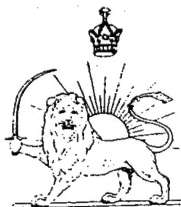


کتاب خطی

فارسی



۱۸۳۹
الف ۳۳

فهرست کتابخانه مجلس شورای ملی تألیف

وقف کتابخانه و قرائت خانة عمومی آقا
خواجه ابوالحسن بن علی - قم

ابن یوسف شیرازی

جلد سوم از نشریات کتابخانه

تهران ۱۳۱۸ - ۱۳۲۱ کتابخانه و قرائت خانة عمومی

چاپخانه مجلس حضرت آية الله العظمى آقاى سيد شهاب الدين مرعشى نجفى

ف

کتابخانه و قراوتخانه

۱.

حضرت خطی آقای سید شهاب الدین مرشدی داماد

بسمه

بسمه تعالی

کتابخانه اعم از کوچک و بزرگ وقتی میتواند بمعنای حقیقی خود بجامعه معرفی شود که موجودی خود را از کتب خطی و چاپی با مشخصات کامل معین نموده و در دسترس مراجع کتبه قرار دهد.

تألیف فهرست کتب خطی و تنظیم دفاتر و برگه ها (فیش) برای کتب چاپی که هر کتابی را از حیث نام کتاب و مؤلف و موضوع معین نماید از لوازم اولیه هر کتابخانه میباشد. باعث خوشوقتی است که اکنون بر که های کتب چاپی بزبانهای مختلف با طرز روشنی فراهم گردیده و جلد دوم از فهرست کتب خطی که جلد سوم از نشریات کتابخانه مجلس شورای ملی میباشد نیز تهیه و بصاحبان فضل و هنر تقدیم میگردد.

ابراهیم شریفی

۲۱۶	سلسله
۲	شماره

کتابخانه و قفسه
ایمانی قاضی میرزا ابوالحسن
میرزا

بیانی اجمالی از کتابخانه مجلس شورای ملی

بیست و پنج شش سال پیش هنگامی که در نتیجه حوادث مربوط
به جنگ بین الملل مجلس شورای ملی در حال تعطیل بود دو سه نفر
کسانی که هم با اساس مشروطیت و هم بفرهنگ و معرفت طبستکی
داشتند یا امید اینکه آن روز کار پر ملال سرانجام سپری شود و بار
دیگر اوضاع جهان روی بهبود ببینند با اتفاق شادروان ارباب کیخسرو
شاهرخ که از آغاز عضویتش در مجلس شورای ملی تا هنگام وفات
یعنی زیاده از مدت سی سال همواره زحمت نگاهداری کاخ بهارستان و
انتظام امور آنجا را متحمل بود بنا بر این گذاشتند که کتابخانه
برای مجلس شورای ملی بنیاد کنند و آغاز کار از اینجا شد که به
راهنمایی جناب آقای تقوی رئیس اول دیوان کشور در حدود
دو بست جلد از کتابهای مرحوم حکیم بزرگوار میرزا ابوالحسن
جلوه که نزد وصی آن مرحوم موجود بود خریداری کردیم سپس
تقریباً یک هزار جلد از کتابهای مرحوم علامیر (احتمالاً السلطنه)
نیز بتوسط جناب آقای مهدیقلی هدایت (مخبر السلطنه) بر آن
مزید گردید و در سال ۱۳۰۲ شمسی هنگامی که مجلس شورای ملی
از تعطیل بدرآمده و دایر شده بود کتابخانه رسماً تأسیس شد و
اعتباراتی برای خرید کتاب و اداره کتابخانه مقرر گردید و تا سال

۱۳۱۶ شماره کتابها بهیچده هزار جلد رسید و در این مدت به دستگیری مرحوم یوسف آشتیانی (اعتصام الملك) که رئیس کتابخانه بود فهرستی تقریباً از هشتصد جلد کتابهای خطی آن کتابخانه ترتیب داده شد ولیکن مشخصات کتب با اصول فنی و روشن تعیین نشده بود در تاریخ مزبور آقای ابراهیم شریفی بریاست کتابخانه مجلس منصوب و جداً مشغول تنظیم بر که هائی (فیش) شدند که نام و موضوع کتاب و نام مصنف را بزبانهای مختلف تعیین نماید.

فعلاً در نتیجه جد و کوشش آقای شریفی شماره کتابهای کتابخانه زیاده از بیست و چهار هزار جلد شده که سه هزار و دویست جلد از آنها نسخه های خطی عربی و فارسی است و شش هزار جلد کتب چاپی عربی و فارسی و هفت هزار و سیصد جلد کتابهای فرانسه و پنج هزار و پانصد جلد کتابهای انگلیسی و دوهزار و پانصد جلد روسی و ترکی و آلمانی و غیر از آنست و بیش از شصت هزار بر که بزبانهای مختلف برای سهولت جستجوی کتابها آماده شده است و هر سال هزاران طالب علم بکتابخانه مراجعه و مطالعه و استفاده میکنند.

از اقدامات مهمی که آقای شریفی برای تکمیل اساس کتابخانه بعمل آورده اند تهیه فهرست کتب خطی کتابخانه است که جلد دوم

آن شامل يك عده از كتابهای خطی فارسی كتابخانه حاضر شده
و اينك بنظر خوانندگان ميرسد .

زحمت تنظيم اين فهرست را آقای ابن يوسف که در فضایل و
کمالات بیدر بزرگوار خود تاسی کرده اند بر عهده گرفتند تقدیر
زحمات ایشان جز بمرور و تأمل در خود فهرست میسر نیست و اگر
اندکی در این باب توجه شود دانسته خواهد شد که ایشان در باره
کتب عربی و فارسی چه اندازه بصیرت بکار برده و با مداقه و مجاهده
که نتیجه عشق بکتاب و معرفت است جمیع کتاب های
موضوع فهرست را تحت نظر گرفته و مطالعه نموده و خصوصیات
هر نسخه را معلوم کرده و معرفی کامل از هر يك از آن نسخ بعمل
آورده اند چنانکه در واقع از مطالعه این فهرست شخص معلومات
فراوان از نسخه و مصنف و کتاب و مندرجات آن حاصل میکند
و این فهرست خود بمنزله تالیفی است که خواننده گذشته از شناسائی
که نسبت بکتابهای کتابخانه مجلس بدست می آورد بصیرتش بطور کلی
بر علوم و کتب و مصنفین بسی افزون میگردد و آقای ابن يوسف
نظیر این تألیف را در باره کتب خطی مدرسه سپهسالار نیز انجام
داده اند و باید امیدوار باشیم که نسبت بکتاب مجلس شورای ملی
موفق بانجام آن شوند تا خدمت مهمی که صورت داده اند منظور
نظر دوستان معارف گردد و سعی ایشان مشکور باشد .

رئیس شورای کتابخانه مجلس شورای ملی - فروغی

بسم الله الرحمن الرحيم

سپاس و ستایش یگانه خداوندی را سزااست که آغاز و انجام هر کار بخواست و توانائی او است و درود پی در پی بر روان پیمبر بزرگ و راهنمای سترگ حضرت محمد بن عبدالله ص و کسان و یاران پاک او باد.

سپس نگارنده این مختصر ضیاء الدین مشهور به ابن یوسف شیرازی فرزند حضرت آقای حاج شیخ یوسف حدائق ادام الله ظله العالی گوید: آنانکه با کتاب سرو کار دارند میدانند که استفاده از کتب کتابخانه‌ئی بدون داشتن فهرست میسر نیست مخصوصاً کتب خطی را که بی راهنمایی فهرست آنها نمیتوان طرف مراجعه قرارداد و از آن سود گرفت، کتابخانه مجلس شورای ملی بسال ۱۳۰۵ خورشیدی هنگامیکه شماره کتب آن در حدود سه هزار و پانصد و فقط ۲۱۶ نسخه آن خطی بود، فهرستی از کتب چاپی و خطی منتشر نمود و پس از آن بسال ۱۳۱۱ خورشیدی که شماره کتب آن به یازده هزار رسید شادروان یوسف اعتصامی (اعتصام الملك) که از دانشمندان نامی و ریاست کتابخانه را هم دارا بود نیز فهرستی بر ۷۸۸ نسخه خطی کتابخانه نگاشت و ۲۱۶ نسخه ای که در فهرست نخستین معرفی شده بود دوباره در این فهرست گذارده شده، بسال ۱۳۱۷ نگارش فهرست

بقیه کتب خطی بتشخیص و دستور جناب آقای ابراهیم شریفی مدیر کل
 و رئیس کتابخانه باینجناب محوّل گردید؛ پس از رنج فراوانی که در این
 راه کشیده شد این مجلد از فهرست کتب خطی که مخصوص بخشی از
 کتابهای پارسی آنست و در حقیقت جلد دوم فهرست کتب خطی کتابخانه
 میباشد تألیف و چاپ گردید؛ امید است که منظور نظر اهل نظر گردد.
 در پایان این مختصر خود را موظف میدانم از دانشمندان محترم
 مخصوصاً آقای عبدالحسین امین عراقی و آقای سید رضا مصطفوی
 تفرشی و آقای محمد جعفر واجد و آقای حاج میرزا عبدالله نقه الاسلامی
 تبریزی که در تألیف این فهرست مساعدت نموده اند سپاسگزاری
 نماید و خاطر محترم عموم علاقمندان بکتاب و مطالعه را یاد آور میشود
 که کتابخانه مجلس اینک بیش از بیست و چهار هزار نسخه کتاب چاپی
 و خطی بزبانهای گوناگون که بسیاری از آنها کمیاب میباشد برای
 استفاده مراجعه کنندگان آماده نموده است.

امید است که فهرست بقیه کتب خطی هم بزودی تهیه شده و در
 دسترس عموم گذارده شود.

از آنجاییکه در نگارش این فهرست مورد استفاده بوده جدولی
 تهیه شده و چون تکرار نام آنها در متن فهرست بطول می انجامید
 برای برخی از آنها که زیاد تکرار میشد رمزی اختیار گردیده و پس
 از نام اصلی کتاب در این جدول با حروف سیاه نمایش داده شده و اینک
 شروع بجدول نامبرده میشود:

نام کتاب و رمز آن	مؤلف	سال تألیف	سال چاپ یا خصوصیات نسخه خطی
آتشکده آذر (آر)	آذریبگدلی	نیمه دوم قرن دوازدهم هجری	۱۲۹۹ هـ ق بمبئی.
آثار البلاد (ثا)	قزوینی	قرن هفتم	نسخه خطی مدرسه سپهسالار
آثار الشیعة الامامیه (ترجمه جلد چهارم)	عبدالمعز	در قرن چهاردهم	۱۳۰۷ هـ ش تهران.
آثار عجم (آم)	فرصت الدوله	در اوائل قرن چهاردهم	۱۳۲۱ هـ ق در بمبئی.
احسن التودیه (ج ۱ و ۲)	سید مهدی موسوی	قرن چهاردهم هجری	۱۳۴۸ هـ ق در بغداد
تتمه روضات الجنات	شیخ حر عاملی	در قرن یازدهم هجری	۱۳۰۲ هـ ق در تهران
امل الآمل	راوی گروسی	۱۲۳۴	نسخه خطی شماره ۸۹۲ کتابخانه
انجمن خاقان (خن)	محمد باقر مجلسی	قرن دهم	قرن چهاردهم در تهران
بهار الانوار (ج ۱ و ۲)	جامی	قرن نهم	۱۳۲۹ کانپور هند.
بهارستان (بها)	رشید یاسمی	قرن چهاردهم	۱۳۱۶ هـ ش در تهران
تاریخ ادبیات برون (ترجمه جلد ۴) = (قرن)	عمده اسم هندو شاه استرآبادی	۱۰۱۵	۱۲۴۷ هـ ق در هند.
تاریخ فرشته	محمد الله مستوفی	در حدود ۷۳۰	۱۳۳۱ هـ ق در لیدن.
تاریخ گزیده (گز)	نامی اصفهانی	قرن سیزدهم	۱۳۱۷ هـ ش در تهران.
تاریخ کیتی کشا	عباس اقبال آشتیانی	قرن چهارم	۱۳۱۲ هـ ش در تهران.
تاریخ متصل ایران = تاریخ منول (قل)	آیتی	قرن چهاردهم	۱۳۱۷ هـ ق در یزد.
تاریخ یزد	سام میرزا	۹۵۷	۱۳۱۴ هـ ش در تهران.
تحفه سامی (سا)	عبدالعزیز موسوی	در قرن سیزدهم	اواخر قرن سیزده یا اوائل چهارده در بمبئی.
تحفه العالم	شیخ عطار	قرن ششم هجری	۱۹۰۷-۱۹۰۵ م در لیدن هلدند.
تذکره الاولیاء (ج ۱ و ۲)	خوشگو	قرن دوازدهم	نسخه خطی کتابخانه شماره ۴۰۳
تذکره خوشگو یا سفینه خوشگو (خو)	دولتشاه سمرقندی	۸۹۲ هـ ق	۱۹۰۰ م در لیدن (هلند).
تذکره الشعراء (قد)	مولوی رحمن علی	در قرن چهاردهم	۱۳۳۲ هـ ق لکنهو.
تذکره نصرآبادی (نص)	عمده ناصر نصرآبادی	۱۰۸۱-۱۰۹۳	۱۳۱۷ هـ ش در تهران.
چهار مقاله با حواشی آقای قزوینی (جا)	نظامی عروضی	در حدود ۵۵۰	۱۳۲۷ هـ ق در لیدن (هلند).
حبیب السیر (حر) ج ۱ و ۲	خواند امیر	۹۲۷-۹۳۰	۱۲۷۱-۱۲۷۳ هـ ق در بمبئی.
حدائق الحریه مقدمه آقای اقبال	رشید وطواط	در قرن ششم	۱۳۰۸ هـ ش در تهران.

نام کتاب و رمز آن	مؤلف	سال تألیف	سال چاپ یا خصوصیات نسخه خطی
دانشمندان آذربایجان (آ)	محمد علی تربیت	قرن چهاردهم	۱۳۱۴ هـ، ش در تهران
دستورالوزراء با مقدمه آقای سعید نفیسی	خواند امیر	قرن دهم	۱۳۱۷ هـ، ش در تهران
الذریعه الی تصانیف الشیعه (جلد ۳) (دعه)	آقا شیخ آقا بزرگ طهرانی	قرن چهاردهم	۱۲۵۵-۱۲۵۷ هـ، ق در نجف
ذیل عالم آرای عباسی	اسکندر بیک و محمد یوسف	۱۰۳۸-۱۰۵۲	۱۳۱۷ هـ، ش در تهران
راحة الصدور (را)	محمد بن علی راوندی	۵۹۹	۱۹۲۱ م (لیدن) (هلند).
راهنمای قم	علی اکبر برقی	۱۳۱۷ هـ، ش	۱۳۱۷ هـ، ش در تهران
رساله در احوال مولانا	بدیع الزمان خراسانی	۱۳۱۵ هـ، ش	۱۳۱۵ هـ، ش در تهران
ریاض العارفین (رن یا ین)	رضاقلی هدایت	قرن سیزدهم	۱۳۰۵ هـ، ق در تهران
روز روشن (رو)	محمد مظفر حسین	۱۲۹۶ هـ، ق	۱۲۹۷ هـ، ق در هند.
روضات الجنات (ضت)	سید محمد باقر موسی	قرن سیزدهم	۱۳۰۷ هـ، ق در اصفهان.
روضه الصفا و تتمه آن (صفا)	میرخوند و هدایت	در قرن نهم و سیزدهم	۱۲۷۴ هـ، ق در تهران
سخن و سخنوران (سخ)	آقای بدیع الزمان	۱۳۰۸ هـ، ش	۱۳۰۸-۱۳۰۹ هـ، ش در تهران.
ج ۱ و ۲			
سلافة العصر	سید علیخان کبیر	در قرن یازدهم	۱۳۲۴ هـ، ق در مصر.
شاهد صادق	صادق اصفهانی	در قرن یازدهم	نسخه خطی مجلس شماره ۷۷۰
شذرات الذهب (شد)	عبدالحی بن العماد	۱۰۸۰	۱۳۵۱ هـ، ق در مصر
شمع انجمن (شم)	سید محمد صدیق خان بهادر	۱۲۹۲ هـ، ق	۱۲۹۳ هـ، ق در هند.
طبقات سلاطین اسلام	ترجمه آقای عباس القیال	۱۳۱۲ هـ، ش	۱۳۱۲ هـ، ش در تهران.
طبقات ناصری	منهاج الدین نعمان جوزجانی	۶۵۸ هـ، ق	۱۸۶۴ م در کلکته.
طرائق الحقائق	نائب الصدر شیرازی	۱۳۱۸ هـ، ق	۱۳۱۸ هـ، ق در تهران
عالم آرای عباسی	اسکندر بیک منشی	۱۰۲۵-۱۰۳۸ هـ، ق	۱۳۱۴ هـ، ق در تهران
فارستامه ناصری (فا)	حاج میرزا حسن فسانی شیرازی	۱۳۱۲ هـ، ق	۱۳۱۳ هـ، ق در تهران
فهرست کتابخانه آستان قدس (جلد ۳)	آقای اکثانی	۱۳۴۵ هـ، ق	۱۳۴۵ هـ، ق در مشهد.
فهرست کتابخانه مجلس (هج)	یوسف اعتصامی	۱۳۱۱ هـ، ش	۱۳۱۱ هـ، ش در تهران
فهرست کتابخانه مدرسه سیه سالار (فهر) ج ۱ و ۲	ابن یوسف	۱۳۱۲-۱۳۱۸ هـ، ش	۱۳۱۲-۱۳۱۸ هـ، ش در تهران

نام کتاب و رمز آن	مؤلف	سال تألیف	سال چاپ یا خصوصیات نسخه خطی
فهرست کتابخانه برلن	جمعی از فضلا	قرن نوزدهم مسیحی	۱۸۸۸ در برلن .
فهرست کتابخانه خدیو به مصر	چالز ریو	قرن سیزدهم	۱۳۰۶-۱۳۱۰ ق در مصر
فهرست کتابخانه موزه لندن (فو) (جلد ۴)	جمعی از فضلا	قرن نوزدهم	۱۸۹۷-۱۸۹۵ م در لندن
فهرست دارالکتب المصریه (جلد ۶)	آقای عبدالعزیز جواهر کلام	قرن چهاردهم	۱۳۴۲-۱۳۵۲ ق در مصر
فهرست کتابخانه معارف (جلد ۱ و ۲)	ولاد میر اداغف	۱۳۱۳ ش	۱۳۱۳ ش در تهران .
فهرست کتابخانه انجمن بنگال (جلد ۱ و ۲ و ۳)	» » »	در قرن بیستم میلادی	۱۹۲۶-۱۹۲۸ م در کلکته .
فهرست نسخ خطی فارسی انجمن بنگال	داودقلی ولی شاه	» » »	۱۹۲۴ م در کلکته .
قصص الخاقان	سامی بیک	۱۰۷۸ ق	نسخ خطی مجلس .
قاموس الاعلام ترکی (قم) شش جلد	سید اعجاز حسین	در قرن چهاردهم ق	۱۳۰۶-۱۳۱۶ ق در آستانه
کشف العجب والاسرار	حاجی خلیفه چلبی	در قرن چهاردهم	۱۳۳۰ ق در کلکته .
کشف الطنون (کظ) ۲ جلد	عمد فقی متخلص به حکیم	در قرن یازدهم	۱۳۱۰-۱۳۱۱ ق در آستانه
کنج دانش	شمعی	قرن چهاردهم	۱۳۰۵ ق در تهران
کنج شایگان (مغن)	محمد عوفی	قرن سیزدهم	۱۲۷۲ ق در تهران
لباب الالباب	محمد حسن اعتماد السلطنه	اوائل قرن هفتم	۱۳۲۱-۱۳۲۴ ق در لندن هند .
المآثر والآثار	سلطان حسین باقرا	۱۳۰۶ ق	۱۳۰۶ ق در تهران
مجالس المشاق	فاضل نورالله شوشتری	در قرن نهم	نسخه خطی کتابخانه مجلس
مجالس المؤمنین (مجا)	عمدعلی بن ابوطالب اصفهانی	در قرن دهم	نسخه خطی کتابخانه .
مدائح معتدیه	امیر شیرعلیخان	در قرن سیزدهم	نسخه خطی کتابخانه .
مرآت الخیال (مر)	حاج میرزا حسین محدث توری	۱۱۰۲ ق	۱۳۲۴ ق در بیهی .
مستدرک الوسائل (جلد ۳)	حاج محمد هاشم خراسانی	قرن چهاردهم	۱۳۲۱ ق در تهران .
منتخب التواریخ	عبدالذبی فخر الزماني	۱۳۴۹ ق	۱۳۱۷ ش در تهران .
میخانه یا تذکره میخانه (می)	عبدالرحمن سیوطی	۱۰۲۸ ق	۱۹۲۶ م در لاهور .
نظم العقیان	عبدالرحمن جامی	در قرن نهم	۱۹۲۷ م در هند .
نقحات الانس (نس)		در قرن نهم	۱۳۲۳ ق در لکنهو .

نام کتاب و رمز آن	مؤلف	سال تألیف	سال چاپ یا خصوصیات نسخه خطی
نگارستان سخن (نگار)	نورالحسن	۱۲۹۲ ق	۱۲۹۳ هـ ق در هند .
وئیات الاعیان (جلد ۱ و ۲)	ابن خلکان	قرن هفتم	۱۳۱۰ هـ ق در مصر .
وقایع الایام (جلد ۱ و ۲)	علی بن عبدالعظیم و اعظم تبریزی	در قرن چهارم	۱۳۱۵-۱۳۵۱ هـ ق در نجف و تبریز .
وقایع السنین	خاتون آبادی	در قرن دوازدهم	نسخه خطی کتابخانه .
هدیه الاجاب	حاج شیخ عباس عمی	در قرن چهاردهم	۱۳۴۹ در نجف اشرف
هفت آسمان	ولوی آغا احمد علی احمد	۱۲۸۵ هـ ق	۱۸۷۳ م در کلکته .
هفت اقلیم	امین احمد رازی	۱۳۰۲ هـ ق	نسخه خطی مدرسه و مجلس

این نکته را نیز یادآور شوم که هر گاه پشت شماره‌ئی این کلمه (نه) نوشته شده میرساند که مقصود نسخه این کتابخانه میباشد و چون نسخ آن کتاب متعدد باشد بر حسب ترتیب ثبت در این فهرست شماره ۱ یا ۲ یا ۳ یا ۴ پشت سر آن گذارده شده و چون این دو حرف (م.س) پشت سر آن شماره گذارده باشیم مراد نسخه کتابخانه مدرسه عالی سیهسالار است .

شماره ترتیب نسخه‌ای چون در پیرامتر گذارده شده باشد میرساند که این نسخه پیوسته نسخه دیگری میباشد که پیش ازین معرفی گردیده است .

با همه جدیتی که کردیم باز هم غلطهائی چند در چاپ روی داده برخی را که خیلی مهم و اساسی است در اینجا نشان میدهم که خوانندگان گرامی پیش از مراجعه بکتاب تصحیح نمایند .

تهران دی ماه ۱۳۲۰ خورشیدی

فہرست

صفحہ	سطر	فہرست	صحیح
۲۸	۷	عقلیہ	عقلیہ
۳۱	۱۵	سرقند	سرقندی
۴۲	۲	فارسی	فارسی
۴۹	۱۰	۸۲۷	۸۲۸
۱۲۱	۱۲	عیش	عین
۱۵۲	۱۶	یگدلی	یگدلی
۱۵۴	ح ۳	احتراض	احتراز
۱۷۸	۷	بہ بریان	بہ بریان یا بریانگر
۱۸۹	۱۶	شیرین و خسرو نظامی	خسرو شیرین نظامی
۲۳۹	۱۳	مزہل	مذہل
۲۵۹	۲۱۴	مطرح الانظار	مطرح الانظار
۲۶۲	۲۱۴	مطرح الانظار	مطرح الانظار
۲۸۰	۸	۱۲۸۸۴	۲۱۸۸۴
۲۸۱	۳	محمد حسین قزوینی	محمد حسن قزوینی
۳۰۴	—	۹۹۸	(۹۹۱)
۳۶۳	۱۹	۵۰۰۰ بیت	۲۵۰۰ بیت
۳۶۴	۶	شمارہ برکھا ۲۱۴	شمارہ برکھا ۱۰۷
۴۱۳	۶	۲۸۲ تا	۵۸۲ تا
۴۱۵	۲۰	عباسی فروغی	عباس فروغی
۴۱۹	۶	زبانہ	زمانہ
۴۳۰	۱۳	۱۷۱۶	۷۱۶
۴۷۰	۵	محمد حسن	محمد حسینی
۴۸۷	۶	سعادت	سعادت
۴۹۱	۱۱	تبریزی	تبریزی
۶۳۱	ح ۲	الخصیبت	الخصیبت
۶۵۱	۱۱	وغزلیات	وغزلیات خواجو
۶۵۶	۸	مدنیہ علم	مدنیہ علم
۶۵۶	۹	بصحت	بصحت
۶۵۶	۱۴	از این	بدین

غلطنامه

صفحه	شرح	غلط	صحیح
۵۸	شماره کتاب شرح کافی	۷۳۲	۸۳۲
۱۹۷	» کتاب خسه	۱۶۲۱۶	۱۴۲۱۶
۲۷۸	» کتاب دیوان امیر خسرو	۲۳۲۵۵	۱۳۲۵۵
۲۸۰	» کتاب دیوان دشتی	۱۲۸۸۴	۲۱۸۸۴
۳۱۶	» کتاب دیوان شمس تیریزی	۱۶۳۰۶	۱۶۳۶۰
۳۱۹	» دیوان شوریده شیرازی	۱۳۵۵۰	۱۳۵۵۵
۵۰۹	» کتاب شیرین و خسرو	۱۳۳۳۰	۱۳۳۲۰
۵۲۸	» کتاب قران سعدین	۱۴۹۴۵	۱۳۹۴۵
۵۴۲	» کتاب کلیات جالی	۱۳۲۸۹	۱۲۲۸۹
۶۱۷	» کلیات وحید قزوینی	۱۳۲۳۴	۱۳۲۳۴
۶۳۴	» کتاب لطائف الغیال	۱۳۴۹۱	۱۳۹۴۱
۶۳۷	» ایللی و مجنون مکتبی	۱۲۴۷۷	۲۱۴۷۷
۶۳۸	» کتاب مثنوی مجذوب	۱۴۳۳۶	۱۴۳۳۴

فهرست مندرجات

- ۱ - تفاسیر و کتب راجعه بقرآن کریم . صفحه ۲ - ۴۲ .
- ۲ - ادعیه و اذکار « ۴۲ - ۵۶ .
- ۳ - احادیث و اخبار « ۵۶ - ۶۴ .
- ۴ - فقه « ۶۵ - ۷۸ .
- ۵ - لغت « ۷۸ - ۱۲۲ .
- ۶ - بدیع، عروض، قافیه، نحو، صرف، معما و لغز « ۱۲۳ - ۱۳۸ .
- ۷ - اشعار و تذکرة ها و دیوانها « ۱۳۸ - ۷۰۸ .
- ۸ - فهرست اماکن « ۷۰۹ - ۷۱۶ .
- ۹ - فهرست کتب متفرقه « ۷۱۷ - ۷۳۱ .
- ۱۰ - فهرست اعلام « ۷۳۲ - ۷۹۰ .
- ۱۱ - فهرست کتب معرفی شده « ۷۹۱ - ۸۱۵ .

بنام خداوند بخشنده مهربان

تفاسیر و کتب راجعه بقرآن

۷۸۹

احسن القصص این نسخه بخط نسخ (ظاهرأ در نیمه اول قرن سیزدهم) نگارش یافته، رضا قلیخان هدایت بسال ۱۲۸۳ در تبریز، آنرا خریداری نموده و بر ورقیکه یش از کتابست بخط خود یادداشت کرده و چنانکه زیر این سطرهای آید مؤلف غیر از آنست که ایشان معرفی کرده اند.

جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره برکها ۲۲۲ . صفحه ای ۲۳ سطر . طول ۳۴ سانتیمتر . عرض ۲۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۱۰۱

احسن القصص

این کتاب تفسیر سورة يوسف و یا قسمتی از تفسیر «حدائق العقائق» مؤلف میباشد، مؤلف آن **معین الدین** فراهمی است و در مؤلفات، از خود **معین مسکین** تعبیر میکند و معنی (۱) تخلص او است، پس از برادر خود (۱) در ص ۱۹۳ نسخه خطی هفت اقلیم (م - س) زیر عنوان، مولانا معینی گوید: از شعرای زمان سلطان حسین میرزا بوده و شعر همواری میگفته از آنجمله است: از صد سخن بعبله یکی گوش میکنی ❀ آنهم نگفته ام که فراموش میکنی و در ص ۳۳۸ ج ۴ حبیب السیر نیز معرفی از ایشان شده است.

نظام‌الدین محمد که بسال ۹۰۰ وفات یافته مقام قضاوت هراة را پیدا کرد ولی پس از یکسال استعفا نمود و بهمان وعظ و تألیف اشتغال داشت و بسال ۹۰۷ وفات یافت و از معاصرین سلطان حسین میرزای بایقرا (بسال ۹۱۱ مرده است) بوده و نام پدر وی چنانکه خود در آخر معارج النبوة تصریح نموده حاج محمد فراهی، (۱) و لقیش بتصریح مؤلف حبیب‌السیر شرف‌الدین بوده و از مندرجات مقدمه معارج النبوة برمی آید که پدر بر پدر امام جماعت جامع هراة بوده اند دیگر از مؤلفات معینی کتاب « معارج النبوة فی معارج الفتوة » در سیره حضرت رسول ص، ۲ - « تفسیر حدائق الحقایق »، ۳ - « قصه حضرت کلیم »، ۴ - « تفسیر بحر الدرر »، ۵ - « روضة الواعظین فی احادیث سید المرسلین » در چهار جلد، ۶ - رساله « شرافت الاوقات » (۲)، ۷ - قصص التنزیل، ۸ - مجالس مرتبه در وعظ و غیر از اینهاست که بیشتر آنها پیارسی و برخی برعربی تألیف گردیده اند.

در آخر این تفسیر که بسال ۱۲۷۸ چاپ شده، مؤلف، معین‌الدین جوینی معرفی گردیده، در صورتیکه معین‌الدین جوینی از دانشمندان قرن هشتم هجری و معاصر ابوسعید بهادر خان (۷۱۶ - ۷۳۶) (۳) بوده و بسال ۷۳۵ کتاب نگارستان خود را نظیر گلستان انشا و آنرا بنام استاد خود سعد‌الدین یوسف حویه موشح گردانیده است، مرحوم رضا ذلیخان هدایت برورثه پیش از برگ نخستین نسخه این کتابخانه است مؤلف را معین‌الدین الجابی الهروی الچشتی معرفی نموده و مسلماً این دانشمند نیز غیر از مؤلف این تفسیر است چرا که خود ایشان در ریاض‌العارفین (ص ۱۳۲ چاپ اول) این مرد را بدون تعیین عصر و زمان معرفی نموده و گوید: «وضیاء‌الدین بلخی از مریدان آن جنابند». و در مجمع الفصحا (ص ۳۲۶ ج ۱) ضیاء‌الدین بلخی را از معاصرین عوفی (متوفی در اواسط قرن هفتم) معرفی مینماید بنابراین (۱) مؤلف کشف‌الظنون درس ۱۸۵ ج ۱ و ص ۴۵۷ ج ۲ تعیین نموده که نام ابن معین‌الدین محمد بوده ولی در مؤلفات ایشان از این نام اثری نیست. (۲) در ص ۵۸ ج ۲ کشف‌الظنون کتابی بنام: « شرف الاوقات » بدون ذکر مؤلف و موضوع ذکر گردیده شاید مراد، این مؤلفه باتصحیف در نام آن باشد. (۳) در ص ۳۲۵-۳۴۹ تاریخ مفصل ایران تألیف آقای اقبال آشتیانی ج ۱ شرح حال ابن پادشاه نوشته شده و نیز در ص ۵۲۵ معین‌الدین جوینی و کتاب نگارستان او معرفی گردیده است.

معین الدین صاحب این کتاب که معارج النبوة خود را سال ۸۹۱ تألیف نموده
معین الدین چشتی (۱) مذکور نخواهد بود .
طرز این تفسیر اینست که مؤلف آیات این سوره را مرتباً بفارسی ترجمه کرده
و پس از آن تفسیر پرداخته و با شمار عرفا و شعرا مثل جسته و نیز از خود ایانی
بمناسبت مقام انشاء نموده و پس از ترجمه و تفسیر نتایج عرفانی از مطالب گرفته است .
آغاز : بسم الله الرحمن الرحیم و نستعینه همی گوید بنده ضعیف
مستکین معین مسکین الخ .

۷۹۰

این نسخه بخط نستعلیق خوب و آیات قرآن
البحر المواج بخط نسخ و ثلث نوشته شده و مسلماً از خطوط
قرن دوازدهم هجری میباشد، شامل تفسیر از ابتداء قرآن تا آخر سوره
نحل را بوده و تقریباً یکی دو برک از آخر آن افتاده و آخرین سطر
نسخه اینست : (و الله فی الآخرة لمن الصالحین) و این اساس
اجابت دعاء اوست که گفته و الحقنی بالصالحین و بعد از توصیف
ابراهیم بصفات حسنه خطاب به پیغمبر ما صلوات الله علیه و آله میکند
و میفرماید) . چند برک از اول و آخر نسخه و حالی شده و نیمه ای
از یادداشتیکه بر نخستین برک بوده از میان رفته و مورد استفاده
نیست ، صفحات مجدول طلا و لاجورد و اسامی سور و عناوین باطلا
و شجر ف نکاشته شده است .

جلد تیماجی . کاغذ سمرقندی . قطع رحلی . شماره برگها ۴۷۲ . صفحه
۲۵ سطر ، طول ۳۰ سانتیمتر . عرض ۲۰ سانتیمتر شماره دفتر ۱۴۹۹۳ .
(۱) چشت بکسر جیم فارسی و شین معجبه و تاء فرشت چنانکه در ص ۲۲۹
ج ۴ مرآت البلدان بنقل از مجمع البلدان نگارش یافته تصحیه است نزدیک هرات .

البحر الموج

این کتاب یا تفسیر فارسی از فاضل هندی است (بهاء الدین محمد بن تاج الدین حسن بن محمد اصفهانی متولد بسال ۱۰۶۲ و متوفی بسال ۱۱۳۷) (۱) که از مشاهیر علماء و حکماء و فقهاء امامیه در قرن یازدهم و دوازدهم هجری میباشد و باینکه اصفهانی بوده و تا آخر عمر در آنجا بسر برده ، چون در اوائل جوانی چندی در هندوستان متوطن و بآدانشندان آنجا مباحثات و مناظرات نموده به فاضل هندی مشهور گردید ، رجالین و تذکره نویسان تصریح نموده اند که عرووی پینزده سال نشده بود که از تحصیل علوم ادبی و معقول و منقول فراغت یافت و در هر یک از آن دانش ها کتب و رسائل نگاشت ، از مؤلفات ایشان ۱ - کشف اللتام فی شرح قواعد الاحکام در فقه (۲) ، ۲ - المناهج السویه فی شرح الروضة البیّه (۳) (شرح بر شرح لمعه دمشقیه و در فقه است) ، ۳ - مختصر کتاب الشفا در حکمت طبعی و الهی و ریاضی بنام « عون اخوان الصفا فی تلخیص مختصر الشفا » (۴) ، ۴ - شرح کاتبه ، ۵ - شرح عوامل در نحو (۵) ، ۶ - شرح قصیده سید حمیری ، ۷ - رساله ای بفارسی در اصول دین بنام کلید بهشت ، ۸ - رساله مثالیه (۶) و ۹ - تفسیر فارسی بر قرآن کریم بنام البحر الموج می باشد .

این کتاب از تفاسیر فارسی بسیار خوبست و مؤلف در آن از کتب اخبار

(۱) - مطالب مندرجه در این باب بامراجعه به ص ۶۴۸ و روضات و ص ۲۰۷ هدیة الاحیاء و ص ۵۵۷ کشف الحجب نوشته شده و وفات ایشان در سالی که اتفاقها شهر اصفهان را تصرف کرده اند بوده است و آنرا بسال ۱۱۳۱ یا ۱۱۳۵ یا ۱۱۳۶ یا ۱۱۳۷ نوشته اند .

(۲) بسال ۱۲۷۱ در طهران در دو مجلد چاپ شده .

(۳) در ص ۴۴۸ و ۴۴۹ ج ۱ فهرست کتابخانه مدرسه عالی سیهالار نسخه ای از آن معرفی شده .

(۴) نسخه ای از آنرا که از نظر مؤلف گذشته و در آخر ، مقابله شدن آنرا بخط خود نوشته اند استاد محترم آقای محمد طاهر تنکابنی دام ظلّه الهی دارند .

(۵) در مجموعه ای که بنام « جامع المقدمات » میباشد مکرر چاپ شده است .

(۶) در ص ۸۹ و ص ۸۹۱ (البحر الموج - نسخه این کتابخانه) تألیف آنرا بخود نسبت داده است .

امامیه و تفاسیر خاصه و عامه بسیار نقل نموده، و طریقه و طرز آن اینست که مرتباً از ابتداء قرآن کریم آیات را جمله بجملة بفارسی ترجمه نموده و پس از آن بتفسیرش موافق اخبار و احادیث می پردازد و در این قسمت از تفسیر بچندین بیت فارسی تمثیل جسته و بمناسبت اقوالی از فقها و مفسرین و حکما چون ابوعلی سینا و امام فخر رازی و خواجه نصیرالدین آورده و در مواردیکه لزوم داشته از تفصیل خودداری نکرده است.

در هیچ جای از نسخه تفسیر این کتابخانه نامی از مؤلف و مؤلفه نیست و از مؤلفات مشهور ایشانهم در آن نامی نیافتم ولی در ص ۱۱۸ و ۶۵۶ نام شیخ بهاء الدین عاملی متوفی بسال ۱۰۳۰ را با ترجمه بروی برده و در ص ۸۹۱ گوید: بعضی از عرفاء معاصرین حفظهم الله تعالی در کتاب وانی گوید الخ و میدانیم که وافی تألیف فیض کاشانی (محمد بن مرتضی) متوفی سال ۱۰۹۱ میباشد و در ص ۸۹۸ گوید: بعضی از ائمه معاصرین در ترجمه کتاب کافی گفته الخ - و میدانیم در این عصر که تاحدی آنرا شناخته ایم ملا خلیل قزوینی متوفی بسال ۱۰۸۹ کافی را بنام « صافی » بفارسی ترجمه کرده است و در ص ۳۰۷ گوید: بعضی از مترجمین معاصرین تصریح کرده اند که آنچه حضرت فرموده تفسیر این آیه است الخ و میدانیم که آقا حسین خونساری (محقق - خونساری) متوفی بسال ۱۰۹۹ قرآن کریم را بفارسی ترجمه کرده اند - از روی مطالب گفته شده دانستیم که این تفسیر جزو امیان سال ۱۰۳۰ و ۱۰۸۹ تألیف گردیده و مؤلف مدآمد در این قرن (یازده هجری) میزیسته، از حسن اتفاق در هنگام همین تحقیق و تشیع، قرآنی بدست نگارنده افتاد که در حواشی آن مطالبی در شرح و تفسیر آیات بامضاء بهاء الدین و در بعضی موارد بامضاء فاضل هندی داشت، چون بمطالعه آنها پرداختم عبارات آنرا نظیر خواننده های خود در این تفسیر دیدم قسمی از آنرا با این نسخه مقابله نمودم با اختلاف یکی دو کلمه در یک صفحه عین یکدیگر بود و نگارنده را راحت گردود دانست که این نسخه چه کتاب گرانبهائی است و نسخه این کتابخانه در حدود (۲۰۰۰۰) بیت کتابت دارد.

آغاز: بسم الله سورة فاتحة الكتاب وهي سبعة آية اعوذ بالله بانه ميكيم والتجا ميكيم بمعبود جامع كمالات من الشيطان از شر وسوسة شيطان دور شده الخ.

۷۹۱ و ۷۹۲

بحر النور

این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، فقط بخشی از فصل نخستین و پاره ای از خاتمه را داراست، میان این دو قسمت که افتادگی دارد بجای آنها دو برگ نوشته گذاشته اند، در حاشیه چند صفحه تعلیقاتی از مؤلف نگارش یافته و «حیوة القلوب» مؤلف که پس از این معرفتی خواهد شد و بسال ۱۱۱۷ نوشته شده بدین نسخه پیوسته و ظاهراً هر دو نسخه بخط مؤلف است. جلد تیساج. کاغذ اصفهانی. قطع ربعی. شماره برگهای این رساله ۱۷. حیوة القلوب ۸۹. صفحه ای ۱۲ سطر. طول $\frac{1}{17}$ سانتیمتر. عرض ۱۲ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۰۷۶.

بحر النور

این رساله تألیف علی بن حسن علی کوساری (۱) است که از قاریان امامی مذهب و ظاهر آدر قرن دوازدهم هجری بوده و گذشته از این فن اطلاعات حکمی و کلامی داشته و در مؤلفه دیگر خود که آنرا «حیوة القلوب» نامیده بمطالعی از ابن سینا (بسال ۴۲۸ مرده) و خواجه طوسی (بسال ۶۷۲ مرده) و قوشجی (بسال ۸۷۹ مرده) اشاره کرده است. رساله بحر النور که در بیان اصول و فروع قراءت سببه میباشد، در هشت باب و خاتمه ای گذارده شده است. آغاز: بسم الله الرحمن الرحیم و الصلوة علی خیر خلقه محمد و آله اجمعین چنین گوید... که چونکه بود افضل عبادات نماز الخ»

(۱) در حیوة القلوب نام مؤلف این قسم ثبت گردیده: «محمد بن حسن علی الكوساری المدعو بعلی القاری» و در بحر النور چنانست که در متن نقل گردیده و بنظر نگارنده دو نفر نیستند.

۷۹۳

تحفة الاخلاص این نسخه بخط نسخ خوب نوشته شده ، نویسنده نام خود را نبرده ولی مسلماً خط علی بن معصوم نویسنده نسخه «قواعد التجويد» همین کتابخانه میباشد ، که پس از این معرفی خواهد شد و بسال ۱۲۴۰ نوشته شده ، بر کنار برگ ششم مؤلف حاشیه ای بخط خویش در معرفی از «مخزن العلوم» نگاشته است . جلد تیناج . کاغذ فرنگی . قطع وزیری ، شماره برگها ۱۴۹ . صفحه ای ۹ سطر . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض $۱۴\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۶۳۴ .

تحفة الاخلاص

این کتاب تألیف سید محمد بن عبد الله موسوی دزفولی میباشد که از قرائ دانشمند امامی مذهب قرن سیزدهم هجری بوده ، مؤلف پیش از این کتابی بنام «قواعد التجويد» که در همین فصل از آن معرفی میشود ، تألیف نموده و بسال ۱۲۴۴ همان کتاب را بنام شاهزاده حسام السلطنه و برای کتابخانه وی که «مخزن العلوم» نام داشته مختصر نموده و «تحفة الاخلاص» نام گذارده و چون قواعد التجويد نیز بريك مقدمه و دوازده باب و خاتمه ای مرتب گردیده و در حدود (۱۴۰۰) بیت کتابت دارد .

آغاز: بسمه افتتاح کلام بنام یکانه بی همتا نیست که جز بالف ارادتش الخ .

۷۹۴

تحفة الخاقان این نسخه را بخط نسخ حاجی بابای سمنانی در ماه رجب سال ۱۲۳۰ نوشته ، دارای يك

سر لوح و دو سر سوره مذّهب میباشد، صفحات مجدول بطلا و لاجورد و برک اول و دو برک از آخر و یک برک از میان آن و صّالی گردیده است.

جلد مقوائی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره برکها ۴۲۵ . صفحه ۲۷ سطر . طول $۲۹\frac{1}{4}$ سانتیمتر عرض ۲۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۷۷۸ .

تحفة الخافان

مؤلف این کتاب میرزا محمد باقر بن محمد بن محمد لاهیجی است که از علماء قرن سیزدهم هجری و شارح نهج البلاغه بفارسی و معاصر فتحعلیشاه قاجار بوده و با اشاره وی قرآن کریم را بفارسی ترجمه نموده و بمناسبت هر مطلب و مقامی ترجمه فارسی یک یا چند خبر از ائمه اثنی عشره را که نیز مبین و مفسر آیات کریمه میباشد ذکر نموده و ترتیب این تفسیر مانند تفاسیر دیگر نیست و مطالب قرآن را بدین پنج قسم تقسیم نموده : قصص ، احکام ، معارف ، مواعظ و مواعید .

و هر یک را در مجلّدی قرار داده و طرز این کتاب اینست که آیات راجعه به یکی از موضوعات نام برده وارده در سور را بترتیبی که در قرآن کریم میباشد (از فائده الکتاب تا سوره ناس) مرتباً بانصریح باینکه در این موضوع در این سوره چند آیت میباشد ، یک یک ذکر و بترجمه و تفسیر آنها پرداخته است . صاحب روضات درص ۱۲۳ ج ۴ ذیل نام آقا محمد علی هزار جریسی بنقل از دخترزاده لاهیجی ، از این دانشمند نام برده و گوید که تفسیری فارسی در چهار مجلد دارد و فهرست مجلدات را بدین تفصیل ذکر نموده : - ۱ - قصص ، ۲ - مواعظ ، ۳ - احکام ، ۴ - و نایع روز قیامت و آیات راجعه بعذاب جهنم و ثواب دار السلام . و از هر یک تعمیر به کتاب نموده و ماجز این یک مجلد آنرا سراغ نداریم .

این مجلد که در حدود (۵۰۰۰۰) بیت کتابت دارد کتاب اول و شامل قصص قرآنی و مخصوصاً تاریخ انبیاء عظام از آدم ع تا خاتم ص م میباشد . پس از این کتابی در امور عامه پیغمبران از معنی نبوت و علت آن و دیگر مطالب میباشد و پس از ختم این قسمت کتابی در آیات راجعه بولایت و امامت قرار داده و در جمادی الثانیه سال ۱۲۳۰ تألیف آن خاتمه یافته است .

در نسخه متعلقه بکتابخانه مدرسه عالی سیهسالار (ص ۹۷-۹۸ ج ۱ فهرست آنجا مراجعه شود) که نسخه ای نفیس میباشد و شاید نخستین نسخه از این مجلد باشد نام این تفسیر « تحفة الخاقان » معین شده است ولی این نام در نسخه این کتابخانه نیست .
آغاز : بسله حروف و کلمات ستایش و سیاس مختص متکلمی است که از فرط محبت الخ .

۷۹۵

تحفة القراء این نسخه بخط نسخ سال ۱۰۸۷ نوشته شده ، پس از این کتاب ترجمه فارسی و عرفانی تکیرات افتتاحیه و نیز ترجمه قسمتی از سوره حمد نگارش یافته ، نویسنده این قسمت نامی از خود نبرده و ظاهراً نویسنده آن منشی آنست .

جلد نیمایی . کاغذ کاهی نباتی رنگ . قطع ربعی . شماره برگها ۱۰۲ . صفحه ای ۱۲ سطر . طول $۱۹\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۸۷ .

تحفة القراء

این کتاب را ملا مصطفی قاری تبریزی سال ۱۰۶۷ در مکه معظمه شروع بتألیف و در مدینه منوره باخر رسانیده و مباحث قرائت و تجوید را در مقدمه ای و دوازده باب و یک خانه قرار داده و چون بایران برگشته ، آنرا بنظر ملا محمد باقر خراسانی که از علماء مسلم آن عصر در اصفهان بوده رسانیده ، ایشان اضافاتی موافق اخباری که از اهل بیت پیغمبر ص م وارد شده ، بر آن نموده ، پس از آن بنام « تحفة القراء » منتشر گردیده است .

جمعی از دوستان از او خواستار شده که شرحی در بیان اسم هر سوره و شماره آیات آن و تعیین جز ، نصف ، حزب ، وقف لازم ، وقف معاقه ، وقف غفران ، وقف النبوی ص ، سجده های واجب و سنت و سگه ، بر آن کتاب افزاید

چون آن تالیف بآخر رسیده و منتشر شده بود سال ۱۰۶۸ . مقصود ایشان را در رساله ای بنام « متمم تحفة القراء » نوشته و پس از آن رساله ای بنام « ملحق تحفة القراء » در شرح حال عاصم و احوال راویان وی و سند قرائت او و سند قرائت خود تألیف نموده و نسخه ای از این کتاب و متمم و ملحق آن که سال ۱۰۷۲ بخط مؤلف نگاشته شده در کتابخانه مدرسه عالی سیهالار زیر شماره (۲۰۱۸) موجود است .

آغاز : بسله حمد یحید و ثنای بی عد حضرت قادری و حکیمی را سزد که بقدرت کامله الخ .

۷۹۶

ترجمة الخواص این نسخه بخط نسخ خوب نوشته شده ، نصف اول این تفسیر (از اول قرآن تا آخر (تفسیر زواری) سورة كهف) میباشد ، نویسنده نام خود و سال نگارش را نبرده بایستی از نگارشات قرن یازدهم هجری باشد ، مهری پشت صفحه نخستین بوده آنرا محو کرده اند و صفحات جدول بطلا و لاجورد است .

جلد تیماجی . کاغذ دولت آبادی . قطع رحلی . شماره برگها ۵۱۴ . صفحه ای ۲۵ سطر . طول ۳۴ سانتیمتر . عرض ۱۹ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۴۳۸ .

۷۹۷

ترجمة الخواص این نسخه سال ۱۰۸۳ بخط نستعلیق نوشته شده ، تفسیر از آغاز قرآن تا انجام سورة بني اسرائيل را شامل و آیات قرآن با (تفسیر زواری)

شجره بخط نسخ نگارش یافته و یاد داشته‌هایی پشت صفحه اول بوده محو گردیده است.

جلد پیش‌ضربی - کاغذ کاهی - قطع رحلی - شماره برگها ۲۴۱ - صفحه‌ای ۳۱ سطر - طول ۲۷ سانتیمتر - عرض ۲۰ سانتیمتر - شماره دفتر ۱۴۸۱۷.

۷۹۸

ترجمة الخواص این نسخه مجلد دوم این تفسیر (از سوره مریم تا آخر قرآن) میباشد، سال ۱۰۷۴ (تفسیر زواری) بخط نستعلیق و آیات قرآن بخط نسخ نوشته شده و دارای يك سرلوح خوب میباشد، برگها محوول به لاجورد و شجره و برگ آخر و صالی شده است.

جلد تیماجی ضربی - کاغذ کاهی - قطع رحلی - شماره برگها ۲۸۴ - صفحه‌ای ۲۷ سطر - طول ۳۸ سانتیمتر - عرض ۲۴ سانتیمتر - شماره دفتر ۱۴۸۱۸.

ترجمة الخواص = تفسیر زواری

مؤلف این تفسیر علی بن حسن زواری که از علما امامیه قرن نهم هجری بوده، قرآن کریم را بخاری ترجمه و تفسیر کرده و نام آنرا «ترجمة الخواص» گذارده و از تفسیر «مواهب علیه» کاشفی در بسیاری از موارد استفاده نموده و بنقل مطالب آن مبادرت کرده و در ترجمه و تفسیر راه اطناب را نکرده، جز در سوره حمد که فاتحه‌الکتاب و ام‌القرآن میباشد و شامل مباحث مبدء و مصادات که آنرا بطرزی واضح و نیکو یادکر مطالب عربانی در (۲۳۵۰) بیت شرح نموده و چنانکه خود در آخر کتاب تصریح نموده سال ۹۴۶ یا ۹۴۷ (از فضل اله چون بانام رسید - تاریخ وی از فضل اله است عیان) تألیف آن به آخر رسیده و در این تفسیر اخبار امامیه و اقوال مفسرین عامه و خاصه را نقل نموده است.

مؤلفات دیگر زواری عبارتند از ۱ - شرح نهج البلاغه بنام «روضة الانوار».

۲ - ترجمه مکارم الاخلاق طبرسی بنام «مکارم الکرائم» ۳۰ - ترجمه عدة الداعي بنام «مفتاح النجاة» ۴۰ - ترجمه احتجاج طبرسی ۵۰ - ترجمه اعتقادات صدوق بنام «وسيلة النجاة» ۶۰ - «مجمع الهدی» در قصص انبیاء ۷۰ - ترجمه تفسیر امام حسن عسکری ع ۸۰ - تحفة الدعوات ۹۰ - لوامع الانوار الی معرفة الائمة الاطهار ۱۰ - ترجمه کشف الغم بنام «ترجمة المناقب» ۱۱۰ - رساله بنام «مرآت الصفا» در ترجمه مناسک حج و زیارات ۱۲۰ - «حلیة الموحدين» که ترجمه فارسی روضة الواعظین شیخ مفید است و در فن مواعظ و نصایح معرقی خواهد شد ۱۳۰ - ترجمه طرائف ابن طاوس بنام «طراوت اللطائف» که همه اینها بزبان فارسی است.

جز در روضات الجنات ص ۴۰۷ در کتب سیر نامی از این مؤلف ندیدیم و نمیدانم که تاچه سالی زندگانی میکرد، فقط معلوم است که سال ۹۶۸ از ترجمه کشف الغم فراغت یافته و نام وی و پدرش بنابر تصریح و ضبط در روضات و مقدمه نسخ متعدده از مؤلفات ایشان علی بن حسن میباشد نه علی بن حسین که بعضی از معاصرین ضبط کرده اند. و در آخر جلد اول طراوت اللطائف ۳۸ کتاب و رساله از ذواری معرفی شده است.

آغاز: بسمه حمد یبعد و شکر بلاعد منعمی را سزد که شقایق حقایق قرآنی را الخ.

۷۹۹

ترجمه الدر النظیم این نسخه بخط نسخ خوب بسال ۱۲۴۹ نوشته شده، بربر کهاانی که پیش و پس نسخه، نوشته بوده ادعیه و آیاتی چند با ذکر موارد استفاده از آنها نگاشته شده و آخرین برگ از ترجمه و صالی گردیده است.

جلد روغنی گل و بوته دار دورو. کاغذ فرنگی. قطع خشتی. شمار برگها ۱۶۳. صفحه ای ۱۵ سطر. طول ۲۱ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۶۵۳۵.

ترجمه الدر النظیم

احمد ابن حاجی محمد سگاکی طبعی سال ۹۲۶ کتاب الدر النظیم را که عربی و در فوائد و آثار آیات و سور قرآن کریم بوده (از این کتاب در تهرست کتب عربی معرفی خواهد شد) بفارسی ترجمه نموده و چون اصل آن بیش از شروع بترجمه پنج مقدمه (۱ - در فضائل تلاوت قرآن ، ۲ - آداب تلاوت ، ۳ - طریقه ختم آن ۴۰ - در استعاذه و بسله ۵۰ - در فضائل و منافع بسله) موافق اخبار ائمه شیعه نگاشته پس از آن از سورة حمد شروع و تا سورة ناس که آخرین سورة قرآن است آثار و خواص آیات و سور را با طریقه و روش استفاده از آنها ذکر نموده و در آخر خاتمه ای نگارش یافته که نیز شامل نام مؤلف و تذکر بر اینست که پیش از ایشان بسال ۹۰۱ عبد العلی که اعلم علماء آن عصر و جامع علوم معقول و منقول بوده بترجمه و شرح الدر النظم پرداخته ولی چون آن شرح و ترجمه بسیار علمی نوشته شده و عامه از استفاده آن محروم بوده وی نیز مأمور گشته که آنرا ترجمه نماید و نصائحی بخوانندگان کتاب نموده که از نشان دادن این فوائد قرآنی استفاده های نامشروع و بد ننمایند و کتاب را بدو دعاء مأثور از پیغمبر صلی الله علیه و آله در ختم قرآن بانجام رسانیده و تمام این ترجمه در حدود (۵۰۰۰) بیت میباشد .

آغاز : بسله الحمد لله الذی أنزل علی عبده الکتاب بیانا لکل شیء و بیانا اما بعد از استعاذه بتوفیق حمد و صلوة نموده میشود که مقرر است و محقق بقول صادق الخ .

۸۰۱ و ۸۰۰

ترکیب القرآن این نسخه بخط نسخ بسال ۱۱۲۰ در مثن و حاشیه نوشته شده ، برک آخر دارای مهر بستکه و دارای این سجع و تاریخ میباشد: عبده محمد و حاشیه بر آن هادی الحسینی ۱۱۲۵ و نیز پشت صفحه

نخستین مهری بدین نقش زده شده است : محمد جعفر بن محمد باقر -
الموسوی . و تاریخ آن درست خوانده نمیشود ، ظاهراً در قرن سیزدهم
هجری بوده .

جلدمیشن . کاغذ دولت آبادی . قطع خشتی . شماره برگها ۱۶۹ . صفحه ای ۱۵
سطر . طول ۲۴ سانتیمتر . عرض ۱۸ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۶۳ .

ترکیب القرآن و حاشیه آن

یکی از دانشمندان بر آن شده است که قرآن کریم را مرتباً ترکیب و اعزاج
نموده و فارسی آنها را بیان نماید و پس از ترکیب هر آیه ای از آیات ترجمه
فارسی آنرا نیز ذکر نماید ، مؤلف یا ترکیب کننده و مترجم در مقدمه نامی
از خود نبرده و با مراجعه به تمام نسخه به تناسب نامی از کسی یا کتابی دیده نشد ،
ولی از طرز و روش انشاء آن بخوبی معلوم میشود که نویسنده آن از دانشمندان
عصر صفوی و از علماء امامیه بوده و نسخه نام برده این کتابخانه شامل ترکیب آیات
فاتحه الکتاب و سوره البقره میباشد و در حدود (۶۰۰) بیت کتابت دارد .
مؤلف خود برای آن نامی نگذاشته ولی این نام (ترکیب القرآن) گذشته از
اینکه به تناسب موضوع بر آن اطلاق شده از دیباچه استفاده میشود و در دفتر کتابخانه هم
به همین نام ثبت گردیده است ، با تفحص زیاد در فهراس و کتب رجال و کشف الظنون
و نظائر آن کتابی بدین نام یافت نشد ، نمیدانم که تتمه این کتاب و بیش از
اندازه ای که این نسخه شامل میباشد تألیف گردیده یا نه ، دانشمندی دیگر که
ظاهراً معاصر ترکیب کننده بوده بر این کتاب (قدر مسلم بر همین قدر که
این نسخه شامل است) حاشیه ای نگاشته و مواردیکه مؤلف اصل در ترکیب
یا ترجمه اشتباه کرده تذکر داده و درست آنرا نگاشته و این دانشمند جلیل
نیز امامی مذهب بوده و دانش وی از مؤلف اصل کتاب بیشتر بوده و بمطالب
مندرجه در تفسیر مجمع البیان و تفسیر بیضاوی (انوار التنزیل) بسیار استشهاد
نموده و باتباع در تمام این حاشیه آثاریکه راهنما به محقق باشد نیز بدست نیاوردم
و کتابت آن در حدود اصل کتابست .

آغاز اصل : بسم الله نحمدك اللهم يا من الهنا ما هو ذرية الى معرفة . . .
بر الواح صافیه را مروان مراحل عرفان و عقول را کیه بادیه بیابان منازل ایمان الخ .
آغاز حاشیه : اسم : در نزد بصیرین مشتق است از سو و بدل تصریف
آن با سوا و اسامی و سنی ، اصل اسم سو بوده و او را حذف کرده اند از
راه کثرت استعمال الخ .

۸۰۳

تفسیر

این نسخه را بسال ۹۶۲ «منزوی» نام بخط

نستعلیق نوشته، مقابله و تصحیح گردیده، بر

بر که دوم و سوم دو حاشیه از مؤلف که در زیر

آیه الكرسي

آن «منه رحمة الله علیه» نوشته شده، دیده میشود و در بعضی از صفحه‌ها

نسخه بدل‌هائی یافت میشود، پشت صفحه نخستین یادداشت‌هائی موجود

یکی از آنها بامضاء عبدالرشید و بسال ۱۰۳۶ میباشد، با احتمال قوی

بایستی خط عبدالرشید قنوی مؤلف فرهنگ رشیدی باشد و

مهریکه قسمتی از آن محوشده و بقیه آن اینست: «مرید شاه جهان شد»

و چندین مهر قدیمی دیگر در این صفحه است.

جلد مقوایی. کاغذ نباتی. قطع ربی. شماره برگها ۳۳. صفحه ای ۱۹

سطر. طول ۱۹ سانتیمتر. عرض $۱۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۰۲۹

تفسیر آیه الكرسي

این تفسیر را یکی از علماء سنت که در قرن دهم هجری میزیسته تألیف نموده و نامی از خود نبرده، با تفحص زیاد و مطالعه خود کتاب مؤلف بدست نیامد ولی معلوم شد که مردی ادیب و عارف و متصوف و در اصول اشعری مذهب و در فروع ظاهر آحنفی بوده، از دانشمندان پیشین چون غزالی متوفی بسال ۵۰۵ و زنجشیری متوفی بسال ۵۳۸ و بیضاوی متوفی بسال ۶۷۱ و تفتازانی متوفی بسال ۷۹۲ و میر سید شریف متوفی ۸۱۶ و ملا جلال دوانی متوفی بسال ۹۰۸ در موارد بسیار نقل‌هائی دارد بنا بر آنچه گفته شد و تاریخ نگارش نسخه، تألیف آن مسلماً در قرن دهم هجری گردیده و از لحاظ معنی نفاست زیادی دارد و مشتمل بر مقدمه و دو مقاله و خاتمه است بدین تفصیل، مقدمه: در بیان وجه تسمیه این آیه بدین نام، مقاله اول: در تفسیر و

تاویل آیه . مقاله دوم : در شرح آیه بطرز باطن شریعت . و خاتمه در رموز و حقایق است که این آیه مشتمل بر آنهاست .

آغاز : بسم الله الحمد لله انذی انزل علی عبده الكتاب بعد از املائی صحائف الهی و پس از ادای وظائف الخ .

۸۰۳

جلال الاذهان این نسخه که بسال ۱۰۰۹ نوشته شده جلد اول این تفسیر میباشد ، قسمتی از ابتداء آن افتاده ، نخستین سطر آن که در تفسیر آیه پیش از این آیه : (یا ایها الذین آمنوا استمعینوا بالصبر) میباشد اینست : کوی ذکر بسیار تو در جنب ذکر ذا کران اندک بود الخ .

جلد تیماجی . کاغذ کاهی . قطع خشتی بزرگ . شماره برگها ۲۱۲ . صفحه ای ۲۶ سطر . طول $\frac{1}{4}$ ۲۶ سانتیمتر . عرض ۲۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۷۳۲ .

۸۰۴

جلال الاذهان این نسخه مجلد دوم (از سورة اعراف تا آخر بنی اسرائیل) است و بسال ۱۰۱۱ میر حایری مداح آنرا بخط نسخ و نستعلیق نوشته و برگ نخستین آن وصالی گردیده است .

جلد تیماجی : کاغذ کاهی . قطع خشتی بزرگ . شماره برگها ۲۲۹ صفحه ای ۲۶ سطر . طول $\frac{1}{4}$ ۲۶ سانتیمتر . عرض ۱۹ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۷۳۳ .

۸۰۵

جلاءالاذهان

این نسخه مشتمل بر تفسیر سورة مریم تا آخر سورة فاطر میباشد (موافق تقسیم بالا تفسیر سورة کهف را اگر داشت مجلد سوم را تمام شامل بود). بخط نسخ نوشته شده، نویسنده آیات قرآنی را با شجر ف نکاشته و نامی از خود و سال نگارش نبرده، ظاهر آن از خطوط قرن یازدهم هجری است، پشت نخستین برگ و بر کنار برخی از برگها مطالبی تفسیری بخط و امضاء محمد حسین نام موجود است.

جلد تیماجی. کاغذ کاهی. قطع خشتی بزرگ. شماره برگها ۱۸۸ صفحه ای ۲۱ سطر. طول ۲۴ سانتیمتر. عرض $\frac{۱۸}{۴}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۷۳۴.

۸۰۶

جلاءالاذهان

این نسخه شامل تفسیر سورة یسن تا آخر قرآنست (مجلد چهارم)، سال ۱۰۶۹ بخط نسخ نگارش یافته و نویسنده نام خود را نبرده، برگ نخستین و صالی شده و پشت آن یادداشت کوچکی بخط صاحب روضات بامهر ایشان میباشد، حاشیه یکی از برگها پاره شده و دو تایی دیگر از آنها چرکین شده است.

جلد تیماجی. کاغذ کاهی. قطع خشتی بزرگ. شماره برگها ۳۴۸. صفحه ای ۲۰ سطر. طول $\frac{۲۶}{۴}$ سانتیمتر. عرض ۲۰ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۷۳۵.

۸۰۷

جلاء الاذهان این نسخه که ظاهراً از خطوط قرن یازدهم هجری است، بخط نستعلیق نوشته شده و

مشمول بر مجلد اول و دوم این تفسیر میباشد، پس از انجام تفسیر سورة بنی اسرائیل بر کی از تفسیر سورة کهف موجود ولی پیش و پس ندارد، چند برک از اول و آخر نسخه و صالی گردیده است.

جلد تیاجی . کاغذ کاهی . قطع رحلی : شماره برکها ۳۶۴ . صفحه ای ۳۰ سطر . طول ۳۲ سانتیمتر . عرض ۱۸ سانتیمتر شماره دفتر ۱۴۹۹۲ .

جلاء الاذهان + تفسیر گازر

این کتاب چنانکه در مقدمه تصریح گردیده تألیف ابوالحسن حسین بن حسن جرجانی است که از علماء امامیه و با احتمال قوی در قرن دهم هجری بوده، مؤلف بنا داشته که قرآن کریم را موافق اخبار امامیه تفسیر نماید و نصف قرآن را (تا آخر سورة کهف) بتفصیل شرح نموده و باشار عربی و فارسی گاهی تمثیل جسته ولی نصف دوم را مانند نصف نخستین تفسیر نکرده و پس از نقل قسمتی از آیات بدو ترجمه فارسی آنها مبادرت نموده و از آن پس بتفسیر آنها پرداخته و این رویه را در نصف پیشین نداشته بدین جهت وجهات دیگر که در ص ۱۰۱ - ۱۰۵ ج ۱ فهرست کتابخانه مدرسه عالی سیهسالار نوشته ام بایستی این تفسیر تألیف دو نفر (ابوالحسن و سید گازر) باشد و نامی از ابوالحسن مذکور در کتابی نیافتم و سید گازر را صاحب روضات در ص ۴۰۷ (ج ۳) نامی برده ولی از آنهم درست چیزی بدست نیامد از نسخ موجوده این تفسیر تفصیلات زیرین بدست می آید، جلد اول از ابتداء قرآن تا آخر سورة انعام . جلد دوم از سورة اعراف تا آخر سورة بنی اسرائیل . جلد سوم از سورة کهف تا آخر سورة فاطر . جلد چهارم از سورة یسن تا آخر قرآن .

مؤلف پیش از شروع بتفسیر هفت فصل در مطالب راجعه بقرآن نوشته و پس از آن بتفسیر سوره حمد پرداخته است .
 کهنه ترین نسخه ای از این تفسیر را (جلد چهارم از سوره یس تا آخر قرآن) که نگارنده دیده سال ۹۸۴ نگارش یافته و متعلق به آقای ملک الشعراء بهار بود و اینک در کتابخانه شخصی جناب آقای تقوی رئیس دیوان عالی تمیز (دیوان کشور) و رئیس دانشکده معقول و منقول موجود و دوره کامل آن در کتابخانه مدرسه عالی سیهسالار و کتابخانه حضرت رضا ع میباشد .
 آغاز : بسمه سیاس و ثنا و حد بی منها سرخدائی را که این هفت گنبد ایوان معلق الخ .

۸۰۸

جواهر التفسیر این نسخه را بخط نسخ، محمد شیرازی خلیجانی سال ۹۸۳ نوشته ، شامل تمام قسمتی است که از قلم مؤلف بیرون آمده (از اول تفسیر تا تفسیر آیه ۸۴ سوره نساء) و نویسنده نسخه این معنی را در آخر تذکره داده ، تفسیر این قسمت (۸۴ آیه) از سوره نساء بر کنار حاشیه اوراقیکه شامل تفسیر سوره آل عمران میباشد ، نوشته شده ، در صفحه نخستین نقاشی ظریفی گردیده و دارای دو ترنج طلائی است که قسمتی از دیباچه بر آن نوشته شده ولی خواندن آنها مشکل است ، ابتداء سوره بقره و آل عمران هر یک دارای سرلوحی زیبا میباشد ، آیات قرآن باشند جرف نوشته شده ، چند برگ اوائل نسخه و صالی گردیده ، پشت آخرین صفحه یادداشتی راجع به بنای اولیه کعبه و بعد از آن نگارش یافته و یادداشت دیگری بوده که آنرا محو کرده اند ، بالا و پائین اوراق آثار

آب دیدگی دارد و همه بر کها بجدول بطلا و لاجورد است.

جلد ساغری. کاغذ دولت آبادی. قطع وزیری. شماره برگها ۶۱۱۱. صفحه‌ای ۲۷ سطر. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض ۱۳ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۷۲۲.

جواهر التفسیر

مؤلف این کتاب کمال‌الدین حسین بن علمی واعظ بیهقی سبزواری متوفی بحال ۹۱۰ و مشهور به کاشفی است (۱) و از کتابهای بسیار خوب در این موضوع میباشد چنانکه در مقدمه آن تذکر داده شده تألیف آن بنام امیر علیشیر توایی متوفی بسال ۹۰۶ گردیده و به همین مناسبت نام آنرا «جواهر التفسیر لثقة الامیر» گذارده. بسال ۸۹۰ تألیف مجلد اول آن که تا آخر سورة آل عمرانست خاتمه یافته. پس از آن بتألیف تفسیر مختصری بنام «مواهب علیه» (از این کتاب نیز در این فصل معرفی مینمائیم) مشغول شده. چون این موافقه وی بآخر رسید. باز مشغول به اتمام تألیف این تفسیر گردیده ولی چنانکه در آخر همین نسخه تذکر داده شده. چون آیه ۸۴ سورة نساء را تفسیر نمود اجل گریانش را گرفت و بآن جهان برد.

کاشفی پیش از شروع بتفسیر. مقدمات این علم را در چهار فصل ذکر نموده و پس از آن شروع در تفسیر آیات مینماید. سورة حمد را که فاتحه الکتاب است مفصلاً تفسیر نموده و طرز این تفسیر اینست که جمله بجملة و باکامه بکله آیات را نقل و بترجمه فارسی آنها پرداخته و اخباریکه راجع بآیات و مطالب آنها وارد شده (از طرق عامه) نقل و عقائد خود را هم بیان نموده و باشعار بزرگان استشهد نموده و مشتمل بر مطالب عرفانی و در حدود (۵۱۴۵۰) بیت کتابت دارد.

کاشفی از مشاهیر واعظ معاصر سلطان حسین میرزای بایقرا بوده و در علم نجوم و انشاء نیز سرآمد اقران میباشد و مؤلفات او بهترین گواه بر این موضوع اند. در هرات مجالس وعظ برپا میدوید. آوازی خوش و بیانی دلکش داشته و مؤلفاتی از وی مانده و از آنهاست ۱ - جواهر التفسیر. ۲ - مواهب علیه. ۳ - جامع الستین. ۴ - اخلاق محسنی. ۵ - انوار سهیلی. ۶ - مخزن الانشاء.

(۱) این شرح بامراجعه به ص ۳۴۱ ج ۴ حبیب السیر و ص ۱۰۰ و ۱۱۱ ج ۱ فهرست سیهالار نگاشته شده.

۷ - لوائح القمر، ۸ - دروۃ الشهداء، ۹ - لب لباب مثنوی، و غیر از اینهاست -
 آغاز: بسمه تبارک و تعالی علیم حکیم، زینت فاتحه هر کتاب و زیور خاتمه
 هر خطاب الخ.

(۷۹۴)

حیوة القلوب این نسخه بخط نستعلیق بسال ۱۱۱۷ نوشته
 شده، نویسنده خود را بدینگونه معرفی کرده
 اگر خواهی تو نام کاتب از من * بود شمع که در شب کشته روشن.
 قسمتی از اواخر و اوائل فصل ۱۳ و ۱۴ و اواخر فصل ۱۶ و تمام
 فصل ۱۷ و قسمتی از اوائل خاتمه آن افتاده است.
 خصوصیات دیگر این نسخه را در ص ۷ تذکر داده ایم.

حیوة القلوب

این رساله که بدین نام نامیده شده در قرائت و تجوید قرآن کریم میباشد
 و تألیف **علی ابن حسن علی کوساری** از قراء امامی مذهب است، در ۱۷ فصل
 و یک خاتمه مرتب گردیده و مؤلف ملتزم شده که آنچه را در این باب سابقین لازم بوده
 ذکر کنند و در مؤلفات خود نیاورده اند در این مؤلفه بیاورد، در بسیاری
 مطالب اشعار لامیه شاطبی و مقدمه جزیره را در تأیید خود آورده است.
 آغاز: الحمد لله العلی الذی رفع آله و خاصه قراء القرآن العجید مکانا علیاً
 شکر و سپاس میخدا یراک منور ساخت الخ.

۸۰۹

خلاصة المنهج این نسخه بخط نستعلیق خوب و آیات قرآن
 بخط نسخ و با شجرف بسال ۱۱۱۴ و ۱۱۱۵

نوشته شده، بر گهای آخر آب بندگی دارد، ایاتی فارسی در حاشیه
برخی از برگها دیده میشود، يك سر لوح كوچك دارد و صفحات
مجدول است.

جلد تیاچی ضربی . کاغذ دولت آبادی . قطع وزیری . شماره برگها ۸۶۰
صفحه ای ۲۵ سطر . طول ۲۹ سانتیمتر . عرض ۱۷ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۸۵۶۸ .

خلاصه المنهج

این تفسیر تألیف ملافتح الله کاشانی متوفی بسال ۹۸۸ می باشد (فتح الله بن
ملاشکر الله شریف) و چنانکه از نام آنها معلوم میشود مختصر تفسیر فارسی بزرگ
ایشان می باشد که آنرا « منهج الصادقین فی الزام المخالفین » نامیده
و در پنج جلد گزارد (سال ۱۲۹۶ در طهران چاپ شده و در ص ۱۷۷ و ۱۷۸ ج ۱
فهرست سیهالار معرفی گردیده) و تقریباً (۱۸۰۰۰۰) بیت کتابت دارد .

ملا فتح الله از علماء امامیه قرن دهم هجری بوده و شرح فارسی
منهج البلاغه بنام « تنبيه الغافلین و تذكرة العارفين » و ترجمه فارسی احتجاج
طبرسی و تفسیر عربی بنام « زبدة التفاسیر » از مؤلفات ایشانست و قرآن کریم
را بفارسی نیز ترجمه کرده است .

شرح حال و مؤلفات ایشان را به ص ۱۶۰ و ۱۶۵ ج ۳ روضات و ص
۱۲۳ - ۱۲۶ و ۱۷۷ و ۱۷۸ ج ۱ فهرست مدرسه سیهالار و ص ۱۶ - ۱۷ ج ۲
فهرست مذکور مراجعه نمایند .

خلاصه المنهج دوبار در طهران و تبریز چاپ شده است .
آغاز: بسله مدی چون کلمات ربانی ینایت ، شایسته لطیفست که از محض الخ .

۸۱۰۰

این نسخه بخط نسخ بدون تاریخ (ظاهر آذر
قرن نهم) و تصریح بنام نویسنده نگارش یافته،
رسم المصحف

موریا نه اطراف آنرا خورده و از قسمت اخیر آنهم چند برگ افتاده است.

جلد تیماجی - کاغذ حنائی - قطع ربعی - شماره برگها ۱۰۰ - صفحه ای ۱۰
سطر - طول ۱۹ سانتیمتر - عرض ۱۳ - سانتیمتر - شماره دفتر ۱۴۲۸۶ .

رسم المصحف

نسخه زیرین بدین نام در دفتر کتابخانه ثبت شده ، در خود کتاب نامی و ای
آن دیده نشد ، این نام را از روی موضوع کتاب بدان داده اند ، پس از اینکه
طریقه رسم کلمات سور را (از حد ثنائی) معین و بشرح آن پرداخت کلیه کلماتی
را از قرآن که حرف « ظاء » را داراست ، با سوری که در آن می باشد معین نموده است .
بما راجعه بغيرستها مؤلف این کتاب و نام اصلی آن شناخته نشد ، ولی نگارنده
احتمال میدهد که این نسخه « رسم المصحف » تألیف محمد بن محمد و سمرقندی
مؤلف « البسوط » باشد که در زیر این نام از ایشان معرفی خواهیم نمود .
طرز انشاء نیز گوید که در قرن هشتم تألیف گردیده ، کلمات نمود ، خود ،
شود ، بیاید ، باشد ، و باید در این نسخه با ذال معجمه نوشته شده از مفردات مولانا
طاهر نام که استاد وی بوده و تاهنگام تألیف این کتاب هم زنده بوده نقلی نموده
و ز شرح شاطیه جعبری (شیخ برهان الدین ابراهیم بن عمر متوفی بسال ۷۳۲)
مکرر نقل دارد و حاجی خلیفه درس ۴۲۸ ج ۱ ذیل حرز الامانی گوید ، این
شرح جعبری بهترین شروح شاطیه است .

آغاز : بسملة سورة الفاتحه در این سوره چهارده هنره وصل (کذا) در وصل
مخدوف است ، با بسملة و در ابتدا ثابت سیزده مفتوح است و یکی مکسور الخ .

(روض الجنان) این نسخه شامل ده جزء یا ده جلد اول این

تفسیر ابوالفتوح غلامعلی نام نوشته شده در آخر جزء ششم
که آنرا آخر مجلد اول نیز معرقی نموده یادداشتهائی که پشت نسخه

نقل شده از آن بوده نقل گردیده و در اینجا تصریح شده که تاریخ کتابت اصل سال ۶۱۵ بوده و آنانکه از روی آن استنساخ یا از آن استفاده کرده اند نیز هر يك در آنجا یادداشت و سال آنرا هم معین نموده اند و آخر آنها یادداشت قاضی نورالله شوشتری بسال ۱۰۰۰ هجری در شهر لاهور میباشد و تذکر داده اند که در مدت سه ماه بمطالعه و مقابله آن نسخه موفق گردیده اند و نیز پشت صفحه نخستین جزو هفتم که نویسنده آنرا اول مجلد دوم معرفی نموده، یادداشت زیرین نگارش یافته: هذه المجلد كالمجلد السابق بقول من نسخه الاصل الذي وقفها على الروضة الرضيه الرضويه على مشرفها الف سلام وتحيه مرقوم (كذا والظاهر انه غلط والصحيح المرحوم المرتضى الاعظم السيد علاء الدين بن سيد مظفر بن سيد علاء الدين الاثير) (كذا والظاهر انه الناش) من اولاد حمزة بن الامام موسى الكاظم عليه السلام في خامس ذبيحة الحرام سنة سبعين و ثمانمائة. آیات قرآنی بخط ثلث و ترجمه فارسی آنها بخط نسخ باشنجرف نگاشته شده، قسمتی از برگ نخستین باقی مانده و این برگ و برخی از برگهای دیگر و صالی گردیده و تمام براکها سوراخ شده است.

جلد تپاجی . کاغذ دولت آبادی . قطع رحلی . شماره برگها ۶۷۱ . صفحه ای ۳۱ سطر . طول ۳۶ سانتیمتر . عرض ۲۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۷۸.

روض الجنان = تفسیر شیخ ابو الفتوح رازی

این تفسیر تألیف شیخ ابو الفتوح (جمال الدین ابو الفتوح حسین بن علی بن محمد بن احمد بن حسین بن احمد خزاعی رازی) است که از علماء امامیه و وعاظ قرن

ششم هجری بوده (۱) و نسبت وی به بلدیل بن ورقاء از صحابه حضرت پیغمبر ص بوده میرسد و منتجب الدین مؤلف فهرست متولد سال ۵۰۴ متوفی سال ۵۸۵ و ابن شهر آشوب از نذرانی مؤلف معالم العلماء متوفی سال ۵۸۸ (۲) بتصریح خود در دو کتاب نام برده بالا شاگرد وی بوده و همین تفسیر و مؤلفه دیگر این مؤلف را که «روح الاحیاء» (۳) و «روح الالباب» نام دارد و شرح شهاب الاخبار محمد بن سلامه قضائی است بیش وی خوانده اند، صاحب روضات در ص ۱۸۴ بنقل از ریاض العلماء تألیف رساله یوحنا بنی اسرائیلی (۴) بفارسی و رساله حسنه (در ایران مکرر چاپ شده) و تبصرة العوام در ملل و نحل (این کتاب تألیف سید مرتضی الداعی میباشد چند بار در ایران چاپ شده) را نیز بابو الفتوح رازی نسبت داده و جز کتاب اخیر نسبت آن دو رساله را تایید کرده اند و از تفسیر عربی وی که در مقدمه این تفسیر تألیف آنرا وعده داده اند اثری نیست (نگارنده شنیده بود که دانشمند معاصر آقا شیخ آقا بزرگ طهرانی دام عمره و توفیقه

(۱) آقای قزوینی در ص ۶۳۴ ج ۵ تفسیر (خاتمة الطبع) نگاشته اند :
ظن غالب اینست که ابو الفتوح در اواسط قرن ششم هجری وفات یافته و در ص ۶۳۸ تاریخ تألیف تفسیر را میان سال ۵۱۰ و ۵۵۶ دانسته اند . نگارنده از عبارت موجود در آخر نسخه کهنه کتابخانه رضویه (ج ۱ ص ۴۴) استفاده میکند که در همان سال نگارش (۵۵۶) یا سال پیش از آن تألیف گردیده است .
(۲) به ص ۶۹ و ۲۴۸ - ۲۴۹ هدیة الاحیاء و مقدمه دانشمند بزرگوار آقای اقبال آشتیانی بر معالم العلماء مراجعه گردد .

(۳) نام این کتاب در ص ۴۲ ج ۲ امل الامل «روح الالباب و روح الاحیاء» ثبت گردیده و نگارنده در ص ۱۳۰ ج ۱ فهرست سیه سالار آنرا پیروی نمود ولی در فهرست منتجب الدین (ص ۵ در جلد ۲۵ بحار) و ص ۳۶۷ ج ۳ مستدرک الوسائل و ص ۲۹۳ کشف الحجب والاستار «روح الاحیاء و روح الالباب» ضبط گردیده و آقای قزوینی همین نام اخیر را در خاتمة الطبع ذکر نموده اند و در معالم العلماء فقط بنام شرح شهاب نام برده شده است .

(۴) این رساله به عربی ضمیمه «دال الدین فی فضائل امیر المؤمنین م» است که بشماره (۱۸۵۱) در کتابخانه مدرسه عالی سیه سالار میباشد و ترجمه فارسی آن که ظاهراً انشاء آن در عصر صفویه میباشد نیز ضمیمه کتاب شماره (۲۱۶۳) آن کتابخانه است و در نجف اشرف در همین سالهای اخیر ضمیمه احادیث قدسیه عربی آن چاپ سنگی شده است .

• مؤلف کتاب بزرگ « الذریعه الی تصانیف الشیعه » نسخه ای از این تفسیر دست یافته شرحی بایشان عرض و استعلام از واقع نمود، در جواب مرقوم فرموده اند که من تابعال بدان دست نیافته ام لیکن یکی از هندیها که بعثتات مشرف شده بود وجود آنرا در یکی از کتابخانه هند خبر داد و بنا شد که نمونه ای از آنرا در مراجعت بدانجا استساح و برای ما بفرستد اما تا کنون نفرستاده است.) این تفسیر یکی از کتابهای بسیار مفید و ادبی و از یادگارهای خوب زبان پارسی است و در حدود (۱۲۰۰۰۰) بیت کتابت دارد، و مؤلف آنرا «روح الجنان» (۱) نام گذارده و اینک مشهور به «تفسیر شیخ ابوالفتوح» گردیده است، علامه شهیر آقای قزوینی دام ظلّه شرح بسیار مفصّلی در معرفی از این تفسیر و مؤلف آن بنام خاتمه الطبع همین کتاب در فروردین ماه سال ۱۳۱۵ مرقوم و در آخر مجلد پنجم این تفسیر (ص ۶۱۹-۶۵۶) چاپ گردیده و حاوی مطالب زیاد سودمندی میباشد و سال ۱۳۱۳ شمسی نگارنده در ج ۱ فهرست مدرسه عالی سیهالار (ص ۱۲۹ - ۱۳۴) نیز شرحی نگاشته ام.

• مؤلف خود این تفسیر را در بیست مجلد گذارده و نسخه زیرین نصف این تقسیمات را داراست، مقدمات بسیار مفید و سودمندی دارد، دو مجلد آن سی و چهار سال پیش از این (۱۳۲۲ قمری) چاپ شده و بقیه آن در سه مجلد از سال ۱۳۵۳ تا ۱۳۵۵ نیز در طهران چاپ گردیده است.

آغاز: بسمه سیاس خدایرا که بردارنده این ایوانست الخ.

۸۱۲

این نسخه بخط نسخ و نستعلیق نوشته شده
 شرح شاطبیه پیدا است که دو نویسنده آنرا (ظاهراً در

(۱) در مقدمه مؤلف نامی برای این تفسیر ذکر ننموده در فهرست منتخب الدین «روح الجنان و روح الجنان» و این شهر آشوب در معالم العلماء آنرا «روح الجنان و روح الجنان» ثبت کرده ناقلین از این دو کتاب هم چون شیخ حرعاملی در امل الآمل و صاحب منتهی المقال در آن کتاب و دیگران نیز باختلاف نقل نموده اند.

بقیه شاطبه در صفحه ۲۸

نیمه اول قرن سیزدهم هجری) نوشته اند و از باب ۳۷ آن قسمتی افتاده است.
جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی . شماره برگها ۷۹ . صفحه ای ۱۷
سطر . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۱۷۹ .

شرح شاطبیه

ابو محمد ، قاسم بن فیره شاطبی (۵۳۸-۵۹۰) از مشاهیر قرآ، و محدثین و
مفسرین و ادباء شافعی مذهب و از کوران روشن ضمیر و اعجوبه های کم نظیر
بوده ، در علم تجوید و قرائت قرآن کریم دو قصیده (لامیه و زائیه) بنام
« حرز الامانی و وجه التهانی » و « عقلیه اتراب القاصد فی استی القاصد »
انشاء نموده و این دو قصیده مورد عنایت و توجه دانشمندان قرار گرفته و بر آنها
شروح بسیار نوشته شده (کشف الظنون ج ۱ ص ۴۲۸ - ۴۳۰ و ج ۲
ص ۱۲۸ و روضات ج ۳ ص ۱۷۹ - ۱۸۰) و در فهرستهای کتابخانهای
ایران و کشور های دیگر نسخی از آنها دیده میشود .

این شرح بر حرز الامانی است که ۱۱۷۳ بیت میباشد و آغاز آن اینست :
بَدَتْ بِسْمِ اللَّهِ فِي الْأَنْظُمِ أَزْلا ۝ تَبَارَكَ رَحْمَانًا رَحِيمًا ۝ وَمَثَلًا .
شارح آن محمد قاسم بن محسن بن علی الحسینی تبریزی است که از قراء امامیه در قرن
سیزدهم هجری بوده و این شرح را بنام فتحعلیشاه (متوفی سال ۱۲۵۰) و ولیمهدوی
عباس میرزا (متوفی سال ۱۲۴۹) دوشع کرده و آنرا در يك مقدمه (در چهار مقصد)
و بیست و هفت باب و يك خاتمه مرتب نموده و در حدود (۳۲۲۰) بیت
کتابت آنست .

آغاز : بسمله قرائت حمدی که زینت افزای دیباچه صغیفه هر گونه
مدحاست الخ .

بفیه حاشیه از صفحه ۲۷

یست نسخه این کتابخانه هم نویسنده نسخه آنرا « روض الجنان و روح الجنان »
شناسانده و استاد علامه آقای قزوینی در حاشیه ص ۶۲۳ ج ۵ (خاتمه الطبع)
همین نام اخیر را صحیح دانسته و نام دیگر را مصحف اول گرفته و نقل کرده اند که
این شهر آشوب در مناقب نام این تفسیر را « روض الجنان و روح الجنان »
ضبط کرده است .

۸۱۳ و ۸۱۴

قواعد التجويد این نسخه را بسال ۱۲۴۰، بخط نسخ خوب،
 علی بن معصوم نوشته، مختصر التجويد مؤلف
 بآن پیوسته است. در حرف میم همین فصل آنرا نیز معرفی میکنیم.
 جلد تیماجی. کاغذ فرنگی. قطع ربعی. شماره برگها ۲۵۰. برگ های
 قواعد التجويد ۲۴۱. صفحه ای ۹ سطر. طول ۲۰ سانتیمتر. عرض ۱۳
 سانتیمتر. شماره دفتر ۱۲۰۶۷.

قواعد التجويد

این کتاب که از نام موضوع آن نیز معلوم میشود. تألیف سید محمود بن
 عبدالله موسوی دزفولی است و در مقدمه آن اظهار نموده که نسبت به سید
 رکن الدین علی موسوی میرسد و از او بقطب الدارین تعبیر نموده و بسال ۱۲۳۸
 تألیف آن آغاز و در سال ۱۲۳۹ خاتمه یافته، از مندرجات آن بدست میآید
 که مردی دانشمند و امامی مذهب بوده، بر حسب خواست گروهی از یاران، در این فن
 کتاب دگر بنام «مختصر التجويد» تألیف نموده و پیوست نسخه این کتاب میباشد
 و معرفی از آن در حرف میم این فصل خواهد شد و چنانکه در ص ۸ گذشت
 تحفة الاخلاص نیز همین کتاب ولی باللهندك تصرفی در آنست.

این کتاب دارای يك مقدمه و دوازده باب و خاتمه ای میباشد و هر يك از
 ابواب آن مشتمل بر فصولی چند است، نام آن «قواعد التجويد فی ترتیل
 القرآن المجید» میباشد و در حدود ۲۰۰۰ بیت کتابت دارد

آغاز: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَمَعَ الْقُرْآنَ تِيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ... اما بعد... (۱)
 فیوض ازلی و کینه بندگان خداوند لم یزل الخ.

۱ - کلمه پس از اما بعد زیر وصله رفته ظاهر آهسته مله بوده است.

۸۱۶ و ۸۱۵

قواعد القرآن این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده، تاریخ ندارد، ظاهر آذر قرن یازدهم نگارش یافته الوقوف والفوائد که در آخر این فصل از آن معرفی مینمائیم بدین نسخه پیوسته است.

جلد تیماجی. کاغذ کاهی. قطع ربعی. شماره برگهای این نسخه ۴۰ الوقوف والفوائد ۲۱۲. صفحه ای ۱۴ و ۲۰ سطر. طول ۲۰ سانتیمتر. عرض ۱۳ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۶۲۷۳.

قواعد القرآن

یار محمد بن خدای داد سمرقندی این کتاب را در تجوید قرآن کریم و وافق خرائت عاصم در ۱۰۰۰ بیت تألیف نموده و دیباچه آنرا بنام عبیدالله بهادرخان که از سلاطین ازبکیه ماوراءالنهر می باشد موشح کرده و آنرا در دوازده باب مرتب نموده و در آن مکرر از ناصرالدین هروی استاد خویش نام برده و فهرست ابواب آن اینست: ۱- در بیان استعاذه. ۲- مخارج حروف. ۳- رعایت کردن مخارج حروف. ۴- صفات حروف. ۵- احکام نون ساکن و تنوین. ۶- متفقات ادغام. ۷- مد و قصر. ۸- هاء کنایه. ۹- تغخیم و ترقیق راه. ۱۰- وقف در آخر کلمه. ۱۱- رسم الخط و طریقه وقف بر آن. ۱۲- در بیان اختلاف راویان عاصم. آغاز: بسمه حمد بیچون و ثنای بیعد حضرت قادریرا که قرآن مجید و فرقان حمید بر ما فرو فرستاد الخ.

۸۱۷

کتاب اول این نسخه بخط نستعلیق بسال ۸۶۵ نوشته شده، نویسنده نام خود را نبرده

المبسرط

و دو کتاب دیگر نیز بخط این نویسنده است و در ابتداء این کتاب سرلوح کوچکی و در آخر آن تصویر طلائی از حلق و عمل تلفظ هر يك از حروف میباشد، قسم دوم فرش را بسال ۸۶۹ زین العابدین محمد نام بخط نسخ نوشته و شاید اصل کتاب هم نیز بخط این نویسنده باشد و طرز نگارش و اوراق آن بد آنگونه است که در مقدمه شرح داده، در ابتداء کتاب دوم نیز سرلوح ظریفی میباشد، مهرهائی چند و یادداشتهائی پشت برگ نخستین از مالک های پیشین نسخه موجود و محتاج و صالی میباشد.

اوراق کتاب دوم مشوش و جا بجا صحافی شده است.

جلد تیماجی. کاغذ سرقندی حنائی. قطع وزیری. شماره برگها ۱۱۹ صفحه ای (مختلف) سطر. طول ۲۶ سانتیمتر. عرض $۱۶\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۶۵۴۰.

المبسوط في القراءات السبع

این کتاب که بدین نام نامیده شد تألیف محمد بن محمود بن محمد بن احمد بن علی شریف سمرقندی همدانی الاصل حافظ تخلص میباشد، بنابتصریح مکرر خویش دختر زاده سید ابوالقاسم محمد بن یوسف الحسینی مدنی سمرقندی (۱) بوده و

(۱) این دانشمند مؤلف خلاصه المفتی و مصابیح السبیل و نافع (در فروع حنفیه) و الملتقط فی فتاوی الحنفیه میباشد و صاحب کشف الظنون در ص ۴۴۲ و ۵۱۴ و ۵۸۱ ج ۲ سه کتاب اخیر او را نام برده و تاریخ وفات ویرا مختلف (بسال ۵۵۶ و ۶۵۶) نقل کرده و مؤلف «القوائد البهیة» در ص ۲۱۹ و ۲۲۰ این اختلاف را بدون ترجیح نقل کرده ولی مراجعه کننده باین سطرها مسلماً تاریخ اخیر (۶۵۶) را ترجیح خواهد داد.

قرائت را از قوام الدین معروف به فقیه نجم (۱) و از بدر خویش و سراج الدین احمد بن علی معروف بقاء (۲) و از جلال الدین یوسف بن عبدالمجود بن عبد السلام البنی (کذافی النسخه) (۳) و علی بن محمد بن ابی سعید بن حسین دیوانی و از تاج الدین علی بن ابی البین معروف به ابن بشاک و فخر الدین احمد بن علی بن احمد کوفی معروف به ابن فصیح فرا گرفته و سلسله رواة را تا شاطبی و صاحب تیسر در فصلی از کتاب «التسخیر علی طریق التهجیر» که دومین جزء از این کتاب میباشد مشجراً ذکر نموده،

درمآخذیکه نگارنده در دست داشت نام و نشانی که صریحاً تاریخ و آثار دیگر این مؤلف را نشان دهد نیافت جز اینکه بقرینه ای که در این کتاب از شرح شاطبیہ تألیف ابو شامه (عبدالرحمن بن اسمعیل دمشقی) متوفی بسال ۶۶۵ و شرح شاطبیہ تألیف فاسی (محمد بن الحسن بن محمد) متوفی بسال ۶۷۲ مکرر نقل نموده و دانستن تاریخ و ذات اسانید و جد مادری وی دانست که در اواخر قرن هفتم یا هشتم زندگانی مینموده و مؤلفات زیرین را نیز در این کتاب

- (۱) در ترجمه شد الازار (ص ۷۵-۷۷ نسخه خطی متعلق بنگارنده) قوام الدین عبدالله معروف بقیه نجم شیرازی نام برده شده و گوید بسال ۷۷۲ مرده و در ص ۱۲۹ نسخه خطی مذکور، گوید: فقیه نجم الدین محمود معلمی مهربان بود و مصحف بنوشت و قرآن بخلق می آموزانید و گفته اند که چند هزار مصحف جامع و غیر جامع نوشت و من از ایشانم که قرآن در اول بروی خوانده ام، بسال هفتصد و پنجاه و چیزی از هجرة در گذشت در شیراز.
- (۲) در روایات (ص ۵۱ ج ۱) احمد بن علی بن مسعود بن عبدالله معروف به ابن سقاء متوفی بسال ۶۱۳ نام برده شده و بایستی همین سراج الدین باشد.
- (۳) در دانشمندان قرن ششم و هفتم مذکور در شذرات الذهب بدین نام فقط يك نفر دیده شده و در اینجا ترجمه مختصر آن نگاشته میشود (در ص ۷۴ ج ۶ در شماره آنها) که بسال ۷۲۶ جهانرا بدرود گفته اند (گوید: و در این سال جلال الدین یوسف بن عبدالمجود بن عبد السلام بغدادی مقری فقیه حنبلی ادیب نحوی متعین که قرآنرا بروایات مختلفه قرائت نموده (قرآلروایات) بدرود زندگانی گفته الخ. و چنانکه بالا نقل شد در نسخه پس از نام عبد السلام جلد وی کلمه بی است نه بغدادی و نگارنده تا کنون ندانست که بجه مناسبت ویرا بی گویند و احتمال دو نفر بودن صاحب ترجمه و استاد مؤلف را دور از حقیقت میدانند.

بخود نسبت داده است : ۲۰۱ - العقد الغزید و شرح آن بنام روح الزید (۱) ،
 ۳ و ۴ - عین الترتیل فی بیان حروف التنزیل در (شرح «کفایة المتعلم
 فی تصحیح حروف المتکلم» مؤلف است) ۵۰ - ایضاح الخوالب فی رسم
 مصاحف السوالمف (۲) ۶۰ - کشف الاسرار فی رسم مصاحف الامصار
 (۳) ۷۰ - تنبیه القاری فی الکلام الباری ۸۰ - جمیع نجوم البیان فی وقوف
 القرآن ۹۰ و ۱۰ - الملتقط من معانی حرز الامانی فی تجرید التجرید و شرح
 آن (۴) ۱۱ - رساله در اختلاف ابنی بکر بن عباس و حفص در قرائت بفارسی
 (۵) و ۱۲ البسوط فی قراءات السبع من اضافة الطبع (هین کتاب) میباشد .
 برای معرفی از این کتاب مناسب چنین دیدم که بخشی از مقدمه آنرا که مبتنی
 طرز و روش این مؤلفه و تقسیمات آنست با تقدیر بر رسم الخط آن در اینجا بیاورم :
 «چون این خللها ادراک کردم واجب دیدم در قراة (کذا) سبعة کتابی در غایت
 اختصار و سهولت بحذف علل و اسانید و زوائد نوشتن که جامع باشد تبسیر و

(۱) نسخه ای از این کتاب و شرح آن در کتابخانه حضرت رضا ع موجود است
 (ج ۲ فهرست آنجا ص ۲۳۰ دیده شود) .

(۲) در ص ۱۷۵ ج ۱ کشف الظنون این کتاب نام برده شده و مؤلف آنرا
 محمد بن محمد مقرئ بدون تعیین زمان و عصر وی معین نموده و مسلماً محمد
 دوم محمود بوده و غلط ثبت شده است .

(۳) نسخه ای بدین نام، بی تاریخ نگارش در ص ۲۳۱ ج ۲ فهرست کتابخانه
 حضرت رضا ع نام برده شده و مؤلف آنرا ابویحیی بن محمد بن محمود القاری
 الشیرازی الشافعی معین کرده و در کشف الظنون بدین نام کتابی نام برده نشده و مأخذ
 نگارش مؤلف محترم آن فهرست را نمیدانم چیست ولی ممکن است تصور نمود
 که این کتاب ، مؤلفه هین مؤلف میباشد و ابو یحیی کتبه وی بوده و کلمه بن
 میان ابویحیی و محمد زیاد و غلط میباشد و چون در هنگام تحصیل در شیراز
 آنرا تألیف نموده و مذهب غالب آن شهر در آنروز شافعی بوده خود را
 شیرازی و شافعی معرفی کرده است والله اعلم .

(۴) همه مؤلفات نام برده بالا را مؤلف در کتاب البسوط خویش نام برده
 و فقط در کشف الظنون نام کتاب ۱ و ۲ و ۵ موجود است .

(۵) نسخه ای از این رساله در کتابخانه حضرت رضا ع موجود است (ص
 ۲۲۸ ج ۲ فهرست رضویه) .

شاطیه را وا کرچه شاطیه نظم تیسیر است ولیکن بعضی وجوه مسائل و ابواب در شاطیه ذکر کرده است که در تیسیر نیست و شاطیه محتاج شروح است و جماعتی که قصیده شاطیه را شرح نوشته اند معنی لغات و بیان اعراب آیات و بیان علل قرآت بطریق نحو بیان کرده اند و در آن اطناب نموده و زواید بسیار نوشته و طالب بدین سبب از مقصود باز میماند و مقصود صاحب شاطیه دانستن وجوه قرآت بوده است نه بیان نحو و لغت و علل و این کتاب از برای آن نوشته آمد که اگر کسی راغب حفظ شاطیه شود وجوه قرآت از اینجا باسانی معلوم تواند کرد و از جمیع شروح مستغنی شود و آنچه مشکلت در شاطیه اصول قرآت است وجه فرش بنسبت آسان تر است اکنون آنچه اصول شاطیه است بر سه نوع شرح کرده آمد در سه کتاب **اول** اصول قرآت را یاری کردیم تا فائده آن عامه باشد و بفهم اطفال و مبتدی برسد و در **کتاب دوم** اصول قرآت را مشجر گردانیدیم در غایت تبیین و تزیین تا در ذهن صورت بندد در بیست ورق و نام این کتاب را «التسخیر علی طریق التمجید» نهادیم و در **کتاب سوم** اصول قرآت را مجدول گردانیدیم در غایت اختصار و ابانت و مسائل معدود و مضبوط در یازده ورق بعد از آن شروع کردیم در فرش و بر دو قسم نهادیم در **قسم اول** هر آنچه کثیر الوقوع است از فرش در یک ورق بنوشتیم تا در فرش بسیار مکرر نباید کرد و استحضار آن آسان شود و در **قسم دوم** فرش را بتامی بنوشتیم بر ترتیب سور در سی ورق بحسب سی جزو و اول لفظ قرآء (کذا) نوشتیم و رموز قرآء در تحت آن و محل خلاف را بر سرخی معرب کردیم و باز تا کید کردم به بیان حرکات و اعراب احتیاط را و بسیار جای اصول را مکرر کردیم تا با اصول باز گشتن حاجت کمتر افتد الخ.

مؤلف، کتاب اول را در سی (۳۰) باب تألیف و دیباچه کتاب اول را که بفارسی است عیناً به عربی انشاء نموده و در آغاز کتاب دوم گذارده و کتاب سوم را در بیست و چهار باب قرارداداده و جز کتاب اول باقی بزبان عربی میباشد و در مقدمه تصریح نموده که مجموع این سه کتاب را «البدیوط فی القرآءة (کذا) السبع والمضبوط من اضافة (کذا) الطبع» نام نهاده ام و اگر خواهی که آنها را از یکدیگر جدا سازی بایستی که قسمت فرش را بهر یک منضم داری.

روی هم رفته این کتاب در حدود (۱۰۰۰۰) بیت کسایت دآرد. و فقط نسخه دیگری از این کتاب را که بسال ۱۰۱۹ نوشته شده در کتابخانه حضرت رضاع سراغ داریم (ج ۲ فهرست آن کتابخانه ص ۲۳۴ - ۲۳۵).

آغاز : بسمه الحمد لله الذى اذاق قلوب القارئین حلاوة تلاوة الايات ...
چنین میگوید ... که چون دیدم جماعتی از حفاظ الخ .

۸۱۸ و ۸۱۹

مختار القراء این نسخه را بخط نستعلیق حسن بن احمد حسینی کاشانی بسال ۱۲۷۴ نوشته و پس از اتمام این کتاب، همین نویسنده «منظومه در تجوید» را از سید ابوالقاسم متخلص به قاری که در همین فصل از آن معرفی میشود، نوشته و عناوین مطالب هر دو نسخه با جوهر قرمز نگاشته شده است .
جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع وزیری . شماره برگهای این نسخه ۴۴ ، منظومه ۴ . صفحه ای ۱۵ سطر . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض $۱۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۱۰۲ .

مختار القراء

مؤلف در دیباچه خود را **مختار اعمی اصفهانی** معرفی نموده و کتاب را که مشتمل بر مقدمه و دوازده باب و خاتمه است (فهرست ابواب و مقدمه و خاتمه در دیباچه گذارده شده) « مختار القراء » نامیده و از طرز تألیف و مندرجات آن تشیع کامل وی ظاهر و هویدا است ، در کتب سیر و رجال بنام و شرح حال وی دست نیافتیم ، در ص ۲۳۲ ج ۲ فهرست رضویه عم دو نسخه از این کتاب موجود ، در ذیل یکی تألیف آنرا بسال ۱۲۴۰ معین نموده در صورتیکه نسخه دیگری از این کتاب که بسال ۱۲۳۰ نوشته شده ، نیز در آن کتابخانه میباشد ، بنا بر این نمیتوان گفت که مسلمادر چه سال تألیف شده ، ولی طرز کتاب میرساند که در اوائل قرن سیزدهم هجری انشاء گردیده و در حدود (۱۶۰۰) بیت کتاب آنست .

آغاز : بسمه الحمد لله الذى هدانا لهذا الذى كنا لنهتدي لولا ان يرسل الله الملائكة ... اما بعد بر اصحاب سیرت و ارباب بصیرت مخفی نمائد الخ .

(۸۱۴)

مختصر التجوید نسخه این کتاب پیوسته به قواعد التجوید همین مؤلف است که در ص ۲۹ معرفی گردید، خصوصیات دیگر نسخه بدان صفحه مراجعه گردد.

مختصر التجوید

این رساله تألیف سید محمود بن عبد الله دزفولی، از دانشمندان قرن سیزدهم هجری است که مؤلفه دیگر او را در ص (۲۹) معرفی نمودیم، مؤلف قواعد قرائت قرآن کریم را موافق قرائت عاصم که در ایران هم تا کنون معمول می باشد در ده فصل ذکر نموده و از اختلاف قراآت نامی نبرده و بسال ۱۲۴۰ از تألیف آن فراغت یافته و خود نام آن را «مختصر التجوید» گذارده و در حدود (۲۰۰) بیت کتابت دارد.

آغاز: بسمه الحمد لله رب العالمین اما بعد چنین گوید کینه درگاه لم یزلی الخ.

۸۲۰

مفتاح التنزیل این نسخه بخط نسخ خوب نوشته شده، دارای سرلوحی ظریف می باشد، صفحات مجدول بطلا و لاجورد است، مسلماً در آخر قرن سیزدهم نگارش یافته و برگ آخر شامل خط مؤلف می باشد.

جلد تیماجی ضربی. کاغذ ترمه. قطع وزیری. شماره برگها ۲۵۱. منفعه ای ۱۹ سطر. طول $۲۶\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. عرض ۱۵ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۲۰۷.

مفتاح التزیل

محمود بن محمد علوی ناطمی حنی حنی حافظ تبریزی که ازدانشندان
و قراء قرن سیزدهم هجری بوده، این کتاب را در قرائت آیات قرآن و مطالب
راجعه بآن در يك مقدمه و دوازده باب و خاتمه ای تألیف و بتفصیل زیرین
تقسیم نموده و در این مجلد که نخستین مجلد است ده باب را ذکر و دیباچه ای
بمعربى فصیح بر آن نگاشته و باب دهم نیز معربى است :
مقدمه : در کارهاییکه شرع و دین ، درستی قرائت را در آنها شرط
نموده و طریقه قراء هفتگانه .

باب اول : در اخبار راجعه بقرآن و مقام آن در دنیا و آخرت .
باب دوم : در طرز خواندن قرآن و آداب آن و مطالب راجعه بجمع و تأویل
قرآن و غیر از اینها . **باب سوم :** در بیان مطالب راجعه به استعاذه و سله .
باب چهارم : در افتتاح به سله و حمد و غیر از اینها . **باب پنجم :** در
محکم و متشابه و ناسخ و منسوخ و عام و خاص . **باب ششم :** در بیان اینکه
قسمتی از قرآن در وصف اهل بیت و دوستان و دشمنان ایشان نازل گردیده
و اینکه علم بمعانی خفیة قرآن نزد اهل بیت ع میباشد و سر آن و شاره آیات
و قصص و کلمات و حروف قرآن و ترتیب نزول سوره ها و غیر از اینها .
باب هفتم : در بیان مخارج حروف و صفات آنها و تنوین و نون و میم ساکنه
و اقسام را ، و لام و اماله و . . . و ادغام میباشد و در این باب تحقیقات زیادی
است . **باب هشتم :** در بیان مد و قصر و تخفیف همزه و بیان ها ، گایه است .
باب نهم : در بیان وقف و ابتداء و اشام و روم و اسکان و وقف بر مرسوم
خط . **باب دهم :** در بیان قرائت اهل بیت ع موافق روایات عامه و خاصه
و بیان فضائل بعضی از سوره ها و آیات و تمییز مواضع سجده در قرآن کریم .
باب یازدهم : در بیان قراآت مختلفه میان قراء و روایات . **باب دوازدهم :**
در بیان آیات کریمه ایست که مرجع و مأخذ بسیاری از احکام میباشد و بیان
فضیله ناز و عقاب تارك آنست .

خاتمه : در بیان سند قرائت مؤلف و تفصیل مؤلفات او و تاریخ تألیف کتابست .
از مؤلفات این دانشمند کتابی بنام « جواهر القرآن » معربى میباشد که
مؤلف خود آنرا نیز بفارسی ترجمه نموده و سال ۱۲۸۷ در تبریز در حاشیه
جواهر القرآن چاپ شده است .

در کتابخانه مدرسه عالی سیهالار زیر شماره (۱۳۲۹) «ترجمه حیات النفس» مرحوم شیخ احمد احسانى موجود، مترجم خود را محمود بن محمد تبریزی معرفی و سال ترجمه را ۱۲۳۶ مینموده و اشاره بفرستادن خویش کرده ولی بیاد خود اشاره ای ننموده محتمل است که این ترجمه نیز از مؤلف این کتاب باشد، در کتب سیر و رجال بنام و نشانی از ایشان برنخوردم ولی از شرحی که در آخر این مجلد از مفاتیح التنزیل نوشته شده و ظاهراً بخط خود مؤلف میباشد، بدست می آید که مقام تولیت مقبره ولیعهد و نائب السلطنه و تدریس و ریاست حفاظ و قراء و صدور و خطباء آستان قدس رضوی علیه السلام را دارا بوده و بسال ۱۲۹۷ تألیف این ده باب بآخر رسیده و بقیه ابواب را وعده میدهند که در مجلد دیگر خواهند گذارد ولی تاکنون نگارنده بوجود آن آگاه نشده و شاید تألیف هم نشده باشد.

این کتاب (ده باب آن) در حدود (۱۰۰۰۰) بیت کتابت دارد.
 آغاز: بسم الله الحمد لله الذی انزل علی عبده الکتاب لکل شیء نبیاناً.....
 (تا آخر دیباچه) اما المقدمة فیما تعتبر صحة القراءة علی حسب امر الشرع و طریقه القراء السبعة المتواتره، برقلوب صانیه ارباب تحقیق واصحاب تدقیق واضح و هویدا است که الخ.

۸۴۱ و ۸۴۲

الملقط من معانی این نسخه که شامل متن و شرح آنست بخط

حرز الامانی نستعلیق نوشته شده، تاریخ ندارد، نگارش نویسنده نسخه شماره ۸۱۷ میباشد که بسال

۸۶۵ نوشته شده و بدان نسخه پیوسته بوده

و شرح آن جدا گردید.

رو نوشت مکتوبیکه مولانا نظام آبادی «محمود بن عبدالوهاب قاضی» بدون الف بفارسی نوشته پشت صفحه نخستین نگارش یافته و پس از اتمام شرح و قوف لازم در قرآن کریم از اول تا بآخر در کمتر از

یک صفحه، نویسنده نسخه نگاشته ظاهر آیین قسمت نیز از شارح است .
جلد ندارد . کاغذ سمرقندی . قطع وزیری . شماره برگها ۹ . صفحه ای
۲۳ سطر . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض ۱۷ سانتیمتر . شماره دفتر .

الملقط من معانی حرز الامانی و شرح آن

محمد بن محمود بن محمد بن احمد سمرقندی شریف کدر ص ۳۱-۳۵ معرفی
از ایشان گردید تصیده ای پارسی در تجوید قرآن در ۴۴ بیت انشاء نموده
و آنرا « الملقط من معانی حرز الامانی فی تجرید التجوید » نامیده ، پس از
آن خود شرحی نیز بیارسی در ۴۰۰ بیت بر آن نگاشته است .
آغاز متن : الحمد لله انزل القرآن تنزیلاً فی بیان نون الساکنه
والتوین و احکامها
نون ساکن نیز و توین بعد از و کربا بود چون بخوانی همچوین بعد او بدل گردد بسیم
آغاز شرح : بسمه شرحها ناظمها و هو الضعیف یعنی در بیان
نون ساکن و توین و احکام آن الخ .

(۸۱۹)

این نسخه پیوسته به نسخه غتارالقرآمیباشد

منظومه

که خصوصیات آن در ص ۳۵ گذشت و بسال

در تجوید

۱۲۷۴ نوشته شده ، خصوصیات دیگر

را بدانجا مراجعه نمایند .

منظومه در تجوید

این کتاب چنانکه در ایات دیباچه تصریح شده در زمان سلطنت شاه عباس
ثانی صفوی (۱۰۵۲-۱۰۷۷) سید ابوالقاسم متخلص به قاری این منظومه را
در تجوید و قواعد قرائت قرآن کریم انشاء نموده و شماره ایات و سال نظم را
در این بیت آورده ،

[رشته این نظم شد بر لؤلؤ نیکو خصال (۱۰۶۱ یا ۱۰۶۲) نام سال]

لؤلؤیه (۸۹) عقد آن نظم لآلی

آغاز : بسمه ای کلام از انتظام نام ذات بر نظام

وی ز شهد شکرین شکرین زبان شیرین کلام

رحمت عام و سلامت بر روان انبیا خاصه بر روح محمد باد و بر آل عبا

۸۲۳

مواهب علیه این نسخه بخط نسخ خوب نوشته شده،
آیات قرآن را با شجره فیه نوشته اند، تاریخ
نکارش ندارد ولی ظاهراً در قرن یازدهم هجری بوده، بی غلط
نیست، موربانه کنار برکها را خورده در دفتر کتابخانه بنام
جواهر التفسیر ثبت گردیده است.

جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره برکها ۶۹۶ . صفحه ای ۲۱
سطر . طول ۲۹ سانتیمتر . عرض ۱۹ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۶۳۵ .

مواهب علیه = تفسیر حسینی

این کتاب تفسیر تألیف ملاحسین کاشفی است که در ص ۲۰-۲۲ شرح حال
ایشان پرداخته شد ، تألیف آن پس از اتمام مجلد ازل از جواهر التفسیر میباشد
که نیز در ص ۲۰-۲۲ معرفی گردید ، در مقدمه تذکر داده که چون بیابان
رسیدن جواهر التفسیر بسیار طول میکشد برای مطالعه امیر کبیر امیر علی شیر
بنالیف این تفسیر پرداختم و از آن ترجمه تعبیر نموده و در طرز آن گوید :
« در این ترجمه بعد از ملاحظه حذف و اضااف و تخصیص و تعمیم و مجاز و واضح آیت
بر وجهیکه شامل بعضی از وجوه تفسیری باشد ، مذکور خواهد شد و از اسباب
نزول و قصص انبیاء علیهم السلام آنچه واضح و اشهرست بطریق خبر الکلام سمت
ذکر خواهد یافت و برخی از سخنان ارباب تحقیق تلفیق خواهد پذیرفت و از
قرآآت معتبره روایت بکرو عاصم رحمهم الله که درین دیار صفت اشتها و ترتیب

اعتبار دارد ثبت میگردد و بعضی از کلمات حفص را با او مخالفتست و معنی سخن بر سبب آن اختلاف تمیز کلی می یابد اشارت می رود « الخ » .
 سال ۸۹۷ تألیف آن شروع و در ۸۹۹ بیابان رسیده ، سال ۱۲۰۶ در هند و سال ۱۳۰۷ در طهران چاپ شده و در ص ۳۸۰ ج ۲ کشف الظنون نوشته :
 ابو الفضل محمد بن ادریس بدلیسی متوفی سال ۹۸۲ این تفسیر را بترکی ترجمه کرده است .

(۸۱۶)

الوقوف والفوائد این نسخه بنا بر تصریح در آخر قسمت سوم آن سال ۱۰۹۴ نوشته شده ، نویسنده خود را منوچهر الفارسی معرفی کرده ، پشت صفحه نخستین و برور قیکه در آخر نسخه است اخباری راجع بشماره آیات و غیر از آن همین نویسنده نگاشته و مسلماً وقوف سجاوندی (۱) نیست .
 خصوصیات دیگر نسخه را در ص ۳۰ نگاه کنید .

الوقوف والفوائد

این کتاب چنانکه در ابتداء قسمتی از آن تصریح گردیده ، تألیف حسین بن محمد ؟ میباشد که شهادت این مؤلفه از دانشندان امامی مذهب و پس از قرن نهم بوده و مشتمل بر سه قسمت است : ۱ - وقوف کلمات قرآن کریم

(۱) پشت برگ نخستین این قسمت نویسنده ای کلمه « سجاوندی » را نوشته و تصور نموده که این کتاب وقوف سجاوندی میباشد ولی مسلماً آن کتاب نیست و در حواشی آن عباراتی در توضیح مطالب متن از وقوف سجاوندی و شرح جمیری (برهان الدین ابراهیم بن عمر جمیری یکی از شراح شاطیبه میباشد و بنقل حاجی خلیفه سال ۷۳۲ وفات کرده است و شرح خود را سال ۶۹۱ تألیف کرده است .) نقل گردیده است .

از اول تا آخر . ۲ - فوائد متفرقه راجعه بقرآن از جواهر التفسیر و شرح شاطیبه حافظ طاهر اصفهانی و شرح شاطیبه فارسی . ۳ - رساله در شماره آیات سور و اختلاف در آنها . و نویسنده در آخر گوید که از نگارش وقوف و فوائد فراغت یافته بنابراین بدین نام آنرا معرفی نمودیم .

آغاز : (۱) بسمله این فقیر حیران حسین بن محمد و قه الله کید الشیطان میگوید که چون خواستم که این فوائد را الخ .

ادویه واذکار

۸۲۴

احسن الدعوات اصل این نسخه کهنه و شاید خط همان اوان که تألیف گردیده باشد ولی دو برک از آغاز و سه برک از انجام آن نو نویس و در آخر آن این رقم : (۱۱۸) که باتوجه بسال تألیف تقریبی مردّد میان ، ۱۱۸۰ و ۱۱۰۸ خواهد بود نکاشته شده و نگارنده از مشاهده نسخه سال ۱۱۰۸ را

(۱) این آغاز که در اینجا نقل گردیده از قسمت سوم کتابست ، وقوف و فوائد جبری نکاشته شده و آغاز وقوف اینست ،

سورة فاتحة الكتاب مدينة و يقال مكة و هي سبع آيات حروفها مائة وثلاث وعشرون و كلامها خمسة وعشرون سبع القرآن من هنا الى صدورنا بسم الله الرحمن الرحيم لب مك . العالدين لا . الرحيم لا . الدين ط . نستعين ط . السبقيم لا . الخ .

ترجیح میدهد، حواشی برخی از برگهای اصل هم و صالی گردیده و عناوین باشندجرف است.

جلد میشن دور تیماج. کاغذ خائسی. قطع وزیری. شماره برکها ۶۰۹. صفحه ای ۱۱ سطر. طول ۲۶ سانتیمتر. عرض ۱۶ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۱۷۷.

احسن الدعوات

این کتاب که در حدود (۱۳۰۰۰) بیت کتابت دارد شامل ادعیه و اذکار است که از اهل بیت عصمت و طهارت علیهم السلام نقل گردیده، گروهی از دانشمندان شرح مختصری بفارسی در فوائد و طریقه آنها برای استفاده احسن الله (۱) مخاطب به ظفر خان که از وزراء قرن یازدهم هندوستان بوده و بسال ۱۰۷۳ در لاهور وفات یافته (۲) نگاشته اند و این وزیر آنها را بدون ترتیب خاصی که در اینگونه کتب میباشد مرتب نموده، علمی رضای حسینی که از علماء امامیه بوده در هنگام تألیف و تنظیم این کتاب بهندوستان مسافرت کرده و بغواست آن وزیر دانشمند بر آن دیباچه ای نگاشته و تذکر داده که حضورشان معروض افتاد که اجازه فرمایند این کتاب چون مؤلفات علماء و دانشمندان به ابواب و فضولی چند تقسیم و مرتب گردد، فرمودند بهین طرز که نگاشته شده باقی باشد بهتر است تا با مؤلفات بزرگان فرقی داشته باشد و نیز در آنجا است

(۱) شرح حال مختصری از ایشان در ص ۴۴ شمع انجمن نگاشته شده و در ترجمه فارسی آثار الشیعه ج ۴ ص ۱۶۸ بنقل از تاریخ فرشته و حدیقه العالم نیز مختصری میباشد و در تذکره خوشکو (برگ ۷ و ۸ نسخه خطی مدرسه عالی سیهسالار) شرح حالی از احسن الله خان با ذکر نسب و حسب و نقل اشعاری از او درج گردیده و در آنجا است: صاحب دیوان و متنوی میباشد و از اشعار شعرائی که با او مربوط بوده اند چون: صاحب، قدسی، کلیم، غنی، میرزا رضی، دانش و میرصدی بخط خود انتخابی نموده و تذکره ای ترتیب داده و من همان نسخه را پیش «شاه عیان» نام دیده ام. نقل از تذکره خوشکو به آخر رسید.

(۲) این تاریخ را فقط در تذکره خوشکو یافتیم.

که این وزیر دین پرور و دانش پزوه در غفوان جوانی از هیچگونه ملامتی و مناهی خود داری نداشت و با اینکه در دل ایمان داشت از هیچ مخالفتی با قوانین دین فرونگذاشت و پیش خود بر آن شده بود که تا یکی از مصومین ع را در خواب زیارت ننماید توبه نکند، شب دوشنبه ۲۴ جمادی الاولی سال ۱۰۶۴ حضرت پیغمبر اکرم ص را در خواب زیارت کرد و بردست ایشان توبه نمود و در تاریخ آن این قطعه انشاء شده :

« ظفرخان خواب دید از بخت بیدار گشته بر دست رسول آورد انساب برای خواب خود تاریخ میجست خرد گفت « آگهی بوده بخوابت » : سید محمد صدیق خان بهادر در کتاب شمع انجمن بدین گونه این وزیر را معرفی نموده : **احسن** - میرزا احسن الله مخاطب بظفرخان بن خواجه ابوالحسن تربیتی در عهد اکبر یادشاه وارد هند شد و بوزارت شاهزاده دانیال و دیوان دکن اختصاص یافت، چون جهانگیر یادشاه سریر آرا شد بتفویض وزارت علی و منصب پنجهزاری ممتاز ساخت و در سنه ۱۰۳۳ حکومت کابل ضمیمه وزارت گردید، چون خواجه ودیعت حیات سیرد ظفرخان را صوبه کشمیر مفوض گردید و منصب سه هزاره و علم و نقاره مرحمت شد، صاحب جوهر و جوهر شناس بود سری بصحبت و تربیت ارباب کمال داشت افتخارش همین بس است که مثل میرزا **صائب** ملاح آستان اوست ظفرخان چند جادرمقاطع غزل میرزا را یاد میکند از آنجمله است :

طرز یاران بیش احسن بعد از این مقبول نیست

تازه گوئیهای او از فیض طبع صائب است

دیوان مختصری از ظفرخان مطالعه افتاد این چند گوهر شاهوار از خزینه طبع اوست الخ ». و نیز در ص ۵۵ شمع انجمن (چاپ سال ۱۲۹۲) پسر احسن الله که میرزا محمد **طاهر** نام و آشنا تخلص داشته و سال ۱۰۸۱ رخت بآن جهان کشیده با ابیاتی از او معرفی گردیده است .

آغاز : الحمد لله الذی جعل الدعاء اما بود بر همکنان ظاهر است که کلیب آستان علی عمران احسن الله ملقب بظفرخان احسن الله حاله و نور بانه خلاصه عمر و نقد اوقات صرف صحبت و خدمت علماء و فضلا و صلحا و اتقیا ندوده الخ .

۸۲۶ و ۸۳۵

ترجمه این نسخه را بسال ۱۰۸۰ عمده رفیع بن عبدالرحمن اشرفی بخط نستعلیق نوشته و صحیفه سجادیه عبارات صحیفه بخط نسخ میباشد، پس از این رساله مؤلف را که در احکام دعا بفارسی تألیف شده نگاشته (از این رساله در همین فصل معرفی میشود) و دارای يك سرلوح کوچک زیباست و بر کها جدول بطلا و لاجورد میباشد، بعضی از برگهای آن جابجا و اوراقی از آن افتاده و برگار بر کها تعلیقاتی از میرداماد و غیره نقل گردیده است.

جلد تیاجی . کاغذ فرنگی . قطع ربعی . شماره برگها (۲۲۸) رساله ضمیمه (۲۱) صفحه ای (۱۴) سطر . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۳۹۲ .

ترجمه صحیفه سجادیه

صحیفه سجادیه ۵۴ دعاء مأثور از حضرت امام زین العابدین علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب علیهم السلام (۳۸-۹۴ هـ) (۱) میباشد که مشتمل بر مضامین عالیّه و مطالب نافع و دقائق رشیقه است و عموم مسلمانان بنظر اهمیت بدان نگاه میکنند، گویند که حجة الاسلام غزالی آنرا زبور (۲) و انجیل اهل بیت

(۱) و نجات الاعیان ج ۱ ص ۳۲۰، تذکرة الائمة ص ۱۳۶، ج ۱ فهرست سیه سالار ص ۳۵ و ۳۶، روضات ص ۱۹۸، کشف العجب ص ۱۱۶ و ۳۴۳ و ۳۴۴، لؤلؤ البحرین ص ۸۴ و فهرست معارف ج ۱ ص ۳۸-۵۰ این کتاب و منشی آن معرفی گردیده.

(۲) عبدالرحیم بن محمد حسین موسوی شهرستانی بسال ۱۱۱۵ شرحی بر صحیفه سجادیه بنام «شفاء الصدور فی شرح الزبور» نگاشته و نسخه ای از آن که بسال ۱۱۱۷ نوشته شده، در کتابخانه آصفیه (ص ۲۴ و ۲۵ ج ۳) موجود است.

نامیده و حاجی نوری در ص ۵۱۳ ج ۳ مستدرک الوسائل فرماید که صحیفه سجادیه را اخت القرآن نامند چنانکه نهج البلاغه را اخ القرآن خوانند ، در مجله دیگر معرفی کامل از صحیفه سجادیه خواهد شد و نام شروع و ترجمه های آنرا که بیش از پنجاه میباشد خواهیم برد .

این ترجمه را محمد صالح بن محمد باقر قزوینی (۱) معروف به روغنی نموده و در مقدمه آن گوید : « بیش از این بترجمه و شرح فارسی صحیفه سجادیه کسی مبادرت ننموده بود جز شیخ الاسلام مولانا بدیع الزمان قهیائی و این شرح بر فوائد خوب محتویست و البته از افادات سید استاد میر محمد باقر داماد خالی نیست » و خواسته آنرا مختصر نماید ولی از این کار منصرف شده و بدین ترجمه پرداخته و در همینجا تذکر داده که بیش از این بر صحیفه شرحی عربی نگاشته و ترجمه دیگری از آن که الفاظ عربی ادعیه را ندارد و بترجمه فارسی آنها قناعت گردیده ، بخود نسبت داده است (۲)

و دیگر از مؤلفات وی ۱ - شرح فارسی بر نهج البلاغه (۳) ۲۰ - ترجمه توحید مفصل (۴) ۳۰ - ترجمه عیون اخبار الرضا (۵) ۴۰ - شرح فارسی بردعاه سات ۵۰ - مقامات ۶۰ - شرح بعضی از اشعار موالوی ۷۰ - رساله در بیان خوردن آدم از شجره منیه و ۸۰ - رساله در احکام و شرائط دعا و احکام آن میباشد .

مترجم از آغاز تا انجام کتاب را بتدریج نقل نموده و پس از آن بترجمه فارسی آن پرداخته و این کتاب در حدود (۵۰۰۰) بیت کتابت دارد و بیش از سال ۱۰۸۰ تألیف گردیده است .

آغاز: بسم الله یا سمیع الدعاء میگوید فقیر رحمت رب غنی

(۱) محمد صالح قزوینی روغنی از علما و فضلاء امامیه در قرن یازدهم هجری بوده و صاحب امل الامل که معاصر آنجناب میباشد در ص ۶۴ ج ۲ آن کتاب از ایشان معرفی نموده و در روضات ص ۴۰۸ بنقل از آن کتاب نیز این عالم معرفی گردیده و در کتابی نیاتم تاجه سالزندگانی مینموده در ص ۴ جلد دوم فهرست مدرسه عالی سیهالار حدسی زدهام .

(۲) در امل الامل فقط یک ترجمه صحیفه سجادیه بایشان نسبت داده شده و از شرح عربی و ترجمه دیگر آن نام برده نشده است .

(۳ و ۴ و ۵) در ج ۲ فهرست مدرسه عالی سیهالار ص ۶۳-۶۶ و ج ۱ ص ۲۲۳ و ۲۲۵ از این مؤلفات مقتلاً معرفی گردیده است .

محمد صالح بن محمد باقر قزوینی ، دیربست بعضی از اخوان مخلص که بلغت عرب معرفت کامل ندارند الخ .

۸۲۷

جمال الصالحین
این نسخه بخط نستعلیق و عبارات ادعیه آن
بخط نسخ نوشته شده ، تاریخ و نام نویسنده
ندارد ، ظاهراً در قرن ۱۲ هجری نوشته شده ، کنار برگهای اولیه
و کمی از آخرین برگ و صالی شده ، یادداشتی که بسال ۱۲۸۰
نوشته شده پشت برگ نخستین میباشد و نیز چندین مهر اسم بر آن
زده شده و یادداشتی را هم از آنجا محو کرده اند .

جلد میشن ضربی مقوائی . کاغذ کاهی . قطع خشتی . شماره برگها ۲۳۰ .
صفحه ای ۱۸ سطر . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۴۳۴۱ .

جمال الصالحین

این کتاب تألیف حسن بن ملا عبدالرزاق لاهیجی میباشد ، در کتب سیرنام
و نشان کاملی (۱) از ایشان نیافتم ، حضرت استاد علامه آقای محمد طاهر تنکابنی
که از معارف حکماء این عصر میباشد در باره ایشان گویند : اگر از پدر برتر
نباشد کمتر نخواهد بود و کتاب « مصابیح الهدی و مفاتیح العنی » و دور ساله

(۱) صاحب روضات در ص ۳۵۲ و ۳۵۳ ذیل نام پدر از ایشان نام برده و گوید
از شاگردان خوب وی بوده است و درس ۹۹ راهنمای قم گوید که میرزا حسن
فرزند مولی عبدالرزاق لاهیجی از علمای جلیل است و در قم تدریس مینموده و
قبر وی در جنوب شرقی قبرستان قم است و از مؤلفات وی شمع الیقین و جمال
الصالحین را نام برده است .

در مسائل مختلف فیه حکمت بفارسی و عربی (۱) و کتاب شمع الیقین (۲) ایشان که در علم کلام میباشد و مخصوصاً در مبحث امامت آن که با کمال بسط با ادله قاطعه نگاشته شده این ادعا را تأیید مینماید و مؤلفات دیگر نیز دارند. جمال الصالحین چنانکه از فهرست ابواب آن هم بدست میآید کتابی است در اعمال دینی و آداب اجتماعی و اخلاق بنقل از اخبار ائمه اتنی عشر شیعه علیهم صلوات الله و در حدود (۱۲۰۰) بیت کتابت دارد، سال تألیف آن در قطعه ایکه پشت نسخه خطی متعلق به نگارنده نگاشته شده این بیت است:

شنیدم از مصنف سال تاریخش چنین میگفت

جمال الصالحین مجموعه شد آداب ایمان را

بنابر این تألیف آن سال ۱۰۶۳ یا ۱۰۶۴ بوده، مؤلف خود آنرا بر دیباجه و یک مقدمه و دوازده باب و خاتمه ای بتفصیل زیر تقسیم و هر یک از ابواب را بچند فصل قسمت نموده و مجموعاً ۱۳۲ فصل دارد:

مقدمه: در بیان احادیثی چند که موجب رغبت و میل با اعمال نیکو و کراهت از معاصی و اعمال ناشایسته است.

باب اول: در فضیلت عقل و علم و مکارم اخلاق و صفات رذیله و مناهای و معاصی و دواى گناهان در ۱۴ فصل.

باب دوم: در تنظیف بدن و جامه از کثافات ظاهری و باطنی و تطهیر جسد و دل از کدورت و احداث باطنی در ده فصل.

باب سوم: در فضائل نماز و متعلقات آن و ذکر بعضی ادعیه مخصوصه روضائن قرآن در ۱۵ فصل.

باب چهارم: در فضائل ذکر و دعا و احکام متعلق بآنها در ده فصل.

باب پنجم: در آداب عادات و مجاری احوال و سائر جزئیات و سوانح افعال در ۱۲ فصل.

باب ششم: در حقوق و اموال و رعایت احوال عیال در ۱۰ فصل.

باب هفتم: در فضائل روزه و احکام متعلقه بآن از آداب و فضل اعتکاف و متعلقات آن در ده فصل.

باب هشتم: در اعمال شهور و اعوام و لیالی و ایام در ۱۲ فصل.

(۱) مذابیح الهدی و رساله فارسی در مسائل مختلف فیه حکمت را حضرت استاد آقای تنکابنی دام ظلّه دارند.

(۲) این کتاب بفارسی است و در تهران سال ۱۳۰۳ چاپ شده است

باب نهم : در فضائل ترویج و آداب آن و کراهت عزوبت و احکام متعلق بان در دوازده فصل .

باب دهم : در آداب سفر و احکام متعلق بان در ۱۰ فصل .

باب یازدهم : در فضائل حج و عمره و زیارات در ده فصل .

باب دوازدهم : در احکام متعلق باموات و زیارت قبور مؤمنین پس از وفات ایشان در ده فصل .

خاتمه : در مواعظ و نصایح و فوائد متفرقه .

آغاز : الحمد لله رب العالمین حق حمده و صلی الله علی محمد و آله الطاهرين اما بعد چنین گوید احوج عباد الله الی ربه الخ .

۸۲۷

خزائن الجواهر این نسخه بخط نسخ نوشته شده (ظاهراً در قرن دوازدهم هجری) ، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده ، شامل فاتحه و چهار خزینه میباشد (۱ - در اعمال ماه رجب ، ۲ - اعمال ماه شعبان ، ۳ - اعمال ماه رمضان و در این خزینه بسیاری از احکام روزه را تذکر داده و راجع بشب قدر تحقیقات کامله ای دارد ، ۴ - در اعمال ماه شوال و در آخر این خزینه اعمال و ادعیه عید نوروز را ذکر نموده است) و هر يك از فاتحه و خزینه ها بچند باب تقسیم گردیده و پس از این بر اوراق ننوشته ای که نسخه داشته ، دوازده امام خواجه نصیر طوسی و انتخابی از آیات سور قرآن کریم (از فاتحه تاناس) نوشته شده و بر حاشیه این قسمت اخیر نسبت انتخاب این آیات بحضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام داده شده و نسبت دهنده گوید که

این آیات شامل اسماء اعظم الهی است .

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع رحلی . شماره برگها ۲۲۸ . صفحه ای ۲۴ سطر . طول ۳۱ سانتیمتر . عرض ۲۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۷۱۸ .

خزائن الجواهر

این کتاب تألیف امیر محمد حسین بن امیر محمد صالح بن امیر عبدالواسع حسینی خواتون آبادی اصفهانی میباشد که از افاضل علماء او آخر عصر صفویه (۱) بوده و مادرش دختر علامه مجلسی است و در این کتاب مکرراً از ملا محمد باقر مجلسی که نام برده ، خود را پسر دختر وی معرفی کرده (۲) ، پس از علامه مجلسی امامت جمعه اصفهان بایشان برگزار گردیده و تا کنون نیز در این خانواده میباشد ، در اوایل شیخ الاسلام شد ، صاحب روضات مؤلفات زیر را بایشان نسبت داده اند : ۱ - سبع المثانی در زیارات ائمه نجف و کربلا و بغداد و سرمن رأی ، ۲ - وسیلة النجاح در زیارات از راه دور . ۳ - النجم الثاقب فی اثبات الواجب . ۴ - الالواح السماویه در اختیارات ایام هفته و سال . ۵ - کلمة التقوی در حرمت غیبت ،

(۱) صاحب روضات در متن کتاب ص ۳۰ - ۳۲ ج ۲ گوید از علماء او آخر عصر صفویه بوده و شاید تا زمان نادرشاه افشار مانده باشد و چنانکه زبان زد مردم است چون رضای خدارابر رضای بنده ترجیح داد مانند جدّ خویش شهید گردید ، حاجی نوری در فصل پنجم « الفیض القدسی » ایشانرا نام برده و گوید که نادرشاه در آغاز کار میخواست که غیر ایرانیها را بیهانه اینکه در مذهب مخالف ایرانیان اند باستاند بذهب بکشد و مال آنها را ببرد چون باصفهان آمد خواست که میر محمد حسین بر جواز این کار فتوی دهد سپید امتناع نمود و نادر را بد آمد . و صاحب روضات نیز در حاشیه ص ۳۱ ج ۲ گویند : « محمد رضا التونی بخط خویش پشت کتاب « النهایه فی شرح الهدایه » مؤلفه خود که در نحو میباشد ننکاشته اند که وفات شیخ الاسلام و مسلمین المیر محمد حسین پسر خواهر (حاشیه زیر خوانده شود) مولانا محمد باقر مجلسی شب دوشنبه ۲۳ شوال سال ۱۱۵۱ و وفات یافت و روز جمعه همان هفته جسد ایشانرا بشهد (خراسان) حرکت دادند . (۲) مسلماً و بدون شک امیر محمد حسین پسر دختر مرحوم محمد باقر مجلسی بوده و کلامه خواهر در حاشیه روضات از سهو نویسنده آنتست .

۶ - مفتاح الفرّج در استخاره ، ۷ - حاشیه بر شرح جدید تجرید ، ۸ - حاشیه بر شرح لعمه (صاحب روضات گویند : از این تعلیقات وی کمال و قدرت علمی ایشان آشکارا میشود و بدست می آید که مرتبه عالی اجتهاد را دارا بوده است) ، ۹ - کتاب در نکاح عیدین (صاحب روضات گوید : این کتابی بزرگ میباشد و در آن گذشته از احکام نکاح دو بنده بایکدیگر مطالب و فوائد بسیار گذارده شده و بقرینه اشکه مطالبی از آنجا نقل نموده معلوم میشود که آنرا در دست داشته است) ، ۱۰ - رساله در بداء ، ۱۱ - رساله در خمس و زکوة و لقطه ، ۱۲ - حاشیه بر معالم الاصول ، ۱۳ - حدائق المقرّبین ، ۱۴ - خزائن الجواهر و آثار دیگری است (۱) .

برای شناساندن این کتاب بهتر آن دیدم که بخشی از دیباچه آنرا در اینجا بیاورم که هم طرز انشاء آن بدست داده شود و هم از آن معرفی گردیده باشد و آن اینست :

« غرض اصلی از ایجاد انسان که نخبه نتایج و ارکانست معرفت خداوند کریم غفار و عبادت حکیم علی الاطلاق است جلّ شأنه و بمقتضای اِنْ عِدَّةَ السُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فَنِيّ کتاب الله ایام و لیالی شهور اثنی عشر و اصل شهور بایکدیگر بحسب رتبه متفاوت و برای هر يك وظائف متعدده از صلوة و صیام و اذکار و اوراد و ادعیه بسیار وارد شده و علماء امامیه رضوان الله علیهم در این باب کتب متعدده تألیف نموده اند و لیکن اکثر آنها بلغت عربی و عامه خلق از عمل بمضمون آنها باین جهت محرومند و بعضی که بلغت فارسی تألیف شده اکثر آنها در نهایت اختصار است لهذا این فقیر حقیر حسب الامر بعضی که اطاعت ایشان بر این فقیر متحتم بوده بتألیف این کتاب اقدام نموده و آنچه در این باب از کتب اصحاب بنظر رسید در این کتاب درج نمود و آنچه

(۱) از آنها اجازه مفصلی است که به زین الدین خوانساری داده و معروف به « مناقب الفضلا » گردیده و در آن بسیاری از مطالب را متذکر شده اند ، خصوصاً چون در هنگام حمله افغان باصفهان در قریه خاتون آباد از ناحیه جی از توابع اصفهان نگارش یافته و از جریان انقلاب دور بوده بسیاری از وقایع آن روز کار را ثبت نموده و صاحب روضات گوید که در این کتاب بسیاری از مطالب آنرا نقل کرده ام

و دیگر مجموعه ایست که شامل حال بسیاری از علماء و دانشمندان و مطالب سودمندی بنام « وقایع السنین » میباشد ، نسخه از آنرا که بخط خود ایشان بود در این روزها دیده ام و شاید جزء کتب این کتابخانه گردد .

از مسائل شرعی که متعلق به مقامی بود بتفصیل آنرا باجسی از فوائد که از کتب اصحاب استفاده نموده با آنچه بغاطر فاتر این شکسته قاصر رسبد اضافه نمود و این کتاب مسمی گردید بجزائنی الجواهر السلطانی و مرتب ساخت بر فائحه و دوازده خزینہ و خاتمه الخ .

صاحب روضات و حاجی نوری از مناقب الفضلای مؤلف نقل نموده اند که بیشتر از خزینہ های این کتاب تألیف گردیده و فقط قسمتی از آن که راجع به امامهائی است که اعدال دینی آنها کمتر میباشد نگاشته نشده ولی نگارنده با تفحص در فهرستها بیش از چند خزینہ که نسخه این کتابخانه (۴ خزینہ) شامل آنست ، بقیه را سراغ نیافت و این قسمت در حدود (۴۵۰۰۰) بیت کتابت دارد .

آغاز : بسملہ جواهر خزائن ثنائیکہ زب و زینت بردوش شاهدان حجال عالم ملکوت الخ :

(۸۳۶)

رسالہ این نسخه بخط نستعلیق و ادعیه آن بخط
نسخ محمد رفیع بن عبدالرحمن سید اشرفی
در احکام دعاء بسال ۱۰۸۰ نوشته شده و در آخر ترجمه
صحیفہ سجادیہ مؤلف میباشد که در ص ۵۴ معرفی گردید و بمجدول
بطلا و زنکار و شجرف است .
خصوصیات دیگر در آن صفحه ذکر گردیده است .

رسالہ در احکام دعاء

درس ۴۶ زیر شرح حال محمد صالح بن محمد باقر قزوینی روغنی گفته شد که از مؤلفات ایشان رسالہ ای در احکام دعاء میباشد . مؤلف این رسالہ را از اخبار کتاب کافی بقارسی در ۲۲ باب و یک مقدمه و خانہ ای در (۵۰۰) بیت تألیف نموده است . (آقای جواهر کلام در ص ۴۶ - ۵۰ ج ۱ فهرست معارف تألیف این رسالہ را

به ملا محمد استرآبادی کاتب نسخه نسبت داده اند و مسلماً سهواست).
آغاز: بسمه این رساله ایست در احکام متعلق بدعا و در اول کتاب (۱)
 بآن وعده شده بود و اکثر این فوائد از کتاب کافی مأخوذ است الخ.

۸۳۹

زادالمعاد این نسخه را عبدالوهاب نام بخط نسخ خوب
 بسال ۱۲۶۰ نوشته، ترجمه فارسی ادعیه و
 زیارات و عبارات که عربی بوده با شنجرف بخط نستعلیق نگارش
 یافته، از عبارات آخر کتاب برمی آید که بامر یکی از دانشمندان
 هندوستان این نسخه نوشته شده و سرلوح زیبای اوّل کتاب و تذهیب
 صفحه دوم و جلد سازی آن ثابت میکند که نویسنده و نقاش و صحاف
 آنهم هندی بوده، میان سطرها طلا اندازی شده و صفحات بخدول
 طلا و لاجورد و زنگار است.

جلد چرمی مکنل. کاغذ فرنگی. قطع رحلی. شماره برگها ۲۹۸.
 صفحه ای ۱۹ سطر. طول ۳۳ سانتیمتر. عرض ۲۲ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۹۶۴.

زادالمعاد

این کتاب یکی از مؤلفات علامه مجلسی است (۲) (محمد باقر بن محمد تقی بن

(۱) در دیباچه ترجمه صحیفه، مؤلف وعده نموده که پس از اتمام ترجمه رساله ای
 در احکام دعا تألیف نماید، هر کس بخواهد آنرا جداگانه نگاهدارد و هر کس
 نخواهد از این ترجمه جدا نسازد.

(۲) شرح حال مجلسی در ص ۱۱۸ - ۱۲۲ ج ۱ روضات و ص ۶۰ ج ۲
 امل الآمل مفصلاً ذکر شده و حاجی نوری رساله ای بنام «الفیض القدسی فی
 احوال المجلسی» با کمال تفصیل با ذکر اساتید و شاگردان و آباء و اجداد و ابتداء
 و عشیره ایشان تألیف نموده و در ابتداء ج ۱ بحار الانوار چاپ شده است.

مقصود علی مجلسی ۱۰۳۷ $\frac{۱۱۱۰}{۱۱۱۱}$ (۱) که از معارف و مشاهیر علماء امامیه بوده و مقام شیخ الاسلامی ایران و امامت جمعه اصفهان را در زمان شاه سلیمان تا اواخر شاه سلطان حسین صفوی داشته و در ترویج مذهب امامیه سعی و کوشش فراوان نموده، حاجی نوری در رساله «قبض القدسی فی احوال المجلسی» سیزده مؤلفه ایشان را که بحرینی بوده و یکی از آنها ۲۵ یا ۲۶ مجلد بعار الانوار (۲) میباشد و پنجاه و سه کتاب و رساله بفارسی را که تألیف نموده اند يك يك با ذکر موضوع و شماره آیات هریک نام برده اند و نگارنده شش مؤلفه ایشان را در ج ۱ فهرست مدرسه عالی سیهسالار (۳) معرفی کامل نموده ام.

این کتاب (زاد المعاد) بسال ۱۱۰۷ تألیف و مشتمل بر چهارده باب و مقدمه و خاتمه ای بدین تفصیل میباشد:

باب اول تا نهم: در اعمال دوازده ماه قمری (از ماه رجب شروع شده).
باب دهم: در اعمال مشترکه تمام ماه ها. **باب یازدهم:** در زیارت حضرت رسول ص و ائمه اطهار ع. **باب دوازدهم:** در بیان نمازهای واجب و مستحب. **باب سیزدهم:** در بیان کلیه احکام اموات. **باب چهاردهم:** در بیان مختصری از احکام خمس و زکوة و اعتکاف. **خاتمه** در بیان کفاره گناهان. هر يك از ابواب نام برده بچند فصل تقسیم گردیده و از دعا های نقل شده در این کتاب، مؤلف فقط دعاء حضرت امیر المؤمنین علی ع را که کهیل بن زیاد نخعی روایت نموده و بنام «دعاء کهیل» مشهور شده بفارسی ترجمه کرده (۴) و مطالب این کتاب از اخبار امامیه گرفته شده و میان این دسته از مسلمانان بسیار مشهور و مکرر در ایران و هندوستان چاپ گردیده و در حدود (۱۲۵۰۰) بیت کتاب دارد.

(۱) در تاریخ وفات ایشان فقط این دو قول میباشد و سال ۱۱۱۰ چندین ماده تاریخ مؤید دارد و سال ۱۱۱۱ نیز بی مؤید نیست.

(۲) در ص ۲۰۹-۲۱۷ ج ۱ فهرست سیهسالار از این کتاب و آنچه مجلدات آن در بردارد بتفصیل نام برده ایم.

(۳) به صفحات ۱۵ و ۳۰ و ۲۰۹-۲۱۷ و ۲۵۱ و ۲۶۹ و ۲۸۱ آن فهرست مراجعه گردد.

(۴) دانشندان ادعیه و زیارات و عبارات عربی زاد المعاد را بفارسی ترجمه کرده اند و با ترجمه های متعدد، دیده شده و نسخه این کتابخانه هم دارای ترجمه است.

آغاز: بسمه الحمد لله الذی اما بعد بنده خاکی محمد باقر بن محمد تقی
غفر الله عن جرائمها برالواح ارواح صافیه الخ.

۸۳۰

شرح
این نسخه را بخط نستعلیق خوب (متن نسخ)
عبدالرشید بسال ۱۰۷۱ در لاهور نوشته ،
صحیفه سجادیه دارای یک سر لوح زیبا و صفحات مجدول
بطلا و مزنکار میباشد ، پشت صفحه نخستین وزیر صفحه آخرین
یادداشتی بوده محو گردیده است .

جلد نیم ضربی . کاغذ ترمه . قطع وزیری . شماره برگها ۳۲۸ . صفحه ای
۱۵ سطر . طول ۲۳ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۰۱۴ .

شرح صحیفه سجادیه

نسخه ای که از آن معرفی گردید، مقدمه ندارد و ابتداء بترجمه نخستین دعاء
صحیفه گردیده و تا آخرین دعاء را جزء بجزء ذکر و ترجمه و شرح آن بفارسی
پرداخته و با مراجعه ای که بآن گردید مترجم بمناسبت از خود و مؤلفات دیگر
خویش نامی نبرده و از متأخرین هم جز کفعمی متوفی در حدود سال ۹۰۰ ه
و شیخ بهاء الدین عاملی متوفی بسال ۱۰۳۰ ه از کسی نام و آثاری نیاورده ،
احتمال قوی دارد که از مجلسی اول (محمد تقی بن مجلسی ۱۰۰۳-۱۰۷۰) (۱)
باشد ، در لؤلؤ البحرین و امل الامل ج ۲ ص ۱۶ فقط یک شرح بر صحیفه
به ایشان نسبت داده شده و در روضات ص ۱۲۹-۱۳۰ دو شرح بر صحیفه
یکی بحرینی و دیگری بفارسی بایشان نسبت داده شده و گوید که هر دو شرح
(۱) در ص ۲۵۴-۲۵۵ ج ۱ فهرست سیه سالار شرح حال و مؤلفات ایشانرا
نکاشته ام و در آن فهرست سه مؤلفه ایشان مفضلاً معرفی گردیده است .

ناقص مانده و بآخر نرسیده است و این نسخه شامل ترجمه یا شرح از دعاء اول تا دعاء ۵۴ میباشد که در طلب کشف هم و غم میباشد و در حدود (۱۰۰۰) بیت کتات دارد درص ۴۷ ج ۱ فهرست معارف نوشته شده که نسخه ای از شرح محدثی مجلسی بر صحیفه سجادیه که بسال ۱۰۷۳ نوشته شده در کتابخانه آقا سید حسن صدر موجود و حاشیه مانند است .

بنا بر این بایستی نسخه نام برده ایشان غیر از این شرح و یا شرح عربی مجلسی ازل باشد .

آغاز : بسمه « الحمد لله الاول » ستایش مر خدا را که پیش از همه چیز است « بلا اول » بکسر و تنوین و در نسخه ابن ادریس بفتح و ضابطه ایست که اگر اول اتمل التفضیل باشد منصرف است الخ .

احادیث و اخبار

۸۴۱

در بحر المناقب این نسخه بسال ۱۰۴۶ در هندوستان در شهر « مصطفی بکر » از توابع حیدر آباد بخط نسخ و نستعلیق حسین بن حاجی یعقوب کربلائی نگارش یافته ، اطراف سطرها با شنجرف خط کشیده شده ، بر ک اول و دوم نیازمند و صالی است .

جلد میشن . کاغذ دولت آبادی . قطع وزیری . شماره برگها ۱۱۶ . صفحه ای ۱۹ سطر . طول ۲۳ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۱۱۰ .

در بحر المناقب

این کتاب در فضائل و مناقب حضرت مولی امیر المؤمنین علی بن ابی طالب علیه السلام موافق اخبار اهل سنت است که علی بن ابراهیم ملقب به درویش برهان جمیع و ترتیب آن پرداخته و در مقدمه گوید که « پیش از این بزبان

عربی در همین موضوع کتابی بنام « بحر المناقب » تألیف کرده ام و چون این مختصر خلاصه از آن است هر آینه « در بحر المناقب فی تفصیل علی بن ابیطالب » در تسمیه آن مناسب نموده و من الله ارجوا الخ .

در مقدمه ، همه مأخذ خود را نام برده و فهرست مفصل ابواب دوازده گانه کتاب را ذکر و پس از آن شروع در اصل کتاب نموده ، در کتب رجال و سیر بنام این مؤلف بر نخوردم از نام وی بر میآید که در قرن دهم هجری بوده (۱) و از عبارات زیرین که در مقدمه است معلوم میشود که فقط درویش نبوده درس خوانده و بحث هم نموده و آن اینست : « که چون مطالعه کتب کلامی کردم و سخن بعضی که در باب نبوة و امامت گفته در نظر آوردم دیدم هر حدیث و آیه که در شان مرتضی آمده بعضی را غیر صحیح نام نهاده و بعضی را بر سبیل معارضه جواب داده اند ، چند حدیث را بآبعد محتملات برده و بعضی را دون معانی حمل کرده اند از جمله قاضی عضد تجاوز الله عن سنیاته در موافق جمیع نصوص افضلیت مرتضی را نفی فرموده گاهی بصحت استفسار (کنذا) و تقسیم دست زده و گاهی با دخال کلمه کل و بعضی تمسک نموده است چنانکه در مقدمه و باب اول و دوم گفته شود لاجرم خواستم که از طریق مکابره و مدافعه و رسم مجادله و مغالطه عدول جویم و از سر عدل و انصاف سخن گویم (معتمداً علی کرم رب العالمین - معترضه است) که در کتب علماء جمهور و معولاً علی حدیث سید المرسلین صلی الله علیه و آله و سلم که در مصنفات فضلاء و اعصار و دهور در فضل امیر المؤمنین علی ع مذکور و مسطور است مثل « کتاب المناقب » اخطب خوارزم الخ .

این کتاب در حدود (۲۵۰۰) بیت کتابت دارد .

آغاز: بسمله سیاس بی قیاس و تنای بی منتها حضرت مبدع حکیم را جأت ارادته و قدرته الخ .

(۱) نسخی دیگر از این کتاب در این کتابخانه میباشند و در ص ۲۲۰ و ۲۲۱ ج ۱ معرفی از آنها شده و یکی از آنها که تاریخ دارد بسال ۹۸۴ نوشته شده و مؤلف آن فهرست مرحوم یوسف اعتصامی گوید ، بعضی این نسخه را خط میر عماد قزوینی میدانند .

۷۳۲

شرح کافی یا صافی

این نسخه شامل شرح نه کتاب از فروع کافی
(طهارت ، حیض ، جنائز ، صلوٰه ، زکوة
صیام ، حج ، جهاد و کتاب معیشت) میباشد ،
بخط نستعلیق نوشته شده ، نویسنده از خود

و سال نگارش نام نبرده ، در آخر هر یک از کتابها فقط بنویشتن
آخرین عبارت شارح که حاکی از سال تألیف میباشد اکتفا نموده
دارای نه سرلوح است که طرز هر یک بادیگری مختلف و اطراف
صفحه ایکه سرلوح در آنست و صفحه مقابل آن تذهیب گردیده و
تمام برکها مجدول با کلیل و شجره و لا جور و میباشد و ظاهر آ خط
و تذهیب هندی و در قرن یازدهم نوشته شده است .

جلد تیماجی ضریبی ، کاغذ دولت آبادی . طمع رحلی . شماره برگها ۸۲۸ .
صفحه ای ۳۳ - قطر ۳۵ - سانتیمتر . عرض ۲۰ - سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۷۷ .

شرح کافی = صافی

کتاب کافی تألیف ثقه الاسلام کلینی ره متوفی بسال ۳۲۸ یا ۳۲۹ و نخستین
جامعی در اخبار اصول و فروع امامیه میباشد (۱) و یکی از کتب چهار گانه
معتبره در علم حدیث و مدار احکام و مبین عقائد شیعه در اصول و فروع است

(۱) معرفی این کتاب را درس ۲۸۸ - ۲۹۰ ج ۱ فهرست کتابخانه سپهسالار
نموده ام و حاجی نوری ره درس ۵۳۲ - ۵۴۷ ج ۳ مستدرک الوسائل مفصلاً
از آن نیز معرفی کرده اند .

و بر آن شروح متعدد بفارسی و عربی نوشته شده (۱) و از آنها یکی این شرح میباشد که مؤلف آنرا « صافی » نام نهاده است .

مؤلف این شرح ملا خلیل قزوینی است (خلیل بن غازی قزوینی ۱۰۰۱-۱۰۸۹) که از مشاهیر دانشمندان قرن یازدهم هجری بوده و در معقول و منقول دست داشته و چندی تولیت موقوفات حضرت عبدالعظیم حسنی ع مدفون در شهر ری (نزدیک تهران) را دارا بوده و در آن آستان شریف بتدریس و افتاده اشتغال داشته و پس از عزل از این منصب و مقام بیکه معظمه مشرف شده و از آنجا بقزوین وطن اصلی برگشته و تا آخر عمر در این شهر بوده است . صاحب روضات (درس ۲۶۷) بنقل از « تذکرة المتبحرين » تألیف شیخ حر عاملی که تنه و ذیل امل الامل میباشد و بنقل از ریاض العلماء ، مکارم اخلاق و بعضی از صفات مستحسنة ایشانرا نقل و این مؤلفات را بایشان نسبت داده اند: **شافعی** شرح عربی بر کافی است (۳) ، شرح عدة الاصول ، رساله در حرمت نماز جمعه در غیبت امام ع ، رساله نجفیه ، حاشیه جمع البیان ، رساله قمیه ، رموز التفاسیر الواقعة فی الکافی والروضة ، جل در نحو (۴) و شرح فارسی بر کافی بنام (صافی) (همین کتاب) و غیر از اینها .

این شرح از شرح های ممتاز و کامل بر کتاب کافی میباشد ، چنانکه از خود کتاب بدست میآید تألیف آن بیست سال طول کشیده (۵) و قسمت اصول آن سال

(۱) در ص ۲۵۷ - ۲۶۱ و ۲۶۵ - ۲۷۰ ج ۱ فهرست سیهسالارینج شرح معرفی گردیده آقای جواهر الکلام در ص ۶۶ و ۶۷ ج ۱ فهرست معارف شروخی از آنرا نام برده اند .

(۲) روضات الجنات ص ۲۶۷ و فهرست سیهسالار ج ۱ ص ۲۶۰ - ۲۶۹ و فهرست آصفیه ج ۳ ص ۲۷۲ مراجعه شود و غازی پدر مؤلف باغین معجمه و الف و زاء هوز و یاء مثناة تختانیه است .

(۳) در کتابخانه حضرت رضا ع دو نسخه از این شرح میباشد (شرح کتاب توحید و ایمان و کفر) و مؤلف فهرست آن کتابخانه گوید که این شرح بآخر نرسیده و از ابواب طهارت تجاوز نکرده است .

(۴) صاحب روضات در صحت نسبت کتابی بدین نام باین مؤلف تردید نموده و گوید شاید مراد از این کتاب جل زجاج باشد که مؤلف آن با این مؤلف اشتراک در اسم داشته است .

(۵) در کتب سیر ثبت گردیده که تألیف و جمع آوری **کتاب کافی** نیز بیست سال طول کشیده است .

۱۳۰۸ در هندوستان چاپ شده و نسخه هائی از فروغ آن در کتابخانه‌های ایران و هندوستان یافت میشود.

هر يك از كتابهای كافی (۱) را كه شرح نموده دیباچه‌ای برای آن نگاشته، پس از آن فهرست مفصل مطالب آنرا بیان و تاریخ اتمام شرح را هم در آخر ثبت نموده اند.

آغاز: بسمه فتح کنجینه شاهی شرح احادیث راز داران الهی گشاد نیم نامتهای حمد الخ.

۸۴۳

کفایة المهدی این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، خاتمه آن که به عربی میباشد بخط دیگری بسال ۱۱۱۱ (در این سال علامه مجلسی محمدباقر بن محمد تقی وفات یافته) نوشته شده، اصل نسخه مقابله گردیده، کلمات و جمله هائیکه نویسنده در هنگام نگارش انداخته در حاشیه نوشته شده، شاید خط خود مؤلف باشد، پشت صفحه نخستین نام کتاب و مؤلف بخط نویسنده خاتمه نگاشته شده، و بر نسخه مهر حجة الاسلام رشتی (محمدباقر بن محمد تقی موسوی) و چند نفر دیگر که یکی از آنها محسن نام دشته و سبع مهر وی «انت المحسن وانا المستی سنة ۱۱۲۵» میباشد، موجود و مسلما از فیض کاشی ره نیست.

(۱) شماره کتابهای اصول و فروغ کافی را ۳۶ نوشته اند و نگارنده در حاشیه صفحه ۲۸۸ ج ۱ فهرست سه ساله اختلاف این شماره را نزد شیخ طوسی و شهید ثانی تذکر داده ام و نام کتابها را هم در اصل صفحه ۲۸۸ - ۲۸۹ فهرست مذکور برده ام.

جلد تیماجی . کاغذ اصفهانی . قطع وزیری . شماره برگها ۱۲۶ . صفحه ای ۱۷ سطر . طول ۲۴ سانتیمتر . عرض $۱۴\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر شماره دفتر ۱۴۷۲۴ .

کفایة المہتدی فی معرفۃ المہدی

این کتاب که بدین نام نامیده شده ، اربعین میر محمد بن محمد لوحی حسینی موسوی سبزواری ملقب به **مطهر** و متخلص به **تقیبی** (۱) می باشد که از معاصرین علامه مجلسی و پدر ایشان محمد تقی مجلسی بوده و با این دو نفر که از مشاهیر علماء امامیه اند طرفیت داشته اند و در بسیار از برگهای این کتاب حلائی بآنها کرده است و بمردم آنزمان سرزنش و طعن بسیاری نموده که چون من فقیر هستم مورد توجه و عنایت شما نیستم و دور دیگران میروید و مرا کافر میدانید و برخی از عقائد عوام آنزمان را نسبت بمجلسی بزرگ و کوچک ثبت نموده و آنها را سرزنش کرده و در ص ۲ (نسخه این کتابخانه) تذکر داده که بیش از این اربعینی بنام «زاد العقبی فی مناقب الائمة الاصفیاء» تألیف کرده ام و با آنکه خالی از خصائل و فضائل حضرت خاتم الاوصیاء و آملو حجج الله تعالی علیه التحیة و التثانیة نیست ، خواست اربعین دیگری جدا گانه در این موضوع بشکارد و نیز در ص ۹ (همین نسخه) رساله ای بنام «تنبيه العاقلین و اخزاء المجانین» در رد بر متصوفه نیز بخود نسبت داده در همین صفحه گوید: کتاب «نصیحت الکرام و فضیحت اللئام» را در این موضوع محمد بن نظام الدین محمد مشهور بر بصام از کتاب ملا محمد طاهر (از بیانات در ص ۶ ع ۲ معلوم میشود که مراد همان قمی مشهور و شیخ الاسلام آنجا است) انتخاب نموده و بر آن اضافاتی کرده قابل دیدن است و نیز در ص ۳۸ رسالۀ «اعلام المحبین» را نیز در رد بر متصوفه و در ص ۱۹۸ کتابی بنام «ریاض المؤمنین و حدائق المتقین» بخود نسبت داده است .

مؤلف در این کتاب بر آن شده که بیشتر احادیث این اربعین را از روایت

(۱) در کتب رجال و سیر و فهرستها بشرح حال این دانشمند دست نیافتیم و علت آنهم معلوم است چون بامعاصرین نامی خوش طرفیت داشته و به رد و انکار آنها پرداخته دیگران هم او را از نظر انداخته و نامی از او در کتب خویش نبرده اند فقط حاجی نوری ره در مقدمه «نجم ثاقب» نام این کتاب میر لوحی را برده و عالم منتبج آقا شیخ آقا بزرگ طهرانی ساکن نجف اشرف و سایر ا در ص ۴۲۷ و ۴۳۱ ج ۱ «الذریعة الی تصانیف الشیعه» نیز این کتاب را نام برده اند .

فضل بن شاذان (۱) نیشابوری صاحب « کتاب الغیبه » متوفی در نیمه اول قرن سوم هجرت نقل نمایند و بقاری احادیث چهل گانه را ترجمه و شرح و تفسیر کرده و چنانکه از مندرجات ص ۹ و ص ۲۳۳ نسخه بدست می آید سال ۱۰۸۱ تألیف این اربعین شروع و از مندرجات ص ۳۵ نسخه معلوم میشود تا سال ۱۰۸۳ مشغول تألیف و نگارش این شرح بوده اند و پس از شرح چهلین حدیث نیز حدیثی از فضل بن شاذان در اطراف احوال روز قیامت به ربی نقل و کتاب را بدان ختم نمودند .
این کتاب در حدود (۶۲۰۰) بیت کتابت دارد .
آغاز: بسم الله الرحمن الرحیم اما بعد چنین گوید محتاج رحمت حضرت باری محمد بن محمد حسینی سبزواری الخ .

۸۳۴

لوامع صاحبقرانی این نسخه که شامل شرح مجلد اول و دوم میباشد، بسال ۱۰۸۴ بهاء الدین محمد بن صالح آنرا بخط نسخ نوشته ، پشت برک آخر مجلد اول علامه مجلسی بخط خویش اجازه ای بنام امیرسید علی نیز بتاریخ ۱۰۸۴ نگاشته اند ، و در همین صفحه محمد مقیم نام تاریخ تولد دو فرزند خود را که بسال ۱۱۰۲ و ۱۱۰۳ نوشته ، چند برک از او اخر نسخه افتاده ، بانسخه اصل مقابله و تصحیح گردیده و در حاشیه بیشتر صفحات تذکر داده شده ، چندین برک و حالی گردیده و برخی از آنها را سیاه و کثیف کرده اند .

(۱) ابو محمد ، فضل بن شاذان بن خلیل از دی نیشابوری را که از مشاهیر علماء و متکلمین و فقها و رواة شیعه بوده ، ابو علی در منتهی المقال (ص ۲۴۱ - ۲۴۲) ذکر و آنچه اصحاب رجال در باره وی نقل کرده اند آورده و گوید یکمده و هشتاد کتاب تألیف نموده و از حضرت امام رضا ع و حضرت ابی جعفر ثانی (امام محمد تقی) علیهما السلام روایت نموده و از ثقات طائفة امامیه است .

جلد تیماجی. کاغذ سرفندی. قطع رحلی بزرگ. شماره بر کها ۶۷۶۱. صفحه ای ۳۵ سطر. طول ۳۷ سانتیمتر. عرض ۲۵ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۶۳۱۵.

لوامع صاحبقرانی = شرح من لایحضره الفقیه

این کتاب شرح فارسی بر کتاب «من لایحضره الفقیه» (۱) میباشد که یکی از کتابهای چهارگانه در اخبار امامیه و تألیف حضرت صدوق (محمد بن علی بن بابویه متوفی بسال ۳۸۱) است و شارح آن مجلسی اول (محمد تقی بن مقصود علی مجلسی ۱۰۰۳ - ۱۰۷۰) (۲) است که نیز از مشاهیر علماء امامیه بوده و شاگردی شیخ بهاءالدین عاملی (شیخ بهائی) و ملا عبدالله شوشتری را نموده و مؤلفات چندی از ایشان بیادگار مانده و از آنها: ۲۱ - شرح عربی (۳) و فارسی بر «من لایحضره الفقیه»، ۳ و ۴ دوشرح عربی و فارسی (۴) بر صحیفه سجادیه، ۵ - حدیقه المتقین (۵) در فقه بقرسی و ۶ - رضاعیه (۶) و ۷ - شرح حدیث همام، ۸ - رساله مقادیر، ۹ - کتابی در رجال، ۱۰ - کتابی در تصوف (۷) و غیر از اینهاست. شارح در مقدمه این شرح نگاشته اند که چون از شرح عربی بر «فقیه» فراغت یافتیم و از نظر پادشاه عصر (شاه عباس دوم متوفی بسال ۱۰۷۷ بوده) گذرانیدیم و مورد قبول گردید، مقرر داشته که شرحی فارسی بر فقیه نیز نگارش دهیم، بنابراین شروع باین شرح گردید.

(۱) این کتاب یکی از کتابهای چهارگانه در احادیث مأثوره از ائمه شیعه اثنی عشریه میباشد که مدار احکام و فتوای آنها بر اینهاست و نگارنده در ص ۳۲۵ - ۳۲۷ ج ۱ فهرست سیهسالار معرفی کامل از آن نموده است.

(۲) شرح حال این عالم جلیل به روضات ص ۱۲۹ - ۱۳۱. امل الامل ج ۲ ص ۶۱، اولوالبقرین ج ۱ فهرست سیهسالار تألیف نگارنده ص ۲۵۴ و ۲۵۵ مراجعه شود. (۳) در ص ۲۵۴ و ۲۵۵ ج ۱ فهرست سیهسالار شرح عربی مؤلف نیز معرفی گردیده است.

(۴) متن و حاشیه ص ۵۵ این فهرست دیده شود.

(۵) در هندوستان چاپ شده و در ص ۴۰۴ ج ۱ فهرست سیهسالار معرفی گردیده است.

(۶) این دو مؤلفه اولی از آنها جزء مجموعه ای که بنام «رضاعیات» نامیده شده در طهران بسال ۱۳۱۳ تا ۱۳۱۵ چاپ گردیده.

(۷) در این فهرست از آن معرفی خواهد شد.

پیش از شروع شرح احادیث و اخبار مقدمه‌ای در دوازده فایده بدین تفصیل بر آن نگاشته :

۱ - در فضیلت علم و عالم . ۲ - در وجوب طلب علم . ۳ - در علومیکه دانستن آنها لازم است . ۴ - در بیان علوم اهل بیت ۴ و ۵ - در اینکه در علوم واجبست بانه علیهم السلام رجوع کرد . ۶ - در اوصاف و نشانهای عالمانیکه از آنها تعلیمات دینی را باید گرفت . ۷ - در بیان اختلاف اخبار و طریقه جمع میان آنها . ۸ - در اجازه و اقسام آن . ۹ - در تعلیم و تعلم و فوائد اخروی آن . ۱۰ - در مذمت اجتهاد و آراء باطله . ۱۱ - در اصطلاحات حدیث . **فائده ۱۲** - در بیان اینکه در طلب علم باید نیت تقرب بخدا داشت و مطالب متفرقه راجع بعلم و علماء .

صاحب روضات درس ۱۳۰ ج ۱ نگاشته‌اند که این شرح (لوامع صاحبقرانی) نیز بآخر رسیده و چون شرح عربی آن صد هزار بیت (۱۰۰۰۰۰) (۱) کتابت دارد و صاحب کشف العجب درس ۴۸۱ نوشته‌اند که شارح موفق با تمام آن نشده و تا آخر کتاب حج و زیارات من لایحضره الفقیه (جلد اول و دوم) را بیشتر شرح نکرده . نگارنده هم آنچه جستجو نمود پیش از آنچه در کشف العجب گفته شده نیافت و بسال ۱۳۲۲-۱۳۲۴ همین اندازه از آن در طهران چاپ سنگی گردیده‌است .

شارح در این شرح جمله بجملة عبارات «من لایحضره الفقیه» را نقل و ترجمه فارسی آن پرداخته و اقوال علماء را در شرح و بیان آنها نقل و از آن پس نظریه و عقیده خویش را اظهار داشته و خود در ابتداء شرح گفته‌اند : تا بحال شرح بسیاری از اخبار مشککه را سابقین ننموده و خداوند این نعمت را تعیب من نمود و این شرح را «لوامع صاحبقرانی» (۲) نامیدم .

آغاز : بسمله حدیکه باقلام اشجار و مداد ابحار بر صفحات لیل و نهار شرح شطری از آن نتوان نگاشتن سزاوار فائض الانوار است که الخ .

(۱) ابیات این دو مجلد از لوامع صاحبقرانی را نگارنده شماره نمود ۱۰۰۰۰۰ بیت بشمار آمد .

(۲) چنانکه تذکر داده شد ، شارح خود این کتاب را «لوامع صاحبقرانی» نامیده و اینکه در ص ۸۱ فصل اخبار فهرست رضویه بنام «لوامع الثقتین» نامیده شده اشتباه است .

کتابخانه

۸۳۵

احکام الجهاد

این نسخه را بخطوط نسخ و نستعلیق چند نفر نوشته اند و از خود و سال نگارش ذکر می نموده ، ظاهراً در زمان حیات مؤلف نگاشته شده ، پشت صفحه نخستین یادداشتی است که مؤلف و دیباچه نویس را معین نموده و ظاهراً خط مرحوم حاج فرهاد میرزا (معتمدالدوله) میباشد .
جلد تیباچی . کاغذ فرنکی . قطع خشتی . شماره برگها ۲۱۱ . صفحه ای ۱۵ سطر . طول $۲۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۵\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۰۰۷ .

احکام الجهاد = جهادیه کبیر قائم مقام

میرزا عیسی ابن میرزا محمد حسن بن عیسی فرامانی حسینی مآقب به میرزا ابزرگ که از او نیز سیدالوزراء تعبیر میشود پسر برادر میرزا محمد حسین وفا (۱) وزیر کریمخان زند بوده و این دانشمند در شیراز متولد گردیده ، و در آن شهر بکسب کمال پرداخته و سالها در خدمت عم مکرم نائبالوزاره و پس از انقراض دولت زندیه بدربار آغا محمد خان آمده و در سلطنت فتحعلیشاه چون عباس میرزا نائب السلطنه گردید ، میرزا عیسی هم قائم مقام صدارت عظمی شد و با وایعهد به آذربایجان رفت و امور آنجا را با بهترین طرز اداره نمود و خود بامور و حوائج (۱) در تنه روضه الصفا نام وفا میرزا حسین و در طرائق الحقائق میرزا محمد حسین ضبط گردیده است .

مردم با نظم و ترتیب درستی رسیدگی میکرد و نظامی قرار داد که تا آنروز منظم تر از آن در ایران سیاهی آراسته نگردیده، گاهی شعر میگفته و در مجمع الفصحا و طرائق الحقائق چند بیتي از ایشان ثبت گردیده و گذشته از مکاتیب و عهدنامه ها و منشآت مشهور وی، بنسبیت جنگ روس و ایران دورساله در جهاد و احکام آن موافق آراء علماء امامیه نوشته و رساله ای هم در ردّ بر یادری نصرانی در اثبات نبوت خاصه بنام «اثبات النبوة» تألیف نموده و فرزند دانشمند این وزیر بی نظیر میرزا ابوالقاسم قائم مقام (سال ۱۲۵۱ کشته شد) که او نیز از دانشمندان نامی قرن سیزدهم هجری بوده و منشآت وی چون آفتاب درخشنده مشهور است دیباچه این سه رساله را انشاء نموده و گذشته از اینکه رسائل بنام برده شامل آنهاست در ص ۲۴۷-۲۸۰ و ۲۹۱-۲۹۸ و ۲۹۹-۳۱۰ منشآت وی که بسال ۱۲۸۰ در تهران چاپ شده دیده میشوند و اثبات النبوة در کتابخانه حضرت رضاع موجود است (ج ۱ فهرست ص ۱۰ فصل حکمت و کلام مراجعه شود). وفات قائم مقام (عیسی) در تنه روضه الصفا ثبت نشده و در مجمع الفصحا سال ۱۲۳۷ و در طرائق سال ۱۲۳۸ ضبط گردیده است (۱). و بسال ۱۲۴۴ راوی گروسی در انجمن خاقان ایشانرا نام برده و ثنا خوانی بسیار نموده است. این رساله که بنابر تصریح در دیباچه «احکام الجهاد و اسباب الرشاد» نام دارد جهادیه کبیر مؤلف است و آنرا بربک مقدمه و هشت باب مرتب نموده و در آن اقوال و فتاوی علماء امامیه را با ذکر قائل و مفتی آورده و انصافاً در تألیف آن زحمتی فراوان کشیده و مجموعه ای سودمند تهیه کرده و در حدود (۷۵۰۰) بیت کتابت آنست و آخر رساله را بجمله هائی از او اخذ دعا افتتاح خاتمه داده است. آغاز: بسمه ربنا افرغ علينا صبراً و بعد بر روان دانشمندان پوشیده نمائند الخ.

تحفة الابرار
این نسخه بخط نسخ خوب نوشته شده، در حاشیه آخرین صفحه بسال ۱۳۴۸ مؤلف

(۱) شرح بالا با مراجعه به جلد نهم روضه الصفا و ص ۴۲۵ ج ۲ مجمع الفصحا و ص ۱۲۳ ج ۲ طرائق الحقائق نگاشته شد.

آن بخط خویش تصدیق بر مقابله و اعتماد بر مقابله کننده آنرا نوشته اند، از یادداشتیکه پشت صفحه نخستین میباشد معلوم میشود که بسال ۱۲۵۹ داخل کتابخانه شاهزاده بهمن میرزا پسر عباس میرزا نائب السلطنه گردیده و در این صفحه دو یادداشت دیگر بسال ۱۳۱۳ و ۱۳۴۲ نگارش یافته، بر برگ ۶ حاشیه ای عربی بامضاء: م. ه. نوشته شده، در آغاز کتاب سرلوحی زیبا دارد و اطراف دو صفحه اول تذهیب و نقاشی شده و صفحات جدول بطلا و لاجورد و شجره و عناوین مطالب در حاشیه صفحات با جوهر قرمز نوشته شده و اطراف آنها تذهیب گردیده است.

جلد مقوایی. کاغذ فرنکی. قطع رحلی. شماره برگها ۲۵۶. صفحه ای ۲۰ سطر. طول $\frac{1}{4}$ ۳۱ سانتیمتر. عرض $\frac{1}{4}$ ۲۰ سانتیمتر. شماره دفتر ۲۱۸۹۰.

۸۴۷

تحفة الابرار این نسخه را بسال ۱۲۵۹ محمد بن الحسن الکدکنی (کذا) بخط نسخ نوشته، جای عناوین سفید مانده است.

جلد مقوایی. کاغذ فرنکی مهره زده. قطع رحلی. شماره برگها ۳۶۲. صفحه ای ۲۱ سطر. طول $\frac{1}{4}$ ۳۰ سانتیمتر. عرض $\frac{1}{4}$ ۲۰ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۸۱۲.

تحفة الابرار

این کتاب یکی از مؤلفات حجة الاسلام رشتی محمد باقر بن محمد تقی شفتی

رشتی یزدآبادی اصفهانی $\frac{۱۱۸۰}{۱۱۸۱}$ - ۱۲۶۰ است که (۱) یکی از علماء بزرگ امامیه در قرن سیزدهم هجری بوده و نزد استادان بزرگ چون صاحب ریاض و سید بحر العلوم و سید محسن کاظمینی و شیخ جعفر نجفی و میرزای قمی در تحصیلات خود را بیابان رسانیده و از آنها اجازه و تصدیق اجتهاد گرفته و در محله یزدآباد اصفهان توقف نموده و بشر احکام و تدریس و اجراء حدود جدیتی کامل داشته و بسیاری از حدود را هم خود مباشرت می نموده و در آن شهر و دیگر شهرهای ایران شهرتی بسزا یافت، و در اصفهان مسجدی محکم و ظریف ساخته که اینک در کمال عمران و مشهور به مسجد سید می باشد و در اطراف آن اطاقهایی برای نشین طلاب علوم دینیه ساخته و در کنار این مسجد مقبره ای برای خود پرداخته و در آنجا بجاگ سیرده شده و اینک زیارتگاه است.

این عالم بزرگوار را مؤلفاتی چند می باشد، مشهورترین آنها سؤال و جواب فارسی وی در فقه است که بیش از هزار مسئله از مسائل فروع دین را شامل می باشد و گذشته از این چند رساله مؤلف را در موضوعات فقهی در بر دارد (۲) و مطالع الانوار (۳) و قضاء و شهادات بطریق استدلال با تفصیل « الزهرة الباقية فی احوال المجاز والعقبة » و در حدود سی رساله در تحقیق حال رجال حدیث چون ابوجحیر و ابان بن عثمان و ابراهیم بن هاشم و اسحق بن عمار و حماد بن عیسی و غیر از اینها می باشد و رساله ای در مشترکات رجال و تحفة الابرار (همین کتاب) را تألیف نموده و رساله ای در شک و سهو در نماز نشاء و آنرا تحفة الابرار خوش قرار داده است.

تحفة الابرار در احکام نماز می باشد و آخرین مبحث آن در تعقیبات است و بنا بر گفته مؤلف روضات و بر حسب محاسبه و تخمین نگارنده در حدود (۲۰۰۰۰) بیت کتابت دارد و بر مقدمه ای و چند باب تقسیم گردیده و مؤلف در دیبانه گوید: « این کتابت در بیان صلوة و احکام آن مسمی به « تحفة الابرار المتلفظ من آثار الائمة الاطهار لتتویر قلوب الاخیار » الخ.

(۱) در ص ۱۲۴-۱۲۶ ج ۱ روضات شرح حال این دالم جلیل مفصلاً ننکاشته شده است.

(۲ و ۳) در ص ۴۲۲ - ۴۲۵ و ۴۵۹ - ۴۶۰ ج ۱ فهرست کتابخانه مدرسه سه سالار از این دو کتاب و مؤلف آنها معرفی کامل شده است.

چنانکه در ص ۴۰ ج ۱ احسن الودیعہ (تمه روضات الجنات) نوشته شده، حاج محمد جعفر آباده ای فارسی که از نقه و علمای عالی مقام و شاگرد حجة الاسلام مذکور بوده این کتاب را بنام «الوجیزه فی تلخیص تحفه الابرار» (۱) مختصر کرده است.

آغاز: بِسْمِ اللَّهِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَوَحَّدَ بِالْمَلِكِ بعرض برادران و اخلا ایدانی میرساند الخ .

۸۳۸

ترجمه این نسخه را بسال ۱۲۹۵ بخط نسخ، مسیح بن محمد باقر کمره ای نوشته، در حاشیه بیشتر از صفحات نیز حواشی و تعلیقاتی بفارسی و بخط شکسته نستعلیق نگاشته شده (در نسخه کهنه این ترجمه نیز هست) و پیش از شروع بنکارش، فهرست کتب و ابواب آنرا همین نویسنده نوشته است.

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع رحلی . شماره برگها ۲۵۰ . صفحه ای ۲۲ سطر . طول ۳۴ سانتیمتر . عرض $۲۲\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۲۹۱۴ .

ترجمه نهایه الاحکام

نهایه الاحکام تألیف شیخ طوسی (۳۸۵-۴۶۰) (۲) ره است که از مشاهیر علماء امامیه در قرن پنجم هجری بوده و کتب وی که در جمع اخبار و نقه و کلام و رجال نوشته، چون مؤلف آنها در کمال اشتهاار میباشند و نهایه وی نخستین مؤلفه شیخ در نقه و تا زمان محقق حلی (ابو القاسم جعفر بن حسن حلی ۶۰۲-۶۷۶) (۳) کمال

- (۱) چند نسخه از این کتاب در کتابخانه مدرسه عالی سیهسالار در این روزها داخل شده است .
- (۲) در ج ۱ فهرست سیهسالار سه مؤلفه از این عالم بزرگتر در ص ۶۶ و ۲۰۲ و ۲۳۱ با شرح حال مختصری از ایشان نگاشته ام .
- (۳) در ص ۴۳۱ ج ۱ فهرست کتابخانه مدرسه سیهسالار شرح حال این عالم جلیل و مؤلفات و اختلاف در تولد و وفات ایشانرا نوشته ام .

مرجعیت و اعتبار را داشته چنانکه از آنوقت تا کنون شرایع محقق نیز این موقعیت و منزلت را دارد.

برنهایه شروع متعدد نوشته شده، حاجی نوری در ص ۵۰۶ ج ۳ مستدرک الوسائل بعضی را نام برده در عظمت و اهمیت خود کتاب هم بحث نموده و تصدیق کرده اند که متضمن متون اخبار می باشد و در قه اهل بیت بهتر از این کتابی که شایسته اعتماد بآن باشد نیست.

در فهرستهای کتابخانه ها و مآخذی که در دست نگارنده است نام و اثری از این ترجمه و مترجم آن یافت نشد ولی از طرز انشاء گمان نزدیک یقین دارم که از منشآت قرن پنجم هجری باشد و جناب آقای تقوی فرمایند: اگر از خود شیخ نباشد مسلماً انشاء یکی از شاگردان ایشانست.

برای نمونه بخشی ازین ترجمه را موافق رسم الخط نسخه کهنه آن که مطابق ص ۱۹۶ نسخه این کتابخانه ولی با اندک تغییری می باشد در اینجا می آوریم:

«باب دوم در آنک کارزار کردن با مشرکان واجبست و آنک کارزار ایشان چگونه باید کردن هر آنکس که مخالفت کرد اسلام را از همه صنفها کافران واجب باشد جهاد کردن ایشان و کارزار کردن لکن بر دو قسمت اند قسمی آنند که از ایشان فرا نپذیرند الا اسلام و در رفتن در مسلمانان با ایشان یا بکشد و بچکان ایشان ببرد که بیاورند و مالها، ایشان بیاورند و ایشان همه صنفها کافران باشند که با ایشان این باید کردن الاهیودان و ترسایان و کبرکان و قسمت دوم این سه قوم اند که ما بگفتیم و اینها اند که از ایشان جزیت فرا گیرند و حکم ایشان آنست که چون اینها کردن نهند جزیت دادن را و فرا پذیرند و بشرطها آن قیام کنند روا نبود کارزار کردن با ایشان و روا نبود فرزند ایشان ببرد کی بیاوردن الخ».

این ترجمه چون اصل آن دو مجلد می باشد و هر یک از مجلدات دارای ده کتاب است و از طهارت شروع گردیده و بکتاب دیات ختم شده و کتابهای آن به بابهای تقسیم گردیده و در حدود (۱۶۰۰۰) بیت کتابت دارد.

نسخه کهنه ای از این ترجمه که بسال ۸۹۱ و ۸۹۲ نوشته شده در کتابخانه شخصی جناب آقای حاج سید نصرالله اخوی تقوی رئیس دیوان عالی تیز (دیوان کشور) دام ظلّه موجود و نگارنده آنرا دیده و بخش بالا از روی آن نگارش یافت. آغاز: بسم الله الحمد لله ولیّی الحمد طهارت در شریعت نام آن چیزست که بدان مباح بود در نماز رفتن و آن برد و ضربت یکی وضو است و دوم تعلیم الخ.

۸۴۰ و ۸۳۹

"دو رساله این دو نسخه بخط نسخ خیلی خوب بسال

۱۲۵۵ نوشته شده، در ابتدا هر يك سرلوحی

در تقلید میت زیبا میباشد و همه صفحات مجدول بطلاست.

جلد ساغری ضربی . کاغذ ترمه . قطع ربعی . شماره برکها ۳۹ .

برکهای ترجمه (۲۲) . صفحه ای ۱۲ سطر . طول $19\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۳

سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۱۶۷ .

دو رساله در جواز تقلید میت بفارسی و عبری

سید ابوطالب بن محمد رضا حسینی که از علماء امامیه معاصر محمد شاه قاجار (۱۲۵۰ - ۱۲۶۴) بوده، رساله ای در جواز تقلید میت (۱) تألیف نموده و خطبه آنرا بنام این پادشاه موشع ساخته و چنانکه از تاریخ نسخه زیرین بدست میآید میان سال ۱۲۵۰ و ۱۲۵۵ انشاء شده و در آن ادله مخالفین جواز را نقل و بر ذ آنها پرداخته و ادنه خویش را هم بر جواز مطلق بیان نموده و در حدود (۲۲۰) بیت کتابت دارد.

ترجمه فارسی این رساله با اصل عربی آن یکدیگر پیوسته و نامی از مترجم آن در خود نسخه و جای دیگر نیافتم، احتمال قوی دارد که از خود مؤلف باشد در کتب تاریخ و سیر بنام و آثار این مؤلف دست نیافتم و مسلم است که این مؤلف حاج میرزا ابوطالب اصفهانی مؤلف حاشیه بر سیوطی (بسال ۱۳۲۲ تألیف گردیده) نیست چرا که مسلماً وی سید نبوده و نگارنده نوه های ایشان را میشناسم و میرزا ابوطالب طبیب اصفهانی متولی آستان مقدس رضوی م که

(۱) در آئین مسلمانی یا باید مسلمان خود توانا باشد که احکام را از مآخذ آن بیرون آورد و یا از کسیکه توانائی بر این مطلب دارد که از او مجتهد تعبیر مینمایند باید تقلید کند و در اینکه چون مجتهدی ننمرد آیا جائز است بر تقلید او باقی بود یا نه و اینکه از اول بارها، مسلمان میتواند از مجتهد مرده تقلید کند یا نه اقوال زیادیست و بیشتر از مجتهدین بر جواز بقاء بر تقلید و عدم جواز ابتدائی آن رفته اند.

نیز چنانکه در ص ۴۱۶ ج ۲ مطلع الشمس تصریح شده بسال ۱۳۱۶ وفات یافته نخواهد بود و از جمله علماء این عصر حاج میرزا ابوطالب مجتهد است که در ص ۱۴۹ المآثر والانار نام برده شده و مؤلف آن کتاب گوید که مجاز از آقا سید حسین کوهکمری (بسال ۱۲۹۹ مرده است) بوده و سالها است که با مؤلف این کتاب در مقام یک جهتی و دوستداری میباشد اید الله تعالی بنا بر این تا سال تألیف المآثر والانار (۱۳۰۶) زنده بوده است .

از قرائن مندرجات بالا و غیره بدست میآید که مراد از دانشمند نامبرده در المآثر والانار حاج میرزا ابوطالب بن ابوالقاسم موسوی زنجان‌ی است که بسال ۱۲۵۷ متولد و بسال ۱۳۲۹ در طهران وفات یافته و جسد ایشانرا بشهد مقدس حمل و در مقبره شیخ بهائی ره بخاک سپرده‌اند و از مؤلفات ایشان ۱ - تنقیذ الاحکام ۲ - رساله در تعادل و تراجیح عربی ، ۳ - ترجمه فارسی طهارت الاعراق این مسکویه بنام « کیمیای سعادت » و ۴ - رساله ای در جواب اعتماد السلطنه در اینکه حضرت امام رضا علیه السلام باجل طبیعی رحلت فرموده اند چاپ گردیده (این اخیر در مطلع الشمس) ، چون میدانیم که تولد وی پس از نگارش نسخه این رساله بوده و موسوی نسب است نه حسنی حسینی ، مسلم میشود که مؤلف این دو رساله نیز غیر از این دانشمند بوده است .

آغاز رساله عربی : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاعِلِينَ لَا رَابَّ مَسْئَلَةٍ تَقْلِيدِ آتَيْتُ الْخ .

آغاز رساله فارسی : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَقْضِي بِالْحَقِّ چونکه دیدم مسئله تقلید کردن میت را مسئله مهمه بادلائل محکمه بسیار فائده و منفع نبود الخ .

رساله عملیه
حجة الاسلام
مفقانی
این نسخه بخط نسخ بی تاریخ نوشته شده ،
مسئلاً از خطوط اواخر قرن سیزدهم هجری
است ، پشت صفحه نخستین چنین معرفی
گردیده : « رساله آخوندفقانی الان زنده است
در نجف اغلب تقلید ایشان میکنند » . ولی چنانکه زیر این سطرها

معرفی میشود مراد از ممقانی عالم معروف (شیخ محمد حسن بن عبدالله) که در نجف مرجعیت داشته اند نیست و نویسنده اشتباه کرده ، عناوین مطالب و مسائل باجوهر قرمز نگارش یافته و نیز باجوهر قرمز بر کها جدول کشی شده است .

جلد روغنی گل و بوته دار و طرف درون گل تر کس (نیازمند تعمیر است) .
کاغذ فرنگی . قطع وزیری کوچک . شماره بر کها ۱۲۲ . صفحه ۱۷ - طر .
طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۱۷۰۳ .

رساله عملیه حجة الاسلام ممقانی

مؤلف و منشی این رساله علیه بنا بر تصریح در خود کتاب (ص ۲۱) محمد بن حسین تبریزی ممقانی است و در سبب تألیف گوید : « جمعی از برادران ایامی و اخلا ، روحانی از بنده فانی محمد بن حسین التبریزی الممقانی التماس نمودند که مختصری مشتمل بر کیفیت و آداب عبادات واجبه و مستحب و محتوی بشرائط واحکام بلغت فارسی بسلك تحریر در آورم الخ » .

در کتب رجال و سیر که در دست نگارنده است شرح احوال و آثار این عالم دست نیافتیم (۱) ، متوسل بدوست دانشمند خویش آقای عبدالله ثقة الاسلامی فرزند عالم جلیل آقا میرزا محمود برادر مرحوم ثقة الاسلام تبریزی شهید گردیده ، ایشانهم یادداشتی شامل تحقیقات کامله از نواده های آن مرحوم تهیه فرموده که خلاصه آن این است :

« محمد بن حسین ممقانی مشهور به حجة الاسلام پدر میرزا محمد تقی حجة الاسلام متخلص به فیروز است (۲) ، تحصیلات خود را در عراق عرب انجام داده و موفق بگرفتن اجازه اجتهاد گردیده ، پیش از سال ۱۲۴۰ بقصد مراجعت به تبریز حرکت ، در کرمانشاهان خدمت حضرت شیخ احمد احسائی رسیده و ۱۸ ماه در آنجا از محضر ایشان استفاده نموده و چون بتبریز آمده ترویج از معتقدات ایشان را

(۱) در ص ۱۶۱ المآثر والاثار فقط نوشته : مولی محمد ممقانی از مشاهیر شعبة شیخیه است . و این جمله کوچک مؤید خوبی میباشد .

(۲) در ص ۳۸۹ و ۳۹۰ دانشمندان آذربایجان معرنی از ایشان گردیده است .

اختیار و مشکى به حاج ميرزا يوسف آقاى طباطبائى که از علماء طراز اول تبريز بوده اند، گرديده و بجای ایشان در مسجد جامع اقامه جماعت مینموده و پس از چندی مسجد بزرگى در طرف غربى مسجد جامع بنا کرد که اينک بمسجد حجة الاسلام مشهور و بزرگترين مسجد تبريز و دارای چهل ستون و ۵۵ گنبد میاشد و اينک امامت آن با علماء فرقه شیخیه است،

از حجة الاسلام (محمد بن حسين) رساله اى بنام **شققشق** در بيان سرّ قدرو مسئله جبر و اختيار و آمدن مخلوقات از کتم عدم بر صرح وجود و احاطه علم امام عليه السلام و مطالب ديگر در جواب سئوال جمعى از شيعيان میاشد که سال ۱۲۸۶ در تبريز با رساله کوچکى از حجة الاسلام تير در علم امام چاپ شده و در «ديوان تير» که سال ۱۳۴۶ در تبريز چاپ شده غزلى به صاحب اين ترجمه نسبت داده شده است و حجة الاسلام محمد بن حسين مقانى سال ۱۲۶۹ وفات يافته اند . دانشمند معاصر آقا شيخ آقا بزرگ طهرانى مؤلف الذريعة در مر اسله اى که بنکارنده مرقوم داشته اند گویند : « ملا محمد بن حسين بن زين العابدين بن ابراهيم مامقانى المتوفى سنة ۱۲۶۹ از تلاميذ شيخ احمد است و پسر او ميرزا محمد تقى حجة الاسلام مامقانى صاحب «آتشکده» است که ترجمه پدر خود را در صحيفة الابرار خود نوشته .

مندرجات اين رساله عبارتست از مقدمه اى در اصول عقائد و آداب و کيفيت عبادات و واجبه و مستحبّه و صفاتیکه فقيه مقلّد شيعه بايستى دارا باشد و احکام طهارت و صلوة و در آن بسيار اشاره و تصريح بنام شيخ احمد مرحوم و سيد کاظم رشتى نموده و از آنها مطالبى را نقل کرده و تمام رساله در حدود ۴۰۰۰ بيت است .

آغاز : بسم الله العزیز الننان اما بعد بر قلوب صافية
ارباب عقول و اصحاب شعور الخ .

این نسخه فنّ اول کتابست و بخط نستعلیق
نوشته شده، سال ۱۲۵۹ بنام «اجابة المضطرين»

کفاية الايتام

داخل کتابخانه شاهزاده بهمن ميرزا پسر عباس ميرزاى وليعهد گرديده

و پشت صفحه اول کتاب یادداشت شده ولی مسلماً آن کتاب نیست و «کفایة الایتام» میاشد و نیز پشت نخستین برگ نسخه جعفر قلی نام، بخط خویش بسال ۱۳۱۵ یادداشت نموده که شاهزاده عبدالرحیم میرزا پسر بهمن میرزا این کتاب را برسم یادگار، بوی داده است و این نویسنده ظاهراً جعفر قلی نیرالملک میاشد، چرا که از بیانات مؤلف المآثر و الآثار در ص ۱۸۸ برمی آید که تا این تاریخ زندگانی میکرده است و سجع مهر بهمن میرزا که در ابتداء کتاب است: یگانه کوهر دری خسروی بهمن. و آنکه در آخر نسخه است: «بهمن بن نائب السلطنة عباس میرزای قاجار» میاشد.

جامد میشن. کاغذ فرنگی. قطع رحلی. شماره برگها ۲۰۱. صفحه ای ۲۵ سطر. طول $۲۵\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. عرض ۲۲ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۳۵۵.

کفایة الایتام فی معرفة الاحکام

یکی از مؤلفات سید کشفی است (جعفر بن ابی اسحق موسوی) (۱) ۱۱۸۹-۱۲۶۷ (۲) که از علما و عرفای قرن سیزدهم هجری بوده و بفضائل و کرامات در عصر خویش شهره شد، حکام و امرا و عامه خلق را مرید و معتقد خویش نمود و مؤلفات زیاد از خود بیادگار گذارد، چند نفر از معاصرین (۳) وی نام و شرح حال ایشانرا در کتابهای خویش نگاشته اند، اصل وی از داراب فارس بوده و در آنجا متولد شده و در اواخر عمر بر و جرد را محل اقامت خویش

- (۱) فامیل این سید جلیل خود را موسوی میدانند ولی صاحب طرائق الحقائق و فارسنامه ناصری سید را حسینی معرفی کرده اند.
- (۲) حسین بن رضا الحسینی که از شاگردان سید بوده در کتاب «نخبة المقال فی علم الرجال» گوید: سیدنا الاصفی الجلیل جعفر بن ابی اسحق المفسر قد کان بدرأ لسماء العلم وبعد «لمح (۷۸ سال عمر) غاب نجم العلم» (= ۱۲۶۷ سال وفات).
- (۳) ج ۳ طرائق الحقائق ص ۲۱۱، آثار عجم تألیف فرصت الدوله ص ۱۰۳ المآثر و الآثار ص ۱۵۶ فارسنامه ناصری گفتار دوم ص ۱۷۸: نخبة المقال و ص ۲۴ مراجعه شده است.

قرار داد و در آنجا جانرا تسلیم جان آفرین نمود و اینک مدفن او مزار و دارای بقعه و بارگاه است.

فامیل کشفی با نگارنده نسبت نسبی و سببی دارند و اینک در اصطهبانات فارس و بروجرد و تهران بسیاری از آنها متوطن و آقا سید مهدی مدرس پسر مرحوم سید ریحان‌الله است که از علمای نیمه اول قرن چهاردهم، فرزند مرحوم کشفی و اینک در تهران ساکن و اشتغال به تدریس دارند.

سید کشفی مؤلفات زیاد از خود بیادگار گذارده و چند تایی از آنها چاپ شده و بعضی را بخط خود ایشان در کتابخانه نومه‌ای نام برده ایشان دیده‌ام، از آنها: اجابت‌المضطربین، تحفة المملوک (هر دو چاپ شده اند)، سنا برق شرح دعاء رجبیه (جریست و در کتابخانه نوه ایشان مرحوم آقا موسی مجتهد و در کتابخانه سه‌سالار موجود است)، شرق و برق (در تطبیق عقل و نقل)، «الرق‌النه‌نشور فی اثبات المراج‌النبی‌التصور»، نخبه‌الاصول، «میزان‌الملوک» بفارسی در سیاست و نصیحت ملوک، منظومه در منطق، منظومه در کلام، منظومه در صرف و نحو، شمس و نفوس (در کلام) (این هشت نسخه را آقای سید مهدی بن ریحان‌الله بن جعفر کشفی دارند و بعضی از آنها بخط مؤلف است). شهب قابوس در ولایت ائمه اطهار، صید البحر در ردّ بر علمای ظاهر قشری، البلد الامین بنظم (این سه کتاب در کتابخانه مرحوم سید ریحان‌الله در طهران موجود است) و تفسیر سورة اعلی (آقای سید مهدی کشفی گویند که نسخه‌ای از این تفسیر در بروجرد و نسخه دیگر آنرا خودم برای یکی از علماء خراسان فرستاده‌ام و جز این مؤلفات نامبرده تألیف‌هائی دارند). معاصرین وی عموماً تبخّر کشفی را در تفسیر نگاشته‌اند ولی تفسیر کاملی از ایشان بیادگار نمانده است.

مؤلف نام این کتاب را «کفایة الایتام فی معرفة الاحکام» گذارده و در مقدمه آن تصریح نموده که بیش از این بنا بخواست شاهزاده محمد تقی میرزا کتابی در اصول و فروع دین بفارسی با استدلال بنام «اجابة المضطربین» شروع بتألیف نموده و مجلد اول آن که در اصول بود بانجام رسید و بخشی از فروع را هم با همان تفصیل و استدلال نگارش داده ولی چون بطول می‌انجامید و مقصود اصلی از کتاب استفاده علم بود نه خاس، بامر معظم‌له از آن طرز صرف نظر و فقط بنقل فتاوی اکتفا نمود و آنرا در سه فن قرار داده، عبادات، معاملات و احکام و هر فنی بر چندین باب و هر فصلی نیز بچند فصل تقسیم شده و از ابواب ارشاد و از فصول کفا تمیز میشود.

تمام این کتاب در حدود (۴۴۰۰۰) بیت کتابت دارد و نسخه مجلد اول آنرا بخط مؤلف در کتابخانه مرحوم آقا موسی مجتهد و تمام سه مجلد را در کتابخانه آقا سید مهدی مدرس کشفی نوه محترم مؤلف دیده‌ام و فهرست ابواب و فصول مریک از مجلدات پیش از آنها گذارده شده است.

آغاز: بسم الله والحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله و آله آل الله و بعد نكارتند این اوراق الفاطمی المقات جعفر بن ابی سحق بعرض اهل طاعت و وفاق میرساند الخ.

۸۴۳

لمعه این نسخه چند صفحه آن بخط نسخ و باقی بخط نستعلیق نوشته شده ، از ابتداء رساله در نکاح و متعه تا قسمتی از فصل دوم باب دوم را داراست و آخرین سطر آن اینست: وصیفة عقد سه است یکی زوجت دوم انكحت نسیم متعت و صورت عقد پرور قیكه در آخر نسخه است نكارش یافته و نیز در اینجا اخبار و مطالب متفرقه ای راجع بعقد نکاح و متعه نوشته اند.

جلد تیماج . کاغذ خنایی . قطع ربعی . شماره برگها ۱۲ . صفحه ای ۲۰ سطر . طول $۱۷\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۰۷ .

لمعه در نکاح و متعه

این رساله مشتمل بر فوائد و مطالبی راجع بنکاح دوام و متعه در اسلام میباشد و در يك مقدمه و چهار باب مرتب گردیده ، در ص ۴۸۰ کشف العجب و الاستار نام برده شده ، ولی گوید مؤلف آنرا نشناختم ، در کتابخانه حضرت رضا م نسخه ای از این رساله موجود و در ص ۱۰۶ ج ۲ فهرست آن کتابخانه معرفی

شده و مؤلف آن فهرست گوید : تألیف عزالدین آملی (۱) شریک درس محقق ثانی شیخ علی کرکی است (این عالم از مشاهیر علماء امامیه در اوائل سلطنت صفویه بوده و سال ۹۴۰ وفات یافته شرح حال ایشان را در ص ۳۸۱ ج ۱ فهرست سیهسالار نوشته ام) نگارنده از طرز انشاء آن دانست که از مؤلفات اواخر قرن دهم هجریست و در تأیید خود در ص ۱۱ نسخه باین جمله برخورد : و شیخ شهید در حاشیه قواعد آورده . و میدانیم که شیخ زین الدین مشهور به شهید ثانی بسال ۹۶۶ هجریم تشیع شهید گردیده ، حاشیه ای بر قواعد الاحکام علامه حلی دارد .

آغاز : بسمله احسن حمد و سپاس لائق مصوریست که بدایع صور زیبای دلبران حوری صفتانرا الخ .

لغات

۸۴۴

بدایع اللغه این نسخه را بخط نستعلیق نصرالله کردستانی بسال ۱۲۸۷ بخواست شاهزاده معتمدالدوله فرهاد میرزا نوشته ، در حاشیه باره ای از صفحات خطوطی است که مسلماً بعضی از آنها خط فرهاد میرزا و بعضی بر حسب احتمال خط مؤلف است .

(۱) درس ۵۷-۶۰ ج ۲ فهرست کتب مدرسه سیهسالار شرح نهج البلاغه ایشان را معرفی و تا حدیکه میسر بود بشرح حال مؤلف پرداخته ام و اگر انتساب این کتاب به ایشان موافق با واقع باشد بنا بر آنچه از متن آن استفاده میشود مؤلف پس از سال ۹۶۶ هم زندگانی نمیکرده است .

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی . شماره برگها ۱۴۰ . صفحه ای ۱۴
 سطر . طول $۲۱\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۷ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۲۰۸ .

بدایع اللغة

این کتاب در لغت کردی و مؤلف آن علی اکبر متخلص به افسر (۱) پسر میرزا عبدالله منشی باشی کردستانی میباشد ، چنانکه در مقدمه تصریح شده تالیف آن بخواست شاهزاده فرهاد میرزا (معتدالدوله) در هنگام حکومت وی بر کردستان بوده و بنا بر تصریح در ص ۱۲ نسخه این کتابخانه سال ۱۲۸۶ تالیف گردیده و نخستین کتابی است که در لغات و اصطلاحات کردی جمع شده و بهمین مناسبت آنرا « بدایع اللغة » نامیده و نیز بدین نام کتابی در لغت مختص به ترجمه لغات مشکله ای که امیرعلیشیر نوائی در اشعار و آثار خود آورده میباشد و نسخه آن در کتابخانه سپهسالار موجود و در ص ۱۶۰-۱۶۱ ج ۲ فهرست آنجا معرفی گردیده است .

چون شاهزاده گذشته از جمع لغات کردی اطلاعات دیگری راجع بکردستان از مؤلف بدایع اللغة خواسته ، وی در ابتداء این کتاب بنام مبادی آن مطالب را درج نموده و فهرست آنرا چنین آورده است : و آنرا بر پنج مبادی (مبادی پنجگانه) اگر گفته بود بهتر بود) و یک مقصد که مشتمل بر بیست و پنج باب است و یک خانه (۲) مراتب و مزین داشته و من الله التوفیق والاستعانه **مبداء اول :** در بیان معرفت نسب اکراد که نسب ایشان بکجه منتهی میشود . **مبداء دوم :** در بیان معرفت حدود کردستانات که از کجا تا بکجا است . **مبداء سیم :** در بیان معرفت طوائف اکراد که چند طائفه هستند و هر طائفه را چه مذهبی باشد .

(۱) این مؤلف از طرز کتاب وی بدست میآید که سنی مذهب است و علی اکبر نام داشتن دلیل بر تشیع وی (چنانکه ظاهر اینست) نخواهد بود و صاحب مجمع - النصحا در ج ۲ ص ۷۱ در زیر عنوان **افسر کردستانی** میرزا مرتضی بن میرزا عبدالکریم ملقب به معتدالدوله را که بسال ۱۲۶۲ زندگانی را بدرود گفته نام برده و از علی اکبر متخلص به افسر نامی نبرده است .

(۲) در مقدمه پس از ذکر موضوع ۲۵ باب کتاب مندرجات خانه را بیان نموده که چپست و نسخه هم به باب ۲۵ ختم شده و هر یک از ابواب را هم بچندین فصل قسمت کرده است .

مبداء چهارم : در بیان معرفت لام مخفف و لام مفتوح و یای معروف و یای مجهول و واو معروف و واو مجهول و واو معدوله . **مبداء پنجم :** در بیان معرفت حروفاتی (حروف صحیح است) که در زبان کردی و لغات اکراد هیچ واقع نمیشود و هر لغتی که بخواهند پیدا نمایند بدون اشکال باشد و در کمال سهولت و آسانی بدست آید و الله اعلم .

مؤلف گذشته از نقل لغات و کنایات و استعارات و اصطلاحات کردی و بیان معانی آنها معادل فارسی آنها را هم ذکر و با شمار فصحا استشهاد کرده و در حدود (۵۵۰۰) بیت کتابت این کتاب است .

آغاز : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ کُلُّ لِسَانٍ الْکَلْبِ فِی بَیْآنِهِ و بعد فاتحه این ابواب و نگارنده این فصول الخ .

۸۴۵

برهان جامع چنانکه از قرائن موجوده در نسخه بدست میآید این نسخه در همان سال تألیف (۱۲۵۱) نگارش یافته ولی نویسنده از خود و سال نگارش چیزی ننوشته و لغات گرفته شده از جهانگیری سرخی و آنچه از برهان گرفته شده بامر کب سیاه و بخط نسخ و معانی آنها بخط نستعلیق خوب نوشته شده و صفحات مجدول بطلا و لاجورد و شنجرف میباشد .

جلد روغنی دوروکل و پوته و گلرکس . کاغذ ترمه . قطع وزیری . شماره برکها ۲۵۱ . صفحه ای ۲۴ سطر . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۷۳۷ .

برهان جامع

این کتاب تألیف محمد کریم بن مهدیقلی سرابی تبریزی است ، چنانکه از دیباچه آن بدست میآید در سال آخر سلطنت فتحعلیشاه که آغاز ولعهدی محمدشاه

بوده بتألیف این کتاب به امر و اشاره شاهزاده بهمن میرزا برادر محمدشاه شروع و آنرا « فرهنگ محمدشاهی » نامیده و از بیان آخر کتاب معلوم میشود که انجامش در آغاز سلطنت محمدشاه (۱۲۵۱) بوده است .

مؤلف در دیباچه خود را معلم شاهزاده بهمن میرزا معرفی نموده و دانشمند محترم آقای تربیت در دانشمندان آذربایجان (ص ۳۵۸ - ۳۵۹) زیر عنوان « ملا باشی میرزا محمد کریم بن مهدیقلی تبریزی گویند : « از فضلا و ادبای معروف آذربایجان بوده بتعلیم و تدریس محمد میرزای ولیعهد (محمدشاه) اشتغال داشته و بنام وی کتابی در لغت فارسی بعنوان « برهان جامع » تألیف کرده که بفرهنگ محمدشاهی معروف و در ۱۲۶۰ در تبریز چاپ شده است جنگی هم بخط خود او نزد نگارنده هست .

در دیباچه تصریح شده که از دو کتاب لغت، این کتاب تألیف شده و لغات فرهنگ جهانگیری را برنگ سرخ نوشته و دیگر لغات فارس را که از کتاب برهان فاطم گرفته شده برنگ دیگر علاوه بر آن نموده و کتابات هر لغت را در ذیل آن قرار داده و مجموع آنها را بطور اختصار منتخب ساخته مسمی « بفرهنگ محمدشاهی » نموده .

این فرهنگ مشتمل بر يك مقدمه و ۲۹ باب است و مقدمه آن شامل مطالب سودمندی است که دانستن آنها پیش از شروع ب لغت لازم و آنها را درده طراز معین کرده است : **طراز اول** - در اطلاق اسم پارس بر مملکت ایران و حدود آن و تعداد اقسام این زبان . ۲ - در تعداد حروف تهجی که در عرب و عجم متداول است . ۳ - در ذکر ترتیب کتاب که بر چه سان و چند باب است . ۴ - در تقسیم کلمه به اسم و فعل و حرف . ۵ - در ضبط معانی حروف مفردة که در اول یا وسط یا آخر کلمات درآوردند . ۶ - در ضبط حروفیکه بدون ترکیب با حروف دیگر افتاده معنی نکنند . ۷ - در بیان تجویز تبدیل حروف بیکدیگر . ۸ - ضمائر مفرد و مرکب (منفصل و متصل) در زبان فارسی . ۹ - در بیان املاء کلمات و اعراب آنها **طراز دهم** - در بیان عقد انامل .

در این فرهنگ فقط لغات فارسی با معانی آنها نام برده شده و در متن بکلی شاهی از نظم و نثر نیاورده ولی در حاشیه بیشتر از صفحات نسخه این کتابخانه اشعاری از شعراء بزرگ شاهد بر معنی مذکور در مقابل لغات نگارش یافته این کتاب (برهان جامع) جز حواشی آن در حدود (۱۹۰۰۰) بیت کتابت دارد .

آغاز : بسم الله العبد لله الذی خلق آلوری منت خدا را که وجود مایون قطب امکان الخ .

۸۴۶

این نسخه را بخط نستعلیق بسال ۱۱۷۹ محمد
 برهان قاطع سعدالله مشهور به لطف الله افندی زاده
 مدرس یکی از مدارس عثمانی (ترکیه) نوشته، گذشته از رقم در
 آخر کتاب، پشت صفحه نخستین نیز یادداشت نموده و در اینجا
 دو یادداشت از دو دانشمند ترك نژاد موجود و قسمتی از یکی از
 آنها را محو کرده اند، لغات و عناوین باشجرف نگارش یافته دارای
 يك سرلوح و همه صفحات جدول بطلا و لاجورد است.
 جلد میشن ضربی. کاغذ سمرقندی. قطع رحلی. شماره برگها ۵۲۹.
 صفحه ای ۳۱ سطر. طول ۳۰ سانتیمتر. عرض ۱۷ سانتیمتر. شماره دفتر
 ۱۲۹۳۹.

۸۴۷

این نسخه را محمدعلی بن اسمعیل بخط نستعلیق
 برهان قاطع خوب بسال ۱۲۳۸ در مدرسه ایلچی واقع
 در محله احمدآباد اصفهان نوشته، لغات و برخی از عنوانها باشجرف
 و لاجورد و عنوان گفتارها باطلا نگاشته شده، در ابتدا دارای
 يك سرلوح و حواشی دو صفحه نخستین تذهیب گردیده و همه صفحات
 جدول بطلاست، پشت صفحه نخستین ایاتی در ماده تاریخ فرزند
 میرزا صادق نام و یادداشت‌هایی دیگر نگارش یافته است.

جلد میشن دور تیماج . کاغذ ترمه . قطع وزیری . شماره برگها ۳۳۸ .
صفحه ای ۲۷ سطر . طول $۲۸\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۹ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۸۳۷۶ .

۸۴۸

این نسخه بسال ۱۲۲۶ نوشته شده ، مقدمه
برهان قاطع و قسمتی از اول کتاب افتاده (ازابتداء گفتار
پنجم که حرف سین میباشد تا آخر کتابست) و نخستین سطر نسخه
اینست : و عتوی بریک هزار و سیصد و شصت و هفت لغت و کنایتست
بیان اول درسین بی نقطه با الف الخ . بر نخستین برگ کنونی یادداشتی
بوده آنرا عمو کرده اند ، لغات باجوهر قرمز نوشته شده است .
جلد ساغری . کاغذ فرنکی آبی رنگ . قطع رحلی . شماره برگها ۳۶۴ .
صفحه ای ۲۰ سطر . طول $۳۲\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۲۱ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۸۶۴۸ .

برهان قاطع

این کتاب یکی از فرهنگهای معروف میباشد و گذشته از لغات مستعمله در
فارسی کنونی شامل لغات دری و یهلوی و عربی و هندی و ترکی و کنایات و
استعارات این زبانها میباشد و چنانکه خود در مقدمه تصریح نموده لغات «فرهنگ
جهانگیری» و «فرهنگ سروری» (مجمع الفرس) و «سرمه صفاهانی» و «صحاح
الادویه» را که هر یک حاوی لغات چندین فرهنگ میباشد گرد آورده و شواهد و
مکررات آنها را انداخته و این کتاب را مرتب نموده و نام آنرا «برهان قاطع»
نهاده است .

مؤلف این کتاب محمد حسین بن خلف تبریزی برهان تخلص میباشد که
از شعرای قرن یازدهم هجری بوده و بهندوستان رفته و این مؤلفه را بنام سلطان

عبدالله قطب شاه بن قطب شاه از سلاطین قطشاهیه هند تألیف نموده و خود در تاریخ اتمام آن گوید :

چو برهان از سرتوفیق یزدان مر این مجموعه را گردید جامع
بی تاریخ اتمامش قضا گفت کتاب نافع بردان قاطع = ۱۰۶۲.
پیش از شروع در بیان معانی لغات که در یست و نه گفتار و هر گفتاری
در چندین بیان مرتب گردیده ، مطالبی بودمند که دانستن آنها مراجعه کننده
بکتابهای لغت را کمک زیاد میکند در نه فائده بشرح زیر نگاشته است :

فائده ۱ - در شناختن زبان دری و پهلوی . ۲ - در چگونگی زبان فارسی .
۳ - در شماره حروف فارسی و فرق میان دال و ذال و تصریف فارسی . ۴ - در
حرفهائیکه یکدیگر تبدیل میشوند . ۵ - در ضائری زبان فارسی . ۶ - در
حرفهائی که در اول و آخر کلمات برای مقصود هائی زیاد میکند . ۷ - در بیان
حرفهائیکه برای زینت کلمات میآورند . ۸ - در معانی حروف و کلماتیکه در
آخرا اسماء و افعال برای یدایش معانی گوناگون می افزایند . ۹ - در مطالبی که
بایستی نویسندگان آنها بدانند .

این فرهنگ شامل ۱۹۴۱۷ لغت و کنایه و استعاره مستعاره در زبان فارسی
میباشد و مکرر در ایران و هندوستان چاپ شده و بهترین چاپهای آن نخستین
چاپی است که بسال ۱۸۱۸ م در هندوستان گردیده و جمعی بمقابله با سیزده
نسخه و تصحیح آن مبادرت نموده و گذشته از این ملحقاتی که شامل ۳۷۱۷ لغت
و غیره میباشد بر آن اضافه نموده و در توضیح و تصحیح مطالب اصل کتاب حواشی
نگاشته اند ، خصوصیات دیگر این چاپ را نگارنده درس ۱۶۵ ج ۲ فهرست
سپه-الار نوشته ام .

سید احمد عاصم عنتابی از فضلاء عثمانی در اوائل قرن سیزدهم برهان قاطع
را به ترکی ترجمه کرده و در هنگام ترجمه بفهرنگها مراجعه نموده و اغلاط آنرا
تصحیح و این ترجمه بسال ۱۲۵۱ در مصر چاپ شده است .

مؤلف این فرهنگ را ، چون همه معنفین ، اشتباهاتی دست داده ، گروهی از
دانشمندان برد و نقض و دسته ای از آنها بحمايت و کمک ری برخواسته و در
تأیید و رد وی کتابها نوشته اند از آنها قاطع برهان تألیف اسدالله غالب
دعلاوی ، ساطع برهان شیخ رحیم هندی ، داغ هذیان نجف علیخان

حجری ، محرق قاطع برهان قاطع ، تبخ تیز ، تیغ قیز قر ، و غیر
اینهاست . (۱)

آغاز : بسله

ای راه نما بهر زبان در انواء یزدان و کرسطوس چوتکری و آل
از نام تو بردند زبانها بتو راه لا حول و لا قوة الا بالله

۸۴۹

این نسخه را بخط نسخ محمد بن صیرفی بسال
۸۴۸ نوشته ، همین نویسنده (ظاهرآ) پشت

تاج المصادر

برک نخستین و بربرک پیش از آن ، حرزی از حضرت رسول ص
نقل نموده ، یادداشت دیگری که بسال ۱۲۱۱ نوشته شده نیز در
آخر آنست ، پشت آخرین برک اسماء مؤثته سماعی نگارش یافته
و مهر اسمیکه سورة قل هو الله در اطراف آن و در وسط رجبعلی
نقش شده در چند مورد موجود و نام رجبعلی را از آنکه در آخر است
محو کرده اند .

برکها آثار آبدید کی دارد ولی خطوط آنها محو نشده و تصحیح
گردیده و مطالبی از مذهب و مغرب و دیگر کتابهای لغت در حاشیه
برخی از برکها نوشته شده است .

جلد تیماجی . کاغذ سرتندی . قطع وزیری . شماره برکها ۲۱۲ . صفحه ای
۲۵ سطر . طول $۲۶\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۷ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۲۲۳۹ .

(۱) مطالب بالا گذشته از مراجعه بخود کتاب بادیدن دانشمندان آذربایجان
ص ۶۸ و ۶۹ و ص ۲۷۱ فهرست کتب خطی مجلس تألیف مرحوم یوسف
اعتصامی نگارش یافت .

تاج المصادر

این کتاب تألیف احمد بن علی مقرئ بیهقی معروف به **بوجعفر** می باشد (متولد در حدود سال ۴۷۰ و متوفی بسال ۵۴۴هـ (۱)) که از ادباء نامدار و نفوذین با اعتبار و درقرائت و تفسیر و نحو و لغت امام بوده و صحاح اللغه جوهری را پس از آنکه پیش احمد بن محمد میدانی خوانده ، درحافظه خویش نگاهداشته و مؤلفانی از خود بیادگار گذارده از آنها : المعیط بلغات القرآن ، ینایع اللغه (مختصر صحاح جوهری می باشد و از تهذیب ازهری و شامل ابی منصور العجانی و مقائیس ابن فارس بر آن اضافاتی نموده است) ، المعیط بعلم القرآن و **تاج المصادر** است .

تاج المصادر بترتیب المصادر زوزنی : صادر ثلاثی مجرد شروع و پس از آن ثلاثی مزید و رباعی مجرد و رباعی مزید و ملحق رباعی تقسیم گردیده و در هر يك از اقسام بدو سالم و پس از آن مضاعف ، اجوف ، ناقص و مهموز آنها بترتیب عروض تهجی (بملاحظه آخر آنها) ذکر و بفارسی ترجمه گردیده است .

چنانکه از مقدمه تاج المصادر استفاده میشود (اما بعد فان هذا مصادر هذب فارسیتها و عرشت علی کتب الائمة عربیتها و جردتها عن الالتمال والأشعار لیضمر حجتها و یمهل حفظها الخ) و مطابقه مطالب آن : المصادر زوزنی (۲) مؤید است ، این کتاب مختصر المصادر مؤلف زوزنی می باشد با اضافه کمی در الفاظ و در حدود ۱۰۰۰۰ بیت کتابت آنست .

تاج المصادر بسال ۱۴۰۱ در هندوستان چاپ سنگی شده است .

آغاز : بسم الله الحمد لله رب العالمین حمداً یفوق حمد الشاکرین نحمده علی السراء والضراء الخ .

(۱) شرح حال و مؤلفات این بیهقی را در ج ۱ معجم الادبیا ص ۴۱۴-۴۱۶ نگاه کنید .

(۲) در ص ۲۸۲-۲۸۵ ج ۲ فهرست مدرسه سیهالارا از این کتاب و مؤلف آن معرفی گردیده و بخشی از این دو کتاب را برای اثبات مدعای خویش نقل نموده ام و زوزنی ابو عبدالله حسین بن احمد متوفی بسال ۴۸۶ می باشد .

۸۵۰

ترجمان اللغة
یا
شرح قاموس
این نسخه شامل نصف اول این کتاب (از
باب حرف حمزه تا آخر باب حرف ظاء)
میباشد، بسال ۱۱۹۳ بخط نسخ محمد مؤمن
کرمانی نوشته شده، دو برگ از میان نسخه
نیازمند و صالی و میان ماده مر و ماریك صفحه نوشته مانده ولی
تقریباً دو برگ و نیم میان این دو لغت مطلب نگاشته نشده و بعضی
از شرح لغات مختصر نسخه چاپی میباشد و پشت صفحه نخستین
عبدالغفور قزوینی بسال ۱۲۶۱ مالک بودن نسخه را یاد داشت
کرده است.

جلد تیسامی . کاغذ فرنگی . قطع رحلی . شماره برگها ۵۵۶ . صفحه ای ۲۵
سطر . طول ۳۰ سانتیمتر . عرض ۲۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۱۴۵ .

۸۵۱

ترجمان اللغة
یا
شرح قاموس
این نسخه بخط نسخ بدون تاریخ، ظاهراً
در اواسط قرن سیزدهم هجری نوشته شده
يك صفحه میان ماده عب و عتب و دو صفحه و
نیم میان ماده ریح و ریح و در حدود
۱۴۱ برگ میان لغت طلائع و ضلوع و نیز بر حسب تخمین در

حدود ۲۸۵ برگ از آخر نسخه تا آنجا که ابتداء نسخه زیرین میباشد نوشته نشده و نویسنده گوید نسخه ای که این نسخه از روی آن نوشته شده ناقص بوده است.

جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره برگها ۲۲۸ . صفحه ای ۲۷ . سطر . طول $۳۰ \frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۲۰ \frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۶۴۱ .

۸۵۲

ترجمان اللغة
یا
شرح قاموس
این نسخه بخط نسخ نویسنده نسخه پیشین است و شامل چند سطر پیش از ماده مار تا آخر باب الضاء (آخر نصف نخستین شرح) میباشد و سطر اول نسخه اینست : بخونهای صیدها که کویا رنگ شده است بمکر و کل سرخ و همکوره نور دیده شده آفرینش از زنان است الخ.

جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره برگها ۲۲۲ . صفحه ای ۲۷ . سطر . طول $۳۰ \frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۲۰ \frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۶۴۳ .

۸۵۳

ترجمان اللغة
یا
شرح قاموس
این نسخه نیز بخط نویسنده نسخه پیشین میباشد ، پیدا است که برگهائی از ابتداء آن برداشته شده و نخستین صفحه آن از مطالب مدرجه در شرح لغت صرم میباشد و آخر

آن انجام کتابست و سطر اول نسخه اینست :

الصرَبَ وَهُوَ بِالْمِمْ أَعْرَفٌ وَصَرَمَ بِمَعْنَى كَسْرُوهَ اسْتِ وَ
جَمَعَ آن اصرام بـروزن اشجار الخ. (این سه مجلد تقریباً سه ربع تمام
کتاب میباشد).

جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره برکها ۲۲۹ . صفحه ای ۲۷
سطر . طول $۳۰\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۲۰\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۶۴۳ .

ترجمان اللغة = شرح قاموس

قاموس اللغة تألیف فیروزآبادی و از مشاهیر کتب لغت عربی میباشد ، نگارنده
در ص ۲۳۲ - ۲۴۱ ج ۲ فهرست سیهسالار بمعرفی مؤلف و مؤلفات او ،
و نیزه این کتاب پرداخته و ۴۳ شرح و حاشیه و ترجمه و رد بر آنرا نیز معرفی
نموده است .

این ترجمه که مترجم آنرا « ترجمان اللغة » نامیده از محمد یحیی بن محمد شفیع
قزوینی میباشد و بنا بر تصریح خود وی در دهم شعبان سال ۱۱۱۴ شروع به
ترجمه نموده و در بیستم ربیع الاول ۱۱۱۷ بانجام رسانیده (بنا بر این سی و یکماه و
ده روز طول کشیده است) و آنرا بنام شاه سلطان حسین صفوی پادشاه عصر
موشح نموده و در طهران دوبار یکی مستقلاً سال ۱۲۷۳ و بار دوم در حاشیه
قاموس سال ۱۲۷۷ چاپ شده است .

در کتب سیر و رجال بنام این مؤلف و سائر مؤلفات وی دست نیافتم ، جز
اینکه مؤلف دیگری که در مقدمه ، مؤلف خود را محمد الدعوی به یحیی بن شفیع
القزوینی معرفی میکند بنام « الجموع والمصادر » (۱) یافتم که در مقدمه آن
گوید ، هنگامیکه اشتغال به تصحیح قاموس داشتم دیدم که مؤلف یاره ای از
جموع ومصادر را آورده و بسیاری را نیاورده الخ .

ظاهراً مؤلف این کتاب ، همین مترجم قاموس باشد و چنانکه در امل الاَمل
و بنقل از این کتاب در ص ۶۴۰ روضات نگارش یافتم محمد رفیع واعظ قزوینی
متوفی سال ۱۰۸۹ مؤلف ابواب الجنان پسری بنام محمد شفیع داشته که ابواب
الجنان پدر را تکمیل نموده ، نزدیکی عصر وزمان قزوینی بودن این احتمال را

(۱) از این کتاب در ص ۳۱۶ - ۳۱۷ ج ۲ فهرست سیهسالار معرفی کرده ام .

قوت میدهد که این محمد شفیع پدر این مترجم باشد چنانکه نگارنده نیز احتمال میدهد که عبدالکریم بن محمد یحیی قزوینی مؤلف نظم القدر و نقد الدور (۱) که در این فهرست نسخی از آن معرفی خواهد شد بر صاحب این ترجمه است.

آغاز: بسطه سیاس بلند اساس و ستایش ییعد و قیاس حکیمرا عزامت که بحکمت بالغه و قدرت کامله بلیل هزارستان ناطقه را الخ.

۸۵۴

جواهر الالسنه این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، نویسنده از خود نام نبرده، و تاریخ نگارش را نیز تذکر نداده و بتاریخ تألیف (۱۱۸۲) قناعت کرده، شاید نسخه اصل باشد ولی برای این احتمال جز ختم آن بتاریخ نام برده و طرز نگارش و کاغذ دلیلی ندارم، سر لوح کوچکی دارد، دو صفحه اول بمجدول با کلیل و سرخی و صفحات دیگر فقط بمجدول با کلیل است، عناوین فصول و ابواب با سرخی نوشته شده و حاشیه هائی بترکی در توضیح مطالب از خود مؤلف در حاشیه صفحات نگاشته شده است.

جلد تیماجی. کاغذ فرنگی. قطع رحلی. شماره برگها ۱۶۷. صفحه ای ۱۰ سطر. طول ۳۲ سانتیمتر. عرض $\frac{1}{4}$ ۱۶ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۱۰۴.

جواهر الالسنه

در دیباچه این کتاب که بترکی میباشد مؤلف خود را **ابراهیم و دید** معرفی نموده و گوید که در تألیف این کتاب از «لهجه اللغات» **اسعد آفندی** (در م ۹۰۸ ج ۲ قاموس الالهام ترکی اسعد آفندی مؤلف لهجه اللغات را ابواسحق آفندی زاده محمد متولد سال ۱۰۹۶ و متوفی سال ۱۱۶۶ معرفی کرده است) (۱) نسخی از این کتاب در این کتابخانه موجود و در همین مجلد معرفی میشود.

و « حرآت المشكل » عثمان زاده نائب افندی (در ص ۱۶۲۱ ج ۳ قاموس الاعلام ترکی این شخص معرفی شده و گوید بسال ۱۱۳۵ در مصر بود و یکسال پس از آن در همانجا وفات یافت) استفاده کرده ام و تاریخ تألیف را در آخر کتاب سال ۱۱۸۲ معین نموده است.

در قاموس الاعلام و دیگر مأخذ بنام و شرح حال و اثر دیگری از این مؤلف دست نیافتم و ترتیب تنظیم این کتاب ایست که لغات ترکی را بترتیب حروف اول مطابق حروف تهجی مرتب نموده و معادل عربی و پس از آن معادل فارسی آن را در مقابل هر يك نگاشته و ۴۲۰۰ لغت را به زبان در آن گنجانیده و دیباچه آن در حدود ۷۵ بیت است.

آغاز دیباچه: بسملة حمده و ستایش و آفرین اول آفریده کار جهان آفرین الخ.
آغاز لغت: باب الهمزة المفتوحة نصل الهمزة مع الباء ا ب ه قابله پیشکار الخ.

۸۵۵

این نسخه را بسال ۱۲۶۵ بخط نستعلیق خوب خلاصه عباسی بنابرمان محمد قلیخان قشقائی ایلکی فارس

نوشته اند و در آغاز و انجام کتاب بنام کتاب سنگلاخ شناسانده شده ولی مسلماً خلاصه عباسی است و در دیباچه هم تصریح باین نام گردیده، دارای يك سرلوح زیبا و حواشی دو صفحه نخستین تذهیب و نقاشی ظریفی شده و تمام صفحات جدول بطلا و لاجورد است.

جلد تیماجی تذهیب شده. کاغذ ترمه. قطع وزیری. شماره برگها ۶۵. صفحه ای ۲۳ سطر. طول ۲۹ سانتیمتر. عرض $۱۸\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۶۷۰.

خلاصه عباسی

این کتاب مختصر کتاب سنگلاخ است که در ترجمه لغات ترکی مفولی و جغتائی

میباشد و آنرا میرزا مهدیخان منشی نادرشاه تألیف نموده و در همین فصل شناسانده خواهد شد ، مؤلف و مختصر کننده آن **محمد بن عبدالصبور** خوئی معروف به **حکیم قبلی** (۱) است که در زمان ناصرالدین شاه حکیم باشی بود و در **المآثر والآثار** (ص ۲۰۳) همین عنوان معروف ، معرفی گردیده و از طرز نگارش آن بدست میآید که بیش از تألیف **المآثر والآثار** (۲) جهان را بدرود گفته است .

مؤلفات دیگر این مؤلف « **جمع الحکمتین و جامع الطینین** » (۳) ، « **انوار ناصریه** » است و در ص ۱۲۲ دانشمندان آذربایجان نوشته شده : **کتاب تعلیم نامه** در عمل آبله ذهن تألیف دکتر کارمک انگلیسی را بفارسی ترجمه کرده و سال ۱۲۴۵ در تبریز با حروف سربی چاپ شده است .

خلاصه عباسی چنانکه از نام آن بدست میآید و در دیباجه (۴) آنها هم تصریح گردیده بر حسب خاص و امر عباس میرزای نائب السلطنه (سال ۱۲۴۹ مرده) از سنگلاخ مختصر شده باین معنی که شواهد و مشتقات آنرا انداخته و مختصر کننده مدعی شده که تمام لغات سنگلاخ را فعلاً و قوۀ این مختصر که عשרی از

(۱) دانشمند محترم آقای تربیت دروجه تسبیح مؤلف به لقب قبلی فرماید که این حکیم علاقه زیادی به قلیان داشته و چون از خانه خود بیرون میرفته برسم اشراف پیشین ، نوکری سوار بر اسب داشته که قبل و منقل که در آن لوازم قلیان و آتش افروخته بود همراه میرده و بدینجهت مشهور به **حکیم قبلی** شده است .

(۲) از اینکه انوار ناصریه وی که در تشریح و بفارسی میباشد سال ۱۲۷۲ تألیف (در همین سال نیز چاپ شده) گردیده و در **المآثر والآثار** مؤلفه سال ۱۳۰۶ نوشته شده **حکیم باشی** بود بدست میآید که میان ۱۲۷۲-۱۳۰۶ وفات یافته و با تفحص ندانستم که مسلماً تا چه سالی زندگانی کرده است .

(۳) نسخه ای از این کتاب که بفارسی در سال ۱۲۵۰ نوشته شده و از مقدمه آن بر میآید که در همین سال تألیف آن خانم یافته زیر شماره (۷۶۹) در کتابخانه مدرسه سیهالار موجود و چنانکه از نام آن نیز بر میآید این کتاب شامل مطالب طب قدیم و جدید میباشد .

(۴) بغوی از این دیباجه را که سبب تألیف و طرز کتاب را شامل است در ص ۱۶۷ ج ۲ فهرست کتابخانه مدرسه سیهالار نقل کرده ام .

اشاره (۱) اصل کتابت ندارد، داراست و مقدمه سنگلاخ را که در نحو و صرف زبان ترکی میباشد نیز مختصراً دارد و چنانکه در ص ۱۷۴ ج ۲ فهرست سپهسالار نوشته ام تألیف این مختصر بسال ۱۲۴۰ یا اندکی پیش از آن بوده و در حدود (۶۰۰۰) بیت کتابت دارد و تا کنون چاپ نشده است.

طرز این کتاب اینست که لغات را با مراعات حرف اول و دوم و تقدیم مشتقات بر جوامد بترتیب حروف تهجی از الف تا یا (لغات هریک از حروف را بعنوان کتاب الف و با و غیره ثبت کرده) ذکر نموده و پس از ختم کتاب بیا اشعاری را از امیرعلیشیر نوائی که معانی آنها معلوم نشده بنام خانمه نقل کرده است.

آغاز: بسمه الحمد لله الذی جعل الناس شعوباً و قبائل . . . اما بعد چون خاطر ملکوت ناظر بندگان الخ.

۸۵۶

دقائق الحقائق این نسخه بخط نستعلیق (بروش ترکان) نگارش یافته، تاریخ ندارد، ظاهراً در قرن دهم هجری نوشته شده، پشت صفحه نخستین دو یادداشت بطرز مخصوصی میباشد و نیز حدیثی از فردوس الاخبار نقل گردیده و بربرکی که پیش از برک نخستین آن میباشد معرفی مختصری از مؤلف و نام کتاب نگاشته شده است و نسخه مدرسه سپهسالار ۱۵۰ بیت (در آخر) بیش از این نسخه دارد.

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع وزیری . شماره برکها ۹۴ . صفحه ای ۱۹ سطر . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض $۱۵\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۳۵۱ .

(۱) بر حسب تخمین و معاسبه سنگلاخ در حدود ۴۴۵۰۰ بیت کتابت دارد و خلاصه عباسی ۶۰۰۰ بیت بنا برین تقریباً سنگلاخ هفت برابر و نیم خلاصه آنست.

دقائق الحقائق

این کتاب بتصریح حاجی خلیفه در ص ۴۹۴ ج ۱ ظنون تألیف احمد بن سلیمان معروف به ابن کمال پاشا متوفی بسال ۹۴۰ میاشد (۱).

این مؤلف یکی از ترکهای بسیار دانشمند و دوستدار زبان فارسی بوده و بفارسی و ترکی شعر میسروده و بیش از صد کتاب و رساله تألیف نموده و در قسطنطنیه مقام افتاء یافته و مقام قضاوت نیز داشته است.

مؤلف در دیباچه و مقدمه از خود نام نبرده ولی آنرا بناسبت اینکه شامل دقیقه ای از لغات متشابهه میاشد و دقائق الحقائق نامیده و مقدمه را بنام ابراهیم پاشای وزیر موشح کرده و موضوع آن بیان معانی ترکی لغات مترادفه و متشابهه و مقاربه در زبان فارسی با بیانی ادیبانه در چهار هزار بیت (۴۰۰۰) است.

مؤلف نظم و ترتیبی برای ذکر این گونه لغات قائل نشده و بهرنحوی که پیش آمده لغاتی را ذکر و بشرح معانی آنها پرداخته و کتاب را بشرح معانی سخن و گفتار آغاز و بشرح معانی اسب و ستورخانه داده و در ذیل بیان معانی شواهدی از اشعار شعرای معروف فارسی ذکر کرده است.

بنا بگفته حاجی خلیفه ، احمد بن خضر اسکوبی شاعر معروف به علوی لغات مفرده و مرکبه دقائق الحقائق را بترتیب حروف تهجی مرتب نموده و آغاز آن اینست : حمد بهمال و مدح بی مثال الخ .

آغاز : بسله سیاس بقیاس خدای بی همتایه که گنزار بدیع الآثار بیاننده ازهار رنگین معانی اظهار ابلدی الخ .

۸۵۷، ۸۵۸

زواهر اللغه

این نسخه بسال ۱۲۰۱ بخط نستعلیق یسن بن عمر بن محمد نوشته شده ، در حاشیه آن نیز

(۱) شقائق النعمانیه ص ۴۲۰-۴۲۴ ، شذرات ج ۸ ص ۲۳۸ ، معجم المطبوعات ص ۲۲۷ ، فهرست کتب خطی سیه-الار ج ۲ ص ۲۵۹-۲۶۱-۲۶۹-۴۰۰ مراجعه شود .

بخط همین نویسنده فرهنگی پارسی است که در همین فصل از آن معرفی میشود و پس از اتمام اصل کتاب هفت برکت است که شامل لغاتی فارسی است و از طرز آن بدست می آید که از جامع فرهنگ نام برده باشد و فروشده نسخه در آخرین صفحه سنه ۷۱۳ را الحاق نموده که نسخه را کهنه نمایش دهد و قیمت کران بفروشد ولی غافل از اینکه در آخر زواهر اللغه نویسنده تصریح بسال نگارش کرده است .

جلد مقوایی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی . شماره برگها ۶۴ . صفحه ای ۱۰
 سطر در متن ۳۵ در حاشیه . طول ۲۳ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر
 ۱۴۷۶۸ .

زواهر اللغه

این کتاب بنابر تصریح در مقدمه تألیف ابو النجیب محمد جوانرودی است (جوانرود در ماهی دشت کرمانشاهان چند فرسنگی شهر کرمانشاهان میباشد) و مقصود وی ازین تألیف شرح و ترجمه لغات مشکاة گلستان و بوستان و یوسف و زلیخا بوده و در مقدمه خود را شاگرد و مستفید از کمالات افضی القضاة والاحکام رستم کاشانی معرفی نموده و گوید از کتاب اختری (بسال ۹۵۲ قمری) از تألیف اختری کبیر فراغت یافته و در ص ۲۶۳-۲۶۴ ج ۲ فهرست سیه سالار از آن معرفی کرده ام) و لغت نعمه الله (نسمة الله رومی مؤلف لغتی که بنام وی مشهور است چنانکه در ص ۱۲۵ العقد المنظوم ثبت شده بسال ۹۶۹ وفات یافته و در ص ۲۶۵-۲۶۶ ج ۲ فهرست سیه سالار این لغت و مؤلف آن را شناسانده ام) استفاده کرده ام ، از مراجع باین مؤلفه وی معلوم میشود که دستی در فضائل و علوم نداشته ، در بسیاری از موارد پس از آنکه ترجمه فارسی (و گاهی ترجمه و معنی لغات را به عربی ذکر کرده است) لغات را ذکر نموده معادل کردی آنها را نیز آورده و در بعضی از موارد فقط ترجمه کردی آنها را بیان نموده ، بنابر آنچه گذشت تألیف آن مسلم است از نیمه دوم قرن دهم هجری بوده و نگارنده از طرز بیان احتمال قوی میدهد که در قرن یازدهم تألیف گردیده و

بشماره حروف تهجی بفصولی چند تقسیم شده و در حدود (۱۱۴۰) بیت کتابت دارد و بامراجعه فهرستهای ایرانی و خارجی به نسخه دیگری از آن و شرح حال مؤلف آن دست نیافتیم.

آغاز: بسمه حمد و سیاست بی قیاس مرخدا بر است که نگارنده (کذا و ظ نگاهدارنده) سیاست الخ.

۸۵۹

السامی فی الاسامی این نسخه را بخط نسخ نوشته اند، نویسنده دیگری در کنار حاشیه آخرین صفحه نوشته است: بخط محمد علی نوشته شده و سال نگارش را این چنین (سنه ۱۱۰۰) نوشته و ظاهراً مرادش سال ۱۱۰۰ بوده (اگرچه ۱۰۰۱ و ۱۰۱۰ نیز احتمال دارد) زیرا گذشته از اینکه طرز خط شاهزی صادق است در حاشیه بیشتر از صفحات بخط همین نویسنده از فرهنگ سروری مؤلفه سال ۱۰۰۸ نقل هائی شده و مهربکه سجع آن اینست: مرید پادشاه عالم گیر صدر جهان الحسینی. در پایان کتاب زده شده و مهر دیگری را هم دارد.

بر کت نخستین نسخه که شامل ده سطر از اول کتاب بوده افتاده و نخستین سطر کنونی اینست: هذا الكتاب وان سبقني الى جمع مثله ذوو الآداب.

جلد میشن. کاغذ کشمیری. قطع وزیری. شماره بر کت ۲۲۹. صفحه ای ۱۳ سطر. طول ۲۶ سانتیمتر. عرض ۱۵ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۰۲۷.

السامی فی الاسامی

مؤلف این کتاب ابو الفضل احمد بن محمد بن ابراهیم میدان (۱) نیشابوری متوفی بسال ۵۱۸ (۲) است که از مشاهیر ادبا و دانشمندان می باشد و کتاب «جمع الامثال» (۳) وی در کمال شهرت و معاصر علامه زنجیری جارا الله متوفی بسال ۵۳۸ بوده است و گویند چون جمع الامثال را نزد وی بردند بر کلمه میدانی حرف نون اضافه نمود میدانی شد و در سبب این کار گویند چون زنجیری در این باب کتاب مستقصی الامثال را تألیف کرده بود و این مؤلفه را از آن برتر دید رشک برد و جز فحش دادن چاره ای ندید و نیز نقل کرده اند که چون این کار وی به میدانی رسید او نیز از نام زنجیری که پشت یکی از کتابهای او بود میم را نون کرد ولی نقطه نگذار دزد زنجیری (۴) شد و بدین کار خواست بگوید: «کاوخ انداز را پاداش سنگ است» و گذشته از کتاب مشهور نام برده میدانی را مؤلفاتی است از آنها کتابی بنام انموذج در نحو و نزهه الطرف در علم صرف (۵) والمصادر و شرح مفضلیات و السامی فی الاسامی (همین کتاب) و غیر از اینهاست.

این کتاب را که مؤلف «السامی فی الاسامی» نامیده یکی از کتابهای لغت مشهور است که در نزد ادبا و فقها اعتباری بسزا دارد و مؤلف در مقدمه آن گوید: اتمام این کتاب بر حسب خواست و امر استاد بزرگوار شیخ امام ابو الحسن علی بن احمد فنجکردی (۶) متع الله اهل الادب بطول مدته - بوده و آنرا در چهار قسم گدازدهام: **قسم اول** - در شرعیات (۵ باب) - **قسم دوم** - در حیوانات (۲۷ باب) - **قسم سوم** - در آثار علویه (۵ باب) -

(۱) میدانی منسوب به میدان می باشد (بفتح میم و سکون یاء حطی و فتح دال و یس از آن الف و نون) که یکی از محلات نیشابور بوده و این عالم در آنجا متوطن بوده و مدفون گردیده و بدین نام در ص ۸۰ روضات چند جای دیگر نشان داده شده است.

(۲) شرح حال این دانشمند را در ص ۸۰ روضات و ص ۴۸ و نبات الاعیان و ص ۲۸۲ ج ۲ کشف الظنون و ص ۲۲۳ ج ۳ مرآت الجنان یافتنی نگاه کنید.

(۳) با ترجمه امثال آن بلاتینی در اروپا و اصل آن در طهران چاپ گردیده است.

(۴) این تصحیف، زن حشری خوانده میشود که معنی آن این است که زن تو

قسم چهارم - در آثار سلفیه (۶ باب) و هریک از ابواب چندین فصل تقسیم گردیده و در هر قسم از اقسام چهارگانه اسماء را ذکر و ترجمه فارسی آنها پرداخته و از ذکر جمعها و شواهد بر ترجمه لغات خودداری کرده تا کتاب بزرگ نشود و آنرا به ثقة السلك شمس الكتاب ابی البركات علی بن مسعود بن اسمعیل تقدیم نموده و چنانکه در آخر نیز تصریح گردیده بسال ۴۹۷ تألیف آن خاتمه یافته و صاحب روضات نگاشته اند که بر این کتاب شرحی بنام «الابانه» نگارش یافته و نسخه ای از آنرا داشته اند و گویند برای استفاده کامل از «السامی» داشتن آن لازم است.

السامی فی الاسامی بدون تاریخ (در اواسط قرن سیزدهم هجری) در طهران چاپ شده و سر الادب ثعالبی و فروق اللغات سید نورالدین پسر سید نعمت الله جزائری و شرح قصیده کعب بن زهیر (بانت سعاد) و مقصوده ابن درید و رساله ای در مؤنثات سماعیه و چند قصیده از امرء القیس و فرزدق و غیر از اینها در آخر و حواشی آن چاپ گردیده است.

آغاز: بسم الله الحمد لله الذي لا يشم امرٌ دون حمده ولا يبلغ وصف كنه قدره الخ.

۸۶۰

سنگلاخ این نسخه را بفرمان یکی از اشراف و امرا از روی نسخه اصل بخط نسخ و نستعلیق استنساخ کرده اند و امیر مذکور پشت برک نخستین این موضوع را بخط خوب خویش نوشته ولی امضاء نکرده و مهر خود را زیر آن زده

بقیه حاشیه از صفحه ۹۷

با دیگران هم سر و سری دارد ولی صاحب روضات گویند معنی آن فروشنده زن خویش (بایع زوجه) است و بعضی گویند اتصال میم را با خاء قطع نمود و زَنُخْشَری شد.

(۵) این کتاب در اسلامبول چاپ شده است.

(۶) مؤلف دیوانی در دیوبند بیت از حضرت علی بن ابی طالب مبنام «ساوذه الشیعه» میباشد و بسال ۵۱۳ وفات یافته و قنجر کرد از دهات نیشابور است.

بوده، آنرا محو کرده اند، نویسنده از خود وسال نگارش نام نبرده ولی مسلماً در اوایل قرن سیزدهم هجری نگاشته شده است.

جلد تیماجی. کاغذ فرنکی. قطع رحلی. شماره برکها ۵۳۱. صفحه ای ۲۱ سطر. طول $۳۰\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر. عرض ۲۱ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۱۳۰.

سنگلاخ

میرزا مهدیخان بن محمد نصیر استرآبادی منشی معروف نادرشاه مؤلف **دره نادری** و جهانگشای نادری و منشآت معروف که از مشاهیر نویسندگان قرن دوازدهم هجری بوده و مؤلفات وی بهترین معرف دانش و کمال او میباشند، بر آن شده که لغات ترکی جغتائی را که امیرعلیشیر در اشعار خویش استعمال نموده جمع و ترجمه و شرح آنها پردازد و چنانکه در آغاز کتاب تصریح نموده بواسطه صعوبت آنرا **سنگلاخ** نامیده و بیش از شروع بشرح لغات مقدمه ای که نیز بتصریح خود آنرا **مبانی اللغة** (۱) نامیده در صرف و نحو لغات ترکی انشاء و گوید موجب تألیف این مقدمه این بود که مشهور گردیده زبان ترکی دارای قواعد صرف و نحو نیست و فراغی در مؤلفه خویش باین معنی تصریح نموده، نگارنده بر این شد که پس از تتبع و مطالعه آنچه از قواعد بدست آورده ام در مقدمه این کتاب بنکارم.

چون دیباچه این کتاب شامل اطلاعات سودمندی است بنقل بخشی از آن مبادرت میشود.

اما بعد چون بنده حقیر محمد مهدی غفرذنوبه، از مبادی حال بخواندن اشعار امیر نافذ الامر کشور بلاغت کستری و سخن آرائی امیرعلیشیرنوائی (سال ۹۰۶ مرده است)، شوق تمام و بدانستن آن کلام میل مالا کلام داشت بعد از آنکه فی الجمله تنبیتی حاصل شد، منوی خاطر گشت که لغات مشککه آنها را جمع سازد و بر مانی آن لغات کتابی پردازد، اگرچه دوتفررومی که اسمشان در تالیفشان (۲)

- (۱) بگفته دانشمند محترم آقای محمد علی تربیت این مقدمه (مبانی اللغة) در تبریز چاپ شده و نسخه خطی این مقدمه (بدون سنگلاخ) در کتابخانه سیهسالار موجود است.
- (۲) نسخه ای از لغات نوائی که بترکی ترجمه شده و نامی از مؤلف در آن نیست و ظاهراً یکی از این دولت میباشند، بشماره (۱۰۰) در کتابخانه مدرسه عالی سیهسالار موجود و خصوصیات آنرا در ص ۲۶۷-۲۶۸ ج ۲ فهرست آنجا نگاشته ام.

مذکور نیست و **طالع** نام هروی (۱) و فراغی و ندرعلی و میرزا عبدالجلیل نصیری از لغت فیهما این فن کتابها بر لغت نوائی مدون ساخته اند الخ . بدبختانه بشرح حال مفصل میرزا مهدیخان دست نیافتیم آقای تربیت هم که از نواده های ایشان اند در دانشمندان آذربایجان نامی از ایشان نبرده اند ولی از ایشان شنیده ام «در سال آخر عمر نادرشاه (۱۱۶۰) سفارت روم (ترکیه کنونی) رفته و پس از مرگ نادرشاه بتبریز آمده و بفاصله کمی بدروزدند گانی گفته و تاریخ روزانه نادر را نیز نوشته ولی نسخه آن در دست نیست» . و از عبارت آخر جهانگشا برمی آید که پس از سال ۱۱۶۱ در خراسان وفات کرده است .

طراز این لغت این است که لغات موجوده در هر یک از حروف را بلحاظ حرف اول بنام کتاب ذکر نموده و هر کتابی را سه فصل (مفتوح و مضموم و مکسور) قرار داده و جز حرف اول پس از آن الف بجای زبر و بیش و زیر و ملاحظه حرف دوم بترتیب حروف تهجی و تقدیم مشتقات از لغات برجوامد آنها ترتیب دیگری ندارد و یافتن لغات و دریافتن معانی آنها حتی برای ترک زبانان بی زحمت نیست و برای اثبات معانی مذکوره پس از هر لغت به شعر یا جمله ای از شعر امیرعلیشیر استشهد شده و پس از اتمام کتاب بیه لغات عربی و فارسی و کنایه هائی که در مؤلفات امیر مذکور موجود است با ترجمه آنها بدون ذکر شاهد گذارده شده و تمام این کتاب سنگلاخ در حدود (۴۴۵۰۰) بیت کثابت دارد .

فتحعلی بن کلبعلی سیانلو سال ۱۲۳۲ نیز کتابی در ترجمه لغاتی که امیرعلیشیر نوائی در مؤلفات خویش آورده بنام «**مقالید ترکیه**» تألیف نموده (نسخه ای از آنرا در کتابخانه ملی ملک در طهران دیده ام) و در مقدمه طریقه تتبع و استقراء خود را بیان نموده و گذشته از آن بشرح حال امیر نیز مبادرت نموده و در آخر مقالید بعضی از لغاتی را که میرزا مهدیخان لایعجل تصور نموده ترجمه و شرح کرده است و پس از اتمام کتاب در حدود دوهزار بیت از اشعار امیر مذکور را انتخاب کرده و گذارده و استفاده از این کتاب از سنگلاخ آسان تر است .

آغاز: بسم الله الذی لا یشفق علی حَمْدِهِ بلغات مختلفه اما بعد چون بنده حقیر محمد مهدی غفر ذنوبه الخ .

(۱) درس ۱۶۰ - ۱۶۱ ج ۲ فهرست کتابخانه مدرسه عالی سیه سالار زیر عنوان «بدایع اللغه» گفته شد که مؤلف خود را **ایمانی** متخلص به **طالع مرنفی** نموده و در مآخذیکه در دست است به زمان و آثار دیگر وی دست نیافتیم ولی از مؤلفه او معلوم شد که معاصر امیر مذکور بوده است .

شرح
بحر الغرائب
یا قائمه

این نسخه بخط نستعلیق بدون تاریخ نوشته شده و فقط شامل دفتر اول میباشد ، طرز خط میسازد که نویسنده آن ترك نژاد بوده و در اوائل قرن دهم نگارش یافته ، چند برگ از اول و وسط و آخر و صالی گردیده و پشت صفحه نخستین یادداشتهائی است .

جلد تیماجی منقب . کاغذ دولت آبادی . قطع وزیری . شماره برگها ۱۸۶ .
صفحه ای ۱۷ سطر . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۱۱۲ .

شرح بحر الغرائب = قائمه = لغت حلیمی

لطف الله بن ابی یوسف (۱) حلیمی از شاهیر علما و قضات عثمانی در قرن نهم هجری بوده (۲) و مسافرتی بایران کرده و این کشور را سیاحت نموده و مؤلفاتی

(۱) نام پدر حلیمی در مقدمه نسخه شرح بحر الغرائب این کتابخانه و نسخه آقای دهخدا و در فهرست دارالکتب المصریه (ج ۲ ص ۲۸) ابی یوسف ثبت گردیده ولی در کشف الظنون نام پدر وی یوسف تصریح شده و در قاموس الاعلام بذکر نام پدر وی نیرداخته و در فهرست کتب ترکی موزه بریتانیا ص ۱۲۷-۱۲۹ و ص ۹۶ فهرست کتب ترکی خدیویه یوسف ثبت شده و پیش نگارنده ابی یوسف ترجیح دارد .
(۲) در کشف الظنون و قاموس الاعلام ترکی و فهرست های نام برده سال و آند و وفات حلیمی معین نگردیده جز اینکه در قاموس الاعلام است که از علماء قرن نهم هجری بوده و در فهرست دارالکتب است که بسال ۸۸۶ زندگانی مینموده و در ص ۲۸۱ ج ۲ کشف الظنون است که در زمان سلطنت سلطان بایزید بن سلطان محمد عثمانی (۸۸۶-۹۱۸) وفات یافته ، بنا برین و اینکه بگفته مؤلف فهرست ترکی موزه بریتانیا «تتار الملوك» را که در لغت فرس میباشد سلطان بقیه جایشه در صفحه ۱۰۲

از وی بیادگار مانده از آنها : ۱ - « فرائس حلیمی » است که متن و شرح مییاشد و هردو از خود اوست ، ۲ - بحر الفرائب در ترجمه لغات فارسی پترکی است ، ۳ - مصرحة الاسماء (۱) نیز در لغت ، ۴ - تثار الملك (۲) ، و ۵ - شرح بحر الفرائب (همین کتاب) است .

حلیمی در دیباچه این شرح گوید : « چون بحر الفرائب را تألیف نمودم مورد نظر عموم گردید و در حل مشکلات آن بیش من میآمدند ، بر حرص و نیاز ایشان رأفتی بردم و قصد توضیح این کتاب کردم و شرح او را بر دو دفتر تقسیم کردم و هر دفتر صد هزاران فوائد تعلیم و الله العظیم الحکیم دفتر اول در بیان لغات الخ » . نسخه این کتابخانه و کتابخانه حضرت رضا ع و دارالکتب المصریه و موزة بریتانیا همه شامل دفتر اول این شرح میباشند و نسخه شامل هردو دفتر را مؤلف فهرست ترکی موزة لندن در اروپا نشان داده و چنانکه در کشف الظنون و فهرست ها تذکر داده شده دفتر دوم شامل عروض و قایه و بدیع میباشند و دفتر اول در حدود (۹۵۰۰) بیت است .

بقیه حاشیه از صفحه ۱۰۱

بایزید دوم (بایزید بن محمد) اهدا نموده و میدانیم که این پادشاه از سال ۸۸۶ تا ۹۱۸ سلطنت داشته وفات ویرا میان این دو سال نامبرده باید دانست و مؤلف این فهرست ترکی اخیر به هـ امر که وفات حلیمی را بسال ۹۲۳-۹۲۴ دانسته اعتراض نموده و گوید این شخص (هـ امر) حلیمی و عبدالعظیم بن تلی را که مرستی سلطان سلیم بوده و بسال ۹۲۳ در دمشق وفات یافته یکی دانسته در صورتیکه دو نفر اند و نام این دانشمند اخیر در شقائق النعمانیه موجود است .

(۱) نسخه ای از این کتاب که بسال ۹۱۶ نگارش یافته در کتابخانه دارالکتب المصریه نشان داده شده (ج ۲ فهرست دارالکتب ص ۲۸) و گوید : که در این کتاب لغات سامی فی الاسامی و مقدمه الادب را جمع نموده و بر آن از تاج اللغة و صحاح العربیه (صحاح جوهری) و جوهره و غیر از اینها اضافاتی کرده و آنرا مرثیة بحروف تهجی نموده و آغاز آن اینست : ان من لطف الله باللغات حد النطق باللغات الخ .

(۲) کشف الظنون فقط گوید تثار الملوك تألیف شیخ حلیمی است و در نسخه خطی متعلق به آقای دهخدا نام کتاب « تثار الملك » ثبت شده و از عبارات مقدمه آن بر می آید که در زمان حیات سلطان محمد پدر بایزید تألیف گردیده و گوید که از نام کتاب تاریخ تألیف معلوم میشود بنابر این بسال ۸۷۲ تألیف گردیده است .

این شرح چنانکه در مقدمه لغت نعمت الله (بسال ۹۶۹ مرده) و مختصر لغت سروری (در حدود سال ۱۰۱۸ تألیف شده) تذکر داده شده از ماخذ این دو کتاب بوده و بنام قائمه معرفی شده و حاجی خلیفه نیز در حرف قاف در ذیل بحر الفرائب بنام قائمه آنرا خوانده ولی مؤلف در دیباچه جز شرح بحر الفرائب بودن آن تصریح و اشاره ای ننموده است و مشهور به **لغت حلیمی** میباشد، چنانکه بر نسخه این کتابخانه و موزه بریتانیا نیز این عنوان نگارش یافته است . مؤلف برای توضیح و تشریح لغات با شمار شعرا چون اسدی و فردوسی و سعدی و حافظ و فرخی و شمس قنبری و انوری و کمال خجندی و لطیفی و غیر از اینها استشهد نموده و بگفته مؤلف فهرست ترکی موزه بریتانیا **سیمان آسمانی** *Siman assmani* این اشعار را بیرون نویس کرده است .

آغاز : حمد بلیغ و ثنای بی دریغ مر خدا ایرا جل جلاله و عم و نواله که شرح کننده صدور است الخ .

(۸۵۸)

نسخه این فرهنگ در حاشیه زواهر اللغه که فرهنگ پارسی درص ۹۴-۹۵ خصوصیات آنرا نگاشته ایم، نگارش یافته ، خصوصیات دیگر بد آنجا مراجعه گردد .

فرهنگ پارسی

این فرهنگ کتابی است که بشماره حروف مستعمله در زبان فارسی دارای فصل میباشد و در هر فصلی لغاتی چند با ذکر معانی آنها بترتیب حروف تهجی با مراعات حرف اول و دوم ذکر گردیده و گاهی معادل عربی و هندی لغات نیز ذکر شده و در باره ای از لغات گوید بزبان گیلان فلان معنی را دارد و در حدود (۲۰۰۰) بیت کتابت آنست و گاهی معانی متعدد یک واژه را هم معین مینماید ، از خود کتاب با مراجعه و مطالعه زیاد نام کتاب و مؤلف بدست نیامد و حتی قرینه ای هم بدست نیاوردم، جز اینکه در ذیل یکی از واژه ها از اختیارات بدیعی که بتصریح در ص ۶۵ ج ۱ کشف الظنون علی بن حسین انصاری آنرا بسال ۷۷۰

تألیف نموده، نام برده بنابراین، مؤلف آن پس از سال مذکور بوده، بیشتر لغات این کتاب را در فرهنگ سروری نیانتم و با لغاتی که از مآخذ نام برده خود (با تصریح بنقل از هر کدام) آورده بود نیز عرضه داشتم، مطابقه کامل ننمود، بهر حال کتابی سودمند و مفید میباشد برای نمونه از آغاز نسخه بخشی را در اینجا میآورم:

آغاز: ار سه معنی دارد اول اکثر، دوم راه را گویند، سیم سفل دانه را در گویند که روغن از آن کشیده باشند. **اران** نام بلو کیست از آذربایجان. **ار بیان** ملخ آبی بود. **اربخک** برق باشد. **ار قد شداد** دو معنی دارد اول سیاهی و لشکر، دوم رودیست بس بزرگ. **ارج** پنج معنی دارد اول قدر و مرتبه باشد، **دوم** به معنی کنندست، **سیم** کر گدن را نامند، **چهارم** نام مرغی است که بر آن درغایت نرمی باشد و بالش را بدان **پیر** کنند، **پنجم** به معنی قیمت آمده.

۸۶۲

فرهنگ جعفری این نسخه بسال ۱۰۴۹ بخط نستعلیق خیلی خوب نوشته شده، نویسنده نام خود را رقم نموده، بر ک اول را که شامل بخشی از دیباچه و از قرینه معلوم میشود، دارای سرلوحی بوده، برداشته اند و میان سطرها و اطراف صفحه نخستین طلا اندازی و تذهیب گردیده، همه صفحات متن و حاشیه و جدول بطلا و لاجورد میباشد، چند بر ک آن و صالی شده، لغات را با شجرف و طلا نوشته و ابتدای نسخه اینست:

انا جعلناک عنقای بلند مرتبه اوج قاف قبول شاه باز بلند پرواز
هوای عالم و ما محمد الارسول و آل ییمنال او باد که هر یک اختر
اوج سعادت و یگانه کوهر دریای امامت و هدایت اند بیت:

بتخصیص آنکه نفس مصطفی بود .

که نزد بعضی از یاران خدا بود الخ .

جلد تیماجی . کاغذ سمرقندی . قطع وزیری . شماره بر کها ۲۳۸ . صفحه ای

۱۴ سطر . طول $۲۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۶۹۶ .

فرهنگ جعفری

در دیباچه ، محمد مقیم تویسرکانی ، مؤلف کتاب گوید :

خداوند جهان عز و اقبال مه برج شرف مأمول آمال

خدیو در جعفر خان (۱) کز اعزاز باستعداد پر چرخش رسد ناز

چو دل در پر بود چون عقل در سر جهان مردمی را جان سراسر

حیات جاودانی روزیش باد بهر کار از جهان فیروزیش باد

چون بعضی از اوقات به تتبع اشعار متقدمین میپرداخت و کثرت اشتغالش از معاونت ضعفا و اغتیا بمرتبه ای بود که اوقات شریف ایشان بتفحص اصل لغات فرسی وفا نمیکرد بنابراین این خاکسار بی مقدار اراده نمود که خلاصه معانی لغات فرسی را از کتبی که بشرف مطالعه آن رسیده باشد جهت رفع تصدیع بندگان ایشان بی تصرف در اصل آن نقل نماید و چون سند لغات بالتامام مقدور این قلیل البضاعه نیست بآن نپردازد الا بسند بعضی از اصطلاحات که آن ضروریست و از برای هر لغت غیر مشهور ، وزنی متعارف مفرد یا مرکب بی ملاحظه مطابقت حروف تهجی ، چه آن ممکن نیست ، بیاورد و ترتیب حروف تهجی را در اول و آخر هر لغتی بآلوه حروف اول لغات رعایت کند تا یافتن آن در کمال سهولت باشد و باب حروفی که در زبان فارسی بحسب تدره آید

(۱) در کتب تواریخ و تذکره ها بنام جعفر اشخاص متعدده ای نام برده شده و نگارنده احتمال قوی میدهد که این جعفر خان جعفر بیگک سر بهزاد بیگ است که در زمان شاه عباس ماضی (سال ۱۰۳۸ مرده) و شاه صفی (سال ۱۰۵۲ مرده) وزیر لاهیجان بوده و نصرآبادی که در اواخر قرن یازدهم تذکره خویش را نوشته گوید (ص ۵۱ چاپی) : مدتی قبل از این باصفهان آمده بود و قریب شصت سال دارد اما وسعت مشربش بمرتبه ایست که قدر زندگانی را دانسته بی باده ارغوانی و صحت یار جانی بسر نمیرد و طبع الخ . در سینه خوشگو همین مطالب با چند بیت از آثار جعفر بیگک از تذکره نصرآبادی نقل گردیده است .

(ح، ص، ط، ع، ق) در آخر کتاب ذکر کند و این کتاب را فرهنگ جعفری موسوم ساخت که منظور نظر عاطفت آن خلاصه حقیقه امانی و آمال این بی‌مال گردد الخ .

و در انجام این چند بیت را گذارده :

«زید که از و جازت» فرهنگ جعفری «ختم الله» بگویش از نیک بنگری چون کردم ابتدا و تمامش بهشت ماه در سال ختم هجرت ختم پیگیری دارم امید آنکه چوینی خطای من (۱) بر من خطا نگیری و بی‌باك بگذری و روز آنکه خشم داری و پر خاش میکنی تسلیم میکنم که تو دانی و داوری .

از نقل بخشی از دیباچه و انجام طرز تنظیم این فرهنگ و سال تألیف آن (۱۰۴۰) و آنکس که بنام وی کتاب موشح گردیده معلوم شد ، از اینکه وزن و نظیر و طرز تلفظ بسیاری از لغات را بدست داده کومک خوبی به ادبیات کرده ولی مثال و شاهدی برای معانی نام برده ذکر نکرده و بیش از شروع به بیان لغات و معانی آنها قواعد سودمندی از زبان پارسی و صرف و نحو آنرا نگاشته و تمام این فرهنگ در حدود (۶۵۰۰) بیت کتابت دارد و تقریباً شامل (۷۰۰۰) لغت پارسی میباشد .

فرهنگ مشنوی این نسخه را بخط نسخ ، علی اکبر بن خلیل الله

حسینی بسال ۱۱۱۲ نوشته ، چنانکه از دو

یادداشت پشت برگ نخستین معلوم میشود

لغات اللغات دو رساله هم بدین نسخه پیوسته بوده ولی

اینک رساله ای بدان پیوسته نیست ، خط و مهر اسم عبدالحی بن

عبدالرزاق رضوی که این نسخه برای ایشان نوشته شده و خط

(۱) نویسنده نسخه این کتابخانه در حاشیه برخی از صفحات اغلاط مؤلف را

متذکر شده و باصلاح آن پرداخته است .

و مهر محمد رضا بن محمد صفی حسینی کاشانی مشعر بر اینکه بسال ۱۱۶۶
این نسخه را خریداری نموده و چند مهر اسم و یادداشت دیگری
در این صفحه موجود و لغات باشجرف نگارش یافته است.

جلد تیماجی . کاغذ کشمیری . قطع ربعی . شماره برگها ۱۹۴ . صفحه ای
۱۷ سطر . طول $۱۸\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۴۲۵۳ .

۸۶۴

فرهنگ مثنوی این نسخه بسال ۱۲۳۱ بخط نسخ و لغات آن
يا بخط نستعلیق با جوهر قرمز نگارش یافته و در
حاشیه پاره ای از صفحات بخط نستعلیق خوب
لطائف اللغات مطالبی سودمند نگاشته شده است .

جلد روغنی زرافشان بکرو . کاغذ فرنگی . قطع وزیری . شماره برگها ۱۸۲ .
صفحه ای ۲۰ سطر . طول ۲۶ سانتیمتر . عرض $۱۵\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۱۳۵۸ .

فرهنگ مثنوی = لطائف اللغات

عبد اللطیف بن عبدالله کبیر (۱) که از دانشمندان اوائل قرن یازدهم هجری
بوده و از مندرجات این فرهنگ و شرح مثنوی وی معلوم میشود که اطلاعات
نجومی نیز داشته و در تصحیح مثنوی مولوی زحمتی فراوان کشیده و نسخه ای

(۱) در این مؤلفه خود را بدینگونه معرفی کرده ولی در دیباچه نسخه ناسخه مثنوی
از خود اینگونه : عبد اللطیف بن عبد الله العباسی تعبیر کرده است .

از مثنوی بنام «نسخه مثنوی» با مراجعه با هشتاد نسخه سال ۱۰۳۱ در برهانپور هندوستان ترتیب داده (۱) و مقدمه‌ای نفیس بنام «مرآت المثنوی» بر آن نگاشته و نیز شرحی بر اشعار مشکه آن کتاب بنام «لطائف المثنوی» (۲) تعلیق نموده، لغات مستعمله در مثنوی را از فارسی و عربی و ترکی و سریانی و آنچه مشترک میان دو یا چند زبان، و معانی آنها مشکل بوده، با تذکر باینکه از کدام زبان میباشد بترتیب حروف اوائل و اواخر (۳) آنها مرتب نموده و معانی آنها را بیان کرده و با اشعار بزرگان ادب بر صحت معانی نام برده استشهد نموده و چنانکه در مقدمه آن نگاشته شده اگرچه این فرهنگ برای این نسخه نسخه مثنوی ترتیب داده شده ولی معانی لغاتیکه در نسخ دیگر نیز موجود میباشد در آن گذارده شده است.

از مطالب مندرجه در مقدمه این فرهنگ و مرآت المثنوی هویدا است که تألیف این فرهنگ در اواخر سال ۱۰۳۱ یا اوائل ۱۰۳۲ بوده و چنانکه در ص ۱۴۵۸ ج ۲ فهرست آصفیه است سال ۱۸۷۷ م. چاپ شده و بر حسب محاسبه نگارنده در حدود ۱۰۰۰۰ بیت کتابت دارد.

برای مثنوی فرهنگ‌های دیگر تألیف گردیده و نسخه‌ای از یکی آنها زیر شماره ۴۷۲ در این کتابخانه میباشد.

احمد مصطفی اللبابیدی الدمشقی سال ۱۳۲۱ کتابی در لغت بنام «لطائف اللغه» تألیف نموده و بی تاریخ چاپ شده و از لغات دستگامی میباشد و نسخه‌ای از آن نیز در این کتابخانه موجود است.

آغاز: بسمله این فرهنگ مشتمل است بر حل لغات غریبه عربیه و الفاظ عجیبه عجمیه مثنوی مولوی مثنوی باب الالف فصل الالف استسنا، ع، چیزی از جمله بیرون آوردن و انشاء الله گفتن الخ.

انجام: یونی، ف، بمعنی بیهوده گوی.

- (۱) نسخه‌ای از این مثنوی در این کتابخانه زیر شماره ۴۴۱ موجود است.
- (۲) این شرح سال ۱۲۹۲ در هندوستان چاپ گردیده و نسخه از آن در این کتابخانه میباشد.
- (۳) حرف اول را در زیر عنوان باب و حرف آخر را بعنوان فصل ذکر کرده است.

فرهنگ این نسخه بخط نستعلیق بدون تاریخ نوشته شده و ظاهراً در اوایل قرن یازدهم هجری نگارش یافته، عناوین و لغات باشجرف **میرزا ابراهیم** یا **نسخه میرزا** میباشد، برک نخستین نوویس، برخی از برکها نیازمند وصالی و شمس الاطبا نام در حاشیه چند برک حاشیه‌هایی (مبنی بر تصحیح اغلاط مؤلف در ترجمه لغات طبیبی) بر آن نگاشته است.

جلد تیماجی . کاغذ کشمیری . قطع ربی . شماره برکها ۱۲۷ . صفحه ای ۲۰ سطر . طول $۱۷ \frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . عرض $۱۰ \frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۷۷۳ .

فرهنگ میرزا ابراهیم = نسخه میرزا

میرزا ابراهیم پسر میرزا شاه حسین اصفهانی وزیر شاه اسمعیل صفوی است که او را بسال ۹۲۶ مهتر شاه قلی در دیوانخانه کشته، در عالم آرا زیر عنوان خوشنویسان عصر شاه طهماسب میرزا ابراهیم را نام برده و گوید: «در شعر فهمی و تتبع لغات فرس دعوی انفراد مینمود، رساله‌ایکه در لغات فرس تصنیف نموده اکنون در عراق شایع است». امین احدرازی در هفت اقلیم زیر نام پدر، نامی از میرزا ابراهیم و برادر او برده و چند بیت از ایشان نقل کرده است. سروری در مقدمه فرهنگ خویش که بسال ۱۰۰۸ تألیف گردیده یکی از مآخذ خود را «نسخه میرزا» تألیف میرزا ابراهیم پسر میرزا شاه حسین اصفهانی معرفی نموده. و نیز جمال الدین انجو در مقدمه فرهنگ جهانگیری که بسال ۱۰۱۷ تألیف شده همین مؤلفه را بنام فرهنگ میرزا ابراهیم نیز از مآخذ خود دانسته و بر حسب

احتمال میرزا ابراهیم پیش از سال ۱۰۲۵ که تاریخ تألیف «عالم آرا» می باشد و ذات یافته است .

در خود نسخه اثری از مؤلف نیست ولی بر حسب مقایسه ای که نگارنده نموده و در ص ۲۳۰ ج ۲ فهرست مدرسه عالی سیه سالار نگاشته ام ، این نسخه همان نسخه میرزا یا فرهنگ میرزا ابراهیم می باشد و چنانکه در آن فهرست نیز بادلیل ذکر نموده ام این فرهنگ همان « شرفنامه منیری » است که در ص ۱۸۹-۱۹۲ ج ۲ فهرست سیه سالار بمعرفی آن پرداخته ام و میرزا ابراهیم در بعضی از موارد تصرف های بسیار کوچک در آن نموده و از مقدمه آن که در بیان نعماتی حروف مفرد و مرکبه است اندکی انداخته و نیز ابیاتی که مؤلف شرفنامه از خود شاهد آورده انداخته و چندین لغت بر آن کتاب افزوده ولی شواهدیکه در شرفنامه از بزرگان نقل گردیده در این فرهنگ موجود و در حدود (۷۰۰) بیت کتابت دارد و شرفنامه در حدود (۱۶۸۰۰) بیت می باشد .

آغاز مقدمه : بسمه بدانکه عرب به چ و پ و ژ و گ (۱) تنطق نمایند و فارسیان به تا و حا و صاد و ضاد و طا و ظا و عین و قاف الخ .

آغاز لغت : فصل الهمزه مع الالف آرا آرایش و آراینده بمعنی دوم با فاعل مستعمل شود چون سخن آرا و بزم آرا . آسا بمعنی مانند الخ .

انجام : یویه بضم آرزو یوزد بضم ته درخت . فصل فی الباء یزداری قیحه و تخم مرغ که در هم یزند والحمد لله رب العالمین .

۸۶۶

قابوس

این نسخه شامل تمام کتاب و بخط نستعلیق

نوشته شده ، تاریخ و نام نویسنده در هیچ جا

یادداشت نگردیده ، ظاهراً در اواسط قرن دوازدهم و نزدیک به زمان

مترجم نگارش یافته و اسلوب خط حاکم است که نویسنده هندی است .

(۱) در طرز ذکر این حروف این نسخه با دو نسخه مدرسه عالی سیه سالار مختلف ولی در خصوصیات دیگر نظیر یکدگراند .

جلد تیماجی . کاغذ کشمیری . قطع رحلی بزرگ . شماره برگها ۸۳۰ .
صفحه ای ۲۷ سطر . طول $۳۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۲۲\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۳۳۱۴ .

قابوس = شرح قاموس

این کتاب که مؤلف آنرا **قابوس (۱)** نامیده ترجمه و شرح قاموس اللغة فیروزآبادی لغوی مشهور است ، مترجم یا شارح حبیب الله نام داشته (۱) و این کتاب را موشح بنام پادشاه عصر خویش محمد شاه هندی نموده (معاصر نادرشاه) که از نواده های امیر تیمور گورکان است که فیروزآبادی اصل کتاب را بنام وی موشح کرده است . مترجم پیش از شروع بترجمه اصل گوید : این تسوید درسته یکهازار و یکصد و چهل و هفت هجری باتمام رسید . رباعی :

ماه رمضان بود که گردید تمام این ترجمه عجیب **قابوس** بنام
تاریخ ز بهر سال آن پیر خرد **ماه رمضان بود** بگفت ای علام
چنانکه دیده میشود . ماده تاریخ (ماه رمضان بود) بحساب ابجد سال ۱۱۴۹
را معین میکند و مؤلف صریحاً اتمام کتاب را بسال ۱۱۴۷ گفته و چون نسخه
موزه بریتانیا نیز به همین طرز نوشته شده (درس ۵۱۱ ج ۲ فهرست ربو این کتاب
شناسانده شده و اختلاف این دو تاریخ را هم تذکر داده است) این اختلاف را
مشکل است به تغییر و تصحیف نویسندگان نسخ نسبت داد و بنظر نگارنده جمع
میان این دو این است که بسال ۱۱۴۷ مؤلف از ترجمه و نگارش اولیه فراغت
یافته و جمله این تسوید در عبارت مؤلف این نظر را مؤید است و بسال ۱۱۴۹
یا کنویس و مراجعه و مقدمه نویسی و تکمیل کتاب خاتمه یافته است .

(۱) ربو در ص ۵۱۱ ج ۲ فهرست موزه بریتانیا زیر معرفی از **قابوس**
گوید ، این ترجمه قاموس جز ترجمه فارسی آنست که عبدالرحمن بن حسین بسال
۱۰۲۷ هجری نموده و در ص ۱۳۴ استوارت کاتالک از آن مرئی گردیده
است و نگارنده در هنگام تذکر دادن شروع قاموس در فهرست مدرسه سیهسالار
به چنین شرحی آگاهی نداشت .

(۲) با مراجعه بمآخذی چند بنام و شرح حال این مؤلف دست نیافتیم ، یشت نسخه
این کتابخانه ویرا **اصفهان مشهور به دهلوی** شناسانده و از این مؤلفه
وی معلوم میشود که دانشمندی بزرگ بوده و مطالعاتی زیاد داشته و در اواسط
قرن دوازدهم هجری ژندگانی میکرده است .

از رباعی بالا بدست آمد که مترجم نام این شرح را **قابوس** گذارده و با نظر دقت چون بدان مراجعه گردید آشکار شد که از عهده شرح و ترجمه مشکلات قاموس بخوبی برآمده و چون صاحب صراح که عین عبارات مشکاه صحاح را بدون ترجمه و بیان نقل نموده رفتار نکرده، و گذشته از اینکه لغتی را بدون ترجمه نگذاشته هر جا که نیازمند بشرح و تفصیل بوده دریغ نکرده و هر گاه در ماده‌ای فیروز آبادی اجمال کرده و لغتی را نیاورده باشد مترجم آنرا ذکر و به ترجمه آن پرداخته و پیش از شروع بترجمه خطبه قاموس، مقدمه‌ای شامل شرح حال و مؤلفات فیروز آبادی بترجمه از «الضوء اللامع» پرداخته و پس از آن سئوال و جوابهای **وجیه الدین** سهروردی و خود مترجم در توضیح و بیان مطالبی که برای استفاده از قاموس پیش از شروع بمراجعه آن هر کس بدان نیازمند می باشد، پرداخته و در هنگام ترجمه اصل کتاب، چون فیروز آبادی اشکالهای غیر واردی بر جوهری صاحب صحاح کرده باشد از طرف جوهری بجواب و رد اشکال پرداخته و در پاره‌ای از موارد که بیانات فیروز آبادی را درست نیافته بر او اعتراض کرده و گاهی اعتراض های **عبدالرشید حسین تنوی مدنی** مؤلف فرهنگ رشیدی و منتخب اللغات را بر صاحب قاموس جواب گفته است و ترتیب ابواب و فصول این ترجمه چون قاموس، حرف آخر را باب و اول را فصل قرار داده و در حدود (۸۹۵۰۰) بیت کتابت این ترجمه (قابوس) است.

بدبختانه این کتاب جامع نفیس تاکنون چاپ نگردیده و نسخه آن کمیاب و نگارنده جز این نسخه و نسخه‌ای در کتابخانه آصفیه هند و نسخه‌های کتابخانه موزه بریتانیا نسخه دیگری از آن سراغ ندارد.

آغاز: بسمه حمد و نیایش گوناگون معروض حضرت علیم و علامی که تعلیم کل اسماء از صفات خاصه اوست الخ.

کنز اللغات

این نسخه را بخط ثلث و نسخ خوب محمد
صادق بن حاجی بن حاجی محمد حافظ بسال

۱۰۴۴ بامر منوچهر حاکم مشهد مقدس نگاشته و در حاشیه آخرین

صفحه نوشته شده که بسال ۱۰۵۴ مخدوم معظم محمد محسن مالک این نسخه گردیده‌اند. لغات را نویسنده با شنجرف نوشته و بنا داشته که لغات نام برده در کنز را بترکی ترجمه نماید و یا ترجمه دیگری را بنکارد ولی توفیق بر نگارش بیش از دو برگ (سه صفحه پس از مقدمه) را نیافته است.

جلد تیماجی . کاغذ سرفندی . قطع رحلی بزرگ . شماره برگها ۳۲۹ .
صفحه‌ای ۲۳ سطر . طول ۳۵ سانتیمتر . عرض ۲۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۳۷۷ .

۸۶۸

کنز اللغات این نسخه بخط نسخ نوشته شده ، دو برگ از اول لغات و مقدمه کتاب و یک برگ از آخر آن افتاده ، برگ‌کنار نخستین برگ بنام « تاج المصادر تألیف بیهقی » معرفی گردیده ولی مسلماً کنز اللغات می‌باشد ، سطر نخستین نسخه اینست : واقف شدن به چیزی و بکناره چیزی رسیدن و بخشیدن چیزی بکسی که بآن شفا یابد الخ (ترجمه لغت اشفا می‌باشد) و آخرین سطر نسخه این است : یطبو می‌خواند ، یکبو سردرمی‌آید ینبو واپس می‌جهد و قرار نمی‌گیرد ، یهبو کرد بر خیزد و آتش فرو میرود ، یشتو زمستان بجائی .

برخی از برگ‌ها نیازمند وصالی است و ظاهراً در قرن دوازدهم هجری نگاشته شده است .

جلد تیساجی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی بزرگ . شماره برکها ۲۰۹ .
صفحه ای ۱۹ سطر . طول $\frac{۲۷}{۴}$ سانتیمتر . عرض ۱۹ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۸۵۶۹ .

کثر اللغات

مؤلف این کتاب چنانکه در دیباچه تصریح گردیده **محمد بن عبد الخالق بن معروف** میباشد . دیباچه کتاب را بنام کار کیا سلطان محمد پسر کار کیا ناصر کیا پادشاه کیلان که از سال ۸۵۱ تا ۸۸۳ (۱) پادشاهی مینموده ، موشح کرده بنابراین مؤلف (۲) از دانشمندان نیمه دوم قرن نهم هجری بوده است .
این کتاب شامل ترجمه لغات قرآن کریم و احادیث شریفه بترتیب حروف تهجی با مراعات حرف ازل و آخر در بیست و هشت باب میباشد و هر یک از بابها بچند فصل تقسیم گردیده و از لغات مشتقه بذکر مصادر آنها قناعت شده و پس از آنها لغات غیر مشتقه را ذکر نموده و تألیف آن با مراجعه به صحاح اللغة ، دستور اللغة ، مصادر ، اختیارات بدیعی ، لغات القرآن و شرح نصاب صورت گرفته و گاهی بآیات قرآن کریم و احادیث شریفه استشهاد گردیده و مقدمه این کتاب کلماتی در مطالب صرفی و نحوی و لغوی در ۱۶ ماده میباشد و تمام کتاب در حدود (۲۵۰۰۰) بیت کتابت دارد و چند بار چاپ گردیده است .
آغاز : بسمله ابتدای هر سخن آن خوبتر در هر مقام
کو بود یا حمد معبود خدای لاینام . جواهر کنوز لغات حمد و سیاس الخ .

۸۶۹

لغت این نسخه بخط نسخ و نستعلیق محمد بن مصطفی
بسال ۹۸۸ نوشته شده، عناوین باشجر فنگارش
فارسی بترکی یافته و پیش صفحه نخستین یادداشتها نیست .

(۱) تاریخ کیلان تألیف میر ظهیر الدین مرعشی س ۶۲۰-۳۸۱ و بحواله مؤمنین
قاضی نورالله شوشتری س ۴۱۱ را نگاه کنید .
(۲) بشرح حال و تألیف دیگری از این مؤلف دست نیافتیم .

جلد تیناجی . کاغذ فرنگی . قطع وزیری کوچک . شماره بر گها ۱۰۷ . صفحه ای ۱۵ سطر . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض $\frac{1}{4}$ ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۸۳۹ .

لغت فارسی بترکی

خطیب رستم مولوی مؤلف این کتاب در دیباچه ای که بفارسی در ۱۲ بیت بر این کتاب نوشته خود را معرفی نموده و گوید برای استفاده مولوی زادگان باین تألیف مبادرت گردید زیرا که تحصیل زبان عربی بدون فارسی آسان نیست . در کتب سیر و رجال یا تفحص به زمان و آثار این مؤلف دست نیافتیم جز اینکه در ص ۶۳۴ ج ۲ ظنون کتابی بنام « وسیلة المقاصد فی لغت الفرس » به خطیب رستم مولوی نسبت داده شده و نعمه الله رومی در مقدمه لغت خود که میان سال ۹۶۲ و ۹۶۴ تألیف گردیده این کتاب را از مأخذ خود معرفی نموده و در فهرست کتب ترکی خدیویه (ص ۱۰۳) زیر نام « وسیلة المقاصد الی احسن المراد » تألیف خطیب رستم مولوی گوید آنرا در سه باب و خاتمه ای مرتب نموده و آغاز آن اینست : الحمد لله رب العالمین . بنا بر این بیان و چنانکه زیر این سطرها ، مندرجات این کتاب (لغت فارسی بترکی) نکارش خواهد یافت ، آن مؤلفه نخواهد بود ، و در ظنون گوید در « وسیلة المقاصد » ۱۰۹۵ . صدر و ده هزار اسم نام برده شده و این نیز مؤید دو کتاب بودن این کتاب و وسیلة المقاصد است .

این لغت یا فرهنگ به پنج بخش زیرین قسمت شده :

- ۱ - اسماء شامل ۶۰۰ نام ، ۲ - مصادر ۹۸۰ مصدر ، ۳ - اداة (حرف) در حدود ۳۰۰ کلمه ۴ - فصول و ماه ها و برجها و اعداد در حدود ۲۰۰ واژه ، ۵ - امثلة مختلفه اعمال در حدود ۳۰۰ کلمه با ترجمه ترکی آنهاست .
- آغاز : بسم الله الحمد لله رب الارباب چون مولوی زادگان بهون و عنایت یزدان الخ .

این نسخه بخط نستعلیق بدون تاریخ و نام نویسنده نوشته شده ، ظاهراً در قرن هشتم نکارش یافته ، گذشته از برگ نخستین

مطلع
مقاصد اللغة

پنجاه و هفت برگ (۷۱ - ۱۲۷) از میان آن افتاده ، نخستین سطر نسخه اینست: واستبان فیها لكل بصیر سبیل الهدایه لزمك عن التقصیر. السعی الخ.

در حاشیه سه برگ اول لغاتی با ترجمه فارسی آنها نوشته اند ، تمام برگها متن و حاشیه میباشد و مجدول به لاجورد و زنگار است . جلد تیماجی . کاغذ سمرقندی . قطع وزیری کوچک . شماره برگها ۱۲۹ . صفحه ای ۱۵ سطر . طول $23\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۷۷۸ .

مطلع مقاصد اللغة

در مقدمه نسخه بالا این کتاب بدین نام نامیده شده ، چون برگ نخستین آن افتاده بنام مؤلف آن پی نبردم ، در كشف الظنون کتابی بدین نام ثبت نشده ، در هر جا احتمال میدادم جستجو کردم ولی نام و اثری از آن نیافتم ، آنچه از نسخه بدست آورده ام در اینجا می نگارم :

مؤلف این کتاب را دوبخش نموده نخست در اسماء ، دوم در افعالی که در اخبار قرآن کریم استعمال گردیده و دیباچه آن عبری است . مؤلف اسماء موجوده در هریک از حروف تهجی را در زیر عنوان کتاب الف و باء و تا و غیره ذکر و هریک را به سه باب (مفتوح و مضوم و مکسور) تقسیم و بنقل آنها با ترجمه فارسی هریک پرداخته و پس از اتمام کتاب باء افعال صحیحه و پس از آن افعال معتله را با ترجمه آورده و گذشته از ترجمه پارسی آنها امثله عربی و پارسی برای یاردهای از اسماء و افعال ذکر نموده و از طرز انشاء تصور میکنم در قرن هفتم تألیف شده و مؤلف آن مسلماً ایرانی نیست و شاید ترک زودا باشد چرا که گوید : کسری یادشاه عجم . النجار فارسیه تیشه بزرگ . العجم جز تازیان یقال رجل عجم نه تازی هر چند قبیح بود .

آغاز لغت : کتاب الالفاظ باب الالف المفتوحه « الآبد » کار شکفت و کار پای دار تقول لا أقفل ذلك الامر آبد الآبدین و آبد الآباد نکنم هرگز « الآجر » خشت بخته « الآجل » کار درپیش و مؤخره الآجل .

معيار جمالی و مفتاح ابواسحاقی

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده، برک آخر نسخه که شامل ترجمه سه لغت و خاتمه کتاب بوده افتاده، آخرین سطر کنونی اینست: کندوری دستار خوانست که پیش سفر باز گیرند. موری کلم سفالین. صفحه آخر کلمات آن کمی عمو شده، ظاهراً از خطوط قرن نهم هجری است در آغاز نسخه بر سر سوره ای باطلا بخط کوفی نوشته شده: کتاب لغات الفرس. عناوین و لغات را نیز باطلا نوشته‌اند و صفحات مجددول بطلا می‌باشد، لطفعلی متخلص بفانی بسال ۱۲۹۰ در حاشیه صفحه‌ایکه لغت «تکثر» که هسته انگور می‌باشد، مرّ فی گردیده، دو بیت که شامل این لغت می‌باشد نوشته و ظاهراً از فانی مذکور است.

جلد تیماج دور گرفته. کاغذ سمرقندی. قطع ربعی. شماره برگها ۹۳. صفحه ای ۱۲ سطر. طول ۱۸ سانتیمتر. عرض ۱۲ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۶۵۲۳.

معيار جمالی و مفتاح ابواسحاقی

این کتاب که مؤلف آنرا بدین نام نامیده شامل چهار علم می‌باشد (عروض، قافیه، بدیع و لغت) (۱) و نسخه تمام و کامل آنرا در کتابخانه شخصی آقای سعید نفیسی سراغ یافته‌ام و بخش چهارم آن که در لغت می‌باشد بنام: لغات الفرس و نیز به «معيار جمالی» مشهور می‌باشد.

(۱) مؤلف در آخر دیباچه این بخش لغت، تصریح باین تقسیم کرده است.

مؤلف این کتاب **شمس فخری** (شمس الدین بن فخر الدین فخری اصفهانی) (۱) است که از شعرا و ادبای نیمه اول قرن هشتم هجری می باشد، معیار نصر قی را که مختصری در عروض و قوافی است در لرستان بسال ۷۱۳ بنام اتابک نصر الدین احمد تألیف نموده و بسال ۷۳۲ در شهر قم رحل اقامت افکنده و قصیده ای بزرگ و مصنوع در مدح خواجه غیاث الدین ساخته و نام آنرا «بحرین البحور و مجمع الصنائع» (۲) گذارده و شامل صنایع بدیعی و اوزان عروضی است و پس از آن بشیراز آمده و ملازمت جمال الدین شیخ ابواسحق ممدوح خواجه حافظ را یافته و این کتاب (معیار جمالی و مفتاح ابواسحاقی) را بسال ۷۴۵ (۳) در چهار علم نامبرده تألیف نموده است.

طرز این بخش که در لغات فرس می باشد اینست که مؤلف لغاتی را بترتیب حروف او آخر (از الف تا یا) مرتب نموده و یاره ای از آنها را با ترجمه آنها به فارسی کنونی ذکر و برای اینکه نقص عدم تعیین حرکات و سکونات کلمات را که همه فرهنگای پیشین دارا می باشند، این فرهنگ نداشته باشد، تمام لغات را در قطعه هائی از خویش که در مدح و ستایش از ابواسحق مذکور و شامل نام و لقب وی می باشد، گنجانیده و بآخر رسانده و این کتاب گذشته از بیان معانی لغات شامل قصائد و قطعاتی از شمس فخری می باشد و در حدود (۲۵۰۰) بیت کتابت آنست و بسال ۱۸۸۵ م. در شهر قازان از توابع روسیه چاپ شده، رساله **مرغوب القلوب** شمس تبریزی و از عصری و کمال اسماعیل و فرخی هر یک یک قصیده پیوسته این لغت چاپ گردیده است.

آغاز: بسمه بدان اصلحك الله که هر چند تفاوت در السنه و اختلاف در لغات بیش از آنست که الخ.

(۱) بتاریخ مفضل ایران (تاریخ منول) تألیف آقای اقبال آشتیانی ص ۵۲۲ و هفت اقلیم ص ۸۲۹-۷۳۰ (نسخه مدرسه سیه-الار) و کشف الظنون ج ۲ ص ۴۶۸ نگاه کنید.

(۲) نسخه ای از این قصیده ولی ناقص که از روی نسخه ای که بسال ۷۶۰ نگارش یافته است نسخ شده در آخر نسخه معیار جمالی خطی شماره ۴۸۳ این کتابخانه می باشد.

(۳) مؤلف خود در خاتمه کتاب تاریخ تألیف را چنین گفته:

و هجرت شده هفتصد و پنج چل ربیع دوم ازل مهر-رماد.

۸۷۲

مفتاح اللغة
این نسخه بخط نسخ سال ۱۲۷۲ نوشته شده،
گذشته از تصریح در آخر از خود نسخه
معلوم میشود که خط مؤلف و ناظم میباشد و در پاره‌ای از صفحات عمو
و اثبات و تبدیل هائی گردیده است .

جاد یارچه‌ای عطف تیماج . کاغذ فرنگی . قطع خشتی . شماره برگها ۱۴۲
صفحه‌ای ۲۰ سطر . طول $۲۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۲۰۱۰

مفتاح اللغة

مؤلف این کتاب بتصریح در مقدمه محمد لنجانی (۱) اصفهانی است که از
نسخه بالا چنانکه گفته شد بدست می‌آید که در نیمه دوم قرن سیزدهم زندگانی
میکرده و از مقدمه کتاب و مندرجات آن بدست می‌آید که تحصیلات مقدماتی
کرده ولی بهره چندانی از دانش نیافته و این کتاب را با مراجعه به قاموس ،
صحاح ، مقامات حریری ، مذهب ، مصباح المنیر و کز اللغة بتقلید ابونصر فرامی
بنظم تألیف کرده و خود وی در آغاز آن گوید شامل ۳۱۲۰ بیت میباشد
و آنرا « مفتاح اللغة » نام نهادم .

آغاز : بسم الله الذي ارسل كل رسول على قومه بلسان الذي يتكلمون به
..... القطعة الاولى

ایکه از کرد گذر گاه تو ای سرو خرام

خار گل دامان آن پر عطر شد هر صبح و شام

(۱) لنجان بکسر لام و سکون و نون و فتح جیم و در آخر آن الف و نون نام یو کی است
که در جنوب شهر اصفهان واقع شده و زاینده رود از آنجا عبور و بشهر می‌آید .

۸۷۳

مؤید الفضلا

این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، نویسنده از خود و سال کتابت نام نبرده، پشت صفحه

نخستین یادداشت‌هایی که در سالهای نیمه اول قرن یازدهم هجری نگاشته شده موجود و دوباره داشتنی را که از آثار آن پیداست بسال ۱۱۸۴ نگارش یافته محو کرده‌اند و ظاهراً اصل نسخه در نیمه دوم قرن دهم هجری نوشته شده چند برگ از میان نسخه چرك و کثیف و مطالبی از آنها محو گردیده است.

جلد تیساجی ضربی. کاغذ سمرقندی. قطع وزیری. شماره برگها ۴۳۱. صفحه‌ای ۱۹ سطر. طول $۲۶\frac{1}{4}$. عرض ۱۵ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۰۱۹.

مؤید الفضلا

مؤلف این کتاب که بدین نام نامیده شده محمدلاد (۱) دهلوی است، در کتب سیر و فهرستها عصر و زمان و شرح حال مؤلف را نیافتم، مسلماً زمان وی از قرن نهم پیشتر نبوده چرا که لغات مندرجه در اشعار حافظ و ابیاتی از او در این کتاب نقل گردیده و شرفنامه که در اواخر قرن هشتم تألیف (۲) شده از مآخذ اوست و از سال ۱۰۰۸ که تاریخ تألیف فرهنگ سروری است نیز نزدیکتر نیست چرا که سروری این لغت را یکی از مآخذ خود شمرده است. در مقدمه تصریح و در متن کتاب اشاره کرده که این کتاب را از صراح اللغه، تاج العادیر، شرفنامه، قیة الطالبین، موائد الفوائد، شرح مخزن، لسان الشعراء

(۱) در ص ۱۴۶۲ ج ۲ فهرست آصفیه نسخه‌ای از مؤید الفضلا که بسال ۱۱۱۱ نگارش یافته موجود و در آنجا مؤلف محمد بن لاد معرفی گردیده است.

(۲) در ص ۱۸۹-۱۹۲ ج ۲ فهرست مدرسه سه‌الار این کتاب را معرفی و چنانکه در آنجا است تألیف آن بنام شرف الدین منیری میباشد که بسال ۷۸۲ وفات کرده است.

اداة الفضلا . دستورالافاضل ، زنان گویا ، طب حقایق الاشياء ، فرهنگ علمی ، فرهنگ علی نیک بی ، فرهنگ فقر قواس و دیگر فرهنگها و کتب لغت در بیان معانی لغات عرب و فارس و روم و سمرقند و ماورا ، سند و ترک و غیر ایشان و اصطلاحات شعرا و فقها و اطبا و سالکان و می خواران و مثنیان بترتیب حروف تهجی مرتب نموده (موافق حروف اوائل لغات) و هر یک از لغات موجوده در هر یک از حروف را باب قرار داده و آنرا بر سه یاد و فصل (در صورتیکه لغتی یکی از زبانهای سگانه در این کتاب نباشد) قرار داده ، فصل اول در عربی ، دوم لغات فارسی ، سوم لغات ترکی و پس از اتمام کتاب تنه ای در بیان اعداد و حساب و قواعد زبان فارسی است .

مؤلف درباره نام این کتاب گوید :

شاید که این را شامل نامند و ازین رو که فضلا را ینائی در علم فضل ازین کتاب حاصل میشود باید که این را عیش الافاضل (۱) خوانند لیکن هر چه این کتاب مؤید فضیلت در حل مشکلات و فتح منقولات و مقوی شعراست در سخن دانی و فهم معانی اولی اینست که این را مؤید الفضلا نام دارد .

مؤید الفضلا در حدود (۱۳۰۰۰) بیت کتابت دارد و برای معانی لغات شواهدی ذکر نموده و در حاشیه نسخه این کتابخانه در تأیید معانی لغات ایاتی از اساتید نگارش یافته ، شاید خود مؤلف بدین طرز مبادرت کرده باشد و سروری کاشی در مقدمه مجمع الفریس که بسال ۱۰۰۸ تألیف گردیده این کتاب را از مآخذ خویش معرفی کرده است .

آغاز : بسمله حماد متواتره و مدایح متکثره مراد دار و تنکری توانا را که بتألیف الخ .

نصاب فرانسه این نسخه که بخط نسخ و نستعلیق و لاتینی نوشته شده ، نسخه دوم ایست که ناظم و مؤلف بفارسی بسال ۱۳۰۳ بخط خود نوشته و در آخر نسخه هم تذکر داده است .

(۱) در کتابخانه حضرت رضا ع (ص ۳۷۶ ج ۲ فهرست) نسخه ای از این کتاب (مؤید الفضلا) بدون تاریخ کتابت موجود و بنام عین الافاضل معرفی گردیده است .

جلد تپاجی . کاغذ فرنگی . قطع رحلی . شماره برگها ۱۱۰ . صفحه ای .
سطر متن ۱۴ حاشیه . طول ۳۱ سانتیمتر . عرض ۲۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۰۵ .

نصاب فرانسه بفارسی

میرزا عبدالحسین که از شاگردان دوره های اولیه دارالفنون ایران بوده
نصاب الصبیان ابونصر فراهی (۱) را تقلید و بجای لغات عربی آن لغات فرانسه را
گذاشته و بترجمه آنها پرداخته و این نصاب را چون نصاب ابونصر فراهی
برقطعه هائی دربرج های مختلف بنظم آورده و برلغات نصاب ابونصرواژه هائی
افزوده و زیر تمام صفحات نسخه اصل لغات فرانسه را با حروف لاتینی با ترجمه
فارسی آنها تشکیل نموده و بیش از شروع بکتاب لغاتیکه معادل فرانسوی آنها
در ایات قطعات ذکر گردیده ، مرتب بحروف تهجی نگارش یافته و شماره این
واژه ها (۳۴۰۰) میباشد و پس از این بخش ، قواعد لازمه ای را تذکر داده
و در آغاز وانجام کتاب متذکر شده که در ربیع الاخر سال ۱۳۰۳ بنظم این نصاب
پرداخته است .

درالآثار والآثار وسائر مآخذ که در دست نگارنده است بنام و آثار دیگری
از این مؤلف بر نخوردم ولی از شرحیکه مؤلف در آخر این نسخه بخط خود مرقوم
داشته معلوم میشود که مؤلفات دیگری داشته است .

آغاز : بسمه پس از سنایش حضرت دادار و درود بر احد مختار و آل اطهارش
علیهم السلام این خانه زاد دولت ابد مدت عبدالحسین که از تربیت یافتگان مدرسه
مبارکه دارالفنون است الخ .

انجام : ختم کردم نصاب از ابونصر بر وی افزودم از لغات بسا
در ربیع هزار و سبصد و سه یادگار این نصاب شد از ما

(۱) ابونصر فراهی از دانشمندان قرن ششم و اوایل هفتم هجری بوده کتیب
نصاب او که منظومه ای در بیان معانی یارسی و اژه های عربی میباشد بسیار
مشهور و از کتابهای بسیار سودمند است و شروحنی چند بر آن نگارش یافته و
کتاب «جامع الصغیر» محمد بن حسن شیبانی (۱۳۵-۱۲۸۹) را بسال ۶۱۲۷ منظوم
کرده ، درس ۴۹ ج ۱ باب الالباب صوفی و س ۲۵۹ حواشی آن بقلم آقای
فروشی و مقاله سودمند فاضلانه آقای اقبال آشفانی در مجله آموزش و پرورش
(شماره سوم سال ۱۳۱۸) در باره این مؤلفه و مؤلف آن بحث شده است .

بدیع و عروض و قافیه و نحو و صرف و معینا و لغز

۸۷۵

حدائق الحقائق این نسخه را عبدالکریم ساروی بخط نستعلیق
بسال ۲۲۴؛ نوشته ، ابواب و عناوین باجوهر
نکاشته شده و از او آخر باب چهارم از قسم دوم کتاب تا او آخر باب
ششم آن نگارش نیافته و بجای آنها بر گک نوشته است .
جلد تیماج . کاغذ فرنکی آبی رنگ . قطع خشتی کوچک . شماره برگها ۲۶ .
صفحه ای ۱۳ سطر . طول $19\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۳۶۸۴ .

حدائق الحقائق

مؤلف این کتاب شرف الدین رامی (حسن بن محمد) (۱) متوفی سال ۸۹۵
میباشد که از شعرا و ادباء نامی قرن هشتم بوده و خواجه فخرالدین الماسری
را بقصائدی مدح نموده و در دربار شاه منصور آخرین پادشاه آل مظفر که
(۱) دانشندان آذربایجان من ۱۸۹-۱۹۱ و تذکره دولتشاه سمرقندی من ۲۰۸-
۳۱۰ و کتابهایی که در حاشیه صفحه بعد نام برده شده مأخذ نگارش این شرح میباشد

درجنگ با امیر تیمور بسال ۷۹۵ کشته شده ، مقام ملک الشعرائی داشته و کتاب لطیف انیس العشاق کہ در وصف سر تایای محبوب میاشد نیز از آثار اوست . در مقدمہ این کتاب گوید کہ روزی در مجلس سلطان معز الدین **شاء اویس** (۱) از رشید وطواط سخن رت و بدینجا رسید کہ حدائق السحر وی بجل و نیازمند شرح و بسط است ، فرمان داد کہ این بندہ بدین کار قیام نماید و شواہد و امثال آنرا از اشعار پارسی کہ در این روزگار مشہور و معروف است بیاورد ، بنابراین شروع در انجام این امر گردید و پس از اتمام آنرا « حدائق الحقائق » (۲) نام گذاردم و آنرا بر دو قسم مرتب نمودم **قسم اول** : در گفتہ های رشید وطواط در پنجہ باب و **قسم دوم** در اصطلاحات متأخرین در این فن در ذہ باب است .

در این کتاب بخشہائی از عبارات حدائق السحر آنہم با تغییر در الفاظ و عبارات نقل گردیدہ و بشرح و بسط آن پرداختہ شدہ و در تمام آن یک بیت عربی نیست و در حدود ۱۲۰۰ بیت کتابت آنست .

آغاز : بسملہ پس از حمد بےحد و صلوات بےحد چنین گوید اقل شعر ا شرف الخ .

۸۷۶

حدائق السحر این نسخہ را بخط نستعلیق مخلوط بشکستہ حسن بن احمد حسینی بسال ۱۲۷۶ در طهران نوشتہ ، پس از اتمام کتاب ہمین نویسنده اشعاری از فتح علی خان

(۱) در شذرات الذهب ج ۶ ص ۲۴۱ وفات این پادشاہ معین شدہ و اورا بشہامت و شجاعت و عدالت معرفی و گوید بسال ۷۷۶ وفات نمود ، پدر اورا حسین بن حسن و سلطنت اورا نوزد سال و عمر اورا ۲۵ سال معین کردہ است .

(۲) تذکرۃ دولتشاہ و مقدمہ حدائق السحر نگارش آقای اقبال و دانشمندان آذربایجان نام این کتاب بدینگونہ ثبت شدہ ولی در مقدمہ نسخہ این کتابخانہ و ص ۴۴۱ ج ۱ ظنون بنام حقائق الحقائق و نیز درس ۴۲۱ ج ۱ ظنون بنام « حقائق الحقائق » معرفی گردیدہ و تألیف آنرا بسال ۸۷۸ دانستہ و این نیز مدلیاً غلط است .

ملك الشعراء و دیگران با جوهر و مرکب بخط شکسته نستعلیق
بر دو صفحه ای که در آخر کتاب بوده نگاشته است .

جلد ندارد . کاغذ فرنگی . قطع وزیری کوچک . شماره برگها ۶۳ . صفحه ای
۱۰ سطر . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر

حدائق السحر في دقائق الشعر

رشید وطواط (محمد بن محمد بن عبد الجلیل عمری بلخی ملقب به رشید الدین)
متولد میان سال ۴۸۰ و ۴۸۷ و متوفی بسال ۵۷۳ یا ۵۷۸ هـ (۱) از مشاهیر شعراء
و ادباء قرن ششم هجری بوده و در فن انشاء نظم و نثر بفارسی و عربی سرآمد
افران و مشار به بنان بوده و ریاست دیوان رسائل و مقام ملك الشعرائی و ندیمی
سلطان اتغر خوارزمشاهی را داشته و چون سلطان سنجر با او بخصومت در آمد
و طواط سنجر را هجا گفته و این مطلب ویرا بخشم در آورده و قسم یاد کرد که
او را بکشد و داستان شفاعت یکی از بزرگان بطریق لطیف ، زبان زد همه
و در تمام کتب ثبت است و گویند وجه تسمیه وی به وطواط کوچکی جثه وی بوده
و این مطلب متواتر است .

دانشمند محترم آقای اقبال آشتیانی در ص ند - پنج مقدمه حدائق السحر
۲۱ مؤلفه از رشید وطواط را با نشان دادن بسیاری از نسخ آنها معرفی کرده اند .

حدائق السحر چون مؤلف آن از مشاهیر کتب ادبی فارسی و در علم بدیع
و صنایع شعری میباشد ، مکرر در ایران چاپ شده و دانشمندان بشرح آن
پرداخته و بتقلید آن تألیفهایی کرده اند ، آقای اقبال در ص سو - سطر مقدمه
مذکور پنج کتاب را که در شرح و تقلید حدائق السحر تألیف گردیده معرفی کرده اند -
آغاز : بسم الله الحمد لله علی ما آفانص علینا اما بعد چنین گویند
مؤلف این کتاب کی روزی من بنده را خداوند ولینم الخ .

(۱) شرح حال و تحقیق کامل درباره این شاعر و ادیب بزرگ را در مقدمه
حدائق السحر (چاپ سال ۱۳۰۸ خورشیدی هجری) بقلم دانشمند بزرگوار
آقای اقبال آشتیانی نگاه کنید که از مراجعه بدیگر مآخذ شما را بی نیاز میدارد
و در ص ۲۲۳ ج ۱ مجمع الفصحا ، هفت اقلیم ، تذکره دولتشاه سمرقندی ص ۸۷-۹۲
تاریخ گزیده ، آتشکده آذر و معجم المطبوعات مختصری از حالات و آثار ایشان
دیدم میشود .

۸۷۷

دستور الشعراء این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، نویسنده نام خود و سال نگارش را ننوشته، ظاهراً در اواخر قرن سیزدهم هجری نگارش یافته است.

جلد تیماج. کاغذ قرنگی. قطع خشتی. شماره برگها ۸۶. صفحه‌ای ۱۵ سطر. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض ۱۶ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۸۸۰.

دستور الشعراء

این کتاب یا رساله در علم عروض و قافیه و صنایع شعریه میباشد، مؤلف در دیباچه خود را محمد مازندرانی متخلص به **امانی** معرفی نموده و دیباچه آن را بنام میرزا محمد تقی که او را «شمس الملة والدولة والدین و بانی مبنای دولت سلطانی و صاحب السیف والقلم» و بالاخره وزیر معرفی مینماید، موشح گردیده و این مؤلفه را که خود «دستور الشعراء» نام نهاده مشتمل بر **مقدمه‌ای** در تعریف شعر و شاعر و **سه مقاله** : ۱- در بیان علم عروض . ۲- در بیان علم قوافی . ۳- در صنایع و بدایع شعری . و **خاتمه‌ای** در سرقات شعری قرار داده و در آن با شمار دانشمندان گذشته و ایاتی از خود استشهد آورده، بقرینه اینکه نسخه کتابخانه حضرت رضا علیه السلام (ج ۳ فهرست آنجا ص ۱۷۲) سال ۱۰۴۸ نگارش یافته و بر حسب احتمال مؤلف آن فهرست بایستی نسخه اصل باشد، مؤلف در قرن یازدهم زندگانی مینموده و طرز انشاء کتاب نیز این احتمال را تأیید مینماید و تشیع مؤلف از دیباچه کتاب ظاهر و آشکار است.

آغاز : بسمله ستایش وافر کاملی را که بارگاه سیهرنبلی چهره را بی‌هوا دارای چوب و طناب صدور و عروض الخ.

۸۷۸ و ۸۷۹

رساله در معما این نسخه پیش از معتمیات حسین بن محمد حسینی (در حرف میم این فصل معرفی میشود)

گذارده شده، نام نویسنده و سال نگارش در هیچکدام از دو نسخه تصریح نشده. ظاهراً از خطوط اواخر قرن نهم هجری می باشد. پس از اتمام نود و نه بیت ابیاتی است که از آنها به تعمیم این عبارت: (شاه ابوالغازی سلطان حسین بهادر خان مدالله تعالی ظلال سلطنته و معدلته علی العالمین) بدست می آید.

جلد تیماجی، کاغذ بخارائی، قطع ربعی، شماره برگها ۸۳+۶، صفحه ای ۱۲ سطر، طول $۱۷\frac{1}{4}$ سانتیمتر، عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۵۲۴۵.

رساله در معما

این رساله ۹۹ بیت شعر می باشد. ناظم از خود نام نبرده و این منظومه را نامی نگذارده، هریک از اسماء الله الحسنى را بطریق معما در یک بیت گذارده، ظاهراً همین متن است که محمود بن عثمان لامعی برسوی متوفی بسال ۹۳۸ بر آن شرحی نوشته و حاجی خلیفه در ص ۵۷ ج ۲ در حرف شین آنرا نام برده و نسخه ای از آن در مجموعه ایست که درس ۱۲۱-۱۳۲ در این فهرست معرفی میگردد.

آغاز: الله: نیست حدّ خامه از نام آله دم زدن باید زبان دارد نگاه.

۸۸۰

این نسخه بسال ۱۱۱۵ بخط نسخ محمد قاسم بن محمد مؤمن در اصفهان نوشته شده و ابیات الفیه را بواسطه کشیدن خط قرمزی بر آن،

شرح
الفیه ابن مالک

از شرح جدا کرده اند.

جلد تیماجی، کاغذ اصفهانی، قطع رحلی، شماره برگها ۱۹۲، صفحه ای ۱۹ سطر، طول ۳۰ سانتیمتر، عرض $۲۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۴۳۴۲.

شرح الفیه ابن مالک

مؤلف این کتاب محمد مقیم بن حاج صفی قزوینی است که ظاهر آ در قرن یازدهم هجری زندگانی نموده ، در روضات و امل الآمل نامی از او نیست ، در مقدمه این شرح تصریح نموده که این شرح را بر حسب خواهش فرزند خویش که هنام با امام ششم علیه السلام (جعفر الصادق) میباشد ، تألیف نموده ام و از مقدمه هم تشتم وی کاملاً آشکار میباشد .

طرز این شرح اینست که يك یا چند بیت از الفیه ابن مالک (۱) را ذکر و پس از آن تحلیل و ترکیب آنها ب لغت عربی پرداخته و پس از انجام این قسمت بفارسی شرح و بیان مراد ناظم پرداخته و بهمین نحو تا بآخر پیش رفته و در حدود (۹۰۰۰) بیت کتابت این شرح است .

آغاز : بسم الله الذي جعلني من المستقرين ولم يجعلني من المستودعين
والصلاة على سيد الاولين والآخرين محمد واهل بيته الطاهرين .

۸۸۱

شرح معميات

این نسخه بسال ۹۷۶ نوشته شده ، بمجدول بطلا و لاجورد و شنجرف میباشد ، عناوین نیز بالاجورد و شنجرف است ، در حواشی چند برکات اولیه تعلیقاتی میباشد ، زیر آنها جمله : مد ظله العالی یا سلمه الله تعالی که میرساند در زمان شارح نوشته شده ، نگارش یافته ، تصحیح و مقابله با اصل شده ، پشت برک نخستین و بربرک آخر و بر کیکه پس از آنست یادداشتهائی از مالکین نسخه بامهر اسم آنها وجود دارد و با کمال مهارت متن و حاشیه گردیده است .

(۱) در ص ۳۰۳ و ۳۰۴ ج ۲ فهرست کتابخانه مدرسه سه سالار از این کتاب معرفی گردیده و نیز در ص ۳۴۱-۳۴۲ چند شرح فارسی آنرا که جز این شرح میباشد مفتلاً و مختصراً معرفی کرده ام .

جلد تیماجی. کاغذ متن خانبالغ حاشیه بغارانی. قطع وزیری. شماره برکها ۱۱۷. صفحه ای ۲۱ سطر. طول ۲۴ سانتیمتر. عرض ۱۶ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۶۱.

شرح معنیات میر حسین

در همین فصل «معنیات» و مؤلف آنرا معرفی خواهم نمود، این شرح را محمد بن علی نونداکی (۱) که از قرائن موجوده در نسخه این کتابخانه تا اواخر ربع سوم قرن دهم هجری زندگانی نموده بر این کتاب نوشته و بمناسبت از حلال مطرژ و منتخب آن وحلیه العلل (۲) و افکار شریفی و رساله کمال بدخشی و دیگر کتب و رسائلی که در فن معما نگارش یافته مطالبی نقل نموده، و یکی از شروح متن را هم مورد اعتراض قرار داده و پس از نقل جمله هائی از آن برد آن پرداخته و این شرح در حدود ۵۰۰۰ بیت میباشد.

(۱) این کلمه در این نسخه بدینگونه ضبط گردیده و در کشف الظنون چاپ اسلامیول و چاپ فلوکل (ج ۵ ص ۶۳۹) نویداکی باین خطی است پیش از دال و در معجم البلدان بنام نویداک و نونداک جانی معرفی نگردیده ولی در حرف نون نویداک را نامبرده و گوید بدین نام دو جا معروف است یکی کوچه ایست در نیشابور و دیگری در سمرقند میباشد و نسبت به ردو جان نویدکی است. و بنا بر آنکه نونداک نام جانی نباشد شاید اصل کلمه نوندی بوده و نویسندگان تحریف کرده اند چنانکه در کشف الظنون نویداکی ضبط گردیده و این احتمال هم مشکل میباشد چرا که نسخه این کتابخانه تصحیح شده است.

(۲) بنا بر تصریح در این شرح این کتاب تألیف عبدالرحمن جامی است و در حرف میم کشف الظنون بنام معنیات جامی کتابی ثبت گردیده و در ذیل آن گوید از حلال و منتخب آن که تألیف شرف الدین علی یزدی میباشد انتخاب شده (اسم کتاب هم بر این مطلب دلالت دارد) و سروری بر سوی آنرا بتوکی شرح کرده است. بنام حلیه العلل در کشف الظنون کتابی ضبط نگردیده و در ذیل مؤلفات جامی هم این کتاب نامبرده نشده ولی گویند که سه رساله در معما (کبیر و متوسط و صغیر) داشته و در این شرح از رساله کبیر و متوسط وی هم مکرر نقل نموده، و بنا بر این نگارنده تصور میکند که رساله کبیر جامی این نام را داشته است.

آغاز: بعد از تخصیص تسمیه و تخصیص (۱) انیه بهالك الملکی که ذات بی مثالش از شوائب متمل و تشبیه معراست الخ.

۸۸۲

این نسخه بخط نستعلیق بسیار خوب نوشته شده، تاریخ ندارد ولی ظاهراً در اواخر قرن نهم هجری نوشته شده، دارای یک سرلوح زیباست و صفحات جدول بطلا و لاجورد می باشد و عناوین و نامهای اشخاص که بمناسبت نام برده شده، با شجرف و لاجورد نگارش یافته است.

جلد پیشین. کاغذ بخارائی. قطع وزیری کوچک. شماره برگها ۶۹. صفحه ای ۱۲ سطر. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض $۱۴\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۹۳۰.

ضابطه حل معما

این کتاب چنانکه در آغاز و انجام آن اشاره شده، تألیف بدخشی است، مؤلف حبیب السیر (ص ۳۴۲ جزء سیم از جلد سیم) زیر عنوان: مولانا بدخشی گوید: «بخلاوت گفتار و بلاغت اشعار اتصاف داشت و همواره همت بنظم معما و تألیف قواعد آن فن میگماشت. مدت سی سال در ملازمت نظام الدین امیرعلیشیر اوقات گذرانید، چند رساله در علم معما مرقوم کلاک فصاحت انتما گردانید». در شرح معنیات که در ص ۱۲۸-۱۲۹ معرفی گردید از بدخشی که گاهی او را مولانا کمال بدخشی و هنگامی ویرامولانا محمد بدخشی نامیده بسیار نقل کرده بنابر این لقب وی کمال الدین و نام وی محمد بوده است.

مؤلف در ابتداء این رساله اظهار نموده که این مؤلفه بنظر جامی رسیده و مورد نظر و التفات شده و پسند خاطر امیر کبیر امیرعلیشیر گردیده، و در آخر نسخه این قطعه در مدح این رساله از مولانا جامی نقل گردیده:

(۱) درس ۴۶۸ ج ۲ کشف الظنون از آغاز این کتاب فقط این جمله و بدین شکل، «بعد از تخصیص و تخصیص». نقل شده ولی در این نسخه بدینگونه شروع گردیده است.

این تازه گهر که گشته نائق بر هر گهری بنور بخشیت
هر کس که بدید آب و رنکش دانست که گوهر بدخشیت .

تذکره که در این مورد جا دارد این است که بنام بدخشی درص ۱۶۱ جزء سیم از جلد سیم حبیب السیر و ص ۴۲۰ (چاپ اروپا) تذکره دولتشاه سمرقندی شاعری است که مؤلف حبیب السیر گوید در زمان الغریبک (بسال ۸۵۲ مرده) سرآمد شعرا سمرقند بوده و دولتشاه او را ملك الشعراى وى معرفى نموده و هردو از قصیده ای که بر دین آفتاب انشاء نموده (ایزد شب مثال تو را در بر آفتاب از شب که دید سایه که افتد بر آفتاب) يك دویست نقل کرده و از سال مرگ وی اتری در این دو کتاب نیست .

در هفت اقلیم (ص ۵۰۶ م) در ذیل بدخشان گویند : **مولانا بدخشی** از قریه اشکمش بوده و شعر را نیک میگفته این قطعه از وی مشهور است .

زیر و زیر اگر شود عالم ای بدخشی چه غم که برگذراست
کین جهان همچو شیشه ساعت ساعتی زیر و ساعتی زیر است .

و جز این درباره این بدخشی چیزی نتگاشته و بدخشی دیگر را هم نام نبرده ، احتمال دارد این شاعر غیر از دو بدخشی بالا و معاصر مؤلف هفت اقلیم باشد .

مؤلف این رساله را به سه بخش تقسیم نموده (اعمال سه گانه سهیلی ، تحصیلی و تکمیلی) و هر يك از این اقسام را بچند بخش و هر یکی را در ضابطه و تنه ای مرتب نموده و تمام رساله در حدود ۱۶۰۰ بیت میباشد .

آغاز :

ای واسطه جوهر اشیا نامت وی رابطه گوهر انشا نامت
از نام تو مشکل بدخشی شده حل ای ضابطه حلّ معما نامت
معما کلامیست مشعر بحروف مرتبه کنایی اسمی از اسما بطریق اشارت الخ .

۸۸۳

مجموعه در معما این نسخه را صالح بن عمر بسال ۱۰۳۶ بخط نستعلیق خوب نوشته ، شامل شش رساله میباشد که زیر این سطرها معرفی میشوند ، عناوین با شنجرف میباشد ، پشت صفحه اول و آخر و بربر کیکه پس از آن میباشد معما هائی با حل آنها نگارش یافته است .

جلد تیماجنی. کاغذ سمرقندی. قطع ربعی. شماره برگها ۱۱۲. صفحه ای ۱۳ سطر. طول $۲۰\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر. عرض $۱۳\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۷۳۳.

مجموعه در معما

در این مجموعه شش رساله در معما گذاشته شده بدین تفصیل:

۱ - شرح نود و نه بیت که در اسماء الله (از الله تا الصبور) انشاء گردیده و در خود متن و شرح نامی از متنی و مؤلف آن نیست (ص ۱-۲۴) در حدود ۳۰۰ بیت میباشد و آغاز آن اینست: بسمه

الله: نیست حد خامه از نام آله دم زدن باید زبان دارد نگاه از خامه که مسدای الف است در لفظ الله اسم خواسته هر گاه بحد شود فاسقاط باید. در ص ۵۷ ج ۲ ظنون زیر عنوان «شرح معناه اسماء الله الحسنى» نوشته شده از محمود بن عثمان لامعی برسوی متوفی سال ۹۳۸ می باشد. (شاید این شرح باشد).
۲ - مختصری است بشر که نیز نام مؤلف ندارد و آنرا بر سه عمل تقسیم نموده (ص ۳۱-۳۷) و در حدود (۸۵) بیت میباشد و آغاز آن اینست: بسمه نموده میشود که این مقدمه است از برای تسهیل و ترغیب مبتدیان و بیان اعداد معانی الخ.

۳ - منظومه است در معما در ۶۷ بیت (ص ۳۷-۴۲) که در آخر سال نظم آنرا به کلمه فیض (۸۹۰) معین نموده و نویسنده نسخه گوید از جامی است.

آغاز: چو از حمد و تحیت یاننی کام بدان ای در معما طالب نام. الخ.
۴ - رساله ایست نیز بنظم در معما (ص ۴۳-۵۴) و نویسنده در ابتداء آنرا از شیخ شهاب الدین معرفتی نموده و ناظم خود را در آخر حقیری معرفتی کرده: (حقیری اندرین نظم محقر که بر لوح بیان آمد معذور)

و خود وی سال نظم را «نسخه موزون و بی عیب» (۹۱۸) معین نموده و تمام رساله ۱۴۶ بیت و آغاز آن اینست: بسمه

بنام آنکه ذات جمله اشیا بود چون اسم و ذات او مسدای الخ.
در حاشیه صفحات راجع به طالب متن توضیحاتی داده شده است.

۵ - رساله ایست که نویسنده آنرا از «کفای شرف» معرفتی نموده (ص ۵۴-۸۱) و مؤلف از خود نام نبرده و ندانستم این شرف کیست و تصور نمیکم که مؤلف شرف الدین علی یزدی متوفی در نیمه دوم قرن نهم هجری باشد و مؤلف خود را ابتدا

گوید که این رساله بربك مقدمه و بیست و چهار اصل و خاتمه‌ای تألیف گردیده و فهرست آنها را هم ذکر نموده

این رساله در حدود ۲۰۰ بیت کتابت دارد و آغاز آن اینست :

بسمه بدانکه ترتیب داده شده این رساله بربك مقدمه الخ .

۶ - معویات حسین بن محمد حسینی است که پس از این در ص ۱۳۶ معرفی خواهد شد و این نسخه از ص ۸۱-۲۲۶ این مجموعه را شامل و در حاشیه بر گهای آن مطالبی از شروح آن نگارش یافته است .

۸۸۴

المعجم فی معایر این نسخه شامل سه ربع ($\frac{3}{4}$) از باب دوم از
قسم دوم این کتابست (بخشی از آغاز
اشعار العجم باب دوم هم در این نسخه نوشته نشده است)
و میدانیم که این باب در میان حروف قافیت و القاب و اشتقاق
آنست که عبارت از روی ، ردف ، قید ، تأسیس ، دخیل ، وصل ،
خروج ، مزید و نایر باشد و مؤلف در این فصل حروف روی را
بترتیب حروف تهجی از الف تا یاء با ذکر معانی و شواهد آن از اشعار
ذکر نموده و نویسنده آن مرحوم میرزا علی نقی شیرازی نستعلیق
نویس مشهور میباشد و نسخه را بفرمان مرحوم معتمد الدوله فرهاد
میرزا حاکم فارس سال ۱۲۹۵ بخط نستعلیق بسیار خوب نوشته
صفحات جدول بطلا و لاجورد و عناوین با ششجرف میباشد و دارای
بك سر لوح ظریفی است .

جلد تیماجی . کاغذ ترمه . قطع درمی . شماره بر گها ۲۷ . صفحه‌ای ۱۲ سطر .

طول ۲۱ سانتیمتر . عرض $۱۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۶۰ .

و احتمال قوی آقای قزوینی وشهادت نام کتاب بایستی این مؤلفه اخیر اختصاری از المعجم باشد .

در کتب سیر وتواریخ شرح حالی از مؤلف این کتاب (محمد بن قیس) بدست نیامد فقط آقای قزوینی در مقدمه ای که بر چاپ نخستین این کتاب (سال ۱۳۲۷ در بیروت چاپ شده) در پاریس نگاشته اند از مراجع مصری مطالعه همین کتاب اطلاعاتی سودمند از این دانشمند استخراج و در دسترس همه گذارده اند و این شرح با مراجعه واستفاده از آن مقدمه نفیس اقتباس ونگاشته شد .

المعجم فی معانی اشعارالعجم را مؤلف بدو قسمت نموده : **قسم اول در عروض** در چهار باب : ۱ - در معنی عروض و شرح ارکان و ذکر اسامی و القابی که در این فن مصطلح اهل این علمست . ۲ - در ذکر اجزا واوزانی که از ترتیب ارکان عروضی حاصل شود . ۳ - در ذکر تغییراتی که بدان اجزا لاحق گردد با فروع اناعیل که از آن منشعب شود . ۴ - در ذکر بحر قدیم وحدیث ونقش دوائر وتقطیع ابیات وفک اجزای بحر از یکدیگر . **قسم دوم در علم قافیت و نقد شعر** در شش باب : ۱ - در ذکر معنی شعر و قافیت وحد و حقیقت آن . ۲ - در ذکر حروف قافیت والقاب و اشتقاق آن . ۳ - در ذکر حرکات حروف قافیت واسامی آن . ۴ - در ذکر حدود قافیت واصناف آن . ۵ - در ذکر عیوب قوافی و اصناف ناپسندیده که در کلام منظوم افتد . ۶ - در ذکر محاسن شعر وطرفی از صناعات مستحسن که در نظم ونثر کلام باشد . پس از اتمام باب ششم از قسم دوم زیر عنوان **خاتمه** مطالبی در ادوات شعر ومقدمات شاعری ووظائف بمدوحین نسبت بشاعر وسرقات شعریه ولزوم اطلاع شاعر از آداب ورسوم وداشتن بسیاری از علوم وفضائل وغیر از اینها نیز مندرج ساخته است .

این کتاب نخستین بار سال ۱۳۲۷ با تصحیح و تحشیه دانشمند بزرگوار علامه نجریر آقای میرزا محمد خان قزوینی بنقشه اوقاف کیپ ، در بیروت و سال ۱۳۱۴ خورشیدی با تصحیح و مقابله با پنج نسخه دیگر نیز بتصحیح و تحشیه دانشمند محترم آقای محمد تقی مدرس رضوی در طهران چاپ گردیده است .
آغاز : بسم الله الرحمن الرحیم بسم الله الرحمن الرحیم بسم الله الرحمن الرحیم
 را جل جلاله وعم نواله که ارواح مارا بزینت تعلیم وتعلم بیازاست الخ .

(۸۷۹)

معمیات
میرحسین
خصوصیات این نسخه را زیر عنوان «رساله
در معما» در صفحه ۱۲۶-۱۲۷ یاد نموده ایم
بدانجا نگاه کنید.

نسخه دیگری از این کتاب در آخر مجدوعه ایست که در ص ۱۴۱-۱۴۳
معرفی گردید.

معمیات میرحسین

مؤلف این کتاب حسین بن محمد حسینی است که در کشف الظنون (ص ۴۶۷-
۴۶۸ ج ۲) او را شیرازی نیشابوری متوفی بسال ۹۰۴ معرفی نموده و نیز
چندین شرح بر این کتاب در آنجا نام برده شده و در مقدمه تصریح گردیده که
بر حسب امر و دستور امیرعلیشیر نوائی تألیف و تنظیم گردیده و در حدود
(۱۲۰۰) بیت کتابت دارد و در هفت اقلیم ذیل شهر نیشابور این دانشمند معرفی
گردیده و در آنجاست که عبدالرحمن جامی گفته: «اگر میدانستم چنین شخصی در
ممّا پیدا خواهد شد هرگز فکر ممّا نمیکردم»

و از دیگر آثار این شخص و سال تولّد و وفات وی نامی نبرده است.

آغاز: بسمه

بنام آنکه از تألیف و ترکیب معمای جهانرا داد ترتیب الخ.

۸۸۵

منتخب
حلل مطرز
در معما و لغز
این نسخه بسال ۸۷۷ بخط نستعلیق نوشته
شده ، بر کنار صفحه آخر یادداشتی بسال
۹۲۵ موجود ، یادداشت دیگری هم در اینجا
بوده نحو گردیده ، پشت صفحه نخستین ایاتی

ظاهراً بخط یادداشت کننده پیشین نگاشته شده است.

جلد تیماجی نیم ضربی . کاغذ سمرقندی . قطع ربعی . شماره برگها ۱۸۱ .
صفحه ای ۱۴ سطر . طول $۱۷\frac{۱}{۳}$ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۳۰۰۶ .

منتخب حلال مطرز

شرف الدین علی یزدی شرف تخلص که ازدانشندان قرن نهم هجری بوده
وبسال ۸۵۸ (۱) وفات یافته، گذشته از مقام شاعری و مورخ بودن در مرحله عرفان
قدم گذارده و مرید سلطان حسین اخلاطی بوده و ابراهیم سلطان بن شاهرخ
یادشاه فارس همواره مصاحبت ویرا خواستار بوده و ظفر نامه تیموری را که در
تاریخ و شرح حال امیر تیمور گورکان بر حسب خواست این یادشاه بسال ۸۲۸
تألیف نموده، بسی مشهور میباشد، **کنه المراد** در علم وفق اعداد، **حقایق**
النهلیل، موطن و شرح بر قصیده برده نیز از آثار اوست، در فن معما و
لغز نیز دستی توانا داشته کتاب «حلال مطرز در فن معما و لغز» و منتخب
آنها نیز با مر ابراهیم سلطان تألیف نموده و در مقدمه این منتخب گوید: «چون

(۱) دولتشاه سمرقندی که نزدیکترین تذکره نویس بزمان شرف الدین
یزدی است (ص ۳۷۸ - ۳۸۰ چاپ اروپا) ویرا نام برده و مقامات علمی و
ادبی او را شناسانده ولی از سال حرکت وی خبری نداده، پس از وی سلطان حسین
بایقرا در مجالس العشاق (مجلس پنجاهم) او و مؤلفاتش را نام برده و گوید
بسال ۸۵۸ در دار العباد یزد وفات یافته (ریو درص ۱۷۳ ج ۱ فهرست نیز
این تاریخ را معین نموده و قبر او را در قریه تفت نشان داده است) پس از وی
در حبیب الحمیر (ص ۱۴۸ جزء سیم جلد سیم) وفات شرف بسال ۸۳۴ و در طرائف
الحقائق (ص ۳۰ ج ۳) نیز بهمین سال ضبط گردیده و علت این اشتباه اینست
که دولتشاه در ذیل نام شرف الدین ابراهیم سلطان را نام برده و گوید بسال
۸۳۴ وفات یافته و مؤلف این دو کتاب تصور کرده اند که این تاریخ وفات شرف است
و هدایت در ریاض المارقی (ص ۲۱۱) بسال ۸۵۶ و حاجی خلیفه در چند مورد از
کشف الظنون در حدود ۸۵۰ معین نموده و در هفت اقلیم (ص ۱۳۰-۱۳۱ م س)
و شمع انجمن (ص ۲۳۷) شرف الدین و مؤلفات وی نام برده شده ولی تاریخ
وفات در این دو کتاب صریحاً ذکر نشده است.

تألیف حلال مطرز با تمام انجامید و هر کس را از آن حظی نیست . .
 امری بری از شایسته قنور و قصور نفاذ یانت که از آن کتاب انتخابی شود
 لیکن چون دور از کار می نماید که از فائده مجدد خالی باشد تغییری در طرز تدوین
 و وضع ابواب کتاب کرده خواهد شد که مطالب فن مشار الیه
 در طی جیبی و چهار حله و ذیلی گذارش پذیرد الخ . »
 و نیز در مقدمه و آخر این منتخب تصریح نموده که در این کتاب چنانکه در
 اصل حلال هم چنین بوده بگفته دیگران (جز نادراً) مثل نجسته و همه مثالها را
 از ابیات خود آورده است .
 این کتاب که با انشائی لطیف با تمام رسیده در حدود ۵۰۰۰ بیت کتاب دارد .
 آغاز : بعد از حمد و ثنای دانائی (۱) که هر چه بنظم سلاسل وجود در آمده نام
 هستی باید معنائی تواند بود الخ .

اشعار و تذکره ها و دیوانها

۸۸۶

آتشکده آذر این نسخه را بسال ۱۲۱۷ محمد علی بن محمد
 اسمعیل بخط شکسته نستعلیق نوشته ، عنوان
 با شجر ف نکارش یافته ، صفحات جدول بطلا و زنگار میباشد ،
 چند برگ آن وصالی گردیده و پشت صفحه نخستین دعائی بخط
 نسخ نگاشته شده است .

جلد روغنی گل و بوته دار . کاغذ فرنگی . قطع رحلی . شماره برگها ۴۲۰ . صفحه ای
 ۲۱ سطر . طول ۳۱ سانتیمتر . عرض ۲۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۶۴۴ .

(۱) درس ۴۵۲ ج ۱ کشف الظنون زیر عنوان « حلال المطرز » این اندازه
 از آغاز این کتاب با تبدیل کلمه دانائی به « دانای » نقل گردیده و در ص ۵۳۵
 ج ۲ که « منتخب حلال » را نام برده آغاز آنرا ذکر نکرده و مسلماً این آغاز نقل شده از
 منتخب است نه از اصل کتاب (حلال) و حاجی خلیفه راجله ای از مقدمه با شتاب انداخته است .

آتشکده آذر

لطیفی بیگدلی شاملو متخلص به آذر یکی از شعرای قرن دوازدهم هجری است ، سال ۱۱۲۴ در اصفهان متولد شده و در قننه افغان بقم مهاجرت کرده و در سال ۱۱۹۵ وفات یافته ، آثاریکه از وی باقی مانده : ۱ - یوسف زلیخا است که بخشی از آنرا در آخر آتشکده خود گذارده و گویند دوازده هزار بیت است . ۲ - گنجینه الحق شامل نصایح و حکایات نظیر گلستان سعدی . ۳ - دفتر نه آسمان در شرح حال و منتخبی از اشعار معاصرین . ۴ - دیوان شعر در حدود ده هزار بیت (خود وی گوید دیوانی در حدود هفت هزار بیت داشتم و در قننه افغان بفارت رفت و چندی ناطقه‌ام بشعر گویا نشد) . ۵ - آتشکده (۴ین کتاب) است .

آتشکده آذر یکی از تذکره‌های مشهور می باشد و مؤلف از اشعار شعرای پیشین و معاصر خویش انتخابی نموده و بیش از آن شرح مختصری از حالات آنها را نیز نگاشته و تذکره را به دو مجرم بدینگونه تقسیم کرده است :

مجموعه اول : در ذکر حالات و اشعار متقدمین مشتمل بر يك شعله و سه اخگر و يك فرع .

شعله : در ذکر اشعار شاعران و شاهزادگان و اسرا که منسوب به ولایتی نیستند . و در زیر عنوان اخگر اول و دوم و سیم شعرای ایران و توران و هندوستان را نام برده و هر يك از اخگرها را بچند شماره تقسیم نموده . فرع : در حالات و مقالات زنان دانشمند است .

مجموعه دوم : در بیان حالات و خیالات معاصرین و این بخش به دو پر تو تقسیم شده : ۱ - در اشعار و حالات شعرای معاصر مؤلف . ۲ - در شرح حالات و انتخابی از اشعار خود مؤلف است .

این تذکره در حدود ۲۲۰۰۰ بیت می باشد و دو بار سال ۱۲۷۷ و ۱۲۹۹ در بیبئی چاپ شده است (۱) .

آغاز :

در طواف حرم دیدم دی مقبجه ای میگفت این خانه بدین خوبی آتشکده بایستی فروغ آتشکده دل و زبان اخگر زبان سیاس بی قیاس قدیمی است الخ .

(۱) این شرح با مراجعه به خود آتشکده و انجمن خاقان و ما ص ۷۳ ج ۲ و به ص ۱۴ ص ۴ نگارش یافت .

۸۸۸ و ۸۸۷

ابكار الخيال

این نسخه شامل دو نسخه از کتابست که
مسئلاً هر دو بخط انشا کننده آنست ، نسخه

دوم که از ص ۱۰۳ تا ۲۹۲ میباشد پیش نویس کتابست و در بسیاری
از ابیات آن اصلاحاتی گردیده و نسخه اول پاکنویس نیمه‌ای از این
نسخه دوم میباشد و پایان آن آخرین بیت ص ۱۹۸ است که
تقریباً دوهزار بیت بآخر نسخه دوم میباشد و میان دو نسخه و در
آخر بر گهائی نوشته است نمونه خط شاعر و شرحی که فرزند ایشان
و اباباخان در شرح حال پدر و این مؤلفه در جواب دوست خود آقای
نظام‌الدین خسرو پرویز نوشته اند در ص ۱۰۰ و ۱۰۲ گذارده شد .

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع وزیری کوچک . شماره بر گها ۱۹۷ . صفحه‌ای
۳۱ بیت . طول ۲۲-۱ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۷۶۳ .

ابكار الخيال

میرزا حبیب‌الله دنبلی خونی از شعراي قرن سیزدهم و چهاردهم آذربایجان میباشد ،
بسال ۱۳۱۲ در مشهد مقدس وفات یافته ، دست ارادت بجلال‌الدین محمد مجد الاشرف
قطب سلسله ذهبیه (بسال ۱۳۳۱ وفات یافته) داده ، و مدائح غرا از ایشان نموده
و درس ۱۰-۳۴ ج ۱ « رساله جلالیه » که بسال ۱۳۲۰ در تبریز چاپ گردیده بخشی
از آنها مندرج ، بعنوان استیفاء نوح دنبلی بشیر از رفته و چندی هم در پوشهر
بوده و در آنجا نیز قصائدی انشاء کرده ، در اشعار گاهی تخلص حبیب و بیشتر
تنبیل مولا و در اواخر که خدمت مجد الاشرف رسیده و متعب به لسان‌الولایه
گردیده لسان تخلص میکرده و گاهی تنبیل مولا و حبیب یا لسان را در یک بیت تخلص
(خواهد حبیب تنبیل مولا و فیض رب جانرا اسیر حب تو در سلسله ذهب)
قرار داده .

ابكار الخيال عبارتست از داستان و انشاهای تاریخی که دو تنبیل از اتفاق افتاده

و بهلوان داستان را **حاجی نظر** نامیده و ظاهراً راجع به خانواده سلطنتی و ولعهد آن عصر (مظفرالدین شاه) میباشد، در اشعار مکرر نامی از **خواجه هدایت** نام برده که آشنا بشعر و شاعری بوده، بایستی مرادش رضاقلی خان هدایت باشد که در آنوقت در تبریز بوده و در خلال ذکر داستان بعدح و ثنائی قطب خود برداخته و در ضمن مثنوی، غزلیاتی بهمان وزن گنجانیده و ظاهر آداستان را باآخر رسانده و این بخش که در دست ماست در حدود ۴۰۰ بیت میباشد و چنانکه از این دو بیت (ص ۱۱ و ۱۲)

قصه کاندنظر لفظ است و حرف لیک در معنی یکی در بای ژرف
نار نظم افزایدش زیب و حللی چست شد تبیل لسان دنبلی
استفاده میشود این داستان صرف خیال و جعل نیست و اشاره بوقایع و قضایائی میباشد.
آغاز: بسله با صفا مشاط ابکار خیال پرهنر خراط لولوی مقال
انجام: زنکه بهر چاره ماخولیا هست خود اشتفتن افسانها
حسین هاشاغل شده بر قبل و قال میشود رفیریشانی خیال.

۸۸۹

اشتر نامه

این نسخه بخط نسخ سال ۱۲۳۸ نوشته شده،

عناوین مطالب با جوهر قرمز نگارش یافته است.

جلد تیماجی. کاغذ فرنگی. قطع وزیری کوچک. شماره برگها ۹۸. صفحه ای ۲۲ سطر. طول $۲۱\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. عرض $۱۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۰۳۷.

اشتر نامه حسینی

حاج محمد حسین بن محمد حسن اصولی متولد سال ۱۱۸۴ و متوفی سال ۱۲۴۹ که متخلص به **حسینی** (۱) اند، ریشه ایشان از قزوین و در کربلا متولد و در شیراز بکسب کمالات پرداخته و در آنجا متوطن و پس از پدر خود در شیراز رئیس شریعت و طریقت گردید و ذوالریاستین شد.

(۱) شرح حال این دانشمند و مطالب این صفحه از ص ۲۲ ج ۲ و ص ۱۶۰ و ص ۲۹۵-۹۸ و مقدمه آقای حاج میرزا عبدالحسین ذوالریاستین جانشین ایشان بر سه کتاب از خطه ایشان و ص ۵۰۹-۵۱۰ ج ۲ **فهر** نقل گردیده است.

دست ارادت به میرزا ابوالقاسم متخلص به سکوت داده و از انقاس ایشان فیض گرفته خمه ای که مشتمل بر مطالب عرفانی است انشا نموده و کتابهای آن عبارتند از : ۱ - اشترنامه . ۲ - الهی نامه . ۳ - مهر و ماه . ۴ - وامق و عذرا . ۵ - وصف الحال و در حدود ۴۰۰۰ بیت میباشد، نسخه کامل و نفیس آن در کتابخانه ملی ملک در طهران موجود و کتاب ۱ و ۳ و ۴ آن بسال ۱۳۲۴-۱۳۲۸ در شیراز چاپ گردیده و در ما از هریک ازین خمه چند بیت انتخاب و چاپ شده و درص ۵۱۰ و ۵۱۱ ج ۲ قهر آغاز پنج کتاب و مختصر معرفی از آنها گردیده است.

اثر دیگر حسینی شرحی بفارسی بر دیباچه دفتر ششگانه مشوی است که با سه کتاب نام برده نیز در شیراز چاپ گردیده و دیوان قصائد و غزلیات او گم شده و قدرت طبع وی از همین خمه بخوبی آشکار است.

اشترنامه در چهل مقاله منظم گردیده و در حدود ۳۶۲۳ بیت میباشد.

آغاز: بسم الله الرحمن الرحيم قادر غفار و قدیر و قدیم

۸۹۰

الهی نامه حسینی این نسخه بخط نسخ بدون تاریخ نوشته شده، چندبرک از اول کتاب افتاده، نویسنده ای بر صفحه اول کنونی نسخه جمله بسمه تعالی و به نستعلیق نگاشته که نقص آن در نظر اول دانسته نشود و نخستین بیت نسخه اینست :

اگر رفت کاوش چرا خرد رود ز رولعل و کوه سراسر رود
طرز خط شاهد است که نویسنده آن همان نویسنده اشترنامه میباشد

که بسال ۱۲۳۸ نگارش یافته است.

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع وزیری کوچک . شماره برگها ۱۹۸ .
صفحه ای ۲۳ سطر . طول $۲۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۵۸ .

الهی نامه حسینی

این کتاب نیز از مثنویات حسینی است که در ص ۱۴۱ و ۱۴۲ معرفتی ایشان شد و در حدود ۹۱۲ بیت می باشد ، چنانکه در این بیت :

ز تاریخ اگر بایست یادگار بگو شد حسینم بد از القرار (۱)

که در ص ۳۹۵ نسخه بالا می باشد تصریح گردیده بسال ۱۲۲۹ انشاء شده و نیز شامل مطالب عرفانی است .

آغاز : بشام خداوند بالا و پست که بخور اویند هشیار و مست .

۸۹۱

الهی نامه سنائی این نسخه را بخط نستعلیق خوب بسال ۱۲۷۸
عمد صادق ابن حاج سید یوسف مازندرانی
یا
نوشته ، بر گت نخستین نسخه نو نویس می باشد
منتخب حدیقه صفحات جدول به اکلیل و لاجورد و جوهر
قرمز ، و عناوین نیز با سرخی است .

جلد مقوایی . کاغذ فرنگی الوان . قطع ربعی . شماره بر گها ۳۲ . صفحه ای
۱۲ و ۱۳ بیت . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره بر گها ۱۰۰۳۶ .

الهی نامه سنائی = منتخب حدیقه

حکیم سنائی ، مجدود بن آدم غزنوی متولد سال ۴۶۴ و متوفی سال ۵۲۵ (۲)
که از مشاهیر شعرا و عرفا می باشد ، چنانکه در آغاز این منتخب در مقدمه ای که نیز
بنظم انشاء گردیده (۲۴ بیت) تصریح نموده پیش از این بنا بخواست گروهی از

(۱) کلمه بگور اباید در حساب آورد و گر نه سال ۱۲۰۱ خواهد بود و میدانیم که در
این سال حسینی هنوز پیران نیامده و خدمت میرزای سکوت نرسیده بوده و در این کتاب
چون مدائح سکوت بسیار ثبت گردیده ، مسلمانیس از ۱۲۰۱ انشاء شده است .

(۲) مندرجات ص ۴۹۳ ج ۲ فهرست سیه سالار تألیف نگارنده دیده شود .

دوستان از کتاب حدیقة العدیقة (۱) خویش انتخابی نموده و پس از آن نیز از این انتخاب ایاتی برگزیده و این انتخاب دوم موافق شماره اسماء الله ۱۰۰۱ است می باشد .
و این انتخاب دوم در ماه مرداد سال ۵۲۵ بوده و بیش از شروع به ایات منتخبه چند بیت انشا کرده است

این منتخب را بسال ۱۳۱۶ قمری هجری عینقی ملقب به مؤمن دیوان بنام جلی « لطیفة العرفان » که سلیقه خود بر آن گذارده با مقدمه تثری بانشاء ناشر در طهران چاپ گردیده و نسخه آن در این کتابخانه می باشد .
آغاز : حمد و شکر و ثنا علی الاطلاق ذات حق را سزد بالاستحقاق .

۸۹۳

این نسخه بخط نستعلیق خوب بدون ذکر
انجمن خاقان
تاریخ و نام نویسنده نگارش یافته ، بخشی از
آخر کتاب که شامل تتمه ای از شرح حال مؤلف و اشعار او بوده
نوشته نشده ، پیش از هر انجمن نام نامبرده شد کان در آن ، درجد و لهائی
نگاشته شده ، چند برگ نوشته در آخر دارد و عناوین باشند جرف است .
جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع وزیری . شماره برگها ۳۶۹ . صفحه ای ۱۴
سطر . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۰۲ .

انجمن خاقان

این کتاب یکی از تذکرة های کاملی است که در زمان فتحعلیشاه قاجار تألیف
گردیده ، مؤلف آن محمد گروسى ملقب به فاضل خان و متخلص به **راوی** متولد
سال ۱۱۹۸ و متوفی بسال ۱۲۵۳ (۲) می باشد که از طایفه بایندری ترکمان بوده
و در گروس از توابع همدان تولد یافته ، چنانکه بخود وی گوید شانزده سال

- (۱) در این فصل معرفی از این کتاب خواهد شد .
- (۲) شرح حال این دانشمند از خانة این مؤلفه و ج ۹ صفا و ج ۲ ماس ۱۴۲
قل گردید و در ج ۲ به وفات وی در حدود سال ۱۲۶۰ تبیین گردیده ولی تاریخ
بالا در دو کتاب نام برده ثبت شده است .

داشته که پدرش از دنیا رفته او نیز گروس را ترك گفته و سیاحت شهرهای ایران را بر گزیده و چون بطهران رسیده ملك الشعر (فتحعلیخان صبا) لائق تربیتش دیده ، در پیشگاه پادشاه او را چنین معرفی نمود که جوانی است راوی اشعار دانشمندان و او را جاحظ عجم توان دانست و دارای استعداد و لیاقت میباشد ، اجازه باریافتن یافت ، مورد لطف و مرحمت گشت و بروایت اشعار اختصاص یافت و در سلك غلامان دربار مشلك گردید و در حضور سفر ملازم بود و مأمور تکمیل تحصیلات ادبیه گردید :

سال ۱۲۳۴ بشگارش این تذکره که در حدود ۱۱۰۰۰ بیت کتابت دارد مشغول و بگفته خود وی در پنج ماه بانجام رسانید ، پس از فتحعلیشاه خانه نشین شد و محمد شاه ماهیانه ای بدو میداد .

مؤلف این تذکره را **انجمن خاقان** نام نهاده و آنرا در مقدمه ای و چهار انجمن و خاتمه بدین تفصیل مرتب نموده است :

مقدمه : در شمه ای از آثار پادشاه عصر و معرفی از ایل قاجار .

انجمن اول : در شرح حال فتحعلیشاه و اجداد او و شمه ای از اشعار و آثار وی و شماره کتابهای نفیس دربار ایران و دیگر چیزهای گرانهای آن . **انجمن دوم :** در خلاصه افکار و اشعار شاهزادگان و بعضی از بزرگان سلسله قاجاریه (در این انجمن شرح حال ۱۶ نفر و اشعاری از آنها درج گردیده) . **انجمن سوم :** در شرح حال و اشعار شعرائیکه بدربار این پادشاه بار یافته اند (در این انجمن ۴۳ نفر را معرفی و ملك الشعر (صبا) را مفصلاً معرفی کرده است) . **انجمن چهارم :** در ذکر شعرای شهرهای ایران که معاصر یا نزدیک بمصر مؤلف بوده اند (در این انجمن ۱۱۹ نفر شاعر را معرفی و بنقل آثاری از آنها پرداخته است) . **خاتمه :** در شرح مختصری از حالات مؤلف و ۲۷ بیت از آثار او میباشد .

این کتاب تا بحال چاپ نگردیده است .

آغاز : بسله زیب انجمن خاقان که زینت بزم زبان باد ، نام بدیعی است جل شانه الخ .

۸۹۳

این نسخه را بسال ۱۲۰۳ سید علی نام بخط
انیس الاحبا شگسته نستعلیق نوشته ، سال نگارش را
 عمو کرده اند ولی از آثار آن سال نام برده ظاهر میباشد و پشت آخرین
 صفحه یادداشت‌های پنجگانه ای گردیده است .

جلد تیماجی . کاغذ ترفه . قطع وزیری . شماره برگها ۹۶ . صفحه ای ۱۴ نظر .
 طول ۲۸ سانتیمتر . عرض $۱۷\frac{1}{2}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۵۹ .

انیس الاحبا

شاعری انیس تغلص که از اهالی لکنهو بوده ، بنا بر شرحی که خود وی
 در مقدمه این کتاب نوشته ، بر حسب خواست رانی ستمیلاس تذکره ای در شرح
 حال و آثار شعرائی معاصر نظیر تذکره عجزین ، بایستی نگارش دهد و خود
 وی پیش ازین بدین خیال بوده و برای اطاعت و فرمانبرداری از امیر نام برده
 این تذکره را که آنرا «**انیس الاحبا**» نامیده در شرح حال و آثار محمد فخر
 مکیین تغلص (در همین فصل از ایشان معرفی خواهد شد) و شاکردان وی
 نوشته است .

در کتب سیر و تذکره هائیکه در دست نگارنده میباشد بنام و شرح حالی
 از این انیس برنخورده ، از دیباچه این تذکره برمیآید که بیش از این تألیف ،
 انیس دیوان خود را مرتب نموده و از اینکه نام خود را در آخر شاگردان هندوی
 مکیین ذکر نموده معلوم میشود که مطلقاً نبوده ولی دیباچه این تذکره را بر روش
 مسلمانان بدح حضرت خیر البشر ص موضح نموده و این رویه را سایر ادباء هندو
 نیز معمول داشته اند و پیش از پنجاه سال از عمر او گذشته بتألیف این تذکره
 پرداخته و از تاریخ نسخه این کتابخانه و مندرجات تذکره بدست آمد که بسال
 ۱۴۰۴ تألیف گردیده و نسبت به مکیین که جوانی داشتند و شاعری سخن سنج
 بوده و در سیر و سلوک قدم میزدند ارادت می ورزیده و اشاریکه از خودتقرین تذکره

گذارده غزلیاتی چند و رباعیاتی است که در اوصاف سر تا پای محبوب انشا نموده است .

این تذکره را بدینگونه تألیف کرده : ۱- افتتاح در شرح حال و اشعاری از میرزا عظیم اصفهانی **الکبیر** تخلص **نکه** استاذ مکین بوده . ۲ - **فتح الباب** در بیان حالات و کلمات و اشعار مکین . ۳ - **فصل** در بیان احوال و افکار مستغنیان از آلتانج (۳۱ نفر) که مسلمان بوده اند . ۴ - **فاصله** در ذکر احوال و اشعار شاگردانیکه از لریه هنود (۶ نفر اند) بوده اند . ۵ - **اختتام** شامل احوال و اشعار شاگردان مسلمان (۵ نفر) شاگردان مکین . ۶ - **حسن خاتمه** در بیان حالات و آثار شاگردان هندوی (۶ نفر اند) شاگردان مکین . این تذکره دوحودود ۲۸۰۰ بیت میباشد و چنانکه گفته شد شامل شرح حال و آثار پنجاه نفر از معاصرين شمراي هندی در آخر قرن دوازدهم هجری است . **آغاز :** بسملة شتایش یبعد و نبایش لا تعد سخن آفرینی را که بسمه کاف و نون چندین زمره کوناگون بر آورده الخ :

۸۹۴

بزم خاقان این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده
(ظاهر آدر نیمه دوم قرن سیزدهم) ، نویسنده
نام خود و سال نگارش را تذکر نداد ،
تذکره التملاطین عناوین مطالب با شجر ف نوشته شده ، شرح
حال مؤلف خاتمه یافته و ابیاتیکه دو دیباچه وعده داده که از خود
در آخر کتاب خواهد نگاشت نوشته نشده و چندین برگ نوشته
در اول و آخر نسخه است :

جلد تیجایی . کاغذ نرنگی . قطع عشقی . اوزانک . شماره برگها ۲۲۱ : صفحه ای
۱۹ سطر . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۸۵ .

بزم خاقان = تذكرة السلاطين

مؤلف اين تذكرة سلطان محمد پسر فتحعليشاه ميباشد كه ملقب به **سيف الدوله** و متخلص به **سلطان** بوده ، و چنانكه خود وي در آخر اين تذكرة نوشته در ۲۶ ربيع الاول سال ۱۲۲۴ (۱) متولد شده و تا چهار سال در دمان مادر بوده ، پس از آن پدر او را به حاجي محمد حسينخان مروزي (ياني مدرسه فخرية مشهور به مروزي واقعه در طهران است) سپرده كه بترييت آن قيام نمايد چهار سال هم بدین نحو گذرانيد و خان مذکور جهانرا بدزود گفته ، پس از اين تاريخ حكومت كاشان بوي بر گذار شده و در سال ۱۲۴۰ كه در اصفهان الوار هرج و مرجي كرده اند در ركاب پادشاه بدانجا رفته پس از غلبه بر آنها حكومت آنها را يافته و بسال ۱۲۴۵ بر حسب خواهش يكي از دوستان بتأليف اين تذكرة پرداخته است .

از مندرجات ناسخ التواريخ او اخر جلد اول قاجاريه و مجمع الفصحا ج ۱ ص ۳۱-۳۴ برميآيد كه تا سال ۱۲۵۰ در اصفهان بوده ، پس از آن بطهران آمده و تا سال ۱۲۸۸ در قيد حيات بوده و كتاب **ملوك الكلام** شامل نظم و نثر فارسي و عربي در علوم مختلفه و **تحفة الحرمين** و **سيف الرسائل** از مشويات اوست .

در ديباچه اين تذكرة تصريح نموده كه آنرا « **بزم خاقان** » ناميده ام ولي در مقدمه نسخه كتابخانه مدرسه سه سالار تصريح بنام « **تذكرة السلاطين** » كرده و ترتيب اين دو نسخه با يكديگر مختلف به ص ۴۷۷-۴۷۹ ج ۲ فهرست آنجا مراجعه شود و ترتيب اين نسخه را در مقدمه چنين معين كرده است :
« و مشتمل گردانيدم آنرا بر يك بزم و پنج انجمن و آن بزم را تقسيم كردم بر بست مجلس (اين بزم انيس العشاق شرف رامي ميباشد كه عينا در اينجا گذارده شده) ، **انجمن اول** در ذكر بعضي از اشعار و شبه اي از كيفيت احوال سلاطين پيشين و سلاطين زادگان قديم . **انجمن دوم** در ذكر اشعار و مختصري از شرح حال و مناقب پادشاه عصر (پدر مؤلف) . **انجمن سوم** در اشعار و حالات

(۱) در ناسخ و ما تولد وي بسال ۱۲۸۸ و ۱۲۷۷ ضبط گرديده و در كتاب اخير ۱۲۷ بيت از اين سلطان نقل گرديده است .

شاهزادگان . انجمن چهارم در تذکرات اشعار و حالات امیرزادگان یا نوادهمهای پادشاه . انجمن پنجم در شرح حالات و اشعار مؤلف است .
این تذکره موافق مندرجات نسخه این کتابخانه در حدود ۲۳۰۰ بیت کتات دارد .
آغاز : حمد و ثنای افزون از حد شکر و سپاس بیرون از عدد پادشاهیرا سزااست که نه صفحه افلاک از دفتر قدرتش الخ .

۸۹۵

بیان محمود
این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب (ظاهراً نزدیک بزمان تألیف) نوشته شده ، سرلوح کوچکی دارد ، اطراف دو صفحه اول نسخه تذهیب برک موی و تمام صفحات مجدول بطلا گردیده و نامهای گویندگان آیات باشنحرف در حاشیه صفحات نگارش یافته و روی بر کیکه پیش از نخستین برک کتابست سردار کبیر (جمشید) بسال ۱۳۲۸ نوشته : بمبلغ ده تومان خریداری شد .

جلد روغنی دورو گل و بوته و نرگس . کاغذ ترمه . قطع ربعی . شماره برکها ۱۴۳ . صفحه ای ۱۵ سطر . طول $۱۸\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . عرض $۱۱\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۶۹۳ .

بیان محمود

این کتاب را که شامل ایاتی از غزلیات شعرای نیمه اول قرن سیزدهم هجری (و کمی پیش از آن) میباشد محمود میرزا پسر فتحعلشاه که بسال ۱۲۱۴ (۱) متولد شده و تا سال ۱۲۷۱ (۲) مسلماً زندگانی مینموده و در زمان پدر حکومت

(۱) هدایت در تهر و روضه الصفوا ص ۵۶ ج ۱ مجمع الفصاحدین تاریخ تصریح کرده اند .
(۲) این سال تاریخ تألیف ناسخ التواریخ (جلد فاجاریه) است و از اینکه سیهر در آنجا زیر معرفی از این شاهزاده و اینکه ۱۷ یسر و ۱۷ دختر داشته گوید ، و در اشعار تخلص باسم فرماید . استفاده میشود که تا آن زمان زندگانی مینموده . و در این تاریخ ۵۷ سال داشته است .

نهادند را دارا بوده تألیف و در هنگام تألیف « تذکره محمد شاهی » (۱۲۴۹) بهمن میرزا نوشته که در دار الخلافه (طهران) بر میبرد . و تذکره ای شامل اشعار معاصرین بنام « سفینه محمود » نیز تألیف نموده و قدرت برانشاء ، نظم و تروی از دیباجه این کتاب (بیان محمود) و اشعاریکه در آن از خود نقل نموده و قصیده اینکه صاحب مجمع الفصحا آورده ظاهر و هویدا است . محمود میرزا تمام آثار خود را در یک مجلد بنام « مجمع محمودی » جمع و نسخه آن شامل سفینه محمود ، منتخب محمود ، گلشن محمود ، مخزن محمود ، نقل مجلس ، سنبلستان ، پرورده خیال ، مقصود جهان ، تذکره السلاطین ، محمود نامه ، رساله در رویا ، صادقه ، نصائح السمود ، درر الحدود و بیان محمود می باشد چون « خرقه محمودی » تألیف وی در کتابخانه ملی ملک موجود است .

بیان محمود جز مقدمه و فهرست شعرای آن شامل در حدود ۳۵۰ بیت شعر میباشد که بر حسب ترتیب ردیف های آنها مرتب بحروف تهجی و بلاغ حروف اول اشعار نیز مرتب بدین ترتیب میباشد و بسال ۱۲۴۰ در نهادند تألیف گردیده و قطعه ای که محمد تقی سپهر در بیت در تاریخ آن انشاء نموده در آخر کتاب گذارده شده و این مصراع ماده تاریخ اتمام آنست :

گاین بیان از هر زبان محمود چون چارم کتاب .

پس از دیباجه قصیده و قطعه ای در مدح فتحعلیشاه گذارده شده و پس از آن فهرست شعرائیکه از آنها در این کتاب شعر نقل گردیده بترتیب حروف تهجی موافق تخلص یا اسم آنها مرتب گردیده است .

آغاز: بیان محمود در ستایش خداوند معبود سبحان التحید و الحدود و ستایش شایان برواجب الوجود اقدس عن وصف الثکثر و الشهود از ممکن معال خواهد بود الخ .

تحفة العراقین این نسخه را بسال ۱۳۴۲ عماد الکتاب سیفی ابن محمد حسین قزوینی که از خوشنویسان

مشهور نیمه اول قرن چهاردهم هجری بود ، بخط نستعلیق خیلی خوب نوشته و ترجمه لغات آن از کتب لغت و فرهنگهای مشهور نیز بخط همین نویسنده نگارش یافته و دیباجه نثری را ندارد و بقرینه اینکه در حاشیه صفحات تعلیقاتی بامضاء فرهاد مهرزا نقل گردیده

معلوم میشود که از روی نسخه متعلق بآن شاهزاده نگاشته شده است .
جلد تیماجی ضربی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شماره برکها ۱۵۲ .
صفحه‌ای ۱۱ سطر . طول $\frac{1}{4}$ ۲۰ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۳۳۸۸ .

تحفة العرافین

این کتاب بوزن مثنوی و از آثار شاعر شهیر قصیده سرا خاقانی شروانی
(بدیل بن علی نیکار) متوفی بسال ۵۹۵ ملقب به **حسان العجم** است (۱) و در
حدود ۳۲۷۱ بیت در شش مقاله که هریک را بنامی نامیده میباشد .
چنانکه از قرائن خارجی بدست میآید بسال ۵۵۱ در هنگام سفر مکه معظمه
بظلم این کتاب پرداخته و در حقیقت سفرنامه‌ای منظوم میباشد و در آن بمدح
جمال‌الدین اصفهانی وزیر پادشاه موصل پرداخته و کتاب را بدو تقدیم داشته ،
مقدمه‌ای بشر بر آن نگاشته ، و اطلاعاتی سودمند از خانواده و معاصرین خود
در این کتاب درج و هریک از مقالات ششگانه را بمدح آفتاب افتتاح نموده ،
روح تصوف خود را در این مقالات گنجانیده و بسال ۸۵۵ در هندوستان چاپ
شده است .

گذشته از این کتاب ، مکاتیب تری (۲) و کتابی بنام «ختم الغرائب» (۳) و
دیوانی بزرگ (۴) از این شاعر پیادگار مانده است .

(۱) در تاریخ وفات خاقانی اقوال چندیست محققین سال ۵۹۵ را که صاحب
نتایج الافکار ضبط نموده ترجیح میدهند و نگارنده در ص ۴۶۳-۴۶۶ ج ۲ فهر
در اطراف این کتاب و شرح حال و آثار مؤلف آن شرحی نگاشته و شرح حال
خاقانی در لب ج ۲ ص ۲۲۱ ، ثما ذیل شروانی ، نفحات ، هم ص ۱۰۵۸-۱۰۷۳
نسخه خطی م - س ، ص ۵۰۸ ، آر ص ۳۹ ، آ ۱۲۹-۱۲۲ ، جا ص
۱۵۱ ، نسخ ص ۲ ص ۳۰۰-۴۰۳ و غیر از اینها مراجعه گردیده است .
(۲) چندین مکتوب یا نامه‌وی در مجموعه شماره (۲۰۰) کتابخانه مدرسه سیهسالار
موجود و برخی هم در مجله ارمغان چاپ گردیده .

(۳) از این کتاب در ص ۵۰۲-۵۰۳ ج ۲ فهر معرفی گردیده ام .

(۴) در این فصل از این دیوان معرفی کامل خواهد گردید .

آغاز مقدمه : بسمه خير ما اغنصم آلرّه بحباله كليتة آلعجزر لقصور
 باله اما بعد اين تحفه تذكرة ايست بل تبصرة عقلاء عهد ازين مجنون
 آلهی
 آغاز مثنوی : ما بينم نظارگان غمناك زين حقّه سبز و مهرة خاك الخ.

۸۹۷

تذكرة اسحق
 اين نسخه را بخط شکسته نستعلیق محمد محسن
 همدانی بسال ۱۲۱۷ نوشته ، نام شعرا ميان
 دو مصرع ابيات با سرخی نگارش يافته ، برک اول و دوم نسخه
 وصالی شده و بخشی از ابيات برک نخستين از ميان رفته ، بر صفحه
 نخستين بنام «جنک الشعرا» ناميده شده و مسلماً اين تذكرة ميباشد .
 جلد مقوا عطف تيجاج . کاغذ سرفندي . قطع خشتی نازک . شماره برگها
 ۲۰۰ . صفحه ای ۲۰ سطر . طول $۲۱ \frac{1}{4}$ سانتيمتر . عرض $۱۳ \frac{1}{4}$ سانتيمتر .
 شماره دفتر ۱۳۶۹۳ .

تذكرة اسحق

اسحق يک متخلص به عذري برادر کهنتر حاج لطفعلی آذر مؤلف آتشکده
 ميباشد ، در يه بوجه جوانی برای جاودانی شانته ، صباحی يکدلی مصراع ،
 (بادادريهشت جاودان اسحق يیگ) . که سال ۱۱۸۰ را ميرساند مطابق
 تاريخ وفات وی يافته (۱) ، راوی گروسی که پس از برادرش آذر نخستين کس
 ميباشد که نام و آثار و شرح حال او را در کتاب خود گنجائنده کويد : « گویند
 آدمی منش ، سليم النفس ، صبيح الوجه ، کریم الطبع بوده وقتی يکی
 از اصدقای او را بولایت خود اندر ، ادراك صعبت کردم ، گفתי بروز تشييعش
 (۱) شرح حال عذري در آتشکده آذر ص ۴۲۱ ، مجمع الفصاح ۲ ص ۳۴۵ و انجمن
 خاقان انجمن چهارم ديده شده است .

که از خاص و عام پیرامن تابوت را ازدحامی بود ، مرا با حضرت آذر ضیق بر
قرب معبر داد ، شنیدم که با انین خفیف و خنّین حزین این شعر برادر را میخواند:
کدامین ماه را یارب درین محمل بود منزل

که محمل میروید از شهر و شهری ازین محمل .

غزلی اشعاری که برادرش از شعرا در تذکرة آتشکده نقل نموده به چهار
دسته مرتب : ۱ - قصائد . ۲ - مقطعات . ۳ - غزلیات . ۴ - رباعیات .
و هر يك از اینها را موافق ردیف ها بترتیب حروف تهجی مرتب نموده و
نام شاعر و سراینده هر بیت را در مقابل آن نگاشته و این تذکرة که در حدود
۷۲۰۰ بیت را شامل می باشد مشهور بنام مرتب کننده آنست .

آغاز : بسمله عاشق اصفهانی

تاجر عشقم بکف مایه سودم وفا تا که شود مشتری تاجه دهد در بها .

تذکرة

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ،

مقدمه و ظاهراً قسمتی از خاتمه را ندارد ،

ثمر نائینی

از قرائن داخلی هویداست که در نیمه اول

قرن سیزدهم هجری نگارش یافته ، در آغاز نسخه که باب اول کتاب

میباشد يك سرلوح موجود و تمام صفحات مجدول بطلاست ، نام

و لقب صدراعظم (نظام الدوله که این کتاب بنام وی تألیف شده)

را از صفحه نخستین و دومین عمو کرده اند ، بخشی از ص ۱۳۱ و ۲۶۶

که اول باب دوم و خاتمه کتابست برای سرلوح سازی سفید گذارده

شده ، در حاشیه بعضی از صفحات مطالبی مختصر نگارش یافته و ظاهراً

خط مؤلف است .

جلد دوم غنی دور و کل و برونه دار . کاغذ ترمه . قطع رحلی . شماره برگها ۱۴۶ .
صفحه ای ۱۹ سطر . طول : ۴ سانتیمتر . عرض ۱۹ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۳۹۷۴ .

تذکرهٔ ثمر نائینی

شاعری ثمر تخلص (۱) که یشت نسخهٔ این کتابخانه اصفهانی معرفی گردیده
مؤلف این تذکره میباشد . در کتب متأخرین (تنه روضه الصفا، ریاض العارفین،
طرائق الحقائق، تذکرهٔ محمد شاهي، شمع انجمن، نگارستان سخن و غیر از اینها)
نامی و نشانی از آن نیافتیم جز در ص ۱۵ بیان محمود (نسخه خطی این کتابخانه)
که گوید : ثمر اسمش سید حسن از ولایت نائین است و در انجمن چهارم از
انجمن خاقان که گوید : ثمر اسمش سید حسین از سادات طباطبای قصبه نائین است ...
در الهی و طبیعی تحصیل کرده و بهره برده الخ .

این تذکره شامل شرح حال و آثار مختصری از شعرای معاصر مؤلف میباشد
که بدح و ثنائی حاج محمد حسین خان نظام الدوله اصفهانی (۲) پرداخته اند و این
مرد بزرگ کریم پس از میرزا شفیع صدراعظم مازندرانی (سال ۱۲۳۴ مرده
است) بهداریت رسیده و مردی خوش طینت و با دیانت بوده و سال ۱۲۳۸
وفات یافته است .

در ص ۲۳ نسخهٔ این تذکره در ذیل خاوری (حاج معصوم) گوید : نظام الدوله
یک روزی پس از آنکه شاعری مدیحه خویش را درباره وی خواند اظهار داشت
که شایسته مدح و ثنا حضرت سید الشهدا علیه السلام میباشد که جان خود را برای
سعادت ما فدا کرد و هر کس خواستار احسان من باشد بایستی بر ثناء آن جگر گوشه
رسول صم پردازد . (همین معنی را خاوری بنظم در آورده است) .

ثمر این تذکره را در یک مقدمه و دو باب و خانه ای ترتیب داده : مقدمه

(۱) فقط در ص ۲۸۰ سطر ۱۱ نسخه تخلص مر دیده شد و در خانه فقط بسادت
خود افتخار نموده و گوید : احوال و تحسین اقوال خود را موجب خجالت و
انقباض نفس و باعث سخاوت و اختیال عقل دانسته احتراض نموده و آنچه در
ضمن سبب تألیف مفهوم گردید اکتفا رفت هر چند از میان الطاف ایزدی و فرما
مکارم سبحانی اگر از راه نسب سخن رانم فخریه فرزدق را خواندن توانم ... آری
و جذی رسول الله اکرم من مضی الخ .

(۲) در تنه روضه الصفا (ج ۹) در ضمن ذکر امرا و وزرا و صدور شرحی از
مکارم اخلاق و صفات و کرم این صدراعظم نگارش یافته است .

در سبب تألیف کتاب و شرح حال شعیرای میاصر (۱) . **باب اول**
در شعرائیکه بامر صدراعظم مذکور مرتبه ساخته‌اند بترتیب اسمی شعرا بترتیب
حروف تهجی . **باب دوم** در آنهائیکه مدائجی برای صدراعظم ساخته‌اند
و چون در باب اول از آنها نام برده باشد پس از ذکر تخلص شرح حال او را
به باب اول حواله میدهم . **خاتمه** را مؤلف در معرفی از خود و اظهار فضل
و قدرت‌نمایی در انشاء نثر و اشعار انشائی خویش قرار داده است .
این تذکره گذشته از خود مؤلف شامل شرح حال و آثار چهل نفر از شعرای
نیمه اول قرن سیزدهم هجری میباشد و این نسخه که مقدمه و شاید بخشی از
خاتمه را نیز نداشته باشد در حدود (۴۰۰) بیت نظم و نثر میباشد .
آغاز : (باب اول) **الف** اسم شریفش میرزا محمدقلی مردی الف و مهربان
و ظریف و نکته‌دان و آدمی نیکو فطرت با کیزه طینت است الخ .

۸۹۹

تذکره شعیراء این نسخه را سال ۱۲۶۲ بخط شکسته نستعلیق،
میرزا علی اکبر گنجعلی خانی نوشته ، پیش
از شروع بنگارش اصل نسخه در ص ۳ و ۴ دو مجلس صورت دارد
که هر يك تمام عرض و طول صفحه را فرا گرفته و شبیه ۲۸ نفر از
شعرا که زیر این سطرها نام آنها را یاد میکنیم، بر آنها کشیده شده ،
در ص ۱۵ نیز در يك صفحه شبیه حضرت پیغمبر اکرم ص در هنگام
رفتن بمعراج میباشد و در ص ۱۷۴ شبیه همام تبریزی در هنگام نصیحت
بجوانی نیکو منظر بمناسبت غزلیکه این بیت مطلع او است :

(۱) در ذیل معرفی از نسخه گفته شد که مقدمه را ندارد و نسخه دیگری از آنرا
هم تاکنون نیافته‌ام ولی از اینکه در ص ۹۴ و ۱۹۷ و ۲۴۲ شرح حال شاعر را
به مقدمه حواله داده بعضی از مندرجات آن دانسته میشود .

مامیرویم و داده ترا یادگار دل مشکل بود حکایت دل‌زینهار دل
نیز کشیده شده، از لحاظ صنعت نقاشی چندان ارزشی این
صورت‌سازیه‌ها ندارد و صفحات مجدول و پردو صفحه در اول و چند
صفحه در آخر و در میان نسخه پس از تاریخ نام برده بالا اشخاص
متمعددی مطالبی نوشته‌اند.

جلد تیماجی. کاغذ فرنگی. قطع رحلی. شماره برگ‌ها ۲۴۴. صفحه‌ای ۱۵
سطر در متن و ۱۹ در حاشیه. طول ۳۰ سانتیمتر. عرض ۲۱ سانتیمتر. شماره
دفتر ۱۴۹۰۶.

تذکره شعرا

این تذکره منتخبی از اشعار شعرائی میباشد که زیر این سطرها نام آنها را یاد
مینمائیم، گردآورنده درجائی تصریح یا اشاره‌ای بنام خود ننموده، و تقریباً شامل
۱۶۰۰ بیت از غزلیات و قصائد و رباعیات ۲۷ شاعر است که بیشتر آنها از
مشاهیر شعرا و اهل عرفان بوده‌اند.

نام شعرائیکه اشعار آنها در این تذکره ثبت شده بترتیب اینست : ۱-
احمد جامی ص ۱-۱۶. ۲- عطار ۱۶. ۳- مولوی (منتخب از دیوان شمس)
ص ۷۱. ۴- سعدی ۱۴۲. ۵- بهام ۱۷۴. ۶- اوحدی ۱۸۲. ۷-
عراقی ۲۲۲. ۸- امیرحسینی ۲۶۹. ۹- عماد ۲۸۶. ۱۰- حافظ ۲۹۸.
۱۱- عالم ۳۲۶. ۱۲- خواجو ۳۳۲. ۱۳- حسن دهلوی ص ۳۴۹.
۱۴- نزاری ص ۳۷۱. ۱۵- سلمان ساوجی ص ۳۷۷. ۱۶- امیرخسرو
دهلوی ص ۳۹۰. ۱۷- عید زاکانی ص ۴۰۰. ۱۸- جلال‌عقد ص ۴۰۳.
۱۹- ناصر ص ۴۰۹. ۲۰- زینی ص ۴۲۹. ۲۱- عصامی ص ۴۳۲.
۲۲- محبی ص ۴۳۶. ۲۳- بساطی ص ۴۴۴. ۲۴- شامی ص ۴۵۹.
۲۵- قدیمی ص ۴۷۳. ۲۶- جدیدی ص ۴۷۵. ۲۷- عارفی ص ۴۷۶-۴۸۲.
در دو مجلس نقاشی که در ابتداء نسخه میباشد یکی از شعرا را بنام «مطالع الشعرا»
نامیده و در فهرستی که از شعرای این مجموعه نیز در اول نسخه میباشد چنین شاعری
نام برده شده ولی در نسخه اشعاری از او نیست و در کتب تذکره و سیر بدین
نام تاکنون برنخورده‌ام و در پاره‌ای از صفحات که سفید بوده چون ص ۱۶ و ۱۶۶-

۱۷۳ و ص ۴۸۳-۴۸۶ اسمعیل شاملو و مهدی عراقی از خود و فائز و شعرای دیگر ایاتی بر این مجموعه سالهای ۱۲۹۹ و ۱۳۰۴ افزوده اند.

۹۰۰

تذکره شعرا
یا
سفینه اشعار
این نسخه که مندرجات آن زیر این سطرها
نگارش می یابد بشهادت طرز نگارش و کاغذ
و تذهیب از خطوط اوائل قرن هشتم
هجری میباشد، بر کت نخستین آن افتاده،
در ابتداء هر بخشی بر مربع مستطیلی نام شاعر یا دیوانی که مندرجات
ذیل از آنجا انتخاب گردیده نگاشته شده در ص ۵۲ و ۱۱۲ و ۱۶۳
و ۴۰۹ برترنجهائی نیز نام شاعری که بخش انتخاب شده از اوست
نوشته شده و عناوین و پاره ای از ایات با شجرف و خود نسخه بامر کب
بخط نسخ نوشته شده است.

جلد تیماجی. کاغذ سرقتی. قطع وزیری. شماره بر کها ۲۷۸. صفحه ای ۱۸
سطر. طول ۲۹ سانتیمتر. عرض ۱۷ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۷۲۴.

تذکره شعرا = سفینه اشعار

دانستندیکه مندرجات و طرز نسخه نام برده بالا ثابت میکند که در قرن هفتم
زندگانی نموده و در نیمه اول قرن هشتم در این جهان بوده و ذوق و سلیقه ای
شایسته ستایش داشته به جمع و ترتیب این تذکره از دیوانهای شعرای معاصر خود
و شاعران پیشین پرداخته و ایات منتخبه از تمام اقسام شعر را که در این کتاب ثبت
نموده در حدود ۸۰۰۰ بیت است.

نام برخی از شعرائیکه در این تذکره از آنها ایاتی نقل گردیده در تذکره‌ها

یافت نشد ۱ برای اینکه مرقی بیشتری از این سفینه شده باشد فهرست‌مندیجات آنرا در اینجا می‌آوریم :

مقدمه بشر در ص ۱-۸ از جامع و در آخر آن دو قصیده توحیدی و نعتی و قصیده‌ای در تعریف مجموعه یا سفینه‌ای از کمال اسمعیل آورده است و بسیار مشکل است که کمال‌الدین اسمعیل متوفی و مقتول بسال ۶۳۵ این مدیحه را راجع به این سفینه که حاوی اشعار همام‌الدین تبریزی متوفی بسال ۷۱۴ (با ترجم بر وی) و شعرای دیگریکه در اواخر قرن هفتم زندگانی را بدرود گفته‌اند ، سروده باشد ، انتخابی از اشعار انوری ص ۱۰ ، ازرقی ص ۵۳ ، معری ص ۷۲ مختاری ص ۸۴ ، فردوسی ص ۹۴ ، خواجه نصیرالدین طوسی (اختیارات نجوم است و در آغاز آن گوید : ملك الحكما والوزراء ... فرماید) ص ۹۸ ، کبودجامه ص ۱۰۰ ، تاج‌الدین بهاء‌الدین جامی ص ۱۰۲ ، عمادالدین نجاشی تخلص ص ۱۰۶ و ص ۲۱۹ (در این صفحه آخر شاعر را زیر عنوان سلطان العلماء والوزراء ... مرقی کرده است) ، عبد الواسع جیلی ص ۱۰۹ (میان ص ۱۰۸ و ۱۰۹ ظاهر آيك يا چند برگ افتاده و نخستین بیتیکه از جیلی نقل شده بیت سوم یکی از قصائد اوست) ، خاقانی ص ۱۱۳ ، جمال‌الدین عبدالرزاق ص ۱۳۴ (در ص ۱۴۲ و ۱۴۳ پس از اینکه سه بیت از جمال‌الدین نقل گردیده آیات متفرقه‌ای در این اواخر نوشته‌اند) کمال‌الدین اسمعیل ص ۱۴۴ ، ظهیرالدین ناریابی ص ۱۶۳ ، (در ص ۲۰۲ و ۲۰۳ نیز در این اواخر آیاتی نگاشته شده و تذکره العاق کرده است) ، رشید و طواط ص ۲۰۴ ، شرف‌الدین شفرو ص ۲۲۲ ، مجیرالدین یلقانی ص ۲۴۶ ، کفالدین کوته‌بای ص ۲۵۱ ، اثیرالدین اخنیکتی ص ۲۵۲ ، فلکی شروانی ص ۲۵۶ ، منوچهری ص ۲۶۰ ، (در ص ۲۶۵ قصیده‌ای بخط شکسته نستعلیق در این اواخر از سلمان ساوجی نوشته شده است) ، نظامی گنجوی ص ۲۶۶ ، (غزلیات و غیره) ، ناصر خسرو ص ۲۷۴ ، (در ص ۲۸۸ نیز آیاتی در این اواخر العاق شده) ، اوحد‌الدین رازی ص ۲۸۹ (بدین عنوان در کتب تذکره‌ها کسی را نیافتیم ، احتمال دارد که این شاعر اوحد‌الدین کرمانی متوفی بسال ۶۳۶ باشد و نویسنده کرمانی را رازی نوشته و یا در زی بوده و مؤلف آنرا رازی بنداشته و این منتهی گذرا اینجانب نقل شده ، شاید از مصباح الارواح وی انتخاب گردیده باشد و بفرینه بخش بعد بایستی تمام نشده شاعر چهارا را بدرود گفته و شواجه طوسی آنرا تمام کرده باشد) ، نصیرالدین طوسی ص ۴۹۲ (تذکره مطالب و حکایت اوحدی است) ، جلال‌الدین بهاء ولد ص ۲۹۵ ، مفیدالدین اشکانی ص ۲۹۶ ،

غرافی ص ۳۰۲ (قصیده و غزل و ترجیع و ترکیب بند) ، فریدالدین عطار ص ۲۲۸ (غزلیات و مثنوی) ، امامی ص ۳۴۶ ، تاج الدین اشعری ص ۳۶۰ (در عنوان او را ملک الحکما و الواعظین رحمه الله خوانده) ، شبه اشرف ص ۳۶۸ ، شمس الدین طبسی ص ۳۸۰ ، افضل الدین کاشی ص ۳۹۵ (نخستین انتخابی که از وی کرده قصیده ای است که در هنگام اتهام مفرضین مر او را ، انشاء نموده) ، سراج الدین قمری ص ۴۰۱ ، کمال الدین سیم کش سمرقندی ص ۴۰۶ ، شیخ مشرف مصلح السعدی (کذا) ص ۴۰۹ (از این شاعر هم قدس الله روحه تعبیر کرده) ، همام الدین تبریزی ص ۴۷۴ .

درص ۴۸۹ تا ۵۵۶ که آخر نسخه میباشد اشعار متفرقه ای از شعرای متعدد میباشد و نام آنها اینست :

ابوعلی سینا ص ۴۸۹ و ۵۰۹ ، شوریده ص ۴۸۹ ، ظهیر قاریابی ص ۴۹۰ و ۵۱۹ ، انوری ص ۴۹۰ و ۴۹۱ و ۴۹۴ و ۵۰۱ و ۵۰۲ و ۵۱۷ ، خاقانی ص ۴۹۱ ، معزی ص ۴۹۲ ، ناصر الدین عین الملک ص ۴۹۲ ، شهاب الدین نسفی ص ۴۹۴ ، سعدی ص ۴۹۴ و ۴۹۶ و ۴۹۷ ، نجیب الدین نقال ص ۴۹۶ ، سعد الدین صاحب دیوان ص ۴۹۶ ، خواجه ابراهیم خواجه رشید ص ۴۹۶ ، خواج زلفشاه ص ۴۹۶ ، محمود سبکتکین ص ۴۹۹ ، ناصر خسرو ص ۴۹۹ و ۵۰۰ ، ودو ص ۵۰۲-۵۰۵ .
اشعاری زیر عنوان **الفهلویات** بزبان قدیم ایرانی است و در ص ۵۰۶-۵۰۹ رباعیاتی زیر عنوان **النیریزیات** بزبان اقالی نیریز فازس میباشد ، خواج نصیر طوسی ص ۵۰۹ و ۵۴۴ ، فخر الدین کرمانی ص ۵۰۹ و ۵۱۰ ، خیام ص ۵۱۰ و ۵۱۵ و ۵۲۳ و ۵۴۲ ، ابی سعید ابوالخیر ص ۵۱۰ و ۵۱۱ و ۵۳۴-۵۳۷ (این بخش اخیر هم رباعیات است) ، سیف الدین باخرزی ص ۵۱۱ و ۵۱۲ ، علاء الدینا صاحب دیوان ص ۵۱۲ ، حمید الدین ص ۵۱۶ ، سوزنی ص ۵۱۸ ، هاستی ص ۵۱۹ و ۵۲۰ و ۵۲۳ و ۵۲۵ و ۵۲۸ و ۵۳۳ و ۵۴۴ و ۵۵۰ ، عنصری و فرخی و غسجدی و اردوسی ص ۵۲۲ (دینی که هر یک یک مصراع آرا سرودند) ، نجم الدین ابهری ص ۵۲۴ ، حکمال اسمعیل ص ۵۲۶ ، معبد الدین بیلقانی ص ۵۲۶ ، معبد الدین هوکر ص ۵۳۸ ، شمس الدین نصیر ص ۵۴۱-۵۴۲ ، سراج الدین قمری ص ۵۴۱-۵۴۲ ، غایبه قمری ص ۵۴۲ ، کمال الدین کوتیانی ص ۵۴۲ ، بنت کعب ص ۵۴۸-۵۵۰ .
فرا این بعضی رباعیات و قطعاتی بدون ذکر گوینده آنها میباشد و دو آخر نسخه نیز فرداهائی بدون اینکه گوینده آنها معین شده باشد ثبت گردیده است :

آغاز نسخه (برك نخستین افتاده) ثُمَّ الصَّلوة عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ وَعَلَى عَشِيرَتِهِ
الْهُدَاةِ وَآلِهِ، درود و آفرین بی پایان بر ذات شریف و عنصر لطیف یشبای
انیا و مقتدای اصفیا الخ .

۹۰۱

تذكرة کاظم
این نسخه بسال ۱۲۸۶ و ۱۲۸۷ نوشته شده
(در ص ۱۱۹ و حاشیه ص ۱۹۹ و ۲۶۰
تصریح شده) ، نویسنده آن کاظم مؤلف آنست (مندرجات صفحات
نام برده مؤید است) ، صفحه آخر ناتمام مانده و شرح حال شعرابا جوهر
قرمز نگارش یافته و در حاشیه معانی برخی از واژه ها از برهان قاطع
و دیگر فرهنگها نکاشته شده و اشاره به مقابله شدن دارد ، برخی
از برگها در صحافی جابجا شده و بنام مجموعه اشعار در دفتر ثبت شده است .
جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۳۰۷ . صفحه ای
۱۷ سطر . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض $۱۴\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۰۹۳ .

تذكرة کاظم

نسخه ای که بالای این سطر خصوصیات آن معرفی گردید ، تذكرة ای از شعرای
متأخر و متقدم ایرانست و گذشته از انتخابی از اشعار آنها مختصری از حالات
و ممدوحین و مقام شاعر یش از اشعار او نگارش یافته ، از مندرجات ص ۱۹۷ -
۱۹۹ آن معلوم میشود که مؤلف معاصر رضاقلیخان هدایت بوده و از او نام برده
و گوید دیوان منوچهری دامغانی را او در شیراز پیدا کرده و بسال ۱۲۶۰
منتشر نمود ، در ص ۱۱۹ نویسنده نسخه خود را کاظم و تاریخ نگارش را ربیع الثانی
سال ۱۲۸۶ مینمونه و در حاشیه ص ۱۹۹ و ۲۶۰ تاریخ نگارش را در زنجان
در ماه جمادی الثانی (کذا) بسال ۱۲۸۷ تعیین و در حاشیه ص ۵۰۲ تاریخ نگارش
جمادی الاول (کذا) سال ۱۲۸۷ ثبت گردیده و تمام نسخه بخط کاظم میباشد .

در مآخذیکه در دست این نگارنده می باشد کاظم نامی که شاعر یا مؤلف تذکرة های باشد یافت نشد ، جز در مقدمه « بیان محمود » که گوید : « کاظم اصلش از قصبه توسرکان است و مقبول سخن و روان » . بنابر این و تأیید تاریخهای مختلف نسخه و نزدیک بودن زمان نویسنده با این کاظم احتمال قوی می دهیم که هر دو یکی باشند . از مراجعه به بدرجات این تذکرة و تحقیق در حال شعرا و انتخاب اشعار آنها ذوق و قدرت ادبی مؤلف آشکار و از لباب الالباب عوفی و چهارمقاله نظامی عروضی نقل دارد و تمام نسخه در حدود ۱۰۰۰۰ بیت نظم و نثر در شرح حال و منتخب آثار شعرائست که بترتیب ذکر ، نام آنها آورده میشود : انوری ، خاقانی ، ازرقی (در ص ۱۸۵ و ۱۸۶ شرح حال ازرقی پرداخته ولی جای انتخاب اشعار او را سفید گذارده و جز دو بیت او که در ضمن شرح حال آورده شده در این تذکرة اثری از او نیست) ، عنصری (در صفحانی اشعار عنصری دو بخش گردیده ص ۱۸۹ - ۱۹۶ و ۲۲۵ - ۲۴۸) ، منوچهری (ایبانی که از منوچهری در این تذکرة ثبت شده جز آنست که در دیوان وی میباشد و خود مؤلف بدین مطلب در ص ۱۹۷ - ۱۹۹ تفاخر کرده است) ، رودکی ، مسعود سعد سلمان ، غضائری ، ابوالفرج رونی ، سوزنی ، فرخی ، قطران ، معزی ، ابوحنیفه اسکافی ، ظهیر فاریابی ، عمیق بخارائی ، عسجدی ، رشید وطواط ، عبدالواسع جیلی ، کمال الدین اسمعیل ، لامعی جرجانی ، ادیب صابر ، دققی ، سلمان ساوجی ، (پس از این به معرفتی مختصری از زنان شاعره پرداخته) : عایشه سمرقندی ، عصمت دختر قاضی سمرقند ، عفتی اسفراینی ، لاله خاتون حاکم کرمان ، مطربه ، مهری ، مهستی ، نورجهان بیگم وزینبی . (و از متأخرین) هاتف و صیاحی را نام برده و معرفتی از حکیم سنائی و منتخب اشعار او در آخر گذارده شده . اگرچه برخلاف نظم و ترتیب میباشد ولی پیدا است که مؤلف در آخر به این کار مشغول بوده و صفعه را تمام نکرده از سعادت نگارش معروم مانده است .

۹۰۲

این نسخه را بخط نستعلیق سلیمان تفریشی در اردیبهشت سال ۱۲۴۹ نوشته ، برورقی که پس از آخرین صفحه نسخه است یادداشت

تذکرة
محمدشاهی

شده که مؤلف تذکرة آنرا بسال ۱۲۵۱ به عباس نامی که خود را بنده درگاه و نویسنده معرفی نموده بخشیده اند و یادداشتهای دیگر نیز در این صفحه موجود و در ابتداء صفحه نخستین کل و برکھائی کشیده شده، میان ص ۵ - ۶ و ۱۷ - ۱۸ برکھائی افتاده و در حاشیه ص ۵۸ دانشمند معاصر آقا سید عبدالرحیم خلخالی راجع به زمان حیات خواجو و اشتباه شاهزاده چون دیگران در سال مرگ خواجو شرحی نگاشته اند.

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع رحلی بزرگ . شماره برکھا ۲۱۶ . صفحه ای ۲۱ سطر . طول $\frac{۱}{۳}$ سانتیمتر . عرض $\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۹۹۸

۹۰۳

تذکرة این نسخه بخط نستعلیق خوب بسال ۱۲۵۱ نوشته شده، عناوین و اسامی اشخاص باشنجرف محمد شاهی میباشد، صفحات جدول به لاجورد و شنجرف و پشت برک اول و آخر هر يك، يك برک چسبانیده اند.

جلد مقزائی، عطف و گوشه تیماج و ظریف . کاغذ سرقندی . قطع رحلی . شماره برکھا ۲۳۴ . صفحه ای ۱۹ سطر در متن و ۲۶ در حاشیه . طول ۱۹ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۲۸۸۵

تذکرة محمد شاهی

بهمن میرزا (۱) پسر عباس میرزای ولیعهد و برادر محمد شاه قاجار

(۱) ناسخ التواریخ ج ۱ قاجار به مراجعه شود.

در زمان زندگانی نایب السلطنه عباس میرزا به حکومت اردبیل و سرپرستی آن سامان برقرار و چون شاهزاده ای دانشمند بوده در هنگام فراغت و استراحت از خدمات اجتماعی به جمع و ترتیب تذکرة ای مشتمل بر شرح حال و تفضیلی از اشعار شعرای گذشته و معاصرین خویش پرداخته و چنانکه از مطالب مندرجه و این مایه تاریخ تألیف :

(بی سال تاریخ پیر خرد بدریای فکرت بسی غوطه زد)

بگفتا « بود گوهر آبدار باسم محمد شه نامدار » (

معلوم میشود سال ۱۲۴۷ تألیف آن بانجام رسیده و آنرا در زیر عنوان سرشته مرتب نموده است :

رشته اول در ذکر شعرای پیشین . **رشته دوم** در اشعار و حالات فتحعلیشاه و شاهزادگان و امرا . **رشته سیم** در شرح حال و آثار شعرای معاصر بترتیب حروف تهجی .

این تذکرة دارای تثری لطیف میباشد و نشر آن نظماً در حدود ۱۰۰۰ بیت میباشد و تا کنون چاپ نشده است .

آغاز : بسم الله الرحمن الرحیم رب العالمین والصلاة والسلام علی خیر خلقه محمد وآله الطاهرين ، زینت هر کتاب تنای حضرت رب الاربابیست که الخ .

۹۰۴

تذکرة ممیز - این نسخه چنانکه در ص ۱۳۷ تصریح گردیده بسال ۱۳۰۶ بخط نستعلیق نوشته شده ، از قرائن بدست می آید که خط خود مؤلف و نخستین نسخه میباشد ، هشت برگ کاغذ نوشته در ابتداء کذارد شده که دیباچه و معرفی از پادشاه وقت بر آنها نگاشته شود ولی توفیق نیافته ، پس از اتمام بخشی از آثار خود (ظاهراً) اسامی پادشاهان عثمانی (از عثمان بیگ غازی تا سلطان مجید بن سلطان محمود) با تاریخ تولد و جلوس و سلطنت و عمر هر يك یادداشت شده و پس از آن محمد علی کبیر خدیو مصر را نام برده

و کلیہ کارکنان لشکری و کشوری او را با حقوق ماہیانہ آنها تعیین
و پس از آن قصیدہ ای از سرخوش نگارش یافته و نخستین سطر
نسخہ اینست : خاقان مغفور مبرور فتحعلیشاہ قاجار قصیدہ : جان
بکف بہر نثار کوی جانان میروم الخ
جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شمارہ برگہا ۱۱۴ . صفحہ ای
۱۲ سطر . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شمارہ دفتر ۱۴۰۹۵ .

تذکرہ ممیز

مؤلف این تذکرہ کہ خصوصیات آن بیان گردید از خود نامی نبرده ، ولی از
مندرجات ص ۲۰۹ کہ گوید : « قریہ ای در جوار امام زادہ بود اورا تبدیل
میکردم » و نیز در ہمین صفحہ گوید : « سالی کہ بندہ مأمور بتبدیل نہاوند بودم »
معلوم میشود کہ مقام تبدیل مالیات یا ممیزی داشتہ و چنانکہ از مطالب مندرجہ
در ص ۱۸۴ معلوم میشود در سال ۱۲۵۰ در تبریز بودہ و از ص ۱۱۴ بدست
میآید کہ در سال ۱۲۶۲ در طهران توقف داشتہ و در ص ۱۱۷ تذکرہ دادہ کہ
بسال ۱۲۹۹ موسی خان متخلص بہ سرہنگ را دیدار کردہ و از او اشعاری
نقل نمودہ است .

این تذکرہ شامل اسامی و شرح حال مختصری از شعرا ی معاصر مؤلف میباشد
و در آخر مختصری از آثار تثری و نظمی خود را گذاردہ و پس از نام اخگر پسر
آذر و چند بیت ازو مطالبی متفرقہ از قبیل ترجمہ رسالۃ الطیر شیخ ابوعلی سینا
(ص ۱۲۸-۱۳۷) و انشائی بی نقطہ و مراسلاتی نگاشتہ شدہ و پس از آن باز نام
چند نفر و آثاری از آنها را ذکر و در آخر زیر عنوان : مؤلف این اوراق
آثار نظمی و تثری از خود آوردہ و غرائبیکہ در مسافرتہای خود مشاہدہ کردہ
نقل نمودہ و تمام این تذکرہ کہ شامل آثار برخی از شعرا ی قرن سیزدہم ہجری
میباشد در حدود ۲۵۰۰ بیت است .

تمر نامہ ہا تفی
این نسخہ را بخط نستعلیق خوب دوست عمود
ابن شاد یوسف خفاجی بسال ۹۵۷ نوشتہ ،

عناوین مطالب بخط ثلث باطلا نگارش یافته ، سر لوح کوچکی دارد صفحات مجدول میباشد و نسخه نیازمند وصالی است ، از یادداشت‌هایی که پشت صفحه اول و آخر میباشد ، بدست می آید که شاهنامه شاه اسمعیل که هاتفی گفته پیش از سال ۱۲۲۰ بدین نسخه پیوسته بوده ولی اینک از آن خبری نداریم .

جلد تیماجی . کاغذ مقنن خان بالغ حاشیه سرفندی رنگی . قطع وزیری . شماره برگها ۷۷ . صفحه ای ۱۷ سطر . طول $۲۵\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . عرض $۱۳\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۳۳ .

تمر نامه هاتفی

ملا عبدالله متخلص به هاتفی متوفی بسال ۹۲۷ (۱) از خویشان (۲) عبدالرحمن جامی شاعر شهر قرن نهم هجری میباشد . گویند جواب گفتن خسته نظامی را از جامی اجازه خواست وی پس از امتحان و تشخیص شایستگی بدو اجازه داد و بر حسب خواهش هاتفی خسته او را بدین بیت که آغاز لیلی و مجنون میباشد جامی افتتاح کرد :

این نامه که خامه کرد بنیاد توفیق قبول روزیش باد ..

هاتفی چهار کتاب از خسته را بنظم در آورده و چنانکه از خانمہ تمر نامه (همین کتاب) بدست می آید **اول** لیلی و مجنون و **دوم** شیرین و خسرو و **سوم** هفت منظر و چهارم تمر نامه (۳) و نگارنده آنچه تفحص نمود بنام و نشانی از کتاب (۱) حر جز ۲ ج ۳ ص ۳۴۶ ، سا ص ۹۴-۹۷ ، خو ص ۵۷۲ ، تن ص ۱۵۲-۱۵۳ و **فهر** ج ۲ ص ۵۴۲-۵۴۶ مراجعه گردیده است . (۲) در هفت منظر است .

نیست این دعویم که خویش توأم یا زیاران پاک کیش توأم .
و برخی بطور قطع خواهرزاده جامیش دانسته اند .

(۳) لیلی و مجنون هاتفی بسال ۱۷۸۸ در کلکته و تمر نامه بسال ۱۸۶۹ در لکنه و چاپ گردیده و نسخه خطی آن و هفت منظر در سیه-الار موجود و شیرین خسرو خطی در این کتابخانه زیر شماره ۳۴۲ موجود است .

یَنجَم وی دست نیافت ، در تحفه سامی آمده که بامر شاه اسمعیل فتوحات او را شروع بنظم نمود و در حدود یک هزار بیت از آنرا انشا کرد ولی عمر وی باآخر رسد و چند بیت از این شاهنامه در آن کتاب موجود است .

از هاتفی جز آثار نام برده در دست نیست ولی خود در ترجمه بدیگر اقسام شعر خود (قصائد و غزلیات و غیره) اشاره نموده و خود را بر تراز خاقانی و امیر خسرو دانسته (ابیات در این موضوع در فهرست نقل گردیده) و شماره ابیات چهار کتاب از خمس هاتفی در حدود ۱۰۸۲۲ بیت میباشد و ترجمه ۴۶۵۶ بیت است .

هاتفی در مقدمه ترجمه چنین اظهار داشته که چون خواستم نظیر اسکندرنامه انشائی بنام خوش نداشتیم که مانند آن کتاب افسانه پردازی کنم ، یاران رهنمایم (۱) شدند که تاریخ امیر تیمور را که شامل وقایع تاریخی است برشته نظم آورم و بهترین کتاب در این موضوع را ظفرنامه شرف الدین علی یزدی (۲) یافته و بنظم آن پرداختم .

یکی از خصوصیات هاتفی در این چهار کتاب اینست که بمدح و ثنای معاصرین پرداخته و کتاب خود را تحفه پیش این و آن نفرستاده است .

آغاز ترجمه : ب نام خدائی که فکر خرد نیارد که تا کنه او بی برد

۹۰۶

این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب نوشته

شده ، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده

ظاهرآ از خطوط او آخر قرن نهم هجری میباشد ،

برک ۲۷ از میان نصف شده و چون برک ۶۸ و صالی شده ، بیشتر

جام جم

اوحدی

(۱) شدم چون زافسانه گفتن خموش هوای سکندر ز دل برد هوش



شدند آن حریفان فرخنده رای بسوی ترجمه ام رهنمای .

(۲) در این فهرست از این کتاب معرفی خواهد شد .

اوراق زرافشان گردیده و پشت صفحه نخستین و بربر کیکه پیش از برک اول و پس از برک آخر نسخه میباشد یادداشتهای نظم و نثری شده و بعضی از آنها هم عمو گردیده ، دو صفحه نخستین نسخه مذہب و اوراق جدول بطلا و لاجورد میباشد و عناوین نیز بالا جورد نگاشته شده است .

جلد تیماجی نیم ضربی . کاغذ بخارائی . قطع ربعی بزرگ . شماره بر گها ۸۲۱ .
صفحه ای ۱۵ سطر . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض $۱۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۰۰ .

جام جم اوحدی

اوحدی مراغی اصفهانی $(\frac{732}{733} - 737(1))$ از شعرا و عرفای مشهور قرن هفتم و هشتم هجری میباشد ، لقبش را اوحداالدین و پدرش چنانکه بر سنگ قبر وی نقش گردیده حسین نام داشته ، (۲) و نام خود وی در تذکره هائیت نشده ، در تصوف بر طریقه اوحداالدین کرمانی (۳) قدم میزد و در ۵ آ است که در ابتدا صافی تخلص داشته ولی چون به اوحداالدین ارادت یافت اوحدی تخلص گردید .
مثنوی جام جم اوحدی شهرتی بسزا یافته و دولتشاه نوشته « یکماه از نظم آن نگذشته مستعدان چهارصد نسخه از روی آن برداشتند » و در حدود ۴۵۰۰ بیت میباشد و بسال ۱۳۰۷ در طهران چاپ گردیده است .
آثار دیگر اوحدی منطق المشاق (دنامه) (۴) و دیوان شعر میباشد که در همین فصل معرفی خواهند شد .

آغاز : بسمله قل هو الله اَلمَر قد قال من له اَلْحَمْدُ دَائِمًا مَتَوَال

- (۱) تولد اوحدی را نگارنده از ابیاتی که در جام جم موجود است استفاده نموده به حاشیه ص ۴۸۷ ج ۲ فهر مراجعه شود .
- (۲) شرح حال اوحدی در ص ۹۴ ج ۱ ما و ص ۲۱۰-۲۱۵ تذ و ص ۴۹۶ و ۵۰۵ ج ۱ کظ و هم و نس و مقدمه جام جم جایی بقلم آقای وحید دستگردی و ص ۵۰۵ و آ ر ص ۱۲۳ مراجعه گردیده است .
- (۳) حاشیه ص ۴۸۶ ج ۲ فهر مراجعه شود .
- (۴) در ص ۴۸۷ و ۴۸۸ ج ۲ فهر از این کتاب مختصر معرفی شده است .

۹۰۷-۹۱۲

جمشید و خورشید این نسخه شامل چند کتاب زیرین میباشد،

در متن و حاشیه بخط نستعلیق نوشته شده،

و غیره در پایان حاشیه آخرین صفحه (۸۰۸) آثار

سنه ۱۱۰۰ خوانده میشود ولی طرز خط حکم میکند که نسخه (غیر از

سوز و گداز نوعی که خط آن نیز حاکم است که متأخر از اصل

نسخه نوشته شده) در اواخر قرن نهم هجری نگارش یافته و پشت

آخرین صفحه یادداشتی باین تاریخ (۱۰۵) که ظاهر آه ۱۰۰۰ مراد بوده

نگاشته شده، عناوین مطالب در همه جا باطلانوشته شده و مندرجات

متن و حاشیه اینست :

در متن : ۱ - خمره نظامی ص ۱ - ۶۴۴ - ۲ - روضه الانوار

ص ۶۴۵ - ۶۹۳ (۴۹ بیت که در آخر نسخه چاپی میباشد در این

نسخه نیست) - ۳ - جمشید و خورشید ص ۶۹۵ - ۷۷۲ - ۴ - فراق

نامه ص ۷۷۳ - ۸۰۰ - ۵ - سوز و گداز نوعی خوبشانی ص ۸۰۱ - ۸۰۸ -

۶ - در حاشیه تمام این نسخه از ص اول تا آخر خمره امیر خسرو

دهلوی نگارش یافته، حواشی دو ورق اول نسخه از میان رفته بوده و صالی

کردیده و ایاتی از مطلع الانوار هم که بر این دو برگ بوده نیز از

میان رفته و نخستین شعر موجود در حاشیه ص ۴ نسخه اینست :

در تو ز بانرا که تواند نهاد های هویت که تواند کشاد

گذشته از اینکه گفته شد، تذهیب صفحه نخستین و ابیات نوشته شده بر آن نو نویس و احتمال دارد که تاریخ مذکور در آخر (۱۱۰۰) سال تکمیل نواقص نسخه را برساند، حواشی چند بر کت اولیه نسخه و صالی شده، و در نسخه آثار آبدیدگی موجود، نام هر يك از کتاب های خسه نظامی و دیگر کتابها که در متن نسخه میباشد بر مربع مستطیلی که تذهیب گردیده و نام کتابهای خسه امیر خسرو دهلوی که در حواشی واقع شده بر لوزی مذهب باطلا نگارش یافته و تمام صفحات مجدول بطلا و لاجورد است.

جلد تپاجی. کاغذ دولت آبادی. قطع وزیری. شماره برگها ۴۰۴. صفحه ای ۴۲ بیت در متن ۲۲ در حاشیه، طول ۲۵ سانتیمتر. عرض ۱۷ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۹۲۴.

جمشید و خورشید

سلمان ساوجی (۱) ملقب به جمال الدین و متخلص به سلمان بسر علاء الدین محمد ساوجی، از شعرای مشهور قرن هشتم هجری است. بسال ۶۹۲ (۲) متولد شده و بسال ۷۷۹ (۳) وفات یافته و تربیت شده دربار ایلکانیان و مداح آنهاست. علاء الدوله سمنانی عارف مشهور (۶۵۹-۷۳۶) (۴) سلمان را بدین عبارت که در تذکره نقل گردید، مدح نموده: « همچون انار سمنان و شعر سلمان در هیچ جا (۱) شرح حال این شاعر در تذکره ص ۲۵۸-۲۶۳، هم ص ۸۱۷-۸۲۰، من ص ۵۲۳-۵۲۵، آرس ۲۲۳-۲۲۶ و مل ج ۲ ص ۱۹-۲۰ نگارش یافته و مراجعه شده است.

(۲) در فراق نامه شخصت و یکسالگی خود را تصریح نموده بنا بر این و تعیین تاریخ انشاء « جمشید و خورشید » تولد وی در این سال بوده است.

(۳) به ص ۵۵۲-۵۵۳ قل و ص ۶۰۶-۶۰۸ ج ۲ فهرست سیه سالار مراجعه شود.

(۴) به ص ۵۰۹ قل مراجعه شود.

نست». بنابراین معلوم میشود که بیش از سال ۷۳۶ سلمان شاعری مشهور بوده و اشعار او رواج داشته، در آثار او مدائح سلاطین ایلکانی و پوزه سلطان اویس و پدرش شیخ حسن و مادرش دلشاد خاتون و فرزندش سلطان حسین و امراء آنمصر موجود و دیوان قصائد و غزلیات و مقطعات و رباعیات و ترکیب بند و ترجیع بند وی که حاکی از قدرت طبع و عظمت شاعر میباشد در همین مفصل معرفی خواهد شد و دو مثنوی نیز از این شاعر بیادگار مانده یکی «جشید و خورشید» و دیگری «فراق نامه» است که اینک یکی را معرفی و دیگری را پس از این در همین فصل خواهیم شناساند.

سلمان در اوایل «جشید و خورشید» زیر عنوان سبب نظم کتاب گوید:

مرا يك روز شاهنشاه عالم چراغ دودمان نسل آدم



مرا گفت ای سخن گوی گهر سنج چو پنهان کرده در کنج دل گنج
کهن شد قصه فرهاد و خسرو بر آور خسروانه نقشی از نو
نساند آن شورش حلوای شیرین بیارامد جوش و بس ورامین
بیارا شاهد عذرا و لایق که رفت آب رخ عذرا و وامق
درین قراپهای سبز زرکار نظامی را سیه شد در شهوار
رواجی نیست آن سیم کهن را بنامم سگه نو زن سخن را
چو پروین نظم کن زبند شعری سخن را پایه بر بر اوج شعری
مصنع ساز تاج ذکر جمشید متورکن چراغ حسن خورشید
و در آخر کتاب قطعه ای در تاریخ انشاء آن (۱) و اینکه آنرا بشاه اویس تقدیم
نموده گذارده است و بعیده این نگارنده انشاء این کتاب پس از «فراق نامه»
میباشد و برهان های زیرین را بر این ادعا دارم:

(۱) در نسخه این کتابخانه نویسنده سال انشاء را بلفظ «ثلث و ثلثین و سبعائه»
نوشته ولی مسلماً غلط است چرا که سلطان اویس که بنام و خواست وی این کتاب
انشاء گردیده و در اوایل نسخه و قطعه آخر بدان تصریح گردیده بسال ۷۳۹ متواتر
شده و از سال ۷۵۷ تا ۷۷۶ سلطنت کرده و آقای اقبال انشاء آنرا بسال ۷۶۳ ضبط
کرده اند بنابراین نویسنده ستین را ثلثین نوشته و نام کتاب را بر مبیح مستطیلی
که در آغاز آنست با طلا «خورشید و جشید» بعکس نام اصلی ضبط کرده اند
و از اشعار خود کتاب چنانکه در صفحه پیشین نقل گردید «جشید و خورشید»
است نه «خورشید و جشید» و در کظ این کتاب نام برده نشده است.

در فراق نامه (ص ۷۷۶) گوید :
 بسی نعمت از دولتش خورده ام . پشانش چهل سال پرورده ام .
 و در جشید و خورشید (ص ۷۰۰) گوید :
 ادای حق پنجه سال نعمت اگر داری هوس در باب فرصت .
 و نیز در فراق نامه (ص ۷۷۷) گوید :
 شبی بنده را شاه پیروز بخت طلب کرد و بنشاند در پای تخت .
 و در جشید و خورشید (ص ۶۹۹) گوید :
 فرستاد و بخلوت پیش خود خواند . بعبادت نزد تخت خویش بنشانند .
 جشید را پسر پادشاه چین و خورشید را دختر رومی و دلّال محبت را مهراب
 تاجر معرفی نموده و در میان مباحث بمناسبت غزلیانی از زبان عاشق و معشوق
 در کتاب گذارده و در پاره‌ای از جاها قطعه‌هایی نیز گنجانیده شده است .
 این مثنوی با شماره دقیق ۱۳۸۸ بیت میباشد و در بحر خسرو شیرین
 نظامی است .
 آغاز : آلهی پرده پندار بگشای در گنجینه اسرار بنمای .

۹۱۳

جنات الوصال
 این نسخه که شامل هفت مجلد میباشد ، بخط
 نستعلیق علی بن ابی طالب بسال ۱۲۵۹ نوشته
 شده ، پشت صفحه اول و آخر یادداشت‌هایی بشر و نظم گردیده و
 ابیات کتاب در متن و حاشیه نگارش یافته است .
 جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره برگها ۳۹۲ . صفحه ای ۲۰
 بیت در متن و ۱۵ در حاشیه . طول ۳۰ سانتیمتر . عرض ۲۰ سانتیمتر . شماره
 دفتر ۱۳۹۴۰ .

جنات الوصال

نورعلیشاه (محمد علی بن میرزا عبدالعزیز بن محمد علی رقی طبسی متوفی بسال
 ۱۲۱۲ (۱)) از عرفای مشهور قرن دوازدهم و سیزدهم هجری و از مشاهیر
 (۱) طق ج ۳ ص ۸۹ و ۹۲ و ۱۲۰ و فهرست ص ۲۱۶ و فهرست ج ۲
 ص ۴۸۹ - ۴۹۲ . مراجعه گردیده است .

سلسله نعمت الالهی و طبع و قادی در انشاء نظم و نثر بسی توانا بوده ، پدرش ملقب به فیضعلیشاه و جدش امام جمعه تون (فردوس کنونی) از شهرهای خراسان بوده ، پدر برای تحصیل علوم شرعی به اصفهان آمده و نورعلیشاه در اینجا از مادر متولد شد ، در طوق مذکور است که پدر فرزند را پس از سن بلوغ و اکمال نون و علوم بشف حضورسید (مرادش سید معصوم علیشاه است) مشرف ساخت و در مقام طریقت پدر و پسر برادر و همقدم شدند .

والد و مولود گشته در طریق یکدگر را هم برادر هم رفیق .
نورعلیشاه در طریقت صاحب مقام شد و ترقی بینهایت کرد ، در هر شهر و دیار که قدم میگذاشت هنگامها بر میخواست ، گروهی بر او و جمعی برای او قیام مینمودند ، چندی در دارالسلام بنهاد متوطن و در آنجا بنظم این کتاب مشغول بود و در آخر مجلد دوم تصریح نموده که در آن شهر بآخر رسید ، از آنجا هم مهاجرت کرد و در موصول سال ۱۲۱۲ که مطابق کلمه غریب میباشد وفات یافته و در نزدیکی قبر حضرت یونس پیغمبر ع بذاك سیرده شد ،

آثار نورعلیشاه عبارت است از جامع الاسرار (نظیر گلستان سعدی است) ، تفسیر سوره بقره بنظم فارسی ، رساله در اصول و فروع ، روضه الشهداء (بنظم در احوال حضرت سید الشهداء ع) ترجمه و شرح خطبة الیان ، رساله در بند و وعظه ، نظم کبری (در منطق) ، مشکوة النجاة ، جنات الوصال و غیر از اینهاست . نورعلیشاه بناداشته که جنات الوصال را بشماره درهای بهشت در هشت مجلد تألیف نماید ولی مسلماً جلد سوم را بانجام نرسانده اجل طومار عرش را بآخر رسانیده و بر حسب احتمال قوی نگارنده ۴۳۰ بیت از مجلد سوم کنونی (۱) از نورعلیشاه است . رونق علیشاه که از خلفای ایشان بوده و بسال ۱۲۲۵ وفات یافته باتمام آن همت گذاشت ولی ایشان نیز این توفیق را نیافته و جز تکمیل ج ۳ و انشاء ج ۴ و بخشی از پنجم را موفق نگشت ، احمد بن حاج عبد الواحد کرمانی ملقب به نطاءعلیشاه که از خلفای مجذوب علیشاه بوده و بسال ۱۲۴۰ یا ۱۲۴۳ وفات یافته مجلد پنجم را تمام و دو مجلد دیگر بر آن افزوده و مجلد ششم در ترجمه و شرح مسباح الشریعه میباشد و تمام مجلدات این کتاب مشتمل بر مطالب عرفانی و اخلاقی است (۲) و تا کنون چاپ نگردیده و این نسخه که شامل تمام مجلدات هفتگانه میباشد در حدود ۲۷۰۰ بیت شعر است .

(۱) در یکی از مجموعهات این کتابخانه نسخه ای از جنات الوصال که فقط شامل انشاء نورعلیشاه میباشد موجود است . (۲) در متن و حواشی ص ۴۸۹-۴۹۲ ج ۲ فهرست تحقیقات بیشتری راجع باین کتاب و مؤلفین آن نگارش یافته است .

آغاز : بسم الله الرحمن الرحيم انتاج كنز اسماء عظيم .

۹۱۴

حاشیه این نسخه را بخط نستعلیق، حسن بن ایوب خان بسال ۱۰۳۶ بنام زینل بیگ بن زکریای نفحات الانس عباسی نوشته و از القاب نگارش یافته بدست می آید که از امراء آن عصر بوده و نویسنده او را افتخار آل عباس خوانده و درص ۲۸۳ مهر اسم وی که بدین سجع : «عبده زینل بن زکریای عباسی ۵۱۰۲۹ می باشد ، دیده میشود ، بخشی از بر کها آثار آبدیدگی دارد و لی خطوط آن ضایع نگردیده و عناوین را با شجرف نوشته اند . جلد میشن . کاغذ کاهی رنگی . قطع خشتی بزرگ . شماره برگها ۱۷۶ . صفحه ای ۱۷ سطر . طول $۲۵\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۲۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۷۸ .

حاشیه نفحات الانس

ملا عبد الغفور لاری ملقب به رضی الدین متوفی بسال ۹۱۲ (۱) شاگرد عبد الرحمن جامی بوده و حاشیه او بر شرح جامی (۲) از حواشی مشهور آن کتابست و از دانشمندان مشهور و متصوفه نقشبندیه است بر حسب خواست ضیاء الدین یوسف فرزند جامی (فوائد الضیاء) = شرح جامی بر کافیه را (۱) در ص ۴۸ ج ۲ طاق مختصر معرفی از این دانشمند گردیده و گوید این قطعه را در تاریخ وفاتش گفته اند :

چو شد عبد الغفور آن کامل عصر بقبسی غرقه دریای غفران
سر آمد روزگار دین و دانش فرو رفت آفتاب علم و عرفان
چو خواهی روز و ماه و سال و قوتش بگو «یکشنبه پنجم ز شعبان» ۹۱۲ .
(۲) در ص ۲۲۳ و ۲۲۴ ج ۲ فهر این حاشیه معرفی گردیده .
(۳) در ص ۳۵۷-۳۵۹ ج ۲ فهر این کتاب معرفی شده است .

جامی برای استفاده نوی و بنام او تألیف نموده (این حاشیه را در توضیح و شرح مطالب مشکه نفعات الانس (۱) نگاشته و چون در آن کتاب شرح حالی از جامی نبود در خانه آن شرح حال مفصلی از ایشان نگاشته و آنرا «تکمله نفعات الانس» نامیده و تمام این حاشیه در حدود ۷۰۰۰ بیت می باشد .

آغاز: سیاس و ستایش خدائی را که آئینه دل دوستان خود را جلوه گاه جمال ذات کریم خود گردانید الخ .

۹۱۵

حدائق الادباء این نسخه یکی از حدیقه های « حدائق الادباء » می باشد که مشتمل بر شرح حال و اشعار و منشآت

عربی شعرای ایرانی است ، پاره ای از بخشهای کتاب ناقص و ظاهراً نگارنده آن خود مؤلف و بخط شکسته نستعلیق خوب است ، اشعار و منشآت آن بخط نسخ خوب می باشد ، پشت صفحه نخستین و بر کنار برگ آخر و جاهای دیگر نسخه یادداشتها و مطالب متفرقه ای نگارش یافته است .

جلد تیا جی . کاغذ فرنکی . قطع ربعی بزرگ . شماره برگها ۳۲۲ . صفحه ای ۱۹ سطر . طول ۱۹ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۷۴۳ .

حدائق الادباء

این کتاب یکی از مؤلفات عبدالرزاق بن نجفقلی دهبلی . متولد بسال ۱۱۷۶ و متوفی بسال ۱۲۴۳ می باشد و تخلص وی مفتون بوده و دردانشندان زیر این نام معرفی گردیده است .

(۱) ص ۶۰۸ و ۶۰۹ ج ۲ کف دیده شود :

از سال ۱۱۸۶ تا ۱۱۹۹ (۱) بعنوان گروهی، پدر او را بشیر از فرستاده و در آنجا تحت نظر کریمخان وکیل و جانشینان او بود و پس از انقراض آنها آغا محمدخان او و دیگر محبوسین را اجازه برگشتن به شهرهای خود داده است، مؤلفات دیگر مفتون که در دست آمد معرفی شده اینهاست: حدائق الجنان، تجربه الاحرار، روضة الاحباب، حقائق الانوار، نگارستان دارا، مآثر سلطانیه (در تبریز: سال ۱۲۴۱ که تألیف شده چاپ گردیده)، ترجمه سیاحت نامه اروپائی در هنگام انقراض صفویه (عبرت نامه) که ترکی آن در اسلامبول و فارسی آن در منتظم ناصری چاپ شده است، جامع خاقانی، شرح مشاعر آخوند ملاصدرا، ناز و نیاز (مثنوی)، همایون نامه (مثنوی)، ریاض الجنه، دیوان غزلیات و قصائد و حدائق الادباء.

در ص ۳۵۵ آ گوید:

« حدائق الادباء یارسی است مشتمل بر ۲۳ حدیقه متضمن منشآت و مطارحات شعرای عرب و عجم و فصاحت و بلاغت اقوال آنان و سیاست ملوک و آداب وزراء و اصول دین و اخلاق و تواریخ و لغات و غیر از اینها که مؤلف آنرا در تاریخ ۱۲۳۲ بنام عباس میرزا نائب السلطنه تألیف کرده است و نسخه از آن در کتابخانه ثقة الاسلام مرحوم دیده ام ».

نسخه زیرین مسلماً بخشی از حدائق الادباء میباشد و در سطر ۸ ص ۱ نسخه است: « در آن مقام اشارت رفته بود که يك حدیقه این کتاب را بترتیب حروف تهجی در حالات اهل دعا و حجبی و منشیان و شاعران سحرنا ترتیب دهم الخ » و در ص ۹ سطر ۱۵ گوید: « سید رضی رضی الله عنه برای او سرانگی گفت و در حدیقه مراثنی مذکور است ». و در ص ۸۷ حرکت خود را از شیراز سال ۱۱۹۹ بطرف وطن اصلی تبریز و ملاقات به صاحب پسر سید احمد به آقاف را در کاشان تذکر داده و در ص ۳۱ سطر ۳ مطلبی را به حدیقه در بی ثباتی دنیا حواله داده است.

چنانکه دانستیم این حدیقه در شرح حال و اشعار و منشآت عربی دانشمندان ایرانی و غیر ایرانی تألیف گردیده و جز در چند مورد (ص ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸) که به نسبت ایاتی فارسی آورده شده شامل ابیات و آثار عربی دانشمندان مذکور

(۱) ص ۳۵۳-۳۵۷ آ و تذکره محمد شاهی مراجعه شده است.

است و این حدیقه شامل اسامی و شرح حال دانشمندان بترتیب اسامی یا کتبهای ایشان بترتیب حروف تهجی میباشد و نسخه زیرین در حدود ۱۲۰۰ بیت کتاب دارد و در ص ۵۶۴ مؤلف از خود دو بیت فارسی گذارده است .
آغاز : بسمله منشی و مخترع اعیان ممکنات ذات کامل الصفات متشایرا و مظهر عجائب فصاحت ساخت الخ .

۹۱۶

حدیقه سنائی این نسخه بخط نستعلیق خوب بدون ذکر تاریخ و نام نویسنده نگارش یافته ، ظاهراً (حدیقه الحقیقه) از خطوط قرن نهم هجری میباشد ، اطراف دو صفحه نخستین که هر يك شامل هفت بیت از دیاجه میباشد تذهیب گردیده و میان سطرها هم طلا اندازی شده و صفحات محذول بطلا و لاجورد و غیره است ، در حاشیه ثلث اول نسخه ایاتی که از قلم نویسنده افتاده و یا در نسخ دیگر بوده ، نوشته شده (شاید در قرن دوازدهم) ، دیاجه ای که این نسخه شامل میباشد جز آنست که علی بن محمد الرقا نوشته و حدیقه چاپی آنرا در بردارد و طرز سخن و نگارش حکم میکند که انشائی خود سنائی است ، یشت صفحه نخستین یادداشت هائی بوده برخی از آنها را عمو کرده اند و یکی از آنها از ابوالحسن نام و بسال ۱۱۴۶ میباشد .

جلد تیماجی ضربی دور گرفته . کاغذ بخارائی . قطع وزیری . شماره برگها ۱۶۳ .
 صفحه ای ۱۵ بیت در متن ۱۵ در حاشیه . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض $\frac{۱۶}{۳}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۱۰ .

۹۱۷

حديقة سنائی این نسخه بخط نستعلیق خوب بسال ۱۰۲۵ در هراة نوشته شده ، سه سرلوح زیبا در (حديقة الحقیقه) ص ۱ و ۲۰۰ و ۵۲۶ دارد، در ابتداء ابواب و عناوین بر مربع های مستطیل مذهبی که از طلا پوشیده شده با سفید آب بابها و موضوعات مطالب مندرجه زیر آنها، نگارش یافته، ص ۷۱۲ و ۷۱۳ و ۷۱۴ که در آخر نسخه اند تذهیب و نقاشی ظریفی شده ، تمام صفحات جدول کشی بطلا و لاجورد و شجره و غیره شده دیباچه ای ندارد و به نخستین بیت کتاب شروع گردیده و از یادداشتهای پشت صفحه اول برخی عمو گردیده است .

جلد نظری سوخته معرق دوزو (تونج وسط ظرف خارج جلد افتاده و طرف داخل هم الدکی ریخته کی دارد) . کاغذ سفید ، قطع وزیری ، شماره بر کها ۳۰۸ . صفحه ای ۱۴ بیت ، طول ۲۵ سانتیمتر ، عرض $\frac{1}{4}$ ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۳۲۴ .

حديقة سنائی =

حديقة الحقیقه و شریعة الطریقه = فخری نامه

حديقة سنائی از مشاهیر متنبیهای عرفانی میباشد و دانشمندان آنرا بنام «حديقة الحقیقه و شریعة الطریقه» ثبت کرده اند و در کتب در حرف فاه بنام فخری نامه نیز ثبت و معرفی گردیده و منطقی و ناظم آن استاد محمد زین آدم سنائی غزنوی است که در ص ۱۴۳-۱۴۴ مختصر معرفی از ایشان گردید ،

سنائی چنانکه خود تصریح نموده این کتاب را در آذرماه سال ۵۲۴ شروع و در دیماه ۵۲۵ بانجام رسانیده و آنرا در ده باب مرتب کرده و مشتمل بر مطالب عرفانی و دینی است، بعقیده این نگارنده نظر باینکه در این کتاب ارادت خود را نسبت باهل بیت حضرت پیغمبر ص صریحاً اظهار و تشیع خود را تلویحاً در آن مندرج ساخته، رقبای وی با او مخالفت کرده و مندرجات این کتاب را بهانه کرده و تکفیرش کرده اند، چون پادشاه عصر با وی مخالفت نداشته راضی شده که از شیخ برهان الدین غزنوی معروف به **پریان** که در آنصغر در بغداد شیخ الاسلام و مرجع کل بوده در این موضوع استفتا گردد، سنائی با **پریان** دوستی داشته عریضه ای منظوم که در آخر حدیقه گذارده شده بایشان نوشته و موضوع را علنی کرده و در آنجاست:

بندہ را مدح مصطفات غدی	جان من یاد جانش را بدی
آل او را بجان خریدارم	وز بدی خواه آل بیزارم
تو که بر دین و شرع برهانی	بسر تو که جمله بر خوانی
گر بدست این عقیده و مذهب	هم بران بد بداریم یارب
من ز بهر خود این گزیدم	کاندین ره نجات دیدم

چنانکه محمد بن علی الرآدر مقدمه این کتاب تصریح نموده سنائی در روز یکشنبه ۱۱ شعبان سال ۵۲۵ وفات یافته در همان مرض مرگ دیباجه ای برای حدیقه انشاء نموده و ابوالفتح فضل الله بن طاهر حسینی آنرا املا کرده است.

سنائی تصریح نموده که این کتاب ده باب و ده هزار بیت است و فهرست مندرجات ابواب را خود بنظم کشیده و در دیباجه نخستین نسخه این فهرست موجود و در ص ۴۹۶-۴۹۷ ج ۲ **فهر** آنها را نقل و خلاصه آن اینست:

باب اول در تعبد . ۲ - در ثناء و نعت رسول ص . ۳ - در عقل . ۴ - در علم . ۵ - در عشق . ۶ - در غفلت و فراموشی . ۷ - در حال دشمن و دوست . ۸ - در افلاک . ۹ - در مدح پادشاه عصر بهرامشاه . **باب دهم** در معرفی از این کتاب .

تنظیم ابواب و موضوعات آنها در دو نسخه خطی این کتابخانه و نسخ خطی دیگر کتابخانه و نسخه چاپی مختلف و در ص ۴۹۷-۴۹۸ ج ۲ **فهر** تطبیق چندین

نسخه خطی با جایی شده و اختلاف آنها ثبت گردیده است .
تمام حدیقه یا دیباچه محمد بن علی الرضا بسال ۱۲۷۵ در ببشی و باب اول آن
با ترجمه انگلیسی آن بقلم Magor. G. Stephopson در کلکتہ چاپ
شده و چنانکه در ص ۱۴۴ گفته شد خود سنائی دو انتخاب از این کتاب
کرده است .

آغاز دیباچه نسخه این کتابخانه : سیاس و ستایش آن خدائی را که بخدائی
سزاوارست الخ .
آغاز کتاب :

ای درون پرور برون آرای ای خرد بخش بی خرد بخشای .

۹۱۸

خردنامه این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ،

بشهادت طرز خط و تذهیب يك صفحه موجود

اسکندری آن در اوائل قرن دهم هجری نگارش یافته ،

برک نخستین که شامل سه بیت اول کتاب بوده و اطراف آن چون

اطراف نخستین صفحه کنونی مذهب بوده برداشته اند و میانه برک

اول و دوم کنونی بر کھائی که تقریباً شامل ۸۵ بیت بوده جایجاشده

و برک آخر که نیز شامل ۵ بیت بوده افتاده است .

تمام برکها متن و حاشیه میباشد و حواشی بیشتر آنها بطرزی

مخصوص کل و بوته و حیوانات نقش گردیده است .

جلد تیماجی . کاغذ متن خان بالغ حاشیه بغارانی . قطع وزیری . شماره برکها

۱۲۰ . صفحه ای ۱۰ بیت . طول ۲۴ سانتیمتر . عرض $۱۶\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . شماره

دفتر ۱۳۹۲۱ .

خردنامه اسکندری

نورالدین عبدالرحمن بن احمد مشهور به جامی (۸۱۷-۸۹۸) (۱) از مشاهیر و عرفا و شعرای قرن نهم هجری بوده و در علوم ادبی و فقه و عرفان کتابها پرداخته و از آنها شرح کافی (فوائد الضیائیة) ، شرح نصوص الحکم ، نفحات الانس ، اشعة اللمعات ، شرح تائیه ابن فارض ، لوائح ، چهارستان ، الدرّة الفاخرة فی تحقیق مذهب الصوفیة و غیر از اینهاست .

جامی در مقابل خسه نظامی به سرودن مثنوی پرداخته و هفت کتاب ساخته که به «هفت اورنگ» یا «سبعه جامی» مشهور گردیده و ترتیب نظم پنج کتاب آنرا خود وی در خردنامه چنین سروده :

ز لب تحفه آوردم احرار را	بکف سبجه بسیردم ابرار را
وزان پس چو کالک تصرف زدم	رقم بر زلیخا و یوسف زدم
چو طه لان زنی چون فرس ساختم	بلیلی و مجنون فرس ساختم
چو زین چارشد طبع من کامیاب	کنون آورم رو به پنجم کتاب
یک سلك خواهم چو گوهر کشیده	خردنامه ها کز سکندر رسید
خرد نامه زان اختیار منست	که افسانه خوانی نه کار منست
ز اسرار حکمت سخن راندم	به از قصه های کهن خواندم

و دو کتاب دیگر هفت اورنگ یکی سلسله الذهب و دیگری سلامان و ابدال می باشد .

چنانکه از چند بیت بالا نیز استفاده میشود جامی در خردنامه بشرح داستان تاریخی اسکندر نیرداخته و آنچه مقصود اصلی پیشینان از وضع این داستان که بیان مفارقت و مواضع بوده ، در این کتاب گنجاینده و در حدود ۲۴۰۰ بیت میباشد .

آغاز : الهی کمال الهی تراست جمال جهان پادشاهی تراست .

(۱) شرح حال جامی را در ص ۳۰۷-۳۰۹ ج ۲ فهرست سیف سالار ص ۴۲۸ ، فقه ص ۲۹۳-۲۹۶ ، شقی و شرح حال جامی بقلم مرحوم تربیت بیوسته تقویم سال ۱۴۰۸ ، تربیت ص ۶۷۱-۶۷۷ و شذ ج ص ۳۶۰ ، تذ ص ۴۸۳-۴۹۴ و هم و تكملة نفحات الانس (جزء هائیه نفحات تكملة خطی این کتابخانه) و دیگر مآخذ مراجعه شود .

خسرو شیرین این نسخه را بخط شکسته خیلی خوب احمد
حسینی انجوشیرازی بنابه خواست میرزا احمد
نامی علی مستوفی و سر رشته دار فارس سال ۱۲۳۹
نوشته ، يك سر لوح ظریفی دارد ، اطراف دو صفحه اول نسخه و
میان سطرهای آن تذهیب و مینا کاری و طلا اندازی شده ، برکها
مجدول به طلا و لاجورد میباشد و در متن و حاشیه نوشته شده است .
جلد میشن ضربی . کاغذ بخارائی . قطع ربعی بزرگ . شماره برکها ۹۶ .
صفحه ای ۲۰ بیت در متن و حاشیه . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض $\frac{1}{3}$ ۱۳ سانتیمتر
شماره دفتر ۱۳۳۳۷ .

خسرو شیرین نامی

میرزا محمد صادق موسوی متخلص به نامی از شعرا و منشیان کریمخان زند
بوده ، دو نفر معاصرین (آذر در آتشکده ص ۴۲۹ چاپی و مفتون در نگارستان
دارا مؤلفه سال ۱۲۴۱) وی را نام برده اند و درم آخذ اول بیت گردیده که « اجداد
وی نزدیک ۱۵۰ سال است از فارس باصفهان آمده اند و طبابت سر کار سلاطین
مشغول بوده اند و خود وی برادرزاده میرزا رحیم حکیم باشی و در جوانی مشق
انشا کرده و در نظم و نثر و قافی حاصل و تاریخی بر وقایع زندگانه مینویسد و در فن
نظم مثنوی مائل و مثنوی لیلی و مجنون و خسرو شیرین و واقی و عذرا گفته و
بعضی دیگر در نظر دارد » . (۲۲ بیت از خسرو شیرین را انتخاب و در این تذکره
نقل نموده) .

آقای سعید نفیسی در مقدمه تاریخ کبیتی گشا تألیف نامی ، از نگارستان دارا
دو مثنوی درج کهر و یوسف و زلیخا را اضافه بر سه مثنوی بالا و نبرد دیوان
قصاید و غزلیات به نامی نسبت داده اند و گویند مفتون مؤلف آن کتاب گوید

با مؤلف بسیار آشنا بود و در اوایل دولت خاقان مغفور محمد شاه قاجار (مراد آغا محمد خان است) وداع جهان ناپایدار نمود و عادت بخوردن انیون (ترياك) داشت و عمری بتلخ کامی میگذاشت.

و در ص ۲۷۶ (چاپ آقای سعید نفیسی) تاریخ گیتی گشا (بخش ذیل عبدالکریم) تصریح شده که نامی بسال ۱۲۰۴ وفات یافته است.

از مثنویهای وی خسرو شیرین و وامق و عنذرا در این کتابخانه موجود و اثری از آثار دیگر وی تا کنون بدست نیامده و خود وی در وامق و عنذرا تصریح نموده که این چهارمین مثنوی عشقی وی میباشد.

آقای سعید نفیسی معتقداند که خود وی تمام مثنویهای نام برده را **نامه نامی** نام نهاده است.

برای نشان دادن سبك و قریحه نامی و معرفتی از خسرو شیرین وی چند بیت زیرین را از مقدمه این مثنوی (ص ۱۳ و ۱۴) در اینجا میآوریم:

مرا در موکب سالار کشور	خدیو ظلم سوز عدل گستر
وکیل قائم آل محمد	که دور دولتش بادا مخد
گذر افتاد سوی ملك شیراز	چه شیراز آنکه بر جنت کند ناز
مبارك منزلی از چشم بد دور	بهشتی جایگاه جلوه حور
هنرور حاج آقاسی که ایام	ناید فخر چون او را برد نام
در این کشور بر او جا گرفتم	بقرب لطف او مأوی گرفتم
بجز زرف طبعم چون نظر کرد	دهان از این حکایت پردرر کرد
که بحر عالیت بحریت مواج	دراو پنهان کهرها در خور تاج
بفرمانش گشادم در ازین کیج	شدم از کلك این معنی کهر سنج
اگرچه این بود نظم نخستم	ورق از نظم های عشق شستم
بهر فاعلان شخصی ازین پیش	نهاده گرچه نامه نام بر خویش
بلك نظم نام آور نبود است	عبت بر خویشتن تهمت نمود است
چو من شاهی این کشور گرفتم	بغف این نام را زور برگرفتم
بن من زید این نام گرامی	که هستم من بلك نظم نامی

این مثنوی در حدود ۳۷۰۰ بیت میباشد.

آغاز: بنام آنکه در عنوان نامه بود نامش نخستین نقش خامه.

خلاصه این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب نوشته شده، نام نویسنده و سال نگارش (ظاهراً) **مثنوی معنوی** در پایان بوده و عموماً گردیده يك سر لوح كوچك زیبا در اول دارد و صفحات جدول بطلا و لاجورد و غیره میباشد، طرز نگارش و کاغذ و مرکب حاکم است که در قرن دهم نگاشته شده، یادداشت‌هایی با تاریخ و بدون آن پشت صفحه اول و آخر میباشد، چند جا پا صفحه‌ها را عموماً کرده‌اند و ظاهراً اوراقی از میان نسخه افتاده و از غلط خالی نیست.

جلد نیم‌احی طرف داخل سوخته. کاغذ بخارانی. قطع وزیری. شماره برگ‌ها ۸۳. صفحه‌ای ۱۵ بیت. طول $\frac{1}{4}$ ۲۳ سانتیمتر. عرض $\frac{1}{4}$ ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۹۳۱.

خلاصه مثنوی معنوی

این خلاصه یا انتخاب مثنوی ملای روم در حدود ۲۴۰۰ بیت میباشد، آخرین بیت آن اینست:

سیف و خنجر چون علی ربیعان اوست / ترکس و نسرین عدو جان اوست
و این بیت در نلک سوم مجلد پنجم (ص ۵۰۴) سطر ۱۱ چاپ ۱۳۰۷ تهران است که از روی نسخه مرحوم بلوہ نگارش یافته است) میباشد، از انتخاب کنند. اثری نیافتم و از منتخب معلوم میشود که مردی درویش صفت و با ذوق عرفان بوده. و این خلاصه تقریباً ده يك اصل مثنوی است، برای نشانیدن طرز انتخاب این چند بیت را از ص ۴۲ نسخه با تصحیح برخی از اغلاط آن نقل میکنم.

مثنوی ما دکان وحدت است	هر چه غیر واحدست اینجاست است
قمر و فخری زر گرانست و مجاز	که هزاران عز پنهانست و ناز
کار درویشی و رای فهم تست	سوی درویشان مینگرست مست
زانکه درویشان و رای ملک و مال	روزی دارند رزق از ذوالجلال
آن چنان کز غیر بهتر منید خلق	زیر آب شور رفته تا بخلق

۹۲۳-۹۲۱

این نسخه کامل از این خمسه در حاشیه محمدی
میباشد که شامل نسخ زیرین است : ۱- در
متن خمسه نظامی از ص ۱-۱۵۵۸،

خمسه

امیر خسرو

دهلوی

۲- در حاشیه خمسه امیر خسرو از ص ۱-۱۰۰۹
(مطلع الانوار ص ۱- ۱۸۴، شیرین و خسرو ص ۱۸۵-۴۱۹، بخون و
لیلی ص ۴۲۱-۵۶۹، هشت بهشت ص ۵۷۱-۷۶۲، آینه اسکندری ص
۷۶۳-۱۰۰۹)، ۳- خمسه خواجو (فقط روضة الانوار ص ۱۰۱۱-۱۱۲۲
و همای و همایون ص ۱۱۲۲-۱۳۶۶ است) و بخط نستعلیق روح الله
بن علی بن عماد الاسلام جمال الاسلامی بسال ۸۲۴ نگارش یافته و عناوین
مطالب مندرجه را بخط ثلث نیز بنابر تصریح در آخر نسخه، محمود بن محمد
نوشته، چهاربرک اول نسخه نو نویس (ظاهر آ در قریب سیزدهم
نوشته و تذهیب گردیده) و در همین عصر نگارش، سرلوحی برای آن
تهیه شده و اطراف دو صفحه نخستین تذهیب گردیده، در آغاز هر یک
از کتابهای چهارگانه دیگر خمسه نظامی پیشانی (مربع مستطیل)
بسیار ظریف تذهیب شده ای موجود و نام کتاب با طلا در وسط

هر يك نوشته شده و نامهای مجنون و لیلی و هشت بهشت و روضه الانوار و همایون (در ابتدای همای و همایون بر لوزی مذهب ظریفی که در اول آنست نویسنده اشتباهاً «آئینه سکندری» نوشته ولی مسلماً کتاب همای و همایون است) هر يك بر يك لوزی مذهب ظریفی نگارش یافته و تمام صفحات جدول بطلا و لاجورد و شجر و غیره میباشد، متن و حاشیه چند بر یک نسخه و صالی گردیده و عناوین مطالب در پاره ای از جاها با شجر و در برخی باطلا نوشته شده است.

جلد مرغش . کاغذ دولت آبادی . قطع وزیری . شماره برگها ۷۸۰ . صفحه ای ۴۴ بیت در متن و حاشیه . طول $۲۵\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . عرض $۱۶\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۳۳۳ .

(۹۱۳)

این نسخه در حاشیه ص ۱ - ۸۰۸ بدین
تفصیل نوشته شده: ۱ - مطلع الانوار ص ۱ -
۱۵۳ - ۲ - شیرین و خسرو ص ۱۵۵ - ۳۴۰ -
۳ - مجنون و لیلی ص ۳۴۱ - ۴۵۷ - ۴ -
هشت بهشت ص ۴۵۹ - ۶۱۱ - ۵ - آئینه اسکندری ۶۱۴ - ۸۰۸ -
در اثر از میان رفتن حواشی دوبرگ نخستین نسخه، ۵۹ بیت از
مطلع الانوار از میان رفته، عناوین و مطالب پنج گنج باطلا نوشته شده .
خصوصیات دیگر نسخه را در ص ۱۶۸ و ۱۶۹ نگاه کنید؛

خمسه

امیر خسرو

دهلوی

خمسه

امیر خسرو

دهلوی

این نسخه که بخط نستعلیق خوب نوشته شده شامل تمام پنج گنج امیر خسرو بوده، شیرین و خسرو آن بکلی افتاده و مندرجات کنونی آن بدین ترتیب و تفصیل میباشد :- ۱ - هشت

بهشت از ص ۱-۷۶ - ۲ - آئینه اسکندری از ص ۷۹-۱۵۳ و بر حسب شماره ۱۱۵۰ بیت از آخر آن افتاده است . - ۳ - مطلع الانوار ص ۱۵۴-۲۰۹ بادقت و مراجعه معلوم شد که ۷۲۲ بیت از اول و ۷۵ بیت از آخر این کتاب نیز افتاده - ۴ - ص ۲۱۰-۲۱۴ نسخه از آخر بخون و لیلی میباشد .

در پایان آخرین صفحه نوشته شده: «تمت الكتاب المسمى ببهرام نامه كاتبه نورالدین اللاهیجی ۱۰۵۲». گذشته از اینکه طرز خط الحاقی بودن آنرا بهترین شاهد و گواه میباشد مندرجات کتاب هم مؤید است که بهرام نامه نیست، نویسنده دیگری پشت صفحه نخستین نوشته: منظومه در احوال بهرام گور و اسکندر. و در همین صفحه محمد عارف منجم زاده بسال ۱۱۸۴ تملك خود را یادداشت کرده است .

دوسر لوح ظریف در اول هشت بهشت (ص ۱) و آئینه اسکندری (ص ۷۹) میباشد و تمام صفحات جدول بطلا و لاجورد و غیره است و احتمال قوی دارد که خط نورالدین لاهیجی خطاط مشهور نیمه اول قرن یازدهم هجری باشد ولی مسلماً جمله ای که نقل شد الحاقی است .

جلد تیماجی مذهب . کاغذ سمرقندی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۸۰ .
صفحه ای ۴۶ بیت . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۳۹۳۲ .

۹۳۵

این نسخه فقط « مطلع الانوار » میباشد ،
بخط نستعلیق خوب نوشته شده ، تاریخ ندارد
ولی ظاهر آذر نیمه دوم قرن دهم هجری نگارش
یافته ، سرلوح ظریفی در آغاز دارد ، تمام
صفحات جدول بطلا و رنگار و عناوین مطالب با شجر ف می باشد
و برور فیکه پیش از برگ نخستین میباشد اشعاری نگاشته شده است .
جلد مقوایی . کاغذ سمرقندی . قطع خشتی . شماره برگها ۵۲ . صفحه ای ۳۴
بیت . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض $۱۶\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۷۹۱۴ .

خمسه امیر خسرو دهلوی

امیر خسرو دهلوی که از مشاهیر شعرای فارسی زبان میباشد تخلص وی خسرو
است ، بنابر ضبط در تاریخ فرشته ابو الحسن نام داشته و پدر او امیر سیف الدین
محمود از امیرزادگان هزاره بلخ بوده که در قندهار مغول رو بهند آورده و در
آنجا توطن گزیده و امیر خسرو در قصبه مؤمن آباد که اینک مشهور به بیتالی
میباشد بسال ۶۵۱ متولد شده (۱) پس از ایشکه هفت ساله شد پدرش از این
(۱) از ایشکه دولتشاه سمرقندی نوشته که ۷۴ سال عمر کرده تولد وی در این
سال بوده و بیانات خود امیر در مقدمه و دیباچه غرة الکمال که سنین عمر خود را
با سنین هجری تطبیق نموده مؤید این معنی است و این شرح با مراجعه به
فهرست ربو و فهرست آصفیه و تاریخ فرشته و تاریخ مغول (آقای اقبال) و ج ۲
فهرست و ماخذ دیگر نگاشته شده است .

جهان رخت بر بست، برادرانش تاج الدین زاهد و علاء الدین علی شاہ، بریت وی پوشیده و خود وی در این باب در مقدمه غرة المال (۱) که سومین دیوان وی میباشد شرحی نگاشته، مرید نظام الدین اولیا بوده، وی او را **قرئ الله و محمد کاسه لیس** لقب داده و در شب جمعه ۲۹ ذیقعد سال ۷۲۵ که شش ماه از مرگ نظام الدین اولیا گذشته بود وفات کرد و در جوار مراد خویش بخاک سپرده شد.

امیر خسرو در تشر و نظم یارسی قادر و ماهر گشت ولی چنانکه خود وی در مقدمه غرة الکمال اقرار نموده در نظم و تشرعربی چندان مهارتی نداشته و برای نمونه ابیاتی بدین زبان در آنجا یاد کار گذارده، در دستگاه سلاطین معاصر معزز و محترم بوده و گویند نود و نه کتاب تألیف کرده که از آنها پنج دیوان، منتخبی از آنها، دولرانی و خضرخانی، قران سعدین، عشقه یا عشقه (تقریباً در چهار هزار بیت میباشد و مسلماً غیر از قران سعدین است، نه این کتاب چنانکه برخی تصور کرده اند و نسخه از عشقه در کتابخانه آصفیه دکن موجود است ج ۲ فهرست آنجا ص ۱۴۸)، اشک وآه (مثنوی است و در کتابخانه آصفیه موجود است)، لآلی عیان یا جواهر خسروی بزبان اردو (سال ۱۳۳۶ چاپ شده)، تعلق نامه (سه هزار بیت است)، نه سیه (زیر شماره ۴۵۵ کتب خطی در این کتابخانه موجود است) و خمه (هفتمین کتاب) که ۵۵ به نظم و تاریخ دهلی مخزائن الفتوح (در تاریخ سلطان علاء الدین محمد شاه خلجی ۶۹۵-۷۱۵) که آنرا تاریخ علائی نیز گویند و شامل تاریخ از سال جلوس وی تا ۷۱۱ میباشد، قانون استیفا، رساله در موسیقی، پنج رساله بنام اعجاز خسروی (سال ۱۸۷۶ م در دو مجلد در هند چاپ شده و در این کتابخانه موجود است) بشراست.

شیخ آذری نوشته که سعدی در پیری برای دیدن امیر خسرو به هند رفته ولی در آثار شیخ نیانتم و از آثار امیر برمیآید که نسبت بشیخ انتقادی کامل داشته چنانکه در قران سعدین گوید:

نوبت سعدی که مبادا کهن
شرم نداری که بگوئی سخن
و در جای دیگر گفته:

خسرو سرمست اندر عاشقی معنی بریخت شیر از مخخانه مستی که در شیر از بود.

(۱) غرة الکمال سومین دیوان امیر خسرو میباشد و نسخه ای از آن زیر شماره ۱۷۰ در کتابخانه مدرسه سه سالار موجود و در ص ۵۹۳-۵۹۵ ج ۲ فهرست آنجا معرفی شده.

امیر خسرو در آخر هشت بهشت که مثنوی پنجم از این خسه است گوید :
 شکر حق را که از خزانه غیب زبخت چندان جواهرم از جیب
 که از آن نقد قیمتی به سال کردم این پنج گنج مالا مال .
 و در آخر هریک از پنج گنج تاریخ انشاء آنرا نوشته و این تصریح با آن
 ضبط ها مخالف میباشد و وجه جمع آنست که در آخر سال ۶۹۷ شروع و اول
 سال ۷۰۱ خاتمه داده و سه سال میان این دو سال را مرتباً مشغول بوده است
 و یارو زمانیکه مشغول بانشاء این کتاب نبوده جدا ساخته و بر حسب عاصبه و ضبط
 خود وی سه سال تمام اشتغال به نظم داشته و تمام پنج گنج ۱۷۶۷۹ بیت است .
 ما در اینجا کتابهای پنجگانه را موافق سالهای انشاء و نامیکه خود شاعر
 بر آنها گذارده معرفی میکنیم :

۱ - **مطالع الانوار** برابر غزن الاسرار میباشد و نیز در بیست مقاله گذارده
 شده و خود شماره ایات آنرا ۳۳۱۰ و انشاء آنرا بسال ۶۹۷ معین نموده و
 در این قرن مولوی محمد ابوالحسن شرح و حاشیه ای در توضیح مطالب این کتاب
 نوشته و بسال ۱۳۰۲ در هند چاپ شده و نسخه آن در این کتابخانه موجود است .
آغاز : بسم الله الرحمن الرحيم خطبه قدس است بمملک قدیم .
 ۲ - **شیرین و خسرو** در مقابل شیرین و خسرو نظامی انشاء شده و خود امیر
 شماره ایات آنرا ۴۱۲۴ و انشاء را بسال ۶۹۸ معین کرده و در اواخر کتاب گوید :
 پس از کلکم چکید این شربت نو که نامش کرده ام شیرین و خسرو .
آغاز :

خداوند دل را چشم بگشای به معراج یقینم راه بنمای .
 ۳ - **مجنون و لیلی** خود امیر در تسمیه آن گوید :
 نامش که زغیب شد مسلسل مجنون لیلی بعکس اول .
 و شماره ایات آن ۲۶۶۰ و انشاء آن بسال ۶۹۸ در خود کتاب ثبت شده و دوبار
 بسال ۱۲۴۴ و ۱۲۸۶ در کلکته و لکناهور چاپ شده است .
آغاز :

ای داده بدل خزینه راز عقل از تو شده خزینه پرداز .
 ۴ - **آئینه اسکندری** این مثنوی نظیر اسکندرنامه نظامی ساخته شده
 و شماره ایات آن بر حسب شماره دقیق نگارنده ۴۲۳۵ بیت میباشد و انشاء آن
 بسال ۶۹۹ تصریح گردیده است .

آغاز :

جهان پادشاهها خدائی تراست ازل تا ابد پادشاهی تراست .
 ۵ - هشت بهشت این کتاب که آخرین گنج از پنج گنج امیر خسرو میباشد
 بتقلید مفت کتب نظامی انشاء شده ، و شماره ایات آنرا ۳۳۰۰ و انشاء آن را بسال
 ۷۰۱ معین کرده است .

آغاز :

ای گشاینده خزائن جود نقش پیوند کارگاه وجود .

۹۲۶

خمسه

این نسخه را بسال ۹۷۰ علی بن لطف الله معاد
 حسینی سبزواری بخط نستعلیق خیلی خوب
 خواجوی کرمانی نوشته ، در آغاز هر يك از کتابهای پنجگانه
 سرلوحی زیبا میباشد و نام آن کتاب باسفید آب در میان آن نگاشته
 شده ، صفحات جدول بطلالو لا جوردد و حاشیه برخی از برگها و صالی
 شده و تنظیم نسخه بدینگونه است :
 ۱ - کهر نامه ۲ - روضه الانوار ۳ - کمال نامه ۴ - کل و نوروز
 ۵ - همای و همایون .

جلد تیاجی . کاغذ کاهی . قطع خشتی . شماره برگها ۱۸۱ . صفحه ای ۴۲
 بیت . طول $۲۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۱۶\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۴۴ .

۹۲۷

خمسه خواجو

این نسخه فقط روضه الانوار میباشد بخط
 نستعلیق خیلی خوب نوشته شده ، مسلماً

خط یکی از اسانید این فن میباشد و در اواخر قرن دهم یا اوائل یازدهم نگارش یافته، و شاید خط رشید باشد صفحه نخستین دارای يك سر لوح میباشد، بر کها متن و حاشیه گردیده و بیشتر حواشی زر افشان و برخی کل و بوته هائی با سفید آب دارد، در حاشیه ص ۷۹ تاریخ کشته شدن ناصر الدین شاه و قاتل و نعل آن بخط شکسته خوب نوشته شده، پاره ای از بر کها و صالی شده و بعضی هم نیازمند آنست، در ص ۱۴۳ جای عنوان خاتمه سفید مانده و در صفحه ۱۴۴ نیز جای هفت بیت از خاتمه که نگارش نیافته باز گذارده شده است.

جلد تیساج. کاغذ متن خان بالغ حاشیه بخارائی. قطع وزیری. شماره بر کها ۷۴. صفحه ای ۱۲ بیت. طول $24\frac{1}{4}$ سانتیمتر. عرض ۱۰ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۹۰۵.

(۹۰۸)

نسخه ای از این کتاب (فقط روضة الانوار) **خمسه خواجو** پیوسته به جمشید و خورشید و خمسه نظامی و غیره میباشد و ص ۶۴۵-۶۹۳ نسخه شامل این کتاب است، در ص ۱۶۸-۱۶۹ خصوصیات آنها را ذکر کرده ایم، ۴۷ بیت از آخر این مثنوی نگارش نیافته و بدین بیت ختم شده است:

طاثر این روضة جانی شدم زائرین کعبه ثانی شدم

(۹۲۳)

این نسخه شامل دو کتاب از **خمسه خواجو** (روضه الانوار و همای و همایون) و در حاشیه **خمسه خواجو**

ص ۱۰۱۱-۱۳۶۲ خمسة نظامی میباشد که بتال ۸۴۴ نگارش یافته و خصوصیات و ضعائهم دیگر آت در ص ۱۸۴-۱۸۵ گفته شده و نویسنده عنوان کتاب همای و همایون را بعلطه آئینه اسکندری نوشته است.

خمتة خواجو

کمال الدین ابوالعطا محمود بن علی کرمانی متخلص به **خواجو** بخانکه خود در اواخر «گل و نوروز» تصریح نموده در ۲۰ ذیحجه سال ۶۸۹ متولد شده (۱) و در سال مرگ وی میان تذکرة نویسان اختلاف میباشد، باین مبنی که يك تن یاجند نفر از آنها سال ۵۰۳ و ۷۴۴ و ۸۴۲ و ۷۵۳ را ثبت کرده اند بطلان سال اول و دوم را تاریخ انشاء بعضی از کتابهای وی و دانستن زمان و عصر او ثابت میکند و سال سیزم را هم باید تضعیف شده دوم دانست و سال ۷۵۳ نزدیک بصواب یاعین است. خواجو در کرمان که مولد وی بوده بکسب علوم و فضائل پرداخته، نظم و ترعرعی و فارسی را قدرتی بسزا داشته، در یکی از مسافرتها بسال ۷۳۶ خدمت شیخ علاءالدوله سمنانی رسیده و در تحت تربیت ایشان درآمده و آثار عرفان در اشعارش پدیدار گشته و روح دیگری یافته، تاج الدین عراقی (احمد بن محمد بن علی) که وزیر امیر مبارزالدین مظفری بوده در تربیت وی کوشیده و خواجو را دربار و مدائح زیاد میباشند و مثنوی «گل و نوروز» را بنام این وزیر دانش پژوه پرداخته و چندی در بنام روزگار گذرانیده و در اواخر عمر بشیراز آمده و مداعی شیخ ابواسحق را گرفته و هم در آن شهر بشیرای و دیگر فضائله است. خواجه حافظ ذرک خدمت خواجو را نموده و نسبت بوی اظهار ادب کرده و خود را تابع و پیرو وی معرفی نموده است. از دیوان خواجو در همین فصل معرفی خواهیم نمود و این کتاب که به «خمتة خواجو» مشهور شده شامل این پنج

(۱) در ح ۵۲۲-۵۲۶ ج ۲ فهر را تبیع بتولد خواجو و اشتباه بعضی از مؤرخین و نقل ابیات خواجو در این باب و آنانکه از خواجو بحث کرده اند مفصلاً شرحی نگاشته ام و نسخه ای از کلیات خواجو که در کتابخانه ملی ملک موجود و بسال ۷۵۰ یعنی در زمان حیات خواجو یا تذکرة به این مطلب نگارش یافته، در گل و نوروز آن نسخه صریحاً سال ۶۸۹ مطابق ۱۱۶۰۲ اسکندری ثبت شده ششم و ده که در چند نسخه دیگر نگارش یافته و در این موضوع نیز در ج ۲ فهرست پیوسته است.

مثنوی است و نسخ این خمسه هریک بترتیبی خاص منظم گردیده و ما در اینجا آنها را به ترتیب سال انشاء ذکر مینمائیم :

- ۱ - های و همایون که بسال ۷۳۲ بنام ابوسعید بهادرخان انشا شده و در خاتمه آن از تاج الدین عراقی تشکر نموده که آنرا بعرض رسانیده و در حدود ۳۲۰۳ بیت میباشد و بسال ۱۲۸۹ در هندوستان چاپ شده و آغاز آن اینست :
- بنام خداوند بالا و پست که از هفتیش هست شد هر چه هست
- ۲ - گل و نوروز که بسال ۷۴۲ انشا گردیده و ۲۶۱۰ بیت میباشد و آغاز آن اینست :

- بنام نقش بند صفحه خاک عذار افروز مه رویان افلاک
- ۳ - روضة الانوار که بسال ۷۴۳ بنام شیخ ابواسحق انشا شده و در حدود ۲۲۰۰ بیت میباشد و بسال ۱۳۰۶ خورشیدی در طهران چاپ شده و آغاز آن اینست :

- زينة الروضة فی الاول باسم اله الصمد المفضل
- ۴ - کمال نامه که بسال ۷۴۴ بنام شیخ ابواسحق انشا شده و شامل ۱۸۷۹ بیت میباشد و آغاز آن اینست :

- بسم من لا اله الا الله صبح لفظی وزین معناه .
- ۵ - گهر نامه و چنانکه خود تصریح نموده ۱۰۳۱ بیت میباشد و شامل شرح حال پدران بهاء الدین وزیر (عمود بن عز الدین یوسف) میباشد که از نواده های خواجه نظام الملک طوسی است و این کتاب بنام او انشا شده و غزلهائی در میان این مثنوی گذارده شده و بسال ۷۴۶ انشا گردیده و آغاز آن اینست :

- بنام نام دار نام داران گدای در که او شهر یاران .
- از شماره های نام برده بالا بدست آمد که تمام خمسه خواجو در حدود ۱۰۹۰۶ بیت میباشد و از بخشهای آن جز کتاب های همایون و روضة الانوار تا کنون چاپ نگردیده است .

(۹۳۱)

این نسخه بسال ۸۲۴ بخط نستعلیق نوشته شده، در حواشی بر گهای آن خمسه امیر خسرو

خمسه نظامی

و روضه الانوار و همای و همایون خواجو نگارش یافته و خصوصیات دیگر این نسخه درص ۱۸۴-۱۸۵ نگارش یافته است.

(۹۰۷)

این نسخه بر حسب احتمال در اوایل قرن
 پنجم نظامی نهم هجری نوشته شده ، چند کتاب دیگر
 پیوسته بآن و در حواشی بر کهای آنست ، درص ۱۶۸ و ۱۶۹ خصوصیات
 نسخه و پیوسته های آن نگارش یافت ، ۲۲ بیت که در آخر بعضی از
 نسخ خطی شرفنامه میباشد در این نسخه ثبت و ۶ بیت از آخر اقبال نامه
 (خرد نامه) که در بعضی از نسخ میباشد در اینجا نگارش نیافته است .

۹۲۸

این نسخه بخط نستعلیق بسال ۹۰۲ نوشته
 شده و شامل خسرو شیرین ، لیلی و مجنون ،
 هفت پیکر (۱) و شرف نامه میباشد ، در آغاز هر يك از این کتابها

(۱) نویسنده در آخر هفت پیکر (ص ۴۱۹) با حروف تصریح بسال نگارش
 نموده و دزدی نقطه تسمانه را محو کرده که نسخه را نوشته شده بسال سبعه نامه
 نباشد دهد ، گذشته از اینکه طرز خط بهترین مانع از این جلوه دادن میباشد
 آثار نقطه ها هم ظاهر و آشکار است .

سرلوحی میباشد، در ص ۲۷ و ۲۸ و ۳۰۷ و ۳۱۱ بحال نقاشی شده روغنی میباشد که برخی نصف صفحه کتاب را فرا گرفته و بعضی کوچکتر از آنست و در بسیاری از صفحات جای سفید برای مجلس سازی گذارده شده، بر کھائی از نسخه و وصالی گردیده و پاره ای جابجا شده است.

جلد تیماجی نیم ضربی. کاغذ خنایی. قطع خشتی. شماره برکھا ۲۹۹. صفحه ای ۴۰ بیت. طول ۲۳ سانتیمتر. عرض $۱۷\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۴۱۶۹.

۹۳۹

خمسہ نظامی • این نسخه را بسال ۹۱۸ بخط نستعلیق خیلی خوب شمس الدین محمد کاتب کرمانی در قصبة اردوباد بآخر رسانیده و در آخر هفت پیکر اتمام آن بسال ۹۱۷ در تبریز و در آخر خسرو شیرین بسال ۹۱۵ نیز تصریح گردیده و نسخه بآخرین بیت شرفنامه خاتمه یافته و اقبال نامه را ندارد، برک اول دارای يك سرلوح بوده بریده شده و آن برک را وصالی کرده اند، دارای چهار سرلوح است که سه عدد از آنها بسیار ظریف میباشد، چند برک از لیلی و مجنون آبدیده و وصالی شده و برخی از برکهای دیگر نسخه نیز اثر آبدیدگی دارند.

میان سطرهای دو صفحه نخستین طلاندازی و نقاشی شده و تمام صفحات جدول بطلال و لاجورد و عناوین مطالب نیز با این دو، و شجر قف نگارش یافته است.

جلد روغنی گل و برک یک رو . کاغذ بخارائی . قطع رحلی . شماره برکها
۲۸۴ . صفحه ای ۴۶ بیت . طول ۳۱ سانتیمتر . عرض ۲۱ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۳۳۵۱ .

۹۳۰

این نسخه را بخط نستعلیق خوب حاجی
محمد بن نورالدین محمد دشت ییاضی سال ۱۰۴۹

نوشته ، در آخرین صفحه نویسنده نام خود و سال نگارش را
ثبت نموده و نیز همونگاشته که بر حسب امر دستورالوزرائی
میرزا ابراهیم این نسخه نوشته شد و نام ابراهیم محو گردیده ولی از
آثار آن خواننده میشود و بجای آن ابوطالب نوشته شده و در حاشیه
همین صفحه شاعری محمد طاهر نام پنج بیت بخط خود نوشته و
خود را در بهبهان در ملازمت والی که از حکام فارس بوده ، بعنوان
مناذمت معرفی و گوید که این نسخه را والی به او مرحمت نموده
و باغ ارم (۱۲۴۴) تاریخ این بخشش شده است .

خصوصیات این نسخه اینست که دارای شانزده مجلس نقاشی
ظریف بطرز چینی و ایرانی میباشد و هر یک کمتر از یک صفحه را فرا گرفته
و دوسر لوح در اول غزن و خسرو شیرین دارد و تمام برکها جدول
بطلا و لاجورد و عناوین مطالب با شنجرف است ، ۹ برک آن
نویس (۱۱۱-۱۱۹) و چند برک آن وصال گردیده و حواشی
بر کها در اثر آبدیدگی اندکی ضایع شده و پشت صفحه نخستین

و درون جلد طرف چپ یادداشت‌هایی شده است .

جلد روغنی کل و برک و زرا نشان . کاغذ کاهی . قطع رحلی . شماره برکها
۳۰۵ . صفحه ای ۵۰ بیت . طول ۳۰ سانتیمتر . عرض ۱۸ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۵۲۳۶ .

۹۳۱ و ۹۳۲

این نسخه بسال ۱۲۴۲ بخط نستعلیق نوشته
شده، شرح محمد بن قوام بن رستم بر غزن الاسرار
(غزن الاسرار) بدان پیوسته و در همین فصل از آن معرفی
خواهد شد ، نام آنکس که نسخه برای وی نگارش یافته از آخر
غزن نحو گردیده ، پاره‌ای از برکها هم و صالی شده ابیاتی که در
حاشیه برک ۹ بوده نحو گردیده و ابیاتی با مداد در حاشیه برک
۱۸ نگاشته شده است .

جلد مقواتی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی . شماره برکهای دو کتاب ۱۹۸ . غزن
۷۸ . صفحه ای ۱۵ بیت . طول $۲۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۶۲۱۶ .

۹۳۳

این نسخه بخط نستعلیق عبدالعلی بن محمد حسین
نائینی از پیش از سال ۱۲۶۵ تا ۱۲۹۳ نوشته
شده ، هفت پیکر پس از خسرو شیرین نگارش یافته و پیش از نخستین
نسخه نظامی

بیت آن نوشته شده: **بهرام گل اندام**. چنانکه عنوان اقبال نامه را هم نویسنده **شرفنامه** نوشته، در بسیاری از صفحات برای مجلس سازی جای سفید گذارده شده، ۱۴ بیت اول اقبال نامه هم نوشته نشده است.

جلد تیماجی. کاغذ فرنکی. قطع رحلی. شماره برگها ۳۷۳. صفحه ای ۴۰ بیت. طول $۳۴\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. عرض $۲۱\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. شماره دتر ۱۳۲۹۳.

خمس نظامی

این کتاب که شامل پنج مثنوی می باشد وهریک بنام پادشاهی موشح گردیده و در آسمان ادبیات چون آفتاب جهان تاب درخشنده کی دارد، یکی از شاهکارهای ادبیات فارسی و اثر حکیم بزرگ و شاعر ایرانی نظامی گنجوی است. (ابوعمدیس بن یوسف بن زکی بن مؤید متخلص به نظامی ۵۴۷-۶۱۱ (۱)) **نظامی** از شعرانی است که در زمان حیات شهرتی بزا یافته و پادشاهان معاصر نسبت بوی اظهار محبت و عنایت مینموده و از او درخواست نظم کتاب بنام خویش میکردند و همواره محترم و عزیز و مکرم بوده و پس از مرگ هم تاکنون

(۱) نظامی در اوائل لیلی و مجنون در او آخر مدح و ستایش شروانشاه تصریح نموده که نام من **ویس** است :

« یارب تو مرا که ویس نامم در عشق محمدی تمام »

ولی برخی او را احمد و پاره ای الیاس و هدایت احمد الیاس و برخی او را ابو محمد نظام الدین بن یوسف دانسته اند و بعضی را عقیده اینست که نظامی تغلس این شاعر از لقب وی گرفته شده و در **کفل** لقب وی جمال الدین ضبط گردیده و در بیشتر نسخه های کهن سال **خمس** **ویس** نوشته شده و چند نسخه خطی تازه و چاپی **خمس** « کویس » « کاورس » ضبط گردیده و آقای وحید هم در حاشیه تشریح فرموده که مرادوی اینست که او **یس** و از عاشقم ولی این بیان مخالف تصریح کامل شاعر است که میگوید نامم **ویس** می باشد و در این موضوع و تحقیق مطالب دیگر از قبیل **ناه** **جد** **نظامی** و **سال** **تولد** و **وفات** او و اقوال مورخین در این باب در **س ۵۲۴-۵۳۲** ج ۲ فهرست سه سالار بحث کرده ام.

کتاب و نام وی دارای عظمت و اهمیت میباشد و امام مثنوی گویند است و در تقلید وی گنجها ساخته اند ولسی « زین حسن تا آن حسن فرقی است زفت - دولت شاه نوشته که بایستقر (متوفی سال ۸۳۸) معتقد اشعار امیر خسرو دهلوی بوده و بجمع اشعار او می پرداخته و خسه او را بر خسه نظامی ترجیح میداده و الخ بیک (متولد سال ۷۹۶ و متوفی سال ۸۵۳) معتقد شیخ نظامی بوده و اعتقادی کامل به خسه وی داشته و میان این دو پادشاه و پادشاه زاده پسر این موضوع مکرر تمصب دست داده ولی انصاف اینست که لطائف و اشارات و کنایات و استعارات و دقائقی که در خسه نظامی مندرج و بودیعت گذارده شده در هیچیک از مثنوی های دیگر نیست.

شماره ایات این خسه را بیست و پنج هزار نوشته اند ولسی نسخ کهن سال این کتابخانه هریک شامل در حدود بیست و شش هزار بیت میباشد.

لازم است که در اینجا چند مطلب گفته شود :

۱ - نسبت ولسی ورامین که مسلماً انشاء **فخر الدین گرجگانی** است به نظامی غلط و بیش از دولت شاه کسی را که بدین نسبت قائل باشد نیازتم و عبارات دولت شاه هم در این موضوع که در چند جای از تذکره خود آورده متناقض میباشد و قزوینی در آثار البلاد که سال ۶۷۴ تألیف شده این کتاب را تألیف **فخر الدین دانسته** و گوید نظامی خسرو شیرین را در تقلید وی ساخته و تباین مرام نظامی و گرجگانی در این دو کتاب تعدد منشی را بهترین گواه است.

۲ - نظامی گذشته از این پنج کنج (خسه) دیوانی دارد و قزوینی در آثار البلاد آنرا یاد آور شده و بخوبی مندرجات آن شهادت داده و دولت شاه شماره ایات آنرا بیست هزار گفته و آقای وحید دستگردی بخشی از آنها را بدست آورده و چاپ کرده اند.

۳ - حمدالله مستوفی در تاریخ گزیده، نظامی گنجوی را معاصر عروضی دانسته و تصور نموده که یکی از آن سه نظامی که عروضی بشاه عرضه داشته گنجوی بوده در صورتیکه خود عروضی در چهار مقاله (ص ۵۲ چاپ کب) تصریح نموده که یکی از آنها نیشابوری است که **اورانظامی** اذیری گویند و دیگری سمرقندی که **اورانظامی** منیری نامند و نیز تصریح نموده که این دو در سر و پیش پادشاهانند و سومی از آنها خود را معرفی کرده و میدانیم که چهار مقاله در حدود سال ۵۵۰ تألیف گردیده و این بیانات عروضی در ریشکاه شاه معاصر (ملك الجبال قطب الدین محمد) بیش از این تاریخ بوده و از ایات خسه که نظامی در آنها سن خود را معین نموده و از آنها تاریخ تولد وی مسلماً بدست می آید، واضح میشود که در

هنکام این بیانات عروضی، نظامی کنجوی طفلی بسیار خورد سال بوده و شهرتی نداشته است.

چنانکه از مندرجات لباب و آثار البلاد بدست می آید تا مدت‌ها این پنج کنج از یکدگر دور بوده و شاید در اوائل قرن هشتم در یکجا برادران اجتماع کرده باشند. تمام پنج کنج و بعضی از آنها مکرر در ایران و هندوستان و اسلامبول و اروپا چاپ گردیده و بعضی از منتخبات آن نیز چاپ شده و خسه ای که آقای وحید دستکردی با مقابله با چندین نسخه کهن سال باحواشی و تعلیقات و شرح مشکلات ایات در این سالهای اخیر چاپ و منتشر کرده اند بر دیگر نسخ چاپی ترجیح دارد. کتابهای خسه را بترتیبی که مرتب گردیده در اینجا ذکر میکنم:

۱ - مخزن الاسرار که بنام بهرامشاه رومی موشح و در حدود ۲۲۰۲ بیت میباشد و در بیست مقاله مرتب گردیده و شامل نضایح و حکم و امثال و مواعظ است و در تاریخ انشاء آن اختلاف میباشد باین معنی که در آخر برخی از نسخ خطی و چاپی آن سال ۵۵۲ و ۵۵۹ و ۵۷۲ و ۵۸۲ ثبت گردیده و بقیه اینکه خود نظامی در مقاله یازدهم (بیت ۲۶) گوید:

منکه چو گل گنج فشانی کنم دعوی یری بجوانی کنم

نگارنده سال ۵۸۲ را که شاعر در این هنگام ۳۵ سال داشته ترجیح میدهد و مسلماً سال ۵۵۲ و ۵۵۹ غلط و سال ۵۷۲ از ایراد دور است که شاعر در آن هنگام ۲۹ سال داشته و بسیار مشکل است که جوانی بدین سن بتواند این گونه مطالب عرفانی را انشاء نماید بر این کتاب شرح هائی نوشته شده و در این فصل بدگر آنها خواهم پرداخت.

آغاز: **بسم الله الرحمن الرحيم** هست کایلد در گنج حکیم

۲ - خسرو شیرین این داستان عشقی که ریخته قلم و فکر نظامی میباشد از شاهکارهای ادبیات فارسی است و بنام طغرل بن ارسلان سلجوقی (۵۷۱-۵۹۰) موشح گردیده و چنانکه در خود کتاب تصریح شده بسال ۵۷۱ که هنکام جلوس طغرل بوده شروع بنظم نموده و بسال ۵۷۶ خانه یافته و بر حسب شماره دقیق در حدود ۴۹۰۰ بیت میباشد.

آغاز: **خداوند ادر توفیق بگشای** نظامی را ره تحقیق بنمای

۳ - لیلی مجنون این داستان عشقی از داستانهای اعراب میباشد که ایرانیان در ادبیات خود آورده اند، نظامی در اوائل آن تصریح نموده که بر حسب امر کتبی شروانشاه اخستان منوچهر (بنابر ثبت درس ۲۲۲ ج ۲ سخ میان سال ۵۹۰ و ۵۹۷ وفات یافته) بنشاء آن پرداخته و شماره ایات آن را

نیز خود نظامی بیش از چهار هزار و تاریخ انشاء آنرا بسال ۵۸۴ معین نموده و بر حسب شماره دقیق نگارنده ۴۴۵۰ بیت است.

آغاز: ای نام تو بهترین سر آغاز بی نام تو نامه کی کنم باز

۴ - هفت پیکر این کتاب در شرح حالات رزمی و بزمی بهرام گور می باشد و بنام علاءالدوله کرب ارسلان پادشاه مراغه موشح گردیده و بنا بر تصریح در آخر کتاب سال ۵۹۴ بانجام رسیده و در حدود ۴۵۷۷ بیت می باشد و چنانکه از ابیات هفت پیکر استفاده میشود نام علاءالدین رستم بوده و این دو بیت که در اوائل کتابست شاهد این مدعی است:

«رستمی کز فلک سواری رخس هم بزرگ است و هم بزرگی بغش

نامه بر مرغ نامه برستم تا رساند بشاه من رستم»
و تاریخ حیات او کاملاً در دست نیست و در دانشمندان آذربایجان و مقدمه آذای وحید بر هفت پیکر ص ج مختصر مورثی از وی شده است.

۵ - اسکندرنامه - این کتاب در بیان داستان اسکندر و در دو جزء می باشد، بخش نخستین را خود وی شرف نامه نامیده:

از آن خسروی می که در جام اوست شرف نامه خسروان نام اوست

شرف نامه را فرخ آوازه کرد حدیث کهن را بدو تازه کرد.
و به اتابک نصره الدین ابوبکر ریسر محمد جهان پهلوان که بسال ۶۰۷ وفات یافته تقدیم و بنام وی موشح گردیده و چنانکه در آخر بعضی از نسخ خطی و چاپی تصریح گردیده بسال ۵۹۷ انشاء آن خاتمه یافته و تصریح به نا تمام بودن گردیده.
(چو از نیمه نامه برداختم سریری بیالین او ساختم)
و بر حسب شماره دقیق در حدود ۶۴۰۰ بیت می باشد.

آغاز: خدایا جهان پادشاهی تراست

زما خلعت آید خدائی تراست

و بخش دوم اسکندر نامه بنام اقبال نامه و خردنامه مشهور می باشد، ظاهر آن به «خردنامه» ایست که کلمه اول بیت نخستین خرد می باشد و اقبال نامه اش از این جهت گویند که در ذیل مدح عزالدین ابوالفتح مسعود بن نورالدین که از سال ۶۰۷-۶۱۵ سلطنت و وصل را داشته و این بخش را نظامی بوی تقدیم نموده گوید:

«م شوبت که شه دوهندوی بام یکی مقبل و دیگر اقبال نام

فرستاده ام هر دو را نزد شاه
 و اگر اقبال در مصراع دوم را نام این بخش بدانیم بایستی مقبل را هم نام
 بخش اول دانست که بر حسب تصریح در خود آن بخش و در این بخش (اقبال نامه)
 (شرف نامه را تازه کردم نور سید آب را ساختم لا جور د)
 شرف نامه نام دارد و کسی آنرا «مقبل نامه» نگفته و انشاء این کتاب بر حسب
 احتمال قوی میان سال ۶۰۷ و ۶۱۱ بوده و در حدود ۲۴۸۸ بیت است.
 آغاز: خرد هر کجا گنجی آرد پدید
 ز نام خدا سازد آنرا کلید

۹۳۴

این نسخه بخط نستعلیق خوب بسال ۹۸۹
 نوشته شده، جدول کشی، بسیاری از برکها
 را پاره کرده، حاشیه بر ک نخستین از میان
 رفته و چون برخی از برکها و صالی شده، از میان ص ۲۲۷ و ۲۲۸ کنونی
 ظاهراً بر کهای افتاده و در حاشیه ص ۱۸۷ مطالبی بوده عو گردیده
 در ص ۲۴۸ بسال ۱۱۴۵ چند شعر یادداشت شده است، سرلوحی
 زیبا دارد و اطراف بر ک دوم و میان سطرهای دو صفحه اول کتاب
 تذهیب کل و بر کی و طلا اندازی شده و تمام برکها بطلا و لا جور د
 و شنکرف جدول کشی شده و میان مصرع های هر صفحه نیز باطلا
 جدولی کشیده شده و عناوین مطالب با سفید آب بر سر سوره هائیکه از
 طلا پوشیده شده و بر آن کل و بر ک نقش گردیده نگارش یافته است.
 جلد ضریبی مستعمل و صالی شده. کاغذ دولت آبادی. قطع خشتی باریک.
 شماره برکها ۱۸۳. صفحه ای ۱۲ بیت. طویل ۲۳ سانتیمتر. عرض $۱۳\frac{1}{4}$
 سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۲۷۹.

دول رانی خضر خانی

این کتاب یکی از منظومه‌های امیر خسرو دهلوی است که در ص ۱۸۷-۱۹۰ معرفی وی گردید، موضوع آن داستان عشق ورزی خضر خان [پسر علاءالدین محمد شاه خلجی است که در دهلوی (از سال ۶۹۵ تا ۷۱۶) (۱) سلطنت داشته] بادیولدی (۲) دختر رانی است که بنا به گفته امیر خسرو در این کتاب (ص ۵۰ نسخه این کتابخانه) خضر خان بقلم خود نوشته و از امیر خسرو خواسته که آنرا بنظم آورد و چنانکه امیر نیز تصریح نموده (ص ۳۵۳ نسخه این کتابخانه) بسال ۷۱۵ (۳) در چهارماه و چند روز این کار را انجام داده (۱) در ص ۵۴۶ قل سلطنت علاءالدین محمد از سال ۶۹۵ تا ۷۱۵ معین شده و در دول رانی سال جلوس وی بهمین سال ضبط گردیده و در ص ۲۱۷ ج ۱ فر مرگ این پادشاه در شب ششم شوال سال ۷۱۶ معین گردیده و تصریح دارد، که در هنگام پادشاهی مُرد، و در ص ۳۱۷۰ قلم نیز همین تاریخ ضبط شده و گوید ۲۱ سال پادشاهی کرد.

(۲) در ص ۵۴۵ (نسخه این کتابخانه) امیر خسرو گوید:

دول رانی که هست اندر زمانه	ز طاوسان هندستان یگانه
ز رسم هندوی از مام و بابش	دراول بود دیولدی خطابش
بنام آن پری چون دیویره داشت	فسون بنده، زان دیوش نگه داشت
چنان رسم بدل کردم مراعات	که آن هندی علم برزد بهندات
یکی علت درو بفکندم از کار	که دیول را دول کردم بهنجار
دول چون جمع دولتهاست در شمع	در این نامه است دولتها بسی جمع
چو رانی بود صاحب دولت و کام	دول رانی سبک کردمش نام
چونام خان بنام دوست ضم شد	فلک در ظل آن هر دو علم شد
خطاب این کتاب عاشقی بهر	دول رانی خضر خان ماند در دهر

(۳) در خانه این کتاب (ص ۳۵۵ نسخه این کتابخانه) گوید:

جل آراست این ماه دلفروز	ز ذوالقعدة دوم حرف و ششم روز
مورخ چون شمار سال وی کرد	عطارد بر سر ذوالقعدة می کرد
و کمر تاریخ بکشایند ز ابجد	ز هجرت پانجده گیرند و هفصد

و بنا بر این دو تعبیر مسلمانان این کتاب بسال ۷۱۵ و در پنجشنبه دوم ذوالقعدة

و چهار هزار و دوست بیت شده و پس از آن ۳۱۹ بیت دیگر بر آن افزوده
 بنا بر این تمام کتاب ۴۵۱۹ بیت گردیده و پیش از شروع بداستان، ابیاتی در توحید
 و نعت رسالت پناهی صم و مدح پادشاه عصر (علاءالدین محمد) انشا نموده است.
 نام کتاب را چنانکه نقل شد خود امیر خسرو «دول رانی خضر خان» گذارده
 ولی خانی معروف شده و بعضی آنرا «خضر خانی دول رانی» نیز میخوانند و ربو گوید
 که برخی این کتاب را عشقیه یا عشقیه نیز میگویند. ولی بنظر نگارنده این
 اشتباه میباشد چرا که در کتابخانه آصفیه دکن نسخه ای از عشقیه موجود (ج ۲
 ض ۱۴۸۶) فهرست آن کتابخانه دیده شود) و بهمین نام معرفتی و دول رانی
 و قران سعدین هم در جای خود نیز معرفتی گردیده و یکی از شرح حال نویسان
 امیر خسرو گوید که عشقیه یا عشقیه در چهار هزار بیت میباشد.
 در فهرست آصفیه نسخه ای از دول رانی خضر خانی که بسال ۱۲۳۶ چاپ
 گردیده موجود است.

آغاز: سر نامه بنام آن خداوند که خوابانرا بدلهای داده پیوند

۹۳۵

دیوان	اصل این نسخه بشهادت کاغذ و مرکب و طرز
ابن یمین	نگارش در نیمه اول قرن نهم هجری نوشته شده
فریو مدی	و بر حسب محاسبه نگارنده نزدیک ۱۵۰۰۰ بیت میباشد [قصائد و ترکیب بند و ترجیع بندها]

بقیه حاشیه از صفحه ۲۰۳

بوده پس بیانات ربو در اینکه این کتاب پس از مرگ علاءالدین و خضر خان
 باتمام رسیده، درست نیست چرا که بنا بر ضبط در تاریخ فرشته (ج ۱ ص ۲۱۷)
 و قاموس الاعلام ترکی، علاءالدین ۲۱ سال سلطنت داشته (از ۶۹۵-۷۱۶)
 و در ششم شوال سال ۷۱۶ وفات یافته و خود شاعر هم تصریح نموده که در
 چهار ماه و چند روز انشاء آنرا بانجام رسانیده و ظاهراً این بیت:
 پس از خون شهیدان بنت و ابته نوشتم سبب دوزان پس ده و نه
 که در ص ۳۵۵ (نسخه این کتابخانه) دول رانی موجود است زربورا باین اشتباه
 انداخته و قرائن موجوده در خود کتاب حاکم بر صحت نظریه ماست.

در حدود ۴۰۰۰ بیت و مقطعات نیز در حدود ۴۰۰۰ بیت و غزلیات در حدود ۳۶۰۰ بیت و رباعیات در حدود ۱۵۰۰ بیت و مشویات در حدود ۴۳۵ بیت] و ابیات بخشهای پنجگانه مرتب بترتیب قوافی موافق حروف تهجی زیست، نصف بیشتر بر کها نکارش یافته قرن یازدهم بنظر میآید و نسخه از آخر ناقص است چنانکه از مقدمه آنهم بر کهای افتاده و از بر کهای موجود نیز بخشی معدوم و پاره‌ای و صالی گردیده و بر کهای دیباچه و در چند مورد بر کهای اصل دیوان پیش و پس گذارده شده، شش بر ک نوشته (کاغذ فرنگی) پیش از نسخه میباشد و بردومی آنها، عز الدوله عبدالصمد قاجار بسال ۱۲۹۲ تملك خود را بخط شکسته نستعلیق نوشته است.

جلد تیماجی . کاغذ سمرقندی . قطع وزیری . شماره بر کها ۴۳۴ . صفحه‌ای ۱۷ بیت . طول $\frac{۲۵}{۴}$ سانتیمتر . عرض ۱۷ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۲۳۹ .

دیوان ابن یمن فریومدی

امیر محمود بن امیر یمن الدین طهرانی متخلص و معروف به ابن یمن (۱) از شعرای مشهور ایران میباشد . مقطعات وی که شامل نصح و مواظ و حکم است بسیار مشهور و علو طبع و همت عالی وی زبان زد خاص و عام میباشد چنانکه خود وی در دیباچه دیوان تصریح نموده مقام استیفا داشته و خود را مستوفی معرفی کرده و بمناسبت اینکه در آغاز احکام و فرامین کلماتی بخط طهرا نگاشته میشده این پدر و پسر که دارای این مقام در دستگاه خواجه علاء الدین محمد (ابن راد مرد سالها وزیر خراسان و ساکن فریومد بوده و بسال ۷۳۷ بدست سرداران کشته شده مره ۲۷۵ دولتشاه) بوده اند، به طهرانی مشهور شدند، میان این پدر و پسر که هر دو آیت فضل و کمال بوده اند شاعره بوده و نزد بعضی از فضلا گفتار پدر افضل و برخی این ترجیح را بلا مرجع و مکاربه میدانند و مکتب نظم و نثر که میان

(۱) قد من ۲۷۵-۲۸۸ هـ ج ۲ ص ۲۰۲ بن ص ۱۶۷ . قل من ۴۷۱ و ۴۹۰

شم من ۶۴ و آتشکده من ۱۱ دیده شده است ..

یدرویسررد و بدل گردیده شهرتی بزرگ دارد و مرحوم اعتصام الملك (یوسف اعتصامی) درص ۲۰۲ فهرست کتب خطی این کتابخانه نوشته اند که نسخه ای از دیوان ابن یمن که تصور میشود پیش از ۹۳۱ هجری استساخ شده و در کتابخانه عمومی لنین گراد موجود است شامل مراسلات ابن یمن میباشد.

درص ۲۳۸-۲۴۰ سال دوم مجله آینده دونه از ابن یمن چاپ شده درص ۴۲۰-۴۲۲ دانشمند محترم آقای ملك الشعرا (بهار) بر آن انتقادی نموده اند. در دیوان ابن یمن مدائح ائمه اثنی عشر علیهم السلام زیاد دیده میشود و مکرر به تشیع و امامی بودن خود تصریح نموده و نیز مدائح سلاطین و امراء معاصر بسیار دیده میشود از آنها قصائد و مقطعاتی در مدح علاء الدین محمد وزیر نام برده است و مدائح وجه الدین مسعود (سال ۷۴۵ کشته شده ص ۲۸۱ تذکره دولتشاه دیده شود) از سرداران و تاج الدین علی و طغاتیور (سال ۷۵۴ کشته شده ص ۲۳۷ دولتشاه) نیز زیاد میباشد. از مندرجات دیباچه ابن دیوان معلوم میشود که ابن یمن با وجه الدین مسعود در رزم ها نیز حاضر بوده و سال ۷۴۳ که در خواب سرداران شکست خوردند دیوان ابن یمن هم که نسخه ای منحصراً خود وی بود چون دیگر چیزها یغما رفت و ابن یمن در استدعای استرداد آن قصایدی در مدح ملك حسین کتبت انشا کرده و بیش وی فرستاده ولی از اینکه در دیباچه ابن دیوان خود وی گوید:

بچنگال غارتگران اوقات و زآن پس کسی زو نشانی نداد

معلوم میشود آن نسخه بدست نیامده، سال ۷۵۴ ابن دیوان که اینک در دست ماست، شاعر از اشعار پیشین خویش که در جنگها و سینه های دوستداران شعر نگاهداری شده بوده و آنچه پس از آن دیوان انشا گردیده، کرد آورده و تازنده بوده نیز بر آن اضافاتی نموده و ماده تاریخ هائی که راجع بوقایع سال ۷۵۴ میباشد در آن موجود است.

هدایت شماره ابیات ابن دیوان را در حدود دو هزار نوشته و بزرگترین نسخه ای که از آن سراغی داریم نسخه ابن کتابخانه میباشد که خصوصیات آنرا شرح دادیم و چنانکه گفته شد در حدود ۱۳۰۰ بیت از قصیده و غزل و قطعه و رباعی و مثنوی میباشد و در این روزها دیوان ابن یمن بتصحیح دانشمند محترم آقای سعید

نقیمی در تهران چاپ میشود بخش و قطعات و رباعیات و مثنوی وی منتشر گردیده و بسال ۱۸۶۵ م. قطعات وی در کلکته با حروف نستعلیق سربی نچاپ گردیده است .

وفات ابن یبین را دولتشاه بسال ۷۴۵ نوشته و این تاریخ مسلماً غلط است چرا که داده تاریخ هائی که وقایع پس از این تاریخ (۷۴۵) را می رساند و قصائد و مدائح تاریخی متأخر از این تاریخ در دیوان وی موجود است و در تل سال ۷۶۹ ثبت گردیده ولی مؤیدی برای این تاریخ در دیوان نیافتم ، در دیگر مآخذ هم سال مرگ شاعر ثبت نگردیده ، نگارنده احتمال میدهد که وفات وی بسال ۷۵۴ بوده و دولتشاه اربع و خمسین و سبعائه را خمس و اربعین و سبعائه نوشته و با نویسنده کان نسخ چنین تصرفی کرده باشد .

در یکی از ابیات دیوان ابن یبین ۷۵ سالگی وی تصریح گردیده :
(مرا هفتاد و پنج از عمر بگذشت ندیدم مردمی از هیچ انسان)

و اگر این دوبیت را :

(کوته نظران ابن یبین را نتوانند از راه برون برد باقوال مقول افزون زد و قریبست که تا خلق برانند کو بر فضلا هست در آفاق مفضل)

که در دیوان ابن یبین در بخش قطعات پیوسته به ابیات دیگر میباشد ، از ابن یبین بدانیم بایستی گفت شاعر شصت سال بدیشکار اشتغال داشته و در دیوان وی ماده تاریخ هائیکه دیده میشود متعلق بسال ۷۰۲ تا ۷۵۴ میباشد و مسلماً بیش و پس این دو سال هم (اگر در قید حیات بوده) شعر گفته است و آقای نقیمی تولد ابن شاعر را در حدود سال ۶۸۵ نوشته اند . و از این قطعه :

«کاتب این حروف ابن یبین بر خط و قول خود گرفت گواه

که ز تاریخ بیستم ز رجب تا بنوقتن که باشد آن شش ماه

ده من ابریشم گزیده نیک برساند به شیخ عبدالله

بود تاریخ سال هفتصد و چار که نوشت این حروف بی اکراه

بدست می آید که در این سال (۷۰۴) ابن یبین مردی بالغ ورشید و دارای سرمایه بوده و توبه ابریشم میشود و می فروخته و ظاهراً در این هنگام کمتر از بیست و پنج سال نداشته و ساماناً در او آخر عمر نیز به برزگری اشتغال داشته است .

آغاز (دیباچه) بسم الله الرحمن الرحيم الذي خلق بقدرته العاليه من الباء كل شئى سمى اما بعد چنین گوید بحر این مقالات و مقراین کلمات العبد الوائق بالالطف العبدى محمود بن یبین المستوفى الفریومدى الخ .

۹۳۶

ديوان

این نسخه را سيد احمد حسيني انجوى بسا

۱۲۵۵ بخط شکسته نستعلیق خیلی خوب

ابوالفرج رونی نوشته و این نگارش بر حسب خواست ميرزا

محمد رضای مشهور به ميرزا بابا که از القاب نوشته شده در باره و

معلوم ميشود از اعيان آن عصر بوده، انجام یافته و در حدود ۱۶۰۰ بیت

اقسام شعر ميباشد، صفحه نخستين دارای سرلوحی طلائی است

حواشی و میان سطرهای دو صفحه اول نسخه طلا اندازی و تذهيب

بر کت موی شده، تمام صفحات بخدول بطلا و زنگار ميباشد، پشت

صفحه اول حاج حسين آقای ملك التجار مؤسس کتابخانه ملی ملك

طهران بخط خود خریدن نسخه را بسال ۱۳۴۰ يادداشت نموده و شرح

حال و معرفی غنصری از ابوالفرج نیز نگاشته و نیز در حاشیه ص ۳ نسخه

يادداشتی کرده است و از قرائن پيدا است که همین نسخه در هنگام چاپ

و تصحيح ديوان در دست ناشر بوده است.

جلد تيباج . کلغذ فرنکی . قطع ربيعی . شماره برگها ۶۴ . صفحه ای ۱۴

بیت . طول ۱۸ سانتيمتر . عرض ۱۱ سانتيمتر . شماره دفتر ۱۳۲۷۲ .

ديوان ابوالفرج رونی

ابوالفرج بن مسعود رونی از شعراي قرن پنجم و اوائل ششم هجری و بسا

مسعود سعد سلمان و سنائی و مختاری معاصر و انوری را بسبك وی رغبتی بوده

و اشعار خود را دارای متانت ابیات ابوالفرج معرفی کرده چنانکه گوید :

درمناات خیل اقبال چو شعر بوالفرج در عذوبت مشرب عیشت چو نظم فرخی
در دیوان مسعود سعد سلمان شکایتی از ابوالفرج دیده میشود و ضریحاً او
را موجب و مسبب حبس خود دانسته و از آنهاست :

بوالفرج شرم نایدت که زخبت در چنین حبس و بندم افکندی
و نیز مدائحی از او در دیوان وی یافت میشود که صریحاً خود را شاگرد و
ابوالفرج را استاد خویش معرفی نموده و این چند بیت از آنجا نقل میگردد ،
(در جواب قصیده ابوالفرج است که در تهنیت ساختن قصر بمسعود سعد
نوشته) .

خاطرخواجه بوالفرج بدرست گویهر نظم و تررا کان گشت
بوالفرج ای خواجه آزاد مرد هجر وصال تو مرا خیره کرد

آقای ناصح شاعر و دانشمند معاصر در شرح حالیکه در آخر دیوان چاپی
ابوالفرج نگاشته بیدانسته اند که ابوالفرج شاعر که چون مسعود سعد مداح سلاطین
و وزرا و امراء معاصروقرین یکدیگر بوده اند ، موجب حبس مسعود شده باشد
و بدین سبب قائل به دو ابوالفرج معاصر مسعود سعد گردیده اند ولی ظاهر اینست
که منافاتی ندارد ابوالفرج رونی (۱) هنگامی با مسعود دوستی کامل داشته
باشد و در تهنیت قصروی شعر گوید و هنگامی هم با وی معارض شود و در بیشگاه
پادشاه از او سعادت نماید و اثر کامل هم کند و جز ایشان کسی دیگر را نیافتم
که چنین احتمالی داده باشد .

در سال وفات ابوالفرج اقوالی چند ضبط گردیده ، آقای قزوینی (ص ۱۴۲)
حواشی چهارمقاله سال ۴۸۹ را از تقی الدین کاشی نقل نموده و خود ایشان با این
دلیل که در دیوان وی مدائحی از سلطان مسعود بن ابراهیم غزنوی (۴۹۲ - ۵۰۸)
موجود است وفات شاعر را مسلماً پس از سال ۴۹۲ دانسته اند ، مؤید و
مراجعه بیکه نکارنده بر این قول یافته این دویست زیرین از قصیده ابوالفرج میباشد
که در ص ۸۶ نسخه این کتابخانه و ص ۱۰۶ و حاشیه آن از دیوان چاپی شاعر
موجود است :

(۱) رونی منسوب به رونه بضم راء مهمله و سکون و او میباشد که از توابع لاهور
بوده و اینکه در گز از دهات خاوران خراسان و درهاجر نیشابور معرفی شده اشتباه
و گذشته از اشاره خود شاعر ، عوفی که نزدیکترین تذکره نویسان به شاعر میباشد
اورالاموری المولد و المسکن دانسته است .

خسروا بنده را بلوها و در مدیح تو شعرهاست متین
 هر یکی کرده راوئی انشاد در سنه اربع و سنه تسعین (۱)
 مگر این قصه کاندین خدمت بنده برخواند و کند تضمین
 و این ایات میرساند که تا سال ۴۹۴ و چندی پس از آن ابوالفرج زندگانی
 را بدرود نگفته بوده.

این دیوان که مشتمل بر قصائد و مقطعات و غزلیات و رباعیات میباشد با مقادیر
 باینج نسخه و تصحیح خاور شناس معروف روسی جایکمین و حواشی و تعلیقات
 و شرح حال شاعر، بقلم آقای ناصح (محمد علی) بسال ۱۳۰۴ - ۲۰۰۵
 خورشیدی هجری در تهران چاپ شده و این نسخه چایی در حدود (۲۰۰۰)
 دوهزار بیت است (۲).

آغاز: غزوگوارنده پادشاه جهانرا ناصر دین داعی زمین و زمانرا

۹۳۷

دیوان
 ادیب صابر
 این نسخه را بسال ۱۲۸۴ بخط نستعلیق خلی
 خوب محمد علی حسینی متخلص به وجد
 بدستور بیوک خان افشار سر ریب فوج مراغ

(۱) در نسخه چایی بجای کلمه «بلوهاور» بنقل از باینج نسخه (در متن
 جمله «در این دوسه سال» نوشته شده و گوید فقط در نسخه حاج حسین آقای
 ملک «بلوهاور» است و کلمه «راوئی» معبرع میوم در متن دیوان چایی به همین نحو
 ضبط گردیده ولی در حاشیه نسخه بدل آن از نسخ دیگر «راشیده و ناشویی» نقل
 شده و نگارنده احتمال میدهد کلمه «راشیدی» بوده و این تخلص شاعری
 معاصر ابوالفرج و راوی اشعار شعرای خارج از دربار بوده است.

چنانکه در حاشیه ص ۱۰۶ دیوان چایی تذکر داده شده در سنه اربع و سنه
 تسعین در نسخه ها جز این طرز «در سنه اربع و سنه تسعین» - «در سنه اربع
 و سنه تسعین» و «در سنه اربع و مائه ستین» و نیز در سنه اربع مائه ستین
 ضبط گردیده و غلط بودن بعضی از نسخ و تحریف برخی مسلم است.
 (حاشیه (۲) در صفحه ۲۱۱)

نوشته ، سرلوح زیبایی در صفحه نخستین موجود و میان سطرهای دو صفحه اول نسخه طلا اندازی شده و تمام صفحات بجدول بطلا و لاجورد میباشد و عناوین قصائد و غیره با شجره نگارش یافته و شامل در حدود ۴۹۱۴ بیت میباشد.

جلد تیساجی . کاغذ ترمه . قطع وزیری . شماره برگها ۱۷۴ . صفحه ای ۱۵ بیت . طول ۲۶ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۶۹۷ .

۹۳۸

دیوان

این نسخه را بسال ۱۳۳۶ عبرت مصاحبی
نائبی بخط نسخ خوب نوشته ، قصائد و
مقطعات و غزلیات و رباعیات آن مرتب

ادیب صابر

بترتیب حروف تهجی بر حسب قوافی است و بنابر شماره این نگارنده در حدود ۵۳۳۴ بیت میباشد ، پیش از شروع بدیوان فهرست قصائد و غیره نوشته شده ، و پیش از آن نیز شرح حالی از ادیب نگارش یافته و برگهای نوشته ای جلردیوان و در آخر آن میباشد و پشت صفحه نخستین عبدالحسین سردار معظم خراسانی بخط خود در سال ۱۳۲۷ شرحی در معرفی از این نسخه و اینکه وی بجمع و ترتیب آن پرداخته و این دیوان تاکنون چاپ نگردیده و نسخه برای کتابخانه وی نوشته شده ، نگاشته است .

(بقیه حاشیه (۲) از صفحه ۲۱۰)

(۲) این شرح بانگاه کردن به لب ج ۲ ص ۲۴۱-۲۴۵ ، ما ج ۱ ص ۷۰ ، فخر
ص ۸۱۰ حواشی چا ص ۱۴۲ و شرح حال ابوالفرج بقلم آقای ناصح بیوسته
دیوان چاپی نگارش یافته است .

جلد مقوائی ظریف . عطف و گوشه نیماج . کاغذ رنگی . قطع رجبی . شماره
برگها ۱۵۲ . صفحه ای ۱۸ بیت . طول ۱۹ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر
شماره دفتر ۱۳۳۳۵ .

دیوان ادیب صابر

ادیب صابر صابرین اسمعیل ترمذی (۱) ملقب به شهاب الدین (۲) و متوفی
سال ۵۴۶ هـ یا ۵۴۷ هـ (۳) ، یکی از شعرای نامی فارسی زبان می باشد . از اشعار وی
کمال فضل او ظاهر و هویدا است و معلوم میشود که بدیوانهای شعرای عرب
بسیار نگاه میکرده و از افکار آنان استفاده نموده و خود بدین مطالب تصریح
کرده . معاصر رشید و طواط ، خاقانی ، معری ، نظامی عروضی ، مسعود سعد
سلمان و سنائی بوده و صریحی وی ابوالقاسم مجد الدین علی بن جعفر بن حسین قدما
موسوی است که او را رئیس خراسان مینوشتند و ادیب بنام و کنیه و لقب
و شهرت مکرر از او یاد نموده (۴) است .

این شاعر در پیشگاه سلطان سنجر سلجوقی (۵۱۱ - ۵۵۲) مقام و منزلتی
داشته و او را بنام رسالت پیش از سنخوارزمشاه (۵۲۱ - ۵۵۱) فرستاد ، آنز وی
را پیش خود نگاه داشت و ادیب را درباره وی مدائحی است ، گویند که آنز

(۱) شرح حال ادیب صابر را درس ۱۱۷ - ۱۲۵ ج ۲ لب ، ص ۸۱۴ گز ،
ص ۹۲ - ۹۳ تذ ، ص ۶۶۶ - ۵۰۰ هم (م د) ، ص ۲۱۴ - ۳۲۵ ج ۱ ما
ص ۳۶۵ ج ۲ طق و ص ۲۵۰ - ۲۶۰ ج ۱ سخ ملاحظه نمایند .

(۲) لقب مشهور ادیب صابر شهاب الدین است ولی در مقدمه نخستین نسخه این
فهرست و نسخه کتابخانه مدرسه سیهسالار بنقل از تاریخ غزالی جلال الدین ضبط
گردیده و تخلص ادیب همان صابر میباشد که نام وی است ولی عموماً در قصائد
و غزلیات تخلص ندارد .

(۳) در تذ و ما و نسخ وفات ادیب سال ۵۴۶ هـ و در هم سال ۵۴۷ هـ ثبت
گردیده است .

(۴) حمایت و کفندین مجد الدین	ز شرم عادت او دین مجد را مامن
جلال آل پیمیر علی بن جعفر	که ذات کامل او چون علی است در هر فن
ابوالقاسم علی نیماج المعالی	که چرخ فضل و خورشید و تبار است
و در غزلی است .	
ابر سخی حدیث و حکایت به بحر و بر	از مجلس رئیس خراسان کند همی

دو نفر را برای کشتن سنجر بمر و فرستاد. ادیب این خبر را بانسانی آن دوشخص به سنجر آگاهی داد و بدین وسیله وی از کشته شدن رهائی یافت و آن دو نفر راهم کینر داد. اتسر چون دانست که این خبر گیزی را ادیب کرده فرمان داد شب او را در جیون انداختند.

اشعاری که از ادیب باقی مانده قصائد و مقطعات و غزلیات و ترکیب بندها و رباعیات است و بزرگترین نسخه ای که نگارنده دیده دومین نسخه این کتابخانه است که شامل ۵۳۴ بیت می باشد و تا کنون چاپ نشده و ۹۴ بیت در لیب و ۷۰۰ بیت در جمع الفصحا و ۱۷۲ بیت در سخن و سخنوران از ادیب انتخاب و چاپ گردیده است.

آغاز: (۱) نویهار بدیع بی همتا همتی بذل کرد در صحرا

۹۳۹

دیوان

این نسخه را بخط نسخ عبرت نائینی (محمد

علی بن عبد الخالق) بخواست سردار معظم

ازرقی هروی خراسانی بسال ۱۳۳۶ نوشته، شامل قصائد

و مقطعات و رباعیات ازرقی است و در حدود ۲۴۰۶ بیت می باشد،

هر يك از بخشها مرتب بترتیب حروف تهجی بر حسب قوافی می باشد،

چند برگ نوشته جلو دیوان گذارده شده بر برگ دوم فهرست

قصائد (ظاهر بخط مالک نسخه) موجود و پشت جلد درونی نوشته

شده که متعلق بکتابخانه سردار معظم خراسانی است.

(۱) دومین نسخه این کتابخانه آغاز آن چنانکه نقل گردید بجز این بیت است

و نخستین نسخه این فهرست و نسخه کتابخانه مدرسه عالی سیهسالار پیش از این

بیت شرح حالی از ادیب صابر می باشد و آغاز آن اینست: بسله ملك الشعرا

جلال الدین ادیب صابر شاعری است مشهور، از افاضل شهر ترمذ و در تاریخ

غزالی خواندم که چون الخ.

جلد متوائی ظریف . عطف و گوشت تیماج . کاغذ فرنکی . قطع خشتی باریک .
شماره بر گها ۹۹ . صفحه ای ۱۲ . بیت . طول $\frac{1}{4}$ ۲۱ سانتیمتر . عرض $\frac{1}{4}$ ۱۴
سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۱۵ .

۹۴۰ و ۹۴۱

دیوان

این نسخه پیوسته به دیوان سوزنی است و

بسال ۱۲۸۷ بخط شکسته نستعلیق نوشته

ازرقی هروی شده ، چنانکه در آخر آن حاج مشتری شاعر
(محمد ابراهیم) بخط خود (بسال ۱۲۹۹) نگاشته با مرایشان میرزا راقم
آنها نوشته و از اینکه نویسنده گوید جهت خان باشی تحریر شد
و حاج مشتری نزدیک همان سطر نوشته که برای من نوشته شده
معلوم میشود که لقب مشتری « خان باشی » بوده و شامل قصائد و
مقطعات و رباعیات چندی میباشد و در حدود ۱۸۵۰ بیت است .
جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع خشتی باریک . شماره بر گهای دودیوان ۲۲۴ .
این دیوان ۸۸ . صفحه ای ۱۱ بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر .
شماره دفتر ۱۳۹۳۸ .
نسخه دیگری از این دیوان پیوسته نخستین مجموعه اشعاری است
که در این فصل معرفی میشود و خصوصیات آن در آنجا نگاشته
خواهد شد .

دیوان ازرقی

ابوبکر بن اسمعیل و راق هروی متخلص به ازرقی (۱) از شعرای مشهور

(۱) شرح حال ازرقی را درس ۸۶-۱۰۴ و ۳۱۸-۳۱۹ ج ۲ لب
ص ۴۳ و ۴۴ و ۱۷۱-۱۷۸ چا ص ۸۱۴ کز ص ۱۳۹ ج ۱ ما و ص
۵۴۲-۵۴۶ هم (د) نگاه کنید .

ایران می باشد ، بغضی اقبوی را افضل الدین و باره ای زین الدین ثبت کرده اند و مشهور اینست که سال ۵۲۶ یا ۵۲۷ وفات یافته و آقای قزوینی به ادله ای ثابت کرده اند که وفات وی پیش از سال ۴۶۵ که سال جلوس ملک شاه می باشد بوده . گذشته از دیوان اشعار دو کتاب یکی « الفیه و شلفیه » و دیگری « سداباد » به ازرقی نسبت داده شده (۱) ولی نسخه آنها دودست نیست .

بدو این شاعر اسمعیل و راقی است که فردوسی را شاه دوخانه خودپنهان و از سر سلطان محمود نگاه داشت ، بمدوح ازرقی طغان شاه بن ارسلان حاکم هرات می باشد نه طغان شاه بن مؤید پادشاه نیشابور که از سال ۵۶۹ تا ۵۸۱ سلطنت داشته است .

دیوان ازرقی شامل قصائد و مقطعات و رباعیات می باشد و بزرگتر از نخستین نسخه این فهرست را سراغ ندارم و تا کنون جز ۲۲۴ بیت که در لباب الالباب و ۷۶۲ بیت در مجمع الفصحا از آن انتخاب و چاپ شده باقی اشعار آن چاپ نگردیده است .

آغاز : چه جرمست این که هر ساعت ز موج نیلگون دریا
زمین را سایبان بندد به بیش گنبد خضرا

۹۴۲

دیوان

این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب نوشته

شده ، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده ،

ارسلان

از قرائن ظاهر است که در او آخر قرن دهم

و در زمان حیات شاعر (ارسلان) نگارش یافته ، احتمال دارد

که خط خود وی باشد ، در حاشیه برخی از برکها ابیات و غزلیاتی

که پس از نگارش نسخه انشا شده نیز بخط خیلی خوب که شاید

(۱) درس ۸۱۱ و ۸۴۴ گز ، ص ۴۱۸ - ۴۱۹ ج ۱ لب (بخش حواشی)

و ص ۱۷۱ - ۱۷۴ چا (بخش حواشی) راجع به این دو کتاب شرحی نگارش یافته است .

نویسنده آن همان نویسنده متن باشد نگاشته شده، صفحه نخستین دارای سرلوحی زیبا و تمام صفحات بدول بطلا و زنگار و شنکرف میباشد و چند برگ از نسخه و صالی گردیده است.

جلد تیماجی نیم ضربی. کاغذ سرقندی. قطع خشتی باریک. شماره برگها ۴۳. صفحه ای ۱۲ بیت. طول ۲۳ سانتیمتر. عرض $۱۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۲۴۲.

دیوان ارسلان

قاسم مشهدی (۱) از اولاد های ارسلان جازی است که از امراء معروف سلطان محمود سبکتکین بوده و بدین مناسبت ارسلان تخلص میکرده و چنانکه خوشگو گوید در ماوراءالنهر نشو و نما یافته و بهندوستان شتافته مورد لطف و مراحم اکبر شاه قرار گرفته و از این راه برگ و نوا یافته و در نستعلیق نویسی او را میرعلی ثانی میگفتند و شاعری خوش سلیقه و خوش گفتار بوده و در تاریخ یابی از مصرین برتری داشته و در سال نهصد و نود و پنج (۹۹۵) (۲) برای دیگر شتافت.

دیوان ارسلان مشتمل بر غزلیات مرتبه بترتیب حروف تهجی بر حسب قوافی و قطعاتی است که بیشتر در تاریخ تولد شاهزادگان و فتح های اکبر شاه و مسافرت های او است و دارای رباعیات و فرد های لطیف میباشد. رباعیاتی هم در جواب «شهر انگیز لسانی» دارد و اشعار ارسلان چندان سبک هندی ندارد و تمام دیوان در حدود (۱۰۰۰) یکهزار بیت میباشد و از غزلیکه بمناسبت امام علم (میرق) زرنگار برای آستان حضرت امام رضا علیه السلام سروده تشیع او ظاهر و آشکار و چنانکه از اشعار او برمی آید مرید شیخ احمد جام بوده است.

آغاز: ساقی ز عکس می شده روشن ضمیر ما

جامی بده که عارف جام است پیر ما

- (۱) ارسلان در مطلع غزلی گوید:
- از قاسم طوسی چه زنی طمنه ناموس کی دوست دلان طمنه دشمن زده بودند
- (۲) درس ۶۲ شمع انجمن وفات وی سال ۱۰۹۵ ضبط شده و مسلماً اشتباه است و مندرجات دیوان وی بهترین مؤید است.

۹۴۳

دیوان اشتها

این نسخه را بخط شکسته نستعلیق میرزا فتح الله نوشته (۱)، بر سه ورق کاغذ نوشته ای که در آخر بوده غزلیات دیگری از شاعر که در دیوان گذارده نشده نگارش یافته و پشت صفحه اول نسخه مطالبی متفرقه است.

جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۵۴ . صفحه ای ۱۴ بیت . طول - $20\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض - $10\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۱۱۱.

دیوان اشتها

میرزا عبدالله بن فریدون کرجی مشهور به میرزا اشتها بسال ۱۲۴۵ در اصفهان متولد شده ، آقا محمدخان قاجار پدر او را با چند تن دیگر از نجای گرجستان به ایران آورده و اشتهادراصفهان بدینجهان پا گذارده ، در اوآن جوانی بتحصیل علوم ادبیه پرداخته و از صرف ونحو و منطق و کلام و عروض و قافیه بهره ای گرفت و از خط خطی و افریانت و از این راه کسب معاش مینمود ، طبع وی بگفتن اشعار قادر و در او ائیل سرگشته تخلص مینموده ولی در او آخر اشتها تخلص کرد و بسال ۱۲۸۹ وفات یافت و عباسقلی خرم تخلص بختیاری این رباعی را در تاریخ وفات وی انشا کرده :

افسوس که اشتهای بافضل و هنر از ملك فنا سوی بقا کرد سفر
گفتا بی تاریخ وفاتش خرم «ای وای که اشتهانداریم دگر»

اشعار این دیوان غزلیاتی بطرز حافظ شیرازی ولی مشتمل بر نام اقسام خوراکیهاست و از این جهت نظیر بسحق اطعمه میباشد و بد هم نکته اگر چه بسیار (۱) بالای صفحه اول نسخه ، نویسنده خود را فتح الله زاده شیخ قاسم نجفی و مرفی و نگارش را بسال ۱۲۹۲ مین نموده و در صفحه آخر دیوان خود را فتح الله بن میرزا ناصر الله بسال ۱۲۹۴ شناسانده و ظاهر آهر دو خط از یک نفر با فرق خوبی و بدی آن میباشد .

مدح کله و پاچه دارد ، بنا بر آنچه در مقدمه این نسخه نوشته شده ، میرزا نصرالله بن محمد شفیع خوشنویس اصفهانی که میرزا عبدالله اشتها چند سال معلم خط اطفال وی بوده ، بر حسب خواست جمعی بجمع و تدوین و تصحیح اشعار اشتها که متفرق بوده ، پرداخته و این دیوان را ترتیب داده است .

دیباچه این دیوان زاعلی محمد منشی پسر محمد علی منشی انشا نموده و اطلاعات راجع باین شاعر از آنجا اقتباس گردید و میرزا نصرالله مذکور در حواشی این دیباچه مطالبی اضافه نموده و دیباچه را به غزلی از اشتها که مطلع آن زیر این سطر آورده میشود ختم کرده است :

هر که شود گامه پس آل محمد بر خوزد از سفره نوال محمد

این دیوان در حدود ۱۵۰۰ بیت است .

آغاز دیباچه : بسمله حمد یغدد و ثنای یغدد و ستایش یغدد خداوندی راسزد که در کشور هستی و دائره وجود الخ .

آغاز دیوان : بس و مان و ثریاتی نهانده رحم برد لها

الایا بها الساقی ادر کاساً و ناولها

۹۴۴

دیوان اشعری این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده ،

از قرائن چنین استفاده میشود که بخط خود شاعر و نخستین نسخه پاکتویس شده است و بخشهای نسخه بدین تفصیل میباشد : ۱ - قصائد و تغزلات که بیشتر آنها در مدح ائمه اثنی عشرم و پادشاهان معاصر و پادشاه زادگان و امرا و وصف بهار و خزان میباشد (از ص ۱-۳۷۸) در حدود ۶۵۰۰ بیت . ۲ - قصائد و مثنویات عرفانی و حکایات تاریخی است و ظاهر اینست که پیش نویس است (از ص ۳۸۱-۳۹۸)

در حدود ۵۵۰ بیت . ۳ - غزلیات مرتبه بر حسب قوافی بحروف تهجی (از ص ۴۰۰ - ۵۳۱) در حدود ۲۱۰۰ بیت . ۴ - رباعیات (ص ۵۳۲ - ۵۳۷) ۶۰ بیت . ۵ - ترجیعات (ص ۵۳۷ - ۵۵۲) در حدود ۲۶۰ بیت . ۶ - مثنوی به سبک مثنوی مولوی (ص ۵۵۲ - ۵۶۱) در حدود ۱۷۰ بیت . ۷ - مثنوی به سبک شاهنامه فردوسی در ذکر وقایع تاریخی اواخر فتحعلیشاه و اوائل محمدشاه (ص ۵۶۲ - ۵۹۰) در حدود ۴۵۰ بیت . ۸ - شکول و متکول نامه یا کر به نامه ، این مثنوی در حدود ۱۷۰ بیت میباشد (ص ۵۹۰ - ۵۹۸) و در آخر این مثنوی شکایت از یاران نموده و اشاره ای به تنگدستی و خانه نشینی خود کرده است . ۹ - قصائد و اشعار متفرقه (ص ۶۰۰ - ۶۱۶) در حدود ۲۵۰ بیت میباشد .

در حاشیه بعضی از صفحات ایبانی از اقسام نام برده وجود دارد ، میان صفحه ۱۱۰ و ۱۱۱ بر کھائی افتاده و نیمی از برکت شامل ص ۱۱۱ و ۱۱۲ پاره شده است .

بخشی از بخش نخستین افتاده و نخستین بیت صفحه يك کنونی اینست :

دل میری بعشوه و در پرده میری

چالا کتر ز تو نبود هیچ دل ربا

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی آبی وزرد . قطع خشتی باریک . شماره بر کھا ۳۰۷۱ . صفحه ای ۱۸ بیت . طول $\frac{1}{4}$ ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۳۲ .

دیوان اشعری

اشعری شاعری با قریحه و دارای طبعی بلند ولی هجو سراسر است ، فتحعلیشاه و نواب السلطنه و محمد شاه و ناصرالدین شاه و شاهزادگان و امرا و اعیان آن دوره را مدائح گفته و از مندرجات این دیوان معلوم میشود که اصل وی از اصفهان بوده (۱) ولی چندی در تبریز اقامت گزیده و ظاهراً در اواخر (۲) بطهران آمده در تذکره ها و کتب تاریخ که در این عصر نوشته شده نام و اثری از این اشعری نیانتم ، در این دیوان از حالات خود اطلاعاتی بدست میدهد ، و تصریح نموده که در طلب حقیقت این در و آن در را زده و بالاخره راه نجات را منحصراً در پیروی از شریف پیغمبر خاتم صم دانسته ، بامیرزا محمدعلی سروش دوستی و رفاقت داشته و در قصائد و تنزلات این دیوان نام وی مکرر دیده میشود ، نسبت به اهل بیت پیغمبر صم مخصوصاً حضرت . و لا علی بن ابی طالب علیه السلام ارادت زیاد داشته و در مدائح و سراتی ایشان اشعار زیاد دارد ، محتویات این دیوان عبارتست از قصائد و تنزلات و غزلیات و رباعیات و مثنویاتی به تقلید مولای روم و فردوسی و تمام دیوان در حدود ده هزار بیت است (۱۰۵۰۰) بیت است .

۹۴۵

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ،
 بر کهای زیادی از آن افتاده و بسیاری از
 آنهام جا بجا کذا کرده شده ، به ترکیب بند

دیوان

اکبر اصفهانی

(۱) مندرجات ص ۲۵۳ و ۲۵۴ دیوان دیده شود .

(۲) از اشعار وی بدست نیاوردم که تا چه سالی زندگانی میکرد ولی

از این بیت .

غرض بفکر توان دید روی جانانرا بخواب امروز همچون هزار و سیصد و پنج

که درس ۶۲ میباشد بدست می آید که تا آخر سال ۱۳۰۵ (قمری هجری) در

این جهان بوده و بر حسب قرائن در این سال کمتر از هشتاد سال نداشته است .

شروع و به مقطعات بیابان میرسد ، ظاهراً از خطوط نیمه اول قرن یازدهم هجری است .

صفحات مجدول بطلا است و بدین بیت آغاز گردیده :

باردیگر بر سر سوزو کدازم داشتی

در میان راه عشق از راه بازم داشتی

و انجام نسخه این بیت است :

خدایوند کیتی نگهدار بادش ممالك ستان باد و اقلیم پیرای

جلد تیساجی . کاغذ دولت آبادی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۲۲۹ .

صفحه ای ۱۷ بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر

۱۳۹۷۵ .

دیوان اکبر اصفهانی

در کتب تذکره ای که در دست نگارنده است بنام و شرح حال این شاعر دست نیافتیم (۱) . از مندرجات دیوان بدست می آید که جوانی دانشمند و شاعری سخن سنج بوده و طبعی بسیار مقتدر داشته و قصیده و غزل را خوب میسروده و اصلاً عراقی و منشاوی اصفهانست (۲) . آرزوی رفتن بهند داشته و بدانجا رفته و چندی

(۱) درس ۶۳ ج ۲ ما زیر نام اکبر اصفهانی شاعری را که علی اکبر نام داشته و از سادات حسینی بوده معرفی و چند بیت از او انتخاب کرده و مسلماً صاحب این دیوان شاعر نامبرده نیست چرا که وی از شعرای معاصر مؤلف بوده (نیمه دوم قرن سیزدهم هجری) و با دقت زیاد سیادت صاحب دیوان معلوم نگردید بلکه قرائتی بر عدم آن در دیوان وجود دارد و در ص ۸۴ و ۸۵ انص دوفتر عمد اکبر نام یکی قزوینی و دیگری اصفهانی از شعرای قرن یازدهم معرفی شده ولی ظاهراً جز این شاعر اند .

(۲) در ص ۳۷ گوید : شراب خانه پرورد عراقست این زلال فیض

مجو از شیشه شیراز یا جام خراسانش

و درس ۴۱۴ نسخه است : گرچه صفاهان نخست منشأ من بود

شد دلم اکنون از شوق جای صفاهان

در آنجا مانده ولی از ایات این دیوان معلوم میشود که از هند خوشش نیامده و هوای زندگانی در اصفهان در سروی پیدا شده و در قصیده‌ای (ص ۴۱۲-۴۱۶) علاقه‌مندی خود را بدان آب و خاک و ترجیح هر چیز حقیر و مختصر آن بر نعمتهای شریف و مفصل هند گنجانیده و نیز بدست می‌آید که چندی در توران بوده و **فدیه محمد خان** (۱) پادشاه آنجا را مدح کرده (ص ۳۹۴) ولی صله قصیده خود را اجازه رفتن بوطن تقاضا نموده و در قصیده‌ای که شکایت از روزگار نموده از توقف در بلخ و بدی اخلاق و روحیات اهالی آنجا شکایت نموده (ص ۴۲۵) و بعداحی شاه عباس (ص ۳۶۹) و شاه سلیم (۲) (ص ۴۰۷-۴۱۲) پرداخته و قصائدی در وصف فرح آباد (۳) و اشرف و نقاط دیگر در این دیوان موجود و علاقه‌مندی خود را نسبت به خاندان پیغمبر اکرم صم صریحاً اظهار و تشیع خود را علناً بیان و از آنها این بیت (ص ۴۳۱) می‌باشد:

هر کسی بیماری خود را طبیبی جسته است

دست دامان من و دامان آل مصطفی

و در صفحات ۳۷۸ و ۳۷۹ و ۳۸۷ و ۴۳۹ نیز بر تشیع وی تصریح هائی است و در ص ۴۴۲ ماده تاریخی برای سرگ عموی خود سروده که بیت شامل تاریخ آن اینست:

خرد فکر تاریخ آن کرد گفت محیط کرم سر بگرداب برد = ۱۰۲۲

و این نیز عصر و زمان شاعر را بخوبی معین می‌شاید.

در مقطع غزلی (ص ۲۴۳) که بدین بیت شروع شده:

ای خداوند حی سرمد من تو بدل کن به نیکوئی بدم

گوید: من ترا نام کرده اکبر خویش تو مرا خوانده محمد من

(۱) در ص ۱۹۴ ج ۲ منتظم ناصری ثبت شده که ندر محمد خان پادشاه بخارا سال ۱۰۵۶ به ایران پناهنده شده و در همان سال در سبزوار وفات یافت و نیز در ص ۱۷۵ ثبت گردیده که سال ۱۰۳۱ ایلچی بدر پادشاه عباس فرستاد.

(۲) در ص ۱۷۴ ج ۲ منتظم ناصری مذکور است که سلطان سلیم که یکی از پادشاهان هند بود سال ۱۰۲۷ ایلچی باهدایا و تعف بدر پادشاه عباس فرستاد.

(۳) - در ص ۱۷۰ ج ۲ منتظم ناصری است که شاه عباس سال ۱۰۲۰ در کنار بحر خزر در حوالی آبسکون در استرآباد جایی سبز و خرم یافت بسمارت آنجا پرداخت و فرح آباد نام نهاد و نامی از این آنجا را طاهان می‌نامیدند.

بنابر این نام شاعر **محمد اکبر** و تخلص وی **اکبر** بوده و شاید اصلاً نام وی **محمد اکبر** بوده است.

از متبرجات دیوان اکبر استفاده میشود که از علوم ادبی و ریاضی و حکمی بهره‌مند بوده و در سیر و سلوک قدم گذارده و نسبت به شیخ صفی‌الدین اردبیلی ارادت میورزیده و اشعار حماسی بسیار دارد و خود را بر دیگر شاعران ترجیح میدهد و از آنهاست:

غیر از حکیم غزنی و خلاق اصفهانی هر کس که هست در نظرم بی‌بضاعست
خلاق منعم ز کمال سخن وری خلاق را بن شرف از اولیست
نسخه نام برده بالا با اینکه افتادگی دارد شامل در حدود ۷۲۰ بیت از غزل، ترکیب بند و غزل و قصیده و قطعه میباشد و چنانکه خود اکبر تصریح نموده رباعیاتی هم داشته ولی نسخه این کتابخانه رباعی ندارد.

۴۴۶

این نسخه را شاعر بخط شکسته نستعلیق
خوب بسال ۱۲۹۹ نوشته و در آغاز و انجام
الف‌ت اصفهانی نسخه بنام و تخلص خود تصریح نموده و
در آخر اشاره نموده که نگارش آن برای مهد قلیخان بوده و چنانکه
از قرائن ظاهر است مرادش جناب حاج غمیر السلطنه هدایت است.
چند تیماجی، کاغذ فرنگی، قطع ربعی، شماره برگها ۱۶۶، صفحه ای ۱۲
بیت، طول ۱۸ سانتیمتر، عرض $11\frac{1}{4}$ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۳۹۶۲.

دیوان الف‌ت اصفهانی

بنابر تصریح در آغاز و انجام نسخه این کتابخانه نام این شاعر محمد کاظم و
مقتضی به **الف‌ت** بوده ولی درس ۲۱۶ المآثر و الآثار بدین عبارت معرفی گردیده،
«میرزا کاظم بن زین‌العابدین بیگ نوری الاصل اصفهانی المسکن از شعرای
بزرگ آن خطه بود و **الف‌ت** تخلص مینمود و یکسخت شعر میسرود».

درجای دیگر نام و نشانی از این شاعر نیافتم و مسلماً نام برده شده در الآثار همین شاعر صاحب دیوانست و چنانکه از مندرجات این دیوان استفاده میشود در اطراف ایران گردش مینمود و بهندوستان رفته و وزراء و امراء و اعیان و شاهزادگان را مدح ها گفته و بیشترین تاریخی که در اشعار وی یافته ام سال ۱۲۸۱ میباشد و در قصیده ای که در مدح وزیر علوم آن عصر انشا نموده یاد می از مرحوم هدایت کرده و در حاشیه خود وی نگاشته که پدر ممدوح بوده و در این قصیده سال عمر خود را میان چهل و پنجاه معین نموده و چون میدانیم که مرحوم هدایت (رضاقلیخان) سال ۱۲۸۸ وفات یافته و علیقلیخان نخب الدوله پسروی سال ۱۲۹۸ (۱) و وزیر علوم گردیده بدست میآید که در حدود سال ۱۲۵۳ شاعر بدینجهان آمده و نیز از طرز عبارت الآثار بر می آید که در هنگام تألیف آن کتاب (۱۳۰۶) چهارتر ابجد رود گفته و چون این نسخه از دیوان خود را بسال ۱۲۹۹ نوشته میان سال ۱۲۹۹ و ۱۴۰۶ وفات یافته است .

نسخه این دیوان ۱ - شامل غزلیات مرتبه بحروف تهجی بر حسب ردیف ها (ص ۱ - ۹۲) ۲۰ - قصائد (ص ۹۳ - ۲۵۴) ۳۰ - مسطعات و قطعات و رباعیات (ص ۲۹۴ - ۳۱۵) میباشد و در آخر خود شاعر تصریح نموده که غزلیات و هجویات که در نسخه اصل موجود بود چون مهدیقلیخان راغب اینگونه مطالب نبود نگارش نیافت و مندرجات کنونی دیوان در حدود ۳۴۰ بیت میباشد و اطلاعات این شاعر از مطالعه دیوان وی آشکار است .

آغاز : خبر از حق پرستی داد مارا می پرستیا
خوشا آن می پرستیا و با مشوق مستیا

۹۴۷

دیوان از قرائن تصحیح اشعار و تبدیل مصرعها و
ایات و طرز نگارش عناوین و مطالب مندرجه
الف کاشانی در ص ۱۳۷ و ۲۱۵ و ۲۲۰ و ۲۵۷ و ۲۶۳
احتمال نزدیک به یقین می رود که این نسخه را شاعر بسال ۱۲۴۰
بخط خوب خویش نوشته و در حضر و سفر همراه داشته و در چند
(۱) از طرائق العنایق ج ۳ ص ۱۴۱-۱۴۲ و منتظم ناصری ج ۳ ص ۲۷۰ نقل شده .

مورد در حاشیه غزلیات یادداشت نموده که در سفر مکه معظمه در بین الحرمین گفته شد و چنانکه از یادداشتهای نام برده معلوم میشود تا سال ۱۲۴۵ مسلماً زندگانی مینموده و برکهای نسخه پیش و پس شده و افتاده هم دارد و مندرجات آن عبارتست از غزلیات و یک مثنوی فرهاد و شیرین ناقص و قطعه ای در ماده تاریخ فوت عیال شاعر و چند نامه منظوم.

سال ۱۲۶۴ این نسخه بدست رضاقلیخان هدایت افتاده و پشت آخرین صفحه دو یادداشت یکی در معرفی از صاحب دیوان و دیگری در تاریخ و محل فوت محمد شاه قاجار نگاشته است.

جلد تیباچی . کاغذ فرنگی . قطع ربعی . شماره برگها ۱۲۳ . صفحه ای ۱۲ و ۱۳ بیت . طول ۱۶ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۰۷ .

دیوان الفت کاشانی

میرزا محمدعلی (۱) متخلص به **الفت** بنابر تصریح راوی گروسی و هدایت از ایل افشار بوده و در کاشان متولد شده و در اصفهان نشو و نما یافته و ثمرباشی در تذکره خویش (نسخه خطی این کتابخانه) اصل او را از آذربایجان دانسته و گوید پدر او شاه عباس باصفهان آورده و در آنجا مسکن داد و الفت در این شهر بجهان آمده و نشو و نما یافته و هرسه (۲) معاصروی تصریح کرده اند که مقام استیفای حسینی میرزا فرمانفرمای فارس را داشته و هدایت نوشته که در خدمت شجاع السلطنه حسینی میرزا مستوفی و نامه نگار بوده و در بسیاری از

(۱) در یادداشت هدایت و ماخذ دیگر نام الفت محمدعلی ثبت گردیده ولی در دو نسخه خطی انجمن خزان این کتابخانه محمدعلی است.

(۲) شرح حال الفت کاشانی را در تذکره ثمرباشی (نسخه خطی این کتابخانه) ص ۱۰ - ۱۱ و ۱۳۱ - ۱۳۸ ، انجمن خزان ۵۰۱ - ۵۰۲ و ما ج ۲ ص ۷۲ نگاه کنید.

غزلیات این نسخه ازین دیوان ازوی **حسن شاه** تعبیر نموده و در حاشیه ص ۱۳۴ تذکر داده که مطلع این غزل از شجاع السلطنة است .
 هدایت و نجات الفت را در ما سال ۱۲۴۰ معین کرده و در یادداشتی که بسال ۱۲۶۴ پشت نسخه بالا نموده جای سال را باز گذارده و چنانکه گفته شد از نسخه دیوان وی استفاده میشود که تا سال ۱۲۴۵ چهار را بدرود نگفته است هدایت شماره ایات دیوان او را بنحوی که نوشته و نسخه این کتابخانه در حدود ۳۰۰ بیت غزل و مثنوی و قطعه است و در تذکره نمر سیزده بند مرثیه حضرت سیدالشهداء ع و لغزیکه بنام برف و مدح نظام الدوله صدر انشا نموده و چند بیت آن در ما نقل شده و قطعه ای که نیز در مدح آن ممدوح سروده، مندرج است .
 فرهاد و شیرین الفت که در این نسخه از دیوان موجود است ناتمام و ۲۸۰ بیت میباشد ، موضوع آن معاشرت شمس بانو دختر پادشاه با جوانی گیلانی است و بدین چند بیت شروع گردیده :

سحر گاهی که شمس عالم افروز جهان افروز شد چون صبح نوروز
 صباخی همچو صبح عبد میون سعادت با سعادت بود مقرون
 بهین دخت شهنشاه ملک خو فروغ شمس دولت شمس بانو
 راوی گروسی شهادت بر حسن خط و خوبی شعر و طبع وی داده و لطافت اشعار وی از غزلیات و مثنوی وی نیز آشکار است .
آغاز : ای یاد تو همنشین جانها وی نام تو مدام زبانها

۹۴۸

دیوان این نسخه را بسال ۱۳۳۷ عبرت نائینی بخط
 نسخ خوب بفرمان سردار معظم خراسانی نوشته
امامی هروی و ایات هر يك از مباحث آن بر حسب قوافی
 بترتیب حروف تهجی مرتب و در حدود ۲۰۰۰ بیت میباشد و چندین
 برگ کاغذ نوشته پیش و پس نسخه گذارده شده است .
 جلد و روانی . عطف و گوشه تیماج . کاغذ فرنگی اعلا . قطع بنلی . شماره برگها
 ۸۲ . صفحه ای ۱۳ بیت . طول ۱۵ سانتیمتر . عرض $۱۰\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره
 دفتر ۱۳۳۷۴ .

نسخه دیگری از این دیوان در ذیل نخستین مجموعه دواوین در همین فصل معرفی میشود.

دیوان امامی هروی

امامی هروی یکی از مشاهیر دانشمندان و شعرای قرن هفتم هجری و از اقربان سدی شیرازی و مجد همگر است (۱)، بیشتر تذکره نویسان زیر نام **امامی** که تخلص وی بوده بمعرفی او پرداخته اند، سبب انتخاب این تخلص ارادت وی به ائمه اثنی عشرم بوده و خود وی در پایان ترجیع بندیکه در مدح حضرت علی بن موسی الرضا انشا نموده (ص ۱۱۱ نسخه) تصریح کرده و گوید: خاطر من بنده نامداح این درگاه گشت خلعت خاص **امامی** یافت از رب رحیم ای امامی مدح آل مصطفی کو تا ترا دین و دنیا روز و شب هم باز باشد هم ندیم. و در پایان قطعه ای (ص ۱۴۴ نسخه) جهت دیگری برای این تخلص ذکر نموده و گوید:

خشت سخن بر تو و یارای سخن نیست در دور تو کس را که تو سلطان کلامی
نام تو **امامی** است بلی زبیدت این نام برافط و معانی چو امیری و امامی.
اگرچه در این بیت شاعر تصریح نموده که نام من امامی است ولی از فرائینید است که امامی تخلص شعری وی میباشد ولی نگارنده با جستجو در دیوان بنام وی دست یافت در حر کتیه او ابو عبدالله و نامش محمد و پدرش ابوبکر بن عثمان ثبت گردیده و درهم در دانشمندان هرات زیر عنوان: ابو عبدالله بن ابی بکر بن عثمان امامی معرفی گردیده و در قل بدینگونه: رضی الدین عبدالله بن محمد امامی هروی. و در دیگر مأخذ فقط بنام امامی شناسانده شده است

سرگ این شاعر در قل بروز ۱۷ محرم الحرام سال ۶۸۶ در لنجان اصفهان ثبت گردیده و در فو بنقل از تقی الدین کاشی نیز بهمین سال معین شده و درها بسال ۶۷۶ نوشته شده است.

(۱) این شرح حال با مراجعه به قدس ۱۶۶ - ۱۷۰، حر جز ۱۰ ج ۳ ص ۶۹ و جز ۲ ج ۳ ص ۷۹، هم ذیل هرات آر ص ۱۵۲، ما ج ۱ ص ۹۸ و قل ص ۵۲۷ نگارش یافته است. و در تاریخ فوت امامی فخری پدر شمس فخری گوید:

شیخ اصحاب امامی هروی	مجد همگر که بود صدر کفات
بدر جابر می آن نکو سیرت	در سیاهان چو در رسید مامت
در مضامین و ست و ستایش	بدو مه مرسته یافتند وفات.

دیوان وی شامل مدایح پادشاهان و مذكور و وزراء و اسراء معاصر میباشد و نگارنده فقط این دوبیت را شامل تاریخ در دیوان وی (ص ۴۷ و ص ۴۸) یافته = ششم روز از پنجمین ماه تازی پس از ششصد و پنجه و هشت دیگر ششصد و شصت و سه از هجرت گذشته تازه کرد

عصمة حق رونق اسلام ازین عالی بنا -
و این تاریخ اخیر راجع به بناء مسجدی است که **الغ ترکان** در کرمان بنانوده و در این قصیده است :

می کند مردم بخاک خطه کرمان سپهر در یناه ساحة دین پرور او اقتدا
مهر اعلای عصمة دنیا و دین کز عدل اوست رونق شرع پیبر قوت دین خدا
مریم ثانی **الغ ترکان** کز استغنائکرد هرگز اندر هیچ حالی جز بیزدان التجا
آنکه از بهر تفاخر پادشاهان می نهند چهره چون خورشید بر خاک جنابش بی ریا
در تواریخی که در دست نگارنده است بنام و شرح حال این پادشاه (**الغ ترکان**) دست نیافتم ولی از این ایات امامی زمان و محل حکومت وی (کرمان) معلوم میشود و می رساند که امامی در آنمال در کرمان بوده و مسلماً اصل وی از هرات میباشد و خود وی بدین تصریح کرده (ص ۱۳۸ نسخه) و گوید :
خسروا شاهای امامی آنکه کرد فخر ز آب شعر او خاک همراه .

امامی چنانکه دولتشاه و دیگران تصریح نموده و از مطالعه دیوان وی نیز بدست می آید گذشته از شاعری مردی دانشمند بوده و اطلاعات ریاضی داشته و قصیده بابنه ذوالرمة شاعر معروف عرب را بحر بی شرح کرده و نسخه آن در این کتابخانه میباشد و مؤلفاتی دیگر نیز بحر بی داشته است .

چنانکه از دیوان وی استفاده میشود روح تصوف در وی حلول کرده و دست ارادت به زین الدین هندی داده و کمال یافته و در این معنی (ص ۶۷ نسخه) گوید :

آب حیوان شدم چو در ره فقر	خاک سلطان اولیا گشتم
زین دین بیرهند کز نظرش	نظر رحمت خدا گشتم
سالك راه حق كه در قدمش	تا شدم خاک توتیا گشتم

چنانکه گفته شد امامی از معاصرین و اقران سمدی بوده و برخی از معاصرین او را بر این ترجیح میداده محمد پروانه و چند نفر دیگر از مجدد مکر که ملك الشعرا بوده سؤال کرده اند که شعر تو و سمدی بهتر است یا امامی ، وی در جواب آنها چنین نوشت :

ما کرچه بنطق طوطی خوش نفسم بر شکر کفتهای سمدی مکسم

در شیوه شاعری به اجماع امام هرگز من و سعدی به امامی نرسیم
ولی اینک که نزدیک هفت قرن از این دو معاصر گذشته و ما آثار آنانرا از
نظر میگردانیم باانصاف تمام نمیتوان این ترجیح مجدالدین همگر را تصدیق
نمود و بگفته خود سعدی در این باب ختم سخن میکنیم:

۴۵۵ گویند سخن گفته سعدی دگر است .

هدایت تذکر داده که دیوان امامی از دوهزار بیت متجاوز است و چنانکه
گفته شد نسخه نامبرده بالا در حدود دوهزار بیت و نسخه دیگر که زیر نخستین
مجموعه دواوین معرفی میشود در حدود دوهزار و دویست (۲۲۰۰) بیت از
قصیده و ترجیع و ترکیب بند و قطعه و غزل و رباعی میباشد و تا کنون چاپ
نشده است .

آغاز : سحر که در جهان جان بعون مدع اشیا

مسافه قطع میکردم زلا تا حضرت الا

۹۴۹

دیوان این نسخه را بخط شکسته نستعلیق خداداد

بسال ۱۲۹۷ نوشته، درص ۱۷ غزل صحبت

امید نهاوندی لاری که بغلط نسبت به قره‌الوین داده .

شده باقید به اینکه از اشعار این زن میباشد نوشته شده، پشت صفحه

اول یادداشت شده که این نسخه بفرموده میرزا ابراهیم خان نوشته

شده و بربرکی که پیش از برک نخستین میباشد نصرالله نهاوندی

متخلص به طالب ایسانی از یوسف و زلیخا ناظم هروی نقل کرده

و بربرک آخر نسخه نیز اشعار صحبت را نویسنده ای که بربرک نخستین

دیوان یادداشتهائی دارد، نگاشته است .

جلد نیماج . کاغذ فرنکی . قطع ربعی . شماره برکها ۱۰۰ . صفحه ای ۱۳ بیت .

طول ۱۸ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۵۵۴ .

دیوان امید نهاوندی

بر حسب ضبط در مقدمه نسخه این کتابخانه و مآخذ نگارش این شرح ، نام امید میرزا ابوالحسن و از قصه نهاوند و اعیان آنجا بوده (۱) ، در اثر خلق خوش و اخلاق دلکش و طبع لطیف منادمت و کتابداری شاهزاده محمود میرزا (در ص ۱۴۹-۱۵۰ معرفی گردیده) را احراز و چنانکه از این آثار وی بدست می آید در رشته تصوف داخل شده و دست ارادت به مجذوبه و پادشاه داده و غزلیاتی که در مدح این مراد گفته در این نسخه موجود ، در هیچیک از مآخذ سال مرگ وی ثبت نشده مسلماً پیش از ۱۲۹۷ که تاریخ نگارش این نسخه از دیوان اوست چهار ترا ترک گفته و بقرینه اینکه مدائمی از محمد شاه در این دیوان موجود و ابداً نامی از ناصرالدین شاه در آن نیست بایستی پیش از اواخر سال ۱۲۶۴ وفات یافته باشد .

هدایت نقل نموده که گویند دیوان وی پنجاهزار بیت است ولی خود وی آن را ندیده و نسخه این کتابخانه که فقط شامل غزایات امید است در حدود ۲۵۰۰ بیت و مرتب بحروف تهجی بر حسب قوافی است .

آغاز: گر نمیدید بر خسار توزیائی را دیده مشتاق نبود اینهمه بیتائی را

۹۵۰

دیوان این نسخه را بخط نستعلیق خیلی خوب
محمد صالح حسینی بسال ۱۰۲۵ نوشته ،
انوری ایوردی و شامل تصانید و مقطعات و غزلیات و رباعیات
مرتبه بترتیب حروف تهجی و در حدود ۱۲۰۰۰ بیت میباشد و بدین
شعر شروع گردیده است :

صبا بسبزه بیاراست دارد نیی را

نمونه کشت زمین مرغزار عقبی را

يك سر لوح ظریف در اول نسخه میباشد و تمام صفحات مجدول
بطلا و زنگار و عناوین مطالب با شکر فاست، بسال ۱۲۷۸ متعلق
به عبدالله منشی طبری بوده که مصحح شرح قاموس و از منشیان
دانشمندان این عصر میباشد و این مالک در حواشی برخی از صفحات بخط
شکسته خوب مطالبی یاد داشت کرده، بربر کیکه پیش از برک
نخستین میباشد و پشت صفحه نخستین یکی از مالکین اخیر یاد داشتی
کرده، نام ویرا عو کرده اند و پشت آخرین صفحه يك قطعه رباعی
در تاریخ وفات سید اسمعیل نام که از علما بوده بسال ۱۱۹۰ نوشته
شده است.

جلد ضربی و سوخته مرق طلا پوش. کاغذ بخارائی. قطع وزیری. شماره
بر کها ۴۲۳. صفحه ای ۱۵ بیت. طول ۲۵ سانتیمتر. عرض ۱۶ سانتیمتر.
شماره دفتر ۱۳۹۴۶.

۹۵۱

دیوان

این نسخه را بخط نستعلیق بسال ۱۰۳۳

علی شیر در برهانپور نوشته، مشتمل بر قصائد و

انوری ابیوردی مقطعات و غزلیات و رباعیات بدون مراعات

نظم و ترتیبی میباشد و در حدود ۷۵۰۰ بیت است، پاره ای از برکها

و صالی شده و ابیاتی در اثر آن از میان رفته و از میان ص ۷۴ و ۷۳

ابیاتی افتاده و در حاشیه ص ۱۵۷ یاد داشتی بسال ۱۲۴۵ نگارش

یافته و پشت صفحه اول و بر صفحه آخر یاد داشتهائی است و این نسخه

بدین بیت آغاز گردیده :

مقدّری نه به آلت بقدرت مطلق

کند بشکل بخاری چو گنبد ازرق

جلد مقوائی. عطف و گوشه تیناج. کاغذ دولت آبادی. قطع خشتی باریک.
شماره برگها ۲۲۱. صفحه ای ۲۱ بیت. طول $\frac{1}{4}$ ۲۱ سانتیمتر. عرض ۱۲
سانتیمتر. شماره دفتر ۱۰۱۸۹.

دیوان انوری

اوحدالدین محمد متخلص به انوری پسر وحیدالدین محمد بن اسحق ایبوردی
یا خاورانی است که از شعرای قصیده سرا و غزل گوی قرن ششم هجری بوده
و قصائد و مقطعات وی بسیار مشهور و گذشته از نگارش تذکره نوبان از اشعار
وی آشکار است که در کتب علوم معقوله (۱) و منقوله و نون ریاضی و هیئت
و نجوم رنجه‌ها کشیده و گویند چند رساله در نجوم نوشته ولی نگارنده بدانها
دست یا خبری نیافته. معاصر و مداح سلطان سنجر سلجوقی (۴۷۹-۵۰۲) بوده،
وزرا و اسراء معاصر را مدح‌ها گفته، طبعش در هجو گوئی بسیار راغب و حتی
مشهور است که خود و مادر را هم هجا گفته و نوشته‌اند که چون پدر وی جهانرا
بدرود گفت انوری جوان بود و بتحصیل علوم حکمی مشغول، جوانی وادارش
کرد که آنچه پدر باز گذاشته در آن راه صرف نماید، در اندک زمانی دارائی وی بآخر
رسید، چون تهی دست شد شیوه شاعری برگزید و بهنگام مناسب قصیده سرایی
میکرد و بدان روزگار ناسرادی پسر میرد قاضی زاده بلخی و پسر سرزنش
نموده از و برنجید و بهجاء او پرداخت که در دیوان وی اینک موجود است

(۱) مرد را حکمت همی باید که دامن گیرش

تا شفا. بوعلی بیند نه ژاژ بختی

عاقلان راضی شعر از اهل حکمت کی شوند

تا گهر یابند، مینا چون خرنند از جوهری

یارب از حکمت چه برخوردار بودی جان من

گر نبودی صاع شعر اندر جوامع بر سری

انوری تا شاعری از بندگی این مباح

کز خطر درنگذری تا زین خطر درنگذری

بلخیان را هم هجا گفت آنان قصد آزارش کردند قاضی حمیدالدین صاحب مقامات حمیدی او را نجات داد از اینرو انوری نسبت بوی ارادت می‌ورزید و او را مدح‌ها گفته .

قران کو اکب سیاره را بسال ۵۸۱ یا ۵۸۲ (۱) مین و آثار آنرا که خرابی جهان بواسطه باد باشد استخراج ولی در آنروز موعود ابداً باد نیامد و شعرا و مردم از اعتقاد به انوری برگشتند ، حدالله مستوفی در تاریخ گزیده و تزهت القلوب نوشته که اثر این قران ریاست چنگیزخان و شروع به پیشرفت در خرابی جهانست که در سال ۵۸۱ بوده .

وفات انوری را بسال ۵۴۷ و ۵۷۵ و ۵۸۳ نوشته اند بشهادت اشارات تاریخی که در دیوان وی یافت میشود قول اول باطل و شهرت استخراج قران و انحراف مردم از انوری دو اثر عدم ظهور اثر آن ، قول آخر را (۵۸۳) تأیید مینماید .

دیوان انوری (در حدود ۱۰۰۰ بیت) بسال ۱۲۶۶ در تبریز چاپ شده و چون مشتمل بر اصطلاحات حکمی و ریاضی و نجومی و مطالب مشککه میباشد بعضی شرح آن پرداخته و دو شرح آن در کتابخانه مدرسه عالی سیه سالار موجود و یکی از آن شرح‌ها هم در این کتابخانه میباشد و معرفی خواهد شد (۲) .

۹۵۲

دیوان این نسخه را (چنانکه در ص ۲۲ و ۵۱ یادداشت

اوجی نطنزی (شده) بسال ۱۰۴۳ و ۱۰۴۴ عبدالرشید خطاط

(۱) سال ۵۸۱ را بیشتر از مورخین نوشته اند و سال ۵۸۲ قول صاحب کامل التواریخ است .

(۲) این شرح بامراجعه به ج ۲ فهرص ۵۶۴ - ۵۶۶ لب ج ۲ ص ۱۲۵ - ۱۲۸ ح لب ج ۱ ص ۳۴۳ ، ثا ذیل خاوران ، گز ص ۴۷۴ ، ۴۸۸ ، ۸۱۲ و ۸۱۵ و تقد ۸۲ - ۸۶ و هم ص ۲۴۹ - ۲۵۲ و ما ج ص ۱۵۲ - ۱۶۷ و سخ ج ۱ ص ۳۵۶ - ۳۸۶ نگارش یافته است .

معروف (۱) بخط نستعلیق بسیار خوب نوشته ، برگهای آن بحدول بطلا و لاجورد و غیره و برخی از آنها جابجا صحافی شده و گذشته از اول و آخر ، اوراقی هم از میان نسخه افتاده و شامل قصائدی در مدح شاه صفی و غزلیات مرتبه بترتیب حروف تهجی و قطعات و رباعیات میباشد و در حدود ۲۰۰۰ بیت است .

جلد مقوایی . کاغذ دولت آبادی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۷۵ . صفحه ای ۱۴ بیت . طول $۲۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۴\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۱۰۹ .

دیوان اوجی نظری

اوجی از اهالی نظرتراست که در ۶۰ کیلومتری کاشان یا ۶ و ۱۲۸ کیلومتری اصفهان میباشد و از شعرای نیمه اول قرن یازدهم هجری بوده ، در هرات زندگانی نمیکرده ، باملك مشرقی و نصیعی منادمت حسن بیك شاملو- بیکلریکی خراسان را دارا و در مدح وی قصائد زیاد دارد ، طبعی بلند و لطیف داشته ، قصائد چندی در مدح شاه صفی (۱۰۳۸ - ۱۰۵۲) صفوی انشا نموده و تشیع وی از آیات موجوده در نسخه این کتابخانه آشکار و در فو نوشته شده که دیوان وی مشتمل بر ده هزار بیت از قصیده ، ترکیب بند ، قطعه و غزل میباشد و قصائد او بیشتر در مدح حضرت علی بن موسی الرضا و ولی نعمت وی حسن بیك میباشد و بسال ۱۰۵۰ جهانرا بدروود گفته است (۲)

(۱) عبدالرشید معروف به رشیدا خواهر زاده میرهاد خطاط معروف است و از نستعلیق نویسان مشهور میباشد ، در پیدایش خط و خطاطان قهلمه ای از خطوطوی کرآورده و چنانکه در تذکرة الخطاطین سنگلاخ نوشته شده بسال ۱۰۴۸ در کشمیر وفات یافته است .

(۲) این شرح بانگاه کردن فو ص ۶۸۲ ج ۲ ، نص ص ۲۴۹ و آر ص ۱۷۴ نگارش یافت .

۹۵۳

دیوان این نسخه بخط نستعلیق (ظاهرأ در اوائل قرن یازدهم هجری) نوشته شده، بسال ۱۱۰۰ یکی از اوحدی مراغی مالکین در ص ۲۰۶ ایاتی راجع به آداب دیدن هلال هر ماه نوشته و این تاریخ را هم نگاشته ولی مسلماً نسخه سالهایش از آن تاریخ نگارش یافته و شامل ترجیع بند و ترکیب بند و قصائد و غزلیات و رباعیات میباشد و در حدود هشت هزار (۸۰۰۰) بیت است. چند برگ از اول و آخر نسخه افتاده و برکھائی نیز از اول و آخر و میان آن و صالی گردیده و بیت نخستین نسخه اینست:

اوحدی این تلخ نشستن ز چیست
شور بشیرین سخنان در فکین
و آخرین بیت نسخه اینست:
شب غنچه از آن نواله بر خارار یخت

تا کربه بند باز بسوئی نبرد

جلد تیساجی . کاغذ بخارائی . قطع وزیری . شماره برگها ۲۲۴ . صفحه ای ۱۸ . بیت ۲۵ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۲۰

۹۵۵ و ۹۵۴

دیوان این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب نوشته شده و منتخبی از دیوان اوحدی است ، اوحدی مراغی منطق العشاق یا ده نامه وی را نویسنده همین

نسخه نوشته و پیوسته آنست (ص ۱۸۶ - ۲۱۷) خصوصیات آنرا در ذیل معرفی آن خواهیم نگاشت، آغاز نسخه این بیت:

چرا پنهان شدی از من تو با چندین هویدائی

کجا پنهان توانی شد که همچون روز پیدائی

و از آخر این منتخب ایاتی افتاده و آخرین بیت نسخه اینست:

برغم خوی تو گردون هزار نقش برارد

کران هزار نباشد یکی چو خوی تو مشکل

تاریخ نگارش ندارد ولی طرز خط حاکم است که در اواخر

قرن دهم نگاشته شده و سر لوح کوچکی دارد، دو صفحه نخستین

تذهیب و نقاشی بسیار ظریف گردیده و پاره‌ای از برگها هم تذهیب

زیبائی شده و تمام صفحات جدول بطلا و زنگار و متن و حاشیه میباشد

و حاشیه برگها را موربانه سوراخ کرده و نسخه در حدود ۲۲۰۰

بیت است:

پشت صفحه نخستین یادداشتها و مهرهائی است که میرساند

نسخه در کتابخانه یکی از پادشاهان هند بوده و در سالهائی چند مکرر

تفتیش و ملاحظه شده است.

جلد تیماحی نیم ضربی مستعمل. کاغذ دولت آبادی. قطع خشتی باریک.

شماره برگها ۱۰۹. صفحه ای ۱۲ بیت. طول $۲۲\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر. عرض ۱۵

سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۲۸۳.

دیوان اوحدی مراغی

اوحدی مراغی را در ص ۱۶۷ معرفی کرده‌ایم، دیوان وی شامل قصائد و

ترجیع بند و مقطعات و غزلیات و ترکیب بند و رباعیات میباشد، شماره ایات آن

در ما شش هفت هزار و کظ در مقدمه جام جم چاپی (بقلم آقای وحید دستگردی)
 نه هزار و تظ دهمزار و د آ یا نژده هزار نوشته شده و چنانکه گفته شد نخستین
 نسخه این کتابخانه با اینکه از اول و آخر آن افتاده شامل هشت هزار بیت و دارای
 ابیات بسیار بلند اخلاقی و عرفانی و عشقی میباشد و حاکی از قدرت طبع و قریحه
 سرشار سراینده آنست.

۹۵۶

دیوان
 بدر شاشی - یا
 بدر چاچ
 این نسخه را بخط نستعلیق میرزا علی اکبر
 تقریبی بسال ۱۲۴۹ نوشته و بهادر نام پشت
 صفحه نخستین نام نویسنده و سال نگارش
 را یادداشت نموده و در ص ۱۵۷ و ۱۵۸
 تاریخ تولد دو نفر از شاهزادگان نگاشته شده تمام برکها باجوهر
 آبی و قرمز جدول کشی گردیده است.

جلد تیماج . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شماره برکها ۸۰ . صفحه ای
 ۱۴ بیت . طول $۲۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۴\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۰۷۲ .

دیوان بدر شاشی یا بدر چاچ

بدرالدین شاشی (۱) از شعرا و سخن سرایان قرن هشتم هجری و مدّاح
 محمد بن تغلق (۲) آخرین پادشاه تغلقه دهلی بوده و پادشاه او را فخر زمان
 (۱) چنانکه در ص ۲۲۳ ج ۳ معجم البلدان نگارش یافته بدین نام (شاش) دوجا
 نامیده شده یکی دهی درری میباشد ولی به آنجا کسی نسبت داده نشده و دیگری
 در ماوراءالنهر و آنطرف رود سیحون میباشد و قصبه آن بناکت نامیده شده است .
 (۲) محمد بن تغلق چنانکه در ص ۵۶۶ و ۵۲۹ قل نگارش یافته آخرین پادشاه
 تغلقه دکن بوده و از سال ۷۲۵ تا ۷۳۰ سلطنت داشته و بدرالدین از روزگار
 و ابیعهی بدح وی میرداخته (ص ۹۶ و ۹۹ نسخه این کتابخانه دیده شود) است .

لقب داده (۱) است .

در کتب تذکره و سیر بنام و آثار این شاعر دست نیافتیم جز در تذکره خوشگو که این شاعر را با بدرالدین جاجرمی (۲) یکی دانسته و گوید : وفاتش در هندوستان بهمد محمد شاه بن تغلق شاه واقع شد (۳) و درج ۱ هـ ص ۱۶۹-۱۷۰ که از وی اندک معرفی گردیده .

دیوان وی که نگارنده از آنها خبری دارد فقط نسخه این کتابخانه است که شامل قصائد و مقطعات شاعر میباشد و در حدود ۲۱۰۰ بیت است و از این بیت : « سال تاریخ عرب دولت شاه بود بعد کاسمان عقد سخنهاى مراداد نظام » که در آخر نسخه این کتابخانه میباشد استفاده میشود که بسال ۷۴۵ خود شاعر بجمع و ترتیب آن پرداخته و در چند جای از دیوان (ص ۱۰۹ و ۱۱۱) ماده تاریخ هائی که سال ۷۴۴ را صریحاً می رساند موجود و از اهل سنت بودن شاعر از ابیات دیوان واضح و آشکار است .

آغاز: حمد آن سلطان عالم را که عالم پرور است

انس او در راه ایمان انس و جانرا رهبر است .

۹۵۷

دیوان یا کلیات این نسخه بخط شکسته نستعلیق خوب نوشته شده ، بر کجائی از میان و آخر آن افتاده
تأثیر و چند برگ و صالی گردیده و برخی هم

(۱) در آخر بسیاری از قصائد و قطعه ها شاعر بدرچاچی یا بدرشاهی تخلص نموده و در چندین جا (ص ۶۷ و ۱۰۷ و ۱۱۱ و ۱۵۱) تصریح نموده که پادشاه او را فخرزمان لقب داده و یکی از آنها اینست :

خسروم فخرزمان خواند ولی هست مرا لقب آن ماه که در نیمه ماه است تمام .

(۲) بدرالدین جاجرمی از شعراء بزرگ قرن هفتم هجری بوده و بامجد همگر و امامی هروی بقاصه دومه در یکسال وفات یافته اند ماده تاریخ آنها بمناسبت درج ص ۲۲۷ نقل گردید بنابراین و شهادت مندرجات این دیوان یکی نبوده اند .

(۳) با دالة تاریخی این قول خوشگو نیز نادرست است .

جایجا گذارده شده، یکی از مالکین نسخه پشت صفحه نخستین تملک نسخه را بسال ۱۱۳۳ یادداشت کرده و بیشتر این یادداشت را عمو کرده اند، بقرینه طرز نگارش عنوانی که در ص ۸۳۷ نگارش یافته و یادداشتهای کوچکی که در ص ۸۵۱ و ۸۵۲ دیده میشود تصور میکنم که نسخه پیش از مرگ شاعر (۱۱۲۹) بچند سال که مسلماً بیشتر از ۱۱۲۴ نبوده نگارش یافته و یادداشتهای کوچک نامبرده خط خود شاعر باشد و یادداشت موجود در حاشیه ص ۲۲ و ۱۱۹ میرساند که این نسخه نخستین نسخه یا کنویس شده دیوان تأثیر میبشد و مدرجات آن عبارتست از:

۱ - قصائد در توحید و مناقب پیغمبر ص و ائمه اثنی عشر و رثاء حضرت سیدالشهداء ع و مدح شاه سلیمان صفوی و بعض از وزراء آن عصر و برخی از قضایای تاریخی است و ترکیب بندی بنام «رموز العاشقین» مزیل به منقبت حضرت امام منتظر ع د را و آخر این بخش میباشد (ص ۱ - ۱۳۲) و این بخش موافق نسخه کامل م. ۵۰ ۱۶۰۰ بیت است.

۲ - مقطعات و تواریخ (ص ۱۲۲ - ۱۴۱ و ۸۲۸ - ۸۳۹) و از آخر این بخش بر کهای افتاده و موافق نسخه کامل م. ۵۰ این بخش ۲۱۶ بیت است.

۳ - مثنوی منهاج المعراج (ص ۷۹۷ - ۸۲۷ و ۱۴۲ - ۱۴۷) و گذشته از پیش و پس شدن بر کها از آخر آن بر کهای افتاده و اصل این مثنوی ۴۳۹ بیت است.

۴ - مثنوی جهان نما برابر غزن الاسرار (ص ۱۴۸ - ۲۱۰) در

۶۸۹ بیت.

۵ - مثنوی دعوة العاشقین بر ایر خسرو شیرین (ص ۲۱۱-۲۳۴) در

۲۶۷ بیت.

۶ - مثنوی در تعریف قصر سعادت آباد اصفهان بنام « گلزار

سعادت » (ص ۲۳۴ - ۲۶۴) در ۵۲۷ بیت.

۷ - مثنوی در مقابل هفت پیکر بنام « ثمرة الحجاب » (ص ۲۶۴ -

۲۷۹) در ۱۴۸ بیت.

۸ - مثنوی بعنوان مقدمه رساله معصا (ص ۳۳۱ - ۳۳۳) در

۲۴ بیت.

۹ - مثنوی در وصف تفت یزد و تشکر از وزارت آنجا بنام

« حسن اتفاق » (ص ۲۷۹ - ۳۰۳) در ۲۸۵ بیت.

۱۰ - مثنوی در اخلاق در بحر شاهنامه بنام « میمنت نامه » (ص ۳۰۳ -

۳۳۱) در ۲۹۳ بیت.

۱۱ - غزلیات (ص ۳۳۵ - ۷۹۵) بر گهای این بخش جابجا

صحافی شده و اوراقی از میان و آخر آن افتاده و ابیات کنونی در

حدود ۵۲۰۰ می باشد و با مقایسه با نسخه کامل م. د در حدود ۵۰۰۰

بیت افتاده دارد.

۱۲ - رباعیات (ص ۸۴۰ - ۸۵۹) از اول و آخر افتاده دارد

و ۹۷ رباعی است.

دیوان با کلیات کامل تأثیر که در کتابخانه مدرسه عالی سپهسالار

می باشد و در ص ۵۷۳ - ۵۷۵ ج ۲ فهرست آنجا معرفی گردیده

گذشته از دوازده بخش نامبرده بخشی بنام ابیات و افراد متفرقه
بترتیب حروف تهجی موافق ردیف‌ها در ۱۰۰۰ بیت و قصائد و
غزلیات و قطعه‌هایی بترکی در ۴۴۷ بیت دارد و بنا بر محاسبه نگارنده این
نسخه ۱۰۳۰۰ بیت را شامل و در حدود ۶۱۰۰ بیت کمتر از نسخه
کتابخانه سپهسالار میباشد.

جلد مقوایی . کاغذ اصفهانی . قطع خشتی . شماره برکها ۴۳۰ . صفحه ای
۱۲ بیت . طول ۲۳ سانتیمتر . عرض $۱۶\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۷۵۹ .

دیوان یا کلیات تأثیر

میرزا حسن (۱) تأثیرتخاص از تبریزیهای متولد شده در اصفهان میباشد .
چنانکه از دیوان وی استفاده میشود سال ۱۰۶۰ بدین جهان پای گذاشته و
نصرتآبادی در تذکره خود که در سال ۱۰۸۳ بتألیف آن مبادرت کرده این شاعر
را بدین طرز : « جوانی است در کمال دلچسبی و خوش قاشی » معرفی و چند
بیت او را ذکر نموده و خوشگو و ناز او را سال ۱۱۲۹ ثبت کرده و گوید :
« دیوان خود را خدمت حکیم المالك شیخ حسین شهرت بهند فرستاد و منظور
نظر همه شعرا گردید و منهم از آن بهره‌ها گرفتیم » .

از دیوان وی و مندرجات نص و دیگر کتابها برمیآید که چندی رئیس
یک قسمت از تحویل خانه بوده و بر تحویل دارها تفوق داشته و هنگامی از مستوفیان
دربار صفوی بوده و چند سال وزیر یزد شده و در آنجا آبادیها کرده و کاریزی
در آورده و سال ۱۱۲۰ معزول گردیده و در آخر عمر بعزت و احترام در اصفهان
مستکف خانه خویش شده و شعر و شاعری مشغول و از مشاغل رسمی دست
برداشته است .

ابیات تاریخی و آغاز بخشهای نامبرده دیوان تأثیر در ص ۵۷۲-۵۷۵ ج ۲
فهر نگارش یافته است .

(۱) نام شاعر بنا بر تصریح خود وی محسن و در نص (س ۱۱۹) و د (ص ۷۷)
نیز بهمین نام، نام برده شده ولی در **خو** بنام محمد حسن و در تاریخ یزد آیتی
محمد حسن ثبت گردیده است .

آغاز (قصائد):

ای ثنایت انس و جانرا از بیان انداخته حیرت ذات تولکنت در زبان انداخته .

۹۵۸

دیوان این نسخه بخط نسخ نوشته شده از اول و
تارک شیرازی آخر و میان آن بر گهائی افتاده و پاره‌ئی هم
جایجا گردیده و بر ک اول و آخر نسخه
الحاقی و از کتاب دیگری است، ظاهراً دیوان از خطوط اوائل قرن دهم
هجری میباشد و این بیت آغاز کنونی نسخه است :

گذارم سوی گلشن بی رخ او چون همی افتد
بروی گل ز اشک من بود گسر شبنمی افتد
جلد تیماجی . کاغذ خطائی . قطع ربعی . شماره بر کها ۱۰۲ . صفحه‌ای $۳\frac{1}{۲}$ بیت
طول ۱۷ سانتیمتر . عرض $۹\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۷۹۳۳ .

دیوان تارک شیرازی

در کتب تذکره و تاریخ که در دست نگارنده میباشد تارک تخلصی نام برده
نشده ، از مندرجات نسخه این دیوان ، شیرازی بودن او آشکار و دم از محبت
اهل بیت پیغمبر ص می‌زده و در این باب ابیاتی چند دارد و از آنها این بیت است :
ز فارسم من و سلمان براهل فارس مد است
وسيله اوست مرا در سلام خواجه سلمان .

و گذشته از این بیت در چند جای دیگر (ص ۳۷ و ۴۱ نه) شیرازی بودن خود را
تصریح کرده است .

در جای دیگر از دیوان خود را حافظ قرآن معرفی نموده ،
تارک آنروز ترا حافظ قرآن خوانم طرق نهصد و شصت از بر اگر بر خوانی

و طریقه خود را میان سعدی و حافظ تصور نموده :

باعتدال طرق رفت و عاقبت منزل میان سعدی و حافظ گرفت تارك ما
و در یکی از رباعیات اینگونه از اشعار خود برابر تر از خیام و افضل الدین کاشی دانسته :
چون ساقی طبع من مفرح انگیخت پیوسته شراب ناب در ساغر ریخت
تا صیت چهار مصرع گشت رفیع خیام زخیمه افضل از فضل گریخت .
در تصوف از مریدان شیخ محمد نوربخش (سال ۹۱۲ مرده) بوده و او را ستوده و
از وی استمداد همت کرده و در تاریخ وفات او قطعه ای انشانهوده و نیز از چند ادهم تاریخی
که در این دیوانست معلوم میشود که در اوائل سلطنت شاه اسمعیل اول صفوی زندگانی
مینموده و تاریخ ورود او را بشیر از در آخر قصیده ای (۴۲-۵۱ نه) چنین آورده :
نامه ام کر بهر حظ هوشمندان نام یافت

سال تاریخش ز «حظ» (۹۰۸) آرد برون مره و شیار .
این دیوان شامل قصائد و ترکیب بند و رباعیات و مثنوی و قطعه ها و تردهائی
میشد و نسخه این کتابخانه در حدود (۱۰۰۰) بیت است .
نسخه دیگری از این دیوان را در کتابخانه ای سراغ ندارم .

۹۵۹

دیوان

این نسخه را چنانکه در ص ۱۰۰ یادداشت شده ،

تشنه تهرانی

سال ۱۲۹۵ هجری نام بخط شکسته نستعلیق
نگاشته است ، صفحه نخستین و آخرین و

بر گهائی از میان آن افتاده و مشتمل بر چند مثنوی و قصائد و غزلیات
و قطعات و رباعیات و ترجیع بندی در هجو حاجی میرزا باقر وزیر همدان
میشد و نخستین بیت نسخه اینست :

ازو نیست پوشید اسرار ما وزو گرم سوداست بازار ما
جلد تیماج . کاغذ فرنگی . قطع ربعی . شماره بر گها ۹۳ . صفحه ای ۱۳
بیت . طول ۱۷ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۱۸۱ .

دیوان تشنه تهرانی

تشنه تهرانی از شعرای قرن سیزدهم هجری بوده و چنانکه در مدائح معتدیه (ص ۱۲۰-۱۲۳) معاصروی نگاشته نامش محمد تقی و همشیره زاده مهدی بیک شقایی است و در بدو حال کلاه دوزی مینموده.

از مندرجات دیوان وی بدست می آید که اصل او آذربایجانی و مولدش مراغه بوده و بسال ۱۲۱۰ بدینجهان پای گداورده چنانکه گوید: (ص ۱۰ نه)
 مرا آخرین مام فرخنده هوش بملک مراغه فکند ز دوش
 و در (ص ۱۷ نه) در ذیل کشته شدن آغا محمدخان گوید:

(چو شه کوفت بر کاخ جنت لوا بری شد لب من زیستان جدا
 و چون بفرمان پادشاه نام برده پدرشاعر از مراغه به کاشان تبعید شده و گروهی از خویشان شاعر در تهران (ری) جای گزین بوده اند تشنه هم در این شهر زندگانی مینموده و مکرر اینجارا وطن خوانده و دلستکی خود را بدلتجا اظهار نموده و زن و فرزندانش نیز در این شهر بوده اند.
 چنانکه در ص ۱۹ نه گوید:

بچندی در آن عشرت آباد ری مرا عمر بگذشت با چنگ و نی
 و در ص ۲۳ نه گوید:

بسرحد ری بازم افتاد کار که بودم در آن مرز خویش و تبار
 گسسته زیبار سفر بند خویش زدم بوسه بر روی فرزند خویش
 و در ص ۱۶۶ نه گوید:

صبا بگلشن ری کرشبی کنی گذری بر آستانه یاران من بسای سری
 و در چندجا هم از ری شکایت نموده چنانکه در ص ۱۵۳ نه گوید:
 سمند عشرتم پی گشت در ایام ما کوئی

که چون زندان اسکندر بیستم ملک طهران شد
 از مندرجات دیوان معلوم میشود که شاعر تا سال ۱۲۶۴ زندگانی مینموده چرا که در مدح ناصرالدین شاه اشعاری دارد و به میرزا تقی خان اتابک که نیز در همین سال مقام صدارت یافته توسل جست و استدهای آمدن بطهران کرده و به عزل حاج میرزا آقاسی (بسال ۱۲۶۵ در عتبات فوت کرده) و توقف وی در کربلا تصریح نموده است.

دیوان این شاعر عبارت از یک مثنوی تاریخی است که بسال ۱۲۶۰ شروع

و در آن پس از حمد و ثناء الهی و نعمت حضرت پیغمبر صم و حضرت مولی الدوالی علی ع شروع بشرح حال خود نموده و مسافرت هائی را که در ایران و روم و هند و عراق (بین النهرین) نموده شرح داده و تصریح نموده که در هنگام قتل و غارت بکر بلا (سال ۱۲۵۸) در آنجا بوده (در این سال نجیب پاشا بکر بلا حمله کرد و بسیاری از ایرانیان را کشته و اموال آنها را بقتل رسانید و چنانکه در «مدائح معتمدیه» معاصری نوشته تشنه نیز در آن هنگام زخم برداشته و با آنحال به ایران برگشته است) و پس از آن باصفهان آمده و در عداد مداحین معتمدالدوله منوچهرخان کرچی (سال ۱۲۶۳ مرده است) در آمده و روزگاری را بخوشی میگذرانید و پس از آن قطعات و قصائد و غزلیات و رباعیات میباید و ترجیع بند در هجو و زیر همدان در آخر نسخه میباید و در ص ۱۳۸ - ۱۴۰ و در ص ۱۵۶ - ۱۵۷ يك قصیده و غزل ترکی از شاعر موجود در میان دیگر شعرها گاهی ایبائی بترکی یافت میشود و در «مدائح معتمدیه» قصائد و غزلیات و يك مثنوی میباید که در نسخه دیوان این کتابخانه نیست و شاید جز این نیز شعر داشته باشد و لسی با تفحص بدست نیآورم و این نسخه دیوان در حدود ۲۴۵۰ بیت و اشعار مندرجه در حد ۳۸۰ بیت است.

قطعات و قصائد و غزلیات تشنه بسیار متین و مطایبات و مثنوی های وی شیرین و هجو های او نمکین و در مدح امام غائب و مهدی موعود ع قصیده ای غریب در دیوان وی مندرج است.

دیوان جرس این نسخه بخط نستعلیق بسیار ممتاز یکی

از خوشنویسان قرن سیزدهم هجری نوشته

شده، سرلوحی زیبا دارد که بروی بخط ثلث

(غزلیات)

نوشته شده: هو الله تعالی شانه - السلطان بن السلطان والخاقان بن الخاقان

ناصرالدین شاه و شامل غزلیات (۳۳ غزل در ۳۱۷ بیت) مرتبه

بمعروف نهجی بر حسب قوافی است که همه را این شاعر در مدیحه

پادشاه نامبرده سروده ؛ میان سطرهای دو صفحه اول طلا اندازی شده و نام پادشاه در همه غزلها باطلا نگارش یافته ، فاصله غزلها نیز باطلا نقاشی بر گ موی گردیده و همه بر گها زرافشان و مجدول بطلا ولاجورد و شنگرف میباشد ، بر گ ۱ و ۲ و ۵ و ۷ و ۱۱ رابی احتیاطی لکه دار کرده و پشت بر گ نخستین یاد داشتی بوده محو گردیده است .

جلد میشن . کاغذ خان بالغ . قطع خشتی باریک . شماره بر گها ۱۹ . صفحه ای ۱۰ بیت . طول $\frac{۲۲}{۳}$ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۲۵ .

دیوان جرس

جرس از شعرای نیمه دوم قرن سیزدهم هجری بوده و فقط در کنج شایگان (ص ۱۶۷) نام برده شده و ما در اینجا برخی از عبارات آن کتاب را می آوریم :

« اسمش مهدی و اصلش طهرانی و پدرش میرزا جانی و نبش به حکیم هاشم که از اکابر و اطبای یکی از پادشاهان صفوی بوده منتهی میگردد ، مقدمات عربیت و ادبیت را نیکو آموخت ، بفهمیدن قواعد شعر از عروض و قافیه و سایر امور لازمه آن پرداخت ، چندی نیزن استیفا و حساب را مشتاق گشت و مشتاق خط و محصل ربط سیاق آمد تا از آن حرفه نیز بقدر مقدور صرفه برد ، اکنون دبیری است در همه امور بی نظیر و اینک در تهران بمنصب سر رشته داری برقرار است و اکنون سال فزون از نیمه پنجاه است که بامؤلفش رشته الفت چنان مستحکم است که بدینگونه الفت بی شایبه کلفت کم اتفاق افتاده و کسی نشان نداده ، طبعی دارد در غزل و قصیده سرانی و گفتن قطعه و رباعی و ساختن مثنوی و مسط بدانگونه غرا و مسلط که آنچه حقیر شعر از وی دیده یا شنیده از قصای دیگر کمتر بنظر رسیده الخ »

پس از بیانات بالا قصیده ای از جرس را که در مدح میرزا آقا خان صدر اعظم بوده (در ۵۰ بیت) نقل کرده و آغاز آن اینست :

نرخ آن چنبر که کرد عارض دلبر بود مهر رخشانرا چو ماه آورده در چنبر بود .

نگارنده جز غزلیات نام برده و این قصیده از اشعار جرس را تاکنون بدست
نیآورده و بر وجود دیوان کامل وی اطلاعی ندارم.

۹۶۱

دیوان جرعه، این نسخه بخشی از غزلیات جرعه میباشد
(غزلهای ردیف الف و با و بخشی از ثاء)
و در حدود هفتصد و بیست (۷۲۰) بیت است، بخط شکسته نستعلیق نوشته
شده و با جوهر قرمز جدول کشی گردیده و ظاهراً در اوائل قرن
چهاردهم هجری نگارش یافته، بر گهای نوشته ای در آخر دیوان
میباشد و چند یادداشت پشت صفحه نخستین موجود است.
جلد مقوایی. کاغذ فرنگی. قطع وزیری. شماره برگها ۲۶. صفحه ای ۱۴
بیت. طول $\frac{1}{3}$ ۲۸ سانتیمتر. عرض ۱۹ سانتیمتر. شماره دفتر ۲۱۹۶۱.

دیوان جرعه

جرعه از شعرای قرن سیزدهم هجری تبریز میباشد، نام وی در دا
(ص ۹۲-۹۴) ابوالفتح ثبت شده و بر نسخه این کتابخانه «میرزا شمس الدین
جرعه» معرفی گردیده و در مأخذ نام برده نگارش یافته که دیوان قصائد
و رباعیات او در حدود شش هزار بیت میباشد و از مثنوی «خسرو شیرین» که
شروع نموده و موفق با تمام آن نگردیده بیش از یک هزار و پانصد بیت انشا
گردیده و آغاز مثنوی نام برده اینست:

خداوندا عنایت کن زبانی که پردازد بمعنی داستانی

و نیز در آنجاست که شاعر خوش نویس بوده و کتاب جهان نما و کلیات قاتانی
بخط وی در سال ۱۲۵۷ و ۱۲۷۳ در تبریز چاپ شده، بنا بر این تا این سال
در این جهان زندگانی مینموده و پس از این تاریخ از وی خبری ندارم.

آغاز: ای زمه در حجاب و برمه پیدا جان جهان در هوای مهر نوشیدا

۹۶۲

دیوان جمال الدین این نسخه چنانکه عبدالحسین سردار معظم
اصفهانی خراسانی بسال ۱۳۳۵ پشت صفحه نخستین
نگاشته برای کتابخانه وی نگارش یافته،

پیش از نسخه فهرست قصائد و ترکیب بندها و غزلیات و رباعیات
نیز نگاشته شده، صفحه نخستین دیوان دارای سرلوحی زیبا
و اطراف دو صفحه اول و میان سطرها تذهیب ظریفی گردیده و در
آغاز فهرست سرلوح مختصری است، همه صفحه ها مجذول بطلا
و لاجورد میباشد و نسخه بخط شکسته نستعلیق خوب نوشته شده و
در حدود ۷۰۰۰ بیت است و بدین بیت آغاز گردیده:

این جرم پاک چیست چو ارواح انبیا

چون روح بالطافت و چون عقل باصفا.

جلد روغنی ظریف و در وسط ترنج هر يك از دو جلد نوشته شده: عمل كهترین
محمد مذهب الدوله ۱۲۳۵. كاغذ ترمه. قطع خشتی باریك. شماره برگها
۲۶۰. صفحه ای ۱۷ بیت. طول $۱۹\frac{1}{4}$ سانتیمتر. عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر.
شماره دفتر ۱۳۳۵۸.

دیوان جمال الدین عبدالرزاق اصفهانی

جمال الدین محمد بن عبدالرزاق اصفهانی از مشاهیر سخن سرایان قرن ششم
هجری بوده (۱) و سری چون کمال الدین تربیت نموده که در جهان ادب چون

(۱) شرح حال مفصل این شاعر در ص ۲۰۹ - ۳۰۷ ج ۲ نسخ و مختصراً
در ۱۷۴۱-۱۴۸۱ قد و ص ۱۷۷ ج ۱ ما و ص ۴۰۲-۴۰۴ ج ۲
لب و ص ۱۷۶-۱۷۹ آر و هفت اقلیم نگارش یافته و مراجعه گردیده است.

آفتاب جهانتاب درخشد گی دارد ، دولتشاه درتذکره خود نوشته که الغ بیک
اشعار پدر را بر ابیات بر ترجیح میداده و شگفت داشته که سخن کمال شهرت
یافته با اینکه کمال سخن بیشتر است .
چنانکه از بیانات جلال الدین بر می آید گذشته از شاعری مقام دبیری داشته
و از راه انشا و خط روزگار میگذرانیده و مکرر بدینکار خویش تصریح نموده
از آنهاست :

مرا بگاه دبیری دو دست یاد قلم اگر برابر این خواجگان قلم نزنم
دیدۀ عقل و فضل را ندورم گوهر نظم و شعر را کانم
با چنین معطبان و ممدوحان شکر حق را که صنعتی دانم
بعد ایزد که واهب الرزق است این سه انگشت میدهد نانم
مدح انگشت خویش خواهم گفت زانکه من زیر دست ایشانم
تشر را نو شکفته بستانم نظم را دست بسته ریحانم
من ز شریک چون تشره (۱) چه ام من ز نظم شعر چون شری کهم
بدبختانه از آثار تشری وی تاکنون اثر و خبری بدست نگارنده نیست و وفات
شاعر را بسال ۵۸۸ و ۶۰۰ نوشته اند .

دیوان جلال الدین قصائد و ترکیب بندها و قطعات و غزلیات و رباعیاتی را دربر
دارد و علو همت و بلندی مقام شعری وی از اشعار آن آشکار و هدایت درون
ابیات آنرا در حدود بیست هزار دانسته و چنانکه گذشت نسخه خطی این کتابخانه
در حدود ۷۰۰۰ بیت میباشد و نسخه ای از دیوان وی که بتصحیح و اهتمام
ادیب نیشابوری (۲) در تهران چاپ شده (۳) شامل ۴۰۰۰ بیت میباشد .

- (۱) درس ۲۲۰ ج ۵ فرهنگ نظام تصریح شده که تشره نام یکی از ستارگان است
و نیز خلطی را گویند که هنگام عطسه از بینی حیوانات بیرون می آید .
(۲) باید دانست که مصحح این دیوان که در آخر مقدمه ادیب نیشابوری امضاء
نموده ادیب نیشابوری معروف (عبدالجواد ۱۲۰۸-۱۲۴۴ ه.ق) نیست و میدانیم
که نام ایشان محمد تقی و از شاگردهای مرحوم ادیب بوده و در زمان زندگانی
ادیب «ادیب کوچک» خوانده میشد و اینکه در مشهد مقدس خراسان اند .
(۳) بدبختانه تاریخ چاپ این دیوان نگارش نیافته ولی مسلماً بسال ۱۳۱۸
خورشیدی بوده است .

دیوان جوزا این نسخه بنابر تصریح درص ۸ درماه رجب
 سال ۱۲۸۷ آغاز نگارش آن بوده و چنانکه
 از مندرجات پشت صفحه نخستین و حاشیه
 ص ۲۹۸ نسخه بدست می آید بمسال ۱۲۸۸
 در دست خود شاعر بوده و ابیات و قصائدی بر آن افزوده و شاید همه
 نسخه نیز خط خود شاعر باشد و مندرجات آن عبارتست از ترکیب
 بند (ناقص) ص ۱ - ۲ - ۳ - دیباجه ص ۳ - ۸ - قصیده
 ص ۸ - ۴ - غزلیات ص ۹ - ۲۷۳ - ۵ - ترجیعات ص ۲۷۵ - ۲۸۸ - ۶
 رباعیات ص ۲۸۸ - ۲۹۷ - ۷ - فردها ص ۲۹۸ - ۲۹۹ و نسخه از
 آخر افتادگی دارد و ابیات موجوده در آن در حدود ۳۵۰۰
 بیت است.

جلد تیماجی. کاغذ فرنکی. قطع خشتی. شماره بر کها ۱۰۰. صفحه ای ۱۲
 بیت طول ۲۲ سانتیمتر. عرض ۱۵ سانتیمتر شماره دفتر ۱۴۰۹۹.

دیوان جوزا = دلگشا

در دیباجه این دیوان نام این شاعر جوزا تخلص ابو تراب بن حسن حسینی
 تصریح گردیده و از بیانات وی بدست می آید که در یکی از دیهات نطنز (چشمه نام)
 میزیسته و آرزو داشته که غزلیات وی چون غزلیات خواجه حافظ مکرر تنفال
 گردد، از این رو آنها را مرتب بحروف تهجی بر حسب ردیف هانده و «دلگشا»
 نام نهاده برای نشان دادن طرز شعرو مقام و مرتبه شاعر بهتر این دیدم که چند
 بیت از مقدمه آنرا در اینجا بیاورم و زبان دربندم:

اینکه ما گفتیم وی را دلگشا
اول اربک شودنش خواهی اگر
هم سلام و هم تعبت بایدت
بس زبان بکشا به آواز جلی
گوی آیات همه ناد علی
گر با نصاب اندرین آری تودست
مدنی از آنکه جوزا روز و شب
کین بماند یاد گارش در جهان
از بیانات دیباچه بر می آید که شاعر جز مندرجات این نسخه از دیوان
(۳۰۰۰ بیت) اشعاری داشته.

آغاز: دانی چرا لعل فلک قامتش خم است
اختر نشان سبهر زمرگان انجم است

۹۶۴

دیوان - این نسخه بخط نستعلیق خوب یکی از
حاجی ابرقوئی
اساتید نوشته شده، پشت صفحه نخستین
و بربر کیکه پیش از آن گذارده شده چند
نفر راجع به نویسنده آن اظهار نظر نموده بیشتر آنها گویند که
خطبایا شاه عراقی است و یکی از آنها نگارش را نسبت به میرعلی داده ولی
بامقایسه با سائر خطوط میرعلی ثابت میشود که نگاشته وی نیست
و طرز خط میرساند که نویسنده هندی بوده و چنانکه خواهیم دانست
مسلماً در هند نوشته شده و پس از سال ۹۷۲ این کار انجام یافته و
بر کھائی از میان ص ۱ - ۵۲ و ۱۹۹ - ۲۰۰ (تمه غزلیات ردیف
میم و نون و واو و بخشی از غزلیات ردیف هاء افتاده) و از آخر

نسخه افتاده و رباعی آخرین الحاقی و نسخه کنونی در حدود ۲۵۰۰ بیت میباشد.

بیشتر از برگها و صالی شده، دارای یلث سرلوح میباشد، صفحات مجدول بطلا و لاجورد و شنکرف است. جلد تیباجی. کاغذ خنایی. قطع خشتی باریک. شماره برگها ۱۱۰ صفحه ای ۱۱ بیت. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۰۳۳.

دیوان حاجی ابرقوئی

حاجی ابرقوئی (۱) از شعرای قرن دهم هجری و مردی دوازده امامی بوده، در کتب تذکره بنام و آتاز وی دست نیافتیم، در یکی از قصائد که بدیع حضرت امام رضا علیه السلام پرداخته شرح حالی از خویش بن دست داده و بنین مناسبت آن قصیده را «نسب نامه» نامیده (چو در این قصیده شده ذکر اصلم نسب نامه نامش نهادم بدوران) ایات زیر را که گذشته از معرنی شاعر، مبتن طرز شعر و شاعری حاجی میباشد (ص ۲۷ - ۳۳ نه) در اینجا می آوریم:

من بی سرو پا که گشتم ز خاصان	یدر گرد و مادر بود از لرستان
فلک درابر قوه افکند ما را	که باشد گل ایض باغ رضوان
بد امان مادر چو یکساله گشتم	یدر زین جهان شد بدان جای پاکان
بشش سالگی دل بکاری نهادم	کز و بگذرانم معاش خود آسان
سه سال از بی کله رفتم بصحرا	شدم از برای سک نفس چوپان
سه سال دگر کرد گاوان دویدم	بنوعی که آسوده گشتند کاروان
سه سال دگر بنده خربنده بودم	بکف چوب و دایم بدنبال خویشان
سه سال دگر هیزم هالی را	زکوه فلک ساکشیدم بمیدان

(۱) در هفت اقلیم بیش از آنکه بشرح فارس پردازد ابرقوئه را نام برده و گوید پیش از این داخل فارس بوده و اینک جزه عراق شمرده میشود و اصل این کده ابرکوه بوده و مراد اینست که بالای کوه یا برکوه ساخته شده و در اثر آمیزش عرب با عجم ابرقوه تلفظ شده و صاحب فارسنامه ناصری گوید: قصبه این بلوک ابرقونام دارد و در شمال شرقی شیراز بفاصله ۲۲ فرسخ است.

سه سال دیگر تخم ذرت فشاندم چو آن عاشقی کو بود اشک باشان
سه سال دیگر کار گل بیشه کردم رساندم بسی طاق ایوان بکیوان
سه سال دیگر کرده ام ره رویها که خورشید گردیده در گردنهان
سه سال دیگر سود و سودا نمودم که هرگز نکردم در آنکار نقصان
بهنگام سی سالگی خواجه گشتم مرا چون فلک کرد تاجر بدوران
بی سود و سودای خود میدویدم گهی سوی شیراز و گه سوی کرمان
و چنانکه از مندرجات این دیوان بدست می آید بهندوستان رفته و سلاطین
آنجا را مدح ها گفته و در قصیده ای که در مدح محمد قلی قطب شاه سروده
(ص ۵۶ - ۵۸ نه) گوید :

« شهادت کن بنده سی سال گشتم ز حکم قضا و بامر الهی »
و در مثنوی خود که بنام « ناظر و منظور » انشا نموده و در آن داستان
عاشقی خود را آورده رفتن خود را بهندوستان نیز تذکر داده و این چند بیت
از آنجاست (ص ۸۷ نه) :

مادر طبع من این طفل خیال زاد در نهصد و هفتاد و دو سال
چون فلک قرعه بی نامش زد نام این « ناظر و منظور » آمد
بیت افسانه عشقم ز قلم صد و پنجاه و شش آمد برقم
حاجی این نسخه از دیوان خود را بنام مصطفی خان که ظاهراً از خوانین هند
بوده جمع آوری کرده و در قطعه ای که در آخر غزلیات گذارده تصریح نموده :
زانکه از من همتش گفتم ز ابتدای سینه تا انجام
و از مندرجات دیوان بدست آمد که حاجی بیش از شصت سال زندگانی
نموده و تا سال ۹۷۲ هـ مسلماً زنده بوده است .

دیوان حاجی مشتمل بر - ۱ - قصایدی کدر توحید و مدح حضرت رسول ص
و ائمه دوازده گانه و شاه طهماسب صفوی (ص ۴۳ - ۴۵) (در ذیل منقبت
امام زمان علیه السلام نیز از شاه طهماسب نام برده است ص ۴۱) و پادشاهان
هند - ۲ - افسانه عشقی بنام « ناظر و منظور » بوزن مثنوی در ۱۵۶ بیت
(ص ۷۴ - ۸۸ نه) ۳۰ غزلیات مرتبه بترتیب حروف تهجی بر حسب ردیف ها
(ص ۸۸ - ۲۱۳ نه) ۴۰ رباعیات (ص ۲۱۴ - ۲۱۷ نه) و بیست و نه نامبرده
با تقصی که دارند چنانکه گذشت در حدود ۲۵۰۰ بیت است .

آغاز قصائد

این نسخه ز عیب چون مبراست از حوا الف ز جیم و از یاست

ایا فرمان ده اشیا که هستی خالق اشیا تو می دانانویی بینا زهی یکتای بیهمتا
آغاز ناظر و منظور :

این رساله که بخوبی آراست حاجی زار ابر قوئی راست

ابتدای سخنم توحید است

ای که چرخ نلک و مهر قر همه را ساختی از يك گوهر
آغاز غزلیات :

من بیدل شوم قربان ، کمان ابروانش را
کشیدن گرچه نتوانم سرموئی که انش را

۹۶۵-۹۶۸

دیوان

این نسخه را بسال ۸۵۸ نویسنده ای که نیز

حافظ شیرازی

شاعر بوده و در ص ۴۳۱ يك فرد از اشعار

خود را نوشته بخط نستعلیق نگاشته و از

و غیره

خود نام نبرده و فقط مشتمل بر غزلیات

(ص ۱ - ۳۹۶) و قطعات (ص ۳۹۶ - ۴۱۰) و ساقی نامه

(ص ۴۱۰ - ۴۲۰) و رباعیات (ص ۴۲۰ - ۴۲۸) حافظ میباشد و در

حدود ۴۳۰۰ بیت است و شمارة غزلیات هریك از حروف تهجی

بر حسب قوافی اینست :

الف ۱۱ ، ب ۳ ، ت ۷۸ ، ث ۱ ، ج ۱ ، ح ۱ ، خ ۱ ، د ۱۵۱ ،

ر ۸ ، (يك بر ك از غزلیات ردیف راء افتاده است - میان ص ۲۱۱ -

۲۱۲) ز ۹ ، س ۶ ، ش ۲۰ ، ص ۱ ، ض ۱ ، ط ۱ ، ظ ۱ ، ع ۳ ،

غ ۱ ، ف ۱ ، ق ۲ ، ك ۳ ، (از آخر غزلیات حرف كاف و اول حرف

لام بر کهایی از نسخه افتاده - میان ص ۲۵۵ - ۲۵۶) ل ۲ ،

م ۶۸ (از آخر غزلیات حرف میم نیز افتاده - میان ص ۲۹۹-۳۰۰)،
ن ۱۷ (این ردیف نیز افتاده دارد - میان ص ۳۲۷-۳۲۸)، و ۱۱، ۸۸
(نیز افتاده دارد - میان ص ۳۳۹-۳۴۰) و ۵۷ (نیز از غزلیات این
حرف هم بخشی افتاده - میان ص ۳۵۱-۳۵۲).

در حاشیه بر گهای این نسخه از دیوان کتابهای زیرین را نیز
همین نویسنده نوشته ۱ گلشن راز از ص ۱-۸۴، ۲ کنز الرموز
ص ۸۴-۱۵۲، ۳ - عشق نامه عراقی ص ۱۵۲-۲۳۵ و در همین
فصل به معرفی آنها خواهیم پرداخت و پس از اتمام عشق نامه نیز همین
نویسنده بر حاشیه بر گهای دیگر دیوان غزلیات و اشعاری از خواجو
کمال، سعدی، هماد تبریزی، سلمان، حسن، خسرو، عراقی،
عطار، جلال الدین رومی، قاسم انوار، جلال، عصمت، نعمت اللّٰه ولی، عماد
فقیه، شاهی، بایسنقر، ناصر، حمدی و غیر از اینها نگاشته و چند صفحه
متن آخر کتاب نیز مشتمل اشعاری از سعدی و دیگرانست و چنین
مینماید که يك يا چند برگ از آخر نسخه افتاده و تاریخ نگارش
در ص ۴۳۲ میباشد.

پشت صفحه نخستین ترنجی است مینائی که در چهار طرف آن
چهار بادام طلائی رسم شده و بر هر يك از آنها نام یکی از کتابهای
نام برده نوشته شده و در میان ترنج عبارتی با طلا بخط ثلث نگارش
شده بوده ولی از میان رفته و فقط کلمه السلامه آن خواننده میشود
و یادداشتی از سردار معظم خراسانی مالک اخیر نسخه بخط وی نیز
در این صفحه است.

در آغاز دیوان و گلشن راز که در صفحه اول میباشند دو سر
سوره ظریف مینائی که باطلانقاشی گردیده موجود و جمله دیوان حافظ
و گلشن راز هر يك با خط کوفی بر یکی از آنها نگارش یافته و تمام
صفحات مجدول بطل است و چندین برگ از اول و آخر نسخه و صالی
مختصری گردیده است.

جلد تیماجی. کاغذ سمرقندی. قطع ربعی. شماره برگها ۲۱۷. صفحه ای ۱۰
بیت در متن و ۱۱ در حاشیه. طول ۱۸ سانتیمتر. عرض ۱۲ سانتیمتر. شماره
دفتر ۱۳۲۷۰.

۹۶۹

دیوان حانظ شیرازی
این نسخه را بسال ۸۹۵ در شهر استرآباد
سلطان علی مشهدی^(۱) که از مشاهیر خطاطان
و از استادان خط نستعلیق بوده باطرزی بسیار
زیبا نگاشته و شامل ۲۱۱ غزل (الف ۱۳، ب ۴، ت ۴۶، ث ۱، ج ۱،
ح ۱، خ ۱، د ۴۳، ر ۹، ز ۳، س ۴، ش ۵، ص ۱، ط ۱، ظ ۱، ع ۲، غ ۱،
ف ۱، ق ۱، ک ۳، ل ۲، م ۲۱، ن ۸، و ۴، ه ۶، ی ۸) و ساقی نامه
(۲۹ بیت) و مقطعات و رباعیات و (۶۰ بیت) میباشد، دارای يك سر لوح
زیبا در نخستین صفحه و يك ترنج که میان آن یادداشتی کرده اند و برخی
(۱) در پیدایش خط و خطاطان (س ۱۵۸-۱۶۰) معرفتی از این استاد گردیده
و مهارت وی در علوم ادب و خطوط نستعلیق و رقاع و نسخ و تذهیب کاری و
رسمی برجسته تصریح شده و گوید بسال ۹۱۹ در هرات چهارترا بدرود و در
مشهد بخاک سپرده شد.

آن محو گردیده پشت صفحه اول میباشد و میان همه سطرها تذهیب و نقاشی شده گمان میرود که اینها نیز از آثار سلطان علی باشد و بر کها متن و حاشیه و حواشی نیز تذهیب گردیده و بر کها باطرز نازیبائی و صالی شده و یادداشت‌هایی را که پشت صفحه نخستین بوده محو کرده‌اند، بر ک ۱۵ و ۱۶ که شامل يك دو غزل از حرف راء بوده اقتاده و بر ک آخر هم نیازمند و صالی است.

جلد روغنی دورو. کاغذ خان بالغ. قطع وزیری. شماره بر کها ۱۱. ۲۰. صفحه‌ای ۸ تا ۱۲ بیت. طول ۲۸ سانتیمتر. عرض ۱۷ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۸۳۴۲.

۹۷۰

دیوان

این نسخه را بسال ۱۲۳۳ بخط شکسته

نستعلیق خوب محمد اسمعیل هوسوی

حافظ شیرازی، عربی برای نائب بلوک میانکوه یزد (اسم).

این مرد را که در صفحه آخر بوده محو کرده‌اند، نوشته، دیباچه‌ای که عین دیباچه محمد گل اندام با اندک تصرفی در بعضی از کلمات آن میباشد و اضافاتی هم در آغاز و میان و آخر آن دارد و نام محمد گل اندام را هم ندارد و مسلماً پس از قرن دهم هجری نوشته شده (ص ۱-۱۱) و پس از آن رساله‌ای در بیان و تحقیق عبارات و الفاظ خواجه بفارسی (ص ۱۱-۲۲) پیش از دیوان نوشته شده و پس از آن مسدسی در مدح حضرت امام رضا علیه السلام (ص ۲۳-۲۸) و پس از آن قصائد و ترکیب‌بندها (ص ۲۸-۶۰) و غزلیات

(۶۳ - ۳۳۴) ساقی نامه و مقطعات و رباعیات (ص ۳۳۵ - ۳۷۰) است و تمام این دیوان در حدود ۴۳۰۰ بیت میباشد.

(غزلیات ۳۶۰۰ بیت، ساقی نامه و قطعه و رباعی ۳۰۰، قصائد و ترکیب بند و مہدس ۴۰۰ بیت) یکی از قصائد در میان غزلیات نوشته شده (ص ۲۸۱ - ۲۸۲) دو سر لوح در آغاز نسخه و غزلیات موجود و اطراف دو صفحه اول نسخه و غزلیات تذهیب و میان سطرها طلا اندازی شده، عناوین مطالب بر سر سوره هائی ظریف با سرخی نگارش یافته و از عباراتی که در ص ۳۳۴ نوشته شده معلوم میشود که عناوین مطالب را بخط نسخ سال ۱۲۳۹ احمد بن یحیی الاهیجی بر حسب خواست زین العابدین خان دیلمان نوشته و مهر اسم این شخص در چندین صفحه از دیوان دیده میشود و تمام صفحات مجدول بطلاست و آغاز دیباچه نسخه اینست:

بسمله بهترین درود نامعدودی که حافظان سرائر عالم عقول و واققان محامد و مجامع اصول النج .
جلد روغنی بکرو . کاغذ سر قندی . قطع بغلی . شماره بر کها ۱۸۵ . صفحه ای ۱۲ بیت . طول ۱۴ - ۱۵ سانتیمتر . عرض ۹ سانتیمتر . شماره دفتر ۲۱۴۸۰ .

دیوان حافظ شیرازی

شمس الدین محمد بن کمال الدین (۱) مشهور به **خواجہ حافظ** از مشاهیر سخن سرايان قرن هشتم هجری بوده و فروغ دانش وی تا کنون روز افزون ، گذشته از شعر و شاعری مقام دبیری در دربار داشته و با این کار بدرس و بحث فنون ادب و تفسیر میرداخته ، غزلیات وی شهرتی بسزایافته و دیوان وی همه دیوانه‌ارا (۱) عبدالنبی فخر زمانی قزوینی مؤلف تذکره میخانه که سال ۱۰۲۸ تألیف گردیده پدر خواجہ را ، بهاء الدین و اصفهانی نوشته است .

شسته ، حاشیه ای بر کشف نوشته ولی تا کنون نسخه آن بدست نیامده ، نگارنده مجموعه ای مرکب از نظم و نثر که بسال ۷۸۶ نگارش یافته در این کتابخانه از نظر گذرانیده و گمان نزدیک یقین دارد که منشی و نگارنده آن خواجه حافظ میباشد و در این فهرست معرفی کامل از آن خواهد نمود .

خواجه بسال ۷۲۸ متولد شده و بسال ۷۹۲ وفات یافته و در ص ۵۷۹ - ۵۸۲ ج ۲ فهرست درباره این شاعر شهیر و دیوان وی شرحی نگاشته ام ، حسین پژمان نیز مقدمه مفصلی بر دیوان حافظ (تا کنون دوبار با تصحیح ایشان چاپ شده) نگاشته اند . دیوان حافظ بنا بر مشهور و تصریح در دیباچه پس از وفات خواجه مرتب گردیده و جامع آن محمد گل اندام نگارنده دیباچه دیوان میباشد که خود در اشعار درس خواجه در محضر قوام الدین عبدالله معرفی نموده و بر حسب تحقیق و تتبع دانشمندان ، نسخ موجوده از این دیوان شامل غزلیات و ایاتی از شعرای قبل و بعد از خواجه میباشد و نسخ قدیمی و کهنه این دیوان فاقد بسیاری از اشعار خواجه است و کهنه ترین نسخه دیوان حافظ که نگارنده از آن خبری دارد نسخه دانشمند محترم آقای سید عبدالرحیم خلغالی میباشد که بسال ۸۲۷ یا ۳۶ سال پس از مرگ خواجه نگارش یافته و از روی آن بسال ۱۳۰۶ خورشیدی در تهران نسخه ای چاپ شده و پس از آن نخستین نسخه این کتابخانه میباشد که بسال ۸۵۸ یا ۶۷ سال پس از وفات خواجه نگارش یافته است .

۹۷۱

دیوان

این نسخه را بسال ۱۲۲۸ بخط نستعلیق ،

نویسنده غلط نویسی بفرمان بندت امید بیکیان

در شهر مراد آباد هند ، نوشته و مندرجات آن

عبارتست از - ۱ - قصائد از ص ۱ - ۸۷ (میان

کلیات حزین

ص ۱۰ و ۱۱ بر کھائی افتاده است) - ۲ - مثنوی در وصف حضرت

خانم ص ۴ - ۳ - مقطعات ص ۸۹ - ۱۱۲ - ۴ - مثنوی صفیر دل

ص ۱۱۵ - ۱۴۱ - ۵ - حدیقه ثانی ص ۱۴۱ - ۶۸۹۷ - خرابات ص

۱۹۸ - ۲۱۷ - ۷ - چمن و انجمن ص ۲۱۷ - ۸۲۳۰ - مطرح الانظار

ص ۲۳۰ - ۲۳۵ - ۹ - فرهنگ نامه ص ۲۳۵ - ۲۴۸ - ۱۰ -
تذکارات العاشقین ص ۲۴۸ - ۲۶۷ و با تمام این مندرجات در
حدود ۶۵۰۰ بیت میباشد و در زیر این سطرها بمعرفی مثنوی ها
که از شماره ۲ و ۴ تا ۱۰ میباشد خواهم پرداخت و از ماده تاریخ
هائیکه در بخش مقطعات میباشد یکی این ماده تاریخ است که در
ولادت میرصدرالدین پسر میرسعید انشا نموده : تاریخ نوشتیم که
« خورشید دمید » و این جمله اخیر سال ۱۱۷۸ را که دو سال پیش از
مرگ شاعر میباشد معین میکند و دو مثنوی مندرجه در این نسخه در
هفتاد سالگی شاعر یعنی هفت سال پیش از مرگ وی انشای شده بنابراین
شاید که این نسخه چهارمین دیوان حزین باشد .

موربانده تمام بر گها را سوراخ کرده و برخی از کلمات ابیات هم
از میان رفته و پاره ای از بر گها هم وصالی شده است .

جلد مقوائی . کاغذ سمرقندی . قطع وزیری . شماره بر گها ۱۳۴ صفحه ای
۲۵ بیت طول ۲۷ سانتیمتر . عرض ۱۷ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۰۰ .

دیوان یا کلیات حزین

محمد علی (۱) اصفهانی متخلص به حزین اصلش از لاهیجان و از نواده های
شیخ زاهد کیلانی است ، در اصفهان بسال ۱۱۰۳ بدینجهان یای گذارده و پس از
فتنة افغانها به هندوستان رفته و سالهای اخیر از عمر خود را در آن کشور گذرانیده

(۱) چنانکه در فوق ثبت شده حزین دره و لغات تتری ، خود را محمد بن ابی طالب
المشتهر بعلی مرفی کرده و بهین مناسبت بود در یکی از موارداور اشیر علی حزین
نامیده و ادوارد برون نیز او را بدینگونه مرفی کرده ولی در مآخذ دیگر و آخر دیوان
این کتابخانه نام حزین شیخ محمد علی مرفی گردیده و شرح حال حزین در فوق ص ۲۷۲ و
۲۷۳ ۴۸۳ و ۷۱۶ و ۷۱۶ قن ۱۸۲-۱۸۵ رن ص ۶۸ شم ص ۱۳۰ -
۱۳۲ هـ ص ۱۶۱-۱۶۴ آ ر ص ۲۸۶ تحفة العالم ص ۲۳۹-۲۴۳ و مرآت الاحوال
بر گک ۱۶۴-۱۶۶ با تفصیل و اختصار نگارش یافته و در نگارش این شرح مراجعه
شده است .

واژ تصریح های وی معلوم میشود یا همه شهرتی که در آنجا یافته دلخوش نبوده و آرزوی برگشتن به ایران را داشته ولی سرگ او را اجازت نداد و بسال ۱۱۸۰ چنانکه در نو ۰ هن ۰ شم نوشته شده یا ۱۱۸۱ که در تحفة العالم و مرآت الاحوال است در بنارس رخت پیرای جاودانی برپست و در گوری که برای خود آماده کرده بود بخاک سپرده شد .

ادوارد برون در تاریخ ادبیات ایران شرح مفصلی از حالات ابن شاعر را بمنقل از تذکرة وی (تذکرة المعاصرین) نقل و گوید کتابی نظیر کشکول شیخ بهائی بنام « مدة العمر » نوشته و در حاشیه تذکر داده که نسخه این کتاب در موزه لندن موجود و ریو آنرا درس ۴۸۳ معرفتی نموده در صورتیکه در فهرست ریو و ذیل آن بدین نام کتابی نیست ولی نسخه ای از « فرسنامه » که آغاز آن اینست : سواران مضاربند گوی و سرافکنند گوی را چه بحال الخ . و « رساله ای در اوزان منقول و درهم و دینار و غیره » که آغاز آن اینست : الحمد لله . . . و بعد انقر نقرأ باب الله الخ . و « رساله در خواص حیوان » که آغاز آن اینست : سیاس بی قیاس که مدارک او هام الخ . درس ۴۸۳ (ج ۲ نو) تألیف حزین معرفتی گردیده و تذکرة المعاصرین که شامل شرح حال و معرفتی در حدود یکصد نفر از دانشمندان معاصر مؤلف و آثاری از آنها میباشد نیز یکی از مؤلفات حزین میباشد و با اشعار این شاعر بنام کلیات حزین بسال ۱۲۹۳ در لکناور چاپ گردیده . در تحفة العالم و مرآت الاحوال حاشیه بر شرح هیاکل النور و شرح رساله کلامه الصوف شیخ اشراق و رساله در قضا و قدر و رساله در حدوث عالم و رساله در وجوب مسح یا و مؤلفات دیگر به حزین نسبت داده شده است .

مؤلف شمع انجم گوید : دیوان حزین مشتمل بر اقسام سخن قریب بیست هزار بیت است ولی خود حزین در این باب (درس ۱۴۵ دیوان) گوید :

بعد پنجه هزار شعر گزین که در آمد بدقتر تدوین

و نیز تصریح نموده که در این هنگام هفتاد سال داشته و قطعاً تا آخر عمر هم که هفت سال پس از این تاریخ بوده طبع وی تراوش هائی داشته و ادوارد برون شماره دیوانهای حزین را از تذکرة خود وی چهار دیوان معین نموده و بدیختانه تا اکنون کلیات چاپی شاعر را نگارنده ندیده است .

از مندرجات نسخه نام برده بالا معلوم میشود که حزین بناداشته در مقابل پنج کنج نظامی (خسه) کنجهائی انشا نماید :

(کنی تازه تا خسه کنجوی شرابت کهن باد و رایت قری ۱۲۳ نه)
و بدین کار هم دست زده ولی ظاهراً بانجام نرسانیده چرا که نسخ موجوده از هریک از کنجها چنانکه زیر این سطرها می بینید جزایاتی چند بیش نیستند .

حزین از شعرای شیعه و دارای مقام ارشاد بوده و در دیوان وی تشیع وی صریحاً اظهار گردیده و قصیده ای در مدح حضرت احمد بن موسی الکاظم علیه السلام معروف به شاه چراغ دارد (ص ۷۰ - ۷۲ نه) و مندرجات نسخه نام برده را در اینجا شرح میدهم:

۱ - قصائد که مشتمل بر توحید و نعمت و مدائع میباشد در ۲۱۵ بیت تقریباً .

آغاز: غیر نفی غیرت یکنای بی همبستگی
نقش لا در چشم وحدت بین من الانستی .

۲ - مثنوی در وصف حضرت پیغمبر ص ۹ در ۵۶ بیت .

آغاز: این ابر تری که خامه انگبخت
در جیب جهان در عدن ریخت .

۳ - مقطعات این بخش شامل مائه تاریخ ها و مواعظ و مرثی و مکتبب نظمی شاعر میباشد و در حدود ۱۱۰۰ بیت میباشد .

آغاز: یا خاتم النبیین غمخوار عالمی تو
پیش تو چون تالم از جور آسمانی .

۴ - صغیر دل این مثنوی به مقدمه تشری مختصری شروع شده و در حدود ۱۷۰ بیت میباشد .

آغاز: بسمله له الحمد فی الاخرة والاولی والسلام علی سیدنا المصطفی وآله
خیرة الوری ، بك صغیر دل دو نیم که مقار عذلیب

خدایا دلی ده حقیقت شناس
و انجام مثنوی این بیت میباشد .

قلم با صغیر دل انجام یافت
نی سوده تاریخ اتمام یافت
و مصراع اخیر که مؤید نام مثنوی نیز میباشد تاریخ انشاء آنرا بسال ۱۱۷۲ معین
میکند و گذشته از این ۱۲ بیت پیش از این شاعر هفتاد سالگی خود را تصریح نموده:

سر آمد ز عمر تو هفتاد سال
نیاسود کلک و زیانت ز قال
۵ - حدیقه ثانی این مثنوی را حزین برابر حدیقه سنائی انشا نموده و
تا آنجا که نگارنده جستجو کرد نامی برای آن نیافت جز اینکه در اوایل کتاب
(ص ۱۴۵ نه) گوید:

عذلیب قلم ز طبع حزین
و انشاء این مثنوی نیز در هنگام هفتاد سالگی شاعر بوده چنانکه پس از چند
بیت نیز گوید:

مهر هم در جوار هفتاد است
مشت خالی مرا پراز باد است
۸ - مطامع الانظار این مثنوی در فو و هن بدین نام نامیده شده ولی

در اشعار آن این نام یافت نشد ، برابر غزن الاسرار نظامی ساخته شده و نسخه این کتابخانه ناتمام و پیش از ۱۱۲ بیت نیست ،

در هفت آسمان نیز تذکر داده شده که نسخه ای از مثنویات حزین که در کتابخانه دهلی و کلکتہ وجود دارد از هر یکی ورقی بیش نیست چنانچه ازین نسخه همین دیباچه دو ورق است که در حمد و نعت میباشد .

آغاز: ای دل انسرده خروشت کجاست خاموشی از زمزمه جوش کجاست .
۹ - فرهنگ نامه این مثنوی در اول و آخر نسخه بدین نام ثبت گردیده و در حدود ۳۵۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده است :

بنام نگارنده هست و بود فرازنده این رواق کبود .

۱۰ - تذکرات العاشقین این مثنوی بر وزن لیلی مجنون میباشد و ربو آنرا بدین نام ثبت نموده در این مثنوی اشعار عربی گذارده شده و در حدود ۱۴۰۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز میشود :

کل مافی الوجود لیس سواه وحده لا اله الا الله .

۶ - خرابات این مثنوی را ربو بدین نام معرفی کرده ولی در خود آن تصریحی نیانتم جز اینکه در آغاز و انجام نسخه کلمه خرابات ذکر شده و نسخه این کتابخانه در حدود ۴۷۰ بیت میباشد

آغاز: تناهاست پیر خرابات را که شست از دلم لوث طامات را
انجام: خرابات ما فیض بنیاد باد خراباتیا ترا روان شاد باد

۷ - چمن و انجمن ربو این مثنوی را بدین نام معرفی کرده و نسخه این کتابخانه در حدود ۳۰۰ بیت میباشد و ظاهراً این نام از بیت نخستین نسخه بدست آمده است

آغاز: بنام آنکه آذر را چمن ساخت

دل دوزخ شرر را انجمن ساخت

و چنانکه در اواخر آن تصریح گردید شاعر در هنگام انشاء آن چهل ساله بود (ص ۲۶۴ نه)

چل سال ز عمر بیوفا رفت تن ماند ز جنبش و فوی رفت
 بنا بر این سال ۱۱۴۳ یا سی و هفت سال پیش از مرگ شاعر انشاء شده است
آغاز: ساقی ز می موحده ظلمت بر شرک از همیانہ .

حزین چون بسیاری از شعرا بتائیش خویش پرداخته و بلند پروازها کرده و از آنجمله است (ص ۲۱۷ نه)

ازین نامه گردون پر آوازه شد روان سخن گستران تازه شد

تو ای آنکه این خامه بنیاد کرد دل طوسی و رود کی شاد کرد
 بگوش نظامی اگر میرسید سروش من خسروانی شنید
 به تعظیم من رخ نهادی بعاک که احسنت ای نیز تابناک
 در صورتیکه حقاً شایسته مراتبی یائین تر از این استادان نیست .
 سراج الدین علیخان آرزو بسیاری از اشعار غلط حزین را در کتابی بنام
 « تنبیه الغافلین » کرد آورده است .

۹۷۲

دیوان هشتم این نسخه را بخط نستعلیق بدخط ، غلط نویسی
 بی تاریخ نوشته ، پشت صفحه نخستین و
 بربر گیکه پیش از آنست و بر برگهای آخر نسخه ، ابیات و یادداشت‌هایی
 بفارسی و ترکی نوشته شده و ظاهراً اصل نسخه در اوایل قرن سیزدهم
 نگارش یافته است .

جلد ندارد . کاغذ فرنگی . قطع ربی . شماره برگها ۴۷ . صفحه ای ۱۲ و ۱۱
 بیت . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۱۰۱ .

دیوان هشتم

شاعر حشم تخلص چنانکه خود تصریح نموده حشمن نام داشته ؛
 اولاً نام حسن بودی کنون زشت آمدم نام خود کردم حشم باذا مبارک نام من
 در تذکره ها شرح حال و آثار وی دست نیانم ، اشعار وی جز برای سرگرمی
 و تفریح و تنف نایده و سودی ندارد ، زمان و عصر او هم کاملاً از دیوانش هویدا
 نیست شاید از شعرای قرن دوازدهم هجری هندوستان باشد و در ابتدا ، دیوان
 غزلیاتی غیر مرتب بترتیب ردیف ها در توحید و نعمت حضرت رسول ص م
 و خلفاء راشدین و آل و اصحاب موجود و پس از آن غزلیات مرتبه بترتیب
 ردیفهاست و این نسخه از دیوان وی در حدود ۱۰۰۰ بیت میباشد .

آغاز : ای معاب لطف تو کوهر زبالا ریخته

درد کان هر صدف صد در لال ریخته

۹۷۳

دیوان

این نسخه که شامل غزلیات و رباعیات و

فردهائی از حمید میباشد سال ۱۱۲۸ بخط

حمید همدانی

شکسته نستعلیق خوب نگارش یافته (در

ص ۱۰۷ نه تصریح گردیده) نویسنده از خود نام نبرده، قصیده‌ای در

مدح حضرت ولی امیرالمؤمنین علی ع محمد تقی نام انشا و بخط خود

نوشته و ص ۵۶ - ۵۹ و ۶۲ و ۶۳ و ۷۲ و ۷۳ نسخه شامل آنست

و بدین بیت شروع میشود (ص ۶۲ نه):

دیگر در آتش است دل من سپند وار

وقت است گرم گر جهم از جای چون شرار

و ظاهر اینست که تمام نسخه بخط همین محمد تقی است (شاید

که این شاعر محمد تقی مازندرانی معاصر نصر آبادی باشد که در

ص ۱۲۰ تذکره وی نامبرده شده و گوید ملازم پادشاه حیدر آباد

است) در حاشیه ص ۹، ۴۴، ۵۰ (و متن ص ۱۶۶ ۱۷۲ اشعاری

از صالحی تخلصی که بقرینه ترکی بودن اشعار نگارش یافته در

حاشیه از شعرای ترك نژاد بوده، نگاشته شده و شاید خط خود صالحی

باشد و در ص ۱۷۳ غزلی زمینای شاعر و پس از آن برشش بر که از

هشت بر که کاغذ فرنگی که به این نسخه الحاق گردیده اشعاری

از جامی و حافظ و غیره (ص ۱۷۴ - ۱۸۴ نه) نگارش یافته است،

همه بر کهها مجذول بطلا و لا جور و دشگرف گردیده و حواشی بسیاری

از آنها بطریقی خاص بارنگهای گوناگون نقاشی ظریف شده، بیشتر بلکه همه برگهای نسخه چاپجا و برگهایی هم از آن افتاده و اصل دیوان در حدود ۱۵۷۰ بیت است.

جلد تیماجی ظریف. کاغذ دولت آبادی. قطع وزیری. شماره برگها ۹۵. صفحه ای ۱۰ بیت. طول ۲۸ سانتیمتر. عرض ۱۷ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۹۳۰.

دیوان حمید همدانی

نسخه نام برده بالا غزلیات شاعری حمید تغلص می باشد، از سبک اشعار و دیوانش معلوم میشود که از شعرای دوره صفوی و امامی مذهب بوده و این چند بیت در ص ۱۲، ۹۷، ۹۸۰ صریح در این عقیدت است:

خواهم بانجف رفت حمید از تو چه پنهان
 حمید از آرزوی گاشن کوی نجف امروز
 حمید آسوده از انقلاب حشر و روزنشر
 در مآخذ و تذکرها، اینکه در دست نگارنده، میباشد بنام و آثار شاعر حمید تغلص دست نیافتیم جز در ص ۱۹۲ تذکره نصر آبادی (نص) که گوید:

«حمید بنی همدانی از نجای آن ولایت است در تحصیل کمال سعی وانی بعمل آورده در این اوقات بفکر شعر افتاده این بیت از اوست:

هزار گل دمد از خاک در مقابل تو
 بدبختانه اشعار ردیف و او از این نسخه دیوان افتاده و این بیت اگر جز دیوان بوده از میان رفته است ولی این بیت که همدانی بودن حمید را میرساند در ص ۳۰ وجود دارد:

حمید این همدانی که بینی و این خلق
 بنا بر این در هنگام تألیف نص (در سالهای ۱۰۸۳ - ۱۰۹۲)

اوائل جوانی شاعر بوده و شاید نسخه این کتابخانه که بسال ۱۱۲۸ نوشته شده در زمان حیات شاعر نگارش یافته باشد و این نگارنده چنین تصویر میکند که حمید دیوان مینا (میرزا صادق بن میرزا صالح متخلص به مینا که در ص ۶۴ نص معرفی شده و گوید بسال ۱۰۶۱ مرده و جد نصر آبادی است) را در دست داشته و مطالعه میکرد و این بیت (ص ۵۰ نه) اشاره بدانست:

نقل بزم بود امشب ریزه مینا حمید بسکه بی او سنگ بریمانه و ساغر زدم
و شاید بتوان این بیت را (ص ۸۲ نه) اشاره بخوش خوانی مینا گرفت :
دائم از خنده لبش همچو گلوی میناست گر چه کیفیت سرشار نه انسته هنوز .
از مندرجات دیوان حمید چنین استفاده میشود که شاعری عاشق پیشه در روش
مسلك و امامی مذهب بوده و غزلیات دیوان لسان الغیب حافظ شیرازی را سرمشق
قرار داده و بیشتر از غزلیات خود را بهمان وزن و قافیه ساخته و شاید بتوان
گفت که از شعرای غزل سرای خوب قرن یازدهم ایران حمید میباشد و نگارنده
را گمان اینست که حمید نام محبوب شاعر بوده نه نام خود وی و شاعر چون بلبل های
خوشنوا هر روز بر شاخ غزل خوانی و نقشه سرایی داشته
فردهای زیرین را برای نشان دادن طرز فکر و برهان گفته های خود از
دیوان وی در اینجا می آوریم .

- ص ۲۱ حمید از جاده افتادگی بیرون قدم نگذار
بغیر از خاکساری هر چه هست از وضع ماذور است
- ص ۲۸ دل یکی مهر یکی عشق یکی حسن یک است
دار باینده نگاه تو بعد رنگ چراست
- ص ۳۰ آن زمان مست شوم از کرم دوست حمید
که مبی مرحمت از ساقی کوثر گیرم
- ص ۳۸ گر شوی خاک درین راه چنان باش حمید
کز تو بر هیچ دلی گرد کدورت نرسد
- ص ۴۴ بر تو حمید فرصت هر گز کسی نیابد
تا از فتاد گیها بر خود حصار داری
- ص ۵۱ هرگز نکرده است کسی بد بدن حمید
در عالم آنچه دیده ام از خویش دیدم
- ص ۵۵ آبی که خضر یافت از و عمر جاودان
آن آب نیست آب بقا بلکه آب روست
- ص ۶۰ بامیدی که نهد بر سر من پای حمید
میشوم خاک که بازیچه طفلان خاکست
- ص ۶۴ حمید اندیشه کن «خاصیت نیر فضا دارد»
از آن آهی که مارا از دل غمناک بر خیزد
- ص ۸۰ ای که کرده جان نثار راه جانان غم غور
میدهند آخرت را اجر شهیدان غم غور

- ص ۱۰۲ گشت در مسلخ عشق عاقبت کار جمید
 شرحه شرحه دلم از دست بت قصایی
- ص ۱۰۳ باز از تو بسز انتقاد هوای دگری
 آشیان مرغ دلم بست بجای دگری
- ص ۱۳۵ شد حمید از عشق شوخی صاحب طرز سخن
 بلبل ما خوشنوا از خوبی گلزار شد
- ص ۱۵۸ يك شب هجرتورا هر که بسر برد و نمرد
 چون بماند شب دیگر دل دیگر دارد
- با حذر باش حمید از شرر آه دلم
 شمع من روشنی از محفل دیگر دارد
- نسخه دیگری از دیوان حمید را در کتابخانه ای سراغ ندارم .
آغاز : اگر قهرت فرو ریزد زهم بنیاد انرها
 شود آتش نشان بر فرق شاهان آب کوهرها .

۹۷۴

دیوان این نسخه را خود حیران بخط نسخ بسال
 ۱۲۷۹ بر حسب خواست وزیر لشکر^(۱) نوشته
حیران یزدی و این مطلب در ص ۲۵۶ نسخه نگارش یافته
 و تمام بر کها مجدول بجوهر قرمز و آبی است .
 جلد نیاج . کاغذ فرنگی . قطع خشتی بازیک . شماره بر کها ۱۳۹۱ . صفحه ای
 ۱۲ بیت . طول $۲۱\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۲۸۴ .

دیوان حیران یزدی

فلامرضا متخلص به **حیران** از شعرای قرن سیزدهم هجری بوده و چنانکه
 (۱) وزیر لشکر میرزا داود خان پسر میرزا آقاخان صدر اعظم نوری است .

در تاریخ یزدآیتی (ص ۲۸۷) نگارش یافته : « در مصلی صفدر خان (در یزد است) مکتب‌داری داشته و در خط نسخ ماهر بوده و چندین نسخه از دیوان خود را نوشته و اینک در یزد موجود است »

ایبانی که آیتی از وی انتخاب کرده در این نسخه از دیوان وی میباشد ، با جستجو بدست نیاوردم که این شاعر تاچه سالی زندگانی میکرد و ولی مسلماً تا سال ۱۲۷۹ که سال نگارش این نسخه از دیوان اوست در این جهان بوده و دیوان وی شامل ۱ غزلیات مرتبه بترتیب حروف تهجی (ص ۱-۱۹۷ نه) ، ۳- غزلیات برای مشاعره بترتیب حروف تهجی برحسب حرف اول هر بیت (ص ۱۹۷-۲۱۲) ، ۴- ترجیع بند (ص ۲۱۲-۲۲۰) ، ۴- ترکیب بند (ص ۲۲۰-۲۲۷) ، ۵- مدس (ص ۲۲۷-۲۳۳) ، ۶- رباعیات (ص ۲۳۳-۲۴۱) ، ۷- مثنوی بنام « افسانه عاشقانه » (ص ۲۴۱-۲۴۹) ، ۸- مثنوی در بیان عشق حقیقی و دلنوازی مشوق (ص ۲۴۹-۲۵۵) و ۹- قصائد در مدح حضرت امیرالمؤمنین علی علیه السلام و نظام الملك و وزیر لشکر (میرزا داود خان) میباشد و تمام دیوان در حدود ۲۷۰۰ بیت است .

در انجمن چهارم انجمن خاقان که بسال ۱۲۳۴ تألیف گردیده حیران تخلص یزدی که نام وی محمد علی و در مدرسه مصلی اشتغال بتدریس داشته نام برده شده و در باره وی گوید : « از اکثر طلاب و اغلب اصحاب سلامت سلیقه و استقامت طبع شریفشان مسوع افتاده در علم ادب عریضاً و نارسباً با بهره وانی و نصیبی کافی است » و چندین بیت از اشعار او را نقل نموده که هیچکدام (با مراجعه) در دیوان این حیران (غلامرضا) یافت نشد و دو نفر بودن این دو شاعر مسلم گردید هدایت در ما ورن مختصر عبارات انجمن خاقان را با چند بیت (در رن يك بيت) که در آنجا نقل گردیده آورده است .

آغاز : ساقی چو در زرین قدح ریزی شراب ناب را
اول بیاك رفتگان برخاک ریز آن آب را .

دیوان خاقان این نسخه مشتمل بر غزلیات و ساقی نامه و مثنوی دیگری از خاقان میباشد ، برخی از

بر گهای آن افتاده و بعضی جابجا شده و طرز نگارش و اصلاح‌هایی که در ابیات آن گردیده و محو و اثبات‌هایی که در آن شده، می‌رساند که پیش از سال ۱۲۵۰ نوشته شده و بدین بیت آغاز گردیده:

بشست بیر نگارم امشب برخواست غم از کنارم امشب
و با مقابله با نسخه ۳۶۵ این کتابخانه بدست می‌آید که آن نسخه را از روی این نسخه با اضافاتی نگاشته‌اند و شاید که این نسخه (۹۷۵) بخط خود شاعر باشد و در حدود ۶۰۰ بیت است.

جلد تیسایی. کاغذ فرنگی. قطع وزیری. شماره برگها ۲۲. صفحه ای ۱۴ بیت. طول ۲۵ سانتیمتر. عرض $۱۶\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۱۵۷.

دیوان خاقان

فتح‌المشاه قاجار برادر زاده آغا محمدخان مؤسس سلسله قاجاریه می‌باشد و پس از وی از سال ۱۲۱۲ تا ۱۲۵۰ پادشاه ایران بود و با کمال خوشی روزگار گذرانید، شصت و هفت سال عمر کرد و دوست و شصت و یکسر و دختر از وی بوجود آمد و یکصد و پنجاه نفر آنها در زندگانی پدر چهارا بدرد گفتند و پسران نامی از وی بجای ماند، نام بعضی از آنها که دانش پژوه یا دانش‌پرور بوده‌اند در این فهرست ثبت خواهد شد. شماره نوه‌های این پادشاه را نسخ‌التواریخ چند سال پیش از مرگ، بیش از دو هزار نوشته است.

فتح‌المشاه با زمام‌داری و پادشاهی دست از عشق و عاشقی بر نداشت و با پیری با مقتضیات جوانی سر و کار داشت و طبعش برودن اشعار راغب بود و **خاقان** تخلص می‌نمود، در زمان وی بازار شعر و شاعری رواج گرفت، تذکره‌هایی از اشعار شعرای عصر گرد آمد و پسرهای وی بیشتر خود را سرگرم سرودن اشعار و تربیت شعر می‌نمودند.

تذکره نویسان معاصر خاقان و آنانکه پس از وی بدین کار بادرث کرده‌اند شرح حال و انتخاب اشعارش برداخته‌اند، نوشته فاضل‌خان، راوی کروی در انجمن خاقان که سال ۱۲۳۴ نگارش یافته چون دارای امتیازی نیکوست در اینجا آورده می‌شود:

«تدبیر لشکر و ارقام حاشند و اصلاح فاسد نخل خیال و نظم و مفروق اسباب شعر آمده وقتی اگر در وصف حالتی و ایراد حکمتی پندیده روشن از مشرق

خاطر بیضا اشراق، روشنی بخشای ساحت انفس و آفاق شدی، بندمای بارگاه
و شعرای درگاه عنایت رفتی که آنرا واسطه‌العقد زیوری کنند و بفر تضمینش
زینت دفتری بخشند، هرچه شأن دیوان الهام بیان و قدر اشعار شعرا، شعرا، ارفع
و اجل از آنست که در او بنظر انتخاب بعضی گستاخ گردد و یا بتعذیل یکی
تزییف دیگری کند ولی

سوی شهر از باغ شاخی آوردند باغ و بستنرا کجا آنجا برند
تعالاً بانام الکتاب و توسلاً باقلام الکتاب قسطی از آن فوائد و بعضی از
آن فرآند را زینت دیباچه و طراز فاتحه کتاب ساخت و «الله التوفیق» و پس از
عبارات بالا به نقل برخی از ابیات تصانید و غزلهای او مرثیاتی انشائی خاقان برداشته است.
در تذکره‌هایی که در عصر خاقان و پس از آن نگارش یافته از جمع و ترتیب
دیوان خاقان نامی نبرده‌اند و نگارنده به نسخه‌ای از دیوان وی (جز دو نسخه این
کتابخانه) تاکنون دست نیافته و برون نوشته که غزلیات بسیار بتخلص خاقان
از وی باقی است یکی از ادبای معاصر گوید: «چهار دیوان از او دیده شده ولی یکی
نمی‌ارزد».

در انجمن خاقان و تذکره محمدشاهی و ناسخ التواریخ (ناجاریه) و تلمیذ روضه الصفا
و مجمع الفصحا ج ۱ ص ۲۳-۲۴ و ترجمه تاریخ ادبیات بیرون ص ۱۱۹-۱۲۰ و تذکره
هاییکه در عصر خاقان نگارش یافته شرح حال و ابیاتی از این پادشاه نگارش یافته است.

۹۷۶

دیوان خاقانی این نسخه کهن سال که شاید در هنگام
زندگانی شاعر (اواخر قرن ششم) یا اندکی
پس از آن بخط نسخ نگارش یافته شامل تمام بخشهای نسخ دیگر
بوده ولی دست حوادث بر کهای آنرا چون بر کک گل پراکنده نموده
دانش پروری نواقص آنرا تا اندازه‌ای (ظاهراً در قرن دوازدهم
هجری) تکمیل نموده و اینک شامل در حدود شاترده هزار و ششصد
(۱۶۶۰۰) بیت میباشد.

پشت صفحه نخستین یادداشتی که یکی از مالکین نسخه بسال ۱۰۷۷ در قسطنطنیه نموده موجود و یادداشت حاج فرهاد میرزا معتمدالدوله بخط خود وی بسال ۱۲۷۴ در اینجانبین باقی و یادداشت‌های دیگری نیز بوده ولی محو گردیده و برخی از برگها وصال شده است.

بانقصی که برای این دیوان پیش آمد کرده از نفائس نسخ بشمار می آید.

جلد تیماجی . کاغذ خانی . قطع رحلی . شماره برگها ۳۶۰ . صفحه ای ۲۵ بیت . طول ۳۰ سانتیمتر . عرض ۲۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۷۶۰ .

۹۷۷

دیوان خاقانی این نسخه را بخط شکسته نستعلیق محمدالدین علی بسال ۹۹۹ برای خویشتمن در کربلاء

معلی نوشته و آنرا مقابله و تصحیح کرده و تمام بخشهای زیرین را بترتیب قوافی موافق حروف تهجی مرتب نموده ۱ - قصائد (ص ۱۶۸-۲۰۷) ، ۲ - ترکیب بند و ترجیع بند و مرانی (ص ۱۶۸-۲۰۷) ، ۳ - مقطعات (ص ۲۰۸-۲۵۵) ، ۴ - غزلیات (ص ۲۵۵-۳۰۳) و ۵ - رباعیات (ص ۳۰۳-۳۱۱) .

بدبختانه در صحافی پاره ای از برگهای ترکیب بندها و مقطعات در میان بخش قصائد گذارده شده و برگهایی از قصائد هم جابجا گردیده و موافق برگ آخر از شمارهای پیشین نوزده (۱۹) برگ که از اول

و میان نسخه افتاده و با این نقص در حدود پانزده هزار (۱۵۰۰۰) بیت میباشد و اشعار عربی هر بخشی در میان همان بخش گذارده شده و بدین بیت آغاز میگردد:

کو صدر افاضل شرف گوهر ایلم

کو کافی دین واسطه گوهر انساب .

جلد تیماجی . کاغذ کشمیری . قطع ربی . شماره بر کها ۱۰۶ . صفحه ای ۴۸
بیت . طول ۱۸ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۲۹۳۳ .

۹۷۸

دیوان

این نسخه را بخط نستعلیق خوب بسال ۱۰۳۸

محمد صادق بن حسین خاتون آبادی برای

خاقانی

کتابخانه حاجی حسین بیگ که از اعیان

آن عصر بوده ، نگاشته ، مالکین متعدد ، بر آن ایساتی از خاقانی

در حواشی افزوده اند ، یکی از آنانکه نسخه را درست داشته محمد صادق

حسینی امیر الشعراء میباشد که بسیار در حواشی یادداشت کرده یکی از

آنها در ص ۳۲۲ میباشد و آقا محمد کاظم و اله اصفهانی متوفی سال ۱۲۲۹

که نیز یکی از مالکهای نسخه و از شعرای معروف قرن سیزدهم بوده ،

در بسیاری از صفحات تعلیقات و حواشی و تصحیحاتی بخط شکسته

بسیار زیبایی خود نگاشته و در ص ۱۶۶ و ۴۷۱ و ۴۷۸ و ۵۱۳ و ۵۲۰ و

۵۲۱ و ۵۷۲ و غیر از اینها امضاء کرده اند و اصل نسخه در حدود

۱۸۰۰۰ بیت میباشد و در حدود یک هزار بیت بر آن افزوده شده و

فهرست مندرجات دیوان اینست :

- ۱- دیباچه نثری تحفة العزاقین (ص ۱-۶) ، ۲- قصائد عربی (ص ۹-۳۳) ، ۳- قصائد فارسی (ص ۳۵-۵۴۸) ، ۴- ترجیعات و مرانی و ترکیب بندها (ص ۵۵۱-۶۷۶) ، ۵- مقطعات (ص ۶۷۹-۹۸۰) و ۶- رباعیات (ص ۹۸۱-۱۰۲۴) .

دارای سه سرلوح در آغاز دیباچه و قصائد عربی و قصائد فارسی میباشد و کنارهای دو صفحه نخستین هر يك از سه بخش نام برده تذهیب برگ موی گردیده و میان سطرهای آنها طلا اندازی شده و در آغاز ترجیعات و مقطعات دو سرسوره مینائی مذہب ظریف موجود و تمام برگها با طلا و لاجورد جدول کشی شده است .
یادداشتی پشت صفحه نخستین بوده خواسته اند آنرا محو کنند جز مهر اسم نویسنده آثار یادداشت مذکور باقی است .

جلد ساغری ضربی طلا پوش . کاغذ قرنگی . قطع وزیری . شماره برگها ۵۱۳ .
صفحه ای ۱۹ بیت . طول $\frac{1}{4}$ ۲۸ سانتیمتر . عرض ۱۸ سانتیمتر . شماره دفتر . ۱۱۹۴۸ .

۹۷۹

دیوان خاقانی
این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ،
تاریخ ندارد ، ظاهراً در قرن یازدهم هجری
نگارش یافته ، برگهایی از آخر و میان نسخه افتاده و بسیاری از آنها
جایجا گذارده شده ، برخی هم در صحافی پشت و رو (برگ ۳۰۶ و ۳۱۰)

گذاشته شده و شامل قصائد و ترکیب ها و ترجیع ها و غزلیات و مقطعات و رباعیات میباشد و در حدود ۱۴۰۰۰ بیت است.

بشت صفحه نخستین یادداشت هائی تاریخ دار که قدیمی ترین آنها بسال ۱۲۸۵ نوشته شده موجود و یکی از آنها را محو کرده اند و تمام برکها متن و حاشیه شده و مهرهائی بر صفحه اول و آخر از مالکین پیشین زده شده و آغاز نسخه این بیت:

دل من پیر تعلیمست و من طفل زبان دانش

دم تسلیم سر عشر و سر زانو دبستانش
و انجام آن این بیت است:

یکچند بناخوشی قنادی خوش باش

پندار درین دور ترادی خوش باش
جلد تیماجی. کاغذ متن دولت آبادی حاشیه فرنگی. قطع رحلی. شماره برکها ۳۶۰. صفحه ای ۲۰ بیت. طول ۳۱ سانتیمتر. عرض ۱۹ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۱۲.

دیوان خاقانی شروانی

خاقانی شروانی شاعر معروف قرن ششم هجری را در ص ۱۵۱ معرفی کرده ایم (۱). این سخن سرای بزرگ بازی و یارسی شعر می سرانیده و (۱) در ص ۱۵۱ گفته شد که خاقانی را کتابی بنام «ختم الغرائب» است و معرفی از آن حواله بفهرست سه سالار ص ۵۰۲-۵۰۳ ج ۲ شده و در آنجا تذکر داده ام که باتفحص نسبت چنین کتابی را در گتیب سیر بخاقانی ندیده ام اینک که مشغول به نگارش این شرح راجع بدیوان میباشم در چند نسخه از دیوان خاقانی این بیت زیرین را که مؤید و صریح در تألیف و انشاء چنین کتابی میباشد در قصیده ای که خاقانی در مدح صفاهان سروده دیده ام:

آنک «ختم الغرائب» آخر دیدند تاجه تناخوانده ام برای صفاهان.

شماره ایات دیوان او را بیست و دوهزار نوشته اند و بنام کلیات خاقانی سه بار در هندوستان چاپ گردیده و این بار اخیر سال ۱۳۲۵ هـ بوده و سال ۱۳۱۷ خورشیدی نیز در تهران با تصحیح دانشمند معاصر آقای عبدالرسولی استاد دانشگاه تهران چاپ بسیار ممتازی گردیده و این چاپ کلیات در حدود ۱۷۰۰۰ بیت میباشد و از اینکه نسخ چاپ هند شامل اشعار دیگران میباشد جای شبهه نیست و چون درک معانی بسیاری از ایات خاقانی مشکل میباشد دانشمندی بشرح برخی از آنها پرداخته اند و در این فصل یکی از شرح های این دیوان معرفی خواهد شد.

۹۸۰

دیوان
خاور قاجار
این نسخه بخط شکسته نستعلیق نوشته شده،
نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده،
تصور میکنم که از سال نگارش دیباجة
(۱۲۳۸) چندان مأخر نباشد، علی اکبر نامی که خود را بنده
در گاه معرفی کرده در حاشیه ص ۲۲۷ يك بیت نوشته و تاریخ
این نگارش سال ۱۲۶۹ میباشد.

در صفحه نخستین سرلوحی موجود و همه برگها مجبול به اکلیل
میباشد و یادداشتی که پشت صفحه آخر بوده محو گردیده است.
جلد روغنی گل و بوته دار و طرف داخل بر کس و نیازمند تعمیر است. کاغذ فرنگی.
قطع وزیری. شماره برگها ۱۰۴. صفحه ای ۱۷ بیت. طول ۲۹ سانتیمتر.
عرض $\frac{1}{4}$ ۱۸ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۴۸.

دیوان خاور قاجار

خاور حیدرقلی میرزا پسر فتحعلیشاه قاجار است که در زمان پدر حاکم کلپایگان
و عراق (اراک) بوده و پس از مرگ آن پادشاه (۱۲۵۰) بطهران آمده

و در آنجا بباندا ، بقتضای عصر و دوره شعر و شاعری رغبت نموده ، بسزودن قصیده و مرثی و غزل و رباعی و قطعه و منظوم پرداخته و برای خود دیوانی ترتیب داده ، دانشمندی که از خود نام نبرده مقدمه ای بتر سال ۱۲۴۸ بر دیوان وی نگاشته و این دیوان در حدود چهار هزار (۴۰۰۰) بیت میباشد . تذکره نویسان معاصر و متاخر خاور را نام برده و از اشعارش منتخبی در کتاب خود آورده ولی هیچیک سال وفات و سنین عمر او را ضبط نکرده اند .
آغاز : ترصیع هر سخن ، سخن از سیاست خداوند نیست که بیواسطه دخیلی نظم موجودات را

دل از سوز عشق پر شرر است وین عجب دامنم ز دیده تر است .

دیوان
امیر خسرو یا تحفة الصغر
 این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ، ظاهراً خط و تذهیب آن راجع به قرن نهم هجریست ، برگ نخستین که دارای سرلوح و تذهیب و میناکاری خواشی بوده .
 و بر گهائی از آخر نسخه افتاده و صفحه دوم که مانده در اطراف آن تذهیب و نقاشی بسیار ظریفی میباشد و صفحه پایانی قصائد تذهیب گردیده و در آغاز غزلیات سرسوره مذهب بسیار ظریف زمینه لاجوردی است ، عناوین قصائد و غزلیات و غیره باطلا نگارش یافته و تمام صفحات محلول باطلا و لاجورد است مقدمه نثری را ندارد ،
 مندرجات آن عبارتست از : ۱ - قصائد (ص ۲-۲۴) ، ۲ - غزلیات
 مرتب بترتیب حروف تهجی بر حسب قوافی (ص ۲۵ - ۸۸۲) ،
 ۳ - مقطعات (ص ۸۸۲ - ۸۹۴) و ۴ - رباعیات (ص ۸۹۴ - ۸۹۹) و

آغاز کنونی نسخه اینست :
 تراست دیده بی نور اگر نه شناسی
 که سنبل حبشی به ز سرو فرخارست
 و انجام آن این رباعی میباشد :
 خوش بود دادسیم وزر، ورنه نیست
 لفظ خوش بر زبان از آن پیش است
 نرمی و لطف راحت دلهاست
 روغن و موم مرهم ریش است
 نسخه بدست بچه افتاده و بمقتضای بچگی درباره آن عمل نموده
 و پاره ای از برگهای آن وصالی گردیده است .
 جلد تیماجی، کاغذ خطائی، قطع خشتی باریک . شماره برگها ۴۴ . صفحه ای ۱۷
 بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۲۳۲۵۵ .

دیوان امیر خسرو دهلوی = تحفة الصغر

امیر خسرو دهلوی خسرو تغلق را در ۱۸۷-۱۹۰ معرفی کرده ایم .
 در آنجا گفته شد که ویرا پنج دیوان میباشد ، نسخه نامبرده بالا نخستین دیوان
 اوست که خود آنرا « تحفة الصغر » نامیده و مقدمه ای به تشریح بر آن نگاشته و
 شامل قصائد در توحید و نعمت و مدح پادشاهان معاصر و غزلیات و قطعات و
 رباعیات میباشد و تمام اینها در حدود ۱۴۳۰ بیت است .
 آغاز غزلیات : حمد رانم بر زبان لله رب العالمین
 آنک جان بخشید از قرآن هدی للبتین .

این نسخه بخط شکسته نستعلیق خیلی خوب
 سال ۱۲۷۰ نوشته شده، صفره مقدار در چندین

دیوان دشتی

جا که بوده محو کرده اند ولی آثار آن پیداست و دارای دیباچه نثری از عبدالرحیم همدانی خادم تخلص میباشد که در همین سال نام برده انشا گردیده، در آخر آن (ص ۲۱۳ - ۲۱۵) بنام ملحقیات دیوان دیباچه ایست برای اشعار شازده نقر از شعرای شیراز معاصر خادم که بر این دیوان تقریظ نوشته و آنرا ستوده اند ولی نسخه بد کراسامی آن شعر اختمه یافته و از آثار آنان در نسخه اثری نیست.

دارای پنج سر لوح زیبا در صفحه ۱ و ۴۹ و ۱۶۳ و ۱۷۳ و ۲۱۳ میباشد و اطراف این صفحه ها و صفحه های مقابل آنها تذهیب گردیده و سی مجلس تصویر روغنی که هر يك نصف صفحه را فرا گرفته اند در ص ۱۶، ۵۲، ۵۸، ۶۶، ۷۸، ۸۶، ۱۰۱، ۱۰۷، ۱۱۱، ۱۱۴، ۱۲۰، ۱۲۸، ۱۳۴، ۱۳۸، ۱۴۳، ۱۴۹، ۱۵۵، ۱۷۴، ۱۷۶، ۱۷۸، ۱۸۰، ۱۸۲، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۷، ۱۸۹، ۱۹۱، ۱۹۳، ۱۹۶ و ۲۰۶ کشیده شده، همه بر گها مجدول بطلا و لاجورد و شنجرف و غیره میباشد، بر گها نیازمند و صالی اند و تمام نسخه در حدود ۱۷۰۰ بیت از قصیده (ص ۱ - ۴۶)، 'غزل (ص ۴۹ - ۱۷۲)، 'ترجیع بند (ص ۱۶۳ - ۱۷۱)، 'مرانی حضرت سید الشهداء ع (ص ۱۷۳ - ۱۹۷) و مطایبات (ص ۲۰۰ - ۲۰۹) میباشد و دیباچه نثری ملحقیات در ص ۲۱۳ - ۲۱۵ نگارش یافته است.

چندین برک کافذ جدول کشیده در آخر نسخه موجود و آغاز دیباچه آن این بیت است:

آنجا که بدیوان تو دیباچه بود انصاف سزد که نقش دیباچه بود

سپاس بی قیاس سخن آفرینی را سزااست و متمکمی را رواست
که انسان از دیوان ابداعش فرد الخ .
و آغاز دیوان اینست: رسید نامه نامیت ای هنرپرور

در آن نوشته خطی نیک چون خط دلبر .
جلد روغنی دورو ، در وسط هریک از جلدها تصویر چند نفر جوان و پیر مردی
کشیده شده و طرف درون هر دو جلد نرگس رسم شده . کاغذ فرنگی زرد نشان .
قطع خشتی پاریک . شماره پرگه ۱۰۸ . صفحه ای ۱۶ بیت . طول ۲۱ سانتیمتر .
عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۸۸۴ .

۹۸۳

دیوان دشتی این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب بسال
۱۲۸۷ نگارش یافته و در آخر غزلیات
باعتباراتی ادبی با چند غلط کتابتی (فی عصر یوم الاربعاء التاسع
من العشر الثالث من الشهر الثامن من السنة السابع من العشر التاسع
من المائة الثالث بعد الالف من الهجرة) این تاریخ تصریح گردیده
ولی دزدان فروشندگان کتاب اعتداد سال تاریخ را از آخر این
بخش و آخر نسخه محو کرده اند .

در این نسخه چهار سرلوح زیباست که حواشی صفحه شامل آن و
صفحه مقابل در اول دیباچه و آغاز قصائد و دیباچه مرانی (این دیباچه
بمعرب و انشاء خود شاغر میباشد) با طرزی نیکو تذهیب گردیده و سرلوح
اول دیباچه مرانی بطرز خاصی جز طرز سرلوح های دیگر میباشد ،
بر که اول غزلیات را این نسخه ندارد ولی اطراف نخستین صفحه

کتابی مذهبی نظیر خواشی نامبرده موجود و تمام برگها بالا آورد
و اکیل جدول کشی شده و مندرجات این نسخه عبارتست از:
۱ - دیباچه محمد حسین قزوینی آیت تخلص، ۲ قصائد، ۳ - مرثیاتی
حضرت سید الشهداء، ۴ - غزلیات مرتبه بحر و قافیه
قوافی، ۵ - مقطعات و رباعیات و تمام این اشعار در حدود
۲۶۰ بیت میباشد و آغاز دیباچه آن اینست:

بسمه الحمد لله الذی جعل القضايل كلها محمودة فی
فطرة الانسان بر دانشوران دقیقه شناس و سخن گستران ناقد
قیاس پوشیده و مکتب نیست الخ.

آغاز قصائد: وقت صبحست خیز ای مه زرین نقاب

باده روشن بده پیشتر از آفتاب
از عبارات نگارش یافته بر جلد چنین استفاده میشود که شاعر
خود این نسخه را برای نور محمد خان سرهنگ تهیه نموده و سال
۱۲۹۱ جلد سازی آن خاتمه یافته همان دزد کتابفروش آحاد هزار
وسر دورا تراشیده که با استفاده از نقطه سینه جلد را هم ساخته شده
سال ۱۰۹۱ معرفی نماید و آثار محوشده با دقت کمی آشکار است.
جلد روغنی يك رو عمل عباس و سه بیت مکرر بر هر دو جلد بخط ثلث نوشته
شده. کاغذ فرنگی. قطع رحلی. شماره برگها ۱۶۲. صفحه ای ۱۹ بیت.
طول ۲۱ سانتیمتر. عرض ۲۰ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۶۶۶.

دیوان دشتی (محمد خان)

محمد خان دشتی یکی از حکام بلوک دشتی است که دوجنوب غربی
شیراز واقع شده و سی و شش فرسنگ بهنای آنست. از طرف مشرق به

نواحی بلوک کله دار و از طرف شال به بلوک فراشند و جره و کازرون و خشت و از طرف مغرب و جنوب بنواحی دشتستان و دریای فارس محدود است و پدر وی حاجی خان دشتی است که دارنده این بلوک و حکمران آن جا بوده و بسال ۱۲۷۸ وفات یافته و این فرزند وی که دشتی تخلص دارد چنانکه در مقدمه دیوان چاپی وی نگارش یافته بسال ۱۲۴۶ بدینجهان پای گذارده و در اوان زندگانی بتحصیل کمال و فضل پرداخته و از بدو جوانی طبعش مائل بسردن اشعار گردیده و چنانکه از دیباچه نخستین نسخه این کتابخانه معلوم میشود بسال ۱۲۷۰ برادر مهتر وی حسین خان دشتی بخشی از اشعار او را بشیراز آورده و عبد الرحیم همدانی خادم تخلص بجمع و ترتیب آن پرداخته و از مقدمه دومین نسخه این کتابخانه که محمد حسن بن محمد حسین قزوینی آیت تخلص بسال ۱۲۸۶ نگاشته و مختصری از آن در آغاز دیوان چاپی نگارش یافته بدست می آید که در این سال زیر نظر خود شاعر دیوان او منظم گردیده و این نسخه در حدود ۲۶۰۰ بیت از قصیده و غزل و دوازده بند (در مرتبه حضرت حسین بن علی سید الشهداء علیه السلام است) و ترجیع بند و قطعه و رباعی میباشد و چنانکه در مقدمه دیوان نیز تذکر داده شده دشتی را کتابی بنام **کلام الملوک** در وزن و بحر حدیقه سنائی میباشد که پس از تعبد و اثبات نبوت عامه و خاصه و توکید ولایت خاصه با ادله، نصائح پادشاهان ایران را یک یک گرد آورده و در آخر شرح حالی از خود با التزام بقواعد بدیعی و عروضی و اشاره با اصطلاحات نجومی و فلکی گنجانیده و کتابی بنام «**خسرو شیرین**» در مقابل نظامی گنجوی میباشد که تا آن هنگام بیش از هزار بیت از آن انشاء نگردیده و کتابی بنام «**نمکدان**» نظیر گلستان و کتابی بنام «**طریق السلوک**» که خلاصه کلیه دمنه و بنظم میباشد و تذکر داده اند که تا آنسال (۱۲۸۶) این کتاب نیز بانجام نرسیده و از هر یک از کتابهای نام برده در آن دیباچه انتخابی شده و در مقدمه دیوان چاپی مختصری از این انتخاب و اصل دیباچه چاپ گردیده است.

دیوان دشتی بسال ۱۳۱۹ در پیشی بخط نستعلیق خوب چاپ سنگی گردیده و در حدود ۶۵۰۰ بیت است.

شرح حال دشتی (محمد خان) و مرفی از بلوک دشتی را از ص ۲۱۱ گفتار دوم فارسنامه ناصری و مقدمه نسخه خطی و چاپی دیوان وی استفاد و نقل کرده ایم.

۹۸۴

دیوان

این نسخه را بخط نستعلیق بسیار خوب
شمس الادباء میرعلی شیرازی برای عزالدوله
رشید و طواط
عبدالصمد میرزا بسال ۱۲۸۲ در همدان بادقت
و صحیح نگاشته و این مالک بخط خویش پشت صفحه نخستین همین
تاریخ را یادداشت کرده و در آخر آن قطعه‌ای که در تاریخ نگارش
نویسنده انشا کرده نوشته شده و این دو بیت در آخر آنست :

زنوك كلك گهر سلك شمس شیرازی

گرفت زیب و بها شعرهای نغز رشید

بسال دو صد و هشتاد و يك ز بعد هزار

بفرخی و سعادت باختتام رسید

بنابر این بسال ۱۲۸۱ اصل نگارش خانمه یافته و در سال ۱۲۸۲
تذهیب و صحافی آن پیدایان رسیده و نویسنده در آخر کتاب این
تاریخ اخیر را نیز رقم کرده و نسخه مشتمل بر قصائد و مرثیاتی و ترجیع‌بند
و قطعات و غزلیات و رباعیات رشید میباشد و در حدود (۵۲۰۰)
بنجهزار و دو بیت است .

صفحه نخستین دارای يك سرلوح بسیار زیباست که در خور
چنین نسخه ایست و میان سطرهای دو صفحه اول طلا اندازی شده
و حواشی آنها تذهیب برک موی شده و تمام برکها باطلا و رنگار
جدول کشی شده است .

جلد روغنی و در وسط جلد طرف راست عکس اجتماعی شامل شمس الادبیه و بر جلد طرف چپ عکس انفرادی وی که مهربادامی « عکاسباشی » زیر آنها زده شده، گذارده شده و اطراف این دو عکس تذهیب ظریف گردیده و بر هر یک از آنها تصریح شده که عکس شمس الادبیه است. کاغذ تیره مهره زده. قطع وزیری. شماره بر کما ۱۸۹. صفحه‌ای ۱۴ بیت. طول $\frac{1}{4}$ ۲۵ سانتیمتر. عرض ۱۶ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۳۳۸.

۹۸۵

دیوان این نسخه را بخط نسخ، عبرت فائینی بفرمان سردار معظم خراسانی بسال ۱۳۳۷ نوشته و در ص ۳۰۵ بدان تصریح کرده و پس از آن چند قصیده و قطعه‌ای که از قلم وی افتاده بوده نگارش یافته و در آخر صفحه ۳۱۱ شماره ابیات نسخه را ۶۴۴۷ ضبط کرده است. قصائد و مقطعات در این نسخه مرتب بترتیب حروف تهجی بر حسب قوافی شده و نیز شامل ترکیب بند و ترجیع بند و رباعیات و غزلهای های رشید است.

چند برگ کاغذ نوشته در آغاز و انجام نسخه میباشد. جلد مقوایی عطف و گوشه تیباج. کاغذ فرنگی. قطع خشتی باریک. شماره بر کما ۱۵۶. صفحه‌ای ۲۲ بیت. طول $\frac{1}{4}$ ۲۱ سانتیمتر. عرض ۱۳ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۲۹۶.

دیوان رشید و طواط

محمد بن محمد بن عبد الخلیل صری بلخی ملاب به رشید الدین و مشهور به طواط یارشید و طواط را در ص ۱۲۵ معرفی کرده ایم، دیوان وی شامل قصائد و

ترجیع بند و ترکیب بند و غزل و قطعه و رباعی میباشد و دارای صنایع لفظی و معنویست و ابیات عربی رشید در آن موجود است ، دومین نسخه این فهرست شامل ۶۴۴۷ بیت میباشد و بزرگتر از این نسخه را نگارنده سراغ ندارد .
آغاز: ای جاه توان فروخته اعلام کبریا صافست اعتقاد تواز کبر و از ریا

۹۸۶

دیوان این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده ، شامل قصائد و غزلیات و رباعیات از شاعر میباشد و رفیع الدین لبنانی در حدود ۱۳۰۰ بیت است ، نویسنده از خود سال نگارش نام نبرده ظاهراً در نیمه اول قرن یازدهم نگاشته شده کمتر صفحه آن بی غلط است ، صفحه نخستین دارای يك سرلوح بر گک اول و آخر و صالی شده و بدین بیت آغاز گردیده است :
 خدای عز و جل بر جهان چو فرمان داد

ترا کلاه فریدون و تخت خاقان داد .
 لد تیماجی . کاغذ دولت آبادی . قطع ربعی . شماره برگها ۴۸ . صفحه ای ۱ بیت . طول $۱۹\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۰۱۳۳۳۶

دیوان رفیع الدین لبنانی

رفیع الدین لبنانی اصفهانی از شعرای معروف میباشد ، از مندرجات دیوان وی بدست می آید که از شعرای اواخر قرن ششم هجری بوده و مدائح گروهی از زمام داران و دانشمندان که در این عصر زندگانی مینموده اند ، در آن یافت میشود ، برای نشان دادن آنها این چند بیت را میآوریم .
 ص ۴۲ بحر علوم کان کرم رکن دین که هست
 افلاك را بدر که عالیش افتخار

شهور به وطواط
 شامل قصائد و

مسعود صاعد آنکه فلك این از فتابست

تا در جناب دولت او شد بزینهار

ص ۸۲ : پناه فضل شاه شرع « رکن دین مسعود »

که سیرتش ز شهان گوی عدل و احسان برد

ص ۸۳ : خلیفه عجم و شاه شرع رکن الدین

زهی لطائف تو باغ فضل را نویر

ص ۳۷ : خلیفه عجم و شاه شرع رکن الدین

که نیست در بر قدرش سیه را تمکین

و این رکن الدین مسعود بن صاعد قاضی اصفهانست که بنابر ضبط در تاریخ
گزیده اصفهان را از خطر نجات (ص ۵۰۲ عکسی) داده و از رؤساء حنفیه بوده
و رکن الدین غور سانجی پسر سلطان خوارزمشاه با کمک صدر الدین خجندی
بسال ۶۱۹ بر محله جوباره اصفهان که محل اقامت قاضی رکن الدین بوده دست
یافت و قاضی بفارس رفت و از آنجا به ری و پس از آن به فیروز کوه پناه برد
و مولان او را کشتند.

ص ۵۳ : خسرو خطه افضال عمید الدین آنک

برقع عفو فرو هشت بر از روی گناه

مقطع کشور فضل اسعد بن نصر که هست

فارغ اندر همه انواع بزرگی ز اشباه

و این عمید الدین اسعد بن نصر وزیر اتابک سعد زنگی است که از بلغاری
این قرن میباشد و بفارسی و تازی شعر میسروده و بسال ۶۰۶ یادشاه ویرا
بسفارت خوارزم فرستاده و ابوبکر بن سعد زنگی بسال ۶۲۴ او را کشته است
(ص ۳۸۵ تل).

ص ۱۵ : عماد دولت و دین قره العیون کیبار

که چشم اختر از او یافت کحل بیداری

جهان مدلت وجود چرخ دانش و فضل

که زیدش که کند بر مویک سالاری

بدین نام و شایسته این مدح در این عصر عماد الدوله والدین مؤید بن احمد
اسفراینی کاتب را میشناسیم که عوفی ویرا به همین تعبیر در ص ۱۴۷-۱۴۸ ج ۱
باب معرفی نموده و چنین معلوم میشود که در اوائل قرن هفتم جهان را بدرود
گفته و عوفی او را ندیده و در باره وی گوید: « و در رفعت و منزلت و علو

منصب بیکانتی که امرا و وزرا اطراف بنایت و رعایت وی محتاج بودند
و در اسفراین پسر او را دیدم که تعلیم میکرد الخ .

ص ۳۵ : جهان فروز هلالی ز آسمان خجند

ندیده چرخ چنین گوهری ز کان خجند

ص ۶۳ : دلم به بندگی صدر دین علی شاد است

چه غم مرا که ز وصلت طرب نخواهد بود

مسلمانم ادر فیع الدین ، صدر خجندی رئیس شافیه معاصر رکن الدین مسعود بن
صاعد است ..

ص ۵۱ : نی خطا گفتم در بندگی صدر جهان

شهرت بی داد مرا فضل خدای ذوالین

مقطع کشور افضال عماد الاسلام

عضد ملت و دین سرور آفاق حسن

ظاهر آ مراد عضد الدین وزیر المستضی بالله عباسی است (۵۶۶-۵۷۵)

که در ص ۳۶۸ تاریخ گزیده عکسی نام برده شده است .

بیشتر از همه عوفی (ج ۲ لبص ۴۰۰-۴۰۱) این شاعر را در تذکره خویش
فقط بنام رفیع الدین نام برده و در باره اش گفته ،

« معدن جواهر فضل و منبع زلال افضالست » . و از سه غزل او بیست بیت
بیاد کار گذاشته و پس از وی دولتشاه سمرقندی (ص ۱۵۵-۱۵۷) او را بنام
سحبان ثانی رفیع الدین لبنانی معرفی کرده و قصیده ای از او نقل نموده و گوید :
« دیوان رفیع در عراق عجم بسیار محترم و عزیز است و اشعارش شهرتی عظیم
دارد ولی در خراسان و ماوراءالنهر متروکست » .

امین احمد رازی در هفت اقلیم این شاعر را بنام « رفیع الدین مسعود لبنانی » معرفی
و از دو قصیده وی چند بیت نقل نموده و گوید از اقران کمال الدین اسمعیل بوده .
چنانکه نقل گردید دو تذکره نویس پیش از امین احمد جز لقب نامی برای شاعر
ذکر نکرده بودند و با جستجو در نسخه دیوان این کتابخانه نگارنده بنام یا
تخلص شاعر دست نیافت و بقرینه اینکه نام بردگان در دیوان وی از اقران جمال الدین
عبدالرزاق میباشد و عوفی هم که معاصر شاعر بوده جمال الدین و رفیع الدین
را در کتاب خود معرفی نموده و ابد آ نامی از کمال اسمعیل نبرده بنابراین مسلماً
قرین کردن وی با کمال اسمعیل اشتباه است .

آذر نام رفیع الدین را عبدالعزیز مسعود و هدایت عبدالعزیز بن مسعود و پس

از وی مؤلف روز روشن نیز از هدایت تقلید نموده و ظاهر آتش اشتباه آذر و مقلدین وی این بوده که امین احمد پس از رفیع الدین مسعود لبنانی رفیع الدین عبدالعزیز لبنانی نامی را معرفی کرده و درباره او گوید که بیشتر طبعش مائل قطعه و رباعی بوده و از این دونوع چند بیتی نقل کرده که در دیوان رفیع الدین لبنانی (نسخه این کتابخانه) معاصر جمال الدین وجود ندارد و این سه مؤلف نیز معاصر بودن شاعر را با کمال اسمعیل و مباحثه و مناظره اورا تذکر داده اند.

جز عوفی دیگران نوشته اند که رفیع لبنانی در عنوان جوانی برای جاودانی شتافته و هدایت شماره ایات دیوان او را ده هزار (۱۰۰۰۰) نوشته بنابراین نسخه نامبرده که شامل قصائد و ترکیب بند و غزلیات و رباعیات میباشد منتخبی از آنست و ایات غزلیات منتخب در لب و قصیده موجود در تذکره دولتشاه در این نسخه نیست ولی اشعار مندرجه در هفت اقلیم درس ۱ - ۲ و ۳۸ و ۴۰ و ایات نقل شده در جمیع الفصحا از قصائد است که در ص ۱۳۰۹، ۲۱۰، ۲۶۰، ۳۱۰ و ۴۲ و اشعار منتخبه در آنشکده آذرمانهایی است که هدایت و مؤلف روز روشن آورده اند با چند بیت دیگر و چهار بیت در «روز روشن» از دو قصیده است که در ص ۳۶ - ۴۷ و ۶۵ - ۶۷ نسخه این کتابخانه موجود است.

رفیع الدین چون معاصرین خود **ذواللسانین** بوده و غزلیاتی چند که بربری سروده در ص ۶۸ - ۷۰ دیوان وی موجود است.

این شرح با مراجعه به لب ج ۲ ص ۴۰۰ - ۴۰۱، قد ص ۱۰۵ - ۱۰۷، هم ص ۷۲۰ - ۷۲۱، د آ ص ۱۸۲، ما ج ۱ ص ۲۲۴ - ۲۲۵، روز روشن ص ۲۵۳ و قل ص ۱۱۳ و ۵۲۲ - ۵۲۳ نگارش یافت.

۹۸۷

این نسخه را سال ۱۲۲۹ علی عسکر نقاش دیوان رفیق بخط شکسته نستعلیق نوشته و شامل غزلیات

و رباعیات شاعر میباشد و در حدود ۱۳۰۰ بیت است.

مثنوی بشک و باده فضولی بغدادی را که در معرفی از این دو برابر اندازه

اصول آدمیت و از آثار ترکی فضولی بغدادی (محمد بن سلیمان متوفی سال ۹۷۱) میباشد نویسنده ای بسال ۱۲۳۲ بر چند برگ کاغذ نوشته ای که پیش از نسخه بوده نوشته است.

برگ آخر شامل اشعاری از غیر از رفیق میباشد.
جلد تیماجی - کاغذ فرنگی آبی - قطع خشتی - شماره برگها ۵۵ - صفحه ای ۱۲ بیت - طول $۲۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر - عرض ۱۷ سانتیمتر - شماره دفتر ۱۵۰۶۶.

دیوان رفیق اصفهانی

بنابر تصریح راوی گروسی و آذر (۱) رفیق نامش حسین بوده و در بدو جوانی سبزی می فروخته پس از چندی بفکر دانش افتاده بتحصیل مقدمات و تتبع کمالات پرداخته و خود را از ذلت نادانی بعزت دانائی رسانیده ، در شاعری رتبه قبول یافته و غزلیات وی خالی از نازکی نیست عمر درازی یافته و بسال ۱۲۱۲ بجهان دیگر شتافته و دیوانی در حدود هشت هزار بیت دارد .
هدایت درما (ص ۱۴۲ ج ۲) مختصری از بیانات راوی را زیر تخلص وی نگاشته و ۱۶ بیت از او انتخاب نموده ولی راوی ۸۰ بیت از غزلیات و رباعی های رفیق را نقل نموده است .

۹۸۸

دیوان
روح الامین
اصفهان می رجمله
این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ، شامل غزلیات مرتبه بترتیب حروف تهجی بر حسب قوافی میباشد ، غزلیات ردیف میم و نون و هاء و بخشی از غزلیات ردیف لام (۱) آرم ۳۹۰-۳۹۴ ، خن ۵۳۹-۵۴۵ و هاس ۱۴۲ و ۱۴۳ ج ۲ مراجعه شده است .

وباء (ميان ص ۲۸۵ و ۲۸۶ کنونی) اقتصاد و با اين نقص نزديك ۵۰۰۰ بيت ميباشد، تاريخ نگارش و نام نويسنده را نداشته و ظاهراً درنيمه اول قرن يازدهم نگاشته شده، داراي يك سرلوح ميباشد و بر گها باطلا و لاچورد جدول کشي شده است. در آغاز و انجام نسخه بر گهائي نشوخته گذارده شده و بر آنها مطالب متفرقه اي نوشته اند.

جلد مقولائي نيم ضربي است و بران نام سازنده و سال ۱۲۰۳ نقش شده. کاغذ کشيري. قطع خشتي باريك. شماره بر گها ۱۴۴. صفحه اي ۱۲ بيت. طول ۲۲ سانتيمتر. عرض ۱۳ سانتيمتر. شماره دفتر ۱۵۰۳۶.

ديوان روح الامين اصفهاني = ميرجمه

محمد امين شهرستاني اصفهاني متخلص به روح الامين (۱) و مشهور به ميرجمه از سادات شهرستان (از نواحي اصفهان است) و سرعموي ميرزا رضى اصفهاني است که در زمان شاه عباس ماضى مقام صدارت کل داشته، در پست و نه سالگي به هندوستان رفته و پس از يکسال (۲) در خدمت جهانگير يادشاه اعتبار و اختصاص

(۱) در تذکره خوشگو (ص ۲۱۸-۲۲۰ نه) از اين شاعر دانشمند مرفى گرديده و مؤلف آن گويد متخلص وي روح الامين ميباشد، خود شاعر در کتاب شيرين و خسرو گاهي روح الامين (ص ۱۰۴ و ۱۰۷ و ۱۰۸) و گاهي امين (۱۰۴ و ۱۰۷ و ۱۰۸) که جزئي از نام وي بوده تخلص نموده ولي در ديوان غزليات همه جا روح الامين تخلص دارد و نصرا آبادي در ص ۵۶ تذکره خود او را زير عنوان: ميرجمه شهرستاني مرفى کرده و از تخلص وي نام برده ولي از سال تولد و وفاتش چيزي نگاشته و پنج بيت از او نقل کرده است.

(۲) در ص ۵۴۷ شيرين و خسرو گويد:

چون بر پست افزون شد بسالم	پيامد آيت دولت بفالم
روانم کرد - وى هند اختر	باب خضر شد کام روان تر
پس از ساليه دولت يار گرديد	ز خوابم چشم دل بيدار گرديد
رهى گشتم يکي فرمان روا را	که ز بيد بترى بروى خدا را

بقيه حاشيه در صفحه ۲۹۱

یافت و بمنصب **میر جملگی** رسید ، پس از چندی دلگیر شد ، بدکن رفت در آنجا نیز کمال اعتبار یافت پس از مرگ جهانگیر ، شاه جهان نسبت بوی نظر محبت مخصوص یافت ، در این هنگام به ایران برگشت ، شاه عباس خواست بوی مقامی دهد چون در هند مقامی بند یافته (۱) و سرعموی وی در ایران صدارت داشت و جز این مقام را شایسته خود نمیدید ، کاری نپذیرفت و بدون گرفتن اجازه بهندوستان برگشت ، پادشاه نیز مقدم او را گرامی داشت و کار پیشین را بوی باز گذاشت و تا آخر عمر آنجا بسر برد ، از بیانات خود وی در شیرین و خسرو برمی آید که تولد وی بسال ۹۸۱ بوده و مذهب حق امامی داشته و در تذکره خوشگو ضبط گردیده که بسال ۱۰۴۷ بمال جاودان شتافته است .

خوشگو گوید خسه ای بنظم آورده و از مندرجات فهرست ربو معلوم میشود که لیلی و مجنون و آسمان هشتم وی در کتابخانه موزه بریتانیا میباشد و لیلی و مجنون وی بدین بیت آغاز شده :

بقیه حاشیه از ص ۲۹۰

شدم از خادمان پایتختش	مرا بنواخت بیش از پیش بختش
شمار عمر چون یگذشتش سال	بجو گام در آمد گوی اقبال
نهادم حد خدمت را بطاقی	که کردی همچو خورد عوی طاقی
بدان مشغوف بودم گاه و بیگاه	شده باشد بتو معلوم از افواه
چو هفده شذفزون بر الف تاریخ	درخت دولتم راست شد بیخ

در ربو (ص ۶۷۵-۶۷۶ نو) تصریح نموده که **روح الامین** بسال ۱۰۱۰ بهند رفته و از ابیات بالا همین سال بدست می آید چرا که ۲۹ سال داشته که بهند رفته و پس از یکسال مقامی بدست آورده و پس از شش سال بگفته خود شاعر بمفتی درجه ترقی رسیده و خود وی گوید که ما این هنگام سال ۱۰۱۷ میباشد بنابراین $۱۰۱۷ - ۶ + ۱ + ۹۸۱ = ۱۰۱۷ - ۶ + ۱ = ۱۰۱۰$.

(۱) در ص ۵۴۸ شیرین و خسرو گوید :

بدو گفتم که ای چون جان گرامی	نیم شاعر جو خسرو یا نظامی
مرا اشغال سلطانی بسی هست	نیارم داشتن زان لحظه دست

ای حسن طراز عشق پرداز
انجام نسای کار ز آغاز (۱)
و آسمان هشتم (۲) بدین بیت آغاز گردیده .

ای روان آفرین دل آرای
وی خرد را بخویش راهنمای

دومی بنابر تصریح در خود آن بسال ۱۰۲۱ بانجام رسیده و اولی بنابر تصریح در مقدمه نثری آن سومین مثنوی او است و در آسمان هشتم تذکر داده که نظم لیلی و مجنون هفت ماه طول کشیده و در مقدمه مثنوی سومین تصریح شده که پیش از این دو مثنوی یکی در معاشره خسرو و پرویز و دیگری بنام **مطمح** انشا کرده ام مثنوی اول آن بنابر تصریح خود وی شیرین و خسرو نام دارد و در این کتابخانه موجود و بسال ۱۰۱۷ انشا شده و در همین فصل آنرا معرفی خواهیم نمود و باید دانست مثنوی **مطمح** غیر از «مطمح الانظار» حزین است که در ص ۲۶۲ - ۲۶۳ گفته شد یکی از مثنوی های اوست و مثنوی پنجم وی **جواهر نامه** نام دارد و در شیرین و خسرو (ص ۷۹ نه) گوید :

جواهر نامه ایدون که گفتم
دری از معدن الساس سقتم
نه پنداری که کاری سرسری شد
جهان همچون دکان جوهری شد
کنون شیرین کنم کام دهان را
ز نیشکر کنم کلک بیانرا
تا کنون از **جواهر نامه** و **مطمح** روح الامین نسخه سراغ نیافته ام و نصر آبادی نوشته که کلیات وی نزدیک بیست هزار بیت است .

و چون میدانیم که لیلی و مجنون در حدود ۸۰۰۰ بیت و آسمان هشتم ۳۰۰۰ بیت و شیرین و خسرو ۸۰۰۰ بیت میباشد و دیوان غزلیات وی (فقط اشعار جوانی او) بیش از ۵۰۰۰ بیت است معلوم میشود که مراد از کلیات غیر از مثنویهای شاعر بوده و با نصر آبادی بر تمام آثار نظمی وی دست نیافته و آنچه یافته بیست هزار بوده و این وجه نزدیکتر به جواب است چرا که نامی از مثنویهای وی نبرده است . نسخه ای از دیوان غزلیات روح الامین که آغاز آن با نسخه این کتابخانه یکی است در موزه لندن موجود و چنانکه ریو در **فونکاشته** دارای مقدمه نثری

(۱) در **فو** تذکر داده شده که نسخه دیگری از این کتاب در موزه لندن میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

ای قادر بی شریک و انباز
خاک از تو شده سپهر اعجاز .
(۲) در **فو** تذکر داده شده که بر نسخه نوشته شده ، «فلك البروج» ولی در خود نسخه (ص ۱۳۹) نام کتاب آسمان هشتم معین شده ،
شد چو این کاخ سر بلند تمام
کردمش آسمان هشتم نام

است و در آن تصریح شده که آنرا «گلستان ناز» نامیده و شامل غزلهائست که در جوانی انشا نموده و آن نسخه چون نسخه این کتابخانه در حدود ۵۰۰۰ بیت میباشد.

آغاز غزلیات : ای روشن از فروغ تو شمع روان ما
از نور قدرت تو چکیدست جان ما

۹۸۹

دیوان سائل فارسی این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده، از قرائن معلوم میشود که پس از وفات شاعر نگارش آن خاتمه یافته (در نیمه اول قرن سیزدهم) و در حدود هفت هزار (۷۰۰۰) بیت است، پشت صفحه نخستین صاحب دیوان را **سائل دماوندی** که در ص ۱۲۲ (چاپی) تحفه سامی معرفی و وفاتش سال ۹۴۰ ثبت شده یادداشت کرده اند. بطلان این تصور را مدائح شاعر از فتحعلیشاه و صبا ثابت میکنند و اشعار منتخبه در **خن و ما** از صاحب دیوان (سائل فارسی) در ص ۵۹ و ۱۶۱ و ۳۶۸ این نسخه موجود (دوبیت از دو قصیده در **خن و ما** نقل گردیده و بدین وزن و قافیت در دیوان قصیده ای نیست)، دوسر لوح که هر دو نظیر یک دیگر اند در آغاز قصائد و غزلیات موجود و تمام بریکها جدول کشی شده اند. یادداشتی که سال ۱۳۰۵ هجری قمری در پایان مثنوی وی (ص ۴۵۹) بوده محو گردیده و در ص ۴۶۰ غزلی از ظهیر نگارش یافته و دیوان بدین بیت شروع میشود :

روزها بسیار و شبها بی‌شمار . بگذرد از بعدما و روزگار
جلد تیماجی منهدب . کاغذ فرنکی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۲۳۱ .
صفحه ای ۱۵ بیت . طول $۲۰\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر
۰۱۵۰۳۸

دیوان سائل فارسی

سائل تخلص محمد سعید مشهور به آقا جانی است که سالها بدر بر پدر
ضابط و صاحب اختیار دو بلوک قیر و کارزین از توابع فیروزآباد فارس بوده
و تا آخر عمر این مقام را داشته ، علاقتی به ادب و ادبیات و ادبا و ادوار
کرد که انجام امور بلوک نام برده را به برادر کهنتر خویش وا گذار و بیشتر
اوقات خود را در شیراز با شعرا و ظرفاسر برد ، مردی خلیق و مهربان و سخی
الطبع و چرب زبان بوده و بشاعری در زمان خویش شهرت یافته و مسلمیتی
حاصل کرده ، راوی گروس ویرا در انجمن چهارم خن در شمار معاصرین
خویش نام برده و عبارات بالا از آنجا اقتباس شده و دیوان او را هشت هزار بیت
دانسته و گوید آنچه از اشعارش دیده شده گنجایش مسلدیت ندارد و سال ۱۲۲۵
بجهان دیگر شتافته و ده بیت از او انتخاب نموده و عین آنها را هدایت در ما
ج ۲ ص ۱۸۲ نقل کرده است .

دیوان سائل مشتمل بر قصایدی در توحید و نعت و مدائح حضرت امیر المؤمنین
علی علیه السلام و یاد شاه عصر فتحعلیشاه و فتحعلی خان ملک الشعرا (صبا) و
غزلیات بترتیب حروف تهجی و قطعات و ترکیب بند و غزلیات و رباعیات و یک
مثنوی در شکایت از زمان میباشد و تاکنون چاپ نگردیده است .

۹۹۰

این نسخه را میرزا رحیم شیرازی بخط نستعلیق
نوشته ، پشت صفحه نخستین رضاقلی خان
ساقی خراسانی هدایت سال ۱۲۸۶ نوشته که این منتخب

اشعار ساقی بخواست وی نگارش یافته و مقدمه‌ای بنشر در معرفی از اشعار و آثار وی بانشاء هدایت دارد ولی چندان اضافه‌ای بر آنچه در مجمع الفصحان نوشته ندارد و مشتمل بر ۱ - دیباچه هدایت (ص ۸۱-۸)، ۲ - قضائد در مدائح حضرت علی بن ابیطالب و حضرت قائم و ائمه اطهار علیهم السلام و عرفان (ص ۹-۷۹)، ۳ - غزلیات (ص ۸۱-۱۱۴)، ۴ - رباعیات (ص ۱۱۵-۱۱۶)، ۵ - ترجیعات (ص ۱۱۷-۱۳۵)، ۶ - ساقی نامه (مثنوی) (ص ۱۴۱-۱۵۵)، ۷ - آلهی نامه (ص ۱۵۷-۲۳۶) و ۸ - مثنوی در ذکر مشایخ ارباب طریقت و سلاسل آنها (۲۳۷-۲۹۷). و این مندرجات در حدود ۴۲۰۰ بیت است. در حاشیه بیشتر از صفحات تعلیقاتی در معرفی از اشخاص و مشایخ و توضیح برخی از مطالب، رضاقلیخان هدایت بخط خود نوشته است. جلد تیماجی. کاغذ فرنگی. قطع خشتی. شماره برگها ۱۴۵. صفحه‌ای ۱۵ بیت. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض ۱۶ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۰۱۶.

دیوان ساقی خراسانی

ساقی تخلص حاج محمد زمان بن کلبعلیخان جلایر کلانی است که آباواجداد وی در کلات خراسان حکومت داشته، در جوانی به تحصیل و فنون پرداخته و در جاده طریقت قدم گذارده به محمد اسمعیل ازغندی (ازغند قریه‌ایست معروف در بلوک شاهان در کوهستان خراسان مشتمل بر باغات و میوه بسیار دارد - حاشیه دیوان ص ۲۱) و جدی تخلص دست ارادت داده، باعتبار مقدسه مشرف گردیده و بیض زبارت و درک خدمت بسیاری از بزرگان علم و عمل مشرف شده، هدایت که معاصر او بوده درباره وی گوید: «سالها بسط طریقت بوده تا بمقام اعلیٰ فائز شده». از اشعارش پیدا است که سرودی کامل بوده آثاری که از خود بیادگار گذارده یکی «نفعات غیبیه» و دیگری «درج الالهی و برج المعالی» که بگفته هدایت مشتمل بر مقالات ارباب طریقت بنظم و ترمیم باشد و دیگر دیوان وی که مشتمل بر قصائد و غزلیات و سرایی و ترجیع بند و رباعیات و قطعات و مثنوی

الهی نامه و ساقی نامه در سیر و سلوک و عرفان و مثنوی در ذکر مشایخ ارباب
طریقت و سلاسل آنهاست هدایت درما (ج ۲ ص ۱۹۰ - ۲۰۳) پس از معرفی
کامل ازوی و اینکه بسال ۱۲۸۶ در طهران وفات یافته چهار صد بیت ز
قصائد و ساقی نامه و الهی نامه و قطعات وی انتخاب کرده است .

۹۹۱ و ۹۹۲

ديوان این نسخه چنانکه در صفحه آخر تصریح
گردیده بسال ۱۰۸۴ بنا برخواست حاجی
سالك قزوینی محمد صادق نام در قزوین بخط نستعلیق نگارش
یافته و بر حسب قرائن بنظر شاعر رسیده و گذشته از قصائدی که بخط
خود وی نوشته شده برخی از کلمات و مصرع ها را بخط خوش اصلاح
نموده و نیز حاشیه بعضی از صفحات ابیاتی بر آنچه در متن بوده افزوده
و گذشته از قرائن موجوده در حاشیه ص ۲۹۸ در عنوان تعریف مردمك
دیده نوشته «لراقمه» و گذشته از «محیط کونین» که در حرف میم
این فصل معرفی خواهد گردید مشتمل بر ساقی نامه (ص ۱۵۰ - ۲۰۹)،
غزلیات (ص ۲۱۰ - ۷۳۵)، رباعیات (۷۳۵ - ۷۴۶) و قصائد
(ص ۷۴۹ - ۷۷۸) میباشد و از آخر ساقی نامه و اول غزلیات ابیاتی افتاده
و باوجود این نقص جز «نحیط کونین» در حدود ۱۰۸۰ بیت است .
جلد تیماجی نیم ضربی کاغذ اسفهانى . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۲۸۹ .
صفحه ای ۲۰ بیت . طول $۲۳ \frac{1}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر
۰ ۱۳۲۷۷

دیوان سالک قزوینی

سالک تخلص محمد ابراهیم (۱) قزوینی از شعرای امامی مذهب قرن یازدهم هجری است. سال ۱۰۲۱ (۲) بدینجهان پای گذارده و در جوانی از راه تبریز بعقبات غالبیت مشرف شده و از آنجا بوطن خود قزوین برگشته پس از آن از راه اصفهان عازم هندوستان شده در اصفهان باجلال اسیر تخلص متونی بسال ۱۰۶۹ که داماد شاه عباس بوده معاشر گردیده و نصر آبادی نوشته که سالک را در خانه اسیر دیدار کرده. از متنوی محیط کونین وی که در این فصل معرفی خواهد گردید بدست می آید که در پیش از چهل سالگی این مسافرت شروع شده. معاصرین وی نوشته اند که دو بار بهند رفته و سود فراوان آورده و بوطن برگشته و در قزوین وفات یافته است.

هیچیک از معاصرین و متأخرین سال وفات سالک رامعین نکرده اند. نصر آبادی که تذکره خود را بسال ۱۰۸۳-۱۰۹۲ تألیف نموده مریدن او را تذکر داده

(۱) در نص (ص ۲۲۸)، خو (ص ۲۴۸-۲۵۰ نه)، و (ص ۲۸۲)، ششم (ص ۲۰۵) که مشتمل بر شرح حال و منتخبی از اشعار سالک میباشد نام وی محمد ابراهیم ثبت گردیده و خود شاعر در محیط کونین (ص ۱۴۸ نه) گوید:

ابراهیم سخنورم من	در شعر خلیل آزر من
سالک بتخلصی ردیفم	در صورت معنوی حریفم
و قزوینم و ندای قزوین	سو گند بخاک پای قزوین

لی در قصص الخاقان نام وی محمد علی ثبت گردیده و چنانکه در خو نگارش یافته محمد علی سالک تخلص پسر میر اهلی است.

(۲) سالک در آخر محیط کونین (۱۴۵ نه) که بسال ۱۰۶۱ تألیف گردیده گوید:

چل سال گذشته در بطالت	از عمر که میکشم خجالت
بگذشت بهرزه چار عشرم	جز باسک و خو که نیست حشرم

بنابراین ۱۰۶۱-۴۰ = ۱۰۲۱ میباشد و مؤید این ادعا آنکه مؤلف قصص الخاقان که بسال ۱۰۷۷ تألیف شده در اواخر کتاب گوید «در اینولا که سن شریف ایشان از پنجاه متجاوز است الخ» و بنابراین ۱۰۷۷-۱۰۲۱ = ۵۶ بنابراین در هنگام تألیف آن کتاب ۵۶ سال داشته است.

و بقرینه اینکه خود در ساقی نامه پیری خود را تذکر داده و شکایت از تبعات آن نموده و چنانکه گفته شد نسخه این کتابخانه که سال ۱۰۸۴ نوشته شده و بنظر او رسیده بایستی در همین سال یا یکی دو سال بعد از آن وفات یافته باشد. خوشگو میان اشعار سالک یزدی و این سالک حکمت کرده و گوید: در اشعار سالک یزدی دردمندگی و سادگی بسیار است و در اشعار سالک قزوینی خیال بندی و مثل و استعار بیشتر است و دیوان این شاعر را شامل سی هزار بیت معرفی کرده و صاحب قصص الغافان دیوان سالک را در حال زندگانی (۵۶ سالگی) وی شامل بیست هزار گوید.

نسخه این کتابخانه شامل قصائد و غزلیات و ساقی نامه و رباعیات سالک میباشد و در حدود ۱۰۸۰۰ بیت میباشد و مثنوی « محیط کونین » شامل ۴۵۰۰ بیت است و از قطعات شاعر در آن اثری نیست ولی سالک (در ص ۱۴۳ نه محیط کونین) خود تصریح بداشتن این گونه شعر مینماید:

بر خط ادب نهاده گردن صد این یمن ز قطعه من

این چند بیت از غزلیات سالک برای نشان دادن طرز فکر و قریحه وی

انتخاب میشود:

مکشا بسخن پیش فرو مایه دهن را بر سنگ مهن شیشه ناموس سخن را
دندان بجگر تا نگذاری ز خوشی پردر نکنی همچو صدف درج دهن را

بر شاخسار طول عمل مرغ عمر ما بر لاله نشسته که موقوف یک حی است
این خاک تیره بر سر غفلت هزار بار تاوان هر چه عمر تلف کرده بروی است

نشاء ترک تعلق هر که راهوشار کرد همچو یوسف دامن از دست زلیخا میکشد
در دیده من عکس رخ یار ببینید در آب روان این گل بی خار ببینید

از سینه برون تا نکنی کینه مردم بیرون نرود کینه ات از سینه مردم
سالک بدهر کس بتصور نتوان گفت پیدا نبود راز دل از سینه مردم

هر گوشه دارم از دل سوزان نشانه روشن شد این چراغ در آئینه خانه
تند خو مریده جو فتنه طراز آمده چشم بد دور که خوش بر سر ناز آمده

تو چون خورشید عالم کرد در آفاق مشهوری
چرا چون بوی گل در برده های زنک مستوری

فریب نعمت کیتی مغرور کس هستی داری
که در هر نوش او باشد مهتا نیش زنبوری

۹۹۳

دیوان

این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، در حاشیه

آخرین صفحه یادداشت شده که بسال ۱۲۶۲

در قریه ون از قرای کاشان مقابله گردیده

سپهر

و ظاهر اینست که این بخش را خود سپهر نگاشته باشد و محو

و اثبات های در ایات مؤید این احتمال است و نسخه مشتمل بر قصائد

(ص ۱-۲۴۸)، غزلیات (ص ۲۴۹-۳۱۱)، مقطعات (ص ۳۱۲-۳۴۳)

و مثنوی (۳۴۲-۳۳۸) میباشد و در حدود ۵۵۰۰ بیت است.

آغاز: تبارك الله تزدیکتر بما از ما همیشه او به بر ما و ما از و تنها.

جلد تیماج، کاغذ فرنگی، قطع خشتی باریک، شماره بر گاه ۱۷، صفحه ای

۱۶ بیت، طول ۲۱ سانتیمتر، عرض ۱۲ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۳۳۲۷.

دیوان سپهر

سپهر تغلص میرزا محمد تقی کاشانی ملقب به لسان الملک مؤلف کتاب

مشهور ناسخ التواریخ و متوفی بسال ۱۲۹۷ (المآثر والآثار ص ۱۸۷-۱۸۸)

میباشد که از مستوفیان دربار قاجاریه بوده و اطلاعات ادبی و تاریخی وی از تاریخ

وی آشکار است، کتابی در ضبط قواعد شعر و زبان فارسی بنام «براهمین

العجم فی قوانین العجم» بسال ۱۲۶۸ تألیف نموده و بسال ۱۲۷۲ در

طهران چاپ شده (۱) در دیباچه آن گوید: «و چون وقتی از ایام شباب

سید تنا گستران و سند سخذوران فتحعلی خان ملک الشعرا (بسال ۱۲۳۸ وفات یافته)

این بنده را دیدار کرد مقالتم را بر دخته و سخنانم را ساخته شناخت با آنکه مرا

بامداد زند گانی و آغاز سخندانانی بود چون پیرانم خطیر داشت الخ» بنا بر این

و دانستن سال مرگ ملک الشعرا بایستی سپهر در حدود هشتاد سال زند گانی

(۱) نسخه چایی این کتاب بدین شماره $\frac{1}{11}$ در این کتابخانه میباشد و قسمتی از آن

در فهرست خطی مرحوم اعتصام زیر شماره ۷۵۱ معرفی گردیده است.

کرده باشد ، در دیوان وی مدائح فتحعلیشاه و محمدشاه بسیار وجود دارد و مدائح ناصرالدین شاه در ناسخ و مقدمه پراهن العجم وجود دارد و مسلماً قصائد و غزلیات و اقسام دیگر از اشعار جز مندرجات نسخه این کتابخانه داشته و هدایت (در ص ۱۵۶-۱۸۱ ج ۲ ها) بحر فی وی پرداخته و گوید در قصیده سرایی نظیر عنصری و مسعود و در مسط و مثنوی قرین منوچهری و سنائی است و در حدود ۱۴۵۰ بیت از او انتخاب نموده و از مثنوی « اسرار الانوار در مناقب ائمه اطهار ع » وی و در حدود ۲۴۰ بیت جز این انتخاب موجود است .

۹۹۴

دیوان
این نسخه بخط نسخ مخلوط با نستعلیق که
شیوه قرن نهم هجری میباشد نگارش یافته
سلمان ساوجی نویسنده از خود و سال نوشتن نام نبرده ،
بنظر این رهی در حدود سال ۸۵۰ نوشته شده ، نویسنده ای در پایان
صفحه ۳۴۷ نگارش را بسال ۷۹۸ ضبط کرده ولی از طرز نگارش
و مرکب آشکار است که این تاریخ سالها پس از احوال نسخه نوشته
شده و در حاشیه صفحه ۳۸۲ بهمین قلم و مرکب نویسنده آن تاریخ
یادداشتی کرده و تاریخ آن سال ۱۰۱۶ میباشد و نسخه مشتمل بر
قصائد و ترجیع و مقطعات (ص ۱-۳۴۷) ، غزلیات (ص ۳۴۹-۴۹۸)
و رباعیات (ص ۵۰۱-۵۰۳) است ، از آخر نسخه بر کتهائی افتاده
و در آخر صفحه ۳۴۷ نویسنده ختم قصائد و مقطعات و مثنویات
را تذکر داده در صورتیکه از مثنوی های سلمان در آن چیزی نیستی
چند ننکاشته و نسخه کنونی در حدود ۱۰۵۰۰ بیت میباشد پشت
صفحه نخستین یادداشت هبه نسخه از میرزا آقاخان نوری بخط خود

وی موجود و یادداشت دیگری بوده محو گردیده و بر یکی از دو برگ الحاقی به نسخه یادداشتی بخط شکسته بسیار ممتاز ابو الحسن بن معز الدین عطار مبنی بر اینکه نسخه متعلق به میرزا محمد وزیر میباشد بتاریخ ۱۱۹۵ وجود دارد و برگها با جوهر قرمز و آبی جدول کشی شده و در آغاز قصائد و غزلیات هر یک سر سوره بسیار ظریف مینائی موجود و برخی از برگها وصالی گردیده است.

آغاز: هر دل که در هوای جمالش مجال یافت

عنقای عشق دور جهان زیر بال داشت

جلد تیماجی. کاغذ سمرقندی. قطع خشتی باریک. شماره برگها ۲۵۲. صفحه ای ۲۲ بیت. طول ۲۴ سانتیمتر. عرض ۱۵ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۲۹۴.

دیوان سلمان ساوجی

سلمان ساوجی را که از اشعار وی تشبیه آشکار است در ۱۶۸-۱۷۱ معرفی کرده ایم، دیوان اشعار وی که شامل قصائد و مقطعات و ترکیب بند و ترجیع بند و رباعیات میباشد بهترین معرف عظمت مقام شاعر است، یکی از نسخ دیوان سلمان که در کتابخانه مدرسه عالی سیهالار موجود است و بر حسب احتمال نیز در قرن نهم نگارش یافته مشتمل بر ۲۱۵۰۰ بیت میباشد بنابر این ۱۰۰۰ بیت پیش از نسخه این کتابخانه دارد و همین دیوان بنام کلیات سلمان در هندوستان بی تاریخ چاپ شده و در حدود ۸۵۰۰ بیت را شامل است.

این نسخه بخط نستعلیق خوب محمد حسین بن محمد صالح مازندرانی نوشته شده، تاریخ کتابت را که در آخر بوده محو کرده اند

دیوان
سلیم طهرانی

از آثار محو شده سال ۱۰۷۵ خوانده میشود، يك سرلوح در آغاز غزلیات و دو سر سوره در آغاز نسخه و رباعیات دارد، بر کها مجدول بطلا و شنکرف میباشد، بسیاری از آنها جابجا شده و برخی هم اقتاده و شامل قصائد (ص ۱ - ۸۶)، مقطعات (ص ۸۷ - ۱۰۴) غزلیات (ص ۱۰۵ - ۴۱۹ و ۵۰۰ و ۵۰۴)، مثنویات قضا و قدر (ناقص) و در تعریف کشمیر و در مذهب اهل تدویر و حیل (ص ۴۲۰ - ۴۹۹) و رباعیات (ص ۵۰۵ - ۵۱۶) میباشد و در حدود ۸۵۰۰ بیت است.

آغاز: رفته در تاب و بکف بگرفته تیغی همچو آب
بهر قلم میرسد آتشوخ با این آب و تاب.
نسخه دیگری از دیوان سلیم دریکی از مجموعات این کتابخانه میباشد که در این فصل معرفی خواهد شد.

جلد تیماجی. کاغذ بخارانی. قطع خشتی باریک. شماره برگها ۲۶۹. صفحه ای ۱۷ بیت. طول ۲۳ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۹۲.

دیوان سلیم طهرانی

سلیم تخلص محمد قلی است که در شهم (ص ۲۰۱) طرشی تهرانی معرفی گردیده (طرش همان درشت میباشد که یکی از بلوک کنونی اطراف تهران است) و معاصر وی نصر آبادی در نص (ص ۲۲۷) و خوشگو در تذکرة خود نیز او را تهرانی ضبط کرده اند و در هر سه مأخذ وفات وی سال ۱۰۵۷ ثبت گردیده و گویند شهرتی در اخذ معانی دیگران دارد اما معانی لطیف و غریب زاده طبع خود دارد.
و خوشگو گویند در کشمیر وفات یافت و پهلوی قدسی و کلیم و ملاغنی آورده است.

قضاوقدر و هثنوی در مدح کشمیر سلیم مشهور میباشد و مثنویهای دیگر نیز دارد، دیوان وی شامل قصائد و غزلیات و قطعات و رباعیات و مثنوی است و در ششم شماره ابیات آن هشت هزار معین شده ولی مسلماً بیشتر است چرا که نسخه نامبرده با اینکه بر گهائی از آن افتاده در حدود ۸۵۰۰ بیت میباشد و شاید که مثنویهای سلیم را جزء ابیات دیوان بشمار نیاورده باشد یکی از عمده‌ترین سلیم میر عبدالسلام مهدی مخاطب به اسلام‌خان میباشد که مقام وزارت شاه جهانرا داشته و سلیم پندامت وی رسیده و هر دو در یک سال از اینجهان رفته‌اند و سلیم قصائد و مثنویهای در مدح وی انشا کرده‌است.

۹۹۶

دیوان این نسخه بخط نستعلیق بدون تاریخ نوشته شده، نویسنده آن هندی و نگارش آن ظاهراً سنائی غزنوی در قرن یازدهم شده، پشت صفحه اول و آخر یاد داشته‌ائی از مالک‌های پیشین نسخه موجود و تاریخ دو تای آنها سال ۱۱۵۵ میباشد، دارای سر لوحی زیبا بوده ولی بخشی از آن پاره شده و میان سطرهای دو صفحه اول طلا اندازی شده و تمام بر کها با طلا و سنگرف جدول کشی و برخی وصالی گردیده و شامل قصائد (ص ۱-۲۵۳)، مقطعات (ص ۲۵۳-۲۷۷)، غزلیات (ص ۲۷۸-۴۴۲) و رباعیات (ص ۴۴۲-۴۸۴) میباشد و در متن و حاشیه نوشته شده و در حدود ۱۰۵۰۰ بیت است.

آغاز بئس که شنیدی صفت روم و چین

خیز و بیا ملک سنائی به بین

جلد تیماجی. کاغذ سرقندی. قطع خشتی باریک. شماره بر کها ۲۴۲. صفحه‌ای

۲۵ بیت . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض $\frac{1}{3}$ ۱۴ سانتیمتر ، شماره دفتر ۱۳۰۰۷ .

۹۹۷

دیوان

این نسخه را بسال ۱۲۷۴ در اصفهان بخط نستعلیق ، میرزا ابوالقاسم جوباری نوشته سنائی غزنوی و مشتمل بر قصائد و غزلیات و مقطعات و رباعیات میباشد در حدود ۶۵۰۰ بیت است و بدین بیت آغاز گردید :
کفر و ایمان را هم اندر تیرگی هم در صفا

نیست دارالملک جز رخسار و زلف مصطفی .

جلد تیاج . کاغذ فرنکی . قطع وزیری . شماره برگها ۲۳۳ . صفحه ای ۱۵
بیت . طول ۲۶ سانتیمتر . عرض $\frac{1}{3}$ ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۴۷ .

دیوان سنائی غزنوی

سنائی غزنوی را در س ۱۴۳ - ۱۴۴ و ۱۷۷ - ۱۷۹ معرفی کرده ایم و دیوان وی که مشتمل بر قصائد و غزلیات و مقطعات و رباعیات میباشد بسال ۱۲۷۴ در طهران چاپ شده و نسخه ناقص نقیسی از آن که ظاهر آنزدیک بزمان شاعر نگارش یافته با مقدمه تثری سنائی و فهرست مندرجات آن در کتابخانه ملی ملک در طهران موجود است .

۹۹۸

دیوان سوزنی

این نسخه را مشتری شاعر (محمد ابراهیم مشهدی) بخط شکسته نستعلیق در سال ۱۲۸۷ نوشته و در پایان آن خود را شناسانده و

سمرقندی

گوید: «در ایام قحطی ولایات خراسان در ارض اقدس معجلاً نوشتم». و شامل سه بخش (مدائح، هجویات و مطایبات و غزلیات و رباعیات) میباشد و در دو بخش نخستین قصائد و غزلیات و قطعه ها گنجانیده شده و تمام دیوان در حدود ۲۶۰۰ بیت میباشد (بنابر این منتخبی از دیوانست نه تمام آن) و نیز بنا بر خواست این شاعر دیوان از رقی نوشته شده و پیوسته این دیوان گردیده و خصوصیات دیگر این دو دیوان در ض ۲۱۴ گذشت.

۹۹۸

دیوان سوزنی این نسخه را بخط نسخ خوب محمد علی عبرت مصاحبی سال ۱۳۴۳ از روی سه نسخه نوشته سمرقندی و با قریحه شاعرانه خویش و کمک نسخه ها بتصحیح ابیات آن پرداخته و سردار معظم خراسانی پشت صفحه نخستین نوشته که برای کتابخانه وی نوشته شده و قصائد و قطعات و غزلیات و رباعیات شامل مدائح را در بخش اول و اهاجی و مطایبات و غزلیات آنها را در بخش دوم مرتب بترتیب حروف تهجی نوشته و بیش از ۹۰۰۰ بیت میباشد.

آغاز: آورد گرد فتح و ظفر یدش چشم ما

باد از رکاب عالی لازال عالیا.

جلد مقوایی عطف و گوشه نیاج. کاغذ خانی. قطع ربعی. شماره بر کما ۱۹۱. صفحه ای ۲۵ بیت. طول ۱۸ سانتیمتر. عرض ۱۲ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۲۸۷.

دیوان سوزنی این نسخه را نیز بخط نسخ خوب عبرت مصاحبی بسال ۱۳۴۶ از روی سه نسخه سمرقندی (مالکین آنها را در آخر معرفی نموده) و برای دانشمند معاصر سید عبد الرحیم خلخالی نگاشته و طرز آن عیناً طرز نسخه پیش میباشد، جز اینکه پاره ای از قصائد پیش و پس نگارش یافته و تمام آن نیز بیش از ۹۰۰۰ بیت میباشد.

آغاز: بسعد اختر میمون مظفر گشت بر اعدا

قلج طمغاج خان مسعودر کن الدین والدینا
جلد تیماجی. کاغذ نباتی. قطع خشتی. شماره بر کها ۲۵۹. صفحه ای ۱۸
بیت. طول $۲۱\frac{1}{۲}$ سانتیمتر. عرض $۱۵\frac{1}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۰۴۹.

دیوان سوزنی سمرقندی

سوزنی از شعرای مشهور ایرانست و در سده ششم هجری میزیسته تاریخ تولد وی بدرستی معلوم نیست، هدایت در ما وفات او را بسال ۵۶۲ دولتشاه و تقی الدین کاشی و هدایت در رن سال ۵۶۹ نوشته اند، مسلماً تا سال ۵۶۰ زندگانی مینموده چرا که در مدح سعد الملك گوید: (س ۳۰ نه ۲)
رسید ماه محرم بسال پانصد و شصت بیارگاه وزیر خدایگان بنشت و ظاهر آ از هشتاد سال بیشتر در این جهان بوده چرا که تصریح بهشتاد سالگی وی در دیوان (س ۱۹۸ نه ۲) موجود است:
جز مدح شاه بیهده گوئی است شاعری هشتاد سال بس که بدی بیهده در آی.
پنا بر این بایستی پیش از سال ۴۸۹ یا ۴۸۲ بدین جهان پای گذارده باشد، از مندرجات دیوان سوزنی تشیع و علاقمندی وی به اهل بیت آشکار و مسلماً امامی مذهب بوده چند بیت آن را با ذکر صفحات از نسخه دوم این فهرست در اینجا می آوریم.

- ص ۳۳ تا بدرقه از دوستی آل علی نیست
بر قافله دین هدی دیو هدی بواج
کعبه است دل من که بدان کعبه نباید
بی دوستی آل نبی قافله حاج
ص ۵۵ بر مهر مصطفی زی و اصحاب و آل او
با دوستی شتر ذی و با دوستی شیر
ص ۵۹ روح از هوا بجرب علی گفت لافقی
الاعلی چو شد ز علی کشته ذوالخمار
ص ۱۲۱ فلان و بهمان گویند توبه یافته اند
چه ممانع است مرا من فلان و بهمانم
ص ۱۳۸ سپهر جاه علی افتخار دین که ز فخر /
چو شیعه مذهب خود را بران علی بندم
ص ۲۳۶ هست چون شیعه را بر آل علی
من رهسی را بخدمت تو غلو
در ص ۱۲۹ - ۱۴۰ قصیده است که در مدح حضرت مولی امیر المؤمنین علی
علیه السلام می باشد و این دو بیت از آنجاست :
همی ندانی ای کور دل بعمری خویش
که احد قرشی را وصی که بود و کدام
نکر که پای ابر کشف مصطفی که نهاد
بتان ز کعبه که افکند و یاک کرد مقام
ص ۲۶۹ از دین شجره جو وی اندر دل من رست
زان نیک شجر بین که چنین نیک نمر ماند
در سینه هر کس که بود بغض الله
جاوید چنان دانش که در قمر سقر ماند
سوزنی مردی درس خوانده و مطلع از فنون ادب و حدیث و فقه بوده و خود
را در بسیار از تصانیف حکیم سوزنی نامیده و مکرر اشعار خود را در ای
بند و موعظه و حکمت معرفی کرده :
ص ۱۵۲ حکیم سوزنی آن زمانه بر تو گذشت
که کوه آهن کندی بسوز گشان

- ص ۱۲۴ سوزنی شاه شریعت راستایش کن بشعر
وانگهی از شعر حکمت گوا گرداری حکم
آفرین و مدح شاه شرع گفتن حکمت است
کاندین حکمت نباشند اهل حکمت متهم
ولی از مباحث حکمی در دیوان وی چیزی یا اشاره ای نیافتم جز این بیت
(ص ۳۰۲ - ۲۰۳ نه ۲) در مدح یکی از صدور عمر نام است :
در مذهب تناسخ اگر راستی بدی گفتی هر آنکه دید تورا کان عمر توئی
از بیانات وی بدست می آید که در تثر نویسی هم توانا بوده ولی تاکنون از
آثار تثری وی خبر و اثری نیافته ام و این دو بیت مؤید نگارنده است :
ص ۱۳۴ جز در صفات نجم نخواهد دید شد
در تثر من عذوبت و در نظم من نظام
ص ۲۷۰ ترا بنظم و بشر آفرین چنان گویم
که تثر من عبث و نظم من هدر نبود
از رودکی يك بيت را تضمین نموده (ص ۲۰۰ نه ۲) :
در مدح تو بصورت تضمین ادا کنم
يك بيت رودکی را در مدح بلعی
صدرجهان جهان همه تاریك شب شد است
از بهر مسا سبیده صادق تو می دمی
عنصری را استاد و خود را نظیر بلکه بالاتر از وی میدانسته :
ص ۱۸۰ عنصری بایستی اندر مجلس تو شعر گوی
من که باشم در جهان یا خود که باشد شعر من
ص ۱۸۴ مدیح او نتوانم تمام گفتن اگر
مرا بشاعری اندر چو عنصری است توان
ص ۱۹۹ از روان عنصری در خواب تاقین یافتم
پای جهان را دیدن روی تو فال مشتری
تا بر این وزن و قوافی آفرین گفتم ترا
آفرینها می فرستم بر روان عنصری
ص ۲۱۲ آنچه اندر يك دوبیت از صنعت شعری تراست
نیست اندر جمله دیوان شعر عنصری
سوزنی در روزگار جوانی زبان بهجوم معاصرین خویش باز کرده بود :

سنائی و معزی و خجانه و دیگر شاعران معاصر وی از زبان زبان او نرسند .
مجاهای وی دارای ارزش ادبی زیادی میباشند و برخی از عقائد و آراء خود
را در آنها گنجانیده و جد را باهزل همزوج کرده ، در ۶۵ سالگی پشیمان شد
و توبه نمود و چندین قصیده در این باب انشا کرد و قصیده ای که سالهای عمر
شاعر در این هنگام از آن استفاده میشود بدین مطلع میباشد :

ای خداوندی که اکرام تو جاه آورده ام

زانکه تو دستم گرفتی پایگاه آورده ام

و بیت شامل تاریخ اینست :

بنج ره روزی بدر که خواندیم پنجاه سال

رو بسوی در که تو گاه گاه آورده ام

نام سوزنی بنا بر تصریح خود وی در قصیده ای که در مناجات با کردگار انشا
نموده (ص ۷ - ۷۷) عمر بوده :

ام من چون صاحب عادل عمر خوانند خلق

دوردار از جور گردون وز ستمکاری مرا

و کتبه وی چنانکه در تاریخ گزیده و بعضی از نسخ دیوان وجود دارد
ابوبکر است .

(ص ۳ : ۱ سوزنی القاب دارم لیک بوبکر بنام)

خوب نامستم گنه کردم پناه آورده ام)

ولی در نسخ دیوان م : س که بسال ۱۰۳۳ نوشته شده این بیت چنین نگارش یافته :
نام من مسعود و القاب یغانی سوزنی نیک نامستم گنه کارم پناه آورده ام
و بهمین مناسبت و دلیل نگارنده در فهرست آن کتابخانه (ص ۶۰۹ - ۶۱۱ ج ۲)
نام سوزنی را مسعود نوشته ، عوفی که نزدیکترین تذکره نویسان به زمان شاعر
میباشد او را بدین عنوان : الحکیم تاج الشعرا محمد بن علی سوزنی معرفی کرده
و وجه شهرت وی را به سوزنی عشق بشاگرد سوزنگری دانسته (و گوید در این
فن استاد شد و شاعری را هم از عشق نتیجه گرفته است) ولی تا حدیکه در نسخ موجوده
در دست نگارنده ، تفحص گردیده اشاره ای به تاج الشعرائی و محمد علی بودن شاعر
یافت نشد و چنانکه گفتیم عمر بودن وی مسلم گردید ، تذکره نویسان پس از عوفی این
شاعر را با نقطه بنام سوزنی معرفی کرده اند و یا محمد بن علی و یا ابوبکر السلمانی ولی در
سخن و سخنوران نام وی محمد و نام پدرش مسعود ثبت گردیده و این دو بیت از
دیوان او را شاهد آورده است :

نام محمد است و مرا حزه خوانده و ز نام حزه فال گرفتم من از نخست (۱)
 س ۲۶۵ مداح تو صد هزار کس هست هر سو بیکی زبان دیگر
 زیشان چو محمد بن مسعود نی که ترو مدح خوان دیگر
 سوزنی بانتساب خود سلمان فارسی تفاخر میکند و بدین سبب گاهی سلمانی
 تخلص دارد و این نیز مؤید تشیع وی میباشد .

س ۱۲۲ تا ۲ بزه د سلطان اندر رسان مرا ملا
 از آنکه از دل و جان دوستدار سلمان (۲) .

در نسخه م . س است اگر بنسبت سلمانیم ز روی پدر
 که تا بسیزت سلمان شوم دعائی گوی (۳) .

س ۳۷۰ هم بر آن وزن گفت سلمانی ای سنائی قدح دمام کن
 و در تاریخ گردیده نیز این نسبت وی تصریح گردیده است .
 از مندرجات دیوان سوزنی بدست میاید که پدرش از خواجگان ماوراء
 النهر و از شعرا بوده و سر هجو گوئی را از او ارث برده است
 سوزنی به دیوانهای شعرای عرب مراجعه مینموده و بری دانی خود تصریح
 کرده و بر کی و عربی درس میداده :

یکی ترک تاری زبان آمدم بهمان بی عشرت و عیش و بازی
 بر کی و تازی بر او علم گفتم سر اندر یارد بر کی و تازی
 و مصرعهای بری در دیوان وی میباشد و از آنها این سه مصرع است :
 وَلَيْسَ أَحْوَجَ مِنِّي مِنَ الْوَرَى يَلْقَاكَ مِنْ السَّلَامِ فُقُلٌ يَا مَنَى مَنْ يَنْهَاكَ
 فَكُنْ رَحِيماً يَا سَيِّدِي عَلَى مَوْلَاكَ

در دیوان سوزنی مدائح بسیاری از پادشاهان بزرگ و کوچک معاصر و
 وزراء و اسراء و شعراء دیده میشود که تحقیق در باره آنها نیازمند رساله ای
 جداگانه است و مشاهیر آنها عبارت اند از سلطان سنجر ، اتیز ، تمعاج خان ،
 قلج قراخان ، محمد بن سلیمان ، محمود بن محمد بن سلیمان ، مسعود بن حسن رکن الدین ،
 سعد الملك اسعد ، عمر بن محمد بن علاء ، محمد بن علی بن محمد الهروی ، افتخار الدین علی ،

(۱) این بیت در نسخ این کتابخانه نیست .

(۲) در نسخه ۲ کتابخانه مصرع دوم نظیر متن ثبت گردیده ولی در نسخ دیگر
 چون نسخه م . س چنین است :

چو یافتم زیدر کز نژاد سلمان .
 (۳) در نسخ این کتابخانه این بیت نیست ولی در نسخه کتابخانه م . س میباشد .

ضیاء الدین و بسیاری بمدح شمس الدین محمد بن حسام الدین از آل برهان که شیخ الاسلام بوده و مکرر از ایشان شاه شعر تعبیر نموده و دیگر افراد این خانواده پرداخته و در بخش مطایبات و هجویات جواب بسیاری از غزلیات و اشعار سنائی و معزی با تصریح باینکه جواب آنهاست موجود است . هدایت شماره ایات سوزنی را دوازده هزار دانسته و مگوید نیمی از آن هزل است .

شرح حال سوزنی گذشته از مندرجات دیوان وی با مراجعه به لب ج ۲ ص ۱۹۸-۱۹۹ ج ۱ ص ۳۳۲-۳۳۶ قتل ۱۰۰-۱۰۳ هم ص ۱۱۵۸ ص ۲۰ آر ص ۳۴۸ ها ج ۱ ص ۲۴۹-۲۵۲ رن ص ۲۱۰ و نسخ ج ۱ ص ۳۳۴-۳۴۴ نگارش یافته است .

۱۱

- ۱۰۰۰

دیوان 'سها' این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده ، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده ، بقرینه محو و اثبات هائی که در ابیات دیوان شده و اضافاتی که در حواشی برخی از صفحات و بر برگهای اخیر نسخه بخط دیگری گردیده بایستی بخواست شاعر نگارش یافته و این تصرف ها از خود او باشد ، طرف درون جلد دو یادداشت که برخی از آنها محو گردیده بسال ۱۲۶۷ و ۱۲۶۹ نوشته شده و ظاهرا نیست که یدش از سال ۱۲۶۷ نگارش نسخه انجام یافته است .

جلد تیاچی کل و بوته دار . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۱۲۴ . صفحه ای ۱۴ بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۱۶ .

دیوان سها

سها بنابر تصریح در آغاز نسخه دیوان وی که معرفی گردید، تخلص محمد تقی خان شیرازی است و مشهور به خان سها بوده، در کتب تذکره بنام و آثار وی دست نیافتیم، در دیوان وی هم اشاره و تصریحی به معاصرین یا ذکر تاریخی نیست جز اینکه در ص ۲۳۶ گوید: «بر حسب فرمایش نواب شاهزاده رضا قلی میرزا گفته شده» و در ص ۲۴۰-۲۴۲ قطعه‌ای از طرف نوکرهای شاهزاده هلاکوخان در شهر بابک بزبان فارسی و ترکی و کردی انشاء نموده و در آنست که نوکرها را از کرمان بشهر بابک آورده و در ص ۲۴۲ نیز قطعه‌ایست که در آغاز آن نگارش یافته: «در پندرابو شهر خدمت سرکار فرمانفرما عرض شده و چون میدانیم که رضا قلی میرزا پسر فرمان فرمای (حسینعلی میرزا) متوفی بسال ۱۲۵۱ و هلاکوخان پسر شجاع السلطنه حسینعلی میرزا است که سالها در خراسان ایالت مدار بوده و روزگاری در کرمان و شیراز گذرانیده و در اواخر عمر در بغداد بسر میرده و بسال ۱۲۷۱ وفات یافته (۱) بنابر این و احتمالی که در ذیل معرفی از نسخه داده شد، شاعر در نیمه اول و بیغشی از نیمه دوم قرن سیزدهم هجری زندگانی مینموده و از مندرجات وی معلوم میشود که بعبات عالیات مشرف گردیده و در هر یک از مواضع بنسبت مرثیه‌ای انشا کرده، تشیع و دوازده امامی بودن وی از آثارش آشکار است.

مندرجات این دیوان عبارتست از: ۱- قصائد در توحید و نعت و مناقب و مرثی (ص ۱-۲۵) ۲- منظومه در ترجمه عوامل در نحو (ص ۲۵-۲۹) ۳- غزلیات بترتیب حروف هجا (ص ۳۳-۱۳۱) ۴- رباعیات (ص ۱۳۳-۱۴۳) ۵- مثنوی عاشق و معشوق (ص ۱۵۱-۲۱۹) و ۶- مقطعات (ص ۲۲۶-۲۴۶) و در حدود ۲۸۰۰ بیت میباشد برای نشان دادن طرز شعر و فکر شاعر این چند بیت را در اینجا می‌آوریم:

از قصائد: ای همه مستی ز ظلم ذات تو پیدا هر دو جهان از یکی بنای تو بریا
ای که نگشته کسی بذات تو آگه ای که نگفته کسی صفات تو یکجا
ای که بشکر تو ممکنات موافق ای که بدگر تو روز و شب همه اشیا

ترجمه عوامل: پس از حمد خدا و نعمت احمد علی مرتضی و آل امجد

(۱) در شناسایی هلاکوخان به ص ۶۲ ج ۱ ما و راجع به رضاقلی و فرمان فرما به ص ۲۴۷-۲۸۹ ج ۱ فارسنامه ناصری مراجعه شده است.

بنام ایزد دانای یکتا عوامل را بنظم آریم انشا
عوامل صد بود در نحو ایدوست زلفظی و دگر از معنوی اوست

۱۰۰۱

دیوان

این نسخه را بخط نستعلیق بسال ۱۰۲۶

سیف اسفرنگ

نوشته‌اند، دارای يك سرلوح میباشد و بر آن
باسفیداب نوشته شده: «دیوان سیف اسفرنگ»

حواشی دو صفحه نخستین و میان سطرهای آن تذهیب و نقاشی و
طلاندازی شده، ابیات ص ۳ بواسطه وصالی برگ دوم نسخه آشکار
نیست، برخی از برگها وصالی گردیده و پاره‌ای هم نیازمند میباشد
و همه جدول کشی گردیده، پشت صفحه نخستین مهری بدین سجع
میباشد: خانه زاد فدوی شاه عالم گیرغازی فضا ئلخان ۱۲۶ (کذا) طرز
نسخه و سرلوح آن و وجود این مهر می‌رساند که برای این دانش
پژوه که از نام و آثار دیگر آشکار است هندی است، نسخه نگارش
یافته و در کتابخانه وی بوده و در حدود ۱۰۵۰۰ بیت را شامل میباشد
و بدین بیت آغاز گردیده.

ای زاده در سخت عقد ثریا طومار نویسن قلمت صاحب جوزا.
جلد تیماجی ضربی . کاغذ دولت آبادی . قطع خشتی باریک . شماره برگها
۲۸۲ . صفحه ای ۱۹ بیت . طول $\frac{۲۳}{۴}$ سانتیمتر . عرض $\frac{۱۳}{۴}$ سانتیمتر .
شماره دفتر ۱۳۶۸۰

دیوان سیف اسفرنگ

سیف اسفرنگ (۱) از شعرای قصیده سرای مشهور قرن هفتم هجری می باشد و بنا بر تصریح خود وی و تذکره نویسان سیف الدین لقب داشته و به اعرج معروف است ولی نام اصلی او را نیانتم، در دیوان وی تخلص ذکر نشده، تنها در يك جا (ص ۴۶۴ نه) تصریح به سیف الدین شده و در دیوان وی تصریح گردیده که بسال ۵۸۱ بدینجهان پای گذارده و از وی فرزندی بجای نمانده و دلخوش بزادگان طبع خویش بوده است و تذکره نویسان هشتاد و پنج سال (جز مؤلف شمع انجمن که عمر شاعر را صد سال نوشته و گوید بسال ۶۵۲ وفات کرده و بطلان این قول با صد سالگی و تصریح خود شاعر بسال تولد آشکار است) عمر برای وی نوشته اند بنابراین بسال ۶۶۶ جهانرا بدرود کرده است و خوارزمشاهیان از سلطان علاء الدین محمد بن تکتش بن الب ارسلان (۵۹۶-۶۱۷) که او را سنجر و اسکندر ثانی میگویند تا سلطان جلال الدین آخرین پادشاه این دودمان و تاج الدین محمود پادشاه کرمان و امیر عمید قطب الدین حبش که از امرای مغول و از طرف جغتای و جانشینان او اداره ماوراءالنهر بدو برگزار بوده و علما و صدور معاصر را مدائح بسیار گفته و دیوان وی مشتمل بر قصائد و غزلیات و مقطعات و رباعیات می باشد.

دولتشاه شماره ایات دیوان این شاعر را دوازده هزار نوشته و هدایت ده هزار گفته و نسخه شماره ۲۸۲ کتابخانه مدرسه عالی سیه سالار شامل ۱۱۰۰۰ بیت می باشد و ایات زیادی که در نسخه دیگر آن کتابخانه و نسخه این کتابخانه است در این نسخه نیست بنا بر این همان ۱۲۰۰۰ صحیح خواهد بود
سیف الدین بنا بر تصریح خود وی در نظم و نثر توانا بوده:

ص ۴۶۱ نه بنده، که بنظم و نثر امروز برمدح تو میکند زبان راست
ص ۵۰۳ نه کردم از نظم و نثر خود یکچند مدد عمر جاودانی خویش
و نسبت باهل بیت حضرت پیغمبر ص م علاقمند و معتقد بوده و تشیع وی از این ایات آشکار است:

(۱) اسفرنگ که آنرا اسفره نیز گویند بنا بر نوشته یاقوت در معجم البلدان (ص ۲۴۸ ج ۱) از توابع سفد سمرقند است و امین احمد رازی نوشته که تا مرغان نه فرسنگ می باشد.

- ص ۲۲۲ نه در نظم سحر هست معجزه شعر من
 مؤمن من بو تراب منکر او بوالعکم
 ص ۲۷۳ نه از کمالات سعادت این شرف دارم که هست
 اتقیاد شرع حیدر مذهب مختار من
 ص ۳۶۲ نه زانکه در باب امامت ز پیغمبر یقین
 هست بر جله اولاد علی نص جلی
 ص ۳۹۵ نه مهدی توئی که صدر امامت بدورتست
 چون مستند امامت کبری پیو تراب
 ص ۵۰۳ نه مهر آل رسول کردم و رفت
 عالم عهد این جهانی (۱) خویش
 شرح حال سیف اسفرنگ و پادشاه معاصر او در قد ص ۱۲۶-۱۲۸
 هم ص ۱۲۰۹-۱۲۰۵ م. س. آ. ر ص ۲۳۲ ه ۲۳۳ م. ص ۲۵۲-
 ۲۵۴ ج ۱، قل ص ۵۳۴، حر ص ۱۷۷ جز ۴ ج ۲، دگر ص ۴۹۴-
 ۴۹۸ و فهر ص ۶۱۲-۶۱۳ ج ۲ نگارش یافته و بد آنها مراجعه شده است

۱۰۰۳

دیوان این نسخه کهنه بخط نسخ و ثلث نوشته شده،
 از اول و میان و آخر آن بر کھائی افتاده
 شمس تبریزی و بترتیب خاصی مرتب نیست، ظاهراً در
 اوائل قرن هشتم هجری نگارش یافته و شامل در حدود ۳۱۵۰ بیت
 میباشد و گذشته از غزلیات عربی و فارسی شامل چندین ترجیع بند
 است و بدین بیت آغاز گردیده.

فرو شدن چو ندیدی برونشدن منکر

غروب شمس و قمر را جلا زبان باشد

۱- در نسخه این کتابخانه این جهانی نوشته شده ولی ظاهراً آن جهانی
 صحیح است و مراد عالم ذر میباشد.

و این بیت در انجام کنونی نسخه است :
بر گو غزلی بر گو، یا مزد خود از حق جو

بر سوخته زن آبی چون چشمه حیوانی .

جلد تباجی . کاغذ نباتی کهنه . قطع خشتی . شماره بر کها ۹۵ . صفحه ای ۱۸

بیت . طول $۲۲\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۰۶ .

دیوان شمس تبریزی

جلال الدین محمد رومی مشهور به مولوی (۶۰۴-۶۷۲) از مشاهیر عالم اسلام میباشد و مقتوی وی چون آفتاب جهانتاب بر جهانیان فیض بخشی مینماید، نظر بارادت بحضرت شمس الحق تبریزی در بیشتر از غزلیات بنام این معشوق تخلص نموده و دیوان با کلیات شمس که مخلوط با اشعار دیگران میباشد و در هندوستان چاپ شده شامل ۵۰۰۰۰ بیت است و ابیات این دیوان شمس را از ۵۰۰۰ تا ۴۰۰۰۰ نوشته اند، دانشمند معاصر آقای بدیع الزمان خراسانی (نروزانقر) رساله مفصلی در شرح حال مولانا بسال ۱۳۱۵ خورشیدی در ۱۹۱ صفحه تألیف و چاپ کرده اند و گذشته از مقدمه شامل ۱۰ فصل بدین تفصیل میباشد :

- ۱- آغاز عمر ، ۲- ایام تحصیل ، ۳- دوره انقلاب و آشفتگی ، ۴- روزگار تربیت و ارشاد ، ۵- پایان زندگانی ، ۶- معاصرین مولانا از مشایخ تصوف و علماء و ادبا ، ۷- شهریاران و امراء معاصر ، ۸- صورت و سیرت مولانا ، ۹- آثار مولانا و ۱۰- خاندان مولانا . و آنچه امکان داشته در اطراف شرح حال و خصوصیات این مرد بزرگ و آثار وی تحقیق و تتبع کرده اند و گذشته از دیوان غزلیات ، از مولوی رومی ، کتاب مشهور مثنوی که در همین فصل معرفی میشود و فیه مافیه و مکاتیب نیز باقی مانده که در طهران و اسلامبول چاپ شده است .

بهاء الدین ولد پسر جلال الدین رومی کتابی بوزن مثنوی بنام ولدنامه در شرح حال و مقامات پدر خویش پرداخته و در همین فصل از آن معرفی خواهد شد .

۱۰۰۳

دیوان

شمس طبسی

این نسخه بنابر تصریح پشت صفحه نخستین
بسال ۱۳۳۵ بخط نستعلیق برای کتابخانه
سردار معظم خراسانی نوشته شده ، مالک نسخه

مختصر معرفی از شاعر و تذکر به مطلب نام برده و فهرست اشعار مندرجه در نسخه را بخط خود نوشته و در آخر اشعاری که پس از نگارش این نسخه بدست وی افتاده برخی را خودنگاشته و بعضی را دیگری نوشته و رو بهم رفته در حدود ۲۰۰۰ بیت را این نسخه دربر دارد و مالک بتصحیح آن نیز پرداخته و بر گها با طلا و زنگار جدول کشی شده است.

جلد تیماجی . کاغذ ترمه . قطع بغلی . شماره برگها ۹۵ . صفحه ای ۱۰ .
بیت . طول $11 \frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۸ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۴۴۳ .

دیوان شمس طبسی

شمس طبسی بنا بر ضبط معاصر وی عوفی محمد بن عبد الکرم و ملقب به شمس الدین بوده ، در آثار البلاد (مؤلفه سال ۱۷۴۴) ذیل طبس نیز نام برده شده و در آنجاست که جوانی شیرین بیان بوده و نیکو شعر میگفته، و شاگرد رضی الدین نیشابوری و معاصر خاقانی بوده و چون اشعار این شاعر بوی رسید بدان طرز پرداخت و استاد ویرا بر این روش تشویق و ترغیب نمود و شعر شمس لطیف تر و بهتر از خاقانی است و اشعار وی مشهور و در نهایت زیبایی میباشد و اسلوبی مخصوص بخود دارد و قصیده ای که نظیر قصیده صدر الشریعه قاضی بخارا در مدح وزیر صدر الدین بهمان وزن و قافیه سروده با نقل چند بیت از هر دو قصیده در این کتاب نقل گردیده و گوید چون صدر الشریعه بدین قصیده آگاهی یافت خوشش نیامد ولی چون در مدح وزیر بود چیزی نتوانست گفتن (دولت شاه صحبت داشتن شمس را با صدر الشریعه تذکر داده و گوید شمس قاضی و قاضی زاده طبس بود، چون آوازه فضل و کمال صدر الشریعه را بشنود عزیمت بخارا کرد و مدتی در حلقه درس وی گذرانید ولی این معانی از لب و ثا استفاده نمیشود) و دیوان وی کوچک است چرا که از زندگانی بهره چندانی نداشته و شنیده ام که جوانی چون ماه بوده و برگ ناکهانی در گذشته است .

وفات شمس طبسی در ماه سال ۶۲۴ ضبط گردیده و در رن سال ۶۲۶ و در آر

نسخه چاپی سال ۲۷۳ (این تاریخ مسلماً غلط است) و نسخه خطی شماره ۳۳۱ کتابخانه سال ۶۲۶ و شماره ۸۸۶ سال ۶۶۶ (این نیز مسلماً غلط است) و از عبارات لب چنان استناده میشود که در هنگام تألیف آن که بر حسب تحقیق آقای قزوینی مؤخر از سال ۶۱۸ نبوده این شاعر جهانرا بدرد گرفته و آذر قدرت وی را در نظم و نثر متذکر شده و دولتشاه مکتوبی از او را که به صدرالدین نظام الملك وزیر برای قرض هزار دینار نوشته و در آن آیات مناسبه ای از قرآن کریم مندرج گردیده، در تذکره خود یادگار گذارده است.

صاحب روز روشن در ص ۳۵۶-۳۵۸ به معرفی این شمس پرداخته و اطلاعاتی از وی و معاصرین و بمدوحین او بدست داده و گوید پادشاه عصر وی سعدالدین قتلخ خان است که از فرمان فرمایان خراسان بوده و وزیر او نظام الملك صدرالدین محمد بن محمد است و در بنای عمارت شاهی که سال ۵۹۱ تمام شده قصیده ای دارد و ابیاتی از او انتخاب شده و قطعه:

کم نشین بایدان که صحبت بد کرچه یاکي ترا یلبد کند
آفتاب ارچه روشن است او را یاره ابر ناپدید کند
که در آرزو تذکره محمد شاهی به این شمس نسبت داده شده از شمس الدین منصور فرغانی معروف به صدر الشریعه که شمس طیبی قصیده خود را در اقتدای بوی گفته دانسته است.

دیوان شمس طیبی مشتمل بر قصائد و غزلیات و قطعات و رباعیات میباشد و سفته اشعار شماره ۱۹۰ این کتابخانه که در اوائل قرن هشتم هجری تألیف و نگارش یافته در حدود ۲۵۰ بیت شمس طیبی را در ص ۳۸۰ - ۳۹۵ نیز شامل میباشد. این شرح با مراجعه به لب ج ۲ ص ۳۰۷-۳۱۱، ثا (نه م. م. س) ص ۲۳۳، قد ص ۱۶۱-۱۶۶، آرم ص ۷۲، ما ج ۱ ص ۳۰۶-۳۰۹ و رن ص ۲۱۱ نگارش یافت.

۱۰۰۴

دیوان شوریده
شیرازی
این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده،
نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده،
شامل غزلیات و قصائد مرتبه بترتیب

حروف تهجی (ص ۱ - ۲۹۰)، مقطعات (ص ۲۹۰ - ۳۵۷) و مثنوی

(ص ۳۵۷ - ۳۶۵) میباشد و در حدود ۵۲۲۵ بیت است

در کمتر صفحه ایست که آثار تصحیح نباشد، بر حسب اظهار
فرزند برومند شاعر آقای حسن احسان بنگارنده این اوراق، این نسخه
پس از وفات پدر بزرگوارش نوشته شده و بتصحیح ایشان و برادر
مهمترشان آقای حسین شیفته رسیده و در آخر هم تصریح کرده اند که
جز مندرجات این نسخه اشعاری از ایشان موجود است.

در صحافی پاره ای از برگها جایجا گذارده شده ولی صفحه شمار
صفحات درست است.

جلد مقوایی عطف و گوشه تیناج، کاغذ فرنگی، قطع خشتی، شماره برگها
۱۸۳، صفحه ای ۱۵ بیت، طول ۲۱ سانتیمتر، عرض ۱۶ سانتیمتر، شماره
دفتر ۱۳۵۵۰.

دیوان شوریده - شیرازی

شوریده حاج محمد تقی شیرازی است که مجد الشرا لقب داشت و پس
از آن پادشاه او را فصیح الملک لقب داد و پدرش عباس نام و تخلص بود و
خود از کوران روشن ضمیر ایران و دارای طبعی چون همش بلند بود در
تصدیه سرائی و انشاء قطعات چون اساتید گذشته و در بدیعه کوئی و مزاح و
لطیفه و هجو کسی بیایه وی نرسیدی حکام و اعیان دیدارش را مفتهم میشمردند
و به بیانات و استماع اشعار وی گوش و دل را بر ایکان میدادند، علما و دانش
پژوهان محضرش را چون جان گرامی میداشتند و از مجالست وی بهره های
وافی می گرفتند چون شهرت شوریده به تهران رسید پادشاه خواستار دیدار وی
شد بسال ۱۲۱۱ بیابستخت آمده و تا سال ۱۳۱۴ در آنجا بود قصائد غرادر
مدح پادشاه و وزیر، انشاء نمود و این دویست که در اینجا نقل میشود قطعه ایست
که بداهتاً بر حسب ا. شاه بوزن و قافیه مدیحه ای که در بدو ورود به تهران برای
ناصرالدین شاه خوانده، ساخته و مورد مرحمت و تمجید قرار گرفته،

رفتم بدرگه شه و خواندم تنای شه احسنت شه شنیدم و چشمم و رانیدید
چون مصطفی که شد شب معراج سوی عرش روی خدا ندید و ندای خدا شنید .
دیوان شوریده شامل قصائد و قطعات و غزلیات و مثنوی است و همه اشعار
را خوب و متین میسروده و در حدود ۱۴۰۰ بیت میباشد و بخشی از آن
چاپ گردیده ولی اتمام آن بعهده تمویق است ، در فن موسیقی و اجن داوودی
دستی داشت کتابی بنام « فاهمه روشن دلان » در شرح حال شعرای نایبنا
نوشته و دیگر از مؤلفات وی « کشف المواد » است که مشتمل بر ماده تاریخهایی است
که خود شاعر گفته و در کتابخانه دو فرزند برومند شاعر و دو گوهر گرانمایه وی آقای
حسین شیفته و آقای حسن احسان که نعم الخلف آن شاعر بزرگ اند و گذشته از
اینکه شاعری را ارث دارند در کسب کمال و تحصیل فنون ادب و شعر و شاعری
کوشیده و بدرجه بلند رسیده اند ، نسخه این دو کتاب موجود است و کلیات
شاعر بزرگ سعدی شیرازی را تصحیح نموده و در زمان حیاتش با بهترین
طرزی در هندوستان چاپ شده و نسخه نظامی را هم تصحیح نموده و لای تا
کنون بیچاپ نرسیده است .

شرح حال نسبتاً مفصلی از این شاعر با نقل برخی از اشعار وی بقلم جناب
آقای حکمت (علی اصغر) وزیر سابق فرهنگ و کشور در شماره ششم و هفتم مجله
ارمغان (سال ۷ مطابق سال ۱۳۴۰ ق) ص ۳۵۵ - ۳۶۵ مقارن روز چهارم
وفات شاعر نگارش یافته و پیش از مرگ و در روز کار زندگانی وی حاج
میرزا حسن فسانی شیرازی در فارستامه ناصری در ص ۱۰۳ گفتار دوم و فرصت
شیرازی در آثار عجم ص ۲۶۶ - ۲۶۸ و خسروی در دیبای خسروی به معرفی
این شاعر پرداخته اند و آقای رشید یاسمی در ادبیات معاصر ص ۶۱-۶۶ (بال
۱۳۱۶ خورشیدی تألیف و چاپ شده) نیز شرح حال ایشان پرداخته و از دیبای
خسروی و مقاله آقای حکمت نقلهایی کرده اند و کتابهای نام برده مأخذ نگارش
نگارنده بوده و سعادت درک زیارت این شاعر بزرگ بارها در شیراز برای
این رمی دست داده است .

تذکره خطی شماره ۹۰۰ این کتابخانه که در اوایل قرن هشتم نگارش یافته
اشعاری از شاعری شوریده تخلص را در بر دارد و اینک او را نیشناسم .
این چند بیت را از این شاعر شیرازی بیادگار در اینجا نقل میکنم .

بهر دو نان منت دو نان میر	هم بزبان آب زبوان میر
این فلک دیرکش زود یای	گر همه کوه است بر آرد زیبای

چند زن روزی همی رفتند با هم در رهی
 زان میان زیبا زنی بر گشت با من کرد روی
 گفت کاین شوریده است آنشاعر کردن قوی
 گفتش آری منم گر خدمتی داری بگویی
 نو جوانی شوخ با پیری نوند
 گفت پیدا بنه موت بچند
 پیر گفت این بنه ای رشک پری
 باش تا از خویش ارزش از تر خری

۱۰۰۵

دیوان این نسخه را بسال ۱۲۳۰ بر حسب
 خواست شاهزاده کامران (ظاهرآ مرادپسر
 شاه محمود درانی است)، اشرف نامی بخط
 نستعلیق خوب نوشته و مشتمل بر بخشهای چهار گانه زیرین میباشد
 و در حدود ۷۵۰۰ بیت است، دو برگ نخستین نسخه از کتابی
 دیگر میباشد و از این نسخه نیست و دارای سرلوحی زیباییست و بدین
 عبارات شروع شده: «حمد و سپاس خارج از مقیاس قیاس سزاوار
 آن یگانه بی همتاست که بحکم اله».

تمام برگها مجدول به اکلیل و لاجورد است و یادداشتهایی که
 پشت صفحه نخستین نسخه کنونی بوده محو گردیده است.

و برگ اصل نسخه بدین عبارات شروع میشود: «ناطقه فصیحای
 سبحان آئین در مبحث تعداد آثار حکمتش زبان بسته و لال است».
 جلد تیماجی. کاغذ بخارا ئی. قطع وزیری. شماره برگها ۲۶۹. صفحه ای ۱۵
 بیت. طول $۲۴\frac{1}{4}$ سانتیمتر. عرض ۱۵ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۲۲۸۷.

دیوان شهاب ترشیزی

شهاب، میرزا عبدالله بن حبیب الله ترشیزی است که در هنگام سلطنت تیمور شاه دُرّانی (۱۱۸۷-۱۲۰۷) امیر افغانستان، در هرات بوده و ملازمت شاهزاده محمود دُرّانی (۱۲۲۴-۱۲۴۵) (۱) را در هنگام شاهزادگی داشته و بنا بر خواست وی نسخه‌ای از دیوان خود را بسال ۱۲۰۶ بترتیبی که زیر این سطرهانکارش می‌یابد، مرتب نموده و دیباجة‌ای بشر بر آن نگاشته، و در آن بدان تاریخ تصریح کرده ولی بقرینه اینکه در ص ۳۰۷ و ۳۰۸ نه ماده تاریخ بنای مسجدی در تربت بسال ۱۲۰۹ و تاریخ وفات یکی از سردان معاصر شاعر بسال ۱۲۱۴ میبایست معلوم میشود که پس از نظم و ترتیب بر آن اضافاتی کرده و نسخه این کتابخانه که از روی نسخه اصل نوشته شده شامل آن افزودگی است.

راوی کروی در انجمن چهارم خن بمعرفی شهاب پرداخته و از اشعار او انتخابی نموده و مرگش را بسال ۱۲۱۵ ضبط کرده و هدایت در ما (ج ۲ ص ۲۵۳-۲۶۱) او را معرفی و از دیوانش انتخاب هائی کرده، بقرینه ماده تاریخها و مطالبی که در دیوان وی میبایست معلوم میشود که عمر درازی یافته، ماده تاریخها اینکه سال ۱۱۷۷ تا ۱۲۱۴ را میرسانند در این دیوان بسیار و راجع به پیش از این تاریخ هم ماده تاریخها دارد و از آنجمله ماده تاریخی است که در ص ۱۷۲ از ۴۱ میبایست و سال ۱۱۳۳ را میرساند و اگر ما، در این سال شاعر را یازده ساله تصور کنیم در هنگام مرگ ۹۸ سال داشته است.

گذشته از اینکه شاعر در علوم نجوم مهارت داشته، خطاط و صورتگر هم بوده و این ایات را که در معرفی خویشتن سروده (ص ۱۸۶ نه) در اینجا میآوریم:

«اگر سخن بیان آورم ز علم نجوم	بروز کار نیابی مرا عدیل و نظیر
و کر سقینه اشعار خویش بکشایم	پیچر رشك شود غوطه و در روان ظهیر
و کر بغامه صورتگری کشایم دست	کنم بر آب روان عقل و روح را تصویر
و کر قلم بکف آدم بی نوشتن خط	قد باوج فلک خامه از انامل تیر
ولی چه حاصل از اینها که از زبونی بخت	کسی نمیخرد این جمله را بنیم شمیر»

شاعر دیوان خود را بچهار قسم تقسیم نموده ۱ - قصائد در توحید و نعمت

۱ - در ص ۳۰۲ ترجمه طبقات سلاطین اسلام از ابن پندر و پسر دُرّانی نام برده شده و مؤلف روضة العفای ناصری از محمود و آمدن وی بایران صحبت کرده است.

و منقبت و مدائح سلاطین ، ۲ - قصائد در مدح امرا و صدور و اعظام ،
 ۳ - مقطعات مشتمل بر ماده تاریخ ها و مدائح مختصره و ۴ - اهاجی و هزلیات .
 رباعی هائی که موضوع آنها یکی از اقسام چهار گانه بوده ، در ضمن همان
 قسم گذارده شده .

راوی گروسی این شهاب را از فحول شعرای متاخر و ستادید بلقای معاصر
 دانسته و گوید دیوان قصائد و مثنوی و رباعی و قطعه وی در حدود بیست هزار
 (۲۰۰۰۰) بیت میشود ولی چنانکه گفتیم نسخه این کتابخانه که از روی نسخه
 اصل نگارش یافته در حدود ۷۵۰۰ بیت میباشد و چنانکه در دیباچه تصریح
 گردیده پاره ای از قصائد و قطعات و رباعیات در این نسخه گذارده نشده ، بنا بر بیان
 راوی ۱۲۵۰۰ بیت دیگر شعر خواهد داشت . و مثنویهای شهاب که در مقدمه
 دیوان خود بآنها تصریح نموده . ۱ - خسرو شیرین ، ۲ - یوسف زلیخا ،
 ۳ - بهرام نامه ، ۴ - تذکرة الشعراء ، ۵ - عقد کهر (در نجوم) ، ۶ - مراد نامه
 (در ذکر و اربع علیراد خان زند است) ، ۷ - تذکرة الوزرا و ۸ - تاریخ
 مجدول میباشد و خود در آنجا تذکره کرده که شش کتاب اول بنظم و دو کتاب اخیر
 به نثر و کتاب ۶ و ۷ و ۸ در هنگام نگارش مقدمه (بسال ۱۲۰۶) ناتمام بوده و
 تا کنون نگارنده بزیارت کتابهای نامبرده مشرف نگشته و خسرو شیرین وی در
 موزه لندن موجود است .

این شاعر را با شهاب اصفهانی که نیز در میان قرن سیزدهم زند گانی میشود
 و در ص ۶۱۹ ج ۲ فهرست معرفی کرده ایم نباید اشتباه نمود .

هدایت در ص ۲۴۹ و ۴۸۷ ج ۲ ۵۱ میرزا اختیار شهابی تخلص و میرزا
 مرتضی محبوب تخلص را دو پسر این شهاب معرفی کرده و گوید که با وی
 آشنائی داشته و ده یا نوزده سال در سفر و حضر و عزت و عزالت با وی بسر میبرد و آنند
 و هر دو پیش از اتمام تذکره بحج الفصحا (۱۲۸۸) از اینجهان بیرون رفته بوده اند .

۱۰۰۶

دیوان شهره

این نسخه بنا بر شرحی که بسال ۱۳۲۳

برورقی که یدش از نسخه میباشد نوشته شده

اوراق پراکنده بوده و فریدون میرزا بجمع و ترتیب آن پرداخته و بنا

بر اظهار فریدون میرزا بخط دلدار خان لرستانی زن شهره نوشته شده
و بر حسب شماره در حدود ۱۷۰۰ بیت از قصیده و غزل و رباعی و
مثنوی و قطعه میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :
زلفت شکسته رونق مشک تار را خطت خزان نموده بعالم بهار را .
و آخرین بیت نسخه اینست :

بر فرق دوستان تو گل باد تا ابد بر چشم دشمنان تو خار نك سنان .
جلد تیماج . کاغذ فرنگی . قطع خشتی . شماره برگها ۷۱ . صفحه ای ۱۴ بیت .
طول $۲۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۷۹ .

دیوان شهره

شهره تغلص علیرضا میرزا پسر فتحعلشاه و برادر مادری شاهزاده محمد
میرزا افسر تغلص میباشد و در ناسخ التواریخ نوشته : پسر بیستم فتحعلشاه
است و بسال ۱۲۱۸ بدینجهان پای گذاشته و از شرحی که پشت نسخه این
کتابخانه بسال ۱۲۲۳ نوشته شده معلوم میشود که مردی درویش مسلك بوده
و مدت ها در ملایر با موابج دولتی و تبولی که داشته زندگانی میکرد و در همانجا
بدان سرای شفاخته و اشعار وی عبارتست از غزل و قطعه و قصیده ، و مثنوی و
جز نسخه بالا ، نسخه دیگری از آن سراغ نیافته ام .

۱۰۰۷

این نسخه بخط شکسته نستعلیق خوب نوشته
شده ، تاریخ ورقم ندارد ولی مسلماً خط خود
صائب تبریزی صائب میباشد و کاملاً نظیر نمونه گراور شده
خط شاعر است ، آقای ملک الشعرا (محمد تقی بهار) پشت صفحه
نخستین شرحی مبنی بر صحت این نسبت بسال ۱۳۱۴ (خورشیدی)

نگاشته‌اند، و نیز در همین جا و پشت آخرین صفحه یاد داشتی است مبنی بر اینکه سال ۱۲۲۲ میرزا محمد شفیع صدراعظم فتح‌علیشاه که مربی شاهزاده محمود میرزا می‌باشد این نسخه را برای کتابخانه این شاهزاده تهیه نموده و مهر محمود میرزا که بدین سجع می‌باشد بر این نسخه دیده می‌شود:

چون طالع خسروی است محمود محمود ندا صفات محمود ۱۲۱۷.
مندرجات نسخه عبارتست از: ۱ - ده قصیده (ص ۱-۲۰) در ۶۰۰ بیت (خوشگو شماره قصائد صائب را ده یا دوازده نوشته است)،
۲ - قندهار نامه (ص ۲۱-۲۶) مثنوی و در ۱۵۵ بیت است، ۳ - غزلیات (ص ۳۱-۷۳۴) که بدین بیت آغاز گردیده:

اگر نه مدد بسم الله بودی تاج عنوانها

نگشتی تا قیامت نوخط شیرازه دیوانها

و خوشگو تصریح کرده که این بیت آغاز یکی از دیوانهای صائب می‌باشد و این غزلیات در حدود ۲۶۷۰۰ بیت است، ۴ - واجب، الحفظ که عبارت از مطلع‌های صائب می‌باشد (ص ۷۳۷-۷۵۴) در ۳۷۱ بیت، ۵ - آرایش نگار (ص ۷۵۵-۷۶۷) در ۲۱۶ بیت و ۶ - منتخب اشعار (ص ۷۶۷-۸۷۸) در ۲۸۸۰ بیت. و دارای چهار سرلوح زیباست و همه بر گها با طلا جدول کشی شده و تمام مندرجات در حدود ۲۶۹۰۰ بیت است.

جلد روغنی کل و بوته، کاغذ بخارانی، قطع وزیری، شماره بر گها ۴۴۰، صفحه‌ای ۲۱ تا ۲۴ بیت، طول ۲۶ سانتیمتر، عرض ۱۰ سانتیمتر، شماره

دفتر ۱۳۷۶۵.

دیوان صائب تبریزی

صائب تخلص میرزا محمد علی بن عبدالرحیم تبریزی است که بسال ۱۰۱۶ متولد شده و بسال ۱۰۸۱ وفات یافته و از شعرای بزرگ ایران بشمار میآید ، شماره ایات او را دویست هزار نوشته اند و گویند هفت دیوان نیز برای خود ترتیب داده و مطالع غزلیاتی از خود را بترتیب آنها «واجب الحفظ» نامیده و موافق نسخه ۴۰۱ بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

نیست نسوی حق بجز تسلیم راهی بنده را

جستجوی این گهر گم میکند جوینده را
و نسخه این کتابخانه که پیوسته دیوان نامبرده بالاست بدین بیت آغاز میشود:
زد غوطه بسکه در تن خاکی روان ما
گردید رفته رفته زمین آسمان ما
و ایاتی که در آن نام آئینه یا شانه یا یکی از اعضاء بدن بوده ، نیز از دیوان خود جدا ساخته و بنام «آرایش نگار» نامیده و موافق نسخه آن که پیوسته دیوان نامبرده بالا است بدین بیت آغاز شده :

ز وحدت جهان وجود یا بر جا
که بی علم نشود مستقیم لشکر ها .
و نیز صائب از کلیه اشعار خود انتخابی کرده و بترتیب حروف تهجی بر حسب ردیف ها آنها را مرتب نموده و موافق نسخه این کتابخانه که پیوسته دیوان بالاست ۲۸۸۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

مکن بی بهره یارب از قبول دل بیانم را

بزرهر چشم خوبان آب ده تیغ زبانم را
و نسخه م . س شامل ۲۳۰۰ بیت میباشد و بدین بیت که هفتمین بیت این نسخه میباشد آغاز شده :

ای خار و خس بجز تنای توسننها
کنجینه گوهر ز مدیح تو دهنها
و دیگر از آثار صائب منتهی « محمود وایاز » است ولی تاکنون به نسخه ای از آن دست نیافته ام و دیگر «مرآت الجمال» میباشد که مشتمل بر اشعار است که در وصف سرتاپای محبوب گفته و نسخی از آن در مجموعه مدرسه عالی سیه سالار میباشد و نیز ایات راجعه به می و میخانه را بنام «میخانه» در یکجا گرد آورده و دیگر منتهی «قدهار نامه» که در نتایج قدهار ساخته و بدین بیت آغاز شده :

برازنده تاج و تخت و کلاه
خدیو جوانبخت عباس شاه .
و پیوسته دیوان نامبرده بالاست و در یکی از قصائد خود تاریخ این فتح را

« از دل ز دود رنگ الم فتح قندهار » که سال ۱۰۵۹ رامیر ساند، یافته است و خوشگو شماره آیات این مثنوی را ۱۳۰ و مرحوم تربیت ۱۳۰ هزار نوشته اند و ظاهر اینست که به هزار نمیرسد و بنقل از شبلی نعمان ادوار برون نوشته که صائب از بهترین اشعار پیشینیان جنگی ترتیب داده که اینک در حیدر آباد دکن موجود و بنام « بیاض صائب » نامیده میشود و خوشگوی در سفینه یا تذکرة خویش دیدن این جنگ را یاد آورده شده است.

صائب در هند شهرتی بسزا یافته و بگفته مرحوم تربیت از سال ۱۲۶۴ تا کنون در حدود ۴۰۰ بیت از وی در آن کشور چاپ شده و در عثمانی (ترکیه کنونی) نیز شهرت وی زیاد است منتخبی از اشعار صائب در تهران و اسلامبول چاپ گردیده و نسخه ای از غزلیات این شاعر که بر حسب احتمال خط خودوی میباشد و شامل ۸۵۰۰۰ بیت است در کتابخانه آقای محمد جواد ارگانی نایند مجلس اینک موجود و نگارنده آنرا دیده است.

شرح حال صائب با مراجعه به خو آغاز حرف صاد، تن ص ۱۷۶-۱۸۱، د آ ص ۲۱۷-۲۲۶، ما ج ۲ ص ۲۳-۲۴، آر ص ۳۴-۳۵ و فهر ج ۲ ص ۶۲۲-۶۲۴ نگارش یافت.

۱۰۰۸

دیوان صاحب این نسخه را بخط نستعلیق خوب مهدی بن

رضا بن مهدی، علی آبادی بسال ۱۳۰۲ نوشته

و گذشته از سه بخش نثری که از ص ۱-۸۴

علی آبادی

رافرا گرفته، شامل قصائد (ص ۸۵-۳۵۴)، غزلیات (۳۵۵-۴۱۷)

رباعیات (ص ۴۱۸-۴۲۷)، مثنویها (ص ۴۲۸-۴۸۸) میباشد

و در حدود ۵۳۰۰ بیت است.

جلد تیماجی، کاغذ فرنکی، قطع خشتی باریک، شماره برگها ۲۴، صفحه ای

۱۴ بیت، طول ۲۲ سانتیمتر، عرض ۱۳- $\frac{1}{4}$ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۱۳۵۵.

دیوان صاحب علی آبادی

صاحب تخلص میرزا محمد تقی بن زکی علی آبادی معروف به آقا میا شد که بسال ۱۲۵۶ جهانر ابد رود گفته ، در اوائل جوانی ده سال وزارت عبد الله میرزا حاکم فرمانفرمای خسته و سهرورد و سجناس را داشته ، بسال ۱۲۳۴ بتهران خواسته شد ، مقام منشی المالکی را پادشاه عصر بوی برگذار نمود و به لقب صاحب دیوان مفتخر بوده و بهمین مناسبت **صاحب تخلص شده** و گاهی هم **صاحب دیوان تخلص دارد** ، هدایت دیوان او را در حدود شش هزار بیت گفته و نسخی که از دیوان وی در دست است در همین حدود میباشد ، و در حدود یک هزار بیت از قصائد صاحب که در نعت حضرت رسالت پناه صمعو حضرت علی بن ابی طالب علیه السلام و پادشاه و امراء عصر بوده و از رباعیات وی انتخاب و در مجمع الفصحا چاپ شده و مندرجات دیوان صاحب عبارتست از : قصائد قطعات ، غزلیات و رباعیات و مثنویات و از اینکه نسخ دیوان شامل ماده تاریخ هائی است که راجع بسال ۱۲۵۵ یا سال پیش از مرگ شاعر میباشد ، بایستی دیگری بجمع آوری دیوان وی مبادرت جسته باشد و ممکن است خود این کار را کرده باشد و بیش از شروع به قصائد منشآت نثری صاحب که عبارتست از ۱ - تاریخچه مختصری از طائفة قاجار و شرح حال فتحعلیشاه که خود وی گفته و صاحب انشا نموده ، ۲ - حکایاتی بطرز گلستان ، ۳ - مکاتیب و مراسلات دوستانه و فرامین و غیره نگارش یافته و همه اینها در حدود ۱۰۰۰ بیت میباشد و آغاز دیوان قصیده است که آغاز آن اینست : کرا شاید ننازان بس که زبید آل یاسین را جهان مجدو تمکین آسمان دانش و دین را .

شرح حال صاحب علی آبادی در انجمن سوم انجمن خاقان و مجمع الفصحا ج ۲ ص ۲۹۸ - ۳۱۶ دیده شود .

۱۰۰۹

این نسخه بخط نستعلیق خوب بسال ۱۲۵۶
 نوشته شده ، شامل غزلیات مرتبه بترتیب
 حروف تهجی بر حسب ردیف ها (س ۱-۴۶۶)

دیوان
 صافی اصفهانی

و رباعیات (ص ۴۶۷ - ۵۲۱) میباشد و در حدود ۶۵۰۰ بیت است، صفحات ۳۹۴-۴۰۹ نسخه، مکرر صفحه های ۳۷۸-۳۹۳ و صفحه اول دارای سرلوحی زیباست و حواشی آن و صفحه دوم و میان سطرهای این دو طلاً اندازی شده و همه بر کها باطلا و لا جورد و شنکرف جدول کشی شده و از آغاز نسخه این دو بیت در اینجا می آوریم:

ای با همه وز همه میرا ای بی همه وز همه هویدا (۱)

خفی و عیان عیان و مخفی پیدا و نهان نهان و پیدا

و نسخه بدین رباعی ختم گردیده است:

گریبار اینست و اینست رسم یاری

باقی نهلد ز عاشقان دیاری

ور عشق اینست و آتش عشق چنین

ز اندك وقتی تبه كند بسیاری

جلد روغنی گل و بوته دورو (بسیار ریختگی دارد). کاغذ فرنگی مهره زده. قطع وزیری. شماره بر کها ۲۶۱. صفحه ای ۱۲ بیت. طول ۲۹ سانتیمتر. عرض ۱۹ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۱۳۴۷.

دیوان صافی اصفهانی

صافی تخلص میرزا جعفر موسوی اصفهانیست که از سادات این شهر بوده، راوی کروس گوید سال ۱۲۱۷ در صفاهان بدیدارش نائل آمده «صاحب مشرب، صنعت دوست، نادره گوی و پیری زنده دل، توانا جان، سفید موبود» بیشتر بغزل سرائی اشتغال داشته و دیوان قصائد و غزلیات او را دوازده هزار بیت گفته اند کبابی بنام «شهنشاه نامه» در بیان معجزات حضرت خاتم النبیین ص و

(۱) هدایت درس ۳۲۲ ج ۲ ما این بیت را از گلشن خیال صافی نقل نموده و غزل بعد ازین در این نسخه بدین مطلع است:

ای نام تو زیور زبانها بی نام تو بر زبان زبانها

غزوات حضرت امیرالمؤمنین علی علیه السلام بنظم آورده و هدایت از آن کتاب منتخبی درها نقل نموده و نیز از مثنوی «گلشن خیال» وی در این کتاب انتخابی کرده است.

هدایت نوشته قریب به هفتاد سال عمر نموده و در دیوان شاعر (ص ۵۴ نه) هم اشاره بدین موضوع میباشد :

تا کی نگه کنم که شب غم رسد بر آخر نه عمر بیش ز هفتاد سال نیست
و بنابر تصریح راوی و هدایت سال ۱۲۱۹ در وطن خویش اصفهان رخت
بر بست و در تکیه میرفندرسکی در جوار آبای کبار و اجداد بزرگوار قرائت
و شاعر و املق تخلص اصفهانی قطعه ای در تاریخ مرگ وی سروده که این مصراع
رساننده تاریخ آنست :

میرزا جعفر صافی بجنات جایش باد = ۱۳۱۹

شرح حال صافی درخن و ما ج ۲ ص ۳۱۷-۳۲۴ نگارش یافته و مراجعه
شده است.

۱۰۱۱۹۱۰۱۰

دیوان

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده،

تاریخ نگارش و نام نویسنده ندارد، ظاهراً

در اوایل قرن دوازدهم نگاشته شده و مشتمل

صالح تبریزی

بر غزلیات (ص ۵-۶۰)، رباعیات (ص ۶۰-۶۴)، اشعار ترکی

(ص ۶۵-۷۲)، ترکیب بند و ترجیع بند (ص ۷۲-۹۲) و

قطعات (ص ۹۲-۹۷) میباشد و در حدود ۹۷۰ بیت است

«منتجب رمز الراحین» رمزی کلثانی که در همین فصل معرفی

خواهد شد پیوسته این نسخه میباشد، فقیر علی زنکته اشعاری از

حافظ و واعظ و ظاهراً از خود درس ۹۸-۱۰۲ نوشته و ظاهراً منتخب

نامبرده که بسال ۱۱۴۴ نوشته شده نیز خط این نویسنده است.
همه برگها باطلا جدول کشی شده و چند برگ تنوشت در آغاز
و انجام نسخه موجود و بدین بیت آغاز شده :

غم فزاید زلاله زار مرا چه غم از رفتن بهار مرا
جلد مقوایی عطف و گوشه تیماج . کاغذ کشمیری . قطع ربی . شماره برگها
۱۰۱ . این دیوان ۴۹ . صفحه ای ۱۰ بیت . طول ۱۹ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۷۳۱ .

دیوان صالح تبریزی

صالح تخلص میرزا صالح تبریزی است که در نیمه دوم قرن یازدهم
شیخ الاسلام تبریز بوده و معاصر او نصر آبادی در تذکره خود (ص ۱۰۳)
بمعرفی وی پرداخته و درباره اش گوید: «در کمال آدمیت و صلاحیت و ملامت است
چنانکه در ایام عمر نوافل و آداب سنتی از وفات نشده، در امر شیخ الاسلامی
تبریز سلوکی کرده که احدی از اوشکوه ندارد، بکمالات و تحصیل علم دینی
آراسته، طبعش در ترتیب نظم در زبان ترکی و فارسی قدرت دارد، شعر بسیار
گفته این چند بیت از ایشان بفقیر رسید» .

و همین ابیات را خوشگو در سفینه یا تذکره خود (ص ۳۳۱) نه با اندک
تغییری آورده و در دانشمندان آذربایجان ص ۱۱۵-۲۱۶ با اضافه چند بیت
ترکی و فارسی که در آن دو کتاب نیست (ب نقل از جنگ خطی) آورده شده
و بیت نخستین فارسی درس ۹ نه و دوبیت ترکی درس ۶۸ نه موجود و برخی از
ابیات نقل شد. در کتابهای نامبرده نیز در دیوان وی (ص ۲۸ و ۲۹ و ۴۱) نه موجود است
و برخی هم در این نسخه نیست و نگارنده تاکنون به نسخه دیگری از دیوان
این شاعر دست نیافته بنا بر نوشته نصر آبادی تصور می رود که دیوانی بزرگ داشته
و این نسخه منتخبی از آن باشد .

صالح از دانشمندان امامی مذهب بوده و بتشیخ خود مکرر تصریح نموده
و از آنها این چند بیت را می آوریم :

ص ۳۲ نه : صالح شدیم خاک ره مصطفی و آل
در هر دو کون دولت ما کم نمیشود

ص ۶۰ نه : قربان علی شوم سرو سرور اوست
 هان شیمه بنوش ساقی کوثر اوست
 حق میدانده واسطه باطل باشد
 بیواسطه جانشین پیغمبر اوست

۱۰۱۲

دیوان صبا این نسخه بخط نستعلیق بسال ۱۲۴۶ نوشته شده و شامل قصائد مرتبه بترتیب حروف تهجی (ص ۱ - ۴۳۰) ، ترکیب بندها (ص ۴۳۳ - ۴۹۶) ، غزلیات مرتب بترتیب حروف تهجی (ص ۴۹۷ - ۵۱۸) ، رباعیات (ص ۵۱۹ - ۵۲۸) خلاصه الاحکام (ص ۵۲۹ - ۵۴۳) عبرت نامه (ص ۵۴۴ - ۵۸۷) و مقطعات (ص ۵۸۸ - ۶۳۸) میباشد ، در آغاز بخش ۱ و ۲ و ۳ هر یک سرلوحی زیباست ، میان سطرهای صفحه اول و دوم طلا اندازی شده و همه صفحات با اکیل و شنجرف جدول کشی گردیده ، پشت صفحه نخستین یادداشتی بسال ۱۲۴۷ و دیگری بی تاریخ نگاشته شده و این دیوان با کلیات در حدود ۴۰۰۰ بیت را شامل و بدین بیت آغاز گردیده است :

تعالی الله خداوند جهاندار جهان دارا

کزوشد آشکارا گل زخار و کوهرا زخارا

جلد میشن ضربی . کاغذ قرنکی . قطع رحلی . شماره برکها ۴۲۰ . صفحه ای

۱/۳۱ بیت . طول ۳۱ سانتیمتر . عرض ۲۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۱۱ .

۱۰۱۴ و ۱۰۱۳

دیوان صبا این نسخه فقط قصائدی از صبا را دربر دارد و کتاب مشرق الانوار که در فصل عرفان از آن معرفی خواهیم نمود، پیوسته آن میباشد و این کتاب بسال ۱۲۲۴ نوشته شده بنابراین قصائد هم یا در این سال و یا کمی پیش از آن نوشته شده و در حدود ۲۵۰۰ بیت میباشد و اهمیت این نسخه از این راه است که شامل مدائح زندیه و لطفعلی خان میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

بچاه باختر چون یوسف خورشید شد پنهان
زلیخای فلک را اشک انجم ریخت بر دامن
و بدین بیت خاتمه یافته :

تن مؤلفشان را امل پرند آرای سر مخالفشان را اجل پرند آور.
جلد تیماج . کاغذ فرنگی . قطع خشتی . شماره کیه برگها ۲۰۰ . این نسخه ۹۱ . صفحه ای ۱۴ بیت . طول $۲۱\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۰۱ .

دیوان صبا (فتحعلیخان ملك الشعرا)

صبا تغلص فتحعلیخان کاشانی ملك الشعرا میباشد که از شاهیر شعرای قرن سیزدهم هجری بوده و گذشته از مقام ملك الشعرائی چندی بحکومت کاشان و هنگامی حاکم قم و کلید داری آن آستانه مقدسه را دارا بوده و در شعر و شاعری توانائی بسزائی داشته ، راوی گروس در خون بستایش بی نهایت وی پرداخته و نم وی را در باره خود متذکر شده ۲ هدیایت درما (ج ۲ ص ۲۶۷ - ۲۹۷) در باره وی گوید : « کلامش فصیح و مطبوع و زیبا و متین است اشعارش بلیغ و جزیل و مصنوع و رنگین ، کمال قدرت را داشته و از نو تخم سخن را درین روزگار کاشته ، تجدید شیوه و قانون استادان قدیم را کرده

ده پانزده هزار بیت تخمیناً قصائد رنگین دارد . . . در سال ۱۲۳۸ وفات یافته الخ .
وقایع سلطنت فتحعلیشاه و مختصری از تاریخ نیاکان او را در مدت سه سال
در چهل هزار بیت بنظم آورده و « شاهنشادنامه » نام نهاده و سال ۱۸۶۷ م
چاپ شده و مثنویهای دیگری عبارت است از ۱- خلاصه الاحکام که در
آن احکام سهوشک در نماز بیان شده و خود وی گوید که موافق فتوی مفتی
عصر ابوالقاسم (مراد محقق قمی است) نگارش یافته در حدود ۲۲۰ بیت
میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

ای نگارنده سید و سیاه وی طرازنده نگین و کلاه

۲- عبرت نامه میباشد که برابر تحفة العراقرین خاقانی انشا شده و در
حدود ۹۵۰ بیت میباشد و آغاز آن اینست :

دیبچه این خجسته دیبا پیرایه این پرند زیبا

۳- خداوند نامه که در بیان معجزات حضرت ختمی مرتبت ص و غزوات حضرت
علی علیه السلام موافق اخبار صحیح میباشد و در حدود سی هزار بیت است .
۴- گلشن صبا که در مواعظ و نصایح میباشد و سال ۱۳۱۳ خورشیدی
با مقدمه آقای ملک الشعرای بهار در تهران چاپ شده و در حدود ۳۰۰ بیت
میباشد و آغاز آن اینست :

بنام خداوند هوش آفرین دو گوش نصیحت نبوش آفرین

۵- لیلی و مجنون راوی گوید در جوانی سروده و نسخه آن در دست
است ولی نگارنده تا کنون بدان دست نیافته .

۶- هفت پیکر راوی گوید که نسخه آن در یکی از سفرها از میان
رفته است .

۷- شکارستان صبا این داستانرا که عبارت از شیر شکار کردن فتحعلیشاه
میباشد با مقدمه ای که از آن استفاده میشود چندی بی کار و از دربار دور مانده
در هنگامیکه دوباره بحضور خوانده شده بدستور پادشاه سروده و نام آن از
این بیت بدست میآید .

شکارستان و نظم خسروانی رقم کردم معانی در معانی

و تمام آن ۲۴۰ بیت بوزن مثنوی میباشد و آغاز آن اینست :

بروزی خوشتر از روز جوانی زمین و آسمان در شادمانی

و نسخه ای از آن در کتابخانه شخصی آقای ملک الشعرای بهار موجود است .

شرح حال صبا را در *خن انجمن سیم* ، *ما* ج ۲ ص ۲۶۷ - ۲۹۸

سخنرانی آقای بهار (ملك الشعراء) (در مجله ارغوان سال ۱۳۱۰ چاپ شده) و مقدمه ایشان بر گلشن صبا ملاحظه نمائید.

۱۰۱۵

دیوان این نسخه بسال ۱۲۲۴ بخط شکسته نستعلیق
 صبا حی بیدگلی نوشته شده شامل قصائد (ص ۱ - ۷۹)،
 مقطعات (ص ۷۹ - ۱۶۳)، مرثیاتی (ص ۱۶۳ -
 ۱۷۷)، غزلیات (ص ۱۷۷ - ۲۱۱)، رباعیات (ص ۲۱۲ - ۲۲۱) و مثنوی
 (ص ۲۲۲ - ۲۴۶) است، درص ۲۲۲ و ۲۲۳ نه دو غزل در مرثیه نوشته
 شده و بخشی از مثنویهای صبا حی نیز در رثاء است و همه دیوان در
 حدود ۳۸۰۰ بیت میباشد.

برخی از برگهای نسخه و صالی گردیده و پاره‌ای از اشعار هم
 ناقص شده و نسخه بدین بیت آغاز گردیده:

صبا هنگام چون بنهفت رخ این لاله حرا

شکفت از چشم انجم صد هزاران نور گس شهلا.
 جلد تیماج. کاغذ نرنگی. قطع خشتی باریک شماره برگها ۱۲۴. صفحه‌ای
 ۱۶ بیت. طول $\frac{۱}{۳}$ ۲۰ سانتیمتر. عرض $\frac{۱}{۴}$ ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۲۷۵

دیوان صبا حی بیدگلی کاشانی

صبا حی تغلمن حاجی سلیمان میباشد که در قریه بیدگل که یکی از دهات
 کاشان میباشد بنیچهان پای گذارده و در کاشان نشو و نما یافته و در علوم ریاضی
 و مذهب هندسه مسامع را اوق بوده و در شاعری از شاگردان لطفعلی خان آذراست و
 تغلمن را ازو دارد. مرثیه شاکر دی و استادی را بنایان رسانیده و از دیوان
 هر دو این معنی بخوبی آشکار میباشد. بنابه گفته راوی نگروسی که تقریباً معاصر
 وی بوده، صبا حی در شاعری طاق و بحسن معاشرت و آداب منادمت و تقدس

ذات و تهذیب اخلاق مشهور زمان و منذ کور زبان همگان بوده در واسط عمر بطواف بیت الله الحرام و تقییل عتبه حضرت خیر الانام و ائمه کرام مشرف شده بواسط مراجعت کرده در انواع شعر خاصه قصائد و مرثیاتی دستی قوی و خاطری مقبولی داشته ... در سال یک هزار و دویست و هفت (۱۲۰۷) (۱) داعی ارجی را اجابت کرد الخ .

دیوان صباخی تا کنون چاپ نشده و چنانکه گذشت مشتمل بر قصائد ، غزلیات ، مقطعات ، مرثیاتی ، رباعیات و مثنویهایی است و نسخه این کتابخانه در حدود ۳۸۰۰ بیت میباشد و نسخه دیگری از آن تا کنون بدست رهی نرسیده است شرح حال صباخی را استاد وی در خانمه آشکده ص ۳۹۸ - ۴۱۰ و راوی در انجمن چهارم خن و هدایت در ما ج ۲ ص ۲۶۳ - ۲۶۶ با منتخبی از اشعار او نگاشته اند و در نگارش این شرح به آنها مراجعه گردیده است .

۱۰۱۶

دیوان ضیائی
این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده ، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده ، در حاشیه خوشانی (ص ۲۶۰ نه) این تاریخ نگاشته شده :

اندر شب جمعه بود و نه روز صفر

یک گذشتم ازین بادیه خوف و خم

(۱) در خن بدین تاریخ تصریح گردیده و گوید سحاب تاریخ وفات را فقط ای گفته که ماده آن این است .

قرض ، کلک سحاب از بهر ضبط سال تاریخش

رقم زد آه بزم ملك قصاحت شد سلبانی

ولی در ما وفات وی بسال ۱۲۰۶ ضبط شده و گذشته از اینکه معاصر و ضریحاً وفات او را بسال ۱۲۰۷ نوشته و ماده تاریخ هم همین سال را میرساند در دیوان شاعر ماده تاریخ بنای مدرسه ای که بسال ۱۲۰۷ ساخته شده و هم دارد .

نوبت چو هزار و چلو شش بود و دوریست

کش این نی خامه ام چنین داد شکر

بنا بر این دره‌مین سال نسخه نوشته شده و مسلماً بنظر مؤلف رسیده و در حاشیه ص ۹ یاد داشتی است که دال بر این معنی است، اصلاح هائی بهمین خط و جوهر در ابیات نیمه اول نسخه می باشد و چند صفحه آخر نسخه و اشعار حاشیه ص ۱۶ نیز بهمین خط است و نسخه بدین بیت آغاز گردیده :

در روش عاشقی هست عجب خوشنما تیر خدنگش بدل دل ز خدنگش رضا
سراوح نازی بیانی در اول کتابست و چند برگ آن وصالی شده است .
جلد چرمی ضربی مستعمل . کاغذ آبی فرنگی . قطع رحلی . شماره برگها
۱۳۴ . صفحه ای ۲۶ بیت . طول $۳۲\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۲۱ سانتیمتر .
شماره دفتر ۱۱۴۳۰ .

دیوان ضیائی خبوشانی

ضیائی خبوشانی از شعرای قرن سیزدهم هجری ایران می باشد ، و با جستجو در دیوان وی نامش را نیافتم و ضیائی تخلص اوست و تصریح بخبوشانی بودن دارد ، در بیست و پنج سالگی از وطن خویش خبوشان (۱) به شیراز آمده ،

(۱) خبوشان چنانکه در ص ۱۴۸ ج ۱ مطلع الشمس و جامع التواریخ رشیدی نگارش یافته همان قوچان است و یاقوت حوی در معجم البلدان در ص ۴۰۰ ج ۲ گوید : خبوشان بفتح حرف اول و ضم دوم و یس از واو شین و در آخر آن نون شهر کوچکی است در اطراف نیشابور و قصبه کوره استوا است . و در ص ۲۴۳ ج ۱ گوید : استوا بضم اول و سکون دوم و ضم تاء و واو و الف کوره ای (شهر کوچک) از نواحی نیشابور می باشد و معنی این لفظ در لغت اهالی آنجا محل روشنائی است و مشتعل برنود و سه قریه می باشد و قصبه آن خبوشان است و نواحی زیاد و دهات بیشمار دارد و قرین به خوجان ذکر میشود باین معنی که گویند استوا و خوجان و این از جاهای نامی نیشابور می باشد و حدود آن بیوسته بعدود نسا است . و در ص ۴۸۸ ج ۲ خوجان را نیز نام برده ولی نامی از قوچان در معجم البلدان نیست گمان این است که همین خوجان را قوچان گفته باشند .

پیش از سی و پنج سال در آن شهر بوده (ص ۱۶۶ نه) . از محضر مرحوم حاج محمد حسن مجتهد متوفی سال ۱۲۴۰ پدر حینی شاعر صاحب «خسۀ حینی» متوفی سال ۱۲۴۹ استفاده نموده و قصائدی در مدح وی و علمای دیگر شیراز و حضرت پیغمبر ص و علی بن ابی طالب و یاد شاه عصر فتحعلیشاه قاجار و امرا و حدیثی میرزا (فرمان فرما) و پدرش انشا کرده و زبانش به جو بسیار آشنا بوده ولی در شاعری مقامی ندارد و دیوان وی شامل قصائد و غزلیات و مقطعات و مثنویها و رباعیات میباشد و چنانکه از ابیات مندرجۀ در آخر دیوان (ص ۲۶۰ نه) بدست میآید سال ۱۲۴۶ در هنگامیکه شاعر ۶۶ سال داشته این نسخه از دیوان وی که شامل در حدود ۷۰۰۰ بیت میباشد انجام پذیرفته و در تذکرة ها و مأخذیکه در دست نگارنده است نام و آثاری از این شاعر نیست .

۱۰۱۷

دیوان

این نسخه در زمان زندگی شاعر یا پیش از

سال ۱۲۴۷ بخط شکسته نستعلیق خوب

طائر شیرازی

نوشته شده ، دیباچه ای نیز بخط نویسنده

در شرح حال شاعر بدون تذکری بنام منشی آن نگاشته شده و از طرز عبارات بدست میآید که در هنگام زندگی وی این شرح در باره او نگارش یافته و در پایان این دیباچه بخط نویسنده دیگری است که در ذیحجه سال ۱۲۴۷ در کرمانشاهان بمرض طاعون در گذشت ،

مندرجات این دیوان جز دیباچه عبارتست از ۱ - قصائد مرتب

بحروف تهجی بر حسب ردیف ها (ص ۱ - ۱۶۴) ، ۲ - غزلیات

نیز مرتب (ص ۱۶۵ - ۴۲۷) و ۳ - رباعیات (ص ۴۲۷ - ۴۳۵)

چند سطر که در ص ۳۶ و مهراسمی که پشت صفحه نخستین بوده
محو گردیده و در برخی از صفحات جای بعضی از ابیات خالی گذاشته
شده و در حاشیه صفحه ها ابیاتی از شاعر که ظاهراً پس از نگارش
اصل نسخه سروده شده نگارش یافته و تمام نسخه در حدود ۵۷۰۰
بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

ای دلبر باخشم و کین ، ایشوخ بی مهر و وفا

بگذر ز آئین ستم ، بگذار قانون جفا

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۲۱۹ . صفحه ای
۱۴ بیت . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۱۹ .

دیوان طائر شیرازی

طائر تخلص حسن خان شیرازی است ، پدرش عبدالرحیم خان برادر
حاج ابراهیم خان اعتمادالدوله شیرازی است که در اوائل سلطنت
آغا محمد شاه وزیر اعظم بوده و در اوائل سلطنت فتحعلیشاه نیز همین مقام را
داشته ، پس از اینکه اختراقاتش بستی گزید و پادشاه از وی رنجید و دو برادر
کشته شدند بیچاره برادر زاده هم (طائر) در بیست و چهار سالگی از حلیه
بینائی عاری و در گوشه عزت متواری شد ، در اصفهان مسکن گزید و وظیفه
و مدد معاش برایش برقرار گردید ، بشکمل نفس و تحصیل کمال پرداخت ، از
طب و نجوم و حکمت و علم عروض بهره ای کامل یافت محمد علی میرزای
دولت شاه (بسال ۱۲۳۷ مرده) که فرمانفرمای کرمانشاهان بود بسال ۱۲۲۸
کس در طلب طائر باصفهان فرستاد و او را بیش خود آورد و نسبت بوی
مهربانی نمود ، پس از اویسران وی که جانشین پدرشند از طائر نگاهداری
کردند ، خصوصاً طهماسب میرزا (مؤیدالدوله) در نگاهداری و محبت بوی چون
پدر بلکه بیشتر جدیت داشت .

چنانکه در دیباچه نسخه بالا نگارش یافته طائر بسال ۱۱۹۲ بدینجهان
آمده و بسال ۱۲۴۷ بمرض طاعون در کرمانشاهان در گذشته است .

دیوان طائر مشتمل بر قصائد و غزلیات و رباعیات میباشد و شماره ابیات آنرا راوی گروسی در حدود پنجهزار بیت نوشته و هدایت پنجهزاری بیت را شماره غزلیات طائر دانسته و هر يك از این دو از اشعار وی در کتاب خود انتخابی کرده اند و چنانکه گذشت نسخه دیوان این کتابخانه در حدود ۵۷۰۰ بیت است.

شرح حال طائر در انجمن سوم خن و دیباچه نسخه دیوان وی متعلق به این کتابخانه و ها ج ۲ ص ۳۴۳ - ۳۴۴ نگارش یافته و مراجعه شده است.

۱۰۱۸

این نسخه بخط نستعلیق بسال ۱۰۴۲ نوشته شده، شامل قصائد، مقطعات، غزلیات، مثنویها و رباعیات میباشد، بر گهائی از آن افتاده و برخی جابجا شده و باین نقص در حدود ۹۰۰۰ بیت را دربر دارد، دوسر لوح در ص ۱ و ۲۰۱ میباشد ولی اندکی ضایع شده، میان سطرهای دو صفحه اول نسخه و ص ۲۰۱ طلا اندازی شده و بر گهائی از نسخه و صالی و برخی هم نیازمند میباشد و بدین بیت آغاز گردیده:

چون کج نهم بفرق خرد افسریان

از مدح شه اناقه زنم بر سر زبان

جلد تیماجی، کاغذ کشمیری، قطع خشتی باریک، شماره بر گها ۲۰۱، صفحه ای ۲۰، سطر طول ۲۲ سانتیمتر، عرض $11\frac{1}{4}$ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۳۷۲۹.

۱۰۱۹

دیوان

طالب آملی

این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، در حاشیه
بیشتر از صفحات کلمه صح که حاکی از
تصحیح نسخه میباشد دیده میشود و در ابیات
وسطرها هم آثار تصحیح آشکار است و ظاهراً در قرن دوازدهم نگارش
یافته و شامل قصائد و مقطعات و غزلیات و مثنویها و رباعیات است
و در حدود ۱۷۰۰۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :
بایمانکته می سنجد نمیدانم زبانش را

خدا یا فیض الهامی که در بزم بیانش را

و بر گهائی از آن وصالی شده است .

جلد تیاجی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره بر کها ۴۳۴ . صفحه ای ۲۳
بیت . طول ۳۲ سانتیمتر . عرض ۲۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۱۰۷ .

دیوان طالب آملی

طالب آملی از شعرای قرن یازدهم ایران و اصل وی از آمل ازنهران میباشد .

به هندستان رفته و سال ۱۰۳۸ از طرف جهانگیر پادشاه ب لقب ملك الشعرانی
مفتخر گردید ، پادشاه خواست مقام مہر داری را به طالب دهد قطعه ای در این
باب انشا نمود که این دو بیت از آنجاست :

اگر دهر یکدانه یا قوت گردد برو بینم از چشم بی اعتباری

چو مہر تو دارم چه حاجت بمہرت مرا مہر داری به از مہر داری

مدعی است که در علوم ہندسہ و منطق و ہیئت و حکمت و عرفان و خط
و شعر سرآمد اہل زمان میباشد ولی در علوم و فنون نام برده اثری نگذاشته
و یا تاکنون نگارنده بدانها دست نیافته ، در شعر ہم سبکی مخصوص دارد ،
در ہند بسیار مطلوب است ولی در ایران چندان رغبتی بدان نیست ، نصر آبادی
کہ معاصر یا نزدیک بہ عصر طالب بوده ، دیوان او را چہارہ ہزار بیت نوشته
ولی نسخہ شماره ۱۰۱۹ این فهرست چنانکہ گفتیم در حدود ۱۷۰۰۰ بیت از قصیدہ
و قطعه و غزل و رباعی و مثنوی میباشد .

در پایان نخستین نسخه این فهرست نام شاعر، محمد طالب ثبت گردیده ولی در مآخذ و خود دیوان بدین نام دست نیافتیم و تشیع و دوازده امامی بودن وی از اشعارش بخوبی آشکار است.

شرح حال و ایاتی از طالب در نصص ص ۲۲۳-۲۲۵، آرس ص ۱۷۰-۱۷۱، ششم ص ۲۷۲-۲۷۴ و قن ص ۱۶۹-۱۷۱ نگارش یافته و مراجعه گردیده است.

۱۰۳۰

دیوان

این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده، با جوهر طیب اصفهانی قریب در پایان نسخه سال ۱۲۳۵ نوشته شده و ظاهراً سال نگارش نسخه است و مشتمل بر قصائد و مقطعات (ص ۵۷-۲) بخشی از مثنوی محمود و ایاز (ص ۵۷-۶۵)، غزلیات (ص ۶۷-۱۷۴) و رباعیات (ص ۱۷۴-۱۸۱) است و در حدود ۲۰۰۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز شده:

حاشا که کشم بهر طرب ساغر جم را

از غم چه شکایت من خو کرده بغم را

جلد تیماجی، کاغذ فرنگی، قطع زیمی، شماره بر کها ۹۱، صفحه ای ۱۲ بیت.

طول $۱۸\frac{1}{2}$ سانتیمتر، عرض $۱۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۶۳۳۰.

دیوان طیب اصفهانی

طیب، تخلص دو نفر اصفهانی است، یکی از آن دو میرزا عبدالباقی موسوی سر میرزا محمد رحیم حکیمباشی شاه سلطان حسین (۱) است که اجداد وی (۱) در آر که مؤلف آن معاصر شاعر بوده چنین است ولی در ضمن و ما شاه سلیمان صفوی نوشته شده است.

در زمان شاه عباس ماضی از فارس باصفهان آمده و در این شهر مسکن گزیده و خود وی بانواع فضائل آراسته و از اقسام رذائل پیراسته و در زمان نادرشاه حکیمباشی و ندیم با اقتداری بوده و پس از سیری شدن دوره این پادشاه کلانتری اصفهان را نموده و پس از چندی این کار را به برادر کهنتر خود **میرزا عبدالوهاب** برگذار و خود برکنار و با شعرا و ادباء اصفهان بسر میرد، تا سال ۱۱۶۸ (۱) که بدرود زندگانی گفت، و دیوانش که شامل قصائد در مدح پیغمبر اکرم صم و حضرت امیرالمؤمنین علی علیه السلام و غزلیات و قطعات و رباعیات و مثنوی **محمود وایاز** میباشد، بگفته راوی کزوسی و هدایت در حدود سه هزار بیت میباشد و صاحب دیوان نام برده بالا همین شاعر است و در **خن** و **آر** و **ما** ایاتی از آن انتخاب گردیده که بیشتر آنها در نسخه بالا در ص ۴ و ۶۷ و ۸۶ و ۹۲ و ۱۱۰ و ۱۰۲ موجود است.

و دیگری **میرزا زین العابدین** است که نیز از سادات محترم اصفهان بوده و نیز **طیب** تخلص داشته و هر دو در **خن** و **ما** معرفی گردیده اند و جز این دو نفر شاعر **طیب** تخلص، آقا عبدالله پیر حاج علی اصغر جراح شیرازی که معاصر هدایت بوده و چند سال پیش از تألیف مجمع الفصحاء تذکره کانیر ابد رود گفته طیب تخلص است. شرح حال طیب صاحب این دیوان در **آر** ص ۴۱۲-۴۱۳، **خن** انجمن چهارم و **ما** ج ۲ ص ۳۴۰ نگارش یافته و مراجعه شده است.

۱۰۳۱

این نسخه را بخط نستعلیق خیلی خوب محمد **دیوان**
 بن عبدالرحیم وفائی تخلص بسال ۱۲۵۸ **طراز یزدی**
 نوشته و مشتمل بر قصائد (ص ۱-۱۲۸)،
 غزلیات (ص ۱۲۹-۱۷۰)، مقطعات (ص ۱۷۱-۲۱۳) و رباعیات
 (۱) این تاریخ در ماضیط گردیده و مؤلف **خن** سال ۱۲۰۸ رامین نموده، بقرینه
 طرز معرفی آخر معاصر وی بایستی تاریخ نامبرده در ما درست باشد.

(ص ۲۱۳-۲۱۷) میباشد و در حدود ۲۳۰۰ بیت است و بدین بیت
آغاز گردیده :

ای آفتاب انجم و وی ماه انجم

دامن چوبر فشاندی زین ربع و زین دمن .

دارای سه سر لوح ظریف میباشد ، میان سطرهای دو صفحه
نخستین طلائع اندازی شده و حواشی آنها تذهیب برک موی گردیده
و تمام برگها با طلا و لاجورد جدول کشی شده و چند برگ نوشته
و جدول کشیده در آخر نسخه است .

جلد روغنی یک رو و زیبا . کاغذ ترمه . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۱۰۹ .

صفحه ای ۱۲ بیت . طول ۱۹ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر

۱۶۵۵۶

دیوان طراز یزدی

طراز تخلص میرزا عبدالوهاب یزدی است که پدرش حاج عبدالکریم و
از بازرگانان آن شهر بوده ، بگفته آبتی (در تاریخ یزد) ، سال ۱۲۲۱ درستی
کمتر از سی سال از این جهان در گذشته و گذشته از مهارت در شاعری در
خوشنویسی بچندین قلم استاد بوده و نمونه ای از خط شکسته او در ص ۳۰۶
تاریخ نام برد گردیده است .

دیوان وی شامل قصائد و مقطعات و غزلیات و مثنوی و رباعیات میباشد و در آن
مدائح شاهزادگان قهرمان میرزا و خانلر میرزا و میرزا عباس میرزا نائب السلطنه
و ملا کومیرزا و میرزا سلیمان عالم و قبه آنصر زیاد دیده میشود ، مدائح حضرت
امام غائب صاحب الزمان و حضرت مولی علی بن ابی طالب علیه السلام نیز در
آن بسیار است ، بدبختانه با اینکه طراز از شرای طراز اول متاخرین است
زبانش بهجو باز بوده و در اثر اینکار بجوب بسته شده و خود در دیوان
(ص ۱۷۷-۱۷۸) به بدین مطلب تصریح نموده و از میرزا حبیب الله شیرازی
(قاآنی) شکایتی کرده (ص ۱۸۹) و هدایت درما ج ۲ ص ۳۳۹-۳۴۰

و آیتی در تاریخ یزد ص ۳۰۵ - ۳۰۷ بمعرفی این شاعر و نقل ایلاتی از او
 پرداخته اند و این قطعه وی در مدح حضرت مولی علی ع بسیار مشهور است :
 ای امیر عرب ای کاینه غیب نمائی
 بر سر افسر سلطان از ل ظل همائی
 این نه مدح تو بود پیش خردمند سخندان
 که عدوبندی و لشکر کشی و قلعه کشائی
 در پس پرده نهان بودی و قومی بضالت
 حرمت ذات تنو نشناخته گفتند خدائی
 خود چه گویند ندانم گراز آن طلعت زیبا
 پرده برداری و آنگونه که هستی بنمائی
 چه مدیح آرمت ای آنکه تو خود عین مدیحی
 چه ثنا گویمت ای آنکه تو خود محض ثنائی
 سوخت اندر طلبت جان طراز و نژد دم
 من نگویم که تو مطلوب چو من بی سروبائی

۱۰۲۲

دیوان
 عاشق اصفهانی
 این نسخه را بسال ۱۲۳۹ علی محمد شیرازی
 بخواست آقا محمد رضی صباغ شیرازی بخط
 نستعلیق خوب نوشته و مشتمل بر قصائد و
 مقطعات و ترکیب بند (ص ۱ - ۵۷)، غزلیات (ص ۵۹ - ۵۸۳) و
 رباعیات (ص ۵۸۴ - ۶۰۲) میباشد و در حدود ۷۸۰۰ بیت است
 دارای دوسر لوح زیبا در آغاز نسخه و اول غزلیات میباشد و میان سطر
 های دو صفحه نخستین نسخه و بخش غزلیات طلا اندازی شده و حواشی
 این چهار صفحه تذهیب گردیده و تمام برگها با طلا و لاجورد

جدول کشی شده و پشت صفحه نخستین بخط سردار معظم خراسانی
یاد داشت شده که داخل کتابخانه وی گردیده است .
جلد تیماجی . کاغذ ترمه . قطع ربعی . شماره برگها ۳۰۴ . صفحه ای ۱۵ بیت .
طول ۱۹ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۳۸ .

دیوان عاشق اصفهانی

عاشق بنا بر ضبط در تذکرها نامش آقا محمد و از اهالی اصفهان
ویشه اش خیاطی بوده و بیش از هفتاد سال زندگانی نموده و بسال ۱۱۸۱ (۱)
جهانرا بدرود گفته ، دارای قصائد غراست ، و در غزل سرائی طریقه ای شبیه
بقدمای پیش گرفته و در آن روش مسلم گردیده و از آنها بوی عشق آشکار و عاشق
بودن شاعر هویداست و دوازده بند در مرثیه حضرت سید الشهداء علیه السلام
انشا ، قطعات در تاریخ گذشتگان و رباعی های لطیف دارد ، در دوستی با
برجا بوده و چون همه نازک طبعان زود رنج ، راوی کرویسی دیوانش را دوازده
هزار بیت دانسته و معاصر آذرو هاتف و صباحی بوده و دیوانی عاشق که شامل در حدود
۹۵۰۰ بیت میباشد بسال ۱۳۱۸ خورشیدی در تهران چاپ گردیده است .
شرح حال عاشق و منتخبی از اشعار او ، در آر ص ۴۱۴ - ۴۲۱ ، خن
در انجمن چهارم و ما ج ۲ ص ۳۴۶ - ۳۴۹ نگارش یافته و مرجمه شده است .

(۱) ناشر دیوان عاشق آقای حسین مکی در مقدمه ، تاریخ وفات عاشق را بسال
۱۱۷۷ ضبط نموده و اشاره بسال ۱۱۸۱ که صاحب مجمع الفصحا نوشته نیز
کرده و آنسال را ترجیح داده و مأخذ خود را رباعی صباحی که در انجمن
خاقان ضبط گردیده نشان داده اند و آن اینست :

چون شد بجنان روان ، روان عاشق آسود ز رنج جسم و جان عاشق
زد کلک صباحش بشاریخ رقم « پیوسته بود جان ، مکان عاشق »
و گذشته از اینکه این ماده تاریخ سال ۱۱۸۱ را میرساند در همان نسخه دیوان چاپی
در ضمن ماده تاریخ ها چندین مصراع تاریخ که راجع بسال ۱۱۷۹ میلادی وجود
دارد و گذشته از تصریح در آشکده و مجمع الفصحا نسخه انجمن خاقان این کتابخانه
گذشته از دو بیت نامبرده مکتب عاشق را صریحاً بسال ۱۱۸۱ ضبط کرده است .

۱۰۲۳

دیوان

اصل این نسخه بخط نستعلیق نگارش یافته
و ظاهراً از خطوط نیمه اول قرن هشتم میباشد؛
عبدالواسع جبلی بر گهائی از آن نابود شده و آنهائی هم که
بجا مانده اطراف و بخشی از بالا و پائین آن از میان رفته، بسال ۱۳۳۵
بدست سردار معظم خراسانی افتاده، بدستوروی بابترین طرزی صحافی
و وصالی گردیده و صاحب نسخه بخط خود نواقص آنرا تکمیل
و فهرست جامعی از مندرجات آن (قصائد، مقطعات، غزلیات و
رباعیات) بترتیب حروف تهجی ترتیب داده و در آغاز نسخه گذارده
و در حدود ۷۵۰۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده است.

خداوندی که روز بار خورشیدش سزد افسر

جهاندارى که گاه ملك جشیدش سزد چا کر.

جلد میشن. کاغذ سمرقندی و فرنگی. قطع خشتی. شماره برگها ۲۲۸.

صفحه ای ۱۷. بیت. طول $۲۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر. عرض $۱۵\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر

۱۳۳۶۳

۱۰۲۴

دیوان

این نسخه چنانکه پشت صفحه نخستین
یادداشت شده در دار الخلافه آگره هندوستان
عبدالواسع جبلی بنماخواست محمد سعید نام که ظاهراً از

ارکان دولت بوده جواد بن یحیی کاتب بخط نستعلیق بسال ۱۰۰۱
نوشته و در حدود ۶۰۰۰ بیت میباشد، بر گها با جوهر قرمز و آبی
جدول کشی شده و بدین بیت آغاز گردیده است :

بطبع خوش بصدق دل بطوع تن بمهر جان

بزرگ و خرد و خاص و عام و وحش و طیر و انس و جان .
جلد تیماجی . کاغذ دولت آبادی . قطع وزیری . شماره بر گها ۱۷۲ . صفحه ای
۱۹ . طول ۲۶ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۳۶ .

۱۰۳۵

دیوان این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ،
بر گهایی از آغاز و انجام آن اقتاده ، ظاهراً
عبدالواسع جبلی در قرن یازدهم نگارش یافته ، سر لوحی
بسیار نازیبا (ظاهراً از کارهای هند باشد) که روی برگی نوشته میباشد
در آغاز نسخه گذارده شده مسلماً از آن این نسخه نبوده ، بر گها
باطلا و زنگار جدول کشی شده و مندرجات نسخه قصائد ، مقطعات
غزلیات و رباعیات است و در حدود ۴۵۰۰ بیت میباشد و برخی از بر گها
و صالی شده و نخستین بیت نسخه این است :

که از مدحت دهان او شود پر حقه لؤلؤ

که از شکر ت دهان من شود چون بیاض عنبر

و آخرین بیت نسخه این :

فاجنسان را ز وصل آزادیهاست بر من چه زمانه از تو پیدایهاست

جلد تیماجی . کاغذ بخارائی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۱۳۲ .
صفحه ای ۱۷ بیت . طول $۲۳\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۳۹۴۸ .

دیوان عبدالواسع جبلی

عبدالواسع، جبلی تخلص از شعرای قرن ششم هجری است و بنا بر ضبط
درما بسال ۵۵۵ وفات یافته ، پدرش عبدالجامع بن عمران بن ربیع است ، در
غرجستان که از طرف شمال به مرو رود و از طرف جنوب به غزنه و
از طرف مشرق و مغرب به غور و هرات محدود است متولد شده و بنسبت
نام وطن وی که بمعنی گوهستان میباشد **جبلی** تخلص کرده و در اوائل جوانی در
هرات بکسب کمال کوشیده و طرف توجه بهرامشاه بن مسعود غزنوی (۵۱۲ -
۵۴۴) و سلطان سنجر سلجوقی (۵۱۱ - ۵۵۲) و ارسلان شاه بن کرمانشاهان
بن قاورد از سلاجقه کرمان (۴۹۴ - ۵۳۶) بوده و قصائد در مدح این پادشاهان
دارد و در دیوان وی مدائح پادشاهان معاصری که در مازندران و دیگر جاهای
اطراف بوده اند دیده میشود و اسراء و وزراء معاصران هم بسیار ستوده و تحقیق در حال
نرد فرد مدو حین وی نیازمند رساله ای جداگانه است .

دیوان جبلی در بردارنده قصائد و غزلیات و رباعیات میباشد و در ابیات وی عموماً
صنایع لفظی و معنوی بکار برده شده و این قید را جبلی بنتها درجه داشته و
با اینکه التزام بدین موضوع شعر را از زیبایی و مطلوبی میاندازد قریحه توانای
جبلی از این نقص جلوگیری کرده و لطافت و نازکی را که لازمه هر شعر خوب
میباشد از دست نداده است .

عبدالواسع جبلی در سرودن اشعار عربی نیز دست داشته و خود وی بدین
تصریح کرده (ص ۲۷۳ نه ۱) :

اگر چه در عرب و در عجم سر گشتست بشر گفتن نازی و یارسی جبلی
وای جز دو ملمع وی که در لب نقل گردیده و دودیت که در ضمن قصیده ای است که
بدین بیت (ص ۲۷۲ نه ۱) آغاز گردیده :

ایا بتی که چو یوسف بنیکوئی مثلی بچهره ماه و بعارض گل و بلب علی
باشعار عربی وی دست نیافته ام و بزرگترین نسخه ای که از دیوان جبلی د
دست است نخستین نسخه این کتابخانه میباشد که در حدود ۷۵۰۰ بیت است .

جلی ادیب صابر را (س ۲۸۷ - ۲۸۸ نه ۱) بخوبی ستوده و از آنجاست:
 هست او پیر شعرا و ز بنان خویش هر دم هزار معجزه ظاهر کند می
 شرح حال جلی در لب ج ۲ ص ۱۰۸ - ۱۰۹، گز ۸۲۳، قدس ۷۳ - ۷۶،
 هم ۵۲۰ - ۵۲۳ م. س. آر ص ۱۰۱ - ۱۰۶. ما ج ۱ ص ۱۸۵ - ۱۹۲
 و نسخ ج ۱ ص ۲۲۷ - ۲۳۴ نگارش یافته و مراجعه شده است.

۱۰۲۶

دیان
 این نسخه از نسخ کامله دیوان این شاعر بوده،
 بر گهائی از آن افتاده، نویسنده از خود و
 عرفی شیرازی سال نگارش نام نبرده، ظاهراً در نیمه اول
 قرن یازدهم نوشته شده و نستعلیق خوش خطی است، دارای شش
 سر لوح زیبا بوده بکی از آنها را که بر ورق ۱۰۵ بوده بریده اند
 و جای آن وصالی گردیده و میان سطرهای ص ۲۰۱ و ۱۶۵ و
 ۲۰۹ و ۲۱۰ طلا اندازی شده و بر گهها شنجرف و اکیلل و زنگار
 جدول کشی گردیده و برخی از بر گهای وصالی، و پاره ای از ابیات
 بعضی از آنها آثار آبدیدگی دارد و محو هم شده است.
 مندرجات این نسخه عبارتست از: ۱ - دیباچه عبدالباقی نهاوندی
 (ص ۱ - ۱۴ در ۳۰۰ بیت) ۲ - قصائد (ص ۱۵ - ۲۰۸ و در حدود
 ۳۳۰۰ بیت) ۳ - غزلیات مرتبه بحروف تهجی (ص ۲۰۹ - ۵۷۵
 در حدود ۵۵۰۰ بیت و از آخر آن افتاده دارد) ۴ - مقطعات
 (ص ۵۷۶ - ۵۷۷ فقط يك بر كه كه ۳۲ بیت است از این بخش در
 نسخه میباشد و پیش و پس آن افتاده است) ۵ - لغز (ص ۵۷۸ - ۵۷۹
 بر گهای پیش از این بر كه از این بخش نیز افتاده و ۲۲ بیت آن

بیجاست) ۶۰ - ترکیب بند (ص ۵۸۰-۵۹۶ در حدود ۲۴۰ بیت)
 ۷ - ابیات متفرقه (ص ۵۹۷-۶۵۷ در حدود ۶۱۰ بیت) ۸۰ -
 مثنوی (ص ۶۵۷-۶۶۴ در ۱۱۲ بیت) ۹۰ - ساقی نامه (ص ۶۶۵-۶۷۶
 در ۱۹۰ بیت) ۱۰۰ - مجمع الابرار که برابر مخزن الاسرار نظامی ساخته
 (ص ۶۷۶-۷۶۰ در ۱۴۰۰ بیت) ۱۱۰ - خسرو شیرین (ص ۷۶۰-۷۸۶
 در حدود ۴۴۰ بیت) ۱۲۰ - رباعیات (ص ۷۸۷-۸۱۸ که شامل ۱۹۰
 رباعی یا ۳۸۰ بیت میباشد) و تمام ابیات نسخه موافق شماره بالا
 ۱۲۲۵۴ بیت میگردد و بنابر تصریح عبدالباقی دیباجه نویس که ابیات
 این نسخه را ۱۴۰۰۰ نوشته ۱۷۴۶ بیت از آن افتاده و آغاز دیباجه
 اینست :

حمدی که نخستین پایه اش معراج دانشمندان سزد و توحیدی که
 اولین حرفش الخ و دیوان بدین بیت آغاز گردید :

اقبال کرم میگذر دارباب هم را همت نخورد نیست لاو نعم را
 جلد تیمابی . کاغذ دولت آبادی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۴۱۰
 صفحه ای ۱۷ بیت . طول $24\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر
 ۱۳۳۵۶ .

۱۰۳۷

این نسخه نیز بخط نستعلیق خوب نگارش یافته
 و نخستین دیوان عرفی است ، ظاهراً در
 اواخر قرن دهم نوشته شده و برگها با طلا

دیوان
 عرفی شیرازی

و لاجورد جدول کشی شده، بر گهائی از آخر و میان نسخه (میان ص ۵۷-۵۶ و ۱۵۳ و ۱۵۴ و ۲۵۳-۲۵۴ و ۲۶۱-۲۶۲) افتاده، چند بیت از ص ۲۱۹ نحو گردیده، بقصیده ای که مطلع آن در ذیل نسخه بالا نقل گردید آغاز گردیده و در حدود ۳۷۰۰ بیت میباشد و آخرین بیت کنونی اینست:

گفتی انگار کاندین دوره نه پس دوره من کی رسد و شادی کی
در حاشیه ص ۲۷-۶۰ غزلیاتی از سعدی نویسنده دیگری (ظاهراً در قرن سیزدهم) نوشته و در حاشیه ص ۴۱ غزلی از حافظ نیز نگارش یافته است.

جلد تیماجی. کاغذ کاهی. قطع خشتی باریک. شماره بر کها ۱۳۴. صفحه ای ۱۵. بیت. طول ۲۴ سانتیمتر. عرض ۱۲-۱۳ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۷۱.

دیوان عرفی شیرازی

عرفی تخلص سید محمد ابن خواجه زین الدین علی بن جمال الدین شیرازی است که از مشاهیر شعرای متأخر میباشد، سال ۹۶۳ در شیراز به جهان آمده و سال ۹۹۹ در هندوستان وفات یافته و چنانکه آرزو داشته و در یکی از ابیات خویش پیش بینی کرده بود:

«بکاش مژه از گور تانجف بروم اگر بهند بخاکم کنند یا بتنار»
سی سال پس از وفات (سال ۱۰۲۸) جنازه او را بنجف برده اند، رونقی همدانی قطعه ای در تاریخ دفن او در نجف سروده و از حسن اتفاق مصرع بیت زیرین سال دفن را می رساند.

رقم زد از پی تاریخ رونقی گلکم «بکاش مژه از هند تانجف آمد»
و اینکه در تذکره خوشگو و آخر دیوان چایی عرفی بجای از هند در این بیت از گور نوشته شده مسلماً قلم است.

عرفی از شیراز رخت بر بست و بهندوستان رفت، در آنجا بوسیله حکیم ابو الفتح گیلانی خود را به عبد الرحیم خان خانان متوفی سال ۱۰۳۷ رسانید و مورد نظر

این بزرگ گردید و بدینوسیله یادشاه معرفی شد، تادرجهان بود در کمال عزت و جلال زندگانی کرد و با فیضی شاعر (متوفی بسال ۱۰۰۴) که ملک الشعرا بوده چندان خصوصیتی نداشته و باوی تعریض های حضوری مینمود.

دیوان این شاعر شامل قصائد و مقطعات و غزلیات و مثنوی و رباعی و لفظ و ساقی نامه میباشد و نخستین بار بسال ۹۹۶ خود وی بجمع و ترتیب دیوانش پرداخته و در تاریخ این کار این رباعی را سروده:

این طرنه نکات سحر و اعجازی چون گشت مکمل برقم برداری
بجوعه طراز قدس تاریخش یافت «اول دیوان عرفی شیرازی»
و برحسب دقت دانشمندان بشماره آحاد این مصراع اخیر که ماده تاریخ میباشد
(۲۷) قصیده و عشرات آن (۲۷۰) غزل و مآت آن (۷۰۰) رباعی و مقطعات
این دیوان است.

خود شاعر متذکر شده و معاصرین وی نقل کرده اند که شش هزار بیت از اشعار عرفی از میان رفته (برخی نوشته اند در آب افتاده) و این بیت یکی از اشاریست که در آن اظهار تأسف نموده:

«رصد شرع هنر چون نشود محو که من

شش هزار آیت احکام هنر باختم»

چنانکه در مقدمه نخستین نسخه دیوان عرفی این کتابخانه نگارش یافته شاعر در هنگام مرگ وصیت نمود که همه پیش نویس های اشعار او را به کتابخانه **خان خانان** فرستند که در آنجا ضبط گردد این خان بزرگوار هم بسال ۱۰۲۴ محمد قاسم اصفهانی **سراجا** تخلص را که از شایستگان معاصر و دانشمندان و شعرا بوده بجمع و ترتیب اشعار عرفی مأمور نمود

وی در یکسال و نیم این کار را بانجام رسانید و دیوانی کامل مشتمل بر چهارده هزار بیت از اشعار عرفی ترتیب داد (۱) و خود وی قطعه ای در تاریخ این جمع و ترتیب ساخته و در آخر آن این بیت تاریخ میباشد:

از خرد خواستم چو تاریخش گفت «ترتیب داده» نادانی = ۱۰۲۶
و این دیوان گذشته از مندرجات اول دیوان عرفی، مثنوی «مجمع البکار»
او را که برابر غزن الاسرار ساخته و در حدود ۱۴۰۰ بیت میباشد و بدین

۱ - مؤلف میخانه که بسال ۱۰۲۸ تألیف شده در ص ۱۷۵ شماره آیات دیوان
عرفی ۱۲۵۰۰۱ دانسته و بنا بر آنچه گفته میشود دو مثنوی و پرا جز دیوان
نشرده است.

بیت آغاز گردیده :

بسم الله الرحمن الرحيم موج نخست است ز بحر قدیم
و مثنوی نا تمام او را که در داستان « خسرو شیرین » انشاء نمود ، و
پس از مقدمات ، در اول مطلب مانده و در حدود ۴۴۰ بیت میباشد ، بدین
بیت آغاز گردیده :

خداوندا دلم بی نور تنگست دل من سنگ و کوه طور سنگست
را نیز ضمیمه دیوان قرار داده و اشعار دیگر عرفی را هر يك بجای خود گذارده
و **عبدالباقی نهاوندی مؤلف ماثِر رحیمی** (در ص ۹ دیباجه دیوان
عرفی به این مؤلفه خود تصریح کرده و از قرینه معلوم میشود که تذکره
شعر است) پس از سال ۱۰۲۸ دیباجه ای مبنی بر معرفی شاعر و تاریخچه جمع و
ترتیب دیوان وی نگاشته و در آغاز این دیوان کامل قراز داده است .
عرفی را **رساله نفسیه** است بفارسی در عرفان در ۲۵۰ بیت و دو نسخه
از آن در کتابخانه مدرسه عالی سیه سالار موجود و بر کمال قدرت در تشرینوسی
شاعر گواهی است کامل .

دیوان عرفی (اول دیوان) سال ۱۳۰۸ در هند چاپ بسیار زیبایی شده
(در آن تذکر داده شده که چهارده سال پیش (۱۲۹۴) قصائد وی در کانبور
چاپ شده) و غزلیات و رباعیات و مقطعات و مجموع الابرار عرفی سال ۱۳۳۳
نیز در کانبور هند چاپ شده است .

شرح حال عرفی در دیباجه نخستین نسخه دیوان این کتابخانه و درمی من ۱۷۰ -
۱۸۰ ، هم من ۲۰۰ - ۲۰۵ م . س ، خو در حرف عین و ما ج ۲ ص
۲۴ - ۲۵ نگارش یافته و مراجعه شده است .

۱۰۲۸

دیوان این نسخه را بخط نستعلیق خیلی خوب جلال
غیاث فرج الله نوشته ، و سال نگارش ندارد ،
عصمت بخارائی ظاهراً در اواسط قرن نهم هجری نگاشته
شده ، اطراف دو صفحه نخستین نسخه با بهترین طرزی تذهیب و نقاشی

هردودیده میشود، نگارنده چنین دریافته که تخلص نصیری بمناسبت لقب سلطان خلیل (در بیست و هشت سالگی سال ۸۱۴ وفات نموده) میباشد که بنابر استفاده از اشارات در قصائد نصیرالدین (۱) بوده است و پس از اینکه سلطان خلیل سال ۸۱۱ زندانی شده این تخلص را وا گذاشته و جزء اول نام خود را برای این کار برگزیده است.

بعضی از تذکره نویسان نوشته اند که حدودان تقرب عصمت را به سلطان خلیل نتوانستند دید و میانه این دو دوست را جدائی انداختند ولی از دیوان عصمت این معنی استفاده نشد و ظاهر آشکایات عصمت از جدائی قهری است که در اثر زندانی شدن مدح وی بیش آمد کرده است.

در تمام غزلیات يك بار هم تخلص نصیری نیست و در همه آنها تخلص عصمت موجود است

عصمت در غزلیات پیرو امیر خسرو بوده و بیشتر از مضامین را از او گرفته، در حرر نوشته شده که یکی از فضلا در این باب گفته:

میر خسرو را علیه الرحمه شب دیدم بخواب

گفتش عصمت ترا يك خوشه چین خرمنست

شعر او چون بیشتر از شعر توشهرت گرفت

گفت با کی نیست شعر او همان شعر منست

چنانکه از متدرجات دیوان عصمت برمی آید، شاعر چندی در تقیه بوده و در آخر شیعہ دوازده امامی بودن خود را علناً اظهار نموده و بدح ائمه دوازده گانه علیهم السلام با اسم و رسم (ص ۳۲-۳۳ نه) و حضرت علی بن موسی الرضا علیه السلام خصوصاً (ص ۳۹-۴۴ نه) پرداخته و در این معنی (ص ۳۷-۳۹ نه) گوید:

دست در فتر اك آل مصطفی باید زدن هردو عالم را بهمت یشت یا باید زدن
این سراو آن سرا جای فریبت و هوس کوس مهرخواجه هردو سرا باید زدن

(۱) از آنجمله (در ص ۱۷۰) است:

سپهر کو که سلطان خلیل آنکه قضا بداد شیر ز پستان ریایه ظفرش
نصیر ملت و دین آنک جوهر بهرام سزد نگیته یاقوت گوشه کمرش
و در بیشتر از قصایدی که درخاشبه بیش دارای تخلص نصیری میباشد سلطان خلیل بعنوان نصیر الملة والدین معرفی گردیده است.

تا یکی طبل ارادت مینوی زیر گلیم بعد از این کوس محبت برملا باید زدن
عصمت از حب علی چون مست گشتی دم بدم تا قیامت کرد این گلشن نوا باید زدن
و نیز از قصیده ای که در مدح **خواجہ محمد یار سا** (شمس الدین محمد)
متوفی سال ۸۲۲ و پسر وی حافظ الدین ابو نصر یار سا متوفی سال ۸۶۵
که از مشاهیر صوفیه نقشبندی اند انشا نموده (ص - ۲۴۷ - ۲۵۴ نه) معلوم
میشود که در طریقت از این سلسله بوده و در این جاست:

من ز مخموری خراب و دل می تحقیق را

ریخته بر خاک ادبار از شکسته ساغری

ای طبیب عاشقان کارم بگمراهی کشید

زین مرض جز تو که داند سوی صحت رهبری

شریفتی فرمایم از دار الشفای معرفت

زین صفت باشد که بازم بر سر کار آوری

و نیز از اینکه **خواجہ محمد یار سا** را از اولاد **جعفر بن ابیطالب** علیه السلام
و انصار معرفی کرده:

خالص و پاک از بی آنی که در اصل سرشت

گوهر سیراب انصاری و زر جعفری

پاک نسب تنها نه از تو فخر دارد کز شرف

رونق هر خاندانی زینت هر کشوری

و خود را نیز در قصیده ای که در مدح حضرت امیر المؤمنین علیه السلام
سروده (در ص ۲۳-۲۷ نه) بدین نسبت معرفی نموده:

گرچه گمناست عصمت لیکن از روی نسب

هم ز آل جعفرست و هم ز نسل مرتضا

زینب زهرا چو شد بانور جعفر هم قراش

زان علی را زینتی شد کوست اصل نسل ما

زان نصیری نصرت دین میکند کز یکطرف

نسبتش باز مره انصار دارد انتها

نیست حد صد پو من کاندل صف آزادگان

لاف فرزندی ز من با دودمان مصطفی

.....
ظل رحمت و امگیر از غلصان اهل بیت جمله را رحمت فرست و از بی ایشان مرا
بدست می آید که عصمت با خواجہ محمد یار سا غویثاوندی داشته ولی تا کنون درد یوان

وی و مآخذ نگارش اشاره یا تصریحی بر این مطلب نیافته ام.
بنا بر گفته عصمت در ذیل مدح شاهرخ (ص ۲۲۶ - ۲۲۹ نه) :
عصمت از ابتدای دهر ، بنده موروث تست

مدح تو چون پدر ، نطق ثنا خوان او

پدر وی خواجه مسعود نیز مقام شاعری داشته است .

دیوان عصمت موافق نسخه نام برده بالا شامل قصائد و ترکیب بند و مثنوی
و ترجیع بند و غزلیات و مقطعات و رباعیات میباشد و از جمله قصائد او بحر طویلی
در مدح بایستقر میباشد که بدین بیت آغاز گردیده :

رنک رخسار و در گوش و خط و قد و عارض و خال و لبست ای سروری روی سمن بر
شفق و کوب و شام و سحر و طوبی و گلزار بهشت و بلال و طرف چشمه کوثر
و تمام دیوان در حدود ۷۵۰۰ بیت میباشد !

در نگارش این شرح به تذس ۳۵۷ - ۳۶۶ ، حرج ۲ جز ۲ ص ۹۱
و ۱۷۱ ، ۱۵۱ ، ۱۳۱ ، ۹۲ ، هم ص ۱۱۹۱ - ۱۱۹۳ م . ش ، آر
ص ۳۲۶ - ۳۲۷ ، رو ص ۴۵۸ - ۴۵۹ ، قم ص ۳۱۵۸ (ج ۴) و نگاس ۶۵
مراجعه گردیده و در ها ورن و خو و شم و می نامی از عصمت برده
نشده است .

۱۰۴۹

دیوان

این نسخه را بسال ۱۳۲۴ محمد حسن بن علی

اصغر نهاوندی بخط نستعلیق نوشته ظاهراً

علی اصغر نهاوندی نویسنده پسر شاعر میباشد ، شامل غزلیات

مرتبه بترتیب حرر و تهجی و مخمس ها و چند قصیده و رباعیات و یک

مثنوی میباشد و در حدود ۲۴۰۰ بیت است .

جلد مقوائی . کاغذ فرنگی . قطع رپی . شماره برگها ۸۳ . صفحه ای ۱۵

بیت طول ۱۷ $\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۵۴۵ .

ديوان علي اصغر نهاوندي (ديوان اصغر)

اصغر تخلص علي اصغر نهاوندي است و از اين بيت كه در آغاز مثنوي وي موجود است :

مشتاد و هفت چون زهرارود ويست رفت نرځ جوبها همگي يك به بيست رفت
بدست آمد كه در اواخر قرن سيزدهم هجري زندگاني مينوده و بيشتر غزل
سرائي ميكرده و قصيده و رباعي و مثنوي و مخمس (۱) دارد و غزلي درس ۱۶۰
اين ديوان وي بزبان نهاوندي موجود است .
آغاز : اي سروسيم بر نظري كن بسوي ما بردينه ام ز نور جالت بده جلا

۱۰۳۰

ديوان عماد
فقيه كرمانى
اين نسخه بسيار كهنه و از رسم الخط و كاغذ
و مركب آن آشكار است كه در اواخر قرن
هشتم هجري نوشته شده و لي تاريخ ندارد، بسيار
شبيه به خط خود شاعر است كه در حاشيه نسخه ديوان مدرسه عالي
سپهسالار نگارنده ديده و احتمال قوي ميدهم كه نسخه بخط عماد باشد و
مندرجات آن عبارتست از غزليات و مخمسات و مسمدس ها و رباعيات و
لغز و معميات و يك مثنوي (۲۴ بيت) ،
برخي از برگهاي آن وصالى گرديده و در آغاز صفحه نخستين
بخط ثلث باطلا نوشته شده :

كتاب الغزليات - في التوحيد و پس از توحيد و نعت بنكارش
غزليات و ديگر اقسام شعر بدون نظم و ترتيب پرداخته و در حدود
۶۵۰۰ بيت ميباشد و بدين بيت آغاز گرديده :

(۱) غزلياتي از حافظ و اميد و آقا حسن معلم را مخمس كرده است .

ای هر دم از عطای تو کام دگر مرا و ز شکر نعمت تو دهن پر شکر مرا
جلد تیماجی . کاغذ سمرقندی . قطع خشتی باریک . شماره بر گها ۲۱۴ . صفحه ای
۱۰ بیت . طول ۲۳ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۲۵۹ .

دیوان عماد فقیه کرمانی

عماد تخلص علی ملقب به عماد الدین میباشد که شیخ الاسلام کرمان (۱) و
از علما و فقها و عرفای قرن هشتم هجری (۲) و معاصر شاه شیخ ابواسحق انجو
و آل مظفر بوده و مخصوصاً طرف توجه شاه شجاع گردیده و امامی مذهب (۳) بوده

(۱) گذشته از اینکه در آخرین نسخه کهنه بسیار نقیب دیوان عماد م. س که سال
۷۶۳ نوشته شده و خود شاعر تصحیح آن مبادرت نموده و بسیاری از آیات بخط
خوش بر آن افزوده و در حاشیه یکی از برگها امضاء نموده ، شیخ الاسلامی و فقیه
بودن شاعر تصریح شده ، شاعر بدین مقام خوش مکرر اشاره و تصریح کرده
و این چند بیت را از آنها در اینجا می آوریم .

دو مقامست که با هم نشود جمع عماد مذهب عاشقی و منصب شیخ الاسلامی .
میخانه شد ز عشقت جای عماد ورنه جای فقیه باشد کسج کتابخانه
علمی که ره بدوست برد در کتب نیست و آنها که خوانده ام بر او در حسب نیست
و حافظ در همین معنی و شاید در خطاب به عماد گوید :

بشوی اوراق اگر همدرس مانی که علم عشق در دفتر نباشد
و نیز در جای دیگر گوید :

سر عشق از کتاب نتوان یافت لیس تلك الرموز فی الاوراق .

(۲) گذشته از اینکه آشکار است ، مقام شیخ الاسلامی و خانقاه داری بایکدگر
جمع نمیشده و بنابر آنچه در حاشیه بالا گفته شد عماد مسلماً شیخ الاسلام کرمان
بوده ناس میگویم که نگارنده را عقیده اینست که عماد عارف حقیقی و بی کشکول
و تبرزین و بی دکان و خانقاه بوده و بدین اسباب کار محتاج نبوده و مؤید از دیوان
وی بسیار دارد و از آنهاست :

من این بدعت نی آرام در اسلام که چون زهبان روم در کوهساران
دو منزل در جهانم اختیار است میان باغ و طرف جویساران

(۳) شاید برخی از خوانندگان این ادعا بسیار سخت آید ولی مطالعه و دقت
در فزلیات این شاعر که در دست است چون آفتاب جهانتاب این عقیده وی
را آشکار مینماید .

و مدائح ابواسحق و آل مظفر در دیوان وی بسیار است و سال ۷۷۳ در کرمان
 چهار نفر را بدرود گفته ، دولتشاه از جواهر الاسرار نقل نموده که آذری گوید :
 « فضلا بر آنند که درسغن متقدمان و متأخران احيانا حشوی واقع شده الاسغن
 خواجه فقیه کرمانی که اکابر اتفاق کرده اند که در آن سخن اصلاً فتوری واقع
 نیست نه در لفظ و نه در معنی » و جامی در بهارستان در ذیل معرفی وی گوید :
 « و شعر خود را بهمه واردان خانقاه میخواند و استدعای اصلاح میکرد و از
 اینجا میگویند که شعری شعرمه اهالی کرمانست » .

عماد فقیه معاصر خواجه حافظ بوده و نوشته اند خواجه را با وی معارضه بوده
 و غزل معروف بدین مطلع را :

صوفی نهاد دام و سر حقه باز کرد بنیاد مکر با فلک حقه باز کرد

خواجه در تعریض بروی ساخته چرا که گریه خویش را تربیت کرده بود و با و نماز
 میخواند و شاه شجاع این کار گریه را حمل بر کرامت شیخ کرده و بوی بیشتر ارادت
 میورزید ولی نگارنده راعیه بدیه است که این داستان اصلی نداشته باشد و مراد خواجه
 حافظ اشاره بدستان و حکایت کبک و گریه معروف در کلیله و دمنه است و گذشته
 از اینکه با او معارض نبوده طرف ایمان و اعتقاد وی بوده و این دو شاعر معاصر بیشتر
 از غزلیات خود را با استقبال یکدیگر ساخته اند ، برای نمونه چند بیت از هر دو
 شاعر را در اینجا می آوریم .

عماد س آ ورق ۲۹ نه

بیار باده صافی بدست صوفی ده که رهن باده کند خرقه و مصلی را

حافظ در همه دیر مان نیست چه من شیدائی خرقه جانی گرو باده و دقتر جانی

عماد س آ ورق ۸۵ نه

علی منازل سلمی تجیتی و سلامی هناك روضة انسی و تلك دار سلامی

عماد روی تو کر باز دید کام جهان یافت و ان امت یبلاء الهوی علیک سلامی

حافظ انت روائع رند الحمی و زاد غرامی من البالغ عنی الی سعاد سلامی

این دو غزل هر دو ملمع و ابیات آنها کاملاً بر یکدیگر منطبق میباشد و دیوان
 عماد شامل ملمعات بسیار است .

عماد س آ ورق ۱۴ نه

بیاو کلبه مازا شبی منور کن میان مجلس ماهیچو شمع سر بر کن

حافظ ز در او شبستان مامنور کن میان جمع حریفان چو شمع سر بر کن

عماد ص آ ورق ۱۰۹ نه

همای سلطنت سایه بر سرافکندی ز حال بنده گر آ که شدی خداوندی
حافظ همای اوج سعادت بدام ما افتد اگر تو را گذری بر مقام ما افتد
بقریه این چند بیت که در آخر این غزل عماد میباشد :

زهی بدیع جالی که مادر ایام بحسن روی تو دیگر نژاد فرزندی
کمال حسن تو را هیچ منقصت نرسد اگر رسد بوصول تو آرزو مندی
عماد دلشده شوریدگی زسرتهد مگر زخواجه بگوش دلش رسیدنی
و توافقی لفظی و معنوی این دو غزل چنین بنظر میرسد که مراد از خواجه
در بیت عماد ، حافظ است و خواجه بدان غزل عماد را بشیراز دعوت کرده است .

عماد

بارها خرقه ما در گرومی کردند ورق دقتر ما رهن دفونی کردند
حافظ سالها دقتر مادر گرو صها بود رونق میکده از درس و دعای ما بود
عماد نسبت به ادبای پیشین فروتن بوده و مخصوصاً استادی سعدی را
اقرار داشته

و در غزلی (ورق ۱۲۱ نه) گوید :

مشهور شد بنظم روان در جهان عماد لیکن بگرد سعدی شیراز کی رسد
و ایاتنی از انوری (ص ۳۶۱-۳۶۲ نه) و سعدی (ص ۳۰۱-۳۰۲ و ۴۱۶ و ۴۱۸ نه)
را تحسین نموده و در یکی از غزلیات (ص ۵۵ نه) از بودن در کرمان
شکایت کرده و گوید :

دو سه روزی ز حیات تو عماد را بآفت صبر ایوب خلاصی دهدت از کرمان
در رهن از تذکره واله داغستانی نقل شده که عماد بشیراز رفته و در آنجا جهانرا
بدرود گفته ولی در بسیاری از تذکره ها و نوات وی در کرمان تصریح شده و از غزلی
که بدین مطلع (ورق ۳۸ نه) میباشد :

خوشا هوای مصلی و آب رکنا باد که آن مفرح دل وین مقوی جان باد
استفاده میشود که بشیراز رفته و چندی در آنجا بسر برده و چون این غزل در
نسخه کهنه م . س که سال ۷۶۳ نوشته شده ، موجود است پیش از این تاریخ
بدان شهر رفته است .

عماد فقیه راهه گونه شعر بوده (۱) ولی نگارنده جز دیوان غزلیات و رباعیات

(۱) من که در اقسام شعر موی شکام بفکر هم به هجاءم مدیح هم غزل و هم لُز
مر بسته با من کند آنک نداند می بحر طویل از خفیف وزن سریع از رجز

و قطعات و معنیات و لغز و مخمس و مسدس های وی را که در این کتابخانه و کتابخانه م. س. میباشد تا کنون نیافته و چنانکه تذکر داده شد نسخه این کتابخانه و نسخه کهنه م. س. بدون مراعات نظم و ترتیبی میباشد ولی نسخه دیگر آن کتابخانه مرتب است و **مونس الابرار (۱)** وی که برابر مخزن الاسرار نظامی سال ۷۶۶ ساخته شده و بنابر تصریح در مقدمه آن **صفانامه** نام و مونس الابرار لقب آنست :

« چون صفای روی بهنگامه کرد نامش ازین روی **صفانامه** کرد
نام ز دیوان ادب یافته **مونس الابرار** لقب یافته
باد مبارک قدمش بر عماد یافته در مقدم او هر مراد »
و از انشاء این کتاب استفاده میشود که در نظر داشته خسه ای انشا نباید و نگارنده تا کنون بدست نیاورده که آیا توفیق انجام یافته یا مانند بسیاری از آرزوها این آرزو هم خاک شده است .

۱۰۳۱

این نسخه را بخط شکسته خیلی خوب بسال **دیوان عنصری**
۱۲۱۱ محمد اسمعیل بن عبدالغنی، بنا برخواست
میرزا عبدالباقی که از اعیان آن عصر بوده، نگاشته و در آخر کتاب
این معنی را تذکر داده و شامل قصائد و یک قطعه (۴ بیت) و پنج غزل
(۲۹ بیت) و چهل و سه رباعی (۸۶ بیت) میباشد و تمام دیوان در حدود
۵۰۰۰ بیت است .

یکی از مالک های پیشین پشت صفحه نخستین، نویسنده را از
شاگرد های معروف درویش عبدالمجید معرفی نموده، میان برک

(۱) نسخه ای از این کتاب در دست مؤلف هفت آسمان بوده و از آن ایاتی نقل
نموده (به ص ۷۷ - ۸۰ هنر مراجعه شود) و نگارنده تا بحال نسخه ای از
آنها بدست نیاورده .

۲۳ و ۲۴ برگ کوچک که چندین بیت اقتاده از متن را شامل
 میباشد چسبانده شده و یادداشتی بسال ۱۳۱۰ بامضاء حسنعلی
 (بقرانسه) در صفحه آخر نگارش یافته، در آغاز نسخه سرلوحی
 بسیار زیبا دارد و میان سطرهای دو صفحه اول طلا اندازی شده و همه
 برگها با طلا و لاجورد جدول کشی گردیده است.
 جلد ساغری. کاغذ ترمه. قطع ربعی. شماره برگها ۲۱۴. صفحه ای ۱۲ بیت.
 طول ۱۹ سانتیمتر. عرض ۱۲ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۳۵۳.

۱۰۳۳ و ۱۰۳۲

دیوان عنصری این نسخه با دیوان مجد همگر که جلو
 آنست بخط نستعلیق نوشته شده، نویسنده
 از خود و سال نگارش نام نبرده، بسال ۱۰۱۰ نوشته شده ولی در
 نسخه اثری از این تاریخ نیست و در ص ۳۹۹-۴۰۰ دلیل خود را ذکر
 خواهم نمود، و شامل قصائد و غزلیات و رباعیاتی از عنصری
 میباشد و در حدود ۹۰۰ بیت بیشتر نیست، بدست بچه اقتاده و بمقتضای
 بچگی شکلهائی پشت صفحه اول و آخر کشیده و برخی را هم محو
 کرده و یادداشت هائی هم موجود و برخی هم محو گردیده و نیز در
 اینجا یادداشتی است که میرساند پیش از این دیوان شمس طبعی
 پیوسته این نسخه بوده ولی اینک وجود ندارد.

جلد تیماجی. کاغذ کشمیری. قطع وزیری. شماره برگها ۶۸. این دیوان
 ۲۷. صفحه ای ۱۹ بیت. طول ۲۵ سانتیمتر. عرض ۱۵ سانتیمتر. شماره دفتر
 ۱۴۳۶۹.

دیوان عنصری

عنصری تخلص ابوالقاسم ، حسن بن احمد بلخی متوفی بسال ۴۳۱ می باشد که از مشاهیر شعرای قرن پنجم هجری است .

نوشته اند که عنصری در کوچکی از دو نعمت بزرگ که پدر و مادر باشد محروم گردید ، چون بعد رشد رسید آنچه برایش گذارده شده بود سرمایه کرد و بیازرگانی پرداخت ، دزدان در یکی از راهها آنچه داشت از کفش ربودند ، چون تهی دست شد باندیشه سرمایه ای افتاد که دزد بدان راه نیابد ، در کسب دانش کوشید و از دانشمندان نامدار گردید و طبع او را کمک نمود مقام ملك الشعرائی سلطان محمود غزنوی را بدست آورد و بر چهارصد شاعر نامی آن دربار امارت یافت ، پس از سلطان محمود ده سال هم درك سلطنت سلطان محمود را نموده و از راه مدح و ثنای این دو پادشاه آب رفته بجو باز آمد و دارائی بسیاری گرد آورد و در اثر حسن خلق و کرامت با عزت زندگانی را بیابان رسانید .

گویند عنصری سی هزار بیت انشا نموده ولی بدبختانه همه آنها بجا نمانده و بزرگترین دیوانیکه از این شاعر ، نگارنده سراغ دارد نسخه این کتابخانه میباشد که در حدود ۵۰۰۰ بیت میباشد و گذشته از دیوان ، عنصری را چند مثنوی بنام وامق و غدرا ، شاد بهر و عین الحیات ، سرخ بت و خنک بت (۱) و خسرو شیرین بوده و این کتاب اخیرا نگارنده از این عبارت عوفی در لب در ذیل شرح حال نظامی گنجوی استفاده نموده :

« قضیه شیرین و خسرو چنان نظم کرد که روان عنصری تلخ کام شد » ولی بدبختانه از مثنویهای وی اثری آشکار نیست ، مرحوم تربیت در مقاله مثنوی و مثنوی گویان (شماره چهارم سال پنجم مجله مهر ص ۳۱۹) نوشته که ابیاتی از این مثنویها را از این طرف و آنطرف گردآورده و چندین بیت از آنها را هم در آنجا نقل کرده اند .

شرح حال عنصری با مراجعه به لب ج ۲ ص ۲۳ - ۲۹ ، قد ص ۴۴ - ۴۷ هم ص ۴۴۷ - ۴۸۹ م . س . آر ص ۳۱۹ - ۳۲۹ هـ ج ۱ ص ۳۵۵ - ۳۶۷ و نسخ ج ۱ ص ۹۸ - ۱۰۷ نگارش یافت .

(۱) در لب نام این مثنوی « خنک بت و سرخ بت » نوشته شده است .

۱۰۴۴

دیوان این نسخه بخط نسخ نوشته شده، طرز کتابت و اصلاح بسیاری از بیت ها و محو و اثبات هائی غلامعلی حکیم که در آنست بهترین گواه بر نسخه اصل بودن دیوان میباشد، فقط شامل غزلیات مرتبه بحروف تهجی (از الف تا هاء) است و در حدود ۵۵۰۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز:

الایامعشر الزهاد ایاکم وایانا
لکم مافی خبایا کم لنا مافی خبایانا

و بدین بیت (دیوان تمام نشده) نسخه خاتمه می یابد:

از دستبرد حادثه چندی حکیم را کمر آستان میکده باشد پناه به
ویش از شروع بدیوان در پنج صفحه و در آخر نسخه در هشت
صفحه ابیات و غزلیاتی از شاعر بخط شکسته نستعلیق نگارش یافته
و بر برخی از آنها قلم محو کشیده شده است.

جلد مقوائی . کاغذ فرنگی . قطع ربعی . شماره بر کها ۷۱ . صفحه ۳۰ بیت
و بیشتر . طول ۱۸ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۲۷۶ .

دیوان شیخ غلامعلی حکیم

شیخ غلامعلی حکیم تخلص از دانشمندان و شعرائی نیمه اول قرن چهاردهم
هجری بوده . اصل وی از اطراف شیراز و سالها در آن شهر تحصیل دانش
پرداخته . برای تکمیل تحصیلات فلسفی به تهران آمده و در مدرسه عالی سپهسالار
روز کاری گذرانیده . مرحوم آقا محمد کاظم ملک التجار ایشانرا بر بیت فرزندان

خویش بر گزید و دانشمند معاصر آقای حاج حسین آقای ملک و سس کتابخانه بی نظیر ملی ملک از آن بزرگ بسیار کسب کمال نموده و در جنگی که بخط این دانشمند در ایام جوانی نگارش یافته و اینک در کتابخانه ملی ملک میباشد قصیده ای در مدح آصف الدوله شیرازی و چندین غزل از غزلیات حافظ موجود و در آغاز قصیده نامیده مطالب عرفانی و حکمی بیادگار گذارده شده و فات شاعر در اواخر ثلث نخستین قرن چهاردهم هجری خانه مرحوم ملک در تهران اتفاق افتاده است .
از آثار فلسفی و علمی ایشان با تحقیق و تخصص چیزی بدستم نیامد و دیوان نام برده بالا فقط غزلیات شاعر را شامل است .

۱۰۳۵

دیوان فانی این نسخه بقرینه عنوان غزلیکه در ص ۷ نه نگارش یافته و شهادت کاغذ و سر لوح و ماده (امیرعلیشیر نوائی) تاریخیکه در ص ۳۱۶ - ۳۱۷ میباشد میان سال ۹۰۱ - ۹۰۶ که شاعر در اینجهان بوده ، نگارش یافته و شامل غزلیات مرتبه بحروف تهجی (ص ۱ - ۲۸۷) ، مسدس غزل جامی (ص ۲۸۷ - ۲۸۹) ، ترکیب بند در مرثیه جامی (۲۹۰ - ۲۹۴) ، مقطعات (ص ۲۹۵ - ۳۱۸) و معنیات (۳۱۸ - ۳۵۱) میباشد ، بر کھائی از نسخه و صالی شده ، و برخی از میان غزلیات و مقطعات و آخر نسخه افتاده و با این افتادگی در حدود ۴۵۰۰ بیت است .
سرلوحی زیبا در آغاز نسخه موجود و همه بر کھا باطلا و لا جوردد جدول کشی شده و عنوان هر غزل و اینکھ باستقبال کدام شاعر میباشد باطلا بالا جوردد یا شنکرف نگاشته شده است .
جلد تیماجی کاغذ بغارائی ، قطع خشتی باریک . شماره بر کھا ۱۷۶ . صفحه ای

۱۳ بیت. طول $۲۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. عرض $۱۴\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۰۱۵۰۰۲.

دیوان فانی

فانی تخلص امیرعلیشیر نوائی (۸۴۴-۹۰۶) در اشعار فارسی است (۱). این دانشمند وزیر سلطان حسین میرزا بایقرا میباید و از مشاهیر مردان دانش پزوه و دانش پرور بوده، کتابهای بیشمارى بنام و تشویق او تألیف گردیده و خود وی نیز مؤلفاتی دارد. از آنها خسه ایست ترکی در مقابل خسه نظامی که در حدود ۲۶۰۰۰ بیت میباشد و در م. س. موجود و مرفی کامل گردیده است و چهار دیوان غزلیات ترکی بنام: ۱- غرائب الصفر، ۲- نوادر الشباب، ۳- بدایع الوسط، ۴- فوائد الکبر دارد و جامی در بهارستان گوید غزلیات ترکی امیر از ده هزار بیشتر است. و در کتابخانه خدیویه مصر هر چهار دیوان وی موجود و در م. س. دو دیوان ترکی از دیوانهای امیر میباشد و مؤلفات دیگر امیر عبارت از: محبوب القلوب، تاریخ ملوک عجم ترکی، اربعین منظوم، نظم الجواهر (ترجمه ترکی تثراللالی بنظم است)، خمسة المتعیرین، تاریخ انبیا، نسائم المحبه، مفردات درفن معما و عروض ترکی، قصه شیخ صنمان، منشآت فارسی تثراللالی، مجالس النفاس، لسان الطیر و غیر از اینهاست.

دیوان اشعار فارسی امیرعلیشیر شامل غزلیات و مقطعات و رباعیات و معنیات و این غزلیات را بیشتر بتتبع حافظ، سعدی، عسکرت، جامی، شاهی، کمال، سهیلی، میر، سیفی ترک، عارفی، سلیمان، خسرو، حسن دهلوی، کاتبی، صاحب بلخی، وفائی و برخی از شعرای معاصر ساخته و غزلیات مبتکر هم دارد و چنانکه دانستیم در زمان خود امیر مرتب گردیده است.

شرح حال امیرعلیشیر را در قند ص ۲۹۴-۵۰۹، مجلس ۷۴ مجالس العشاق، بها ص ۱۰۸-۱۰۹، ص ۱۷۹-۱۸۱، مقدمه سنگلاخ میرزا مهدیخان، فیه ص ۲۳۸-۵۴۱ و ۶۹۱-۶۹۵ و حر نگارش یافته و مراجعه شده است.

(۱) تخلص امیرعلیشیر در اشعار ترکی نوائی و در فارسی فانی است ولی در **لسان الطیر** که ترجمه منطلق الطیر عطار ترکی است. و نسخه آن در م. س. میباشد تخلص فانی را اختیار نموده و خود این خلاف عادت را تذکر داده و هنر از آن چنین خواسته که چون آخر این داستان فنا بود بهتر این دیدم که در اینجا بر خلاف رسم فانی تخلص کنم.

۱۰۳۶

دیوان فرخی این نسخه را بسال ۱۲۹۶ بخط نستعلیق بمیار
 خوب (اگر از خط میرعماد بهتر نباشد کمتر
 نیست) علی رضای حسینی کاتب شیرازی نگاشته است و بر حسب تصریح
 خودوی در آخر نسخه، کاتب مخصوص فرهاد میرزا بوده و بفرمان عبدالعلی
 میرزا عبدی تخلص پس معتمد الدوله فرهاد میرزا، در شیراز نوشته و
 مالک نسخه پشت صفحه نخستین مطالبی عروسی انشاء نموده و بخط
 خود نوشته و امضا کرده و بر برگه یکم پیش از نسخه میباشد نیز همین
 مالک یادداشت‌هایی کرده و دارای سرلوحی بسیار زیباست و همه برگها
 باطلا و لا جورد و تشکرف جدول کشی شده و میان سطرهای دو صفحه
 نخستین طلا اندازی شده و در نیمه آخر نسخه، ابیات در متن و حاشیه
 نگارش یافته، از اینک که برخی از ابیات قصائد و یا مصرع‌هایی از آنها
 و یا کلمانی از آنها نوشته نشده، بدست می‌آید که نسخه اصل که این نسخه
 از روی آن نگارش یافته ناقص بوده و این نسخه در حدود ۸۲۰۰
 بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

برآمد قیر کون ابری و روی نیلگون دریا

چو زای عاشقان گردان چو طبع بیدلان شیدا.

جلد مشن . کلغذ نرمه . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۲۶۲ . صفحه‌ای

۹۰ بیت . طول ۲۴ سانتیمتر . عرض ۱۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۲۲۵۷ .

۱۰۳۷

دیوان فرخی این نسخه را بسال ۱۳۰۴ هجری قمری محمد خان سرهنگ پسر حیدرخان سرتیب افشارفرمان امیر نظام گروسی (حسنعلیخان) بخط شکسته نستعلیق نوشته و شامل قصائد مرتبه بترتیب حروف تهجی و سه (۳) ترجیع بند نوزده (۱۹) غزل و سی و یک (۳۱) رباعی میباشد و تمام آن در حدود ۸۰۰۰ بیت است.

دارای سرلوحی زیباست و همه بر کها باطلا و لاجورد و زنگار جدول کشی شده و جای عناوین قصائد خالی و ننوشته مانده و پشت صفحه نخستین یادداشتی است که عبدالحسین نام نگاشته مبنی بر اینکه امیر نظام مذکور این نسخه را بسال ۱۳۰۹ بوی (خود را غلام او معرفی کرده) مرحمت کرده و آغاز نسخه همان بیت نسخه پیشین است. جلد تیساجی. کاغذ تیره. قطع وزیری. شماره بر کها ۲۲۴. صفحه ای ۱۹ بیت طول ۲۵ سانتیمتر. عرض $۱۵\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۱۹۵۰.

۱۰۳۸

دیوان فرخی این نسخه بخط نسخ نوشته شده و نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده، ظاهراً بلکه مسلماً خط عبرت معاجبی میباشد، پس از اتمام دیوان بقاصله دو بر ک ایانی که در نسخه دیگر یافت شده در ۲۳ صفحه نگارش یافته

و ابیانی هم که از متن افتاده بوده در حاشیه دیوان نگاشته شده و نسخه بدلها و تصحیح هائی هم در اینجا موجود و رویهم در حدود ۸۳۰۰ بیت میباشد و آغاز آن همان بیت نامبرده در نسخه نخستین است. متعلق به کتابخانه سردار معظم خراسانی بوده مسلماً برای کتابخانه وی نوشته شده و خود وی پشت بر کک نخستین از چندبر کک نوشته‌ای که در آغاز دیوانست یادداشت کرده.

جلد مقوایی عطف و گوشه تیناج. کاغذ فرنگی. قطع خشتی. شماره بر کما ۲۲۹. صفحه‌ای ۱۹ بیت. طول ۲۱ سانتیمتر. عرض $۱۶\frac{1}{4}$ سانتیمتر شماره دفتر ۱۳۳۴۶.

دیوان فرخی سیستانی

فرخی تخلص ابوالحسن علی بن جولوغ (۱) سیستانی متوفی سال ۴۲۹ (۲) است که از مشاهیر سخن سرایان دربار سلطان محمود غزنوی بوده و طبعی ظریف و بیانی خوش، لهجه‌ای دلنشین و سبکی ساده داشته، در آغاز زندگانی در سیستان خدمت دهقانی میکرد و روزگار میگذرانید چون دارای زن و فرزند شد آنچه دهقان بدو میداد کفاف زندگانش را نمیداد، در جستجوی هنرپروری افتاد، او را به امیر ابوالمظفر چغانی به چغانیان (۳)

(۱) در آر و ما نام پدر فرخی قلوغ ثبت گردیده ولی در چا و لب که نزدیکتر بر زمان و عصر شاعر میباشد جولوغ ثبت شده، بنا بر این بر قلوغ ترجیح دارد و در دیوان نام پدرش بنظر نرسید.

(۲) پیش از ما کسی تاریخ وفات فرخی را معین ننموده و این تاریخ که در ما ثبت گردیده مورد قبول شده. چرا که در دیوان وی آثاری تاریخی پس از این تاریخ یافت نمیشود آقای علی عبدالرسولی وفات شاعر را سال ۴۷۰ از آر نقل کرده‌اند ولی نسخه چاپی این تاریخ را ندارد.

(۳) در نسخ دیوان چغانی بمدوح فرخی

(تألیف کرد بر سر هر نقش بر نوشت مدح ابوالمظفر شاه چغانیان بن احمد محمد شاه جهان پناه آن شهر یار کشور گیر و جهان ستان)
(بقیه حاشیه در صفحه بعد)

رهنمائی کردند، قصیده ای نیکو ساخت و آهنگ دربار این امیر نمود، چون بدانجا رسید بهار بود و امیر بداغگاه رفته بود، فرخی بدیدار بیشکار امیر عمید اسفند که برای انجام برخی از کارها در خدمت امیر نرفته، رسید، شعر خویش بر وی خواند، عمید شعر دوست و شمرستان بود، اشعاری را که فرخی خواند بسیار تر و خوش و استادانه یافت ولی چون شاعر را لباسی در بر و کفشی بایسته در پای نبود، باور نکرد که از خود وی باشد، برای آزمایش گفت امیر در داغگاه است اگر توانی قصیده ای در این باب اشعار تا با خود بدانجا بیاورم فرخی برفت و در همان شب قصیده ای نیکو ساخت و باطنه او پیش عمید اسفند آورد و بخواند، عمید از شنیدن آن بسی شکفت، کارها را کنار گذاشت و بی دزدنگ روی بداغگاه نهاد و گفت ای امیر ترا شاعری آورده ام که «تا دقتی روی در تقاب خاک کشیده کس مثل او ندیده» بهر حال قصائد خوش را خواند و مقبول امیر گردید و انعام بسیار در باره وی کرد و از دربار این امیر با تامل زیاد بدربار سلطان محمود شتافت، این پادشاه بچشم تجمل از نخستین بار در وی نگرست و هر روز کار وی در دربار محمودی بالا گرفت و فرخی گذشته از شاعری نوازندگی را نیکو میدانسته است.

دیوان فرخی شامل قصائد بنیلر و ترکیب بند و غزلیاتی چند و رباعیهائی است و هدایت گوید بیش از ده هزار بیت میباشد و در حدود ۹۵۶۴ بیت آنرا آقای علی عبدالرسولی استاد دانشگاه تهران گرد آورده و بسال ۱۳۱۱ خورشیدی بهجت و تصحیح ایشان چاپ گردیده و بیش از ایشان بسال ۱۳۰۱ قمری محمد مهدی بن مصطفی حسینی مشهور به بدایع نکار در حدود ۲۶۰۰ بیت از این دیوان را چاپ و گویند که بار دیگری نیز بخشی از آن چاپ شده

(بایه شامیه از صفحه قبل)

پسر احمد بن محمد شاه معرفی شده و در بعضی از نسخه ها میر احمد ثبت است بنا بر روایت دوم ممدوح را آقای قزوینی در حواشی چهار مقاله که خانواده چغانیان را معرفی کرده اند بطن قوی پسر یا نواده ابوعلی چغانی دانسته اند و این قول با روایت اول مناسب است.

و نگارنده احتمال قوی میدهد که ممدوح فرخی ابو منصور بن احمد بن محمد بن الطغر بن محتاج باشد که بسال ۲۴۰ حاکم چغانیان شده و آقای قزوینی نیز معرفی وی یرداخته اند و چغانیان چنانکه در معجم البلدان است یکی از شهرستانهای مادراء النهر میباشد.

و در ما نیز در حدود ۱۵۰۰ بیت از فرخی انتخاب و چاپ گردیده است .
 بنا بر تصریح رشید و طواط در مقدمه حدائق السحر فرخی را کتابی در
 صنایع شعری بفارسی بنام « ترجمان البلاغه » بوده و رشید آنرا دیده و ای
 نگارنده تاکنون بوجود نسخه‌ای از آن آگاهی نیافته است .
 شرح جال فرخی در چا ص ۳۶ - ۴۰ و ص ۱۶۲ - ۱۶۸ حواشی آن ،
 لب ج ۲ ص ۴۷ - ۵۰ قد ص ۵۵ - ۵۷ ، ما ج ۱ ص ۴۲۹ - ۵۶۵
 شم ، ص ۳۵۸ سخ ج ۱ ص ۱۱۱ - ۱۲۵ و مقدمه دیوان بقسم آقای
 عبدالرسولی نگارش یافته و مراجعه شده است .

۱۰۳۹

دیوان فغانی این نسخه را بخط نسخ ، عبرت نائینی بخواست
 سردار معظم خراسانی بسال ۱۳۴۳ از روی
 سه نسخه نوشته و نسخه بدلها را در ذیل صفحه‌ها نگاشته و شامل
 بخشی از قصائد (ردیف تاء تامیم) (ص ۱ - ۲۵) ، غزلیات
 (ص ۲۷ - ۲۲۹) ، مقطعات (ص ۲۳۰ - ۲۳۱) و رباعیات
 (ص ۲۳۱ - ۲۳۵) میباشد و بر حسب تصریح نویسنده در آخر نسخه
 و تخمین نگارنده ۵۰۱۶ بیت است .

آغاز: خطی که يك رقمش آبروی نه چمن است

نشان خاتم سلطانی دین ابوالحسن است

بشت صفحه نخستین مالک نسخه بخط خود نوشته داخل کتابخانه

گردیده و مهر کرده است .

جلد عطف و کویچه تیماج . کاغذ فرنگی زرد رنگ . قطع ربی ، شماره برکها
 ۱۱۹ . صفحه ای ۲۴ بیت . طول ۱۸ سانتیمتر ، عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره

دفتر ۱۳۳۳۸

۱۰۴۰

دیوان فغانی

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده

شامل غزلیات شاعر از ردیف الف تا بخشی از

ردیف دال است و در حدود ۱۸۰۰ بیت میباشد، چندین برگ نوشته و

جدول کشیده شده، در آخر نسخه میباشد، در حواشی تمام برگهای

دیوان باطلا کل و بوبته انداخته شده و میان سطرها هم طلائع اندازی شده و در

آغاز نسخه سرلوحی ظریف است، پشت صفحه نخستین سال ۱۲۶۳

یادداشت شده که این کتاب شصت برگ است و یادداشت دیگری مشعر

براینکه در اصفهان خریده شده در اینجا میباشد و زیر هر دو یادداشت

مهراسمی بوده محو گردیده و نگارش نسخه ظاهراً در اوایل قرن

سیزدهم شده و بیت آخر نسخه اینست:

زهردری که در آید همای دولت عشق

نشان بخت بلند است و طالع مسعود.

جلد تیاج. کاغذ سرقدی. قطع خشتی باریک. شماره برگها ۶۰. صفحه ای

۱۰ بیت. طول ۲۰ سانتیمتر. عرض ۱۱ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۶۷۹.

دیوان فغانی (بابا فغانی) شیرازی

فغانی یا بابا فغانی شاعر است شیرین سخن (نام او را در مآخذ و خود

دیوان نیافتیم) که در شیراز بدینجهان پای گذارده و سال ۹۲۵ وفات یافته، در

آوان زندگی چنان ساز میکرده و بهمین سبب تخلص وی در آغاز شاعری

سکاکی بوده، چون شهرت شاعر دوستی و ادب پروری سلطان یعقوب از

تبریز بلند شد و شعرا از هر سو به آنجا شتافتند، این شاعر نیز بدانشهر رفت

و ترقی زیادی یافت و از اینرو او را بابای شعرا گفتند و بهمین جهت کلمه

بابا را بر تخلص وی «فغانی» افزودند و مشهور به بابا فغانی گردیده است

چون سلطان یعقوب از جهان در گذشت بابا شیراز بر گشت ، پس از چندی راه خراسان پیش گرفت و در اواخر زندگانی از شرب باده پشیمان شد و توبه نمود ، قصائد غرا در مدح ائمه اثنی عشر ۴ مخصوصاً حضرت علی بن موسی الرضا علیه السلام دارد و روش شعری وی مخصوص و سوز و گداز و عاشقی وی از هر بیت او آشکار و گذشته از قصیده و غزل بانثاء قطعه و رباعی و ترجیع بند میرداخته جوان فاضل دانشمند آقای سهیلی خونساری بسال ۱۳۱۰ خورشیدی دیوان فغانی را (۴۰۰۰ بیت) با مقدمه ای در شرح حال وی در طهران چاپ و منتشر کرده اند .

شرح حال فغانی درسا ص ۱۰۲-۱۰۳ ، مجالس المؤمنین ص ۵۳۹-۵۴۰ ، هم ص ۱۸۷-۱۹۰ م . س و مقدمه آقای سهیلی نگارش یافته و مراجعه شده است .

۱۰۴۱

دیوان یا کلیات این نسخه بسال ۱۲۴۲ بخط نستعلیق نوشته

شده ، پشت صفحه آخر و روی بر کیکه در آخر

فوقی

میباشد یاد داشتهائی گردیده ، مندرجات

نسخه عبارتست از: ۱- دیباچه (ص ۱-۱۰) ، ۲- نعمات (ص ۱۰- ۶۱) ، ۳- فرهاد و شیرین (ص ۶۵-۱۵۲) ، ۴- ساقی نامه (ص ۱۵۳-۱۵۷) ، ۵- قصائد و ترجیع بندها (ص ۱۵۷-۱۹۶ و ۲۰۲-۳۱۵) ، ۶- مناجات نامه (ص ۱۹۷-۲۰۲) و ۷- غزلیات مرتبه به ترتیب حروف تهجی بر حسب ردیف ها (۳۱۷-۴۰۲) .

و تمام اشعار این بخش ها در حدود ۳۹۰۰ بیت میباشد و آغاز

نسخه اینست : دیوان ملا احمد یزدی المتخلص بفوقی رحمه الله بسمله

بعد از حمد خداوند جهان و نعمت پیغمبر آخر الزمان و آل و اصحاب

آن خلاصه دوران وزبده ارکان الخ .

جلد تیماجی نیم ضربی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی . شماره برگها ۲۰۱ . صفحه ای ۱۲ بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۱۶ .

دیوان یا کلیات فوقی

فوقی تخلص ملا احمد یزدی است ، از تصریح در مقدمه و اشارات در ابیات دیوان وی (تمام هزل است) معلوم میشود از علوم ادب و متقول و معقول بهره ادا داشته ولی در اثر تناسب نداشتن به اهل زمان مقبول معاصرین نشده ، مسخرگی را شعار خود ساخته تا داد خود از کهنتر و مهتر بشاند ، از اینکه در مقدمه تصریح کرده که افضل زمره صوفیه جماعت ملائمه اند که ظاهر صورتشان با سیرت باطن منافات عظیم دارد بدست می آید که از این دسته بوده و بهمین سبب اینگونه هزلیات را برشته نظم آورده و (بهند رفتن وی نیز از دیوانش آشکار است) در زیر پرده هزل حقایقی را هم مخفی کرده و خود وی در مقدمه (ص ۹) گوید «اگر چه شیرازه جامعیت این رساله برشته هزل بسته اما در زیر هر نکته اش چندین حروف پند آمیز الخ»

در مآخذیکه در دست نگارنده است فقط در تاریخ یزد آیتی (ص ۳۱۹) این شاعر بنام فوقی نام برده شده و گوید: «فوقی یزدی بیدله کوئی مشهور است در تذکر نامش مذکور عمری در هند با اهل صورت بسر برده و عاقبت در بندر سورت مرده در دو مثنوی «فرهاد و شیرین» و «ایلی و مجنون» جنونی بکار برده و راه هزل و شوخی را باقی صی مراتب سیرده و دیوانش هفت هزار بیت ولی کباب است» و چند بیت از وی انتخاب کرده اند با جستجوی زیاد در این کتابهای تذکره : خوا ، حسینی ، شم ، طرائق ، آر ، ریاض فردوس ، ما ، هم ، تن ، می ، روی ، رن و تاریخ قصص الخافان که شامل نام جمعی از شعرا و دانشمندان میباشد نامی و آثاری از فوقی نیافتم ، در دیوان فوقی نامی از محمد قاسم سراجا (ص ۲۶۳) و ظفر خان (ص ۲۴۳) و طرزی (ص ۲۶۴) برده شده و میدانیم که محمد قاسم سراجا تخلص بسال ۱۰۲۴ به جمع دیوان عربی بر حسب امر خان خانان پرداخته و ظفر خان هم چنانکه در ص ۴۳ این فهرست ثبت گردیده بسال ۱۰۷۳ وفات یافته و طرزی شاعری را هم در حق معرفی کرده و گوید ملا فوق الدین فوقی تخلص بطرزی او شعر

میگوید و وعده کرده که در حرف **نا فوقی** را ذکر کند ولی در نسخ این تذکره که در دست است نام وی نیست ولی از بیان فوقی در ص ۲۶۴ برمی آید که طرزی برویه او شعر میسروده است و در زی جامع مرتب کتبه تذکره خوشگو (ص ۴۷۳- ۴۷۵ ج ۲ فهرست مراجعه شود) اشعاری از طرزی نقل نموده و از آنها معاصر بودن وی با شاه عباس ثانی صفوی (۱۰۵۲ - ۱۰۷۷) معلوم میشود بنا بر این سه نشانه بایستی فوقی هم از شعرای نیمه اول قرن یازدهم هجری باشد تاکنون از **لیلی و مجنون** وی خبری و اثری نیافته ام و فرهاد و شیرین وی پیوسته نسخه دیوان این کتابخانه میباشد که معرفی گردید و در حدود ۱۰۰۰ بیت است و بدین بیت آغاز گردیده :

سخن تر تیزك بستان فكر است سخن طوطی هندستان فكر است
و دو فقره از مناجات نامه وی اینست :

الهی الهی برق خیزی شب خیزان قائم الیل و بعجز قطره باران و تگرك
وسیل **الهی الهی** بطوق و بوق قلندران و بکه تازی ایشان در عرصه وحدت
و بدم و دود نامرادان و نیازمندی ایشان در نزد خلوت
و غزلیات فوقی بدین بیت آغاز گردیده :
امشب که داد جاوه فلک بارگاه را کردیم وقف ... اثر ... آه را
و در تمام کلیات و دیوان فوقی کلماتی عربی ترکی و هندی مندرج گردیده
و چنانکه خود ادعا نموده دست عید زاکان و سوزنی را محکم بسته است .

۱۰۴۲

این نسخه بخط نستعلیق خوب بسال ۱۲۷۷
نوشته شده ، مالک نسخه بخط خود پشت
صفحه نخستین یادداشت کرده که در اصفهان
است کتاب گردیده و مهر کرده ، این مهر را
عجو کرده اند ولی از آثار آن احتشام الدوله خوانده میشود و مندرجات
آن عبارتست از : ۱ - قصائد و قطعات و رباعیات (ص ۱- ۱۱۲) و در

دیوان

قائم مقام فرهانی

(ثنائی)

حدود ۱۵۴۰ بیت میباشد و ۳ - مثنوی جلایرنامه که در حدود ۱۱۳۰ بیت میباشد و همه بر کها با طلا و لاجورد و غیره جدول کشی شده است .

جلد تیساجی . کاغذ ترمه . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۱۰۰ . صفحه ای ۱۴ بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۵۹ .

دیوان قائم مقام فرهانی (ثنائی فرهانی)

قائم مقام میرزا ابوالقاسم حسینی (ثنائی فرهانی ۱۱۹۳ - ۱۲۰۱) - میرزا بزرگ (میرزا عیسی) قائم مقام است که در ص ۶۵ - ۶۶ معرفی گردیده و این دانشمند از وزرای بزرگ قاجاریه میباشد و او را چون پدر **سیدالوزرا** خوانند . در نشر و نظم دستی قوی داشته و رسوم چندین قرن اخیر را در انشاء برهم زده و بسبک ساده و بی آرایش قدیم برگردانید ، خدمات وی نسبت به میهن را تاریخ ثبت کرده و در مقابل خدمات سیاسی و ادبی که انجام داده بود ، ناگهانی او را کشتند و چنانکه نوشته اند بی انجام آداب مذهبی بخاک سپردند و سالها قبر وی برهمه پنهان بود ، پس معلوم شد که در جوار شیخ ابوالفتح رازی در جوار حضرت امام زاده عبد العظیم عم در شهرری است .

آثار علمی قائم مقام در یمای خانه وی از میان رفت و مرحوم مستمداالدوله فرهاد میرزا از اینطرف و آنطرف آثار نظمی و نثریات او را گرد آورده و بسال ۱۲۸۰ چاپ و منتشر کرد و تا حدی جبران حقوق این وزیر دانشمند را نمود ولی همه آثار نظمی او بدست نیامده ، فصائد و قطعات و رباعیاتیکه فرهاد میرزا پس از منشآت وی چاپ کرده در حدود ۱۶۰۰ بیت میباشد و دیوان وی که نویسنده مجله ارمغان در تهران چاپ و منتشر نموده شامل ۳۰۰۰ بیت است و **جلالثر نامه** قائم مقام نیز پیوسته این دیوان میباشد .

قائم مقام در جلالثر نامه که بوزن مثنوی از زبان جلالثر غلام خویش ساخته چندان مرعات قواعد شعری را نکرده و بزبان عامیانه آنرا انشا نموده و در آن خائن و خادم را معرفی و اعمال ناشایسته محمد میرزای ولیعهد را تیکویش کرده و خدمات عباس میرزای ولیعهد را بدینوسیله بگوش فتحشاه رسانیده و در حدود ۱۱۰۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

چنین گوید غلام تونجلا بر
که من رستم ز شرا (۱) تاملایر
نگارنده به تخلص قائم مقام در اشعار اودست نیافت ولی در آغاز دیوان وی
که فرهاد میرزا نشر داده و در مجمع الفصحا و دیوان وی که ضمیمه مجله ارمغان
چاپ شده تخلص او ثنائی ثبت گردیده است.

بر حسب خواست یکی از خاورشناسان آقا میرزا عبدالوهاب حسینی
که یکی از نواده های مرحوم قائم مقام میباشد شرح حال مفصل و مبسوطی از
قائم مقام و پدران و فرزندان وی نگاشته و آنچه در کتب خطی و چاپی در
بارۀ این وزیر هنرمند نگارش یافته در آن مندرج و بیش از دیوان چاپ شده
و مراجعه گردیده و در ما ج ۲ ص ۸۷ - ۹۱ پس از معرفی مختصری از قائم
مقام ایاتی (در حدود ۴۵۰ بیت) از وی انتخاب و چاپ گردیده است.

۱۰۴۳

دیوان
این نسخه شامل مثنوی در مدح کشمیر
وقصائد و غزلیات و ترجیع بند ها و رباعیات
قدسی مشهدی
و قطعات این شاعر میباشد، بر گهائی از میان
بر گهای کنونی نسخه افتاده و با این نقص در حدود ۸۴۰۰ بیت میباشد
و ظاهراً در نیمۀ دوم قرن یازدهم هجری نوشته شده و دارای يك
سرلوح كوچك در آغاز نسخه است و همه بر گها باطلا و زنگار جدول
كشی شده و بقرینه اینكه بر گها و صفحه هائی نوشته در نسخه میباشد
معلوم میشود كه نخستین نسخه كاملی است كه از دیوان قدسی ترتیب
داده اند و این بر گها برای اینست كه چون مناسب هر فصل ایاتی
بدست آید جا داشته باشد و نسخه بدین بیت كه از مثنوی در مدح

(۱) شرا نام یکی از بلوك ملا تراست

کشمیر است آغاز گردیده :

بنام پادشاه پادشاهان سرافرازی ده صاحب کلاهان
جلد تیماجی . کاغذ کشمیری . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۳۰۸ . صفحه ای
۱۴ بیت . طول ۲۳ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۲۹ .

۱۰۴۴

دیوان این نسخه نیز تاریخ نگارش را ندارد ،
ظاهر آن در اوائل قرن دوازدهم هجری نوشته
قدسی مشهدی شده ، درس ۲۷۲ دومهر اسم که تاریخ آنها
۱۱۳۹ و ۱۱۴۳ میباشد ، زده شده و به پنج بخش تقسیم گردیده :
۱ - قصائد مرتبه بترتیب حروف تهجی (ص ۱-۱۲۵) ، ۲ - غزلیات
مرتب بترتیب ردیف ها (ص ۱۲۶ - ۲۲۴) ، ۳ - رباعیات
(ص ۲۲۵ - ۲۳۵) ، ۴ - ترجیع بندها (ص ۲۳۶ - ۲۵۴) و از
میان ص ۲۵۳-۲۵۴ بر گهائی افتاده است) و ۵ - مثنوی در وصف
باغ اکبر آباد (ص ۲۵۴-۲۶۹) و تمام این بخش ها در حدود ۳۷۰۰
بیت میباشد ، دور گیدر آخر نسخه بوده بر آن نویسنده بدخطی ایاتی
نوشته و بر گهای اول نسخه وصالی شده ، میان ص ۲۱۸ - ۲۱۹ و
۲۴۸ - ۲۴۹ و ۲۵۲ - ۲۵۳ بر گهائی افتاده و اول نسخه نیز افتاده
دارد و بدین بیت آغاز گردیده است :
پرست دیده طاس فلک زخون که نکرد
بجای طاس سر شمع در حریم توجا .

جلد عطف و گوشه تیباج . کاغذ بخارانی . قطع ربعی . شماره بر کها ۱۳۶ .
صفحه ای ۱۴ بیت . طول $۱۹\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۰\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۳۳۳۰ .

دیوان قدسی مشهدی

قدسی تخلص حاجی محمدجان (۱) . مشهدی است . سال ۱۰۵۵ (۲) در
هندوستان جهانزابد رود گفته . استخوانهای او را بخراسان آورده و دفن کرده اند .
چون در شهر مشهد مقدس حضرت امام رضا سلام الله علیه السلام متولد گردیده
کلمه «قدسی» را برای تخلص شعری خویش برگزیده . در روز کار جوانی موفق به
زیارت مکه معظمه و مدینه طیبه گردیده و از آنجا به هندوستان افتاده . مقام
ملك الشعرائی یافته . يك مثنوی در مدح کشمیر دارد که نسخه شماره ۱۰۴۳
شامل آنست ولی از آخر آن بیتهایی افتاده و بدین بیت آغاز شده :

بنام پادشاه بادشاهان سرافرازی ده صاحب کلاهان

يك مثنوی نیز در وصف باغ کبر آباد دارد که نسخه شماره ۱۰۴۴ شامل آنست
۲۲۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

دوش بر سواشدن عالمی بود سرم بر سر زانو دمی

دیوان قدسی گذشته از دو مثنوی نام برده متضمن قصائد و غزلیات و ترجیع
بند و رباعی و مرثیاتی میباشد و قصیده را بسیار خوب میساخته و تشبیه وی از
قصائدش آشکار و مکرر به مدح حضرت علی بن موسی الرضا علیه السلام پرداخته است .
شرح حال قدسی در هجری من ۵۳۹ - ۵۴۱ . هجری من ۸۵ - ۸۸ : از
من ۹۸ - ۹۹ ششم من ۳۸۳ - ۳۸۴ و تذکره خسینی من ۲۷۱ - ۲۷۲ نکارش
یافته و مراجعه شده است .

(۱) نام قدسی بنا بر ضبط معاصرین وی محمدجان بوده ولی در آثار محمدخان ثبت
شده و مسلماً غلط است .

(۲) در مرآت الخیال این تاریخ ثبت گردیده و در ششم سال ۱۰۵۰ نوشته
شده و در قرن من ۱۶۷ و ۱۷۲ و قات قدسی بسال ۱۰۵۶ ثبت شده و گوید از
شعرای کوچک این عصر است و قول اول در اثر قیوب عهد گوینده آن شاعر اولیست .

۱۰۴۵

دیوان قصاب این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده،
 نویسنده نام خود و سال نگارش را نگاشته
 مازندرانی طرز خط و کاغذ و مرکب شهادت میدهند
 که از نیمه دوم قرن سیزدهم میباشد و اصلاحات مختصری که در
 ابیات بخط نویسنده دیگری شده این احتمال را ایجاد میکند که
 خود شاعر تصحیح کننده است و مندرجات آن عبارتست از:
 ۱ - قصائد در حمد و نعت و منقبت ائمه اثنی عشره (ص ۱-۶۵ و
 ۲۴۰-۲۴۶) ۲ - غزلیات (ص ۶۶-۲۳۵) ۳ - ترجیع بند
 (ص ۲۳۵-۲۴۰) ۴ - مقطعات (ص ۲۴۶-۲۵۶) و ۵ -
 رباعیات (ص ۲۵۷). و تمام دیوان در حدود ۳۵۵۰ بیت است و بدین
 بیت آغاز گردیده:

کنم تنای کسی کو بگردش پر کار

عیان نمود چنین ماه و سال و لیل و نهار.
 جلد مبش. کاغذ فرنگی. قطع خشتی. شماره برگها ۱۲۹. صفحه ۱۳ و
 ۱۴ بیت. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض ۱۷ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۶۱۵۰.

دیوان قصاب مازندرانی

قصاب تغلس را نگارنده با صاحب این دیوان چهار نفر میشناسد ۱-
 امیر بیك اصفهانی که پیشه قصابی داشته و در ص ۵۰۷ رو معرفی گردیده
 و این بیت از اوست:
 روزی بشب گم بعد اندوه سینه سوز شب را سحر گم بامید کدام روز

۲- **قصاب یزدی** است که در ص ۳۲۱ «تاریخ یزد آیتی» نامبرده شده و گوید نام وی در تذکرة های هندی مذکور است و این بیت از اوست: خوش گلشنی است حیف که گلچین روزگار فرصت نمیدهد که تماشا کند کسی.

۳- **یغمای جندقی** (۱۱۹۶ - ۱۲۷۶) (۱) غزلیاتی در مطایبه و هجو بتخلص قصاب سروده و بتصایه مشهور میباشد و دیوان وی که بسال ۱۲۸۳ در تهران چاپ شده شامل آنهاست (ص ۲۱۸ - ۲۳۱). ۴- صاحب دیوانی که در ذیل «مجموعه دیوانها» در این فصل از آن معرفی میشود و ظاهراً جز دو نفر نامبرده اول و مسلماً غیر از یغما میباشد و ۵- صاحب این دیوانست که بنابر تصریح در این بیت ها:

۵ ص ۳۸ نه:

رود ز کشور مازندران بخره کیلان عریضه من مضطرب لاهجان برساند
ص ۲۷ نه:

صبت انعام تو بایرون نهاد از ملک کیلان شهرت احسان تو ز انجاسوی مازندران شد
ص ۶۹ نه:

کنون باز تیغ زبان من اکنون مسخر نمود است مازندران را
ص ۲۴۸ نه:

غرض دوروزد گر میروم به مازندر چه من غریب بگیلان کس دگر نتود
و اشاراتی که در ابیات دیگر دارد مازندرانی است و بداحی این بزرگ
و آن بزرگ و این خان و آن خان و گرفتن صله روزگار میگذرانیده و گاهی
بلاهیجان و گاهی در کسکر بوده و تاریخ بنائی بنام سیمهبر که صالح خان نام در آنجا
ساخته گوید:

گفت قصاب بهر تاریخش سال تاریخ غرورده باد

و این ماده تاریخ سال ۱۲۵۰ را میرساند و نیز در ص ۲۳ - ۲۵ ورود
شاهزاده ملک آرا را به مازندران بقصیده ای تهنیت گفته و چنانکه در روضه الصفا
ناصری مندرج است این شاهزاده بسال ۱۲۵۱ بحکومت آن خطه منصوب
گردیده است و از این دو تاریخ زمان و عصر شاعر بدست آمد.
گویا از مازندران و کیلان تجاوز نکرده و بجای دیگر نرفته ولی آرزوی
رفتن بشیراز را داشته چنانکه در ص ۲۹ گوید:

ازین شهر قصاب بکنرز هست بشیراز بر هجو طبع روان را

(۱) شرح حال یغما تألیف آقای حبیب یغمائی شاعر معاصر چاپ تهران ص
۲۲ - ۲۵ دیده شده.

پايه و مایه شاعر لز نقل این ابیات بدست آمد و نیازمند تصریح نیست و نام و اثری ازو در تذکرة‌های این عصر و پس از آن یافت نشد.

۱۰۴۶

دیوان این نسخه را بسال ۱۳۳۴ عبرت قائمینی بخواست سردار معظم خراسانی بخط نسخ نوشته و شامل **قطران تبریزی** قصائد (ص ۱-۳۲۰)، ترجیع بند و ترکیب بندها (ص ۳۲۱-۳۴۶)، مسمط‌ها (ص ۳۴۷-۳۵۴)، مقاطعات (ص ۳۵۵-۴۱۶)، مثنوی (۴۱۷-۴۲۱) و رباعیات (ص ۴۲۲-۴۴۲) میباشد و بخشها مرتب بترتیب حروف تهجی و در حدود ۸۸۰۰ بیت است و بدین شعر آغاز گردیده:

سرخ گل بشکفت و زو شد باغ و بستان بابها

خلد بگشاده است سوی باغ و بستان بابها.

جلد تیماجی. کاغذ فرنگی. قطع خشتی باریک. شمارهٔ برگها ۲۲۲. صفحه‌ای ۲۱ بیت. طول ۲۰ سانتیمتر. عرض ۱۳ سانتیمتر. شمارهٔ دفتر ۱۳۳۹۵.

دیوان قطران تبریزی

قطران بن منصور ابطی از مشاهیر شعرای قرن پنجم هجری ایرانست. بسال ۴۶۵ وفات یافته. قصائد بسیار غزلی در مدح ملوک و امراء معاصرانشا نموده، چند مثنوی دارد. یکی از آنها «قوس نامه» است که بنام امیر محمد بن امیر قماج والی بلخ انشأ شده و بنابر نقل مرحوم ترینت از سراج الدین طبخان آرزو این مثنوی بروزن سبعة الابراار جامی است، چنانکه یکی از مثنویهای دیگر وی هم که امین احمد از آن ابیاتی نقل نموده بهمین وزن میباشد، دولتشاه قطران بن منصور صاحب قوسنامه را ترمذی دانسته ولی از یبانات وی

بدست میآید که مرادش همین قطران تبریزی است و عوفی قطران را زیر این عنوان: **الحکیم شرف الزمان قطران المصطفی التبریزی** معرفی کرده (در تذکره های کهن سال و مجله ارمنان تصریح شده که عضدی غلط و ازدی درست است) و ناصر خسرو او را در تبریز سال ۴۳۸ ملاقات نموده و مساماً تا سال ۴۵۹ زنده بوده، فرهنگ یلاری تألیف کرده که نخستین فرهنگ این زبان می باشد، دیوان وی تاده هزار بیت دیده شده و نسخه کتابخانه جناب آقای حاج سید نصرالله تقوی رئیس دیوان کشور شامل ده هزار بیت می باشد. و بر اشعار مشککه آن شرحی نگارش یافته و از آن معرفی خواهد شد و اشعار قطران بارود کی اشتباه میشود دیوان رودکی که بسال ۱۳۱۵ در تهران چاپ شده شامل بسیاری از اشعار قطران است.

شرح حال قطران در سفرنامه ناصر خسرو (چاپ برلن) ص ۸، لب ج ۲ ص ۲۱۴-۲۲۱، قد ص ۶۷-۶۹، هم ص ۱۰۱۷-۱۰۲۱ م. س. ش ص ۳۶۵، آر ص ۳۶-۳۷، ج ۱ ص ۴۶۶-۴۷۶، نسخ ج ۲ ص ۱۶۰۱۳۰ مجله ارمنان سال ۱۲ ص ۴۵-۵۰۸ و ۵۰۹-۳۰۷-۳۰۹ نگارش یافته و مراجعه شده است.

۱۰۴۷

دیوان این نسخه را بخط نسخ عبرت نائینی بسال ۱۳۴۰ بخواست سردار معظم خراسانی نوشته، کلیم کاشانی پشت صفحه نخستین خط و مهر مالک نام برده می باشد، مشتمل بر قصائد (ص ۱-۵۳)، ترجیعات (ص ۵۴-۶۱)، مقطعات (ص ۶۲-۸۱) غزلیات (ص ۸۲-۲۵۱) و رباعیات (۲۵۲-۲۶۲) مرتبه بترتیب حروف تهجی میباشد و در حدود ۵۷۰۰ بیت است و بدین بیت آغاز گردیده:

روز کارم بس که دارد ناتوان از در دیا

چون دم تیشه است بر یا عطف دامن قبا

جلد عطف و گوشه تیاج، کاغذ فرنگی زرد رنگ، قطع زمی، شماره برکها

۱۳۱. صفحه‌ای ۱۲ بیت. طول ۱۸ سانتیمتر. عرض ۱۱ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۶۷.

۱۰۴۸

دیوان
 کلیم کاشانی
 این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، بر کهای
 از آغاز و میان و انجام آن افتاده، ایاتی از
 کلیم نیز در حاشیه نوشته شده و در حاشیه ص ۱۷
 و ۲۰۴ و ۲۳۵ و ۲۳۷ ایاتی از عرفی، تابعا قمی، ملا عبدالرزاق قمی،
 میر محمد محسن طیب، حکیم تخلص نیز نگارش یافته، طرز خط
 و کاغذ می‌رساند که تاریخ نگارش آن در نیمه اول قرن یازدهم هجری
 بوده و شاید بعضی از ابیات حواشی بخط خود کلیم باشد و جز چند
 بیت منتهوی کلیم که در حواشی بر کهای او آخر می‌باشد همه اشعار
 مندرجۀ در نسخه، غزل و در حدود ۴۴۰ بیت است و بر کهای از آن
 وصالی گردیده و ایاتی از میان رفته و بدین بیت آغاز میشود:
 تا خانمان مارا بر باد داده آب مانند اشک از نظر ما قتاده آب
 جلد تیاجی. کاغذ سمرقندی. قطع خشتی باریک. شماره بر کها ۱۵۴.
 صفحه‌ای ۱۴ بیت. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر
 ۱۳۳۸۶.

دیوان کلیم کاشانی

کلیم تخلص ابوطالب کاشانی است که از شمرای قرن یازدهم هجری بوده
 و بسال ۱۰۶۱ وفات یافته و بنا بر تصریح خود وی اصلاً از اهالی همدانست
 (در دامن روند اگر فتنه شود گل زنه‌ار مگوئید کلیم از همدان نیست)
 در عهد شاه جهان بهندوستان رفته و مقام ملك الشمرانی یافته، با صائب

تبریزی و میر معصوم کمال دوستی داشته و صائب این معنی را در این بیت گوید :
 بغیر صائب و معصوم نکته سنج و کلیم دگر کز اهل سخن مهربان یکدگرند
 از اشعار مندرجه در دیوان کلیم علاقتی وی به اهل بیت ع و تشیع وی
 آشکار و دیوان وی شامل قصیده و قطعه و ترکیب بند و ترجیع بند و غزل و رباعی
 میباشد و « ظفرنامه شاه جهانی » (۱) یکی از آثار اوست .
 خوشگو شماره ابیات دیوان و مثنویهای او را (کلیات) سی هزار نوشته
 و نسخه ای از دیوان وی که ظاهر آ از نظر کلیم گذشته و غزلیات و ابیاتی در
 حواشی آن زیر عنوان **لر اقامه نگارش یافته** در کتابخانه مدرسه عالی سیهسالار
 موجود و شامل ۸۰۰۰ بیت میباشد و تا کنون نگارنده بیش از این اندازه
 از دیوان او را سراغ نیافته است .
 شرح حال کلیم در **خو** ، آر ص ۲۵۱ - ۲۵۲ : ما ج ۲ ص ۲۸۰ شم
 ص ۴۰۲ - ۴۰۵ و قن ص ۱۷۳ - ۱۷۵ نگارش یافته و در بعضی از آنها
 منتخبی از اشعار وی مندرج گردیده و مراجعه شده است .

۱۰۴۹

دیوان این نسخه بخط نسخ بسال ۷۲۵ نگارش یافته ،
 بر کهای از آن (ص ۱ - ۳۷ و ۳۷۸ - ۳۷۹ و
کمال اسمعیل ۴۰۶ - ۴۱۲) بخط نستعلیق نوشته شده اگر
 چه ظاهر اینست که تاریخ نگارش آن با اصل نسخه یکی است اما
 نگارنده در آن تردید دارد ولی مسلماً پیش از سال ۱۰۰۰ نوشته شده
 و یاد داشتهائی پشت صفحه نخستین از سال ۱۰۰۱ به بعد موجود و
 بر کنار ص ۲۳۱ تاریخ تولد فرزندی بسال ۸۲۹ نوشته شده و از میان
 ص ۲۵۷ - ۲۵۸ ابیاتی افتاده و در پایان آخرین صفحه یاد داشتهائی
 موجود و پایان یکی از آنها محو گردیده و حاشیه بسیاری از بر کها
 ۱ - در ح ص ۵۴۰ می نگارش یافته که این کتاب را قدسی مشهدی متوفی
 بسال ۱۰۵۶ انشا نموده ولی پایان نرسیده زندگی وی پایان آمده و کلیم آنرا
 پایان آورد .

را موربانه سوراخ کرده و نسخه شامل قصائد و مقطعات و غزلیات و مثنوی و رباعیات میباشد و در حدود ۱۳۰۰۰ بیت است و بدین بیت آغاز گردیده :

ای صفات تو بیانها را زبان انداخته

عزت ذات یقین را در گمان انداخته .

جلد میشن . کاغذ ختائی . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۳۰۲ . صفحه ای ۱۶ . بیت . طول ۴۲ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۲۸۹۲ .

۱۰۵۰

این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب محمد میرک

دیوان

غازی بسال ۱۰۱۲ نوشته شده (ص ۶۱۶)

کمال اسمعیل

محمد سعید بن محمد صالح مازندرانی بسال

۱۰۷۲ بتصحیح این دیوان بامقابله با چهار نسخه پرداخته و قصائد و مقطعات و غزلیات و ترکیب بند و ترجیع بند هائی که در اصل نسخه نیست و در نسخ دیگر که مورد مقابله و تصحیح بوده ، مرتب بترتیب حروف تهجی گردیده و در آخر نسخه (ص ۶۲۱-۷۷۶) گذارده شده و در ابتدای آن محمد سعید نام برده ، دیباچه ای بنثر انشا و در پایان آن تاریخ گذارده و امضا کرده و چهار سطر آخر نیز خط اوست .

بیشتر از بر کها و صالی گردیده (در نیمه دوم قرن سیزدهم هجری) و سرلوح اول نسخه الحاقی میباشد و همه بر کها جدول کشی شده ؛

ص ۶۱۷ و ۶۱۸ شامل یادداشت‌هایی بوده نحو گردیده آثاری از آنها آشکار است و پایان ص ۶۱۶ نقاشی و تذهیب گردیده و اصل دیوان در حدود ۱۰۰۰۰ بیت و ملحقات آن در حدود ۵۳۰۰ بیت می‌باشد که مجموعاً پانزده هزار و سیصد بیت می‌شود و بدین بیت آغاز گردید:

ای از فراز سدره برافراشته علم ای صورت شفای تودر سورت‌الم
جلد تیماجی طلا کاری . کاغذ سمرقندی . قطع وزیری . شماره بر که ۳۸۸
صفحه‌ای ۱۷ بیت . طول $\frac{۲۴}{۱}$ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۰۱۳۸۹۳

دیوان کمال اسمعیل اصفهانی

کمال الدین اسمعیل اصفهانی از مشاهیر سخن سرایان قرن ششم و اوایل هفتم هجری است در ص ۲۴۸ - ۲۴۹ بمعرفی پدر وی جمال الدین عبدالرزاق پرداختیم ، در شعر و شاعری مقامی ارجند دارد ، او را « خلاق المعانی » لقب داده‌اند ، در دیوان او مدائح خوارزمشاهیان و صاعديه و صدرالدین خجندی و شهاب الدین عمر سهروردی و امراء و صدور این عصر بسیار است .

از مکتوب‌نثری وی که نسخه شماره ۳۶۵ کتابخانه مدرسه عالی سیهسالار شامل آنست قدرت کامل بر نثر نویسی شاعر آشکار و گویند برخلاف دانشمندان از مال دنیا بهره‌ها داشته و چنانکه از دیوان وی استفاده میشود عمری عادی نموده و در یکی از قصائد از پیری شکایت کرده و شصت و چند سالگی خود را یاد آور شده :

(در بخت و غم که پس از شصت و اند سال از عمر)

بنا گهان بسفر میروم نه بر گم و نه ساز

و بنا بر ضبط در قفد سال ۶۳۵ در حمله مغول باصفهان شهید شده و گویند خود در آخرین رمقی که داشت این رباعی را نوشت :

دل خون شد و شرط جان گدازی اینست هر مذهب ما کمینه بازی اینست
با این همه هم هیچ نمی یارم گفت شاید که مگر بنده نوازی اینست
دیوان کمال الدین اسمعیل شامل قصائد و مقطعات و غزلیات و ترکیب‌بند و ترجیع‌بند و رباعیات و ابیاتی بوزن مثنوی می‌باشد و اشعار در بسیار لطیف و سهل

و ممتنع است ، تخلص ندارد و فقط در یکجا کمال الدین را در شعر آورده و هدایت شماره ایات او را ده پانزده هزار نوشته و نسخه دوم دیوان این کتابخانه چنانکه گذشت پیش از پانزده هزار بیت است .

حدالله مستوفی در تاریخ گزیده نوشته : رسائل بکمال دارد از آنها « رساله قوسیه » است ولی نگارنده تا کنون به این رساله (در فهرست دستی کتب خطی کتابخانه ملی (تهران) بطریق نام کتابی دیده ام) و دیگر رسائل کمال الدین دست نیافته و در گزیده چاپ عکسی این جلد نقل شده نیست ولی در نسخ خطی گزیده موجود است .

دیوان کمال اسعبل بسال ۱۰۳۰۷ در هند چاپ شده است .

شرح حال کمال الدین در گز ص ۸۲۴ - ۸۲۵ عکسی ، قد ص ۱۴۸ - ۱۵۴ ، آرس ۱۹۱ - ۲۰۱ و ما ج ۱ ص ۴۸۹ - ۴۹۴ نگارش یافته و مرآه شده است .

۱۰۵۱

دیوان

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ،

بر ک نخستین دیوان که دارای تذهیب و قرینه

کمال خجندی

بر ک نخستین کنونی بوده و بر کهای هم

از آخر نسخه افتاده ، بر کهای او آخر هم آثار آبدیدگی دارد و ایبانی هم

از آنها محو گردیده و برخی از آنها و صالی شده و پاره ای هم نیازمند است ،

ظاهراً در قرن نهم نگارش یافته و عنوان غزلیات باطلا نگاشته شده

و بر کها باطلا جدول کشی گردیده و شامل غزلیات و مقطعات و رباعیات

میباشد و بیت اول کنونی نسخه اینست :

در حریم ملکوتش که ملک راه نیافت

عقل و حس امر محالست که یابند مجال

و بیت آخر نسخه (موافق نسخه کهنه مورخه بسال ۸۲۱ م ، ص ۷۲

بیت باخر دیوان مانده میباشد) اینست :

بحر معنی حسام ملت و دین ای مفاخر بکو [هر] توعقول .
جلد مقوائی . کاغذ بخارائی . قطع ربعی . شماره بر کما ۲۰۴ . صفحه ای ۱۱ تا ۱۳
بیت . طول ۱۹ سانتیمتر . عرض $12\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۷۹۴۴ .

دیوان کمال خجندی = ترجمان الحال لاصحاب الکمال

کمال خجندی از معارف عرفا و سالکین قرن هشتم هجری میباشد .
با **خواجه حافظ** معاصر بوده و برای یکدگر شعر میفرستاده اند . امین احمد رازی گوید : «عارفان که بصحبت شیخ کمال و خواجه حافظ رسیده اند گفته اند که صحبت شیخ کمال به از شعرش بوده و شعر خواجه حافظ به از صحبتش » کمال از وطن خود خجند (۱) بقصد زیارت کعبه معظمه حرکت و پس از اداء حج و مراجعت در تبریز مسکن گزید و از آنجا به **سرای** رفته و چهار سال آنجا بود و سپس به تبریز برگشت . وفات کمال را دولتشاه و آذروهدایت بسال ۷۹۲ نوشته اند و این درست نیست چرا که در مقدمه نثری نخستین دیوان وی که یکی از معاصرین خجندی نوشته ، و در کتابخانه م . س . موجود است گوید : « بسال ۷۹۸ از شهر **سرای** ودشت قباقر به تبریز برگشته و درنس و هم وفات وی بسال ۸۰۳ و در مجالس العشاق بسال ۸۰۸ ثبت گردیده و بایستی یکی از این دو تاریخ درست باشد .

سلطان حسین بن سلطان اویس (۷۷۶-۷۸۴) الیکانی برای وی خانقاهی ساخته و امیرانشاه بن امیر تیمور گورکان که از طرف پدر یازده سال حکومت آذربایجان را داشت نسبت به شیخ اظهار اخلاص میکرده و روزی که کسان وی بیایغ شیخ رفته اند و میوه های آنرا خورده اند امیرانشاه ده هزار دینار قرض شیخ را در اثر کار ایشان همانجا بداد .

کمال خجندی را در اثر اینکه بسیک حسن دهاوی بیجهای سیک وردیف و قایمهای غریب شعر گفته **دزد حسن** گفته اند و از این بیت **کمال** که درهم نقل گردیده ،

« کس بر سر هیچ رخنه نگرفت مرا معلوم می شود که دزد حسن »

معلوم میشود که این مطلب در همان زمان شهرت یافته و در تعریض بر گویندگان خود شاعر این بیت را ساخته و جامع نسخه در مقدمه آنرا « ترجمان الحال لاصحاب

(۱) خجند از شهرهای ماوراءالنهر و در مغرب اند جان به پنج فرسنگ قرار گرفته و میوه های آن معروف است .

الکمال» نامیده است :

جز غزلیات و مقطعات و رباعیات و فردهای از کمال شعر در دست نیست ولی بنا بر این مصرع که در برگ ۲۵۴ نسخه این کتابخانه موجود است :
 « در ابتدای سفر من قصیده‌ای گفتم » . معلوم میشود که قصیده سرایی هم مینموده ولی در دست نیست و در زمان خود وی دیوانش مرتب بترتیب حروف تهجی بر حسب ردیف ها گردیده و یکی از معاصرین مقدمه بشر بر آن نگاشته و در حدود ۳۴۰۰ بیت میباشد و نسخه‌ای از آن که سال ۸۲۱ بخط نستعلیق نوشته شده زیر شماره ۲۶۶ در کتابخانه م . س موجود است و نسخه این کتابخانه در حدود ۲۶۰۰ بیت از آن نسخه بیشتر است و بقرینه اینکه غزل بر ردیف چشم که در قد موجود است و برخی از ابیات دیگر که در آنجا میآید و در نسخه این کتابخانه نیست معلوم میشود که نسخه این کتابخانه هم غزلیات و ابیات را ندارد است .
 شرح حال کمال خجندی در نس ص ۵۴۹ - ۵۵۰ ، بحال العشق مجلس ۴۴ ، قد ص ۳۲۵ - ۳۳۱ ، هم ص ۱۲۱۰ م . س ، آر ص ۲۴۶ - ۲۴۷ ،
 ما ج ۲ ص ۲۹ و قل ص ۴۵۹ نگارش یافته و مراجعه شده است .

۱۰۵۲

دیوان

این نسخه ظاهراً سال ۱۲۰۶ نوشته شده

و بقرینه کلمه بلغ که در کنار برخی از برگها

مشاهده میشود شاید از نظر شاعر گذشته

گوهر [یا] گهر

و تصحیح گردیده باشد و شامل غزلیات مرتبه بترتیب حروف تهجی

(ص ۱-۷۵) ، يك مثنوی در مرثیه حضرت سید الشهداء م (ص ۷۶-۸۰)

و ماده تاریخها و دو غزل (۸۱-۸۳) است و همه اینها در حدود

یکهزار (۱۰۰۰) بیت میباشد و آغاز آن اینست :

يك دیده شش جهت چو گهر گشته ایم ما .

یعنی جهات چشم و نظر گشته ایم ما

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۴۴ . صفحه‌ای

۱۲ بیت . طول $\frac{۲۱}{۳}$ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۳۵ .

دیوان گوهر یا گهر

گوهر یا گهر تخلص محمد باقر خان میباشد و فقط در ششم (ص ۴۰۹)
بدینگونه معرفی شده :

« گوهر محمد باقر خان از اکابر مدارس و اعظم قوم ناطق بوده، نظم
آبدارش سلك گوهر بی بهاست و جواهر اشعارش در نهایت امان و صفاء در
سرکارنواب والا جاه اعتبار تمام داشت و بحصول قریب بطور سیورغال سر مغاخرت
می افراشته، در اواخر سنه ۱۲۰۰ گوهر حیات خود را بسلك فنا کشید، و از
وی چهار بیت که در ص ۱۱ و ۴۳ و ۴۴ و ۷۱ نسخه این کتابخانه نگارش یافته،
انتخاب نموده، در ماده تاریخ های این دیوان کشته شدن یکی از ستم بیسته کن
را بسال ۱۱۹۸ معین نموده و ماده تاریخ هائی راجع به پیش از این تاریخ
دارد و این دو بیت که در ص ۴۲ نسخه میباشد :

زبان لال درس شرح تجرید است پنداری

که از چشم سخنگو حکمت العینی زبر دارد

زند اکلیل منت بر کلاه خویش احسانش

امیرالهند گوهر را اگر از خاک بردارد

دلائل دارد که از کتب کلامی و حکمی اطلاعی داشته و گاهی در غزلیات دیگر
بعضی از اصطلاحات این دو علم را یاد نموده و جمله ها و مصرعهای عربی هم در ابیات وی
دیدنه میشود، اشعار وی تعریفی ندارد ولی بخیال خود و حید زمان بوده و چنین گوید،
گهر بنظم ادب در خیال خویش و حید ز آب لعل دهن شسته گفت نام مرا
و این چند بیت از او در اینجا آورده میشود :

ص ۱۶ نه :

درین زمانه سخن فهم کو حواس کجا

خرف شناس ندیدم گهر شناس کجا

ص ۱۸ نه :

تادل هوس دیدن آن سیم بری داشت

شب انجضم فرش حریر سحری داشت

ص ۴۷ نه :

بشنوید از لب آن شوخ فدون ساز از من

آن نوائیکه شنیدن نشنیدست هنوز

۱۰۵۴ و ۱۰۵۳

دیوان

مجدالدین همگر

این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده و دو
بخش میباشد؛ در آخر بخش نخستین (ص ۳۹)
تاریخ نگارش بسال ۱۰۰۹ ثبت گردیده و
بخش دوم مسلماً بخط نویسنده نخستین و در

لوامع الاشراف دوانی همان سال خواهد بود و در پایان این بخش
چند بیت فارسی از عبدالرحمن و هبی افندی نقشبندی مالک اخیر نسخه
نوشته شده و ابیات این دیوان در حدود ۳۰۰۰ بیت است و بخش نخستین
بدین بیت آغاز گردیده:

کجاست در همه ملک جهان سلیمانی

که مهر دل نسپارد بدست شیطانی

و آغاز بخش دوم این بیت است:

پیراهن گردون مگر، صد جا گریبان ساخته

وز کشت زار آسمان، صد جا گلستان ساخته

کتاب «لوامع الاشراف فی مکارم الاخلاق» تألیف جلال الدین دوانی
(محمد بن اسعد متوفی بسال ۹۰۸) که بنام اخلاق جلالی معروف گردیده
(در مجلد پیش از این زیر شماره ۸۵۳ نسخه دیگری از این کتاب معرفی
شده) بسال ۱۰۱۹ بخط نستعلیق نوشته شده و بدین نسخه پیوسته
است.

جاد مقرا، کاغذ کشمیری، قطع خشتی باریک، شماره بر کهای دو کتاب ۲۴۷.

این دیوان ۶۷ صفحه ای ۲۰ بیت - طول $\frac{1}{4}$ ۲۳ سانتیمتر - عرض $\frac{1}{4}$ ۱۲ سانتیمتر
شماره دفتر ۱۳۷۶۳.

(۱۰۴۳)

دیوان این نسخه پیوسته به دیوان غنصری است
که درص ۳۶۴ معرفی گردید و شامل در حدود
سه هزار (۳۰۰۰) بیت از قصیده و غزل و
ترکیب بند و رباعی میباشد و آغاز آن، آغاز بخش نخستین نسخه
پیشین است و بدین بیت خاتمه می یابد:

طرب گزین که بمدح تو (کند) بلبل نظم

عراق رازنوا کرد خوش تر از عشاق

که درص ۹۶ نسخه پیشین موجود است و در آنجا دوازده بیت
دیگر پس از این بیت است و کلمه (کند) در آنجا نیست و مسلماً
کند در مصراع معنی ندارد.

خصوصیات دیگر نسخه درص ۳۶۴ زیر شماره ۱۰۴۳ و ۱۰۴۴
نگارش یافته است.

دیوان محمدالدین همگر

محمدالدین همگر از شرای معاصر سمدی و امامی است، اصل وی
از یزد میباشد و خود را از تخمه ساسانیان میدانند؛
هستم ز نسل ساسان ز تخمه تکین هستم ز صلب کسری ز دوده نیال
(ص ۱۱ نه ۱) و از یزد بشیر از آمده و مقام ملک الشعرائی ابوبکر بن سعد زنگی
(۶۲۳-۶۵۸) را یافته و باوی نردمی ساخته و از او می برده و چندی مقام صدارت

یافته و در اواخر باصفهان شتافته و مداحی بهاء الدین محمد بن شمس الدین محمد صاحب دیوان را اختیار نموده و بسال ۶۸۳ که امامی هروی و بدر جاجرمی (۱) نیز بدرود گفته اند بجهان دیگر شتافته است .

مجد همگر در قصیده سرائی معروف است ولی در انشاء غزلیات و رباعیات و ترکیب بندها نیز دست توانائی داشته و بنا بر تصریح خود وی در تتر نویسی هم مقتدر بوده، چنانکه در قصیده ای که بر دیف دست انشانوده گوید: (ص ۱۹ نه ۱) بلند قد را دانی که هیچ وقت ندارد بنظم و تر کسی را سخن بدینسان دست استادی مجد همگر در زمان خود وی مسلم بوده و چون مطلبی ادبی مورد بحث معاصرین میشده داوری را بیش وی می آورده اند و نظر مجد قاطع و فاضل نزاع بوده چنانکه داوری وی در باره سعدی و امامی در ص ۲۲۸ نقل گردید و نیز از مندرجات دیوان مجد بر می آید که دانشمندان کاشان در ترجیح شعر ظهیر فاریابی بر انوری خلاف کرده اند و داوری را به مجد برگزار نموده و او انوری را ترجیح داده و از آنجاست (ص ۴۷ نه ۱) :

جمی ز اهل خطه کاشان که برده اند زارباب فضل و فطنت گوی سخنوری

تفضیل می نهاد یکی شمس بر قمر ترجیح می نهاد یکی حور بر یری

شعر ظهیر اگر چه برآمد ز جنس نظم با طرز انوری نزنند لاف همسری

اینست اعتقاد ره می درد و عذب گوی کر تو نقد نظر مجد همگری

شرح حال مجد همگر در تذکرة ص ۱۷۶ - ۱۸۱ هـ ص ۱۷۶ - ۱۷۸ م . ص ۱

آر ص ۳۰۷ - ۳۰۹ م ج ۱ ص ۵۹۴ - ۵۹۸ ، قتل ص ۵۲۷ ، روس

۶۰۷ - ۶۰۹ و تاریخ بزآینی ص ۳۲۷ - ۳۲۹ نگارش یافته و مراجعه شده است .

۱۰۵۵

این نسخه بخط شکسته نستعلیق خوب نوشته دیوان

شده نویسنده از خود و شال نگارش نام نبرده

ظاهر آ در نیمه اول قرن سیزدهم هجری و پس بجزر اصفهانی

(۱) بجاشیه ص ۲۲۷ مراجعه شود .

از مرک شاعر نگاشته شده، و احتمال زیاد دارد که برای پادشاه عصر، فتحعلیشاه تهیه شده باشد، دوسر لوح زیبادر آغاز نسخه و در ابتداء غزلیات وی که مسمی به «تحفة الملوک» میباشد (ص ۲۷۹) گذارده شده، و کنار این دو صفحه و صفحه مقابل آنها و میان سطرها یشان تذهیب بزک موی و طلا اندازی شده و بر کها بطلا و لاچورد و زنگار جدول کشی گردیده و مندرجات دیوان عبارتست از: ۱- حکایات نشرو نظم بطرز گلستان (ص ۱-۲۰) ۲- مثنوی خطاب بعشق و عقل و سخن (ص ۲۱-۵۰) ۳- قصائد و ترکیب بند و ترجیع بندها (ص ۵۳-۲۰۴) ۴- مقطعات (ص ۲۰۵-۲۷۷) ۵- غزلیات مسمی به تحفة الملوک (ص ۲۷۹-۳۲۴) ۶- غزلیات قدیم (ص ۳۲۵-۳۷۱) و پس از اتمام ردیف یاء مدیحه ای از یکی از شاهزادگان و مرثیه ای موجود است ۷- رباعیات (ص ۳۷۳-۳۸۱) و ۸- فردها (ص ۳۸۱-۳۸۴) و شماره اشعار این نسخه از دیوان در حدود ۴۰۰۰ بیت میباشد.

جلد روغنی کل و بونه دورو، کاغذ فرنگی. قطع وزیری. شماره برگها ۱۹۲. صفحه ای ۱۱ بیت. طول ۲۸ سانتیمتر. عرض $\frac{۱۷}{۴}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۰۴۸.

۱۰۵۶

این نسخه بخط شکسته نستعلیق محمدرضابن علی نقی طباطبائی بسال ۱۲۴۵ نوشته شده و از لحاظ ترتیب و مندرجات چونت نسخه

دیوان
بمحر اصفهانی

پیشین میباشد و شاید او را از روی این نسخه نوشته باشند، پشت صفحه نخستین و در پایانب صفحه آخر یادداشت مالکیت با مهر عبدالوهاب حسینی موجود ظاهر آخط و مهر مرحوم نشاط است. جلد تیماجی. کاغذ فرنکی. قطع خشتی. شماره برکها ۱۰۸۸. صفحه ای ۱۲ بیت. طول $\frac{1}{4}$ ۲۱ سانتیمتر. عرض $\frac{1}{4}$ ۱۵ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۷۹۹.

۱۰۵۷

دیوان این نسخه بسال ۱۲۲۴ بخط نستعلیق نوشته شده، جز حکایات نثر و نظم نظیر گلستان و مجمر اصفهانی مثنوی خطاب بعشق و عقل و سخن که در این نسخه نیست مندرجات دیگر آن باختصار اختلافی عین دو نسخه پیشین و در حدود ۳۵۰۰ بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده: که کرد بی مدد غیر باز گونه بنا یراز اساس جهان سقف گنبد مینا در آغاز صفحه ۱ و ۲۴۳ دوسر لوح که هر دو الحاقی است گذارده شده و در ص ۱۱۱ و ۱۹۳ و ۳۴۸ کللهای زیبا ترسیم و در ص ۱۷۲ و ۲۲۴ و ۲۴۱ و ۲۴۲ و ۳۵۱ تصویر اشخاص و شکار گاهی میباشد و مالک نسخه بسال ۱۲۴۷ پشت صفحه نخستین تملك خویش را بانذکر به اینکه در این سال در آذربایجان مرض طاعون بوده نگاشته، برکها جدول کشی شده و برک آخر و صالی گردیده است. جلد تیماجی. کاغذ فرنکی. قطع وزیری. شماره برکها ۱۷۸. صفحه ای ۱۱ بیت. طول ۲۶ سانتیمتر. عرض $\frac{1}{4}$ ۱۷ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۲۸۸۶.

دیوان بحر اصفهانی

مجموعه تخلص سید حسین طباطبائی زواری است که از شعرای اوائل قرن سیزدهم هجری بوده (۱۱۹۰-۱۲۲۵) و فتح‌لیشاه او را **مجتهد الشعرا** لقب داده، در مدرسه کاسه گران اصفهان مسکن داشته و معتدالدوله (میرزا عبدالوهاب نشاط متوفی سال ۱۲۴۴) او را بنیادمت خویش برگزیده، راوی کروسى سال ۱۲۱۸ در آنمحل زیارت بحر نائل آمده و بنا بر تصریح خود وی در دیدار نخستین مجذوب اخلاق و فضائل او شده و با او الفت بی‌نهایت گرفته و درباره وی گوید: «در بدو عمر که هنگام اکتساب کمال است تحصیل مقدمات ادبیه کرده گاهی نیز بشغل تذهیب مشغولی داشت تا از ارباب دولت بی فتوت دنیا منش بر ذمت همت ثابت نیاید و ازدست رنج وجه کفاف مهیا آید معیشتی نیز بر وجه کفاف مهیا».

چون معتدالدوله از اصفهان رخت بر بست سید را با خود از آن شهر برون آورد و چون در آن ایام پادشاه در ابروان بود بدانجا شتافتند و بوسیله ملك الشعرا (صبا) بحریادشاه معرفی شد و مورد تفقد گردید و ندیم شاهزاده حسنعلی میرزا شد و درسی و پنجسالگی سال ۱۲۲۵ وفات یافت و در قم بغابگاه ابدی خویش آرامید.

دیوان بحر که شامل قصائد و غزلیات و ترکیب بند و ترجیع بند و مقطعات و رباعیات میباشد در حدود شش هزار بیت است و، سال ۱۳۱۲ در طهران با تصحیح و مقدمه مرحوم میرزا ابوالحسن جملوه اصفهانی که از حکمای متأخر و از منسوبین شاعر بوده چاپ شده و این نسخه نیز شامل حکایات نظمى و تثرى بحر میباشد که نظیر گلستان پرداخته است.

شرح حال بحر در **خُن انجمن سوم**، ما ج ۲ ص ۴۶۵-۴۷۲ و مختصری در مقدمه دیوان چایى بقلم مرحوم جلوه نگارش یافته و مراجعه شده است.

۱۰۵۸ و ۱۰۵۹

دیوان مختاری این دو نسخه را یحیی نام در شهر آکره سال

۱۰۱۰ نوشته، از طرز خط و جدول کشی و

کاغذ و قطع کتاب مسلم است که دیوان

دیوان ازرقی عنصری و مجد همکرا که درس ۳۶۴ و ۳۹۵

معرفی کرده ایم پیوسته این دو نسخه بوده و نویسنده مجموعه ای از دیوانها نگاشته بوده و کتابفروشی آنها را از یکدیگر جدا ساخته و فروخته است، از اول و آخر دیوان ازرقی که از ص ۱-۱۰۲ نسخه میباشد بر گهائی افتاده و در حدود ۱۸۵۰ بیت میباشد و دو بیت آغاز و انجام آن اینست :

یا قوت ناب در کف او گشته آفتاب

مینمای سبز بر سر او بسته سایبان

لیکن آخر ز چنان روی که من نتوانم

برسانم بوجیه و بشرف شکر توهم

و دیوان مختاری از ص ۱۰۳ آغاز شده و از نخستین قصیده ای که دیوانهای قدیمی بدان آغاز گردیده ۱۲ بیت افتاده و این دیوان در حدود ۵۶۵۰ بیت و شامل قصائد و ترکیب بندها و رباعیات و مثنوی «هنرنامه یمینی» میباشد و بیت نخستین نسخه اینست :

بدیده بود که بر (۱) سنگ کاو بود آن کنج

از آن چو خاکش بر پشت کاو ساخت مکان.

جلد تیماجی . کاغذ بخارائی . قطع وزیری . شماره برگها ۲۰۳ . صفحه ای ۱۹ . طول ۲۶ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شماره دفتر ۰۱۵۰۶۰

۱۰۶۰

دیوان مختاری
این نسخه سال ۱۳۳۵ بخط شکسته نستعلیق برای کتابخانه سردار معظم خراسانی نوشته

(۱) در نسخه های دیگر «هم سنگ» نوشته شده است .

شده، و مالک نسخه در پایان آخرین صفحه بخط خود یادداشت نموده و مهر کرده است،

قصائد و ترکیب بندها، قطعات و غزلیات بر حسب ردیف‌ها بر تیب حروف هجاء مرتب نگارش یافته و پس از آن مثنوی «هنرنامه یمینی» و در پی آن رباعیات نیز بنظم پیشین نگارش یافته و پیش از شروع بنگارش دیوان فهرست آنها نگاشته شده و سرلوح زیبایی در آغاز دیوان میباشد و بر گها باطلال و لا جور جدول کشی شده و شماره ابیات این نسخه در حدود ۵۵۰۰ میباشد و آغاز نسخه این بیت است:

دیدم براه آن ماه راستین را آن نازک و زیبای نازنین را.
جلد عطف و گوشه تیماج. کاغذ تر ۴۰. قطع ربعی. شماره برگها ۱۷۴.
صفحه ای ۱۷ بیت. طول $۱۷\frac{1}{4}$ سانتیمتر. عرض ۱۲ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۶۸.

۱۰۶۱

دیوان مختاری این نسخه بخط نستعلیق و شکسته نستعلیق نوشته شده، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده، مسلماً از خطوط نیمه نخستین قرن سیزدهم هجریست، از یادداشتی که بسال ۱۲۷۶ پشت صفحه نخستین نوشته شده، بدست می آید که متعلق بکتابخانه میرزا محمد تقی سپهر بوده و نویسنده یادداشت عاریه گرفته و نگارش نسخه چون تنظیم اولیه دیوان و شملل قصائد و ترکیب بندها و مقطعات و غزلیات و مثنوی «هنرنامه یمینی»

و رباعیات است و نیز در حدود ۵۵۰۰ بیت میباشد و آغاز آن این
بیت است :

ترا بشارت بادای ولایت کرمان بفتح نامه شاه از دیار هندوستان
وانجام نسخه این :

چونست که کر توئی مرا بینائی روی شرف الزمان مرا نمائی
جلد تیماج . کاغذ فرنکی . قطع خشتی . شماره بر کها ۱۹۶ . صفحه ای ۱۵
بیت . طول $۲۲\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۱۵\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۲۵ .

۱۰۶۳

دیوان مختاری این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده ، تاریخ
ندارد ولی ظاهراً در نیمه نخستین قرن سیزدهم
هجری نگارش یافته ، قصائد و ترکیب بندها و مقطعات نسخه مرتب
بترتیب حروف تهجی بر حسب قوافی است ولی غزلیات و رباعیات درهم
نوشته شده اند و مثنوی « هنر نامه یمینی » شاعر در آخر نسخه میباشد
نسخه از غلط و تحریف خالی نیست ، در حدود پنج هزار و صد (۵۱۰۰)
بیت است و بدین بیت آغاز گردیده :

روز کاری خوشتر است از شکر و عنبر تو را .

تاسمن در عنبر است و لاله در شکر تو را
جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره بر کها ۱۳۷ . صفحه ای ۱۹ بیت .
طول ۲۳ سانتیمتر . عرض $۲۰\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۱۱۵ .

دیوان مختاری غزنوی

مختاری تغلس عثمان بن محمد غزنوی ، لقب به سراج الدین است که گاهی هم عثمان تغلس مینموده و از شعرای قرن پنجم و ششم هجری میباشد ، معاصر و مداح ابراهیم بن مسعود بن (یمن الدوله) محمود غزنوی (۴۵۱ - ۴۹۲) و مسعود بن ابراهیم (۴۹۲ - ۵۰۸) و عضد الدوله شیرزاد بن مسعود (۵۰۸ - ۵۰۹) و ارسلان بن مسعود (۵۰۹ - ۵۱۲) و بهرامشاه بن مسعود (۵۱۲ - ۵۴۷) و خسروشاه بن بهرامشاه (۱) (۵۴۷ - ۵۵۵) از غزنویها و مداح ارسلان بن کرمانشاه (۴۹۴ - ۵۲۶) و سلیمان بن محمد بن ملکشاه (۵۵۵ - ۵۵۶) از سلاجقه عراق و کرمان و علاء الدین محمدخان (۴۹۵ - ۵۲۴) از ملوک خانیة ماوراءالنهر و ابو الفتح نصر بن خلف یادشاه نیمروز (۱) و وزراء ایشان بوده و در دیوان وی مدایحی از شعراء معاصر (امیر معزی ، سنائی ، اسعدی ، مسعود سعد سلمان) شاعر وجود دارد و قصیده ای هم در مدح محمد بن خطیب عامل سند دارد و از اشعار او استفاده میشود که به سند و سمرقند و ماوراءالنهر مسافرت نموده و مسلماً مدتی در کرمان بسر برده ، نکارنده را عقیده اینست که دوبار بکرمان آمده نخست در اواخر سلطنت مسعود بن ابراهیم و هنگام منازعه میان شیرزاد و ارسلان و این سفر در حدود سه سال طول کشیده (۲) و چندماه پس از

۱ تاریخ های نقل شده بالا موافق تاریخ روضة الصفا و حبیب السیر و گزیده و طبقات اسلام میباشد ولی در طبقات ناصری که مورد مراجعه استاد محترم آقای قزوینی بوده و در حواشی چهار مقاله بیشتر بدانها تکیه کرده اند اندک اختلافی موجود است و شاعر از شاه نیمروز نصر بن خلف چنین مدح کرده :
یادشاه نصر خلف بوالفتح شاه نیمروز آنکه هر شب خاک در گاهش بطین برزند
و نیز در جای دیگر (ص ۱۳۱ نه ۲) گوید :

که تاج دین ملک نیمروز نصر خلف بدست تیغ جهانرا قرار داد و قرار
(۲) در ص ۱۲ نه ۲ گوید :

دو سال و شش مه بوسیدم آن خجسته بساط

که او چو چشمة روز است و آفتاب سها

و از حسین بن حمزه وزیر ارسلان بن کرمانشاه استدعا نموده که اجازه رفتن به غزنین را از یادشاه بگیرد و از اشعار دیگر استفاده میشود که یادشاه اجازه نداده و غناری از آنجا به غزنین گریخته است (ص ۵۲ - ۵۳ نه ۲) .

آغاز سلطنت ارسلان بغزنین برگشته و در این هنگام که سال ۵۱۰ باشد شاعر ظاهر آ ۳۶ سال داشته بنا بر این تولد وی در حدود سال ۴۷۴ بوده است و بار دوم پس از غرار کردن ارسلان از ترس بهرامشاه دوباره بکرمان آمده و این بار زیاد طول نکشیده و ملی از ماندن کرمان عاجز شده و بالاخره بجز و بوزش برخاسته و مدایحی متضمن معذرت خواهی به پیشگاه بهرامشاه گسیل داشته و در یکی از آنها گوید شایسته است که پادشاه صله ای باین شاعر مرحمت نماید کدیگران نداده اند و آن بخشیدن جان بشاعر است (۱) که تا این هنگام سابقه ندارد و برای همین مقصد یک مثنوی در حدود یانصد بیت در مدح بهرامشاه (۲) و فتح میهاره هندوستان انشانوده و آنرا هرنانه نیمین نام گذارده و آغاز این مثنوی که پیوسته تمام نسخه های دیوان این شاعر (متعلق به این کتابخانه) میباشد اینست:

کعبه لا جور در دانه گرد سال خورد میهر سال نور

گذشته از این مثنوی مختاری مثنوی دیگری بنام «شهریار نامه» به تقلید شاهنامه فردوسی دارد که قسمتی از آن در موزة بریتانیا موجود است و چنانکه در خاتمه آن کتاب بنظم گفته شده: شاعر آنرا بامر و فرمان سلطان محمود غزنوی در سه سال برشته نظم آورده و از خود و مدوح بدین گونه تعبیر میکند

گل باغ و بستان محمود شاه جهانجوی بخشیده محمود شاه

چو مختاری این بارور داستان بنام تو گفت ای شه داستان

(۱) زابتدای آفرینش تابوقت پادشاه از بزرگان عفو بودست از فردست کلاه
تایاموزند شاهانی که زربخشند و سیم رسم جان بخشیدن از سلطان دین بهرامشاه

(۲) مرحوم تربیت در م ۶۵۴ - ۶۵۶ سال پنجم مجله مهر (آذر ۱۳۱۶)
مختاری را معرفی نموده و گویند که این مثنوی را بنام ارسلان شاه غزنوی بنظم آورده و ملی نگارنده را عقیده اینست که بنام بهرامشاه غزنوی انشا شده و گذشته از اینکه مکرر اشاره بنام بهرامشاه و لقب وی (که بر حسب تصریح مکرر خود این شاعر و مورخین **یمین الدوله** بوده) در این مثنوی گردیده و این دو بیت:

زانکه مولی الملوك را اسال یش بودست دولت و انبال
صحن هندوستان ببیود است کافر من خراب فرمود است

که حاکی از فتوحات پادشاه در هندوستان میباشد در اینجا است و میدانیم که بهرامشاه است که پس از استقرار برادرش سلطنت بفتح نواحی از هندوستان موفق گردیده و ارسلان شاه از جنگها و نزاعهای داخلی فراغت نیافته تا بپند پردازد و نام مثنوی هم دال بر لقب بهرامشاه است.

و مسلماً مرادش ، مسعود بن محمود غزنوی (مسعود اول) ، که از سال ۴۳۲ تا ۴۴۰ سلطنت کرده نخواهد بود. چرا که در عسروی شتاری نام شاعری نبوده و ابن مختاری (عثمان بن محمد) هم در زمان آن پادشاه مسلماً بدینجهان نیامده بوده. بنابراین مدوح شاعر مسعود بن ابراهیم بن مسعود غزنوی است که از سال ۴۹۲ - ۵۰۸ سلطنت کرده است .

وفات مختاری در تذکرة تقی الدین کاشی (خلاصة الاشعار) بسال ۵۳۴ یا ۵۴۴ بتدرید تنقل گردیده ولی در ذوق بنقل از همین تذکرة بسال ۵۵۴ و در شاهد صادق بسال ۵۳۵ و در آری بسال ۵۴۴ معین شده ولی چون میدانیم که مختاری بمدح سلیمان بن محمد بن ملک شاه پرداخته و ابن پادشاه ساجوقی از موصل به عراق آمده و این مدح هم ظاهر آ در هنگام سلطنت او است و سلطنت وی هشت ماه طول کشید و بسال ۵۵۵ آغاز گردیده ، بنابراین مختاری تا این سال زنده بوده است .

دیوان مختاری شامل قصائد و مقطعات و ترجیع بند ها و غزلیات و رباعیات میباشد ، هدایت شماره ابیات آنرا هشت هزار نوشته ولی تا کنون نسخه ای بیش از پنجهزار و پانصد بیت (۱) (بابانصد بیت هنر نامه بدینی) نگارنده نیافته است و نسخه های کهن این دیوان بدین بیت که آغاز قصیده ای در مدح علاء الدوله مسعود بن ابراهیم میباشد آغاز گردیده :

ترا بشارت بادای ولایت کرمان
بفتح نامه شاه از دیار هندوستان
شرح حال مختاری با مرآة چا ص ۱۵۰ - ۱۵۱ گز ص ۴۷۰ - ۴۷۱ عکسی ،
تذ ص ۹۳ - ۹۴ هم ص ۲۶۶ - ۲۷۱ م . س . آری ص ۱۱۸ - ۱۲۱
ما ج ۱ ص ۵۹۸ - ۶۰۷ ، فهر ج ۲ ص ۶۷۲ - ۶۷۴ ، شاهد صادق
ص ۳۶۸ نسخه خطی : اس و تذکرة تقی الدین کاشانی نسخه خطی آقای صادق
انصاری و طبقات سلاطین اسلام ص ۱۳۵ - ۱۳۷ و ۲۵۹ - ۲۶۱ و روضة الصفا
و تیره نگارش یافته است .

(۱) در هنگام تألیف ج ۲ فهر نسخه ۱۰۶۰ این کتابخانه را که دیوان دیگری پیوست بآنست ، نگارنده یکی تصور نموده بود و شماره ابیات بزرگترین دیوانهای مختاری را که بنظری رسیده ۷۵۰۰ بیت نگاشت ولی پس از دقت دانست که دو دیوان است و آن نسخه دیوان نیز شامل در حدود ۵۵۰۰ بیت میباشد .

۱۰۶۳

دیوان مذهب این نسخه شامل سه نسخه مکرر از غزلیات و رباعیات این شاعر میباشد، دو نسخه اول که ص ۱ - ۹۴ و ۹۵ - ۲۴۸ نسخه شامل آنست غزلیات و رباعیات در آنها بدون ترتیب نوشته شده و نسخه سوم که ص ۲۴۹ - ۴۰۶ شامل آنست مرتب بترتیب حروف تهجی است و این بخش در حدود دوهزار و دویست (۲۲۰۰) بیت میباشد و برگ آخر نسخه اول و دوم بابرک بعد از هر یک، یکی شده و آغاز کنونی نسخه سوم اینست:

یکشب انیس من نشود گر خیال تو

پهلوی بروی خار بود تا سحر مرا

و آغاز نسخه نخستین این بیت است:

از بسکه دیده ریخت بدامن گهر مرا

در تزد خلق کرد بسی معتبر مرا (۱)

و نسخه بدین رباعی خاتمه یافته:

ای مسیحی زاده فریاد از دو چشم مست تو

باهمه زهد و ورع آخر شدم بایست تو

دام صد صیاد بشکستم نیفتادم بدام

خوب صیدم کردئی جانابناز ماست تو.

نسخه بخط نستعلیق و ظاهراً در اوایل قرن چهاردهم نگارش

یافته است.

(۱) برگ نخستین نسخه دوم و سوم در مقابل نور گرفته شد دانستیم که نیز

بهین بیت آغاز گردیده و سبب چنانیدن آن بابرک دیگر ظاهراً این بوده

که در نظر اول دانسته نشود که سه نسخه از یک دیوان است.

جلد مقوائی، کاغذ فرنگی. قطع خشتی باریک. شماره بر گها ۲۰۴ صفحه ای
۱۴ بیت. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض $14\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۳۱.

دیوان مذهب

هذنب شاعرست غزل سرا، دارای طبعی روان، پاک دین و روشن ضمیر
از دل و جان دوستدار علمی و آل اوست و در مقطع یکی از غزلیات خود
(ص ۳۹۱ نه) گوید:

پس از هفتاد سال معصیت یکدم بشوئائب (نماتوبه)

که میگردد شفیع تو علی مرتضی، شرمی

بیفکن خرقه زهد و ریا را از برای هذنب

روی آخر بیابوس علی موسی الرضا، شرمی

و گذشته از این تشیع وی از بسیاری از غزلهای او آشکار است و نیز در

این رباعی اظهار اخلاص کرده:

پیر خردم گفت بصد مهر و شفعا کی بودت ساغر مینا در کف

خواهی تو اگر سعادت هردو جهان از دست مده زیارت شاه نجف

در کتب تذکره و فهرست هائی که در دست نگارنده موجود است هذنب

تخلص یافت نشده جز در دو کتاب یکی روز روشن (رو) در ص ۶۲۱ که

گوید: هذنب مولوی حافظ علی احمد است که بسال ۱۲۷۱ بدینجهان

یا یکذارد و در هنگام تألیف این کتاب (۱۲۹۶) در وطن خود بدایون تحصیل

علم باطن همت میگذارد و گاهی اشعار فارسی و عربی دارد و این دوبیت را از او نقل نموده:

بر زبان بار بار می آید مژده ایدل که یار می آید

جمع مشکین که کرد واکزوی بوی مشک تثار می آید

این غزل را در نسخه بالا نیافتم و گذشته از این در غزلیات دیگر این طرز

را هم ندیدم و تصور میکنم که این غزلیات از آن این شاعر نباشد.

و هذنب دیگر فتحعلی ابن حاجی حسن تبریزی از سخنوران قرن سیزدهم

میباشد و مرحوم تربیت درس ۳۴۰ آ بمعرفی وی پرداخته و گوید بسال

۱۲۴۹ مجموعه ای مشتمل بر نثر و نظم از گفته های شرای پیشین و سخنان

خود گرد آورده و نزد ایشان بوده و گوید دیوانی شامل چند هزار بیت از

وی دیده ام و این مطلع از اوست:

دوران چو داغدار نموده است لاله را با خون دل نموده از آن پر پیاله را

باجستجو نیز این مطلع را در نسخهٔ یالا نیانتم ولی با مقایسهٔ این بیت با غزلیات نسخه توان احتمال داد که این نسخهٔ دیوان (غزلیات و رباعیات) از این شاعر باشد و ما در اینجا برای نشان دادن پایه و مایه شاعر و زمان وی که شمع ولاله معمول گردیده (قرن سیزدهم) بنقل يك غزل از وی بهین قافیه و روی مبادرت می‌نمائیم :

ساقی ییار باده و بر کن ییاله را	کن سرخوشم بریز شراب دوساله را
یکجام دیگر میده از آن بیاد دوست	ساکت نمای انده این چند ساله را
غم نیست گر که زهر بریزی جای می	تقدیر شد ز خوان ازل این نواله را
نور جمال خوب تو روشن کند جهان	خوش تر نباید قرص مه دور هاله را
از بر تو جالش حاجت بشمع نیست	بر دایر خدا من ز برم شمع ولاله را
گر هرهی نکرد بما روزگار دون	سودا کنیم ما و تو با آه ناله را
هذنب رها چسان کنم از دست دامنش	ترسم که از جبین بکند يك زاله را

۱۰۶۴

دیوان مسعود این نسخه را بخط نستعلیق خوب، کر معلی اصفهانی بسال ۱۲۶۶ بدستور شاهزاده محسن سعد سلمان میرزا نوشته، یکی از مالکهای نسخه برخی ربایات را که از قلم نویسنده افتاده بوده، در حاشیه بر گها نوشته و بتصحیح برخی از اغلاط آن نیز پرداخته است، در پایان صفحه آخر (۷۷۴) سردار معظم خراسانی نوشته که در طهران خریداری شد و امضاء نموده و قصیده‌ای از این شاعر که در متن نبوده این مالک اخیر در حاشیه ص ۴۲۸ - ۴۳۶ بخط خود نگاشته است.

در آغاز نسخه سرلوحی دارد و میان سطرهای دو صفحه نخستین و حاشیه آنها طالعاندازی و تذهیب بر گه موی شده و در آغاز مثنوی

و مقطعات و غزلیات و رباعیات، سرلوح مانند هائی کشیده شده و همه بر کها باطلا و زنگار جدول کشی گردیده و قصائد و سائر مندرجات بترتیب قوافی مرتب بحروف تهجی شده و در حدود پانزده هزار (۱۵۰۰۰) بیت است.

آغاز: چون نای بی توایم ازین نای بی نوا

شادی ندید هیچکس از نای بی نوا

انجام: چون دید که عزم بر سفر دارم رای

آمد بوداعم آن بت روح افزای

سو گنده می داد که از بهر خدای

این عهد شکسته در سفر نیک پدای.

جاده تیماجی . کاغذ ترمه . قطع وزیری . شماره بر کها ۲۸۸ . صفحه ای ۲۱

بیت . طول $۲۵\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۵۴ .

۱۰۶۵

دیوان مسعود این نسخه بخط شکسته خوب بسال ۱۲۷۶

(اگر تاریخ الحاقی نباشد) نوشته شده و

سعد سلمان

منتخبی از قصائد و ترجیعات و مقطعات و

رباعیات شاعر میباشد، بر کها باطلا و زنگار جدول کشی شده و شامل

در حدود دو هزار و هفتصد و پنجاه (۲۷۵۰) بیت و نیز مرتب بترتیب

حروف تهجی بر حسب قوافی است و بدین بیت آغاز گردیده:

سپاه ابر نیسانی ز دریا رفت زی صحرا

نثار لؤلؤ لالا بصحرا برد از دریا

و انجام آن این رباعی است :

ای خسرو بندو خسرو قلعه گشای

آلوده مکن بخون [من] قلعه نای

بخشودنیم بر من مسکین بخشای

ای بر سر خلق سایه عدل خدای

جلد مشن . کاغذ ترمه قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۱۱۷ . صفحه ای ۱۴ بیت . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۰۱۵ .

دیوان مسعود سعد سلمان

مسعود بن سعد بن سلمان از شعرای معروف قرن پنجم هجری می باشد عوفی که در حدود یک قرن پس از وی تذکره خود را نگاشته او را زیر عنوان ولقب العبد الاجل سعد الدولة والدین مسعود سعد سلمان معرفی نموده و از مندرجات دیوان وی برمی آید که در دربار غزنویها مقامی ارجمند داشته

استاد بزرگوار آقای قزوینی (محمد) تولد وی را در یکی از سالهای ۴۳۸ و ۴۳۹ و ۴۴۰ دانسته اند و آقای سهیلی خونساری تولد و پیرا در حدود سال ۴۳۵ حدث زده و تذکره نویسان وفات او را بیشتر در سال ۵۱۵ و برخی هم بسال ۵۲۰ نوشته اند . آقای قزوینی (محمد) گذشته از آنچه در حواشی چهار مقاله نظامی عروضی (ص ۱۷۸ - ۱۸۲) در باره این شاعر نگاشته اند مقاله ای جداگانه در شرح احوال وی انشا و ادوار برون آنرا با انگلیسی ترجمه و بسال ۱۹۰۵ م در مجله آسیائی درج و بسال ۱۹۰۶ م نیز جداگانه چاپ شده و آقای بدیع الزمان در سخن و سخنوران و در سال ۱۳۱۷ ش . آقای سهیلی خونساری رساله مفصلی نیز در شرح حال این شاعر بنام « حصار نای » نوشته و با فاضل حبیبیات وی چاپ کرده اند ، آقای رشید یاسمی در مقدمه دیوان مسعود که یار سال (۱۳۱۸) تصحیح ایشان چاپ و بخش گردیده ، مقدمه مفصلی در ۶۶

صفحه در شرح حال شاعر و معاصرین وی نگاشته از اینرو ما در اینجا بتفصیل نمیردازیم و فقط باین مختصر قناعت میکنیم: مسعود سعد دارای سدیوان فارسی و عربی و هندی بوده، عوفی که نزدیک به مصر وی است آنرا تذکر داده و امیر خسرو نیز در مقدمه غرة الکمال که سومین دیوان او میباشد آنرا یاد آور شده و شاعر خود به هارت خویش در زبان فارسی و عربی و مترجم بودن در این دو زبان و قدرت بر نظم و شعر را مکرر تصریح نموده (۱) و پیوستن خود را به دربار ابوالمظفر ظهیر الدین ابراهیم بن مسعود بن محمود غزنوی (۴۵۱ - ۴۹۲) در قصیده ای در اثر تجاوز زور فندان و تصرف اموال پدری خود اظهار نموده (ص ۲۰۱ نه ۱) و گوید:

ظهیر ملت حق بوالمظفر ابراهیم نصیر دولت و دین بادشاه گیتی دار

نه سعد سلمان پنجاه سال خدمت کرد بدست کرد بر پنج انهمه ضیاع و عقار
بمن سیرد و زمن بستند فرعونان شدم به جزو ضرورت ز خان و مان آوار
بحضرت آدم انصاف خواه و داد طلب خبر نداشتم از حکم ایزد دادار

و از جمله آنکه مسعود سعد مدح آنها را در اخته سیف الدوله محمود بن ابراهیم است که فاتح آکر ۵ می باشد و سال ۴۶۹ بدرش سلطنت هندوستان را بدو داد و دیگری اختری شاعر معاصروست که قصیده ای در مدح او (ص ۳۰۷ - نه ۱) انشا نموده و گفته عوفی یکی از آثار مسعود سعد «منتخب شاهنامه» است.

حکیم سنائی در زمان حیات و زندگی مسعود سعد بجمع و ترتیب دیوان وی پرداخته و اشعاری از دیگران در آن گنجانیده، نه الطاک طاهر بن علی او را بدین غفلت آگاه نموده و حکیم در قطعه ای که خطاب به مسعود سعد میباشد از این غفلت یوزش خواسته و این مطلب و قطعه نامبرده در حواشی چهار مقاله درج گردیده (ص ۱۴۹) است.

(۱) درج ص ۶۷۶ ج ۲ فهرایبانی از مسعود سعد در این دو مطالب نقل گردیده و نیز در (ص ۳۳۹ نه ۱) دیوان این کتابخانه است:

ترا بتازی، از بهر آن، ثنا نکتم که هست، یک یک، از آن نوع، ناص و معتل
از دیوان عربی و هندی وی خبری بدست نیاورده ام ولی در سبعة المرجان و حدائق السحر ابیات عربی مسعود دیده میشود و در خود دیوانهم مصرعهایی به عربی موجود است.

تقی الدین کاشانی در خلاصه الاشعار (۱) (تذکره تقی الدین کاشانی) شماره
ابیات مسعود را دوازده هزار نوشته و هدایت گوید دیوان نزدیک به هجده هزار
بیت مسعود را بدست آورده ام، نخستین نسخه این فهرست و دومین نسخه
فهرست مدرسه عالی سیهسالار هریک شامل یازده هزار (۱۵۰۰۰) بیت از قصاید
و ترکیب بندها و قطعات و مثنوی (نقطه یک مثنوی از مسعود در دست است و
آن در وصف عضدالدوله شیرزاد (۲) و بیان حالات و تجسم اعمال امراء و

(۱) نسخه خلاصه الاشعار متعلق بدانستند معاصر آقای صادق انصاری که ظاهراً
خط خود مؤلف میباشد و بخشی از رکن اول کتابست مراجعه شده.

(۲) این مثنوی را سر حرم تربیت در مدح سلطان مسعود بن ابراهیم و خواش
وی دانسته اند و در نسخه این کتابخانه هم در عنوان این مثنوی همین مطلب نگارش
یافته ولی از خود مثنوی بدست می آید که در مدح عضدالدوله شیرزاد است و
در آنجا شاعر پدرش مسعود را هم مدح کرده و از آنجاست: (ص ۵۹۸ نه ۱)

روزگار از نشاط او سرمست	شاه بر تخت جام بخده بدست
دست او کرده بر جهان مطلق	عضدالدوله آنکه دولت حق
کند از تیغ او سر افزای	تیغ حکمت که ملت تازی
باشد از بیم او در اندیشه	شیرزاد آنکه شیر در پشه

و در ص ۵۹۹ نه ۱ گوید.

چرخ هرگز بتو نداد نشان	پدیری کز مهر ملوک جهان
که نصیبش ز چرخ هست سود	پادشاه زمین ملک مسعود
گوی اندر میان جان منست	گوید امروز شیرزان منست
همه کر در رضای او گردد	دل من در هیوای او گردد
او چنین باد و من چنین بادم	او بن شاد و من باو شادم
می شناسد یقین که هست چنین	شاه پاک اعتقاد شاه زمین
شکر ایزد کند بروز و بشب	بدعا بر گشاده دارد لب

و در پایان این مثنوی گوید:

تا بدل در نشاط و شادی باد
و در ضمن این مثنوی (ص ۶۰۶ نه ۱) رفتن خود را به چالندر متذکر شده و
ظاهراً این مثنوی را در هنگام رفتن به آنجا ساخته
رفتم اینک بسوی چالندر
تا کی آیم بشهر بار دگر

بزرگان و ارباب طرب اوست و در حدود چهار صد (۴۰۰) بیت میباشد و غزلیات بنام مامها و روزهای یارسی و روزهای هفته و غزلیات دیگر و رباعیات میباشد و در ص ۳۱۱ نخستین نسخه این کتابخانه قصیده ایست بدین مطلع .

سپهریست ایوان خسرو ملک زدیدار تابان خسرو ملک

و میدانیم که خسرو ملک پسر خسرو شاه و این پسر پسر امشاه غزنویست که از سال ۵۵۰ تا ۲۸۲ سلطنت نموده و در عصر مسعود سعد دیگر پیرا بدین نام نمیشناسیم و احتمال میدهم که این قصیده را در هنگام شیرخوارگی و نام گذاری خسرو ملک انشا کرده باشد و ایاتیکه دال بر سلطنت و پادشاهی وی در قصیده گذارده بنام تغال و فبال نیک زدن بر سلطنت وی است نه سلطنت حقیقی او چرا که اگر بگوئیم قصیده از مسعود سعد میباشد و در زمان سلطنت وی گفته بایستی بگوئیم که شاعر کمینه یکصد و بیست سال عمر کرده و کمی که در حدود سی سال عمر خود را در حبس و بند گذرانیده مشکل است عمر زیاد کند و دلیل مؤیدی برای این ادعا در دیوان وی یافت نمیشود و چند بیت دیگر از این قصیده اینست :

نشسته ملک نامه ای شریف برو کرده عنوان خسرو ملک

بنازدهمی تخت و تاج و نکین ز نسکین و امکان خسرو ملک

سپهرست مهرست و ماهست و شاه بیکجا در ایوان خسرو ملک

مؤلف « هم » پس از معرفی مسعود سعد سلمان و نقل ایسانی از او ابو سعید بن مسعود سعد سلمان را عنوان قرار داده و گوید در مجلس پسر امشاه برای امتحان یک رباعی انشا نمود پادشاه دهان او را پراز زر کرد و آن رباعی را هم نقل نموده ، بنابر این ابو سعید پسر مسعود سعد بوده است .

دیوان مسعود سعد سال ۱۲۹۶ ق و بسال ۱۳۱۸ خورشیدی با تصحیح آقای رشید یاسمی استاد دانشگاه طهران و مقدمه مفصلی در شرح حال شاعر و معاصرین وی بقلم استاد نامبرده در تهران چاپ شده و این چاپ اخیر در حدود شانزده هزار (۱۶۰۰۰) بیت است .

گذشته از مراجعه به مقدمه آقای رشید و دو رساله نامبرده در شرح حال مسعود سعد و دیوان خود شاعر در نگارش این شرح حال به لب ج ۲ ص ۳۳ و ۲۴۶-۲۵۲ ج ۱ ص ۱۷۸-۲۸۲ و ۱۴۹ ص ۱۴۰-۱۴۱ و ۱۴۱-۱۴۲ و ۱۴۲-۱۴۳ و ۱۴۳-۱۴۴ و ۱۴۴-۱۴۵ و ۱۴۵-۱۴۶ و ۱۴۶-۱۴۷ و ۱۴۷-۱۴۸ و ۱۴۸-۱۴۹ و ۱۴۹-۱۵۰ و ۱۵۰-۱۵۱ و ۱۵۱-۱۵۲ و ۱۵۲-۱۵۳ و ۱۵۳-۱۵۴ و ۱۵۴-۱۵۵ و ۱۵۵-۱۵۶ و ۱۵۶-۱۵۷ و ۱۵۷-۱۵۸ و ۱۵۸-۱۵۹ و ۱۵۹-۱۶۰ و ۱۶۰-۱۶۱ و ۱۶۱-۱۶۲ و ۱۶۲-۱۶۳ و ۱۶۳-۱۶۴ و ۱۶۴-۱۶۵ و ۱۶۵-۱۶۶ و ۱۶۶-۱۶۷ و ۱۶۷-۱۶۸ و ۱۶۸-۱۶۹ و ۱۶۹-۱۷۰ و ۱۷۰-۱۷۱ و ۱۷۱-۱۷۲ و ۱۷۲-۱۷۳ و ۱۷۳-۱۷۴ و ۱۷۴-۱۷۵ و ۱۷۵-۱۷۶ و ۱۷۶-۱۷۷ و ۱۷۷-۱۷۸ و ۱۷۸-۱۷۹ و ۱۷۹-۱۸۰ و ۱۸۰-۱۸۱ و ۱۸۱-۱۸۲ و ۱۸۲-۱۸۳ و ۱۸۳-۱۸۴ و ۱۸۴-۱۸۵ و ۱۸۵-۱۸۶ و ۱۸۶-۱۸۷ و ۱۸۷-۱۸۸ و ۱۸۸-۱۸۹ و ۱۸۹-۱۹۰ و ۱۹۰-۱۹۱ و ۱۹۱-۱۹۲ و ۱۹۲-۱۹۳ و ۱۹۳-۱۹۴ و ۱۹۴-۱۹۵ و ۱۹۵-۱۹۶ و ۱۹۶-۱۹۷ و ۱۹۷-۱۹۸ و ۱۹۸-۱۹۹ و ۱۹۹-۲۰۰ و ۲۰۰-۲۰۱ و ۲۰۱-۲۰۲ و ۲۰۲-۲۰۳ و ۲۰۳-۲۰۴ و ۲۰۴-۲۰۵ و ۲۰۵-۲۰۶ و ۲۰۶-۲۰۷ و ۲۰۷-۲۰۸ و ۲۰۸-۲۰۹ و ۲۰۹-۲۱۰ و ۲۱۰-۲۱۱ و ۲۱۱-۲۱۲ و ۲۱۲-۲۱۳ و ۲۱۳-۲۱۴ و ۲۱۴-۲۱۵ و ۲۱۵-۲۱۶ و ۲۱۶-۲۱۷ و ۲۱۷-۲۱۸ و ۲۱۸-۲۱۹ و ۲۱۹-۲۲۰ و ۲۲۰-۲۲۱ و ۲۲۱-۲۲۲ و ۲۲۲-۲۲۳ و ۲۲۳-۲۲۴ و ۲۲۴-۲۲۵ و ۲۲۵-۲۲۶ و ۲۲۶-۲۲۷ و ۲۲۷-۲۲۸ و ۲۲۸-۲۲۹ و ۲۲۹-۲۳۰ و ۲۳۰-۲۳۱ و ۲۳۱-۲۳۲ و ۲۳۲-۲۳۳ و ۲۳۳-۲۳۴ و ۲۳۴-۲۳۵ و ۲۳۵-۲۳۶ و ۲۳۶-۲۳۷ و ۲۳۷-۲۳۸ و ۲۳۸-۲۳۹ و ۲۳۹-۲۴۰ و ۲۴۰-۲۴۱ و ۲۴۱-۲۴۲ و ۲۴۲-۲۴۳ و ۲۴۳-۲۴۴ و ۲۴۴-۲۴۵ و ۲۴۵-۲۴۶ و ۲۴۶-۲۴۷ و ۲۴۷-۲۴۸ و ۲۴۸-۲۴۹ و ۲۴۹-۲۵۰ و ۲۵۰-۲۵۱ و ۲۵۱-۲۵۲ و ۲۵۲-۲۵۳ و ۲۵۳-۲۵۴ و ۲۵۴-۲۵۵ و ۲۵۵-۲۵۶ و ۲۵۶-۲۵۷ و ۲۵۷-۲۵۸ و ۲۵۸-۲۵۹ و ۲۵۹-۲۶۰ و ۲۶۰-۲۶۱ و ۲۶۱-۲۶۲ و ۲۶۲-۲۶۳ و ۲۶۳-۲۶۴ و ۲۶۴-۲۶۵ و ۲۶۵-۲۶۶ و ۲۶۶-۲۶۷ و ۲۶۷-۲۶۸ و ۲۶۸-۲۶۹ و ۲۶۹-۲۷۰ و ۲۷۰-۲۷۱ و ۲۷۱-۲۷۲ و ۲۷۲-۲۷۳ و ۲۷۳-۲۷۴ و ۲۷۴-۲۷۵ و ۲۷۵-۲۷۶ و ۲۷۶-۲۷۷ و ۲۷۷-۲۷۸ و ۲۷۸-۲۷۹ و ۲۷۹-۲۸۰ و ۲۸۰-۲۸۱ و ۲۸۱-۲۸۲ و ۲۸۲-۲۸۳ و ۲۸۳-۲۸۴ و ۲۸۴-۲۸۵ و ۲۸۵-۲۸۶ و ۲۸۶-۲۸۷ و ۲۸۷-۲۸۸ و ۲۸۸-۲۸۹ و ۲۸۹-۲۹۰ و ۲۹۰-۲۹۱ و ۲۹۱-۲۹۲ و ۲۹۲-۲۹۳ و ۲۹۳-۲۹۴ و ۲۹۴-۲۹۵ و ۲۹۵-۲۹۶ و ۲۹۶-۲۹۷ و ۲۹۷-۲۹۸ و ۲۹۸-۲۹۹ و ۲۹۹-۳۰۰ و ۳۰۰-۳۰۱ و ۳۰۱-۳۰۲ و ۳۰۲-۳۰۳ و ۳۰۳-۳۰۴ و ۳۰۴-۳۰۵ و ۳۰۵-۳۰۶ و ۳۰۶-۳۰۷ و ۳۰۷-۳۰۸ و ۳۰۸-۳۰۹ و ۳۰۹-۳۱۰ و ۳۱۰-۳۱۱ و ۳۱۱-۳۱۲ و ۳۱۲-۳۱۳ و ۳۱۳-۳۱۴ و ۳۱۴-۳۱۵ و ۳۱۵-۳۱۶ و ۳۱۶-۳۱۷ و ۳۱۷-۳۱۸ و ۳۱۸-۳۱۹ و ۳۱۹-۳۲۰ و ۳۲۰-۳۲۱ و ۳۲۱-۳۲۲ و ۳۲۲-۳۲۳ و ۳۲۳-۳۲۴ و ۳۲۴-۳۲۵ و ۳۲۵-۳۲۶ و ۳۲۶-۳۲۷ و ۳۲۷-۳۲۸ و ۳۲۸-۳۲۹ و ۳۲۹-۳۳۰ و ۳۳۰-۳۳۱ و ۳۳۱-۳۳۲ و ۳۳۲-۳۳۳ و ۳۳۳-۳۳۴ و ۳۳۴-۳۳۵ و ۳۳۵-۳۳۶ و ۳۳۶-۳۳۷ و ۳۳۷-۳۳۸ و ۳۳۸-۳۳۹ و ۳۳۹-۳۴۰ و ۳۴۰-۳۴۱ و ۳۴۱-۳۴۲ و ۳۴۲-۳۴۳ و ۳۴۳-۳۴۴ و ۳۴۴-۳۴۵ و ۳۴۵-۳۴۶ و ۳۴۶-۳۴۷ و ۳۴۷-۳۴۸ و ۳۴۸-۳۴۹ و ۳۴۹-۳۵۰ و ۳۵۰-۳۵۱ و ۳۵۱-۳۵۲ و ۳۵۲-۳۵۳ و ۳۵۳-۳۵۴ و ۳۵۴-۳۵۵ و ۳۵۵-۳۵۶ و ۳۵۶-۳۵۷ و ۳۵۷-۳۵۸ و ۳۵۸-۳۵۹ و ۳۵۹-۳۶۰ و ۳۶۰-۳۶۱ و ۳۶۱-۳۶۲ و ۳۶۲-۳۶۳ و ۳۶۳-۳۶۴ و ۳۶۴-۳۶۵ و ۳۶۵-۳۶۶ و ۳۶۶-۳۶۷ و ۳۶۷-۳۶۸ و ۳۶۸-۳۶۹ و ۳۶۹-۳۷۰ و ۳۷۰-۳۷۱ و ۳۷۱-۳۷۲ و ۳۷۲-۳۷۳ و ۳۷۳-۳۷۴ و ۳۷۴-۳۷۵ و ۳۷۵-۳۷۶ و ۳۷۶-۳۷۷ و ۳۷۷-۳۷۸ و ۳۷۸-۳۷۹ و ۳۷۹-۳۸۰ و ۳۸۰-۳۸۱ و ۳۸۱-۳۸۲ و ۳۸۲-۳۸۳ و ۳۸۳-۳۸۴ و ۳۸۴-۳۸۵ و ۳۸۵-۳۸۶ و ۳۸۶-۳۸۷ و ۳۸۷-۳۸۸ و ۳۸۸-۳۸۹ و ۳۸۹-۳۹۰ و ۳۹۰-۳۹۱ و ۳۹۱-۳۹۲ و ۳۹۲-۳۹۳ و ۳۹۳-۳۹۴ و ۳۹۴-۳۹۵ و ۳۹۵-۳۹۶ و ۳۹۶-۳۹۷ و ۳۹۷-۳۹۸ و ۳۹۸-۳۹۹ و ۳۹۹-۴۰۰ و ۴۰۰-۴۰۱ و ۴۰۱-۴۰۲ و ۴۰۲-۴۰۳ و ۴۰۳-۴۰۴ و ۴۰۴-۴۰۵ و ۴۰۵-۴۰۶ و ۴۰۶-۴۰۷ و ۴۰۷-۴۰۸ و ۴۰۸-۴۰۹ و ۴۰۹-۴۱۰ و ۴۱۰-۴۱۱ و ۴۱۱-۴۱۲ و ۴۱۲-۴۱۳ و ۴۱۳-۴۱۴ و ۴۱۴-۴۱۵ و ۴۱۵-۴۱۶ و ۴۱۶-۴۱۷ و ۴۱۷-۴۱۸ و ۴۱۸-۴۱۹ و ۴۱۹-۴۲۰ و ۴۲۰-۴۲۱ و ۴۲۱-۴۲۲ و ۴۲۲-۴۲۳ و ۴۲۳-۴۲۴ و ۴۲۴-۴۲۵ و ۴۲۵-۴۲۶ و ۴۲۶-۴۲۷ و ۴۲۷-۴۲۸ و ۴۲۸-۴۲۹ و ۴۲۹-۴۳۰ و ۴۳۰-۴۳۱ و ۴۳۱-۴۳۲ و ۴۳۲-۴۳۳ و ۴۳۳-۴۳۴ و ۴۳۴-۴۳۵ و ۴۳۵-۴۳۶ و ۴۳۶-۴۳۷ و ۴۳۷-۴۳۸ و ۴۳۸-۴۳۹ و ۴۳۹-۴۴۰ و ۴۴۰-۴۴۱ و ۴۴۱-۴۴۲ و ۴۴۲-۴۴۳ و ۴۴۳-۴۴۴ و ۴۴۴-۴۴۵ و ۴۴۵-۴۴۶ و ۴۴۶-۴۴۷ و ۴۴۷-۴۴۸ و ۴۴۸-۴۴۹ و ۴۴۹-۴۵۰ و ۴۵۰-۴۵۱ و ۴۵۱-۴۵۲ و ۴۵۲-۴۵۳ و ۴۵۳-۴۵۴ و ۴۵۴-۴۵۵ و ۴۵۵-۴۵۶ و ۴۵۶-۴۵۷ و ۴۵۷-۴۵۸ و ۴۵۸-۴۵۹ و ۴۵۹-۴۶۰ و ۴۶۰-۴۶۱ و ۴۶۱-۴۶۲ و ۴۶۲-۴۶۳ و ۴۶۳-۴۶۴ و ۴۶۴-۴۶۵ و ۴۶۵-۴۶۶ و ۴۶۶-۴۶۷ و ۴۶۷-۴۶۸ و ۴۶۸-۴۶۹ و ۴۶۹-۴۷۰ و ۴۷۰-۴۷۱ و ۴۷۱-۴۷۲ و ۴۷۲-۴۷۳ و ۴۷۳-۴۷۴ و ۴۷۴-۴۷۵ و ۴۷۵-۴۷۶ و ۴۷۶-۴۷۷ و ۴۷۷-۴۷۸ و ۴۷۸-۴۷۹ و ۴۷۹-۴۸۰ و ۴۸۰-۴۸۱ و ۴۸۱-۴۸۲ و ۴۸۲-۴۸۳ و ۴۸۳-۴۸۴ و ۴۸۴-۴۸۵ و ۴۸۵-۴۸۶ و ۴۸۶-۴۸۷ و ۴۸۷-۴۸۸ و ۴۸۸-۴۸۹ و ۴۸۹-۴۹۰ و ۴۹۰-۴۹۱ و ۴۹۱-۴۹۲ و ۴۹۲-۴۹۳ و ۴۹۳-۴۹۴ و ۴۹۴-۴۹۵ و ۴۹۵-۴۹۶ و ۴۹۶-۴۹۷ و ۴۹۷-۴۹۸ و ۴۹۸-۴۹۹ و ۴۹۹-۵۰۰ و ۵۰۰-۵۰۱ و ۵۰۱-۵۰۲ و ۵۰۲-۵۰۳ و ۵۰۳-۵۰۴ و ۵۰۴-۵۰۵ و ۵۰۵-۵۰۶ و ۵۰۶-۵۰۷ و ۵۰۷-۵۰۸ و ۵۰۸-۵۰۹ و ۵۰۹-۵۱۰ و ۵۱۰-۵۱۱ و ۵۱۱-۵۱۲ و ۵۱۲-۵۱۳ و ۵۱۳-۵۱۴ و ۵۱۴-۵۱۵ و ۵۱۵-۵۱۶ و ۵۱۶-۵۱۷ و ۵۱۷-۵۱۸ و ۵۱۸-۵۱۹ و ۵۱۹-۵۲۰ و ۵۲۰-۵۲۱ و ۵۲۱-۵۲۲ و ۵۲۲-۵۲۳ و ۵۲۳-۵۲۴ و ۵۲۴-۵۲۵ و ۵۲۵-۵۲۶ و ۵۲۶-۵۲۷ و ۵۲۷-۵۲۸ و ۵۲۸-۵۲۹ و ۵۲۹-۵۳۰ و ۵۳۰-۵۳۱ و ۵۳۱-۵۳۲ و ۵۳۲-۵۳۳ و ۵۳۳-۵۳۴ و ۵۳۴-۵۳۵ و ۵۳۵-۵۳۶ و ۵۳۶-۵۳۷ و ۵۳۷-۵۳۸ و ۵۳۸-۵۳۹ و ۵۳۹-۵۴۰ و ۵۴۰-۵۴۱ و ۵۴۱-۵۴۲ و ۵۴۲-۵۴۳ و ۵۴۳-۵۴۴ و ۵۴۴-۵۴۵ و ۵۴۵-۵۴۶ و ۵۴۶-۵۴۷ و ۵۴۷-۵۴۸ و ۵۴۸-۵۴۹ و ۵۴۹-۵۵۰ و ۵۵۰-۵۵۱ و ۵۵۱-۵۵۲ و ۵۵۲-۵۵۳ و ۵۵۳-۵۵۴ و ۵۵۴-۵۵۵ و ۵۵۵-۵۵۶ و ۵۵۶-۵۵۷ و ۵۵۷-۵۵۸ و ۵۵۸-۵۵۹ و ۵۵۹-۵۶۰ و ۵۶۰-۵۶۱ و ۵۶۱-۵۶۲ و ۵۶۲-۵۶۳ و ۵۶۳-۵۶۴ و ۵۶۴-۵۶۵ و ۵۶۵-۵۶۶ و ۵۶۶-۵۶۷ و ۵۶۷-۵۶۸ و ۵۶۸-۵۶۹ و ۵۶۹-۵۷۰ و ۵۷۰-۵۷۱ و ۵۷۱-۵۷۲ و ۵۷۲-۵۷۳ و ۵۷۳-۵۷۴ و ۵۷۴-۵۷۵ و ۵۷۵-۵۷۶ و ۵۷۶-۵۷۷ و ۵۷۷-۵۷۸ و ۵۷۸-۵۷۹ و ۵۷۹-۵۸۰ و ۵۸۰-۵۸۱ و ۵۸۱-۵۸۲ و ۵۸۲-۵۸۳ و ۵۸۳-۵۸۴ و ۵۸۴-۵۸۵ و ۵۸۵-۵۸۶ و ۵۸۶-۵۸۷ و ۵۸۷-۵۸۸ و ۵۸۸-۵۸۹ و ۵۸۹-۵۹۰ و ۵۹۰-۵۹۱ و ۵۹۱-۵۹۲ و ۵۹۲-۵۹۳ و ۵۹۳-۵۹۴ و ۵۹۴-۵۹۵ و ۵۹۵-۵۹۶ و ۵۹۶-۵۹۷ و ۵۹۷-۵۹۸ و ۵۹۸-۵۹۹ و ۵۹۹-۶۰۰ و ۶۰۰-۶۰۱ و ۶۰۱-۶۰۲ و ۶۰۲-۶۰۳ و ۶۰۳-۶۰۴ و ۶۰۴-۶۰۵ و ۶۰۵-۶۰۶ و ۶۰۶-۶۰۷ و ۶۰۷-۶۰۸ و ۶۰۸-۶۰۹ و ۶۰۹-۶۱۰ و ۶۱۰-۶۱۱ و ۶۱۱-۶۱۲ و ۶۱۲-۶۱۳ و ۶۱۳-۶۱۴ و ۶۱۴-۶۱۵ و ۶۱۵-۶۱۶ و ۶۱۶-۶۱۷ و ۶۱۷-۶۱۸ و ۶۱۸-۶۱۹ و ۶۱۹-۶۲۰ و ۶۲۰-۶۲۱ و ۶۲۱-۶۲۲ و ۶۲۲-۶۲۳ و ۶۲۳-۶۲۴ و ۶۲۴-۶۲۵ و ۶۲۵-۶۲۶ و ۶۲۶-۶۲۷ و ۶۲۷-۶۲۸ و ۶۲۸-۶۲۹ و ۶۲۹-۶۳۰ و ۶۳۰-۶۳۱ و ۶۳۱-۶۳۲ و ۶۳۲-۶۳۳ و ۶۳۳-۶۳۴ و ۶۳۴-۶۳۵ و ۶۳۵-۶۳۶ و ۶۳۶-۶۳۷ و ۶۳۷-۶۳۸ و ۶۳۸-۶۳۹ و ۶۳۹-۶۴۰ و ۶۴۰-۶۴۱ و ۶۴۱-۶۴۲ و ۶۴۲-۶۴۳ و ۶۴۳-۶۴۴ و ۶۴۴-۶۴۵ و ۶۴۵-۶۴۶ و ۶۴۶-۶۴۷ و ۶۴۷-۶۴۸ و ۶۴۸-۶۴۹ و ۶۴۹-۶۵۰ و ۶۵۰-۶۵۱ و ۶۵۱-۶۵۲ و ۶۵۲-۶۵۳ و ۶۵۳-۶۵۴ و ۶۵۴-۶۵۵ و ۶۵۵-۶۵۶ و ۶۵۶-۶۵۷ و ۶۵۷-۶۵۸ و ۶۵۸-۶۵۹ و ۶۵۹-۶۶۰ و ۶۶۰-۶۶۱ و ۶۶۱-۶۶۲ و ۶۶۲-۶۶۳ و ۶۶۳-۶۶۴ و ۶۶۴-۶۶۵ و ۶۶۵-۶۶۶ و ۶۶۶-۶۶۷ و ۶۶۷-۶۶۸ و ۶۶۸-۶۶۹ و ۶۶۹-۶۷۰ و ۶۷۰-۶۷۱ و ۶۷۱-۶۷۲ و ۶۷۲-۶۷۳ و ۶۷۳-۶۷۴ و ۶۷۴-۶۷۵ و ۶۷۵-۶۷۶ و ۶۷۶-۶۷۷ و ۶۷۷-۶۷۸ و ۶۷۸-۶۷۹ و ۶۷۹-۶۸۰ و ۶۸۰-۶۸۱ و ۶۸۱-۶۸۲ و ۶۸۲-۶۸۳ و ۶۸۳-۶۸۴ و ۶۸۴-۶۸۵ و ۶۸۵-۶۸۶ و ۶۸۶-۶۸۷ و ۶۸۷-۶۸۸ و ۶۸۸-۶۸۹ و ۶۸۹-۶۹۰ و ۶۹۰-۶۹۱ و ۶۹۱-۶۹۲ و ۶۹۲-۶۹۳ و ۶۹۳-۶۹۴ و ۶۹۴-۶۹۵ و ۶۹۵-۶۹۶ و ۶۹۶-۶۹۷ و ۶۹۷-۶۹۸ و ۶۹۸-۶۹۹ و ۶۹۹-۷۰۰ و ۷۰۰-۷۰۱ و ۷۰۱-۷۰۲ و ۷۰۲-۷۰۳ و ۷۰۳-۷۰۴ و ۷۰۴-۷۰۵ و ۷۰۵-۷۰۶ و ۷۰۶-۷۰۷ و ۷۰۷-۷۰۸ و ۷۰۸-۷۰۹ و ۷۰۹-۷۱۰ و ۷۱۰-۷۱۱ و ۷۱۱-۷۱۲ و ۷۱۲-۷۱۳ و ۷۱۳-۷۱۴ و ۷۱۴-۷۱۵ و ۷۱۵-۷۱۶ و ۷۱۶-۷۱۷ و ۷۱۷-۷۱۸ و ۷۱۸-۷۱۹ و ۷۱۹-۷۲۰ و ۷۲۰-۷۲۱ و ۷۲۱-۷۲۲ و ۷۲۲-۷۲۳ و ۷۲۳-۷۲۴ و ۷۲۴-۷۲۵ و ۷۲۵-۷۲۶ و ۷۲۶-۷۲۷ و ۷۲۷-۷۲۸ و ۷۲۸-۷۲۹ و ۷۲۹-۷۳۰ و ۷۳۰-۷۳۱ و ۷۳۱-۷۳۲ و ۷۳۲-۷۳۳ و ۷۳۳-۷۳۴ و ۷۳۴-۷۳۵ و ۷۳۵-۷۳۶ و ۷۳۶-۷۳۷ و ۷۳۷-۷۳۸ و ۷۳۸-۷۳۹ و ۷۳۹-۷۴۰ و ۷۴۰-۷۴۱ و ۷۴۱-۷۴۲ و ۷۴۲-۷۴۳ و ۷۴۳-۷۴۴ و ۷۴۴-۷۴۵ و ۷۴۵-۷۴۶ و ۷۴۶-۷۴۷ و ۷۴۷-۷۴۸ و ۷۴۸-۷۴۹ و ۷۴۹-۷۵۰ و ۷۵۰-۷۵۱ و ۷۵۱-۷۵۲ و ۷۵۲-۷۵۳ و ۷۵۳-۷۵۴ و ۷۵۴-۷۵۵ و ۷۵۵-۷۵۶ و ۷۵۶-۷۵۷ و ۷۵۷-۷۵۸ و ۷۵۸-۷۵۹ و ۷۵۹-۷۶۰ و ۷۶۰-۷۶۱ و ۷۶۱-۷۶۲ و ۷۶۲-۷۶۳ و ۷۶۳-۷۶۴ و ۷۶۴-۷۶۵ و ۷۶۵-۷۶۶ و ۷۶۶-۷۶۷ و ۷۶۷-۷۶۸ و ۷۶۸-۷۶۹ و ۷۶۹-۷۷۰ و ۷۷۰-۷۷۱ و ۷۷۱-۷۷۲ و ۷۷۲-۷۷۳ و ۷۷۳-۷۷۴ و ۷۷۴-۷۷۵ و ۷۷۵-۷۷۶ و ۷۷۶-۷۷۷ و ۷۷۷-۷۷۸ و ۷۷۸-۷۷۹ و ۷۷۹-۷۸۰ و ۷۸۰-۷۸۱ و ۷۸۱-۷۸۲ و ۷۸۲-۷۸۳ و ۷۸۳-۷۸۴ و ۷۸۴-۷۸۵ و ۷۸۵-۷۸۶ و ۷۸۶-۷۸۷ و ۷۸۷-۷۸۸ و ۷۸۸-۷۸۹ و ۷۸۹-۷۹۰ و ۷۹۰-۷۹۱ و ۷۹۱-۷۹۲ و ۷۹۲-۷۹۳ و ۷۹۳-۷۹۴ و ۷۹۴-۷۹۵ و ۷۹۵-۷۹۶ و ۷۹۶-۷۹۷ و ۷۹۷-۷۹۸ و ۷۹۸-۷۹۹ و ۷۹۹-۸۰۰ و ۸۰۰-۸۰۱ و ۸۰۱-۸۰۲ و ۸۰۲-۸۰۳ و ۸۰۳-۸۰۴ و ۸۰۴-۸۰۵ و ۸۰۵-۸۰۶ و ۸۰۶-۸۰۷ و ۸۰۷-۸۰۸ و ۸۰۸-۸۰۹ و ۸۰۹-۸۱۰ و ۸۱۰-۸۱۱ و ۸۱۱-۸۱۲ و ۸۱۲-۸۱۳ و ۸۱۳-۸۱۴ و ۸۱۴-۸۱۵ و ۸۱۵-۸۱۶ و ۸۱۶-۸۱۷ و ۸۱۷-۸۱۸ و ۸۱۸-۸۱۹ و ۸۱۹-۸۲۰ و ۸۲۰-۸۲۱ و ۸۲۱-۸۲۲ و ۸۲۲-۸۲۳ و ۸۲۳-۸۲۴ و ۸۲۴-۸۲۵ و ۸۲۵-۸۲۶ و ۸۲۶-۸۲۷ و ۸۲۷-۸۲۸ و ۸۲۸-۸۲۹ و ۸۲۹-۸۳۰ و ۸۳۰-۸۳۱ و ۸۳۱-۸۳۲ و ۸۳۲-۸۳۳ و ۸۳۳-۸۳۴ و ۸۳۴-۸۳۵ و ۸۳۵-۸۳۶ و ۸۳۶-۸۳۷ و ۸۳۷-۸۳۸ و ۸۳۸-۸۳۹ و ۸۳۹-۸۴۰ و ۸۴۰-۸۴۱ و ۸۴۱-۸۴۲ و ۸۴۲-۸۴۳ و ۸۴۳-۸۴۴ و ۸۴۴-۸۴۵ و ۸۴۵-۸۴۶ و ۸۴۶-۸۴۷ و ۸۴۷-۸۴۸ و ۸۴۸-۸۴۹ و ۸۴۹-۸۵۰ و ۸۵۰-۸۵۱ و ۸۵۱-۸۵۲ و ۸۵۲-۸۵۳ و ۸۵۳-۸۵۴ و ۸۵۴-۸۵۵ و ۸۵۵-۸۵۶ و ۸۵۶-۸۵۷ و ۸۵۷-۸۵۸ و ۸۵۸-۸۵۹ و ۸۵۹-۸۶۰ و ۸۶۰-۸۶۱ و ۸۶۱-۸۶۲ و ۸۶۲-۸۶۳ و ۸۶۳-۸۶۴ و ۸۶۴-۸۶۵ و ۸۶۵-۸۶۶ و ۸۶۶-۸۶۷ و ۸۶۷-۸۶۸ و ۸۶۸-۸۶۹ و ۸۶۹-۸۷۰ و ۸۷۰-۸۷۱ و ۸۷۱-۸۷۲ و ۸۷۲-۸۷۳ و ۸۷۳-۸۷۴ و ۸۷۴-۸۷۵ و ۸۷۵-۸۷۶ و ۸۷۶-۸۷۷ و ۸۷۷-۸۷۸ و ۸۷۸-۸۷۹ و ۸۷۹-۸۸۰ و ۸۸۰-۸۸۱ و ۸۸۱-۸۸۲ و ۸۸۲-۸۸۳ و ۸۸۳-۸۸۴ و ۸۸۴-۸۸۵ و ۸۸۵-۸۸۶ و ۸۸۶-۸۸۷ و ۸۸۷-۸۸۸ و ۸۸۸-۸۸۹ و ۸۸۹-۸۹۰ و ۸۹۰-۸۹۱ و ۸۹۱-۸۹۲ و ۸۹۲-۸۹۳ و ۸۹۳-۸۹۴ و ۸

آقای انصاری) «سبحة المرجان» ص ۲۶ - ۲۸، نسخ ج ۱ ص ۲۱۱ - ۲۳۶
 مثنوی و مثنوی گویان مرحوم تربیت ص ۵۳۹ - ۵۴۰ (در سال پنجم مجله مهر
 سال ۱۳۱۶) مراجعه شده است.

۱۰۶۶

دیوان

این نسخه بخشی از غزلیات این شاعر میباشد و
 بخط شکسته نستعلیق بسیار خوب یکی از استاد
 مشتاق اصفهانی های خط (در قرن سیزدهم) نوشته شده، هشت
 برگ اول نسخه شامل غزلیات ردیف میم و نون میباشد و اطراف آنها
 تذهیب شده و برگهای پس از آن، غزلیات ردیف الف تاراء را دربردارد
 و همه ابیات نسخه در حدود یک هزار و پانصد (۱۵۰۰) بیت میباشد،
 از میان غزلیات يك يا چند برگ افتاده (ص ۶۶ - ۶۷)، پیش از
 نخستین غزل هشت برگ و پس از آخرین غزل ۳۴ برگ نوشته
 و جدول کشیده موجود و پس از این برگها تحفة الوزرا که چهل
 باب و هربابی شامل چهار چیز است که حکما از کتب قدما اختیار
 کرده اند (آقای تقوی رئیس دیوان کشور آن را بچاپ گراوری
 بسال منتشر کرده اند) بخط شکسته بسیار خوب که شاید گفت
 خط درویش معروف است، در ۶ برگ نوشته شده و در آغاز آن
 سرلوحی میباشد و اطراف و میان سطرهای دو صفحه نخستین آن
 تذهیب برگ موی و طلا اندازی شده و دیوان بدین بیت آغاز گردیده:
 من دور از آستان، طلبم چه زین و آنت
 ندهد کسی نشانت مگر از خدات جویم

و آخرین بیت نسخه اینست :

صفای حسن بدیدن نمیشود آخر گل بهشت بچیدن نمیشود آخر
جلد تیماج . کاغذ ترمه . قطع بغلی . شماره برگها ۱۰۰ . صفحه ای ۱۲
بیت . طول ۱۴ سانتیمتر . عرض $9\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۲۶۴ .

دیوان مشتاق اصفهانی

مشتاق تخلص سید علی حسینی اصفهانی متوفی سال ۱۱۷۱ هـ . باشد که
استاد آذر و عاشق و هانف و صہبا بوده و بنا بر تصریح آذر ، وی باتفاق هانف
و صہبا بجمع دیوان استاد پرداخته اند و گوید که بیشتر طبع او مائل غزل
سرائی و رباعی سازی بوده و راوی گروسی گوید : دیوان مشتاق در حد رد شهزاد
(۶۰۰۰) بیت است و مکرر بنظر رسیده و دو نسخه از دیوان این . اعر که بسال
۱۲۰۱ و ۱۲۳۵ نوشته شده و شامل غزلیات و ترکیب بندها و قطعه ها و رباعیات
مشتاق میباشد در کتابخانه مدرسه عالی سیہسار وجود دارد و هم یک در حدود
۳۰۰۰ و ۳۲۰۰ بیت میباشد و رفیق اصفهانی در تاریخ وفات وی گوید :

بهر تاریخ او نوشت رفیق جای **مشتاق** در جنتان بادا = ۱۱۷۱
شرح حال مشتاق در آرس ۴۲۵-۴۲۸ با انتخاب ۱۳۱ بیت از او نگارش یافته
و در انجمن چهارم **خن** نیز معرفی و ۶۶ بیت از او نقل شده ، در ما ج ۲
ص ۴۴۳ - ۴۴۵ و رو ص ۶۲۸ نیز معرفی و ابیانی از او آورده شده است .

۱۰۶۷

دیوان این نسخه شامل منشآت بنظم و نثر در تذکرة
چهار شاعر (عباسی فروغی ، ریاضی ، مائل
مشتاق ی طوسی و صاف) معاصر مشتری است که بهجوانها
پرداخته و هجویات شاعر و سفرنامه مکه وی و مثنوی در مجادله
نادر میرزا باعموی خود حاج سیف الدوله برای ازدواج با دختر او و

رباعیاتی از اوست و این نسخه در حدود دوهزار بیت (۲۰۰۰) میباشد و ظاهر اینست که در اواخر قرن سیزدهم هجری و در زمان خود شاعر نگارش یافته و پیش از شروع به اشعار شرح حالی از شاعر در ۱۴ صفحه نگارش یافته و آغاز اشعار این است:

خوش آنکه بخت کشد رخت زی خراسانم
چرا کنز آمدت ملک ری پشیمانم
و بدین رباعی خاتمه یافته:

آن صدر که پشت و خالی از ادراک است

از گوهر زشت عابد دلاک است
یکسال دگر باین جلال ارماند

البته حساب دین و دولت پاک است
جلد تیاج . کاغذ قرنکی . قطع ربعی . شماره برگها ۲۲۴ . صفحه ای ۱۱
بیت . طول $۱۷\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۰۷ .

۱۰۶۸

دِیوان
این نسخه بخط شکسته نستعلیق بسال ۱۲۹۹
مشتق ری طوسی نوشته شده نویسنده متعبد بوده که نام خود
را نبرد و در آخر نوشته: راقمه فلان بن فلان
در آغاز نسخه و مثنوی مجادله نادر میرزا ، دوسر لوح مختصر میباشد
و تمام برگها جدول کشی شده ، مقدمه نثری در شرح حال شاعر دارد
سفرنامه مکه که در نسخه پیشین بود و ابیاتی دیگر در این نسخه

نیست و شماره ایات این نسخه در حدود یک هزار و چهارصد (۱۴۰۰)

بیت میباشد و آغاز آن همان بیت است که در نسخه پیشین بود .

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۶۲ . صفحه ۱۲

بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض $۱۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۴۱ .

دیوان مشتری طوسی

مشتری تخلص محمد ابراهیم مشهدی میباشد ، بنا بر آنچه در گن و مقدمه
دو نسخه این کتابخانه نگارش یافته پدرش شیرازی و از طرف مادر پنجاهار واسطه
به میرزا طاهر وحید که وقایع نگار شاه طهماسب صفوی بوده ، میرسد ، سال
۱۲۷۰ به تهران آمده و از شعرای دربار گردیده ، طبعش در انشاء قصائد ماهر
و زبانش بهجو و هزل آلوده بوده و بهمین سبب رونق وی در دربار زیاد گشته
و ناصرالدین شاه او را بهجو حضوری و ابد داشته و گاهی هم برای تفتن و
تفریح این شاعر و چند شاعر دیگر را بهاجات حضوری و ادار میکرد و گویند
که در اثر امر بایشکه مشتری با عباس فروغی و سرور بایستی بدربار آیند
و یکدیگر را بهجو نمایند فروغی مریض شد و پس از ده روز از جهان رخت
بربست و سرور بخونسار گریخت و خود مشتری قوت عباس فروغی را از ترس
زبان وی در یکی از اشعار خود آورده است .

در گن سه قصیده از این شاعر که در مدح میرزا آقاخان صدراعظم نوری
و سومی در تهنیت عید غدیر و مدح صدرنام نبرده میباشد ، چاپ گردیده و جز
دو نسخه نامبرده بالا که هر دو تقریباً یکی و همه هجویات و هزلیات شاعر میباشد
و سه قصیده نام برده و قطعه ای که سال ۱۲۹۰ انشا نموده و پشت نسخه دیوان
امیر معزی شماره ۱۰۶۹ این کتابخانه میباشد از شاعر اثری نیافته ام ولی قدرت
طبع و ذوق و سلیقه وی از همین آثار موجوده آشکار و موفق بزیارت مکه معظمه
و مدینه طیبه و عتبات عالیات گردیده و در اواخر عمر در مشهد مقدس حضرت
امام رضا علیه السلام متوقف و مسلماً تا سال ۱۲۹۹ زندگانی را بدرود نگفته
بوده و چنانکه درس ۲۱۴ گذشت در آخر دیوان از رقمی بدین سال یادداشتی
کرده و در مأخذیکه در دست دارم جز کنج شایگان (گن ص ۵۲۴ - ۵۲۸)
یادی از این شاعر نشده است .

درس ۴۲۹ ششم نیز شاعری استر ابادی، مشقری تغلص، معاصر جامی نامبرده شده و يك بيت از و نقل گردیده است.

۱۰۶۹

دیوان

امیر معزی

این نسخه بخط نستعلیق خوب سال ۱۲۹۵ نوشته شده، بنا بر مندرجات قطعه‌ای از مشتری شاعر که بر ورق پیش از برگ نخستین نسخه میباشد، بر حسب خواست امین خلوت که از درباریان آن عصر بوده چهارده نفر که يك يك نام آنها را برده در یک هفته این نسخه را که شامل در حدود سیزده هزار و سیصد (۱۳۳۰۰) بیت از قصیده و قطعه و ترجیع بند و ترکیب بند و رباعی است نگاشته‌اند، شرح حالی از شاعر که ظاهر آن نقل از تذکره تقی الدین کاشانی (خلاصه الاشعار) میباشد پیش از شروع بنکارش دیوان نوشته شده و دوسر لوح در آغاز شرح حال و اول دیوان میباشد و میان سطرهای در صفحه مقدمه و اول دیوان طلا اندازی شده و ۶۱ صفحه آن جدول کشی گردیده و بدین بیت آغاز شده:

بر آمد عاج کون ابری ز روی ساج کون دریا

بخار مرکز خاکي نقاب قبه خضرا

جلد مقوایی غملی. کاغذ فرنگی. قطع رحلی. شماره برگها ۴۲۰. صفحه‌ای

۱۷ بیت. طول ۳۳ سانتیمتر. عرض $۲۰\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۶۵.

۱۰۷۰

ديوان اين نسخه بخط نستعلیق يعقوب بن ابوالحسن
 امير معزی بسال ۱۲۶۱ نوشته شده، شامل قصائد و
 تر کيب بند ها و قطعاتی میباشد و در حدود
 هشت هزار و سيصد (۸۳۰۰) بيت میباشد و بدین بيت آغاز گردیده :
 ستاره سجده برد طلعت منيرتورا زبانه بوسه دهد پایۀ سر بر ترا
 بخشی از بالای برگ نخستین چيده شده است .
 جلد تيماجی . کاغذ رنگی . قطع غشّی باریک . شماره بر کها ۱۸۵ . صفحه ای
 ۲۲ بيت . طول ۲۲ سانتيمتر . عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتيمتر . شماره دفتر ۱۳۹۶۵ .

ديوان امير معزی

معزی تخلص ابو عبدالله محمد بن عبد الملك متخلص به پرهانی نیشابوری (۱)
 است که امير الشعرای ملکشاہ بن الب ارسلان (۴۶۵ - ۴۸۵) بوده و در هنگام
 رخت بر بستن از جهان پسر را به پادشاہ سيزده و در اثر مساعدت و همراهی امير
 علی بن فرامرّز (علاءالدوله مقتول بسال ۴۸۸) مورد نظر ملکشاہ شده و پس از
 اين پادشاہ در دربار پسر وی سلطان سنجر (۴۱۱ - ۵۵۲) با کمال عظمت
 زندگانی نموده و گویند در حدود چهارصد شاعر در دربار سنجر بوده و بر همه آنها
 معزی رياست داشته و در اینکه لقب يا تخلص معزی بمناسبت لقب ملکشاہ
 یا سنجر بوده که هر دو ملقب به مزالدين بوده اند بعضی اختلاف کرده اند ، از قرائن
 موجوده در ديوان احتمال اول ترجیح دارد و گذشته از اين نظامی عروضی
 از خود وی نقل نموده که ملکشاہ ملقب به مزالدين گفت او را بلقب من باز
 (۱) چنانکه از ديوان امير معزی استفاده میشود ، اصل وی از نیشابور بوده و
 از نقلی که نظامی عروضی (ص ۴۲) از وی کرده نیز اين مطلب صریحاً استفاده
 میشود ولی برخی اين شاعر را سمرقندی و گروهی از اهالی نسا نوشته اند .

خوانند و امیرعلی مراخواجه معزی خواند و نیز از اشعار وی استفاده میشود که زندگانی درازی کرده و به تیر خطای سلطان سنجر زخمی شده و پس از مدتی که کمتر از یکسال نیست بدروود زندگانی گفته و برای خوش آمد پادشاه در این مدت رنجوری قصائدی انشا و شکر گزاری کرده که من به تیر خدا یگان گشته نشدم ولی مسلماً بهمین سبب چهارا بدروود گفته عوفی در ذیل نقل این مطلب گوید : « آری تیر قصد زمانه را جز دل فضلا نشانه نیست و در خزانه تدبیر جز حوالت تقدیر هیچ بهانه‌نی ، اکنون اکثر شعرا و مدون است و عالم بیان بدان مزین » و برخی از تذکره نویسان وفات او را بسال ۵۴۲ دانسته اند ولی بر حسب تحقیق و تتبعی که استاد محترم آقای اقبال آشتیانی کرده اند (۱) بظن نزدیک به یقین وفات وی میان سال ۵۱۸ - ۵۲۰ بوده است

معاصرین امیر معزی و متاخرین ، به استادی وی اعتراف داشته و سنائی غزنوی او را سرثیه گفته و این بیت از آنست :

تا چند معزای معزی که خدایش زینجا بفلک برد و قیای ملکی داد
دیوان امیر معزی را که شامل قصائد و مقطعات و غزلیات و ترجیع بند و ترکیب بندهاست صاحب هم پانزده هزار بیت نوشته و نگارنده تاکنون بزرگتر از نسخه نخستین این فهرست که در حدود سیزده هزار و سیصد (۱۳۳۰۰) بیت میباشد ندیده و در این روزها باتصحیح استاد محترم آقای اقبال آشتیانی چاپ می شود .

شرح حال معزی در چاس ۴۰ - ۴۳ (بنقل مؤلف از خود شاعر) ، لب ج ۲ ص ۶۹ - ۸۶ ، گز ص ۸۲ ، قد ص ۵۷ - ۶۰ ، هم ص ۶۲۲ - ۶۲۵ ، م ص ۳۰ ، آر ص ۳۵۰ - ۳۵۸ ، ها ج ۱ ص ۵۷۰ - ۵۹۳ و نسخ ج ۱ ص ۲۳۶ - ۲۴۹ بامنتخبی از اشعار وی نگارش یافته و مراجعه شده است .

۱۰۷۱

دیوان مکین این نسخه بی تاریخ و بخط سید علی نامی میباشد که بسال ۱۲۰۳ انیس الاحیاء را (در

(۱) استاد محترم آقای فروزینی درس ۶۳۵ ج ۵ تفسیر ابوالفوح (خاتمة الطبع) از ایشان نقل کرده اند .

ص ۱۴۶ معرفی شد) نوشته است، شاعر پشت صفحه نخستین شرحی بعنوان مقدمه و دیباچه انشاء و در حاشیه برخی از صفحات اشعاری نیز بخط وی موجود است و چون وفات شاعر بسال ۱۲۳۰ بوده مسلماً این نسخه پیش از آن نگارش یافته، یادداشتی بامضاء غلامحسین میرزا پشت صفحه اول بوده آنرا محو کرده اند.

جلد میشن . کاغذ ترمه . قطع وزیری . شماره برکها ۲۲۰ . صفحه ای ۱۴

بیت . طول $۲۷\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۱۷\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۰۴ .

دیوان مکین

مکین تخلص محمد فاخر میباشد که بنابر تصریح در اوائل دیوان (۱) بسال ۱۱۴۲ متولد شده و بر حسب ضبط شم (ص ۴۱۶) بسال ۱۲۳۰ وفات یافته و از شعرا و عرفای قرن دوازدهم و سیزدهم هجری هندوستان بوده و از اشعار وی که در این دیوان ثبت گردیده استفاده میشود که در آغاز از اهل سنت بوده ولی پس از تحقیق و دقت، بشعب راغب و از شیعیان کامل گردیده و خود وی گوید:

آن چار که چار رکن دینند در خدمت هر چهار رفتیم
اما چو بچارمین رسیدیم در پیش بانکار رفتیم
بوسیده زمین بارگاهش بر چرخ بافتخار رفتیم
و در قصیده دیگر که آنرا « محضر الامان » نامیده و این نام نیز تاریخ انشاء اوست (۱۱۷۱) گوید:

گویمت آن خدایگان که بود حضرت صاحب الزمان باشد
یعنی آن مهدی طریق هدا که بحق هادی جهان باشد
خاتم اولیای ختم رسل نائب رب مستعان باشد
از بیانات افیمسی در کتاب اتیسی الاحبا که در ص ۱۴۶ معرفی گردید و در

(۱) در ص ۳۱ نسخه این کتابخانه است :

بس از سپاس خدا و ثنای پیغمبر شنیدنی است یکی حال بنده احقر
چو زدن بمنزل چلم قدم مسافر عمر گذر بخاطر من کرد شوق سیروسفر
گذشته بود ز هنگام هجرت نبوی هزار و یکصد و هشتاد با دوسال دگر

شرح حال این مرشد و شاگردان ایشان تألیف گردیده ، بدست می آید که گذشته از شاعری ، همکین بر مستند ارشاد و دستگیری مکین بود ، و از قصائد و غزلیات و قطعات و رباعیات وی روح عرفانی هویداست و در سبک پیرو خواجه حافظ شیرازی است .

این دیوان در حدود شش هزار و دویست (۶۲۰۰) بیت شعر دارد .
آغاز مقدمه : بسم الله و بالله نحمد و نشکره شکر میگویم و براه سخن میگویم
 که زبانی بسخن گویا و طبعی بوادای معنی یویا الخ .

آغاز دیوان : تن شکسته چو از بیم یار لرزد و ریزد
 شود غبار و دلم در کنار لرزد و ریزد .

۱۰۷۳

دیوان ملالی این نسخه بخط نستعلیق خوب محمد حسین
 نام بی تاریخ نگارش یافته و بنام « دیوان
 ملالی » در دفاتر کتابخانه و پشت نسخه ثبت
دیوان صاحب گردیده و درص ۱۴۴ و ۱۴۵ و ۱۴۸ و ۱۵۱
 تخلص ملالی دیده میشود ولی با مراجعه به ص ۳۵۷ و ۳۵۹ و ۳۶۸
 ۴۰۶ نسخه دیوان صاحب که زیر شماره ۱۰۰۸ معرفی گردید معلوم
 شد که گذشته از تمام مندرجات نسخه همین ابیات نیز با مختصر تغییری
 در آن نسخه دیوان میباشد و درص ۷۲ و ۷۳ مکتوب صاحب علی
 آبادی به قائم مقام (میرزا ابوالقاسم) که در ص ۶۶ - ۶۷ نسخه
 ۱۰۰۸ دیوان ری نوشته شده و نیز در حاشیه ص ۱۰۶ نسخه شرحی تاریخی
 راجع به یکی از صاحبمنصبان (افسران) که در جنگ روس و ایران
 از اسب پیاده شده و مانده بود بخط نویسنده پیشین که ظاهراً خط

خود منشی آنست نکارش یافته و این نسخه بدین بیت :

کرا شاید ننازان پس که زبید آل یاسین را

جهان مجد و تمکین آسمان دانش و دین را

که نسخ دیگر دیوان صاحب بدان آغاز گردیده، شروع و مندرجات آن در حدود دوهزار و دو بیست (۲۲۰۰) بیت و بنابر آنچه در ص ۳۲۷ گذشت سه هزار و یکصد (۳۱۰۰) بیت از نسخه دیگر کمتر میباشد و شامل قصائد و مقطعات و ترکیب بندها و غزلیات و رباعیات و یک مثنوی در شرح برخی از حالات و گذارش زندگانی شاعر میباشد.

جلد تیماج . کاغذ فرنگی . قطع وزیری . شماره برگها ۸۴ . صفحه ای ۱۰

بیت . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض $\frac{1}{4}$ ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۵۴۹ .

دیوان ملالی = دیوان صاحب علی آبادی

در ص ۲۲۸ صاحب علی آبادی (محمد تقی بن زکی) صاحب تخلص را معرفی کرده ایم ، چنانکه بالای این سطرها گفته شد ، در چهار مورد که در آن نسخه تخلص یافت شد شاعر خود را بنام **ملالی** معرفی کرده و فقط در ص ۱۴۷ تخلص صاحب دیده میشود ، معاصرین وی و متاخرین که تذکره و تاریخ نوشته اند و از این شاعر و نویسنده درباری که نام بردماند ابدأ از این موضوع نامی نبرده اند که شاعر دربدو امر ملالی تخلص داشته و پس از آن **صاحب** تخلص گردیده است ولی نکارنده چون نمیتواند باور کرد که در عصر شاعر معروفی میشود دیوان او را ردی (هر چند زبردست هم باشد) بنام خود بنویسد و منتشر نماید ، (در کتب تاریخ و تذکره ها هم بنام **ملالی** شاعری یاد نشده است) تصور میکند که این شاعر دربدو جوانی آکر گاهی در قصائد و غزلیات و غیره تخلص خود را ذکر میکرده **ملالی** بوده و چون سال ۱۲۳۴ به تهران احضار گردیده و به **صاحب دیوان** ملقب شده ، **صاحب** تخلص گردیده و چند بیت نامبرده را از هر دو نسخه در اینجا می آوریم :

ص ۱۴۴ نه غیر از غم جانان یوفاداری عشاق
 اندر همه آفاق بجستیم کسی نیست
 بر شکر شیرین تو سرغان سخن گو
 چند آنکه در آن حلقه ملالی مگسی نیست

ص ۳۵۷ نه غیر از غم جانان یوفاداری صاحب
 اندر همه آفاق بجستیم کسی نیست
 بر شکر شیرین تو سرغان سخن گو
 چند آنکه در آن حلقه مجال مگسی نیست
 ص ۱۴۵ نه جرم ملالی ارچه کران تا کران هنوز
 امید وار از کرم بیکران تست

ص ۳۵۹ نه عصیان صاحب ارچه کران تا کران ولیک
 امید وار از کرم بیکران تو است
 ص ۱۴۸ نه ملالی این چه سخن گفتن است مجلسیان
 کمان کنند که طوطی شکر می خاید

ص ۳۶۸ نه ز صاحب این چه سخن گفتن است مجلسیان
 کمان کنند که طوطی شکر می خاید
 ص ۱۵۱ نه درد نبود مگر ملالی را کرمه عمر در قفان استی
 ص ۴۰۶ نه درد نبود مگر که صاحب را در همه عمر در قفانستی

۱۰۷۳

دیوان
 این نسخه بخط شکسته خوب نوشته شده
 و ظاهر آن در قرن سیزدهم نگارش یافته شامل
 بخشی از غزلیات میباشد بر گهای آن
 جابجا گذارده شده و از آغاز و میان و انجام آن بر گهای افتاده و

ملول یا ملولی

ابیات کنونی آن پانصد و دوازده بیت و آغاز و انجام آن، این دو بیت است :

ندانم وصل جانانش میسر میشود یا نه.

همی دانم که روز و شب چو من آه و فغان دارد.

جرمی که تو دانی در این دار ملولی

فریاد درست نیست یجز ساقی کوثر.

جلد تیماجی . کاغذ ترمه . قطع ربعی . شماره بر کها ۲۲ . صفحه ای ۸ بیت .
طول ۱۸ سانتیمتر . عرض $11\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۴۰ .

دیوان ملول یا ملولی

ملول و ملولی هر دو تخلص شاعریست که در نیمه اول قرن سیزدهم هجری در شیراز زندگانی مینموده و گاهی ملول و هنگامی ملولی و در بعضی از موارد بهر دو نام و تخلص خود را معرفی کرده و از آنهاست :

ص ۴ تخم اغیار ملول از دو جهان پاک نماید

آسان گر بملولی دو سه روزش بگذارد

در کتب تاریخ و تذکره که در دست نگارنده است نام و تخلص این شاعر یاد نشده ، از مندرجات دیوان معلوم شد که معاصر **هدایت** و او را باوی معارضه بوده و شاید بهمین جهت نام وی در ما ثبت نگردیده ، و این بیت ملولی براین معنی دلالت دارد :

ص ۵۶ : هدایت در جواب تو ملولی شعر گفت آری

کجا خر مهره نزد عاقلان نرخ کهر دارد

و در این غزلیات موجود از این شاعر مدائجی از تحمیلشاه و فرمانروای فارس (مسلماً مرادش حسینعلی میرزای فرمان فرما متوفی بسال ۱۲۵۱ میباشد) و رضا قاسمی میرزا نائب الایاله (پسر فرمان فرمای مذکور است) که در ص ۴۱۲ بهنسبت ، اندک معرفی شده اند ، وجود دارد و از آنها این چند بیت را می آوریم :

- ص ۵ نه فتحعلی شاه آنکه بجز حکم محکمش
تواند آسمان که خرام دیگر کند
- ص ۴۷ نه شهنشاه جهان فتحعلی شاه
که خورشیدش سه از نعل ابرش
- ص ۲۰ نه فرمان روای فارس که جز بر مراد او
تا این زمان نگشت و نرفت آسمان هنوز
- ص ۴۲ نه شاه فرمان روای فارس کز عدلش
بهم در یک مکان شهباز و عصفور آشیان دارد
- ص ۱۳ نه شهزاده رضاقلی که در رزم
نانی قباد شهریار است
- ص ۱۴ نه شهزاده رضاقلی که در عدل
در ملک هیچ بجای کسری است
- ص ۵۰ نه نائب مملکت فارس رضاشاه که بحکم
کمترین بنده او همچو سلیمان آمد
- این شاعر چنانکه از این نسخه از دیوان وی برمی آید مردی عاشق پیشه
و دل داده و شاعری توانا بوده و در این دوبیت (ص ۳۶ نه) خود وی گوید:
شاه شاهانم اگر چه بسخن پردازی یک در عشق توای شوخ گدائی هستم
آخرم دوست نگردید ملولی دلدار عمری اندر سر کوش بعبث بنشستم
و این چند بیت مطلع و غیره را برای نشان دادن طرز فکر و طبع وی در
اینجا می آوریم:
- همیشه نقش جمال توقوت نظر است گمان نکن که دل زارم از تو بیخبر است
گر چه ملول امید ز خلق جهان برید دارد امید مهر ز شاه جهان هنوز
عید نوروز است و دارد هر کسی چیزی هوس
- دیدن و بوسیدن رویت هوس مارا و بس
- روزه گیرد آن نکار سیمبر تا کند زین غم مرا خون در جگر
هر زمان گوید بنازک برکشا روزه را یعنی بدین شتیک شکر
یاد ایامی که در کویت گذاری داشتیم از سر زلف پریشانته قرار داشتیم
هر که جز عشق بتانست ره و آئینش میتوان گفت که نه عقل بود نه دینش

۱۰۷۴

دیوان این نسخه را بخط نستعلیق بسیار خوب محمد ابراهیم منعم تخلص شیرازی^(۱) برای تقدیم به منوچهری دامغانی امیرزاده^(۲) حاکم فارس در هنگام ورود وی نوشته (مسلماً در نیمه دوم قرن سیزدهم هجری) و در آخر قصیده ای در مدح امیر نامبرده از خود کاتب موجود^(۳)، در آغاز دیباچه که همان دیباچه انشائی هدایت میباشد و در آغاز دیوان دوسر لوح بسیار زیبا میباشد، اطراف دو صفحه نخستین تذهیب گردیده و میان سطرهای این دو، طلا اندازی شده و همۀ برگها باطلا و زنگار جدول کشی گردیده و در کنار برخی از برگها ترجمه لغات مشکله را همین نویسنده نگاشته و این نسخه دیوان در حدود دوهزار و پانصد (۲۵۰۰) بیت است.

(۱) منعم تخلص محمد ابراهیم شیرازی است که از ادبا بوده و نستعلیق را بینهایت خوب مینوشته، درس ۱۳۰ گفتار دوم فارسنامه معرفی شده و چند بیت از او نقل گردیده و نیز در ص ۵۶۸ آثار عجم معرفی شد، و مؤلف در حاشیه صفحه نوشته که روزی بسال ۱۲۹۷ در صحن بی بی دختران در شیراز میگذاشتم وی را دیدم بر سر قبری که آماده میشد نشسته، نسبت بمن اظهار مهر بانی فرمود و گفت این قبر را برای خود آماده میکنم چرا که تاریخ وفات خوش را یا غفور دیده ام پس از این مطلب چند روز جهانرا وداع گفت. و در متن این کتاب چند بیت از منعم جز آنچه در کتاب پیشین نقل شده، ثبت گردیده است.

(۲) در عنوان قصیده و خود قصیده مدوح بدین نام معرفی شده ولی در فارسنامه و آثار عجم حاکی برای فارس بدین نام نیست، از طرز مدح و تصریح بشاهزادگی و اهل دانش بودن مدوح ظاهر است که مراد فرهاد میزرا است که بسال ۱۲۹۳ حکومت فارس را دارا شده است.

(۳) بستم کمر چو از پی تحریر این کتاب آمد مرا بگوش دل از غیب این خطاب بیت بالا مطلع قصیده میباشد و تمام آن چهل و یک (۴۱) بیت است.

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع رومی . شماره برکها ۱۳۰ . صفحه ای ۱۲
بیت . طول ۱۸ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۹۸۲ .

۱۰۷۵

دیوان این نسخه را بسال ۱۲۹۸ بخط شکسته
نستعلیق ملا شفیعی سروسنانی مشهور به
منوچهری دامغانی صدر سروسنن برای پیشکش یکی از امراء
و مصادر امر آن عصر که از سادات و انصاری بوده (نام این شخص را
محو کرده اند) نوشته و در آخر دیوان این مطالب را نگاشته ، دیباچه
هدایت را دارد و در حاشیه صفحات لغات مشکله اشعار ترجمه شده و
شامل قصائد و مقطعات و مسمطات و غزلیات و رباعیات میباشد و در
حدود سه هزار (۳۰۰۰) بیت است .

در آغاز دیوان سر لوح ظریفی دارد و میان سطرهای دو صفحه
نخستین دیوان طلا اندازی شده و همه برکها مجذول است .
جلد میشن . کاغذ ترمه . قطع خشتی باریک . شماره برکها ۱۰۴ . صفحه ای
۱۰ بیت . طول $\frac{1}{4}$ ۲۳ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۲۲ .

۱۰۷۶

دیوان این نسخه را بخط نستعلیق خوب محمد صادق
قاجار بسال ۱۳۱۵ نوشته و در آخر نسخه
منوچهری دامغانی تذکر داده که این نگارش بر حسب خواست

حسنعلیخان، امیر نظام گروسی بوده، دارای دوسر لوح در آغاز دیباچه و در آغاز دیوان میباشد، میان سطرهای دو صفحه نخستین دیباچه و دیوان طلا اندازی گردیده و تمام برکها باطلا و لاجورد و زنگار جدول کشی شده و شامل قصائد و مقطعات و مسملات و غزلیات و رباعیات این شاعر است و در حدود دوهزار و شصت و پنجاه (۲۶۵۰) بیت میباشد و همان دیوان گرد آورده هدایت بادیبیباچه اوست.

جلد روغنی مذهب عالی دورو - کاغذ فرنگی - قطع خشتی باریک - شماره برکها ۱۲۶ - صفحه ای ۱۲ بیت - طول ۲۲ سانتیمتر - عرض ۱۴ سانتیمتر - شماره دفتر ۱۳۹۸۷.

دیوان منوچهری دامغانی

منوچهری تخلص ابوالنجم احمد بن قوص بن احمد (۱) دامغانی است که از شعرای معروف قرن پنجم هجری بوده، هدایت درما وفات او را سال ۴۳۲ ثبت نموده و تذکره نویسان گفته اند که تخلص این شاعر به نسبت ممدوح نخستین وی قلک الهمالی منوچهر بن شمس الهمالی قابوس (۴۰۳ - ۴۳۴) میباشد، در تذکره شاعر را بلخی معرفی نموده ولی مسلماً دامغانی است و خود وی گوید:

«سوی تاج عمرانیان هم بدینسان
بیامد منوچهری دامغانی»
هدایت نوشته: شنیده ام که سی هزار بیت شعر داشته ولی با جستجوی زیاد در حدود سه هزار بیت از قصیده و قطعه و غزل و رباعی و مسمل از وی بدست آورده و سال ۱۲۴۷ دیوانی مرتب بترتیب قوافی با مقدمه ای در شرح حال شاعر منتشر نموده و سال ۱۲۸۵ و بار دیگر بی تاریخ و در این روزها ۱۳۵۹ با تصحیح محمد حسین نهلوندی در تهران و سال ۱۸۸۶ م با ترجمه فرانسوی و مقدمه مبسوطی (۲) در پاریس چاپ گردیده است.

(۱) نام پدر و جد منوچهری را در اشعار موجوده در این دیوان نیافتم ولی در لب بدین گونه که ثبت گردید ضبط شده است.

(۲) نسخه ای از این چاپ بدین نشانه $\frac{۱۵}{۳۴۱}$ ب در این کتابخانه موجود است.

دولتشاه و امین احمد که در قرن نهم و دهم تذکره خود را نگاشته اند، وجود و شهرت دیوان منوچهری را یاد آور شده اند، نگارنده در کتابخانه استاد بزرگوار آقای دهخدا (علی اکبر) نسخه ای از دیوان منوچهری که سال ۱۰۰۱ نوشته شده و شامل ۲۰۴ بیت میباشد موجود و از میان آن بر گهائی افتاده و جزده بیت همه ایات نیست که در دیوان چاپی است.

در این دیوان سرتب کرده هدایت قصائدی از دیگران آورده شده و یکی از آنها لغز شمی است که بدین مطلع میباشد:

چیت آتشخس چو زرین سرو چون سبیل بدن

خوشتن سوزان و گریان و گدازان همچو من

و خود جامع در حاشیه ص ۵۰۴ ج ۱ ما گوید: چنین ماند که این قصیده

از رافعی نیشابوریست و نیز قصیده ای که بدین مطلع میباشد:

ای پیکر منور محروور خوی چکان نعبان آتشین دم روئینه استخوان

و در وصف حتمی (گرمابه) است که سال ۱۷۱۶ امیر مبارز الدین

ساخته و در ذیل همین قصیده نام پادشاه و تاریخ در دو بیت ذکر گردیده،

باین شاعر نسبت داده شده و در حاشیه و عنوان دو نسخه شماره ۱۰۷ و ۱۰۷۶ این

موضوع تذکره داده شده و گویند از خواجوی کرمانی است و شاید خود هدایت هم

در هنگام چاپ بجم الفصحا متذکر این مطلب شده و فقط ایات اولیه قصیده را

که در آن حمام را بالغز بیان و معرفی کرده گنجانیده و آن دوبیت اینست:

حزمت سال (۲) هفتصد و پنج و چهار و هفت چون مه تمام کرد بهر خدایگان

صاحبقران مبارز دین صفدر عجم شاه ملک نشان و امیر ملک نشان.

برخی از تذکره نویسان منوچهری را ملقب به شخصت کله دانسته اند و

بعضی از آنها گویند بدین مناسبت بوده که انگشت شصت وی نقصانی داشته

و دیگران گویند دارای شصت کله (از گوسفند یا غیر آن) بوده و استاد

محترم آقای بهار (محمد تقی ملک الشعراء) در این باب و معرفی شاعر ملقب

(۱) در ص ۱۶۱ در ذیل تذکره کاظم گفته ایم که در آن تذکره اشعاری از

منوچهری موجود است که در دیوان جمع کرده هدایت نیست ولی اینکه که

دوباره بدان مراجعه شد معلوم گردید که نگارنده در آنجا اشتباه کرده و از

همان دیوان جمع کرده هدایت انتخاب کرده است.

(۲) در نسخ چاپ پاریس و ایران و بیشتر از نسخ خطی دو کلمه اول بیت

بدین شکل: «حزمت لیال» یا لیال نوشته شده و بادقت معلوم میشود که سال

بوده و نویسندگان چون بمعنی آن پی نبرده اند آنرا لیال یا لیال نگاشته اند.

به شصت کله در مجله مهر (شماره پنجم سال ششم = مهرماه سال ۱۳۱۷)
 شرح مبسوطی نگاشته اند و در آنجاست بنا بر آنچه در ص ۵۷ راحة الصدور
 نوشته شده شصت کله لقب شمس الدین احمد بن منوچهر میباشد که ملقب به
 امیر الشعراء بوده و این شاعر که قصیده تتاج وی را استاد محترم در مجله مهر
 چاپ کرده اند از شعرای کم نام میباشد مؤلف راحة الصدور که معاصر وی
 بوده او را با القاب امیر الشعراء و سفیر الکبریا نام برده است .

مسط های منوچهری شهرتی بسزا یافته و ظاهر آ خود وی مخترع این نوع
 شعر میباشد و دیوان کرد آورده هدایت بدین بیت آغاز گردیده است :
 همی ریزد میان باغ لولوها بزنبرها همی سوزد میان راغ غنبرها بجمرها
 و نسخ چاپی و خطی آن دارای غلط های بسیار است و آقای دهخدا بتصحیح آن
 پرداخته اند و این بیت که بطرزهای گوناگون در نسخ نوشته شده نمونه ای
 از تصحیح ایشانست :

مجره چون ضیا که اندر اوفتد ز روزن و نجوم او هبای او
 شرح حال منوچهری با مراجعه به لب ج ۲ ص ۵۳-۵۵ ، قد ۴۰-۴۲
 هم ص ۶۷۷-۶۸۸ م. س. آر ص ۳۲۱-۳۲۲ ، ما ج ۱ ص ۵۴۲-۵۷۰ ،
 نسخ ج ۱ ص ۱۲۵-۱۴۵ ، مقاله آقای بهار (ملک الشعراء) در شماره
 پنجم سال ششم مجله مهر و مقدمه هدایت بر دیوان شاعر نگارش یافته است .

۱۰۷۷

دیوان مؤذن این نسخه را بخط نستعلیق عبدالعلی بن محمد
 صالح مراغی بسال ۱۲۵۰ نوشته و شامل قصائد
 در توحید و نعت و مثنوی هائی در مرثیاتی حضرت سیدالشهداء و غزلیات
 و ترکیب بند و ترجیع بند و رباعیات میباشد و همه این نسخه در حدود
 سه هزار و هفتصد (۳۷۰۰) بیت است و بدین بیت آغاز گردیده :
 خداوند باحق ذات پاکت با اسماء و صفات بیمثالت
 و بدین رباعی انجام پذیرفته است :
 ایدل دو جهان دو حرف از املای علی است
 انجم همه نقطه های انشای علی است

خورشید و قمر که مشعل روز و شب اند

در دست فلک نقش قدمهای علی است

و پس از دیوان مکتوبی عرفانی و ادبی است که آغاز آن اینست
بسم الله خير الاسماء ؛ يا اخي و حبيبي ان كنت عبد الله فارفع همتك
و وکل اليه امر ما يهملك، تا توانی همت خود عالی نمالان المرء بطير
بهمنه كالطير بطير بجناحيه،

غلام همت آنم که زیر چرخ کبود

زهرچه رنگ نعلق پذیرد آزاد است الخ

و ظاهراً از منشآت همین شاعر میباشد و پس از این، مطالب متفرقه و
ابیات و ادعیه و اذکاری نگارش یافته و در ص ۲۱۲ تاریخ یکی از
نگارش ها بسال ۱۳۲۶ معین گردیده است. و در ص ۲۲۸ - ۲۳۲
رساله ایست در حدود یکصد و پنجاه (۱۵۰) بیت بفارسی در شرح
حالات حضرت ختمی مرتبت ^ع که مؤلف آن مسلماً امامی مذهب
بوده و تشیع وی از طرز نگارش و ذکر تاریخ تولد و وفات موافق
مشهور در نزد امامیه (۱۷ ربیع الاول و ۲۸ صفر) آشکار است و
معصومین را تا حضرت حسن عسکری علیهم السلام باز ذکر تاریخ مختصر
ایشان در سیزده فصل ذکر نموده پس از آن نویسنده نسخه که ظاهراً
مؤلف است خود را بدینگونه معرفی کرده: کتب العاصی عبدالله بن
مرحوم حاجی نصر الله الخ. و پس از این شرح مختصری در معرفت
ذات و صفات و اصول دین نگاشته و رساله را ختم کرده است.

جلد تیسایی. کافد فرنگی. قطع بغلی. شماره بر کها ۱۱۷. صفحه ای ۱۹
بیت. طول ۱۵ سانتیمتر. عرض ۱۰ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۹۹۴ ..

دیوان مؤذن

مؤذن تخلص شیخ محمد علی پسر مقری فرخ است، پدرش از خدمتگزاران آستانه مقدسه حضرت امام هاشم بوده و خود علوم دینی را از محضر میر محمد زمان مجتهد در مشهد استفاده نموده و پس از تحصیل علم ظاهر در مرحله باطن قدم زده و درویش حاتم او را دستگیری نموده و پس از وفات وی مؤذن بر مسند ارشاد نشسته و در مسجد جامع نماز های پنجگانه را بجاعت میکند و از نماز عصر بموعظه می پرداخته و چند بار بایاران بمکه معظمه مشرف گشته و تا سال ۱۰۷۷ که سال تألیف «قصص الخاقان» میباشد در جهان بوده و مؤلف آن کتاب گوید: از جمله آثار این جناب ۱- شرح اسرار الصلوة شیخ زین الدین (شهید ثانی) بفارسی است و تقریباً سه هزار بیت میشود، ۲- تحفه عباسی (۱) که در حدود دوازده هزار بیت و در تصوف موافق مذهب و طریقه سلسله ذهبیه میباشد، ۳- رساله در بیان واجبات عبادات، و دیوان اشعار وی در حدود پنجهزار بیت میباشد و اشعار وی بر زبانها جاری و ساریست.

از مندرجات دیوان وی تشیع و تصوف وی نیز آشکار و ماده تاریخ بنائی در آستان قدس بسال ۱۰۶۰ در ص ۱۷۵-۱۷۶ نه، موجود و غزلیات وی بسیار شبیه بغزلیات مولوی درد دیوان شمس میباشد و این غزل را از وی در اینجای آوریم:

ملک الملوک نقرم بشواهد معانی بگرفته کن فکان را بقضاء یار جانی
 شده ام بیار دایر همه شوق پای تاسر که سخن همی سرایم بزبان بی زبانی
 من و آن نگار رءنا که گرفته ملک دل را که زخود خبر ندارم ز رموز لن ترانی
 شده ام غریق دریا که نیم دمی هویدا که زخود نشان نیابم ز نشان بی نشانی

شرح حال مؤذن فقط در تاریخ «قصص الخاقان» نسخه خطی این کتابخانه نگارش یافته و از آنجا استفاده شده است.

۱۰۷۸

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده،
 ناتمام است و شاید بیش از يك دو بر ك افتاده

دیوان نباتی

(۱) این کتاب بفارسی است و بسال ۱۳۴۲ در حاشیه سبع الثانی در شیراز چاپ گردیده است.

نداشته باشد، ظاهراً در اواخر قرن سیزدهم یا اوائل چهاردهم نگارش یافته، غزلیات و رباعیات و مخمسات و ترکیب بندهای وی بی ترتیب و درهم نگاشته شده و فارسی و ترکی آنهم بایکدگر مخلوط و این نسخه در حدود چهار هزار و هشتصد (۴۸۰۰) بیت میباشد و در حدود ۱۰۰۰ بیت از نسخه دیوان چاپی اضافه دارد و بدین رباعی آغاز گردیده:

از گردش روزگار و دور گردون

دیوان من از ردیف گردید برون

آشفته تر از شکنج زلف لیلی

ژولیده تر از مقال حال مجنوب

جلد تیماجی. کاغذ فرنگی رنگارنگ. قطع خشتی باریک. شماره بر که ۲۱۶. صفحه ای ۱۲ بیت. طول ۲۰ سانتیمتر. عرض $12\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۰۳۴.

دیوان نباتی قراجہ داغی

نباتی تخلص سید ابوالقاسم اششینی قراجہ داغی از شعرای صوفی مشرب قرن سیزدهم هجری میباشد. بنابر نگارش مرحوم تربیت (د آس ۳۷۰-۳۷۱) گذشته از نباتی که تخلص وی بوده، گاهی مجنون شاه و هنگامی خان چوپانی نیز تخلص کرده، چندی در اهر در بقعه شیخ شهاب الدین بر ریاضت مشغول بوده و در اواخر عمر به وطن اصلی وزادگاه خویش برگشته و سال ۱۲۶۲ جهانرا ترک گفته و بیشتر بتتبع اشعار خواجه و تضمین و تغمیس آنها اشتغال داشته و دیوان وی مرکب از غزلیات و رباعیات فارسی و ترکی است و از رباعی نقل شده بالا که در آغاز نسخه این کتابخانه و درس ۳ دیوان چاپی قرار گرفته استفاده میشود که شاعر خود مائل بوده که دیوانش بر خلاف دیگر دیوانها همین بی نظمی باشد، در دیوان نباتی مدائح ائمه دوازده گانه شیعه علیهم السلام بسیار

است و سال ۱۲۷۴ در تبریز چاپ سنگی شده و آغاز نسخه جای رباعی زیرین است :

ابجد بنای عالم از نام علیست آئین نبی ز ضرب صمصام علیست
میخانه دهر قائم از هستی اوست آب رخ می ز جام کفام علیست

۱۰۷۹

این نسخه را بسال ۱۳۳۷ عبرت نائینی برای
سردار معظم خراسانی نوشته ، مالک نسخه
بخط خود برخی از ابیات را از روی نسخه
دیگر که بدست آورده تصحیح و ابیاتی که

دیوان

نجیب الدین

گلپایگانی

در این نسخه نبوده در کنار صفحات و در آخر نسخه افزوده و شامل
قصائد و ترکیب بند و غزل و رباعی میباشد و همه اینها مرتب بترتیب
قوافی بحروف هجاست و در حدود یک هزار و پانصد (۱۵۰۰) بیت میباشد
چندین برگ ننوشته در آغاز و انجام نسخه گذارده شده و آغاز
نسخه این بیت است :

ز بس که بر طرف باغ در منشور است

جهان چو افسر خاقان و تخت فغفور است.

مالک نسخه در حاشیه بخط خود نوشته : در نسخه دیگر مطلع

این قصیده این بیت است :

بیا که جعد بنفشه چو طره حور است

ز شمع گل همه اطراف باغ بر نور است

جلد مقوا عطف و گوشه تیماج . کاغذ فرنگی . قطع بغلی . شماره برگها ۶۴ .
صفحه ای ۱۲ بیت . طول $\frac{1}{3}$ - ۱۴ سانتیمتر . عرض ۱۰ سانتیمتر . شماره دفتر
۰ ۱۴۳۷۹

دیوان نجیب الدین گلیایگانی

نجیب الدین گلیایگانی (۱) از شعرا و سخنوران نیمه دوم قرن ششم و اول هفتم
هجری بوده در این نسخه دیوان وی مدائج علویان همدان: عزالدین یحیی، علاءالدوله
خسرو شاه، عمادالدین مردانشاه، مجدالدین (در را نام مجدالدین همایون ثبت
گردیده) و مدائجی از ملک اوزبک (۶۰۷ - ۶۲۲) و جمال الدین عمر (۲)
و قراخان که دیوید شاه بوده اند و مدائجی از صدرالدین (ظاهر آسرا صد صدرالدین
خجندی است) ، ابوالقاسم و مختص الدین نام که از وزرا بوده اند و زین الدین
ابوبکر و بهاء الدین و رکن الدین و تاج الدین علی در س. ۸، ۱۵، ۱۸، ۱۹،
۲۱، ۳۲، ۳۸، ۳۹، ۶۷، ۷۴، ۷۵، ۷۸ دیوان وی موجود است
و راوندی در را بذکر و معرفی بسیاری از نام بردگان بالا پرداخته و گوید که
مردانشاه چندین سال پیش وی (راوندی) بتحصیل خط و علوم ادبی دینی اشتغال داشته
و در تمام این کتاب حتی یک بار از این شاعر معاصر خویش نام نبرده ، در
تذکره ها و تواریخ درباره وی جز اینکه در ایام سلطنت سلجوقیان (مرا دسلاجقه
عراق است) رخت بر بسته و مدائح امراء قلعه و شاق (۳) بوده و مثنوی «بشروهند» (۴)
(۱) گلیایگان را عربها جرنادقان کرده اند و خود شاعر هم بدینگونه آنرا در
شعر آورده .

مراست طبع معزی و هم بدین نسبت سواد خطه جرنادقان نشاپور است.
(۲) در ص ۴۳ قل نوشته: ترکان خاتون در هنگام فرار از مغول گروهی را که در
حبس خوارزمشاه بودند بچگون انداخت از آ جمله جمال الدین عمر صاحب و خوش بود.
(۳) در نسخه عکسی گز قلعه و ساح باسین مهمله و حا. خطی نوشته شده و در هم
قلعه و ساح و در جمله مهر قلعه و شاق ضبط گردیده و در اینجا است که قلعه و شاق در
ولایت نطنز (جزه کاشان است) میباشد و در اول آنرا کمرت میگفتند و چون
امیر و شاق حاکم آنجا شد بدین نام نامیده گشت .
(۴) در هم یازده بیت از این مثنوی نقل گردیده و سه بیت که در جمله مهر نقل
شده در آغاز آنست و نخستین آن اینست :

بر در که او سهر طانی از لشکر او قدر و شانی

نیز از آثار اوست و دیوان وی از دوهزار بیت متجاوز و امروز متداول است، چیز دیگر ننکاشته اند.

در ذیل مدح عزالدین یحیی دوبیت از اثیر را که مسلماً اثیر الدین اخسبکتی متوفی سال ۵۷۰ یا ۵۷۷ می باشد آورده و ما در اینجا می آوریم: ص ۲۷ نه
محیط مجد کرم میر عزالدین یحیی که هست در نظرش چرخ آفتاب حقیر

بزرگوارا در معرض ستایش تو فتاد در سخنم این دو بیت شعر اثیر
فلک دو وقت بخصمان تو خطاب کند بود همواره خطابش دولفظ عکس پذیر
بوقت کودکی ای شیرتان حرام چو خون

بوقت خواجگی ای خونتان حلال چو شیر
در اشعار وی تخلص یا نامی از نوی نیانتم (فقط در رو گوید: نجیب، ملا نجیب الدین جربادقانی الخ. بنابراین نجیب تخلص بوده) و در تذکرها فقط زیر عنوان نجیب الدین که ظاهراً لقب شاعر بوده و نام دیگری هم داشته و نکارنده دست بدان نیافته، معرفی شده و نسخ دیگری از دیوان وی در کتابخانه های شخصی ایران و کتابخانه های عمومی اروپا موجود است.

شرح حال این شاعر و مآصرین وی با مراجعه به راس ۴۵-۴۶، ۳۵۲-۳۵۵، ۳۸۸-۳۹۴، گز ص ۸۲۶، هم ص ۷۸۹-۷۹۰، م. س. ص ۱، ۶۳۴، رو ص ۶۸۵، قل ص ۴۳، نسخ ج ۲ ص ۱۹۵-۱۹۶ و ص ۱۰۶۸ مجله مهر سال پنجم = ۱۳۱۷ش (مقاله مرحوم تربیت) نگارش یافت.

۱۰۸۰

دیوان یا کلیات این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، تاریخ و نام

نویسنده را ندارد، مسلماً در اواخر قرن دوازدهم

نویسندیم هجری نگارش یافته (بربر ک ۱۳۶ سال

۱۲۲۶ یادداشتی شده) و شامل قصائد و غزلیات و مخمسات فارسی و ترکی

می باشد و گذشته از مثنویهای کوچک ترکی و فارسی «دو مثنوی یکی

بنام «در نجف» (بر ک ۸۵-۱۲۲) و دیگری بنام «تسبیح کر بلا»

(برك ۱۲۷ - ۲۰۰) كه معرفى از آنها زير اين سطر ها خواهد شد ييوسئه آنهاست و همه ديوان در حدود نه هزار و سيصد و سي (۹۳۳۰) بيت است، بر گهائى از آغاز و ميان نسخه افتاده و برخى هم جابجا صحافى شده و در حاشيه بر ك ۱۰۴ - ۱۱۰ قطعه و غزلهايى از نواب ميرزا ابوالقاسم خان منير تخلص كه تاريخ نايينائى خود را در قطعه اى سال ۱۱۸۹ معين نموده نگارش يافته و در تذكره ها شرح حال اين مرد منير را نياقتم و بيت ماده تاريخ نامبرده اينست :

چون از پى تاريخ خود، جستم زير عقل گفت

« حيف از دو چشم نر گست » تاريخ نايينائىم

و نسخه ديوان بدین بيت آغاز گرديده :

لطف خاصى نظرى مرحمتى احسانى

تا بكي از تو ندیم تو هراسان باشد

و انجام آن دوبيت تر كى ميباشد كه در آخر ماده تاريخى است

كه براى بنائى از نادر شاه ساخته است :

از دم فيض عالم لاريب ايكي مصرع يتوردى هائف غيب

قصر مولود خانه زيبا كعبه وش در مقام صدق و صفا .

جلد تيجاجى . كاغذ دولت آبادى و فرنگى . قطع وزيرى . شماره بر كها ۲۰۷ .

صفحه اى ۱۸ . بيت . طول ۲۶ سانتيمتر . عرض ۱۶ سانتيمتر . شماره دفتر

۱۳۸۹۰ .

ديوان يا كليات ندیم مشهدي

ندیم تخلص ميرزا زكى مشهدي است كه درفته اتقان در اصطهان بوده .

و در عهد شاه سلطان حسين صفوى در خدمت محمد زمان خان سپهسالار خراسان

و محمد قلى وزير اعظم ديوان اهلى بوده و ب مقام مناديت نادر شاه انتشار رسیده

و بسال ۱۱۶۳ (۱) وفات یافته است از دیوان وی که مشحون بدقائق اهل بیت علیهم السلام میباشد بدست میآید که پس از قتل افغان و حمله آنان به اصفهان از آن شهر قرار گرفته و به نجف اشرف پناه برده و بسال ۱۱۳۷ مثنوی «در نجف» را برابر مخزن الاسرار در یک هزار و پانصد (۱۵۰۰) بیت در آن آستان انشا نموده و درین کتاب داستان حمله افغانه و کارهایی که در اصفهان کرده اند نگارش یافته و بدین بیت آغاز گردیده :

بسم الله الرحمن الرحيم
مطلع دیوان علی عظیم
پس از چند سال بایران برگشته ولی از برگشتن خود پشیمان شده و آرزو کرده که دوباره با اهل و عیال و اولاد باستان مقدس مرتضوی مشرف گردد و در این باب در مثنوی «تسبیح کربلا» گویند :

در صفاهان زغم نجاتش ده
جای در ساحل فراتش ده

داده بودیش مدتی ز شرف
در نجف جای همچو در نجف
و در قصیده ای که به مدح حضرت معصومه مدفون در قم علیها سلام خوانده یافته گویند:
ندیم خاک در در گه برادر تست که دور مانده از آن در زستی اقبال
کشیده محنت بسیار از جفای فلک علی الخصوص درین عرض مدت دوسه سال
که از مجاورت آستان اجدادت فاصله دور بتقریب دیدن اطفال
ز انفات غمیت توقعی دارد که با تمامی اولاد خویش و اهل و عیال
اعانتی بکنی و روانه اش سازی بکربلا و نجف با رفاه و فراغ بال
مثنوی دیگر ندیم «تسبیح کربلا» نام دارد و چنانکه از خود مثنوی
برمی آید در اصفهان پس از برگشتن از مسافرت نخستین وی آغاز گردیده و
از این بیت وی که در اواخر این مثنوی قرار گرفته :

«یافتی ای ندیم باز شرف
همچو در نجف» بخاک نجف
بدست می آید که انجام آن در استان علوی عم بوده و در تاریخ اتمام آن در آخر
مثنوی گویند :

شکر شد در به عزای حسین
نظم تسبیح کربلای حسین
شد شعر چون تمام این محضر
گشت تاریخ سال «فقیض سحر» ۱۱۰۸
و در این مثنوی که در حدود چهار هزار و پانصد و هفتاد (۴۰۷۰) بیت میباشد
داستان شهادت حضرت سید الشهدا و علت اصلی و منشاء آن و مناسبت بعضی از

(۱) در نسخه چاپی آر وفات این شاعر بسال ۱۱۰۲ ثبت شده و بطلان آن را
مندرجات دیوان ثابت میکند ولی در نسخ خطی آر بسال ۱۱۶۳ ثبت شده است.

امور واقعه بعد از رحلت حضرت رسالت ص م ذکر گردیده و بدین بیت آغاز شده:
 چون قلم میکشم الف از آه مددم کز مد بسم الله
 و در این متنوی ارادت خویش را به نورالدین گیلانی که بیرمردی در حدود
 هفتاد سال و بیرطریقت بوده تصریح نموده و درویشی ندیم از ایاتش آشکار است
 در این دیوان مدائعی از نادرشاه موجود و در قطعه‌ها و متنویهایی که بیشتر
 بترکی انشا نموده طلا کردن گنبد حضرت مولی و برخی از تعمیرات وی ثبت
 گردیده و از یکی از متنویهای شاعر که بترکی است استفاده میشود که بنابر
 میلی که نادرشاه در آخر عمر یافته با هم تشبیهی که داشته و کمتر صفحه‌ای از صفحات
 این دیوان خالی از این عقیده می‌باشد موافق عقیده اهل سنت رفتار کرده و در آنجا
 حضرت علی بن ابی طالب را یار چهارمین معرفی نموده و شاید در اثر همین پیش آمد
 بوده که بگفته آذر در او آخر عمر از کار کناره گرفته و ترک منادمت نموده است و این
 دویست را که بسیار مشهور میباشد فقط آذر در آر (ص ۴۳۰) در ذیل شرح حال
 مختصر ندیم نقل نموده:

در خاک نجف ندیم آسوده بخواب اندیشه مکن زیرش روز حساب
 چایکه بدل بر که گردد می ناب بی شبهه که شود مبدل بصواب

۱۰۸۱

دیوان این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده
 نام نویسنده را که در پایان دیوان بوده با
 نظیری نیشابوری مهر اسمی که نیز در آنجا زده بوده،
 محو کرده‌اند، ظاهراً در قرن یازدهم نوشته شده، مندرجات آن
 عبارتست از: ۱ - قصائد و مقطعات (ص ۱ - ۱۹۸)، ۲ - ترکیب
 بند و ترجیع بندها (ص ۲۰۰ - ۲۹۶)، ۳ - غزلیات
 (ص ۲۹۶ - ۷۵۲)، ۴ - رباعیات (ص ۷۵۲ - ۷۸۶) و همه اینها
 در حدود هشت هزار و پانصد بیت (۸۵۰۰) می‌باشند و مرتب بترتیب

حروف تهجی بر حسب قوافی گردیده و در آغاز هر يك از سه بخش نخستین سرلوح زیبایی است و نسخه مجدول بطلا و بدین بیت آغاز گردیده :

ای جلالت خلوت از اغیار تنها ساخته

حکمت تو از کرم دی کار فردا ساخته

و پشت بر ک نخستین این بیت صائب نگارش یافته :

صائب چه محالست شوی همچو نظیری

عرفی بنظیری نرسانیده سخن را

و دومهر اسم بوده نیز محو گردیده و بربر گهائیکه پس از آخرین

بر ک نسخه ننوشته بوده نویسنده ابیاتی از سلمان نگاشته است .

جلد نیم ضربی تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع ربعی . شماره برگها ۲۹۲ .

صفحه ای ۱۲ بیت . طول ۱۸ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر

۱۵۰۴۰

دیوان نظیری نیشابوری

نظیری تخلص محمد حسین نیشابورست که از شعرای قرن دهم هجری

و از دوستان اهل بیت بوده . پس از اداء حج و زیارت مدینه طیبه در

اواخر قرن دهم بهندوستان رفته و برفاقت عبد الرحیم سیهسالار (خان خانان)

ناائل آمده و از وی نعمت ها یافته و قصائد بسیار در مدح او ساخته ، حدیث

و تفسیر را از محضر مولانا حسین جوهری دریافته و با **خواجه حسین**

ثنائی مشهدی دوستی کامل داشته و او را سرایه گفته و خود وی سال ۱۰۲۳

بجایگاه ابتدی خویش آرمیده است .

در تذکره رو نگارش یافته که نظیری مشهدی معاصر این نظیری بوده و

سال ۱۰۰۳ بهند آمده نظیری نیشابوری از او خواست که ترک این تخلص

کند، وی یله آخر را انداخت و از آن بعد نظیر تخلص شد و نظیری
نیشابوری ده هزار رویه بوی بخشید و نیز در اینجا است که در اواخر عمر نظیری
گوشه نشینی اختیار کرده تا از این جهان بدانجهان رفت.

اشعار نظیری در حدود ده هزار (۱۰۰۰۰) بیت میباشد و شاعر خود
بجمع آوری دیوان خویش پرداخته و غزلیات وی که در حدود پنجهزار (۵۰۰۰)
بیت میشود سال ۱۹۲۸ م در لاهور هند چاپ شده و پشت جلد آن تذکر داده
شده که این ابیات به زبان اردو ترجمه و چاپ شده است.

آغاز قصائد وی همان بیتی است که نسخه این کتابخانه بدان آغاز گردیده
و آغاز غزلیات وی این بیت:

اِذَا مَا شِئْتَ اَنْ تُحْيِيَ حَيَاةَ حُلْوَةِ النُّجْجِي

بر سوائی برآور سر زمستوری برون نه یا

و آغاز ترکیب بند های وی که در مدح ائمه اثنی عشر ع میباشد اینست:
وقتی که شکل دایره کن فکان نبود جز نقطه حقیقت حق در میان نبود.
شرح حال نظیری در هم ص ۶۳۷-۶۳۹ م. س، خو در حرف نون
شهم ص ۴۵۳ و رو ص ۷۰۸-۷۱۱ نگارش یافته و مراجعه شده است.

۱۰۸۳

دیوان

این نسخه بخط نسخ نوشته شده، از قرائن

نقیب الممالک

پیداست که بنظر خود شاعر رسیده و تصحیح

شیرازی

و افزودن ابیاتی بر آن پرداخته و در کنار

صفحات کلمه بلغ نوشته شده، ویش از شروع

بنگارش دیوان مقدمه ای در شرح حال شاعر که پیداست در حیات

خود وی انشأ شده، بخط نویسنده نسخه نگارش یافته و مندرجات دیوان

عبارتست از قصائد و غزلیات و چهار بند در مرثیه و مسقط های خزانه

و بهار به در مدح حضرت مولی الموالی علی علیه السلام و چهارده معصوم^ع
و غیر ایشان و هفت بند (اصولیه، شبستانی (کذا)، شیخیه، مطریه،
قماریه، خاریه و شکاریه) و یک مثنوی در آداب معاصرین و صفت و
سیرت هر طایفه از ایشان در ده دفتر و ترکیب بند هائی است و نسخه تمام
نشده و بر کھائی نوشته در آخر دارد و تمام ابیات نسخه در حدود
چهار هزار و دو بیست (۴۲۰۰) بیت میناشد و آغاز و انجام دیوان این
دو بیت است:

آغاز: بسمله نقیب الممالک و سالک المسالك هو العالم الکامل
الادیب و جامع الفاضل

سیاس ما نشد شایسته شان تو باربا

سیاس خود بشان خوشتن بر خوشتن فرما

انجام: بالا شود از صنوبر و کاج

افشانی اکبر بخاک بطین

جلد تیماجی. کاغذ فرنکی. قطع خشتی باریک. شماره برکها ۱۵۴ صفحه ای

۱۶ بیت. طول ۲۳ سانتیمتر. عرض $\frac{1}{4}$ ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۶۳۳۸.

دیوان نقیب الممالک شیرازی

نقیب تخلص حاج میرزا احمد ابن حاجی درویش حسن شیرازی میباشد که
مانند پدر مقام نقیب الاشرافی را داشته و پس از چندی ملقب به نقیب الممالک
گردیده و مقام ندیمی پادشاه عصر ناصر الدین شاه را یافته و سالی شش ماه را
در پایتخت ایران در دربار میگذرانیده، گویند بیش از بیست هزار شعر متین
از شعرای پیشین و پسین در حفظ داشته و بناسبت مقام میخوانده و تولد وی
سال ۱۲۳۸ در شیراز بوده و بسال ۱۳۰۲ در اصفهان وفات یافته و از معالمة دیوان
وی روانی طبع و شیرینی گفتار و نیکوئی تعبیر او آشکار و حقائق را بزبان

افسانه و حکایت خوب بیان نموده و مثنوی وی که بنام « ده دفتر » انشانوده نظیر مثنوی مسعود سعد و کارنامه بلخ سنائی در عیب جوئی از معاصرین و تشریح معائب آنهاست و فهرست ده دفتر اینست : ۱ - در آداب حکومت ، ۲ - در اوصاف وزرا ، ۳ - در اوصاف ائمه جماعت ، ۴ - در اوصاف قضات ، ۵ - در اوصاف اهل ارشاد ، ۶ - در اوصاف اطباء ، ۷ - در اوصاف تجار ، ۸ - در اوصاف شحنة و کد خدا ، ۹ - در اوصاف ذاکرین و دفتر دهم در اوصاف تبیلان .

نسخه معرفی شده بالا بخشی از دیوان شاعر میباشد و شامل همه منشآت نقیب نیست ، ایباتیکه در فارستامه از این شاعر نقل گردیده در صفحات ۵۵۹ و ۵۶ نسخه دیوان این کتابخانه موجود ولی غزل و ایباتیکه در آثار عجم از وی آورده شده در اینجا نیست .
شرح حال این مؤلف در فاکت ۲ ص ۴۵ - ۴۶ ، آثار عجم ص ۲۶۲ - ۲۶۳ و مقدمه دیوان (نسخه این کتابخانه) نگارش یافته و مراجعه شده است .

۱۰۸۳

دیوان این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده ، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده ظاهراً در نیمه اول قرن سیزدهم هجری نگاشته شده و شامل ترجیع بند و قصائد (ص ۱ - ۷۹) و غزلیات (ص ۸۵ - ۱۵۵) بدون ترتیب میباشد و ترجیع بند نیاز که در آغاز نسخه است بدین بیت آغاز گردیده :

شد غلام توماه کنعانی بتو باذای عزیز ارزانی
و ترجیع آن اینست :
که جزا نیست ز آشکار و نهان غیره کل من علیها فان

و غزلیات بدین بیت آغاز شده :

چه بجان نشسته محبت ، چه بدل نشسته هوای تو

بدل و بجان قدمی بنه ، دل و جان من بفدای تو

و این نسخه دیوان در حدود دوهزار (۲۰۰۰) بیت است .

جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۷۸ . صفحه ای

۱۴ بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض $\frac{۱۲}{۳}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۲۳ .

دیوان نیاز اصفهانی

نیاز تخلص سید حسین اصفهانی است که از سادات طباطبائی و از احفاد میرشاه تقی جوشقانی است که وی از مشاهیر بحرمان شاه سایمان (۱۰۷۷ - ۱۱۰۰) صفوی بوده ، راوی گروسی که در اواخر بوده در باره او گوید « در سلك طلاب علوم در شهر اصفهان بتحصیل معارف مشغولست ، خط نسخ را پاکیزه مینویسد ، طبع خوشی دارد این چند بیت از اوست » و پس از این هشت بیت از منشآت نیاز را که برخی از آنها در ص ۱۱۰ و ۱۴۰ و ۱۴۳ نسخه این کتابخانه میباشد نقل نموده ، هدایت در ج ۲ ما ص ۴۹۹ و نائب الصدور در حلق ج ۲ ص ۱۴۴ همین معنی را با اندک تغییری در عبارت و اسقاط چند بیت و اثبات ابیات دیگر که در خن وجود دارد بدون اینکه زمان تولد و وفات و خصوصیات دیگر شاعر را متذکر شوند ، در معرفی این شاعر نگاشته اند و در دیوان نیاز مدایحی از امام زمان علیه السلام و از فتحعلیشاه موجود و مسلم است که در نیمه نخستین قرن سیزدهم هجری زندگانی میکرد و جز اینکه در اینجا گفته شد از شرح حال وی خبری نیافتیم .

۱۰۸۴

دیوان

این نسخه را که شامل مسطها و ترکیب

قصائد هدایت

بند ها و ترجیع بندها و قصائد مرتبه بترتیب

حروف تهجی میباشد خود شاعر سال ۱۲۷۵

نوشته و بسال ۱۲۸۰ میرزا حسن نوری بشماره ابیات آن پرداخته و در پایان دیوان یادداشت نموده که با دقت شماره نموده در حدود دوازده هزار و نهصد (۱۲۹۰۰) بیت میباشد و نگارنده نیز محاسبه نموده در همین حدود بلکه با تصانیدیکه شاعر در حاشیه بسیاری از صفحات افزوده بیشتر هم خواهد بود و گذشته از اشعار یادداشت‌های لغوی و تاریخی و ادبی در کنار بیشتر از صفحات نسخه بخط هدایت موجود تاریخ شرحی که در حاشیه ص ۵۴۱ بخط هدایت نگاشته شده سال ۱۲۸۱ میباشد، دوبرگ کاغذ نوشته پیش از برگ نخستین میباشد بر نخستین آنها هدایت بسال ۱۲۷۵ نوشته که این دیوان از اوست و خودوی بنکارش آن پرداخته و در ذیل آن فرزندزاده ایشان جناب آقای حاج مخیر السلطنه (مهدی قلی هدایت) نوشته اند که این نسخه بکتابخانه مجلس تقدیم شد و نسخه بدین بیت آغاز میگردد:

خرقه بکھسار داد ابری سنجابگون

کرته بیاغ و بدشت میغی مهتابگون

و انجام نسخه این بیت است:

حق شناسی است خود پسندی نیست

منکر من ازین سخن نشنوی

جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع رحلی . شماره برگها ۳۱۸ . صفحه ای ۲۱

بیت . طول ۳۵ سانتیمتر . عرض ۲۱ ۱/۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۲۹۶۹ .

دیوان هدایت (قصائد و غیره)

هدایت تغلام رضاقلی بن محمد هادی امیرالشعراء میباشد که بسال ۱۲۱۵ در تهران متولد شده و بسال ۱۲۸۸ در همین شهر بجهان دیگر شافته است

این سرود از شعرا و سردان بزرگ دربار ایران بوده و محمدشاه قاجار تربیت فرزند خود عباس میرزا را بعهده این ادیب واگذار نموده و بهمین مناسبت او را **الله باشی** گویند، ناصرالدین شاه او را سفارت خوارزم فرستاده و پس از مراجعت از آنجا نظامت و ریاست دارالفنون را که از مشاغل مهمه آنروزی بوده بوی برگذار نموده و تذکره شعرای پیشین و پسین را بامتنحی از اشعار آنها بنام «مجمع الفصحا» نگاشته و بسال ۱۲۹۵ چاپ گردیده و تذکره دیگری بنام «ریاض العارفین» دارد که تاکنون دوبار بسال ۱۳۰۵ قمری و ۱۳۱۶ خورشیدی چاپ شده و فرهنگ انجمن آرای ناصری که بسال ۱۲۸۸ چاپ شده و تتمه روضه الصفا از صفویه ناعصر مؤلف نیز در سه مجلد تألیف ایشان است و باهفت مجلد اولی بسال ۱۲۷۰ - ۱۲۷۴ چاپ شده و مدارج البلاغه وی که بفارسی و در تهران چاپ شده و کتاب مظاهر الانوار فی مناقب الائمة الاطهار که بفارسی و در مناقب ائمه دوازده گانه علیهم السلام میباشد در این کتابخانه موجود و در فصل سیر و مناقب معرفی خواهد شد و شش مثنوی وی که از آنها «سته ضروریه» تعبیر کرده عبارتند از: ۱ - انوار الولاية برابر مخزن الاسرار، ۲ - کلمات ارم یا بگفتاش نامه، ۳ - بحر الحقائق برون حدیقه سنائی، ۴ - انیس العاشقین، ۵ - خرم بهشت (۱) و ۶ - هدایت نامه و مثنوی دیگری بنام منهج الهدایه دارد که در همین فصل معرفی میشود و کتاب مفتاح الكنوز و لطائف المعارف و فهرس التواریخ نیز از مؤلفات اوست و نسخه ای بدین نام (فهرست التواریخ) در صورت کتب خطی کتابخانه ملی تهران دیده ام و رسائل دیگر هم دارد.

مندرجات این نسخه از دیوان هدایت همه در اقتفا و تقلید اساتید بزرگ شعر چون عنصری و منوچهری و سنائی و معزی و غیره میباشد و خود وی مدعی است که سی هزار بیت از قصیده و غزل و غیره دارد و ظاهر اینست که بامثنویهای وی شماره ایات او بدین اندازه است و در آخر منهج الهدایه گوید: زسی هزار افزون است گرچه اشعارم بدین کتاب امید نجات خود دارم شرح حال هدایت را خود وی در آخر جلد دوم مجمع الفصحا (ها) نگاشته و در جلد ۴ مرآت البلدان ص ۴۶-۴۸ در ذیل چهارده کلاکه بنقل از همین کتاب و در فارسنامه ناصری (فا) که ۲ ص ۱۲۵-۱۲۷ و در البآثر و الآثار ص ۱۸۹-۱۹۰ و منتظم ناصری ج ۳ ص ۳۲۰ و طوق ج ۳ ص ۴۴۲ نگارش یافته و مراجعه شده است.

(۱) نسخه ای از این کتاب زیر شماره ۴۳۳ در این کتابخانه موجود و درها از مثنویهای نام برده ایاتی انتخاب و درج شده کتب خطی است.

۱۰۸۵

دیوان هنر این نسخه را خود شاعر نوشته و از مندرجات
 و مجموعه ص ۱۲ معلوم میشود که شروع نگارش
 آن بسال ۱۲۶۸ بوده و پس از سال ۱۲۸۸
 یادداشت‌هایی از او تاریخی در این نسخه نیافته ام، و بخط نسخ
 و نستعلیق و شکسته نستعلیق است. پیش از شروع نگارش ابیات
 برای تیمن و تبرک آیاتی از قرآن کریم که در شان حضرت مولی‌الموالی
 امیرالمؤمنین علی علیه السلام است و پس از آن احادیث و اخباریکه نیز
 در فضائل و مناقب آنحضرت میباشد نگاشته شده و در حاشیه
 ص ۱۴ - ۲۸ خطبه البیان را نوشته و مندرجات دیوان عبارتست از
 قصائد و خمس‌ها و غزلیات و مہ قطعات و مرثیاتی حضرت سیدالشهدا^۴ و
 هجویات و نیز یادداشت‌های بسیاری راجع بتولد فرزندان شاعر در ص ۵۸
 میباشد و در ص ۵۹ جواب کاغذیست مرکب از کلمات بی نقطه که بیک
 از دوستان خود نوشته و در آخر نسخه ابیاتی عربی از مرحوم شیخ
 احمد احسانی ره و دیگران نقل گردیده و در ص ۲۹۱ خطبه التقرین
 (خطبه همام) حضرت علی بن ابی طالب^۴ نگارش یافته و در متن و حاشیه
 این نسخه اخبار بسیاری در موضوعات مختلفه نگارش یافته و در متن
 و حاشیه مطالب متفرقه و نسخه های طبیبی و قطعه‌ای از بنما بدر این شاعر
 (ص ۳۰۱) نیز موجود است.
 شماره ابیات این نسخه از دیوان در حدود پنجهزار (۵۰۰۰) بیت میباشد

و بدین بیت آغاز گردیده :

زهر سرود سخن کن سخنگرا کوتاه

سخن سرای بمدح علی ولی الله.

جلد بیاجی نیم ضربی . کاغذ فرنکی . قطع خشتی یاریک . شماره بر گها ۱۰۳
صفحه ای ۱۹ بیت . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۳۹۳۱ .

دیوان هنر و مجموعه یادداشتهائی از او

هنر تخلص میرزا اسمعیل پسر میرزا ابوالحسن یغما ، شاعر معروف قرن
سیزدهم هجری است که بنا بر تصریح ابن فرزند وی ، در هشتاد سالگی بسال
۱۲۷۶ جهانرا بدرود کرده ، و این شاعر در زمان پدر مقامی ارجمند یافته و
ارادت به جناب حاج محمد کریم خان کرمانی پیدا کرده ، و از ایشان مدح ها
نموده و پیرو حضرت شیخ احمد احسانی شده ، و نسبت پدر خود بسیار ادب مینموده
و در چند مورد از این دیوان و مجموعه که از وی نام برده از پدر بدین گونه تعبیر
کرده : « (ص ۲۴) استاد کهن خداوند سخن یغما قدس الله روحه العالی . و در
(ص ۶۰) گوید : در روز شنبه شانزدهم شهر ربیع الثانی تقریباً سه ساعت از
طلوع خورشید گذشته مطابق سال نا مبارک فال قوی نیل یک هزار و دوست و
هفتاد و شش ۱۲۷۶ در قریه خور بیابانک جندق ، جهان مکرمت سپهر معالی ،
دارای سخن ، استاد کهن یغما میرزا ابوالحسن قدس سره العالی ، دامن همت
بر این خاکدان نشاند رحمة الله علیه . عمر شریفش هشتاد و نه یا کشت بقعه سید داود .
و در ص ۳۰-۳۲ فصیده ای در مدح پدر خویش سروده و این چند بیت آغاز آنست :

« بایم خلاصه زمن و صفوة زمان حسان دهر بوالحسن آن احسن الحسان
یغما که نافریده جهانبان چنو حکیم تا آفریده از در حکمت همی جهان
از عقل و عشق صورت و جانش نگاشته جان آفرین صورت و صورت نکارجان
هفتاد قالب از در معنی گذاشته در هر یک از عوالم تحقیق کن فکان
سری نه بر دقیقه فکرش همی ستیز رازی نه بر حقیقت رایش همی نهان
ارشاد ها نمودم فرزانه کای خلف اندرز ها سرودم پیرانه کای جوان
عزت گزین که عزات ملکیت بیزوال قانع نشین قناعت گنجی است شایگان
در کتب تذکره و تاریخ بشرح حال و آثار دیگر هنر دست نیافتم از مندرجات
نسخه بالا بدست می آید که تا سال ۱۲۸۸ زندگانی میکرد و اولادهای زیاد

داشته و چند تن از آنها ۱۲ و ۱۵ ساله جهانرا بدرد گفته و دل هنر را آتش زده اند، مخصوصاً سرک دوفرزند وی محمد دوازده ساله و محمود ۱۶ ساله (ص ۵۸ و ۱۳۳ و ۱۳۴) بسیار او را متأثر کرده و قطعه‌ای در رثا آنها و تاریخ این واقعه گفته و دو بیت شامل تخلص و ماده تاریخ آن اینست :

هنر ز مرشد غم‌دیده جست سال وفات درید جامه و از دیده راند خون و سرود
خدوس و آه که آرامگه لحد کردند دونوجوان عزیزم محمد و محمود = ۱۲۸۸
از یاد داشته‌هایی که نوه دختری هنر آقای حبیب یغمائی بنگارنده داده اند
استفاده میشود که هنر پس از تحصیل مقدمات برای تحصیل علوم نقلی، نجف
اشرف مشرف گشته و بمقام اجتهاد نائل آمده و گذشته از شعر فارسی، عربی
نیز اشعاری سروده و برخی از آنها پیش ایشان موجود است و از آثار هنر داستان
عاشقانه است که از رباعیات متوالیه ترکیب یافته و در خانواده ایشان موجود
است و دیگر از کارهای هنریایان رسانیدن فرهنگی است که یغما تألیف نموده
و توفیق بر انجام آنرا نیافته بود و هنر دیگر هنر تشریفی اوست که مقدمه دیوان
یغما نمونه آنست و برخی از مکاتیب و منشآت هنر را آقای یغمائی دارند و بسیاری از
آنها هم در دهکده خور (دهستان جندق است) در خانواده یغما و هنرموجود است.

۱۰۸۶

دیوان این نسخه را بسال ۱۲۹۷ محمد علی قزوینی
بخط شکسته نستعلیق خوب برای تقدیم به
یوسف گرجی صادق خان سرهنک (ص ۵۶) نوشته و پس از
انجام غزلیات و مخمسات و مسمطات و رباعیات یوسف، که در حدود دیا و صد و
چهل (۵۴۰) بیت است، ابیاتی از دیگران و قصیده و غزلی از حکیم شریف
شریف تخلص (۵۷-۶۵) و غزلی از محمد علی میرزا (ص ۶۵-۶۶)
و ابیاتی از نجم الدین ولادری و حکیم سنائی (ص ۶۶-۶۸) و سوزو
گلد از میرزا صادق تفرشی در ۱۳ بیت (ص ۶۸-۷۸) که آغاز آن اینست:
آتشی می بینم ای یاران ز دور کرم می آید بچشم نخل طور

و يك مثنوی در ۲۹ بیت از میرزا طوفان؛ که آغاز آن اینست :
 ای صبا ای مایه آرام من کام بخش این دل ناکام من
 نگارش یافته است و پیش از شروع بنگارش غزلیات یوسف دو مکتوب
 عشقی و عرفانی از همین شاعر نگارش یافته که آغاز نخستین آنها اینست :
 چند است که بدام هجر نگاری خوشخو و بدیع الجمال گرفتارم که
 نه از دیده نهانست و نه بر دیده عیان ، آتش عشقش بجانم افروخته
 و جمله هستیم را سراپا سوخته الخ .

و دیوان بدین بیت آغاز گردیده است :

ناله ام از هجر یار ماه جبین است

نی غلط آن مه کجا بحسن چنین است .

جلد تباچی . کاغذ فرنگی . قطع خشتی باریک . شماره بر گها ۴۱ . صفحه ای
 ۱۰ بیت . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۴۱ .

دیوان یوسف گرجی

یوسف تخلص یوسفخان گرجی است که از تربیت شدگان محمود میرزا است
 و چنانکه از مندرجات بیان محمود بر میآید قصائدی غرا در مدح این شاهزاده
 دارد و ابیاتی از وی در آن کتاب گذارده شده و چنانکه از مندرجات ما
 (ج ۲ ص ۵۸۰) معلوم میشود، محمود میرزا در سفینه المحمود نیز به مرقی وی
 پرداخته و هدایت گوید ملاقاتش اتفاق نیفتاده بنابراین پیش از سال ۱۲۸۸
 وفات یافته و در عنوان دیوان وی (نسخه بالا) که بسال ۱۲۹۷ نگارش یافته
 این جمله نگارش یافته :

« من کلام خلد آشیان یوسفخان علیه الرحمه » . و مدائعی از ناصرالدین
 شاه و شاهزاده احتشام الدوله و سرئییهائی از حضرت سیدالشهداء علیه السلام در این

نسخه دیوان وی موجود است و این چند مطلع و مقطع را از او در اینجا میآوریم :

عشق روی تو صنم صورت بیجام کرد
 کافری بودم و این عشق مسلمانم کرد.

بر آستان تو ای مه نهاده سر یوسف
 اگر چه رفته صنم دین و دانش از دستم.

هر کس نظر کند سوی آن زلف پر شکن
 جانش برون ز زلف سیاهش رود ز تن.

یوسف برو گدای سر کوی یار باش
 شاید ز روی لطف به بخشد گناه را.

۱۰۸۷

رباعیات یا کلیات سحابی
 این نسخه بخط نستعلیق نگارش یافته ، پیش از شروع به رباعیات رساله ای بنام « عروۃ الوثقی » که بر کفائی از آغاز آن استر ابادی افتاده نگاشته شده ، پس از اتمام رباعیات ایبانی بوزن مثنوی نیز از سحابی نوشته شده و مندرجات این نسخه ۶۲۵۰ رباعی میباشد و ظاهراً از خطوط قرن یازدهم هجری و همه از سحابی است .

مسلماً بر ک نخستین دومین بر ک از « عروۃ الوثقی » میباشد و بر ک دوم ، پیش از آنست و از آغاز آن بر کی که شامل بخشی از مقدمه « عروۃ الوثقی » بوده افتاده است .

جلد تیسجی ضریبی . کاغذ دولت آبادی . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۱۳۳ . صفحه ای ۵۰ بیت . طول $۲۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۳۶ .

رباعیات یا کلیات سحابی استرآبادی

سحابی استرآبادی از عرفنا و شعرای قرن دهم هجری بوده، چهل سال مجاورت نجف اشرف را اختیار نموده و از جهان بکثر چیزی قانع گردیده و بسال ۱۰۱۰ جهانرا بدرود گفته و برای دیگر شافته است.

طبع وی بیشتر بگفتن رباعی راغب بوده مؤلف شهم گوید: هفتاد هزار رباعی انشا نموده، مؤلف هر درس ۸۴ گوید: دوازده هزار رباعی از وی دیده شده و بزرگترین نسخه‌ای که نگارنده از رباعیات این شاعر تا کون دیده نسخه این کتابخانه میباشد و از دیگر آثار وی اطلاعی ندارم جز اینکه در آغاز رباعیات نسخه این کتابخانه و کتابخانه م. س. نامه‌ای بنام «عروة الوثقی» مرکب از نظم و نثر میباشد که با مقایسه رباعیات مندرجه در این رساله با رباعیات سحابی یکی بودن گرفته آنها آشکار میشود و این نامه در چهار فصل بدین تفصیل میباشد: ۱- در بی بصریست ۲- در الهامست و آنهم در بصارت تمامست ۳- شراب و کیفیت ظهور اوست و ۴- در رجعت به الله تبارک و تعالی.

و این نامه عرفانی موشح بآیات کریمه قرآنی میباشد و تخمیناً بیش از شصت (۶۰۰) بیت میباشد و منشی آن در مقدمه بدینگونه معرفی آن پرداخته:

«القصه کنند از منظر اعلای لقا انداختیم و طالبان صادق را مستمسک ساختیم تا دست و نایق در آن زده بزیانند یعنی از کفر مجازی بایمان حقیقی گرایند، چون از صفات ذات و نایق نشست بر صفحه تسمیه «عروة الوثقی» نقش بست، این نامه که ربط فرع و اصلش کردیم

هر چند که فصل بود وصلش کردیم

چون سیر سیهر معنوی بود برو

همچون گیتی چهار فصلش کردیم

و پس از اتمام رباعیات ردیف ی یک مثنوی بدین مطلع:

در جهانند مشت خام طمع کید خود را نهاده نام ورع

موجود است و آقای غلامحسین محتشم دولتشاهی در س ۱۵۰ - ۱۸۰ سال

۱۴ مجله ارمنان زیر عنوان کلیات سحابی از روی نسخه‌ایکه بسال هزار و دو

(۱۰۰۲) بنام کلیات سعابی نوشته شده و متعلق به آقای یارسلای توسرکانی بوده و شامل نامه «عروة الوقتی» و رباعیات و این مثنوی میباشد، نوشته اند که این مثنوی سیصد و چهل و سه (۳۴۳) بیت میباشد و بخشی از آنرا هم در آنجا نقل کرده اند.

چیزیکه در اینجا تذکر آن بایسته است آنکه در عروة الوقتی و رباعیات و این مثنوی تخلص سعابی دیده نمیشود ولی وجود نسخه ای که در زمان حیات شاعر با انتساب بوی، نوشته شده و دربر داشتن این نسخه رباعیاتی را که معاصرین شاعر و دیگران بدون نسبت داده اند بهترین دلیل بر صحت انتساب آن به این شاعر میباشد و نگارنده تصور میکند که سعابی شوشتری نام برده شده در فهرست آصفیه نیز همین شاعر میباشد چنانکه سعابی نجفی نیز همین عارف است.

و رباعیات سعابی بدین رباعی آغاز گردید.

المنة لله که بانمام خدا از خلق رمیدم و شدم رام خدا

هر کس سخنی از آن و این میگوید من میگویم نام خدا نام خدا

شرح حال و منتخبی از رباعیات سعابی استرآبادی در هم ص ۹۳۴ - ۹۳۶
م. س. ششم ص ۱۹۸ - ۱۹۹، هر ص ۸۳ - ۸۵، ج ۲ ص ۲۱ و مجله ارمغان
سال ۱۴ ص ۵۱۵ - ۵۱۸ نگارش یافته و مراجعه شده و در ص ۲۹۸ فهرست
کتابخانه آصفیه دکن نسخه ای از رباعیات سعابی شوشتری متوفی سال ۱۰۱۰
نشان داده شده و چنانکه گفته ایم بایستی همین رباعیات و از این سعابی استرآبادی
نجفی باشد.

۱۰۸۸

سبحه الابرار این نسخه را بخط نسخ ابوالحسن نام نوشته،

طرز خط و سر لوح حاکی است که در قرن

نهم و زمان زندگانی خود جامی نگارش یافته و بخشی از یادداشتی

که پشت صفحه نخستین بوده اینست: هو مولانا . . . فی الشهر

ربیع ۱... ۸۶۰ کتبه العبد محمد... و از این باقی مانده هم بدست میآید که نسخه پیش از سال ۸۶۰ نوشته شده و نویسنده برسم پیشینیان صفر شصت را نگذارد است، عناوین با شنکرف نوشته شده و تمام بر کها مجدول بطلا و لا جورده میباشد، بر این برگ یاد داشتهای دیگر موجود و بر برگ کی که پیش از این برگ میباشد یاد داشتهائی و ابیاتی نگارش یافته و برخی هم محو شده و در پایان آخرین صفحه شیری در حال شکار آهو ترسیم گردیده است.

جلد میشن. کاغذ سمرقندی. قطع وزیری. شماره برگها ۲۳. صفحه ای ۷۰. بیت. طول $۲۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۱۸۰.

۱۰۸۹

مبجحة الابرار این نسخه بخط نستعلیق خوب بسال ۹۳۹ نوشته شده، دو مهر اسم در پایان آخرین صفحه بوده محو گردیده، در آغاز کتاب سرلوحی ظریف میباشد، همه برگها متن و حاشیه است و برگهای در میان اطرافشان بارنگهای کونا کونا کل و برگ و مرغ و حیوانات مختلف کشیده شده و عناوین مطالب باطلا نگارش یافته و نیز تمام برگها باطلا و زنگار و غیره جدول کشی شده است.

جلد تیماجی. کاغذ متن سمرقندی حاشیه بخارائی. قطع وزیری. شماره برگها ۹۲. صفحه ای ۱۷. بیت. طول ۲۶ سانتیمتر. عرض ۱۶ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۸۳۳۰.

۱۰۹۰

سبحة الابرار این نسخه بخط نستعلیق خوب بسال ۹۵۸
 نوشته شده، سر لوحی در آغاز آن میباشد،
 برک نخستین و آخرین و صالی گردیده، عناوین باشندجرف نگارش
 یافته، پشت آخرین برک یاد داشتهائی بچگانه و ابیاتی میباشدو
 بر صفحه ۲ و ۳ محمد بن کاظم بر و جردی تملک خود را یادداشت کرده است.
 جلد تباچ. کاغذ سرفندی. قطع ربی. شماره برگها ۱۲۰. صفحه ای ۱۳
 بیت. طول $۱۷\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. عرض $۱۱\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۹۰۴۸.

۱۰۹۱

سبحة الابرار این نسخه بخط نستعلیق مخلوط با شکسته
 نگارش یافته، اگر چه در پایان نسخه (ص ۱۹۱)
 فروشنده دزد، اتمام کتاب را تذکر داده ولی سیصد و هشت (۳۰۸)
 بیت از آخر را ندارد و بدین بیت نسخه خاتمه یافته:
 نفع شه یدش بود از ضررش خیر او نیز هم افزون ز شرش
 و ظاهراً نگارش نسخه در نیمه دوم قرن سیزدهم هجری گردیده،
 مهربادامی بدین سجع: «صراط علی حق نمسکه» بر صفحه نخستین
 دیده میشود و عناوین مطالب باشندجرف است.
 جلد تباچی. کاغذ فرنکی. قطع خشتی باریک. شماره برگها ۹۷. صفحه ای
 ۱۴ بیت. طول ۲۰ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۰۸.

۱۰۹۲

سبحة الابرار این نسخه بخط نستعلیق خوب بسال ۹۴۲ نوشته شده، سرلوحی زیبا در آغاز دارد، دیباچه نثری و نظمی را داراست، همه صفحات مجداول و عناوین و مطالب با شکر و لاجورد نگارش یافته، یادداشتی پشت صفحه نخستین بوده محو گردیده، برک آخر و صالی شده و پشت آن یادداشتی است.

جلد میشن نیم ضربی. کاغذ سمرقندی. قطع ربعی. شماره برگها ۱۰۴. صفحه ای ۱۵ بیت. طول ۲۰ سانتیمتر. عرض ۱۱ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۲۸۰.

سبحة الابرار

این کتاب دومین متنوی از خسه یا سبعة شاعر و عالم مشهور جامی است که در ص ۱۸۰ بمعرفی ایشان پرداخته شده و خود آنرا «سبحة الابرار» نامیده چنانکه در خرد نامه اسکندری گوید:

زلب تحفه آوردم احرار را یکف سبحة سپردم ابرار را
و در همین کتاب سبحة در ذیل سبب نظم گوید:

سبحة شد بر ابرار تمام خواندمش سبحة الابرار بنام
و نیز در دیباچه ای که بنتر در آغاز این کتاب گذارده و بدین دوبیت شروع شده:
السنه لله که بخون کسر خفتیم یکچند چونچه عاقبت بشکفتیم
از کش مکش چرخ بسی آشفتم کر کوهر راز سبحة واری سقیم
گوید:

یا یکدگر سمت التیام و صورت انتظام داده الحق سبحة آمده است که مستحسان

مجامع قدس دست بدستش گردانند رواست و اگر مقدسان بحال سانس بانگش
فراهم نمایند بآن سزا الخ .

و این مثنوی که در حدود دو هزار و هفتصد (۲۷۰۰) بیت میباشد جز
مقدمه ای که در توحید و نعت و سبب تألیف میباشد در چهل عقد مرتب گردیده
و هر عقدی در بیان مطالب اخلاقی و عرفانی و حکایت و تمثیلی است که مبین مراد
و مقصود از عقد است و پس از آن بنجاتی عقد را خاتمه داده و آغاز کتاب
پس از دیباچه تری که در ۱۴ بیت تر و هفت بیت نظم میباشد اینست :

ابتدیی بسم الله الرحمن الرحیم المتوالی الاحسان

این کتاب سال ۱۳۵۳ در تهران چاپ منگی شده است .

۱۰۹۳

سبعه سیاره این نسخه بخط نسخ نوشته شده و شامل شش
کتاب از سبعه زلالی میباشد در پایان آخرین
(شش مثنوی را دارد) صفحه سنه ۱۲۳۴ نوشته شده ولی طرز قلم
و مرکب الحاقی بودن آنرا شاعری است صادق و طرز خط و کافز
میرساند که در قرن یازدهم نگارش یافته ، و مندرجات آن بدین
ترتیب است :

۱ - آذر و سمندر (ص ۱-۷) میباشد و بخشی از آغاز این کتاب
افتاده و آنچه باقی مانده یکصد و هشت (۱۰۸) بیت میباشد و این
نسخه بدین بیت شروع میشود :

نامش گوید گل و خوشنت تا خار درون باغ و گوشت
۳ - شعله دیدار - (ص ۸-۲۰) که دو بیت و سه (۲۰۳)
بیت است .

۳- میخانه (ص ۲۲-۳۸ و ۳۱۹-۳۲۴) سیصد و شصت و هشت (۳۶۸) بیت است.

۴- محمود و اياز - (ص ۳۹-۳۱۸) و با مراجعه به نسخه زیرين بدست آمد که پنجاه و شش (۵۶) بیت از آغاز آن افتاده و نیز از آخر آن ایبانی افتاده و با وجود این دو نقص چهار هزار و ششصد و شصت و پنج (۴۶۶۵) بیت میباشد و آغاز نسخه کنونی این بیت :
بگلزارش اگر چه خار و زشتم گلی کشتم که بر سر زد بهشتم
و انجام آن این بیت است :

که این رعنا خرامان هم آغوش همه بوس و همه ناز و همه بوس .
۵- ذره و خورشید (ص ۳۲۶-۳۴۱) دو ست و پنجاه (۲۵۰) بیت است .

۶- سلیمان نامه (ص ۳۴۲-۳۸۰) پانصد و هشتاد و نه (۵۸۹) بیت است و بنا بر این شماره دقیق همه این شش کتاب شش هزار و یکصد و هشتاد و سه (۶۱۸۳) بیت میباشد .

برخی از برکها پاره شده و وصالی گردیده و مضرع ها یا جمله هائی از آنها از میان رفته و در برخی از کتابهای بشکانه يك مصرع از برخی از ابیات اصلاً نوشته نشده است .

جلد تیماجی نیم ضربی . کاغذ سر قندی . قطع خشتی بار يك . شماره برکها ۱۹۰ . صفحه ای ۱۷ بیت . طول $۲۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۵۵ .

۱۰۹۴

سبعة سیاره این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده
 بر گهائی از آخر آن اقتاده، ایانی که در
 (فقط) نسخه دیگر از این مثنوی بلیست آمده در
 محمود و ایاز حاشیه بر گها نگارش یافته، و ظاهرأ در نیمه
 قرن یازدهم نوشته شده و در حدود سه هزار و هفتصد (۳۷۰۰) بیت
 میباشد و آخر نسخه این بیت است:

نهاده آشیان بر شاخ ناله کشیده جام می از داغ لاله
 پشت بر گ نخستین بتاریخ ۱۱۶۷ یادداشتی از مالک آتروزی
 نسخه موجود است.

جلد تیاج . کاغذ فرنگی . قطع ربعی . شماره برگها ۱۲۲ . صفحه ای ۱۵
 بیت . طول $۱۹\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۱۰\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۳۴ .

سبعة سیاره = هفت گنج = سبعة زلالی

زلالی تخلص محمد حسن (۱) خونساری است که از دانشمندان قرن دهم
 هجری بوده و شاکردی حضرت میر محمد باقر داماد را نموده و در این کتاب
 مکرر بدح وی و پادشاه عصر، شاه عباس کبیر (۹۹۶ - ۱۰۳۸) و میرزا
 حبیب الله صدر پرداخته و خود را شاکرد علوم نقلی و عقلی، میرزا کورممرنی
 کرده و انشاء آن در اصفهان بوده است.

(۱) درس ۳۱۲ نه ۱ (در محمود و ایاز) گوید:
 میرا نامی که اکسیر سخن شد محمد اول و آخر حسن شد
 و نیز درس ۳۱۰ نه ۱ (در محمود و ایاز) گوید:
 ترا نامی که حسن از سر گذشته محمد با حسن ترکیب گشته.

وفات زلالی در **خو بسال** ۱۰۱۶ و در **قن بسال** ۱۰۲۴ و در **شم بسال** ۱۰۳۱ ثبت گردیده، بقرینه اینکه **بسال** ۱۰۲۴ نظم محمود و ایاز خاتمه یافته و این کتاب وی بنا بر تصریح نصرآبادی که نزدیکترین تذکره نویس، پس از وی میباشد، مرتب نبوده و شیخ عبدالحسین (۱) که از خویشان شیخ علی نقی کمره ای بوده بجمع و ترتیب آن پرداخته، بایستی مدرک قن که وفات زلالی را **بسال** ۱۰۲۴ معین نموده درست باشد.

از مندرجات این مثنویهای زلالی مقام علمی و اطلاعات حکمی وی بدست میآید و بی مورد نیست که در **نص** و دیگر تذکره ها او را بنام **حکیم زلالی** معرفی کرده اند ولی ایات وی چندان شریعت ندارد و بگفته نصرآبادی «رطب و یابس در کلامش بسیار است ولی ایات بلندش از قبیل اعجاز» و گذشته از این مثنویها دیوان قصائد و غزلیات و رباعیات دارد و در **نص** و **خو** و تذکره های دیگر و مجموعه ها و جنگها ابیاتی از آنها نقل گردیده و نصرآبادی گوید: «در مدح هر یک از چهارده معصوم علیه السلام چهارده قصیده گفته». و در ضمن این مثنویها هم بمدح ائمه هدی ع پرداخته و تشیع خود را متذکر شده است.

زلالی چون جامی بتقلید نظامی پرداخته و هفت مثنوی ساخته و خود آنرا **سبعة سیاره** نامیده:

ص ۶۲ نه ۱: سفر کردم بزیر بار اشعار فلک با «سبعة سیاره» سریار
چه سبعة هر یکی دریای زرینی بهر هفت سخن حسن شکرینی
ص ۶۳ نه ۱: کلید هفت گنج داد در مشت بایمای هلال یک سرانگشت.
و از آن نیز «هفت گنج» تعبیر کرده و به «سبعة زلالی» مشهور گشته و چنانکه از مندرجات هنر معلوم میشود خود وی بر این مثنویها دیباچه ای بشر نوشته و در آنجاست: «چهار مصراع بسلسله فرغانی چنین پرداختم» و آن چهار مصراع هارا نقل نموده و در این کتابست که این مثنویها به «هفت آشوب» لقب گردیده اند ولی ظاهراً این موضوع درست نباشد و طغرای مشهدی مقدمه ای را که بر این مثنوی نوشته آنرا بدین نام نامیده و نسخه آن در مجموعه منشآت وی در این کتابخانه موجود است.

نام هفت مثنوی زلالی بترتیب اینست:

۱ - محمود و ایاز که بدین بیت آغاز گردیده:

(۱) در دیباچه طغرا نام جامع محمود و ایاز، ابو الحسن نوشته شده است.

بنام آنکه محودش ایاز است غمش میخانه ناز و نیاز است
 و خود زلالی در اواخر کتاب شماره آنرا در این دو بیت آورده ،
 شمار یگه ناز این قلمرو عدد را طرح داد از هفت خسرو
 بهر خسرو که شیرین رو کش آمد شکر را هشتصد و شصت و شش آمد
 و در نص شماره ایات آن دو هزار و بیست و چهار (۲۰۲۴) ضبط
 گردیده ولی نسخی از آن که در این کتابخانه موجود است یکی چهار هزار و
 شصت و شصت و پنج (۴۶۶۵) و دیگری که از آخر ناقص است سه هزار و
 هفتصد (۳۷۰۰) بیت میباشد و این مثنوی ، نخستین کتاب سبعة اوست و در
 تاریخ شروع و انجام آن گوید :

ص ۱۴۳۱ به سوزی اولین سوز چراغم بحرغم گوش واکن مثل ذاعم
 ص ۱۴۳۱۶ در افتتاح این منشور نامی بجو تاریخ نظم از نظامی = ۱۰۰۱
 ص ۱۴۳۱۷ که در اتمام محود و ایازت پی تاریخ [نظم] سوز و سازت
 نی خامه بزده دور باشد الهی عاقبت محود باشد = ۱۰۲۴
 و شش مثنوی دیگر او هر يك بسیار مختصر میباشد و از این قرارند :

۲ - حسن گلو سوز که برابر غزن الا - رار نظامی ساخته شده و نسخه
 این کتابخانه آنرا ندارد و مؤلف هن نوشته که در کتابخانه اشیا نك سوسیتی
 موجود و شانزده ورق است و در هر صفحه آن چهارده بیت میباشد ، بنا بر این
 در حدود چهار صد و چهل (۴۴۰) بیت خواهد بود و آغاز این کتاب را
 مختلف نقل کرده اند و مؤلف نص نوشته آغاز آن این بیت است :

بسم الله الرحمن الرحيم ارکش تارک دیو رحیم

۳ - آذر و سمندر ، چنانکه گذشت نسخه این کتابخانه از آغاز آن بر گهائی
 ابتاده و در نص شش بیت از آن نقل گردیده و از این ایات که نسخه این
 کتابخانه شامل است نام « آذر و سمندر » استفاده نمیشود ولی در نص و منشات
 طغرا بدین نام ضبط گردیده و دومین بیت این نسخه میرساند که نام آن گل و
 بلبل باشد و آن اینست :

نامش گل و بلبل است جانم کلدسته خدائی دهانم .

۴ - شعله دیدار که موافق نسخه این کتابخانه دویست و سه (۲۰۳) بیت

است و نام کتاب از این بیت وی بدست میآید :

ص ۱۸ نه ۱۸ این سخن چون نور چشم خامه شد « شعله دیدار » نام نامه شد.
و بدین بیت آغاز گردیده :

نام او تاج سر هر نامه
شعله دیدار هر هنگامه .

۵ - میخانه که موافق نسخه این کتابخانه سیصد و شصت و هشت (۳۶۸) بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

نام او باده سینه میخانه
دمن هر که هست پیمانه .

۶ - ذره و خورشید که موافق نسخه این کتابخانه دویست و پنجاه (۲۵۰) بیت و آغاز آن اینست :

سخنم کرد بنامش جاوید
ذره را جوهر تیغ خورشید

۷ - سلیمان نامه این مثنوی موافق نسخه این کتابخانه پانصد و هشتاد و نه (۵۸۹) بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

بنام جهانگیر دلهای تنگ
که آمد سلیمانش یکمور لنگ

ولی برخلاف مثنویهای پیشین زلالی برای آن صریحاً نامی نگذاشته جز اینکه در ابیات زیرین « نکین سلیمان » دیده میشود :

ص ۳۴۳ نه : بنام کریمی که از دست پیش

« نکین سلیمان » کند نام خویش

ص ۳۵۰ نه : بمن ده که کان بدخشان شوم

عقیق « نکین سلیمان » شوم .

ص ۳۵۲ نه : بیا ساقی آن می که بخشد توان

« نکین سلیمانست » درخون روان

و موضوع این مثنوی داستان حضرت سلیمان علیه السلام و بلقیس میباشد و تصریحی در ابی

و طفرای مهدی که اینرا « سلیمان نامه » نامیده اند بمناسبت موضوع آنست

در صورتیکه بنا بر این بایستی آنرا « سلیمان و بلقیس » نامند نه سلیمان نامه .

شرح حال زلالی خونسازی و منتخبی از ابیات او در هم ص ۹۷۲-۷۹۳ م .

در نص ص ۲۳۰-۲۳۴ م ص ۷۷، خود در حرف زاده ششم ص ۱۸۳-۱۸۴ م

فص ۶۷۷-۶۷۸ م هجری ۱۴۰-۱۴۳ و قن ص ۱۶۹ نگارش یافته

و مرجمه شده است و نسخه ای از سبه سیاره در کتابخانه ملی ملک در تهران

موجود است .

۱۰۹۵ و ۱۰۹۶

سته داعی

این نسخه شامل دو کتاب میباشد ۱ - سته

داعی که مشتمل بر کتابهای ۱ - مشاهد

(ص ۲-۳۲) ۲ - کنج روان (ص ۳۳-۷۰)

۳ - چهل صباح (ص ۷۱-۱۰۸) ۴ -

قدسیات

چهارچمن (ص ۱۰۹-۱۵۶) ۵ - چشمه زندگانی (ص ۱۵۷-۱۹۴)

۶ - عشق نامه (ص ۱۹۵-۲۵۱) و ۲ - قدسیات که یکی

از دیوانهای داعی است (ص ۲۵۲-۳۰۹) و در آغاز هر يك از کتابهای

ششگانه و دیوان این شاعر سرلوحی زیباست که باطلا یا سفیداب نام

آن کتاب میان آنها نگارش یافته ، نام نویسنده و سال نگارش ندارد

ولی از طرز خط و رسم الخط و کاغذ و سرلوح ها مسلم است که در

نک آخر قرن نهم هجری (مسلماً پس از مرگ داعی) نگاشته شده

و آثار تصحیح و مقابله در تمام نسخ دیده میشود . پشت صفحه نخستین

ترنجی است که بر دایره هائیکه در میان و دو طرف آن کشیده شده

نام کتابهای سته داعی نگارش یافته و در اطراف ترنج دو بیت با سفیداب

نوشته شده و برخی از کلمات آن زیر و صالی رفته است .

دیباچه ای بنثر در بیست (۲۰) بیت دارد و از طرز انشاء آن

پیداست که از خود داعی نیست ، خصوصیات دیگر مثنویهای ششگانه

داعی (سته داعی) و دیوان داعی (قدسیات) را زیر این سطر ها خواهیم

نگاشت .

جلد تیماج . کاغذ دولت آبادی . قطع ربی . شماره برگها ۱۰۵ . صفحه ای
۱۹ بیت . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۴۰ .

سته داعی + (دیوان داعی) قدسیات

داعی تخلص نظام الدین محمود حسینی شیرازی میباشد که مشهور به
«شاه داعی الی الله» است . پسران وی نیز بلقب داعی مشهور بوده اند و خود
وی از عرفای مشهور قرن نهم هجری بوده و مقام وعظ و تذکیر و ارشاد
و طبعی روان و آتشی در دل نهان داشته ؛ تشیع خود را با کمال صراحت اظهار
و مکرر بدائع اهل بیت ع پرداخته و افتخار به فرزندی ایشان کرده و حضرت
احمد بن موسی الکاظم ع (شاه چراغ) امام زاده معروف را ستوده و از وی
کسب همت نموده و سیدی احمد کبیر و شاه نعمت الله ولی را ثنا خوانی کرده
و این چند بیت را که در آخر قدسیات میباشد برای آشکار کردن طریقه وی
در عرفان در اینجا می آوریم :

هزار شکر که داعی گذشت از عادت	بیم تریتی از مشایخ سادات
مرا ز نعمت الله قسمتی دادند	که خوان معرفت افکنده ام بشرح صفات
به نسبتی که مرا شد حواله ز اهل البیت	مقدم بونوق عهد شان ز جهات
اگر چه احمدی و سرشده و قادریم	خلیفگی طرائق گزیده ام بسمات
وای خلاصه عرفان و مشرب توحید	مراد بوده مرا از جمیع این طرقات

و چنانکه از ابیات زیرین (ص ۳۰۸ نه) معلوم میشود و در طاق نیز
تصریح گردیده در اوائل جوانی دست ارادت به شاه نعمت الله ولی داده است :
شدم بخطه کرمان و جانم آگه شد که سرشد دل من شاه نعمت الله شد
چو نوردینش لقب از سماء عزت بود کسیکه قدح درو کرده است گمره شد
مرا اگر چه بسی نسبت است در ره فقر نخست جان و دلم سوی او موجه شد
گرفت دست من و دامانش گرفتم من ذبیعت و نظرش روی من در اینره شد
نهان نبود که او بود قطب روی جهان زداعی این سخن حق کجا نموده شد
گذشته از اینکه این دانشمند سی سال بوعظ و تذکیر و راهنمایی اشتغال
داشته مؤلفاتی بنظم و نثر فارسی و تازی بیادگار گذاشته و در یکی از سالهای
۸۶۷ یا ۸۶۹ یا ۸۷۰ در حدود شصت سالگی جهان را بدرود گفته و مدفن وی
در بانصد کامی جنوب غربی شهر کنونی شیراز میباشد و از آن زمان تا کنون مزار
و مورد توجه و عنایت خاص و عام میباشد و بنای کنونی تکیه و مزار وی از سرحدوم

کریمخان زند میباشد و بسال ۱۲۹۹ حاج میرزا کریم صراف و بسال ۱۳۳۶ شادروان شاهزاده عبدالحسین میرزا فرمان فرما (بسال ۱۳۰۸ در تهران وفات نمود) برمت کامل آن پرداخت و از انهدامش جلوگیری نمود .

مؤلف طق نوشته که بسال ۸۶۰ داعی اجازه داد که ابیاتش را گرد نمایند در حدود پنجاه هزار بیت مرتب گردیده و گذشته از مثنویهای ششگانه (سته داعی) داعی سه دیوان بنام : ۱ - قدسیات ، ۲ - واردات و ۳ - صادرات دارد و مؤلفات داعی را فرصت الدولة در آثار عجم و نائب الصدر در طق نام برده اند و بجاست که آنها را در اینجا یاد نمائیم :

- ۱ - شرح مثنوی ملای روم (۱) ، ۲ - شرح گلشن راز (نسائم گلشن) (۲)
- ۳ - شرح رباعیات شیخ سعدالدین حموی ، ۴ - شرح دیوان عطار (بر بعضی از ابیات اوست و بنا بر ضبط طق « در البحر » نام دارد) ، ۵ - محضر السیر فی احوال خیر البشر (بنظم و نثر) ، ۶ - رسائل خیر الزاد (عبری و فارسی) ، ۷ - قلب و روح (عبری) ، ۸ - مرآت الوجود ، ۹ - القوائد فی نقل العقائد ، ۱۰ - اشاره النقال ، ۱۱ - ترجمة الاخبار الطویة ، ۱۲ - رسالة التجدد در طریقت و مشتمل بر دوازده باب است ، ۱۳ - سلوة القلوب ، ۱۴ - رساله مرشد الرموز ، ۱۵ - رساله کمیلته ، ۱۶ - رساله لهو ، ۱۷ - رساله ولایه ، ۱۸ - رساله نعمة المشتاق ، ۱۹ - رساله کشف المراتب ، ۲۰ - رساله طراز الایاله ، ۲۱ - رساله رضایه ، ۲۲ - رساله بیان و عیان ، ۲۳ - رساله نظام و سرانجام (مشتمل بر ده جام) ، ۲۴ - رساله تعزیر الوجود المطلق ، ۲۵ - رساله فی معنی العجبه ، ۲۶ - رساله نمره الحبيب (عبری) ، ۲۷ - رساله مرآت الوجود (فارسی) ، ۲۸ - رساله چهار مطلب ، ۲۹ - رساله اسوة الکسوة ، ۳۰ - رساله معرفة النفس ، ۳۱ - رساله تلویحات الحرمیه ، ۳۲ - رساله لطائف راه روشن ، ۳۳ - کلمات باقیه ، ۳۴ - دیباجة جمال و کمال ، ۳۵ - اصطلاحات ، ۳۶ - رساله اوراد ، ۳۷ - رساله تاج نامه ، ۳۸ - رساله قلهانیه ، ۳۹ - رساله شجریه و ۴۰ - شرح

(۱) بنابر اظهار حضرت آقای حاج ذوالریاستین شیرازی (عبدالحسین) قطب سلسله نعمت الهی نسخه ای کهن سال از این کتاب تاچند سال پیش در شیراز بود و بدبختانه بهند رفت .

(۲) نسخه ای از این شرح در کتابخانه مدرسه عالی سهالار زیر شماره ۲۲۳ موجود است .

بر بعضی از کلمات محی الدین عربی (۱).

شش کتاب «سته داعی» بترتیبی که در نسخه این کتابخانه است و موافق ترتیب انشاء میباشد، اینست:

۱ - **مشاهد** بخطبه ای در حدود سه بیت بربری در حد و صلوة آغاز گردیده و در ۴۶۹ بخش از آن نقل میشود و موضوع آن پس از توحید و نعت حضرت پیغمبر ص بحث در اطراف طلب، تجرید، ذوق، کشف، معرفه و حقیقه میباشد و ابیاتی چند که زیر عنوان **اللاحاق** در آخر نسخه میباشد شامل مطالبی تاریخی است، از اینرو آنها را با تقدیم به رسم الخط نسخه عیناً در اینجا می آوریم:

از پس ده سال که بود این کتاب	کوش زد خلق چو در خوشاب
و زبی آن هم که حواله فنا	تا سه کتاب دگر دم دست داد
در همه جا چون بتخلص رسید	خامه داعی همه داعی کشید
زانکه فنا نام مرا کرده کم	گفته ز نام و لقب خود مجم
در سفر قبله نهادم چو گام	گشت فنا بر من خاک کی تمام
باز بقائمی ز نوم در رسید	شد دگر نام و نشانی بدید
یافتم از نام بقا باز ضو	پس لقبم داد تخلص ز نو
کای ز خدا یافته نظم رزین	از بی این نظم نظامی گزین
گر سخت نیست نظامی مدار	دست دل از نام نظامی مدار
در سخن بنده که هست این زمان	هست هم از نام نظامی نشان
نام نظامی بتخلص مراست	خود نفس خواجه نظامی کراست
برد ز میدان سخن خواجه گو	کس نرساند سخن را باو
نیست اگر چه چو نظامیم رخس	بار خدایا به نظامیم بخش
صورت تاریخ زمان سخن	هر که بخواهد که بداند زمن
مشهد و سی و شش هجری شده	وین نبط خاص تمام آمده

و تمام این مثنوی (مشاهد) در حدود پانصد و هفتاد (۵۷۰) بیت میباشد.

آغاز: بلبل اگر ناله برادر رواست

خاصه که از طرف گلستان جداست.

۲ - **گنج روان** این مثنوی را در ده مقاله بنظم آورده و در معرفت ذات

(۱) در آثار عجم این کتاب بدین نام ثبت گردیده و در حقیق این کتاب نامبرده نشده ولی گوید از مؤلفات داعی ترجمه رساله محی الدین است و شاید که هر دو یکی باشد.

وصفات حق تعالی و معرفت انسان و اخلاق و احوال و مقامات و کمالات اوست و در آخر تصریح شده که بسال ۸۴۱ بانجام رسیده و در حدود هشتصد (۸۰۰) بیت است.

آغاز: نخستین که آید قلم در زبان بحد خدا به که گردد روان
۳ - چهل صباح این مثنوی در سیر و سلوک میباشد و مطالب را در ذیل چهل صباح که هریک را بنامی نامیده مندرج ساخته و در حدود هفتصد و هفتاد (۷۷۰) بیت میباشد و بسال ۸۴۳ خاتمه یافته و این چند بیت در خانه کتابست:

در نظم، نظامی از نیم من	در خورد زمان نظامیم من
گر نظم نظامیانه خود نیست	در طرز ادا، خویش بد نیست
شریعت اگر چه نیک سازه	ذاذ سخن اندر دست داده
در مسئلههای صوفیانه	بس تیر رسید تا نشانه
داعی کم گو که پرتو تاوانست	از بنده خطا و سهوا مکن است.

آغاز: بنیاد سخن بنام حق به کز هر چه بهست نام حق به.

۴ - چهارچمن این مثنوی را در چهارچمن مرتب نموده و در همه جا شوق سائل و کلهاء و رباحین در معرفت حق بیانات و مباحثاتی دارند و بالاخره همه عاجز از جواب کامل شده و بلبل چنانکه شایسته است جواب شوق را میدهد و بسال ۸۴۲ پایان آمده و در حدود نهصد و هفتاد (۹۷۰) بیت میباشد.

آغاز: میوه باغ جان ما سخن است چه سخن هر چه از خدا سخن است
انجام: نامه از نظامی ثانی یافته نظم پاک عرفانی
 رفته از هجرت رسول امین چل و دو بعد هشتصد و شصتین

یارب این نامه بر آواز چون چمن دار، در نظر تازه
 گرچمن میکنی گهی ویران دار معمور این چمن بجهان
 آنچه گفتم ز داعی مکن باز در حضرت قبول آمین.

۵ - چشمه زندگانی این کتاب را در هفت رشفه در موضوعات زیرین بنظم آورده: ۱ - در وحدت واجب الوجود، ۲ - در ارتباط عالم بحق تعالی و اثبات وحدت او، ۳ - در آنکه انسان خلاصه عالمست، ۴ - در روح انسان، ۵ - در معاش و معاد انسان، ۶ - در حشر و بقای انسان و ۷ - در کمال و خلافت انسان و هریک از رشفه ها بیک مثنوی آغاز گردیده و پس از آن ترکیب بندی و از آن پس قصیده ای در آن موضوع است و تمام آن در حدود هفتصد و پنجاه (۷۵۰) بیت میباشد و بسال ۸۵۶ بانجام رسیده.

آغاز : ستایش را سزاوازی خدایا که بخشیدی مرا یاری خدایا .
۶ - عشق نامه این مثنوی چنانکه نام آنهم دلالت دارد ، در عشق و مراتب آنست ، و مطالب آن در ذیل عنوان سخن اول و دوم الخ نگارش یافته و نسخه این کتابخانه تا یازده سخن را داراست و بدین بیت خاتمه می یابد :
 این تمام آمد بگویم دیگری که مرا با تایبان باشد سری و نگارنده را عقیده اینست که از نسخه این کتابخانه برگهائی افتاده و این بیت انجام حقیقی این مثنوی نیست و بهمین سبب تاریخ انشاء آنهم بدست نیامد ولی از قرائن معلوم میشود که پس از سال ۸۵۶ که تاریخ انجام مثنوی پنجم بوده آغاز این نظم ششم میباشد و ابیات موجوده این نسخه عشق نامه در حدود یک هزار و دویست (۱۲۰۰) بیت است .

آغاز : از ازل کرکوش داری تا ابد بشنوی از هر زبان حمد احد .
 بنابر آنچه گفته شد تمام «سنة داعی» بیش از پنجاهاروشصت (۵۰۶۰) بیت میباشد و این دو سطر از دیباچه آن نقل میگردد :
 سبحان الله والحمد لله محمد رسول الله صلی الله علیه و آله الابد
 سنة داعی بانام رسیده مختلفه الاوزان ، رنگ گرفته از کلمات من کل زوج بهیج غالب مثنوی بیایان انجامید و بترتیبی که نظم یافته نوشته گردید الخ .
قدسیات - چنانچه گفته شد پس از ختم ششمین کتاب از سنة داعی ، نویسنده آن نیز نسخه قدسیات داعی را که بنا بر تصریح در **طوق** نام یکی از دیوانهای این شاعر واعظ عارف میباشد نگاشته و این دیوان که در حدود یک هزار و دویست (۱۲۰۰) بیت میباشد مشتمل بر غزلیات توحیدی و نعمی و عرفانی و مقطعات و رباعیات و ترکیب بند هائی در مدح آل عبا و ترجیع بندی در مدح حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام و اسامی دوازده امام و مناقب ایشان علیه السلام و مناجات ها بترتیب حروف تهجی و فردیات و منقبت حضرت احمد بن موسی کاظم (شاه چراغ) و کسب همت از ایشان و مدائجی از سیدی احمد کبیر و شاه نعمت الله ولی ، میباشد .

چنانکه نقل گردید داعی خود را پیرو نظامی دانسته و حتی بنا داشته که دست از تخلص داعی بردارد و **نظامی** تخلص گیرد و در یکجا هم چنانکه گذشت از خود « نظامی ثانی » تعبیر نموده ولی در این مثنویها (سنة داعی) و در قدسیات وی جز تخلص داعی نیست .

آغاز : ای مرا مونس جان بسم الله دائم ورد زبان بسم الله

شرح حال داعی (شاه داعی الی الله نظام الدین محمود) در فاک ۲ ص ۱۳۶
و ۱۵۹ و آثار عجم ص ۴۸۵ - ۴۸۹ و طرائق الحقائق ج ۳ ص ۲۲-۲۳
نگارش یافته و مراجعه شده است.

۱۰۹۷

سلسلة الذهب
جامی
این نسخه را بسال ۹۳۰ محمد حسن نام در شهر
هراة بخط نستعلیق خوب نوشته، از یادداشت‌هایی
که پشت برگ نخستین میباشد و تاریخ
نگارش نزدیکترین آنها بما، سال ۱۲۸۴ بوده معلوم میشود که هفت
مثنوی جامی (هفت اورنگ) بایکدگر بوده‌اند ولی بدین کتابخانه
فقط سه دفتر سلسلة الذهب وارد شده است.

در آغاز نسخه سرلوحی زیباست و عناوین مطالب باشکرف
نگاشته شده و همه برگها باطلا و لاجورد جدول کشی گردیده است
بر دو برگ که پیش و پس نسخه بوده ایانی از ملا احمد نراقی
صفائی تخلص و باباطاهر عربیان و غیر ایشان و نیز دعائی نوشته شده است.
جلد تیماجی. کاغذ سمرقندی. قطع خشتی. شماره برگها ۸۵. صفحه ای ۲۸
بیت. طول ۲۴ سانتیمتر. عرض ۱۷ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۷۸۲۳.

۱۰۹۸

سلسلة الذهب
جامی
این نسخه نیز (مسلماً در قرن دهم هجری)
بخط نستعلیق خوب نگارش یافته، سی برگ
از آغاز آن افتاده، يك برگ از میان آنها

نگارش یافته و اکنون ص ۲۰۱ نسخه می باشد، بر گ آخر هم که شامل سه بیت از دفتر سوم بوده افتاده ولی نوشته شده است. دفتر های سه گانه بدون فاصله نگاشته شده اند و نخستین بیت اصل نسخه (ص ۳) اینست:

کانچه خوانند مشر کانش خدا کر چه باشد ز فرط جهل و عما

و این بیت در ص ۱۶ و سطر ۷ نسخه ۱۰۹۷ کتابخانه است.

جلد میشن نیم ضربی . کاغذ خان بالغ . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۲۷۲ . صفحه ای ۱۲ بیت . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۳۴۵ .

سلسله الذهب

این کتاب نیز یکی از مثنویهای جامی است که در ص ۱۸۰ بمعرفی ایشان پرداخته ایم و بنابر ترتیبی که خود مؤلف داده نخستین کتاب هفت اورنگ اوست .

سلسله الذهب نظیر حدیقه سنائی است ولی در سه دفتر مرتب گردیده ، دفتر نخستین یش از سفر حج ناظم آن انشا شده و بنابر تصریح خود وی در پشت کتابی و نقل صاحب رشحات از آنجا و نقل مرحوم تربیت در ص ۵۶ تقویم سال ۱۳۰۸ از آن کتاب این سفر در ربیع الاول سال ۸۷۷ آغاز و در ۱۳ شعبان ۸۷۸ پایان رسیده ، دفتر دوم که بنابر تصریح خود جامی کمتر از نصف دفتر اول گردیده بسال ۸۹۰ انجام یافته و دفتر سوم پس از این تاریخ بوده و نگارنده بنابرینخ انشاء آن تا کدو دست نیافته است .

مندرجات این کتاب مطالب عرفانی و تربیتی است که بصورت حکایات و تمثیل ها در آمده و با اینکه گویند در اثر ناخت بر شیعه که در این مؤلفه زیاد است در بغداد مورد گفت و گو و تعرض واقع شده ، نگارنده را از مطالعه بسیاری از مندرجات این سه دفتر سلسله الذهب عکس این عقیده پیدا شد و برانهم که تشیع کامل جامی را از این کتاب بهتر میتوان استخراج کرد تا دیگر کتابهای وی و اگر داستان تعرض بغدادیها درست باشد با اطلاع بر اینکه هیچگاه در آن شهر غلبه یا شیعه نبوده ، و همواره در آنجا چیرگی با اهل سنت

و جماعت بوده و هست این موضوع را مؤید خود خواهم گرفت که دانشمندان آن شهر چون کتاب را مطالعه و بررسی کرده اند بخوبی دریافته اند که جامی با کمال رشادت و استادی در طی بیانات با تظاهر بمخالفت با امامیه ، اولویت این مذهب را تأیید و تشیع خود را اثبات کرده است .

گذشته از قرائن بسیار که شمردن و نقل آنها بسیاری از صفحات را اشغال خواهد نمود و ازومی هم ندارد ، و ترجمه قصیده فرزدق در مدح حضرت سید سجاد (علی بن الحسین ع) و شرح و بسط این داستان در این کتاب خود یکی از ادله ماست و سلسله الذهب در حاشیه نفعات الانس در هندی چاپ شده و هر سه دفتر آن در حدود هفت هزار (۷۰۰۰) بیت میباشد .

آغاز دفتر اول : شالحد قبل کل کلام

بصفات الجلال والا کرام .

آغاز دفتر دوم : بشنو ای گوش برفسانه عشق

از صریر قلم ترانه عشق .

آغاز دفتر سوم : حد ایزد نه کار تست ای دل

هر چه کار تو بارتست ای دل .

۱۰۹۹

سیر العباد این نسخه بسال ۱۰۱۱ بخط نستعلیق بسیار

الی الی العباد خوب نوشته شده ، در پایان آخرین صفحه

آثار محو شدن کلماتی آشکار ، تصور میکنم

سنائی نویسنده نام خود را صریحاً در آنجا نگاشته

بوده ، فروشنده برای آنکه نسخه را به واسطه شباهت کامل بخط

میر عماد معروف ، بنام وی بفروشد آنرا محو کرده و کلمه سنه و یک

در مرتبه هزار آن نیز محو گردیده ولی آثار سنه موجود و شاید که

جمله های محو شده از نویسنده اصل نسخه نبوده .

این نسخه ششصد و نه (۶۰۹) بیت و آغاز و انجام آن همانست که در نسخ چاپی است.

بشت صفحه نخستین سال ۱۱۶۹ عبدالله بن عبدالغفار هروی بخط نستعلیق خوب فرد هائی نوشته و نیز برای این صفحه و برگی که پس از آخرین برگ نسخه میباشد ابیات چندی و تاریخ سلطنت و وفات گروهی از پادشاهان از امیر تیمور تا عادلشاه پسر نادرشاه نگارش یافته،

همه بر گها متن و حاشیه و حواشی زرافشان و مجدول بطلا و لاجورد است.

جلد تیماجی . کاغذ سمرقندی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۲۸ . صفحه ای ۱۲ بیت . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۲۵۶ .

سیرالعباد الی المعاد

این کتاب از منظومات حکیم سنائی غزنویست که در ص ۱۴۳-۱۴۴ و ۱۷۷-۱۷۹ مرقی گردید، و بر وزن « حدیقه الحقیقه » میباشد و در آن مباحثی اخلاقی و عرفانی مندرج گردیده، در خود کتاب نامی برای آن نیافته ام، درهم از مؤلفات سنائی کتابی بنام « کنوز الرموز » نام برده شده و در دیگر کتب بدین نام کتابی منسوب به سنائی نیافته ام تصور میکنم که مؤلف آن کتاب همین منظومه عرفانی سنائی را بدین نام دیده و یاد کرده است، و این منظومه درما ج ۱ ص ۲۶۲-۲۷۴ و سال ۱۳۱۶ ش با تصحیح و مقدمه آقای سعید نفیسی بنام سیرالعباد الی المعاد چاپ شده و شماره ابیات مندرجه درما هفتصد و آنکه مستقلاً چاپ گردیده هفتصد و هفتاد و پنج بیت است.

آغاز: سرحبا ای برید سلطان و ش تخت از آب و تاج از آتش .
انجام: سیرت مائل محال مبلد صورت قابل زوال مبلد .

۱۱۰۰

شاهنامه

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده
و از نسخ بسیار خوب شاهنامه میباشد، نام
نویسنده و سال نگارش را ندارد، از طرز خط و تصاویر، تصور میکنم
که در زمان شاه طهماسب صفوی (۹۳۰-۹۸۴) نگارش یافته باشد.
پیش از شروع شاهنامه، مقدمه بایستقری که آغاز آن اینست:
افتتاح سخن آن به که کند اهل کمال

بشنای ملک الملک خدای متعال (۱)

مالك الملکی که بتدیر ملک و ملکوت و ترتیب عالم لاهوت
و ناسوت الخ.

بخط نسخ خوب نگاشته شده و ظاهراً نگارش این بخش یکقرن
پیشتر از کتاب بنظر می آید و پس از آن فهرست پادشاهان طبقات
چهار گانه و لغات فرس شاهنامه و ترجمه فارسی آنها بهمان خط
میباشد و در آغاز مقدمه سرلوحی کهنه موجود و در آغاز کتاب
نیز سرلوحی ظریف میباشد و میان سطرهای دو صفحه نخستین شاهنامه
طلا اندازی شده و پشت صفحه نخستین ترجمی ظریف میباشد و کتاب
دارای پنجاه و نه صورت چینی بسیار ظریف میباشد، بیشتر آنها
از نصف صفحه بزرگتر و بعضی از آنها کمتر از نصف صفحه است و
چند تصویر از آنها از دست برد حوادث مصون نمانده و این تصاویر
دربر کهای: ۲۷، ۳۱، ۳۷، ۴۱، ۵۰، ۶۲، ۷۳، ۷۶، ۸۲

(۱) این بیت از کمال خجندیست و مطلع نسخ دیوان اوست.

۸۵، ۸۹، ۹۴، ۱۰۰، ۱۰۹، ۱۱۱، ۱۱۸، ۱۳۱، ۱۴۱، ۱۴۶،
 ۱۵۴، ۱۷۰، ۲۰۴، ۲۱۴، ۲۴۱، ۲۵۰، ۲۶۹، ۲۷۲، ۲۸۵،
 ۳۰۳، ۳۰۷، ۳۱۸، ۳۵۲، ۳۵۶، ۳۶۴، ۳۷۴، ۳۸۳، ۳۹۳،
 ۳۹۷، ۴۱۶، ۴۱۸، ۴۳۲، ۴۴۸، ۴۵۴، ۴۵۴، ۴۵۹، ۴۶۵،
 ۴۶۷، ۴۷۹، ۴۹۳، ۴۹۹، ۵۰۷، ۵۱۷، ۵۲۴، ۵۴۱، ۵۵۱،
 ۵۵۶، ۵۵۸، ۵۸۶ و ۵۸۹ نسخه میباشد و همه بر کها باطلا و
 رنگار جدول کشی شده، پشت صفحه نخستین کتاب مهر عالمگیر
 (اورنگ زیب) پادشاه هند که بنابر ضبط در طبقات سلاطین اسلام
 بسال ۱۰۶۹ بر تخت سلطنت نشسته، دیده میشود ولی جز کلمه
 عالمگیر، عبارات آن خوانا نیست.

بر یکی از برگهای نوشته که پیش از مقدمه گذارده شده،
 عزالدوله عبدالصمد میرزا بخط خود بسال ۱۳۰۹ نوشته که این
 کتاب را در همدان خریده و در همانجا صحافی کرده اند و بخش مقدمه
 و صالی گردیده و باز هم نیازمند میباشد و این نسخه در حدود
 پنجاه و شش هزار بیت (۵۶۰۰۰) است.

جلد میشن ضربی با قفل برنجی، کاغذ خان بالغ، قطع وزیری. شماره
 بر کها ۵۹۴، صفحه ای ۵۰ بیت. طول ۲۶ سانتیمتر. عرض $۱۵\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر.
 شماره دفتر ۱۵۲۳۵.

۱۱۰۱

شاهنامه

این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب در متن
 و حاشیه نوشته شده، نویسنده از خود و سال

نگارش نام نبرده، ظاهراً در نیمه دوم قرن دهم هجری نگاشته شده
 پنج سر لوح زیبا دارد که هر يك طرزش بادیگری مخالف میباشد و
 همه بر گها باطلا جدول کشی شده و دارای دو مقدمه میباشد که یکی
 از آنها عین آنست که آقای قزوینی (محمد) در اطراف آن شرح مفصلی
 نگاشته اند (درج ۲ بیست مقاله ایشان منتشر گردیده) و دیگری
 که در آغاز نسخه میباشد مقدمه دیگری است که پس از حمد و صلوة
 بیان مختصری در اطراف تاریخ کرده و پادشاهان طبقات چهار گانه:
 پیشدادیان، کیان، اشکانیان و ساسانیان را بطرز جدول هائی که
 شامل نام آنها و پدران شان و لقب و آثار آنها و سنتهایی که گذارده اند
 و مدت پادشاهی آنها و پیغامبران معاصر آنها میباشد و در آغاز و انجام
 هر طبقه ای شرحی مختصر در اطراف آن نگاشته و بدینگونه آغاز
 میکرد: بسملة الحمد لله رب العالمین اما بعد بیاید دانست
 که از روز کار آدم صفی که پدر نخستین آدمیان النخ .

پس از فهرست پادشاهان بدینگونه آغاز میکرد:

سیاس مرخدا یرا که خداوند دوجاهانست و آفرید کار زمین و
 زمانست النخ .

و در ذیل این مقدمه نیز هجوتامه ای که فردوسی برای سلطان محمود
 ساخته، گذارده شده و پس از این مقدمه که بنابر اصطلاح آقای قزوینی
 بایستی مقدمه اوسط باشد، مقدمه کهنه شاهنامه که بخش بزرگی
 از آن متعلق بشاهنامه ابو منصور است نگارش یافته و آغاز آن اینست:
 سیاس آفرین خدا یرا که این جهان و آن جهان آفرید النخ .

(ظاهراً همان شاهنامه نثری و مأخذ نظم شاهنامه فردوسی بوده).
 و در پایان این مقدمه لغات شاهنامه بامعانی آنها، چنانکه در آخر
 مقدمه بایسنقری نیز میباشد، نگارش یافته و نسخه در حدود پنجاه و
 چهار هزار (۵۴۰۰۰) بیت است.

جلد تیساجی مذهب، کاغذ خان بالغ، قطع وزیری، شماره برگها ۶۰۱ -
 صفحه ای ۴۵ بیت، طول ۲۹ سانتیمتر، عرض ۱۶ سانتیمتر، شماره دفتر
 ۱۳۹۱۹.

۱۱۰۲

شاهنامه
 این نسخه بخط تستعلیق خوب نوشته شده،
 نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده.

ظاهراً در نیمه دوم قرن سیزدهم هجری بوده، و پیش از شروع
 به نگاشتن نخستین بیت فردوسی این دوبیت را نوشته:

به بسم الله آغاز شهنامه را نمایم که او هست خلاق ما
 خداوند روزی ده دستگیر خداوند رزاق پوزش پذیر

و نسخه به این بیت:

بد آید جهانرا ازین کار من چنین تیره کو کرد بازار من
 که جزء داستان رستم و افراسیاب است و در سطر ۲۲ ص ۳۵
 جلد دوم شاهنامه چاپ امیر بهادر میباشد، یا انجام رسیده، برخی از
 صفحات و نیمی از آنها برای کشیدن تصویرها خالی گذاشته شده
 و حتی عناوین مطالب هم نگاشته نشده و جای آنها هم خالی مانده.

و این نسخه در حدود نوزده هزار (۱۹۰۰۰) بیت است.
جلد تیاجی. کاغذ ترمه. قطع رحلی بزرگ. شماره برگها ۱۶۲. صفحه ای
۵۸. بیت. طول ۴۰ سانتیمتر. عرض ۲۷ سانتیمتر. شماره دفتر ۳۳۵۷.

شاهنامه فردوسی

فردوسی حکیم ابوالقاسم طوسی میباشد که از نهابت شهرت بحث در
اطراف وی موجب شرمندگی و خجلت است، بسال ۱۳۱۳ ش، جشن هزارمین
سال تولد وی در ایران و سایر کشور های جهان با شکوه تمام برپا گردید.
خاور شناسان نامی برای زیارت تربت وی و شرکت در این جشن به تهران
آمده و کنگره ای بنام فردوسی تشکیل دادند و در اطراف این شاعر بزرگ
وزنده کننده نام و زبان ایرانی سخن سرائی ها نمودند، و دانشمندان کشور هم
بنام هائی گوناگون در اطراف فردوسی سخن گفتند و آقای مجید موقر مدیر
مجله مهر دو شماره از سال دوم مجله خود را بدین موضوع اختصاص داد و من
۴۰۱-۴۰۷ سال دوم آن مجله شامل این مقالات سودمند میباشد.

در آخر شاهنامه که تاریخ انشاء آن بسال ۴۰۰ معین گردیده فردوسی
شمار عمر خود را نزدیک بهشتاد گفته و آقای بدیع الزمان تولد وی را در سنخ
بسال ۳۲۳ نوشته اند، وفات او را مؤلف قد بسال ۴۱۱ معین و در شاهد صادق
بسال ۴۱۴ ثبت گردیده است.

جز شاهنامه اثر دیگری بنام **یوسف و زلیخا** به فردوسی نسبت داده
شده و در اثبات و ردّ این نسبت دانشمندان شرح ها نگاشته اند، از طرز و
روش کتاب و مقایسه آن با «شاهنامه» تردید قوی میگردد به مجله مهر سال
دوم و مقاله استاد محترم آقای عبدالمظیم قریب در مجله آموزش و پرورش
شماره ۱۰۰ و ۱۱ و ۱۲ سال ۱۳۱۸ مراجعه گردد.

شاهنامه فردوسی چون ناظم آن شهرتی بسزا دارد و زبانهای زنده اروپا
ترجمه شده و نام مترجمین و زبانهاییکه بآنها ترجمه شده در من ۴۷۱ سال دوم
مجله مهر ثبت گردیده و سه مجلد از ترجمه فرانسوی آن که با اصل شاهنامه
(یک صفحه شاهنامه و یک صفحه ترجمه است) زیر شماره $\frac{۱۷}{۳۰۵}$ ، $\frac{۱۷}{۳۰۶}$ ، $\frac{۱۷}{۳۰۷}$ در

این کتابخانه موجود است.

فردوسی شماره ابیات شاهنامه را شصت هزار معین کرده و لکی نسخ جای

و خطی شاهنامه تا کنون بدین اندازه بدست نیامده و آخرین چاپی که از این کتاب کتابفروشی بروخیم از سال ۱۳۱۳-۱۳۱۴ ش. نموده باملحقات آن ۵۶۶۷۰ بیت میباشد.

بر شاهنامه سه مقدمه نوشته شده و مفصل ترین آنها بسال ۸۲۹ بفرمان بایستقرین شاهرخ (متوفی بسال ۸۳۷) میباشد و این مقدمه که شامل شرح حال مفصلی از فردوسی و هجوناومه سلطان محمود میباشد، دارای مطالبی درست و نادرست است و در اینجا است که فردوسی از مازندران به بنداد رفته و بخلیفه پناه برده است و در جای دیگر اشاره ای بدین موضوع نشده و چنانکه گفتیم یکی از دو نسخه این کتابخانه دو مقدمه و یکی از آنها فقط مقدمه بایستقری را دارد و نسخه سوم بی مقدمه است.

تا کنون دوبار از شاهنامه انتخابی بسزا گردیده نخست در قرن پنجم شاعر معروف مسعود سعد سلمان بدینکار مبادرت نموده و دوم مقارن جشن هزاره فردوسی جناب آقای فروغی (محمد علی) که آثار گرانهای علمی ایشان یکی پس از دیگری در آسمان علوم و ادبیات نورانشانی میکنند و در آن هنگام رئیس الوزرا، ایران بوده اند، نیز از این کتاب انتخابی فرموده و بنام «خلاصه شاهنامه» بسال ۱۳۱۳ ش چاپ گردیده است.

بنابر آنچه نویسنده مشهور آقای خلیلی مدیر روزنامه افدام در ص ۴۷۹ سال دوم مجله مهر نگاشته اند، ایشان شانزده هزار بیت عربی در ترجمه شاهنامه بطریق انتخاب انشا نموده و چاپ کرده اند و اخیراً تصمیم گرفته اند که شاهنامه را از آغاز بهمان وزن تقارب تا انجام بربی ترجمه نمایند و بدین کار شروع کرده اند. شرح حال فردوسی و شناسائی وی با مراجعه به لب ج ۲ ص ۲۲ - ۲۳، قد ص ۴۹ - ۵۵، سیخ ج ۱ ص ۲۹ - ۹۸، فردوسی نامه یاس ۴۰۱ - ۷۰۴ سال دوم مجله مهر و کتب تاریخ و تذکره ها آشکار خواهد گردید.

آغاز شاهنامه این بیت است:

بنام خداوند جان و خرد / کرآن برتر اندیشه برنگذرد

۱۱۰۳

شاهنامه / این نسخه بخط نستعلیق خوب بسال ۱۰۶۰
نوشته شده و دفتر اول کتاب میباشد، در
قاسمی گونابادی / حواشی دو برک آخر یکی از مالک های

نسخه یادداشتهائی کرده و برخی از آنها را محو کرده‌اند و برگ نخستین و آخرین و صالی گردیده و ابیانی از ص ۷۸ نه، نیز محو گردیده است.

آغاز نسخه این بیت :

خداوند بیچون خدائی تراست ز اقلیم جان پادشاهی تراست (۱)
و انجام آن اینست :

مکن درسخن بیش ازین اهتمام سخن بر همین ختم کن والسلام
جلد تیماجی . کاغذ سمرقندی . قطع وزیری . شماره برگها ۶۷ . صفحه ای ۳۲ . بیت . طول ۲۶ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۰۰۳۰ .

شاهنامه قاسمی گونابادی

قاسمی تغلض میرزا قاسم یا محمد قاسم گونابادی است که از سادات خراسان و معاصر شاه طهماسب صفوی (۹۳۰-۹۸۴) بوده و فرمان این پادشاه تاریخ زمان و فتوحات شاه اسمعیل اول (۹۰۵-۹۳۰) را بنام شاهنامه بسال ۹۴۰ در چهار هزار بیت بنظم آورده و دفتر دیگری بسال ۹۵۰ مشتمل بر شرح حال و تاریخ زمان شاه طهماسب در پنجهزار بیت بران افزوده و دفتر اول آن بسال ۱۲۸۷ درهند چاپ شده (حاشیه همین صفحه دیده شود) و چنانکه از ابیات آخرین دفتر نخستین استفاده میشود، قاسمی بنا داشته که درمقابل خمه نظامی، خمه ای انشا نماید و ازنامه ایکه معاصر وی علاءالدوله قزوینی گاهی تغلض در «نقائس الآثار» از او نقل نموده معلوم میشود که توفیق برانشاء آن یافته و گذشته از خمه هفت مثنوی از خود نام برده و سام میرزا درسا تصریح نموده که خسرو شیرین را بنام وی ساخته و نام مثنویهای وی چنانکه در نامه نام برده است بدین تفصیل میباشد :

(۱) نسخه چایی این شاهنامه بدین بیت :

ازو یافته مثنوی جرخ پیر زخورشید و مه عینک دلپذیر
که اول صفحه دوم نسخه این کتابخانه میباشد و سی و یکمین بیت گنابست آغاز گردیده .

۱ - شاهنامه در دو دفتر در نه هزار بیت ۲۰۰ - شاهرخ نامه پنجهزار بیت
 ۳ - لیلی و مجنون سه هزار بیت (۱) ۴۰ - خسرو شیرین سه هزار بیت و
 ۵ - زبدة الاشعار ببحر مخزن الاسرار چهار هزار بیت و صاحب هفت مثنوی دیگری
 بنام «کارنامه» (۲) که «گوی و چوگان» نیز نام دارد و مثنوی «عاشق و معشوق»
 بوی نسبت داده و گوید جز مثنوی گوی و چوگان و زبدة الاشعار مثنویهای
 دیگر قاسمی در کتابخانه اشبانک سوسیتی در کلکته موجود است .
 چنانچه از مآخذ نگارش این شرح معلوم میشود قاسمی از شاگردان امیر
 غیاث الدین منصور دشتکی شیرازی بوده و در مجلس میرزا الغیبه باقوشچی
 (ملاعلی) مباحثه نموده و خصوصاً در علوم ریاضی ریاضت کشیده و جامع کمالات
 صوری و معنوی بوده و در شاعری شاگرد هاتقی متوفی سال ۹۲۷ است و
 در شاهنامه (ص ۱۶ چاپی) بمدح وی پرداخته و درباره او گوید :

درین بحر چون هاتقی یا نهاد
 سر بر سخن بر تریا نهاد

برو ختم شد منصب شاعری
 چو بر سامری شیوة ساحری .
 در همین نخستین کتاب قاسمی که مقابل اسکندرنامه نظامی انشاء نموده بنام
 « شاهنشاه نامه » ثبت گردیده و نیز در آخر نسخه خطی این کتابخانه بدین نام
 تصریح شده ولی گذشته از اینکه درسا و هم که نزدیک به صر وی بوده اند ،
 در همن نقل از خود قاسمی و معاصرین وی و نسخ موجود آن که بنظر مؤلف
 همن رسیده « شاهنامه » ضبط گردیده و نیز خود وی گوید :

ص ۹۹ چاپی : در آن دم که شد هاتقی سحر سنج

سخن را ز شهنامه بگشاد گنج .

ص ۱۰۰ چاپی : بریدم زبان طمع خامه را

که خاصیت اینست شهنامه را .

(۱) در همین سه بیت از این کتاب نقل گردیده و شماره ابیات آن در یک بیت ،
 دو هزار و پانصد و چهل (۲۵۴۰) تصریح گردیده .

(۲) در ص ۱۴۳ می چهار بیت از این کتاب را که نام کتاب و شماره ابیات
 (۱۵۰۰) و سال انشاء را میسرانند (۹۴۷) نقل گردیده و در اینجا است :

این نامه که از زبان خامه
 کردم گفتش نکار نامه

و در حاشیه نوشته : «کاتب بکار نامه را حک کرده و به «نگار نامه» مبدل ساخته .
 و درسا چند بیت از این کتاب نقل شده و کار نامه بودن آنرا تصریح و گوید
 در وصف گوی بازی پادشاه است .

در هیچیک از مآخذ سال وفات وی ثبت نگردیده از تحفه سامی که بسال ۹۰۷ تألیف گردیده زنده بودن وی در آنسال و از هم که بسال ۱۰۰۲ تألیف شده وفات وی بدون ثبت سال تصریح شده و بایستی در اوائل ربع چهارم قرن دهم وفات یافته باشد.

شرح خال و نام آثار قاسمی در ص ۲۶ - ۲۸، هم ص ۶۰۷ - ۶۰۸
م. س. م. ص ۱۴۱ - ۱۵۲، هن ص ۱۴۶ - ۱۴۸، تن ص ۶۶ و رو
ص ۵۴۴ - ۵۴۵ ثبت گردیده و مراجعه شده است.

۱۱۰۴

شاهنشاهنامه این نسخه بخط نستعلیق خوب نگاشته شده،
و در حدود سی و پنجهزار و پانصد (۳۵۵۰۰) صبا
بیت است، پشت صفحه نخستین (پس از مقدمه)
نوشته شده که خط میرزا فتحعلی بیگ میباشد، تاریخ تحریر ندارد،
مسلماً در نیمه اول قرن سیزدهم نگارش یافته، میرزا عبدالوهاب نشاط
پس از حمد و ثناء الهی و نعت حضرت رسول ص و مدح پادشاه عصر
فتحعلیشاه سه خطبه بیارسی و عربی و ترکی بر آن نوشته و پس
از آن شرح حالی از صبا بقلم آورده است و این مقدمات را بر ک
۱ - ۹ دربر دارد و یک سرلوح در آغاز مقدمه و سرلوحی دیگر که
هر دو زیبا میباشند در آغاز کتابست و اطراف دو صفحه نخستین کل
و بر ک باطلا و غیره رسم شده و بیست و سه مجلس نقاشی ظریف و غنی
که همه بعرض کتاب وای طول آنها کمتر از درازی صفحات کتابست
دربر گهای: ۲۷، ۳۱، ۳۴، ۶۴، ۷۲، ۷۴، ۷۹، ۸۱، ۱۰۷،
۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۱، ۱۲۵، ۱۴۴، ۱۵۰، ۱۵۹، ۲۰۷، ۲۱۳،
۲۲۹، ۲۳۳، ۲۳۹، ۲۲۷ و ۳۳۱ میباشد و همه بر کها باطلا و

لا جور و جدول کشی شده و پشت صفحه نخست عزالدوله عبدالصمد میرزا نوشته: بسال ۱۳۲۱ در زنجان جزء کتابخانه گردید و همو بسال ۱۳۳۵ در تهران نوشته که امروز مشغول تماشای صورت های آن گردیدم. جلد تیاجی. کاغذ فرنگی. قطع رحلی بزرگ. شماره بر کها ۴۲۷. صفحه ای ۴۰ بیت. طول ۲۹ سانتیمتر. عرض ۲۶ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۲۳۴.

شاهنشاه نامه صبا

این کتاب که به شاهنشاه نامه موسوم و معروف است، یکی از منشآت و پروردگان طبع صبا ملک الشعراء فتحعلیشاه قاجار میباشد که در ص ۲۲۲ - ۲۲۵ بمعرفی وی پرداخته ایم، شاعر این کتاب را که در حدود چهل هزار بیت میباشد در سه سال بنظم آورده و بنا بر نقل درخشن، صبا در این باب گوید:

بسی سال این [آن] بهلوانی سخن که آراست فردوسی انباز من
بگفتن من از فرشته خواستم بسالی سه آن مایه آراستم
و خود صبا در خاتمه کتاب چنین گوید:

من این داستانها بسالی سه چار سرودم بنام جهان شهریار
بدین نامور نامه دل بستند جوشیرازه کرگشت شیرازه بند
در آن چل هزار از گهرهای ناب ز تابش کوازه زن آفتاب
بنام شهنشه چو انجام یافت شهنشاهنامه ز شش نام یافت
و بسال ۱۸۶۷م بخشی از این کتاب (در حدود شش هزار بیت) که
در شرح جنگ فتحعلیشاه با روس میباشد (برگه ۳۲۵ نه سطر ۱۸ تا سطر ۸
برگه ۳۹۶ که ۴۱ برگه با آخر مانده) پس از ۳۵ و نثار (در حدود ۲۰۴
بیت) آغاز کتاب بنام «شاهنشاه نامه» چاپ شده است.

آغاز شاهنشاه نامه این بیت است:

بنام خداوند آموزگار نیکارنده نامه روزگار

۱۱۰۵

شرح

دیوان انوری

(فراهانی)

این نسخه را که شامل شرح قصائد و مقطعات
انور است، بخط نستعلیق خوب محمد صلاح بن
حسن حسینی بسال ۱۰۲۷ و ۱۰۲۸ نوشته،
ابیات دیوان با شنجرف نگارش یافته

بر گها باطلا و زنگار جدول کشی گردیده، در آغاز هر يك از دو بخش كتاب سرلوحی زیبا بوده ولی دست حوادث آنرا معیوب کرده چنانکه بر کهایى از نسخه هم سالم نمانده و سطرهائی از ص ۲۶۷ و ۲۶۸ محو گردیده و برخی هم آثار آبدیدگی دارند و چند برگ هم وصالى شده است.

پشت برگ آخر شرح قصائد و پشت برگ اول شرح مقطعات، یادداشت‌های طبّی و غیره گردیده و این نسخه از شرح فقط دارای دیباچه مقطعات میباشد که آغاز آن اینست:

ای نام تو قالب عبارت را روح در راه تو پای عقل و دانش مجروح
عمری همه صرف مدح کردند و نشد یکقطعه ز دیوان کلمات مشروح
تعالی الله چه قادرست متعال که بستون خامه و او تاد نقاط و طناب
سطور خیام بلند آیات را افراخته سبحان الله عجب شاهدیست
ذوالجلال که بنور چراغ معانی الخ.
و آغاز شرح قصائد اینست:

باز این چه جوانی و جمال است جهانرا

وین حال که نو گشت زمین را و زمانرا

هم جمره بر آورد فرو بسته (برده) نفس را

هم فاخته بگشاد فرو بسته دهان را

جرمه بنابر مشهور بخاریست که در آخر زمستان از زمین بر آید
و در اصطلاح تازیان الخ.

جلد تباچی، کافه سمرقندی، قطع وزیری، شماره برگها ۱۶۹، صفحه ای ۱۰
سطر ۱/۲۴ سانتیمتر، عرض ۱۴ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۴۰۸۴.

۱۱۰۶

شرح
دیوان انوری

این نسخه نیز شامل دو بخش (شرح قصائد و شرح مقطعات) میباشد و بخط نستعلیق نوشته شده و بنا بر تصریح در ص ۲۱۶ نه ، (فراہانی) سال ۱۲۳۰ نگارش یافته و دارای هر دو مقدمه میباشد ولی صفحه نخستین نسخه که شامل شش سطر از آغاز مقدمه قصائد بوده یا نگارش نیافته و یا افتاده و آغاز کنونی نسخه اینست :
 « که بفسوس خواهش بی تمیز یلاس کهنه لفظ را بیهای پرند
 معنوی بفروشد » .

و این مقدمه در نسخه ای از مجموعات خطی این کتابخانه موجود و آغاز آن اینست :

« سیاسی که از روی گواهی خرد بر ذمه جملۀ افراد امکان لازمست
 آنست که بغریب ادراک لاف ستایش یزدان پاک ترند الخ .
 و از آخر شرح مقطعات در حدود هفتاد و چهار بیت نگارش نیافته
 و بدین سطر :

« بر این معنی از آنچه در « حلال مطرز » مسطور است اولی است
 چه متعارف نیست » .

که در آغاز ص ۳۰۸ نه ، نگارش یافته دست نویسنده از نگاشتن
 دیگر سطر ها مانده است .

بر ک نوشته ای که پیش از نسخه است نیز دارای یادداشتی مختصر
 بخط عزالدوله عبدالصمد میرزای قاجار سال ۱۳۳۵ میباشد .

جلد تیماج . کاغذ فرنکی . قطع خشتی . شماره برگها ۱۰۴ . صفحه ای ۶۸
 سطر . طول $۲۰\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۸۵ .

۱۱۰۹ و ۱۱۰۸ و ۱۱۰۷

شرح

دیوان انوری

این نسخه گذشته از شرح قصائد انوری شامل
 شرح مخزن الاسرار میباشد که در این فصل
 از آن معرفی خواهد شد و پس از آن
 (فراہانی) رساله شکوائیه قائم مقام فراہانی را که عبری
 و شرح مخزن الاسرار انشا نموده ، نویسنده دیگری غیر از نویسنده
 و رساله شکوائیه دو نسخه پیشین نوشته و ضمیمه کرده است
 و تاریخ نگارش شرح قصائد انوری در آخرین صفحه (۱۴۹) بسال
 ۱۲۷۵ تصریح گردیده و مقدمه را هم ندارد و آغاز آن همانست که
 در ذیل نسخه نخستین نقل شد ، چند برگ کاغذ نوشته در آخر
 این شرح و آخر نسخه و میان نسخه دوم گذارده شده است .
 جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع خشتی . شماره برگهای مرصع کتاب ۲۱۶
 این شرح ۷۵ . صفحه ای ۱۷ سطر . طول $۲۱\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۱۶\frac{۱}{۲}$
 سانتیمتر . شماره دفتر ۱۷۹۱۳ .

شرح دیوان انوری (فراہانی)

دیوان اوحید الدین انوری را درس ۲۳۲-۲۳۳ معرفی کردیم و چنانکه
 گفته شد در اثر مشکل بودن درک معانی بسیاری از ابیات آن ، چند نفر
 بشرح آن پرداخته اند ، یکی از آنها میرزا ابوالحسن حسینی فراہانی است
 که از دانشمندان قرن یازدهم هجری بوده و در اثر فشار روزگار وطن را
 ترک گفته و رویش را از آورده ، چون گذارش باصفهان افتاده و به نصر آباد
 رسید خالوی محمد طاهر نصر آبادی صاحب تذکره ، او را بدید و برداش وی

آگاهی یافت ، از حرکتش بازداشت و بتدریس پسرانش وادار نمود . فرزندان وی شرح تجرید و کتابهای دیگر را پیش او خواندند ، پس از اینکه دوسال را بدین طرز در نصر آباد گذرانید ، عزم خویش را پیروی کرده و بشیراز رفت ، امام قلیخان حاکم آنشهر ، نیز چون بر کمال و دانش وی آگاهی یافت مقدمشرا گرامی داشت و چندی در آنجا بسر برد و اعتبار زیاد و مقامی ارجمند یافت ولی در اثر سعادت بد گویان بعنوان و بهانه اینکه حرکتی نا مناسب از سر زده بقتل رسید و بنا بر ضبط در شاهد صادق این واقعه سال ۱۰۴۰ بوده و چنانکه در فوئد نگارش یافته شاه صفی ، امام قلیخان (۱) و پسران او را بقرورین خواسته و آنها را در یک شب سر بریدند و این کار سال ۱۰۴۳ شده است . (دیدنی که خون ناحق پروانه شمع را چندان امان نداد که شب را سحر کند) شارح چنانکه در آخربخش نخستین و مقدمه بخش دوم نگاشته شرح قصائد را در اوان جوانی نوشته و بیش از آنکه در آن مطالعه و بررسی دقیقی نماید منتشر شده ، از این رو بوزش خواسته و در این کتاب فقط بشرح ابیات مشکله و لغات غریبه انوری پرداخته و طرز آن اینست که یک یا چند بیت مشکل از هر نصیده و قطعه را نقل و بشرح آنها می پردازد ، پس از آن باز اگر در آنها ابیاتی مشکل باشد بنقل آنها مبادرت نموده و شرح کرده و لغات مشکل و غریب ابیات دیگر را هم شرح و بیان نموده و بهمین نحو بیش رفته و چون ابیات در نسخ مختلف باشند بدین موضوع توجه نموده و اختلاف را هم نقل مینماید و برای تأیید خویش در بیان معانی ابیات مشکله از ابیات شعرای بزرگ و شروح دیوانها چون شرح شیخ آذری بر دیوان خاقانی و کتب دیگر نقل ها دارد و در موضوع خود کتابی سودمند میباشد و دوجز این شرح در حدود سه هزار و پانصد بیت (۲۵۰۰) است .

در نص ۱۷ بیت از غزلیات و رباعیات این شارح انتخاب گردیده و این دو بیت را که از غزلی است از اینجا می آورم :

(۱) امام قلیخان پسر الله وردی خان حاکم شیراز است که سال ۱۰۲۱ جهانرا بجهاندار گذارده و این پسر جانشین او گردید و سال ۱۰۲۲ مدرسه بسار باشکوهی که دارای یکصد اطاق و از چهار ست مشرف بر باغ بوده ساخت و اینک نیم خراب گشته ولی آثار بزرگی و عظمت آن آشکار است و کاشی کارهای آن چشم هارا خیره میکند و اثر دیگر وی پلی است که بر رودخانه « کر » در نزدیکی تخت شید ساخته و مشهور به پل خان میباشد و تا کنون (۱۲۶۰ ق) بهمان استعکام باقی است .

آفت صد دودمانی آتش صد خرمنی ساده لوحی بین که گویم دشمن جان منی
ترسم این الفت که دارد با گریان دست من در قیامت باز نکند ارد که گیرم دامنی.
شرح حال این شازح با مراجعه به نص ۲۷۶ - ۲۷۷ ، فا که ۲ ص
۱۳۸ - ۱۳۹ و ۱۴۶ و شامد صادق نسخه خطی این کتابخانه نگارش یافت .

۱۱۱۰

شرح دیوان حافظ این نسخه را بسال ۱۲۱۹ ملا انور در شهر
کشمیر بفرموده ملا محمد فاروق بخت
(بحر الفراسه) نستعلیق نوشته ، فهرست ابواب و غزلیات این
شرح که نور الانوار معروف بانور الدین سهروردی مرتب نموده و در
سیزده بر گ نگارش یافته بخط نویسنده نامبرده پیش از شروع به شرح
نوشته شده و در آغاز شرح سر لوحی بسیار زیبا بطرز هندیت و
همه بر گها جدول کشی شده و در حاشیه بر گهای چندی یادداشت هائی
از جناب قندهاری موجود و میسراند که در سفر حج نسخه را همراه
داشتند و مطالعه مینموده و نام شهر های مختلف که یاد داشته اند را آنجا
نگاشته میشده در ذیل آنها موجود و تاریخ این یاد داشته ها سال ۱۳۱۳
قمری هجری است .
جلد تیماجی . کاغذ ترمه . قطع وزیری . شماره بر گها ۳۰۲ . صفحه ای ۲۳
سطر . طول ۲۸ سانتیمتر . عرض ۱۸ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۰۶ .

۱۱۱۱

شرح دیوان حافظ این نسخه بسال ۱۲۴۶ بخط نستعلیق نوشته
شده ، نویسنده از خود نام نبرده ، فهرست
(بحر الفراسه) غزلیات مذکور در نسخه بالا که نور الانوار

معروف به نورالدین سهروردی بامقدمه مختصری نوشته، نیز در ازل نسخه کنارده شده است.

جلد سیاهی، کاغذ فرنگی، قطع رحلی، شماره بر کها ۲۱۸، صفحه‌ای ۲۴ - سطر ۳۰ سانبتر، عرض ۲۱ سانبتر، شماره دفتر ۳۴۴۰۳.

شرح دیوان حافظ = بحر الفراسه

عبدالله خوشکی چشتی که بنا بر آنچه از مقدمه این کتاب استفاده میشود از دانشمندان قرن یازدهم هجری هندوستان و از اهل سنت و جماعت و مصلح شاه جهان (۱۰۳۷-۱۰۶۸) پادشاه آنجا بود. و این کتاب را بنام وی موشح نموده و نیز از اینجا استفاده میشود که تغزل وی عیدلی بوده است (ای عیدی خوش شو تو از آن به که اوقات خوش صرف کنی) و در این کتاب که فقط غزلیات حافظ شرح گردیده، بمناسبت ایاتی از سعدی، جلی، انوری، فردوسی، جامی و دیگران آورده شده و آیات کریمه و اخبار و حکایات مناسب بسیار در ذیل شرح ایات مندرج گردیده و چنانکه مکرر اشاره نموده: چندین شرح بر دیوان حافظ را در دست داشته و از آنها نقل هائی نموده و از کتابهای فرهنگ و غیر آن بسیار نقل ها دارد، در کتب تذکره و مآخذ بکه در دست نگارنده است بشرح حال و آثار این مؤلف دست نیافتیم جز اینکه در نگاه (ص ۶۲) گوید: «عیدی جوانی نورسیده بود چند گاه در لاهور این بیت او شور در هر طرف انداخت و باین تقریب حکیم ابوالفتح کیلانی ترمذی او را بسیار کرده بلازمست اکبر پادشاه برد و بیت اینست: «متاع درد که بر سید نمى اوزد کوشه که پیر سیدش نمى اوزد» و تصور میکنم که سراد از عیدی مذکور مؤلف این شرح باشد که در زمان محمد اکبر پادشاه هند (۹۶۳-۱۰۱۴) جوانی نورس بوده است و این چند سطر از دیباچه کتاب را در اینجا می آورم:

«و انصاف بلسان النیب و عاری از وصت و عیب در خور اوست،
بنا، علی هذا در اکثر اوقات بتدریس و تعلیم او مشغول میبودیم و در تأویلات و توجیهات اکثر ایات او که ظاهراً بقانون شرعی مخالفت دارند اندیشه خود را میکاشتم و هر توجیهی که از آنها نماند عدم بینه وجود جلوه گری می نمود
سامعان را طبر روح در اختراز و مغایبان را از شبنم آن مرغ همت دوز،

پرواز مباد حتی که بیش از این طاقت صبر و شکیبائی ندیدند تا گاه روزی جمع شده حاضر آمدند و گفتند که این مغانی دقیق و مضامین حقیق که از نتایج افکار و اندهان مستنبط میگردد از تحریر بر اوراق روزگار تا قیام قیامت یادگار خواهد ماند و ناظران را از مطالعه آن ابواب فیض و فتوح خواهد گشود ، چون بواسطه اشتغال مطالعه علوم معقولات فرصت دست نمیداد و در حصول مشغول ایشان تأخیر و امهال میگذاشت و ایشان یوماً فیوماً العاج و اقتراح از حد زیاده مینمودند ، چون رابطه اخلاص اتم از روابط اخروی است از اجابت مسألت ایشان چاره ندیدم و از همه اشغال بر کنار وجدا مانده در تحریر «بحر الفراسة اللفظ فی شرح دیوان حافظ» مشغول شدم تا آنکه در وقت مبارک با تمام رسید الخ .

(ظاهر آمله «دروقت مبارک» که بحساب ابجد ۹۷۳ میشود تاریخ انجام این شرح است)
این شرح در حدود نوزده هزار (۱۹۰۰۰) بیت کتابت دارد و فقط شرح غزلیات حافظ میباشد که بر حسب ردیف ها از الف تا یاء مرتب گردیده است .
آغاز : بسله سیاس عظمت اساس واحدی را رسد که محمود است بجلال ذات و معبودی را سزد الخ .

۱۱۱۳

شرح
دیوان حافظ
این نسخه بخط شکسته نستعلیق زیبایی در شهر همدان نگارش یافته ، نام نویسنده و سال نگارش را که در پایان آخرین صفحه بوده (لطیفه غیبی) محو کرده اند از آثار سال ۱۲۵۹ بدست می آید

و از نام نویسنده کلمه محمد باقی مانده بالای صفحه نخستین نسخه بامضاء قوام دفتر آشتیانی (حسین) که از درباریان اوائل قرن چهاردهم هجری بوده سال ۱۳۱۴ قمری هجری نوشته شده :

«این کتاب بخط میرزا محمد حشمت آشتیانی است» . ولی نگارنده راعقیده اینست که الحاقی بودن این نگارش را دقت زیاد در خود نوشته

ثابت مینماید و بربر گیکه پیش از نسخه میباشد ابیاتی بحر بی در مدح اهل بیت علیهم السلام بخط نسخ نگاشته شده است .
جلد تیماجی . کاغذ ترمه . قطع بنفی . شماره بر کهاه ۴ . صفحه‌ای ۱۰ سطر .
طول $۱۴\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۸ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۱۶۳ .

شرح دیوان حافظ (لطیفه غیبی)

مؤلف این شرح بنابر تصریح در مقدمه محمد بن محمد دارابی است . از مندرجات این مؤلفه بدست می‌آید که از دانشمندان قرن یازدهم هجری بوده ولی بشرح حال وی دست نیافتم ، آقای میرزا احمد تبریزی که از اخبار و ملاذ و ملجاء فقراء ذمیه هستند و سالهاست که مقیم شیراز اند و نگارنده را شرف زیارت آنجناب مکرر دست داده ، در مقدمه ای که بر چاپ اخیر این کتاب که سال گذشته (۱۳۵۹) بی تاریخ در شیراز انجام گرفته نگاشته اند : حضرت قطب الدین محمد تبریزی که بسال ۱۱۷۳ در نجف اشرف وفات یافته اند در « فصل الخطاب » در ذیل آنها ای که معاصر ایشان بوده اند ، نخست شاه محمد دارابی را نام برده اند و گویند رساله ای در تحقیق معنی شیخ و ارشاد و مزید و استرشاد بنام « معراج الکمال » از آنجناب پیش ایشان بوده است .

مؤلف در نامه در ابتدای تفاهاتی که خود وی بدیوان حافظ زده گوید : در تاریخ هزار و شصت و دوم (۱۰۶۲) (۱) هجری بنده وارد احد آباد کجرات شدم و گذشته از این ، از همین خاتمه استفاده میشود که معاصر امام قلیخان حاکم شیراز بوده که بسال ۱۰۴۳ کشته شده و نیز معاصر بودن وی با شاه عباس دوم (۱۰۵۲-۱۰۷۷) نیز از این کتاب معلوم میشود و در آخر فصل سوم نسخه چاپ اول این کتاب تاریخ تألیف صریحاً بسال ۱۰۸۷ در مدت دو هفته در شهر شیراز همین گردیده بنابر این شواهد بسیار دور می نماید که قطب الدین مذکور معاصر این مؤلف باشد و دور نیست که پسر این مؤلف چون پدرش محمد نام داشته و آنست که قطب الدین بزیارتش نائل گردیده است .

از این شرح وی فضائل ادبی و کلامی و فلسفی و عرفانی شارح آشکار و در سبب انشاء این شرح در دیباچه گوید ، « از عزیزی که فی الجمله نظمی دارد و چهره سخن را بخط و خال استعارات و کلکونه تشبیهات می آراید ، مکرر

(۱) در نسخه چاپ تهران ۱۰۵۲ چاپ شده است .

مسموع میشود که شعر خود را ترجیح بر کلام لسان الغیب میدهد بلکه مذمت سخنانش مینماید * و این موضوع باعث شده که بشرح بعضی از مشکلات ابیات خواجه پردازد و این شرح را که در حدود یک هزار و هفتصد (۱۷۰۰) بیت میباشد در یک مقدمه و سه باب و خاتمه ای بدین تفصیل تألیف نماید :

مقدمه در بیان اصطلاحات اهل عرفان ، **باب اول** در بیان معانی ابیات مشکله ، **باب دوم** در بیان معانی ابیات با اصطلاح اهل عرفان ، **باب سوم** در بیان معانی ابیات مخالف ظاهر مذهب و خاتمه در بیان تقالاتی که از دیوان اعجاز نشان آن سر حلقه ارباب عرفان جلوه ظهور یافته .

این کتاب بسال ۱۳۰۴ قمری و بسال ۱۳۰۴ و ۱۳۰۵ ش در محله ارمغان (سال ۷۶) در تهران و بسال ۱۳۰۹ در شیراز بدون تاریخ چاپ گردیده و در بیان این چاپ رساله مختصری در بیان اصطلاحات شعر است که باین شارح نسبت داده شده و جز مقدمه است .

آغاز : بسمه نصیح ترین کلامی که فصیحی بلاغت شعار و بلندای نصاحت دثار کتابة دیوان خود ساخته اند حمد و ستایش است الخ .

۱۱۱۳

این نسخه را بخط نستعلیق بسال ۱۲۶۱ شرح
نوشته اند ، و قلم نگارش در آغاز و میان و انجام دیوان خاقانی
فرق کرده و نویسنده دقیق بوده و کلمات و (شادی آبادی)
حروف انداخته زیاد دارد و دیباچه را هم دارد .
جلد تیماجی . کاغذ فرنگی . قطع رحلی . شماره برگها ۱۲۸ . صفحه ای
۲۷ سطر . طول ۲۴ سانتیمتر . عرض $۲۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۰۳۹ .

شرح دیوان خاقانی (شادی آبادی)

دیوان خاقانی که در ص ۲۷۱ - ۲۷۶ به معرفی آن پرداخته شد ، در اثر اشتغال بر مباحث و اصطلاحات نجومی و ابیات مشکله ، فهم و دریافتن مقاصد شاعر بر همگان مشکل ، از این رو برخی بشرح و بیان این مشکلات پرداخته اند :

از آنها شیخ آذری است و بنا بر آنچه در فهرست آصفیه (ج ۲ ص ۱۲۵۲) نگارش یافته عبدالرحمن جامی شاعر و عارف و عالم مشهور (۸۱۷-۸۹۸) بر دیوان خاقانی شرحی نوشته و نسخه ای از آن زیر شماره ۹۳ دیوانهای فارسی در آن کتابخانه موجود است و از شروح معروف این دیوان شرح محمد بن داود بن محمد بن محمود علوی شادی آبادی است که نیز شرحی بر ابیات مشکله، دیوان انوری (۱) نوشته و در آنجا پادشاه معاصر خود را فقط بعنوان ناصر الدین معرفی نموده و خود را هم مقرب درگاه و ندیم آن پادشاه معرفی کرده است.

ریو گوید: بی شبهه و تردید مراد از این ناصر الدین، ناصر الدین خلجی است که از سال ۹۰۶ تا ۹۱۶ در مالوا سلطنت داشته و شارح ظاهر آ از اهالی شادی آباد است که اینک معروف به هندو و پایتخت اسلامی مالوا شده. نگارنده با تفحص و تجسس بسیار در کتب تاریخ و سیر که در دست بود شرح حال و آثار این شارح (محمد بن داود) دست نیافت و از دو مؤلفه وی که در دست دارد با جستجوی زیاد فرینه ای دال بر زمان و معاصرین وی پیدا نکرد جز اینکه در آنها اشعاری از سنائی، نظامی، سوزنی، عبدالواسع جلی، ظهیر ناریایی و سمدی شاهد آورده و همه این نام بردگان بیش از بایان قرن هفتم هجری بوده اند و از دانشمند یا شاعری که پس از این تاریخ باشد جز سلمان ساوجی (۶۹۲ - ۷۷۹) که در ذیل شرح این بیت خاقانی:

چون در اسد رسید چون سنبله ستان کش

از ضربت الف سان کردی چوسین و دالش

که بیت ۲۴ ه شرح شده در این کتابست، از کس نامی نیافتم و فقط این يك بیت را از سندان در تمام این شرح یافته ام و آن اینست:

سین سلمان را اگر بیند بجنب کاف کم

روزگار از کام یکیک بر کند دندان سین

در «طبقات سلاطین اسلام» چندین تن از پادشاهان هند که ناصر الدین اقب بوده اند نام برده شده ولی نگارنده نمی تواند بی شبه این ناصر الدین را خلجی پادشاه مالوا بداند و تحقیق این مطلب نیازمند وقت زیاد و جای مناسب تر است. زمندرجات این شرح و شرح انوری این شارح بودن وی در هند بخوبی آشکار

(۱) نسخه ای از این شرح در کتابخانه مدرسه عالی سیه سالار زیر شماره ۳۰۴ می باشد و نیز در کتابخانه موزه بریتانیا نسخه ای از آن موجود است.

و در بسیاری از موارد که معانی پارسی برخی از لغات ایلات را بیان مینماید لفظ هندوی آن معنی را هم متذکر شده و اصطلاحات هندیان را هم بسیار نقل کرده و داستان دیدن مهره مار را در خزانه پادشاه بمناسبت در ذیل شرح یبیتی اظهار نموده و از این مؤلفه شافعی بودن او بخوبی آشکار و اطلاعات نجومی و ادبی داشته ولی در موارد تاریخی و علم انساب و جغرافیا دستی نداشته و هروقت در این موارد چیزی نوشته بخطارفته چنانکه گوید مراد از جعفران در شعر خاقانی، جعفر صادق است که صحابی رسول صلی الله علیه و سلم بود! و جعفر بر مک که پادشاهی بزرگست! و بنایت سخی و بکریم بود، و نیز گوید: ری شهرست در خراسان! و نظیر این دو نمونه در دو شرح دیوان تألیف وی مکرر دیده ام.

در کتابخانه مدرسه عالی سیه سالار ترجمه‌ای از جراتقال زیر شماره: ۷۰۸ با تقصی در اول و میان و آخر موجود است که در بالای صفحه نخستین کنونی آن نوشته شده: مترجم محمد بن داود علوی شادیا بادی است.

در نسخه هائی که از این شرح خاقانی بدست نگارنده افتاده مؤلف در مقدمه خود را شادیا بادی یا دلشاد بادی معرفی نموده و در مقدمه نسخه م. س شرح انوری شادابادی و بر نسخه ترجمه جراتقال شادی آبادی نگارش یافته و در فهرست نسخ فارسی انجمن آسیائی بنگاله (ج ۱ ص ۲۰۲) گوید که در نسخه مؤلف را شاه بابادی نوشته ولی مؤلف آن فهرست شارح را شادیا بادی معرفی کرده است.

در ص ۱۰۴ سال ۱۲ جمله ارمغان نوشته شده که شادی آباد یا شاد آباد که در شعر منسوب به قطران دیده میشود:

خدمت تو هم بشهر اندر کنم بر جای غم

گرچه ایزد جان من در شادی آباد آفرید

نام یکی از محلات تبریز میباشد و نیز نام دهی در نزدیکی شهر تبریز میباشد. درس ۷ تاریخ بیهقی (چاپ اول که سال ۱۳۰۷ ه. ق تصحیح ادیب پیشاوری در تهران چاپ شده) است و چون ما بنزدین رسیدیم و نامه سرهنگ کوتوال را دادیم در وقت مثال داد تا بر قلعت دهل و بوق زدند و بشارت بهر جایی رسانیدند فوج فوج مطربان شهر و بوقیان شادی آباد بجهله با سازها بخدمت آنجای آمدند.

نگارنده تصور میکند که شادی آباد نام دهائی است در نزدیکی شهرهای بزرگ که جای گاه مطربان و مفتیان بوده و تاکنون هم این دسته در شیراز در

خارج شهر در جایی که آنرا «کوشک عباسعلی» گویند ممکن دارند و از آنجا بشهر می آیند و شنبه ام که در شهر خراسان و در شهر تهران نیز چنین مرسوم میباشد.

ریو در فو گوید: ظاهراً شارح از اهالی شادی آباد است که معروف به مندو پایتخت مالوا است. ولی نگارنده از خود شرح و مآخذ نگارش مؤیدی بر این ادعا نیافت.

شارح در این شرح در حدود هشتصد و بیست و سه (۸۲۳) بیت از ابیات مشکه خاقانی را نقل و بشرح لغات و بیان مراد و معنی آنها پرداخته و بنابر تحقیق ریو شرح ابیات مشکه ۲۴ قصیده خاقانی میباشد و چنانکه گفتیم در بیان مراد و مقصود باشعار شعرای پیشین استشهدا کرده است و تمام این شرح در حدود هشتصد و سیصد (۸۳۰) بیت میباشد.

آغاز دیباچه: بسله جواهر زواهر سیاس بیقیاس ثناء حضرت صمدیه جنت قدرته سزاوار است الخ.

آغاز شرح:

دل من بیر تعلیمست و من طفل زبان دانش

دم تسلیم سر عشر و سر زانو دستانش

بدانکه دل نفس ناطقه را گویند که روح انسانی است و آن لطیفه ایست روحانی الخ.

این شرح گذشته از مراجعه به خود کتاب با مراجعه به فوج ۲ ص ۶۶ و ۶۱، فهرست آصفیه ج ۲ ص ۱۲۵۲، تاریخ بیهقی ص ۷ و فهرست نسخ خطی فارسی انجمن آسبانی بنگاله ج ۱ ص ۲۰۲ نگارش یافت.

۱۱۱۴ و ۱۱۱۵

شرح دیوان این شرح بسال ۱۰۲۷ بخط نستعلیق یار محمد علی بن ابی طالب م سرندی نوشته شده و ابیات دیوان باشنکرف میباشد، نویسنده دیگری بخط نستعلیق پخته ای بسال ۱۰۰۴ یا ۱۰۴۰ (در نسخه و مناظر الانشاء چنین نوشته شده ۱۴) مناظر الانشاء خواجه

جهان را که در علم انشاء و بیارسی است و در فصل ادبیات معرفی خواهد شد، نگاشته و پیوسته این نسخه نموده است.

بر کتختین نسخه و صالی گردیده و در حاشیه بسیاری از برکها تعلیقات و حاشیه هائی بامضاء « منه رحمه الله » که میرساند از خود شارح و مؤلف میباشد نگارش یافته و تصحیح هائی نیز بخط همان نویسنده در برخی از برکها موجود است و پس از مناظر الانشا مطالبی عرفانی از همین نویسنده بر دو برک نظماً و نثراً نوشته شده و نیز ابیاتی از « مجمع البحرین » خود نقل کرده است.

جامه میشن نیم ضریبی. کاغذ بخارانی خشتی باریک. شماره برکها ۸۳+۱۰۱. صفحه ای ۱۷ و ۱۹ سطر. طول ۲۴ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۶۸۱.

شرح دیوان علی بن ابی طالب علیه السلام

مؤلف این شرح بنا بر تصریح در مقدمه، حسین بن اسمعیل حسینی است که نیز از مندرجات همین شرح بدست آمد **حسینی** تخلص بوده و گذشته از عرفان از علم نجوم بهره ای داشته و بکتب، عرفاء چون معی الدین عربی و سهروردی آشنائی داشته و از آنها نقل ها کرده و از احیاء العلوم غزالی و اخلاق ناصری نیز نقل نموده و با شعارمولوی و حافظ و قاسم انوار و جامی تمثل جسته و مسلماً در اوایل قرن دهم، زنده بوده و گذشته از مقدمه در بسیاری از موارد علاقتندی و یا بست خود را به اهل بیت ع یاد آورده و پیش از شروع به شرح دیوان بعنوان مقدمه حدیث کبیل و سؤال در معنی حقیقت (۱) از حضرت مولی علیه السلام شرح گردیده و طرز این شرح دیوان اینست که يك يا چند بیت از دیوان را نقل و بترجمه فارسی آن پرداخته پس از آن همان معنی و مراد را در يك رباعی فارسی انشا نموده و در ذیل آن زیر عنوان **اشراق** بشرح عرفانی آن بیت یا بیتها پرداخته (۱) کبیل بن زیاد که از اصحاب سیر حضرت علی بن ابی طالب علیه السلام بوده و بسال ۸۳ هجری تشیع گشته شده از آنحضرت شرح کلمه حقیقت را خواسته و پس از آنکه اندکی خود داری فرموده جوابی کامل داده اند.

و در این بخش نیز رباعیهائی گذارده و گاهی در شرح عرفانی آیات چند اشراق دارد و در این شرح بسیاری از آیات از خود شارح موجود است و تمام این شرح در حدود سه هزار و چهارصد (۳۴۰۰) بیت میباشد و شرح منتخبی از آیات دیوانست .
 آغاز : مَا مِنْ دَائَةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا إِذْهَارُكُمْ وَتِلْكَ آيَاتُ الْكَافِرِينَ
 لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبَّاعِيه :

پیدا و نهان و غائب و حاضر اوست طغرای نشان مظهر و ظاهر اوست
 زان چشم که در چشم تو است ارتگری بینی یقین که اول و آخر اوست .

۱۱۱۶

شرح قصیده این نسخه را بخط نستعلیق محمد اسمعیل بن
 محمد علی نائینی بسال ۱۲۸۵ بفرمان میرزا
 سید حمیری محمد حسن خان که ظاهراً از مستوفیان آن عصر
 بوده ، نگاشته ، جای اعلام و نام کتب خالی گذارده شده که با جوهر
 نوشته شود ولی توفیق نیافته و بدین سبب ناقص مانده دیباچه کتاب
 که شامل حمد و ثناء و عربی میباشد چون ابیات قصیده بخط نسخ
 نگارش یافته است .

جلد تیماج . کاغذ فرنگی . قطع خشتی . شماره بر کها ۵۶ . صفحه ای ۱۶ سطر .
 طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۳۴۶ .

شرح قصیده سید حمیری

مصطفی ابن حاج محمد یزدی که بنا بر تصریح خود وی از طلاب علوم
 دینیہ آن شهر بوده ، بسال ۱۲۰۰ بفرمان شاهزاده ای که در آن سال حکومت

آنشهر را یافته بشرح فارسی قصیده سید حمیری (۱) اسمعیل بن محمد (۱۰۰ - ۱۷۹) که از مشاهیر قصائد می باشد و منشی آن از اصحاب حضرت امام جعفر صادق علیه السلام بوده ، پرداخته و این شرح پس از دیباچه در یک مقدمه و یک فصل و خاتمه ای تنظیم گردیده و آنرا « تحفة الشیعة » نام گذارده و « کفایة الجنة » لقب داده است .

مقدمه در شرح حالات سید حمیری ، فصل در شرح قصیده و خاتمه در بیان اسراری چند و مناسبت دوازده امام بادوازده برج و غیر از اینهاست . این قصیده حمیری که بدین بیت آغاز گردیده :

لَا مَ عِزٍّ وَ لَا لُؤْلُی مَرِیعَ طَامَّةِ اَعْلَامِهِ بَلَقِعَ

و تمام آن چهل و هشت بیت می باشد و در اخبار و آثار حفظ کردن این قصیده را منافع و سودهای دنیوی و اخروی نوشته اند و این شرح که متکفل بیان معانی لغات و ترکیب و تحلیل الفاظ این قصیده است در حدود دو هزار (۲۰۰۰) بیت می باشد .

آغاز : بِسْمِ اللَّهِ الْقَادِرِ الْمُتَعَالِ یعنی بعد از حمد ملك علام و پس از شکر الخ .

۱۱۱۷

شرح

گلشن راز

این نسخه را بخط نستعلیق سلطانعلی شیرازی بسال ۹۰۰ نوشته ، در آغاز نسخه سرلوحی زیناست ، ظاهراً از کارهای هراة می باشد و (مفاتیح الاعجاز) نسخه هم در آنجا نوشته شده ، پشت برگ نخستین ترنجی است که بوسط طلا پوش آن باسفیداب چنین نگاشته شد :

(۱) سید حمیری (اسمعیل بن محمد) پدر و مادرش ناصبی بوده اند ولی خود وی سعادت تشیع را یافته و لقب سیادت را مادرش بوی داده و در ثرائیبات از طرف پدر یا مادر به حضرت رسول ص م نیست .

شیخ شمس الدین محمد آفتابی کز شرف

نور بخشی همچو او در عالم معنی که دید

عندلیب طبع و قشادش ز گلشن شرح داد

فی الحقیقه کس کلی چون اواز آن گلشن نچید.

بر حاشیه همین برگ جلال الدین احتشام الملك بسال ۱۲۸۷

تملك نسخه را نوشته و بخشی از حاشیه همین برگ چیده شده و

بخشی از یادداشتی که پشت این برگ بوده از میان رفته و یادداشت‌هایی

در اینجا و پشت صفحه آخر نسخه موجود و ابیات گلشن راز و

عناوین مطالب با شنکرف نگاشته شده و برگها مجدول بطلاست.

جلد نیماجی . کاغذ بخارانی . قطع وزیری . شماره برگها ۳۹۰ . صفحه‌ای

۲۱ سطر . طول $\frac{۱}{۲}$ ۲۵ سانتیمتر . عرض $\frac{۱}{۲}$ ۱۷ سانتیمتر . شماره دفتر ۲۲۴۸۱.

شرح گلشن راز = مفاتیح الاعجاز

گلشن راز را در این فصل معرفی خواهیم نمود . این شرح که شارح آنرا « مفاتیح الاعجاز » نام گذارده یکی از شروح گلشن راز و تألیف شمس الدین شیخ محمد نوربخش لامیجی (محمد بن یحیی بن علی متوفی بسال ۹۱۲) است که یکی از خلفای سید محمد نوربخش (۷۹۵ - ۸۶۹) مؤسس سلسله نوربخشه میباشد و اجازه‌ایکه سید بوی داده ودالات بر مقامات عرفانی وی مینماید در اوائل این شرح گذارده شده و این شارح در شیراز متوطن گشته و خانقاهی بنام تکیه یا خانقاه نوریه ساخته و قبر وی در نزدیکی دروازه شاه داعی الی الله شیراز (ظاهر آ در همان تکیه نور) نزدیک باغ کلانتری در خانه کوچکی است و با اینکه عامه بدرستی او را نمیشناسند بزیارتش میروند . تغلس شعری وی اسیری بوده و دیوان غزلیات و رباعیات و نیز یک مثنوی بنام « اسرار الشهود » در حدود سه هزار و دویست (۳۲۰۰) بیت دارد و رساللی عرفانی که در فصل مجموعهات فهرست این کتابخانه معرفی خواهند شد و برخی از آنها را در فهر معرفی کرده‌ام . از آثار اوست .

بنابر تصريح شارح اين شرح بسال ۸۷۷ انشا گرديده و از روى راستى
يکى از شروح بسيار خوب گلشن راز ميباشد و دقائق ادبى و عرفانى و حکمى
در آن بکار برده شده و مؤلف در آن باشعارى فارسى و عربى از خود و ديگران
تمثل جسته و در حدود بيت و دو هزار و سيصد (۲۲۳۰۰) بيت ميباشد .

تشيع اين لاهيجى از آثار وى بخوبى آشکار و نظير اين بيت :

مرتضى آن منيع صدق و صفا آن وصى و جانشين مصطفى

در ديوان و اين شرح و ديگر مؤلفات او بسيار ديده ميشود و بهمين مناسبت
در مجالس المؤنين معرفى گرديده و گويد : « چون شرح گلشن راز را تمام
نمود نسخه اى از آنرا بھراته پيش ملا جامى فرستاد وى اين رباعى را بر آن
شرح نوشته و بس فرستاد :

« اى فقر تو نور بخش ارباب نياز خرم ز بهار خاطرت گلشن راز
يك ره نظرى بر مس قلم انداز شايد كه برم ره بحقيقت نه مجاز .

اين شرح را محمد بن محمود دھدار شيرازى متوفى بسال ۱۰۱۶ مختصر نموده
و اصل شرح بسال ۱۲۶۴ در تهران و مختصر آن در هندوستان چاپ شده است .

آغاز : بسمله اى محمود بھر زباني و اى محمود بھر مكاني و اى مذکور
بھر لسانی و اى معروف بھرا حساني الخ .

اين شرح با مراجعه به مجاز ۳۱۶ - ۳۱۹ ، طوق ج ۲ ص ۱۴۳ ،
رن ص ۴۰ ، د آ ص ۳۳۷ و فھر ج ۲ ص ۵۰۸ - ۵۶۰ نگارش يافته است .

۱۱۱۸

اين نسخه شامل شرح دفتر دوم و سوم مثنوى

ميباشد ، طرز خط و کاغذ شهادت ميندهد كه

در اواسط قرن نهم نگارش يافته و خط اشخاص

متعدد ميباشد و شايد نگارش يافته در زمان

زندگى شارح است ، از آخر آن بر كهائى

اقتاده و انجام بر كه آخر در شرح اين دو بيت ميباشد :

شرح

مثنوى مولوى

(جواهر الاسرار و)

زواھر الانوار)

زندگى شارح است ، از آخر آن بر كهائى

« چون دری میکوفت او از سلوتی

عاقبت دریافت روزی خلوتی

جست از بیم عس او شب بیباغ

یار خود را یافت چون شمع و چراغ

و آن اینست :

« لاجرم عاشق سوخته جگر در آن نفس از سر صدق و اخلاص

دعای عس میکرد و چنانک حسین حلاج چون حیات ابدی الخ » .

بنابر این دو برگ از آخر آن افتاده و کلمه تمت سنه ۱۱۱ که

در پایان صفحه آخر میباشد مسلماً الحاقی است .

پشت برگ نخستین « این شرح بنام » لطائف المعنوی فی

شرح المثنوی « معرفی شده و مسلماً غلط است .

جلد تیماجی کهنه . کاغذ سرفندی . قطع وزیری . شماره بر گها ۲۸۵ . صفحه ای

۲۵ سطر . طول $۲۵\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۶\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۹ .

شرح مثنوی = جواهر الاسرار و زواهر الانوار

کمال الدین خوارزمی (حسین بن حسن) از سریدان و پیروان خواجه

ابوالوفای خوارزمی متوفی سال ۸۳۵ میباشد که از اقطاب سلسله ذهبیه بوده

و شارح در این کتاب مکرر از ایشان نام برده مخصوصاً در اوائل ربع آخر شرح

دفتر سیم داستان وفات مراد را متذکر شده و تأثرات خود را اظهار نموده

و بمناسبت چند مکتوب از او را مندرج نموده و نیز رباعیات و اشعاری از ایشان

نقل و رساله ای بنام « نثر الجواهر » در مطالب و رباعیات که برای این شارح

نکاشته اند از آنجناب نام برده و بنابر نقل حر این شارح در حله اوزبك بخوارزم شهید

گردیده و در نسخ خطی تاریخ حر این واقعه ثبت نگردیده و در نسخه چاپ هند

سال و ثلثین و نمانده بدون ضبط آحاد (۸۳) با او عاطفه نوشته شده و

مؤلف کظ در ص ۴۰۸ ج ۲ سال ۸۴۵ و درس ۳۷۶ ج ۲ سال ۸۴۰

نقل کرده و در مجلس ۴۹ مجالس العشاق و در رن سال ۸۳۹ ضبط گردیده است .

گذشته از این شرح بر مثنوی ، شارح را مؤلفانی است از آنها « کنوز العقائق

فی رموز الدقائق « میباشد که حاجی خلیفه تصور ندوده ، این نام ، نام این شرح میباشد ، در صورتیکه گذشته از اینکه در این شرح مکرراً بیانی از آنرا گنجانیده در مقدمه این شرح تذکر بنظوم بودن آن داده و آن کتاب مثنوی عرفانیست و دیگر از مؤلفات او « مقصد اقصی » میباشد که ترجمه « مستقصی » است و مستقصی در کف نامبرده نشده و مؤلف آنرا نشاناختم و دیگر « ینوع الاسرار فی فصائح الابرار » (۱) در علم اخلاق و بیارسی است و چنانکه در مقدمه آن اظهار ندوده این کتاب نتیجه فصائح بادشاه عصر (شاهرخ بن امیر تیمور ۸۰۷-۸۵۰) بمؤلف میباشد در حر نگارش یافته که کمال الدین غزلی بدین مطلع :

ای در همه عالم پنهان تو و پیدا تو هم درد دل عاشق هم اصل مداوا تو گفته و شهرت یافت ، فقهاء حنفی مذهب آنرا برخلاف اصول دیانت شمرده و بعرض پادشاه رسانیدند ازینرو باحضارش مثال داد و از خوارزم بهره آید وبا مدعیان مباحثات نمود و بر وی چیره نیامدند ، بنابراین پیش از تألیف این شرح مثنوی که مسلماً در خوارزم انشا شده ، آن مؤلفه را در هرا انشا نموده است .

این شرح مثنوی بنابر تصریح در مقدمه شرح دفتر اول « جواهر الاسرار و زواهر الانوار » نام دارد و نگارنده نسخی که از آن دیده هیچیک بیش از شرح سه دفتر نبوده و بیش از شروع شرح دفتر اول مطالبی عرفانی و در شرح مقامات گروهی از اولیاء الله دردم مقاله نگارش یافته و در این شرح گذشته از اشعار مولانا در دیوان شمس و اشعار شمرای دیگر ، زیاد با اشعار خود تمثیل جسته و از قصائد خویش که بسیک خاقانی ساخته و غزلیات و رباعیات و مثنویات خود بسیار آورده و بنسبست مقام بآیات کریمه قرآن و احادیث و اخبار نیز استشهاد ندوده و دیباچه دفتر سوم را هم شرح کرده است .

این شرح سه دفتر که ظاهراً نخستین شرح مثنویست در حدود بیست و نه هزار (۲۹۰۰۰) بیت میباشد و تا کنون چاپ نگردیده است .

آغاز هر یک از شرح های دفترهای سه گانه این شرح اینست :

آغاز: دفتر نخستین ، بسله حمد بیحد و غایت و تنای بیحد و نهایت حضرت پادشاهی را الخ .

(۱) نسخه ای از این کتاب که سال ۸۹۱ بنا بر ضبط در آخر نسخه بخط غیر از نویسنده اصل نسخه نوشته شده ، زیر شماره ۵۹۱ در این کتابخانه موجود است .

آغاز دفتر دوم : اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَمَعَ قُلُوبَ الْمَارِفِينَ خَزَائِنَ جَوَاهِرِ
اَسْرَارِهِ الخ .

آغاز دفتر سوم : بسمله حدیقه چون قدرت قاهره الهی ییحد و قیاس و
تنائی چون الخ .

این شرح با مراجعه به حر جز ۲ ج ۳ ص ۱۴۴ ، کظ ج ۲ ص ۵۰۸ و
۲۷۶ و ۲۷۷ ، رن ص ۶۸ - ۶۹ و ما ج ۲ ص ۵ در ذیل ابوالوفاء خوارزمی
نگارش یافته است .

۱۱۱۹

شرح
مثنوی مولوی
(سروری)
این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده
و فقط شرح دفتر اول میباشد ، ظاهراً در
اوائل قرن یازدهم نگارش یافته ، بر گهایی
از میان نسخه افتاده بجای بعضی از آنها
بر گهای ننوشته گذارده شده ، ابیات مثنوی با شنکرف میباشد ،
بر کی پیش از بر ک نخستین بوده و بر آن اخبار و احادیثی نگارش
یافته با بر ک اول نسخه که آشکار است دارای یاد داشتهائی بوده
و یکی از آنها را محو کرده اند ، چسبانیده شده و بر کنار بر گهای
بسیاری تعلیقاتی از شارح بامضاء منه موجود و بر بر گیکه پس از
آخرین ورق نسخه میباشد ابیاتی بوزن مثنویست و این بخش موجود
(دفتر اول) در حدود هشت هزار و هشتصد (۸۸۰۰) بیت میباشد
و آغاز و انجام نسخه اینست :

آغاز : حمد بی غایت و تنای بی نهایت آن خدا را که بطلان
حضرتش راه ها نمود الخ .

انجام : غذای جان می شد تمامت علما آفرینها کردند و اعتقاد ایشان یکی هزار شد .

جلد میشن ضربی طلا پوش . کاغذ بخارانی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۱۹۲ . صفحه ای ۲۳ سطر . طول ۲۴ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۸۷ .

شرح مثنوی مولوی = شرح سروری

سروری تخلص مصطفی بن شعبان از شعرای عثمانی است و جز این دانشمندی از ایرانیان و ترکان عثمانی سروری تخلص بوده اند و در قم برخی از آنان نام برده شده و مشهورترین آنهایش ما ایرانیان بلکه در جهان سروری کاشانی (محمّد قاسم ابن حاج محمد) مؤلف فرهنگ سروری یا مجمع الفرس میباشد که بسال ۱۰۰۸ تألیف گردیده است .

این سروری مؤلف این شرح بر مثنوی درس ۲۵۵۸ ج ۴ قم معرفی گردیده و ترجمه آن اینست .

« سروری (مصطفی بن شعبان) از شعرای قدیم عثمانی ، پدری صاحب مکتب داشت ، عشق به تحصیل کمال پیدا کرد و در این وادی قدم زد و در یکی از مدارس مدرّس گردید ، چندی از آن کار گوشه گیری کرد ولی دیری نگذشت که معلم پسر سلطان سلیمان قانونی (سلطان مصطفی) گردید و چون این شاهزاده چهارا بدروود گفت به تنگدستی و سختی در زندگی افتاد و بسال ۹۶۹ بجهان دیگر شتافت و از آثار او شرحی بر مثنوی مولوی و شرحی بر گلستان و بوستان سعدی و شرحی بر دیوان حافظ میباشد ولی چون مهارتی سرا در زبان فارسی نداشت بسیار بخطا رفته است و جز اینها دیوان دارد . شرح بوستان وی به فارسی و در کتابخانه خدیویه مصر موجود و آغاز آن اینست . حمد محبوب بعد اوراق ریاض الخ .

در کف ص ۲۷۶ ج ۲ ذیل معرفی مثنوی از این شرح و شارح و سال وفات وی نام برده شده ولی درجائی ندیدم که آیا بر تمام دفاتر مشکانه میباشد یا فقط بر همین یک دفتر است .

(۹۳۲)

شرح

مخزن الاسرار

این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده و پیوسته
به مخزن الاسرار میباشد که بسال ۱۲۴۲
نوشته شده و معرفی آن در ص ۱۹۷ گذشت
و ظاهراً این نسخه نیز بخط نویسنده آن کذابت از اواخر آن يك یا
دو بر که افتاده و آخرین سطر کتونی نسخه که در شرح این بیت:
کاهن و شمشیر که درسنگ بود کوره آهن گریم تنک بود
میباشد، اینست:

« و آهن از سنگ برون آوردن استحال دارد و اینجا مراد از
آهن معانی بدیع است بطرز جدید بیشتر رعایت تناسب و کنایت و
استعارات و تشبیه ».

خصوصیات دیگر نسخه را در ص ۱۹۷ یاد کرده ایم.

(۱۱۰۸)

شرح

مخزن الاسرار

این نسخه بخط نستعلیق بدخطی نوشته شده،
بر گهائی از میان آن افتاده و بر گهائی ننوشته
بجای آنها گذارده شده و از آخر هم نا تمام
میباشد ولی شرح ۱۱ بیت و نیم بیش از نسخه پیشین دارد و انجام
نسخه اینست:

«نیم تنی تاسر زانو که هست یعنی از سبب زمین (زمن ظ) مرا
تن نیمی است که نصف اسفل از سر زانو بر نمیخیزد و بر سر آن،
خصوصیات دیگر نسخه را در ص ۴۸۶ یاد کرده ایم.

شرح مخزن الاسرار

شارح در مقدمه این شرح خود را محمد بن قوام بن رستم بن احمد بن محمود
بدر خزانه بلخی معروف به بکرئی معرفی کرده و گوید پیش از این بردو قسم
اسکندرنامه خواشی نوشته و بر حسب خواهش دوستان بر آن شده که مشکلات
مخزن الاسرار را شرحی نکارد و بیست و چند نسخه از آنرا بدست آورده و از
۲۳۱۰ بیت این کتاب ۱۳۰۹ بیت را که مشکل و درک معانی آنها بی شرح
میسر نبود شرح و بسط داده است.

در کتب تذکره و سیرنامی از این شارح نیافتم، ریو زمان او را قرن
یازدهم احتمال داده ولی نگارنده تصور میکند که در اواخر قرن هشتم بشرح
این کتاب پرداخته و در مقدمه چند بیت از بدیع الحکایه مغیث الدین هانوی دارد و
او را غواص نثر و نظم و در آنصغر بعلم و فضل بی نظیر معرفی کرده، بدبختانه
نام این معاصر شارح را هم مفصلاً در جایی نیافتم، جز در هفت اقلیم در ذیل
هانسی گوید: «در جوار حصار واقعت و در زمان سابق جایی بنام بوده.....
مولانا مغیث از شعرای مشهور است اگرچه احوالش بنظر نیامده اما شعرش
بسیار مبالغه افتاده این دو بیت از آن جمله است:

چاک کند گل بسی جیب بیستان حسن چون تو گل گر کشد سر بگریبان حسن
مائدۀ لطف غیب شد چو بگیتی فراز جای نمکدان شست لعل تو بر خوان حسن»
و از این تعبیر مؤلف هفت اقلیم نیز بدست می آید که مغیث هانوی سالها
پیش از تألیف آن کتاب (۱۰۰۲) زندگانی میکرد است.

از طرز زبانشای کتاب آشکار میشود که در اواخر قرن هشتم تألیف شده و شارح
برای شاهد بر مدعی، اشعاری از شعرای پیش از این قرن چون سعدی و امیر
خسروی و ظهیر قاریابی و سنائی و انوری و خاقانی و رشید و طواط و کمال
اصفهان و سوزنی و ناصر خسرو و مولانا جمال استامی و حمید گلندر و ضیاء
نغشی، خواجگی کرئی و مولانا محمد ابوبکر نقیسی (نام این پنج نفر اخیراً
در تذکرها نیافتم) استشهاد نموده و بقرینه اینکه از انیس العشاق شرف رامی

متوفی سال ۷۹۰ نقل نموده و در ذیل این بیت از مخزن :
کیست درین دائره دیر بای کو لن الملك زند جز خدای
گوید :

« این دائره اشارت بر فلك است و دیر بای از سبب طول مدت خلقت آدمی
گوید که آفرینش آسمان و زمین بر قول حکمای اصحاب زیجات و صاحب کفایه
يلك و هشتاد هزار و صد و نود و شش سال است و این در سال سنه (۱) خمس
و تسعين و سيمائه من الهجرة بود و بر قول حکماء هندسی و هشت لک و
نود و دوهزار و چهارصد و پنج سال است و فلك تا قیامت خواهد بود و بدین
سبب دیر بای گفت و اگر قطع نظر از اضافت لفظ دائره کنند معنی آن باشد
که در این دائره دیر بای کیست ای خلود کراست یعنی جز خدای تعالی ملك
کراست الخ » .

از این عبارات و طرز انشا و تاریخ نام برده استفاده میشود که خود وی در
این تاریخ (۷۹۰) مشغول بتألیف این کتاب بوده و نظر آقای وحید دستگردی
هم از اظهار نظر در آخر مخزن الاسرار که شرح بلخی در هشتصد تألیف شده
همین تاریخ بوده و بنا بر بیانی که ینکارنده نمودند دلیل دیگر ندارند و از نقل
عبارات بالا گذشته از استفاده تاریخ تألیف و طرز انشا ، در هند بودن شارح
تأیید گردید .

این شرح در حدود هشت هزار (۸۰۰۰) بیت میباشد و شارح مصراع بسمله
را برخلاف مشهور و همه نسخه‌هایی که در دست ماست ، دومین مصراع تصور
نموده و همین طرز بشرح پرداخته و گوید :

« در افتتاح کتاب تقدیم مصراع اول را بیسمله سبب آن بود که بسم الله جار و
مجرور است و در کلام عرب البته متعلق بقعلی باشد و آن فعل مذکور بوده .
یا مقدر باشد الخ » .

و آغاز مقدمه اینست .

بسمله حمد و ستایش مره رتاجی را که فاتحه کتاب او مفتاح خزائن غیب است .
و ثنای بیقیاس هر حکیمی را الخ .

در نگارش این شرح گذشته از مطالعه خود نسخه به هم م ۲۸۶ م ۰ س ۰

(۱) در دو نسخه این کتابخانه و نسخه آقای وحید دستگردی همین طرز
سال و سه هر دو نگاشته شده .

کظ ص ۴۰۸ ج ۲ (۱) فوس ۵۷۳ و فهرست نسخ فارسی انجمن آسیائی بنگال
ص ۲۰۸ مجلد تاریخ و ادبیات مراجعه گردیده است .

۱۱۲۰

شیرین و خسرو این نسخه بخط نستعلیق خوب بی تاریخ
(ظاهرأ در نیمه اول قرن یازدهم) نگارش
روح الامین یافته، برگ نخستین گویا دارای سرلوحی
بوده و آنرا بر داشته اند و تمه بر ک را بر روی برگ دیگر چسبانیده اند؛
همه برگها باطلا و رنگار جدول کشی گردیده و عناوین باشندگرف
نوشته شده، در آغاز داستان (ص ۱۹) سرلوحی زیبا دارد و کنار
دو صفحه ۱۹ و ۲۰ باطلا کل و برگ هائی ترسیم شده و مقدمه ای
را که خود شاعر مرکب از نظم و نثر بر این کتاب نوشته داراست
و آغاز آن اینست :

ای بسته بدست جود توقط کمر

وای مکرمت نهاده تا جش بر سر

خواهم که کند زبان عریان امین

از مرحمت جامه شکری در بر

خطیب زبانترا بر منبر دهان عصای بیانت بدست دادم و خود

در پای الخ .

(۱) در کظ چاپ آستانه در ذیل مخزن الاسرار شروخی از آنرا ذکر ننوده
و در آخر آنها گوید :

و شرحه بدالبخى بالفارسی وراء بدر را انداخته و در چاپ فلوکل باره
منبط شده و مسلماً مراد وی همین شرح است .

جلد تیماجی. کاغذ دولت آبادی. قطع وزیری. شماره برگها ۲۷۹. صفحه‌ای
۱۰ بیت. طول $۲۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۴۴۴۰.

شیرین خسرو روح الامین اصفهانی

ناظم این کتاب روح الامین اصفهانی میباشد که در م ۲۹۰ - ۲۹۳
معرفی گردید، و این کتاب بنابر بیان خود شاعر در این بیت (م ۵۰۰ نه) :
«چو شد سالی دگر ذی‌العجه مه‌نو سر آمد قصه شیرین خسرو»
شیرین و خسرو نام دارد و از ابیات م ۵۴۷ - ۵۴۸ نه استفاده میشود
که بسال ۱۰۱۷ (۱) نظم این داستان را از او خواستار شده‌اند و بنابر آنچه
نقل شد در ذیحجه سال ۱۰۱۸ بانجام رسیده و در مقدمه ای که بنظم و نثر خود شاعر
بر این کتاب نگاشته تقدیم گردیدن آن به محمد قلی قطب شاه پادشاه دکن
تصریح گردیده و در آغاز داستان نیز به ح این پادشاه پرداخته است.
این منظومه در حدود هشت هزار (۸۰۰۰) بیت میباشد و بدین بیت آغاز شده :
خداوند! به شقم راه بنمای دری‌بر رویم از نایب بگشای.

۱۱۲۱ و ۱۱۲۲ و ۱۱۲۳

طریقت نامه این نسخه را بسال ۷۹۴ بخط نستعلیق

عبدالحی بن محمد بن خلیل مشهور به رضی

قزوینی (ص ۱۷۲ نه) نوشته و بنابر دیوانداشتی

که پشت صفحه نخستین و در صفحه ۱۸۹

کنونی میباشد، این نسخه شامل کلیات عماد

فقیه بدین تفصیل بوده :

بخشی از دیوان عماد

همایون نامه

(۱) حاشیه م ۲۹۰ - ۲۹۱ را نگاه کنید.

طریقت نامه، ده نامه، صحبت نامه، محبت نامه (۱)، صفانامه (۲)،
فائده الاخلاص، غزلیات، رباعیات، قصائد و مقطعات، لغز و معما،
موعظه و تضمین.

ولی بدبختانه جز طریقت نامه (ص ۱ - ۱۴۸) و رباعیات و
لغز و معما (۳) و یکقطعه در موعظه (۱۵۰ - ۱۷۵) و همایون نامه
(۱۷۶ - ۱۸۶) که يك مثنوی است و به شاه شجاع تقدیم گردیده
در این نسخه کتابی از آنها اینك موجود نیست و ابیاتی از اول
همایون نامه افتاده و بدین بیت شروع می‌گردد:

خرامان سروستان رسالت که مهر از نور او دارد خجالت
و انجام این مثنوی این بیت است:

فلک را سیر برفوق مرادش ملک داعی دولت چون عمادش
گذشته از یاد داشت محتویات پیشین این نسخه، این جمله نیز پشت
برك نخستین بخط نویسنده نسخه است:

(۱) در این دو جا این کتاب بدین نام ثبت گردیده و در فهرست کتابخانه آصفیه
دکن (۱۴۸۸ - ۱۴۸۹ ج ۲) بنام تحفة المحبین که سال ۷۰۴ انشا گردیده کتابی به
عماد فیه نسبت داده شده، احتمال دارد که همین محبت نامه باشد و بنابر آنچه در
متن گفته میشود بایستی تاریخ انشاء آن سال ۷۴۰ یا سال دیگر باشد چرا که
ظاهر آ عماد در سال ۷۰۴ بدینا زیامده بوده است.

(۲) صفانامه برابر مخزن الاسرار میباشد و مونس الابرار لقب آ نیست، مندرجات
ص ۳۶۳ این فهرست دیده شود.

(۳) رباعیاتی که در این نسخه میباشد از رباعی ششم موجود در نسخه دیوان عماد
(شماره ۱۰۳۰) این کتابخانه میباشد و بیش از آن افشاده و نیز رباعی ۸۷ و ۳۰
آن نسخه نیز در این نسخه نیست و يك رباعی که نخستین رباعی از نه رباعی آخر نسخه
میباشد در دیوان نیست و نیز ۳۵ بیت از لغز و معما در این نسخه میباشد که
در نسخه نامبرده از دیوان عماد وجود ندارد.

« کتاب طریقت نامه من نتایج قریحه المولی الاعظم افضل المحققین
 شیخ عمادالدین فقیه طیب الله تعالی نراء و جعل الجنة ماواه .
 در اینجا و درص ۱۷۳ و ۱۸۷ و ۱۸۸ و ۱۸۹ بیتهایی از دیگران
 نکارش یافته و درص ۱۸۹ غزلی از کمال خجندی است و در عنوان
 آن نگاشته شده : للشیخ مد الله ظلاله . و مطلع و مقطع غزل این دو
 بیت است :

سوخت بداغ غم چنان ، دل که نماند از و نشان
 پیش من آ ، دمی نشین ، آتش جان من نشان

 بهر پری اگر کسی ، عطر بر آتش افکند

سوخت کمال عود جان ، از هوس پری و شان .
 جلد روغنی وسط کل و برک و اطراف مذهب . کاغذ نباتی . قطع خشتی
 باریک . شماره بر کها ۹۵ . صفحه ای ۲۱ بیت . طول $۲۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض
 ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۰۸۷۷ .

طریقت نامه + بخشی از دیوان عماد + همایون نامه

نسخه نام برده بالا چنانکه گفتیم بخشی از کلیات عماد فقیه بوده و درص
 ۳۶۰ - ۳۶۳ عماد و دیوان او را معرفی کرده ایم .
 طریقت نامه که در تصوف میباشد بنا بر تصریح ناظم آن (ص ۲۱ نه)
 در چهل سالگی و در زمان امیر مبارزالدین محمد (۷۱۸ - ۷۶۵) موسس
 آل مظفر از روی مصباح الهدایه (بنا بر ضبط در کف از مؤلفات کمال الدین
 کاشانی میباشد) بنظم آورده شده ،

محمد خسرو غازی منصور	که باذا چشم بد از دولتش دور
هل سالم بفضل ایزد چنان داشت	که از جان شد علاقم (کذا) هر که جان داشت
ز بهر نظم عقدی گوهرم داد	دلی روشن ضمیری انورم داد
چو دارد با سخن جان آشنائی	ز یمن بخشش لطف خدائی
همی کرد این هوس در دل گذاری	که باقی ماند از من یاد گاری

که دستوری بود از باب دین را انیسی خاطر خلوت نشین را
 بنظم آدم کتابی بسی تکلف ز مصباح الهدایه در تصوف
 بیاید گوهر درج سلف سفت نه از تافتای نفس خوشتن گفت
 کنم نقل از عوارف با تعرف گزیده سیرت اهل تصوف
 در او ده باب و در هر باب ده فصل که باشد جمله راهم فرغ و هم اصل.

و فهرست ابواب ده گانه کتاب اینست :

باب اول : در آداب خورد و خوراك و معاشرت صوفی است ، **باب ۲** در معارف ، **۳** - در بعضی از اصطلاحات صوفیه ، **۴** - در مستحسنان متصوفه ، **۵** - در بیان علوم ، **۶** - در بیان اعتقادات صوفیه از مبده تا معاد ، **۷** - در بیان اخلاق ، **۸** - در اعمال و آداب واجبات از صوم و صلوة و غیره ، **۹** - در مقامات و **باب ۱۰** - در احوال و در این باب از محبت ، شوق ، غیرت ، فرقت ، هیبت ، قبض و بسط ، فنا و بقا ، اتصال و وصیت بحث نموده و خاتمه ای در نصیحت به امیر مبارزالدین دارد و کتاب به این دو بیت که شامل نام کتاب و تاریخ تألیف میباشد خاتمه یافته :

طریقت نامه چون آمد بیابان ز حق درخواستم تاریخی آسان
 چو در در شهر یار از مهر بستم فتاد از غیب تاریخش بدستم
 نگارنده تصور میکند مراد شاعر از ماده تاریخ ، کلمه « از مهر بستم » باشد که سال ۷۵۵ را می رساند و اگر تصور کنیم که مراد او اینست که کلمه غیب که بحساب جمل ۱۰۱۲ میشود **مهر** را که ۲۴۵ میشود کم کنیم ۷۶۷ میشود بنا بر این باید گفت که آغاز نظم کتاب در زمان امیر مبارزالدین و انجام آن در زمان شاه شجاع بوده و این با تصریح ناظم بر سرعت در انجام کار منافات دارد و بهر حال طریقت نامه در حدود دو هزار و هفتاد (۲۷۷۰) بیت میباشد و آغاز آن اینست :

بنام آنکه جان را دانش آموخت بنور عقل شمع دل برافروخت
 رباعیات و لغز و معما های این نسخه همانها است که در ذیل نسخه دیوان عماد (شماره ۱۰۳۰) موجود است با اضافه و نقیصی که در ذیل نسخه گفته شد ،
همایون نامه - نیز مشوی و از عماد میباشد و این نسخه که چند بیتی از آغاز آن افزوده در حدود دویست و ده (۲۱۰) بیت میباشد و در آن بدح شاه شجاع و پدرش امیر مبارزالدین محمد پرداخته و آنها را نصیحت کرده و بیت شامل نام کتاب (ص ۱۷۸ نه) اینست :
 چو شوخی کردم و دیوان نوشتم همایون نامه را عنوان نوشتم .

۱۱۲۴

عجائب الغرائب این نسخه بخط یکی از اساتید خط نستعلیق نوشته شده، همه بر کهای آن جابجا گردیده، برخی از ابیات آنرا محو کرده اند، برخی از بر کها دارای سرسوره های مذہب بوده، پاره ای از آنها را بریده اند و بدین سبب ابیاتی از بر کها هم بریده شده و باوضع بسیار بدی بر کها را و صالی و متن و حاشیه کرده اند.

چند برگی که در آخر نسخه میباشد از اوائل کتاب و حواشی آنها باطلاکل و برگ کشیده شده و همه بر کها جدول کشی گردیده و نسخه بدین دو بیت آغاز و ختم میگردد:

قیروان راست مرغی آشفته که نگردد بکار او کشته

چون بمالد بر آن دو چشم افعا گردد از صنع ایزدی بینا
و این بخش موجود در حدود دوهزار و چهارصد (۲۴۰۰) بیت است.

جلد تیماجی . کاغذ خان بالغ . قطع وزیری . شماره بر کها ۱۰۲ . صفحه ای

۱۲ بیت . طول ۲۷ سانتیمتر . عرض $۱۶\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۴۳ .

عجائب الغرائب شیخ آذری

آذری تخلص نورالدین حمزة بن علی ملک (۱) طوسی بیهقی مشهور به

(۱) در تذکرة مؤلف آن نزدیکترین تذکرة نویسان به زمان مؤلف میباشد نام آذری حمزة ویدروی علی ملک ثبت گردیده تذکرة نویسان متأخر هم همین دو نام را برای پدر و پسر نوشته اند، جز آذری در آثار کمالی ملک راعبدالملك کرده و مهابت هم در رن و ما اورا پیروی نموده و در آغاز منتخب جواهر الاسرار چاپی مؤلف، آن، علی حمزة بن علی ملک بن حسن طوسی معرفی گردیده و این نیز درست نیست.

شیخ آذری میباید که از شعرای معروف قرن نهم هجری بوده و دست ارادت به شیخ محی الدین طوسی غزالی داده و با وی بهج رفته و چون شیخ در حلب وفات نمود آذری به سید نعمت الله ولی دست داده و سی، چهل سال آخر عمر را بر سجاده عبادت و فقر گذرانیده است.

پدرش خواجه علی ملک از سرمداران بیق و در اسفراین صاحب اختیار بوده و خود آذری شعر و شاعری پرداخته و در سر داشته که ملک الشعرایی «شاهرخ بن امیر تیمور» را دریابد ولی نسیم نقراین کرد را از دل او زدود و مناسبت تغلص وی به آذری اینست که در آذرماه بدین جهان آمده است. باتفاق تذکره نویسان سال ۸۶۶ جهانرا بدرود گفته و هشتاد و دو سال زندگانی کرده و در قد فطنه ای در تاریخ وفات وی نقل گردیده و بیت تاریخ آن اینست:

چو او مانند خسرو بود در شعر از آن تاریخ موتش گشت خسرو
آذری را مؤلفاتی است: ۱ - سعی الصفا که در سفر مکه نوشته و شامل مناسک حج و تاریخ کعبه معظه میباشد، ۲ - طغرای هابون، ۳ - جواهر الاسرار که مشتمل بر چهار باب و هربابی چندین فصل میباشد و در آن مطالب عرفانی و اسرار حروف مقطعه قرآن کریم و بیان احادیث نبوی ص و کلام مشایخ و شرح قصائد و مقطعات و غزلیات مشککه شعرا مندرج و منتخبی از آن سال ۱۳۰۳ در تهران پیوسته اشعه اللامعات جامی و چند رساله دیگر چاپ گردیده است، ۴ - مرآت (۱)، ۵ - بهمن نامه (۲)، ۶ - دیوان شعر، ۷ - عجائب الغرائب میباشد.

(۱) درمآخذ نگارش این شرح کتابی بدین نام به آذری نسبت داده نشده ولی خود وی در این کتاب (برگ ۴۲ نه) بدان تصریح نموده و گوید:

در کتاب نخست از مرآت گفتم آنجا مراتب حضرات.

(۲) در مقدمه تاریخ فرشته بهمن نامه آذری طوسی یکی از مآخذ نگارش آن کتاب معرفی گردیده و در ذیل شرح حال آذری گوید: «بهمن نامه دکنی تاداستان سلطان هابون شاه بهمنی از شیخ آذری است و بعد ملا نظیری و ملا سامعی و دیگر شعرا تا انقراض دولت بهمنیه هر کدام که توفیق یافته اند داستان و حکایات شاهان دیگر را لاحق نموده و در سلک نظم کشیده از ملحقات بهمن نامه شیخ آذری گردانیده اند بلکه بعضی بی انصافان برخی از ابیات خطبه را تغییر داده و تمام آن کتاب را بنام خود ساخته اند الخ»

دولت‌شاه سمرقندی نام این کتاب را «عجائب الغرائب» ثبت نموده، آذر و هدایت و نائب الصدر مؤلف طلق اورا پیروی کرده اند، مؤلف جیب السیر نام آنرا «عجائب الدنيا» دانسته و حاجی خلیفه اورا تقلید نموده و مسلماً نام کتاب «عجائب الدنيا» نیست چرا که مکرر در این کتاب از آن نقل هائی شده و از آنهاست:

برگ ۱۶ نه: علفی هست نام او قوه‌است در کتاب عجائب الدنياست.
 » ۵۷ نه: هست اندر عجائب الدنيا سخنی نقل میکنم اینجا.
 » ۷۰ نه: در کتاب عجائب الدنيا گفت در مصر هست نوع حصا.
 از این اوراق باقی مانده کتاب که در دست نگارنده است نام کتاب بدست نیامد ولی آذری تصریح نموده که اورا نامی گذارده و بجاست که چند بیت از اوائل (بیت پنجاهم) کتاب که اینک برگ ۶۴ نسخه میباشد در اینجا نقل گردد:

بعد حمد مفتوح الابواب	بشنو از من مقدمات کتاب
دو کتاب و نمونه دو جهان	این غرائب شد آن عجائب دان
چونکه عالم همه دو قسم آمد	این یکی گنج و آن طلسم آمد
قسمت اصل آن مغیباتست	و آنچه فرغت آن شهادتست
هر يك از اصل و فرع شد قسمی	زان سبب کردمش جدا اسمی
اسم اول «غرائب الدنيا»	اسم تانی «عجائب الاعلا»
هر چه اندر غرائب الدنياست	وان همه در عجائب الاعلاست
آن غرائب همه اشارتست	وان عجائب همه عباراتست
باتو در غیبت و حضور سخن	میکند لیک بی زبان و دهن
هر چه اندر کتاب این دنیاست	تو یقین دان که آن کلام خداست

بنابر این اساس تألیف این کتاب دو کتاب «غرائب الدنيا» و «عجائب الاعلا» بوده ولی گذشته از این دو کتاب مؤلف از کتب دیگر مطالبی نقل نموده و تصریح بباخذ خود کرده و از آنها «عجائب الدنيا» «عجائب المخلوق» «ربیع الابرار زنجیری» «سراج القلوب» «تحفة الغرائب» «تحفة العشاق» و «جواهر البرکات» میباشد.

آذری در این کتاب عجائب و غرائب شهرها از چشمها و ساختمانها و حیوانات و پرندگان و غیر از اینها را نقل نموده و پس از آن بیاناتی عرفانی کرده و برای نمونه و نشان دادن طرز کتاب این چند بیت را در اینجا می آوریم:

هست در فاریاب چشمه آب علفی هست اندران کرداب
هر که در آب چشمه می‌خسبد آن علف محکم اندرو چسبد
خوشتن را بزور نتواند که از آن چشمه هیچ برهاند



نفس مائل بود بآب و علف همچو حیوانست غافل او ز شرف
علف و آب و چشمه و هوا فیاض آمید نفوس حیوان را
این علف جوع کرد آب و عطش تا ازین فیض واره‌ی خوشخوش
با جستجوی زیاد در این کتاب (جز در برگ ۳۶ نه) تخلص آذری را
نیافتم و آن اینست :

جای رحمت ای خدای جهان بر فروماندگان این دوران
خاصه بر آذری بی چاره که فرو مانده است یکباره .
نسخه کهنه ای از این کتاب ولی بنام «عجائب الدنيا» که ظاهر آن در اواخر قرن نهم
نگارش یافته در کتابخانه ملی است در تهران موجود و بدین بیت آغاز گردیده :
ابتدا میکنم به بسم الله کوست بر کُل کائنات گواہ .
شرح حال آذری در قدس ۳۹۸-۴۱۲ ، مجالس الشاق مجلس ۷۲ ، حر
ج ۳ جز ۳ ص ۱۷۳ ، مجالس المؤمنین ۵۵ ص ۶۴۸-۶۵۱ ، س ، تاریخ
فرشته ج ۱ ص ۶۲۷-۶۲۹ ، کظ ج ۲ ص ۱۰۷ ، آر ص ۸۸-۸۹ ،
رن ص ۳۹ ، ما ج ۲ ص ۶-۷ و طق ج ۳ ص ۲۵ نگارش یافته و مراجعه شده
و درمآخذ نام برده ایاتی از قصائد و غزلیات و قطعات وی نقل گردیده است .

(۹۶۸)

عشق نامه این نسخه بسال ۸۵۸ در حاشیه ص ۱۵۲-۲۳۵
دیوان حافظ که درس ۲۵۴ - ۲۵۶ بمعرفی
عراقی آن پرداخته ایم ، نگارش یافته و با اینکه
يك يا چند برگ از میان آن افتاده در حدود یکهزار (۱۰۰۰)
بیت میباشد و آغاز آن این بیت است :
هر که جان دارد و زبان دارد واجبست آنک و درد جان دارد
و انجام نسخه این بیت است :

گرچه داری چومن هزار (م) هزار ختم گشت این سخن بدین گفتار
برخی از ابیات محو گردیده و خصوصیات دیگر نسخه در صفحات
نامبرده بالا نگارش یافته است.

عشق نامه عراقی

عراقی تخلص فخرالدین ، ابراهیم بن شهریار همدانیست ، در همدان بدین
جهان آمده و در کوچکی قرآن کریم را در صندوق سینه حفظ نموده و در
هفده سالگی در یکی از مدارس مولد خویش بتدریس اشتغال داشته ، دست
ارادات به شیخ شهاب الدین سهرودی داده ، برای وصول به مراتب کمال از طرف
مراد مأمور رفتن بهند گردیده و در تحت تربیت شیخ بهاء الدین زکریاء ملتانی
در آمده سالها بدین منوال گذرانید و بکمال مطلوب رسیده و شیخ دختر خود
را بدو داده و سیری از وی بظهور رسید او را **کبیر الدین** نام نهاد و خود وی
مقام خلافت ملتانی را یافت و پس از آن بعراق برگشت هنوز به بغداد نرسیده
بود که سهرودی بجایگاه ابدی خویش رفته ، تربت او را زیارت نموده بشام و
روم رفت و چندی در آنجا گذرانید و مدتی هم به مصر رهسپار گردیده و دوباره
بشام آمده و در هشتاد و دو سالگی بسال ۶۸۸ بنابر ضبط بیشتر تذکره نویسان
و بسال ۷۰۷ بنابر نقل امین احمد رازی و یا بسال ۷۰۹ بنابر آنچه در تذ
نگارش یافته ، جانرا بجان آفرین تسلیم و در جوار قبر قطب المارزین شیخ
محی الدین عربی آسود .

عراقی مظاهر جمال حق را بسیار دوست میداشت و از دیدار آنها خودداری
نداشت و از بد نامی آنها هم پروائی ، نه و داستانهای عاشقی و دلباختگی های وی
در بیشتر از تذکرة ها ثبت است .

هنکامیکه در شام بود بخلق درس **نصوص الحکم** حضرت صدرالدین قونوی
در آمده و خلاصه مطالب و بیانات استاد را در لیمه هائی چند (بیست امه) که
بدین سبب بنام «**لیمهات**» مشهور گردیده جمع و بنظر استاد رسانیده و بر اثر
خندرت و توانائی در بیان مراد ، مورد شفقت استاد گردید و گذشته از دیوان

شعر که عراقی نسبت داده اند مؤلفاتی مرغوب در تصوف نسبت داده شده و یکی از مؤلفات و منشآت وی همین «عشق نامه» است .

عراقی «عشق نامه» را در توصیف عشق و عاشق و مراتب عرفان و یقین در ده فصل با مقدمه و خاتمه ای بوزن مثنوی با اشتغال بر غزل هائی انشا و به شمس الدین محمد صاحب دیوان اهدا نموده و هدایت در رن ایاتی از این کتاب را بعنوان نقل از «ده فصل» آورده و در خود کتاب نام «عشق نامه» یا «ده فصل» بر آن گذارده نشده ولی گذشته از اینکه همه فصول در موضوع عشق میباشد حتی آغاز بنام عشق گردیده ، در آغاز و انجام نسخه کهن سال این کتابخانه بدین نام نامیده شده ولی در هیچیک از مآخذ جز رن و قد نامی یا اشاره ای بدین مؤلفه نیست و در کظ بهیچیک از این دو نام ، نامبرده نشده است .

شرح حال عراقی در نس ، قد س ۲۱۵-۲۱۸ ، حر ج ۳ جز ۲ ص ۴۰

۴ هم ص ۸۲۷-۸۳۱ م ، آ ر ص ۲۷۱ رن ص ۱۰۵-۱۰۷ ، ما ج ۱ ص ۳۳۹-۳۴۰

طق ج ۲ ص ۲۵۸ و قد ص ۵۳۸ نگارش یافته و مراجعه شده است .

۱۱۳۵

فتح و ظفر این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده ، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده ، از طرز نگارش احتمال میدهم که خط خود شاعر باشد ، و نگارش آن بسال ۱۳۰۲ که نیز سال انشاء کتاب میباشد بوده است

بیش از شروع نگارش کتاب مختصری از شرح حال ناظم و نام پانزده مؤلفه او برده شده و نیز پیدا است که این بخش نیز انشاء ناظم کتاب است ، مقدمه کتاب که بنثر فصیح مؤلف میباشد در ص ۳-۲۲ نسخه است . جلد مقوائی . کافند رنگی . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۷۷ . صفحه ای

۱۵ بیت . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۳۲ .

فتح و ظفر شیبانی

شیبانی تخلص ابو نصر، فتح الله بن محمد کاظم شیبانی کاشانی است که از دانشمندان و شعرا و عرفای قرن سیزدهم هجری بوده، در دوره سلطنت قاجار پدران وی حکومت کاشان و عراق و وزارت شاهزادگان را دارا بوده اند و خود وی سرگذشت هائی که متناسب به اهل فضل و دانش میباشد داشته، برخی از آنها را در مقدمه این کتاب (فتح و ظفر) نگاشته، در انشاء نثر و نظم بسی توانا بوده و مؤلفاتی چند بیاد کار گذاشته از آنها: ۱ - نوا که السحر، ۲ - مقالات سه گانه، ۳ - خطاب فرخ، ۴ - جواهر مخزون، ۵ - لالی مکنون، ۶ - تنگ شکر، ۷ - مسعودنامه، ۸ - درج کهر، ۹ - کنج کهر، ۱۰ - کامرانیه، ۱۱ - یوسفیه، ۱۲ - زبدة الانار، ۱۳ - مطایبات، ۱۴ - دیوان اشعار متفرقه، ۱۵ - فتح و ظفر، ۱۶ - نصائح منظومه، ۱۷ - عنوان بیانات و ۱۸ - شرف الملوك میباشد و بر حسب خواست میرزا رضا خان معین الوزاره قنصل تغلیس بسال ۱۳۰۷ خود شاعر از آثار خویش انتخابی نموده و مرتب بترتیب حروف تهجی بر حسب ردیف ها کرده و با تذکره باینکه این اشعار از کدام کتاب شاعر میباشد بسال ۱۳۰۷ به تغلیس کسب داشته و دو قصیده در این باب انشا نموده و در آغاز این منتخب بسال ۱۳۰۸-۱۳۰۹ در اسلامبول چاپ گردیده است . و یکی از آثار شیبانی مقدمه مظهر المعانی شیخ عطار میباشد که بسال ۱۳۲۳ پیش از آن کتاب چاپ کرده است .

شیبانی در شصت و هشت سالگی بسال ۱۳۰۸ در ماه رجب در تهران جهانرا بدرود گفته و در خانقاهی که خود وی در خارج این شهر بناموده و اینک جز شهر و در خیابان بهلوی نزدیک به دروازه قزوین در کوچه شیبانی میباشد، بخاک سپرده شد .

فتح و ظفر کتابی است مشتمل بر قصائد و قطعاتی که **شیبانی** در مدح مظفر الدین شاه در هنگام ولیمهدی سروده و برای معرفی خویش و جلب نظر این شاهزاده و ابجد با مقدمه تثری مفصل و خاتمه ای به نظم در شرح حال خویش بسال ۱۳۰۲ در یکجا خود شاعر گرد آورده و بدان دربار فرستاد و آنرا وسیله دادخواهی قرار داده که شاید بدین وسیله آنچه دراز و درازمندان از وی گرفته اند

پس گیرد و پیش از برخی از قصیده‌ها مطالبی بشرقصیح در معرفی از موضوع آن نگاشته و برخی از قصائد را فقط تا تخلص بدیج نقل نموده و باقی آنرا نیاورده است و این کتاب در حدود دوهزار و دویست (۲۲۰۰) بیت می‌باشد. این چند سطر را از تروی که برای لوح مزار و قبر خویش نگاشته و در آخر مقدمه منتخب آثار او چاپ گردیده برای نشان دادن تروی در اینجا می‌آوریم :

ای آنکسان که بدین خاقانه‌هی آئید، و روید، در حیات و ممات برین بیرشکته
مظلوم رحمت و بر ظالمان لعنت فرستید و از حضرت عزت برای او طلب مغفرت
نمائید که از بنده خدای جل شانه و دوسندار محمد و آل او علیهم السلام و تابع
احکام علمای شریعت و خادم اولیای طریقت و فانی در محبت اهل حقیقت بودو
بی سببی بر او ظلمها و ستمها کردند و سبیلوا الذین ظلموا ای منقلب یقلبون .
آغاز مقدمه : بسمه علی‌عالی داناتر است و همه علما و خردمندان نیز دانند
که نه ممکن از واجب خیری دارد الخ .

آغاز قصائد :

ای رهاننده همه از آتش و از آبه‌ها کشتی ما چند خواهد ماند در گردابه‌ها .
شرح حال شیبانی و نمونه ای از اشعار او در ما ج ۲ ص ۲۲۴-۲۴۵ ،
الآثر و الآثار ص ۲۰۴ ، مقدمه منتخب آثار او ، مقدمه فتح و ظفر ، مقدمه
مظهر المعجائب عطار و طاق ج ۳ ص ۱۹۶ نگارش یافته و مراجعه شده است .

(۹۱۰)

این نسخه ظاهراً بسال ۱۰۰۵ نوشته شده و
پیوسته به کتابهای دیگری است ، خصوصیات
نسخه را در ص ۱۶۸-۱۶۹ نگاشته‌ام به آنجا

فراق نامه

سلمان

نگاه کنید .

فراق نامه سلمان ساوجی

سلمان ساوجی را درس ۱۶۹-۱۷۱ معرفی کرده ایم و نیز دیوان او در ص ۳۰۰-۳۰۱ شناسانده شد. بنا بر تصریح در آغاز این کتاب را بر حسب امر پادشاه عصر خویش سلطان اویس (۷۵۷-۷۷۶) ایلمکائی برشته نظم کشیده، نگارنده در این مثنوی تصریح باسم «فراقنامه» برای این کتاب نیافت ولی مورخین آنرا بدین نام خوانده اند و خود سلمان پیش از شروع و آغاز داستان گوید: شبنی بنده را شاه پیروز بخت طلب کرد و بنشانند در پای تخت

ز من نامه خواست اندر فراق که این نامه باشد سراسر فراق
به بین [بدین] نظم طرزی روان از نوی یشارای در کسوت مثنوی
و شماره ایات این کتاب (موافق نسخه این کتابخانه) یک هزار و یکصد و یازده (۱۱۱۱) میباشد و تاریخ اشاء آن اگرچه در خود کتاب تصریح نگردیده ولی بنا بر دلیلی که درس ۱۷۰-۱۷۱ نگاشته ام و تأیید بیت اخیر که در اینجا نقل شده این کتاب نخستین مثنوی انشائی سلمان میباشد و بسال ۷۵۳ که شاعر شصت و یکسال داشته برشته نظم کشیده شده و چون میدانیم که سلطان اویس بسال ۷۵۷ بسطانت نشسته باید گفت که در هنگام وایمهدی این کار را از شاعر خواسته و این ایات هم که در آغاز کتاب در مدح اوست برین ادعا گواهی است:

گر از کوه پرسی که در بحر و بر که زبید که بندد بشاهی کمر
بلفظ صدا پاسخ آید بکوه که سلطان اویس آسمان شکوه
الا ای جهاندار فیروز بخت سزاوار شاهی و دیا و تخت.
در قتل (ص ۵۵۳) تألیف و انشاء «فراقنامه» در حدود سال ۷۷۰ معین شده ولی با قرائن نام برده درست نمیآید.

این کتاب تا کنون چاپ نشده و آغاز و انجام آن این دو بیت است:
آغاز: بنام خدائی که با تیره خاک بر آمیخت این جوهر جان پاک
انجام: بهر نان معروف و سیر سری (۱) که پایان کارم بغیر آوری.

(۱) معروف کرخی عارف معروفی است که بسال ۴۰۰ یا ۲۰۱ یا ۲۰۴ وفات یافته و مقام درباری حضرت علی بن موسی الرضا سلام الله علیه و علی آباءه الطاهرین را داشته و بسیاری از طبقات صوفیه سلسله خود را با انتخاب میرسانند
پیه حاشیه در صفحه ۵۲۲

۱۱۳۶

فرهاد و شیرین این نسخه را بخط نستعلیق خوب سراینده
آن سال ۱۲۷۷ نوشته و در پایان صفحه ۲۱
صابر
بدان تصریح نموده و پس از اتمام اینداستان
نیز غزلیاتی چند از جامی (عبدالرحمن) نگاشته و ص ۲۲ - ۳۴
نسخه اختصاص به این ضمیمه دارد، بر ورقیکه پیش از برگ
نخستین نسخه میباشد نویسنده ای کوینده این داستان را صابر بن وصال
معرفی کرده و مسلماً غلط است و بدین نام و تخلص وصال (میرزا کوچک)
پسری نداشته.

طرف درون جلد صفحه نقاشی بسیار ظریفی که گل و بلبل و
پروانه را بر آن ترسیم نموده اند چسبانیده شده و در ذیل آن نوشته:
این مرغ ز دست داورى پریده است ۱۲۸۱. و داورى پسر وصال است
و بسال ۱۲۸۴ چهارا بدرود گفته و در آثار عجم (ص ۳۵۹) است
که از نقاشی نصیبی داشته.

بقریه ای تصور میکنم که خود شاعر صفحه نخستین نسخه را

بقیه حاشیه از صفحه ۲۱

(ص ۱۲۸-۱۶۵ ج ۲ طق) و سرّی نیز از عرفاست و خرقه را از معروف
گرفته و خدمت حضرت امام جواد (محمد بن علی) امام نهم شیعه علیه السلام
مشرف گردیده و از این جهت معروف به «سرّی سقطی» شده که در اوایل
جوانی در بغداد سقط فروشی بکرده و وفات او را میان سال ۲۵۱-۲۵۷
نوشته اند (ص ۱۶۶-۱۷۳ ج ۲ طق).

تجدید نموده و سه بیت بر آنچه در آغاز بوده افزوده است .
جلد مقوائی . کاغذ فرنگی . قطع ربعی . شماره بر کلا ۱۸۱ . صفحه ای ۱۵۰
بیت . طول $\frac{۲۰}{۳}$ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۹۱ .

فرهاد و شیرین صابر

صابر تخلص آقا مهدی (محمد مهدی) شیرازی است که از شعرای نیمه
دوم قرن سیزدهم هجری بوده و معاصرین وی در فاکت ۲ ص ۱۳۰ و آثار
عجم ص ۵۶۰ و طوق ج ۳ ص ۱۱۲ او را نامبرده اند و در فافا غزلی بدین مطلع :
آنکه دل برده ز من آفت جان خواهد شد .

آفت جان من این جان جهان خواهد شد
از او نقل گردیده و در دو مؤلفه دیگر فقط دو بیت اول این غزل نقل شده و همه
گویند، بسال هزار و دوست و هشتاد و اند و فوات یافته و دیوانی داشته است
ولی از این مثنوی وی چیزی نگاشته اند .
در پایان این مثنوی این عبارت نگارش یافته : حرره فی شهر محرم الحرام
سنة سبع (کذا) و سبعین و مائین بعد الف (کذا) راقمه قاتله صابر غفر له
بنابر این جای شک نمی ماند که این داستان و مثنوی از صابر تخلصی است که در نیمه
دوم قرن سیزدهم زندگانی می نموده و در تذکرة ها جز آقا مهدی یا محمد مهدی
شیرازی بدین تخلص شاعری را نیافتم .

در آغاز و انجام این کتاب تذکر داده که **وحشی** این داستان را تا تمام
گذارد و بسرای دیگر شتافت، **وصال** به اتمام آن پرداخت ، وی نیز موفق
بانجام داستان نشد ، من بر آن شدم که آنرا بیابان آورم .

ما در اینجا چند بیت که داستان بدان آغاز و انجام یافته و در این معنی سروده
شده بر ای نشان دادن نمونه ای از زادگان طبع این شاعر می آوریم :

بنام خالق پیدا و پنهان	که پیدا و پنهان دانند بیکسان
در کنج سخن را میکنم باز	جهان پر سازم از درهای ممتاز
حدیثی را که وحشی کرده عنوان	وصالش تیز ناورده به پایان
بتونق خداوند بیکانه	بیابان آرم آن شیرین فسانه
که کس انجام آن نشنید از کس	که در ضمن سخن گفتندشان پس

خوش کن صابرا زین گفت پر پیچ که دنیا نیست غیر از هیچ در هیچ

زبان زین گفتگو بر بند یکچند
وصال و وحشی این افسانه خواندند
تو هم رمزی ازین افسانه گفتی
جهان کوئی همه خواب و خیال است
دلم از معنی این قال خونست
بود خواب و خیال این خواری ما
در ذیل کلیات وحشی فرهاد و شیرین او را معرفی خواهیم نمود و این بخش
که صابر انشا نموده سصد و شش (۲۰۶) بیت میباشد و تا کنون چاپ
نگردیده است .

۱۱۳۷

فوائد علائیه
یا
این نسخه را بخط نستعلیق و نسخ برهان
عبدالله برهان مؤذن بسال ۸۸۲ برای
خویشتن نوشته ، عناوین مطالب و ابیات
شرح و تخمیس
قصیده با شنگرف نگاشته شده ، نویسند
قصیده برده
دیگری در حاشیه صفحات در مقابل هر یک
از ابیات قصیده بیتی بفارسی در ترجمه آن نوشته و در حاشیه
ص ۴۶۳ تاریخ این نگارش بسال ۸۹۲ ضبط گردیده بنابر آنچه
در زیر این سطرها خواهیم نگاشت این نسخه شامل سه ترجمه نظم
از قصیده برده است .
پشت صفحه نخستین چند رباعی و پشت آخرین صفحه غزلی
در همان قرن نهم نگارش یافته و مطلع غزل اینست :
آن شب قدری که عقد زلف جانان بسته شد
هر سر موئی از آن بر رشته جان بسته شد

و در پایان آخرین صفحه جمال الدین بن قاسم طباطبا تملک خویش را یادداشت کرده است .

بر گهائی از میان ص ۱۷-۱۸ کنونی نسخه افتاده است .
جلد تیماجی . کاغذ سمرقندی . قطع ربعی . شماره بر گها ۲۲۴ . صفحه ای ۱۵ سطر . طول ۱۹ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۵۰ .

فوائد علائیه یا شرح و تخریس قصیده برده .

قصیده برده که بنام « الکواکب الدریه فی مدح خیر البریه » نامیده شده از مشاهیر قصائد عربی و ۱۶۲ یا ۱۶۰ بیت است و ناظم آن شرف الدین ابو عبد الله محمد بن سعید بوسیری الدولاصی (۶۰۸-۶۹۶) (۱) میباشد که مشهور به بوسیری است و قصائد متعدد در مدح حضرت پیغمبر صم اشاء نموده و گویند در هنگامیکه دچار به فلج گردیده بود بوسیله این قصیده به آنحضرت صم توسل جست و پس از اتمام در خواب بزیارت آنجناب نائل گردید و بر دی بدست مبارک بر او انداختند و شفا یافته از خواب بیدار گشت لذا مشهور به « قصیده برده » گشته است .

دانشمندان بسیار بشرح این قصیده و ترجمه آن بفارسی و تخریس آن پرداخته اند و در ص ۲۲۵-۲۲۹ ج ۲ کظ در حدود شصت شرح و ترجمه و تخریس این قصیده ، معرفی گردیده ولی این شرح را یاد نموده است . متن قصیده مکرراً و برخی از شروح آن چاپ گردیده و در هت نام برده شده اند .

این شرح را بنابر تصریح در مقدمه ، محمد بن نصیر خدیوی مشهور به شمس امام

(۱) بوسیر چنانکه در معجم البدان (ص ۷۶۰ ج ۱) ثبت گردیده نام یکی از دهکده های مصر میباشد و دلاس نیز در ص ۵۸۱ ج ۲ همان کتاب یکی از شهر های کوچک مصر و در طرف غربی رود نیل معرفی گردیده و در هت (ص ۶۰۳-۶۰۵) که این دانشمند معرفی گردیده ، نگارش یافته که یکی از پدر و مادر وی از بوسیر و دیگری از دلاس بوده و برای اینکه او را بهر دو نسبت بخوانند او را دولاصی گفتند . و در مقدمه این شرح « فوائد علائیه » پس از دلاصی کلمه الدمشقی گذارده شده است .

بنام خواجه علاء الدین حسن پسر خواجه ضیاء الدین هبة الله که از وزراء عصر وی بوده تألیف و بدین مناسبت آنرا «فوائد علائیه» نامیده است.
در مآخذیکه در دست نگارنده است بنام و شرح حال مؤلف و ممدوحین وی دست نیافتیم بفرینه اینکه از شرح یزدی که ظاهراً از شرف الدین علی یزدی متوفی بسال ۸۵۸ می باشد که در کظ هم نام برده شده و اینکه تاریخ نگارش نسخه این کتابخانه سال ۸۸۲ است، معلوم میشود که شارح در نیمه دوم قرن نهم هجری زندگانی میکرده است.

طرز این شرح آنست که پس از مقدمه اینکه در حمد و ثنا و مدح وزیر و وزیرزاده و تسمیه کتاب و طرز آن نگارش یافته يك يك از ابیات قصیده را ذکر نموده، اول بترجمه يك يك لغات آن پرداخته و ۲ - بیت را نیز به فارسی ترجمه کرده، ۳ - حاصل معنی آنرا بیان نموده، ۴ - ترجمه به نظم فارسی، ۵ - تحلیل و ترکیب کلمات بیت با تذکر قواعد صرفی و نحوی و ۶ - تخصیص قصیده برده بهری است.

در مقدمه کتاب که طرز شرح را معرفی کرده گوید: زیر هر بیت به هفت عنوان آنرا شرح نموده ام و شش عنوان آن همین شش است که بالای این سطر نام برده ایم و پس از تخصیص قصیده گوید هفتم جوابیه و در این نسخه از شرح، زیر این عنوان مطالبی یاد نگردیده و چون مخمس تمام گردیده بیت بعد را ذکر کرده و بهمان نحو بیت پیشین بشرح و بسط پرداخته است. شارح در این کتاب از شرح سمرقندی بر این قصیده نام برده و نقل نموده و این شرح نیز در کظ نام برده نشده و تمام این شرح «فوائد علائیه» در حدود سه هزار و پانصد (۳۵۰۰) بیت است.

زیر خصوصیات نسخه گفتیم که این نسخه شامل سه ترجمه نظامی از قصیده برده میباشد یکی از شارح و دیگری که در حاشیه صفحات در مقابل هر بیت از قصیده نگارش یافته و سیم نیز در حاشیه در مقابل ترجمه نظامی که شارح کرده است و ما ترجمه مطلع قصیده را بترتیب نام برده با بیت اصل قصیده در اینجا می آوریم:

آمین تذکر جیران بدی سلمی مَرْجَبَ دَمْعًا تَحْرِي مِنْ مُقْلَةٍ بَدَمِ

ای زیاد صحبت یارانت اندر ذی سلم اشک چشم آمیختنی با خون روان کشته بهم.

آیا زیاد کردن یاران ذی سلم آمیختنی تو اشک ز دیده روان بدم.

ای زیاد دلبر رعنا مقیم ذی سلم در بر خور می نشانی آن عقیق مثل ده.

۱۱۳۸

فیض السعاده این نسخه بخط نسخ و ظاهراً بخامه مؤلف آن (فیاض عراقی) نگارش یافته، تاریخ نگارش درض ۱۷۹ بدین طرز: «۱۳۸» و درص ۷۲۴ بدینگونه: «۱۳۶» نگاشته شده و مسلماً مراد سال ۱۳۰۶ و ۱۳۰۸ ه. ق. میباشد که برسم پیشینیان صفر مرتبه عشرات آنها گذارده نشده، و این نسخه در حدود هشت هزار (۸۰۰۰) بیت میباشد.

در میان نسخه بر گهای ننوخته ای گذارده شده و نسخه بدین بیت آغاز گردیده است:

ای صراط المستقیم شهر قم کاز تو دور افتادگان گشتند کم.
در حاشیه بیشتر بر گها ترجمه لغات مستعمله در اشعار و حواشی
سودمند بخط نویسنده متن نگارش یافته است.
جلد مقوا عطف و گوشه تیاج. کاغذ فرنگی. قطع خشتی. شماره بر گها
۴۱۸. صفحه ای ۱۰ بیت. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض ۱۸ سانتیمتر. شماره
دفتر ۱۴۹۰۸.

فیض السعاده

فیاض و فیاض عراقی تخلص شاعر است محمد طاهر نام که بنابر مندرجات این کتاب در شهر قم ساکن بوده و از مداحین میرزا علی اصغر خان امین السلطان کشته شده بسال ۱۳۲۰ و بانی صحن نوح حضرت معصومه ع در قم، میباشد و چنانکه خود تصریح نموده چندی بگردش جهان اشتغال داشته و سپس در قم ساکن گردیده است. در کتب سیر بنام و آثار وی دست نیافتیم این کتاب که بنابر نگارش نویسنده نسخه در آغاز و درص ۱۷۹ فیض السعاده نام دارد، و مشتمل بر دو مجلد میباشد

و عبارتست از مثنویاتی در موضوعات اخلاقی و اندرزها و حکایات و سرانی
 شهداء کربلاء علیهم السلام و نیز چند قصیده (ص ۷۱۳-۷۵۱) در این کتاب
 میباشد و یکی از آیات شامل تخلص اینست :
 کامران گردی ز بخت خویش کز الطاف تو
 بنده فیاض عرفانی کامران آید می .

۱۱۲۹

قران سعدین این نسخه بخط نستعلیق بسیار زیبانگارش
 یافته ، برگ آخر که شامل دوازده بیت
 بوده برداشته شده ظاهراً از خطوط رشیدا (عبدالرشید) نستعلیق
 نویس معروف میباشد که خواهرزاده میرعماد بوده و در کشمیر
 بسال ۱۰۴۸ وفات یافته است .
 برگ نخستین و دومین نسخه شکسته شده و نیازمند و صالی است ،
 همه برگها متن و حاشیه گردیده و حواشی هر یک بطرزی مخصوص
 باطلا و سفیداب نقاشی گل و برگ و حیوانات و طیور گردیده ،
 یادداشتی پشت صفحه نخستین و مهر اسمی در پایان آخرین صفحه
 کنونی بوده محو گردیده و یادداشتی که چند کلمه آنرا نیز محو
 کرده اند بسال ۱۳۰۴ بر ورقیکه پیش از نسخه میباشد نگارش
 یافته است .

جلد ساغری مستعمل . کاغذ خان بالغ . قطع وزیری . شماره برگها ۱۵۹ .
 صفحه ای ۱۲ بیت . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر
 ۱۴۹۴۵ .

قران سعدین

امیر خسرو دهلوی خسرو تخلص که درس ۱۸۷-۱۹۰ معرفی گردیده.
این مثنوی را که نیز بروزن غزن الاسرار نظامی و در شرح ملاقات و مباحثات
معز الدین کبکباد (۶۸۶-۶۸۹) با پدرش ناصرالدین بغراخان پادشاه بنگاله
(۶۸۱-۶۹۱) میباشد، در دهلوی انشا نموده و چنانکه خود وی گوید بفرمان
پادشاه این کار انجام یافته :

« گفت چنان بایدم ای سحر سنج کز بی من روی نه بیچی زرنج
جسم سخن را بهنر جان دهی شرح ملاقات دو سلطان دهی
نظم کنی جمله بسحر زبان قصه من با پدر مهربان »
و در تاریخ اتمام و مدت نظم و سنین عمر خود در آن هنگام و نام این
مثنوی گوید :

« ساخته گشت از روش خامه از پس شش (۱) ماه چنین نامه
در رمضان (۲) شد بمادت تمام یافت قران نامه سعدین نام (۳)
آنچه بتاریخ ز هجرت گذشت بود سه شصت و هشتاد و هشت
سال من آن روز اگر بررسی راست بگویم همه شش بودوسی

و شماره ابیات کتاب را خود وی چنین گفته :

ور ز جمل باز گشائی شمار نهصد و چار و چهل و سه هزار
و مندرجات این کتاب پس از حمد الهی و نعت پیغمبر ص م و بیان مراجع آنحضرت

(۱) در نسخه این کتابخانه : « از پس سه ماه چنین نامه » است ولی در نسخه
م . س . شش ماه نوشته شده و چون آن نسخه کهن ، سال ۸۸۴ نوشته شده
اصل قرار داده شد .

(۲) در پایان نسخه م . س تاریخ انجام چنین است :

گشت تمام این کتب نامور از مه شعبان شده رابع عشر
ور تو ز تاریخ بپرسم حال شصت و دوچار و چهل بود سال
(۳) در اینجا و پس از بیته که شماره ابیات کتاب را تعیین می نماید نام کتاب
بدین گونه ، یاد شده و در آغاز نسخه این کتابخانه این دو بیت است :
شکر گویم که بتوفیق خداوند جهان بر سر نامه توحید نوشتم عنوان
نام این نامه و الاست قران السعدین کز بلندیش بسعدین سپهرست قران .

و مدح پادشاه و تعریف چتر و تخت وی و وصف شهر دهلی و مسجد جامع و مناره و جوش آنجا عبارتست از بیان داستان منازعه پدر بایسر و تمام مذاکرات و بیانات و مباحثاتی که میان این دو پادشاه دست داده و انجام این گفتگو را که بمجرد اینکه پدر و پسر رو برو گردیدند همه نزاعها از میان برخاست و یکدگر را در آغوش گرفتند و پدر پسر را بر تخت نشاید و خود بر پا ایستاد با کمال قدرت ادبی انشا نموده و این ایات در این موضوع از آنجاست :

چون پدر از جانب فرزند خوش	شرط ادب دید ز اندازه بیش
گفت که يك آرزویم دردست	منه الله که کنون حاصل است
آنکه بدست خودم ای نيك بخت	دست بگیرم بنشانم به تخت
زانکه بقیت چو شدی بر سریر	من نه بدم تا شومت دستگیر
گرچه تو محتاج بودی بمن	کانر ملکی بسر خویشتن
با پسر آن نکته چو لغتی براند	دست گرفت و بسریرش نشاند
خود بنال آمد و بر بست دست	ماند از آن کار عجب هر که هست.

قران سعدین بگفته ربه سال ۱۲۵۹ در لکناهور و سال ۱۲۶۱ با شرح مولوی قدرت احمد دو باره چاپ گردیده و در فهرست آصفیه نسخه دیگری که سال ۱۳۳۳ چاپ شده نشان داده شده است و بنابر نگارش مؤلف هن (ص ۷۰ - ۷۴) نور الحق ابن شیخ عبد الحق قران سعدین را بنام « نورالدین » شرح نموده و نسخه ناقصی از آن در کتابخانه دهلی موجود است. آغاز: حمد خداوند سرایم نخست تا شود این نامه ز نامش درست .

۱۱۳۰

قصائد این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب نوشته شده ، نویسنده از خود و سال نگارش نامی مصنوع و بدیعی نبرده ولی از قرائن آشکار است که در اوائل نیمه دوم قرن یازدهم نگاشته شده است .
مندرجات این نسخه بترتیب عبارتند :

- ۱ - قصیده مصنوع حافظ علی بن نور که در مدح شاه اسمعیل اول صفوی است، مقدمه نثری و قطعه هائی که از توشیح و حشو مضارع اولی و آخری و حشو مضارع مستخرجات این قصیده حاصل میگردد و در مدح این پادشاه میباشد پیش از قصیده گذارده شده (برگ ۱۸ - ۲۰) - قصیده حافظ علی بن نور در صنایع بدیعیه که آنرا بنام «ممتاز البدایع» نامیده و نیز مقدمه ای بنثر دارد (برگ ۱۸ - ۳۱)،
- ۲ - قطعه ایست مصنوع که دارای مقدمه نثری میباشد که ظاهراً در وصف شیخ محمدالدین نام انشا شده و نام شاعر آن در مقدمه و خود قطعه نیست و شاید که از صاحب قصیده پیشین باشد (برگ ۳۲ - ۳۳)،
- ۴ - قصیده مصنوع ایست که حافظ علی بن نور در مدح سلطان حسین گورکان انشا نموده و مقدمه ای بنثر در آغاز آن نوشته و نیز قطعات مستخرجه از قصیده را خود شاعر پس از مقدمه و پیش از قصیده گذارده است (برگ ۳۴ - ۵۰)، ۵ - قصیده مصنوع سلمان ساوجی است که در وصف غیاث الدین محمد وزیر انشا نموده و دارای مقدمه مختصری بنثر میباشد و قطعات مستخرجه از قصیده در آخر است (برگ ۵۱ - ۶۲)، ۶ - قصیده مصنوع فصیح الدین رویی (در عنوان قصیده مؤلف بدین نسبت معرفی شده و ظاهراً مراد فصیح الدین خوافی است) و قطعه های مستخرجه از قصیده در آخر است (برگ ۶۳ - ۷۴)،
- ۷ - قصیده «بدایع الاسحار فی صنایع الاشعار» جمال الدین قوامی مطرزی (برگ ۷۵ - ۸۲)، ۸ - قصیده مصنوع تیمور حسینی از شعرای قرن یازدهم که در مدح شاه صفی صفوی (۱۰۳۸ - ۱۰۵۲) انشا نموده و مقدمه ای بنثر نیز بر آن نگاشته و بر میان سرلوح

و یسنده ای قصیده را بغلط نسبت باهلی شیرازی داده و قطعات و
 باعیات و غزلی که از قصیده بدست آمده در آخر گذارده شده است
 بر گک ۸۳-۱۰۴).

فقط در آغاز قصیده سلمان ساوجی و قصیده تیمور حسینی هر یک
 سرلوحی میباشد (بر گک ۵۱ و ۸۳) و بر گک ۱ و ۴ و ۱۸ و ۳۴
 ۳۷ دارای سرسوره‌ها است که بر آنها نام قصیده و شاعر نگارش یافته
 و این عبارین بخط نویسنده اصل نسخه نیست و نویسنده چنانکه
 تذکر داده شد بعضی را بغلط نگاشته است.

بر گک ۵۸ و ۵۹ جابجا گذارده شده و بنا بر شماردایکه بر برگها
 پیش ازین گذارده شده، میان بر گک ۷۴ و ۷۵ کنونی دو بر گک
 بوده و اینک نیست و گذشته از این موافق همان شماره ها سی و یک
 (۳۱) بر گک هم در آغاز نسخه بوده و اینک نیست و نسخه هم با همین
 نقص وارد این کتابخانه گردیده است.

روی برگیکه پیش از نسخه نوشته موجود است بنام «شرح
 قصائد خواجه سلمان ساوجی و مولانا اهلی» معرفی شده و چنانکه
 گفتیم این نویسنده نیز بخطارفته و شرح نیست و خود قصائد است
 و معمائی بنظم همین نویسنده نیز در اینجا است.

همه برگها باطلا جدول کشی شده و ابیات و قطعه ها و رباعیات
 و غزلهای مستخرج از قصائد با شکر ف و رنگهای گوناگون نگارش
 یافته است.

جلد تیباجی ضربی. کاغذ بخارائی قطع وزیری شماره برگها ۱۰۴. صفحه ای
 ۱۵ سطر یا بیت. طول ۲۶ سانتیمتر. عرض ۱۶- $\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر

قصائد مصنوع و بدیعی

سید ذوالفقار شیروانی که از شعرای قرن ششم و معاصر خاقانی و جمال الدین بن عبد الرزاق و کمال اسمعیل بوده قصیده ای مشتمل بر صنایع بدیعی و عروضیه و توشیحات و دوائر و دیگر صنایع که قطعات و ابیات بسیاری از ترکیب حروف و کلمات مصارع آن بدست می آید : در مدح صدر سعید الماستری انشای نموده و بنا بر گفته مؤلف قَدْ هفت خروار ابریشم جایزه گرفته است .

نگارنده تا کنون کسی را مقدم بر این شاعر در اشاء چنین قصیده ای نیافته و حافظ علی بن نور در مقدمه قصیده خویش که بنام سلطان حسین انشا نموده صریحاً گفته که سید ذوالفقار مخترع اینگونه قصیده است و در قَدْ گوید :

« از قصیده مصنوع سید بعضی نوشته خواهد شد تا نموداری باشد قصیده :
چمن شد از گل صد برگ تازه دلبروار بهار یافت بهاری زیاد در گلزار
نهال چون قد دلبر چمان شود در رقص لسان ناخته چون بیدلان بنالد زار
آرم ز روی تناسخ بیوستان آید خزان خزان چو در آید بیاغ باد بهار
و از هر سه بیت این قصیده بیتی اخراج میشود بدین نسق در بحر مختلفه :
گل صد برگ دلبروار چون در بوستان آید

بهاری باد در گلزار چون بیدل خزان آید .

پس از سید ذوالفقار جمال الدین سلمان بن محمد ساوجی (۶۹۲ - ۷۷۹)
که شرح حال وی در ص ۱۶۹ - ۱۷۱ نگارش یافت و چند اثر و مؤلفه او را
در این فهرست نام برده ایم ، بتقلید سید قصیده ای که شامل صنایع بیشتری از
قصیده اولی میباشد در مدح خواجه غیاث الدین محمد صاحب دیوان انشا نموده
و خود وی در دیباچه آن چنین گوید :

« اما بعد این قصیده است مشتمل بر صنایع و بدایع و بیان اصول بحر و
مزاحفات و منشبات آن چنانکه شصت و چهار بحر و قریب صد و بیست صنعت و
دوائر سه که اوزان شانزده گانه و تفکیک بحر از آن معلوم گردد ، در آن
مندرج است ، موشح بقطعه چند مصنوع که بیمن دولت الخ »

آغاز : بعد از حمد و سپاس بقیاس حضرت آندی را که بوحدانیت جمیع
کائنات

صفات صفوت رویت بر یخت آب بهار هوای جنت کویت به بیخت مشک تنار
پس از سلمان ساوجی حافظ علی بن نور عیشی تخلص که از شعرای قرن

نهم و دهم هجری بوده و بنا بر گفته سام میرزا در سا اصل وی از غوریان هرات است،
دوبار این قصیده را تقلید نموده بار نخستین بنابر تصریح در مقدمه آن که نسخه
بالا دارای آنست بفرمان سلطان حسین میرزا (بایقرا) انجام یافته و مزایای
چندی بر قصیده پیشین دارد و بنابر تصریح در آخر آن
(تاریخ سال و مدت نظمش چو عقل جست

گفتم جواب او که بیک سال شد تمام = ۹۰۸)
یکسال وقت صرف انشاء آن نموده و بسال ۹۰۸ خاتمه یافته است.
آغاز مقدمه: ترصیع جواهر مجامدی که مطلع قصیده مصنوعات بدان
زینت پذیرد حمد و سیاس متکلمی است الخ.

و آغاز قصیده اینست: حریم حرمت کوی توجنت ابرار
شیم نکبت موی تو راحت احرار
و پس از این، حافظ علی بن نورنیز قصیده ای به همین طرز به صنایعی افزون از
قصیده پیشین خویش در مدح شاه اسمعیل صفوی انشا نموده و در مقدمه تثری
آن برخلاف سیره نویسندگان از نعم ولی نعمت گذشته خویش سلطان حسین
میرزا سیاستگذاری نموده و تاریخ انشاء آن ورود شاه اسمعیل بخراسان میباشد.
آغاز مقدمه: نظم لالی فصائد حمد و سیاس و عقد جواهر فراند محمد
بیقیاس صائمی را سزد که الخ.

آغاز قصیده: شراب شربت ذوق شفاست ای دلدار
عذاب محنت شوق بلاست بی مقدار.
آخرین قصیده صنعتی که در این نسخه میباشد، قصیده قیّمور حسینمی از
شمرای معاصر شاه صفی (۱۰۳۸-۱۰۵۲) صفوی است و چنانکه در دیباجة
آن تصریح نموده انشاء آن در هنگام جنگ باروم و انجام آن در هنگام فتح
قلعه ایروان بوده است و نیز خود وی در معرفی از این قصیده گوید:
«مشتل است بر یکصد و شصت و دو بیت و قریب یکصد و سی بیت از و مشتق
میشود، متنازل بر اصول بحر و منشعبات و مزاحفات از و مطبوع و نامطبوع که
مخصوص شعراء عرب است و دوائر سه که مخرج اوزان نوزده گانه است و
تفکیک بحر و اوزان مختلف و تعاریف اقسام قوافی ضمیم و سفیم و ذکر صحت
ابطاء جمعی در بعضی مواد و حدود محسنات از صنایع بدیع و بیان که بر سیاه فارسی
که اختلاف کثیره داشت ملتفت نشده بدان عمل شد و قریب بچهل صنعت از
صنایع بدیع با چند بحر و لقب قافیه مزید قصیده مولانا مذکور (مراد اهلی

شیرازی است و قصائد مصنوع او را در ذیل کلیات اهللی معرفی خواهیم نمود (شده و بعضی از صنایع که تکرار در آن قصیده واقع شده بود التفات ننموده مقوجه صنایع غریبه شده مع آنچه وظیفه شعراست از غزل و قطعه و رباعی و مستزاد و لغز و معما و ایسات مصنوعه متفرقه را مثنوی نیز توان شمردن نمود الخ »

آغاز دیباجة : بسمله سیراب ترین شکوفه گلشن سخن دانی که زیب دیباجة قصیده الخ .

آغاز قصیده : هزار گلشن رویت بدهر حسن نما

غبار برزن گویت بهر داده ضیا .

انجام : سید سخنش اگر نکویست از یمن علمی و آل او است
قصیده : « بدایع الاسعار فی صنایع الاشعار » انشاء جمال الدین محمد بن ابی بکر قوامی مطرزی و در مدح قول ارسلان (۵۷۱ - ۵۸۷) است و شامل هشتاد و سه (۸۳) صنعت از صنایع بدیعه در یکصد (۱۰۰) بیت میباشد و در ص ۱۸۸ ج ۱ **کظ** نگارش یافته که محمود بن عمر نجانی بر آن شرحی نگاشته و این شارح در نیمه نخستین قرن هشتم زندگانی مینموده است .

آغاز : ای فلک را هوای قدر تو بار وی ملک را تنهی صدر تو کار
انجام : روز و شب جز سخا مبادت شغل سال و مه جز سخا مبادت کار
قصیده : بدیعه حافظ علی بن نور در بیان صنایع بدیعی میباشد و بنام سلطان حسین میرزا گورکان انشا شده و شامل یکصد و سی و هشت (۱۳۸) صنعت از صنایع بدیعی در یکصد و هشتاد (۱۸۰) بیت میباشد ، بنابر تصریح در اواخر قصیده بسال ۹۰۸ آغاز و بسال ۹۰۹ بانجام رسیده است .

آغاز دیباجة : بهترین صنعتی که موشح به تر صیغ جواهر ابداع و مزین بنظمین لآلی انشا الخ .

آغاز قصیده : ای زدادت نموده جور فرار بی مرادت نبوده دور بکار
انجام : بلاد بخت تو تا بشام ابد باد عمر تو تا بروز شمار
قطعه : مصنوع در مدح شیخ محمدالدین میباشد و دیباجة مختصری بشر در آغاز آنست و شاعر و سراینده آن از این نسخه بدست نیامد ، یا نزده بیت میباشد و از آن يك بیت و يك رباعی و يك مصرع استخراج شده است .

آغاز مقدمه : بمداز ادای ثنای واجب الوجود و درود بی انتهای محمد صم صاحب العبد والوجود الخ .

آغاز قطعه: حمیده خلق ایانیک سیرتی کامروز

بخشت تو کسی نیست در جمیع دیار

در نگارش این شرح قدم ۱۳۱-۱۳۷ و فهرج ۲ ص ۴۴۵-۴۴۸ و ۲۸۵

مراجعه شده است.

۱۱۴۱

کلیات

این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده، نویسنده

از خود و سال نگارش نام نبرده، مسلماً پس

از سال ۹۳۰ که وفات شاه اسمعیل صفوی

بوده نوشته شده و تصور میکنم که بنظر خود اهلی رسیده و حاشیه

ص ۵۹۱ و پایان ص ۶۲۸ بخط وی باشد و اینکه بر سر لوح نخستین

پس از نام اهلی علیه الرحمه نوشته شده ممکن است که هنوز تذهیب و ترسیم

سر لوح نسخه بیایان نیامده عمرش بیایان رسیده باشد و از خود نسخه

احتمال نگارش و تذهیب و سر لوح سازی آن در نیمه اول قرن دهم

هجری بخوبی استفاده میشود.

پنج سر لوح زیبا که طرز هر يك جز دیگری میباشد درص

۱ و ۲ و ۳ و ۱۳۹ و ۵۶۵ موجود و بر کها باطلا و لاجورد و شنکرف

جدول کشی شده، چندبرك از آغاز و انجام نسخه و مالی گردیده

و یادداشتی که پشت آخرین صفحه بوده محو گردیده، بر کهای

از میان نسخه افتاده و مطالب مندرجه در متن و حاشیه نگارش

یافته است.

مندرجات نسخه عبارتست از : ۱ - سحر حلال (ص ۱-۲۴) ،
 ۲ - شمع و پروانه (ص ۲۵-۳۰) فقط بخشی از اول و آخر این
 مثنوی موجود و بقیه افتاده است ، ۳ - قصائد و ترکیب بند (ص
 ۳۶-۷۱) ، ۴ - غزلیات (ص ۱۳۹-۵۰۰) ، ۵ - مخمس (ص ۵۰۰-
 ۵۰۱) ، ۶ - مقطعات و تواریخ (ص ۵۰۲-۵۱۹) ، ۷ - فردها (ص
 ۵۱۹-۵۲۵) ، ۸ - رباعیات گنجینه (ص ۵۲۵-۵۳۷) ، ۹ - رباعیات
 بنام « ساقی نامه » (ص ۵۳۷-۵۵۰) ، ۱۰ - رباعیات (ص ۵۵۰-۵۶۲)
 بر گهائی از میان این رباعیات نیز افتاده است ، ۱۱ - قصیده مصنوع در
 مدح امیر علیر (ص ۵۶۵ - ۵۹۴) ، ۱۲ - قصیده مصنوع در مدح
 سلطان یعقوب (ص ۵۹۷-۶۲۶) ، ۱۳ - قصیده مصنوع در مدح شاه
 اسمعیل (ص ۶۲۷-۶۵۶) و تمام مندرجات در حدود دوازده هزار
 (۱۲۰۰۰) بیت میشود و در ذیل معرفی از اهلی خصوصیات دیگر
 مندرجات را ذکر خواهیم نمود .

جلد نیماجی . کاغذ بخارائی . قطع وزیری . شماره بر گها ۳۲۸ . صفحه ای
 (حد اکثر در متن و حاشیه) ۲۵ بیت . طول $\frac{1}{4}$ ۲۰ سانتیمتر . عرض ۱۵
 سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۱۳ .

کلیات اهلی شیرازی

اهلی شیرازی محمد نام داشته ، درجاده فقر و عرفان قدم میزد و معاصر
 اهلی ترشیزی و مداح سلطان یعقوب (بسال ۸۹۶ مرده) و امیرعلیر شاه
 اسمعیل صفوی بوده و در غزلیات و قصائد و غیره اهلی تخلص است ، بسال
 ۹۴۲ در شیراز وفات یافته و در نزدیکی قبر شمس الدین محمد حافظ بخاک
 سپرده شده و ملا میر لک در تاریخ وفات وی گوید ،
 در میان شعراء فضلاء . پیر با صدق و صفا بود اهلی

رفت با مهر علی از عالم پیرو آل عبا بود اهلی
سال فوتش ز خرد جستم گفت «بادشاه شعر ابوداهلی» = ۹۴۲
و گذشته از اینکه شاعر مداح سلطان یعقوب متوفی بسال ۸۹۶ بوده در هنگام
مداحی وی بایستی سی چهل سال داشته باشد مکرر به پیری و شکستگی خود
در این کلیات اشاره و تصریح نموده و از آنهاست :

ص ۵۰۳ نه : یارب بگیر دست من پیر ناتوان
کز دست عمر نفس (کدا) گرانمایه شد یک
موی سیاه را بعث کرده ام سفید

رونی سفید را بگنجه کرده ام سیاه
مندرجات نسخه نامبرده بالا کلیات اهلی شیرازی را تشکیل داده و تذکره
نویسان شماره ایات دیوان او را در حدود دوازده هزاریت نوشته اند و نگارنده
تصور میکند که مراد آنها از دیوان همه آثار اوست که بنام کلیات خوانده میشود
و اینکه يك يك آنها را معرفی مینمائیم :

۱ - **سحر حلال** بنا بر تصریح خود شاعر در مقدمه این کتاب ، اهلی در
مقابل مجمع البحرين و تجنیسات کاتبی این مثنوی را که مشتمل بر صنعت ذوبخیرین
و ذوقافیتین و تجنیس میباشد در شصده و بیست (۶۲۰) بیت انشا نموده و مورد
قبول و پسند صرافان سخن گردیده و مکرر چاپ شده و در این مثنوی که در
زمان سلطنت شاه اسماعیل صفوی (۹۰۶ - ۹۳۰) انشا شده ، داستان معاشقه
شاهزاده ای **جهیم** نام پادختری **گل** نام و نامه های این دو و سرانجام این عشق
بیان شده است .

آغاز : حمد ییجد و ثنای ناممدود و شکر ناممدود سزاوار ملک معبودست
ای همه عالم بر تو بی شکوه رفعت خاک از در تو بی شکوه ؟

۲ - **شمع و پروانه** این مثنوی را بنام سلطان یعقوب بسال ۸۹۴ در
۱۰۰۱ بیت نظیر خسرو شیرین نظامی و یوسف و زلیخای جامی انشا نموده و
در آخر آن چنین گفته :

دلم کین نخل مومنی را بر آورد	چو شمع از شرم سرد رخود فرو برد
که شمع رشی از پیر نظامیست	شرابم جرعه از جام جامیست
ولی در عاشقی آنجا تماشا است	که شیرین خسرو و یوسف زلیخاست
بهار من کز و گلها بر آمد	یک فصل ربیع آخر سر آمد
چو از تعداد بر وفق مراد است	بنام حق هزار و یک فتاد است

- بتغیث از آن کردیم تعجیل که تصدیع آورد ناگه بتطویل
نه از پروانه مستی درج کردم که سوز و زاری خود خرج کردم
سخن کز بهر تاریخش کنم کم بود **تم الكتاب** الله اعلم .
- نسخه این کتابخانه مقدمه تشری ندارد و نمیدانم که اصلاً نداشته و یا این نسخه ناقص است و چنانکه گفتیم بر گهائی از میان آن افتاده و این نسخه شامل حد و ثنا و نعت حضرت رسول ص و منقبت حضرت علی بن ابی طالب ع و سبب نظم کتاب و مدح سلطان یعقوب و خاتمه کتاب است و همه اینها یکصد و سی و هفت (۱۳۷) بیت میباشد و نسخه کامل آن در موزه بریتانیا در ضمن کلیات اهلی و در کتابخانه ملی ملك جدا گانه در تهران موجود است .
- آغاز:** بنام آنکه ما را از عنایت دهد پروانه را شمع هدایت
انجام: نشاط افزای بزم مقبلان کن قبول خاطر روشن دلان کن
۳ - **قصائد و ترکیب بند** این بخش در حدود دوهزار و پانصد (۲۵۰۰) بیت میباشد .
- آغاز:** آلهی به سر دفتر حکمت الله بنی آدم آئینه قدرت الله
۴ - **غزلیات** مرتب بترتیب حروف هجا بر حسب ردیف هاست و در حدود هفت هزار و هشتصد (۷۸۰۰) بیت است .
- آغاز:** ای حیرت صفات تو بندد زبان ما انگشت حیرتت زبان دردهان ما
۵ - **مخمس** فقط يك مخمس در ص ۵۰۰-۵۰۱ نسخه موجود است .
- ۶ - **مقطعات و تاریخ ها** در حدود سیصد (۳۰۰) بیت میباشد
آغاز: ای دل ز خود بپیر که کردی خلاص از آنک
۷ - **فردها** این بخش در حدود یکصد (۱۰۰) بیت میباشد .
- ۸ - **رباعیات گنجینه** در مقدمه تشری این بخش شاعر علت و سبب انشاء این رباعیات را بحث کرده و نود و هفت (۹۷) رباعیست و هر یک رباعی متعلق و مناسب به يك برگ از گنجینه انشا شده و آغاز مقدمه آن اینست :
بسم الله قیمننا بذکره الاعلی ، پوشیده نمائند بر ادب و صورت و معنی که این بنده کم بضاعت اهلی الشیرازی روزی بر رسم خدمت در خدمت صاحب‌دلان بود یکی از اجله آن قوم گنجینه در گمال تکلف داشت الخ .
و بدین رباعی آغاز میگردد :
- ای سروسهی خاک رهت وقت خرام کی صورت مه بود چو حسن تو تمام
هر کس که ترا بنده بود پادشاه است در بندگی تو پادشاهست غلام .

۹ - رباعیات (ساقی نامه) یکصد و دو (۱۰۲) رباعیت و شاعر در مقدمه تشری آن چنین گوید :

این دردی کش میخانه عشق بازی اهلای الشیرازی غفر الله ذنوبه و ستر الله عیوبه اورا رباعی چند در مستی محبت باصلاح جمالت رو نموده در این اوراق پیریشان جمع کرده نامش ساقی نامه نهاد امید که بنظر اهل دلان ملحوظ گردد و الله خیراً حافظاً .

و بدین رباعی آغاز گردیده :

ساقی قدحی که کار سازست خدا وز رحمت خود بنده نوازست خدا می خور بنیاز و ناز و طاعت مفروش کز طاعت خلق بی نیازست خدا .

۱۰ - رباعیات چنانکه گفته شد بر کهائی از میان ص ۵۵۳ - ۵۵۴ و ۵۵۹ - ۵۶۰ نسخه افتاده و اینک یکصد و هفت (۱۰۷) رباعیت و آغاز آن اینست :

یارب سگ کوی مقبلی ساز مرا آینه ز عشق منجلی ساز مرا اقبال جهان مرا جوی نیست قبول مقبول محمد و علی ساز مرا .

۱۱ - قصیده مصنوعه اول در مدح امیرعلیشیر نوائی است و دارای مقدمه ای میباشد که آغاز آن اینست :

حمدی از حد افزون و سیاسی از قیاس بیرون سزاوار صانع بیچون که یکلک الخ .

و بدین بیت آغاز گردیده :

نسیم کا کل مشکین کراست چون تونگار شمیم سنبل پرچین کراست مشک تبار
۱۲ - قصیده مصنوعه دوم در مدح سلطان یعقوب میباشد و مقدمه تشری آن در این نسخه نوشته شده و بقرینه دو صفحه نوشته ای که پیش از قصیده گذارده شده معلماً داشته و قصیده بدین بیت آغاز میگردد :

هوای جنت کویت نسیم عنبر بار فدای نکبت و بیت شمیم مشک تبار

۱۳ - قصیده مصنوعه سوم در مدح شاه اسمعیل صفوی است و شاعر دیباچه ای بشرط معرفت از قصیده و امتیازات آن و اینکه یکصد و شصت بیت میباشد و نزدیک یکصد و بیست بیت از آن بیرون می آید و شامل قواعد شعری و عروضی و مشتمل بر اصول بحر و منقبات و مزاحفات و دوائر سه که اوزان نوزده گانه است و غیر از اینها میباشد و آغاز دیباچه و قصیده آن اینست :

حمد و سیاس بی قیاس صانعی را که فهرست قصیده موجودات و دیباچه جریده کائنات

هوای گلشن کویت نسیم باد بهار گدای خرمن مویت شمیم مشک تبار
و آخرین بیت که از قصیده استخراج نموده و خاتمه این قصیده قرار داده
اینست:

اهلی-سغنش اگر ندامت ازین دوازه امامست
و بنا بر تصریح خود وی این قصیده را «خریدنامه» نام نهاده و «میزان خرد»
که بحساب جل ۹۱۲ میاشد سال انشاء را معین میکند.
شرح حال اهلی شیرازی در سال ۱۰۳-۱۰۴، هم ص ۱۹۰-۱۹۱ م. س.
آر ص ۲۷۸، آثار عجم ص ۴۷۱، طوق ج ۳ ص ۵۶، ششم ص ۲۴ و ترجمه
تاریخ ادبیات بیرون ص ۱۵۵-۱۵۶ نگارش یافته و مراجعه شده است.

۱۱۳۳

کلیات جمالی این نسخه را علی اشرف بن علی بخط نستعلیق
نوشته و در پایان بیشتر از کتابها رقم نموده.

و در ص ۶۰۸ و ۶۱۹ سال نگارش را ۱۲۳۵ معین کرده است.

مندرجات این نسخه عبارتست از:

- ۱- فتح الابواب (ص ۳-۱۳۴) ۲- مهر افروز (ص ۱۳۵-۱۴۵)
- ۳- کنز الدقائق (ص ۱۴۹-۱۸۸) ۴- تنسیه العارفین (ص ۱۹۱-۲۵۳)
- ۵- محبوب الصدیقین (ص ۲۵۵-۳۶۰) ۶- مفتاح الفقر (ص ۳۶۱-۳۷۰)
- ۷- مشکوة المحیین (ص ۳۷۱-۳۷۴) ۸- معلومات (ص ۳۷۵-۳۷۹)
- ۹- متنویات (ص ۳۸۰-۳۹۱) ۱۰- استقامت نامه
- (۳۹۳-۴۱۷) ۱۱- نور علی نور (ص ۴۱۷-۴۳۹) ۱۲- ناظرو
- منظور (۴۳۹-۴۴۹) ۱۳- مرآت الافراد (۴۵۱-۵۵۰) ۱۴-
- قصائد (ص ۵۵۳-۵۶۴) ۱۵- ترجیعات (ص ۵۶۵-۵۷۳) ۱۶-

مستزادات (۵۷۴-۵۷۴) ۱۷۰ - غزلیات و چند بیت مثنوی در نعت
 پیغمبر ص (ص ۵۷۵-۵۷۸) ۱۸۰ - غزلیات (ص ۵۷۸-۶۰۸) ۱۹۰ -
 رباعیات (ص ۶۰۹-۶۱۷) ۲۰۰ - مفردات و چند غزل و مثنوی و رباعی
 (ص ۶۱۷-۶۱۹) ۲۱۰ - ایضاً غزلیات و چند قطعه (ص ۶۱۹-۶۲۷).
 پیش از شروع بنگارش این کلیات همین نویسنده نسخه 'چند
 غزل و رباعی از جمالی و فهرست مندرجات این کلیات را نوشته است
 و تمام این کلیات که مرکب از نظم و نثر میباشد در حدود سی و
 پنجهزار (۳۵۰۰۰) بیت است.

چند برگ ننوخته در میان نسخه در فاصله برخی از کتابها با
 کتاب بعد میباشد.

جلد تیماجی نیم ضربی . کاغذ فرنگی . قطع وزیری . شماره برگها ۳۱۴ . صفحه ای
 ۵۰ بیت یا ۲۵ سطر . طول ۲۸ سانتیمتر . عرض $\frac{1}{4}$ ۱۸ سانتیمتر . شماره دفتر
 ۱۳۳۸۹ .

۱۱۳۳ و ۱۱۳۴

کلیات جمالی
 (کشف الارواح و بخشی
 از فتح الابواب و
 رباعیات)
 و
 گلشن راز

این نسخه که بنابر تصریح در صفحه ۳۶۶
 سال ۱۲۵۲ و بخط شکسته نستعلیق نوشته
 شده شامل ۱ - کشف الارواح (ص ۱-۲۹۷)
 میباشد و در حدود پنجهزار و یکصد (۵۱۰۰)
 بیت بنظم و نثر میباشد و خود شاعر در ص
 ۲۷۳ تصریح با اسم این کتاب در نظم و نثر نموده
 ولی چون داستان یوسف^ع و زلیخا و تفسیر

آیات کریمه قرآن در این باب، در این کتاب گذارده شده، نویسنده در پایان ص ۳۰۳ نوشته: و این آخر نسخه یوسف و زلیخا پیر جمالی است و در ابیات آخر فتح الابواب جمالی هم نام « یوسف نامه » ای دیده میشود و تصور میکنم که همین کتاب که خود شاعر آنرا صریحاً کشف الارواح نامیده، مراد باشد ۲ - بخشی از آخر کتاب « فتح الابواب » در ص ۲۹۸-۳۰۳ نوشته شده و نویسنده هم ندانسته از چه کتابی است و یاد داشت بالا را در آخر آن نوشته و این بخش در ص ۱۳۱-۱۳۳ نسخه ۱۱۴۲ موجود است.

مالك نسخه که نام وی و پدرش را از یاد داشت پشت صفحه نخستین محو کرده اند نیز بنام « یوسف نامه جمالی » این کتاب را معرفی کرده است.

۳ - پس از اتمام کشف الارواح، گلشن راز که در همین فصل معرفی خواهد شد موجود (ص ۳۰۴-۳۶۶) و ۴ - رباعیاتی است که طرز و سبک آن میرساند که از جمالی است ولی در آنها تخلص یافت نمیشود و این رباعیات را هم در نسخه کلیات جمالی نیافتم ولی دو رباعی آن در برگ نو نویسنده نسخه زیرین که منتخبی از کلیات میباشد موجود و ۷۵ رباعی است (ص ۳۶۸-۳۸۱).

بر برگ نموده ای که در آخر نسخه میباشد یاد داشتی بوده محو گردیده.

جلد تیماج. کاغذ فرنگی. قطع غشقی باریک. شماره برگها ۱۹۱. صفحه ای ۱۷ بیت. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض $\frac{1}{4}$ ۱۳ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۴۱۸.

۱۱۳۵

کليات جمالی
يا
منتخب آن

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده
تاریخ و نام نویسنده را ندارد ولی طرز خط
و کاغذ حاکم است که در اواخر قرن نهم
هجری نگارش یافته و در پایان بر ک ۲۷

نگاشته شده: تم الانتخاب بعون الملك الوهاب الخ بر ک نخستین و
بر ک ۲۸ نسخه نو نویس میباشد بر ک دوم دارای سر لوح قدیمی
بوده در آن دست برده اند و بر ک نخستین کنونی هم نظیر آب
ساخته شده و مندرجات این نسخه عبارتست از منتخبی از «فتح الابواب»
و منتخبی از رباعیات و يك قصیده و چندین غزل و همه اینها در
حدود شصت و پنجاه (۶۵۰) بیت است.

بر ک نخستین که نو نویس است و دارای دو بیت و نیم جعلی
میباشد و پیداست که فروشنده دزد برای اینکه کتاب را بی نقص
نشان دهد بجعل آن پرداخته و ما در اینجا آنها را با چند بیت
صفحه بعد با اصل ابیات میآوریم:

در این نسخه است:

ای برون ازوهم و فهم هر ادیب	کنه ذات شوق ادراك لیب
درة التيجان عزت مصطفى	مظهر رحمن على العرش استوى
آنکه باشد عالم راز حبیب	بی شکي بنماید این حسن غریب
آن کشاینده در و دیوار ها	مایه بیماری و تیمار ها

ناظر میخوانه و میخواره هم درد افزای دل غمخواره هم
ص ۳-۴ نسخه کلیات این کتابخانه :

رَبَّنَا افْتَحْ رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا بین قوم الحق و انصر و اهدنا
پرده شد دور از رخ و از زلف و خال پرده در شد پرده در حسن و جمال
چونکه آمد آیه فتح و قریب بی شکی بنماید این حسن و غریب
آن گشاینده در و دیوار ها مایه بیماری و تیمار ها
ناظر میخانه و میخواره هم درد افزای دل غمخواره هم
برخی از بر کها آثار آبدید کی دارد و یاره ای هم و صالی گردیده
پشت آخرین بر کک نسخه یاد داشتی در معرفی از جمالی نگارش
یافته و او را از اعرف عرفا و افصح فصحا معرفی نموده و پیرو سبک
هلالی اش دانسته و این بیان درست نیست چرا که جمالی سالها پیش
از هلالی بوده و اگر مناسبتی میان اشعار این دو شاعر باشد بایستی
گفت هلالی بسبک و سیاق جمالی شعر سروده است.

جلد مقوائی . کاغذ خطائی . قطع بتلی . شماره بر کها ۲۷ . صفحه ای ۱۱ بیت .
طول ۱۶ سانتیمتر . عرض ۱۰ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۰۰۵ .

کلیات جمالی اردستانی

جمالی تخلص جمال الدین احمد اردستانی اصفهانی مشهور به پیر جمال
متوفی بسال هشتصد و هفتاد و نه (۸۷۹) میباشد که از عرفا معروف قرن نهم
هجری بوده و سلسله پیر جمالیه از سلاسل صوفیه بدین عارف منسوب اند .
در ترو نظم و ماهر بوده و همه اقسام شعر را نیکو می ساخته و در کتابهای
خود بیشتر شرح و تفسیر سور و آیات کریمه قرآن و احادیث مأثوره از پیغمبر ص
و شرح بیانات عرفا و اشعار سنائی و نظامی و عطار و مولوی برداشته و مکرر
باشعار خواجه حافظ تمثل جسته و کلیات او کفجینه اخلاق و آداب و سیر و سلوک
میباشد و بیشتر از کتابهای وی شامل رساله های کوچک و بزرگ بشر یا نظم

میباشد و مؤلف **طرق** (ص ۱۵۹ ج ۲) گوید: نسخه ای از کلیات جمالی را که شامل بیست و هشت کتاب و رساله بوده و در حدود پنجاه هزار بیت کتابت داشته، مالک بوده و از وی دزدیده شده و این کتابها را که در اینجا می آوریم: شرح الواصلین، روح القدس، مصباح الارواح، احکام المعیین، نهایة المعجبه، بدایة المعرفة و شرح الكنوز - هشت از آنچه دو نسخه بالا شامل آنهاست نیز از کلیات جمالی دانسته است. جمالی خود در آخر فتح الابواب پیش از خانه (ص ۱۳۲ نه) نام بسیاری از مؤلفات و منشآت خود را برده و نیز درس ۵۳۲، ۵۳۳ و ۵۳۴ نام شرح الكنوز و مصباح را (این کتاب اخیرا در مواد نبی اکرم صبح معرفی نموده) و در صفحه اخیر تفصیل مطالبی را به کتاب «هدایة المعرفة» حواله داده و باینستنی این کتاب با «بدایة المعرفة» که در **طرق** نام برده شده یکی باشد.

جمالی نام بیشتر این مؤلفات و آثار خود را بناسبت در کتابهای خود آورده و شاید اگر تتبع کامل گردد نام آثار دیگری از وی بدست آید و در ص ۲۹۷ ملاقات خود را با الخ بیگ بن شاهرخ در سمرقند یاد نموده و در همینجا گفته شدن او را بدست پسرش عبداللطیف متذکر شده است و در ص ۳۶۰ تذکر داده که «محبوب الصدقین» بسال ۸۶۶ تألیف گردیده و در ص ۵۲۹ در یکی از مباحث کتاب «مرآت الافراد» گوید: امروز که ۸۶۷ سال از هجرت میگذرد. و در ص ۵۳۵ سال ۸۶۹ را یاد نموده که درباره روزه در آن صحبت میکرده و در ص ۶۱۲ یک رباعی انشا شده بسال ۸۶۴ موجود است.

اینک آغاز هریک از مندرجات کلیات جمالی (نسخه این کتابخانه) را می آوریم:

فتح الابواب: انا فتحناک فتحاً مبیناً لیغفر لک الله ما تقدم من ذنبک وما تأخر...

ربنا افتح ربنا افتح بیننا بین قوم الحق و انصر واهدنا
برده شد دور از رخ و از زلف و خال برده در شد برده در حسن و جمال.

مهر افروز: ای عزیز بدانکه نبوت و قدرت از حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم راضی اند الخ.

کنز الدقائق: مشعل صبح سعادت دمید و سوسه ظلمت عادت رمید.

تنبيه العارفين: الحمد لله رب العالمین والصلوة علی نبيه محمد وآله ای فرزندان

یک اعطه بند وار بنشین و خاموش مباش الخ.

محبوب الصدقین: روز از نور عشق شد خرم ظلمت شب در بدجامه غم.

هفتاح الفقر: اعلم یا اخي ان الانبياء والاولياء... ای عزیز محمود غزنوی از میان الخ.

مشکوة المحبین : ای گزیده جهان و هر چه دروست

جان عالم تویی و عالم پوست .

معلومات : ای رفیق ره و حریف مدام وی طبیکاز رند درد آشام

مشویات : عشق تو مرا بیادیر داد خشنودم از آن که سخت تر باد .

احتقانت نامه : استم دل که باز حسن حبیب

مینکند عشوها بمشوق غریب .

نور علی نواز : روی فی الخیر عن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انه قال

اول ما خلق الله العقل **ترجمه :** اول آنچه خدای تعالی آفرید عقل بود الخ

و بخش دوم این کتاب بدین حدیث آغاز می گردد :

قال النبی صلی الله علیه و آله و سلم اول ما خلق الله نوری

مصطفی هور و نور مشهور است علی بو العلاء علی نور است .

ناظر و منظور : در معنی الله نور السوات والارض مثل نوره که شکوة .

زبان میکشایم بحد کریم بحد کریم رحیم فدیم

مرآت الافراد : ای آنکه مشتاق جمال دوستی و میخواهی که معرفت الهی

فهم کنی طلب صحبت درویشان کن الخ .

قصائد : صبح روشن گشت یا مهتاب بر بالاستی

یا ز نور دلبرم عالم چنین بر باستی .

ترجیعات : خورشید بکوه دل برآمد ساقی فدایی که دلبر آمد .

مستزادات : تا مهدی فرخنده از این غار برآمد جسم همه جان شد .

این صبح سعادت زرخ یار برآمد زان فتنه عیان شد .

غزلیات : (در نعت پیغمبر ص) ای منزل صدق و یقین وی بحر و کان مصطفی

ای کز تو پیدا شد وفا یا مصطفی یا مجتبی

غزلیات : آتش عشقت بسوخت جلّه و سواها

باز مقامی گرفت بر سر کوی بقا .

رباعیات : خوشدل چه نباشم که تو خوشدل خواهی

زان ناله نیارم که تو بس آگاهی .

کسر شرح غم عشق تو من فاش کنم

در هم ریزد جهان ز من تا ماهی .

مفردات و غیره : دیدم بدیده سر ، ساقی حوض کوثر

وز جام کام بخشش ، خوردم شراب دیگر .

ایضاً غزلیات : امروز دمازی کنم ، فردا بگیرم دامت
 امروز نجانبازی کنم ، فردا بگیرم دامت
 کشف الارواح = یوسف نامه : بنامت نامه را سر برگشایم
 که اندر کوی عشقت می سرایم .
 آثار جمالی جز کتاب قصائد و غزلیات و رباعیات و مستزادات و منتهیات و ترجیعات
 همه مرکب از نظم و نثر میباشد ولی برخی از آنها نظمش غالب و یاره ای
 ترش بیشتر است و چنانکه بیش ازین اشاره شد بعضی از کتابها مشتمل بر
 رساله های چندبیت و تشیع وی از نثر و نظمش آشکار است .

۱۱۳۶

کلیات سعدی این نسخه بخط نستعلیق خوب نگاشته شده
 و بنا بر تصریح در آخر آن ، نگارش کتاب الله
 کمره ای بسال ۹۸۲ میباشد و بدینگونه خانمه میپذیرد :
 « کتب العبد الفقیر الداعی کتاب الله بن کیو شاه کمره و عفی عنه و
 غفر ذنوبه و صلی الله علی محمد و آله اجمعین » .
 اطراف دو صفحه نخستین با بهترین طرزی تذهیب و نقاشی گردیده
 و میان سطرهای آن طلا اندازی شده ، بر گهای ۳۳ و ۹۴ و ۱۸۰
 و ۲۲۲ و ۳۴۸ و ۳۶۱ هر يك دارای سر لوحی بسیار زیبات که طرز
 آنها با یکدیگر مختلف میباشد و بر ک ۳۱۰ دارای سر سوره ای
 طلائیست ، عناوین کتب و رسائل و مطالب با طلا نوشته شده و همه
 بر گها با طلا و زنگار جدول کشی گردیده و مندرجات نسخه پس از
 مقدمه بدستون عبارتست :

۱ - ۶ - دیباچه و رسائل مشکانه و این بخش ها که در نسخ دیگر

چنانکه ذکر خواهد شد (س ۵۵۳) درشش بخش گذارده شده در اینجا
 بعنوان سیزده رساله معرفی گردیده (برک ۱-۳۲) ۷۰ - کلستان
 (۳۳-۹۳) ۸۰ - بوستان (۹۴-۱۸۰) ۹۰ - قصائد عربی (۱۸۰-
 ۱۸۲) ۱۰۰ - قصائد فارسی (۱۸۲-۲۰۷) ۱۱۰ - مرانی (۲۰۷-
 ۲۱۱) ۱۲۰ - ملمعات (ابیاتی که بنام مثلثات در چاپ اخیر میباشد
 در آخر ملمعات میباشد و قصیده‌ایکه از زبان محبوب بزبان اهالی
 شهرهای ایران و هند و ترک میباشد نیز در اینجا است (۲۱۱-۲۱۶)
 ۱۴ - ترجیعات (۲۱۶-۲۲۲) ۱۴۰ - طئیات (در میان سرلوح
 این کتاب بدینگونه معرفی شده: «کتاب مبدع از جمله دیوان اول»)
 (۲۲۲-۳۰۹) ۱۵۰ - بدایع (نیز در میان سر سوره‌ایکه در آغاز
 این کتابست چنین نگارش یافته: «فی الدیوان الرابع» (۳۱۰-
 ۳۴۸) ۱۶۰ - خوانیم (در میان سرلوح این نسخه نوشته شده:
 «دیوان چهارم مشهور بدایع (کذا)» (۳۴۸-۳۶۰) ۱۷۰ -
 غزلیات قدیم (میان سرلوح این نسخه نیز چنین نگارش یافته:
 «فی دیوان الآخر [کذا] کلیات» (۳۶۰-۳۶۶) ۱۸۰ -
 صاحبیه (قطعات و رباعیاتست و پیش از شروع به نگارش این بخش
 با طلا نوشته: فی الدیوان الآخر (کذا) و چهارده بیت اول خوانیم
 باتغییر کلمه «سپاس» به «ننا» عیناً در این جا نوشته شده است)
 (۳۶۷-۳۸۰) ۱۹۰ - مثنویات (۳۸۱-۳۸۵) ۲۰۰ - مقطعات
 (۳۸۵-۳۸۷) ۲۱۰ - رباعیات (۳۸۷-۳۹۴) و ۲۲۰ - مفردات
 (۳۹۴-۳۹۶).

در این نسخه هزلیات و مطایبات نیست و حواشی بر کهای چندی از نسخه بواسطه مرکب سیاه شده و دیادداشت تولد بخط نستعلیق خوب پشت صفحه نخستین نگارش یافته و یادداشتهای دیگری بوده محو گردیده است.

مطالب نامبرده در متن و حاشیه نوشته شده و در حدود هیجده هزار (۱۸۰۰۰) بیت است.

جلد ساغری ضربی. کاغذ بخارانی. قطع وزیری. شماره بر کهای ۳۹۶، صفحه‌ای ۲۳ بیت. طول ۲۷ سانتیمتر. عرض $۱۷\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۰۰۳.

۱۱۳۷

کلیات سعدی این نسخه که از نسخ بسیار خوب و گرانبها میباشد بخط نستعلیق و اثر دست و نگارش شاعر مشهور و خطاط بزرگ وصال شیرازی است (محمد شفیع بن محمد اسمعیل مشهور به میرزا کوچک و متخلص به وصال متوفی سال ۱۲۶۲) و در آخر نسخه چنین رقم نموده: شهر ذی‌عکة الحرام ۱۲۴۵ لبراقمه بخروب. و نگارنده غرض نویسنده را از اینگونه تعبیر ندانست جز اینکه بگوید چون کتاب به هزلیات خاتمه یافته نویسنده بدینگونه از خود معرفی کرده است و خوشبختی اینجاست که در پایان بوستان (برک ۸۳) نویسنده صریحاً خود را معرفی کرده و احتمال اینکه نویسنده بوستان و آخر کتاب دو نفر باشد بادیمن و دقت در هر دو قسمت راه ندارد.

صفحات ۱ و ۳۰ و ۸۴ و ۱۶۸ و ۲۵۲ و ۲۸۸ و ۳۰۸ و ۳۶۲ دارای سرلوح‌های بسیار زیبائیست که مناسب با چنین خطی میباشد و اطراف آن صفحه و صفحه برابر آنها (جز ص ۸۲ و ۳۰۸ و ۳۶۲ که فقط دارای سرلوح است و ص ۳۱۶ که دارای سرسوره ظریفی میباشد، نیز با بهترین طرز تذهیب و نقاشی شده و همه بر کها باطلا و لا جور و جدول کشی گردیده، قصائد عربی و عناوین مطالب با خط نسخ بشنگرف و لا جور و طلا (جز قصائد) نوشته شده و مندرجات نسخه را که در زیر این سطرها یاد میکنیم در حدود نوزده هزار (۱۹۰۰۰) بیت میباشد.

فهرست مندرجات این کلیات پس از دیباچه بیستون اینست:

۱- ۶- رسائل ششگانه شیخ ص ۵۵۳ دیده شود (بر ک ۱۴-۱۷).

کلیستان (۱۵-۴۱)، ۸- بوستان (۴۲-۸۳)، ۹- طیبیات (۸۴-۱۲۵)

بر سرلوح بنام «غزلیات من دیوان شیخ» معرفی شده، ۱۰- بدایع

(۱۲۶-۱۴۳ بر سرلوح این کتاب اشتباهاً طیبیات نوشته شد)

۱۱- خواتیم (۱۴۴-۱۵۲)، ۱۲- قصائد عربی (۱۵۲-۱۵۸)،

۱۳- ملمعات (۱۵۸-۱۶۰) ملمعاتی که بنام مثلثات در دیوان

جایی ۱۳۱۶ ش معرفی شده و به عربی و فارسی و بیت سوم ظاهراً

زبان شیراز قدیم میباشد در آخر این بخش است (۱۴- قصائد فارسی

(۱۶۱-۱۷۴)، ۱۵- سرائی (۱۷۴-۱۷۶)، ۱۶- ترجیع بند

(۱۷۶-۱۷۹) در آغاز این بخش قصیده ای که بدین مطلع میباشد:

بامدادان که تفاوت نکند لیل و نهار و قصیده ای بدین مطلع میباشد:

«منم کز جان غلام شاه حیدر امیرالمؤمنین آن شاه صفدر»
 نگارش یافته (۱۷۰ - لغز و معما (۱۷۹ - ۱۸۱) ۱۸۰ - صاحبیه
 (۱۸۱ - ۱۸۷) از آغاز این بخش چند بیت نگارش نیافته و جای آن
 گذارده شده (۱۹۰ - مثنویات (۱۸۷ - ۱۸۸) ۲۰۰ - مقطعات
 (۱۸۸ - ۱۹۰) این سه بخش اخیر بدون امتیاز از یکدیگر بی فاصله
 نگارش یافته است ۲۱ - رباعیات (۱۹۰ - ۱۹۳) ۲۲ - مفردات
 (۱۹۳ - ۱۹۴) ۲۳ - هزلیات (۱۹۴ - ۱۹۷) و ۲۴ - مطایبات
 و مضحکات (۱۹۷ - ۲۰۰).

بنابر آنچه گفته شد در این نسخه «غزلیات قدیم» نیست و
 یادداشتی مختصر بخط مرحوم شاهزاده محمد هاشم میرزا متخلص به
 افسر رئیس انجمن ادب ایران پشت نسخه موجود است.
 جلد روغنی کل و یرک دو روی بسیار ظریف. کاغذ ترمه. قطع وزیری.
 شماره برگها ۲۰۰. صفحه ای ۵۴ بیت. طول ۲۴ سانتیمتر. عرض ۱۶
 سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۴۶.

۱۱۳۸

کلیات سعدی این نسخه بنابر تصریح در پایان، بسال ۱۰۱۰
 بخط نستعلیق خوب در متن و حاشیه نگارش
 یافته، دو صفحه نخستین نسخه با بهترین ظرری نذهیب و نقاشی گردیده
 و بر دو ترنجی که در میان دو صفحه نخستین از طلا پوشیده شده
 با سفیداب، نام کتاب و بر هر یک دو بیت از سعدی: (بچه کار آیدت

ز کُل طبقی الخ) واز دیگرى این دوبیت :

انیس کنج دانایان کتابست نه یینی به ازین کُل در کَلستان

مکن جز سیر کلیات سعدی کیرت میل کَلستانست و بستان

و اطراف این دو صفحه نام رسائل و کتب مندرجه در این کلیات

نیز با سفیداب نگارش یافته و دوازده (۱۲) سر لوح در بر گهای

۲ و ۳۰ و ۸۵ و ۱۶۸ و ۱۹۳ و ۲۰۵ و ۲۸۷ و ۳۱۵ و ۳۳۵ و ۳۴۱

و ۳۵۵ و ۳۶۰ که هر يك طرزش جز دیگرست موجود و همه بر گها

با طلا و لاجورد و شنکرف جدول کشی شده و فواصل مطالب طالع اندازی

و نقاشی گردیده و مندرجات آن پس از مقدمه بدستون عبارتست :

۱ - دیباچه کتاب (برگ ۴ - ۷) ۲ - مجالس پنج گانه (۷ -

۱۸) ۳ - سؤال و جواب صاحب دیوان و شیخ (۱۸ - ۲۰)

۴ - رساله در عشق و عقل (۲۰ - ۲۱) ۵ - نصیحت الملوک (۲۱ -

۲۷) ۶ - رساله مشتمل بر سه حکایت : ۱ - ملاقات شیخ با ابا قاضی بن

هولا کوو ۲ - نصیحت کردن شیخ انکیانوحا کم فارس را و ۳ - حکایت

شمس الدین نازی گوی و طرح خرما بر بقالان و کغذ شیخ و اثر آن

(۲۷ - ۳۰) ۷ - کَلستان (۳۰ - ۸۵) ۸ - بوستان (۸۵ - ۱۶۸) ۹ -

قصائد فارسی (۱۶۸ - ۱۹۳) ۱۰ - مرانی (۱۹۳ - ۱۹۷)

۱۱ - ملتمعات (۱۹۷ - ۲۰۲) مثلثات نیز در آخر این بخش است)

۱۲ - ترجیعات (۲۰۲ - ۲۰۵) ۱۳ - طبیات (۲۰۵ - ۲۸۷)

۱۴ - بدایع (۲۸۷ - ۳۱۵) ۱۵ - خوانیم (۳۱۵ - ۳۳۵)

۱۶ - غزلیات قدیم (۳۳۵ - ۳۴۱) ۱۷ - صاحبیه (۳۴۱ -

۳۵۵) ۱۸ - مقطعات (۳۵۵ - ۳۵۶) ۱۹ - رباعیات (۳۵۶ - ۳۶۰) ۲۰ - مفردات (۳۶۰ - ۳۶۱) ۲۱ - هزلیات بنظم (۳۶۲ - ۳۶۸) ۲۲ - مطایبات درسه مجلس به نثر (برک ۳۶۹ - ۳۷۴) بر کجائی از میان کتاب بدایع (برک ۲۹۷ - ۲۹۸) و خوانیم (۳۳۰ - ۳۳۱) این نسخه افتاده و مثنویات و قصائد عربی شیخ در این جا نیست و نسخه کنونی با این نقص ها در حدود هجده هزار و پانصد (۱۸۵۰۰) بیت است. پشت صفحه نخستین یادداشتی موجود و یکی را محو کرده‌اند.

جلد نیم سوخت طلا پوش. کاغذ دولت آبادی. قطع رحلی. شماره برگها ۲۷۴. صفحه‌ای ۲۵ بیت. طول ۳۱ سانتیمتر. عرض ۲۰ سانتیمتر شماره دفتر ۱۸۴۷۵.

۱۱۳۹

کلیات سعدی این نسخه بنا بر تصریح (دربرک ۶۸) در پایان گلستان؛ سال ۱۰۱۷ بخط نستعلیق در متن و حاشیه نگارش یافته، برک نخستین و چندین برک آخر نسخه نو نویسی است، برکهای چندی هم وصال گردیده، برک ۱ و ۶۸ و ۱۵۵ و ۱۹۳ و ۲۸۰ و ۳۲۲ و ۳۳۶ هر يك دارای سرلوحی زیبات که جز سرلوح نخستین که نو و ظاهراً کار شیراز، در اواخر قرن سیزدهم میباشد همه کهنه و کار هندوستان است، مندرجات نسخه برتریب عبارتست از ۱ - گلستان ۲ - بوستان ۳ - قصائد

فارسی، ۴- ملّعات، ۵- ترجیعات، ۶- طئیّات، ۷- بدایع، ۸-
خواتیم، ۹- غزلیات قدیم، ۱۰- صاحبیه (مقطعات و رباعیات)،
۱۱- مثنویات، ۱۲- مقطعات و ۱۳ رباعیات.

بنابر این از آغاز و انجام نسخه کتابهایی بنشر و نظم افتاده است
و آنچه موجود میباشد در حدود شانزده هزار و پانصد (۱۶۵۰۰)
بیت میباشد.

چند برگی از میان نسخه وصالی گردیده است.

چند تیماجی. کاغذ دوات آبادی. قطع خشتی باریک. شماره برکها ۳۶۱.
صفحه ای ۲۳ بیت. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض ۱۲ سانتیمتر. شماره دفتر ۲۲۳۹۶.

۱۱۴۰

کلیات سعدی این نسخه را بخط شکسته نستعلیق خیلی خوب

محمد یوسف همدانی نوشته، نام آنکس که

برای وی نسخه نگارش یافته و سال نگارش را محو کرده اند، از آثار مانده

آن تاریخ ۱۲۳۵ بدست می آید، در متن و حاشیه نوشته شده و برک

۱ و ۲۲ و ۶۱ و ۳۵ و ۱۴۱ و ۱۶۳ و ۱۷۱ و ۱۷۶ و ۲۴۴ و ۲۷۷ و ۲۸۹ و ۳۱۵

دارای سرلوح هائی زیباست که هر يك بطرزی خاص میباشد و میان

سطرهای صفحه سرلوح دار و صفحه مقابل آن طلا اندازی گردیده

(جز برک ۲۷۱ که فقط میان سطرهای يك صفحه آن طلا اندازی

شده و برک ۳۱۵ که هیچ طلا اندازی نشده است) و برک ۲۹۵

شامل سرسوده ای ظریف میباشد و بنابر یادداشت هائی که پشت برک

تختين و بر بر کيکه پيش از آنت و در حواشی برخی از برگهای
نسخه نگارش یافته سال ۱۲۹۹ داخل کتابخانه عزالدوله عبدالصمد
میرزا شده و در آن مطالعه و نظر مینموده و در بعضی از صفحات
نقص و افتادگی برخی از کلمات و سهو القلم های نویسنده را تذکر
داده است.

مندرجات نسخه پس از مقدمه بیستون بترتیب اینست:

- ۱- رسائل ششگانه (ص ۵۵۳ دیده شود) ۷- گلستان (۲۲-۶۱).
- ۸- بوستان (۶۱-۱۳۵) ۹- قصائد عربی (۱۳۵-۱۴۱) ۱۰- قصائد
فارسی (۱۴۱-۱۶۳) ۱۱- مرانی (۱۶۳-۱۶۷) ۱۲- مسمعات (۱۶۷-
۱۷۱) ۱۳- ترجیع بندها (۱۷۱-۱۷۵) ۱۴- طیمات (۱۷۶-
۲۴۴) ۱۵- بدایع (۲۴۴-۲۷۶) ۱۶- خوانیم (۲۷۷-۲۸۸)
- ۱۷- غزلیات قدیم (۲۸۹-۲۹۵) ۱۸- صاحبیه (رباعیات و مقطعات)
(۲۹۵-۳۰۴) ۱۹- مثنویات (۳۰۴-۳۰۸) ۲۰- مقطعات (۳۰۸-
۳۱۰) ۲۱- مطایبات بنظم (۳۱۰-۳۱۵) ۲۲- هزلیات در سه
مجلس به نشر (۳۱۵-۳۱۹) ۲۳- رباعیات (۳۱۹-۳۲۲) و ۲۴-
مفردات (برگ ۳۲۲-۳۲۳).

همه مندرجات نام برده در حدود شانزده هزار (۱۶۰۰۰) بیت

است.

جلد روغنی دارای مجلس درس شیخ و طرف درون با طلا تصویر لیلی و مجنون
کشیده شده و پشت جلد سازنده خود را زین العابدین افشار و تاریخ کار را سال
۱۲۳۸ هجری قمری نوشته و پداست که جلد برای همین نسخه تهیه شده است. کاغذ
ترمه. قطع وزیری. شماره برگها ۲۲۲. صفحه ای ۲۵ بیت. طول ۲۵
سانتی متر. عرض ۱۶ سانتی متر. شماره دفتر ۱۵۲۳۷.

۱۱۴۱

کلیات سعدی این نسخه بخط نستعلیق خوشخطی با اغلاط نوشتن نام نبرده، پیداست که در نیمه نخستین قرن سیزدهم هجری نوشته شده، بر ک نخستین نسخه افتاده و آغاز کنونی نسخه اینست: احسن الله عاقبتہ و احواله در مجمعی حاضر بود در خدمت جمعی تمام از مخادیم و ائمه اسلام النخ.

بر گهای بسیاری از نسخه نیازمند و صالی است و هر يك از صفحات ۳۸ و ۱۰۶ و ۲۰۸ و ۲۳۸ و ۲۵۰ و ۳۴۶ و ۴۰۸ دارای سوراچی میباشد و عمده بر گهای باطلا و لا جو ردوز نگار جدول کشی شده و مندرجات نسخه پس از مقدمه بیستون که چند سطر اول آن افتاده عبارتست از:

۱- ۶- رساله های شش گانه (ص ۵۵۳ دیده شود)، ۷- گلستان، ۸- بوستان، ۹- قصائد فارسی، ۱۰- مرانی، ۱۱- ترجیعات، ۱۲- طلیات، ۱۳- بدایع، ۱۴- خوانیم، ۱۵- صاحبیه (مقطعات و رباعیات)، ۱۶- مثنویات، ۱۷- مقطعات، ۱۸- مطایبات، ۱۹- هزلیات بنشر درسه مجلس، ۲۰- رباعیات و ۲۱- مفردات.

بنابر این در این نسخه کلیات ۱- ملامت، ۲- قصائد عربی، ۳- غزلیات قدیم نیست و با وجود این نقص در حدود نوزده هزار (۱۹۰۰۰) بیت است.

پس از انجام نگارش مفردات و اتمام کلیات ابیاتی که ظاهراً نیز

از سعدی است نگارش یافته است .

جلد دروغنی ترنجی کل و بوته دارد در میان و دورو، طرف درون تر کس . کاغذ ترنجی .
قطع رحلی . شماره بر گها ۲۳۷ . صفحه ای ۴۰ بیت . طول $۲۳\frac{1}{۲}$ سانتیمتر .
عرض ۲۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۶۳۸ .

۱۱۴۲

کلیات سعدی این نسخه را بخط نستعلیق خیلی خوب
(گلستان و) بسال ۱۲۳۷ لطف الله حسینی نوشته و چون
بخشی از باب چهارم را نگاشته کاغذی که
مجلس دوم) برای نگارش این نسخه آماده کرده بوده تمام

شده ، بقیه کتاب را میان سطرهای نسخه از همان برگ آخر به عکس
ترتیب اصلی کتاب (از یائین بیالا) بانجام رسانیده و چون میان سطرهای
چند برگ کی از اوائل نسخه مانده گلستان تمام شده مجلس دوم از بحال
پنجگانه شیخ که جزء دومین رساله نثری کلیات سعدی است دنباله
گلستان نوشته شده و این بخش هم بانجام نرسیده جای خالی میان
سطرها پیاپی آمده و زیر سطر نخستین نسخه آخرین سطر
نگاشته شده و نام نویسنده و سال نگارش هم اینجاست .

عناوین مطالب باشند کرف و لا جور و نوشته شده و سر لوحی ظریف
در آغاز کتاب میباشد و بر گها باطلا و لا جور و جدول کشی شده است .
جلد روغنی کل و بوته دورو و طرف داخل تر کس . کاغذ ترمه . قطع وزیری .
شماره بر گها ۳۰ . صفحه ای ۲۳ سطر . طول ۲۶ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر .
شماره دفتر ۱۳۶۹۵ .

۱۱۴۳

کلیات سعدی این نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب بدون
(گلستان) ذکر تاریخ و نام نویسنده نوشته شده،
نگارنده را گمان نزدیک به یقین اینست که
از خطوط مرحوم میرزا علی نقی خوش نویس شیرازی میباشد که
در سالهای اوائل دهه پنجم از قرن چهاردهم هجری بجهان دیگر
شتافته است.

جلد نیماجی مذهب . کاغذ فرنگی مهره زده . قطع خشتی باریک . شماره
برگها ۱۲۴ . صفحه ای ۱۲ سطر . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر .
شماره دفتر ۱۳۳۸۳ .

۱۱۴۴

کلیات سعدی این نسخه را که فقط گلستان میباشد بخط
(گلستان) نسخ برجسته با سفیداب بدون ذکر تاریخ،
فرقانی نوشته و این نویسنده همان میرزا
علیخان فرقانی اصفهانی است که بسال ۱۳۴۶ نیز قرآنی با سفیدآب
سه رنگ نوشته وزیر شماره ۷ در این کتابخانه موجود و در ص ۵
فهرست (جلد اول کتب خطی) معرفی گردیده و ظاهراً نگارش
این نسخه پس از این تاریخ میباشد و عناوین این کتاب با سفیدآب
مخلوط با شنکوف است.

جلد مقوائی . کاغذ نرنگی کبود رنگ . قطع رحلی بزرگ . شماره برکها
۱۲۵ . صفحه ای ۱۴ سطر . طول $۳۸\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۳۰ سانتیمتر . شماره
دفتر ۹۶۸۸۰

۱۱۴۵

کلیات سعدی این نسخه را بخط نستعلیق بسیار خوب
نظام المامی (کذا) الفارسی سال ۸۹۷
(بوستان) نگاشته ، در آغاز سر لوحی ظریف دارد ،
عناوین مطالب با طلا نگارش یافته ، همه برکها با طلا و زنگار
جدول کشی شده ، کنار برکها آثار آبدیدگی دارد ، پشت برک
نخستین و برک پیش از آن یادداشتهائی از آنانکه نسخه را یکی
پس از دیگری مالک شده اند موجود و از این یادداشتهای بدست
میآید که چندی در عثمانی (ترکیه کنونی) بوده و دوبارک شامل
ص ۳۱۴-۳۱۷ و صالی گردیده است .

جلد تیماجی نیم ضربی . کاغذ بخارانی . قطع خشتی باریک . شماره برکها
۱۶۹ . صفحه ای ۱۲ بیت . طول $۲۰\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۱۲\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر .
شماره دفتر ۱۳۲۸۹۰

۱۱۴۶

کلیات سعدی این نسخه از خطوط میر عماد خطاط معروف
میباشد ، در آخر نسخه نویسنده نام خود را
رقم نموده و گوید بر حسب امر بندگان
(بوستان)

نواب مستطاب قبله گاهی اعتقاد خان نگارش یافت . پشت صفحه نخستین و آخرین و بر ورق نوشته پیش از آن یادداشتهائی از معتمد الدوله نشاط (عبد الوهاب) و مؤید الدوله طهماسب میرزا با مهر اسم وی ، و میرزا ابو الفضل بن فضل الله ساوجی و میرزا زکی علی آبادی و محمد شفیع صدر اعظم مازندرانی و مهر وی در تصدیق و شهادت خط نسخه و نفیس بودن آن نگارش یافته و این یادداشتهای بر نفاست آن افزوده اند ،

دو صفحه نخستین فقط شامل شش بیت اول کتاب میباشد و اطراف آن تذهیب و سراوح سازی و نقاشی ظریف میباشد و عنوان مطالب بر سوره های بسیار ظریف با سفیداب نگارش یافته است . جلد روغنی يك روكل و بوته دارد . کاغذ متن خان بالغ حاشیه بخارانی . قطع بغلی . شماره برگها ۲۰۵۰ صفحه ای ۱۰ بیت . طول $۱۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۹\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۴۶۰

کلیات سعدی

سعدی تخلص مشرف بن مصلح شیرازی است که از سخن سراپان بزرگ و مشاهیر شعرای فارسی زبان در قرن هفتم هجری بوده و تا کنون مقام او لیت خود را از دست نداده و شاید روز بروز بر تر رود و کسی نباشد که از شعر و ادب بهره ای داشته و نام این مرد نامی را نشنیده باشد ، گذشته از اینکه اینک در آسمان شعر و ادب سعدی آفتابی است درخشنده و ماهی است تابنده ، در عصر وزمان خویش هم شهرتی بسزا داشته و در شرق و غرب او را بزرگی یاد میکرده اند ، چنانکه در ذیل شرح حال شاعر معاصر وی امیر خسرو دهلوی (ص ۱۸۸) نگاشته شد ، وی بدین بزرگ اعتقادی زیاد داشته و باستانی او معترف بوده و بزرگی خود را در این میدانسته که چون سعدی شعر میسراید و گاهی هم با وجود شاعری چون وی در جهان از گفتن شعر متفعل بوده چنانکه در قرآن سعدین که بسال ۶۸۸ انشا نموده گوید ،

نوبت سعدی که مبادا کهن شرم نداری که بگوئی سخن
و پس از مرگ سعدی نیز بدین عقیده باقی بوده و گوید :
خسرو سرمست اندر عاشقی معنی بریخت

شیره از خنجانۀ مستی که در شیراز بود .

و نیز در جای دیگر گوید : جلد سخنم دارد شیرازۀ شیرازی .
و حضرت لسان‌الذیب حافظ شیرازی که چون برادر بزرگتر شیرازی خود
از مشاهیر سخن سرایان می‌باشد استادی ویرا معترف و در باره او گوید :
استاد غزل سعدیست پیش همه کس اما دارد سخن حافظ طرز سخن خواجو
اگر چه رویه این نگارنده این بوده و هست که پیش از معرفی از هر
مؤلفه‌ای مؤلف و منشی آنرا تا حدی که بتواند معرفی نماید ولی بدینجا که رسید
کمیت خود را لنگ و خود را از انجام این خدمت ناتوان دید و از این عدم
توفیق بس نگران گردید ولی توجه به اینکه در این عصر فرخنده ، دانشمند
فرزانه جناب آقای حکمت (علی اصغر) وزیر پیشین معارف و اوقاف
(فرهنگ) پس از اینکه سال ۱۳۱۳ شمسی جشن هزاره فردوسی طوسی
را با بهترین طرز انجام داد سال ۱۳۱۶ شمسی برابر سال ۱۳۵۶ قمری
که هفتصدمین سال تألیف گیلستان بود جشن دیگری در سراسر کشور
شاهنشاهی برپا و هریک از دانشمندان بزرگ و نویسندگان و گویندگان را
بنگارش موضوعی در باره این شاعر بزرگ جهان تشویق و چنانکه شایسته
مقام سعدیست بانجام آن موفق گردیده و آن مقالات گرانها را در مجله رسمی
وزارت معارف (تعلیم و تربیت = آموزش و پرورش) بجای شماره بهمن و اسفند
سال ۱۳۱۶ بنام « سعدی نامه » در دویت و هیجده (۲۱۸) صفحه با
گراورهای زیبایی از شیخ سعدی و نسخ مهمه‌ای از کلیات وی منتشر نمودند
و گذشته از این بر آن شدند که دوره کاملی از کلیات سعدی را با دقت
کامل یک درخور چنین اثر گرانبهائست و بدیخته تاکنون چنانکه شایسته بوده
چاپ نکرده ، منتشر نمایند خوشبختی ایشان این شد که جناب آقای فروغی
(محمد علی) که از مردان نامی و سیاست مدار ایران و از دانشمندان مشهور
می‌باشند انجام این خدمت بزرگ را پذیرفته و تاکنون گیلستان و بوستان و
غزلیات و رباعیات و قطعه هائی که جنبه مغالزه و عشقی داشته منتشر فرموده و
قصائد و غزلیات و رباعیات و قطعاتی که جنبه اخلاقی و حکمی و عرفانی داشته
اینک زیر چاپ دارند و بهمین زودی چشم منتظران را روشن خواهد نمود

معظم له آنچه شايسته مقام بزرگ سمدی بود در مقدمه اين سه بخش که تا کنون منتشر گردیده داد سخن داده اند و قطعاً در آغاز آخرين بخش هم افاداتی خواهند داشت گذشته از اين تقسيمی که اين جناب برای اشعار سمدی نموده اند رویه دیگری هم اتخاذ کرده اند و آن ترتيب همه غزليات شيخ که در پنج کتاب غزل (طیيات ، بدایع ، غزليات قدیم ، خوانیتم و ملمعات) وی متفرق بوده بترتيب بسیار منظم بر حسب قوافی است بدین معنی که همه غزليات ردیف الف هر پنج کتاب را بترتيب و مناسب یکدیگر بدون ترتيب اصلی که تا کنون معمول بوده مرتب نموده و تا ردیف یاء بهمین نحو پیش رفته اند و در مقابل هر غزلی هم اشاره به اینکه در نسخ پیشین جزء کدام يك از کتب پنجگانه بوده گردیده است استاد محترم آقای عبدالعظیم قریب هم در مقدمه گلستانی که منتشر نموده اند

بحث بسیار مفصل عالمانه و محققانه ای در شرح حال شيخ و مدو حین وی در ۱۱۰ صفحه نگاشته که مطالعه آن اثر نفیس که چون دیگر آثار این استاد بزرگوار با کمال دقت و صحت نگارش یافته ، و دیگر مقالات و رساله های که درباره شيخ مقارن جشن هفتادمین سال تألیف گلستان نگاشته شده نگارنده را از خیال بحث در این موضوع آسوده کرد و نیز بامقدمه عالمانه دانشمند محترم آقای محیط طباطبائی بر بوستان در شرح حال سمدی و آثار او جز این چند سطر مختصر چیزی عرضه نمیدارد .

نام سمدی چنانکه در نسخه کهن سال تاریخ گردیده کتابخانه مدرسه عالی سیهالار (شماره ۱۶۱۳) که مسلماً در نیمه قرن هشتم و از روی نسخه اصلی نوشته شده و تذکرة شعرا یا « سفینه اشعار » بسیار کهنه این کتابخانه (ص ۴۰۹) که درص ۱۵۷ - ۱۶۰ ازیر شماره ۹۰۰ معرفی گردید و آن نیز بر حسب احتمال قوی در نیمه نخستین قرن هشتم نگارش یافته ، مشرف بن مصلح میباشد و در دو نسخه نام برده بر رسم نگارش در زبان فارسی کلمه بن میان نام پدر و سرنگارش نیافته و وفات وی در نسخه تاریخ نام برده هفدهم ذی حجه سال ششصد و نود (۶۹۰) با حروف تسمیه و تسمائیه ثبت گردیده و در نسخه عکسی تاریخ هفتم ماه نام برده ثبت گردیده و چون این نسخه خطی مسلماً تاریخ نگارش آن بر تاریخ نسخه عکسی مقدم میباشد و گذشته ازین تصحیح هم گردیده « هفتم » غلط است و نگارنده تصور میکند که ضبط سال ۶۹۱ برای فوت شيخ در اترقرب ۱۷ ذی حجه بمعمر العرام که آغاز سال ۶۹۱ است بوده باشد و آنانکه کلمه خاص را ماده تاریخ و وفات شيخ گرفته اند در این بوده که در

در اثر این بوده که در اوایل سال ۶۹۱ خیر مرگ سعدی را شنیده اند و تصور نکرده اند که سیزده یا چهارده روز پیش از آغاز سال ۶۹۱ مرگ این شاعر بزرگ واقع گردیده است و نگارنده در باره تولد وی نیز معتقد است که در هنگام انشاء بوستان (۶۵۵) چنانکه خود گفته هفتاد سال داشته و مؤید آن هم گذشته از اشارات تاریخی در گلستان این بیت است :

ای بار خدای عالم آرای بر بنده پیر خود بیخشی
سعدی ره کعبه رضا گیر ای مرد خدا ره خدا گیر

که در باب سیم در آخر حکایت منظوم می باشد بنا بر این، تولد وی بسال ۵۸۵ بوده است. بهر حال بیش از آنچه گفته شده تکرار مکررات می باشد و در اینجا فقط بایستی آثار باقی مانده از شیخ را معرفی نمود.

آنچه اثر از شیخ در دست ماست و بنام «کلیات سعدی» معروف می باشد ظاهراً از سال ۶۵۵ تا آخر عمر شیخ می باشد و اثری از پیش ازین تاریخ در آن نیست. از بیانات **بیسنون** در دیباجة کنونی کلیات استفاده میشود که بیش از سال ۷۲۰ که وی تغییری در ترتیب کتب کلیات داده بوده آثار شیخ هم در یکجا گردیده (۱) و این دانشمند (یعنی بن احمد بن ابی بکر) مشهور به **بیسنون** برای اینکه پیدا کردن غزلی باسانی دست دهد بدو بسال ۷۲۷ غزلیات طلیات و بدایع و خواتیم و غزلیات قدیم و مامعات را موافق ترتیب حروف تهجی آغاز مطلع های آنها مرتب نمود و بیش از هریک فهرست آنها را نگاشته و منتشر کرده (۲) و پس از هشت سال دیگر بواسطه خواستن پتی از میان غزلی و نیافتن آن متوجه نقص ترتیب نام برده گردیده دو باره آنها را بترتیب قوافی

۱- نسخه ای از کلیات سعدی (ولی بدبختانه ناقص) در کتابخانه ملی ملک در تهران موجود که طرز خط و کاغذ آن کم است که اگر در زمان خود شیخ نوشته شده مسلماً چند سالی پیش، پس از او نوشته نشده و طرز تنظیم و ترتیب کتب و غزلیات آن غیر از آنست که در مرتبه اول و دوم «**بیسنون**» مرتب نموده، و مثلاً گلستان در آغاز کنونی نسخه می باشد و در نیمه صفحه بانجام رسیده بی فاصله نصیحت الملوك پس از آن نوشته شده و پس از آن دو مجلس از مجالس پنجگانه شیخ و پس از آن بوستان بنام سعدی نامه و پس از آن کتابهای غزلیات است.

۲- نسخه ای از این کلیات که بدین طرز نگارش یافته آقای بدیع الزمان (فروزان فر) استاد محترم دانشگاه دارند و طرز نگارش حکم میکند که در نیمه نخستین قرن هشتم نگارش یافته است.

موافق حروف تہجی کہ اکنون بر آن ترتیب میباشد مرتب نموده و بگفتہ خود وی بسال ۷۳۴ موفق بانجام آن گردیدہ و رسالہ مضحکات را کہ بشر و بیش از شروع بگلستان در آخر آثار تشری شیخ بودہ بآخر کتاب بردہ است .
فہرست مندرجات کلیات شیخ کہ بیستون ہم در مقدمہ خودش بدان اشارہ نمودہ اینست :

۱ - مقدمہ بیستون کہ بسال ۷۳۴ نگارش یافتہ ، ۲ - دیباچہ ای کہ منسوب بہ خود شیخ میباشد ، ۳ - مجالس پنجگاہ کہ ظاہر اخلاصہ ای از بیانات منبری شیخ در پنج مجلس میباشد ، ۴ - پنج سؤال شمس الدین صاحب دیوان و جواب شیخ بنظم ، ۵ - سؤال سعد الدین فطرتی بنظم از شیخ در بارہ عقل و عشق و جواب شیخ بہ تثر ، ۶ - نصیحت الباوک و ۷ - شرح ملاقات شیخ با ابافاخان و نصیحت کردن وی انکیانور او چند بیتی کہ در بارہ برادر خویش بیش سپہسالار شمس الدین تازی کوی فرستادہ و شرح آن داستان میباشد و چنانکہ از عبارات مندرجہ درشش بخش بالا استفادہ میشود دیگری بنظم و ترتیب و بیان آنها پرداختہ است و ۸ - **گلستان** است کہ از مشاہیر کتب تثر فارسی است و بنا بر تصریح خود شیخ بسال ۶۵۶ انشا گردیدہ و در ہشت باب میباشد و در ایران و ہندوستان و اروپا و مصر و عثمانی (ترکیہ) و غیرہ مکرر چاپ شدہ و بزبانہای زندہ اروپائی مکرر ترجمہ و چاپ گردیدہ و بر آن چندین شرح نگارش یافتہ (مقدمہ آقای قریب دیدہ شود) .
۹ - بوستان یا سعدی نامہ منظومہ ایست بوزن مثنوی تقریباً در پنجہزار بیت ببحر متقارب و این نیز در ردہ باب مرتب گردیدہ و انشاء آن بسال ۶۵۵ بودہ و نخستین اثر شیخ است کہ تاریخ آن معین میباشد و بر حسب دقت خود برای آن صریحاً نامی نگذاشتہ و در نسخ کهن سال کلیات بنام « **سعدی نامہ** » معرفی گردیدہ و در سہ چہار قرن اخیر بنام **بوستان** کہ ظاہراً بمناسبت گلستان بر این کتاب گذاردہ شدہ مشہور گردیدہ است .

۱۰ - قصائد عربی ، ۱۱ - قصائد فارسی ، ۱۲ - سرائی ، ۱۳ - ملامت و ترجعات (۱) ، ۱۴ - طبیات ، ۱۵ - بدایع ، ۱۶ - خواتیم ، ۱۷ - غزلیات قدیم . این پنج بخش اخیر جز اولی آنها کہ شامل نصیدہ و مثنوی و غزل ملمع (اشعار ملمع کہ بہ زبان عربی و فارسی کنونی و فارسی قدیمی کہ ظاہراً زبان بومی شیراز بودہ جز این بخش ملامت است) میباشد عبارتند

۱ - در نسخ خطی و جایی فقط یک ترجیع بند کہ ترجیع آن ، بنشینم و صبر بیش گیرم . میباشد ، از شیخ نقل گردیدہ و سید جمال الدین کاشی معاصر شیخ آنرا جواب گفتہ و چند بیت از آن در تاریخ گزیدہ ذیل نام گویندہ آن ثبت شدہ است .

از غزلیات و معلوم نیست که این نام ها را خود شیخ بر این دسته از اشعار گذارده و یا دیگران نهاده اند و وجه مناسبت هم بدست نیامد و مندرجات آنها هم بنحویست که نمیتوان از نام آنها زمان انشاء را بدست آورد ، ۱۸ - صاحبیه که عبارتست از قطعات و هدیه ، به رباعیاتی در نصیحت و موعظه و از نام آن برمیآید که آنها را برای تذکر شمس الدین صاحب دیوان یکجا گرد آورده و فرستاده و به همین مناسبت **صاحبیه** نامیده شده و این قطعه که در مقطعات شیخ می باشد بر این معنی شاهدیست قوی :

سفینه حکمیات و شر و نظم اطیف که بارگاه ملوک و صدور را شاید
بصدر صاحب صاحبقران فرستادم مگر بعین عنایت قبول فرماید
ز دیده رفت ندانم رسید یا نرسید بر آن دلیل که آینه دیر می آید
بیارسائی از این حال مشورت بردم مگر ز خاطر من بند بسته بکشاید
بگفت گفت ندانی که خواجه دریائست نه هر سفینه ز دریا درست میآید
و نگارنده احتمال میدهد اشعاری که بوزن مثنوی شامل نصائح و مراعات می باشد و در بیشتر از نسخ خطی و چاپی از صاحبیه با ناصله نگارش یافته جزء این صاحبیه بوده و هست و در بعضی از نسخ اشعار عربی که در آغاز و میان این بخش بوده نگارش نیافته و در بعضی از چاپها مقطعات دیگر شیخ را هم جزء این بخش نوشته اند .

۱۹ - مقطعات ، ۲۰ - رباعیات ، ۲۱ - مفردات ، ۲۲ - ۲۳ - هزلیات و مطایبات (بنظم) و خبیثات که شر و در هزل و مزاح می باشد و برخی شان شیخ را اجل از انشاء این دو بخش و مخصوصاً بخش آخر منتره دانسته اند و چنانکه در آغاز این بخش تصریح گردیده بعضی از شاه زادگان شیخ را وادار کرده اند که نظیر سوزنی بعین انشائی مبادرت نمایند لذا با پوزش و مودرت بدین کار دست زده و استغفار هم کرده است .

در بعضی از نسخ کلیات بخشی بنام لغز و معام وجود و نسخه شماره ۱۱۳۷ این کتابخانه چنانکه گذشت شامل آنست و چاپ ۱۳۱۶ شمسی کلیات آنرا نیز شامل می باشد و مثنوی عرفانی که بنام **کریما** نامیده شده و در چاپی که به تصحیح شاعر مشهور شوریده (نصیح الملک) شیرازی و چاپ سال ۱۳۱۶ شمسی نگارش یافته نگارنده بر صحت انتساب آن تردید دارد ، و بعضی از آنانکه درباره شیخ و کلیات او قلم بدست گرفته اند شماره ابیات کلیات را بدست هزار نوشته اند و ما در ذیل هر یک از نسخ که معرفی کرده ایم شماره تقریبی آنها را یاد نموده ایم .

۱۱۴۷

کلیات عطار این نسخه را بنابر تصریح در آخر الهی نامه (ص ۱۵۶) حسین بن محمود بن فضل الله مشهور به خاصه بخطی مرکب از نسخ و تعلیق (نه نستعلیق) در متن نگاشته و سال نگارش در اینجا ۸۳۷ و در چند جای دیگر به سال ۸۴۰ ثبت گردیده، در آغاز هر يك از شش مثنوی که ذیل این سطرها معرفی میشوند سرسوره بسیار ظریفی میباشد و با طلا نام مثنویها بر آنها نگارش یافته و یشت صفحه نخستین ترج بسیار زیباییست و همه بر گها با طلا جدول کشی شده و عناوین مطالب مثنویها نیز با طلا و شکر ف و غیره است.

یشت بر يك نخستین کاغذ چسبانیده شده ولی ترج نام برده در میان آن بحال خود میباشد و نام برخی از مؤلفات عطار و مندرجات در این نسخه بر این صفحه نگارش یافته و یادداشتی یشت آخرین صفحه بوده محو گردیده است.

مندرجات این نسخه بترتیب عبارتند از:

- ۱ - الهی نامه، (ص ۱-۱۵۶) که در حدود هفت هزار بیت است، از آغاز تا سیصد و نود (۳۹۰) بیت با نسخ خطی و چایی مطابقت ندارد و از آن بعد مخالفت چندانی ندارند، بر کسی که جای آن میان ص ۱۳-۱۴ میباشد در صحافی جایجا گذارده شده و اینک دارای صفحه شمار ۲۸۶-۲۸۷ میباشد.

۲ - مصیبت نامه ، (ص ۱۵۷-۳۳۷) در حدود هشت هزار (۸۰۰۰) بیت است . ۳ - منطق الطیر ، (ص ۳۳۹-۴۴۰) در حدود چهار هزار و پانصد (۴۵۰۰) بیت میباشد . ۴ - اسرار نامه ، (ص ۴۴۳-۴۹۶) در حدود دو هزار و چهار صد (۲۴۰۰) بیت است . ۵ - خسرو نامه یا خسرو گل ، (ص ۴۹۹-۶۸۵) در حدود هشت هزار و پانصد (۸۵۰۰) بیت میباشد و در حدود هشتصد (۸۰۰) بیت از نسخه چاپی بیشتر است . ۶ - مختار نامه ، (ص ۶۸۸-۷۷۸) در حدود یک هزار و دویست و پنجاه (۱۲۵۰) رباعی میباشد ، پشت صفحه نخستین مقدمه نثری کتاب را نویسنده دیگری جز نویسنده نسخه (ظاهراً در قرن سیزدهم) بخط شکسته نستعلیق نگاشته است .

جلد نیم ضربی ، طرف درون طلا پوش . کاغذ بخارا ئی . قطع خشتی . شماره بر گها ۲۹۰ . صفحه ای ۴۶ بیت . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض ۱۷ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۸۹۴ .

۱۱۴۸

کلیات عطار نویسنده این نسخه بنابر تصریح درس ۷۹۴

و ۸۳۲ بابا سلطان بن بابارنی بسال ۱۰۹۱

بخط نسخ میباشد و مندرجات آن بترتیب عبارتست از :

۱ - رموز اهل راز ، (ص ۱-۳۸۲) نویسنده ، این نسخه را نمیشناخته و پیداست که از روی نسخه ای مشوش که شامل بر گهایی از اشتر نامه و این کتاب بوده آنرا نوشته و جای ۵۶۲ بیت اشتر نامه درس ۱-۲۶ سطر ۴ و ص ۲۴۴ سطر ۲ تا سطر ۹ است

و در آغاز صفحه نخستین، نسخه را با شنکرف جوهر الذات معرفی نموده و مسلمانان دانسته نوشته و نیز در ذیل معرفی از رموز اهل راز ادله خود را ذکر خواهم نمود و این نسخه جزایات اشتر نامه در حدود پنجهزار و هشتصد (۵۸۰۰) بیت میباشد و صفحه آخر آنهم فقط شامل پنج مصرع دوم از ایات میباشد. ۳- هیلاج نامه، (ص ۳۸۷-۷۹۴) در حدود هفت هزار (۷۰۰۰) بیت میباشد و نویسنده متعصب چهل و چهار بیت از اوائل کتاب را که در مدح خلفاء ثلاثه بوده نگاشته و پس از انجام این نسخه همین نویسنده ایاتی فارسی و ترکی از این و آن نوشته است. ۳- بلبل نامه، (ص ۷۹۹-۸۳۲) این نسخه در حدود ششصد (۶۰۰) بیت میباشد. ۴- رموز العاشقین، (ص ۸۳۵-۸۴۸) چنانکه خواهم گفت این کتاب از عطار معروف نیشابوری نیست و از آخر ناتمام است و اینک یکصد و نود و پنج (۱۹۵) بیت میباشد و بدین بیت خاتمه یافته:

آتش غیرت بسوزد غیر را کعبه را هم زنده را هم دیر را .
 جاد میشن . کاغذ سرقندی . قطم وزیری . شاره برکها ۴۲۵ . صفحه ای
 ۱۷ بیت . طول $\frac{1}{4}$ ۲۴ سانتیمتر . عرض $\frac{1}{4}$ ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر
 ۱۳۵۵۸ .

۱۱۴۹

کلیات عطار

این نسخه بخط نستعلیق خوب نوشته شده،
 نویسنده از خود و سال نگارش نام برده، در
 پایان آخرین صفحه عدد ۱۱۴۹ با شنکرف

و غیره

دیده میشود احتمال نزدیک به یقین آنست که تاریخ نگارش باشد و طرز نگارش و تذهیب مؤید میباشد، نسخه ای که زیر شماره ۴۴۳ در جلد اول فهرست (ص ۲۶۰ - ۲۶۱) این کتابخانه معرفی شده بخشی از کلیات عطار و تتمه این نسخه و بخط نویسنده آن میباشد، در ص ۱ و ۱۲۹ و ۲۰۵ و ۲۴۷ و ۲۷۵ و ۲۹۳ سر لوح های زیباییست و بر گها مجدول بطلا و لاجورد و شنکرف و در پایان صفحه ۲۰۲ و ۲۰۳ ایاتی از احمد جامی (زنده ییل) و محی الدین نگارش یافته و مندرجات نسخه بترتیب عبارت است:

۱ - مختار نامه، (ص ۱ - ۱۲۷) و این نسخه در حدود دو هزار (۲۰۰۰) رباعی میباشد، دیباچه راهم داراست و چهار رباعی که در آخر نسخه پیشین است در آخرین نسخه نیست و ۷۵۰ رباعی از آن بیشتر دارد. ۲ - اشتر نامه، (ص ۱۲۹ - ۲۰۲) در حدود سه هزار و هفتصد (۳۷۰۰) بیت است. ۳ - کنز الاسرار، این نسخه در حدود دو هزار (۲۰۰۰) بیت میباشد و چنانکه خواهم گفت این کتاب از عطار نیست و نسبت آن بدین عارف نادرست است. ۴ - کنز الحقائق، (ص ۲۴۷ - ۲۷۳) در حدود یک هزار و سیصد (۱۳۰۰) بیت میباشد و این کتاب نیز از عطار نیست و مؤلف آن زیر این سطر هامعرفی خواهد شد. ۵ - پند نامه، (ص ۲۷۵ - ۲۹۱) این نسخه در حدود هشتصد (۸۰۰) بیت میباشد و آغاز و انجام آن با نسخ چاپ اروپا و ایران مخالف و بدین بیت آغاز شده:

ابتدا کردم بنام کردگار خالق خلق از صفار و از کبار

۶- دیوان عطار، (ص ۲۹۳-۴۲۹) این نسخه شامل قصائد و غزلیات و رباعیاتی از عطار میباشد و مرتب به ترتیب ردیف هانیدست و در حدود شش هزار و چهار صد (۶۴۰۰) بیت است .
جلد تیماجی نیم ضربی ساخته شده سال ۱۲۷۷ . کاغذ بخارائی . قطع رحلی .
شماره برگها ۲۱۰ . صفحه ای ۵۰ . بیت . طول ۳۱ سانتیمتر . عرض ۱۹ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۴۹۷ .

۱۱۵۰

کلیات عطار
این نسخه بخط نستعلیق نویسنده نسخه پیشین و دارای دوسر لوح زیبادر ص ۱ و ۲۳۳ میباشد و همه بر گهای آن باطلا جدول کشی گردیده و مندرجات آن عبارتست از :
۱- جوهر الذات، (ص ۱-۲۳۰) این نسخه فقط بخش نخستین از این کتاب میباشد و در حدود دوازده هزار و چهار صد (۱۲۴۰۰) بیت میباشد و ۲- لسان الغیب، (ص ۲۳۳-۳۴۱) این نسخه در حدود پنج هزار و پانصد (۵۵۰۰) بیت است .
جلد تیماجی . کاغذ بخارائی . قطع رحلی . شماره برگها ۱۷۱ . صفحه ای ۵۰ . بیت . طول $۲۳\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۲۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۴۹۸ .

۱۱۵۱

کلیات عطار
و غیره
این نسخه بخط شکسته نستعلیق در متن و حاشیه نوشته شده (ظاهراً در قرن سیزدهم) نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده و

مندرجات آن عبارتست از:

۱ - **مظهر الاسرار و مظهر العجائب**، (برك ۱-۱۳۴) این نسخه در حدود شش هزار و هشتصد (۶۸۰۰) بیت میباشد و بدین بیت انجام میپذیرد:

گر همی دانی معانی را بگفت

زانکه او سرّیست اندر جان نهفت.

و سی سؤال و جواب پیر سالک و عطار در این نسخه موجود است. ۲ - **جوهر الذات**، (برك ۱۳۵-۱۵۱) از آغاز این نسخه هفتصد و پنجاه (۷۵۰) بیت و از آخر آن در حدود پنجهزار و پانصد (۵۵۰۰) بیت افتاده و بدین دو بیت آغاز و ختم میشود.

ترا معراج اینجا داده (کذا) دوست

که باشد مغز جانت جلگی پوست

و ذات پاك بیچون اوفنا شد در اینجا که نهان عین لقا شد.

۳ - **ازهار گلشن**، (برك ۲۵۳-۲۸۱) این مثنوی در حدود یک هزار و چهارصد (۱۴۰۰) بیت میباشد و خصوصیات کتاب و موضوع آن و مؤلفش در ذیل این مطالب معرفی خواهد شد.

پشت صفحه نخستین این نسخه، بنام اسرار نامه و وصلت نامه معرفی گردیده و چنانکه گذشت، يك بیت هم از این دو کتاب در اینجا نیست.

جلد تیاچی نیم ضربی. کاغذ فرنگی. قطع خشتی باریک. شماره برگها ۲۸۲. صفحه ای ۲۵ بیت. طول $۲۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر

۰۱۱۳۹۲

۱۱۵۲

کليات عطار
(منطق الطير)
این نسخه ظاهراً در اواخر قرن نهم هجری.
نگارش یافته، بر گ نخستین آن نو نویس
میان ص ۲۳-۲۴ افتاده دارد و اینک در حدود
چهار هزار و پانصد (۴۵۰۰) بیت میباشد و بر گهای شامل ص ۵۸-۷۰
جایجا صحافی شده و نسخه بدین دو بیت :

« پانصد و هشتاد و سه بگذشته سال هم ز تاریخ رسول ذوالجلال
گفت عطار از همه مردان سخن گرتو مردی هم بخیرش یاد کن »
انجام پذیرفته و همه بر گها با جوهر قرمز و آبی جدول کشی گردیده
و پشت بر گ نخستین و بر گ پیش از آن ابیاتی تر کی نگارش
یافته و در اطراف صفحه آخر نسخه مطالب متفرقه است .

جلد تیماجی . کاغذ سمرقندی . قطع بنلی . شماره بر گها ۱۶۰ . صفحه ای ۱۵
بیت . طول ۱۶ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۹۹ .

۱۱۵۳

کليات عطار
(منطق الطير)
این نسخه بخط نستعلیق نگارش یافته (ظاهراً
در اوائل قرن دهم) بر گ نخستین دارای
سرلوحی کهنه میباشد، بر گهای ۱۵ و ۱۶
و ۷۹ و ۸۰ و ۸۳ و ۸۴ و ۸۷ نو نویس و بیشتر از بر گهای اصلی
حاشیه آنها و صالی گردیده و در حدود چهار هزار (۴۰۰۰) بیت
بر این نسخه میباشد همه بر گها جدول کشی گردیده و عناوین
اشتکوف نوشته شده، میان دو بر گ آخر در حدود ۳۷۵ بیت افتاده

و انجام آن پس از دو بیت نامبرده در نسخه بالا ، با تغییر هشتاد و سه به هفتاد و سه این بیت است :

جان او از نور حق آسوده باد نام او در آسمان بستوده باد .
جلد مقوائی . کاغذ خان بالغ . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۱۴۸ . صفحه ای
۱۴ بیت . طول $۲۳\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۱۵\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۲۳۰۵۴ .

۱۱۵۴

کلیات عطار

این نسخه بنا بر تصریح در ص ۴۶۳ بفرمان
و خواست میرزا محمد یوسف بن میرزا محمد علی

بسال ۱۲۸۰ نگارش یافته و هر يك از کتابهای مندرجه در این
نسخه بخط يك نویسنده میباشد ولی تاریخ همه آنها سال نامبرده است و
بخط نستعلیق و شسته نستعلیق میباشد و کتاب نخستین بخط خود
مالك نسخه محمد یوسف (یوسف بن محمد علی) است و در آخر آن
(ص ۶۴) تصریح گردیده و مندرجات نسخه عبارتند از :

- ۱ - اسرار نامه ، (ص ۱-۶۴) در حدود سه هزار و دو بیست و پنججاه
(۳۲۵۰) بیت میباشد و در این نسخه مدائح خلفاء ثلاثه نگارش نیافته است .
- ۲ - منطق الطیر ، (ص ۶۴ - ۱۵۴) در حدود چهار هزار و
پانصد (۴۵۰۰) بیت میباشد و با نسخه نخستین از هر حیت جز تاریخ
نگارش برابر است . ۳ - الهی نامه ، (ص ۱۵۹ - ۳۰۰) در حدود
هفت هزار بیت (۷۰۰۰) میباشد ، از آغاز کتاب تا شروع بمدح خلیفه
اول با نسخه پیشین برابر نیست پس از آن تا آخر مطابق اند جز
اینکه ۱۵ بیت از آن نسخه کم دارد .
- ۴ - مصیبت نامه ، (ص ۳۰۴ - ۴۶۳) نیز در حدود هشت هزار

(۸۰۰۰) بیت است و با نسخه پیشین برابر است .

۵- مختار نامه، (ص ۴۷۰-۵۹۱) این نسخه شامل در حدود دوهزار (۲۰۰۰) رباعی میباشد .

درص ۵۹۲ بخط مالک نسخه و نویسنده کتاب نخستین ابیاتی که نیز از یکی از مثنویهای عطار میباشد نکارش یافته است .
جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع وزیری . شماره برگها ۲۹۶ . صفحه ای ۵۰
بیت . طول ۲۷ سانتیمتر . عرض ۱۶ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۵۶۱ .

۱۱۵۵

کلیات عطار در این نسخه هیلاج نامه در ص ۱-۴۲۰
بخط نسخ نوشته شده و در حدود هفت هزار

(۷۰۰۰) بیت میباشد و بدین بیت :

نباید گفت این کس گفت زنهار و گرنه ما کشیمش اندرین دار
که هفت بیت باخر نسخه چاپی مانده است ، خاتمه یافته و ظاهراً
در نیمه نخستین قرن سیزدهم نگاشته شده ، پس از بیت نامبرده
در ص ۴۲۱-۴۲۹ دو بیت و نود (۲۹۰) بیت از هفت وادی عطار
نوشته شده و این بخش از مقدمات هفت وادی است و نا تمام مانده
و انجام نسخه این بیت میباشد :

تابدان مه دیده خود را بنگری خویش را یابی مخنت گوهری .
بر ک نخستین پاره شده و نیازمند وصالی است و پشت آن ابیاتی
نگاشته شده و بر صفحه دوم نسخه تولد فرزندی از مالک آن روزی نسخه
بسال ۱۲۸۴ یاد داشت گردیده است .

جلد تیماجی . کاغذ فرنکی . قطع غشتی باریک . شماره برگها ۲۱۵ . صفحه ای
۱۷ بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۴۷۱۷ .

کلیات عطار

الهی نامه

این نسخه را ظاهر آذر قرن دهم بخط نستعلیق خوب نوشته بوده اند، بر گهائی از آغاز و میان و انجام آن افتاده، برخی را نوشته و ملحق کرده اند، پاره ای از بر گها هم جابجا صحافی گردیده و اینک در حدود پنجهزار (۵۰۰۰) بیت میباشد، بنابر این در حدود دو هزار بیت از الهی نامه کم دارد. همه بر گهارا با کمال استادی حاشیه ای بکاغذ کبود رنگ فرنگی الحاق شده و پشت صفحه نخستین مالک پیشین نسخه آنرا بنام «دیوان عطار» معرفی کرده ولی مسلماً الهی نامه است و آغاز آن مطابق نسخه دوم و انجام آن مطابق نسخه اول الهی نامه این کتابخانه میباشد که معرفی شد و عنوان مقالات را از بر گها محو کرده اند.

جلد تیماجی. کاغذ سمرقندی. قطع خشتی باریک. شماره بر گها ۳۴۴. صفحه ای ۱۵ بیت. طول ۲۴ سانتیمتر. عرض ۱۶ سانتیمتر. شماره دفتر ۰۲۳۴۰۷.

کلیات عطار نیشابوری

عطار نیشابوری عارفی بزرگ میباشد که شهرتش بنها درجه است و بزرگی چون مولوی رومی مکرر به عظمت مقام و مرتبه وی شهادت داده و از آنهاست: هفت شهر عشق را عطار گشت و نیز گوید:

عطار روح (روی، ن، خ) بود و سنائی دو چشم او

ما از پی سنائی و عطار آمدیم

برخی از تذکره نویسان گویند: مولوی که در هنگام کودکی در خدمت پدر خویش

به عزم حج از نیشابور عبور مینمود شیخ عطار در حالت پیری زیارت کرده و شیخ پیدرتوصیه و سفارش این سررا نموده و کتاب اسرارنامه خود را بوی داده است نگارنده در کتب و آثار عطار و مثنوی مولوی اشاره یا تصریحی بر این موضوع نیافت ، ولی از اینکه مولوی عنایت مخصوص به آثار شیخ داشته و بسیار از حکایات و مطالب مندرجه درش دفتر مثنوی را اقتباس و تقلید از عطار نموده جای تردید نیست آقای بدیع الزمان در رساله ای که در شرح حال مولانا نوشته اند در ذیل ص ۱۹ تذکر داده اند که مولوی در دفتر اول ص ۴۱ - ۴۸ و دفتر دوم ص ۱۱۲ و دفتر سوم ص ۱۱۵ - ۲۱۶ (چاپ علاءالدوله) حکایات و مطالبی را از اسرارنامه نقل نموده است .

در این عصر عنایت و توجهی بآثار عطار گردیده و روشن دلانی چند هست بر چاپ و بخش آنها نموده و تاکنون چندین مجلد از آنها را منتشر کرده اند و بیش از هر یک از این آثار شرح حال مختصر یا مفصلی از سراینده یا مؤلف آنها نگارش یافته و نخستین دانشمند که بدین کار مبادرت نموده آقای قزوینی (محمد) میباشد که مقدمه مفصلی بر کتاب « تذکره الاولیاء » عطار بسال ۱۳۲۲ در اندن نگاشته اند و در همان سال با اصل کتاب درلیدن چاپ گردیده و این بنده نیز برای اینکه خود را در شمار ادا کنندگان به شیخ بزرگوار عطار در آورد در اینجا چند سطر در شرح حال و معرفی وی که بیشتر از آثار خود وی بدست آورده در اینجا مینگارم . عارفی که بنام **عطار** یا **شیخ عطار** معروف گردیده نامش محمد و لقبش فرید الدین و اصلش از تون و مولدش نیشابور و پدرانش به طاری مشغول و پیش به سلسله انصار متصل و پدرش را ابراهیم نوشته اند ، بیش از صد سال بر این جهان زندگانی نموده و از مقصد کتاب بیشتر مطالعه نموده و در اثر آنها و لغاتی بنظم و نثر از خود بیادگار گذاشته و ظهور و مولوی را در روم پیشگوئی کرده و در اثر اینکه در اواخر عمر بی پرده و بی پروا تشیع خود را اظهار داده از عالم و عامی زمان رنجها دیده و قاضی سرفند عمر و نام او را تکفیر نموده تا بگفته خودش در لسان الغیب ، مظهر العجائب او را آتش زده و بنابر تاریخی که آخر مظهر العجائب چاپی موجود است انشاء آن کتاب بسال ۵۸۴ آغاز و ال ۵۸۵ خاتمه یافته و در این هنگام بیش از صد سال داشته بنا بر این بایستی که وی در حدود سال ۴۷۲ باشد ولی در کتب تذکره تولد او را بسال ۵۱۳ مینهند ، وفات یا شهادت عطار را بسال ۶۱۷ و ۶۱۸ و ۶۱۹ و ۶۲۷ و ۶۳۲ مینهند و امین احمد سال ۶۱۹ و ۶۲۷ را نقل نموده و گوید ۱۱۴ سال گانی کرده و این ماده تاریخ را هم در ذیل بیانات خویش آورده :

شیخ عطار آن فرید روزگار مرشد شاهان و شاهنشاه فقر
 شد شهید راه فقر آن رهنما سال تاریخش از آن شد راه فقر = ۵۸۶
 و درگذر و هجا وفات شیخ عطار سال ۵۸۹ نقل گردیده بنا بر این قول و اینکه
 وفات وی در یکی از سالهای نامبرده در ص ۵۷۷ و حی منزل نیست نگارنده آنچه در بیت
 نامبرده بدان تصریح گردیده و احتمال تغییر و تصحیف در آن کمتر از عدد راه
 دارد ترجیح میدهد و اینکه بعضی گفته اند ۱۱۴ یا ۱۹۰ کتاب تألیف نموده
 اغراق تصور میکند و آنهایی هم که گفته اند اشعار وی در حدود صد هزار بیت
 میباشد بی دقت گفته اند چرا که خودی شماره ایات هفده کتابش را ۲۰۲۰۶۰۱ بیت
 معین نموده و آناتکه گویند روح منصور حلاج در عطار حلول کرده شاید ایات حلاج
 نامه را که در ذیل آن کتاب نقل میکنیم دیده باشند و ما در زیر این سطر ها
 ایاتی که مطالب بالا از آنها استفاده شده در اینجا می آوریم :

ص ۱۶۹ مظهر المعانی چایی :

اصلم از تون است و نیشابور جای

باشدم در مشهد سلطان - رای

ص ۱۹۱ مظهر المعانی :

شهر من تونست و نیشابور هم

در زمین طوس گشتم محترم

ص ۱۹۱ مظهر المعانی :

اصل من از تون معمور آمده

ولدم شهر نیشابور آمده

هست نام من محمد ای سعید

شد فرید الدین لقب از اهل دید

ص ۳۱۱ مظهر المعانی :

قرب صد سال است و کسری زین سخن

کو نشسته در میان جان من

من ز لطف او بحق بینا شدم

من ز نطق او بحق گویا شدم

چون مرا عطار خواند آتشاه جان

من شدم عطار در ملک جهان

خود پدر چون جد من عطار بود

نسبتش از فرقه انصار بود

ص ۳۳۸ مظهر المعانی :

اندران سالی که طبعم گشت یار

بود سال پانصد و هشتاد و چار

سال عمر من ز صد بگذشته بود

چاه اعضايم بدرد آغشته بود

سال تاریخش چو کردم جستجوی

گفت جان « سر عجائب را بگویی » = ۵۸۵

ص ۲۳۴ مظهر المعانی :

ای برادر من نیم بد خواه تو

در معانی میشوم همراه تو

هر چه گفتم کن قبول از بهر حق
هفتصد و ده از کتب برخواندهام
زانکه خواندم نزد استادین سبق
زان بعلم معرفت ارزنده ام
ص ۱۲۴ مظهر العجائب :

قصه من بسیار مردم کرده اند
جور بسیار از جهان بر من رسیده
خاطر مسکین من آزرده اند
جور دنیا را می باید کشید
ص ۳۰۰ مظهر العجائب :

عارفی واقف ز اصل هر علوم
گرتومت وحدتی زو گوش کن
او بنوشد او بیوشد از یقین
از همان جامی که من نوشیده ام
هر و راه نسی او را بدان
ص ۳۰۳ مظهر العجائب :

من طریق جعفری دارم بیاب
چونکه دین من ترا معلوم شد
خوردم از ساقی کوثر این شراب
بغض و کین من ز تو مفهوم شد
عمرو فاضی چون مرا دشمن گرفت
ص ۲۴۷ مظهر العجائب :

از جمیع انبیای هر زمان
بعد از آن ختم ولایت برعلیست
بعد حیدر ختم بر مهدی بود
این کتاب من زبان مهدی است
این کتاب من چونائب آمده است
مظهر کل عجائب آمده است

خارجی گر منع فرماید مرا
این ز گفت شامی شد حاصل
رفض نبود حب او ای خارجی
او ولی آمد بگفت کرد کبار
راقضی گوید مرا او بر ملا
حب او رفض است و هست آن دردم
کمره آن کو نیست براو ملتجی
انما برخوان و بروی شک میار

در مظهر الاسرار (برک ۸۱- نه ۹) گوید :

کتب بسیار دارم گر بخوانی
از و دنیا و عقبی هم بدانی
در اینجا مناسب دیدم که آیات شامل نام برخی از کتابهای عطار را که خود
وی در بخش دوم مظهر العجائب (مظهر الاسرار) گذارده عیناً نقل نمایم :

ص ۱۸۶ نه ۱۰ مظهر الاسرار :

بدان خود را و خود را کن فراموش
بدان خود را که تا مظهر به بینی
بدان خود را که حلاجیم چنین گفت
بدان خود را که مرغ لامکانی
بدان خود را و خسر و دان تو گل را
بدان خود را که پند من شفیع است
بدان خود را که بلبل نامه داری
بدان خود را اگر تذکره خوانی
بدان خود را که این معراج نامه
بدان خود را که این مختار نامه است
بدان خود را جوهر نامه کن گوش
بدان خود را که این هفده کتب را
تمام علم در وی ختم باشد
شمار بیت اینها را بگویم
دویست و دو هزار و شصت بیت است
با دیدن ابیات بالا و دقت در آنها معلوم میشود که عطار ۱۶ کتاب خود را
در اینجا نام برده و مرادش از هفده کتاب اضافه همین کتاب بر آنهاست که بنا
به قید نگارنده «مظهر الاسرار» نام دارد و گذشته از این درجای دیگر
از این کتاب و کتابهای دیگر خود مؤلفات خود را متفرقاً نیز نام برده است و
ما در اینجا آنچه از کتابهای عطار را این کتابخانه دارد معرفی میکنیم :

۱ - الهی نامه ، گذشته از شماره ۴۴۳ کتب خطی شماره های ۱۱۴۷ و ۱۱۵۴ و ۱۱۵۶ دارای این مثنوی میباشد ، و مندرجات آن مطالبی عرفانی است
که بزبان حکایت و داستان در بیست و یک مقاله انشا گردیده (در نسخه چاپی
مقاله ۲۰ و ۲۱ بنظر ۲۱ و ۲۲ نوشته شده است) و در حدود هفت هزار (۷۰۰۰) بیت
میباشد و بیش از شروع بطلب ، بخدمت و تناء الهی و مناجات بدرگاه می نیاز و نعمت
حضرت رسول صم و مدح خلفا را شدین پرداخته و خود صریحاً آنرا الهی نامه
نامیده :

ص ۱۴۸ نه ۱۱

« در گنج الهی سرگشادم الهی نامه ، نام این نهادم »

و بیشتر از نسخ این کتاب که در حدود هفت هزار بیت میباشد بدین بیت آغاز گردیده :

الهی نامه را آغاز کردم بنامت باب نامه باز کردم

ولی کهنه ترین نسخه این کتابخانه که سال ۸۳۷ نوشته شده بدین بیت :

« بنام کردگار هفت افلاک »

که پیدا کرد آدم از کفی خاک »

و نسخه ای که دانشمند محترم آقای سلطانی بهبهانی نایبند مجلس دارند و سال ۸۷۲ نوشته شده بدین بیت که دومین بیت نسخه چاپی است آغاز گردیده :

« بنام آنکه ملکش بی زوال است »

بوصفش نطق صاحب عقل لالاست »

این اختلاف که در اینجا مشاهده میشود اختصاص به آغاز « الهی نامه » ندارد و از آغاز تا انجام این کتاب و دیگر کتابهای عطار بعدی اختلاف موجود است که حدی برای آن معین نتوان نمود و برخی از آنها را در ذیل خصوصیات نسخ یاد کرده ایم .
الهی نامه سال ۱۳۵۵ در تهران چاپ سنگی شده است .

۳ - **اشتر نامه = شتر نامه** ، این منظوم عرفانی در حدود سه هزار و شصت (۳۶۰۰) بیت میباشد و وجه نام گذاری آن بدین نام اینست که شاعر عارف این کتاب را وسیله برای وصول سالکان به کعبه حقیقی دانسته چنانکه اشتران حاجیان را به کعبه و مکه میفرستند و درس ۱۴۱ نه - گوید :

بر گذر از تنگ و نام عامه را گوش کن تور من اشتر نامه را
این کتابی دیگرست از سر راز دیده اسرار بین را کن تو باز
و پس از نه بیت که در آنها نام منطق الطیر و مصیبت نامه و اسرار نامه و الهی نامه را یاد نموده گوید :

هست اشتر نامه چون اسرار جان داشتم پنهانش از نا محرمان
ناش کردم این کتبهای دگر تا نداند سرّ این هر پیغمبر
این کتاب عاشقانهست ای سرور اندرین سرّ نهانست ای پسر
و در این کتاب (ص ۱۳۶ نه ۱۱۴۹) چنانکه آقای قزوینی هم یاد آور شده اند داستان خواب دیدن حضرت پیغمبر صم و آب دهان انداختن در دهان وی و پیدایش این اسرار در اثر آن تصریح گردیده و چنانکه ربو در فو (ص ۷۶)
ج ۲ (نوشته عنوان نسخه ای که از اشتر نامه در آن کتابخانه (موزه بریتانیا) میباشد « **خر دنامه شیخ عطار** » است و نگارنده تا کنون بدین نام کتابی

منسوب به عطار در آثار خود وی یا در کتب تذکرة و رجال نیافته و تصور میکنم که نویسنده آن نسخه چون بیشتر نویسندگان فقط خط داشته و کتاب را نشناخته ، این نام را بر آن گذارده و نگارش این نسخه بسال ۹۶۸ بوده است .

آغاز :

ابتدا بر نام حی لایزال صانع اشیاء و ابداع جلال

۳ - اسرار نامه ، این مثنوی چون دو کتاب پیشین شامل مطالب عرفانی در لباس حکایات میباشد و نسخه ای که پیوسته شماره ۱۱۴۷ میباشد در حدود دوهزار و چهارصد (۲۴۰۰) بیت و نسخه دیگر که پیوسته شماره ۱۱۵۴ است در حدود سه هزار و دویست و پنجاه (۳۲۵۰) بیت میباشد و نسخه اخیر اگر چه مشتمل بر پنجاه (۸۵۰۰) بیت از نسخه کهن - ال دیگر بیشتر دارد ، نویسنده آن در اثر تعصب مذهبی مدائح سه خلیفه نخستین را که در نسخه اول میباشد نتوشته و آغاز این کتاب تا سه بیت با « کنز الحقائق » که منسوب به عطار ولی از دیگری میباشد در هر دو نسخه یکی است و نسخه دوم نیز آخرین بیت آن همانست که « کنز الحقائق » بدان خانه بازته است .

آغاز : بنام آنکه جانرا نور دین داد

خرد را در خدا دانی یقین داد

خداوندی که عالم نامور زوست زمین و آسمان زیر و زبر زوست
فلک اندر رکوع استاده اوست زمین اندر سجود افتاده اوست

ز كفك (۱) و خون بر آورد آدمی را

ز كف و نون زمان را و زمین را

و نسخه دوم این کتابخانه مطالب را در سیزده مقاله و خانه ای در بند بیان نموده و این تقسیم در نسخه کهن سال نیست و اسرار نامه بسال ۱۲۹۸ در تهران چاپ گردیده است .

۴ - بلبل نامه ، این مثنوی که در حدود شصت (۶۰۰) بیت میباشد ، عبارتست از شرح و بسط شکایت مرغیان نزد حضرت سلیمان از بلبل و محاکمه آنها و موفقیت بلبل و محکومیت مرغیان و نصیحت بلبل آنها را و در ضمن این بیانات مطلب عرفانی را با بهترین طرزی ادا نموده و عطار در کتب دیگر خود این کتاب را نامبرده و بیت دوم که شامل نام کتاب میباشد اینست :

« ز بلبل نامه بیتی چند گویم جواب معرفت آمد بجویم »

۱ - فرهنگ نویسان كفك را به معنی كف صابون و غیره گرفته اند و از این بیت بدست می آید که معنی آن منی است که ایجاد آدمی و دیگر حیوانات از آن به کرد .

آغاز نسخه چایی (سال ۱۳۱۲ ش در تهران) و نسخه ای که بیوسته شماره ۱۱۴۸ می باشد اینست :

بموفق خدای صانع پاك كه دانش می نههد در مرکز خاك
ولی نسخه ای از این کتاب که بیوسته به شماره ۴۴۳ کتابخانه می باشد بدین بیت :

« قلم برگیر و راز دل عیان کن سر نامه بنام غیب دان کن »
که بیت سوم نسخه چایی می باشد ، آغاز گردیده و آن نسخه منتخبی از بلبل نامه است نه تمام آن و در آخر آن نسخه منتخب نصاب و اندرز هائی می باشد که به پسر خود داده و در نسخه چایی و نسخه خطی این کتابخانه نیست .

۵ - پندنامه ، این منظوم در حدود هشتصد (۸۰۰) بیت می باشد و شامل نصاب و اندرز های سودمند است و نسخه چایی آن بدین بیت آغاز گردیده :
حمد بیحد آن خدای پاك را آنكه ایمان داد مشتی خاك را
و پس از آن این بیت است :

آنكه در آدم دمید او روح را داد از طوفان نجات او نوح را
ولی بیت نخستین نسخه خطی بیوسته شماره ۱۱۴۹ این بیت است :
ابتدا کردم بنام کردگار خالق خلق از صغار واز كبار
و بیت دوم همانست که در نسخه چایی است .

این کتاب نخست در نیمه دوم قرن نوزدهم میلادی در پاریس و سال ۱۲۹۰ از روی چاپ اول در تهران و منتخبی از آن در سالنامه پارس (سال ۱۳۲۰) چاپ گردیده است .

۶ - جواهر الذات یا جوهر الذات و جواهر نامه ، بخش اول این منظوم در حدود دوازده هزار و چهارصد (۱۲۴۰۰) بیت می باشد و در آن شرح و بیان برخی از اخبار و بیان قصه های حضرت آدم و حوا و حضرت یوسف و دیگر قصه ها پرداخته و اسرار عرفان را در میان این داستانها گذارده ، عطار در مؤلفات دیگر خود مکرر این کتاب را بهر دو نام خوانده ، چنانکه از ابیات جواهر نامه که بخش دیگر این کتاب اخیرا که نیز مکرر آنرا مؤلفه ای جداگانه از خود معرفی کرده ، در تکمیل جواهر الذات انشا نموده و با اینکه در خود آن کتاب آنرا بنام « جواهر نامه » خوانده ، گوید (ص ۸۰ چایی) ،

تمامست این زمان این جوهر الذات نمودم راز جان با جمله ذرات

و درس ۵۸۱ (چایی) گوید :

جواهر نامه نام این نهادم از آن کاین جوهر اینجاد دارم

و بخش دوم در حدود یازده هزار و شصتصد (۱۱۶۰۰) بیت میباشد .

آغاز : بنام آنکه نور جسم و جانست خدای آشکا را و نهانست

هر دو بخش این کتاب بسال ۱۳۵۰ بنام جلد اول و دوم جوهر الذات در تهران چاپ سنگی شده است .

۷ - خسرو گل = خسرو نامه = گل و هرمز ، این مثنوی اگرچه انسانه است عشقی و در آن شرح معاشقه خسرو با گل و معاشقه گل و هرمز میباشد در آن داد عرفان و معنی را داده و نسخه ای که پیوسته شماره ۱۱۴۷ میباشد در حدود هشت هزار و پانصد (۸۵۰۰) بیت است و نسخه ای که بسال ۱۲۹۵ در هند چاپ شده در حدود هفت هزار و هفتصد (۷۷۰۰) بیت میباشد و در خود این کتاب آنرا **خسرو نامه** نامیده ولی در مظهر العجائب (نسخه خطی) در ذیل هفده کتاب مؤلفه خود آنرا خسرو گل نامیده و ظاهر **آگل و هرمز** نیز همین کتابست چرا که داستان گل و هرمز را نیز در اینجا آورده است ولی در فهرست نسخ فارسی انجن بشکال در ضمن کلیات و معرفی مندرجات آن خسرو گل را با همین آغاز نقل ندوده و آغاز گل و هرمز را این بیت آورده است :

بنام آنک جان داد و جهان ساخت زمین را جفت طاق آسمان ساخت

آغاز : بنام آنک گنج جسم و جان ساخت

طاسم گنج جان هر دو جهان ساخت

۸ - دیوان عطار ، شامل قصائد و غزلیات و رباعیاتی از عطار میباشد و در حدود شش هزار (۶۰۰۰) بیت است ولی مندرجات آن مرتب به ترتیبی نیست و دیوانی که از عطار بسال ۱۳۱۹ ش آقای سعید نفیسی تصحیح و چاپ کرده اند شامل همه مندرجات این دیوان ولی مرتب بترتیب قافیه هاست .

آغاز : سبحان قادری که صفاتش ز کبریا

بر خاك عجز می نكند عقل انبیا

۹ - رموز اهل راز ، در هیچك از كتب تذکرها و مقدماتی که بر آثار عطار نوشته شده کتابی بدین نام بوی نسبت داده نشده ولی خود وی در لسان الغیب (ص ۳۲۸ نه) در ذیل چند کتاب مؤلفه ای که از خود نام برده گوید :

« هر که بخواند رموز اهل راز او بود در صورت شَرعَم نواز »
و نیز در اشتر نامه (ص ۱۳۷ نه) گوید :

« در رموز سر سبحانی بخوان سر این اسرار سبحانی بدان »

بنابر این مسلماً عطار کتابی بدین نام داشته، در فهرستهای داخلی و خارجی و کظ
هم نسخه‌ای بدین نام نیافتیم، نسخه‌ای از آثار عطار در آغاز نسخه شماره ۱۱۴۸
این کتابخانه میباشد که در ص ۵۶۸-۵۶۹ معرفی گردید نویسنده نمیدانسته
چه کتابی است و بخط خود او با شنکرف نوشته شده: **کتاب جوهر الذات**.
دیگری متوجه شده که آن کتاب نیست بر آن خط کشیده و زیر آن نوشته:
رموز العاشقین. در صورتیکه در آخر همان نسخه متوی کوچکی بدین نام
میباشد و زیر این سطرها از آن معرفی میگردد، پس از دقت کامل و مراجعه
معلوم شد که از آغاز این نسخه تا بیت چهارم ص ۲۶:

یک زمان این پرده هارا بر کسل این خیال چرخ صورت را بهل
حسرتاً از اشترنامه میباشد، پس از آن تا بیت اول ص ۲۴۴ از کتاب اشترنامه
نیست و پس از آن، اشترنامه از همانجا که درس ۲۶ مانده بود:
کز تو بستاند بهالم داد خویش خه ترا زین خیز و بستان داد خویش.
نگاشته شده و بدین بیت:

عشق و نهم و عقل و ادراک و یقین

حزن و شوق و ذوق از او شد کفر و دین

از اشترنامه قناعت نموده و نیز بدون فاصله بیت دیگری از رموز اهل راز
را نوشته و تا آخر پیش رفته است و در این قسمت اخیر ابیاتی از اشترنامه
نیافتیم و اشعار نامبرده از اشترنامه در این نسخه در حدود پانصد و شصت و دو
(۵۶۲) بیت است.

بنابر آنچه گفته شد عطار بنام «رموز اهل راز» کتابی داشته و شاید
کمتر صفحه‌ای در این نسخه باشد که نامی از راز و اهل راز در وی نباشد
برای اینکه خوانندگان با اطمینان کامل این نسخه گم شده عطار را در این
کتابخانه موجود دانند چند بیت از آنرا نقل میکنم:

ص ۴۶ نه: گنج کل خاکست نزد اهل راز

میناید خاک سیر دوست باز

ص ۱۲۴ نه: سر یاز و راز را در پاب تو

گر نه کل رفته اندر خاب تو

ص ۱۳۲ نه: دست در دامن حیدر زن براز

تا ز حیدر گردی آنجا سر فراز

ص ۱۴۸ نه: بیخبر اینجا بدان این راز زود

کار خود کلی در آنجا ساز زود

- ص ۱۵۲ نه : تا ترا جان است تن ای مرد راز
می نیاری دید این اسرار باز
ص ۱۸۸ نه : این همه پیدا نهان گردد بر از
ذات خواهد گشت بیشك اهل راز
ص ۱۹۰ نه : یرده ها چون بر فکندی راز گوی
راز خود با جله سریدان باز گوی
ص ۲۰۲ نه : زین بیانها واقف هر راز شو
عاقبت با جان جان دماز شو
ص ۲۱۷ نه : در ریاضت باش در کل پاک باز
یا کبازی کرده اند سر اهل راز
ص ۲۹۴ نه : این حقیقت هم بجانان یافت باز
عاقبت منصور تا شد اهل راز

و گذشته از ابیات پیشماریکه راز و اهل راز در آنها یاد شده در ص ۲۹۳ و ۳۰۶ با شنکرف عنوان مطالب رهوز نوشته شده و این نیز مؤید دیگری است . شماره ابیات این کتاب پس از تفریق ۵۶۲ بیت اشترنامه در حدود پنجهزار و بانصد (۵۵۰۰) بیت میباشد و عنوان مطالب بقرینه اینکه در چندین مورد تصریح شده مجالس است .

۹ - مختار نامه ، بنا بر بیان خود عطار در مقدمه ای که در حدود یکصد بیت بر این کتاب نوشته از شش هزار بیت رباعیات خود یک هزار یا بنا بر نگارش در بعضی از نسخ مقدمه دوهزار آنرا بکلی . مدوم و آنچه باقی مانده آنها را در پنجاه باب بر حسب موضوع مطالب آنها مرتب نموده و بدین نام نامیده است ولی دو نسخه این کتابخانه شامل دو هزار (۲۰۰۰) رباعی و نسخه کهن سال شماره ۱۱۴۷ دارای یک هزار و بانصد (۱۵۰۰) بیت میباشد و آغاز و انجام نسخه این دو رباعی است :

ای پاکی تو منزله از هر پاکی	قدوسی تو مقدس از ادراکی
در راه تو صد هزار عالم کرده	در کوی تو صد هزار آدم خاکی
گاهی سختم بعد جنون بنویسند	گاه از سر عقل ذو فنون بنویسند
گر از فضل اند بزر نقش کنند	و رعاشق زارند بخون بنویسند

این کتاب سال ۱۳۵۳ در تهران چاپ سنگی شده و در حدود چهار هزار

بیت است .

و مقدمه تری مختار نامه آغازش اینست :

حد و سیاس بی قیاس خداوندی را که اشراق آفتاب الوهیت او در ذره
صد هزار حکمت الخ .

۱۰ - مصیبت نامه ، این مثنوی در حدود هشت هزار (۸۰۰۰) بیت
میباشد و پس از مقدمه اینکه در حد و سیاس و نعمت حضرت رسالت صم و معراج آنحضرت
و ثناء خلفاء چهار گانه و حسنین علیهما السلام و ایاتی که در فضیلت شعرا و سخن
و کتاب و غیر از اینهاست ، در ذیل چهل مقاله مراتب طلب سالک را با حکایات
و تمثیل هائی بیان نموده و اولین مقاله در رفتن سالک پیش جبرئیل و مقاله
چهارم رفتن سالک نزد روح میباشد و میان این دو منزل سالک را از عرش تا فرش
گردانیده و بنسابت از بلبل و یحیی و یحیی و یحیی و یحیی و یحیی و یحیی و یحیی و یحیی
و بسیاری از عرفاء معروف حکایاتی نقل نموده و در این بخش (ص ۴۷ چاپی)
بنام کتاب تصریح نموده و گوید :

در مصیبت ساختم هنگامه من نام این کردم مصیبت نامه من
گردلی می بایدت بسیار دان پس مصیبت نامه عطارد خوان
و در ذیل عنوان آغاز کتاب (ص ۱۷۹ نه) گوید :

زانکه این زیبا کتاب خاص و عام هفتم از این شیوه گفتم و السلام
و در نسخه چاپی (ص ۵۲) این بیت بدین گونه نگارش یافته :
زانکه این زیبا کتاب خاص و عام هست این شیوه که گفتم و السلام
و مسلماً بایستی منقول از نسخه کهن سال که در ۸۴۷ نگارش یافته درست باشد
و مصیبت نامه را هفتمین کتاب عطارد دانست و شاعر در اینجا تخلص فرید و عطارد
هر دو را بکار برده است .

این کتاب سال ۱۲۵۴ در تهران چاپ سنگی گردیده است .

۱۱ - مظهر الاسرار و مظهر العجائب ، عطارد در این دو مثنوی
برده را از روی کار خویش برداشته و با کمال صراحت تشیع خود را اظهار نموده
و کتاب نخستین را هم بنسابت اینکه مظهر العجائب لقب حضرت مولی الموالی
علی بن ابی طالب علیه السلام میباشد بدین نام نامیده و چنانکه در ذیل شرح حال
مختصر وی نگاشته شده ، قاضی سمرقند در اثر این کتاب او را تکفیر کرده و
مظهرش را سوخته و در این کتاب بیشتر از هر چیز جنبه اظهار ولایت و بحث
در اطراف آنرا در نظر داشته ، چنانکه در جوهر الذات بیشتر بحث در اطراف

تبیوت نموده ، برخی از آنانکه میخواستند مذهب تشیع را مواد صغیره بدانند و از تاریخ بیخبرانند ، و نمیدانند که گذشته از اینکه بلافاصله پس از رحلت حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله شیعه علی م از دیگران ممتاز گردید ، در زمان حیات حضرت رسول ص م نیز عده ای از اصحاب بنام شیعه علی خوانده میشدند لذا در نسبت این کتاب (مظهر العجائب) به عطار نیشابوری عارف معروف تردید دارند ولی مطالعه مندرجات کتاب و مقایسه طرز و سبک آن با دیگر آثار منته عطار ثابت میکند که از عطار میباشد و چنانکه خود وی مکرر تصریح نموده چندان مقید بقواعد شعری نگردیده و در بند معنی بوده و چنانکه پیش گفتیم در آخرین نسخه چاپی تألیف آن سال ۵۸۵ تعیین گردیده و از کارهای او اخر عمر عطار میباشد ، پس از اتمام مظهر العجائب متنوی دیگری انشا نموده و آنرا نیز مکرر بنام مظهر نامیده و از بحر دیگری میباشد بخشی از آن نیز بیوسته مظهر العجائب چاپی منتشر گردیده و نیز نگارنده از قرائن موجوده در خود کتاب چنین احتمال میدهد که نام آن **مظهر الاسرار** میباشد و در این کتاب سی سؤال پیری را جواب گفته است و کتابی که سال ۱۳۵۴ در تهران بنام «سی فصل» چاپ سنگی شده با مختصر اختلافی در ابیات بخشی از همین مظهر الاسرار میباشد و تا آنجا که نگارنده تحقیق نموده بنام «سی فصل» عطار کتابی بغویشتن نسبت نداده و آنرا که شرح حالی از او نگاشته اند بچنین مؤلفه ای اشاره نکرده و بعضی از نویسندگان نسخ هم توجه به اینکه این دو کتاب دو مظهر میباشد نداشته و هر دو را در پی یکدیگر نوشته اند در صورتیکه وزن و بحر آنها هم مختلف میباشد و باید دانست که این کتاب دوم (مظهر الاسرار) دیباچه و حمد و ثناء و نعت ندارد و از همان اول تنه مطالب مظهر العجائب را ذکر نموده و این چند بیت از مظهر الاسرار که نام کتاب از آنها استفاده میشود در اینجا می آوریم :

برک ۸۱ نه : بدان کین مظهرم جان کتب ما است

درون اسرار دین حق هویدا است

برک ۹۴ نه : هلا ای عاشق مست سخندان

تزا باشد هم اسرار در جان

دو عالم گر ازین اسرار گویند نه بر این شیوه عطار گویند

مظهر العجائب در حدود چهار هزار (۴۰۰۰) بیت میباشد و سی از حمد و

ثناء شامل نعت ائمه اطهار و مخصوصاً حضرت امام غائب مهدی م و قصص عرفا

و زهاد و حکایات و فصائح میباشد و سال ۱۳۲۳ با مقدمه مفصلی بقلم مرحوم

شيباني (فتح الله خان) در شرح حال عطار در تهران چاپ سنگي شده و بسال ۱۳۵۶ دوباره در همين شهر چاپ سنگي گرديده و برخي از ابيات مظهر الاسرار بدون تذکر و توجه ناشرين به آن کتاب پيوسته است.

آغاز: آفرين جان آفرين بر جان جان زانکه او هست آشکارا و نهان
انجام: من کنه کارم به بيشت اي حکيم رحمتي بر جان عطار اي رحيم
 و مظهر الاسرار در حدود سه هزار (۳۰۰۰) بيت مي باشد و پس از اينکه ابياتي ترتيب معني نيومي و برخي ديگر از اسرار انشا نموده داستان عبارات خراسان و بغداد را سرانديده و پس از آن سي سئوال و جواب پير سالک را جواب گفته و در اين مظهر نام هفده مؤلفه خود را که در ص ۵۸۰ آنها را نقل کرديم، ياد نموده است.

آغاز: گنه کارم ز فعل خود گنه کار

خداوندا توئي داناي اسرار (۱)

و در اینجا مناسب ديدم که چند بيت از آغاز سئوال و جواب پير سالک و عطار نيز بياورم:

يکي پيري مرا آواز ميداد	که اي عطار از دست تو فرياد
جهان بر هم زدي و فتنه کردي	تو ديوار مذاهب رخنه کردي
تو گفتي آنچه احمد گفت با او	باخر گفت خود آخر همه او
تو گفتي آنچه سلمان در نهان گفت	تو گفتي آنچه منصور از عيان گفت.

۱۲ - منطق الطير، اين منظوم از کتابهاي بسيار مشهور عطار مي باشد و در حدود چهار هزار و يانصد (۴۵۰۰) بيت مي باشد و پس از حمد و ثناء الهی و امت حضرت رسول ص و خلفاء چهار گانه مطالب مهمه عرفاني را از زبان سرغان با بهترين طرزي ادا نموده و حکاياتي از داستان حضرت يوسف و سلطان محمود غزنوي و سلطان سنجر و نظام الملك و عرفاه معروف چون شيخ سمنان و بوسيد مهنة و غيره در اين کتابست و تاکنون چند بار چاپ گرديده و در نسخه چاپي مطالب اين کتاب در چهل و پنج مقاله مرتب شده ولي در نسخه کهن (شماره ۱۱۴۷) اين تقسيم نيست و امير عيشير تواني آنرا بتر کي ترجمه نموده و «لسان الطير» ناميده و نسخه اي از آن در کتابخانه مدرسه عالي سبهاالار زير شماره ۳۵۰ موجود است و در ص ۱۶۰ فهرست کتب تر کي خديويه

۱ - نسخه ايکه شماره ۴۴۳ کتابخانه شامل آنت مصرع دوم نخستين مصرع و مصرع اول دومين مصرع است.

کتابی بنام « منطق الاسرار » در ترجمه منطق الطیر بترکی (بدون ذکر مترجم) که بسال ۱۲۷۴ در آستانه چاپ شده موجود است . و نیز یکی از ادبا در زمان سلطان با یزیدین محمد خان ابن سلطان مراد خان از سلاطین آل عثمان ششصد و بیست و پنج (۶۲۵) بیت از این کتاب را که شامل مطالب توحیدی و عرفانی بوده انتخاب و آنرا در شانزده مقاله مرتب کرده و نسخه آن که ظاهر آدره همان سال انتخاب نوشته شده در کتابخانه مدرسه عالی سیه سالار زیر شماره ۷۱۹۶ موجود است .

گذشته از اینکه در خاتمه کتاب عطار خود نام آنرا معین نموده :
« ختم شد بر تو چو بر خورشید نور منطق الطیر و مقامات طیور » .
در بیشتر از مؤلفات خود هم این کتاب را مکرر بنام « منطق الطیر » معرفی کرده و یکی از مشاهیر کتب عطار است .
در پایان بعضی از نسخ خطی و چاپی سال انشاء این کتاب ۵۷۰ و ۵۷۳ (۱) ۵۸۳ بنظم ثبت گردیده ولی برخی از نسخ آنرا ندارد .

منطق الطیر بسال ۱۸۵۷ م مطابق ۱۲۷۳ هـ ق در پاریس و بسال ۱۳۱۹ ق و بسال ۱۳۱۹ ش در تهران چاپ گردیده و هفت وادی که پس از این معرفی میشود (ص ۵۹۱) منتخبی از هفت وادی مذکور در آخر این کتاب است .

آغاز : آفرین جان آفرین پاک را

آنک جان بخشید و ایمان خاک را .

۱۳ - لسان الغیب ، این مثنوی در حدود پنجهزار و چهارصد (۵۴۰۰)

بیت میباشد و عطار این کتاب را چون مظهر العجائب و مظهر الاسرار در بیان مقامات حضرت علی بن ابی طالب انشا نموده و از آغاز تا انجام در اطراف ولایت علی و اولادش بحث نموده و این ابیات از این کتاب است :

ص ۲۳۳ نه : در لسان الغیب مظهر گفته ام شسته از سر حیدر گفته ام

ص ۲۳۷ نه : پیرو اثنا عشر باش ای جوان تا شوی آزاد از دوزخ روان

رو براه احد مختار کن حب فرزندانش با خود یار کن

ص ۲۵۲ نه :

شرع را اندر طریقت یافتم زان سبب عین حقیقت یافتم

ما طریق مرتضی بگرفته ایم حب او در بطن جان بنهفته ایم

در طریق او بسر بردیم راه یافتم اندر طریق او یناه

ص ۲۵۴ نه :

در لسان الغیب مظهر گفته ام جمله از اوصاف حیدر گفته ام

۱ - ص ۵۷۸ ج ۲ فهرست ربو دیده شود .

ص ۲۸۹ نه :

در لسان من تنای مرتضی است ظاهر و باطن لقای مرتضی است

ص ۲۹۰ نه :

سر اسرار سلونی گفته ام در اسرار علی را سفته ام

ص ۳۳۳ نه :

بنده اثنا عشر از جان منم در لسان زان دم از ایشان میزنم
 و در ص ۲۴۸ نسخه ، نام بیست (۲۰) مؤلفه خود را برده و آنچه بر نقل پیشین افزون دارد : ۱ - لسان القیب ، ۲ - بی سر نامه ، ۳ - اشتر نامه ، ۴ - پنجمه نامه ، ۵ - وصلت نامه و ۶ - حیدر نامه میباشد و مصیبت نامه و جوهر نامه را هم که در آنجا است در اینجا نام نبرده است .

آغاز : اسم توحید ابتدای نام اوست سرخ روحم جلگی در دام اوست
انجام :

یا حسین مرتضی کردند زور هیچ اندیشه نه شان از خاک گور
 همچو ایشان رفته خواهم از جهان این بود حال فرید الدین بدان
 ختم گفتارم بر ایشان بود و بس این بود ما را با بقی دست رس .

۱۴ - هفت وادی ، این مثنوی موافق نسخه کاملی که پیوسته شماره ۴۴۳ این کتابخانه میباشد شصصد و دو (۶۰۲) بیت میباشد ، موضوع کتاب و تقسیمات آن از نقل ابیات زیرین که بیش از شروع به وادی اول میباشد ، بدست میآید : سالکان را هفت وادی در ره است چون گذشت این هفت وادی در که است **هست وادی طلب** آغاز کار **هست وادی عشقت** به راهی بس کنار **هست سوم وادیست** ز آن **معرفت** **هست چهارم وادی** استغنا **صفت** **هست پنجم وادی** توحید **یاک** **هست ششم وادی** حیرت **صعب** **ناک** **هفتمی وادی** فقرست و فنا **کی** بود آنجا سخن گفتن روا **هفت بیت** (۱ و ۲ و ۳ و ۴ و ۵ و ۶ و ۷) آغاز این کتاب همانست که مصیبت نامه چایی بدانها آغاز گردیده و موجب و علت صحیح آنرا ندانستم و انجام آن این دو بیت است :

چون بخت آرام من سرگشته روی هیچ با رویم مبارز هیچ روی
 شوخی و بی شرمی ما در گذار شوخی ما پیش چشم ما مبارز
 در کلیات عطار نسخه کتابخانه انجمن بنگاله که سال ۱۰۰۶ نوشته شده و در نسخه شماره ۴۴۳ این کتابخانه بنام **هفت وادی** که در شصصد و دو (۶۰۲) بیت است بدو نسبت داده شده اشش بیت آغاز آن از مصیبت نامه میباشد و بس از سبده و

هفت (۳۰۷) بیت که بدست نیاوردم از کدام کتاب دیگر عطار میباشد دوست و هشتادونه (۲۸۹) بیت، و در بیان هفت وادی: عشق، معرفت، استغنا، توحید، حیرت و فقر. که انتخاب شده از یک هزار و سیصد و پنجاه و هشت (۱۳۰۸) بیت آخر منطق الطیر میباشد موجود و چون در هیچک از کتب عطار و ژلفه ای بنام هفت وادی دیده نشد، نگارنده را گمان اینست که دیگری ابیات عرفانی بعضی از کتابهای عطار را برای خود انتخاب و در یکجا مرتب کرده و چون به بحث در اطراف هفت وادی خاتمه یافته آنرا که بدان دست یافته بنام **هفت وادی** نامیده اند و این کتاب از این حیث نظیر سی فصل است که در ذیل مظهر الاسرار گفتیم که بخشی از آن کتابست و جداگانه کتابی نیست.

۱۵ - هیلاج نامه، این منظوم در حدود هفت هزار (۷۰۰۰) بیت میباشد و چنانکه خود عطار در آن تصریح نموده (ص ۴۰ جایی) انشاء آن پس از جواهر نامه بوده:

«چو جوهر نامه کردم نامش آخر نمودم صورت نقاش آخر»
و خود عطار گوید چون آن کتاب بانجام رسیده بکنجی زار و ضعیف و ناتوان نشسته و شب و روز در تفکر و اندیشه بوده و انتظار داشتم که از طرف صانع و پروردگار چه اسری میرسد که ناگاه کسی بر من ظاهر شد و چنین گفت:

کنون باید که گوئی میرا اسرار	حقیقت فاش گردانی دگر بار
بنام من کتابی نثر داری	دگر هوش و دگر با مغز داری
بگوئی نام من با هر که عالم	که شادی بینی از عشقم دمام
هنوز ای جان جان اندر گمانی	که گفتمی جمله اسرار معانی
پرون جستی کنون از کدخدائی	گرفتمی از میان کلی جدائی
منم این لحظه نزدت باز مانده	چو گنجشکی بچنگ باز مانده
بماند در بر تو کدخدایم	کدم رفته بگل مانده خدایم
خدایم اینزمان من واقف خود	درون جان تو من واصف خود
بدو گفتم که ای جان چیست نامت	که حق دادست اینجا گاه نامت
چه نامی باز گو تا بشنوم باز	چه میگویی بگویم ای سر انراز
جوابم داد من منصور حلاج	سرا نامست در آفاق هیلاج
بدو گفتم که ای معنی خدائی	بدانستم که از عین خدائی
جوابم داد کای عطار پر گوی	سرا بگذار هین اسرار برگوی
منم هیلاج و دیگر کدخدایم	تو منصور و من در تو خدایم

پس از این مقدمات شروع بگفتن اسرار و مطالب توحیدی و عرفانی و بیان اتحاد شریعت با طریقت و بیانات شیخ جنید و شیخ کبیر در باره منصور نموده و بهمین نحو کتاب را بآخر رسانیده و نگارنده تصور میکند «منصورنامه» عطار که برخی بوی نسبت داده‌اند همین کتاب باشد که در حالات وی و از زبان او انشا نموده و عطار در کتابهای خود آنرا هیلج نامه معرفی کرد، و پیش از حکایاتی از منصور که آنرا خانه کتاب قرارداداده گوید:

تو ای عطار اکنون چند گونی تو منصوری و دیگر می چه جوئی
اگر با خود به بنی اوست با خود که میگوید ترا اسرار با جد
مرو بیرون تو از منصور گو باز که او آمد ترا سر رشته راز
کنون از دید منصورست گفتار که تا دیگر چه گوید بر سر دار
هیلج نامه سال ۱۳۵۳ در تهران چاپ سنگی شده است.

آغاز: بنام کردگار فرد بیچون

که ما را از عدم آورد بیرون.

بنابر آنکه «جوهر الذات و جواهر نامه» و «مظهر الاسرار و مظهر المعانی» را که بنابر بیاناتی که شد دومی آنها مکمل اولی باشد (ص ۵۸۷-۵۸۹ دیده شود) ۱۵ کتاب عطار و بنابر آنکه مستقل باشند ۱۷ کتاب وی در این مجلد از فهرست معرفی گردیده برای آنکه این شرح تا حدی جامع باشد چند کتاب دیگر از عطار را که پیوسته شماره ۴۴۳ کتابخانه می باشد و در ص ۲۶۰-۲۶۱ ج ۱ فهرست خطی معرفی شده نام میبریم:

- ۱- وصلت نامه که بدین بیت آغاز شده:
ابتدا اول بنام کردگار خالق هفت و شش و پنج و چهار
 - ۲- بی سرنامه که آغاز آن این بیت میباشد:
من بغیر تو نیستم در جهان قادرا پرورد کارا جاهدان
- در فهرست کتب فارسی انجمن بنگاله در ضمن کلیات عطار نسخه ای از خیاط نامه معرفی شده و آغاز آن اینست:
- بنام آنکه هستی زو نشان یافت نفوس ناطقه زو نور جان یافت

چنانکه در ذیل خصوصیات نسخ متذکر شدیم گفته از آثار عطار چندین نسخه از دیگران پیوسته آنها بوده اینک بترتیب نامها، آنها را در اینجا معرفی میکنیم:

۱- از هار گلشن، این مثنوی که پیوسته شماره ۱۱۵۱ میباشد شبیه و نظیر گلشن راز و بهمان وزن، در جواب سئوالهای چندی انشا گردیده، مثنوی و ناظم آن چنانکه در پنج بیت بآخر کتاب مانده میباشد، ابراهیم نامی است.

« خداوند اجز آل یاسین بیخشا جرم ابراهیم مسکین »

و ارادت به سید احمد نامی از عرفا داشته و در این باب و نام کتاب و موضوع آن خود وی در اوائل نسخه (برگ ۲۵۵) گوید :

شه ملك صفا، مرآة اصفا	امیر مجلس جام مصفا
عبای آل احمد را طراز او	نوای نام جان اهل راز او
چولاله سرخ ازو رخساره آل	ز ققرش بر جمال لاله کون خال
کلی از لاله زار باغ احمد	مستی احمد و آل محم
شد این نامه در آن مجلس ز اعزاز	بافعال قبول او سر افراز
نویدم داد کین با کیزه گوهر	شود در گوش اهل دل مشهر
دهد تاج قبولش ارجندی	بگیرد مایه قدرش بلندی
بنامش ز درقم از هار گلشن	که هست او چون کل کلزار گلشن
ز گلشن اندرو کلهاش گفته است	که تا اکنون کس دیگر نگفته است

مرا عذری درین نقش جبریده است که خنک نظم من جولان ندیده است نخستین نظم بود این درة التاج که در درج عبارت کردم ادراج مؤلف کظ درس ۸۹ ج ۱ گوید : « از هار گلشنی (بایا، پس از نون تبت شده و چنانکه دانستم نام کتاب بدون یاء است) فارسی منظومی است نظیر « گلشن راز » و يك مصراع از بیت نخستین را هم نقل نموده و از مؤلف و زمان آن بحث نکرده است .

این مثنوی در حدود یک هزار و چهارصد (۱۴۰۰) بیت میباشد و چون گلشن راز در جواب سئوال های چندی انشا شده و نخستین آنها این بیت است :
نخست از کث کثراً حیرت افزود که بی کس از که حق پوشیده میبود
نگارنده تصور میکند که سید احمد عارف مذکور در ابیات از هار گلشن همان سید احمد بخاری حسینی است که در ص ۴۰۰-۴۰۴ شقائق النعمانیه (حاشیه ج ۱ و نبات الاعیان) معرفی گردیده و در آنجاست که در خدمت مراد خویش شیخ الهی از بخارا به روم آمده و اهل و عیال خود را در بخارا گذاشته و از فقراء الهی بوده و بسال ۹۲۲ در روم وفات یافته است .

مرحوم تربیت در ص ۳۱۸-۳۲۰ آ زیر عنوان گلشن ، شیخ ابراهیم بن محمد ابن حاجی ابراهیم برده می تبریزی را که بسال ۸۳۰ بدینجهان آمده و بسال ۹۴۰ بسرای دیگر شتافته است نامبرده و گوید و یکی از شعرا و هرفرای اسلامبول برای وی ماده تاریخی ساخته ، و بیت شامل تاریخ آن اینست :

گفت هاتف برای او تاریخ «مات قطب الزمان ابراهیم» (۱)
 بنابراین صد و ده سال زندگانی نموده و نیز در آن نوشته شده که در علم
 تفسیر و حدیث ماهر و در علم کلام و تصوف از اساتید زمان خود بوده و قصیده‌ای
 بزبان عربی در مقابل قصیده ناثیه ابن فارس منظوم فرموده و گذشته از دیوان
 فارسی و ترکی چندین مثنوی از وی یادگار مانده و از آنها فقط یکی را بنام
 «معنوی الخفی» نام برده است.

بنابر مطالب مذکور بالا، تصور میکنم که ازهار گلشن نیز از همین ابراهیم
 عارف قرن دهم بوده باشد.

آغاز: بنام آنکه از انوار هستی

دو عالم را بلندی داد و پستی.

۲- رموز العاشقین، در آخر نسخه شماره ۱۱۴۸ مثنوی ناتمامی است
 که در حدود دوبست (۲۰۰) بیت میباشد، در کتب تذکره کتابی بدین نام
 به عطار نسبت داده نشده و گذشته از این، از خود کتاب هم نبودن آن از عطار
 بخوبی آشکار است، و این دوبست که در این مثنوی است کاملاً ثابت میکند که از
 عطار نیست چرا که وی از خویشتن اینگونه تعبیر نخواهد نمود:

این سخن آن صاحب اسرار گفت
 بین که قطب العارین عطار گفت

آورد تسبیح این گفتار را
 هست قطب العارین عطار را

آغاز: نحمد الله رب العالمین کردم آغاز رموز العاشقین.

۳- کنز الاسرار، این مثنوی که بمعرفی آن پرداخته میشود پیوسته شماره
 ۱۱۴۹ میباشد و بنابر نقل آقای قزوینی در مقدمه تذکره الاولیاء (ص ۱۰) در مجموعه ای که
 اینک در کتابخانه دیوان هند میباشد بنام «کنز الاسرار» نامیده شده و آنرا بمطابق
 داده اند و لی در نسخه این کتابخانه نامی برای آن معین نشده و موضوع آن بیان مواعظ
 و نصائح و شرح اخبار و احادیث نبوی ص ۴ میباشد و گذشته از اینکه در آخر
 کتاب تاریخ انعام

(رساند نفع این بر خاص و عامی که در ششصد نود نه شد تمامی)
 سال ۶۹۹ تصریح گردیده و مسلماً نزدیک یک قرن بلکه بیش از یک قرن پس از
 عطار میباشد، طرز اشعار هم خود بهترین دلیل بر نبودن آن از عطار است

۱- نسخه ای از کتاب «معنوی الخفی» که در کتابخانه مدرسه عالی سیه سالار
 زیر شماره ۱۸۷ میباشد، سال ۹۵۲ نوشته شده و نویسنده در آخر آن نوشته در زمان
 زندگانی ناظم آن نگارش یافته بنابر این یکی از این دو تاریخ غلط میباشد.

و گذشته از اين ديدن نظائر بسيار از اينگونه بيتها :

« درس ۲۴۲ نه »

نصيحتهاي عطارد زماني را بگوش خود بگيرد مرد دانا

در ص ۲۴۴ نه :

كنای پير عطارد از برون است که من از هر چه ميگويم فرو ناست

که در آنها صريحاً شاعر خود را نظير عطارد معروف دانسته و گويد: عطارد زماني را و گاهي هم خود را پير عطارد ناميده در خود کتاب موجود است و مسلم است لزومي ندارد که ماده تاريخ نامبرده را تصحيح شده بدانيم (مخصوصاً با اينکه همه نسخ کدر دست ميباشد بهمين تاريخ ميباشند) و اين متنوي در حدود دوهزار (۲۰۰۰) بيت ميباشد و احتمال دارد که « مفتاح الفتوح » منسوب بعمار انشا شده بسال ۶۸۸ (بابل نام و نزله الاحباب اين کتاب مفتاح الفتوح بسال ۱۳۰۲ در تهران چاپ شده) از ناظم اين نسخه باشد.

آغاز: سپاس و حمد بر خلاق عالم

که از خاكي پديد آورد آدم.

۴ - کنز الحقائق ، اين متنوي در حدود يک هزار و سبصد (۱۳۰۰)

بيت ميباشد ، در آخر نسخه اين کتابخانه ۱۱۴۹ تصريح گرديده که از عطارد است و در فهرست نسخ انجمن بشکال نيز ذيل کليات عطارد نامبرده شده ولي مسلماً از عطارد نيست و تأليف بهلوان محمود پريار خوارزمي ميباشد و در کظ (ص ۳۳۲ ج ۲) فقط نام کتاب و ناظم آن ثبت گرديده و گذشته از اينکه در مجالس المشاق (مجلس سي و هشتم ۳۸) نيز تصريح گرديده که بهلوان محمود کتابي بنام « کنز الحقائق » انشا نموده و هفت بيت از آنرا هم در آنجا نقل کرده و آن ابيات در نسخه اين کتابخانه (ص ۲۵۰) ميباشد ، نگارنده پيش از اين کشف بواسطه ديدن ابيات زيرين ، محمود نام بودن ناظم را يافته بود :

ص ۲۴۹ نه ، که در دنيا و هتبي سود بادش آلهي عاقبت محمود بادش

ص ۲۵۰ نه ، سرازين کشف ميزان بود مقصود که بنمايم مقام ملک محمود

ص ۲۵۲ نه ، برو جان بدر بشنوز محمود جز اينش از حقيقت نيست مقصود

و از مراجع به کظ ، هم ، مجالس المشاق کتاب و مؤلف آنرا شناخت و

اينک از مؤلف و مؤلفه مرفعي مختصري ميشود :

بهلوان محمود خوارزمي از کشتي کيران معروف حصر خویش بوده

و در اواخر بارقه عرفان بر وي تافته و در اثر اينکه نفس را زير پاي گذارده

بگفته مؤلف مجالس المشاق در زمرة اوليا انخراط يافت و با رجال النيب

انضمام پذیرفت و از آنروز او را نام بخش زمان محمود پریار (۱) گفتند و بعضی
 یوکیار (۲) گویند و بزبان آنجا یوکیار یهلوان بزرگ را گویند که در کار
 خود سرآمد باشد و در طریق تصوف اشعار مرغوب و رسائل مطبوع و رباعیات
 خوب دارد و از آنجمله کتاب **کنز الحقائق** است و در آن کتاب این حکایت
 مثبت است در تاریخ هفتصد و بیست و دو (۷۲۲) از عالم رفته و قبرش
 در خوارزم است و این رباعی نیز از اوست :

گر بر سر نفس خود امیری مردی و رباد گری نکته نگیری مردی .
 مردی نبود قتاده را پای زدن گر دست قتاده بگیرد مردی .
کنز الحقائق منظومه ایست عرفانی که پس از حد و صلوة و نعت خلفاء چهار گانه

و مدح پادشاه ترك نژاد معاصر که این دو بیت از آنجاست :

نگنجد در زبان من تنبایش ولی تا زنده ام گویم دعایش
 ز نسل جملة ترکان عالم نباید همچو او والله اعلم .

ایمانی در تحقیق معنی ایمان و اسلام و شهادت و طهارت و نماز و زکوة و روزه
 و حج و جهاد و نفس و شیطان و عشق و بهشت و دوزخ و تحقیق در معنی مهدی ع
 و صفات آنحضرت و صراط و میزان و قیامت و حشر و نشر و جزای اعمال و کیفیت
 آنها دارد پس از آن مطالب عرفانی را در ضمن حکایات در چندین مقاله مندرج
 ساخته و پیش از شروع در تحقیق معنی ایمان و اسلام در ذیل عنوان : سبب
 نظم کتاب بنام آن تصریح نموده و گوید :

چو گفتم اندر و چندین حقائق نهادم نام او **کنز الحقائق**
 و آغاز این کتاب بنا بر آنچه در فهرست نسخ فارسی انجمن بشکاله ثبت گردیده
 اینست :

بنام آنکه اول کرده آخر بنام آنکه باطن کرده ظاهر
 ولی نسخه این کتابخانه به سه بیت از اول **اسرارنامه** عطار شروع گردیده و
 بیت چهارم که از **اسرارنامه** نیست اینست :

- (۱) - در نسخه مجالس العشاق م. س در آغاز معرفی از این عارف محمود پوریار
 نگاشته شده ولی پیدا است که در کلمه جگت و اصلاح و اضافته ای گردیده و در ذیل
 عنوان بهمین نحو (پریار) که در نسخه مجالس العشاق این کتابخانه می باشد ثبت شده
 و این کلمه با یاء فارسی و راء مهمله و یاء حطی و الف و راء مهمله است .
 (۲) - یوکیار در نسخه این کتابخانه و کتابخانه م. س با یاء ابجد و کاف عربی
 و یاء حطی ثبت گردیده و در نسخه م. س با یاء فارسی ثبت شده است .

توان اندر صفاتش ره بریدن ولی در ذات او نتوان رسیدن
و نسخه نیز به آخرین بیت اسرارنامه خاتمه یافته و ما آن بیت و بیت پیش از آن را
در اینجا می آوریم :

زهی در خوش زهی در پیش ما را زهی آن بیش زهی خویش ما را (کذا)
سخن با درد قر زین کس ندیدست

که از هر بیت او خونی چکیدست

گذشته از کتابهای نام برده ، تذکرة الاولیاء (سال ۱۳۲۲ در لیدن چاپ شده)
و شرح القلب و رسائل اخوان الصفا به عطار نسبت داده شده و خودوی چنانکه دیدیم
دو کتاب نخستین را در شمار مؤلفات خوش نام برده ، در ص ۴۳۶ ج ۱ فهرست آصفیه
دکن رساله وجودیه و رساله ای بنام وحدت وجود و نیز در ص ۱۴۸۶ ج ۲ يك
مثنوی بنام : آغاز عشق به فریدالدین عطار نسبت داده شده است . و در ریاض
السیاحه ، مثنوی : محمود ایزد و لیلی و مجنون و گل و بلبل نیز بدو نسبت داده شده و
مقدمه نویسان نیز نقل کرده اند و نگارنده را گمان نیست که شیروانی مؤلف
ریاض السیاحه چون در کلیات عطار بحث راجع به این موضوعات را دیده (در
الهی نامه و منطق الطیر و دیگر کتابها میباشد) تصور نموده که در این موضوعات
هر يك جدا گانه کتابی پرداخته است و در فهرست های موجوده نامی از آنها
نیست .

شرح حال عطار با مطالعه لب ج ۲ ص ۳۳۷-۳۳۹ ، قد ص ۱۸۷-۱۹۲ ،
نس ، مجالس الشاق (مجلس ۲۲) ، هم ص ۶۰۴-۶۱۶ م . ص ۲۹۶-۳۰۰
کف در صفحات بسیار آن ، ریاض السیاحه ص ۱۶۴-۱۷۰ ، قل ص ۵۳۱-
۵۳۲ و دیوان و منطق الطیر و مظهر المعانی و الهی نامه و مصیبت نامه و
کتابهای دیگر خود عطار نگارش یافته است .

۱۱۵۷

کلیات این نسخه بخط نستعلیق در متن و حاشیه
نوشته شده ، تاریخ نگارش در آخر دو کتاب
مشرقی شیرازی نخستین و بخشهای دیگر نیست ، ظاهراً

در زمان زندگاني خود شاعر در اواخر نيمه نخستين قرن يازدهم هجري نوشته شده و مندرجات آن بترتيب عبارتست از :

۱- ديباچه كليات (ص ۱-۷) پس از حمد و ثنا فهرستي از مندرجات كليات را معرفي نموده و چنانكه زير اين سطر ها خواهيم گفت كتاب سوم و دهم در اين نسخه نيست و نويستنده همين ديباچه كه غير از خود مشرقي است پس از نام بردن كتابهاي كليات فهرستي از قصائد مندرجه در اين كليات بترتيب ردیف ها از الف تا ياء مرتب نموده و در پايان ديباچه گذارده و صفحه نخستين ديباچه افتاده و سطر نخستين موجود اينست :

يا ارحم الراحمين مقدمه ، فهرست محامد سر اوقات جلال با افضال و ديباچه مشارق الخ .

۳- شمس المشرقين ، (ص ۸-۵۱) با ديباچه نثري ،
۳- شبستان انس ، (ص ۵۲-۱۲۹) با ديباچه نثري ، ۴- قصائد
(ص ۱۳۰-۳۸۴) ، ۵- مرآئي و ترجيعات و موشحات (ص ۳۸۴-
۴۰۶) ، ۶- مقطعات و تواريح (ص ۴۰۶-۴۲۳) ، ۷- غزليات
(ص ۴۲۴-۷۰۷) و ۸- رباعيات (ص ۷۰۸-۷۴۷) .

گذشته از اينكه از آغاز و انجام نسخه بر گهائي افتاده يك يا چند برگ ميان ص ۴۴۵-۴۴۶ و ص ۴۵۴-۴۵۵ افتاده است و با اين نقص ها چنانكه زير اين سطر ها صورت جزء آنرا خواهيم گفت در اين كليات در حدود ديست و دو هزار و چهار صد (۲۲۴۰۰) بيت ميباشد .
جلد تيماجي . كاغذ فرنگي . قطع وزيري . شماره برگها ۳۷۱ . صفحه اي ۲۷ بيت . طول $\frac{1}{3}$ ۲۸ سانتيمتر . عرض ۱۸ سانتيمتر . شماره دفتر ۱۳۵۵۷ .

کلیات مشرقی شیرازی

مشرقی تخلص شاعر است شیرازی که بنا بر تصریح در یکی از ابیات غزلیات (ص ۶۴۶ نه) ظاهر آ حسن نام داشته :

«سبح اقران سزد این در نظم و وزن که ز قول حسن مشرقی از بردارم»
ولی ممکن است که حسن را وصف قول دانست .

در این آثار وی با تفحص جای دیگر بدین نام یا نام دیگری برای وی دست نیافتیم ، از تاریخ برخی از آثار او و ماده تاریخی که ساخته و قصایدی که در مدح شاه عباس کبیر و جانشین وی شاه صفی (۱۰۳۸ - ۱۰۵۲) و امرا و حکام معاصر این دو پادشاه سروده معلوم میشود که از شعرای نیمه دوم قرن دهم و اول قرن یازدهم هجری است ، در هیچیک از تذکره‌نامه‌های این شاعر نیست در تذکره **الکبر** شیراز که در شمال شهر میباشد بر زیر کوه ، تکیه ایست که قبری در آنست و مردم شیراز آنجا را «مشرقیین» گویند و زهنگاه و زیارتگاه آنهاست ، مرحوم فرصت الدوله در آثار عجم (ص ۴۸۱) گوید : تکیه مشرقی در آن کوه است و در وسط آن محجری است و آثار قبری و آن مزار از عمادالدین محمود العینی الحسینی است ، گویند وزیر شاه شیخ ابواسحق انجوی بوده والله اعلم . و در حاشیه همین صفحه نوشته اند که : عمادالدین محمود وفاتش در سنه هشتصد و بیست و هشت بوده .

بازوجه اینکه شاه شیخ ابواسحق بسال ۷۴۲ سلطنت رسیده و بسال ۸۵۸ کشته شده (ص ۴۱۷ و ۴۱۹ تل) معلوم میشود که تاریخ مذکور صحیح نیست و صاحب فارسنامه ناصری هم در این کتاب نامی از این شاعر و تکیه وی نبرده است مؤلف **طوق** نیز در ص ۲۲۹ ج ۳ این تکیه و صاحب آثر چنین معرفی میکند : بقعه مشرقی اول تنگه معروف به الله اکبر است ، بیری در مقارنه آنجا مدفون است مستی بمشرقی ، الحق جای با روحی است آب رکن آباد از بابان آنجا گذرد و بادلو و ریسمان بیالا کشند حوض و بانچه را آب رسانند از کناره کوه که بالا روند دست چپ بمضی تصاویر بر کوه نقرو حجاری شده .

نگارنده احتیال میدهد که تکیه نام برده و قبر موجود در آن از این شاعر میباشد . که مسأله شیرازی است و درین شهر بوده و در مقدمه برخی از کتابهای خود بدین تصریح کرده و ابیات کلیات نیز شاهد و گواه بر شیرازی بودن و در شیراز ماندن او میباشد و تذکره ای که لازم است داده شود اینست که شاعری دیگر مشرقی تخلص نیز در همین عصر و زمان در خراسان بوده و صاحب دیوانست و نسخه ای از دیوان وی در کتابخانه موزه

لندن زیر شماره: A, DD ۷۸۰۰ موجود و در ص ۶۸۲ ج ۲ فهرست آنجا (فو) معرفی گردیده و نیز در ص ۴۰۱-۴۰۸ هجری که بسال ۱۰۲۸ تألیف گردیده او را معرفی و گوید: جوانیست صاحب فضیلت و خوش طبعی است منشی طبیعت نامش ملک و تخلص مشرقی است ، بپیرزا ملک مشرقی مشهور شده تا حال اشعار خود را بر بیاض نبرده و دیوان بسامانی ترتیب نداده الخ . و در حاشیه این کتاب وفات ملک مشرقی مشهدی بسال ۱۰۵۰ نقل گردیده است . بدین تخلص شاعر دیگری در قرن سیزدهم هجری بوده که نامش محمد حسین و بنا بر نگارش طوق (ص ۱۸۶ ج ۳) به سی و نه واسطه به ابوذر غفاری رحمه الله که از صحابه حضرت رسول ص ع بوده میرسد و در آغاز جوانی بخدمت دولت اشتغال داشته و در اواخر عمر ترك مناصب نموده و راه طریقت را پیش گرفته و بسال ۱۲۹۹ راه سرای دیگر را پیمود و در یکی از دهات کاشان بخاک سپرده شده .

دیوان این شاعر (مشرقی کاشانی) بسال ۱۳۱۲ در تهران چاپ سنگی شده است .

مشرقی شیرازی را در عنوان کتابهای این کلیات بدین طرز ابو العلاء حکیم مشرقی جامع الکلام و القاب دیگر معرفی نموده و مندرجات کلیات ویرا نویسنده مقدمه آن که پیداست خود وی نبوده ، و دیگریست چنین ثبت کرده :

۱ - شمس الشرین ۳ - شبستان انس ۳ - مثنوی متفرقه ۴ - قصائد ، ۵ - ترجیحات ۶ - مقطعات ۷ - هفت بند مرانی ۸ - غزلیات ۹ - رباعیات و ۱۰ ساقی نامه و چنانکه از معرفی نسخه دانسته شد ، بخش ۳ و ۱۰ در آن نیست و در کتابخانه ملی ملک نسخه ای از کلیات مشرقی موجود است که بسال ۱۰۳۰ نوشته شده و پیداست که مسلماً از این نسخه کمتر است چرا که در اینجامدائی از شاه صفی (۱۰۳۸-۱۰۵۲) میباشد که در آن نسخه نخواهد بود و نسخه دیگری هم بنام مثنویات مشرقی شیرازی در آن کتابخانه موجود است .

اینک مندرجات کلیات مشرقی (نسخه این کتابخانه) را در اینجا معرفی میکنیم :

۱ - شمس المشرقین ، این کتاب مثنوی و بتقلید تحفة الرازین خاقانی میباشد بسال ۱۰۱۰ انشا شده و در مقدمه آن گوید : چنین گوید اضف ضفا مشرقی شیرازی ... که در اوائل شهر مبارک صیام سنه الف و عشر از هجرت نبویه با بعضی از اقران و برخی از اخوان الصفا در معلى شیراز مجلس حالی داشتم و ازهرجا سخنی از حالات و مقامات الخ .

و این مثنوی در حدود یک هزار و دویست (۱۲۰۰) بیت میباشد و آغاز آن اینست :
 دیباجه کتاب . . . الحمد لله الذی از ازل تا باید هر جا حدی یسندیده . . .
 ای نور حدیقه جهان بین مه را ز توزینت است و آئین .

۲ - شبستان انس ، در دیباجه ثری این کتاب نگاشته که جمعی از دوستان بنا بر یرسش از این بیمار ضعیف آمده بودند ، گروهی از آنان گفتند که چون در اکثر بحر ها از هر گونه سخنان از قصائد و غزلیات و مقطعات و مثنویات منظوم ساخته در بحر بوستان نیز رساله مشتمل بر آداب دین و ارکان اسلام منظوم نمائی تا سبب نجات خواننده و نویسنده و عمل کننده باشد ، این بیچاره شکسته از ترک این ادب اول امتناع نمود الخ .

پیش از آغاز کتاب پس از دیباجه ثری مقدمه ای منظوم در هفت مقاله نیز بر آن نگاشته و در مقاله چهارم در سبب نظم کتاب چنین گوید :

شد اسرار جان در دلم منجلی	نور نبی و به مهر علی
تو لا به آل علی زان کنم	که دل روشن از نور ایمان کنم
چه نور یقین رهنمای منست	مه و مهر روشن ز رأی منست

در نظم اگر بر فشانم به خاک	بروید ز خاک سیه جان پاک
چو دوستان سرائی کنم در سخن	گل از شوق در تن درد پیرهن
مرا مشرقی نام خواندست شاه	از آن انصرم بر سر مهر و ماه

و فهرست ابواب و فصول کتاب را در انجام همین مقاله بدینگونه آورده است :

بده باب و ده فصل این نظم را	بتوفیق یزدان نهادم بنا
نخستین بود باب توحید و عدل	سیرم در نبوت پیرهان عقل
چهارم امامت به پنجم معاد	ششم در صلواتست و خامس و جهاد
به هفتم بود صوم و هشتم زکوة	نهم حج و ماعشر جهاد و نکات
بده باب و ده فصل از این ناظره	بتوفیق یزدان کنم خاتمه

این مثنوی در حدود دو هزار و دویست و پنجاه (۲۲۵۰) بیت میباشد و آغاز آن اینست :

حمد نامحدود و ثنای ناممدود سزاوار ذات مقدس منلای صانمیت
 بنام خداوند ارض و سما که باشد مرا و را پرستش سزا

۳ - قصائد ، این بخش مرتب به ترتیب ردیف ها از الف تا یا و در حدود هفت هزار و پانصد و پنجاه (۷۵۵۰) بیت میباشد و آغاز آن اینست :
 یا احد کار ساز یا صمد بیریا انت کثیر النعم انت عظیم العطا

۴ - **مراثی و ترجیعات و موشحات**، در نسخه این کتابخانه این سه بخش بایکدیگر مرتباً نوشته شده و در آخر آن تصریح باتمام هر سه بخش شده و مراثی آن شامل هفت بند در رثاء ائمه اطهار ع میباشد و ترجیعات آنهم در مدح شاه عباس کبیر و شاه صفی و الله وردی خان حاکم شیراز (۱) و موشحات آن در مدح علی یک و حسن یک و حسین یک و خالق وردی یک میباشد و همه این سه بخش در حدود شصت و پنج (۶۵۰) بیت است.

آغاز هفت بند: و احمر تا که شمس و قمر در حجاب شد

ظلمت جهان گرفت و ممالك خراب شد

۵ - **مقطعات**، این بخش نیز شامل مدائجی از شاه عباس و امراء وی و ماده تاریخهایی برای فتح لار و بحرین و بندر عباس و وفات رجال و علما میباشد و در حدود چهار صد و پنجاه (۴۵۰) بیت است.

آغاز: علای دولت و دین نقد حیدر کرار

که با بزرگی تو همسری نمی بینم

۶ - **غزلیات**، این بخش مرتب بترتیب ردیف هاست و در حدود نه هزار و پانصد (۹۵۰۰) بیت میباشد.

آغاز: کنم سر دفتر دیوان ثنای ایزد دانا

که شایسته است او را حمد صدقاً و آئناً

۷ - **رباعیات**، این بخش در حدود چهار صد (۴۰۰) رباعی میباشد که

بدون ترتیب نوشته شده و بدین رباعی آغاز میگردد:

در بحر رباعی چو سخن ساز کنم روح الله را بخویش دمساز کنم
چیریل بیال معرفت سیر دهم از کنکرة عرش چو پرواز کنم
ایات این کلیات گاهی بسیار عالی است که در عداد اشعار استادان بزرگ
شمار میآید و هنگامی بقدری مبتذل و دانی است که چون اشعار کودک دبستان
میباشد آئای ملك الشعرا (بهار) را پس از دیدن این دیوان و کلیات این تردید
پیدا شد که شاید اصل دیوان از آن یکی از شرای بزرگ پیشین بوده و این
مرد تخلص ها را برداشته و مشرقی بجای آن گذاشته و متوجه نشده که مشرقی
جای گرین آن تخلص پیشین نمیشود و وزن شعر را هم خراب کرده و یکی
از آنها قصیده است که این چند بیت از اوست:

۱ - پدر امام قلیخان است و بسال ۱۰۲۱ بجهان دیگر شتافته و بسر بجای پدر

حکومت شیراز را یافت.

(ص ۳۸۲ نه) .

شوی گر سخن مشرقی نروی از نظر مشرقی
 توام بخت و سعادت کردی گر روی بر اثر مشرقی
 از گریبان تو طالع گردد نور مهر قمر مشرقی
 برای نشان دادن نمونه دیگری از قصائد مشرقی این چند بیت را می آوریم :

(ص ۱۶۴ نه) .

اگر نه کار جهان سر بسر سراب و هب است چرا بنزد خرد کم بها و نازیباست
 بیلی چگونه بهائی بود بنزد خرد چنین قلیل متاعی که حاصل دنیاست
 جهان و هر چه درو هست نزد اهل بصر کریمه و فانی و بی حاصل و قلیل بهاست
 تا اگر تو را زمن این ماجرا عجب آمد نظر گمار و به بین تا بر اهل فضل چراست .

۱۱۵۸

کلیات

این نسخه از آغاز تا ص ۳۵۹ بنا بر تصریح

در ص ۴۳۸ بخط نسخ محمد علی بن سید عرب

حسینی بسال ۱۲۳۱ نگارش یافته و چنانکه

نورعلیشاه

از یاد داشت موجود در همین صفحه اخیر بدست می آید ، نسخه را

برای سید محمد علی بن محمد صادق نگاشته اند و رسائل مندرجه در

ص ۳۵۸-۳۷۷ بخط شکسته نستعلیق است و مندرجات نسخه بترتیب

عبارتست از :

۱- غزلیات مرتبه بحروف تهجی بر حسب قوافی و رباعیات و

قصائد (ص ۱-۲۰۳ و ص ۲۲۳-۲۲۵ و ۳۵۶-۳۵۸ نیز شامل قصیده است)

۲- ترجمه خطبه البیان بنظم (ص ۲۰۳-۲۱۲) ۳- سوال و جوابهای

منظوم که میانه مظفر علیشاه و نورعلیشاه رد و بدل شده (ص ۲۱۳ -

(۲۲۲) ۴ - جامع الاسرار النوریه ، که نظیر گلستان سعدی ولی در مطالب عرفانیست (ص ۲۲۷-۲۷۹) ۵ - رساله در اصول و فروع بنثر فارسی (ص ۲۸۰-۲۹۸) ۶ - رساله در سیر و سلوک (ص ۲۹۸-۳۱۲) ۷ - رساله در پند و موعظه که توان حدث زد که خود نورعلیشاه آنرا «هدایت نامه» نامیده است (ص ۳۱۲-۳۲۲) ۸ - نظم کبری (ص ۳۲۹-۳۵۳) ،

پس از این مندرجات که بخط نسخ میباشد بخط شکسته نستعلیق دیگری رساله و اجازه زیرین را که بدین نسخه پیوسته شده نوشته و ظاهر اینست که اینها نیز از عارف مشهور نورعلیشاه است

۹ - رساله در بیان شریعت و طریقت و معرفت و حقیقت (ص ۳۵۸-۳۷۰) ، و ۱۰ - اجازه طریقتی است که بسال ۱۲۰۷ حضرت نورعلیشاه در کربلاء معلی به آقا محمد جعفر ابن حاجی صفر خان قراگزلو (محبوبعلیشاه) معروف به «کبودر آهنگی» (۱) داده است - جلد تیساجی کاغذ فرنگی . قطع بغلی . شماره بر کها ۱۸۹ . صفحه ای ۱۶ بیت - طول $۱۵\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۰\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۴۲ .

کلیات نورعلیشاه

نورعلیشاه عارف مشهور را در ص ۱۷۱-۱۷۳ در ذیل کتاب «جنات الوصال» وی معرفی کرده ایم ، و مندرجات کلیات نسخه این کتابخانه عبارتست از :-
۱ - دیوان وی که شامل غزلیات و رباعیات و قصائد میباشد و بدین بیت ای نام خوشت جوهر شمشیر زبانهها پیوسته ازین سلسله زنجیر یانهها آغاز گردیده و بنام «نورعلی» تخلص نموده و نسخه بالا در حدود سه هزار (۳۰۰۰) بیت است ،

۱ - کبودر آهنگ یکی از دهات ممدان است .

۳ - سئوال و جوابهای مظفر علیشاه و نور علیشاه در حدود یکصد و پنجاه (۱۵۰) بیت میباشد و بدین دو بیت :

مظفر علیشاه : بَلِّغَا عَنِّي خَلِيلِي السَّلَام مِنْ نَوَادِي نِي هَوَاهَا مُسْتَهَام
نور علیشاه : مَرْحَبَا اِي يَك بِاَمْهَر وُفَا كَامِدِي اِز جَانِب دَار الشِّفَا

سئوال و جواب ایشان آغاز گردیده است .

۴ - ترجمه خطبة الیاب که از آن، شرح نیز تمیزتوان نمود در حدود یکصد و پنجاه (۱۵۰) بیت میباشد و آغاز آن اینست :

بِناَم خِداوند عز و جل که هم لازالت و هم لم یزل

۴ - جامع الاسرار که نظیر گلستان انشا شده در حدود هشتصد (۸۰۰) بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

سِیَاسِ بَقِیَاس و حَمْدِ یَعْد مِران کُنز خفارا باد سرمد .

۵ - رساله در اصول و فروع که آغاز آن اینست :

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ اَمَّا بَعْدُ بِدَانِکَ بِرِ هَر مَکْتَفٰی وَاجِبِست

که سَبَّاحِ نَظَرِ رَا الخ . و در حدود سیصد (۳۰۰) بیت میباشد .

۶ - رساله در سیر و سلوک در حدود دویست و بیست (۲۲۰) بیت میباشد و آغازش اینست :

ای درویش دلریش و ای آشنای بیخویش ساعتی خوااموش باش الخ .

۷ - تند نامه که از عبارت آغاز نسخه چنین تصور میبود که هَبْ اَیْتِ نَامَه نام داشته باشد و مشتمل بر نصابی طریقتی است و بچندین آیه کریمه از قرآن کریم مشتمل بر نصیحت آغاز گردیده و در حدود یکصد و پنجاه (۱۵۰) بیت میباشد و بدینگونه (پس از آیات) آغاز گردیده است :

این هدایت نامه ایست از کَلْبِ آستان ولی اللّٰهی نور علی درویش نعمة اللّٰهی کلدانیت از جهان حقیقت و بندیانیت از آسمان معرفت شنیدن و عمل کردن بآنها باعث امن و امان الخ .

۸ - نظم کبری در حدود سیصد و هفتاد و پنج (۳۷۵) بیت میباشد و آغازش اینست :

حَمْدِ یَعْد مَر خدائی را نخست که بتمامش نامه ها گردد درست

۹ - رساله در بیان شریعت و طریقت و معرفت و حقیقت که در حدود دویست

(۲۰۰) بیت میباشد ولی عبارت و مطالب آن هادی نیست و خیلی بکتاب افسانه و رمان شباهت دارد و قرینه ای که از نور علیشاه باشد از خود رساله بدست نیاوردم .

آغاز: سالکان طریق حقیقت را مخفی نماناد که؟ چهار بابست اول باب شریعت الخ.
 ۱۰ - اجازه دست گیری و ارشاد نورعلیشاه به مجذوبعلی شاه (مخدومفرین
 صفر خان قراکوزلو) که در شصت (۶۰) بیت میباشد و آغاز آن اینست:
 بسم الله الحمد لمن ارشدنا بالحمد والصلوة على نبينا صاحب لواء الحمد والمقام
 الم محمود والسلام على اوصياء خلفاء الله الملك العمين و بعد چون موجود ذی وجود
 وجود کامل مکمل در هر جزوی از اجزاء بل در هر قطری از اقطار دایرة
 امکان مراتب تکمیل که مقصودله ایجاد عباد آنست الخ.
 کلیات کامل نورعلیشاه جز مندرجات نسخه این کتابخانه شامل کتب و رساله
 های دیگرست، چون تفسیر سورة بقره بنظم فارسی و روضه الشهداء کدر احوال
 حضرت سید الشهداء و بنظم میباشد و مشکوة النجاة و غیر از اینها.

۱۱۵۹

کلیات و حشی این نسخه بخط نستعلیق و ظاهراً در قرن
 یازدهم نوشته شده صفحات ۱ و ۹۹ و ۱۵۱ و
 ۲۱۵ و ۳۵۳ دارای سرلوح های زیباییست، میان سطرهای این
 صفحه ها و صفحات مقابل آنها طلا اندازی شده و همه بر کهای نسخه
 با طلا و لاجورد و غیره جدول کشی گردیده و چنین بنظر می آید
 که سرلوح ها کار هندوستان باشد و مندرجات نسخه بترتیب
 عبارتست از:

- ۱ - ناظر و منظور (ص ۱-۹۷) در حدود یک هزار و پانصد (۱۵۰۰)
- بیت ۲ - مثنوی در مدح غیاث الدین (ص ۹۹-۱۱۴) در حدود
- دویست و چهل (۲۴۰) بیت ۳ - خلد برین (ص ۱۱۵-۱۴۹) در حدود
- پانصد و سی (۵۳۰) بیت ۴ - فرهاد و شیرین (ص ۱۵۱-۱۱۲)

در حدود یک هزار (۱۰۰۰) بیت ۵ - قصائد و مقطعات و ترکیب
بندها (ص ۲۱۵ - ۳۵۲) در حدود دو هزار و دوست (۲۲۰۰)
بیت ۶ - غزلیات (ص ۳۵۳ - ۵۰۳) در حدود دو هزار و دوست و پنجاه
(۲۲۵۰) بیت و مرتب بترتیب ردیف‌ها است، ۷ - رباعیات (ص ۵۰۳ -
۵۱۲) در حدود یکصد و چهار (۱۰۴) بیت و ۸ - ترجیع‌بند و مسط
(ص ۵۱۲ - ۵۲۸) در حدود (۱۰۰) بیت و بنابراین، این نسخه
از کلیات وحشی در حدود هشت هزار بیت (۸۰۰۰) میباشد.
چند برگ از آن و صالی گردیده و پشت برگ نخستین و
آخرین یادداشت‌هایی شده است.

جلد تیماجی. کاغذ دولت‌آبادی. قطع خشتی باریک. شماره برگ‌ها ۲۶۵.
صفحه‌ای ۱۷ بیت. طول $\frac{۱}{۴}$ ۲۳ سانتیمتر. عرض ۱۲ سانتیمتر. شماره دفتر
۰ ۱۳۲۹۷

۱۱۶۰

کلیات وحشی این نسخه بخط شکسته بسیار خوب نوشته
شده، نویسنده از خود و سال نگارش نام
(فرهاد و شیرین) نبرده، ظاهراً از خطوط نیمه نخستین قرن
سیزدهم هجری میباشد، يك سرلوح بسیار ظریف که نیز پیداست
از کارهای شیراز میباشد در صفحه نخستین موجود و اطراف آن
صفحه و صفحه مقابل با کمال ظرافت بهمان طرز سرلوح نقاشی
گردیده و میان ابیات این دو صفحه طلااندازی شده است.

همه بر گها با طلا و شنکرف و لاجورد جدول کشی گردیده
و عناوین و مطالب بر سر سوره های ظریفی که از طلا پوشیده شده
با سفیداب نوشته شده است.

شماره ابیات این نسخه هفتصد و شصت و نه (۷۶۹) میباشد و بدین
بیت خاتمه یافته :

چو بحر معنی آمد در تلاطم شود این صورت معنی دراو کم
جلد روغنی دور و کل و بلبل با کمال ظرافت . کاغذ ترمه . قطع بغلی . شماره
بر گها ۳۷ . صفحه ای ۱۱ بیت . طول ۱۳ سانتیمتر . عرض ۸ سانتیمتر . شماره
دفتر ۱۳۳۴۵ .

کلیات وحشی کرمانی

وحشی تخلص شاعریست عشق بیسته و با سوز و گداز از اهالی کرمان که
در نیمه دوم قرن دهم هجری از سخن سرایان مشهور بوده و بسال ۹۹۱ بجهان
دیگر شتافته و در دیوان وی نگارنده ماده تاریخی که سال ۹۹۰ را میسراند و
برای خان قلی نامی میباشد دیده و آن اینست :

« طلب کردم چو تاریخش فرو گشت » شهید دشته جور زمانه = ۹۹۰ .
در کتب تذکره و کلیات این شاعر بنام وی و پدرش دست نیافتم ولی معاصروی
بقی الدین اوحدی در تذکره عرفات او را بلقب کمال الدین معرفی کرده و شاید که
همین نام بوده و گوید که دیوان وحشی را او مرتب نموده و در حدود نه هزار
بیت است .

کلیات وحشی (نسخه این کتابخانه) را کتب زیرین تشکیل میدهد :

۱- ناظر و منظور، بیخ خسر و شیرین نظامی در ۱۵۰۰ بیت ساخته شده و در
ن داستان معاشقه ناظر با منظور میباشد و خود شاعر ماده تاریخی برای آن ساخته
سال ۹۶۶ از آن استفاده میشود و نسخه این کتابخانه شامل این ماده
بخ است .

آغاز :

بی نام تو سر دیوان هستی قراب جمله هستی پیش دستی
۲- مثنوی بی نام که در آن برش های چندی نموده و پس از آن بوصف

غیاث الدین میر میران پرداخته است .

آغاز:

اهل دار العباده غیر از شاه کش خدا دار داز گزند نگاه .

۳- خلدبرین ، این مثنوی بر ابرنخن الاسرار نظامی در ۳۰ بیت ساخته شده

آغاز:

خامه بر آورد صدای صریر بلبلی از خلدبرین زد صفر .

۴- فرهاد و شیرین ، این مثنوی ظاهرآ آخرین اثر وحشی باشد فقط

در حدود یک هزار (۱۰۰۰) بیت آنرا گفته و بانجام نرسیده چراغ عمر وحشی

خواموش گردیده و پس از آن میرزا محمد شفیق معروف به میرزا کوچک شیرازی

وصال تخلص به اتمام آن کمر بست و در حدود یک هزار و هشتصد (۱۸۰۰) بیت

بر آن افزود و بسال ۱۳۰۳ در تهران در پی یکدیگر چاپ سنگی شده اند و

همچنانکه درس ۲۳ گفته شد شاعری نیز شیرازی صابر تخلص تکلمه و صالرا

از لحاظ داستان نیز ناقص دیده و اتمام آن پرداخت و نسخه آن زیر شماره ۱۱۳۶

در این کتابخانه موجود است .

آغاز فرهاد و شیرین وحشی :

الهی سینه ده آتش افروز

در آن سینه دلی و آن دل همه سوز .

انجام :

اگر چه صدنوا خیز دازین جنگ

چو نیکو بنگری باشد يك آهنگ .

آغاز آنچه وصال ساخته :

هزاران پرده بر قانون عشق است بهر يك نغمه زافزون عشق است .

انجام :

من و فرهاد و صد همچون من و او زشه باحال خوش بافال نیکو .

۵- قصائد و مقطعات و ترکیب بندها میباشد و مرتب بترتیب ردیف هائست

آغاز:

راحت اگر بابت خاوت عتقا طلب عزت از آنجا بجوی حرمت از آنجا طلب .

۶- غزلیات مرتب بترتیب ردیف هاست

ای سرخ گشته از تو بخون روی زرد ما را ز درد کشته و فانی ز درد ما .

۷- رباعیات بدون رعایت ترتیب نگارش یات

آغاز :

در نفی رخت شمع شبی راند سخن روزش دیدم گرفته کنجی مسکن
مانند عاصمی که در روز جزا با روی سیاه سر بر آرد ز کفن.

۸ - ترجیع بند و مسقط ، این بخش چنانکه گفته شد آخرین بخش
نسخه کلیات این کتابخانه میباشد

آغاز :

ساقی بده آن باده کا کسیر وجود است شویند آرایش هر بود و نبود است .

انجام :

حاش لله که وفای تو فراموش کند سخن مصلحت آمیز کسان گوش کند .

بسال ۱۳۴۷-۱۳۴۸ کلیاتی از وحشی ، شامل قصائد و ترجیعات و مسقط و

غزلیات و مقطعات و رباعیات و خلدبرین و فرهاد و شیرین و ناظر و

منظور در تهران چاپ سنگی شده و گذشته از این فرهاد و شیرین وی بسال

۱۳۰۳ با فرهاد و شیرین وصال و بسال ۱۳۰۶ ش (فقط از آن وحشی) با حروف سربی

نیز در تهران چاپ شده است .

شرح حال وحشی در مقدمه کلیات (دیوان) وی چاپ تهران ، هم ص ۱۲۶ -

۱۲۷ م . ص ، خو در حرف واو ، آر ص ۱۲۶ - ۱۳۵ ، ما ج ۲ ص ۵۱ ،

تن ص ۱۵۹ ، هن ص ۱۰۹ - ۱۱۱ و فهر ج ۲ ص ۶۹۷ - ۶۹۹ نگارش

باقی و مراجعه شده است .

۱۱۶۱

کلیات

این نسخه بنابر تصریح در ص ۱۳۳ و ۱۵۶

بسال ۱۰۸۱ بخط نستعلیق نوشته شده ،

نویسنده از خود نام نبرده ولی در پایان چندین

تنوی و پس از تاریخ نگارش جمله : «رباجعلنی رضا» نگاشته شده ،

نگارنده تصور میکنم که این نسخه را برای خود شاعر میرزا رضی بن

قیه ای خراسانی که بنابر ضبط معاصروى در نص (ص ۸۰) جوان قابل

و حید قزوینی

فاضلی بوده و نگارش مجلدی از دفاتر خاصه اشتغال داشته نوشته و مراد وی از نگارش آن جله اشاره بنام خویش است.

از قرائن پیداست که بسیاری از صفحات آخر نسخه و ابیانی که در حاشیه صفحات نوشته شده و بخط نویسنده پیشین نیست اثر دست خود وحید میباشد و حك و اصلاح و تغییر ابیات و مصرع‌ها و کلمات، شاهد این ادعاست. و در این بخش چندین ماده تاریخ است که پس از ۱۰۸۱ انشای شده و در ص ۲۰۶ ماده تاریخی که سال ۱۰۹۳ را می‌رساند موجود بنابراین مسلماً تا این سال وحید بر این دیوان و کلیات می‌افزوده و شاید آثار دیگر پس از این تاریخ هم در آن باشد و در این نسخه در حدود چهل هزار (۴۰۰۰۰) بیت میباشد و مندرجات آن بترتیب عبارتند از:

۱ - ناز و نیاز: (ص ۲-۴۹) برگ نخستین نسخه که نو نویس میباشد از این کتاب نیست و آغاز آن مثنوی است که در بیان آلات جنگ انشا نموده و عیناً در ص ۱۱۹ موجود است و این نسخه در حدود دو هزار و هفتصد (۲۷۰۰) بیت میباشد و با مراجعه به نسخه دیگر که در شماره زیرین میباشد بدست آمد که ۴۳ بیت از آغاز و ۳۴۳ بیت از انجام نسخه افتاده و بدین دو بیت آغاز و انجام می‌یابد:

چنان از عشق خود بنواز جانم

که سوزد مغز چون شمع استخوانم.....

شهشه ساخت جشنی چون سلیمان

بجمعیت سپه را داد فرمان.

۲ - يك مثنوی است (ص ۵۰-۶۱) که از اول و آخر آن افتاده و مشتمل بر حکایاتی چند میباشد ولی نام آنرا بدست نیاوردم و آنچه اینجا است در حدود یک هزار و سیصد و هشتاد (۱۳۸۰) بیت است و بدین بیت شروع گردیده :

چهره چنان صاف که شخص خیال

دیده در آن آینه مردم جمال.

و بدین بیت بانجام میرسد :

سنگ گران در کف هر کینه ور کسرده بآن وزن متاع خطر.

۳ - خلوت راز، (ص ۶۲-۶۹) از آغاز این مثنوی بر گهائی افتاده و بدین بیت که در ص ۹۹ سطر ۵ نسخه زیرین میباشد آغاز میشود: هان بنا جنس خود مباش قرین صحبت جنس خویشتن بگزین و این بخش در حدود چهار صد و پنجاه (۴۵۰) بیت است.

۴ - عاشق و معشوق، (۷۸-۱۰۱) این نسخه بدون نقص میباشد و در حدود یک هزار و سیصد (۱۳۰۰) بیت است.

۵ - فتح قندهار، (ص ۱۰۹-۱۱۷) این نسخه نیز تمام و در حدود چهار صد و شصت (۴۶۰) بیت است.

۶ - مثنوی آلات جنگ، (ص ۱۱۹-۱۳۳) این نسخه نیز تمام و در حدود هشتصد (۸۰۰)

بیت است. ۷ - مثنوی در وصف نرد (ص ۱۳۳-۱۳۴) در حدود

شصت (۶۰) بیت. ۸ - مثنوی در صفت طنبور، (ص ۱۳۹-۱۴۰)

در شصت و هشت (۶۸) بیت. ۹ - مثنوی در صفت عمارت شاهی

(ص ۱۴۰-۱۴۱) در حدود شصت (۶۰) بیت. ۱۰ - مثنوی در وصف

همایون تپه (ص ۱۴۱-۱۴۲) در شصت (۶۰) بیت . ۱۱- کلزار عباسی، (ص ۱۴۵-۱۵۶) در حدود ششصد و هشتاد (۶۸۰) بیت . ۱۲- قصائد، (ص ۱۶۳-۲۰۳) در حدود یکهزار و صد (۱۱۰۰) بیت است . ۱۳- مقطعات، (ص ۲۰۵-۲۱۹) در حدود هشتصد (۸۰۰) بیت است . ۱۴- غزلیات، (ص ۲۲۱-۶۸۱) این بخش در متن و در حاشیه نوشته شده و گذشته از غزل هم، اشعاری دارد و بعضی از غزلیات آنهم ناتمام میباشد و بیشتر آن بخط خود وحیداست و در حدود سی هزار (۳۰۰۰۰) بیت میباشد . ۱۵- رباعیات، (ص ۶۸۲-۶۸۳) از اول و آخر این بخش بر گهائی افتاده و ابیات موجوده آن در حدود یکصد (۱۰۰) بیت میباشد و بدین دو رباعی :

آغاز :

ندارم جان ز بهر قتل ما چندین چه میکردی
چراغی نیست چون باد صبا چندین چه میکردی
بخرمنهای جمع آورده مردم چه مینازی
بگرد آن چوسنگ آسیا چندین چه میکردی .

انجام :

سوخت دل از غم خدایا گر نجاتش میدهی
از زلال کونر رحمت برانش میدهی
از تو دنیا در میان راه مهمانخانه ایست
هر که آمد از عدم آب حیاتش میدهی .

بر گهای نسخه از اول تا ص ۲۰۳ با طلا و لاجورد جدول کشی شده و بر گهای نوشته ای هم در این بخش، جدول کشیده موجود

و چنانکه گفتیم آثار تصحیح و مقابله در بیشتر از صفحات نسخه دیده میشود.

جلد متواتر عطف و گوشه تیاج. کاغذ اصفهانی. قطع رحلی بزرگ. شماره برگها ۳۴۲. صفحه‌ای ۵۸ بیت. طول ۲۶ سانتیمتر. عرض ۲۳ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۹۲.

۱۱۶۲

کلیات
این نسخه بخط نستعلیق و ظاهراً در اوایل قرن دوازدهم هجری نگارش یافته و مندرجات آن که در حدود سیزده هزار و یکصد بیت میباشد، بترتیب عبارتست از:

۱. خلوت راز، (ص ۱-۱۲۴) نسخه کاملی است و در حدود دو هزار و دویست (۲۲۰۰) بیت است.

۲. ناز و نیاز، (ص ۱۲۴-۲۹۵) نیز نسخه‌ای کامل است و در حدود سه هزار و دویست (۳۲۰۰) بیت میباشد.

۳. ساغر سرشار، (ص ۲۹۵) فقط هفت بیت از این کتاب مانده و باقی آن که در برگهای بعد بوده از میان رفته و بیت اول و آخر آن اینست.

میوه این نخل سر عاشقان برک و برش جان و دل عارفان.

کشت در آن باغ پی عارفان میوه مقصود زمیمن عیان.

۴. عاشق و معشوق، (ص ۲۹۶-۳۶۲) از آغاز این مثنوی

۱۷ بیت (موافق نسخه پیش) افتاده و آغاز کنونی آن اینست :
 خویان که حنا بدست دارند چون بهله زبنجه اش بر آرند .
 و این نسخه در حدود یک هزار و دویست (۱۲۰۰) بیت است .
 ۵. فتح نامه قندهار (ص ۳۶۲-۳۹۰) ، نسخه افتاده ندارد و
 در حدود چهارصد و هشتاد (۴۸۰) بیت است . ۶. مثنوی وصف
 آلات جنگ ، (ص ۳۹۰-۴۱۹) از آخر این نسخه موافق نسخه
 شماره گذشته دویست و سی (۲۳۰) بیت افتاده و اینک در حدود
 پانصد و چهل (۵۴۰) بیت میباشد و بیت آخر کنونی آن اینست :
 چنین عقدۀ هستش اندر زمان همان دسته اش هست روشن بیان .
 ۷. قصائد ، (ص ۴۲۰-۵۲۶) از آغاز این بخش موافق نسخه
 شماره پیش دویست و شصت و هفت (۲۶۷) بیت افتاده و اینک در
 حدود پنجهزار و پانصد (۵۵۰۰) بیت میباشد و بدین بیت آغاز
 گردیده است :

نیست کم و بیش را تفرقه در میان

خاك چو گردد يكست پيكر شاه و گدا .

۸. رباعیات (ص ۵۲۶-۵۲۷) ، آخر این بخش افتاده دارد
 و آنچه اکنون داراست هشت (۸) رباعی است و این رباعی در آخر
 نسخه است :

ای آنکه زماه حسنت افزون آید از عهدۀ وصف تو که بیرون آید
 باشد سخنت شکسته لیک از دهنت مغز سخن است آنچه بیرون آید .
 برخی از بر کهای این نسخه وصال شده و پاره ای از آنها کثیف
 گردیده و چنانکه گفته شد بسیاری از آنها افتاده است .

جلد تیماجی ضربی . کاغذ اصفهانی . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۲۶۴ .
صفحه ۱۸ بیت . طول ۲۳ سانتیمتر . عرض $۱۳\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۳۳۳۴ .

۱۱۶۳

کلیات این نسخه که حمایلی بخط شکسته نستعلیق
نگارش یافته شامل غزلیات و منتهجی از غزلیات
وحید قزوینی و رباعیات و فردهای وحید میباشد و رویهم

رفته در حدود سیزده هزار (۱۳۰۰۰) بیت است، از قرائن پیداست که در
زمان خود وحید نگارش یافته و شاید که این نسخه همان انتخاب کرده
صائب و نویسنده آن از خویشان نزدیک وحید باشد، از برگ ۸۲ تا ۱۱۲
بر کها بجای خود نیست، در ص ۲۲۶ مکتوبی بعربی منسوب به وحید
میباشد، ص ۲۲۸-۲۳۴ شامل ابیاتی از صائب و در ص ۲۳۶-۲۴۰ هشت
مکتوب از میرزا محمد فصیح بخط پسر برادر او که نویسنده همه نسخه
است میباشد و ظاهراً این محمد فصیح برادر میرزا محمد طاهر و حید است.
جلد تیماج . کاغذ فرنکی . قطع وزیری (بیاضی) . شماره بر کها ۱۲۰ .
صفحه ای ۵۲ بیت . طول ۲۵ سانتیمتر . عرض $۱۵\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۵۳۵۰ .

کلیات وحید قزوینی

وحید تغاص محمد طاهر قزوینی منشی و وقایع نگار شاه عباس ثانی صفوی
(۱۰۵۲-۱۰۷۷) میباشد و تاریخ وی موجود است (۱) هدایت در آینه
۱- نسخه ای از این تاریخ در کتابخانه شخصی آقای ملک الشعرا (بهار) استاد محترم
دانشگاه تهران موجود است .

روضه الصفا بمعرفی وی پرداخته و گوید دیوانی مشحون بنظم و شرعربی و فارسی و ترکی مکرر از وی دیده ام که در حدود نود هزار بیت بود و مقام وزارت شاه سلیمان بن شاه عباس ثانی (۱۰۷۷-۱۱۰۵) را بسال ۱۱۰۱ پس از چندی مخدول و منکوب بودن، یافته، با صائب دوستی داشته و این شاعر بانتخاب اشعار وحید پرداخته و در نحو چند بیت از آن منتخبات نقل گردیده و اندوارد برون وفات وحید را در حدود سال ۱۱۲۰ نوشته و در نص بمعرفی وی چنانکه شایسته شاعر و وزیر می باشد پرداخته شده ویداست که در زمان حیوة وی این شرح حال نگارش یافته و در پایان نسخه چاپی بدون مقدمه و ارتباط با مطالب پیشین نوشته شده، در سنه ۱۱۱۲ فوت شد. تصور میکنم که مالک آن روزی نسخه ای که نسخه چاپی از روی آن چاپ شده این تاریخ را ضبط کرده نه اینکه از نصر آبادی باشد و این تاریخ از آنچه برون نقل کرده درست تر بنظر می آید و آقای سهیلی خونساری در مقدمه «ذیل عالم آرا» شرح حال مختصری از وحید نوشته اند و در آنجا وفات وی بسال ۱۱۱۰ ثبت گردیده و از خود دیوان بطلان قول تذکره خوشگور که وحید بسال ۱۰۸۲ وفات یافته توان اثبات نمود و نیازمند برهان دیگر نیست و علاقمندی وی به خانواده رسالت صم در بیشتر از آثار وی تصریح گردیده است.

از احاطه شعر کلیات وحید ارزش و بهائی بسیار ندارد ولی مثنویات او بی لطافت نیست و جنبه تاریخی دارد، در آخر مثنوی عاشق و معشوق بتعریف تمام اصناف و کسبه اصفهان پرداخته و «مثنوی آلات جنگ» او بسیار جالب نظر و توجه میباشد، مثنوی خلوت راز و نیاز و نیاز اولطیف و اخلاقی است بنابراینکه بود هزار بیت شماره کلیات وی بوده، جز این مثنویها که دونسخه این کتابخانه شامل آنهاست باز هم ممکن است مثنوی و اقلام دیگر شعر داشته باشد.

مثنویهای کامل دونسخه این کتابخانه را در اینجا باز معرفی میکنیم،

۱- خلوت راز، این مثنوی در حدود دو هزار و دویست (۲۲۰۰) بیت میباشد

آغاز: ای فرازنده سرای جهان بگل و خشت آشکار و نهان

۲- ناز و نیاز، در حدود دو هزار و دویست (۲۲۰۰) بیت است

آغاز: خدایا سینه بی سوز دارم ولی همچون چراغ روز دارم

۳- عاشق و معشوق، در حدود یک هزار و سیصد (۱۳۰۰) بیت است

آغاز: ای ذات تو تر جان اشیا ماهیست خوش و بحر گویا.
۴ - فتح نامه قندهار، در حدود چهارصد و شصت (۴۶۰) بیت میباشد
آغاز:

شهی را که خواهد خدا کامیاب نخستش دهد سیر چون آفتاب -

۵ - مثنوی آلات جنگ، در حدود هشتصد (۸۰۰) بیت است

آغاز: نام طرازنده منز و پوست که خورشید یک چشمه صنع اوست -

۶ - مثنوی در تعریف فرد، در حدود شصت (۶۰) بیت میباشد

آغاز: بود بازی نرد باب شهان که در بزم از رزم دارد نشان -

۷ - مثنوی در وصف طنبور، در حدود شصت و هشت (۶۸) بیت است

آغاز: نیست سازی بخوبی طنبور هیچ سر را نبوده است این شور -

۸ - مثنوی در تعریف عمارت شاهی، در حدود شصت (۶۰) بیت میباشد

آغاز: زهی خانه شاه عالم پناه که هستی تو بر خانه ها پادشاه -

۹ - مثنوی در وصف میون تپه اشرف، در حدود شصت (۶۰) بیت

آغاز: میون تپه جای باده نوشیت که آنجا قیض گرم گل فروشیت -

۱۰ - گلزار عباسی، در حدود شصت و هشتاد (۶۸۰) بیت است

آغاز: خسروی بود در دیار عراق همچو شیر خود بگیتی طاق -

۱۱ - قصائد، نسخه کامل این کتابخانه که در حدود یک هزار و صد (۱۱۰۰)

بیت میباشد آغازش اینست:

خداوند ادلی ده پر ز گوهر چون دل دریا

که نتواند درو افکند کشتی خواهنش دنیا.

۱۲ - مقطعات، نسخه این کتابخانه که در حدود هشتصد (۸۰۰) بیت

میباشد بدین بیت آغاز گردیده:

ما و دل بنشسته شبهایش هم آورده سر تاسحر بایکد گر بودیم سر گرم عتاب -

۱۳ - غزلیات، چنانکه گفتیم در حدود سی هزار بیت میباشد و بدین بیت

آغاز گردیده:

کرامت کن عباری یارب این ناقص عباران را

بده دستی که گیرم دامن پر هیز کاران را.

۱۴ - رباعیات، چون مرهه نسخه این کتابخانه رباعیات آن ناقص است

شماره آنها را نمیتوان معین نمود و آغاز و انجام رباعیات دو نسخه این کتابخانه را

نقل کرده ایم.

شرح حال و حید قزوینی در نصص ص ۱۷-۲۰، روضة الصفا ج ۸، ص ۲
 ص ۵۰، آثار الشیعه ج ۴، ص ۱۰۰، شمس ص ۵۱۳، خو در حرف واو، تن
 ص ۱۷۵ و فهر ج ۲، ص ۶۹۹-۷۰۲ نگارش یافته و مراجعه شده است.

۱۱۶۴

کلیات هروی این نسخه بنابر تصریح درص ۹۸ و ۱۶۰ بسال
 ۸۲۴ بخط نستعلیق نگارش یافته و مندرجات
 آن بترتیب عبارتست از:

حسینی) ۱ - سی نامه (ص ۱-۸۰) يك يا چند
 برگ میان ص ۶۵ و ۶۶ از این نسخه افتاده است و با این نقص در حدود
 یک هزار و دویست و پنجاه (۱۲۵۰) بیت میباشد. ۲ - پنج گنج
 (ص ۸۱-۹۷) از آخرین کتاب هم يك یادوبرگ افتاده و اینك در
 حدود دویست و هفتاد (۲۷۰) بیت است. ۳ - نزهت الارواح از این
 کتاب فقط دو بیت که در انجام آن میباشد در اینجا (ص ۹۸) مانده
 و باقی آن از میان رفته است. ۴ - کنز الرموز (۹۹-۱۶۰) در حدود
 نهصد و نود (۹۹۰) بیت است. ۵ - زاد المسافرین (ص ۱۶۱-۲۲۹)
 در حدود یک هزار و صد (۱۱۰۰) بیت است.

درس ۱۶۱ سر لوح کوچک بسیار زیبایی است و در آغاز هر يك
 از کتابهای سه گانه مربع مستطیلی است که نام آن کتاب با طلا
 بر آن نوشته شده و همه برگها جدول کشی گردیده و عناوین مطالب
 با طلا و شنکرف نگارش یافته است.

نسخه از حوادث مصون نمانده و پايان هر يك از چهار كتاب تذهيب
 گرديده و ابراهيم نامی كه پيش از اين مالك نسخه بوده پشت
 صفحه نخستين ابياتي نوشته و مهر هاي كونا كونا خود را بر آن بر كه
 و ديكر بر كهها زده است .

جلد نيماجي . كاغذ خان بالغ . قطع بغلي . شماره بر كهها ١١٥ . صفحه اي ٩٧
 بيت . طول ١٥ سانتيمتر . عرض ٩ سانتيمتر . شماره دفتر ١١٣٩٣ .

(٩٦٧)

كلييات هروي اين نسخه در حاشيه ص ٨٤ - ١٥٢ ديوان
 حافظ كه سال ٨٥٨ نگارش يافته و درص
 (كنز الرموز) ٢٥٤ - ٢٥٦ معرفي گرديده ، بخط نستعليق
 نگاشته شده و در حدود هفتصد و پنجاه (٧٥٠) بيت مي باشد ، خصوصيات
 ديكر نسخه را در آن صفحه ياد کرده ايم .

١١٦٥

كلييات هروي اين نسخه كه فقط كنز الرموز مي باشد ، بخط
 نستعليق نگارش يافته و ظاهراً در اوائل
 (كنز الرموز) قرن نهم نوشته شده و بر كهائي هم از آن
 اقتاده ، پيش از شروع به نگارش اين كتاب اين بيت :
 اينست حاجتش كه ز بستان اعتدال
 كوي شود بمدح تو چون مرغ خوش سرا

بالای صفحه اول نسخه میباشد و پشت این صفحه نیز ابیاتی است و بر آن کاغذ چسبانیده شده و در مقابل روشنائی آنها را توان خواند و ظاهراً پیش از این کتاب دیگری از امیر حسین حسینی هروی نیز بدین نسخه پیوسته بوده است، در میان نسخه بر کی از کتاب دیگر که تصویری از حضرت یوسف و زنان مصر بر آن کشیده شده گذارده اند و اینک ص ۱۴ و ۱۵ نسخه میباشد، بر ک نوشته ای در آخر نسخه بوده بر آن ابیاتی تر کی و اشعاری در مدح مولی الموالی علی ع بخط سراینده آن درویش وحدتی نگارش یافته است.

این نسخه کنز الرموز در حدود هفتصد و پنجاه (۷۵۰) بیت است. جلد مقوائی بارو کش ترمه. کاغذ سر قندی. قطع ربعی. شماره بر کها ۲۳. صفحه ای ۱۳ بیت. طول $۱۷\frac{1}{4}$ سانتیمتر. عرض $۱۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۲۸۹۱.

۱۱۶۶

کلیات هروی این نسخه فقط زادالمسافرین میباشد و بخط نستعلیق نوشته شده و در حدود یک هزار و (زادالمسافرین) دوست و پنجاه (۱۲۵۰) بیت میباشد، تاریخ ندارد ولی ظاهراً در آغاز قرن چهاردهم نگارش یافته، حسین موسوی اصفهانی نام قصیده اول دیوان عاشق اصفهانی را برور قیقه در آخر کتاب بوده نوشته و قصیده ای از شهاب (ظاهراً اصفهانی باشد) بخط همین نویسند پیش از زادالمسافرین، نوشته شده و پشت بر ک نخستین بسال ۱۳۲۱ یک رباعی از قلندر شاه هندی نوشته شده است.

جلد تیساجی . کاغذ قرنکی . قطع ربعی . شماره برگها ۶۶ . صفحه ای ۱۰ بیت .
طول $۱۷\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۱ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۱۳۸۱ .

کلیات هروی (امیر حسین حسینی)

امیر حسین بن عالم هروی متخلص به حسینی از عرفاء نامدار قرن هفتم و هشتم هجری و از سادات حسینی بوده و همانست که هفده سؤال منظوم کرده و شیخ محمود شبستری گلشن راز را در جواب آنها انشا نموده ، چنانکه در نفس تصریح شده اصولی از کز یوه است که دمی از نواحی غور میباشد و همین مناسبت در هفت اقلیم ذیل ، غور بمعرفی وی پرداخته شده و گویند مرید شیخ شهاب الدین سهروردیست و در کنز الرموز پیش از بهاء الدین زکریا اورامدح گفته و نیز استفاده میشود که خدمت خلیفه وی بهاء الدین زکریا ملتانی متوفی بسال ۶۶۱ (ص ۳۳ تذکره علماء هند) مشرف گردیده و روح پاک سهروردی را شفیع آورده که بتربیت وی پرداختد و پس از آن بمدح بهاء الدین زکریا پرداخته و گویند :

واصل حضرت ندیم کبریا

شیخ هفت اقلیم قطب اولیا

جان پاکش منبع صدق و یقین

مفخر مات بهای شرع و دین

جنت الداوی شده هندوستان

از وجود او بنزد دوستان

این سعادت از قبولش یافتیم

من که روی از نیک و بد بر تاقتم

در کنز الرموز پس از اینکه در مدح سهروردی و بهاء الدین زکریا ، ملتانی و شیخ صدرالدین پرداخته ، بمدح سید شمس الدین محمد نامی مبادرت نموده ، (در نسخه کهن سال دیگر این ابیات را زیر عنوان «فی مدح امیر کبیر» ذکر نموده) نگارنده را عقیده اینست که این همانست که عطار و مولوی جام را از دست مبارکش گرفته اند و ب عبارت واضح و صریح حضرت امام غائب مهدی عجل الله تعالی فرجه میباشد و عین آن ابیات را که در ص ۱۰۸ نسخه کهن سال دیگر این کتابخانه میباشد در اینجا می آوریم :

قطره از بهر نایاب داد

ساقی عشق شراب ناب داد

میر مجلس کشتم اندر بزم خاص

چون زمستی یافتیم از خود خلاص

کان و رای درک فهم و وهم بود

همت پیرم بجای بی ره نمود

دار ملک عشق را صاحب قران

آن امیر کشور کشف و عیان

سید فرزانه ختم اولیا

گلشنی از باغ صدر انبیا

شمس ملت آسمان سروری	گوهر پاکش ز بحر حیدری
نکته اسرار غیبی روشنش	لاله توحید رست از گلشنش
هر زمانش ملك معنی در نظر	در زمينش آسمانها بی سیر
چون سفند همتش جولان کند	هر دو عالم را نیک میدان کند
پاك باز گوی وحدت جان او	آیت صدق و یقین در شان او
کعبه تحقیق را از وی صفا	رکن اول از مقام او رضا
اندرون میدان بچوگان کمال	گوی بر بود از خداوند آن حال
باد اندر بزم حق دور مدام	جرعه چین او حسینی والسلام

وفات امیر حسین هروی را بیشتر بسال ۷۱۸ نوشته اند ولی در هم بسال ۸۱۷ و مرحوم اعتصام در ج ۱ فهرست این کتابخانه وفات وی را بسال ۷۵۰ نوشته اند و در جای دیگر این تاریخ را ندیدم و در قف بسال ۷۱۹ و درها بسال ۷۲۳ ثبت شده و آثار وی که کلیات هروی را تشکیل میدهند عبارتست از :

- ۱ - کنز الرموز ، ۲ - صراط المستقیم ، ۳ - نزهة الأرواح ، ۴ - روح الأرواح
- ۵ - سی نامه ، ۶ - طرب المجالس ، ۷ - زاد المسافرین ، ۸ - دیوان شعر ،
- ۹ - پنج گنج و غیر از اینها .

اینک بمعرفی نسخی از کتابهای هروی که در اینجا میباشد میپردازیم :

۱ - کنز الرموز ، این کتاب مثنوی عرفانی است که در آن از سیر و سلوک ، نماز ، زکوة ، حج ، روزه ، علم ، عقل ، روح ، نفس ، ورع ، زهد ، صبر ، فقر ، شکر ، خوف ، رجا ، توکل و رضا ، محبت ، شرف ، انس ، توبه ، فنا ، بقا ، جمع و تفریق ، تجرید و تفرید ، وجد ، سکرو صحو ، محو و اثبات ، علم البقین ، تکوین و تلوین ، غیب و حضور ، سماع و غیر از اینها بحث نموده و در حدود هفتصد و پنجاه (۷۵۰) بیت میباشد .

آغاز: باز طبعم را هوایی دیگر است بلبیل جانرا نوائی دیگر است .
۲ - زاد المسافرین ، این کتاب نیز مثنوی عرفانی است و مطالب آن در هشت مقاله منظم گردیده و نسخه شماره ۱۱۶۶ که ظاهر آکامل است در حدود یک هزار و دویست و پنجاه (۱۲۵۰) بیت میباشد .

آغاز: ای بر ترا آن همه که گفتند و آنها که پدید یا نهفتند .

۳ - سی نامه ، این مثنوی اگر چه شامل سی نامه عاشقانه و شامل کتاب و احوال عاشق و معشوق میباشد ولی خلاصه عرفان و سیر و سلوک و در حدود یک هزار و دویست (۱۲۰۰) بیت میباشد .

آغاز: سرِ ناہ کُمن نامِ خدائی کہ نتوان گفتش چون و چرائی .
۴ - پنج گنج ، پنج قصیدہ می باشد و نسخہ کهن سال شمارہ ۱۱۶۴ شامل آنست آغاز ہر یک از قصائد آن ایست:

آغاز گنج اول : مرا از عالم توفیق ، مژدہ ، میرسد املا
 برانم زورق تحقیق ، بسم اللہ مجری ہا .
 » » **دوم :** رفت روز نشاط و عیش و سرور
 وقت عذر آمد ایہا الغرور .
 » » **سیم :** طلب ای سالکان راہ بقا
 طرب ای ساکنان کوی بقا .
 » » **چہارم :** چو تقدیر قسمت خدا می کند
 مگو آن چہ کرد این چرامی کند .
 » » **پنجم :** ای ترادر روزِ فطرت یابی آدم خطاب

چند باشی همچو حیوان در ہوا ی خورد و خواب .
۵ - نزهۃ الارواح ، در ذیل شمارہ ۱۱۶۴ گفته شد کہ در ضمن نسخہ
 این کتابخانہ بودہ و اینک جزو بیت آن نیست ولی چون در مجموعہ شمارہ ۶۲۱
 این کتابخانہ کہ در جلد پیشین فہرست معرفی شدہ نسخہ ای از آن موجود است
 بمعرفی آن نیز میردازیم :

این کتاب مرکب از نظم و نثر می باشد و نیز در بیان مطالب عرفانی است و
 این بیت کہ در خاتمہ کتابست مشتمل بر نام آن می باشد :

در آنساعت کہ میکردم تماشا نھادم « نزهۃ الارواح » نامش
 و در پایان کتاب سال انشاء آن احدى عشر و سبعمائه (۷۱۱) تصریح گردیدہ
 و مطالب کتاب در بیست و ہشت فصل کہ آخرین آنها خاتمہ آنست گذارده شدہ
 و پیش از شروع بہ اصول دیباچہ ای در حمد و ثناء الہی و نعت حضرت رسالت صم
 و مناقب حضرت علی ابن ابی طالب علیہ السلام و فہرست فصول کتاب نیز ہنر و
 نظم گذارده شدہ و قدرت نثر نویسی مؤلف ہم از این کتاب بخوبی آشکار می باشد
 و « نزهۃ الارواح » در حدود دو ہزار (۲۰۰۰) بیت است .

آغاز : بسملہ سبحانک ما عرفناک حق معرفتک انہ ہوا الوفی المین و السلام
 علی من اتبع الهدی ، نظم :

بتوفیقش چو روشن دیدم آواز سخن را ہم بنامش کردم آغاز
 بگو ای مرغ زبرک حد مولی کہ هست اورا سیاس و منت اولی

سیاس یتیماس و منتهاء ، بی همتا ملکی را که ملکش بی انباز است و درگاه لطفش درگاه وینکاه الخ .

شرح حال امیر حسین هروی در قدح ص ۲۲۲-۲۲۵ ، نفس ص ۷۱۵-۷۱۶
م . س . مجالس العشاق مجلس ۳۲ ، هم ص ۵۲۵-۵۲۷ م . س . ما ج ۲
ص ۱۴-۱۸ و قل ص ۴۵۵ نگارش یافته و مراجعه شده است .

۱۱۶۷

گر شائب نامہ این نسخه را اگر چه بسال ۱۲۶۴ علی اکبر
تقرشی بخط نستعلیق خوانا نوشته ولی از لحاظ

های زیرین دارای اهمیت زیادی میباشد : اصل نسخه بنابر تصریح
در آخر آن برای محمد تقی سپهر (لسان الملك) مؤلف ناسخ التواریخ
نوشته شده و جزء کتابخانه وی بوده ، در پایان آخرین صفحه
عباسقلی پسر لسان الملك سپهر تاریخ وفات پدر را که در ۲۶ ربیع الثاني
سنه ۱۲۹۷ بوده یاد داشت و تذکر داده که این کتاب در تقسیم
کتابهای پدرش بوی رسیده و نیز در پایان صفحه دوم یاد داشت
مفصلی بسال ۱۳۰۳ در معرفی از اسدی و گر شائب نامه بخط خود
نگاشته و مقدمه ای که پیش از شروع به نگارش گر شائب نامه نوشته
شده بسیار شبیه به انشاء رضاقلیخان هدایت میباشد و عین این عبارات
را با کمی نقصان و اضافه در مجمع الفصحا می بینیم و در حاشیه بیشتر
صفحات و میان سطر های نسخه ییاناتی در بیان معانی برخی از لغات
مستعمله و عبارات مشککه گر شائب نامه با جوهر قرمز موجود ، با مطابقه
به خطوط با امضاء هدایت مناسبت است که همه آنها بخط اوست و در بسیاری

از صفحات حاشیه ها و تصحیح هائی بخط دانشمند محترم آقای علی اکبر دهخدا دیده میشود و در ص ۱۰۹ و ۵۴۰ ضریحاً امضا نموده اند و نیز پیدا است که نسخه متعلق به شاعر و ادیب شهیر آقای محمد تقی بهار (ملك الشعرا) بوده و کمتبرر کی دارای حواشی و تعلیقات ایشان نیست و در ص ۱۴۶ و ۱۴۷ و ۱۵۹ و ۱۷۸ و ۲۰۰ و ۲۱۶ هم امضا کرده اند و دیگر از امتیازات نسخه اینست که در دست دانشمندان دیگری هم بوده و آنها نیز مطالبی در حاشیه بیشتر از صفحات آن نوشته اند و نیز با چندین نسخه دیگر مقایسه شده و پس از اتمام گرشاسب نامه در ص ۵۶۰ - ۵۷۰ قصائد اسدی که در مناظره آسمان و زمین و ذین مسلمانی و نجوس و نیزه و کمان و روز و شب میباشد نگارش یافته و آخرین قصیده بدین بیت :

« راذ بو نصر خلیل احمد کز نصرت و حمد

افسر جاه و جلالست و سر ملك و نعم »

خانمه یافته و طرز نگارش چنین میرساند که باز هم اینانی داشته و صفحه را ناتمام گذارده که تمه آن نوشته شود ولی این قصیده در ما نیز بهمین بیت خاتمه یافته و مؤید دیگر است که همین نسخه را هدایت در دست داشته است .

جلد تیسامی . کافه رنگی . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۲۸۶ . صفحه ای ۱۶
بیت . طول $۲۱\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۸۴۹۰ .

گرشاسب نامه اسدی

اسدی طوسی ، علی بن احمد است که کتبه وی ابو نصر بوده و از وی حکیم نیز تعبیر کرده اند ، گذشته از تخریج در آخر کتاب « الابلیه عن خلائق الادویه »

که بخط اوست و در مقدمه گر شاسب نامه و خانه آن طوسی و اسدی بودن خودش را تصریح نموده :

ص ۱۴ :

که فردوسی طوسی یاک مغز بدادست داد سخنهای نغز
 بهننامه گیتی بیاراستست بدان نامه نام نکوخواستست
 توهم شهری اورا و هم ینشه ای هم اندر سخن چایک اندیشه ای
 و در ص ۴۷۷ گوید :

بدین نامه گر نام آیدت رای بدال اسد حرف ده بر فرای

برخی اورا استاد فردوسی دانسته اند و گویند آن حکیم اتمام شاهنامه را از وی خواستار شده و گروهی قائل به وجود دو اسدی طوسی گشته اند یکی استاد فردوسی و دیگری مؤلف گر شاسب نامه ولی این گروه دلیل و برهانی قاطع بر ادعای خویش ندارند جز اینکه میگویند استاد فردوسی که در اواخر عمر فردوسی پیرمردی بوده نباشد پنجاه شصت سال پس از شاکر کرد پیرد و این دلیل اگر چه عادت مؤید آنست ولی امکان دارد که نادر آ چنین عمر درازی را استادی دریابد و پیری و شکستگی اسدی در این کتاب بخوبی آشکار است .

از این شاعر بزرگ که حقا کتاب گر شاسب نامه وی گنجینه است پر از گوهرهای گرانبهای اخلاقی و اجتماعی و تاریخی و رزمی و بزمی ، کتاب دیگری بنام « لغات فرس » باقی مانده و گذشته از آن چایی که سال ۱۸۹۷ م در اروپا شده ، نیز با تصحیح کامل آقای اقبال آشتیانی استاد محترم دانشگاه تهران سال ۱۳۱۹ ش با بهترین طرز بیرونی بهر مایه بیکانه دوستدار علم و ادب آقای سید عبد الرحیم خلغالی چاپ گردیده و نسخه ای از کتاب « الابنیه عن حقائق الادویه » تألیف ابو منصور موفق الدین علی هروی که در مفردات طب بترتیب حروف تهجی است و قدیم ترین کتاب فارسی موجود در اروپاست بخط علی بن احمد اسدی طوسی سال چهار صد و چهل هفت (۴۴۷) نوشته شده و عکس آن نسخه اینک در کتابخانه ملی ایران موجود است .

در معرفی از این کتاب بجاست که مختصری از آنچه فاضل محترم آقای حبیب یغمائی در مقدمه گر شاسب نامه (که با دقت کامل ایشان چاپ شده و شاید بتوان ادعا نمود که این کتاب در شمار بهترین کتابهای چاپ شده و کم غلط میباشد که با چندین نسخه کهن سال مقابل گردید) نگاشته اند ، در اینجا بیاوریم :

« گر شاسب نامه حکیم اسدی طوسی را بعضی از ارباب تذکره از شاهنامه

برتر و برخی با آن برابر شمرده و گفته اند : (مجالس المؤمنین - مجمع الفصحا)
 « تواند بود که اسدی فی حد ذاته در مراتب شاعری بلیغ تر از فردوسی باشد
 ولی رویت و انسجام بیان فردوسی در طلی حکایات بهتر نماید ، مع الوصف باتفاق
 سخن شناسان بزرگترین منظومه حماسه ملی است که پرورش و سبك شاهنامه سروده شده
 و اگر از شیوائی و فریبندگی بیایه شاهنامه نرسد از پر مغزی و استحکام برتر که
 نباشد همایه است الخ » .

نسخه کامل گرشاسب نامه که بنابر تصریح در خاتمه آن بسال ۴۰۸ تألیف شده
 و شامل هشت هزار و هشتصد و پنجاه (۸۸۰۰) بیت میباشد با تصحیح آقای حبیب
 بضمائی و مقابله با چندین نسخه بسال ۱۳۱۷ ش در تهران با مقدمه مبسوطی
 چاپ گردیده و آقای رشید یاسمی استاد محترم دانشگاه منتخبی از اشعار گرشاسب
 نامه را بنام « اندرزنامه اسدی » چاپ و منتشر کرده اند و کلمان هوافر فرانسوی
 دوهزار و پانصد و چهل و سه (۲۰۴۳) بیت از گرشاسب نامه را بنام جلد اول
 یا ترجمه فرانسوی آنها منتشر کرده است .

بنابر تصریح در اوائل گرشاسب نامه ، اسدی این کتاب را هنگامی که به
 نخجوان رفته بر حسب خواست محمد بن اسمعیل وزیر و ابراهیم بن اسمعیل
 پیشکار ابودلف پادشاه آنجا انشا نموده و این چند بیت را از آنجا در این باب
 می آوریم :

ص ۱۳ چایی در سبب گفتن قصه گوید :

یکی کار جستم همی ارچند	که نامم شود زو بگیتی بلند
محمد م. جود و چرخ هنر	سمعیل حصی (حصنی) سرور ایدر
برادرش والا ابراهیم راد	گزین جهان کرد مهتر نژاد
خندید بکلك و ستوده بتیر	بدین گنج بخش و بدانشهر گیر
دو پرورده شاه بدخواه سوز	یکی دادورزو یکی دین فروز
بیکه ماز بکروز نزدیک خویش	مرا هر دو مهتر نشانند پیش
بسی یاد نام نکو رانده شد	بسی دفتر باستان خوانده شد
ز هر گونه رائی فکندند بن	بس آنسکه گشادند بند سخن
جهان جاودانه نماند بکس	بهین جز ازو نیک ناست و بس
کنون کان یا قوت دانش بکن	ز درینای اندیشه دُر در فکن
ز کس یاد این گنج بردل مبار	جز از شاه ازانی (دیرانی) شهریار

بحوی اندرین کار جز کام اوی منه مهر بر وی بجز نام اوی
که تا جایگه یانته ننجوان بدین شاه شد بخت پیرت جوان

درستایش شاه بودلف گوید:

کنون ز ابر دربای معنی بگر بیارم گل دانش آرم پیر
فزایم ز جان آفرین شاه را که زیاست سرخسروی گاه را
شه ارمن و پشت ایرانیان مه تازیان تاج شیبانیان
ملک بودلف شهریار زمین جهاندار ارانی (دیرانی) یا کدین الخ
وفات اسدی را صاحب مجمع الفصحا بسال ۴۶۵ ثبت نموده و در شاهد صادق
(نسخه این کتابخانه) در ذیل وقایع سال ۴۲۴ نوشته شده و درسخ بنقل از
همین کتاب بسال ۴۲۵ نیز گفته شده ولی با دانستن تاریخ انشاء گرشاسب نامه
سال ۴۶۵ نزدیک بصواب است.

آغاز: سیاس از خدا ایزد رهنمای

که از کاف و نون کرد گیتی ییای.

شرح حال ایدى درها ج ۱ ص ۱۰۷-۱۲۹، قد ص ۲۵-۳۹، نسخ
ج ۲ ص ۷۲-۱۲۹، مجالس المؤمنین ص ۵۰۷-۵۰۸ و مقدمه گرشاسب نامه
بقلم آقای حبیب یغمائی نگارش یافته و مراجعه گردیده است.

۱۱۶۸

گلشن آرا این نسخه بخط شکسته نستعلیق و بنجامه مؤلف

و ناظم آن ایران پور، بسال ۱۳۴۷ نوشته شده

و درص ۵۵۳ و آخر نسخه تصریح بدین معنی گردیده و پس از اتمام

کتاب سه قصیده در سه بر که آخر نسخه در مدح اعلی حضرت شاهنشاه

رضاشاه بهلوی از همین شاعر است.

جلد مقوائی، کافه فرنگی، قطع خشتی، شماره بر کها ۲۸۰، صفحه ای ۳۲

یت، طول ۲۳ سانتیمتر، عرض ۱۸ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۳۳۸۵.

گلشن آرا = انوار سهیلی منظوم

میرزا عبدالوهاب ایران پور مدیر روزنامه اختر مسعود میباشد که در اصفهان چاپ میگردد و تخلص شعری وی گلشن بوده، بیست و دو سال رنج برده و انوار سهیلی را بنظم در آورده و در عصر و زمان اعلیحضرت شاهنشاه رضاشاه پهلوی آنرا بانجام رسانیده و به این پادشاه بزرگ تقدیم داشته و در حدود هفده هزار و هفتصد (۱۷۷۰۰) بیت میباشد و سال ۱۳۴۷ تألیف آن بپایان آمده است

برای نشان دادن طرز شعر و فکر شاعر این چند بیت را که مشتمل بر اطلاعاتی که از خانواده سراینده نیز میباشد، از ص ۱۰ نه در اینجا می آوریم:

من که در خطه صفا هانم	ز اهل یزد و ز نیک خا هانم
اشتری اصل و مالکی حسیم	هست از آن رشته گوهر نسیم
پزیر (۱) خزاعیم ایدر	میرسد نیز نسبتی ز پدر
پدري زين و مادري زانم	در این بحر و لعل آن کانم
کی تهی دست من ز سیم وزر است	چون صدف دامنم بر از کهر است
گوهرم باک و هم کهر بآرم	باک گوهر بود خریدارم
نیز از شعر هم کهر ریزم	هم کهر ریز و هم کهر بیزم
در زکاتم بروی باز بود	رشته گوهرم دراز بود
چه غم از خصم بد ز من راند	گوهری قیمت مرا داند

آغاز:

ای خداوند کار بیحد و چون از قیاس و گمان و هم برون

۱۱۶۹

گلشن توحید نگارش این نسخه که بخط نستعلیق میباشد ظاهراً بسال ۹۶۰ بوده، ابیات مثنوی بنا

(۱) در نسخه چنین نگاشته شده ولی در کتب رجال کمی بدین نام ثبت نگردیده، در «تفحیح المقال» (ص ۱۶۶ ج ۱) بریده بن الخضبت الاسلامی الخزاعی از اصحاب حضرت رسول ص ۴ نام برده شده و گوید سال ۶۳ وفات یافته و شاید مراد شاعر همین صحابی باشد.

شکر ف نگارش یافته و بر حسب شماره ' سه هزار و هفتصد و چهل و نه (۳۷۴۹) بیت میباشد .

جلد تیماجی . کاغذ کامی . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۱۲۶ . صفحه ای ۱۵ . بیت . طول $۲۱\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۸۴۷ .

گلشن توحید

شاعری شاهدی تخلص که در قلم (ص ۲۸۲۸) بنام ابراهیم دده معرفی شده از دفاتر ششگانه مثنوی مولوی هریک صد بیت انتخاب نموده و چنانکه خود وی در مقدمه این کتاب گوید آن منتخب بنام « مفردات مثنوی » نامیده شده : ص ۱۴ : « جمع کن این جامه یکجای روی نام او کن « مفردات مثنوی » چون این مفردات انتشار یافته و مورد قبول اهل دل گشت گروهی از شاهدی خواستار شدند که بواسطه پنج بیت از خویشتن ابیات مفردات را بیکد گر ربط دهد و او بنا بر تصریح خویش در آخر نسخه این کتابخانه این کار را بسال نهصد و چهل (۹۴۰) انجام داده ولی در فو (ص ۵۹۲) نگاشته شده که بسال ۹۴۷ باخر رسیده و نیز در فو وفات شاهدی بسال ۹۵۷ ثبت گردیده و در ص ۵۱۳ فو کتاب دیگری بنام « تحفه شاهدی » باین شاعر نسبت داده و در کفا و قلم وفات شاهدی بسال نهصد و بیست و هفت (۹۲۷) ضبط گردیده است . شماره ابیات « گلشن توحید » چنانکه دانستیم سه هزار و شصت (۳۶۰۰) در اصل و در حدود دویست بیت دیباچه گلشن توحید است

آغاز :

حمد لایحسی ثنای بی قیاس بی نهایت منت و بیحد قیاس

انجام :

خود نوشت [و] ختم کردش آنزمان نهصد و چل سال بود تاریخ آن

(۹۶۶)

گلشن راز این نسخه در حاشیه ص ۱-۸۴ دیوان حافظ
که بسال ۸۵۸ نگارش یافته ، نوشته شده ،
خصوصیات دیگر آنرا در ص ۲۵۴-۲۵۵ یاد کرده ایم .

(۱۱۲۴)

گلشن راز این نسخه پیوسته نسخه از کلیات جمالی
(کشف الارواح و رباعیات) میباشد که بسال

۱۲۵۲ بخط شکسته نستعلیق نوشته شده و ص ۳۰۴-۳۶۶ آن نسخه این
کتابست خصوصیات دیگر نسخه را در ص ۵۴۲-۵۴۳ یاد کرده ایم.

گلشن راز

شیخ محمود بن عبدالکریم بن یحیی شبستری از مشاهیر عرفا است
و در عهد سلطان محمد خداپسند و ابوسعید بهادرخان در شهر تبریز مرجع علماء
و فضلا بوده و کتب بسیاری تألیف نموده از آنها منظوم فارسی بنام «سعادت نامه» (۱)
میباشد و مرحوم تربیت در ۵ آ این چند بیت را در شرح حال شبستری از آنجا
نقل نموده :

مدتی من ز عمر خویش مدید	صرف کردم بدانش و تدوید
در سفرها چه مصر و شام و حجاز	کردم ایدوست روز و شب تکناز
سال و ۴۰ همچو دهر می گشتم	دیده شهر و شهر می گشتم
علما و مشایخ این فن	بسکه دیدم بهر نواحی من
جمع کردم بسی کلام عجیب	کردم آنکه مصنفات عجیب ؟
از فتوحات و از قصوص حکم	هیچ نگذاشتم نه بیش و نه کم

و دیگر از آثار این دانشمند عارف «حق الیقین» و «مرآت الحقیقین» (در
تبریز و تهران این دو کتاب چاپ شده) و «ترجمه منهاج العابدین» امام غزالی
و رساله شاهد نامه و گلشن راز میباشد.

گلشن راز عبارت از یک منظوم است در ۹۹۳ بیت که در جواب هفده
سؤال عرفانی امیرحسین هروی متخلص به حسینی که در ص ۶۲۲-۶۲۶ معرفی
گردید، انشا شده و در مجالس المشاق است که این سؤالات را قهها هراة از
(۱) نسخه ای از این کتاب را در کتابخانه مرحوم تربیت دیده ام و آغاز آن اینست :
حمد فضل خدای عزوجل هست برینده واجب از اول

امیر حسین حسینی نموده و او بنظم آورده و پیش شیخ فرستاد و چنانکه در خود وی تصریح شده تاریخ این سؤال و جواب بسال ۷۱۷ بوده و گویند شبستری بدو آدر جواب هر يك از سؤال ها يك بيت انشا نموده بود، ارادت مند ان خواستار تفصیل شدند بان شاء گلشن راز پرداخت و این کتاب بستها درجه از شهرت رسیده و شروح بسیار بر آن نوشته شده در ۱۷ آ ۱۷ شرح آن نام برده شده است.

وفات شبستری را در سی و سه سالگی بسال ۷۲۰ نوشته اند و در کتب تذکرة و تاریخ بسال ۷۱۸ و ۷۱۹ و ۷۲۰ و ۷۲۵ ثبت گردیده و قبر وی در همان شبستر اکنون موجود و زیارتگاه است.

آغاز : بنام آنکه جانرا نکرت آموخت

چراغ دل بنور جان بر افروخت.

شرح حال و معرفی از این عارف شبستری در آ ۵ ص ۳۳۴ - ۳۳۸، ۵ ج ۲ ص ۳۰ - ۳۴، و هم ص ۱۰۱۴ - ۱۰۱۶ م. س.، مجالس العشاق مجلس ۲۴ و نقل ص ۵۴۵ نگارش یافته و مرأجه شده است.

۱۱۷۰

لطائف الخيال بر حسب قرائن چنین بنظر میآید که این نسخه بخط خود جامع باشد، بر گنج نخستین کتونی از اواخر کتاب بوده و بر کهای از آخر نسخه هم از میان کتاب میباشد و از اول کتاب در حدود نصف آن افتاده و ابیات کتونی نسخه در حدود چهارده هزار (۱۴۰۰۰) بیت میباشد.

جلد تیاجی، کاغذ سمرقندی، قطع رحلی، شماره بر گها ۲۴۲، صفحه ای (مخالف) سطر، طول $\frac{1}{3}$ ۳۵ سانتیمتر، عرض $\frac{1}{4}$ ۲۲ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۳۴۹۱.

لطائف الخيال

امیر محمد صالح رضوی ملقب به صدر المالك پسر میرزا حسن نواب میباشد و این امیر همانست که بسال ۱۰۸۶ مدرسه صالحیه را که اینك مشهور به مدرسه

نواب میباشد و در ب آن در صحن کهنه حضرت علی بن موسی الرضا علیه و علی آباءه الطیبین الطاهرین آلاف التحية والثناء ، مقابل ضریح مبارک باز میگردد و نیز مصلاى شهر مشهد از آثار اوست و املاك و كتب بسیاری بر آن مدرسه وقف نموده است .

گذشته از اینکه اشعاری لطیف از این امیر یادگار مانده دو کتاب هم بدو نسبت داده شد یکی « دقایق الخیال » که عبارتست از رباعیاتی از شعرای بترتیب حروف تهجی بر حسب قوافی یا تند کرینام گوینده آنها و دیگری « لطائف الخیال » که عبارتست از ابیات منتخبه ای از شعرای قدیم و متأخر که نیز بر حسب ردیف ها مرتب بترتیب بعروف تهجی است و نام گوینده هر بیت در مقابل آن یادداشت گردیده و از آثاریکه بر نسخه این کتابخانه میباشد بدست میآید که در حدود بیست و شش هزار (۲۶۰۰۰) بیت از شعراء متقدم و معاصر در این کتاب گرد آورده و نوشته شده و از مقدمه ای که نسخه خلاصه لطائف الخیال موجود در کتابخانه ملی ملك دارد ، بدست میآید که محمد نصیر متخلص به نصرت که از شعرای معاصر امیر بوده و ابیاتی از وی نیز در لطائف الخیال مندرج است بامر امیر نامبرده ، مقدمه ای که بطریق براءت استهلال مشتمل بر نام شعرانی است که از آنها در این کتاب شعر نقل گردیده ، بر لطائف الخیال نوشته و همان مقدمه در جلو خلاصه وی گذارده شده و ظاهراً نیست که آن انتخاب و خلاصه از همین نصرت باشد و نسخه ای از همین خلاصه زیر شماره ۲۷۳۰ در کتابخانه مدرسه سیه سالار موجود و خصوصیات هر دو نسخه خلاصه را درص ۴۷۹-۴۸۲ ج ۲ فهرست نگاشته ام و از مقدمه منظوم نسخه کتابخانه ملی ملك معلوم میشود که بسال ۱۱۰۴ خلاصه لطائف الخیال مرتب شده و « گل انتخاب » ماده تاریخ آن گردیده و تا اینسال امیر محمد صالح در این جهان بوده است .

در نگارش این شرح گذشته از مراجعه به نسخه این کتابخانه و مقدمه خلاصه لطائف الخیال نسخه کتابخانه ملی ملك و کتابخانه مدرسه سیه سالار به نسخه خطی « شجرة طیبه » که در معرفی از افراد برجسته ای از سادات رضوی و تالیف مرحوم آقا محمد باقر مدرس رضوی پدر دانشمند محترم مباصر آقای محمد تقی مدرس رضوی میباشد و نسخه آن اینک بدست ایشان میباشد .

راجمه شده است .

۱۱۷۱

لیلی و مجنون این نسخه بخط نستعلیق بسال ۹۰۴ و ظاهراً
 بخامنه مؤلف آن مثالی کاشانی نگارش
 مثالی کاشانی یافته ، و بدین عبارت انجام یافته :

سوّده العبد مثالی الکاشانی فی منتصف شهر رمضان المبارک سنه اربع و
 تسعمایه هجریه . عناوین بشمجراف نوشته شده ، دارای یک سرلوح
 میباشد و همه برگها مجدول بطلا است .

جلد تیماجی ، کاغذ بخارائی ، قطع خشتی ، شماره برگها ۱۱۰ ، صفحه ای
 ۱۵ ، سطر ، طول ۲۳ سانتیمتر ، عرض ۱۳ سانتیمتر ، شماره دفتر ۱۳۳۳۳ .

لیلی و مجنون مثالی کاشانی

مثالی تخلص شاعری است که بنظم این لیلی و مجنون پرداخته و میخواست برابری
 خسه نظامی چهار دفتر دیگر برآید ولی بگفته سام میرزا بدین کار موفق
 نگشت تاریخ پایان این دفتر چنین ذکر شده :

چون گشت تمام شد ز یزدان تاریخ « ضیای دیده جان » = ۸۹۷ .
 و در آغاز یادشاه عصر خود را می ستاید و خود را ثناگو و ملازم دربارش
 میسرود لیکن تصریح بنام آن خسرو ننوده و هم نظامی و امیر خسرو را نیک
 می ستاید در تذکره ها شرح حال از او دیده نشد و سرگشت زندگانی وی را
 نیاورده اند جز در تحفه سامی که بدین جمله بسنده نموده :

« مثالی کاشانی در شعر طبعش بلند بود چنانچه میخواست که جواب خسه
 نظامی گوید اما باتمام آن توفیق نیافت این مطلع از اوست :

مده ای خضر فرییم بجای جاودانی من و خاک آستانش تو آب زندگانی .
 از اشعار این مثنوی استفاده میشود که شاعر دچار آزار زبانی هم مصران
 خود بوده و از سازو برگ چندان نیز بهره ای نداشته و در رفتار و رنج مزبسته است

لیلی و مجنون مثالی سه هزار و دویست و بیست (۳۲۲۰) بیت میباشد .
آغاز : ای نام تو هر صیغه را سر بی نام تو گل آفرینتر .

۱۱۷۲

لیلی و مجنون این نسخه را بسال ۱۲۲۱ نجفقلی ابروانی
مکتبی بخط نستعلیق خوب نوشته ، سرلوحی زیبا
در آغاز کتاب دارد ، میان بیتهای دو صفحه

نخستین طلا اندازی شده ، در فاصله مطالب سر سوره های ظریفی
میباشد و همه بر گها باطلا جدول کشی گردیده پشت برگ نخستین
و بر برگیکه پیش از آن است و پشت آخرین برگ یاد داشته
و ابیاتی نگارش یافته و برخی از آنها محو گردیده است .

جلد تیماج . کاغذ فرنگی . قطع ربعی . شماره برگها : ۸۰ . صفحه ای ۱۴
بیت . طول $۱۸\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۱\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۴۷۷ .

لیلی و مجنون مکتبی

مکتبی شیرازیست و از شعرائست که لیلی و مجنون را بسیار خوب ساخته
و از تاریخ این کتاب بدست می آید که در اواخر قرن نهم هجری میریسه و شاعری
توانا بوده و بیت شامل تاریخ آن ، اینست :

چون مکتبی این کتاب بگشود تاریخ « کتاب مکتبی » بود = ۸۹۵ -

و در آخر کتاب پس از بیت بالا شماره ایات این کتاب را چنین معین نموده :

ایات که در حساب پیوست آمد دو هزار و یکصد و شصت

و از مندرجات این کتاب بدست می آید که میخواست همه کتاب های خمسه

را جواب گوید ولی نمیدانیم بدین توفیق یافته یا مانند بسیاری از آرزوها خاک
گردیده است و کتاب دیگری از مکتبی بنام « کلمات علیه غراء » در کتابخانه شاد می

آقای بهار (ملك الشعراء) استاد محترم دانشگاه موجود و تاریخ نگارش آن بسال ۰۳۶ (شامل شرح و ترجمه شصت کلمه از کلمات قصار حضرت امیرالمؤمنین علی علیه السلام در هزار و پانصد (۱۵۰۰) بیت میباشد و بسال ۱۳۱۳ ش بهشت کوهی کرمانی در تهران چاپ شده است

مکتبی گذشته از این دو مثنوی غزلیات هم داشته و برخی از ابیات آنها در آر نقل گردیده و از تذکرة هائی که در دست میباشد بیش از این در شرح حال مکتبی استفاده نگردید ولی از تحقیقات آقای ملك الشعراء (بهار) در مقدمه کلیات علیه غرّا استفاده میشود که مکتبی تا سال ۹۴۱ که ۴۶ سال پس از نظم بللی و مجنون میباشد زندگانی نموده است .

بللی و مجنون مکتبی چندین بار چاپ گردیده است
آغاز: ای بر احدیبت ز آغاز خلق ازل و ابد هم آواز.

۱۱۷۳

مثنوی مجذوب بخط نستعلیق بسال ۱۲۳۶ نگارش یافته نویسنده میزان ابیات را فاصله منظم نگذاشته

و آنها را مانند نثر نوشته و در پایان نسخه هفت بند ملاحسن کاشی و اشعاری از ملا قاسم آملی نوشته است .

جلد نیماهی ، کاغذ فرنگی ، قطع خشتی ، شماره برگها ۱۹۷ ، صفحه ای ۱۴ سطر ، طول ۲۰ سانتیمتر ، عرض ۱۵ سانتیمتر ، شماره دفتر ۱۴۳۶

مثنوی مجذوب

مجدوب تخلص شرف الدین ، میرزا محمد بن محمد رضابریزی میباشد که از علماء و شعراء قرن یازدهم و دارای وسعت مشرب و ذوق تصوف بوده ، دانش آموزان تبریز هم روزه به حضوری گرد آمده از بیاناتش بهره میبردند ، دیوان اشعارش را که بیش از ده هزار شعر است خود وی بسال ۱۰۶۳ اکرده آورده و رساله ای هم بتوان تأییدات که میکند و چهارده بند است نظماً

در سال ۱۰۸۸ تأليف نموده و سه منظوم در بحر رمل خفيف متقارب سروده. منظوم حاضر شامل توحيد و احاديث امامت و مدح ائمه اثنی عشر عليهم السلام ميباشد و اين منظوم جز «شاه راه نجات» (۱) است که مؤلفه ديگر اوست. زيرا اشعاري را که از آن کتاب نقل نموده اند در اين منظوم نيست و شماره اشعار اين منظوم در حدود هشت هزار بيت است و منظوم شاه راه نجات سه هزار (۳۰۰۰) بيت ميباشد.

اين شرح از مندرجات ذ آ (ص ۲۲۶) تلخيص و نيز در نگارش آن به تذکره نصر آبادي ص ۱۹۴، قصص الخاقان ص ۶۸۷ نسخه خطي اين کتابخانه مراجعه شده است.

آغاز: اي بر احديت تو بر حق
کنونين دوعادل موق.

۱۱۷۴

منظوم
مظفر عليشاه
(بحر الاسرار)
اين نسخه بخط شکسته نستعليق نگارش يافته و از نگارش يافته هاي در قرن سيزدهم هجري ميباشد، بر ک آخر نسخه که شامل نه (۹) بيت بوده و دو بر ک پيش از بر ک آخر کنونين که مشتمل بر پنج و پنج (۵۵) بيت بوده، افتاده، عدل الملك بسال ۱۳۳۱ شرح حال مختصري از ميرزا جعفر صافي تخلص اصفهاني پشت بر ک نخستين نوشته و نيز شرح حال شيخ نجم الدين کبري بقل از حبيب السني بر بر کيه پيش از بر ک نخستين ميباشد.

(۱) در تذکره نصر آبادي ماده تاريخ شاه راه نجات را چنين نوشته:

بهر تاريخش آنکه درها سفت
شاه راه نجات دلها گفت

بنابر اين تاريخ تأليف آن منظوم سال ۱۰۰۶ خواهد بود ولي در تذکره نصر آبادي زير کلمه شام راه نجات دلها اين شماره (۱۰۶۸) گذارده شده و در آ تاريخ تأليف و بسال ۱۰۶۶ نوشته و هيچکدام با ماده تاريخ نام برده سازش ندارد.

نگارش یافته، مندرجات این نسخه در حدود چهار هزار (۴۰۰۰) بیت میباشد و آخرین بیت آن اینست :

عاشق ما او و هم جانان ما اهل بیت ماست این سلمان ما .
جلده پنجم ضریبی . کاغذ فرنگی . قطع ربعی . شماره برگها ۱۴۵ . صفحه ای
۱۰ بیت . طول ۲۱ سانتیمتر . عرض ۱۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۶۸۴۳ .

مثنوی مظفر علیشاه = بحر الاسرار

مظفر علیشاه لقب طریقتی میرزا محمد تقی بن محمد کاظم کرمانی است که پدران وی در کرمان بطبابت اشتغال داشته اند ، میرزا محمد تقی در جوانی تحصیل علوم عقلی و نقلی پرداخت و از مدرسین عالی مرتبه گردید ، و طالبان علم و دانش از محضر ایشان علوم طبیعی و ریاضی و اصول و فروع استفاده مینمودند ، از علم طلب هم بهر مند بوده چنانکه در طوق آمده ، چون او را به کرمانشاهان بردند آقای آقا محمود پسر آقا محمد علی بهبهانی را که مریض بسیار سختی بود معالجه نموده ، عرفای معاصر او را بلقب حکیم ایمانی و مولوی کرمانی میخوانده اند ، ربوده و مجذوب مشتاق علی شاه گردیده و خدمت نور علیشاه رسیده و از رونق علیشاه تلقین یافت و از تربیت مشتاق علیشاه بدرجه بلندی از عرفان دست یافت و بدست گیری طالبان ارشاد مأمور گردید ، پس از اینکه بسال ۱۲۰۶ مشتاق علیشاه بدرجه شهادت نائل گردید و همچنانکه مولوی رومی دیوانی بنام شمس انشا نمود ، این عارف هم بان شاه غزلیات و قصائد و قطعات و رباعیات ، بنام و تخلص مشتاق مبادرت نمود و از آثار دیگر اینجناب تفسیر سورة حد بئر میباشد که آنرا « مجمع البحار » نام گذارده و رساله ای بنام « کبریت » دارد که در آن او را و اذکار موقه و غیر موقه و اسرار آنها بطریقی که در طریقت نعمت الله مأنور میباشد بطریق رمز و اشاره مندرج گردیده و « خلاصه العلوم » و رساله ای بنام « انبویه » بطریق سراج و تفریح جری نوشته و فقراتی از آن در طوق نقل گردیده و یکی از آثار وی « بحر الاسرار » میباشد و مظفر علیشاه بسال ۱۲۱۵ در کرمانشاهان به جهان دیگر شتافته است .

این مثنوی مظفر علیشاه بنابر تفسیر خود وی درس ۱۵۹ نه :
« بیا مود شدن باتمام مثنوی مسمی بحر الاسرار که در شرح سورة سبع الثانی است و شروع نموده به تشبیه نظم بحر الاسرار
چون یقظه شد مبدل آن مقام آمد این تعبیر در خاطر تمام

که بنظم بحر الاسرارم دگر خامه را آمد مجال کز و فر
 بحر الاسرار نام دارد و تفسیر نظمى سورة مبارکه حمد است که آنرا
 سبع الثانی نیز گویند وای پس از اتمام شرح این سوره ناظم بشرح سورة
 ناس (قل اعوذ برب الناس) پرداخته و در آغاز شرح این سوره مناسبت آنرا
 با سوره حمد ذکر نموده و پس از شرح و تفسیر این سوره ، بتفسیر و شرح حدیث
 کبیل (حدیث حقیقه) پرداخته و بحر الاسرار را بدین شرح خاتمه داده و
 چنانکه دانستیم تمام این کتاب در حدود (۵۰۰۰) بیت میباشد و بسال ۱۳۲۹
 در کرمان چاپ گردیده است .

آغاز : بسم الله الرحمن الرحيم هست مفتاح در کنج حکیم
 شرح حال این عارف شاعر در ما ج ۲ ص ۴۴۷ و طبع ج ۳ ص ۹۳-۹۴
 نگارش یافته و مراجعه گردیده و نسخه دیگری از این مثنوی (بحر الاسرار)
 وی بیوسته دیوان اوست که بنام دیوان عشقناقیه زیر شماره ۳۸۵ در این
 کتابخانه ضبط گردیده و بسال ۱۳۶۱ نوشته شده و درص ۲۲۶ ج ۱ فهرست
 کتب خطی معرفی گردیده است .

۱۱۷۵

مثنوی
 این نسخه بخط نستعلیق بسال ۸۷۷ نوشته
 شده ، اطراف دو صفحه نخستین مجلد اول
 تذهیب و نقاشی بسیار ظریفی گردیده و در
 آغاز دیباچه آن و هریک از مجلدات پنجگانه دیگر سرلوح هائی
 ظریف میباشد و عناوین مطالب و حکایات باطلا نگاشته شده و
 بر کها جدول کشی گردیده ، در متن و حاشیه نگارش یافته و در
 حدود بیست و هفت هزار و پانصد (۲۷۵۰۰) بیت میباشد و پشت
 صفحه نخستین یادداشتی بوده محو گردیده است .

جلد ميشن . کاغذ بخارائی . قطع وزیری . شماره بر کها ٣٩٠ . صفحه ای ٣٧ بیت .
 طاول $\frac{1}{3}$ ٢٦ سانتيمتر . عرض ١٧ سانتيمتر . شماره دفتر ١٨٣٢٩ .

١١٧٦

مثنوی

مولوی رومی

این نسخه بخط نستعلیق یکی از استادان

خط میباشد ، نام نویسنده را که فقط در آخر

نسخه بوده محو کرده اند تاریخ نگارش در

پایان مجلد اول ، اواخر ذی حجه سال ٨٩٢ و در پایان نسخه اوائل

ربیع الثاني سال ٨٩٤ ضبط گردیده ، بنا بر این یکسال و چهار یا پنج

ماه نگارش آن طول کشیده ،

در آغاز هر يك از مجلدات ٢ و ٣ و ٤ و ٥ و ٦ سرلوح های بسیار

زیبائیست که هر يك بطرزی خاص میباشد و سرلوح آغاز کتاب از

همه ظریف تر است و موافق رسم و عادت کارهای این عصر و مکتب

هرات میان این سرلوح بخط کوفی نوشته شده : **الله ولا سواه** .

و اطراف دو صفحه نخستین دفتر اول پس از دیباچه نیز با بهترین

طرزی نقاشی گردیده است .

از قرائن پیدا است که آتش بدین نسخه رسیده و بخشی از بیست و يك

(٢١) برگ نخستین نسخه را سوزانیده ، بدست صحاف توانائی این

نقص کتاب با طرز بسیار نیکوئی رفع شده و دو برگ شامل دو صفحه

نخستین مجلد اول که دارای تذهیب و نقاشی بوده اصلاح گردیده و

با خطی مناسب با خط نسخه ، برگهای و محالی شده نگارش یافته است

عناوین مطالب باطلا و لاجورد نگارش یافته و همه بر کها نیز
 باین دو، جدول کشی شده و مندرجات در این نسخه در حدود بیست
 و شش هزار و پانصد (۲۶۵۰۰) بیت است.

جلد روغنی با گل و بلبل و منقّب . کاغذ بخارانی . قطع رحلی . شماره
 بر کها ۳۹۴ . صفحه‌ای ۳۸ بیت . طول $\frac{1}{4}$ ۳۰ سانتیمتر . عرض $\frac{1}{4}$ ۱۹
 سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۵۳ .

۱۱۷۷

مثنوی

این نسخه شامل شش دفتر و بخط نستعلیق

مولوی رومی

بی تاریخ نگارش یافته ، ظاهراً از خطوط

قرن دهم هجری میباشد و در حدود سی و یک

هزار (۳۱۰۰۰) بیت است ، نویسنده دیگری غیر از نویسنده اصل

نسخه ، فهرست مطالب مندرجه در مثنوی را درسیزده برگ نوشته

و جلو کتاب گذارده است ، پشت صفحه ای که پیش از برگ نخستین

مثنوی است ابیاتی که در وصف این کتاب ، عبدالرحمن جامی پشت

نسخه مثنوی متعلق به عبدالحکیم نام سال ۸۷۰ در شهر بغداد نوشته

و در پایان آن مالک نسخه و خویشان و سال نگارش و جای آنرا

معین کرده ، نویسنده ای غلط نویسنده آن نسخه نقل نموده ، آنرا

تصحیح و مقابله و حواشی سودمند در حاشیه بر کهای نسخه نگارش

یافته و بر کهای ۵۱ و ۹۴ و ۱۵۱ و ۲۰۰ و ۲۵۵ دارای سرلوح های

زیبائی میباشد و همه بر کها با طلا جدول کشی گردیده و برگ

نخستین دارای سرسوره کوچکی است و عناوین مطالب با شکر ف
نگاشته شده است.

جلد تیماجی. کاغذ سمرقندی. قطع خشتی باریک. شماره بر کها ۳۱۶.
صفحه‌ای ۵۲ بیت. طول ۲۳ سانتیمتر. عرض $۱۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر
۰۲۳۳۵۱

۱۱۷۸

مثنوی
این نسخه را محمد ولی بخارائی در بلخ از سال
۱۰۴۷ تا ۱۰۵۰ بخط نستعلیق نوشته، در
مولوی رومی حاشیه بسیاری از بر کها، همین نویسنده مطالبی
از «لطائف المعنوی»^(۱) در شرح ابیات نگاشته و مندرجات کنونی
این نسخه، مجلد اول و دوم و چهارم و ششم مثنوی میباشد و در حدود
نوزده هزار (۱۹۰۰۰) بیت است.

چهار سر لوح که بسبک بخارائی است در آغاز مجلدات نام برده
میباشد و بر کها با لاجورد و اکلیل جدول کشی شده و عناوین
مطالب با شکر ف نگارش یافته و در اثر نادانی صحاف بسیاری از
مطالب که در حاشیه صفحات بوده از میان رفته و آنچه باقی است ناقص.
مانند و بر کهای هم از نسخه وصالی گردیده و محمد اسمعیل علیابادی
بر بر کهای چندی تعلیقاتی نگاشته است.

۱ - این کتاب یکی از شرح مثنویست و مؤلف آن عبداللطیف عباسی است که
در م ۱۰۷-۱۰۸ معرفی گردیده.

جلد روغنی کل و برک يك روى بخارانی. کاغذ سمرقندی. قطع وزیری. شماره
برگها ۲۵۹. صفحه ای ۲۸ بیت. طول $۲۶\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. عرض $۱۶\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر
شماره دفتر ۱۸۲۹۶.

۱۱۷۹

مشتوی

مولوی رومی

این نسخه بخط نستعلیق بسال ۱۰۸۵ نوشته
شده، ظاهراً نویسنده هندی است و ابداً نامی
از خود نبرده، فهرست مطالب هریک از
دفترهای ششگانه نیز بخط نویسنده نسخه پیش از آنها گذارده شده،
بر تمام برگها از «لطائف المعنوی» مطالبی نگارش یافته، مالک
پیشین نسخه سال نگارش را که بدینصورت بوده: ۱۸۵ بدینصورت:
۸۵۱ در آورده بدین طرز که يك در مرتبه آخر را محو کرده و آثار
آن آشکار است و پیش از رقم ۵ يك افزوده و گذشته از اینسکه
بخوبی آثار محو و الحاق آشکار است، در ص ۱۷۳ که پایان فهرست
دفتر دوم میباشد تاریخ بحالت اصلی موجود و برسم پیشینیان صغر
مرتبه مات گذارده نشده و سال نگارش بدین صورت: ۱۸۵ موجود
است، یازده برگ اول نسخه نو نویس و چند برگ پس از آن و صالی
گردیده و ابیات در متن و حاشیه نگاشته شده و این نسخه در حدود
سی هزار (۳۰۰۰) بیت است و در آغاز نسخه سرلوحی میباشد.

جلد میشن. کاغذ بخارانی. قطع وزیری. شماره برگها ۵۴۰. صفحه ای ۳۰
بیت. طول ۲۷ سانتیمتر. عرض $۱۵\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۹۶۷.

١١٨٠

مثنوی

این نسخه را بخط نسخ محمد اسمعیل پسر

وصال شاعر مشهور شیرازی بنا بر تصریح

مولوی رومی

خود وی در پایان آخرین صفحه در مدت

سه سال که ۱۲۶۷ سال آخر آن بوده نگاشته و شش سال تمام آنرا

چون جان دربر داشته و از خود جدا نمینموده و نسخه را با خود به تهران

آورده، چون رضاقلیخان^(۱) بداشتن آن راغب گردیده بسال ۱۲۷۴

شرحی در پایان دو صفحه آخرین نوشته و مطالب نامبرده را متذکر

گردیده نسخه را بدو نیاز کرده است.

گذشته از ظرافت خط، این نسخه از لحاظ تذهیب و سرلوح که

ظاهراً کار خود نویسنده میباشد نیز اهمیتی بسزا دارد، اطراف

دیباچه جلد اول که در دو صفحه نوشته شده و اطراف دو صفحه

نخستین و آخرین این مجلد و دو صفحه نخستین مجلد دوم و دیباچه

آن، تذهیب و نقاشیهای بسیار لطیف گردیده و میان سطرهای این

(۱) نویسنده این نسخه که خود را محمد اسمعیل معرفتی نموده همان اسمعیل بن

وصال متخلص به قوچمید میباشد که بسال ۱۲۸۶ بجهان دیگر شتافته و پسر

کوکچک مرحوم وصال است و معاصر وی هدایت درها (ج ۲ ص ۸۴-۸۷)

بمعرفتی وی پرداخته و مهارت او را در نگارش خطوط نسخ و نستعلیق و شکسته

و استقامت سابقه اش را در نظم شهادت داده است. و در ص ۳۶۰-۳۶۱

آثار عجم نیز معرفتی و تاریخ وفات وی معین گردیده است و احتمال دارد که

رضاقلیخان نام برده ایکه نسخه بوی نیاز گردیده و نویسنده تذکر داده بود،

همین رضاقلیخان هدایت باشد.

صفحات و صفحات اول و دوم مجلد ۳ و ۴ و ۵ و ۶ که فقط دارای سرلوحی زیبا میباشد، طلا اندازی شده و اطراف دو صفحه آخر تذهیب گردیده و میان سطر های آن نیز طلا اندازی شده و همه برکها با طلا و لاجورد و شنکرف جدول کشی گردیده و عناوین مطالب با طلا و شنکرف و لاجورد نگارش یافته و شش سرلوح وی هر یک از دیگری بهتر و زیباتر میباشد و مندرجات این نسخه در حدود بیست و نه هزار (۲۹۰۰۰) بیت و برخی از حواشی نسخه بخط نستعلیق خیلی خوب نگارش یافته است.

جلد ساغری منقح . کاغذ ترمه . قطع خشتی باریک . شماره برکها ۳۰۰ .
صفحه ای ۵۰ بیت . طول $۲۲\frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۳۳۰۳۳ .

۱۱۸۱

مثنوی

این نسخه را بخط نسخ خوب محمد باقر بن

مولوی رومی

محمد هاشم خونساری بسال ۱۲۶۷ نوشته

در حاشیه بیشتر از برکها توضیحاتی از

«لطائف المعنوی» بخط همین نویسنده نگارش یافته دوسرلوح در آغاز نسخه (۱ - در آغاز مقدمه ۲ - در آغاز جلد اول) و چهار سرلوح در آغاز جلد ۳ و ۴ و ۵ و ۶ میباشد و همه برکها بجدول بطلا و لاجورد و شنکرف میباشد و عناوین مطالب نیز با شنکرف است و پشت صفحه نخستین یادداشتی بخط و مهر علی منشی

(امین الملک) بسال ۱۲۹۰ موجود است و این نسخه در حدود بیست و نه هزار و یانصد (۲۹۵۰۰) بیت است.

چند روغنی گل و بوته بخارانی . کاغذ فرنگی . قطع وزیری . شماره برکها ۳۳۲ . صفحه ای ۴۶ بیت . طول ۲۹ سانتیمتر . عرض ۱۹ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۲۵۰ .

مثنوی مولوی رومی

مولوی رومی ، (جلال الدین محمد بلخی است) که درص ۳۱۶ مختصر معرفی گردید ، کتابی بوزن مثنوی درشش دفتر مشتمل بر لطائف عرفان و مراتب سیر و سلوک و تربیت نفس بنام حسام الدین که هماره اورا نیز ضیاء الحق میفامند انشاموده ، برخی تصور کرده اند که نام این مثنوی صیقل الارواح می باشد ، چرا که خود مولوی فرموده :

« مثنوی که صیقل ارواح بود باز گشتش روز افتتاح بود . »

ولی ظاهر اینست که صیقل ارواح صفت و خاصیت مثنویت نه اسم آن و نگارنده را گمان نزدیک بیقین اینست که مولوی خود این کتاب را که باصطلاح در اثر علم بالغلبه مثنوی گویند ، « حسامی نامه » نام نهاده و گذشته از اینکه افتتاح دفاتر بنام حسام الدین شده صریحاً در آغاز دفتر ششم گوید :

ای حیات دل حسام الدین بسی میل میجو شد بقم سادسی
گشت از جذب چو تو علامه درجهان گردان «حسامی نامه»

پیشکش بهر رضایت میکشم در تمام مثنوی قسم ششم
و این نکته نیز نگفته نماند که مولوی در همین کتاب مکرراً از این کتاب بعنوان مثنوی نام برده است و نگارنده را پس از مطالعه آثار شیخ بزرگوار عطار نیشابوری و دیدن مثنوی مولوی چنانکه پیش نیز گفته شد ، عقیده آنست که بیشتر از مطالب و حقائق و افکار که درشش دفتر مثنوی دیده میشود از کتب عطار گرفته شده و این کتاب خلاصه کتابهای عطار است .

برخی دفتر هفتمی نیست به مولوی داده اند ولی دیدن اشعار و افکار مندرجه در آن بخش ثابت میکند که جز بوزن مثنوی بودن هیچ مناسبتی میان این دو بخش نیست و آقای بدیع الزمان استاد دانشگاه تهران در رساله شرح حال مولوی که درص ۲۱۶

مندیجات آنرا معرفی کرده ایم، ادله محکمی بر عدم صحت نسبت آن به مولوی نگاشته اند (س ۱۷۰ - ۱۷۳) و در اینجا است که این قول را شیخ اسماعیل انقروی بسال ۱۰۳۰ بواسطه دیدن نسخه ای که بسال ۸۱۴ نوشته شده مدعی گردیده و در کف (ج ۲ ص ۲۷۷) مطالبی در این باب و اینکه معاصرین انقروی نیز در این ادعا او را منکر شده اند و او در شرحی که بر مثنوی نوشته بر د آنها پرداخته، نگارش یافته است.

نجیب الدین رضا که از مشاهیر سلسله ذمیه می باشد بر حسب امر غیبی بسال ۱۰۹۴ در چهل روز کتابی بنام «سبع المثنوی» در تکمیل مطالب نیم تمام جلد ششم مثنوی انشا و آنرا مجلد هفتم مثنوی معرفی نموده و بسال ۱۳۴۲ در شیراز بهمت آقای آقا میرزا احمد تبریزی سلمه الله تعالی و بخط خود ایشان چاپ گردیده است.

مناسب می بینیم که در معرفی از مثنوی بیاناتی که خود مولانا فرموده و در مناقب افلاکی نقل گردیده، در اینجا بیاوریم: «مثنوی مادر پرست معنوی که در حال و کمال همتانی ندارد و همچنان باغی است مهیا و درختی است مهتا که جهت روشن دلان صاحب نظر و عاشقان سوخته جگر ساخته شده است، خنک جانی که از مشاهده این شاهد غیبی محفوظ شود و ملحوظ نظر عنایت رحال الله گردد تا در جریده نعم العبد انه اواب منخرط شود».

ابیات مثنوی مولوی هم چون دیگر مثنویها و دیوانها دستخوش تصرف نویسندگان و خوانندگان گردیده و گذشته از تصرف در کلمات از شماره ابیات اصل که فقط خدا میداند و بس که چند بیت بوده و بر آن افزوده و از آن کاسته اند، نسخه ای از مثنوی را که نیکسون (رینود آلتین) بسال ۱۹۲۵ تا ۱۹۳۳ در لیدن از اوقاف کبب چاپ کرده، شامل بیست و پنج هزار و ششصد و سی و دو (۲۵۶۳۲) بیت می باشد و در کف شماره ابیات آن بیست و شش هزار و شصت و شصت (۲۶۶۶۰) ضبط گردیده و در تذکره (ص ۱۹۲-۲۰۱) مولوی رومی معرفی گردیده و در ذیل آن گوید: شماره ابیات مثنوی را چهل و هشت هزار (۴۸۰۰۰) بیت گفته اند و بعضی زیاده و بعضی کم گفته اند.

نسخه بسیار نفیسی که بسال ۸۰۹ نوشته شده و چندین مثنوی از عطار در حاشیه آن نگارش یافته در کتابخانه ملی ملک در تهران دیده ام و این نسخه در حدود سی و دو هزار (۳۲۰۰۰) بیت می باشد و نسخه شماره این کتابخانه که ظاهراً در قرن دهم هجری نوشته چنانکه گفتیم در حدود سی و یک هزار (۳۱۰۰۰)

یت میباشد و دیگر نسخ این کتابخانه بدین اندازه نیستند .
 بعضی چنین یافته اند که انشاء مثنوی بسال ۶۵۹ آغاز گردیده و بسال ۶۶۶
 خانه یافته و در حدود شش سال مولوی پس از انجام مثنوی زنده بوده ولی
 در خود مثنوی تاریخی جز سال ۶۶۲ که تاریخ انشاء دفتر دوم میباشد، نگارنده نیافت .
 هر يك از دفاتر ششگانه مثنوی دارای دیباچه ایست فصیح که چون عناوین
 مطالب مندرجه در مثنوی از منشآت خود مولانا میباشد و چنانکه در ص ۱۴۲
 گفته شد حسینی شیرازی بر آنها شرحی نگاشته و در شیراز چاپ
 گردیده است .

بر مثنوی شروح متعدد به فارسی و عربی و ترکی نوشته شده در كظ (ج ۲
 ص ۲۷۶ - ۲۷۷) برخی از آنها معرفی گردیده و در ص ۵۰۰ - ۵۰۴ این
 مجلد به معرفی و شرح آن مفصلاً پرداخته ایم و بعضی از شروح عربی و ترکی آن
 چاپ شده است .

مثنوی مکرر چاپ گردیده و از چاپهای ممتاز آن یکی خط وفار بن وصال
 شیرازی و دیگری چاپ هلا الدوله و چاپ نیکلسن میباشد و از این کتاب بر حسب
 مذاقها انتخاباتی شده و از آنها یکی اب اباب کاشفی است که گذشت از حسن انتخاب
 بشرح و بیان آیات نیز پرداخته شده است و اینک آقای بدیع الزمان بفرمان وزارت
 فرهنگ مشغول انتخابی مناسب افکار دانشجویان با شرح و بسطی که درخور مقام
 مثنوی و مؤلف آنست ، میباشد .

۱۱۸۳

مجموعه دیوانها این نسخه شامل دیوان سه شاعر میباشد که
 يك بيك آنها را معرفی خواهیم کرد ، بقرینه
 طرز خط و تذهیب و این سه بیت که در آخر دیوان جلال عضد در
 ص ۱۵۷ میباشد :

بر دولت پادشاه عادل	« دیوان جلال شد مکمل »
پنجشنبهی از جماد الاول	در ساعت سعد و روز فیروز
شدا بن به عادتش مسجل	در هشتاد و پنج بود و پنجاه

نگارش این نسخه بسال ۸۵۵ انجام یافته و مندرجات آن بترتیب عبارتست از :

۱. دیوان جلال عضد (ص ۱-۱۵۷) که شامل قصائد و غزلیات و مقطعات و رباعیات میباشد و نیز فردهائی در معما و لغز دارد و در حدود دو هزار و نهصد (۲۹۰۰) بیت است ، ۲. دیوان روح عطار (ص ۱-۶۵) پس از دیباجه ای که بوزن مثنوی و در مناجات میباشد قصائد و غزلیات و مقطعات و رباعیات این شاعر نگارش یافته و در حدود یک هزار و دو بیست (۱۲۰۰) بیت است ، ۳. غزلیات (دیوان بدایع الجمال خواجو) (ص ۱-۹۴) ، بر گهای میان ص ۳- ۴ نسخه افتاده و ابیات موجود این بخش در حدود یک هزار و شصت و پنجاه (۱۶۵۰) است ، ۴ و ۵. قصائد و ترکیب بند ها و مخمس ها و مقطعات و هجویات (ص ۱-۱۴۸) و غزلیات مرتبه بحر و تهجی (ص ۱۴۹-۲۸۸) که در نسخه کهن سال متعلق به کتابخانه ملی ملک که بسال (۷۵۰) نوشته شده بنام « کتاب الحضریات فی الغزلیات من دیوان صنایع الکمال » معرفی گردیده و از پایان این کتاب بر گهائی که شامل مخمس بوده افتاده و بدین دو بیت نسخه خاتمه یافته :

بی نوائیم و از نوا فارغ درد مندیم و از دوا فارغ
تا یکی خسته شفا فارغ در جهان شاهی و مافارغ.

و این دو بخش در حدود پنج هزار (۵۰۰۰) بیت میباشد و یش از شروع به قصائد دیباجه نثری که بقلم یکی از دانشمندان معاصر خواجواست موجود و این دیباجه در حدود یکصد و بیست (۱۲۰) بیت است .
در آغاز دیوان جلال عضد و دیوان روح عطار هر یک سر لوحی

زیبایست و برخی از برگهای نسخه با طلا جدول کشی شده و پشت صفحه نخستین تذهیب گردیده و در اینجا یادداشت شده که متعلق به کتابخانه اینجانب وزیر دربار اعلیحضرت پهلوی تیمورتاش خراسانی (سردار معظم) میباشد و در حاشیه برخی از صفحات هم مطالبی ادبی بخط همین مالک آنروزی نسخه میباشد.

جلد میشن . کاغذ بخارانی . قطع وزیری . شماره برگها ۲۷۲ . صفحه ای ۱۸ یا ۱۹ بیت . طول ۲۶ سانتیمتر . عرض ۱۶ ۱/۲ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۳۶۱.

مجموعه دیوانها شماره ۱۱۸۲

مندرجات این نسخه چنانکه گفته شده : ۱ - دیوان جلال عضد میباشد که از شعرای نیمه اول قرن هشتم هجری و مداح شیخ ابواسحق و آل مظفر بوده و در ص ۱۵۰ این نسخه از دیوان قصیده ای در مدح طفا تیمور خان (۷۳۷-۷۵۳) نیز دارد و از این قطعه که در ص ۱۴۷ نسخه میباشد بدست میآید به عماد نامی ارادت داشته و شاید که عماد فقیه باشد ، و با ابوسفرجاز رفته و بشرف به مکه معظمه نائل آمده :

تشنه گشتم براه کعبه شیبی	قحط بود آب و من بترسیدم
رهبری را که بود نام عماد	کز همه رهبرانش بگزیدم
پیش افکندم و من از پس او	راست مانند باد پوئیدم
شب تاریک راهبر گم شد	من به تنها بسی بگردیدم
ناگهان برکناره دره	چشمه آب و راه بر دیدم .

در قذ (س ۲۹۶-۲۹۷) و هم (س ۱۳۰ م . س) و آر (س ۲۷۴-۲۷۵) و قم (س ۱۸۲۷ ج ۳) و تاریخ یزد آیتی (س ۲۸۱-۲۸۲) این شاعر معرفی گردیده ولی جز مفاصل بودن وی با آل مظفر و صاحب دیوان شعر بودن و ملاقات امیر مبارز الدین او را در کتب و قطعه ای که بالبداهه انشا نموده از او چیزی ننوشته اند فقط آذر کوید دیوانش چهار هزار بیت است و پدرش سید عضد الدین وزیر امیر مبارز الدین محمد مظفر بوده که چندی شهنشاهی فارس را داشته و سال ۷۱۷ آنرا رها کرده ، و آذر جلال عضد را هم

(۱) ص ۳۵۴ تاریخ مفصل ایران (تاریخ منقول) آقای اقبال دیده شود .

وزیر آن مظفر معرفی نموده و در جای دیگر این قسمت نیست و ظاهر اینست که غفلت نموده و وزارت پدر را بیسر نسبت داده است و بنابراین آنچه نقل شد نسخه این کتابخانه شامل همه دیوان جلال نیست .

آغاز: بصر کنش کیتی ز اعتدال بهار صبا بساط زمرد نکند دیگر بار .
انجام: بس فرق بود میان شعر من و تو تو مدح کسان گوئی و من حدیثی .

۲ - دیوان روح عطار ، در کتب تذکره با جستجوی زیاد شاعری که تخلص روح یا روح عطار داشته باشد نیافتم ، نگارنده احتمال میدهد که نام این شاعر روح الله و کارش عطاری بوده و به همین مناسبت در مقاطع غزلها گاهی هم به روح تنها قناعت نموده و این چند بیت که درس ۲۱ و ۲۲ و ۲۷ و ۳۹ و ۵۶ نه میباشد این احتمال را تأیید میکند :

یکدم نشکید ز رخت روح دلفکار

زانروی که بلین ز گلستان نگر یزد -

روح عطار از غم او قالبی بیجان شدست

دوستان بهر خدا جانش بتن باز آورید -

صبوری از تو کجا کار روح عطار است

که هر که دل بتو پرداخت صبر نتواند -

چون جان دهد از هجر تو بر جای شهادت

نام تو کند ورد زبان روح دل افکار -

روزی بکشد زارم و دانم که نیاید

دل سوخته غم زده چون روح دلفکار

ای راحت جان من از روح چو بردی دل

میکن گندری پروی ز نهار بهر چندی

و درس ۳۲ نه بجای روح عطار ، روحی عطار گفته :

وقتی که قدم رنجه کنی بر سر عشاق ز نهار مکن روحی عطار فراموش

و این بیت نیز مؤید خوبی است که ظاهراً نام شاعر روح الله بوده نه اینکه

شاعر خود را روح عطار پنداشته چنانکه شاعری خود را روح مولوی

معرفی و به همین نام تخلص داشته است .

ایشک آنچه از این دیوان راجع به صاحب آن استقاده شده میکاریم .

روح عطار شاعر است شیرازی و این ابیات گواه ماست

م ۳۰ نه ۱ : اگر نه چشم عنایت کنی برویم بشار

بسان دجله شود ز آب چشم من شیراز -

ص ۳۰ نه : روح عطار گر از دیده چنین ریزد سیل
بعد ازین دجله بخداد رود در شیراز .
ص ۶۲ نه : شیراز رها کرد نگار بد مهر
بازرگان شد ز غنایت جور سپهر

دو بند کنار بود از من گفتم
مهرت بکجا می کشد گفت کهر .
ص ۱۴۶ نه : شیراز از تمدی قاضی خراب شد

این مولا بین که ملک سلیمان خراب کرد .
عصر و زمان این شاعر نیز بغوی از دیوان وی بدست می آید چرا که
قصیده ای در مدح افراسیاب از اتابکان لر بزرگ دارد که مسلماً افراسیاب دوم
پسر نصرالدین احمد (۶۹۵-۷۳۰) می باشد که از سال ۷۴۰ بمقام اتابکی
برقرار گردیده و درست معلوم نیست که چند سال سلطنت کرده فقط میدانیم
که پس از وی نورالدین سلیمان شاه بن اتابک احمد که به شاه شیخ ابواسحق
انجو کمک کرده بود، به سلطنت رسیده و بسال ۷۵۷ امیر مبارزالدین او را میل
کشیده و سلطنت و اتابکی لرستان، به اتابک پشنگ بن سافر (۷۵۷-۷۹۲)
رسیده است و این چند بیت از آن قصیده است :

ص ۴ نه :

شاه جهان اتابک اعظم که عدل او	بشهاد رسم آنک نیارد خمار می
افراسیاب خسرو جمشید مرتبت	آنک آورد بمجلس او انتخار می
ای خسروی که پیش لب باده نوش تو	سافر پرو در آمد و شد شر مار می -

و در ص ۵۸-۵۹ نه این چند بیت زیرین در ستوال از اینکه شعر حافظ
بهتر است یا از آن سلطان وجواب صاحب این دیوان (روح عطار) ضبط است:

ملوک مملکت نظم و تصادفان سخن	که باد خاطرشان این از حدوث زمان
ز اهل طبع گروهی مخالفت دارند	بی تراجم اشعار حافظ و سلمان
گروهی از فضلای متفق که این بهتر	جاعتی دیگر انکار میکنند که آن
بنوک نامه گوهر تثار سحر نما	بیان کنبد کزین دو که را بود رجحان

روح عطار قطعه زیرین را در جواب آنها انشا نموده :

نموده اند چنین مالکان مالک سخن

که کرده اند مغر جهان به تیغ بیان

به این کینه که از پیر فکر خویش بیرس
 که نطق حافظ به یا فصاحت سلمان
 چو کردم این سخن از پیر عقل استفسار
 که ای خلاصه ادوار و زبده ارکان
 بگو که شعر کدامین ازین دو نیکوتر
 که برده اند کنون گوی شهرت از میدان
 جواب داد که سلمان بدر ممتاز است
 بلفظ دلکش و معنی بکرو شعر روان
 دیگر طراوت الفاظ جزل حافظ بین
 که شد بلاغت او رشک چشمه حیوان
 یکی بگاہ بیان طوطیست شک بار
 یکی بنظم روان (بگاہ بیان - خد) ببلبلست خوش الحان
 ز برج خاطر این ماه نظم رخشته
 ز درج فکر آن لؤلؤ سخن ریزان
 در این محاسن اخلاق چون عنب بر بار
 در آن فزون فضائل چو دانه در رمان
 یکی بگلشن نظمست سوسن آزاد
 یکی بیاب اطائف چو لاله نعمان
 یکی موافق طبع لطیف همچون عقل
 یکی مناسب چشم شریف همچون جان
 هزار روح فدای دم چو عیسی این
 هزار جان گرامی تبار گفته آن .
 و این محاکمه برهانی قاطع است که سراد از افراسیاب در قصیده گذشته
 افراسیاب اول که از سال ۶۸۸-۶۹۵ سلطنت نموده نخواهد بود و چنانکه
 گفتیم سراد اتابک افراسیاب دوم است و در ص ۴۴۶-۴۴۸ قل بمعرفی این
 اتابکان پرداخته شده است .
 در ص ۵-۶ دیوان این شاعر مدیحه ای از قوام الدین [عذین علی (۱)]
 که از وزراء فارسی بوده موجود و این چند بیت از آن قصیده است :
 مگر که ایریامونست کوهر افشانی ز دست زبده آفاق و سرور عالم
 (۱) - مملوح قوام الدین محمد معروف به صاحب عیار میباشد که بسال ۷۶۴ بفرمان
 شاه شجاع کشته شده و هر باره بدن او را بتولایتی فرستاده اند (ص ۴۴۷)
 دستورالوزراء .

قوام دین محمد ، محمد بن علی
 پناه ملک سلیمان (۱) مدار اهل زمان
 خلاصه دو جهان نگر گوهر آدم
 سپهر مجد و معالی محیط عدل و کرم
 معین دین عرب حامی بلاد عجم
 از مندرجات دیوان روح عطار تشیع وی آشکار و این قطعه را که در این
 باب میباشد میآورم :

ص ۵۷ نه :

تو آن شهی که نریدون جسد هزار شکوه
 در مدینه علمی و در مدینه علم
 ز جان غلام غلام ترا غلام بود
 بفضل و زهد و کرم سگهات بنام بود
 بصحت از نظر اولیا درود رسد
 بشام ات از نظر انبیا سلام بود
 خدای از آن اسد الله نام کرد ترا
 که شیر چرخ بر صولت تو زام بود
 به نیم روز گفت دخل نیروز دهد
 بگام شام عطایت خراج شام بود
 سخن بدح تو آراستن نه خدمت
 چو چند جای تنای تو در کلام بود
 چه وصف گویمت ای شاه کشور معنی
 خطاب الحکم لجمی ترا تمام بود
 و دیوان روح عطار ازین دو بیت آغاز و انجام پذیرفته :

آغاز :

الهی یرتوی از نور اسرار
 تجلی کن بجان روح عطار
 انجام : هر که همچون روح عطار او فتد در قید عشق
 دل دهد از دست اگر خود رستم دستان بود .

۳ - دیوان خواجو ، (ص ۱-۹۴) ، سومین بخش این مجموعه دیوانی
 است از خواجو که بدین بیت :

« ثبت یا ذا الجلال و الاکرام
 من جمیع الذنوب و الانام »
 آغاز گردیده و عنوان این دیوان در نسخه ای از کتایب خواجو که بسال ۷۵۰
 در زمان حیوة خواجو نگارش یافته و اینک در کتابخانه ملی ملک در تهران
 موجود میباشد ، بدین طرز : کتاب السونات من بدایع الجمال ، نوشته شده و
 ظاهر آ کلمه ای که در آنجا بی نقطه نگارش یافته الشوقیات میباشد نه ، سوقیات
 و بر حسب دقت و شمارۀ نگارنده ، شامل ۳۹۷ غزل و یک مسمط و در حدود سه هزار
 (۳۰۰۰) بیت است و انجام آن نسخه چون این نسخه این بیت است :

(۱) گذشته از اینکه میدانیم شعرا ، شیراز را ملک سلیمان گفته اند خود این
 شاعر هم در جای دیگر (ص ۶۵۴ دیده شود) تصریح بدین معنی و مطلب
 کرده است .

گفتم که جان خواجو قربان تست گفتا

در کیش یا کدینان قربان چه کار دارد .

بنابر این و آنچه زیر خصوصیات نسخه گفته شد از میان نسخه این کتابخانه
در حدود یکهزار و سیصد و پنجاه (۱۳۵۰) بیت اقتاده است .

۵۹۴- صنایع الکمال ، (ص ۱-۲۸۹) ، این بخش شامل قصائد و مقطعات
و غمحات و ترکیببند و غزلیات خواجو میباشد و از آخر آن بر گهائی ابتاده
و در پایان آخرین برگ که آخرین غزل نگارش یافته ، دوربائی میباشد که یکی را
نقل کردیم و چنانکه از مقدمه تشری این بخش معلوم میشود تاج الدین احمد بن
محمد بن علی عراقی که از وزراء دانش یزوه بوده گروهی را موظف کرده که اشعار
خواجو را در زمان حیات خود شاعر گرد آورند و آنها بدین کار مبادرت نموده
و بیست و پنجهزار بیت را که شامل اقسام شعر بوده بنام « صنایع الکمال » یکجا
جمع کرده و تذکر داده اند که آنچه پس از این طبع روان شاعر انشا نماید در
دیوانی که بنام « بدایع الجبال » خوانده میشود ، گذارده خواهد شد ؛
بنابر این و اینکه گفتیم این نسخه شامل پنجهزار (۵۰۰۰) بیت میباشد ،
معلوم میشود که این بخش از نسخه این کتابخانه ، بخشی از « صنایع الکمال »
است نه تمام آن و شاید توان گفت که متنیاتی از خمه خواجو نیز جز این کتاب
« صنایع الکمال » بوده است .

شرح حال و معرفی از خواجو در ص ۱۹۲-۱۹۳ نگارش یافته است .

۱۱۸۳

مجموعه دیوانها این نسخه بخط نستعلیق زیبایی نوشته شده

و نویسنده آن بنا بر تصریح در ص ۸۲

غلامحسین جولاق بسال ۱۰۰۳ میباشد و چهار سر لوح بسیار زیبا در

صفحات ۸۵ و ۸۶ و ۲۳۹ میباشد و ابیات دیوانها در حسن و حاشیه

نگارش یافته و همه بر گها با طلا و لاجورد جدول کشی گردیده و

میان سطرهای دو صفحه نخستین تذهیب و نقاشی شده و مندرجات آن بترتیب عبارتند از :

۱- دیوان اثیرالدین اخسیکتی (ص ۸۲-۱)، در حدود دوهزار و ششصد (۲۶۰۰) بیت از قصیده و قطعه میباشد و آغاز آن اینست :

جهانرا هم جهان دانست پیدا بین و پنهان دان
که زیر کنند نیلی بدید آورد چار ارکان

۲- دیوان ازرقی هروی (ص ۸۵-۱۵۷)، در حدود دوهزار و سیصد (۲۳۰۰) بیت از قصیده و غزل و رباعی میباشد، درص ۱۰۸-

۱۱۰ قصیده‌ای از شاعری ضیا تخلص در مدح سلطان حسین بایقرا که بسال ۸۹۲ سروده شده نگارش یافته و این قصیده شصت و یک بیت میباشد و دیوان ازرقی بدین بیت آغاز میشود :

ز نور قبه زرین دائره تمثال

ز مس تفته فرو بوشد آتشین سروبال

۳- دیوان امامی هروی (ص ۱۵۹-۲۲۸)، در حدود دوهزار و دوست و پنجاه (۲۲۵۰) بیت از قصیده و غزل و ترکیب بند میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

بحر که در جهان جان بعون مبدع اشیا

مسافت قطع میکردم ز لا تا حضرت الا

۴- دیوان اثیرالدین اومانی (ص ۲۳۱-۲۸۱)، در حدود یک هزار و ششصد و پنجاه (۱۶۵۰) بیت از قصیده و قطعه و غزل و رباعی میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

دلا ز بند غم و محنت جهان بر خیز ز بند هر چه ترا نیست ناتوان بر خیز.
 برخی از برگهای این مجموعه وصالی گردیده و یادداشت‌هایی از
 پشت نسخه جو گردیده است.

جلد میشن . کاغذ کشمیری . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۱۴۱۱ . صفحه ای
 ۲۲ بیت . طول $۲۳\frac{1}{۲}$ سانتیمتر . عرض ۱۴ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۳۸ .

مجموعه دیوانها شماره ۱۱۸۳

مندرجات این نسخه چنانکه گفت شد ۱- دیوان اثیر الدین اخسیکتی (۱)
 است که از شعرای قرن ششم و معاصر خاقانی بوده و از وی در نسخ (ج ۱) ص
 ۱۸۷-۱۹۸ (معرفی کامل شده و از دیوان وی انتخابی گردیده و وفات وی
 سال ۵۷۰ یا ۵۷۷ بوده و یکی از قصائد وی که درهم نقل گردیده ، در ص ۳۰
 موجود است .

۲- دیوان ازرقی هروی است که در ص ۲۱۴ - ۲۱۵ معرفی گردیده .

۳- دیوان اعلای هروی که نیز در ص ۲۲۷-۲۲۹ معرفی گردیده و

۴- دیوان اثیر الدین اومانی (۲) است که در تاریخ گردیده (ص ۸۱۴ عکسی)
 و هم (ص ۸۴۵-۸۴۷ م - س) معرفی شده و از مندرجات این دو کتاب و
 مراجعه به خود دیوان بدست آمد که از شعرای قرن هفتم هجری بوده و سلیمان شاه
 را که از طرف مستصم حکومت کردستان را دارا بوده مصاحبت و مداحی مینموده
 و کمال الدین اسمعیل اصفهانی وی را بدینگونه می ستاید :

ایم روخ قدس دمیدم ادا کردن	ایم دین رارسی است بر زبان قلم
بنوک کلک ، گهر را جگر همی سفتن	بکام صیت مجازات یا صبا کردن
چه تو همی ، زنی خشک طوطی انگیزی	عجب نباشد از چوب ازدها کردن
انامل تو چه گردد سوار زروء کلک	ز طاعتش نتواند خرد ایا کردن
چه ننگهای تو از پرده روی بنماید	ستاره را نیود روی جز قفا کردن .

(۱) اخسیکت از توابع فرغانه است که از شهرهای ماوراءالنهر میباشد و در هم
 بنام اخسی معرفی شده .

(۲) اومان قریه ایست از نواحی اشلم و اعلم یکی از پنج ناحیه همدانست .

۱۱۸۴

مجموعه دیوانها این نسخه بخط نستعلیق نویسدگان چندی
نکارش یافته، فقط یکی از آنها خود را
و غیره قطب‌الدین تونی و سال نکارش را ۱۰۰۸

معین نموده (ص ۱۷۳) و دیگر نسخ تاریخ ندارد ولی مسلماً پس از تاریخ
نام برده بوده است،

بقرینه اینکه پشت صفحه نخستین صفحه آخر کتاب منظومی میباشد
و بر آن کاغذ چسبانیده شده، معلوم میشود که یتس از ورود به این
کتابخانه بخشی از آنچه پیوسته نسخه بوده برداشته شده است
مندرجات کنونی نسخه بترتیب عبارتست از:

۱ - دیوان امیدی یا قصائد امیدی (ص ۱-۲۰) در حدود شصت
(۶۰۰) بیت و فقط ۱۳ قصیده میباشد و آغازش اینست:

ای سوادت بر رخ ایام خال غبرین

غیرت فردوسی ورشک نکارستان چین

۲ - حرز النجاة فی نظم الواجبات (ص ۲۱-۳۳) در حدود
دویست (۲۰۰) بیت میباشد ۳ - رساله در بیان شریعت و طریقت و
حقیقت و معرفت (ص ۳۴-۳۷) به نشر فارسی که ظاهراً انشاء آن قبل از
عصر صفوی است و این رساله جز آنست که پیوسته کلیات نورعلیشاه بود
و در ص ۶۰۵ معرفی گردیده ۴ - مظهر المعانی عطار (ص ۳۹-۱۷۳)
که در ص ۵۸۷-۵۸۸ معرفی گردیده و ص ۴۸-۴۹ نسخه افتاده و

برگ نشوخته بجای آن گذارده اند و موافق نسخه چاپی (ص ۵۵- ۶۲) نود و نه (۹۹) بیت از اینجا افتاده و با این نقص در حدود چهار هزار (۴۰۰۰) بیت میباشد. ۵- مظهر الاسرار عطار (ص ۱۷۴- ۲۳۴) که نیز درس ۵۸۷-۵۸۸ معرفی گردید و در حدود دوهزار و هشتصد (۲۸۰۰) بیت میباشد و بدین بیت :

آنکه بر منبر سخن گو گشته است راه اسرار معانی بسته است
خاتمه یافته و این بیت درس ۲۸۷ مظهر العجائب (سطر ۷) میباشد
که سال ۱۳۲۳ در تهران چاپ شده و چنانکه گفتیم ابیات دوم مظهر
در نسخه چاپی با یکدگر مخلوط گردیده اند.

برگ اول و آخر نسخه نیازمند وصالی میباشد و چند برگ آنهم
وصالی شده است.

جلد تیمساج . کاغذ سمرقندی . قطع وزیری . شماره برگها ۱۱۸ . صفحات
(مختلف السطر) . طول ۲۰ سانتیمتر . عرض ۱۶-^۱/_۲ سانتیمتر . شماره دفتر

۱۳۹۴۷

مجموعه دیوانها و غیره، شماره ۱۱۸۴

۱- قصائد امید، امیدی (۱) تخلص ارجاسب طهرانی است که
سال ۹۲۵ در تهران گشته شده و یکی از شاگردان وی که نامی تخلص
بوده این مصراع را از زبان امیدی برای ماده تاریخ وی ضمن قطعه ای
آورد :

آه از خون ناحق من آه = ۹۳۵

و چنانکه معاصر وی در ساوهم شهری او در «هم» نوشته و دیگران از
این دو برداشته اند . امید برای کسب کمال بشیر از آمده و شاگردی ملاجلال دوانی

(۱) درس ۱۰۱-۱۰۲ و هم ص ۷۹۷-۷۹۸ م. ص ۱۲۶-۱۲۱

و تن ۱۰۴-۱۰۵ شرح حال امیدی نگارش یافته است .

حکیم معروف این قرن را نموده و گاهی شعر میسروده و آثار شری
وی فقط ۱۷ قصیده و ۳ غزل و چند قطعه و ۱۱ رباعی و ساقی نامه (۱) میباشد
و این بیت که در مدح حضرت علی بن ابی طالب م و بسیار مشهور میباشد
(ص ۱۶ نه) از اوست :

کتاب فضل تورا آب بحر کافی نیست که ترکیبی سرانگشت و صفحه بشماري .
۳ - حرز النجاة قطعاتی است بفارسی در اصول و فروع دین موافق
عقیده امامیه و ناظم آن چنانکه در مقدمه مختصر نثری نسخه بدان تصریح
گردیده : حسن بن سلیمان تونی متخلص به سلمی می باشد و نام وی را فقط
در ص ۳۰۲ رو یافتیم و لقب وی در اینجا تاج الدین ضبط شده و گوید « در جوانی
با کس و کو در شیراز توطن اختیار کرد » و چندیتی که نیز دال بر تشییع اوست
از وی نقل شده و این منظومه چنانکه گفته شد، در حدود دویست (۲۰۰) بیت
میباشد و آغاز آن اینست :

بسم الله الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين جمعی از دوستان
که طالبان
تبارک خالق بیچون تمالی ربنا الاعلی

حکیم و عالم و عادل قدیم و فرد و بی همتا .
۳ - رساله در بیان شریعت و طریقت و حقیقت و معرفت در چهار باب
و به نثر میباشد و آغاز آن اینست : بسم الله روایت کرده از حضرت امیر المؤمنین
اسد الله العالی و مطلوب کل طالب علی بن ابی طالب علیه الصلوة والسلام و
از حضرت امام جعفر صادق علیه السلام که فرموده اند شریعت و طریقت و حقیقت
و معرفت چه چیز است . می باید دانست و آن کسانی که مؤمن اند باین عمل الخ .
و این رساله در حدود یکصد (۱۰۰) بیت است .

۴ و ۵ - مظهر الاسرار و مظهر المجانب عطار میباشد که در ص ۸۷-۸۸
بمعرفی آنها پرداخته ایم .

۱۱۸۵

مجموعه دیوانها این نسخه بخط نستعلیق نوشته شده و همه
مندرجات آن بخط یک نفر میباشد و این

(۲) این ساقی نامه در ص ۱۲۸-۱۲۱ می چاپ گردیده و ۶۰ بیت است .

نویسنده در آخر دیوان تجلی خود را « درویش مولانا محبت » معرفی نموده و مسلماً نگارش نسخه در اواخر قرن یازدهم یا اوائل قرن دوازدهم هجری بوده و هر يك از دیوانها صفحه شمار جدا گانه دارد و مندرجات آن بترتیب عبارتست از :

۱- دیوان مجذوب تبریزی ، شامل غزلیات و رباعیات و مقطعات و ترجیع بند و ساقی نامه (ص ۱- ۱۹۳) و در حدود سه هزار و پانصد (۳۵۰۰) بیت میباشد و از آغاز آن يك یا چند برگ افتاده و بدین بیت آغاز میگردد :

گاهی با چشم پر خون بحر کردم بر مجنون را
گاهی چون شمع دل در وادی ایمن شدم رسوا .
برك شامل ص ۷ و ۸ نو نویس میباشد .

۲- دیوان صفی (ص ۱- ۱۰۶) ، شامل غزلیات مرتب از الف تا باء و رباعیات میباشد و در حدود یک هزار و هفتصد (۱۷۰۰) بیت میباشد .
۳- دیوان قصاب کاشانی (ص ۱- ۴۷) ، از این دیوان غزلیات ردیف الف تا بخشی از دال در حدود (هشتصد ۸۰۰) بیت در این نسخه موجود و بدین بیت خاتمه میباشد :

جان سپاری گرهوس داری [ز] قصاب ای نگار
امر کن تا آنکه [آنچه] فرمان تو باشد آن کند

۴- دیوان تجلی (ص ۱- ۳۰) ، شامل غزلیات و رباعیات میباشد و در حدود پانصد بیت است .

۵- دیوان تنها (ص ۱- ۸۱) ، شامل غزلیات و رباعیات و فردهائی است و در حدود یک هزار و دوست (۱۲۰۰) بیت میباشد

و مجموعه بدین بیت :

ای تغافل پیشه بردل خوش ستمها میکنی

شیشه را گویا تصور سنگ خارا میکنی

که آخرین بیت نگارش یافته در این نسخه از دیوان تنها میباشد ،
خاتمه یافته است .

جلد نیمجایی نیم ضربی . کاغذ کشمیری . قطع وزیری . شماره پرکها ۲۳۰ .
صفحه ای ۱۷ و ۱۸ بیت . طول ۲۷ سانتیمتر . عرض $14\frac{1}{3}$ سانتیمتر . شماره دفتر
۰۱۳۷۷۶

مجموعه دیوانها شماره ۱۱۸۵

مندرجات این نسخه چنانکه گفتیم ۱ - دیوان مجذوب تبریزی است که در
س ۶۳۸-۶۳۹ معرفی گردید و بنابر تصریح معاصروی در قصص الخاقان دیوانش
ده هزار بیت میباشد ، بنابر این نسخه این کتابخانه منتخبی از آنست و غزلیات
مجزوب همه در استقبال خواه حافظ است و از این رباعی که نیز در آخرین نسخه
از دیوان مجذوب میباشد ، بدست میاید که بسال ۱۰۶۳ مجذوب بجمع و ترتیب
دیوان خویش موفق گردیده :

« بی تاریخ این دیوان معشر که خوانی باشد از لعل و کهر پر
سروش عالم غیبی بکوشم ندا در داد گفتا خوان پر در ؟ »

۲ - دیوان صفی ، در قرن یازدهم چندین شاعر بدین تخلص داریم ،
در نص و خو و دیگر تذکرة ها به معرفی آنها پرداخته شده و مسلماً صاحب این
دیوان صفی قلی بیك صفی تخلص پسر قراخان میباشد که از اعظام و بزرگان
چرکس بوده و در زمان شاه عباس ماضی بیگلریکی شیروان را داشته و پس از
مزولی از این مقام استراپاد را باو عنایت نموده و بنابر تصریح در نص که مؤلف
آن معاصر این شاعر بوده ، صفی قلی بیك در فن سیاهبگری و بیشتر از کمالات از اقران
پیش بوده و طبعش کمال لطف را داشته ولی در دماغ او خطی پیدا شد و
لباس درویشی در بر کرده و کم حرف و خاموش شده و چند بیت از غزلیات او
را هم نقل نموده و مؤلف خو ، پس از اینکه عین عبارات نصرا بادی را در شرح
حال این شاعر آورده جزاییات نام برده چندین بیت از غزلیات دیگر صفی را نیز

آورده و میرساند که دیوان صفی را مؤلف خو در دست داشته است و بعضی از ابیات انتخاب شده در ص ۹۸۰۱ نسخه این کتابخانه میباشد و مندرجات دیوان صفی صریح در تشیع اوست .

آغاز : آلهی غنچه ذکر خفی گردان دهانم را

مکن گویا بجز حرف ثنای خود زبانم را .

۳ - دیوان قصاب ، در ص ۲۸۲ - ۲۸۳ چندین شاعر قصاب تخلص

را معرفی کرده ایم و صاحب این دیوان ظاهراً کاشانی بوده چرا که در مقطع غزلی (۳۷ نه) گوید :

قصاب آمده است ز کاشان بزرخاک سبکی که نرخ گوهر آمل شکسته است .
و پیدا است که چندی در هندوستان بوده و از دست خویرویان آنجا شکایت کرده (ص ۲۵ نه) :

نیست اصلاً رحم در دل گیرخان هند را

بی سبب قصاب خود را در عذاب انداخته است .

و در ص ۲۹ نه . گوید :

عاقبت قصاب ظلم خصم و جور روزگار

از وطن بر کند بنیاد بینم احوال چیست .

در کتب تذکرها که در دست نگارنده است بشرح حال و حتی نامی از این

شاعر دست نیافتیم ، از این بیت که در ص ۳۶ نسخه میباشد :

« قصاب قول صائب دانا که گفته است اینجا مقام دم زدن جبرئیل نیست ؟

استفاده میشود که معاصر صائب تبریزی شاعر مشهور قرن یازدهم متوفی سال

۱۰۸۱ بوده ، و بیت ص ۳۷ ظاهراً اشاره بطالب آملی متوفی سال ۱۰۳۶ میباشد .

برای نشان دادن طرز فکروطبیع شاعر این غزل را (از ص ۴۱ - ۴۲ نه) در

اینجا می آوریم ، روی ؟ ترا آئینه رخسار میگویم حدیث

همچو طوطی از زبان یار میگویم حدیث

من سواد دیده از خط تو روشن کرده ام

نیست از من دور اگر بسیار میگویم حدیث

چشم جادو غمزه ترسا خال هندو رخ فرنگ

در میان خطه کفار میگویم حدیث

نیستم بلبل که گوید در شکفتن وصف گل

چون عقاب از خنده اسفار میگویم حدیث

شرح زلفش را کسی دیگر نبیند چو من
 مو بر زین رشته زنار میگویم حدیث
 نیستم زاهد که در مسجد زخم حرف ریا
 مستم و در خانه خمار میگویم حدیث
 عاشق دیوانه را در مسجد و منبر چه کار
 در میان کوچه و بازار میگویم حدیث
 می شود قصاب بر حب علی باشد مدام
 از زبان احد مختار میگویم حدیث .

آغاز: الهی بهر حدت قوتی بخشا زبانم را

ز آب این گهر لبریز کن درج دهانم را .

۴ - دیوان تجلی ، علی رضای تجلی تخلص از علماء نیمه دوم قرن یازدهم هجری است ، اصل وی از اردکان شیراز میباشد ، چندی در محضر آقا حسین خونساری عالم معروف در اصفهان بکسب کمال اشتغال داشته ، گاهی شعر سرودن میرداخته و تجلی نام شاعرانه اوست ، مؤلف قصص الخاقان در خانه آن کتاب او را از علماء و شعرای معاصر خویش شمرده (تألیف قصص الخاقان سال ۱۰۷۳-۱۰۷۷ بوده) و از اندرجات دیوان وی بدست می آید که به درفته و باستقبال عرفی و صائب که در هند بسیار مطلوب و معروف گردیده اند ، شعر ساخته و این چند بیت را از دیوان وی در این باب ، اینجا می آوریم :

ص ۶ نه : از تجلی جوی، مثل آنکه، عرفی گفته است

روی دریا سلسبیل و قمر دریا آتش است .

ص ۹ نه : شکر شعر تجلی یافت در ایران رواج

طوطیان از بال خود در هند دفتر ساختند

ص ۱۱ نه : در خراب آباد ایران هستیم بر باد رفت

تا تجلی بخش تجریدم سوی بشکاله شد

ص ۱۴ نه : ای تجلی شعر از تجرید ما بشنو که گفت

مستی از ما بود و می درجام دریا ریختند .

ص ۱۶ نه : چه شد کرم چو عرفی بلبل گم شد ز هندوستان

که اینک چون تجلی باز از شیراز می آید .

ص ۲۲ نه : تجلی این جواب آنزل باشد که صائب گفت

نگین را در فلاخن میکند بی تابی نامم .

تجلی گذشت از دیوان شعر، منظومه ای بنام «معراج الغیال» دارد که نسخ آن بسیار است و بنابر ضبط در، قلم (ص ۱۶۲۸ ج ۳) پس از برگشتن از هند سال ۱۰۸۸ وفات یافته است.

آغاز: زهی از شوق رویت گشته گلزار جنان پیدا

چو بود در غنچه تنها ز شوق گشته جان پیدا.

۵- **دیوان تنها**، میرزا عبداللطیف تنها تخلص چنانکه در ص ۹۸ شم ذکر گردیده، خواهر زاده میرزا جلال اسیر تخلص میباشد و دیوانی صوبه پنجاب را دارا بوده و در اواخر قرن یازدهم به جهان دیگر شتافته و پنج مطلع از او در این کتاب نیز نقل گردیده، بیت ۲ و ۴ و ۵ آنرا در ص ۲۷ و ۶۵ و ۶۹ نسخه این دیوان یافتیم و از آن دوی دیگر اثری نبود بنابر این بایستی این نسخه منتخبی از دیوان تنها باشد.

آغاز: خداوند ارسائی تا بلب ده ناله مارا

مکن بیگانه تیر آما تبخاله مارا.

۱۱۸۶

مجموعه دیوانها این نسخه بخط نستعلیق بسال ۱۱۳۴ و ۱۱۳۵ (ص ۱۷۴ و ۳۹۲ و ۸۱۷) نگارش یافته، برخی

از برگه های آن افتاده و پاره ای وصالی گردیده و بر گهای آن جدول کشی شده و مندرجات آن بترتیب عبارتند از:

۱- **دیوان اثر** (ص ۱ - ۱۷۴)، از آغاز این دیوان و میان ص ۱۶ و ۱۷ و ص ۷۲ - ۷۳ و ص ۱۲۲ - ۱۲۳ بر گهائی افتاده و بعضی هم جابجا صحافی شده و شماره مندرجات کنونی آن در حدود سه هزار و دویست (۳۲۰۰) بیت از مثنوی و قصیده و قطعه و غزل و رباعی و فردها میباشد و آغاز کنونی آن این بیت است:

بدوستان برسان تحفه‌های تجربه را

که ثبت سینه خود کرده زیر بلاد.

۳- دیوان کلیم (ص ۱۷۶ - ۳۹۲)، این نسخه شامل غزلیات و قصائد

و مقطعات و رباعیات کلیم میباشد و در حدود چهار هزار (۴۰۰۰)

بیت میباشد و بدین بیت آغاز گردیده :

بدل کردم بمستی عاقبت زهد ربائی را

رسانیدم بآب از یمن می بنیاد تقوی را.

۳- دیوان مخلص (ص ۳۹۴ - ۴۹۶)، این نسخه شامل غزلیات

مرتب بترتیب قوافی از الف تا یاء میباشد و در آخر نسخه که ناتمام

مانده ابیات متفرقه‌ای که نیز ظاهراً از مخلص است نگارش یافته و

در حدود دو هزار (۲۰۰۰) بیت است و آغاز دیوان اینست :

آلهی پرتو از نور یقین ده شمع جانم را

بشوی از حرف باطل يك قلم لوح بیانم را.

۴- دیوان سلیم (ص ۴۹۸ - ۸۵۲)، این دیوان در سه بخش ممتاز

از یکدیگر : قصائد (ص ۴۹۸ - ۵۶۷)، غزلیات (ص ۵۶۸ - ۸۱۷)

و مثنویات (ص ۸۱۸ - ۸۵۲). نگارش یافته و رویهم رفته در حدود

هفت هزار و پانصد (۷۵۰۰) بیت میباشد و از میان غزلیات ابیات ردیف

صاد تا میم افتاده و نیز از آخر نسخه، بر کجائی افتاده و بدین بیت

آغاز گردیده است :

رفته در تاب و بکف بگرفته تیغ همچو آب

بهر قلم میرسد آن شوخ با آن آب و تاب.

جلد تباهی . کاغذ سر قندی . قطع خشتی باریک . شماره برگها ۴۲۶ .
صفحه‌ای ۱۹ و ۳۸ بیت . طول ۲۳ سانتیمتر . عرض ۱۳ سانتیمتر . شماره دفتر
۱۵۰۳۵ .

مجموعه دیوانها شماره ۱۱۸۶

مندرجات این نسخه چنانکه گفته شد عبارتست از : ۱ - دیوان اثر که شیرازی بودن وی از اشعار وی هویدا و معاصر بودن وی با شاه سلطان حسین صفوی آشکار می‌باشد ، جلوس این پادشاه را : « کمر بست و انسر بتارک نهاد = ۱۱۰۵ » یافته و ادوارد برون از تذکره حزین ، شقیای اثر تخلص را نام برده که مسلماً مراد همین شاعر و صاحب دیوانست و در فبا (ک ۲ ص ۱۴۲) زیر این عنوان : اثر مشهور بشقیای اعمی شیرازی ؛ او را معرفی و گوید از قریه پراشکفت از کوه مره شیراز است و معاصر شاه سلطان حسین صفوی بوده و در دیوان وی ماده تاریخ هائی تا سال ۱۱۱۱ یافت میشود و تاریخ وفات مرحوم مجلسی (محمد باقر بن محمد تقی) عالم بزرگ معاصر خود را « قدوة اهل یقین رفت از میان = ۱۱۱۰ » گفته است و اثری از اثر یس از سال ۱۱۱۱ در دیوان وی نیافته ام .

۲ - دیوان کاظم کاشانی است که درص ۳۸۶-۳۸۷ معرفی شده است .
۳ - دیوان مخلص ، چنانکه از مندرجات ششم (ص ۴۳۸-۴۳۹) معلوم میشود مخلص تخلص میرزا محمد کاشانی است که از معاصرین حزین بوده (نیمه اول قرن دوازدهم) و از وی نقل نموده که درباره او گفته : « اشعار خوب دارد و سلیقه اش در شعر قصوری ندارد » . و چند بیت از ابیاتی که از این شاعر مخلص تخلص نقل نموده درص ۳۹۹ و ۴۰۲ و ۴۰۳ موجود است .

۴ - دیوان سلیم تهرانی است که درص ۳۰۲-۳۰۳ معرفی شده است .

۱۱۸۷

مجموعه دیوانها این نسخه را چنانکه در پایان بخش اول (لب لباب ص ۲۰۹) تصریح گردیده ، بسال ۱۲۱۸

محمد بن فاضل سبزواری نگاشته و بخط نسخ میباشد و مندرجات آن بترتیب عبارتست از:

۱. لب لباب معنوی (ص ۱ - ۲۰۹)، ۲. دیوان اسیری (ص

۲۰۹ - ۳۱۵)، ۳. رساله اسیری در شرح این بیت:

ز دریای شهادت چون نهنگ لا بر آرد هو

نیتم فرض گردد نوح را در وقت طوفانش.

(ص ۳۱۵ - ۳۱۷)، ۴. رساله در شرح این دو بیت مثنوی:

چونکه بی رنگی اسیر رنگ شد موسی با موسی در جنگ شد
چون به بیرنگی رسی کان داشتی موسی و فرعون دارند آشتی

(ص ۳۱۷ - ۳۱۹)، ۵. رساله در شرح این بیت:

عاشقان هر دمی دو عید کنند غمگینان مگس قدید کنند

(ص ۳۱۹)، ۶. رساله در شرح این دو بیت:

دی بر سر کور زله غارت کردم مر پا کائرا جنب زیارت کردم

کفاره آنکه روزه خوردم رمضان در عید نماز بی طهارت کردم

(ص ۳۱۹ - ۳۲۰)، ۷. مثنوی اسیری = اسرار الشهود (ص ۳۲۰ -

۳۶۹)، ۸. جنات الوصال (ص ۳۳۷ - ۵۰۲) و این نسخه از جنات-

الوصال تا آنجاست که نور علی شاه موفق بانجام آن گردیده ۹-

ترجیع بند هاتف (ص ۵۰۲ - ۵۰۴) است.

مندرجات این نسخه در متن و حاشیه نوشته شده و عناوین

با جوهر قرمز است.

جلد تیماجی. کافه ترمه. قطع خشتی باریک. شماره برگها ۲۵۳. صفحه ای

۴۱ بیت. طول $۱۸\frac{1}{۲}$ سانتیمتر. عرض $۱۱\frac{1}{۲}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۱۷.

مجموعه دیوانها شماره ۱۱۸۷

مندرجات این مجموعه چنانکه گفته شد عبارتست از :

۱ - لب لباب معنوی ، ملاحسین کاشفی که در ص ۲۱ - ۲۲ معرفی گردیده ، از مثنوی ملای روم انتخابی نموده و آنرا « لباب معنوی » نام گذاشته ، پس از انتشار آن کتاب دوستان از وی خواستار شده اند که از آن نیز انتخابی کند (از قرائن پیداست که با شرح بوده و شاید آنانکه شرحی بر مثنوی بکاشفی نسبت داده اند مرادشان همین « لباب معنوی » باشد) کاشفی خواهش آنها را اجابت نموده و این کتاب را که خود در مقدمه تصریح نموده که « لب لباب معنوی » نام گذاشته :

انتخاب انتخاب مثنوی *

* نام او لب لباب معنوی

از آن منتخب انتخاب و بدانها نیاز کرده است .

کاشفی ابیاتی از دفاتر شکانه مثنوی را در زیر عنوان سه عین بدین عنوان : عین اول جامع اطوار شریعت ، عین دوم مخزن اسرار طریقت ، عین سوم مطلع انوار حقیقت نقل و شرح و بیان آنها پرداخته و هر يك از این سه عین را به چندین نهر و هر نهری را به چندین رشته تقسیم نموده و ابیات منتخبه از مثنوی را که راجع به هر يك از رشتها بوده با مقدمه ای بشر ، در بیان مراد مولانا در اشعار منتخبه ، پیش از هر رشته ای گذارده و پیش از شروع به عین های سه گانه سه مناجات و چهار نعمت و ابیاتی در تعریف مثنوی مولوی در بیان آنکه عاشق بواسطه ملالت مستمع ترك سخن عشق نگوید و در ذکر خیال بد اندیشان در باره مثنوی و در اینکه مثنوی عارف را آب حیات و منکر را زهر هلاک و عمت و در وصف حسام الدین معروف به امین اخی الترك که باعث نظم مثنوی است ، از ابیات خود مثنوی گرد آورده و با مقدمه های مختصر نثری گذارده است و بنا بر تصریح در آخر کتاب بسال ۸۷۰ این انتخاب و شرح بانجام رسیده و نشراً و نظماً در حدود هشت هزار و پانصد (۸۰۰۰) بیت میباشد و بسال ۱۳۱۹ ش در تهران با مقدمه و تصحیح آقای سعید نفیسی چاپ گردیده است .

آغاز : بسمله بعد از تقدیم وظائف ثنای حضرت واجب الوجود هم جوده که لب و لباب معنوی را که مرآت العزیزین است بشرف انتخاب از مثنوی الخ .

۲ - دیوان اسیری ، اسیری تغلص شیخ محمد نوربخش لاهیجی است

که در س ۴۹۹-۵۰۰ مرفعی گردیده و همین شاعر عارف است که بعضی او را «شیخزاده لاهیجی» خوانده اند و دیوان وی شامل غزلیات و رباعیات عرفانی مرتب به ترتیب قوافی است و نسخه این کتابخانه در حدود چهار هزار و دویست (۴۲۰۰) بیت میباشد.

آغاز: ای عشق تو آتش زده در خرمن جانها

در سوز غمت تنوخته دلها و ذرونها.

۴- رساله در شرح این بیت: ز دریای شهادت چون نهنگ لابر آرد دمار الخ - که در حدود (۱۰۰) بیت میباشد و آغاز آن اینست: بنشاه رب بتر ولا تمتر، حمد و ستایش یبعد بر حضرت احد صند و درود و ثنای یبعد الخ.

۴- رساله در شرح دویست مثنوی: چونکه بی رنگی اسیر رنگ شد الخ - در حدود شصت و پنج (۶۵) بیت میباشد و آغاز آن اینست: بنسنة الحدیث الذی کانت احدیته الذاتیة . . . اما بعد یکی از برداران دینی معنی الخ

۵- رساله در شرح این بیت: عاشقان هر دمی دوعید کنند الخ: در شانزده (۱۶) بیت میباشد و بهمان بیت آغاز گردیده.

۶- رساله در شرح این بیت: دی بر سر کور زله غارت کردم الخ: در سی (۳۰) بیت میباشد و آغاز آن همین بیت نام برده است.

(چهار رساله نام برده همه از اسیری است)

۷- مثنوی اسیری، این مثنوی را هدایت درون «اسرار الشهود» نامیده ولی در خود آن تصریحی بدین نام نیافتم و موافق نسخه کتابخانه م. م. سی در حدود سه هزار و دویست (۳۱۰۰) میباشد و نسخه این کتابخانه بیش از دوهزار (۲۰۰۰) بیت نیست و مشتمل بر مطالب عرفانی و سیروسلوک و اخلاق در ضمن حکایات و داستانهای شیرین و لطیف بطرزی خوش و دلکش میباشد.

آغاز: هست بسم الله الرحمن الرحیم مصحف آیات اسرار قدیم.

۸- جنات الوصال، در س ۱۷۱-۱۷۲ مرفعی این کتاب پرداخته ایم و این نسخه فقط شامل ابیاتی است که نورعلی شاه موقت به انشاء آن گردیده (جنت او ۲ و ۴۳۰ بیت از جنت سوم).

۹- ترجیع بند هاتف، سید احمد امتهانی متخلص به هاتف از شعرای معروف قرن دوازدهم هجریست بسال ۱۱۹۸ هجرا را بدرو دگت و در س ۷۰۳ ج ۲ فهر دیوان وی مرفعی شده و نیز به مرفعی وی پرداخته ام، شهرت زیادی

در اثر همین ترجیع بند میباشد که ترجیع آن ایست .
که یکی هست و نیست جز او وحده لا اله الا هو .

۱۱۸۸

مجموعه دیوانها این نسخه مشتمل بر دو کتاب میباشد :
۱- دیوان دولت (محمد علی میرزای دولتشاه)
که ظاهر آن نسخه را برای یکی از بزرگان باخودوی در نیمه نخستین
قرن سیزدهم بخط نستعلیق خوب نگاشته بوده اند و شامل مقدمه ای نیز
در تعریف و تمجید از دولتشاه و کتاب وی بقلم میرزا صادق ناطق تخلص
میباشد و پس از آن قصائد و در پی آن مقدمه نظمی مثنوی «کلچهر
و اورنگ» (ص ۷۹ نه دیده شود) دولتشاه میباشد و این مقدمه بمدح
پادشاه خانمه یافته و نویسنده داخل اصل مثنوی نشده و در ص ۸۳ نه ، که
آخرین صفحه نوشته شده این دیوان میباشد بخشی از ترجیع بند دولت
در مرثیه حضرت سیدالشهداء^۴ نگارش یافته و چهار بر گه نوشته پس از
آنست؛ بر گهای شامل صفحات ۱۶-۳۱ نازمه و بر حاشیه ص ۱۶-۱۸ آنها
بخشی از قصائد دولت بخط دیگری نوشته شده و باقی آنها نوشته است و
مسلماً بر گ نخستین دارای سرلوح بوده و آنرا بریده اند ، حاشیه
۸ بر گ نخستین را هم بریده اند و وصالی گردیده و میان سطرهای
صفحات آنها طلا اندازی شده و از آغاز مقدمه مثنوی دولت هم
ابیاتی افتاده و بدین بیت شروع میشود :

بحیران ماندن کم کرده راهان بحسرتهای پر حسرت نگاهان
و ابیات این نسخه دیوان در حدود نهصد (۹۰۰) بیت میباشد و ظاهراً
نسخه کامل بوده و بر گهای بسیاری از آنرا برداشته اند .

۳ - رند وزاهد ، این نسخه درص ۹۳ - ۱۵۱ نه بخط شکسته نستعلیق بسال ۱۲۳۹ نگارش یافته ، بسال ۱۲۷۷ یکی از مالکهای نسخه ، پشت صفحه نخستین یادداشتی نموده است .

صفحات بخش نخستین این مجموعه با طلا و از آن بخش دوم با شنکرف جدول کشی گردیده و پشت صفحه اول بسال ۱۲۸۰ یادداشتی گردیده مبنی بر اینکه نویسنده این یادداشت ، این نسخه را که جدا بوده اند با یکدیگر در يك مجلد گذارده است .

جلد تیماجی . کاغذ ترمه . قطع وزیری . شماره برگها ۷۶ . صفحه ای ۱۵ بیت . طول ۲۷ سانتیمتر . عرض ۱۶ $\frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۴۲ .

مجموعه شماره ۱۱۸۸ دیوان دولتشاه + رند وزاهد

مندرجات این مجموعه عبارتند از : ۱ - دیوان دولتشاه قاجار (محمدعلی میرزا) پسر بزرگ فتحعلشاه که از معارف شاهزادگان بوده و در زمان سلطنت پدر مقام ارجمندی در کشور ایران داشته و صفحات تاریخ کارها و مأموریت ها و طرز رفتار او را حفظ کرده ، بسال ۱۲۰۳ بدین جهان پای گذارده و بسال ۱۲۳۷ بجهان دیگر رخت بر بسته است .

از مندرجات ص ۷۶-۷۸ برمی آید که پدرش بیاد او و شمرش افتاده و دولت از این موهبت شادکام شده و در این باب گوید :

ز هر کار جهان پیچ در پیچ	رضای شاه میجویم دگر هیچ
همیشه شادم از الطاف خسرو	خصوص اکنون که کرده شفقنی نو
شده بحر محیط از قطره یرسان	بفکر مور افتاده سلیمان
ز شمر من پیرسیده خیر باز	وزان پرشش مرا کرده سرافراز
از آن دم کاین بشارت را شنیدم	نمی دانم که از شادی چه دیدم .

براین دیوان دیباجه ای بسیار فصیح به نثر روان نوشته شده و در پایان آن قصیده ایست که نیز در مدح و ثنای مؤلف و مؤلفه میباشد و در اینجا شاعر خود را صادق ، ناطقی ، تخلص معرفی کرده و تاریخ این نظم و ترتیب را بسال ۱۲۲۸ معین نموده و نویسنده نسخه را نصیر الخطاطین شناسانده و میرساند که

از نسخه کنونی بخشهای بسیاری افتاده است و چند بیت آخر قصیده که شامل تاریخ و نام شاعر میباشد اینست :

انزها جلگی شیرین، سخنها جلگی دلکش

غزلها جلگی رنگین، قصائد جلگی غزّا

شد استکتاب از خط نصیر خیل خطاطان

که رسم الخط زخمش میکند منشی چرخ انشا

غرض این طرفه دیوان مزین چون مدون شد

دو مصرع صادق ناطق پی تاریخ کردانها

چو درج لؤلؤ اعلی بود، دیوان دولتشاه بود هر مصرع از دیوان دولت لؤلؤ زیبا

۱۲۲۸

۱۲۲۸

این مقدمه بدین عبارت آغاز میگردد :

بسمه مطلع و مقطع هر سخن نام نامی ناطقی را درخور است که بنظمی
خجسته ، قصائد فرایند الخ

و دیوان دولت بدین بیت که مطلع قصیده است آغاز میگردد :

جو ریزی از لب لعل شکرشان گوهر عجب که آب نگردد بیحر و کان گوهر.

۲ - رند و زاهد ، این داستان که در بیان گفتگوهای رند و زاهد

میباشد و بسیار از مطالب اخلاقی و اجتماعی و ادبی در آن بزبان فصیح بنثر

و نظم نگارش یافته از آثار فضولی بغدادیست (محمد بن سلیمان متوفی بسال

۹۷۰ یا ۹۷۱) که از ادبای نامی قرن دهم هجری بوده و نسبت به اهل بیت

پیغمبر صم دلبستگی فراوان داشته و کتاب « حدیفة الشهداء » که ترجمه ترکی

روضه الشهداء میباشد و رساله « حسن و عشق » و « بنگ و باده » و لیلی

و مجنون بترکی و دیوان ترکی و همین کتاب (رند و زاهد) و غیر از اینها ،

از وی بیادگار مانده است .

رند و زاهد سر کب از تتر و نظم میباشد و با قلمی شیرین انشا شده و در

حدود هشتصد و پنجاه (۸۵۰) بیت است .

آغاز : بسمله ای بر تو سجود زاهدان وقت نماز

دی رغبت رندان بتو هنگام نیل

گر اهل حقیقتست در اهل بحار هر کس بزبانی بتو میگردد راز

آلهی بعمرت زاهدان یا کیزه مذهب صومعه عبادت که رندان میکند

مصیبت را الخ .

۱۱۸۹

مجموعه دیوانها این نسخه که بخط شکسته نستعلیق بسیار

خوب نوشته شده، تاریخ و نام نویسنده را

ندارد، مسلماً در نیمه نخستین قرن سیزدهم

هجری نگارش یافته و ظاهر اینست که

نویسنده آن میرزا عبدالوهاب نشاط

یا

مجموعه اشعار

اصفهانست که از مشاهیر شعرا و نثر نویسان این عصر بوده و آثار

نظم و نثر وی بنام «کنجینه نشاط» موجود و در فصل ادبیات از آن

معرفی خواهد شد و مندرجات این مجموعه عبارتست از:

۱ - غزلیاتی از سعدی (ص ۱-۲۸) در حدود پانصد (۵۰۰)

بیت، ۲ - غزلیاتی از حافظ (ص ۳۴-۵۵) در حدود چهارصد و پنجاه

(۴۵۰) بیت، ۳ - غزلیاتی از عاشق اصفهانی (ص ۵۸-۶۶) یکصد و

پنجاه و سه (۱۵۳) بیت، ۴ - غزلیاتی از بحر اصفهانی (ص ۶۸-۷۹)

درست و ده (۲۱۰) بیت و ۵ - دیوان نشاط که مشتمل بر قصائد و غزلیات

و نثر کتب بند و رباعیات و مثنوی میباشد (ص ۸۵-۲۴۲) و در حدود

دو هزار و شصت و پنجاه (۲۶۵۰) بیت است و بدین بیت آغاز گردیده:

هوا باد و هوس باران، طمع خاک و خطر خضرا

درین کلشن زهی نادان، که بندد دل گشاید یا.

و بدین بیت:

آن دگر هیزم که خشک و دلکش است

چون بر آتش می نهی خود آتش است

که از ابیات یکی از مثنویهای نشاط می باشد خاتمه یافته و همه بر کها با طلا و شنکرف و لاجورد جدول کشی شده است و امضاء یادداشتی و تمام یادداشت دیگری که پشت صفحه اول بوده محو گردیده است.

جلد ساغری ضربی ظریف . کاغذ ترمه . قطع خشتی باریک . شماره بر کها ۱۲۲ . صفحات مختلف الطور . طول $۲۳\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . عرض $۱۵\frac{۱}{۲}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۳۹۳۹ .

مجموعه دیوانها یا مجموعه اشعار شماره ۱۱۸۹

مندرجات در این مجموعه عبارتست از منتخبی از غزلیات سعدی و حافظ و عاشق و مجمر که در صفحات ۵۶۱-۵۶۶ و ۲۵۴-۲۵۹ و ۲۹۹ و ۳۴۶ و ۳۹۹ بمعرفی آنها پرداخته ایم و پس از اینها دیوان نشاط (عبد الوهاب) که از شعرا و ادبا و فضلا و عرفای معاصر فتحعلشاه می باشد و در نثر و نظم قدرتی کامل داشته و خط شکسته را بنا بگفته هدایت (ج ۲ ما س ۵۱۰-۵۱۴) درست مینوشت و بسال ۱۲۴۴ بجهان دیگر شتافته ، نگارش یافته است .

۱۱۹۰

مجموعه دیوانها این نسخه را بنا بر تصریح درس ۱۷۵ و ۳۵۲

بسال ۱۳۰۳ و ۱۳۰۲ مهدی علی آبادی بخط

شکسته خوب نوشته (تاریخ در نسخه چنین : ۱۳۳ و ۱۳۲ نوشته شده و مسلماً مراد همانست که گفتیم) و مندرجات آن بترتیب عبارتست از :

۱- مخمسات و مسطعات میرزا حسن علی آبادی (ص ۱-۱۷۵)

در حدود یک هزار و هفتصد (۱۷۰۰) بیت . ۲- رباعیات خواجه حافظ

شیرازی (ص ۱۷۷-۱۹۶)، هفتاد و شش (۷۶) رباعی، ۴ - رباعیات
 شیخ سعدی (ص ۱۹۶-۲۳۶) یکصد و شصت و سه (۱۶۳) رباعی است،
 ۴ - رباعیات خیام (ص ۲۳۶-۲۵۴) که فقط هفتاد و دو (۷۲) رباعی
 به ردیف الف و باء و تاء میباشد، ۵ - ترجیع بند و قصائد قانع
 گلپایگانی (ص ۲۵۷-۲۸۶)، دو بیست و نود و یک (۲۹۱) بیت،
 ۶ - ترجیع بندهاتف (ص ۲۸۵-۲۹۲)، ۷ - مخمس ها و مسط های
 وفائی شوشتری که ظاهراً بامیرزا عبدالرسول مداح شوشتری هر دو
 یک نفر اند (ص ۲۹۳-۳۵۲) و در حدود شصت (۶۰۰) بیت میباشد.
 جلد، قوای عطف و گوشه تماچ. کاغذ فرنگی. قطع خشتی باریک. شماره برگها
 ۱۷۷. صفحه ای ۱۲ بیت. طول ۲۰ سانتیمتر. عرض ۱۳ سانتیمتر. شماره
 دفتر ۱۴۰۷۷.

مجموعه دیوانها شماره ۱۱۹۰

مندرجات این مجموعه بترتیب عبارتست از: ۱ - مخمسات و مسط های میرزا
 حسن علی آبادی که بنا بر تصریح نویسنده در آخر این بخش برادر نصیرالملک
 بوده، در کتب تذکره بنام این شاعر دست نیافتیم، بقرینه اینکه در بخش القاب الآثار
 والاثار، نام نصیرالملک نیست و بقرائن دیگر بایستی این دو برادریش از سلطنت
 ناصرالدین شاه (۱۲۶۴) در قرن سیزدهم زندگی میکردند و این
 مخمس ها و مسط ها عموماً در مدح ائمه اطهار علیهم السلام میباشد و از مطالعه
 آنها معلوم شد که شاعر بهمان نام خویش (حسن) تخلص نمیکرده و تصریح
 نموده که از پنجاه و پنج سالگی شروع بکفتن شعر نموده و مخمس های وی
 بدین بند آغاز میگردد:

ای دل محزون مباش در غم و غوغا آه ز کوثر بگیرد خامه ز طوبی
 کن رقم شوق بر مصائف اشیا اول دفتر بنام ایزد دانا
 صانع و پروردگار و حی و توانا.

۳۹۲ - رباعیات خواجه حافظ و شیخ سعدی است، ۴ - هفتاد و دو رباعی

بردیف الف و باء و تاء از حکیم عمر خیام میباشد که سال ۵۲۶ وفات کرده ،
 ۵ - ترجیع بند و قصائد قانع گلپایگانی است که از شعرای قرن سیزدهم
 هجری و ماصر هداایت بوده و درها (ج ۲ ص ۴۲۵) او را بنام محمد و تخلص
 قانع معرفی نموده و آیات مندرجه در این مجموعه از این شاعر همه در مدح
 و ثناء ائمه اطهار علیهم السلام میباشد و قصیده بهاربه ایکه در آخر این بخش
 میباشد به مدح حضرت میرزای شیرازی ، (میرزا محمد حسن اعلی الله مقامه
 متوفی سال ۱۳۱۲) خانه یافته و اشعار قانع بدین چند بیت آغاز گردیده :
 ای آنکه برها کل توئی چه جان هستی بکل خلق تو امروز حکمران
 هر مکنی که پای وجودش بود میان باشد وجود او به بقای تو در جهان
 پس از زبان حال بود عرض بندگان تو آگهی چه ظلم شود روز و شب عیان
 یا صاحب ولایت یا صاحب الزمان

ای دادرس بخلق جهان داد از این زمان

۶ - ترجیع بند هاتف میباشد که ترجیع آن معروف و معرفی مختصر
 از آن شاعر در ص ۶۷۲ گذشت ، ۷ - نخس و مسطها و قصائدی از
 شاعری وفائی تخلص میباشد که از مندرجات در این بخش بدست آمد که
 نامش میرزا عبد الرسول و شوشتری است و گاهی هم مداح شوشتری و
 مداح مطلق تخلص دارد و مندرجات این بخش نیز همه در مدح و ثناء و سرائی
 ائمه اطهار علیهم السلام میباشد و آغاز آن اینست :
 بریز ساقیا مرا مدام می بساغرا چه می که برزند بجان هزار شعله آذرا
 چه آذری که نام طور از و کمینه انگرا بریز هان بیار هی بیانک چنگ مر مرا
 که می خورم بیاد وی تو می بده مکر را .

(۹۹۳)

محیط کونین این نسخه بسال ۱۰۸۳ بخط نستعلیق نوشته
 شده و در جلو دیوان سالک (ص ۱-۱۵۰)
 که در ص ۲۹۶ معرفی گردید ، گذارده شده و خصوصیات دیگر
 نسخه را در آنجا یاد کرده ایم .

محیط کونین

این کتاب مثنوی و به تقلید تحفة المراقین خاقانی ساخته شده ، ناظم آن سالک فروزینی است که در ص ۲۹۷ - ۲۹۸ معرفی گردید و در این مثنوی چون تحفة المراقین افتتاح بدح آفتاب گردیده و شرح مسافرت شاعر از راه نیریز یصفه داد و عتبات عالیات و مراجعت از راه همدان به فروزین و دوباره حرکت از آنجا به هندوستان از راه اصفهان و شیراز و شرح مشاهدات در بین راه و عتبات و هندوستان و مردمان دانشمندیکه در این مسافرت ، شاعر ملاقات آنها نائل گردیده ، میباشد و خود سالک این مثنوی را محیط کونین نامیده :

« ص ۱ نه : این رشحه که هست رشک بحرین نامش کردم « محیط کونین » .
و در میان این مثنوی گاهی غزلیاتی هم جا داده و مسلماً در هنگام توقف در هند آنرا ساخته و در ص ۱۴۹ بدان تصریح کرده و گوید :

این نسخه که شد تمام در هند شد یرده صد مقام در هند

خواهم بدیار خود فرستم گلدسته بیار خود فرستم

و نیز در همین صفحه تصریح نموده که بسال ۱۰۶۱ انجام پذیرفته و در حدود ۴۰ هزار و دویست (۳۲۰۰) بیت است .

آغاز : مائیم ستمکشان محزون زین مشت غبار و طاس پر خون .

۱۱۹۱

محمود القصائد

این نسخه از دیوان سپهر بنام « محمود القصائد »

نامیده شده و از قرائن پیداست که در همان سال

منظم و مرتب کردن آن (۱۲۴۱) نکارش یافته

و از محو و اثباتهای زیاد در برخی از بر که ابداست

می آید که بخط خود شاعر است و مندرجات

آن پس از دیباچه ای که در شرح حال خود شاعر و شاهزاده محمود میرزا

میباشد ، قصائد و ترکیب بندها (ص ۱۲ - ۳۱۳) و مقطعات و تاریخها

یا

دیوان سپهر

(ص ۳۱۴-۳۳۰) و غزلیات (ص ۳۳۰-۳۳۵) و يك مثنوی در مدح
 و ستایش محمود میرزا و در مسائل شك و سهو در نماز (ص ۳۳۵-۳۵۰)
 و يك مثنوی بی بحر مخزن الاسرار (ص ۳۵۰-۳۷۱) و رباعیات (ص ۳۷۱-
 ۳۷۲) میباشد و در پایان نسخه لغات عربی و فارسی مشکل را که در این
 دیوان استعمال شده با ترجمه آنها فارسی کنونی مرتب بترتیب حروف
 تهجی خود شاعر گذارده (ص ۳۷۴-۴۴۷) و دیباچه ای نیز بر آن
 نگاشته است.

برگ نخستین نسخه افتاده و بدین جمله ها که از مقدمه دیوان
 میباشد، آغاز میگردد: مخاطب خطاب لولا ک ما عرفنا ک گوید،
 که بودش باعث نمود موجودات است و نمودش آینه عکس ذات
 بیست

محمد مظهر نور الاهی نگارنده سفیدی و سیاهی

با خلیفه بلا فصلش که شریح است و نائب متاب مطلق الخ
 مندرجات منظوم این نسخه دیوان در حدود پنجهزار و پانصد
 (۵۵۰۰) بیت و لغات آن در حدود یک هزار و ششصد (۱۶۰۰) بیت
 میباشد و دو برگ اول نسخه وصالی گردیده است.

جلد تیباجی . کاغذ فرنگی . قطع رحلی . شماره برگها ۲۲۴ . صفحه ای ۱۵
 بیت . طول $۲۹ \frac{1}{4}$ سانتیمتر . عرض $۱۶ \frac{1}{4}$ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۵۰۰۳

محمود القصائد یا دیوان سپهر

محمد تقی سپهر تخلص و لسان الملك لقب را در ص ۲۹۹-۳۰۰ معرفی
 کرده ایم، در مقدمه ای که بر این کتاب نوشته شرح حال مختصری از خود نگاشته و در
 اینجا است که بسال ۱۲۱۶ در کاشان بدین جهان آمده و دیوانی شامل شش هزار بیت
 تصدیقه داشته، از وی در دیده اند و بیش از این سه دفتر مثنوی بطرز مثنوی منواری

انشا نموده و تاریخی بیحر تقارب از اول خلقت تا حضرت صاحب الزمان ع ساخته و تا این سال (۱۲۴۱) بانجام نرسیده بوده و در هزار روز که در خدمت شاهزاده محمود میرزا بوده (در ص ۱۴۹-۱۵۱) بمعرفی این شاهزاده پرداخته شده (قصائد و اشعار دیگری که انشا نموده آنها را در یکجا گرد آورده و بفرمان آن شاهزاده «محمود القصائد» نامیده و چند قصیده ای که پیش از رسیدن بدرگاه این شاهزاده سروده و يك مثنوی که بیحر غزن الاسرار نیز پیش از این انشانموده و بدین بیت آغاز گردیده :

بسم الله الرحمن الرحيم
فاتحه فتح طلسم قدیم
بر آنها افزوده است که چنانکه گفته شد مندرجات این دیوان (محمود القصائد) در حدود پنجهزار و پانصد (۵۵۰۰) بیت میباشد و لغات مشکله ای که در این ابیات استعمال گردیده با ترجمه فارسی آنها مرتب بترتیب حروف تهجی در آخر دیوان گذارده شده است .

بنابر تصریح در مقدمه ، سال ۱۲۴۱ تألیف و تنظیم این دیوان خانه یافته و در پایان مقدمه آن اظهار نموده که تا اکنون بیت و سه یا بیست و چهار هزار بیت انشا کرده ام و نسخه دیوان بمیهر که شایسته است آنرا دومین دیوان میهر خواند در ص ۲۹۹ معرفی گردید غیر از محمود القصائد میباشد و چون میدانیم که پیش از سال ۱۲۶۲ آن نسخه نیز نگارش یافته و تا سال ۱۲۹۷ شاعر زندگانی نموده مسلماً دیوان سوّمی هم داشته است محمود القصائد بدین بیت آغاز میگردد :

زهبی معلّم اسماء خهّبی مصوّر اشیا
هم از جهان همه پنهان هم از جهان همه پیدا-

۱۱۹۲

مدائح معتمدیه این نسخه بخط نستعلیق زیبائی نگارش یافته ، نویسنده از خود و سال نگارش نام نبرده ظاهر اینست که نگارش و تذهیب آن کار مؤلف است و در همان سال تألیف (۱۲۵۹) برای بزرگی نوشته شده ، پیش از شروع بنگارش مقدمه ،

نام شعرائی که اثری از آنان در این کتاب میباشد بر مربع هائی که از اقلیل و غیره پوشیده شده نگارش یافته و سرلوحی زیبا در آغاز مقدمه دارد، نام فتحعلیشاه و محمدشاه و منوچهرخان در هر جای نسخه که برده شده باطلان نگارش یافته، میان سطرهای دو صفحه نخستین طلائاندازی شده و همه بر گها نیز با طلائجدول کشی گردیده است. جلد تیماجی. کاغذ فرنگی. قطع رحلی. شماره برگها ۳۰۴. صفحه ای ۲۳ سطر. طول ۳۰ سانتیمتر. عرض ۱۹ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۱۳۴۸.

مدائح معتمدیه

این کتاب که بنام «مدائح معتمدیه» نامیده شده، تذکرة ایست از شعرائیکه معاصر معتمدالدوله، منوچهرخان، درایام حکومت اصفهان وی بوده اند و مدیحه های آنان درباره معتمدالدوله با شرح حال و معرفی از ایشان.

گرد آورنده آن محمد علی بن ابوطالب اصفهانی عذوب و بهار تخلص میباشد و مختصری از آثار نظمی و شرح حال وی بقلم خودش در آخر این کتاب (ص ۶۸۹-۷۰۷) نه میباشد و مؤلفه هزلی وی که یخچالیه نام دارد، در این فصل معرفی میشود و از این مؤلفه بدست می آید که سردی دانشمند بوده و پدرش در تذهیب دستی قوی داشته و پدر او را برتر از بهزاد نقاش معروف معرفی کرده و گوید:

«در فن تذهیب هلال را از قوت قلم انگشت نما، و بهزاد را از حسرت رقم بهزار درد مبتلا میساخت».

در کتب تذکرة به شرح حال و دیگر آثار این مؤلف دست نیافتیم و این تذکرة شامل مقدمه ایست مفصل در شرح حال و تاریخ وقایع زمان این مدح که مناسبتی بوی داشته (ص ۱-۷۱) در دو هزار و سیصد و پنجاه (۲۳۵۰) بیت، و نام آنانکه بمدح معتمدالدوله پرداخته اند و شرح حال و آثاری از آنان در این کتاب مندرج گردیده، بترتیب عبارتند از:

- ۱- آقا علی رشتی (ص ۷۲)، ۲- ادیب، محمد علی تهرانی (ص ۷۴).
- ۳- ادب، محمد تقی کرمانشاهانی (ص ۸۳)، ۴- امید، عباس مازندرانی.

- کرمانشاهانی (ص ۸۶) - ۵۰ - اخگر ، عبد الرشید بن شرر بن آذر یگدلی
 (ص ۹۱) - ۶۰ - انجمن ، اسحق شیرازی (ص ۹۴) - ۷۰ - افشان ، عبدالله
 اصفهانی (ص ۹۸) - ۸۰ - اعمی (ص ۱۰۲) - ۹۰ - بیدل ، محمد مازندرانی
 کرمانشاهانی (ص ۱۰۳) - ۱۰۰ - بصیر ، محمد ابراهیم اصفهانی (ص ۱۰۵) ،
 ۱۱ - بسمل ، علی اکبر نواب شیرازی (ص ۱۱۰) - ۱۲۰ - بهجت ، محمد
 باقر اصفهانی (ص ۱۱۱) - ۱۳۰ - پرتو ، علی رضای لنجانی اصفهانی (ص
 ۱۱۲) - ۱۴۰ - پروانه ، محمد صادق تفرشی (ص ۱۱۷) - ۱۵۰ - پروانه ،
 محمد حسین لنجانی اصفهانی (ص ۱۱۸) - ۱۶۰ - تشنه ، محمد تقی خواهرزاده
 مهدی بیگ شقانی (ص ۱۲۰) - ۱۷۰ - تاراج ، محمد حسین اصفهانی (ص ۱۲۳)
 ۱۸ - تاراج شیرازی ، (ص ۱۳۵) - ۱۹۰ - ثاقب ، محمد حسین مؤلف
 تاریخ جهان آرا (ص ۱۳۶) - ۲۰۰ - چاکر ، محمد هادی کاشانی (ص ۱۴۰) ،
 ۲۱ - چاکر ، محمد قاسم مازندرانی (ص ۱۴۲) - ۲۲۰ - چاکر ، نصرالله
 بروجردی (ص ۱۴۴) - ۲۳۰ - حکیم ، محمد یوسف نوری (ص ۱۵۰) ،
 ۲۴ - خرم مازندرانی (ص ۱۵۲) - ۲۵۰ - خاور ، محمود بن شاهباز خان دنبلی
 تبریزی (ص ۱۵۵) - ۲۶۰ - خاوری ، محمد باقر هراتی (ص ۱۶۰) - ۲۷۰ -
 خاوری ، فضل الله شیرازی (ص ۱۶۱) - ۲۸۰ - خادم ، سید اسمعیل قبی
 (ص ۱۷۰) - ۲۹۰ - دریا ، لطف الله بن قطره (ص ۱۷۱) - ۳۰۰ - ذوقی ،
 فتح الله خراسانی (ص ۱۷۳) - ۳۱۰ - ذبیحی ، اسمعیل میرزا از نواده های نادر شاه
 (ص ۱۹۲) - ۳۲۰ - رفعت ، فتح الله میرزا ابن دولتشاه (ص ۱۹۸) - ۳۳۰ - رضائی ،
 محمد رضای مازندرانی (ص ۲۰۶) - ۳۴۰ - روشن ، محمد صادق (ص ۲۱۶) ،
 ۳۵ - رونق ، محمد هاشم اصفهانی (ص ۲۱۷) - ۳۶۰ - زرگر ، محمد حسن (ص ۲۱۹) ،
 ۳۷ - سیما ، عبدالکریم سمری (ص ۲۲۱) - ۳۸۰ - ساغر ، محمد ابراهیم
 ده دمی اصفهانی (ص ۲۳۴) ، ۳۹ - شهاب ، نصرالله ارستانی (ص ۲۳۶) ،
 ۴۰ - شاهین کاشانی ، (ص ۲۹۲) - ۴۱۰ - شهاب ، محمد ظاهر اصفهانی
 (ص ۲۹۴) - ۴۲۰ - شورش ، (ص ۳۱۲) - ۴۳۰ - صبا ، فتحعلیخان ملک الشعرا
 (ص ۳۱۳) - ۴۴۰ - صاحب دیوان ، صاحب علی آبادی (ص ۳۱۵) - ۴۵۰ - صفائی ،
 ملا محمد اصفهانی (ص ۳۱۸) - ۴۶۰ - صفا ، عبدالواسع طباطبائی زواری (ص ۳۲۰) ،
 ۴۷ - ضیا ، محمد حسین اصفهانی (ص ۳۲۲) - ۴۸۰ - طاهر ، محمد طاهر مدانی
 (ص ۳۲۰) - ۴۹۰ - عبدلیب ، محمد حسین بن صبا (ص ۳۲۲) - ۵۰۰ - عنقا ،
 محمد رحیم خراسانی (ص ۳۳۸) - ۵۱۰ - عالی ، عبدالنفور اصفهانی (ص ۳۴۱) ،
 ۵۲ - غزال ، محمد حسن کرمانی (ص ۳۴۲) - ۵۳۰ - غزالی ، (ص ۳۵۲) ،

- ۵۴ - غائب ، عباس بروجرودی (۲۰۰) ۵۵۰ - غوغا ، عبدالله مازندرانی
 (۲۰۶) ۵۶۰ - فدا ، محمد سعید اردستانی (۲۶۲) ۵۷۰ - فروغ ،
 میرزا محمد اصفهانی (۲۷۵) ۵۸۰ - فدا ، محمد حسین اصفهانی (۴۰۰) .
 ۵۹ - فنا ، ملاعلی لنجانی (۴۰۲) ۶۰۰ - فیض ، میرزا احمد لرستانی
 (۴۰۰) ۶۱۰ - فیلی ، (۴۰۱) ۶۲۰ - قاآنی ، حبیب الله شیرازی
 (۴۰۲) ۶۳۰ - قطره ، میرزا عبدالوهاب چهار محالی اصفهانی (۴۶۱) .
 ۶۴ - کوکب ، محمد باقر خراسانی (۴۸۴) ۶۵۰ - مسکین ، میرزا محمد علی
 اصفهانی ۶۶۰ - منظر ، علی اصغر (۵۲۶) ۶۷۰ - محمد قاسم خان ،
 ظاهر آرشتی است (۵۲۸) ۶۸۰ - میرزا محمد خان بن ملک الشعراء
 (۵۶۴) ۶۹۰ - منشی ، محمد حسن (۵۶۶) ۷۰۰ - مخنون طهرانی
 (۵۷۲) ۷۱۰ - محبوب ، حیدر علی شیرازی (۵۷۸) ۷۲۰ - سید محمد
 لنجانی اصفهانی (۶۰۸) ۷۳۰ - مطیع ، مطیع مازندرانی (۶۱۶) .
 ۷۴ - مهجور ، حبیبقلی خان کلهر (۶۳۱) ۷۵۰ - مشرب ، محمد علی نائینی
 (۶۳۹) ۷۶۰ - مظلوم ، محمد ماشم خان اصفهانی (۶۴۱) ۷۷۰ - محرم ،
 محمد علی شیرازی (۶۴۲) ۷۸۰ - میرزا رضاقلی مدانی (۶۴۴) .
 ۷۹ - نغمه ، میرزا رضاقلی مازندرانی (۶۴۶) ۸۰۰ - ندیم ، میرزا
 علی اکبر شیرازی برادر قاآنی (۶۵۵) ۸۱۰ - ناطق ، محمد حسن کاشانی
 (۶۶۱) ۸۲۰ - نشاطی خان (۶۶۷) ۸۳۰ - وصال ، میرزا محمد
 شفیع شیرازی (۶۶۸) ۸۴۰ - وفا ، میرزا محمد علی اصفهانی (۶۷۰) .
 ۸۵ - هلال ، سید ابوطالب کاشانی (۶۷۲) ۸۶۰ - هما شیرازی
 (۶۷۵) و ۸۷ - بهار ، محمد علی بن ابوطالب مذهب اصفهانی مؤلف کتاب
 (س ۶۸۹ - ۷۰۸) .

در فهرستی که مردمان نام برده بالا در آن نگارش یافته و بیش از شروع به
 مقدمه گذارده شده نام شاعری **فیلی** تغلص که درس ۴۰۱-۴۰۲ نسخه شرح
 حال و ایاتی از وی مندرج گردیده ، از قلم افتاده و تمام این تذکره در حدود
 هجده هزار (۱۸۰۰۰) بیت است .

آغاز : بسله تذکره ستایش بی منتهی و تادیبه نیایش لایسمی حضرت
 واجب الوجودی را سزااست الخ .

١١٩٣

مقامات حسینی این نسخه بخط نستعلیق نگارش یافته و بنابر تصریح در آغاز کتاب (ص ٩٥)، نویسنده آن محمد حسین بمرودی و سال ١٣٠٩ می باشد، پس از آخرین برگ نسخه که بدین بیت که در آغاز جنک و بمیدان رقتن حضرت سید الشهداء^ع می باشد:

« ز تب لرزه نقل آن ریوسار زمین همچو سیماب شد برقرار »
نویسنده از نگارش بقیه مطالب باز مانده و بر گهای ننوشته ای که بیش از نصف نوشته شده است در آخر نسخه می باشد.
جلد تیماچی. کاغذ سمرقندی. قطع وزیری. شماره برگهای نوشته شده ١٠٠
صفحه ای ٢٢ بیت. طول ٢٥ سانتیمتر. عرض $14\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ٠١٣٣٤٤

مقامات حسینی

محمد اکبر منشی که از معاصرین احمد شاه درانی (١١٦٠-١١٨٧) (١) پادشاه افغانستان بوده، پس از فتح خراسان و ملاطفت و مهربانی باشاهرخ بن رضاقلی بن نادر شاه افشار (١١٦١-١٢١٠) وی بانشاء (٢) این کتاب در سریت حضرت سید الشهداء، حسین بن علی علیه السلام پرداخته و در آغاز آن پادشاه نام برده را مدح و ثنا گفته و در ذیل آن (ص ٨) معامله او را باشاهرخ منذر کردیده و از مختصری که در آغاز کتاب نگارش یافته بدست می آید که محمد اکبر، توفیق بر اتمام کتاب را نیافته و مذهب بمرودی؟ تنه داستان را اتمام داده ولی بدیغانه نسخه این کتابخانه پس از شروع بداستان میدان رفتن حضرت سید الشهداء، نا تمام مانده و بخش نخستین به داستان شهادت مسلم بن عوسجه

١ - ص ٢٩٩-٣٠٢ طبقات - لاطین اسلام.

٢ - ٢٣١-٢٣٢

عليه السلام خانمہ يانہ (ص ۹۰-۱) و در حدود دوهزار (۲۰۰۰) بيت ميباشد .
آغاز : اگر بسمه تاج عنوان نبود مطالب نگاريدن آسان نبود .
انجام : بگفت اين و آنك پرواز كرد بهشت برين را سر افراز كرد .
 و تتمه اين كتاب در حدود دوهزار و يانصد بيت (۲۵۰۰) بيت ميباشد .
آغاز : زمسلم يكي پاك گوهر يسر علم در شجاعت بسان پدر .

(۹۵۵)

منطق العشاق اين نسخه ييوسنه ديوان او حدى است كه

يا در ص ۲۳۵ - ۲۳۶ خصوصيات آن نگارش
 يافت ، از آغاز و انجام آن بر گهائى افتاده
 ده نامه و بيت اول بر گ نخستين نسخه اين :

نه قوت را بحالى در مزاجم نه دانش را وقوفى بر علاجم .
 و بيت آخر بر گ آخر اينست :

جويينى دوست را از مهر خالى فروخوان قصه ملك و مالى ؟
 و مندرجات اين نسخه اينك در حدود سيصد و پنجاه (۳۵۰)
 بيت است .

منطق العشاق = ده نامه

اين مثنوى از او حدى مراغى است كه در ص ۱۶۷ معرفى كرديد ؛ و چنانكه در آغاز كتاب تصريح نموده ، خواجه ضياء الدين يوسف بن اصيل الدين اين خواجه نصير الدين طوسى كه مقام وزارت داشته از وي خواستار شده كه دفتري پراى مطالعه وي در محفل انس بسازد او حدى براى اطاعت امر آن وزير اين ده نامه را مشتمل بر ناز و نیاز هاى عاشقان و مشوقان با كمال زيبائى ساخته و بنا بر نقل مرحوم تربيت در ص ۷۰۶ د آ سال ۷۰۴ ه .

» سال ذال و واو از سال ہجرت یایان بردم این در حال ہجرت »
 انشاء آن بانجام رسیدہ و نزدیک ہزار بیت میباشد .
 نگارندہ تا کنون بہ نسخہ کاملی از این کتاب دست نیافتہ و آغاز آن
 بر حسب ضبط در ۵۵ بیت است :
 آغاز : بنام آنکہ ما را نام بخشید زبانرا در فصاحت کام بخشید .

۱۱۹۴

منہج الہدایہ این نسخہ بخط نسخ سلمان بن محسن حسینی
 ملقب بہ کاظم بی تاریخ نگارش یافتہ ،
 ظاہراً از روی نسخہ اصل و در همان سال تالیف و انشا (۱۲۵۵)
 نوشتہ شدہ ، و ہدایت خود در آن نظر کردہ و گاہی نسخہ بدلی
 برای برخی از کلمات روی آنہا گذاردہ است .
 جلد تیماجی . کاغذ فرنگی مهر زدہ . قطع خشتی باریک . شمارہ برکھا ۱۶۴
 صفحہ ای ۱۶ بیت . طول ۲۲ سانتیمتر . عرض ۱۵ سانتیمتر . شمارہ دفتر
 ۱۳۹۷۰ .

منہج الہدایہ

این کتاب یکی از آثار نظمی مرحوم ہدایت میباشد کہ درس ۴۴۶-۴۴۷
 معرفی کردید . پس از حد وثنا و نعت حضرت مصطفی صم و سبب نظم کتاب
 و اشارہ مختصری بہ تاریخ حضرت رسول صم و حوادث پس از شہادت حضرت علی بن
 ابی طالب م ، وقایع شہادت حضرت سید الشہداء حسین بن علی علیہ السلام و
 اصحاب کرام را از روز حرکت از مدینہ منورہ تا شہادت مختار بن ابوعبیدہ تنقی رادر
 پنہزار (۵۰۰۰) بیت انشا نمودہ و سہ بیت آخر کتاب را کہ نام کتاب و سال
 انشاء را میزناسند در اینجا می آوریم :
 رہ ہدایتم از این سخن عنایت شد از آن بنام ہی « منہج الہدایہ » شد
 دو بست بود خرون از ہزار و پنجہ و پنج کہ گشت خاطر ویران گذر کہ این کنج

بنام ختم رسل پس نکوست ختم سلام که بر نبی و بر آل نبی هزار سلام .
 آغاز : بنام آنکه بنامش شفای هر درد دیست
 بیاد آنکه بیادش نجات هر مرد دیست .

۱۱۹۵

مودت نامه این نسخه بخط نستعلیق به سبک هندی سال ۱۱۹۷ نگاشته شده، در پایان نسخه نگارش ابجدی یافته: «بانسخه اصل مقابله شده» وزیر آن مهر، یادداشتی بوده محو گردیده، کرم های کتاب، بر کهار اسوراخ کرده ولی ابیات آن کمتر زبان دیده، سال ۱۳۴۵ در اصفهان خرید شده و مالک آن روزی نسخه، برابر یکیکه پیش از برگ نخستین میباشد یادداشت نموده و نام وی را پاک کرده اند.

جلد میشن، کاغذ دولت آبادی، قطع خشتی باریک، شماره برگها ۱۲۶، صفحه ای ۱۰ بیت، طول $۲۰\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر، عرض $۱۲\frac{۱}{۴}$ سانتیمتر، شماره دفتر ۱۳۰۱۳.

مودت نامه ابجدی

ابجدی تخلص شاعر است هندی و در تذکره ها و فهرست های ایرانی و فرنگی بنام و شرح حال وی دست نیافتیم، از مندرجات این نسخه (ص ۲۰) «بدر از دهر چون رنجور آمد بگرنا تک زیجا پور آمد بچنگل یت گزیده جای آرام بر آورده چو عتقا در جهان نام پس از چندی شد آن دامان گلشن ز تقدیر آگهی مولد من»

مولد و منشأ وی معلوم میشود در ص ۳۱ نه تصریح نموده که در هفتاد و شش سالگی ارادت به علی اکبر نامی از مشایخ ورزیده و در این باب گفته: «چو دیدم پایه من سخت شد دیست بدامان علی اکبر زدم دست»

و فیض بزم آن راس الشایخ بگردون سرزدم چون کوه شامخ.
و مسلماً متاخر از جامی (عبد الرحمن متوفی ۸۹۸) شاعر معروف بوده
چرا که در این کتابست :
دس ۲۴۸ نه : گرفتار تو شعر نگر گوئی

نیز در قدر تو مثل نظامی
بزرگی از سر اشعار جونی
بحکت گرتو باشی جلوه گستر
نه بالاتر تواند شد ز جامی
و شاید گفت که در قرن دوازدهم هجری زندگانی میکرده و از مندرجات
س ۲۶ نه بدست می آید که خسه نظامی را جواب گفته و امیات مندرجه
در آن صفحه را که شامل نام کتابهای خسه ابجدی است در اینجا می آوریم :
« نخستین زبده الافکار (۱) » گفتم جواب مخزن الاسرار گفتم
وزان پس دخت بستم برد گر راه کشیدم سوی انور نامه بنگاه
وز آنجا باز چون گل بر شکفتم سوی راغب و مرغوب رفتم
چو برگشتم از آن سعدین اکبر یک رشته کشیدم هفت جوهر
بر انگیزم کنون فالسی دگر گون زخم قرعه بر آن نام همایون
گلستان میبگم اوراق دفتر ز گلهای جمال لعل پرور
این کتاب را بنابر تصریح در خاتمه کتاب (س ۲۵۰ نه) مودت نامه
نام نهاده :

« مودت بود چون عنوان نامه مودت را رقم کردم ز خامه
مودت بر سر هتکامه آمد از آن نامش مودت نامه آمد »
و چنانکه در ابیات بالا بدان اشاره گردیده این کتاب که « مودت نامه » نامیده
شده پنجمین مثنوی ابجدی و درمناشته همایون پادشاه خوزستان بالعل پرور
دختر پادشاه بدخشان میباشد و در جواب خسرو شیرین نظامی انشا شده و در
حدود سه هزار و پانصد (۳۵۰۰) بیت است .

آغاز : خداوندان نور کن ضمیرم
بخندان چون چمن خالک ضمیرم .

۱ - در س ۱۱۴-۱۱۵ هن کتابی نیز بنام « زبده الافکار » به شاعری اسفهانلی
ذیکلی تخلص متوفی بسال ۱۰۰۰ نسبت داده شده است .

۱۱۹۶

مہر و مشتری این نسخہ بخط نسخ، ظاہراً در آغاز قرن
 نهم نگارش یافته، عناوین بشنجرف نوشته
 عصار شدہ، چندبرگ آن مجدول بلاجورداست، از
 آغاز و انجام ناقص و از میان کتاب نیز برگہائی افتادہ دلرود و در حدود
 چہار ہزار و یکصد و ہفتاد (۴۱۷۰) بیت است و نسخہ بدین شعر
 آغاز میشود:

» چو نا کہ مشتری را زین خبر شد

چہ گویم کنز فلک سر گشتہ تر شد،

و چند مصراع از آخرین صفحہ محو گردیدہ است.

جلد تیماجی، کاغذ خنائی، قطع ربعی، شمارہ برگہا ۱۲۹ صفحہ ای ۱۵ بیت،
 طول ۱۸، سانتیمتر، عرض ۱۲ سانتیمتر، شمارہ دفتر ۱۲۳۳۳.

مہر و مشتری عصار

عصار تخلص شمس الدین حاج محمد بن احمد تبریزی است کہ از سخندوان
 عہد سلطان اورس الملکانی بودہ و مداح اوست، در علوم ریاضی و فلکیات و رمل
 و اسطرلاب از فضلا و دانشمندان عصر خود بودہ، از تصوف نیز بہرہ ای تمام داشتہ
 چندین کتاب در عروض و قافیہ و بدیع تألیف کردہ و رسالہ ای ہم بطرز لغت بنام
 » وافی فی تمداد القوانی « (۱) نوشتہ کہ در قافیہ اشعار بکار آید مجموعہ دیوانش
 شامل قصاید، غزلیات، مقطعات و رباعیات است، شاعر پس از آنکہ چندی در
 دربار سلطان احمد جلایر گذرانید، در پایان زندگانی عزت گزید و سال ۷۹۲ (۲)
 زندگانی را بدرود گفت.

۱- نسخہ ای از این کتاب را دانشمند محترم آقای محیط طباطبائی دارند.

۲- قل فوت اورا بسال ۷۸۴ نوشتہ و این تاریخ در دستا نقل از » سلسلۃ
 الاولیاء « سید محمد نور بخش می باشد.

مثنوی حاضر را که در بحر خسرو شیرین نظامی میباشد، بسال ۷۷۸ در آن هنگام که عزلت گزیده بوده سروده و شماره اشعارش را ۱۲۱۰ نوشته اند ولی این نسخه بعلت افتادگی بر کجائی از آن، فقط در حدود ۴۱۷۰ شعر دربر دارد و تذکره نویسان بارزش ادبی و نکات دقیق این مثنوی پی برده و طبع بلندش را ستوده اند؛ از جامی نقل شده که در باره اش چنین گفته است: «این مرد، روی مردم تبریز را سفید کرده و محال است که در این بحر کسی مثنوی بدین خوبی تواند گفت». و این مثنوی بنا بر گفته حاج خلیفه سه بار بر کی ترجمه شده است (۱).

آغاز: بنام پادشاه عالم عشق که نامش هست نقش خاتم عشق
این شرح از مندرجات ۵۱ ص ۲۷۵ - ۲۷۶ تلخیص و نیز در نگارش آن به هفت اقلیم، تذکره خوشگو و آتشکده آذر ص ۳۵ مراجعه شده است.

۱۱۹۷

نامه فرهنگیان این نسخه را بخط نسخ خوب مؤلف آن
عبرت نائینی (محمد علی بن عبد الخالق)

نوشته، اگرچه تاریخ نگارش را در آخر نسخه ننکاشته ولی پیداست که در سالهای نزدیک بتألیف (۱۳۴۷) ننکاشته شده و گذشته از اینکه بخط نویسنده آشنائی داریم، پشت صفحه نخستین تصریح گردیده که نویسنده آن خود مؤلف است. در این نسخه شرح حال و منتخبی از اشعار سی و چهارتن از شعرای قرن چهاردهم هجری برترتیب حروف تهجی موافق تخلص آنها نگارش یافته و شرح حال خود را هم در حرف عین (ص ۶۵۲ - ۶۶۱) جاداده و بنابر این شامل ۳۵ تن میباشد. عکس ۲۲ نفر از آنانکه در این نسخه معرفی شده در آغاز

کتاب خطی

فارسی



۱۸۳۹

الف ۱۳۲-۳۳

فهرست کتابخانه مجلس شورای ملی

تألیف

وقت کتابخانه و قرائت خانم عمومی آید
حضرت آیت الله العظمی نجفی - قم

ابن یوسف شیرازی

جلد سوم از نشریات کتابخانه

کتابخانه و قرائت عمومی

تهران ۱۳۱۸ - ۱۳۲۱

جایگاه مجلس حضرت آیت الله العظمی آقای سید شهاب الدین مرعشی نجفی

ف

گنجینه و قرائت‌خانه

۱.

حضرت آیت‌الله العظمی آقا سید شهاب‌الدین مرعش نجفی داماد

بسمه

تعالی

کتابخانه اعم از کوچک و بزرگ وقتی میتواند بمعنای حقیقی خود بجامعه معرفی شود که موجودی خود را از کتب خطی و چاپی با مشخصات کامل معین نموده و در دسترس مراجعه کننده قرار دهد.

تألیف فهرست کتب خطی و تنظیم دفاتر و برگه ها (فیش) برای کتب چاپی که هر کتابی را از حیث نام کتاب و مؤلف و موضوع معین نماید از لوازم اولیه هر کتابخانه میباشد. باعث خوشوقتی است که کنون بر که های کتب چاپی بزبانهای مختلف با طرز روشنی فراهم گردیده و جلد دوم از فهرست کتب خطی که جلد سوم از نشریات کتابخانه مجلس شورای ملی میباشد نیز تهیه و بصاحبان فضل و هنر تقدیم میگردد.

ابراهیم سرینی

۲۱۶	مجله
۲	
۳	
۳	شماره

شرح حال آنها موجود و از آن ديگران را ندارد .
مؤلف پس از نگارش در آن نظر کرده و مطالبی از آن را محو
و عباراتی بر آن افزوده است .

جلد ميشن ، کاغذ فرنگی ، قطع خشتی ، شماره برگها ۴۴۸ ، صفحه ای ۲۴
بیت ، طول $\frac{1}{4}$ ۲۲ سانتيمتر ، عرض ۱۶ سانتيمتر ، شماره دفتر ۱۱۳۳۵ .

نامه فرهنگيان

عبرت تغلض محمد علی بن ميرزا عبدالخالق نائینی است و بنا بر تصريح
خود وی در این کتاب (س ۶۰۸) بسال ۱۲۸۵ بدین جهان آمده ، غزل را
بی نهایت خوب میسراید قصائد خوب و اقسام ديگر شعر هم دارد ، خط نسخ
را خوب مينکارد و وزن گانیش از راه کتابت ميگذرد ، نسخ بسیار بخط وی در این
کتابخانه میباشد ، بالينکه اينک هفتاد و پنج سال از عمر وی گذشته روح جوانی
و نشاط کامل دارد ، گذشته از این تذکره که خود آنرا «نامه فرهنگيان» نام
نهاده بنگارش تذکره ای مفصل مشغول است که گذشته از شرح حال و عکس
شعرا و منتخبی از اشعار آنان ، نمونه ای از خط آنها را نیز شامل میباشد و تا
کنون بآخر نرسیده ، امید است که موفق بانجام آن گردد .

نامه فرهنگيان تذکره ایست از ۳۵ تن (با خود مؤلف) از شعرای مشهور
قرن چهاردهم هجری که در تهران و نادرآ در چند شهر بزرگ ایران زند گانی
میکرده و میکنند و در حدود بیست هزار (۲۰۰۰) بیت نظم و شعر عربی و فارسی
میباشد و آنانکه در این کتاب نام برده شده اند بترتيب عبارتند از :

- ۱ - امیری فراهانی (س ۱-۶۰) ۳۰ - ادیب پیشاوری (۶۱ - ۱۰۴) .
- ۳ - حاج ميرزا ابوالفضل تهرانی (۱۰۵ - ۱۳۲) ۴۰ - ادیب کرمانی ،
غلامحسین خان افضل الملك (۱۳۵ - ۱۷۶) ۵۰ - اختر طوسی (۱۷۷ - ۱۸۴) .
- ۶ - ادیب نیشابوری (۱۸۵ - ۱۹۶) ۷۰ - ایرج ميرزا (۱۹۷ - ۲۱۶) .
- ۸ - اخضر (شرح حال و عکس این شاعر را ندارد) (۲۱۷ - ۲۲۲) ۹۰ -
یحیای اصفهانی (۲۲۵ - ۲۷۰) ۱۰۰ - بهار خراسانی (ملك الشعرا س ۲۷۱ -
۳۰۳) ، میان این شاعر و شاعر نامبرده بعد چهار برگ فتوشه گذاشته باید
اینکه اگر کسی را بتغلیس حرف قاء یابد جا دهد ولی توفیق نباشد .

- ۱۱- ثريا، محمد حسين فروی (۳۳۱-۳۳۰)، پس از اين شاعر هم هشت صفحه
 نوشته مي باشد. ۱۲- جلوه، ميرزا ابوالحسن اصفهاني (۳۲۹-۳۲۷).
 نه صفحه نوشته پس از اين شاعر مي باشد. ۱۳- حيرت قاجار، شيخ الرئيس
 ابوالحسن ميرزا (۳۷۱-۳۹۱)، ۱۴۰- حضورى، ميرزا حسين خان سلمايى
 پيش خدمت ناصر الدين شاه (۳۹۱-۴۲۱)، ۱۵۰- صاحب شيرازى،
 حيدر علي (۴۲۳-۴۵۰)، هشت صفحه نوشته پس از اين شاعر مي باشد.
 ۱۶- خسروى، شرح حال اين شاعر را نوشته و فقط منتخبى از اشعار
 او را نگاشته است (۴۵۹-۴۷۰)، ۱۷- دانش تبريزى، (۴۷۷-۶۰۴).
 ۱۸- داناي حائرى (۶۰۵-۶۰۶) فقط بشرح حال وي پرداخته و دو صفحه
 و نيم براي منتخب اشعار او سفيد گذاشته. ۱۹- سرخوش تفرشى (۶۰۹-
 ۶۲۰)، ۲۰- صبورى، ملك الشمازى خراسان پدر آقاي بهار (۶۲۳-
 ۶۴۶)، پس از شرح حال صبورى و چند بيت كه از وي نقل نموده هشت صفحه
 نوشته است. ۲۱- حاجي ميرزا علي اكبر قائم مقامى نوه پسرى ميرزا
 ابوالقاسم قائم مقام (۶۳۵-۶۴۳)، هفت صفحه نوشته نيز اينجاست. ۲۲-
 سيد عبدالرحيم اصفهاني (۶۵۱-۶۵۷)، ۲۳- عبرت نائيني مؤلف كتاب
 (۶۵۸-۶۶۶)، ۲۴- عذقاي طالقاني، ابوالفضل بن علي (۶۶۷-۶۹۲).
 ۲۵- حاج ميرزا سيد علي اخوي (س ۶۹۳) پنج صفحه نوشته پس از شرح
 حال اين شاعر مي باشد. ۲۶- فرصت شيرازى محمد نصير حيدري (۶۹۹-
 ۷۰۷)، نه صفحه نوشته پس از اينست. ۲۷- كمالي اصفهاني، حيدر علي
 (۷۱۷-۷۴۶)، دو صفحه نوشته اينجاست. ۲۸- ماييل توسركاني،
 يدا الله بن ابي القاسم (۷۴۹-۷۵۴)، ۲۹- ماييل تهراني، حبيب الله
 (۷۵۵-۷۶۰)، و چهار صفحه نوشته مانده. ۳۰- محمود خان كاشاني،
 عبدالعظيم تخلص (۷۶۵-۸۲۲)، ۳۱- نازم، علي بن علي اكبر ايرواني
 (۸۲۳-۸۲۴)، ۳۲- نعمت ميرزا محمود خان شيرازى نسوي (۷۲۷) پنج
 صفحه نوشته مانده. ۳۳- شار شيرازى، ميرزا محمد پسر آخوند ملا علي باباي
 شيرازى (۸۲۳-۸۵۲)، ۳۴- حاج سيد نصر الله تقوي اخوي (۸۵۳-
 ۸۷۰) نه صفحه نوشته مانده و ۳۵- وحدت كرمناشاهاني، طه ماسب قلي
 بن رستم خان كلهر (س ۸۸۵-۹۰۲).
- چنانكه گفته شد اين تذكرة به نام اميري فراهاني قائم مقامى آقا زكرديه
 ولي مؤلف شرح حالى از وي نگاشته و فقط در حاشيه صفحه نهمين مكس

چایی از او چسبانیده و زیر آن نوشته ، « ولادتش شب پنجشنبه پانزدهم
محرم الحرام سنه ۱۲۷۷ و فاتهش سنه ۱۳۳۶ » . و این کتاب و تذکرة بدین
جمله و بیت آغاز میگردد .

امیری فراهانی قائم مقامی

در افتتاح مجلس شورای ملی و مدح مظفرالدین شاه

و مشیرالدوله گوید :

شاد باش ای مجلس ملی که بینم عنقریب
از تو آید درد ملت را در این دوران طیب .
در پایان نسخه ، اشاره ای بانجام رسیدن و اتمام کتاب نیست و صفحه آخر بدین
بیت ختم شده :
وحدت آسا برو قناعت کن تا نگریدی زد دوست شرمنده .

۱۱۹۸

نسب نامه این نسخه را سراینده آن غلامحسین قاجار
بسال ۱۲۹۱ بخط نستعلیق خوب نوشته و
کرد مازندری بصاحب دیوان (۱) تقدیم داشته و در آخر نسخه
(ص ۸۲ - ۸۶) مدیحه ای بوزن مثنوی بدین مطلع :

« الا ای وزیر ستوده سیر خداوند گار سخا و هنر »

در مدح صاحب دیوان و شرح حال و استعداد خویش درسی و شش

(۱) این صاحب دیوان ، میرزا فتحعلی خان یسراج میرزا علی اکبر قوام الملک
شیرازی است که بسال ۱۲۳۶ متولد شده و بسال ۱۳۱۴ بهجهان دیگر رفته و گذشته از
مقامات دولتی دو بار وزارت و پیشکاری آذربایجان رایانته و در سن ۵۰ که ۲۰ غارنامه
ناصری آغاز مرتبه دوم پیشکاری وی بسال ۱۲۹۲ ثبت شده و این مؤلفه میرساند که
بسال ۱۲۹۰ بوده است .

(٣٦) بيت نگاشته و در آخر تصريح نموده كه اين نسخه دومين نسخه است كه از اين كتاب نگاشته و ديكر نخواهد نوشت و بر كهاي آن با طلا و جوهر قرمز جدول كشي گردیده و عناوين مطالب با جوهر قرمز است .

جلد تيماجي ، كاغذ فرنگي ، قطع خشتي باريك ، شماره بر كهها ٤٤١ ، صفحه اي ٩ بيت ، طول ٢٠ سانتيمتر ، عرض $\frac{1}{4}$ ١٠ سانتيمتر ، شماره دفتر ١٥٠٣٩ .

نسب نامه كرد مازندري

غلامحسين قاجار كه از ملازمين مظفرالدين شاه قاجار بوده ، در هنگام وليعهدى وي باسر و فرمان او اين متنوى را كه در بيان شكار پلنگ كردن وليعهد ميباشد ، در هجو چند نفر از ملازمين وي كه از يكي از آنها به صدر و از ديكرى به كرد مازندري تعبير ميكند ، در دو بيت بيت انشا نموده و آنرا بنا بر تصريح درس ٧٢ ده :

(شد اين نامه را نام از داورى نسب نامه كرد مازندري)

« نسب نامه كرد مازندى » ناميده و پس از حد و ثناء آلهي و نعمت حضرت رسالت پناهي صم و منقبت حضرت مولی الموالي على بن ابی طالب م به مدح ناصرالدين شاه و پس از آن بدح مظفرالدين ميرزاي وليعهد و تعريف سخن و مذمت از سلطان محمود غزنوي در بي انصافى كه نسبت به فردوسى كرده ، شروع بد استان نموده و با اينكه هجو است شيرين است .

بنا بر تصريح در آخر ، اين متنوى بسال ١٢٩٠ انجام يافته و شاعر خود را شا كرد ميرزا سنگلاخ خراساني مرفى نموده و تصور ميكرد كه در خط نستعليق نظير استادان بزرگ چون مير عماد ، سلطان علي ، رشيدا وغيره ميباشد اگرچه خيلي خوب مینوشته ولی در این تصور راه غلط پیموده است .

از مندرجات ص ١٩٧ نامه فرهنگيان در شرح حال ايرج ميرزا بدست آمد كه غلامحسين ميرزا پسر ملك ايرج ميرزاي انصاف تغلث پسر فتحعلشاه ميباشد كه در تبريز اقامت داشته و مردي سليم النفس و كريم الطبع بوده و با دوده اهل فقر بستگى داشته و هيچگاه سراى وي از دراويش نهى نبوده

و مظفرالدين شاه او را « صدر الشعراء » (۱) لقب داد و ايام عمر را در تبريز پايان برده است .

آغاز : نخست آفرين بر خداوند ياك
كه افراشت گردون و بگذاشت نياك .

۱۱۹۹

وامق و عذرا اين نسخه را سال ۱۳۳۷ عبرت مصاحبي

نائيني به امر سردار معظم خراساني بخط نسخ
(نامی) نوشته ، نسخه اي كه از روي آن استنساخ شده

ايباني از ابتداء آن افتاده بوده ، نويسنده دو صفحه را براي آنها
سفيد گذارده پس از آن نخستين بيت موجود در آن نسخه را نگاشته
و آن اينست :

زان فروزان كرده رخسار اياز داده بر روي اياز از آن طراز
چندين بر ك كاغذ ننوشته در آغاز و انجام نسخه گذارده شده و در
حدود دوهزار و سيصد (۲۳۰۰) بيت است و بدين بيت انجام پذيرفته :
حق ز هر آفت نمايد ايمنش

رفته باد از خار و خس پيراهنش .

جلد متواضع و كوشه تباه . كاغذ فرنگي . قطع بنلي . شماره برگها ۹۱۴ .

صفحه اي ۱۲ بيت . طول $۱۴\frac{۱}{۳}$ سانتيمتر . عرض ۱۰ سانتيمتر . شماره دفتر

۱۳۳۲۱

۱ - در ص ۱۴ نسخه « نسب نامه كرد ملزندري » اين بيت كه ملقب بودن او

بدين لقب را ميرساند در قطعه اي موجود است :

از آن صدر گشتم ابر شاعران
كه تدماح شاه ولايت منم .

۱۳۰۰

وامق و عذرا این نسخه بخط نستعلیق نگارش یافته (از خطوط اوائل قرن سیزدهم است) ، ظاهراً يك یرک از آغاز آن اقتاده ، و از قرائن نامی ()
 پیداست که نسخه پیشین از روی این نسخه نگاشته شده ، یائین صفحات از میان رفته بوده و وصالی گردیده و ابیات و مصرع های از میان رفته دوباره نوشته شده ، ظاهراً از میان ص ۸۴-۸۵ و ۱۵۴-۱۵۵ بر گهائی اقتاده چرا که با صفحه آنها با آغاز سر صفحه بعد مطابق نیست ولی دو بیت انجام و آغاز در هر دو نسخه همانست که در نسخه بالاست و نیز در حدود دوهزار و سیصد (۲۳۰۰) بیت میباشد -
 بر کها جدول کشی شده و برخی از ابیات آنها هم نحو گردیده و عناوین با جوهر قرمز است .
 جلد تیماجی - کاغذ فرنگی - قطع ربعی - شماره بر کها ۸۰ - صفحه ای ۱۵ بیت -
 طول $۱۵ \frac{1}{4}$ سانتیمتر - عرض ۹ سانتیمتر - شماره دفتر ۱۳۳۲۲۰

وامق و عذرای نامی

درس ۱۸۱-۱۸۲ نامی را معرفی کرده ایم و این مثنوی چهارمین داستان عشقی است که این شاعر انشاء نموده ، پس از حمد و مناجات و نعت در سبب تألیف کتاب گوید :

چون بتایید خدای کار ساز	بود طایم نامی نامی طراز
موج میزد هر زمان دریای من	بر کران میریخت کوه های من
باز بود از شوق دل روز و شهم	در سرود نامی نامی لبم
از مدد کاری طبع سحر سنج	چونکه بر شد از درو کوه رسه گنج

بهر چارم گنج بزمی ساختم خانه از نا محرمان پرداختم
 قصه شیرین و خسر و شد کهن باز گو از وامق و عذرا سخن
 تا کنون اینداستان را کس نگفت (۱) متقب خامه دری ز ایشان نیست
 این مثنوی در حدود ۲۲۵۰ بیت میباشد.
 آغاز: ای ز نامت نامه نامی بنام
 وی بنامت افتتاح هر کلام.

۱۲۰۱ و ۱۲۰۲

ولد نامه این نسخه بخط نستعلیق ظاهراً در قرن نهم
 نگارش یافته، عناوین نثری را بشنگرف
 نوشته اند، بر گهانیز بشنگرف جدول کشی
 رباعیات مولوی گردیده و بسیار نفیس و شامل هر سه دفتر
 ولدنامه (مثنوی ولدی) میباشد در هشت برگ سفیدی که در آغاز و انجام
 کتاب بوده رباعیات مولانا بترتیب حروف نوشته شده و این نسخه
 یادداشتهائی از مالکین کتاب را داراست.

جلد تپاجی. کاغذ فرنگی. قطع خشتی. شماره برگها ۲۹۸. صفحه ای
 ۲۵ بیت. طول ۲۰ سانتیمتر. عرض ۱۴ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۳۸۶.

۱ - نامی در این بیت خود را نخستین ناظم داستان وامق و عذرا دانسته در
 صورتیکه از زمان عنصری شعرا بنظم این داستان پرداخته اند و آقای سید
 نفیسی در ص (ذ) مقدمه تاریخ کیتی کشا و مرحوم تربیت در مقاله « مثنوی
 و مثنوی گویان » که در شماره های سال پنجم و ششم مجله مهر چاپ گردیده
 خصوصاً در ص ۳۱۷-۳۲۰ سال پنجم آنها بیکه بنظم وامق و عذرا پرداخته اند.
 معرفی و در صفحات نام برده مجله، تحقیقی هم دراصل و مبده این داستان
 کرده است.

ولد نامه

ولد تخلص و از القاب بهاء الدین محمد فرزند جلال الدین محمد رومی بلخی عارف بزرگ نامی است؛ وی سال ۶۲۳ بدین جهان آمده و در سال ۷۱۲ درگذشته، نخستین دفتر این مثنوی را که بیعر خفیف است سال ۶۹۰ سروده پس از آن بر حسب خواست دوستان دفتر دوم را بیعر مثنوی والدش (رمل) پرداخته سپس دفتر سوم را کرد آورده شماره اشعار دفتر یکم را ده هزار بیت تخمین نموده اند، دودفتر دیگر هم هر یک در همین حدود است. دفتر نخستین به تنهائی سال ۱۳۱۰ خورشیدی در طهران بچاپ رسیده رنجهای تصحیح و نشر و بیان ارزش ادبی کتاب و معرفی این نسخه و گرد آوردن سرگذشت زندگانی سلطان ولد و هر آنچه بایسته و شایسته ذکر است دانشمند محترم آقای جلال همائی در مقدمه چاپ کشیده و از این رو خدمتی بزرگ به عالم دانش ندوده اند لذا ما در اینجا بدانها نمی پردازیم و بپایان کار را بهمان مقدمه در که ۱۲۸ صفحه پرداخته شده راهنمایی مینمائیم.

آغاز: بسمله در بیان آنکه حق تعالی از همه مخلوقات و موجودات الخ.

۱۴۰۳

یخچالیه

این نسخه بخط شکسته نستعلیق سال ۱۲۸۴ نوشته شده و پس از اتمام تذکره و ملحقات این تاریخ را تصریح نموده ولی پشت برگ نخستین یادداشتی که ظاهر آ خط نویسنده نسخه میباشد و مهر محمد ابراهیم زیر آنست مشعر است که سال ۱۲۸۵ این کتاب را برلمی فرار از افسردگی نگاشته و ظاهر اینست که در اینجا تاریخ را اشتباه کرده اگر چه همیشه گفت که در آن دوجا اشتباه نموده و این یادداشت برای اصلاح آن غلط است.

در آغاز نسخه سرلوحی موجود و از حوادث برکنار نبوده و همه برکها با طلا و لاجورد جدول کشی گردیده است.

مالك پدشین نسخه آقای صادق انصاری بوده و در همین صفحه بخط خود یادداشتی کرده اند.

ملحقات این کتاب حکایاتی است خنده آور و تفرلاییکه در نسخه چاپی یخچالیه میباشد در اینجا نیست.

جلد تیماجی. کاغذ فرنگی. قطع خشتی. شماره برکها ۸۰. صفحه‌ای ۱۲ سطر. طول ۲۲ سانتیمتر. عرض $۱۵\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۳۶۶۹.

یخچالیه

مؤلف این کتاب محمد علی بن ابوطالب بهار تخلص میباشد که درس ۶۸۳ معرفی گردید. و این کتاب که خود آنرا « یخچالیه » نام نهاده نظیر تذکره شعراست ولی به جو و بطریق مسخره انشاشده. اگرچه مؤلف در دیباچه اظهار نموده که این نامهائی که در اینجا می بینید خیالی است و وجود خارجی ندارند و من این کتاب را نظیر مقامات انشا کرده ام ولی پس از مراجعه معلوم شد که بی غرض هم نبوده و مقصودش هجو شعرای معاصرین بوده و خود از این طرز نگارش خویش یوزش خواسته و گوید در او ان جوانی بشکارش آن پرداخته ام و اندام بدین کار در اثر جوانی و خامی بوده است و در مقدمه آن نیز تصریح نموده که در عصر محمد شاه قاجار (۱۲۵۰-۱۲۶۴) بتالیف آن پرداخته و برای رسانیدن خویش بدربار، آنرا بتهران فرستاده است.

سال ۱۲۹۰ با تصحیح و مقدمه ای در شرح حال مؤلف بقلم فقید مرحوم محمدحسین فروغی، ادیب تخلص در تهران بخط نستعلیق خوب چاپ گردیده است.

آغاز: (۱) برطرف جهان شوخی میگفت بدینشوال

دل گرم ممکن دروی کاین [جز سرد] یخچال

فرح افزا ستایشی که تذکره اش بذله سرایان انجمن قدس را لب بشکر خنده کشایند الخ.

۱- این بیت در نسخه چاپی میباشد و در نسخه این کتابخانه نیست و عبارات تری پس از بیت ذکر شده آغاز گردیده است.

۱۲۰۴

یوسف و زلیخا این نسخه بخط نستعلیق نگارش یافته
 (ظاهراً در اوائل قرن سیزدهم) بر گهای
 (شعله گلیایگانی) آن از اول تا آخر جابجا شده و پس از
 دقت زیاد جای هر يك را پیدا کرده و یادداشتی در آنجا گذارده‌ام؛
 چندین برگ هم مسلماً از اوائل و میان و انجام نسخه افتاده و با
 این نقص اینك در حدود چهار هزار و پانصد (۴۵۰۰) بیت میباشد؛
 ابیات صفحه ۲۰۷ نحو گردیده و دو صفحه میان ۱۸۲-۱۸۳ صفحه شمار
 نخورده و پشت برگ نخستین نوشته شده: ناظم گلیایگانی است.
 در اثر این یادداشت تصور شده که ناظم وصفی ناظم علمی است و
 بدین سبب در دفاتر و بر خود نسخه بنام «یوسف و زلیخای ناظم»
 ثبت گردیده است و بیت آخر کنونی نسخه اینست:

کمر بندیش میراث از یدر بود که پیشش به زریکد ریا کهر بود
 برگ نخستین نسخه وصالی گردیده و سرلوح ماندنی دارد و
 برگها با جوهر قرمز جدول کشی شده است.

جلد تیاج. کاغذ فرنگی. قطع خشتی پاریک. شماره برگها ۲۱۰. صفحه‌ای
 ۱۱ بیت. طول ۲۱ سانتیمتر. عرض $۱۳\frac{1}{4}$ سانتیمتر. شماره دفتر ۱۵۰۴۵.

یوسف و زلیخای شعله گلیایگانی

شاعری شعله تغلص که بنابر تصریح مکرر در این کتاب از شعرای شیعی
 مذهب و بنابر تصریح خود وی از اهالی گلیایگان بوده (مر ۲۸ نه)؛
 «بگنزار محبت نفسه خانم خوش الحان بلبل گلیایگانم»؛

پس از اینکه چندی لب از گفتار بسته بوده بر حسب امر و اشاره یاران دوباره طبع و تفریح را بکار انداخته و داستان یوسف و زلیخا را بنظم آورده و تصریح نموده که در پنجاه و یک سالگی شاعر در چهل روز نظم آن بآفر رسیده و جمله «خم فتنه» را تاریخ انجام آن دانسته بنابر این، بسال ۱۱۷۰ انجام یافته ولی یازدهمین بیت پس از این تاریخ سال ۱۱۸۰ را برای انشاء کتاب معین نموده و مناسب چنین می بینم که چند بیت در این موضوع را که از خانه کتابت ولی اکنون درس ۲۸۹-۲۹۱ نه، میباشد در اینجا بیاورم:

نمودم ظاهر این درهای شهوار	«در ایامی که از طبع گهر بار
بقفته چون خم زلف بستان بود	زمانه پر ز آشوب جهان بود
خم فتنه بتاریخش رقم زد	قلم در راه فکرت بیج و خم زد
رهی طی گشته بود از عشرینجاه	میایان بردن منزل در این راه
ز اول تا بآخر در چهل روز	بنظم آوردمش با طبع فیروز

پس است ای شعله تا کی هرزه سوزی
 نمودی آخر الامر از دلیری
 ترا چون ملک معنی شد مسلم
 ز تاریخ او گر بیرسند سخن؟
 بجان گفتگو آتش فروزی
 بششیر زبان اقلیم گیری
 مگو دیگر سخن والله اعلم
 هزار و صد و هشت ده باسن؟

بنابر آنچه نقل شد در سال انشاء این کتاب تردیدی است میان سال ۱۱۷۰ و ۱۱۸۰ و چون میدانیم که انشاء یوسف و زلیخای آذربایگانی بنابر

تصریح خود وی (۱) بسال ۱۱۷۶ بوده و شعله او را مقدم بر خویش چون جامی و ناظم هروی (ص ۳۴ و ۳۵ نه) دانسته، ناچار تاریخ دوم (۱۱۸۰) را باید ترجیح داد و از این تاریخ و دو شعر آذر در تاریخ انشاء یوسف و زلیخای خویش معلوم میشود که شاعر در اواخر قرن دوازدهم زنده گانی میکرده و در تذکره آشکده، در ذیل معاصرین شاعری محمد نام و شعله تخلص از اهالی اصفهان نام برده شده و همین شاعر را هدایت در ما (ج ۲ ص ۲۶۱) بنقل از آن کتاب معرفی کردم

۱- در نسخه چاپی آشکده آذر که بخشی از یوسف و زلیخای مؤلف موجود است ابیات شامل تاریخ آن نگارش نیافته ولی در نسخه خطی این کتابخانه که زیر شماره ۸۸۶ میباشد این دو بیت موجود است:

ی تاریخ کلکم شد شکر خا
 ز صبر یوسف و میل زلیخا
 ز هجرت خامه ام در کشمش بود
 هزار و یکصد و هفتاد و شش بود.

و وفات وی در نسخه چایی آریسال ۱۲۲۵ و در نسخه خطی شماره ۸۸۶ (س ۸۴۰) و در ها سال ۱۲۶۰ ضبط گردیده و این اختلاف مؤید است که ثبت تاریخ وفات از آن مؤلف (آذر) نیست و دیگران چنانکه در بسیاری از موارد هم کرده اند این اضافه را نموده و بطلان قول دوم را سال انشاء این کتاب (یوسف وزلیخای شعله) ثابت میکند و ظاهر اینست که شعله نام برده در آر جز صاحب این کتاب نباشد و از ایات همین کتاب بدست می آید که در غربت روزگار را میگذرانیده و شاید بهمین مناسبت اقامت در غیر وطن آذر او را اصفهانی معرفی کرده و گوید از سادات رفیع الدرجات اصفهانیست و در مراتب حکمت طبعی والا داشت و صحبتش اکثر اوقات اتفاق افتاده و از فیوضات او مستفیض و در فن شاعری بنظم قصیده مائل و بزرگم فقیر از متأخرین کسی از سید مشارالیه بطریقه اعظم فصاحتی متقدمین آشنا تر نبود چندی طبایات مشغول می بود الخ.

شاعر (شعله) پس از بیان تلافی یوسف و وزلیخا و در دیدن پیراهن یوسف بعنوان تمثیل داستان اجتماع لیلی و مجنون را در چاه که منظومه ایست بنام «چاه وصال» ویداست که از خود این شاعر میباشد و موافق نسخه دیگری که پیوسته یکی از مجموعهات این کتابخانه میباشد دو بیت و چهل و چهار (۲۴۴) بیت است. در این کتاب (س ۲۷۸-۲۸۱ و ۳۶۸-۳۷۳ و ۲۹۲ نه) آورده و تمام یوسف و وزلیخای شعله در حدود پنجهزار (۵۰۰۰) بیت است.

آغاز: آلهی فیض الهامی عطا کن
دلم را نکته سنج مدعا کن

۱۲۰۵

یوسف و وزلیخا این نسخه را بخط نستعلیق دودنک نصرالله نام در سنج نوشته، مالک پیشین نسخه تاریخ (شهاب ترشیزی) تولد فرزندان خویش را پشت صفحه نخستین نگاشته و همه بر کها با اکلیل و جوهر قرمز جدول کشی گردیده و مندرجات آن در حدود یک هزار و صد (۱۱۰۰) بیت است.

بالای صفحه نخستین نویسنده ای این کتاب را از جامی دانسته و

مسلماً چنانکه خواهیم گفت اشتباه کرده است.

جلد میشن . کاغذ فرنگی . قطع رحلی بزرگ . شماره برگها ۶۰ . صفحه ای ۱۰ بیت . طول $\frac{1}{4}$ ۴۱ سانتیمتر . عرض ۲۹ سانتیمتر . شماره دفتر ۱۷۸۴۴ .

یوسف و زلیخای شهاب ترشیزی

شهاب ترشیزی ، درس ۳۲۲-۳۲۳ معرفی گردیده و گفته شد که در مقدمه دیوان خویش مؤلفاتی از خود نام برده و از آنها یوسف و زلیخا میباشد نسخه بالا اگرچه نویسنده ای بالای صفحه نخستین آنرا به جامی نسبت داده ولی مسلماً از او نیست و در ص ۱۳ سطر ۲ این بیت را سراینده این داستان در برتری خویش از جامی سروده :

«نه زین فکرم غرض تقلید جامی است و گر آن رنجه جویم عین خامی است»
نقط در ص ۹ و ۴۲ تلخیص شهاب را یافته ام و آن اینست :

«شهاب آهسته ران دست قلم را مفرسا اندرین وادی قلم را» .
«شهاب این قصه را بر جای بگذار حدیث یوسف و یعقوب بردار» .

شهاب در این داستان پس از حمد و ثناء الهی و نعت حضرت رسول صم و معراج آنحضرت به منقبت حضرت امیرالمؤمنین علی ابن ابی طالب پرداخته و پس از آن خسروخان نامی را که حاکم مقتدر و پاشاهزاده و شاهی بوده ، مدح کرده و کتاب را بدو تقدیم داشته و این چند بیت را از مقدمه کتاب که در مدح اوست برای نشان دادن طرز فکر و قریحه شهاب در اینجا می آوریم :

چو این گوهر ز بحر جان برآمد	ز غوغا صان دهر افتان بر آمد
کهر سنجان در او حیران بماندند	ز جان و دل بر او احسنت خواندند
نظر کردم بهر پست و بلندی	ندیدم از بزرگان ارجمندی
که داند قدر این تابنده گوهر	شناسد گل زخار و آهن از زر
مگر دارای دوران خان اعظم	که هست از وصف جامش خامه ابکم
درخشان مهر اوج شهریار	فروزان شمع بزم کامگاری
بهان عدل خسروخان که افلاک	به پیش همتش یستند چون خاک
بزرگی کاسمان با اختراش	شمارد خویش را از چاکرانش
احل با آن همه قدر و بلندی	کند در مجرب بزمش سبندی
برق تیغ او اضداد مقهور	ز رای روشش آفاق پر نور

این شاعر پس از اینکه زلیخا را به صرا آورد، داستان او را همانجا گذارد و داستان یوسف و یعقوب را برداشت و کار را بآخر رسانیده باین معنی که یوسف و زلیخا را بجایگاه ابدی آنها برده و داستان را تمام کرده است و همة این داستان در حدود یک هزار و صد (۱۱۰۰) بیت میباشد.

تکمیل

بتخلص شهاب جز ترشیزی سه نفر را می شناسیم شهاب اصفهانی، محمد طاهر نام و نیز شهاب اصفهانی نصرالله نام و شهاب لرستانی که نیز نصرالله نام داشته و هر سه در قرن سیزدهم هجری زندگانی میکردند ولی هیچ قرینه ای نیافتم که این کتاب از یکی از این سه شاعر باشد و در شرح حال آنها نسبت چنین کتابی به آنها داده نشده بنابر این و اینکه بنابر تصریح در مقدمه دیوان شهاب ترشیزی، وی یوسف و زلیخانی داشته این مؤلفه را باو نسبت دادم.

آغاز: بنام آنکه این دیوان دلکش شد از پرکار تقدیرش منقش .
انجام: خروش و ناله از ایام برخاست فغان از جان خاس و عام برخاست .

(۱۰۱۱) (۱)

منتخب این نسخه پیوسته «دیوان صالح تبریزی» است که در ص ۳۳۰ - ۳۳۲ معرفی گردید و بنابر تصریح در آخر آن سال ۱۱۴۴ نگارش یافته و در حدود هفتصد و پنجاه (۷۵۰) بیت میباشد.

خصوصیات دیگر نسخه را در ص ۳۳۰ - ۳۳۱ یاد کرده ایم

منتخب رمز الریاحین

رمزی بتخلص شاعر بیت کاشانی که معاصر مؤلف قصص الغافان مؤلفه سال ۱۰۷۳-۱۰۷۷ و نصر آبادی مؤلف تذکره شعرا بوده و این هر دو مورخ در کتاب خویش بمعرفی وی پرداخته و از اشعار او ابیاتی انتخاب و او را نیز (۱) بایستی این کتاب را پیش از منطق العشاق معرفی کنم ولی غفلت شد و فرم های فهرست چاپ گردید، ناچار در اینجا گذارده شد.

ستوده اند، صاحب قصص نام او را هادی و پدرش را میرزا حبیب و نسبت او را منتهی به ابن بابویه قمی میدانند و گوید اینک ایات مدون او که سن شریفش از سی متجاوز است از دوازده هزار بیت بیشتر میباشد و دومتوی از وی بیادگار ماند، یکی بنام «رمز الحقائق» و دیگری «رمز الراحین» نزدیک به چهار هزار بیت و نیز گوید آن دو را دیده است.

نصر آبادی نام رمزی را محمد هادی ثبت نموده و گوید: «در کمال درویشی و نامرادیست طبعش نهایت قدرت دارد چنانکه هیچ لطیفه و مثلی در عالم نیست که او موزون نکرده باشد، چرا که هیچ مثالی مذکور نمیشود که از شعر خود دلیلی نمیخواند در فن نقاشی و چوب تراشی هم مانند ندارد و مدتی قبل از این در خدمت مرتضی قلیخان حاکم اردبیل بود در وقتیکه قورچی باشی بود بعد از آن دست از ملازمت برداشته، در اصفهان بحال و کار خود میباشد، نهایت خاموشی و آرامی دارد الخ».

بنابر آنچه از «قصص الخاقان» استفاده شده تولد رمزی در حدود سال ۱۰۴۰ بوده و از بیانات نصر آبادی معلوم شد که در هنگام تألیف تذکره وی (۱۰۸۱-۱۰۹۲) در اصفهان زندگانی مینموده و مؤلف سینه خوشگو و معرفی رمزی بنقل از نصر آبادی با تغییر و تصحیفی در آن مبادرت نموده و در آتشکده آذر مختصری در باره رمزی در ذیل شعرای کاشان (ص ۲۴۸) آورده شده است:

رمز الراحین چنانکه از این منتخب آن بدست می آید در زمان شاه عباس ثانی انشای بدین پادشاه تقدیم گردیده و گذشته از مثنوی شامل غزلیات و قطعه هائی نیز میباشد و شاعر طرح زیبایی در این کتاب ریخته و بس از توحید و ثناء پیغمبر اکرم ص و نعم حضرت مولی الدوالی و مدح پادشاه، باغ هزار جریب نوراً تعریف نموده و یک یک از کلهای آنرا نام برده و هر یکی پس از اینکه معائب کل پیشین را بیان نمود بمدح و ثناء خویش می پردازد و از نرگس شروع کرده و بگل سرخ خاتمه یافته است.

از عبارات قصص الخاقان بدست آمد که در مثنوی رمزی هر دو چهار هزار بیت میباشد و این منتخب در حدود هفتصد و پنجاه (۷۵۰) بیت میباشد و بدین دوبیت آغاز و انجام شده است.

آغاز: بشهد سبک و شکر خداوند زبان چون مغز باد است در قند .
انجام: نهال عیش و عمرش باد غم نباشد بی می و مشوق یکدم .
برای نشان دادن طرز فکر و قریحه شاعر، نمونه ای از ایات این منتخب را در اینجا می آوریم:

گفتگوی زنبق سفید در مذمت گل یاس:

هنوز از یاس با گلها سخن بود	سخن در پرده راز کهن بود
که زنبق را دماغ آشفته دیدم	ازو این تازه دعوی می شنیدم
که ای کجرو بگو این لاف تا کی	چنین خود بین و ناانصاف تا کی
تو در گلزار از بس ناتوانی	همیشه بار دوش دیگرانی
کسی کان بار دوش دیگرانست	همیشه خار در چشم جهانست
عبث خود را کتی زین گویا لا	کنی خود را بچشم جله رسوا
بدوش نونهالان زبان برائی	که بر گلها نمائی خود نمائی
نباشد خود نمائی از تو زیبا	که کردی از حقارت گناه پیدا

گفتگوی زنبق سفید در تعریف خویش:

سرازی بنده باشد خود نمائی	که دارد رنگ و بوی من رسائی
بگلزاری که حستم رو نماید	بهار از هر طرف شیدا بر آید
ز بویم نو بهار آشفته باشد	ز دلها گرد کلفت رفته باشد
بحمد الله که دائم رو سفیدم	درین گلزار یا بخت سعیدم
چه من نازك تنی روشن سرشتی	نباشد در کنار تازه کشتی
منم با دیده بیدار خفته	دماغ از بوی یار خود شکفته
گرمیان چاکیم از بهر آنست	که در پیراهنم شوری نهانست
ز رعنائی چون نخل قامت تنست	صفا رخسارم از آب گهرشت
سرا خندیدن شیرین از آنست	که دایم زعفرانم در دهانست
ز صهبای لطافت تر دماغم	پراست از باده معنی ایامم
که امین گل شود با من برابر	که دارم بوی خوش چون عنبر تر

سیاس مر خداوند را که توفیق داد پس از سه سال و اندی که برای تهیه فهرست این کتابخانه رنج فراوان برده امروز که یکشنبه دوازدهم مرداد ماه یکپزار و سیصد و بیست خورشیدی و برابر نهم ماه رجب سال یکپزار و سیصد و شصت هجری قمری میباشد تألیف و چاپ این مجلد آن انجام پذیرفت! امیداست که مورد نظر و توجه دانشمندان گردد. تهران - ابن یوسف شیرازی ضیاء الدین - حدائق

جاهانی که از آنها معرفی بیشتری گردیده با حروف سیاه نوشته شده
و این فهرست و سه فهرست دیگر را دوست داشتند نگارنده آقای
حاج میرزا عبدالله ثقة الاسلامی تبریزی تهیه و تنظیم کرده اند .

فهرست اماکن

اسفرنگ (اسفره) - ح ۳۱۴
اسلامبول (قسطنطنیه - آستانه) - ۹۴
ح ۹۸ ، ۱۲۹ ، ۲۷۲ ، ۲۰۰
۳۱۶ ، ۳۲۷ ، ۵۱۹ ، ۵۹۰ و ۵۹۴
اشرف - ۲۲۲
اشکش - ۱۳۱
اصطهبانات - ۷۶
اصفهان (صفاهان) - ح ۱۰۰۵
ح ۵۰ ، ۵۰۴ ، ۵۰۱ ، ۶۸
ح ۸۲ ، ۱۰۵ ، ۱۱۹ ، ۱۲۷
۱۳۹ ، ۱۴۸ ، ۱۷۲ ، ۱۸۱
ح ۲۱۷ ، ۲۲۱ ، ۲۲۰ ، ۲۲۱
ح ۲۲۳ ، ۲۲۵ ، ۲۲۲ ، ۲۲۷
ح ۲۲۷ ، ۲۲۴ ، ۲۲۴ ، ۲۴۱
ح ۲۴۵ ، ۲۶۰ ، ۲۷۵ ، ۲۸۶
۲۹۰ ، ۲۹۷ ، ۳۰۴ ، ۳۲۹
۳۳۰ ، ۳۳۹ ، ۳۴۳ ، ۳۴۶
۳۷۷ ، ۳۸۹ ، ۳۹۶ ، ۳۹۹
۴۳۸ ، ۴۳۹ ، ۴۴۳ ، ۴۴۵
۴۶۰ ، ۴۸۶ ، ۶۱۸ ، ۶۳۱
۶۶۶ ، ۶۸۰ ، ۶۸۳ ، ۶۸۹
۷۰۴ و ۷۰۷
اعلم - ح ۳۰۹

آبکون - ح ۲۲۲
آذربایجان - ۱۰۴ ، ۸۱ ، ۶۵ ، ۱۰۴
و ۱۴۰ ، ۲۲۵ ، ۲۹۱ ، ۳۹۸
ح ۶۹۵
آستانه (اسلامبول دیده شود)
آکره هندوستان - ۳۹۹ ، ۳۴۷ و ۴۱۱
آمل - از ندران - ۳۳۹
ابر قوه - ۲۵۲
احمد آباد اصفهان - ۸۲
احمد آباد کجرات - ۴۹۱
آخسیتک = اخسی - ح ۶۵۹
اراک - (عراق عجم رجوع شود)
ارژان - ۱۰۴
اردبیل - ۱۶۱ ، ۱۶۳ و ۷۰۷
اردکان شیراز - ۶۶۶
اردوباد - ۱۹۵
ارض اقدس (به مشهد رجوع شود)
ارویا - ۱۰۲ ، ۱۳۱ ، ۲۰۰
۴۳۷ و ۵۶۵
ازغلد - ۲۵۹
استرآباد - ح ۲۲۲ ، ۲۵۶ و ۶۶۴
اُسَنُوا (شهر است از نیشابور) - ح ۳۳۷
اسفراین - ۲۸۷ و ۵۱۴

- افغانستان - ۳۲۲ و ۶۸۶ .
اکبر آباد هند - ۳۸۰ و ۳۸۱ .
الوند - ۳۸۶ .
اندجان - ح ۳۹۱ .
انور - علا - ک - ۴۸۸ .
اومان - ح ۶۰۹ .
ایران - ۳۶۰ ۲۸۰ ۲۶۰ ۱۰۰ ۵۴
۸۱۰ ۶۸۰ ۶۶۰ ۶۰۰ ۵۴
۱۴۳۰ ۱۳۹۰ ۱۳۵۰ ۱۰۰ ۱۰۸۴
۲۱۵۰ ۲۰۰۰ ۱۶۰۰ ۱۴۵۰
۲۱۷ ح ۲۴۵۰ ۲۲۴۰ ۲۲۲۰
۲۹۱۰ ۲۷۰۰ ۲۶۷۰ ۲۶۱۰
۳۲۶۰ ۳۲۲۰ ح ۳۱۹۰ ۳۰۶۰
۴۳۷۰ ۴۳۰ ح ۳۸۴۰ ۳۳۹۰
۴۷۸۰ ۴۴۷۰ ۴۴۳۰ ۴۳۹۰
۵۶۵۰ ۵۵۲۰ ۵۴۹۰ ۴۷۹۰
۶۶۳ و ۶۲۸
ایروان - ۳۹۹ و ۵۳۴ .
ب
بابک - ۳۱۲ .
باغ هزار جریب - ۷۰۷ .
بحر خزر - ح ۲۲۲ .
بحرین - ۶۰۱
بخارا - ح ۳۱۷۰ ۲۲۲۰ و ۵۹۴ .
بدایون - ۴۰۷ .
بدخشان - ۶۹۰ .
برلن - ۳۸۵ .
بروجرد - ۷۵ و ۷۶ .
برهانپور - ۱۰۸
بریتانیا - ح ۱۰۱۰ ۱۰۲۰ ۱۰۳۰
۱۱۱ ح ۱۱۱۰ ۱۱۲۰ ۲۹۱۰
۴۰۴ ح ۴۹۳ و ۵۸۱
بنداد - ۵۰۰ ۱۷۸۰ ۱۷۲۰ ۱۹۲۰
۳۱۲ ۴۷۹۰ ۴۷۱۰ ۳۱۲
ح ۶۵۴۰ ۵۲۲۰ و ۶۸۰ .
بقعه سید داود - ۴۴۹
بکماز - ۶۲۹ .
باخ - ۱۸۷ ۲۲۲۰ ۳۸۴۰ و ۶۴۴۰
بلوک دشتی - ۲۸۱ و ۲۸۲ .
بلوک شاهان - ۲۹۵ .
بلوک فراشند - ۲۸۲ .
بلوک قیر - ۲۹۴ .
بلوک کارزین - ۲۹۴ .
بلوک کله دار - ۲۸۲ .
بیشی - ۱۷۹ و ۲۸۲ .
بنارس - ۲۶۱ .
بناکت - ح ۲۳۷ .
بندر عباس - ۶۰۳ .
بنکاله - ۵۹۳ ۵۹۲ ۵۹۱ و ۵۹۷ .
بوشهر - ۱۴۰ ۳۱۲ .
بوصیر - ح ۵۲۵ .
بویهان - ۱۹۶ .
بیابانک - ۴۴۹ .
بیتالی (مؤمن آباد) - ۱۸۷ .
بید آباد - ۶۸ .
بیدرکل (قریه) - ۳۳۵ .
بین الحرمین (میان مکه و مدینه) - ۲۲۵ .
بین النهرین (عراق عرب دیده شود) .
بیبق - ۵۱۴ .
پ
پاریس - ۴۲۹ ح ۴۳۰ و ۵۹۰ .
پراشکفت - ۶۶۹ .
پنجاب - ۶۶۷ .
ت
تبریز - ۲۳۰ ۲۳۰ ۲۷۰ و ۷۴۰

چهارده کلاته - ۴۴۷

چین - ۱۷۱ و ۳۰۳

ح

حجاز - ۶۲۳ و ۶۵۲

حصار - ۵۰۶

حیدرآباد دکن - ۲۶۵، ۳۲۷ و ۳۲۷

خ

خاتون آباد - ح ۵۱

خاوران (دهات) - ح ۲۰۹

خیوشان - ۳۳۷، ح ۳۳۷

خجند - ۲۸۷، ح ۳۹۱

خراسان = مشهد - ۱۰۰، ۷۶

۲۰۵، ۱۷۲، ح ۲۰۹، ح ۲۲۱

۲۳۴، ح ۲۴۹، ۲۸۷، ۲۹۵

۳۰۵، ۳۱۲، ۳۱۸، ۳۷۵

۳۸۱، ۴۱۶، ۴۳۸، ۴۸۰

۴۹۴، ۴۹۵، ۵۳۴، ۶۰۰

۶۳۵، ۶۸۶ و ۶۹۴

خشت - ۲۸۲

خمه - ۳۲۸

خوارزم - ۲۸۶، ۴۴۷، ۵۰۱

۵۰۲ و ۵۹۷

خواف - ۲۰۶

خوجان (قوچان) - ح ۲۳۷

خور - ۴۴۹ و ۴۵۰

خوزستان - ۶۹۰

د

داراب - ۷۵

دانشگاه تهران - ۶۲۸، ۶۲۹

۶۳۸ و ۶۴۸

درشت (طرش) - ۳۰۲

دریای فارس - ۲۸۲

دشتستان - ۲۸۲

۸۱، ۹۲، ۹۹، ۱۰۰، ۱۴۰

۱۴۱، ۱۶۴، ۱۷۵، ۱۹۵

۲۲۰، ۲۳۳، ۲۴۷، ۲۹۷

۳۳۰، ۳۷۴، ۳۸۵، ۳۹۱

۴۳۵، ۴۹۴، ۶۳۳، ۶۳۸

۶۸۰، ۶۹۲، ۶۹۶ و ۶۹۷

تار ۳۵۲

ترکیه (عثمانی) - ۸۲، ۱۰۰

۱۰۱، ۳۲۷، ۴۹۰، ۵۶۰ و ۵۶۵

ترمد - ح ۲۱۳

تفت یزد - ح ۱۳۷ و ۲۴۰

تفلیس - ۵۱۹

تکیه نور - ۴۹۹

تنگ الله اکبر - ۶۰۰

توران - ۱۳۹ و ۲۲۲

تون (فردوس) - ۱۷۲، ۵۷۷ و

۵۷۸

تویسرکان - ۱۶۱

تهران - (طهران دیده شود)

ج

جبر - ۲۸۲

جرنادقان = کلیایکان - ح ۲۷۶

۴۳۶ و ۷۰۲

جندق - ۴۴۹ و ۴۵۰

جنگل یت - ۶۸۹

جوانرود - ۹۵

جی - ح ۵۱

جیحون (رود) - ۲۱۳ و ح ۴۳۶

چ

چالندر - ح ۴۱۲

چشت - ح ۴

چغانیان - ۳۷۱ و ح ۳۷۲

- دشتی (بلوک) - ۲۸۱ و ۲۸۲ .
 دکن - ۴۴، ۱۸۸، ۲۰۴، ۲۳۷ ح .
 ۲۵۳ و ۲۹۱ و ۵۰۹ .
 دلاص - ح ۵۲۵ .
 دهلی - ۲۶۳، ۲۳۷، ۲۰۳ .
 ۵۳۰، ۵۳۹ .
 روسه - ۱۱۸ .
 ر
 روپ - ۱۰۰، ۱۲۱، ۲۴۵، ۳۰۳ .
 ۵۱۷، ۵۷۷، ۵۹۴ .
 رونه - ح ۲۰۹ .
 ری - ۵۹، ح ۲۳۷، ۲۸۶، ۲۴۴ .
 ۳۷۸، ۴۱۶، ۴۹۴ .
 ز
 زنجان - ۱۶۰، ۴۸۳ .
 س
 سامرا (سرمن رأی) - ۵۰ و ح ۶۱ .
 سجاس - ۳۲۸ .
 سبزوار - ح ۲۲۲ .
 سرای - ۳۹۱ .
 سرمن رأی (سامرا) - ۵۰ و ح ۶۱ .
 سفد سمرقند - ح ۳۱۴ .
 سمرقند - ۱۲۱، ح ۱۳۱، ۱۲۹ .
 ۴۰۳، ۵۶۶ و ۵۸۷ .
 سمنان - ۱۶۹ .
 سند - ۴۰۳ .
 سندیج - ۷۰۴ .
 سورت (بندر) - ۲۷۶ .
 سهرورد - ۳۲۸ .
 سیحون (رود) - ح ۲۳۷ .
 سیستان - ۳۷۱ .
 سیمیز (بنائی است در کبلان) - ۳۸۳ .
 ش
 شادی آباد - ۴۹۳ و ۴۹۴ .
 شاش - ح ۲۳۷ .
 شام - ۵۱۷ و ۶۳۳ .
 شاهان (بلوک) - ۲۹۵ .
 شبستر - ۶۳۴ .
 شرا (از دهات ملایر) - ۳۷۹ .
 شهرستان - ۲۹۰ .
 شیراز - ح ۶۵، ۱۱۸، ۱۳۴ .
 ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۶۰ .
 ۱۷۵، ۱۸۲، ۱۸۸، ۱۹۲ .
 ح ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۵۳ .
 ۲۷۹، ۲۸۱، ۲۸۲، ۳۱۲ .
 ۳۲۰، ۳۲۷، ۳۳۸، ۳۵۲ .
 ۳۶۲، ۳۶۶، ۳۶۹، ۳۷۴ .
 ۳۷۵، ۳۸۳، ۳۹۵، ۴۲۵ .
 ح ۴۲۷، ح ۴۳۳، ۴۴۳، ۴۶۵ .
 ح ۴۶۶، ۴۸۶، ۴۸۷، ح ۴۸۷ .
 ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۴، ۴۹۹ .
 ۵۲۷، ۵۵۱، ۵۵۴، ۵۶۲ .
 ۵۶۵، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۳ .
 ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۳، ۶۵۴ .
 ۶۵۶، ۶۶۱، ۶۶۶، ۶۶۲ .
 ۶۶۶ و ۶۸۰ .
 شیروان = شیروان - ۶۶۴ .
 ص
 صفهان (اصفهان دیده نشود) .
 ط
 طاهان (فرح آباد) - ح ۲۲۲ و ح ۲۲۳ .
 طیس - ۳۱۷ .

عراق عجم (اراک) - ح ۲۲۹

۰۲۳۵۰۲۸۷۰۲۷۶۰۲۵۲

۰۴۰۳ و ۰۴۰۵

عراق عرب - ۰۷۳ ۰۵۱۷۰۴۴۵

۰۵۱۹

غ

غرجستان - ۰۴۴۹

غزنی (غزنه - غزنی) - ۰۲۲۳

۰۳۴۹ ح ۰۴۰۳ ۰۴۰۴ ۰۴۰۵ و ۰۴۹۴

غور - ۰۶۲۳ و ۰۳۴۹

ف

فوریان - ۰۵۳۴

فارس - ۰۷۵ ۰۷۶ ۰۹۱ ۰۱۲۱

۰۱۳۴ ۰۱۳۷ ۰۱۵۹ ۰۱۸۱

۰۱۹۶ ۰۲۲۵ ۰۲۴۲ ح ۰۲۵۲

۰۲۸۶ ۰۳۳۹ ح ۰۴۲۷ ۰۵۵۳

و ۰۶۵۳

فراشند (بلوک) - ۰۲۸۲

فرح آباد استر آباد (طاهان) -

۰۲۲۲ و ۰۲۴۲

فردوس (تون) - ۰۱۷۲ ۰۵۷۷ و ۰۵۷۸

فرغانه - ح ۰۶۵۹

فرنک - ۰۶۶۵

فریومد - ۰۲۰۵

فنجکرد - ح ۰۹۸

فیروز آباد فارس - ۰۲۹۴

فیروز کوه - ۰۲۸۶

ق

قازان - ۰۱۹۸

قیجاق (دشت) - ۰۳۹۱

قزوین - ۰۴۱۰۵۹ ۰۲۹۷ ۰۲۹۸ ح

طرش (درشت) ۰۳۰۲

طهران (تهران) - ح ۰۲۳۰۵

۰۴۱۰۲۷ ح ۰۴۸۰۵۹

۰۶۴۰۶۳ ۰۶۶۰۷۲ ۰۷۶۰۷۳

۰۸۹ ح ۰۹۷ ۰۹۸ ۰۱۰۰۹۸

۰۱۳۵ ۰۱۴۳ ۰۱۴۴ ۰۱۴۵

۰۱۴۸ ۰۱۵۰ ۰۱۶۴ ۰۱۶۷

۰۱۸۳ ۰۱۹۴ ۰۲۰۷ ۰۲۰۸

۰۲۱۰ ۰۲۲۰ ۰۲۴۴ ۰۲۴۶

۰۲۴۹ ۰۲۶۷ ۰۲۹۶ ۰۳۰۲

۰۳۰۴ ۰۳۱۶ ۰۳۱۹ ۰۳۲۷

۰۳۲۸ ۰۳۳۴ ۰۳۶۶ ۰۳۶۷

۰۳۶۹ ۰۳۷۵ ۰۳۷۸ ۰۳۸۳

ح ۰۳۸۳ ۰۳۸۵ ۰۳۹۹ ۰۴۰۸

۰۴۱۳ ۰۴۱۷ ۰۴۲۹ ۰۴۴۶

۰۴۴۷ ۰۴۵۸ ۰۴۶۳ ۰۴۶۵

۰۴۷۸ ۰۴۸۳ ح ۰۴۹۱ ۰۴۹۲

۰۴۹۴ ۰۴۹۵ ۰۵۰۰ ۰۵۱۴

۰۵۱۶ ۰۵۳۹ ح ۰۵۶۴

۰۵۸۱ ۰۵۸۳ ۰۵۸۴ ۰۵۸۶

۰۵۸۷ ۰۵۸۸ ۰۵۸۹ ۰۵۹۰

۰۵۹۳ ۰۵۹۶ ۰۶۰۱ ۰۶۱۰

۰۶۱۱ ح ۰۶۱۷ ۰۶۲۸ ۰۶۲۹

۰۶۳۳ ۰۶۳۸ ۰۶۴۶ ۰۶۴۹

۰۶۵۶ ۰۶۶۱ ۰۶۷۱ ۰۶۹۳

۰۷۰۰ ۰۷۰۱ و ۰۷۰۶

ع

عتبات عالیات - ۰۳۱۲ و ۰۴۱۷

عسائی (ترکیه) - ۰۸۲ ۰۱۰۰

۰۱۰۱ ۰۳۲۷ ۰۵۴۹ ۰۵۶۰ و

۰۵۶۵

- کسکر - ۳۸۳
کشیر - ۴۴، ح ۰۲۳۴، ۰۳۸۱، ۰۳۰۲، ۰۴۸۸ و ۰۲۸
کعبه - ۰۸۱ و ۰۳۹۱
کلات خراسان - ۲۹۰
کلکته - ح ۰۱۸۹، ۰۱۷۹، ۰۱۶۵
کمرت - ۰۲۶۳، ۰۲۰۷ و ۰۴۸۶
کهرت - قلع و شاق - ح ۰۴۳۶
کوه مره فارس - ۰۶۶۹
گی
گرستان - ۲۱۷
گرناتک - ۰۶۸۹
گروس - ۱۴۵ و ۱۴۴
گز - ح ۰۲۰۹
گزبوه - ۰۶۲۳
کلیایکان (جرنادقان) - ح ۰۲۷۶، ۰۴۳۶ و ۰۷۰۲
کله دار (بلوک) - ۲۸۲
کیلان - ۰۱۱۴، ۰۱۰۳، ح ۰۱۱۴ و ۰۳۸۳
ل
لار - ۰۶۰۳
لاهور (لوهاور) - ۰۴۳۰، ۰۴۰۲ و ۰۵۰۰
ح ۰۲۱۰، ۰۲۰۹ و ۰۴۴۲
لاهیجان - ح ۰۲۸۳، ۰۲۶۰، ۰۱۰۰
لرستان - ۰۲۰۲ و ۰۱۱۸
لکنه و (لکنه‌اور) - ح ۰۱۶۵ و ۰۱۶۰
۰۳۰۰، ۰۲۶۱، ۰۱۸۹
لنجان - ح ۰۲۲۷، ۰۱۱۹
لندن - ح ۰۲۹۲، ۰۲۶۱، ۰۱۰۲
۰۵۷۷، ۰۳۲۳ و ۰۶۰۱
لنین گراد - ۰۲۰۶
- ۰۵۱۹، ۰۴۸۷، ۰۲۹۷ و ۰۶۸۰
قسطاطیه - (اسلامبول مراجعه شود)
قلعه و شاق - ۰۴۳۶
قم - ح ۰۳۳۳، ۰۱۳۹، ۰۱۱۸، ۰۴۷
۰۵۲۷ و ۰۳۹۹
قندمار - ۰۳۲۷ و ۰۳۲۶
قوچان - ح ۰۳۲۷
قیر (بلوک) - ۰۲۹۴
کابل - ۰۴۴
کارزین (بلوک) - ۰۲۹۴
کازرون - ۰۲۸۲
کاشان - ۰۲۳۴، ۰۲۳۵، ۰۱۷۵، ۰۱۴۸
۰۳۹۶، ۰۳۳۵، ۰۳۳۳، ۰۲۹۹، ۰۲۴۴
ح ۰۷۰۷، ۰۶۶۴، ۰۶۰۱، ۰۵۱۹، ۰۴۳۶
کاپورهند - ۰۳۵۴
کبودر آهنگ - ح ۰۶۰۵
کجرات - ۰۴۹۱
کر بلا - ۰۲۴۵، ۰۲۴۴، ۰۱۴۱، ۰۵۰
۰۶۰۵، ۰۴۳۹، ۰۲۷۲، ۰۲۶۶
کردستان - ۰۶۵۹ و ۰۷۹
کتابخانه ملی ایران - مکرر نام برده شده
کتابخانه مدرسه - به - الار - «
کتابخانه ملی ملک - ۰۶۴۹، ۰۶۳۵
۰۶۵۶ و ۰۶۵۱
کرمان - ۰۲۵۳، ۰۲۲۸، ۰۱۹۲، ۰۱۶۱
ح ۰۳۶۰، ۰۳۴۹، ۰۳۱۴، ۰۳۱۲
۰۴۰۳، ۰۴۰۲، ۰۳۶۲، ۰۳۶۱، ۰۳۶۰
۰۶۴۰، ۰۶۰۹، ۰۴۶۵، ۰۴۰۴، ۰۴۰۳
و ۰۶۴۱
کرمانشاهان - ۰۶۴۰ و ۰۳۳۹، ۰۹۵

موسل - ۱۷۲، ۱۰۱، ۲۰۰ و ۴۰۵
 مؤمن آباد (بیتالی) - ۱۸۷
 میدان - ح ۹۷
 ن
 نائین - ۱۵۴
 نجف اشرف - ح ۲۶، ۵۰۰، ح
 ۳۵۲، ۲۶۶، ۷۲، ۷۲، ۶۱
 ۴۳۹ و ۴۵۰۰
 نخجوان - ۶۳۹ و ۶۳۰
 نسا - ح ۳۳۷، ۴۱۹
 نصر آباد - ۴۸۶ و ۴۸۷
 نطنز - ۲۳۴، ۲۵۰ و ح ۴۳۶
 نوقان - ۲۰۷
 نوند (کوچه ایست درنشابور) -
 ح ۱۲۹
 نوند (محلی است در سمرقند) ح ۱۲۹
 نهاوند - ۱۵۰، ۱۶۴ و ۲۳۰
 نیریز - ۱۵۹
 نیشابور - ح ۹۷، ح ۹۸، ح ۱۲۹
 ۱۲۶، ح ۲۰۹، ۲۳۷، ۲۱۵
 ح ۴۱۹، ۴۳۶، ۵۷۸، ۵۷۷
 نیروز - ۴۰۳، ح ۴۰۳
 و
 و شاق - قلعه - ۴۳۶
 ون (قریه) - ۲۹۹
 ه
 هانشی - ۵۰۶
 هرات - ح ۳، ۲۱۵، ۲۲۷
 ۲۲۸، ۲۲۴، ح ۲۵۶
 ۳۴۹، ۴۷۰، ۴۹۸، ۵۰۰
 ۵۰۲، ۵۳۴، ۶۳۳ و ۶۴۲

ایتن - ۵۷۷ و ۵۹۸
 م
 مالوا - ۴۹۳ و ۴۹۵
 مازندران - ۴۳۹، ۴۹۰، ۳۸۳ و ۴۷۹
 ماوراءالنهر - ۲۱۶، ح ۲۳۷
 ۲۸۷، ۳۱۰، ۳۱۴، ح ۳۷۲
 ح ۳۹۱، ۴۰۲ و ح ۶۵۹
 ماهی دشت - ۹۵
 مدرسه صالحیه - ۶۳۴
 مدینه منوره - ۱۰، ۳۸۱، ۴۱۷
 ۴۴۱ و ۶۸۸
 مراد آباد هند - ۲۵۹
 مراغه - ۲۰۱، ۲۱۰ و ۲۴۴
 مرغنان - ح ۲۱۴
 مرو - ۲۱۳
 مرو رود - ۳۴۹
 مشهد مقدس (مشهد خراسان = ارض
 اقدس) - ح ۷۲، ۱۱۲، ۱۴۰
 ح ۲۴۹، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۸۱
 ۴۱۷، ۴۳۳، ۵۷۸ و ۵۹۰
 مصر - ۱۶۳، ۳۶۸، ۴۰۳، ۵۰۵، ۵۱۵
 ۵۱۷، ۵۲۵، ۵۶۵، ۶۲۲ و ۶۳۳
 و ۷۰۵
 مصطفی بکر - ۵۶
 مکه معظمه - ۱۰، ۵۹، ۱۵۱
 ۲۲۵، ۳۸۱، ۴۱۵، ۴۱۶
 ۴۱۷، ۴۳۳، ۵۱۴ و ۵۸۱
 ملایر - ۳۲۴ و ۳۷۹
 ملک سلیمان (لقب شیراز است) -
 ۶۵۴ و ۶۵۶
 مندو - ۴۹۳ و ۴۹۵

۳۳۹۰ ۳۲۷۰ ۳۲۰۰ ۳۱۶	هزار جریب - باغ - ۷۰۷.
۳۵۴۰ ۳۵۲۰ ۳۴۸۰ ۳۴۷	همدان - ۴۷۵۰ ۳۸۶۰ ۲۸۳۰ ۱۴۴۰
۳۸۶۰ ۳۸۱۰ ۳۷۷۰ ۳۷۶	۰۴۹۰ ۰۱۷۰ ۰۵۱۷۰ ح ۰۶۰۵ ح ۰۶۵۹
۴۰۴۰ ح ۴۰۴۰ ۴۰۲۰ ۳۹۰	و ۶۸۰.
۴۴۱۰ ۴۳۱۰ ۴۱۱۰ ۴۰۰	هند (هندوستان) - ۲۷۰۵ ۴۱۰
۴۷۵۰ ۴۷۲۰ ۴۶۶۰ ح ۴۴۲	۰۴۳۰ ۰۴۴۰ ۰۵۳۰ ۰۵۴۰ ۰۵۶۰
۵۰۰۰ ۴۹۳۰ ۴۸۹۰ ۴۸۰	۰۸۶۰ ۰۸۴۰ ۰۸۳۰ ۰۶۳۰ ح ۰۶۰
۵۵۴۰ ۵۴۹۰ ۵۱۷۰ ۵۰۰۱	۰۱۳۴۰ ۰۱۱۲۰ ۰۱۰۸۰ ح ۰۱۰۸
۶۰۷۰ ۵۹۵۰ ۵۸۴۰ ۵۶۵	۰۱۸۸۰ ۰۱۸۷۰ ۰۱۵۱۰ ۰۱۳۹
۶۶۷۰ ۶۶۶۰ ۶۶۵۰ ۶۲۳	۰۲۰۳۰ ح ۰۲۰۰۰ ۰۱۹۳۰ ۰۱۸۹
۶۸۰	۰۲۲۲۰ ح ۰۲۲۲۰ ۰۲۲۱۰ ۰۲۱۶
ی	۰۲۴۱۰ ۰۲۳۸۰ ۰۲۳۶۰ ۰۲۲۴
یزد - ح ۱۲۷۰ ۲۴۱۰ ۲۵۷۰	۰۲۶۰۰ ۰۲۵۳۰ ۰۲۵۱۰ ۰۲۴۵
۲۶۹۰ ۲۹۵۰ ۲۳۱۰	۰۲۹۰۰ ح ۰۲۹۰۰ ۰۲۷۶۰ ۰۲۶۴
	۰۳۰۱۰ ۰۲۹۷۰ ۰۲۹۱۰ ح ۰۲۹۱



کتابهایی که در این مجلد از فهرست بمناسبت یا در ذیل
شرح حال دانشمندانیکه مؤلفه‌ای از آنان در این جلد معرفی
شده، نام برده ایم بترتیب حروف تهجی در اینجا گذارده میشود.
فهرست کتب هفتقرقه

- | | |
|-------------------------------------|--|
| اربعین (کفایة المهدی) - ۶۱. | آتشکده نیر - ۷۴. |
| اربعین منظوم (نوائی) ۳۶۸. | آثار الشیعه - ح ۴۳. |
| ارمغان (مجله) - ح ۳۲۰، ۱۵۱. | آسمان هشتم - ۲۹۱ و ۲۹۲. |
| ۳۳۵، ۳۷۹، ۴۵۳، ۴۵۴. | آسیائی (مجله) - ۴۱۰. |
| ۴۹۲ و ۴۹۴. | آموزش و پرورش (مجله) - ح ۱۲۲. |
| اسرار الانوار - ۳۰۰. | ۴۷۸ و ۵۶۲. |
| اسرار الشهود - ۴۹۹. | آینده (مجله) - ۲۰۶. |
| اسوة الکسوه - رساله - ۴۶۶. | الابانه - ۹۸. |
| اشاره الثقال - ۴۶۶. | الایه عن حقائق الادویه - ۶۲۸. |
| اشعة اللعالمات جامی - ۱۸۰ و ۵۱۴. | ابواب الجنان - ۸۹. |
| اشک و آه - ۱۸۸. | اثبات النبوة - ۶۶. |
| اصطلاحات (شاه داعی الی الله) - ۴۶۶. | اجابة المضطربین - ۷۴ و ۷۶. |
| اعجاز خسروی - ۱۸۸. | احادیث قدسیه - ح ۲۶. |
| اعلام المعینین - ۶۱. | احکام المعینین - ۵۴۶. |
| آغاز عشق - ۵۹۸. | احیاء العلوم غزالی - ۴۹۶. |
| افسانه عاشقانه - ۲۶۹. | اختر مسعود (روزنامه) - ۶۳۱. |
| افکار شریفی - ۱۲۹. | اختری کبیر - ۹۵. |
| افیوتیه (مظفر علیشاه) - ۶۴۰. | اختیارات بدیعی - ۱۰۳ و ۱۱۴. |
| القیه ابن مالک - ۱۲۸. | اخلاق جلالی (لوامع الاشراف دوانی) - ۳۹۴. |
| القیه و شافیه - ۲۱۵. | اخلاق محسنی - ۲۱. |
| الاواح الساویه - ۵۰. | اخلاق نامری - ۴۹۶. |
| امل الامل - ح ۲۶، ح ۴۲، ح ۴۶. | ادوات الفضلا - ۱۲۱. |
| ح ۵۹۰، ۵۹۱، ح ۸۹، ۶۳ و ۱۲۸. | ادبیات معاصر - ۳۲۰. |

- . ۴۵ - تانجیل
 . ۶۲۹ - اندرزنامه اسدی
 . ۹۷ - اندوزج
 . ۱۵۰ - انوار التنزیل (تفسیر بیضاوی)
 . ۶۳۱ و ۲۱ - انوار سهیلی
 . ۶۹۰ - انور نامه
 . ۹۲ و ح ۹۲ - انوار ناصریه
 . ۴۷۷ - انوار الولایه (از ست ضروریه هدایت)
 . ۴۷۷ - انیس العاشقین (از ست ضروریه هدایت)
 . ۴۴۷ - انیس العشاق شرف رامی - ۱۲۴
 . ۵۰۶ و ۱۴۸ - ایضاح الخوافظ - ۳۳
 ب
 . ۵۴ و ح ۵۳ - بچار الانوار
 . ۴۴۷ - بحر الحقائق (از ست ضروریه هدایت)
 . ۳ - بحر الدر - تفسیر
 . ۱۰۳ و ۱۰۲ - بحر الفرائب
 . ۵۷ - بحر المناقب
 . ۵۰۶ - بدایع الحکمة (منبت الدین هانسوی)
 . ۳۶۸ - بدایع الوسط نوائی
 . ۵۴۶ - بدایة المعرفة
 . ۳۰۰ - بر اهدین المجمع فی قوانین المجمع - ۲۹۹ و
 . ۴۳۶ - بشر و هند (مثنوی)
 . ۴۴۷ - بکتابش نامه یا گلستان ارم (از ست ضروریه هدایت)
 . ۶۷۵ - بشک و باد - ۶۷۵
 . ۷۶ - البلد الامین
 . ۳۶۱ و ۱۸۰ - بهارستان جامی
 . ۱۸۶ - بهرام نامه
 . ۳۲۳ - بهرامنامه (شهاب ترشیزی)
 . ۵۱۴ و ح ۵۱۴ - بهمن نامه آذری
 . ۵۱۴ - بهمن نامه دکنی - ح ۵۱۴
 . ۳۲۷ - بیاض صائب تبریزی
 . ۴۶۶ - بیان و عیان - رساله
 . ۵۹۳ و ۵۹۱ - بی سر نامه عطار
 پ
 . ۱۵۰ - پرورده خیال
 . ۲۳۴ و ح ۲۳۴ - پیدایش خط و خطاطان
 . ۲۵۶ - ح
 ت
 . ۱۰۲ - تاج اللغة - ح ۱۰۲
 . ۴۶۶ - تاج نامه - رساله
 . ۳۶۱ - تاریخ ادبیات ایران
 . ۳۶۸ - تاریخ انبیاء نوائی
 . ۴۹۴ - تاریخ بیهقی
 . ۶۸۴ - تاریخ جوان آرا (تالیف نایب)
 . ۱۰۰ و ۹۹ - تاریخ جهانگشای نادری
 . ۱۸۸ - تاریخ دهلی
 . ۱۱۰ و ۱۰۹ - تاریخ عالم آرا
 . ۶۸۲ - تاریخ عالم بنظم (تالیف سبهر)
 . ۱۸۸ - تاریخ علائی (خرائن الفتوح)
 . ۲۱۲ - تاریخ غزالی - ح
 . ۱۸۲، ۱۸۱ و ۶۹۹ - تاریخ کیتی کشا
 . ۳۲۳ - تاریخ مجذول (شهاب ترشیزی)
 . ۳۶۸ - تاریخ ماکه مجمع نوائی
 . ۲۶۹، ۲۴۱ و ح ۲۶۹ - تاریخ یزد آیتی

- ۳۸۳۰۳۷۶۰۳۴۰۰۳۴۴
تأییدات - ۶۳۸
تبصرة العوام - ۲۶
تنبيه روضة الصفا - ۱۵۴ ح ۱۵۴ و ۴۴۷
تجربة الاحرار - ۱۷۵
تحرير الوجود المطلق - رساله - ۴۶۶
تحفة الاحرار (از سبعة جامی) - ۱۸۰
تحفة الحرمين - ۱۴۸
تحفة الدعوات - ۱۳
تحفه شاهدي - ۶۳۲
تحفة العالم - ح ۲۶۰ و ۲۶۱
تحفة عباسي - ۴۳۳
تحفة المشتاق - ۵۱۵
تحفة للفرائب - ۵۱۵
تحفة المحبين - ح ۵۱۰
تحفة المشتاق - رساله - ۴۶۶
تحفة الملوك (سید كشفی) - ۷۶
تحفة الوزراء - ۴۱۴
تذکرات العاشقين - ۲۶۰ و ۲۶۳
تذكرة الاولياء عطار - ۵۷۷ و ۵۹۸
تذكرة تقي الدين كاشي (خلاصة الاشعار)
۴۰۰: ۴۱۲، ح ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۸ و ۴۱۸
تذكرة حزين - ۱۴۶
تذكرة الخطاطين سنكلانج - ح ۲۳۴
تذكرة الشعراء (شهاب ترشيزی) - ۳۲۳
تذكرة المتبحرين - ۵۹
تذكرة المعاصرين - ۲۶۱
تذكرة ميخانه - ح ۲۵۸
تذكرة والده داغستاني - ۳۶۲
تذكرة الوزراء (شهاب ترشيزی) - ۲۲۳
رجان البلاغة - ۳۷۳
ترجمة احتجاج طبرسي - ۱۳
ترجمة الاخبار العلوية - ۴۶۶
ترجمة اعتقادات صندوق - ۱۳
ترجمة تاريخ ادبيات برون - ۲۷۱ و ۵۴۱
ترجمة تفسير امام حسن عسكري ع - ۱۳
ترجمة توحيد مفضل - ۴۶
ترجمة حيوية النفس - ۳۸
ترجمة دعاء كميل - ۵۴
ترجمة سياحت نامه اروپائي - ۱۷۵
ترجمة شد الازار - ح ۳۲
ترجمة عيون اخبار الرضا - ۴۶
ترجمة المناقب - ۱۳
ترجمة منهاج الماuidين - ۶۳۳
التسخير على طريق التشجير - ۳۴۰۳۲
تعلق نامه - ۱۸۸
تعليم نامه - ۹۲
تفسير بحر الدرر - ۳
تفسير بيضاوي - ۱۵
تفسير سورة اعلى (سید كشفی) - ۷۶
تفسير سورة حد (بجمع البحار) - ۶۴۰
تكملة نفحات الانس - ۱۷۴ ح ۱۸۰
تلويحات الحرميه - رساله - ۴۶۶
تنبيه الغافلين - ۶۱
تنبيه الغافلين - ۲۳ و ۲۶۴
تنبيه القاري - ۳۳
تنقيذ الاحكام - ۷۲
تنكح شكر - ۵۱۹
تهذيب اللغة از هري - ۸۶
تيسير - ۳۴ و ۳۳
تبغ تيز - ۸۵
تبغ تيز تر - ۸۵

ث

ثمره العیب - رساله - ۴۶۶

ثمره العجاب - ۲۴۰

ج

جامع التواریخ رشیدی - ج ۲۴۲

جامع خاقانی - ۱۷۵

جامع الستین - ۲۱

جامع الصغیر - ۱۲۲

جامع القدماء - ج ۵

جلالنامه فراهانی - ۳۷۸

جلالیه - رساله - ۴۶۶

جمعه نامه عطار - ۵۹۱

جل در نحو - ۵۹

الجموع والمصادر - ۸۹

جميع نجوم البیان - ۳۳

جنتك الشمر - ۱۵۲

جواهر الاسرار آذری - ج ۳۶۱

۵۱۳ و ۵۱۴

جواهر خسروی (لا آلی عمان) - ۱۸۸

جواهر البرکات - ۵۱۵

جواهر القرآن - ۳۲

جواهر مخزون - ۵۱۹

جواهر نامه - ۲۹۲

جوهره - ج ۱۰۲

جهان نما - ۲۴۷

چ

چاه وصال - ۷۰۴

چمن و انجمن - ۲۵۹ و ۲۶۳

چهار مطلب - رساله - ۴۶۶

ح

حاشیه بر شرح الذی سیوطی - ۷۲

حاشیه بر شرح جدید تجرید - ۵۱

حاشیه بر شرح لعمه - ۵۱

حاشیه بر معالم الاصول - ۵۱

حاشیه قواعد علامه - ۷۸

حاشیه مجمع البیان - ۵۹

حدائق الجنان - ۱۷۵

حدائق المعجم - ۲۳۴

حدائق القربین - ۵۱

حدیقه نانی - ۲۵۹ و ۲۶۲

حدیقه (در بی ثباتی دنیا) - ۲۷۵

حدیقه السعدا - ۶۷۵

حدیقه العالم - ج ۴۳

حدیقه السقین - ۶۳

حدیقه سرانی - ۱۷۵

حرز الامانی ووجه آلتھانی - ۲۸

حسن اتفاق - ۲۴۰

حسن وعشق - ۶۷۵

حسن کلاوسوز (از سیمه زلالی) - ۴۲۳

حسبه - رساله - ۲۶

حصار نای - ۴۱۰

حقائق الانوار - ۱۷۵

حقائق التعلیل - ۱۳۷

حقائق الحقائق - ج ۱۳۴

حق الیقین (شبه ستری) - ۶۲۳

حلل مطرز - ۱۲۹ و ۱۳۷ و ۱۴۸

۴۸۵

حلیه العمل - ۱۲۹ و ج ۱۲۹

حلیه الودھین - ۱۳

حیدرنامه عطار - ۵۹۱

خ

ختم الغرائب - ۱۰۱ و ج ۲۷۵

ختم اللغة - ۱۰۶

- خرابات - ۲۵۹ و ۲۶۳ .
 خردنامه عطار - ۵۸۹ .
 خرقه محمودی - ۱۵۰ .
 خرم بهشت (از ته ضروریهدایت) - ۴۴۷ .
 خزائن الفتوح (تاریخ علانی) - ۱۸۸ .
 خسرو شیرین (شهاب ترشیزی) - ۲۲۳ .
 خسرو و شیرین عنصری - ۳۶۵ .
 خسرو و شیرین قاسمی - ۴۸۰ و ۴۸۱ .
 خطاب فرخ - ۵۱۹ .
 خطبة البيان - ۱۷۲ و ۶۰۴ .
 خلاصة الاشعار (تذكرة تقي الدين كاشي) - ۴۰۵ ، ۴۱۲ ح ۴۱۲ ، ۴۱۳ و ۴۱۸ .
 خلاصة شاهنامه - ۴۷۰ .
 خلاصة العلوم (مظفر علیشاه) - ۶۴۰ .
 خلاصة المفتی - ح ۳۱ .
 خمسة - بنی (اشتر نامه ، الهی نامه ، مهر و ماه ، وامق و عذراء ، وصف الحال) - ۳۳۸ و ۱۴۲ .
 خمسة المتحیرین نوائی - ۳۶۸ .
 خیاط نامه عطار - ۵۹۳ .
 خیر الزاد - رساله - ۴۶۶ .
 د
 دافع هذیان - ۸۴ .
 در البحر (شرح دیوان عطار) - ۴۶۶ .
 درج کهر شیبانی - ۵۱۹ .
 درج کهر نامی - ۱۸۱ .
 برج الآکی و برج المعالی - ۲۹۵ .
 الدرة الفاخره - ۱۸۰ .
 در زمین فی فضائل امیر المؤمنین - ح ۲۶ .
 در المعمود - ۱۵۰ .
 الدر النظیم - ۱۴ .
 دره نادری - ۹۹ .
 دستور الافاضل - ۱۲۱ .
 دستور اللغة - ۱۱۴ .
 دعاء کمال - ۵۴ .
 دعوة العاشقین - ۲۴۰ .
 دفتر نه آسمان - ۱۳۹ .
 ده دفتر (نقیب شیرازی) - ۴۴۴ .
 دقائق الخيال (امیر محمد صالح) - ۶۲۵ .
 ده نامه عملد - ۵۱۰ .
 دیباجه جمال و کمال - ۴۶۶ .
 دیبای خسروی - ۳۲۰ .
 دیوان خواجو - ۱۹۲ .
 دیوان رزمی - ۷۰۷ .
 دیوان رودکی - ۳۸۵ .
 دیوان عصار تبریزی - ۶۹۱ .
 دیوان فضولی (ترکی) - ۶۷۵ .
 دیوان مجذوب تبریزی - ۶۳۸ .
 دیوان مشتاق - ۶۴۰ و ۶۴۱ .
 دیوان مینا - ۲۶۶ .
 دیوان نیر - ۷۴ .
 ذ
 ذیل عالم آرا - ۶۱۸ .
 ر
 راعب و مرغوب - ۶۹۰ .
 راهنمای قم - ح ۴۷ .
 ربیع الابرار - ۵۱۵ .
 رساله «اوراد» - ۴۶۶ .
 رساله «اسوة الکوسه» - ۴۶۶ .
 رساله «بیان و بیان» - ۴۶۶ .
 رساله «تاج نامه» - ۴۶۶ .
 رساله «تحفة المشتاق» - ۴۶۸ .

- رساله «تحریر الوجود المطلق» - ۴۶۶.
 رساله «تلویحات الحرمیه» - ۴۶۶.
 رساله «ثمره الحبيب» - ۴۶۶.
 رساله «جلالیه» - ۱۴۰.
 رساله «چهار مطلب» - ۴۶۶.
 رساله «حسنیه» - ۲۶.
 رساله در اختلاف ابی بکر بن عباس
 و حفص در قرائت ۳۳.
 رساله در بداء - ۵۱.
 رساله در بیان خوردن آدم از شجره
 منقیه - ۴۶.
 رساله در تادل و تراجیح - ۷۲.
 رساله در حرمت نماز در غیبت امام ع -
 ۵۹.
 رساله در خمس و زکوة و لقطه ۵۱.
 رساله در رؤیاء صادق - ۱۵۰.
 رساله رضائیه - ۴۶۶.
 رساله شجریه - ۴۶۶.
 رساله الشدد در طریقت - ۴۶۶.
 رساله شتق (حجة الاسلام محمادی)
 ۷۴.
 رساله طراز الایاله - ۴۶۶.
 رساله الطیر - ۱۶۴.
 رساله فی معنی الحجة - ۴۶۶.
 رساله قلها بیه - ۴۶۶.
 رساله نیت - ۵۹.
 رساله قوسیه - ۳۹۰.
 رساله کشف المرآة - ۴۶۶.
 رساله کمال بدخشی - ۱۲۹.
 رساله کمیلیه - ۴۶۶.
 رساله لطائف راه روشن - ۴۶۶.
 رساله لعه - ۴۶۶.
 رساله متمم تحفة القراء - ۱۱.
 رساله منالیه - ۵.
 رساله مرآت الوجود - ۴۶۶.
 رساله در مؤتقات سماعیه - ۹۸.
 رساله مرآة الرموز - ۴۶۶.
 رساله در موسیقی - ۱۸۸.
 رساله معرفة النفس - ۴۶۶.
 رساله مقادیر - ۶۳.
 رساله ملحق تحفة القراء - ۱۱.
 رساله نجفیه - ۵۹.
 رساله نظام و سر انجام - ۴۶۶.
 رساله «نقدیه» عرفی - ۳۵۴.
 رساله وجودیه عطار - ۵۹۸.
 رساله ولایه - ۴۶۶.
 رساله یوحنا بنی اسرائیلی - ۲۶.
 رساله وحدت وجود عطار - ۵۹۸.
 رشحات - ۴۷۱.
 رسائل اخوان الصفا - ۵۹۸.
 رسائل «خیر الزاد» - ۴۶۶.
 رضاعیه - ۶۳.
 رضاعیات - ح ۶۳.
 الرق المنشور - ۷۶.
 رمز الحقائق - ۷۰۷.
 رموز التفاسیر الواقعة فی الکافی
 والروضة - ۵۹.
 رموز العاشقین - ۲۳۹.
 روح الاحیاء و روح الالباب - ۲۶ و ۲۷.
 روح الارواح هروی - ۶۲۴.
 روح القدس - ۵۴۶.
 روح المیزید - ۳۳.
 روزنامه اقدام - ۴۷۹.

ستہ ضروریہ ہدایت (انوارالولایہ)
 کلستان ارم - بحر الحقائق - انیس
 العاشقین - خرم بہشت - ہدایت نامہ
 ۴۴۷
 سراج القلوب - ۱۰۵
 سرخ بت و خشک بت - عنصری - ۳۶۵
 سرالادب ثعالی - ۹۸
 سرمہ صفائانی - ۸۳
 سعادت نامہ - ۶۳۳
 سعدی نامہ - ۵۶۲
 سعی الصفا آذری - ۵۱۴
 سفرنامہ ناصر خسرو - ۳۸۵
 سفینہ خوشگو - ح ۱۰۵ - ۳۲۷ - ۳۳۱
 سفینہ محمود - ۱۰۰ و ۱۰۱
 سلامان و ابسال (از سیمہ جامی) - ۱۸۰
 سلسلۃ الاولیاء - ح ۶۹۲
 سلوۃ الشیعہ - ح ۹۸
 سلوۃ القلوب - ۴۶۶
 سنابرق - ۷۶
 سنبلستان - ۱۵۰
 سندباد - ۲۱۵
 سوز و گداز - ۱۶۸ و ۴۵۰
 سیف الرسائل - ۱۴۸
 شاد بہر عنصری - ۳۶۵
 شاطیہ - ۳۴
 شامل (ابی منصور الجبان) - ۸۶
 شاہد صادق - ۴۰۵
 شاہد نامہ - ۶۳۳
 شاعرانہ نجات - ۶۳۹
 شاعرانہ نامہ قاسمی - ۴۸۱
 شجرہ طیبہ - ۶۳۵
 شدالازرا - ح ۳۲

روضۃ الاحباب - ۱۷۵
 روضۃ الانوار (شرح نہج البلاغہ زواری)
 ۱۲
 روضۃ الشهداء - کاشفی - ۲۲ و ۶۷۵
 روضۃ الشهداء - نور علی شام - ۱۷۲ و ۶۰۷
 روضۃ الواعظین شیخ مفید - ۲
 ریاض الجنۃ - ۱۷۵
 ریاض السباحہ - ۵۹۸
 ریاض العارفین - ۴۴۷
 ریاض العلماء - ۲۶۶ و ۵۹
 ریاض فردوس - ۳۷۶
 ریاض المؤمنین - ۶۱
 ز
 زاد المعاد - ۶۱
 زبدۃ الآثار - ۵۱۹
 زبدۃ الاشعار - ۴۸۱
 زبدۃ التفاسیر - ۲۳
 زبدۃ الافکار (ابجدی) - ۶۹۰
 زبدۃ الافکار (نیکب) - ح ۶۹۰
 زبور - ۴۵
 زفان گویا - ۱۲۱
 الزہرۃ البارقہ - ۶۸
 نس
 ساطع برہان - ۸۴
 ساقی نامہ امید - ۶۶۲
 سالنامہ یارس - ۵۸۳
 سبع الثانی (امیر محمد صالح خواتون
 آبادی) - ۵۰
 سبع الثانی (نجیب الدین رضا) ح ۴۳۴
 و ۶۴۹
 سبعۃ الدرجان - ح ۴۱۱ و ۴۱۴
 سبہ جامی (ہفت اورنگ) - ۱۸۰

- شرائف الاوقات - ۳
 شرایع الاحکام محقق - ۷۰
 شرح اسرار الصلوة ۴۳۳
 شرح بعضی از اشعار مولوی - ۴۶
 شرح بعضی از کلمات محی الدین -
 ۴۶۶ و ۴۶۷
 شرح تائیه ابن فارس - ۱۸۰
 شرح جامی - ۱۷۰
 شرح حدیث همام - ۵۳
 شرح بردعاه سمات فارسی - ۴۶
 شرح دیوان عطار (در البحر) - ۴۶۶
 شرح رباعیات شیخ سعدالدین حوی -
 ۴۶۶
 شرح رساله کلمه التصوف - ۲۶۱
 شرح سمرقندی بر قصیده برده - ۵۲۶
 شرح شاطبیه ابوشامه - ۳۲
 شرح شاطبیه جعفری - ۲۴
 شرح شاطبیه حافظ طاهر اصفهانی - ۴۲
 شرح شاطبیه ناسی - ۳۲ و ۴۲
 شرح شهاب الاخبار - ۲۶ و ۲۶
 شرح عدة الاصول - ۵۹
 شرح عوامل در نحو - ۵
 شرح قرآن سعدین - ۵۳۰
 شرح القلب عطار - ۵۸۰
 شرح فصوص الحکم - ۱۸۰
 شرح بر قصیده برده - ۱۳۷
 شرح بر قصیده برده (یزدی) - ۵۲۶
 شرح قصیده سید حمیری - ۵
 شرح قصیده کعب بن زهیر - ۹۸
 شرح القلب عطار - ۵۹۸
 شرح کاتبه (از ناسل هندی) - ۵
- شرح کافیه (فوائد ضیائیة) (از جامی) -
 ۱۷۳ و ۱۸۰
 شرح گلشن راز (نسائم گلشن) -
 ۴۶۶
 شرح الکنوز - ۵۴۶
 شرح مثنوی ملای روم - ۴۶۶
 شرح مخزن - ۱۲۰
 شرح مشاعر آخوند ملاصدرا - ۱۷۵
 شرح مفضیات - ۹۷
 شرح نصاب - ۱۱۴
 شرح نهج البلاغه زواری (روضة الانوار)
 ۱۲
 شرح نهج البلاغه عز الدین آملی - ح ۷۸
 شرح نهج البلاغه محمد صالح روغنی - ۴۶
 شرح الواصلین - ۵۴۶
 شرح هیا کل النور - ۲۶۱
 شرح مثنوی - ۶۵۰
 شرف الاوقات - ح ۳
 شرف الملوك - ۵۱۹
 شرفنامه منبری - ۱۱۰ و ۱۲۰
 شرق و برق - ۷۶
 شفاء بوعلی - ح ۲۳۲
 شفاء العدور فی شرح الزبور - ح ۴۵
 شقائق الحقائق - ح ۱۲۴
 شکارستان صبا - ۳۳۴
 شمع البقین - ح ۴۷ و ۴۸
 شمع و نفوس - ۷۶
 شهب قابوس - ۷۶
 شهریارنامه - ۴۰۴
 شهنشاهنامه صفائی اصفهانی - ۳۲۹

شیرین و خسرو هاتمی ۱۶۵ و ج ۱۶۵

ص

- صادرات - ۴۶۶ .
صباح الأدویه - ۸۳ .
صباح العربیه - ح ۱۰۲ .
صباح اللغة جوهری - ۱۱۲، ۸۶ .
۱۱۴ و ۱۱۹ .
صحبته نامه عماد - ۵۱۰ .
صحیفه الابرار - ۷۴ .
صحیفه سجادیه - ۴۵، ۴۶، ۵۲ .
ح ۵۳، ۵۵، ۵۶، ۶۳ .
صراح - ۱۱۲، ۱۲۰ .
صراط المستقیم هروی - ۶۲۴ .
صفاته عماد فقیه کرمانی (مونس الابرار)
۳۶۳، ۵۱۰ و ح ۵۱۰ .
صید البحر - ۷۶ .
الضوء اللامع - ۱۱۲ .

ط

- طاب حقایق الاشياء - ۱۲۱ .
طبقات سلاطین اسلام - ح ۳۲۲ .
ح ۴۰۳، ۴۰۵ و غیره .
طبقات ناصری - ح ۴۰۳ .
طرائف ابن طاوس - ۱۳ .
طراوت اللطائف - ۱۳ .
طرب المجالس هروی - ۶۲۴ .
طریق السلوك - ۲۸۲ .
طفرای همایون آذری - ۵۱۴ .
طهارت الاعراق - ۷۲ .

ظ

- ظفر نامه تیموری - ۱۳۷ و ۱۶۶ .
ظفر نامه شاه جهانیه - ۳۸۷ .

ع

- عاشق و معشوق ناسمی - ۴۸۱ .

- عبرت نامه مفتون - ۱۷۵ .
عروة الوثقی - ۴۵۲، ۴۵۳ و ۴۵۴ .
عجائب الدنيا - ۵۱۵ و ۵۱۶ .
عجائب المخلوق - ۵۱۵ .
عشقه یا عشقه - ۱۸۸ و ۲۰۴ .
العقد الفريد - ۳۳ .
عقد کهر در نجوم (شهاب ترشیزی) -
۳۲۳ .
العقد المنظوم - ۹۵ .
عقیده اتراب القصائد - ۲۸ .
عنوان بیانات (شیانی) - ۵۱۹ .
عون اخوان الصفا - ۵ .
عین الترتیل - ۳۳ .
عین الحیات عنصری - ۳۶۵ .

غ

- غرائب الدنيا - ۵۱۵ .
غرة الکمال - ح ۱۸۷ و ح ۱۸۸ .
۱۸۸ و ۴۱۱ .

ف

- فائدة الاخلاص (عماد) - ۵۱۰ .
فارسی تترالائی - ۳۶۸ .
فتوحات مکیه - ۶۳۳ .
فرائس حایمی - ۱۰۲ .
فردوس الاخیار - ۹۳ .
فرستامه - ۲۶۱ .
فرهاد و شیرین وحشی - ۵۲۴ .
فروع کافی - ح ۶۰ .
فروق اللغات - ۹۸ .
فرهنگک انجمن آرای ناصری - ۴۴۷ .
فرهنگ جهانگیری - ۸۰، ۸۱ .
۸۲ و ۱۰۹ .
فرهنگ و شیدی - ۱۱ و ۱۱۲ .

- فرهنگ سروری (مجمع الفرس =
 لغت سروری) ۸۳ : ۱۰۳۰۹۶
 ۱۰۴ ، ۱۲۱ ، ۱۲۰ و ۵۰۴ .
 فرهنگ علمی - ۱۲۱ .
 فرهنگ علی نیک بی - ۱۲۱ .
 فرهنگ غیاث الدین - ۱۳۴ .
 فرهنگ نجر قواس - ۱۲۱ .
 فرهنگ نظام - ح ۲۴۹ .
 فصل الخطاب - ۴۹۱ .
 فصوص الحکم - ۵۱۷ و ۶۳۲ .
 فلك البروج - ح ۲۹۲ .
 فوائد الضیائیة (شرح کافیه) ۱۸۰۰۱۷۳
 الفوائد فی نقل العقائد - ۴۶۶ .
 فوائد الکبر نوائی - ۳۶۸ .
 فهرس التواریخ - ۴۴۷ .
 فهرست آصفیه - ح ۱۸۷ .
 فواکد السحر - ۵۱۹ .
 فهرست مفتجب الدین - ۲۶ ، ح ۲۶ و
 ح ۲۷ .
 الفیض القدسی - ح ۵۰۰ ، ح ۵۰۳ و ۵۰۴ .
 فیه ما فیه - ۳۱۶ .
 ق
 قاطع برهان - ۸۴ .
 قاموس اللغة - ۱۱۱۰۸۹ ، ح ۱۱۱۱
 ۱۱۲ و ۱۱۹ .
 قانون استیفاء - ۱۸۸ .
 قران - معدن - ۲۰۴۰۱۸۸ .
 قصایه یفا - ۳۸۳ .
 قصص التزیل - ۳ .
 قصص الغافان - ح ۲۹۷ ، ۳۷۶
 ۴۲۳ . (از مأخذ است) .
 قصه حضرت کلیم - ۳ .
 قصه شیخ صنعان از نوائی - ۳۶۸ .
 قصیده برده (الکواکب الدرّیه)
 ۵۲۵ و ۵۲۶ .
 قضا و شهادات (حجة الاسلام رشتی)
 ۶۸ .
 قضا و قدر - ۳۰۳ .
 قلب و روح - ۴۶۶ .
 قنیه الطالبین - ۱۲۰ .
 قواعد الاحکام - ۷۸ .
 قوس نامه قطران - ۳۸۴ .
 قوسیه کمال اسمعیل (رساله) - ۳۹۰
 ۴
 کارنامه قاسمی (گوی و جوکان) -
 ۴۸۱ .
 کافی - ۶۰۵ ، ۵۹۰ ، ۵۸۰ ، ۵۲۰ ، ۵۰۶ و ۶۰۷
 الکافی فی العروضین والقوافی - ۱۳۴ .
 کافیه ابن حاجب - ۱۳۴ .
 کامرانیه - ۵۱۹ .
 کامل التواریخ - ح ۲۳۳ .
 کبری - ۱۷۲ .
 کبریت (مظفر علیشاه) - ۶۴۰ .
 کتاب درنکاح عیدین - ۵۱ .
 کتاب النیة - ۶۲ .
 کتاب المناقب - ۵۷ .
 کشف - ۲۵۹ .
 کشف الاسرار - ۳۳ .
 کشف الغم - ۱۳ .
 کشف التام - ۵۰ .
 کشف الدواد - ۳۰۲ .
 کشکول شیخ بهائی - ۳۶۱ .
 کفایة التعلیم - ۳۳ .

لابل ممتوی - ۶۷۱
 لسان الشعرا - ۱۲۰
 لسان الطیر نوائی - ۳۶۸، ح ۳۶۸
 و ۵۸۹
 لطائف اللغه - ۱۰۸
 لطائف المعنوی - ۱۰۸، ۶۴۴، ۶۴۵ و ۶۴۷
 لطائف المعارف - ۴۴۷
 لطیفه العرفان - ۱۰۴۴
 لغات الفرس اسدی - ۶۲۸
 لغات القرآن - ۱۱۴
 لغت سروری (فرهنگ سروری)
 لغت نعمة الله رومی - ۹۵ و ۱۰۳
 لغات عراقی - ۵۱۷
 لوائح جامی - ۱۸۰
 لوائح القمر (کاشفی) - ۲۲
 لوايح الاشراف (اخلاق جلالی) - ۳۹۴
 لوايح الانوار - ۱۳
 لوايح المتقين - ح ۶۴
 لهجة اللغات - ۹۰
 لیلی و مجنون (جامی) - ۱۸۰
 لیلی و مجنون (فوقی) - ۳۷۶ و ۳۷۷
 لیلی و مجنون (فاسمی) - ۴۸۱
 لیلی و مجنون (هاتفی) - ۱۶۵
 لیلی و مجنون (عطارد) - ۵۹۸
 لیلی و مجنون (نامی) - ۱۸۱
 لیلی و مجنون (میرجله) - ۲۹۱ و ۲۹۲
 لیلی و مجنون (نضولی) - ۶۷۵
 م
 مآثر رحیمی - ۳۵۴
 مآثر سلطانی - ۹۷۵

کلام الملوك - ۲۸۲
 کلیات قآنی - ۲۴۷
 کلیات بایه - ۴۶۶
 کلیات علیہ غر - ۶۳۷ و ۶۳۸
 کلمه التقوی - ۵۰
 کلید بهشت - ۵۰
 کلیله و دمنه - ۲۸۲ و ۳۶۱
 کنوز الحقائق - ۵۰۱
 کنز الرموز - ۲۵۵
 کنز اللغة - ۱۱۹
 کنوز الرموز - ۴۷۳
 کنه المرادفی وفق الاعداد - ۱۳۷
 الکواکب الدریه (تصیفة برده) - ۵۲۵
 کیمیای سعادت - ۷۲
 گ
 گفتار شرف - ۱۳۲
 گلزار سعادت - ۲۴۰
 گلستان ارم بابگشاش نامه (از سته ضروریه)
 هدایت - ۴۴۷
 گلستان ناز - ۲۹۳
 گلشن خیال صافی - ح ۳۲۹ و ۳۳۰
 گلشن محمود - ۱۵۰
 گل و بلبل - ۵۹۸
 کنج کهر - ۵۱۹
 کنجینه الحق - ۱۳۹
 کنجینه نشاط - کنجینه معتمد - ۶۷۶
 کوی و جوگان (کارنامه فاسمی) - ۴۸۱
 ل
 لآلی عمان (جوهر خسروی) - ۱۸۸
 لآلی مکنون - ۵۱۹
 لواؤ البحرین - ۵۵ و ح ۶۳
 لامیه شاطبی - ۲۲

- مبانی اله - ۹۹
 مثنوی بشر و هند - ۴۳۶
 مثنوی بنک و باده فضولی بندادی - ۲۸۸
 مثنوی جهان نما - ۲۳۹
 مثنوی در مدح کشمیر - ۳۰۳
 مثنوی سپهر (بطرز مثنوی مولوی) - ۶۸۱
 مثنوی عاشق و معشوق - ۲۱۲
 مثنوی مولوی - ۵۰۶، ۳۱۶، ۲۱۹
 مثنوی و مثنوی گویان - ۴۱۴
 مجالس العشاق - ح ۱۳۷، ۳۶۸، ۳۹۱، ۳۹۲ و ۹۶۶
 مجالس المؤمنین - ح ۱۱۴ و ۵۰۰
 مجالس مرتبه در وعظ (معین الدین قراهی) - ۳
 مجالس النفائس نوائی - ۳۶۸
 مجله آسیائی - ۴۱۰
 مجله آموزش و پرورش (تعلیم و تربیت) ح ۴۷۸، ۱۳۲ و ۵۶۲
 مجله آئنده - ۲۰۶
 مجله ارمغان - ح ۱۰۱، ۳۲۰، ۳۳۰، ۳۳۵
 مجله مهر - ح ۴۰۴، ۴۱۴، ۴۳۱
 ح ۴۳۶، ۴۳۷ و ۴۷۸
 مجمع الامثال - ۹۷
 مجمع البحار (تقدیر سوزدهد) - ۶۴۰
 مجمع البحرين - ۴۹۶
 مجمع البحرين و تجلیات کاتبی - ۵۳۸
 مجمع البیان - ۱۵
 مجمع الحكماء و جامع الطائین - ۹۲
 مجمع الفرس (فرهنگ سروری)
 مجمع محمودی - ۲۵۰
 مجمع الهدی - ۱۳
 محاضر السیر فی احوال خیر البشر - ۴۶۶
 محبت نامه عماد - ۵۱۰ و ح ۵۴۰
 محبوب القلوب نوائی - ۳۶۸
 محمود نامه - ۱۵۰
 محمود و ایاز (صائب) - ۳۲۶
 محمود و ایاز عطار - ۵۹۸
 المحيط بعلم القرآن - ۷۶
 المحيط بلغات القرآن - ۸۶
 مختصر کتاب الشفا (فاضل هندی) - ۵
 مخزن الانشاء - ۲۱
 مخزن البحور و مجمع الصنائع - ۱۱۸
 مخزن العلوم - ۸
 مخزن محمود - ۱۵۰
 مدارج البلاغه - ۴۴۷
 مدة العمر (حزین) - ۲۶۱
 مرآت آذری - ۵۱۴ و ح ۵۱۴
 مرآت الجلال (صائب) - ۳۲۶
 مرآت الجنان (افعی) - ح ۹۷
 مرآت الصفا - ۱۳
 مرآت المثنوی - ۱۰۸
 مرآت المحققین (شبهتری) - ۲۳۳
 مرآت الشكل - ۹۱
 مرآت الوجود - ۴۶۶
 مرادنامه (شهاب ترشیزی) - ۳۲۳
 مرغوب القلوب - ۱۱۸
 مستدرک الوسائل - ح ۲۶، ۴۶۰

- ح ٥٨ و ٧٠٠
 حنقنى الامثال - ٩٧
 حسود نامه - ٥١٩
 حشرق الانوار - ٢٣٢
 حشكوة النجاة - ١٧١ و ٦٠٨
 حصايح السبيل - ح ٢١
 حصايح الهدى و مفاتيح المنى - ٤٧
 حالمصادر زوزنى - ٩٧، ٨٦ و ١١٤
 حصباح الارواح - ٥٤٦
 حصباح الانوار - ١٥٨
 حصباح الشريعة - ١٧٢
 حصباح المنير - ١١٩
 حصباح الهداية - ١١ و ٥١٢
 حصرحة الاسماء - ١٠٢
 حطالم الانوار - ٦٨
 حطاييات شيبانى - ٦١٩
 حطلع الشمس - ٧٢ و ح ٢٣٧
 حطمح (ميرجله) - ٢٩٢
 حطالم الانوار - ٤٤٧
 حظهر المعائب عطار - ٥١٩
 حمارج النبوه - ٢
 حمالم العلماء - ح ٢٦ و ح ٢٧
 حمعجم البلدان - ح ٢٣٧، ٢١٤ و ح ٢٢٨
 حمراج الخيال (تجلى) - ٦٦٦
 حمراج الكمال - ٤٩١
 حمغرب فى معانير اشعار العرب - ١٢٤
 حمعنوى الخفى - ٥٩٥
 حميار الاشعار - ١٢٤
 حميار نصرنى - ١١٨
 حمفتاح الفتوح - ٥٩٦
 مفتاح الفرج - ٥١
 مفتاح الكنوز - ٤٤٧
 مفتاح النجاة - ١٢
 مفردات درفن معما و عروض از نوائى
 ٢٦٨
 مفردات مثنوى - ٦٢٢
 مقابيس ابن فارس - ٨٦
 مقالات سه گانه شيبانى - ٥١٩
 مقاليد تركيه - ١٠٠
 مقامات حريرى - ١١٩
 مقامات حميدى - ٢٣٢
 مقامات روغنى قزوينى - ٤٦
 مقبل نامه - ٢٠٢
 مقدمة الادب ح ١٠٢
 مقدمه جزريه - ٢٢
 مقدمة رسالة معما - ٢٤٠
 مقصد اقصى (ترجمه مستقصى) - ٥٠٢
 مقصود جهان - ١٥٠
 مقصورة ابن دريد - ٩٨
 مكارم الكرائم - ١٣
 الملقط فى فتاوى الحنفية - ح ٣١
 الملتقط من معانى حرز الامانى - ٣٢٢ و ٣٨
 ملك الملوك - ١٤٨
 مناقب ابن شهر آشوب - ح ٢٨
 مناقب افلاكي - ٦٤٩
 مناقب الفضلا - ح ٥١ و ٥٢
 مناهج السويه - ٥
 منتخب رمز الرياضين - ٣٠٠
 منتخب شاهنامه - ٤١١
 منتخب اللغات - ١١٣
 منتخب محمود - ١٥٠

- منتظم ناصری - ۱۷۵، ح ۲۲۲ و ح ۲۲۶
 منتهی المقال - ح ۲۷ و ح ۶۲
 منشآت طفرای مشهدی - ۴۶۱ و ۴۶۲
 منشآت میرزا مهدی خان - ۹۹
 منشآت نوائی - ۳۶۸
 منطق الاسرار - ۵۹۰
 منظومه در صرف ونحو - ۷۶
 منظومه در منطق - ۷۶
 من لا یحضره الفقیه - ۶۴ و ۶۳
 منهاج الدابین - ۶۳۳
 منهاج العراج - ۲۳۹
 منهج الصادقین - ۲۳
 موائد النوائد - ۱۲۰
 و واقف - ۵۷
 مؤنس الابرار عماد فقیه کرمانی =
 صفایه - ۳۶۳، ۵۱۰ و ح ۵۱۰
 مهذب (لغت) - ۱۱۹
 مهر (مجله) - ح ۴۰۴، ۴۱۴ و ۴۱۵
 ۴۳۱، ح ۴۳۶، ۴۳۷ و ۴۷۸
 مهر و ماه - ۱۴۲
 میخانه (ضائب) - ۳۲۶
 میزان الافکار - ۱۳۴
 میزان الملوك - ۷۶
 میمنت نامه - ۲۴۰
 ن
 ناز و نیاز مقتون - ۱۷۵
 ناسخ الثوار یخ - ۱۴۸، ح ۱۴۹
 ح ۱۶۲، ۲۷۰، ۲۷۱ و ۲۹۹
 ۳۰۰ و ۳۲۴
 ناظر ومنظور حاجی ابرقوئی - ۲۵۳
 نافع (در فروع حنفیه) - ح ۳۱
 نامه روشن دلان - ۳۲۰
 نامه نامی - ۱۸۲
 نتایج الافکار - ح ۱۵۱
 تثار الملک (تثار الملوك) - ح ۱۰۱
 ۱۰۲ و ح ۱۰۲
 تثر الجواهر - ۵۰۱
 تثر الالکی - ۳۶۸
 النجم الثاقب - ۵۰ و ح ۶۱
 نخبه الاصول - ۷۶
 نخبه المقال - ح ۷۵
 نزهة الاحباب - ۵۹۶
 نزهة الطرف - ۹۷
 نزهة القلوب - ۲۲۳
 نسائم گلشن (شرح گلشن راز) - ۴۶۶
 نسائم الحجة نوائی - ۳۶۸
 نسخه ناسخه مشوی - ح ۱۰۷ و ۱۰۸
 نصائح المسمود - ۱۵۰
 نصائح منظومه شیبانی - ۵۱۹
 نصاب الصیاب - ۱۲۲
 نصیحة الکرام - ۶۱
 نظم الجواهر نوائی - ۳۶۸
 نظم الفرر ونقد الدرر - ۹۰
 نقائس المآثر - ۴۸۰
 نقحاة الانیس - ۱۷۴، ۱۸۰ و ۱۷۲
 نقحاة قبیبه - ۳۹۵
 نقل مجلس - ۱۵۰
 نگارستان دارا - ۱۷۵ و ۱۸۱
 نگارستان سخن - ۱۵۴
 نگارستان مبینی فرامی - ح ۳

- تکارتنامه ح ٤٨١
 نمکدان - ٢٨٢
 نورالعین (شرح قرآن سعدین) - ٥٣٠
 نوادرالشباب نوائی - ٣٦٨
 نهاية الاحکام - ٦٩
 إلهایة فی شرح الهدایة - ح ٥٠
 نهاية المعجزة - ٥٤٦
 نهج البلاغة - ٤٦ و ٩
 نه سهر - ١٨٨
 و
 واردات - ٤٦٦
 وائی - ٦
 وائی فی تعداد القوافی - ٦٩١
 وامق و عذراء حسینی - ١٤٢
 وامق و عذراء عنصری - ٣٦٥
 وامق و عذراء نامی - ١٨١ و ١٨٢
 الوجیزه - ٦٩
 وسیلة النجاة (ترجمة اعتقادات صدوق) - ١٣
 وسیلة النجاح - ٥٠
 وسیلة المقاصد الی احسن المراد - ١١٥
 وسیلة المقاصد فی لغت الفرس - ١١٥
 وصف الحال - ١٤٢
 وصلت نامه عطار - ٥٩١ و ٥٩٣
- وقیات الاعیان - ٥٩٤
 وقایع السنین - ح ٥١
 وقوف سجاوندی - ٤١ و ح ٤١
 ولدنامه - ٣١٦
 ویس ورامین - ١٩٩
 ه
 هدایت نامه (ازسته ضروریة هدایت) - ٤٤٧
 هدایة المعرفة - ٥٤٦
 هفت اوزنک (سبعة جامی) - ١٨٠
 ٤٧٠ و ٤٧١
 هفت جوهر - ٦٩٠
 هفت گنبد نظامی - ١٩٠
 هفت منظر - ١٦٥ و ح ١٦٥
 همایون نامه - ١٧٥
 ی
 ینابیع اللغة - ٨٦
 یشوع الاسرار فی نصائح الابرار - ٥٠٢
 یوسف زلیخا (آذر) - ١٣٩
 یوسف و زلیخا بیرجمالی - ٥٤٣
 یوسف و زلیخا (شهاب) - ٣٢٣
 یوسف و زلیخا (فردوسی) - ٤٧٨
 یوسف و زلیخا (نامی) - ١٨١
 یوسف و زلیخا (ناظم هروی) - ٢٢٩
 یوسف نامه - ٥٤٣
 یوسفیه - ٥١٩

پایان

در فهرست اعلام رموزی بکار برده شده که ناچار از بیان میباشیم :

۱ - آنکس که نام وی ممتاز از دیگران نوشته شده يك يا چند مؤلفه از او در این فهرست معرفی گردیده است

۲ - شماره های صفحات که در این نشانه [] گذارده شده میرساند که در این صفحه ها شرح حال این دانشمند نگارش یافته و مؤلفه ای از او معرفی گردیده و شماره هائی که در این نشانه () باشد میرساند که مؤلفه دیگری از آن مؤلف در این صفحه میباشد و بنا بر این چون در فهرست اعلام نگاه کنیم ، توانیم دانست که از هر کس چند مؤلفه در این فهرست معرفی شده است .

۳ - چون کسی را مختصر معرفی در فهرست کرده باشیم نام او را بطرز اشخاص عادی نوشته ولی شماره صفحه ای که در آن معرفی از وی شده ممتاز از دیگر شماره هاست .

۴ - آنانکه شیوه آنها نویسنده کی و کتابت نسخ بوده پس از نام آنها با فاصله مختصری حرف (ک) گذارده شده و کسی اگر نویسنده و کاتب نباشد ولی در یکی از صفحه های فهرست تذکر داده باشیم که خط او بر آن نسخه و یا تمام نسخه ای بخط اوست پس از شماره آن صفحه نیز حرف (ک) گذارده شده است .

۵ - چون یکی از نام بردگان در این فهرست دارای لقب و کنیه و نام و شهرت باشد ، شهرت را اصل قرار داده و بدیگران حواله کرده ایم و در بیشتر از موارد شماره صفحات را در مقابل هریک از لقب ، نام ، کنیه و شهرت تکرار کرده ایم .

۶ - چون پیش از شماره ای حرف (ح) گذارده باشیم میرساند که غام صاحب عنوان در حاشیه صفحه نام برده است .

فهرست اعلام

الف

- آخوند ممقانی (شیخ محمد حسن) - ۷۲ و ۷۳.
 آدم ع - ۱۷۰ و ۵۸۳.
 آذری بنگدلی (لطفعلی) - [۱۳۸-
 ۱۳۹]، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۶۴،
 ۲۸۹، ۲۸۸، ۲۸۷، ۱۸۱،
 ۳۹۱، ۳۴۶، ۳۴۳، ۳۳۵،
 ۴۱۵، ۵۱۵، ۶۵۲، ۶۹۲ و
 ۷۰۳.
 آذری - شیخ (حزرة بن علی ملک) -
 ۱۸۸، ۳۶۱، ۴۸۷، ۴۹۳ و
 [۵۱۳ - ۵۱۶].
 آرزو (سراج الدین علی خان) -
 ۲۶۴ و ۳۸۴.
 آشنا (محمد طاهر) - ۴۴.
 آصف الدوله شیرازی - ۳۶۷.
 آغا محمد خان قاجار - ۱۷۵، ۶۵،
 ۱۸۲، ۲۱۷، ۲۴۴ و ۲۷۰.
 آقا (ساحب علی آبادی دیده شود).
 آقا بزرگ طهرانی - شیخ - ۲۶،
 ح ۶۱ و ۷۴.
 آقاجانی (محمد سید - سائل فارسی) -
 [۲۹۳ - ۲۹۴].
 آقاسین خونساری (عشق خونساری) -
 ۶ و ۶۶۶.
 آقاخان نوری - میرزا - ۳۰۰ و ۴۱۷.
- آقاسی - حاج (شیرازی) - ۱۸۲.
 آقاسی - حاج میرزا (وزیر) - ۲۴۴.
 آقا علی رشتی - ۶۸۳.
 آقا محمد علی بهبهانی - ۶۴۰.
 آقا محمد بن آقا محمد علی بهبهانی - ۶۴۰.
 آل مظفر - ۶۵۲ و ۶۵۳.
 آیت (محمد حسین قزوینی) - ۲۸۱ و
 ۲۸۲.
 آیتی (آواره - عبدالحسین) - ۳۴۴ و
 ۳۴۵ و ۶۵۳.
 اباخان بن هولاکو - ۵۵۳ و ۵۶۵.
 ابان بن عثمان - ۶۸.
 ابرجدی - [۶۸۹ - ۶۹۰].
 ابراهیم ع - ۴.
 ابراهیم - ک - ۶۲۱.
 ابراهیم (پدر عطار) - ۵۷۷.
 ابراهیم - میرزا - ۱۹۶.
 ابراهیم بن اسمعیل - ۶۲۹.
 ابراهیم یاشای وزیر - ۹۴.
 ابراهیم دان - میرزا - ۲۲۹.
 ابراهیم خان - حاج (اعتماد الدوله
 شیرازی) - ۳۲۹.
 ابراهیم دده (شامدی) - [۱۲۲].
 ابراهیم سلطان بن شاهرخ - ۱۳۷ و
 ۴۵۵.
 ابراهیم بن شاد حسین اصفهانی -
 میرزا - [۱۰۹ - ۱۲۰].

- ابراهیم بن شهریار (فخرالدین عراقی) - ۱۵۶، ۱۵۹، ۲۵۵ و [۵۱۷-۵۱۸].
 ابراهیم بن عمر جهیری (شیخ برهان الدین) - ۲۴ و ح ۴۱.
 ابراهیم بن محمد بن ابراهیم بردعی تیریزی (کلشن) - [۵۹۳-۵۹۵].
 ابراهیم بن محمود غزنوی - ۴۰۴ و ۴۱۱.
 ابراهیم بن ودید - [۹۰-۹۱].
 ابراهیم بن هاشم - ۶۸.
 ابن اخی الترك (حام الدین جنبی) - ۶۴۸ و ۶۷۱.
 ابن بابویه (محمد بن علی = صدوق) - ۶۳.
 ابن بشاک (تاج الدین علی) - ۳۲ و ۴۲۶.
 ابن درید - ۹۸.
 ابن النفا (احمد بن علی) - ح ۳۲.
 ابن سینا = شیخ الرئیس = ابو علی بن سینا - ۶، ۶۲، ۷، ۱۵۹، ۱۶۴ و ۶۹۰.
 ابن شهر آشوب - ۲۶، ح ۲۷ و ح ۲۸.
 ابن فارس - ۵۹۵.
 ابن فصیح (فخر الدین - احمد بن علی کوفی) - ۳۲.
 ابن کمال پاشا (احمد بن سلیمان) - [۹۴].
 ابن مسکویه - ۷۲.
 ابن یمن (امیر محمود بن بدین الدین طبرانی) - [۲۰۷-۲۰۵] و ۲۹۸.
 ابن یوسف شیرازی (مؤلف این کتاب = ضیاء الدین حدائق) - ۷۰۸ و ۷۰۹.
 ابو اسحق اندی زاده محمد (اسعد آندی) - ۹۰.
 ابو اسحق انجو - شاه شیخ - ۱۱۸، ۱۹۲، ۱۹۳، ۳۶۰، ۳۶۱ و ۶۰۰، ۶۰۲ و ۶۵۴.
 ابو بصیر - ۶۸.
 ابوبکر بن اسمعیل وراق (ازرقی) - ۱۵۸، ۱۶۱، [۲۱۴-۲۱۵] و (۶۵۸-۶۵۹).
 ابوبکر بن سعد زنگی - ۱۳۴، ۲۸۶ و ۳۹۵.
 ابوبکر سامانی = ابوبکر محمود = ابوبکر عمر (سوزنی دیده شود).
 ابوبکر بن محمد جهان پهلوان (انابک نصره الدین) - ۲۰۱.
 ابوقرآب بن حسن حسینی (جوزا) - [۲۵۰-۲۵۱].
 ابو الحسن - ک - ۱۷۶.
 ابو الحسن - ک - ۴۵۴.
 ابو الحسن (امید نهاوندی) - [۲۳۰] و ح ۳۰۹.
 ابو الحسن (امیر خسرو دهلوی دیده شود).
 ابو الحسن جلوه اسفهانلی - میرزا - ۱۸۳، ۳۹۹ و ۶۹۴.
 ابو الحسن حسینی فرامانی - میرزا - [۴۸۵-۴۸۸].
 ابو الحسن علی بن احمد فخرکردی - ۹۷.

- ابوالحسن بن ممرالدین عطار - ك - ۳۰۱
 ابوالحسن بنما، جندقی - میرزا - ۲۸۳، ۴۴۸، ۴۴۹ و ۴۵۰
 ابوحنیفه اسکافی - ۱۶۱
 ابودلف = بودلف - ۶۲۹ و ۶۳۰
 ابوفخر غفاری - ۶۰۱
 ابوسعد بن مسعود سندسلمان - ۴۱۳
 ابوسعید ابوالخیر - ۱۵۹
 ابوسعید بهادر خان - ۱۹۳، ۳ و ۶۳۳
 ابوشامه (عبدالرحمن دمشقی) - ۴۳
 ابوطالب - ك - ۱۹۶
 ابوطالب اصفهانی - حاج میرزا - ۷۱
 ابوطالب اصفهانی طبیب - میرزا - ۷۱
 ابوطالب حسینی - سید - [۷۱ - ۷۲]
 ابوطالب زنجانی - حاج میرزا - ۷۲
 ابوطالب کاشانی (کلیم) - ح ۴۳، ۲۰۲ [۳۸۷ - ۳۸۶] و (۶۶۷ - ۶۶۹)
 ابوطالب کاشانی - سید (هلال) - ح ۶۸۵
 ابوعبدالله حسین بن احمد وزنی - ح ۸۶
 ابوالمطالع (خواجوی کرمانی دیده شود)
 ابوعلی چغانی - ح ۳۷۲
 ابوعلی سینا (ابن سینا = شیخ الرئیس) - ۷۰۶، ۱۵۹، ۱۶۴ و ۶۹۰
 ابوالفتح (جرعه) - [۲۴۷ - ۲۴۸]
 ابوالفتح، فضل الله بن طاهر حسینی - ۱۸۷
 ابوالفتح کیلانی - حکیم - ۳۵۲ و ۴۸۹
 ابوالفتح، نصر بن خلف - ۴۰۳
 ابوالفتوح رازی (جمال الدین حسین بن علی) - [۲۷ - ۲۴] و ۳۷۸
 ابوالفرج رونی - ۱۶۱ و [۲۰۸ - ۲۱۰]
 ابوالفضل تهرانی - حاج میرزا - ۶۹۳
 ابوالفضل بن علی (عنقا) - ۶۹۴
 ابوالفضل بن فضل الله ساوچی - میرزا - ۵۶۱
 ابوالفضل، محمد بن ادریس بدایسی - ۴۱
 ابوالقاسم اشعری (نباتی) - [۴۳۴ - ۴۳۵]
 ابوالقاسم (وزیر در قرن ششم و هفتم) - ۶۳۶
 ابوالقاسم، جعفر حلی (عق حلی) - ۶۹ و ۲۳۴
 ابوالقاسم جویباری - میرزا - ك - ۳۰۴
 ابوالقاسم حسن (عنصری) - ۱۱۸، ۱۵۹، ۱۶۱ و ۳۰۰
 ۴۰۸ [۳۶۵]، ۳۹۹ و ۴۴۷
 ابوالقاسم سکوت - میرزا - ۱۴۲ و ح ۱۴۳
 ابوالقاسم فردوسی (فردوسی دیده شود)

- ابو القاسم قائم مقام - میرزا
(ثانی) - [۳۷۸-۳۷۹]
۴۳۲ و ۳۹۴
ابو القاسم قاری - سید - ۳۵۳ و
[۳۹۱ - ۳۹۲]
ابو القاسم منیر - میرزا - ۴۴۸
ابو المحسن حر جانی (میرزا)
بن حسن - [۳۷۱ - ۳۷۲]
ابو محمد شاطبی (قاسم)
[۲۸] و ۳۳
ابو محمد نظام الدین بن یوسف
(نظامی کتجری دیده شود)
ابو مظفر چمانی (ابو منصور بن
احمد بن محمد) - ۳۷۱ و ۳۷۲
ابو النجیب (محمد و اردوی) -
[۹۵ - ۹۶]
ابو نصر یار سال (حافظ الدین) - ۳۵۷
ابو الوفاء خوارزمی - ۳۵۷
ابو یوسف - ج ۲ - ۲۰۱
استاد خوارزمشاه - ۴۵۹ و ۴۶۰
۳۱۳ و ۳۱۴
امیر شیرازی (نقیه) - [۳۷۱ - ۳۷۲]
[۱۶۹]
امیر الدین اجیشیکلی - ۳۵۸
۴۳۷ و ۳۵۸
امیر الدین اومانی - [۲۵۸ - ۲۵۹]
۶۵۸ [۴۳۶ - ۴۳۷]
اختتام الدوله - شاعر آده - ۳۷۷
۴۵۱
اختتام الدلک (جلال الدین) - ۴۵۱
احسن الله بن خواجه ابو الحسن تربتی
- (ظفر خان) - [۴۳ - ۴۴] و ۴۷۶
احمد (محمد دیده شود)
احمد = احمد الیاس (نظامی کتجری
دیده شود)
احمد آتاک نصره الدین - ۱۱۸
احمد آخالی - شیخ - ۳۸ و ۳۷۳
۷۴ و ۴۴۸ و ۴۴۹
احمد ازقستانی (مجتبی) (عالی)
میر آخالی - [۴۱ - ۴۲] و ۴۴۸
احمد تبریزی - میرزا - ۴۹۱ و ۴۹۲
احمد جام - احمد جامی - شیخ (زنده
بیل) - ۲۵۹ و ۲۶۰ و ۲۶۱
احمد خانی انجری شیرازی - ۳۵۷
ک - ۲۸۱ و ۳۰۸
احمد شاه درانی - ۶۸۶
احمد ستانی - میرزا (فیض) - ۶۸۵
احمد بن خضر مسکوی (علوی) - ۴۵۱
احمد بن درویش حسن (فیض الدلک
شیرازی) - [۴۴ - ۴۵] و ۴۴۴
احمد بن سلیمان (ابن کمال الدلک)
[۹۴]
احمد قاسم ستانی - سید - ۴۵۱
احمد بن حاج عبد الواسع کرمانی
(خطاط) - ۱۷۲
احمد بن علی (ابن القاضی) - ۲۲
احمد بن علی (شاه) - ۲۲
احمد بن علی مسکوی (ظفر الدین)
ابن مسیح - ۲۲
احمد بن علی مفری - ۲۲
(میرزا) - [۸۱]
احمد بن علی بن احمد (میرزا)

- دامغانی) - ۱۵۸، ۱۶۰، ۱۶۱، ۳۰۰ [۴۲۹ - ۴۳۱] و ۴۴۷.
- احمد بن محمد جفانی - ح ۳۷۲.
- احمد بن حاج محمد سکاکی طبیب [۱۴].
- احمد بن محمد بن علی (ناج الدین عراقی) - ۱۹۲، ۱۹۳ و ۶۵۷.
- احمد بن محمد ممدانی (میدانی) ۸۶ و [۹۷ - ۹۸].
- احمد مصطفی اللبایدی الشافعی - ۱۰۸.
- احمد بن منوچهر (شمس الدین - امیر الشعراء = شصت کله) - ۴۳۱.
- احمد بن موسی الکاظم علیه السلام (شاه چراغ) - ۲۶۲، ۴۶۵ و ۴۶۹.
- احمد نراقی - ملا - (صفائی) - ۴۷۰.
- احمد نصره الدین (از انابکان لر بزرگ) - ۶۵۴.
- احمد هاتف - سید - ۱۶۱، ۱۷۴، ۳۴۶، ۴۱۵، [۶۷۰ - ۶۷۲] و (۶۷۸ - ۶۷۹).
- احمد بن یحیی لامجی - ک - ۲۵۸.
- احمد یزدی (نوفی) [۳۷۵ - ۳۷۷].
- اختر طوسی - ۶۹۳.
- اختری - ۴۱۱.
- اختیار - میرزا (شهابی) - ۳۲۳.
- اخگر (عبدالرشید بن شردین آذر) - ۱۶۴ و ۶۸۴.
- اخضر - ۶۹۳.
- اخطلب خوارزم - ۵۷.
- ادب (محمد تقی کرمانشاهانی) - ۶۸۳.
- ادوارد پرون - ح ۲۶۰، ۲۶۱، ۳۲۷، ۴۱۰ و ۶۱۸.
- ادیب (محمد حسین فروغی) - ۷۰۱.
- ادیب (محمد علی تهرانی) - ۶۷۳.
- ادیب پیشاوری - ۴۹۴ و ۶۹۳.
- ادیب صابر (صابر بن اسمعیل - شهاب الدین یا جلال الدین) - ۱۶۱، [۲۱۲ - ۲۱۳] و ۳۵۰.
- ادیب کرمانی (غلامحسین - افضل الملک) - ۶۹۳.
- ادیب کوچک (محمد تقی) - ح ۲۴۹.
- ارجاسب (ابیدی تهرانی) - [۶۶۰ - ۶۶۲].
- ارسلان (قاسم مشهدی) - [۲۱۵ - ۲۱۶].
- ارسلان جازی - ۲۱۶.
- ارسلان شام بن کرمانشاه - ۴۴۹.
- ۴۰۳ و ۴۰۵.
- ارسلان بن مسعود - ۴۰۴.
- ازرقی (ابوبکر زین الدین بن اسمعیل وراق) - ۱۵۸، ۱۶۱، [۲۱۴ - ۲۱۵] و (۶۵۸ - ۶۵۹).
- اسحق بیك (عذری) - [۱۵۲ - ۱۵۳].
- اسحق شیرازی (انجین) - ۶۸۴.
- اسحق بن عمار - ۶۸.
- اسد الله (علی بن ابی طالب علیه السلام دیده شود).
- اسد الله قالب دهلوی - ۸۴.
- اسدی طوسی (علی بی احد) -

- اشتها (میرزا اشتها = میرزا عبدالله
بن فریدون کرچی = سرگشته) -
[۲۱۸-۲۱۷].
اشرف - ك - ۲۲۱.
اشرف - سید - ۱۵۹.
اشهری - [۲۲۰-۲۱۸].
اصغر (علی اصغر نهاوندی) -
[۳۶۰-۳۵۹].
اصولی (محمد حسن) - ۲۴۸.
اعتصام الملك (یوسف اعتصامی) -
۱۰۵۷ ح ۲۰۶۰۸۵ و ۲۹۹ ح ۲۲۴.
اعتقاد خان - ۵۶۱.
اعتاد الدوله شیرازی (حاجی ابراهیم
خان) - ۲۳۹.
اعتاد السلطنه - ۷۲.
اعرج (سیف اسفرنگ) - [۳۱۴-
۳۱۵].
اعمی - ۶۸۴.
افتخارالدین علی - ۳۱۰.
افراسیاب - ۴۷۷.
افراسیاب اول (از اتابکان لر) -
۶۵۵.
افراسیاب دوم (از اتابکان لر) -
۶۵۴ و ۶۵۵.
افسر (علی اکبر) - [۸۰-۷۹].
اندرکردستانی - ح ۷۹.
اندر (محمد هاشم میرزا) - ۵۵۲.
انسان (عبدالله اصفهانی) - ۶۸۴.
افضل الدین (ازرقی دیده شود).
افضل الدین (خاقانی دیده شود).
افضل الدین کاشی - ۱۵۹ و ۲۴۳.
افضل الملك (غلامحسین = ادیب -
۱۰۳ و [۶۲۶-۶۲۰].
اسعد افندی (ابواسحق افندی زاده
محمد) - ۹۵۰.
سعد بن نصر (عبدالدین) - ۲۸۶.
اسعدی - ۴۰۳.
اسکندر ثانی (سلطان علاء الدین
محمد خوارزمشاهی) - ۳۱۴.
اسکندر مقدونی - ح ۱۸۰۱۶۶.
۱۸۶ و ۲۰۱ و ۲۴۴.
اسلام خان (میرعبد السلام مشهوری)
- ۳۰۳.
اسمعیل - سید - ۲۴۱.
اسمعیل انقروی - ۶۴۹.
اسمعیل شاملو - ۱۰۷.
اسمعیل صفوی - شاه - ۱۶۵۰۱۰۹.
۱۶۶ و ۲۴۳ و ۴۸۰ و ۵۳۴ و ۵۳۷
و ۵۴۰.
اسمعیل قمی - سید (خادم) - ۶۸۴.
اسمعیل بن محمد (سید حمیری) - ۴۹۸.
اسمعیل میرزا (نوه نادرشاه) - ذیحی -
۶۸۴.
اسمعیل وراق - ۲۱۵.
اسمعیل هنر جندقی - [۴۴۹-
۴۵۰].
اسیر (جلال طباطبائی) - ۳۹۷ و
۶۶۷.
اسیری (محمد بن یحیی لامیجی
نوربخش) = شیخزاده لامیجی -
۲۴۳ [۴۹۹-۵۰۰] و ۶۶۹ -
۶۷۲).

- ادیب کرمانی (- ۶۹۳ .
 افغان - ۴۳۸ و ۴۳۹ .
 اقبال آشتیانی (عباس) - ح ۲۶ ح ۲۶
 ح ۱۱۸ ح ۱۲۲ ح ۱۲۴ و ۱۲۵
 ح ۱۷۰ ح ۱۸۷ ح ۲۰۰ ح ۲۸۰ ح ۴۲۰ و ۶۰۲
 اکبر اصفهانی (علی اکبر) - ح ۲۲۱ .
 اکبر یادشاه هند - ۴۸۹ و ۲۱۶ و ۴۴
 اکسیر (میرزا عظیم اصفهانی) - ۱۴۷ .
 الله وردی خان (حاکم شیرازی) -
 ح ۴۸۷ و ۶۰۲ .
 الغ بیک بن شاه رخ - ۱۹۹ و ۱۲۱
 ۵۴۶ و ۴۸۱ و ۳۵۵ و ۲۴۹ .
 الغ ترکان - ۲۲۸ .
 الفت (میرزا محمد قلی) - ۱۵۵ و
 [۲۲۶-۲۲۵] .
 الفت اصفهانی (محمد کاظم) -
 [۲۴۴-۲۲۳] .
 الفیاس (نظامی کنجوی) دیده شود
 امام فخر رازی - ۶ .
 امام قلیخان حاکم شیراز - ۴۸۷
 ح ۶۰۳ و ۴۹۱ .
 امامی هروی (رضی الدین عبدالله
 بن محمد) - ۱۵۹ [۲۲۷-۲۲۹] ،
 ح ۳۹۶ و ۳۹۵ و ۲۳۸ (۶۵۸-
 ۶۵۹) .
 اهانی (محمد مازندرانی) - [۱۲۶] .
 ا. القیس - ۹۸ .
 امید (میرزا ابوالحسن) - [۲۳۰]
 ح ۳۵۹ .
 امید (عباس مازندرانی) - ۶۸۳ .
 امبدی تهرانی (ارجاسب) -
- [۶۶۲-۶۶۰] .
 امیرانشاه بن امیر تیمور گورکان -
 ۳۹۱ .
 امیر بهادر (چاپ کننده شاهنامه) -
 ۴۷۷ .
 امیر بیک اصفهانی - ۳۸۲ .
 امیر تیمور گورکان - ۱۱۱ و ۱۲۴
 ۱۲۷ و ۱۶۶ و ۴۷۳ .
 امیر حسین هروی (حسین بن عالم)
 ۱۵۶ [۶۲۰-۶۲۶] ، ۶۳۳ و ۶۳۴ .
 امیر خسرو دهلوی (ابوالحسن -
 خسرو ترک الله - کاسه لیس) ۱۵۶ و ۱۶۸
 ۱۶۹ و ۱۸۶ [۱۸۷-۱۹۰] .
 ۱۹۹ (۲۰۳-۲۰۴) ، ۲۵۰ و ۲۵۵
 (۲۷۸) ، ح ۳۹۱ و ۳۵۶ و ۳۶۸
 ۴۱۱ و ۵۰۶ (۵۲۹-۵۳۰) ، ۵۶۱
 ۵۶۲ و ۶۳۶ .
 امیر سید علی - ۶۲ .
 امیر عمید (قطب الدین حبش) - ۳۱۴ .
 امیر عمید اسعد - ۳۷۲ .
 امیر علیشیر نوائی (نائی) - ۲۱ .
 ۴۰ و ۷۹ و ۹۳ و ۹۹ و ۱۰۰ و ۱۲۰
 ۱۲۶ [۳۶۷-۳۶۸] ، ۵۳۷ و ۵۴۰
 ۵۴۰ و ۵۸۹ .
 امیر مبارز الدین (محمد مظفر) -
 ۱۹۲ و ۴۳۰ و ۵۱۹ و ۵۱۲ و ۵۲۰ و ۶۰۲
 و ۶۵۴ .
 امیر محمد بن امیر قاج (والی بلخ) -
 ۳۸۴ .
 امیر محمد حسین خانون آبادی -
 [۵۰-۵۲] .

- ۴۱۴ و ۷۰۱ ک .
 انیس - [۱۴۶-۱۴۷] ۴۲۱ .
 اوحدالدین رازی - ۱۵۸ .
 اوحدالدین کرمانی - ۱۵۸، ۱۵۶ و ۱۶۷ .
 اوحدالدین محمد (انوری
 دیده شود) .
 اوحدالدین = اوحدی مراغی
 (صانی) [۱۶۶-۱۶۷] ۲۳۵۰ .
 (۲۳۶-۲۳۷) و (۶۸۷-۶۸۸) .
 اورنگ زیب (عالسکیر) - ۴۷۵ .
 اوزبک - ملک - ۴۳۶ .
 اویس (سلطان اویس ایلکانی) -
 ۱۲۴، ۱۷۰، ۱۷۱ و ۶۹۱ .
 اوجی [۲۳۲-۲۳۴] .
 املی ترشیزی - ۵۳۷ .
 اهلی شیرازی (عمد) - ۵۳۲ .
 ۵۳۴، ۵۳۵ و [۵۴۱-۵۴۲] .
 ایاز سلطان محمود - ۵۸۷ .
 ایران پور (عبدالوهاب = کلشن)
 [۶۳۰-۶۳۱] .
 ایرج میرزا - شاهزاده - ۶۹۳ .
 ایرج میرزا - ملک (جی ایرج
 میرزا) = انصاف - ۶۹۶ .
 ایسانی (طالع هروی) - ۱۰۰ .
 ب
 بابا خان - ۱۴۰ .
 بابا سلطان بن بابا رضی - ک - ۵۶۸ .
 بابا سمعانی - حاجی - ک - ۸ .
 امیر محمد صالح رضوی (صدر
 المالک) - [۶۳۴-۶۳۵] .
 امیر محمود بن بین الدین طفرانی
 (ابن بین) - [۲۰۵-۲۰۷] و ۲۹۸ .
 امیر معزی (معزی) - ۱۵۹، ۱۵۸ .
 ۱۶۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۳۰۹، ۳۰۳، ۴۰۳، ۴۱۹ -
 [۴۲۰]، ۴۳۶ و ۴۴۷ .
 امیر نظام کروس (حسنعلی خان) -
 ۳۷۰، ۴۲۹ .
 امیر وشاق - ۴۳۶ .
 امیری نراهانی - ۶۹۳، ۶۹۴ و ۶۹۵ .
 امین (روح الامین اصفهانی دیده شود)
 امین احمد رازی - ۱۰۹، ۲۸۷ .
 ۲۸۸، ۳۱۴، ۳۸۴، ۳۹۱، ۴۳۰،
 ۵۱۷ و ۵۷۷ .
 امین خلوت - ۴۱۸ .
 امین السلطان (میرزا علی اصفرخان) -
 ۵۲۷ .
 امین الملك (علی) - ک - ۶۴۷ و
 ۶۴۸ .
 انجمن (اسحق شیرازی) - ۶۸۴ .
 انصاف (ملک ایرج میرزا بن
 فتحملشاه) - ۶۹۶ .
 انکیانو حاکم شیراز معاصر سمدی
 ۵۵۳ و ۵۶۵ .
 انوری (اوحدالدین عمد) - ۱۰۳ .
 ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۱، ۲۰۸ .
 [۲۳۰-۲۳۲]، ۳۶۲، ۳۹۶ .
 ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۹ و ۵۰۶ .
 انصاری (صادق) - ۴۰۵، ح ۴۱۲ .

برهان عبدالله = برهان مؤذن - ك.

۵۲۴.

برهان (محمد حسین بن خلف) -

[۸۵-۸۲].

برهان الدین جعفری (شیخ ابراهیم

بن عمر) - ۲۴ و ح ۴۱.

برهان الدین غزنوی - شیخ -

برهان گر - ۱۷۸.

برهانی نیشابوری (عبدالله پدر

امیر مری) - ۴۱۹.

بریده بن الغضیب خزاعی - ح ۶۳۱.

بریر خزاعی - ۶۳۱.

بطاطی - ۱۵۶.

بسحق اطعمه - ۲۱۷.

بسل (علی اکبر نواب شیرازی) -

۶۸۴.

بصیر (محمد ابراهیم اصفهانی) - ۶۸۴.

بغراخان - (ناصر الدین) - ۵۳۹.

بقا (سید محمد خطاط معروف) - ۶۹۳.

بکر (یکی از قراء) - ۴۰.

بلقیس - ۴۶۳.

بلعی - ۳۰۸.

بندت امید بکبان - ۲۵۹.

بنت کعب - ۶۵۹.

بوجعفر لک (احمد بن علی مغری

بیتهقی) - [۸۱].

بوالعکم - ۳۱۵.

بودلف = ابودلف - ۶۲۹ و ۶۳۰.

بوسید مهنه - ۵۸۹.

بابا شاه عراقی - ۲۵۱.

بابا طاهر عریان همدانی - ۴۷۰.

بابا فغانی = فغانسی = سکاکی -

[۳۷۰ - ۳۷۳].

یاقروزیر همدانی - حاج میرزا - ۲۴۳.

یایزید دوم - سلطان (یایزید بن محمد) -

ح ۱۰۱، ح ۱۰۲ و ۵۹۰.

یایستقرین شاهزح - ۱۹۹ و ۲۵۵.

۳۵۵ و ۲۵۸ و ۴۷۹.

یایقرا (جد سلطان حسین میرزا) - ۳.

۲۱، ح ۱۲۷، ۱۲۶، ۱۲۵، ۱۲۴، ۱۲۳ و

۶۵۸.

یبحتری - ح ۲۳۲.

یجر العلوم - سید - ۶۸.

یدایع نگار (محمد مهدی بن مصطفی

حسینی) - ۳۷۲.

بدخششی (کمال الدین محمد بدخششی =

کمال بدخششی) - ۱۲۹ و [۱۳۰ -

۱۳۱].

بدراجا جرمی - ح ۲۲۷، ۲۳۸ و ۳۹۶.

بدراجاچ (بدرا الدین شاشی)

بدرا الدین شاشی (فخر الزمان) -

[۲۳۷ - ۲۳۸].

بدیع الزمان خراسانی (نروزان نر) -

۳۱۶، ۴۱۰، ۴۷۸، ح ۵۶۴ و ۵۷۷.

۶۴۸ و ۶۵۰.

بدیع الزمان قهبانی - ۴۶.

بدیل بن علی نجار (خانانی دیده شود)

بدیل بن ورقاء - ۲۶.

- بو صیری (شرف الدین ابو عبدالله
 محمد بن سعید الدولاسی) - [۵۲۵].
 بهاء الدین اصفهانی - ح ۲۵۸.
 بهاء الدین جامی (تاج الدین) - ۱۵۸.
 بهاء الدین زکریا ملتانی - ۵۱۷ و ۶۲۳.
 بهاء الدین عاملی = شیخ بهائی - ۵۵۰، ۶ و ۷۲ و ۷۳.
 بهاء الدین محمد (فاضل هندی) -
 [۵ - ۶].
 بهاء الدین محمد بن شمس الدین محمد
 (صاحب دیوان) - ۳۹۶.
 بهاء الدین محمد صالح - ک ۶۲.
 بهاء الدین وزیر (محمود بن عزالدین
 یوسف) - ۱۹۳.
 بهاء الدین ولد (سلطان ولد =
 محمد بن جلال الدین) - ۳۱۶ و
 [۶۹۹ - ۷۰۰].
 بهادر - ۲۳۷.
 بهار - ملك الشعرا (محمد تقی) - ۲۰،
 ۲۰۶، ۳۲۴، ۳۳۴، ۳۳۵،
 ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ح ۶۱۷،
 ۶۲۷، ۶۳۸، ۶۶۳، ۶۹۴.
 بهار (محمد علی بن ابوطالب اصفهانی)
 [۶۸۲ - ۶۸۵] و (۷۰۰ -
 ۷۰۱).
 بهجت (محمد باقر اصفهانی) - ۶۸۴.
 بهرامشاه رومی - ۲۰۰.
 بهرامشاه بن مسعود غزنوی - ۱۷۸،
 ۳۴۹، ۴۰۳، ۴۰۴ و ۴۱۳.
 بهرام کور - ۱۸۶ و ۲۰۱.
- بهزاد (نقاش معروف) - ۶۸۲.
 بهزاد بیگ - ح ۱۰۵.
 بهمن میرزا پسر عباس میرزای
 نائب السلطنه - ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۸۱ و
 ۱۵۰ و [۱۶۲ - ۱۶۳].
 بیدل (محمد ازندرانی کرمانشاهانی) -
 ۶۸۴.
 بیستون (علی بن احمد بن ابی بکر) -
 ۵۶۴ و ۵۶۵.
 بیضاوی (مفسر معروف) - ۱۶.
 بیوک خان افشار - ۲۱۰.
 بیهقی - ۱۱۳.
- ب
- بادری - ۶۶.
 بارسای تو سرکانی - ۴۵۴.
 یرتو (علی رضا انجانی اصفهانی) -
 ۶۸۴.
 یروانه (محمد صادق تفرشی) - ۶۸۴.
 یروانه (محمد حسین انجانی اصفهانی)
 - ۶۸۴.
 بشنگ بن سلفر (از اتابکان لر) - ۶۵۴.
 میر جمالی (جالی اردستانی) -
 [۵۴۱ - ۵۴۸].
 بهلوی (اعلی حضرت همایون رضاشاه) -
 ۶۳۰ و ۶۳۱.
- ت
- تابا قلی - ۳۸۶.

- قائم (میرزا محسن) - [۲۴۱ -
 ۲۴۲] .
 تاج الدین اشنوی - ۱۵۹ .
 تاج الدین جامی (بهاء الدین) - ۱۵۸ .
 تاج الدین زاهد - ۱۸۸ .
 تاج الدین عراقی (احمد بن محمد بن
 علی) - ۱۹۲ و ۱۹۳ و ۶۵۷ .
 تاج الدین علی (ابن بشاک) - ۳۲ و
 ۴۳۶ .
 تاج الدین محمود - ۳۱۲ .
 تاراج اسفهان (محمد حسین) - ۶۸۴ .
 تاراج شیرازی - ۶۸۴ .
 تارک - [۲۴۲ - ۲۴۳] .
 تربیت (محمد علی) - ۸۱ ح ۹۲ .
 ح ۱۰۰۹۹ ح ۱۸۰ و ۳۶۵ و ۳۲۷ .
 ۳۸۴ ح ۴۰۷ و ۴۰۴ ح ۴۱۲ .
 ۴۱۴ و ۴۳۴ و ۴۳۷ و ۴۷۱ و ۶۳۳ .
 ۶۸۷ و ح ۶۹۹ .
 ترک الله (امیر خسرو دهلوی دیده
 شود) .
 ترکان خاتون - ح ۴۳۶ .
 قشقه قهرانی (محمد تقی) -
 [۲۴۴ - ۲۴۵] و ۶۸۴ .
 تجلی (علی رضا) - [۶۶۲ - ۶۶۷] .
 تفتازانی - ۱۶ .
 تقوی (حاج سید نصر الله اخوی) -
 ۲۰ و ۷۰ و ۳۸ و ۴۱ و ۶۹۴ .
 تقی جوشقانی - میرشاه - ۴۴۵ .
 تقی خان اتابک - میرزا - ۲۴۴ .
 تقی الدین اوحیدی - ۶۰۹ .
 تقی الدین کاشی - ۲۰۹ و ۲۲۷ و ۴۱۲ .
 و ۴۱۸ .
 تکین - ۳۹۵ .
 تنجاج خان - ۳۱۰ .
 تنبل مولا (میرزا حبیب الله دنبلی
 خونی = لسان الولاية) - [۱۴۰ -
 ۱۴۱] .
 تنها (عبد اللطیف) - [۶۶۲ - ۶۶۷] .
 توحید (محمد اسمعیل بن وصال) - ک .
 و ۶۴۶ .
 تیور تاش (سردار معظم خراسانی
 دیده شود) .
 تیور شاه درانی - ۳۳۳ .
 ث
 ثاقب (محمد حسین) - ۶۸۴ .
 ثریا (محمد حسین هروی) - ۶۸۴ .
 ثقة الاسلام شهید تبریزی - ۷۳ و ۱۷۵ .
 ثقة الاسلام (کلینی) - ۵۸ .
 ثقة الاسلامی (حاج میرزا عبدالله) -
 ۷۳ .
 ثقة الملك (طاهر بن علی) - ۴۱۱ .
 ثمر فائینی (سید حسن باحسین) -
 [۱۵۴ - ۱۵۵] و ۲۲۵ .
 ثنائی فرهانی (قائم مقام = میرزا
 ابوالقاسم) - ۶۶ و [۲۷۸ -
 ۲۷۹] و ۳۲۰ و ۳۹۴ .
 ثنائی مشهدی (خواججه حسین) - ۴۴۶ .

جمال الدين اصفهانی (وزیر موصل

ممدوح خاقانی) - ۱۵۱ .

جمال الدين (حسین بن علی =

شیخ ابو الفتوح رازی) - [۲۴ -

۲۷] و ۳۷۸ .

جمال الدين (سلطان - اوجی

دیده شود) .

جمال الدين کاشی - سید - ح ۵۶۵ .

جمال الدين (نظامی کنجوی دیده

شود) .

جمال الدين (یوسف بن عبدالمحمود

البنی) - ۳۲ و ح ۳۲ .

جمالی (بیرجالی ، احمد اردستانی

اصفهانی) - [۵۴۱ - ۵۴۸] .

جشید جم - ۳۴۷ .

جنید بغدادی - شیخ - ۵۹۳ .

جو انرودی (ابو النجیب محمد) -

[۹۵ - ۹۶] .

جو ادین یحیی - ک - ۳۴۸ .

جوهر الکلام (عبدالعزیز) - ۵۲ و ح

۵۹ .

جوزا (ابو تراب بن حسن حسینی) -

[۲۵۰ - ۲۵۱] .

جوهری (مولانا حسین) - ۴۴۱ .

جوهری (صاحب صحاح اللغة) - ۱۱۲ .

جهانگیر یادشاه - ۴۴ ، ۲۹۰ ، ۲۹۱ و

۳۴۱ .

ج

چاکر بروجردی (نصرالله) - ۶۸۴ .

چاکر کاشانی (محمد هادی) - ۶۸۴ .

چاکر مازندرانی (محمد قاسم) - ۶۸۴ .

چنگیز خان - ۲۳۳ .

ح

حائری مداح - میر - ک - ۱۷ .

حاجب شیرازی (حیدر علی) - ۶۹۴ .

حاجی ابرقوئی - [۲۵۲ - ۲۵۴] .

حاجی بابا - ستانی - ک - ۸ .

حاجی خان دشتی - ۲۸۲ .

حاجی خلیفه (مؤلف کشف الظنون) -

ح ۲۴ ، ۹۴ ، ۹۵ ، ۱۰۳ ، ۱۲۷ .

ح ۱۳۷ ، ۱۳۸ ، ۲۰ ، ۵۰ ، ۵۱ و

۶۹۲ .

حاجی نوری (حاج میرزا حسین نوری

صاحب مستدرک الوسائل) - ۴۶ ح

۵۰ ، ۵۲ ح ، ۵۴ ، ۵۵ ح ، ۵۸ .

ح ۶۱ و ۷۰ .

حافظ قیریزی (عمود بن محمد

علوی) - [۳۷ - ۳۸] .

حافظ سهرقندی (محمد بن محمود) -

[۲۴] ، [۳۱ - ۳۵] و (۳۹) .

حافظ شیرازی (خواجہ شمس الدین

محمد) - ۱۰۳ ، ۱۱۸ ، ۱۰۶ .

۱۹۲ ، ۲۱۷ ، ۲۴۳ ، ۲۵۲ .

۲۵۴ ، [۲۵۸ - ۲۵۹] ، ۲۶۵ .

۲۶۷ ، ۲۳۰ ح ، ۲۵۹ ح ، ۲۶۰ .

۳۶۱ ، ۳۶۲ ، ۳۶۷ ، ۳۶۸ .

۳۹۱ ، ۴۲۲ ، ۴۳۴ ، ۴۸۹ .

۴۹۶ ، ۵۰۴ ، ۵۳۷ ، ۵۴۰ .

- حسن ایلکانی - شیخ - ۱۷۰.
 حسن بن ایوب خان - ک - ۱۷۳.
 حسن بیگ شاملو - ۲۳۴ و ۲۰۳.
 حسن (نیر نائینی) - سید - [۱۰۴ - ۱۰۰] و ۲۲۰.
 حسن (حشم) - [۲۶۴].
 حسن خان شیرازی (طائر) - [۲۳۹ - ۲۴۰].
 حسن دهلوی - ۱۰۶، ۳۵۵ و ۳۶۸.
 حسن بن سلیمان تونی تاج الدین (سلبی) - [۶۶۰ - ۶۶۲].
 حسن شاه (حسنعلی میرزا - شجاع السلطنه) - ۲۲۰، ۳۳۶، ۳۱۲ و ۳۹۹.
 حسن صدر - سید - ۵۶.
 حسن بن ملا عبدالرزاق لاهیجی - [۴۷ - ۴۹].
 حسن عسکری علیه السلام - امام - ۴۳۲.
 حسن ضد الدین (وزیر المستضی) - ۲۸۷.
 حسن فسانی شیرازی - حاج میرزا - (مؤلف فارسنامه) - ۳۲۰.
 حسنعلی - ک - ۳۶۴.
 حسنعلی خان کروی (امیر نظام) - ۳۷۰ و ۴۲۹.
 حسنعلی میرزا (شجاع السلطنه) - حسن شاه - ۲۲۰، ۳۳۶، ۳۱۲ و ۳۹۹.
 حسن بن محمد (شرف رامی) - [۱۲۳ - ۱۲۴].
- ۰۶۲، ۶۵۵، ۶۵۴، ۶۶۴، ۶۷۶ و ۶۷۷.
 حافظ الدین (ابونصر یار سا) - ۳۵۷.
 حبیب الله اصفهانی دهلوی - [۱۱۱ - ۱۱۲].
 حبیب الله تبیل مولا (لسان الولاية) - لسان دنبلی ([۱۴۰ - ۱۴۱] ک.
 حبیب الله تهرانی (مائل) - ۶۹۴.
 حبیب الله شیرازی - میرزا (قاآنی) - ۱۵۷، ۳۴۴ و ۶۸۵.
 حبیب الله صدر - میرزا - ۴۶۰.
 حبیب یغمائی - ح ۳۸۳، ۴۵۰ و ۶۲۸.
 حجة الاسلام تبریزی (نیر) - ۷۳ و ۷۴.
 حجة الاسلام همقانی (محمد بن حسین تبریزی) - [۷۳ - ۷۴].
 حزین (محمد علی اصفهانی - محمد بن ابراهیم) - [۲۶۰ - ۲۶۴] و ۶۶۹.
 حسام الدین چلبی (ابن اخي الترك) - ۶۴۸ و ۶۷۱.
 حسام السلطنه - شاهزاده - ۸.
 حسام العجم (خاقانی دیده شود) - حسن احسان - ۳۱۹ و ۳۲۰.
 حسن بن احمد بلخی (منصری) - ۱۱۸، ۱۵۹، ۱۶۱ و ۳۰۰.
 ۳۵۸، [۳۶۵]، ۳۹۹ و ۴۴۷.
 حسن بن احمد حسینی کاشانی - ک - ۳۰ و ۱۲۴.

- حسن مشرقی - [۶۰۴-۶۰۰].
 حسن معلم - آقا - ح ۳۵۹.
 حسن نوری - میرزا - ۴۴۶.
 حسین علیہ السلام (حسین بن علی دیده شود)
 حسین آقا ملک - حاج - ۱۲۴۰۱۰۰.
 ۱۵۰، ح ۱۹۲، ۲۰۸، ۲۰۹، ح ۲۱۰.
 ۲۰۴، ۲۶۶، ۴۶۳، ۵۱۶.
 ۵۳۹، ح ۵۶۴، ۶۰۱، ۶۴۹ و ۶۵۶.
 حسین بن احمد (ابو عبد الله زوزنی) -
 ح ۸۶.
 حسین اخلاطی - سلطان - ۱۳۷.
 حسین بن اسمعیل حسینی - [۴۹۶-
 ۴۹۷].
 حسین اصفهانی (رفیق) - [۲۸۹]
 و ۴۱۵.
 حسین اصفهانی - سید - (نیاز) - [۴۴۵].
 حسین اصفهانی - موسوی - ۶۲۲.
 حسین بایقرا - سلطان - ۲۱۰، ۲۰۲.
 ح ۱۳۷، ۲۶۸، ۳۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵ و ۶۵۸.
 حسین بیگ - حاج - ۲۷۳ و ۶۰۳.
 حسین (یدر اوحدی سراغی) - ۱۷۶.
 حسین پژمان - ۲۵۹.
 حسین ثنائی شهدی - خواجه - ۴۴۱.
 حسین جوهری - ۴۴۱.
 حسین بن حسن (یدر شاه اوپس) -
 ح ۱۳۴.
 حسین بن حسن جرجانی - ابوالعاسن -
 [۱۷-۲۰].
 حسین بن حسن خوارزمی - کمال.
 الدین - [۵۰۱-۵۰۳].
 حسین حلاج - ۵۰۱.
 حسین بن حمزه - وزیر - ح ۴۰۴.
 حسین خان دشتی - ۲۸۲.
 حسین خونساری - آقا محقق (خونساری) -
 ۶ و ۶۶۶.
 حسین بن رضا الحسینی - ح ۷۵.
 حسین بن سلطان اوپس ایلکانی -
 ۱۷۰ و ۳۹۱.
 حسین شهرت - شیخ (حکیم العمالك) -
 ۲۴۱.
 حسین شیفه - ۳۱۹ و ۳۲۰.
 حسین صفوی - شاه سلطان - ۵۴.
 ۸۹، ۱۲۷، ۳۴۲، ۴۳۸ و ۶۶۹.
 حسین طباطبائی زواری (بحر) =
 مجتهد الشعرا - [۳۹۹] و (۶۷۶) -
 (۶۷۷).
 حسین علی میرزا (فرمان فرما) - ۳۱۲.
 ح ۳۱۲، ۳۲۸ و ۴۲۵.
 حسین بن علی علیہ السلام (سید الشهداء) -
 ۱۵۴، ۱۷۲، ۲۲۶، ۲۳۹.
 ۲۷۹، ۲۸۱، ۲۸۲، ۳۱۶.
 ۳۹۲، ۴۳۱، ۴۳۹، ۴۴۸.
 ۴۵۰، ۶۷۳، ۶۸۶ و ۶۸۸.
 حسین بن علی (شیخ ابوالفتح
 ولای) - [۲۴-۲۷] و ۳۷۸.
 حسین بن علی (کاشفی) - ۱۲.

- حقیری - ۱۳۲ .
 حکمت (میرزا علی اصغر وزیر سابق
 فرهنگ و کشور) - ۲۳۰ و ۵۶۲ .
 حکیم (ابوالفتح کیلانی) - ۳۵۲ و
 ۴۸۹ .
 حکیم (شیخ غلامعلی شیرازی) -
 [۳۶۶ - ۳۶۷] .
 حکیم قبلی (محمد بن عبدالصبور خونی) -
 [۹۲ - ۹۳] .
 حکیم (میر محمد محسن طیب) - ۳۸۶ .
 حکیم (محمد یوسف نوری) - ۶۸۴ .
 حکیم السالك (شیخ حسین شهرت) -
 ۲۴۱ .
 حکیم هاشم - ۲۴۶ .
 حلیمه (الطف الله بن ابی یوسف) -
 [۱۰۱ - ۱۰۳] .
 حماد بن عیسی - ۶۸ .
 حمد الله متوفی - ۱۹۹، ۲۳۳ و ۳۹۰ .
 حمدی - ۲۵۵ .
 حمزه (سوزنی درس ۳۱۰ دیده شود) .
 حمزه بن الامام موسی کاظم علیه السلام -
 ۲۵ .
 حمزه بن علی ملك (آذری طوسی) -
 ۱۸۸، ۲۶۱، ۴۸۷ و ۴۹۳ .
 [۵۱۳ - ۵۱۶] .
 حمید همدانی - [۲۶۵ - ۲۶۸] .
 حمید الدین - ۱۵۹ .
 حمید الدین بلخی - ۲۳۳ .
 حمید قلندر - ۵۰۶ .
 [۲۱ - ۲۲]، (۴۰ - ۴۱)، ۲۵۰ و
 (۶۶۹ - ۶۷۱) .
 حسینقلی خان کلهر (مهبجور) - ۶۸۵ .
 حسین (قوام دفتر آشتیانی) - ك .
 ۴۹۰ .
 حسین كرت - ملك - ۲۰۶ .
 حسین کوهکری - سید - ۷۲ .
 حسین بن محمد - [۴۱ - ۴۲] .
 حسین بن محمد حسینی - ۱۲۶ .
 ۱۲۳ و [۱۳۶] .
 حسین بن محمود بن فضل الله (خاصه) -
 ك - ۵۶۷ .
 حسین مکی - ح - ۳۴۶ .
 حسین موسوی اصفهانی - ۶۲۲ .
 حسین بن حاج یوسف کر بلائی - ك - ۵۶ .
 حسینی (امیر حسین بن عالم هروی) ،
 ۶۲۲، [۶۲۰ - ۶۲۶] و ۶۳۳ .
 ۶۳۴ .
 حسینی (حسین بن اسمعیل) - [۴۹۶ -
 ۴۹۷] .
 حسینی (حاج محمد حسین اصولی) -
 [۱۴۱ - ۱۴۲]، (۱۴۲ - ۱۴۳) ،
 ۳۳۸ و ۶۵۰ .
 حشم (حسن) - [۲۶۴] .
 حضوری (میرزا حسین خان ساءاسی) -
 ۶۹۴ .
 حفس - ۴۱ .
 حکیم ابیانی (مظفر علیشاه) - ۶۰۴ .
 ۶۰۶ و [۶۳۹ - ۶۴۱] .

ابوالقاسم اشتیانی) - [۴۳۵-۴۳۴] -
 خان خانان (عبدالرحیم سیه-الار) -
 ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۷۶ و ۴۴۱ -
خان سها (سها) = محمد تقی خان
 شیرازی) - [۳۱۲-۳۱۳] -
 خان قلی - ۶۰۹ -
 خانلر میرزا - ۳۴۴ -
خاور (حیدر قلی میرزا) - [۲۷۶-
 ۲۷۷] -
 خاوری شیرازی (فضل الله) - ۶۸۴ -
 خاوری هراتی (محمد باقر) - ۶۸۴ -
 خدا بنده - سلطان محمد - ۶۳۳ -
 خدا داد - ک - ۲۲۹ -
 خرّم بختیاری (عباسقلی) - ۲۱۷ -
 خرّم مازندرانی - ۶۸۴ -
 خسرو پرویز (نظام الدین تبریزی) - ۶۴۰ -
 خسرو پرویز (خسرو) - ۱۷۰ -
 ۲۹۲، ۳۶۵ و ۶۹۹ -
 خسرو خان - ۷۰۵ -
 خسرو شاه بن بهرام شاه - ۴۰۳ و ۴۱۲ -
 خسرو ملک بن خسرو شاه - ۴۱۳ -
 خسروی - ۳۲۰ و ۶۹۴ -
 خضر بیغمبر علیه السلام - ۶۳۶ -
 خضر خان بن علاء الدین محمد شاه
 خلجی - ۲۰۳ و ۲۰۴ -
خطیب رستم و لوی - [۱۱۵] -
 خلاق المعانی (کمال الدین اسمعیل
 اصفهانی دیده شود) -
 خلغالی (سید عبدالرحیم) - ۱۶۲ -
 ۲۰۹، ۳۰۶ و ۶۲۸ -
خلیل قزوینی - [۶۰-۵۹] -

حواء علیها سلام - ۵۸۳ -
 حیدر (علی بن ابی طالب دیده شود) -
 حیدر خان سر تیب افشار - ۲۷۰ -
 حیدر علی (حاجب شیرازی) - ۶۹۴ -
 حیدر علی (کمالی اصفهانی) - ۶۹۴ -
حیدر قلی میرزا (خاور) - [۲۷۶-
 ۲۷۷] -
حیران (غلامرضا) - [۲۶۸-۲۶۹] -
 حیرت قاجار (شیخ رئیس ابوالحسن
 میرزا) - ۶۹۴ -

خ

خاتون آبادی (امیر محمد حسین) -
 [۵۰-۵۲] -
 خادم (سید اسمعیل قلی) - ۶۸۴ -
 خادم (عبدالرحیم مهدانی) - ۲۷۹ و
 ۲۸۲ -
 خاقان (یادشاه چین) - ۲۸۵ -
خاقان (فتح علی شاه قاجار دیده شود) -
خاقانی (بدیل بن علی نجار = حسان
 العجم) - [۱۵۱-۱۵۲] ۱۵۸۰،
 ۱۵۹، ۱۶۱، ۲۱۲، ۲۷۵ -
 ۲۷۶ (۲۷۶)، ۳۱۷، ۴۹۳، ۴۹۴ و
 ۴۹۵، ۵۰۲، ۵۰۶، ۵۳۳ و
 ۶۸۰ -
خان باشی (محمد ابراهیم - مشتری
 طوسی) - [۲۱۴-۳۰۴] ۴۱۵،
 [۴۱۷-۴۱۸] و ۴۱۸ ک -
خان چوبانی (نباتی - مجنون شاه -

- خلیل- سلطان (نصیر الدین) - ۳۵۵.
 ۳۵۶ و ح ۳۵۶.
 خلیلی صاحب روزنامه اقدام - ۴۷۹.
 خنغانه - ۳۰۹.
 خواجگی کریمی - ۵۰۶.
 خواجو (ابو العطا کمال الدین محمود بن علی کرمانی) - ۱۶۲۰، ۱۵۶، [۱۹۲ - ۱۹۳]، ۴۳۰، ۲۵۵، ۵۶۲ و (۶۵۷ - ۶۵۱).
 خواجه ابراهیم خواجه رشید - ۱۵۹.
 خواجه جهان - ۴۹۵.
 خواجه حافظ (حافظ شیرازی دیده شود).
 خواجه سلمان (علی بن ابی طالب علیه السلام).
 خواجه غیاث الدین - ۱۱۸ و ۱۲۴.
 خواجه نصیر الدین طوسی - ۷۰۶، ۱۵۹، ۱۵۸، ۱۵۷ و ۶۸۷.
 خواجه نظام الملک طوسی - ۱۹۳، ۲۶۹ و ۵۸۹.
 خوارزمشاه - سلطان - ۲۸۶، ۱۵۹ و ح ۴۳۶.
 خوشکو (مؤلف تذکره) - ۲۱۶، ۲۴۱، ۲۹۱، ۲۹۸، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۲۵ و ۳۲۷، ۳۸۷ و ۳۳۱.
 خیام (عمر بن ابراهیم نیشابوری) - ۲۴۳، ۲۷۸ [۶۷۹ - ۶۷۸].
 د
 داعی (شاه دامی الی الله - نظام الدین
- محمود حسینی) - ۴۶۴ و [۴۶۵ - ۴۷۰].
 دانای حائری - ۶۹۴.
 دانش - ح ۴۳.
 دانش تبریزی - ۶۹۴.
 دانیال - شاهزاده - ۴۴.
 داود خان - میرزا (وزیر لشکر) - ۲۶۸، ۲۶۹ و ح ۵۲۳.
 داوری بن وصال - ۵۲۳.
 درّی - ۳۷۷.
 دریا (لطیف الله بن قطره) - ۶۸۴.
 درویش برهان (علی بن ابراهیم) - [۵۷ - ۵۶].
 درویش حاتم - ۴۳۳.
 درویش عبد المجید (خطاط معروف) - ۳۶۳.
 درویش مولانا محبت - ک - ۶۶۲.
 دقیقی ۲۶۱ و ۳۷۲.
 دلداری خان لرستانی (زن شهر آشوب) - ۱۷۰.
 دوست محمد - ک - ۱۶۴.
 دولت شاه - میر قندی - ح ۱۲۵، ۱۳۱.
 ح ۱۳۷، ۱۶۷، ح ۱۸۷، ۱۹۹، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۲۸.
 ۲۴۹، ۲۸۷، ۳۰۶، ۳۱۴.
 ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۴۳۰ و ۵۱۵.
 دولت شاه قاجار (محمد علی میرزا) - [۶۷۳ - ۶۷۵].
 دمغدا (علی اکبر) - ح ۱۰۱.

رای سبلاس - ۱۴۶ .
 رئیس خراسان (مجدالدین علی بن
 جعفر) - ۲۱۲ و ح ۲۱۲ .
 رجعی - ۸۰ .
 رحیم - میرزا (حکیم یاشی) - ۱۸۱ .
 رحیم شیرازی - ک - ۲۹۴ .
 رحیم هندی - شیخ - ۸۴ .
 رستم - ۴۴۷ .
 رستم (علاءالدوله کرب ارسلان) -
 ۲۰۱ .
 رستم کاشانی - ۹۰ .
 رشید (عبدالرشید خطاط) - ۱۹۱ .
 ۲۳۲ ک ، ح ۲۳۴ ، ۵۲۸ ک و
 ۶۹۶ .
 رشید و طواط (محمد بن محمد باخی)
 - [۱۲۴ - ۱۲۵] ، ۱۵۸ ،
 ۱۶۱ ، ۲۸۳ ، ۲۸۴ -
 ۲۸۵) ، ۳۷۲ ، و ۵۰۶ .
 رشید یاسمی - ۴۱۰ ، ۴۱۳ ،
 و ۶۲۹ .
 رضا (حضرت علی بن موسی الرضا
 دیده شد) .
 رضائی (محمدرضای مازندرانی) -
 ۶۸۴ .
 رضاخان - میرزا (معین الوزاره) -
 ۵۱۹ .
 رضاقلی میرزا (شاهزاده نائب الاماله)
 - ۲۱۲ ، ح ۲۱۲ ، ۴۲۰ و ۴۲۶ .
 رضاقلی مازندرانی (نغمه) - ۶۸۵ .

ح ۱۰۲ ، ۴۳۰ ، ۴۳۱ و ۶۲۷ ک .
 دیولدی - ۲۰۳ و ح ۲۰۳ .
 ذ
 ذبیحی (اسمعیل میرزا توفاندر شاه) -
 ۶۸۴ .
 ذوالرّمه - ۲۲۸ .
 ذوالریاستین (حاج میرزا عبدالحمید) -
 ح ۱۴۱ و ح ۴۶۶ .
 ذوالفقار شیروانی - سید - [۵۳۲ -
 ۵۳۶] .
 ذوقی (فتح الله خراسانی) - ۶۸۴ .

ر

راشدی - ح ۲۱۰ .
 رانعی نیشابوری - ۴۳۰ .
 راقم - میرزا - ک - ۲۱۴ .
 رامی (شرف رامی - شرف الدین
 حسن بن محمد) - [۱۲۳ - ۱۲۴] .
 رامین - ۱۷۰ .
 رانی - ۲۰۳ و ح ۲۰۳ .
 راوندی - ۴۳۶ .
 راوی گروسسی (فاضل خان محمد) -
 ۶۶ ، [۱۴۴ - ۱۴۵] ، ۱۵۲ ،
 ۲۲۵ ، ۲۲۶ ، ۲۲۷ ، ۲۸۹ ،
 ۲۹۴ ، ۳۲۲ ، ۳۲۳ ، ۳۲۹ ،
 ۳۳۰ ، ۳۳۳ ، ۳۳۴ ، ۳۳۵ ،
 ۳۳۶ ، ۳۴۰ ، ۳۴۳ ، ۳۹۹ ،
 ۴۱۵ و ۴۴۵ .

- رضاقلی هدایت (هدایت دیده شود).
 رضاقلی همدانی - میرزا - ۶۸۵.
 رضی - سید - ۱۷۵.
 رضی - میرزا - ح ۴۳.
 رضی اصفهانی - میرزا - ۲۹۰.
 رضی بن شفیعا خراسانی - میرزا - ۶۱۱.
 رضی الدین (ملا عبد الغفور لاری)
 - [۱۷۴ - ۱۷۴].
 رضی الدین نیشابوری - ۳۱۷.
 رضی قزوینی (عبد الحی بن محمد) - ۵۰۹.
 رفعت (فتح الله میرزا بن دولتشاه) - ۶۸۴.
 رفیع الدین صدر خجند - ۲۸۶.
 ۲۸۷، ۳۸۹ و ۴۳۶.
 رفیع الدین ثنابانی اصفهانی -
 (عبد العزیز بن مسعود) - [۲۸۵ - ۲۸۸].
 رفیع الدین (عبد العزیز ثنابانی) - ۲۸۸.
 رفیق (حسین اصفهانی) - [۲۸۹].
 و ۴۱۵.
 رکن الدین - ۴۳۶.
 رکن الدین علی موسوی - سید (قطب العارفین) - ۲۹.
 رکن الدین غورسانجی - ۲۸۶.
 رکن الدین مسعود بن مساعد - قاضی اصفهان - ۲۸۵، ۲۸۶ و ۲۸۷.
 رمزی کاشانی - ۳۳۰، بد ۷۰۶ - ۷۰۸.
 روح الامین اصفهانی (میرجله -
 محمد امین شهرستانی اصفهانی) - [۲۹۰ - ۲۹۳] و (۵۰۹ - ۵۰۷).
 روح الله بن علی بن عداد الاسلام جال الاسلامی - ۱۸۴.
 روح الله = روح عطار (روح - روحی عطار) - [۶۵۱ - ۶۵۶].
 روح مولوی - ۶۵۳.
 رودکی - ۱۶۱، ۲۶۴، ۳۰۸ و ۳۸۵.
 روشن (محمد صادق) - ۶۸۴.
 روغنی (محمد صالح قزوینی) - [۴۶ - ۴۷] و (۵۲ - ۵۳).
 رونق (محمد هاشم اصفهانی) - ۶۸۴.
 رونقشاه - ۱۷۲ و ۶۴۰.
 رونقی همدانی - ۳۵۲.
 رونقی (ابو الفرج بن مسعود) - ۱۶۱ و [۲۱۰ - ۲۰۸].
 ریاضی - ۴۱۵.
 ریحان الله - سید - ۷۶.
 ریو - جال - ح ۱۳۴، ۱۱۱، ح ۱۳۷، ۲۶۰، ۲۶۱، ح ۲۰۴، ح ۲۶۳، ۲۹۱، ۲۹۲، ۵۰۶ - ۵۰۳، ۵۸۱ و ۵۳۰.
 ز
 زرکر (محمد حسن) - ۶۸۴.
 زکی علی آبادی - میرزا - ۵۶۱.
 زکی مشهدی - میرزا (ندیم) - [۴۳۸ - ۴۴۰].
 زلالی خونساری (محمد حسن) - [۴۶۰ - ۴۶۳].

ساقی (حاجی محمد زمان بن کلجلی
خان جلایر کلانی) - [۲۹۶-۲۹۵]
سالک قزوینی (محمد ابراهیم)
[۲۹۷-۲۹۸] و [۲۷۹-۲۸۰]
سالک یزدی - ۲۹۸
سام میرزا - ۵۳۴، ۵۳۶ و ۶۳۶
سامری - ۴۸۱
سامعی ملا - ح ۵۱۴
سپهر (عباسقلی) - ک - ۶۲۶
سپهر (محمد تقی - لسان الملك) -
ح ۱۴۹، ۱۵۰، [۲۹۹-۳۰۰]
۴۰۱ و ۶۳۶ (۶۸۰-۶۸۲)
سحاب - ۱۷۵ و ح ۳۳۶
سحابی استرآبادی - ۴۵۲ و
[۴۵۴-۴۵۳]
سراجا (محمد قاسم اصفهانی) -
۴۵۳ و ۳۷۶
سراج الدین احمد بن علی (سقاه) - ۳۲
ح ۳۲
سراج الدین علی خان آرزو - ۲۶۴ و
۳۸۴
سراج الدین قمری - ۱۵۹
سراج الدین مختاری (مختاری
غزنوی دیده شود)
سریداران - ۲۰۵ و ۳۰۶
سرخوش - ۱۶۴
سرخوش تفرشی - ۶۹۴
سردار معظم خراسانی (عبدالعزیز)
تیمور تاش - ۲۱۱، ۳۱۳

زلیخا و یوسف ۴-۱۸۰، ۲۹۸،
۳۳۳، ۵۴۲، ۵۸۷ و ۷۰۲
۴۰۷، ۷۰۴، ۷۰۵ و ۷۰۶
زمخشری (جارالله محمود) - ۱۶ و
۹۷
زوزنی (ابوعبدالله، حسین بن محمد)
ح ۸۶
زینب بنت علی علیه السلام - ۳۵۷
زینی - ۱۶۱
زین الدین ابوبکر - ۴۳۶
زین الدین (ازرقی هروی دیده شود)
زین الدین خوانساری - ح ۵۱
زین الدین - شیخ (شهید ثانی) -
ح ۷۸، ۶۰ و ۴۳۳
زین الدین هندی - ۲۲۸
زین العابدین اصفهانی طیب - میرزا -
۳۴۳
زین العابدین افشار - ۵۵۶
زین العابدین خان دیلمان - ۲۵۸
زین العابدین (علی بن الحسین علیه السلام)
۴۵ و ۴۷۲
زین العابدین بن محمد - ک - ۳۱
زینل بیک بن زکریای عباسی - ۱۷۳
زینی - ۱۵۶

س

سائل دماوندی - ۲۹۳
سائل فارسی (محمد مهد آتاجانی)
[۲۹۳-۲۹۴]
سان - ۳۹۵
ساغر (محمد ابراهیم اصفهانی) - ۶۸۴

- ۰۵۸۴، ۰۴۷۳، ۰۲۰۷، ۰۲۰۶
 ۰۶۷۱ و ح ۰۶۹۹
 سقاء (سراج الدین احلمین علی) -
 ۰۰۳۲
 سکاکی (بابا فتانی) - [۰۲۷۳]
 ۰ [۰۲۷۵]
 سکوت (میرزا ابوالقاسم) - ۰۱۴۲
 و ح ۰۱۴۳
 سلطان (سلطان محمد سیف الدوله)
 ۰ [۰۱۴۸-۰۱۴۰]
 سلطان اویس ایلکانی (اویس) -
 ۰۶۹۱، ۰۵۲۱، ۰۱۷۰، ۰۱۲۴
 سلطان جلال الدین خوارزمشاه -
 ۰۳۱۴
 سلطان حسین بن سلطان اویس ایلکانی
 ۰۳۹۱ و ۰۱۸۰
 سلطان حسین اخلاطی - ۰۱۳۷
 سلطان حسین میرزای بایقرا - ۰۲
 ۰۲۶۸، ۰۱۳۷، ۰۲۱، ۰۳
 ۰۶۵۸، ۰۵۳۴، ۰۵۳۱
 سلطان حسین کورکان - ۰۵۳۱ و ۰۳۵۰
 سلطان خلیل (نصیر الدین) - ۰۳۵۵
 ۰۳۵۶
 سلطان سلیم عثمانی - ح ۰۱۰۲
 سلطان سنجر سلجوقی - ۰۱۲۵
 ۰۳۱۰، ۰۲۳۲، ۰۲۱۳، ۰۲۱۲
 ۰۵۸۹، ۰۴۲۰، ۰۴۱۹، ۰۳۴۹
 سلطان علی شیرازی - ک - ۰۴۹۵
 سلطان علی مشهدی - ک - ۰۲۵۶
 ۰۲۵۷ و ۰۶۹۶ ک
 سلطان محمد خدا بنده - ۰۶۲۳
 سلطان محمد (سیف الدوله) -
 ۰۳۰۵، ۰۲۸۴، ۰۲۵۵، ۰۲۴۸، ۰۲۲۶
 ۰۳۷۳، ۰۳۷۱، ۰۳۴۷، ۰۳۴۶، ۰۳۱۶
 ۰۴۳۵، ۰۴۰۸، ۰۴۰۰، ۰۳۸۵، ۰۳۸۴
 ۰۶۵۲ ک و ۰۶۹۷
 سرگشته (میرزا اشتها) - [۰۲۱۷]
 ۰ [۰۲۱۸]
 سرور - ۰۴۱۷
 سروری بر سوی (مصطفی بن
 شعبان) - ح ۰۱۲۹ و [۰۵۰۳]
 ۰ [۰۵۰۴]
 سروری کاشی (محمد قاسم بن حاج
 محمد) - ۰۵۰۴ و ۰۱۲۱، ۰۱۰۹
 سرهنگ موسی خان - ۰۱۶۴
 سعاد - ۰۳۶۱
 سعد الدین صاحب دیوان - ۰۱۵۹
 سعد الدین قتلغ خان - ۰۳۱۸
 سعد الدین نطتری - ۰۵۶۵
 سعد الدین یوسف حمویه - ۰۳
 سعد بن زنکی - ۰۴۳۴ و ۰۲۸۶
 سعد الملك اسعد - ۰۳۱۰ و ۰۲۰۶
 سعدی (مشرّف بن مصلح) -
 ۰۱۸۸، ۰۱۵۹، ۰۱۵۶، ۰۱۰۳
 ۰۲۴۳، ۰۲۲۹، ۰۲۲۸، ۰۲۲۷
 ۰۳۶۲، ۰۳۵۲، ۰۳۲۰، ۰۲۵۵
 ۰۴۸۹، ۰۳۹۶، ۰۳۹۵، ۰۳۶۸
 ۰۵۶۶، ۰۵۶۱، ۰۵۰۶، ۰۴۹۳
 ۰ [۰۶۷۷-۰۶۷۶]
 سعید - میر - ۰۲۶۰
 سعید نفیسی - ۰۱۸۲، ۰۱۸۱، ۰۱۷۷

- سلطان) - [۱۴۸-۱۴۹].
 سلطانی بهمانی - ۵۸۱.
 سلمان ساوجی - جلال الدین -
 ۱۵۶، ۱۵۸، ۱۶۱، ۱۶۹ -
 [۱۷۱]، ۲۵۵، ۳۰۰، (۳۰۱)
 ۲۶۸، ۴۴۱، ۴۹۳، (۵۲۱)
 ۵۳۲، ۵۴۴، ۶۵۴، ۶۵۵.
 سلمان فارسی - ۲۴۲، ۳۱۰،
 ح ۲۱۰ و ۵۸۹.
 سلمان بن محمد حسینی (کاظم) -
 ک - ۶۸۸.
 سلمی - ۳۶۱.
 سلیم - سلطان عثمانی ح ۱۰۲.
 سلیم شاه هندی - ۲۲۲ و ح ۲۲۲.
 سلیم طهرانی (محمد قلی) -
 [۳۰۲-۳۰۳] و (۶۶۷-۶۶۹) -
 سلمان تفرشی - ک - ۱۶۱.
 سلیمان یغمبرم - ۳۹۴، ۴۲۶،
 ۴۶۳، ۵۸۲ و ۶۱۲.
 سلیمان - میرزا - ۳۴۴.
 سلیمان - حاج (صباحی بیدگلی)
 ۱۵۲، ۱۶۱، [۳۲۵-۳۲۶]،
 ح ۳۴۶ و ۶۷۴.
 سایان شاه (حاکم کردستان) - ۶۵۹.
 سایان صفوی - شاه - ۵۴، ۲۳۹،
 ح ۴۴۵، ۴۴۶ و ۶۱۸.
 سلیمان قانونی - سلطان - ۵۰۴.
 سلیمان بن محمد بن ملک شاه - ۴۰۳ و
 ۴۰۵.
 سلیمی (تاج الدین حسین بن سلیمان
 تونی) - [۶۶۰-۶۶۲].
 سنائی (مجدد بن آدم) - [۱۴۳-
 ۱۴۴]، ۱۶۱، ۱۷۶، ۱۷۷.
 - (۱۷۹) ۲۰۸، ۲۱۲، ۳۰۰،
 ۳۰۳، (۳۰۴) ۳۰۹، ۳۱۰،
 ۴۰۳، ۴۱۱، ۴۲۰، ۴۴۷، ۴۵۰،
 ۴۷۳، ۴۹۳، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۷۶،
 سنجر (سلطان سنجر دیده شود).
 سنجر (سلطان علاء الدین محمد
 خوارزمشاهی) - ۳۱۴.
 سنکلاخ - میرزا - ۶۹۶.
 سوزنی (ابوبکر مسعود یا عمر یا محمد
 بن علی) - ۱۵۹، ۱۶۱، [۳۰۶-
 ۳۱۱]، ۳۷۷، ۴۹۳، ۵۰۶،
 و ۵۶۶.
 سها (محمد تقی خان شیرازی = خان
 سها) - [۳۱۲-۳۱۳].
 سهروردی (شیخ شهاب الدین عمر) -
 ۱۳۲، ۳۸۹، ۴۹۶، ۵۱۷ و
 ۶۲۳.
 سهیلی خونساری - ۳۷۵، ۴۱۰ و
 ۶۱۸.
 سهیلی نظام الدین - ۳۶۸.
 سید حمیری (اسماعیل بن محمد) - ۴۹۷ و
 ح ۴۹۸.
 سید الشهداء (حسین بن علی علیه السلام)
 - ۱۵۴، ۱۷۲، ۲۲۶، ۲۳۹،
 ۲۷۹، ۲۸۱، ۲۸۲، ۳۴۶،
 ۳۹۲، ۴۳۱، ۴۳۹، ۴۴۸،
 ۴۵۰، ۶۷۳، ۶۸۶ و ۶۸۸.
 سید کشفی (جعفر بن ابی اسحق
 موسوی) - [۷۵-۷۷].
 سید سکاگر - [۱۹-۲۰].
 سید الوزراه (قائم مقام فرهانی =
 میرزا عیسی) - [۶۵-۶۶].

- ۳۷۸ و ۴۸۶ .
 سیدی احمد کبیر - ۴۶۵ و ۴۶۹ .
 سیف سفرنگ (سیف الدین اعرج)
 - [۳۱۵ - ۳۱۴] .
 سیف الدوله (سلطان = سلطان محمد)
 - [۱۴۸ - ۱۴۹] .
 سیف الدوله - حاج - ۴۱۵ .
 سیف الدین باخرزی - ۱۵۹ .
 سیف الدین محمود - ۱۸۷ .
 سیفی ترک - ۳۶۸ .
 سیماء (عبدالکریم - میرمی) - ۶۸۴ .
 سیمان آسمانی - ۱۰۳ .
 ش
 شادممک آغا (زن سلطان خلیل) -
 ۳۵۵ .
 شادی آبادی (محمد بن داود عوفی)
 - [۴۹۳ - ۴۹۵] .
 شاطبی (ابو محمد قاسم) - [۲۸]
 و ۳۲ .
 شافعی - امام - ۵۷۹ .
 شاه جهان - ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۸۶ و
 ۴۸۹ .
 شاهدی (ابراهیم دده) - [۶۳۲] .
 شاه چراغ (احمد بن موسی الکاظم
 علیه السلام) - ۲۶۲، ۴۶۵ و
 ۴۶۹ .
 شاهرخ بن امیر تیمور - ۳۵۵، ۱۳۷
 و ۵۰۳، ۳۵۸ .
 شاهرخ بن رضاقلی بن نادر شاه - ۶۸۶ .
 شاه سلطان حسین صفوی - ۵۴ .
 ۱۲۷، ۸۹، ۲۲۷، ۳۴۸، ۳۶۹ .
 شاه سلیم هندی - ۲۲۲ و ۲۲۳ .
 شاه سلیمان صفوی - ۲۳۹، ۵۴ .
 ح ۴۴۵، ۲۴۲ و ۶۱۸ .
 شاه شجاع (آل مظفر) - ۳۶۰ .
 ۳۶۱، ۹۱۲، ۵۱۰ و ۶۵۵ .
 شاه صفی صفوی - ح ۲۳۴، ۱۰۵ .
 ح ۴۸۷، ۳۴۲، ۵۳۴، ۵۳۹،
 ۶۰۳ و ۶۰۱، ۶۰۰ .
 شاه طهماسب صفوی - ۲۵۳، ۱۰۹ .
 ۴۱۷، ۴۷۴ و ۴۸۰ .
 شاه عباس ثانی صفوی - ۶۳، ۳۹ .
 ۳۷۷، ۴۹۱ و ۶۱۷ .
 شاه عباس ماضی (کبیر) - ح ۱۰۵ .
 ح ۲۲۲، ۲۲۵، ۲۲۰ و ۲۹۰ .
 ۲۹۱، ۲۹۷، ۳۲۶، ۳۲۳، ۴۳۰ و ۴۶۰ .
 ۶۰۰، ۳۰۶ و ۶۶۴ .
 شاه عیان - ح ۴۳ .
 شاه قلی - ۱۰۹ .
 شاه نعمت الله ولی - ۴۶۵ .
 شاهی (امیر شاهی) - ۲۵۵، ۱۵۶ .
 و ۳۶۸ .
 شاهین کاشانی - ۶۸۴ .
 شاه یوسف خفاجی - ۱۶۴ .
 شیر - ۳۰۷ .
 شبلی نعمان - ۳۲۷ .
 شیر - ۳۰۷ .
 شیستری (شیخ محمود) - ۶۲۳ و
 [۶۳۲ - ۶۳۴] .
 شجاع السلطنه (حسنعلی میرزا) -
 ۲۲۵، ۲۲۶ و ۳۱۲ .
 شیداد - ۲۶۶ .
 شررین آذر یکدلی - ۶۸۴ .

- شمس الدین تازی گوی - ۵۶۵، ۵۶۳، ۵۶۵
شمس الدین طبسی (شمس الدین محمد بن عبدالکریم) - ۱۵۹ و [۳۱۸-۳۱۷]
شمس الدین بن فخر الدین اصفهانی (شمس فخری) - ۱۰۳، [۱۱۸] و ح ۲۲۷
شمس الدین محمد حافظ (حافظ شیرازی دیده شود)
شمس الدین محمد - شیخ - ۴۹۹
شمس الدین محمد یار سا - خواجه - ۳۵۷
شمس الدین محمد بن حسام الدین - ۳۱۱
شمس الدین محمد - سید - ۶۲۳
شمس الدین محمد صاحب دیوان - ۵۱۸، ۵۶۵ و ۵۶۶
شمس الدین محمد کاتب کرمانی - ۱۹۵
شمس الدین محمد بن کمال الدین (حافظ شیرازی دیده شود)
شمس الدین منصور فرغانی (صدو الشریعه) - ۳۱۷ و ۳۱۸
شمس الدین نصیر - ۱۵۹
شمس شیرازی (میر علی شیرازی) - ک - ۲۸۳
شمس طبسی (شمس الدین محمد بن عبدالکریم) - ۱۵۹، [۳۱۸-۳۱۷]
شمس فخری (شمس الدین بن فخر الدین اصفهانی) - ۱۰۳، [۱۱۸] و ح ۲۲۷
شمس قیس (محمد بن قیس رازی) -
- شرف (شرف الدین علی یزدی) - ح ۱۲۹، ۱۲۲، [۱۳۷-۱۳۸]
۵۲۶ و ۵۲۶
شرف رامی (حسن بن محمد) - [۱۲۳-۱۲۴]
شرف الدین شغروه - ۱۵۸
شرف الدین منیری - ح ۱۲۰
شروانشاه - ح ۱۹۸ و ۳۰۰
شریف - حکیم - ۴۵۰
شریف صهر قندی (محمد بن محمود حافظ صهر قندی) - [۲۴]، (۳۱) - ۳۵ و (۳۹)
شصت کله (احمد بن منوچهر) - ۴۳۱
شعله اصفهانی - (ظاهر آگلیایگانی است)
شعله گلیایگانی - [۷۰۲-۷۰۴]
شفیع (اثر شیرازی) - [۶۶۷-۶۶۹]
شفیعای سروستانی - ملا (صدر سروستان) - ک - ۴۲۸
شفیع صدر اعظم مازندرانی - میرزا - ۱۵۴
شمس الاطباء - ۱۰۹
شمس امام (محمد بن نصیر خبیصی) - [۵۲۵-۵۲۶]
شمس بانو - ۲۲۶
شمس قبریزی (شمس الحق) - ۱۱۸، ۳۱۵، ۳۱۶ و ۶۴۰
شمس دین (امام زمان علیه السلام یا علی بن ابی طالب) - ۵۷۹
شمس الدین - احمد بن منوچهر (امیر الشعرا = شصت کله) - ۴۳۱
شمس الدین (میرزا ابو الفتح جرعه) - [۲۴۷-۲۴۸]

شیخ زاده لاهیجی (اسیری

دیده شود).

شیخ زاهد گیلانی - ۲۶۰.

شیخ سعدی (سعدی دیده شود).

شیخ شهاب الدین - ۴۳۴.

شیخ شهاب الدین (عمر سهروردی)

- ۱۳۲، ۳۸۹، ۴۹۶، ۵۱۷.

و ۶۲۳.

شیخ صفی الدین اردبیلی - ۲۲۳.

شیخ علی کرکی - ۷۸.

شیخ طوسی - ح ۶۰ و ۶۹.

شیخ علاء الدوله سنائی - ۱۶۹ و

۱۹۲.

شیخ مشرف الدین (سعدی دیده شود).

شیرزادین مسعود (عضد الدوله) -

۴۰۴، ۴۱۲ و ح ۴۱۲.

شیرین (محبوب خسرو) ۲۹۲، ۳۶۵ و

۶۹۹.

ص

صائب (محمد علی بن عبد الرحیم دیده شود).

صابر بن اسمعیل (ادیب صابر

دیده شود).

صابر بن وصال (محمد مهدی) -

۵۲۲، [۵۲۳ - ۵۲۴] و ۶۱۰.

صاحب (محمد تقی علی آبادی = ملولی)

- [۲۲۸، ۴۲۲، ۴۲۳ - ۴۲۴]

و ۶۸۴.

صاحب دیوان (بهاء الدین محمد بن

شمس الدین محمد) - ۳۹۶.

صاحب دیوان (سعد الدین) - ۱۵۹.

صاحب دیوان (علاء الدین) - ۱۵۹.

صاحب دیوان (غیاث الدین محمد) - ۵۳۱ و

۵۳۳.

[۱۳۴ - ۱۳۵].

شورش - ۶۸۴.

شوریده - ۱۵۹.

شوریده (حاج محمد تقی شیرازی =

فصیح الملك = مجد الشعرا) - ۱۵۹،

[۳۲۱ - ۳۲۲] و ۵۶۶.

شهاب اصفهانی (محمد طاهر) -

۶۸۴ و ۷۰۶.

شهاب اصفهانی (نصر الله) - ۳۲۳،

۶۸۲ و ۷۰۶.

شهاب قرشیزی (میرزا عبد الله بن

حبیب الله) - [۳۲۲ - ۳۲۳] و

(۷۰۴ - ۷۰۶).

شهاب لرستانی (نصر الله) - ۶۸۴ و

۷۰۶.

شهاب الدین (ادیب صابر دیده شود).

شهاب الدین سهروردی دیده شود).

شهاب الدین نسفی - ۱۵۹.

شهابی (میرزا اختیار) - ۳۲۳.

شهره (میرزا علیرضا) - [۳۲۴].

شهید ثانی (شیخ زین الدین) -

ح ۶۰، ۷۸ و ۴۳۳.

شهبانی (ابو نصر فتح الله بن محمد کاظم

کاشانی) - [۵۱۹ - ۵۲۰].

شیخ آذری (آذری دیده شود).

شیخ آقا بزرگ طهرانی - ۲۶ و

ح ۶۱ و ۷۴.

شیخ اشراق - ۲۶۱.

شیخ الهی - ۵۹۴.

شیخ بهائی (بهاء الدین عاملی) - ۶ و

۵۵، ۶۲ و ۷۲.

شیخ حرّ عاملی - ح ۲۷ و ۵۹.

- صاحب دیوان (میرزا فتحعلی خان شیرازی) - ۶۹۵ .
 صاحب ریاض - ۶۸ .
 صاحب روضات (محمد باقر) - ۱۸ ک .
 صاحب الزمان (امام غائب علیه السلام مهدی) - ۴۲۱ ، ۳۴۴ ، ۳۱۵ ، ۴۴۵ ، ۵۴۷ ، ۵۷۹ ، ۵۸۸ ، ۶۲۳ ، ۶۷۹ و ۶۸۲ .
 صاحب عبار (محمد بن علی وزیر) - ۶۵۵ و ۶۵۶ .
 صادق - میرزا - ۸۲ .
 صادق (ناطق) - ۶۷۳ ، ۶۷۴ و ۶۷۵ .
 صادق انصاری - ۴۰۵ ، ح ۴۱۲ ، ۴۱۴ و ۷۰۱ ک .
 صادق تفرشی - میرزا - ۴۵۰ .
 صادق خان سرهنگک - ۴۵۰ .
 صادق بن میرزا صالح - میرزا (مینا) ۲۶۵ ، ۲۶۶ و ۲۶۷ .
 صافی (اوحدی مراغی دیده شود) .
 صافی (میرزا جعفر موسوی اصفهانی) ۲۲۹ - ۲۳۰ [۲۳۹ و ۶۳۹] .
 صالح (میرزا صالح تبریزی) - ۳۳۱ - ۳۳۲ [۳۳۲] .
 صالح خان - ۳۸۴ .
 صالح بن عمر - ک - ۱۳۱ .
 صالحی - ۲۶۵ .
 صبا (فتحعلی خان ملک الشعراء) - ۲۹۹ ، ۲۹۴ ، ۲۹۳ ، ۱۴۵ ، ۱۲۴ [۲۳۵ - ۲۳۳] ، ۲۹۹ ، (۴۸۳) و ۶۸۴ .
 صباحی بید کلی (حاج سلیمان) - ۱۱۱ ، ۱۵۲ [۲۳۶ - ۲۳۵] .
 ۳۴۶ و ح ۳۴۶ .
 صیوری (بدر آقای ملک الشعراء بهار) - ۶۹۴ .
 صحبت لاری - ۲۲۹ .
 صدر اصفهانی (نظام الدوله) - ۲۲۶ .
 صدر جهان حسینی - ۹۶ .
 صدرالدین - شیخ - ۶۲۳ .
 صدرالدین - میر - ۲۶۰ .
 صدرالدین خجندی - ۲۸۷ ، ۲۸۶ ، ۳۸۹ و ۴۳۶ .
 صدرالدین علی - ۲۸۷ .
 صدرالدین قونوی - ۵۱۷ .
 صدرالدین نظام الملك وزیر (محمد بن محمد) - ۳۱۷ و ۳۱۸ .
 صدر سروستان (ملا شفیعا) - ک - ۴۲۸ .
 صدر الشریعه قاضی بخارا (شمس الدین منصور فرغانی) - ۳۱۷ و ۳۱۸ .
 صدر الشعراء (غلام حسین قاجار) - ک - [۶۹۷ - ۶۰۵] .
 صدوق (ابن بابویه = محمد بن علی) - ۶۳ .
 صفا (عبدالواسع زواری) - ۶۸۴ .
 صفائی (ملا احمد نراقی) - ۴۷۰ .
 صفائی (ملا محمد اصفهانی) - ۶۸۴ .
 صفدرخان - ۲۶۹ .
 صفی (شاه صفی صفوی) - ح ۱۰۵ .
 ۵۳۴ ، ۵۳۱ ، ۵۴۸ ، ۵۴۲ ، ۲۳۴ و ۶۰۳ ، ۶۰۱ ، ۶۰۲ .
 صفی (صفی قلی چرکس) - [۶۶۲] - ۶۶۵ [۶۶۵] .
 صفی الدین اردبیلی - شیخ - ۲۲۳ .

صنعان - شیخ - ۵۸۹.
صها - ۴۱۵.

ض

ضیاء الدین بن اصیل الدین بن خواجه
نصیر طوسی - ۶۸۷.
ضیاء الدین بلخی - ۳.
ضیاء الدین حدائق (ابن یوسف)
مؤلف این کتاب - ۷۰۸ و ۱.
ضیاء الدین هبة الله - خواجه - ۵۲۶.
ضیاء الدین (ممدوح سوزنی) - ۳۱۱.
ضیاء نخشی - ۵۰۶.
ضیا (معاصر و ملاح سلطان حسین
بایقرا) - ۶۰۸.
ضیا (محمد حسین اصفهانی) - ۶۸۴.
ضیائی خیوشانی [۳۲۶ -
۳۳۸] .

ط

طائر (حسن خان شیرازی) - [۳۳۹ -
۳۴۰] .
طالب آملی (محمد) - [۳۴۱ -
۳۴۲] و ۶۶۵ .
طالب (نصر الله نهاوندی) - ۲۲۹ .
طالع هروی (ایدانی) - ۱۰۰ و
ح - ۱۰۰ .
طاهر - ۲۴ .
طاهر بن علی (نقة الفلک) - ۴۱۱ .
طاهر (محمد طاهر همدانی) - ۶۸۴ .
طاهر وحید - میرزا - ۴۱۷ .

طیب (میرزا زین العابدین اصفهانی)
۳۴۳ .

طیب (میرزا عبدالباقی موسوی
اصفهانی) - [۳۴۳ - ۳۴۴] .
طیب (آقا عبدالله پسر حاج علی
اصغر) - ۳۴۳ .
طراز (میرزا عبدالوهاب یزدی) -
[۳۴۴ - ۳۴۵] .

طرزی - ۳۷۶ .
طفا تیمور - ۲۰۶ .
طفا تیمور خان - ۶۵۲ .
طفانشاه بن ارسلان - ۲۱۵ .
طفانشاه بن مؤید - ۲۱۵ .
طفرای مشهدی - ۴۶۱ و ۴۶۳ .
طفرل بن ارسلان سلجوقی - ۴۰۰ .
طوسی (شیخ طوسی) - ح ۶۰ و ۶۹ .
طوفان - میرزا - ۴۵۱ .
طهماسب صفوی - شاه - ۱۰۹ .
۲۰۳ ، ۴۱۷ ، ۴۷۴ و ۴۸۰ .
طهماسب قلی بن رستم خان (وحدت
کرمانشاهانی) - ۶۹۴ و ۶۹۵ .
طهماسب میرزا (مؤید الدوله) -
۳۳۹ و ۵۶۱ هـ .

ظ

ظفر خان بن خواجه ابو الحسن تربتی
(احسن الله) - [۴۳ - ۴۴] و ۳۷۶ .
ظهیر الدین قاریابی - ۱۰۸ ، ۱۰۹ ،
۱۶۱ ، ۲۹۳ ، ۳۲۲ و ۳۹۶ .
۴۹۳ و ۵۰۶ .
ظهیر الدین مرعشی - میر - ح ۱۱۴ .

ع

- عادلشاه - ۴۷۳ .
 عارنی - ۱۵۶ و ۳۶۷ .
 عاشق اصفهانی (آقا محمد) -
 ۱۵۳ ، [۳۴۶] ۶۴۲ ، ۴۱۵۰ و
 (۶۷۷-۶۷۶) .
 عاصم - ۱۱ ، ۳۰ ، ۳۶ و ۴۰ .
 عالم - ۱۵۶ .
 عالم کبر (اورنگ زیب) - ۴۷۵ .
 عالی (عبدالغفور اصفهانی) - ۶۸۴ .
 عایشه سمرقندی - ۱۶۱ .
 عایشه مقری - ۱۵۹ .
 عباس - ۱۶۲ .
 عباس (اقبال آشتیانی دیده شود) .
 عباس (امید مازندرانی) - ۶۸۳ .
 عباس بروجردی (غائب) - ۶۸۵ .
 عباس (بدرشوره فصیح الملك) - ۳۱۹ .
 عباس نانی صفوی (شاه عباس نانی) -
 ۴۹۱ ، ۳۷۷ ، ۶۳ ، ۳۹ و ۶۱۷ .
 عباس فروغی - ۴۱۵ و ۴۱۷ .
 عباس ماضی (شاه عباس کبیر دیده شود)
 عباسقلی خرم بختیاری - ۲۱۷ .
 عباسقلی سیهر - ک - ۶۲۶ .
 عباس میرزا (نائب السلطنه) - ۲۸ ،
 ۶۵ ، ۶۷ ، ۷۴ ، ۷۵ ، ۹۲ .
 ۱۶۳ ، ۱۶۲ ، ۱۷۵ ، ۲۲۰ .
 ۳۴۴ ، ۳۷۹ و ۴۴۷ .
 عبدالرشید بن شرر بن آذر (اخگر) -
 ۱۶۴ و ۶۸۴ .
 عبدالله - شیخ - ۲۰۷ .
- عبدالله اصفهانی (افشان) - ۶۸۴ .
 عبدالله بن حبیب الله ترشیزی
 (شهاب) - [۳۲۲-۳۲۳] .
 عبدالله ثقه الاسلامی - حاج میرزا - ۷۳ .
 عبدالله شوشتری - ملا - ۶۳ .
 عبدالله بن عبدالغفار هروی - ۴۷۳ .
 عبدالله بن حاج علی اصغر شیرازی
 (طبیب) - ۳۴۳ .
 عبدالله بن فریدون کرچی (میرزا
 اشتها) - [۲۱۷-۲۱۸] .
 عبدالله قطب شاه - ۸۴ .
 عبدالله مازندرانی (غوغا) - ۶۸۵ .
 عبدالله بن محمد (امامی هروی
 دیده شود) .
 عبدالله منشی باشی کردستانی - میرزا -
 ۷۹ .
 عبدالله منشی طبری - ۲۳۱ .
 عبدالله میرزا - ۳۲۸ .
 عبدالله بن حاج نصرالله - ۴۳۲ .
 عبدالله - ملا (مانفی) - [۱۶۵-
 ۱۶۶] و ۴۸۱ .
 عبدالباقی - میرزا - ۳۶۳ .
 عبدالباقی موبوی - میرزا
 (طبیب اصفهانی) - [۳۴۲-۳۴۳] .
 عبدالباقی نهاوندی - ۳۵۰ ، ۳۵۱ و
 ۳۵۴ .
 عبدالجامع (پدر عبدالواسع جیلی) -
 ۳۴۹ .
 عبد الجلیل - میرزا - ۱۰۰ .
 عبد الجواد (ادیب نیشابوری) - ۲۴۹ و
 ح ۳۴۹ .
 عبدالحسین - ۳۷۰ .

- عبدالملی بن محمد صالحی مراغی -
ک ۴۳۱ .
عبدالملی میرزا (عبدی) - ۳۶۹ ک .
عبدالقصور اصفهانی (عالی) - ۶۸۴ .
عبدالصمد میرزا (عزالدوله) ک - ۲۰۵ ، ۲۸۳ ، ۴۷۵ ، ۴۸۳ و ۴۸۵ .
عبدالقصور قزوینی - ۸۷ .
عبدالقصور لاری - ملا (رضی الدین) -
[۱۷۴ - ۱۷۳] .
عبداللطیف بن الخ بیک - ۵۴۶ .
عبدالکریم - ۱۸۲ .
عبدالکریم ساروی - ک - ۱۲۳ .
عبدالکریم سمیری (سیما) - ۶۸۴ .
عبداللطیف (تنها) - [۶۶۲ - ۶۶۷] .
عبداللطیف بن عبدالله کبیر -
[۱۰۷ - ۱۰۸] و ح ۶۴۴ .
عبدالمجید درویش (خطاط) - ۳۶۳ .
عبدالملک نیشابوری (برهانی) - ۴۱۹ .
عبدالنبی فخر الزمان قزوینی - ح ۲۵۸ .
عبدالواسع جبیلی - ۱۶۱ ، ۱۵۸ ،
[۲۴۹ - ۳۵۰] ، ۴۸۹ و ۴۹۳ .
عبدالواسع زواری (صفا) - ۶۸۴ .
عبدالوهاب - ک - ۵۳ .
عبدالوهاب اصفهانی (قطره) - ۶۸۵ .
عبدالوهاب اصفهانی - ۳۴۳ .
عبدالوهاب حسینی (نشاط) =
معتدالدوله - (۳۹۸ ک ، ۳۹۹ ،
۴۸۲ ، ۵۶۱ و [۶۷۶ - ۶۷۷] .
عبدالوهاب حسینی (نوه قائم مقام) -
۳۷۹ .
عبدالوهاب (کلشن = ایران پور) -
[۶۳۰ - ۶۳۱] .
- عبدالوهاب یزدی (طراز) -
[۲۴۴ - ۲۴۵] .
عبدی (عبدالملی میرزا) - ۳۶۹ ک .
عبرت نائینی (محمد علی بن
عبدالخالی) - ۲۱۳ ک ، ۲۲۶ ک ،
۲۸۴ ک ، ۳۰۵ ک ، ۳۰۶ ک ،
۳۷۰ ک ، ۳۷۳ ک ، ۳۸۴ ک ،
۳۸۵ ک ، ۴۳۵ ک ، [۶۹۲ -
۶۹۵] و ۶۹۷ ک .
عبدالله بهادر خان - ۳۰ .
عبدالله خویشکی چشتی (عبدی) -
[۴۸۹ - ۴۹۰] .
عبید زاکانی - ۱۵۶ و ۳۷۷ .
عبیدی (عبدالله خویشکی دیده شود) .
عثمان بیک غازی - ۱۶۳ .
عثمان زاده نائب افتدی - ۹۱ .
عثمان بن محمد (مختاری غزنوی
دیده شود) .
عذرا - ۱۷۰ ، ۱۶۹ ، ۶۹۹ و ۶۹۸ .
عذری (اسحق بیک) - [۱۵۲ -
۱۵۳] .
عراقی (نخر الدین ابراهیم بن شهریار) -
۱۵۶ ، ۱۵۹ ، ۲۵۰ و [۵۱۷ -
۵۱۸] .
عرفی (سید محمد شیرازی) - [۳۵۲ -
۳۵۴] ، ۳۸۶ ، ۴۴۱ و ۶۶۶ .
عزالدوله (عبدالصمد میرزا) - ۲۰۵ ،
۲۸۳ ، ۴۷۵ ، ۴۸۳ و ۴۸۵ .
عزالدین آملی - ۷۸ .
عزالدین ابوالفتح مسعود بن نورالدین -
۲۰۱ .

- عزالدین یحیی - ۴۳۶ و ۴۳۷ .
عسجدی - ۱۵۹ و ۱۶۱ .
عصار تبریزی (سید محمد بن احمد) -
[۶۹۱ - ۶۹۲] .
عصام (محمد بن نظام الدین) - ۶۱ .
عصامی - ۱۵۶ .
عصمت (دختر قاضی سر قند) - ۱۶۱ .
عصمت بخارائی (عصمت الله =
نصیری) - ۲۲۵ [۳۵۵ - ۳۵۸] و
۳۶۸ .
عبداللّه (شیرزاد بن معبود) -
۴۰۳ ، ۴۱۲ و ح ۴۱۲ .
عبداللّٰه بن حسن - ۲۸۷ .
عبداللّٰه بن وزیر - سید - ۳۵۲ .
عطار نیشابوری (فرید الدین
محمد) - ۱۵۶ ، ۱۵۹ ، ۲۵۵ ،
۵۱۹ ، ۵۴۵ ، ۵۶۷ ، ۵۶۹ ،
۵۷۰ ، ۵۷۱ ، ۵۷۲ ، ۵۷۵ ،
[۵۷۶ - ۵۹۸] ، ۶۲۳ ، ۶۴۸ ،
۶۶۰ و (۶۶۲) .
عظیما اصفهانی (اکسیر) - ۱۴۷ .
عقی اسفرائینی - ۱۶۱ .
علاء الدوله (چاپ کننده مثنوی) -
۵۷۷ و ۶۵۰ .
علاء الدوله (امیر علی بن قرامرز)
۴۱۹ و ۴۲۰ .
علاء الدوله (خسرو شاه) - ۴۳۶ .
علاء الدوله سمنانی - شیخ - ۱۶۹
و ۱۹۲ .
علاء الدوله قزوینی (کامی) - ۴۸۰
- علاء الدین (محمد خان) - ۴۰۳ .
علاء الدین بن سید مظفر - ۲۵ .
علاء الدین (علی شاه) - ۱۸۸ .
علاء الدین (کرپ ارسلان) - ۲۰۱ .
علاء الدین (محمد شاه خلجی) - ۱۸۸ .
۲۰۳ ح ۲۰۳ و ۲۰۴ .
علاء الدین (محمد خوارزمشاه) - ۳۱۴ .
علاء الدین محمد ساوجی - ۱۶۹ .
علاء الدین محمد وزیر - ۲۰۵ و ۲۰۶ .
علامه حلی - ۷۸ .
علامه مجلسی (محمد باقر دیده شود) .
علوی (احمد بن خضر اسکویی) - ۹۴ .
علوی (محمد بن داود = شادی آبادی
دیده شود)
علوی (حافظ تبریزی دیده شود)
علویان مهدان - ۴۳۶ .
علی بن ابی طالب علیه السلام - ۴۴ .
۴۹ ، ۵۴ ، ۵۶ ، ۵۷ (مرتضی) ح ،
۱۸۳ ، ۹۸ ح ۲۱۲ ، ۲۱۳ ، ۲۴۲ ،
خواجه سلمان) ، ۲۴۵ ، ۲۵۱ ،
۳۶۵ ، ۳۶۹ ، ۳۹۵ ، ۳۰۷ ،
۳۱۲ ، ۳۱۵ (بو تراب حیدر) ،
۳۲۸ ، ۳۳۰ ، ۳۳۲ ، ۳۳۸ ، ۳۴۳ ،
۳۴۴ ، ۳۴۵ ، ۳۵۷ ، ۳۵۷ ، ۳۵۰ ،
۴۳۱ ، ۴۳۲ (سافکی کوثر) ،
۴۳۵ ، ۳۴۰ (حضرت مولی) ،
۴۴۳ ، ۴۴۸ ، ۴۴۹ ، ۴۵۶ ، ۴۶۹ ،
۴۹۶ ح ۴۹۶ ، ۵۰۰ ، ۵۳۵ ،
۵۳۸ ، ۵۳۹ ، ۵۴۰ ، ۵۴۷ ، ۵۵۲ ،
۵۵۷ ، ۵۸۷ ، ۵۸۸ ، ۵۹۰ ، ۵۹۱ ،
۶۰۳ ، ۶۰۶ ، ۶۲۵ ، ۶۲۸ ، ۶۵۶

- ۰۶۶۶، ۰۶۶۸، ۰۶۹۳ و
۰۷۰۵
علی بن ابی طالب - ک - ۱۷۱
علی آبادی (صاحب علی آبادی =
محمد تقی = ملالی) - [۲۲۸]
۰۴۲۲، (۰۴۲۳-۰۴۲۴) و ۰۶۸۴
علی بن ابراهیم (درویش برهان) -
[۰۵۶-۰۵۷]
علی (ابن بشاک = تاج الدین) -
۰۳۲ و ۰۶۳۶
علی بن احمد (بیستون) - ابوبکر -
۰۵۶۴ و ۰۵۶۵
علی بن احمد فنجرودی (ابوالحسن) -
۰۹۷
علی بن احمد مذنب - مولوی حافظ -
۰۴۰۷
علی اخوی - حاج میرزا سید - ۰۶۹۴
علی اشرف بن علی - ک - ۰۵۴۱
علی اصغر (امین السلطان) - میرزا -
۰۵۲۷
علی اصغر (حکمت) - ۰۳۲۰ و ۰۵۶۲
علی (مشتاق اصفهانی) - [۴۱۵]
علی اصغر (منظر) - ۰۶۸۵
علی اصغر نهاوندی (اصغر) -
[۰۳۵۹-۰۳۶۰]
علی افتخارالدین - ۰۳۱۰
علی اکبر - ک - ۰۲۷۶
علی اکبر (افسر) - [۰۷۹-۰۸۰]
علی اکبر (اکبر اصفهانی) - ح ۰۲۲۱
علی - تاج الدین (مدوح ابن یمن) -
۰۲۰۶
علی اکبر تفرشی - ک - ۰۲۳۷، ۰۲۷۶ و
۰۶۳۶
علی اکبر بن خلیل الله حمینی - ک - ۰۱۰۶
علی اکبر (دهخدا) - ح ۰۱۰۱
۰۱۰۲، ۰۴۳۰، ۰۴۳۱ و ۰۶۲۷
علی - سید - ک - ۰۱۴۶ و ۰۴۲۰
علی - ملا (فنا) - ۰۶۸۵
علی اکبر قائم مقامی - حاج میرزا -
۰۶۹۴
علی اکبر قوام الملک شیرازی - حاج
میرزا - ح ۰۶۹۵
علی اکبر گنجعلی خانی - میرزا - ۰۱۵۵
علی (محمدالدین) - ک - ۰۲۷۲
علی (میر علی) - ۰۲۵۱
علی اکبر (ندیم شیرازی) - میرزا -
۰۶۸۵
علی اکبر نواب شیرازی (بسمی) - ۰۶۸۴
علی بابا - ملا (بدرنثار شیرازی) - ۰۴۹۴
علی ثانی - شیر علی ثانی - ۰۲۱۶
علی رشتی - آقا - ۰۶۸۳
علی بن جعفر (رئیس خراسان) -
۰۲۱۲ و ح ۰۲۱۲
علی بن جمال الدین (بدر عرفی) - ۰۳۵۲
علی بن جو لوغ (فرخی) - ۰۱۰۳
۰۱۱۸، ۰۱۵۹، ۰۱۶۱ و ۰۲۰۹
[۰۲۷۳-۰۲۷۹]
علی حزین - شیخ (محمد علی
اصفهانی = محمد بن ابراهیم) -
[۰۲۶۰-۰۲۶۴] و ۰۶۶۹
علی بن حسن زواری - [۰۱۲]
[۰۱۳]

- علی القاری (علی بن حسن علی کوساری) [۷] و (۲۲).
 علی قلی خان (نخبر الدوله) - ۲۳۴.
 علی قوشچی - ملا - ۷ و ۴۸۱.
 علی کرکی - شیخ - ۷۸.
 علی بن لطف الله - ک - ۱۹۰.
 علی محمد منشی - ک - ۲۱۸.
 علی محمد شیرازی - ک - ۳۴۵.
 علی بن محمد دیوانی - ۳۲.
 علی بن محمد الرفا - ۱۷۶.
 علی مراد خان زند - ۳۲۳.
 علی بن مسعود بن اسمعیل - ۹۸.
 علی بن معصوم - ک - ۸ و ۲۹.
 علی ملک - ح - ۵۱۳ و ۵۱۴.
 علی بن موسی الرضاع - ۲۰ ح ۳۳.
 ۳۴ ح ۵۰۹، ۶۲ ح ۷۷، ۷۲، ۶۶، ۱۰۲، ۱۰۱، ۱۲۶، ۱۲۷، ۲۲۷، ۲۳۴، ۲۵۲، ۲۵۷، ۳۰۶، ۳۷۳، ۳۷۵، ۳۸۱، ۴۰۷، ۴۱۷، ۴۲۳، ۴۳۰.
 ح ۶۳۵ و ۶۲۱.
 علی موسوی (سید رکن الدین - قطب المارفتین) - ۲۹.
 علی تقی شیرازی - میرزا - ک ۱۲۳ و ۵۵۹.
 علی تقی کمره ای - شیخ - ۴۶۱.
 علی تقی (مؤتمن دیوان) - ۱۴۴.
 علی بن نور - حافظ (میشی) - [۵۳۱-۵۳۶].
 علی یزدی (شرف الدین - شرف) - ح ۱۲۹، ۱۳۲، ۱۳۷-۱۳۸، ۱۶۶ و ۵۲۶.
 علی بن حسن علی کوساری (علی القاری) - [۷] و (۲۲).
 علی بن حسین علیه السلام (زین العابدین = سید سجاد) - ۴۵ و ۴۷۲.
 علی بن حسین - ۱۳.
 علی بن حسین انصاری - ۱۰۳.
 علی خان آذرزو (سراج الدین) - ۲۶۴ و ۳۸۴.
 علی خان اصفهانی (فرقانی) - ک - ۵۵۹.
 علی رضا (تجلی) - [۶۶۲-۶۶۷].
 علی رضا حسینی - ۴۳.
 علی رضا حسینی کاتب شیرازی - ک - ۳۶۹.
 علی رضا لنجانی اصفهانی (یرتو) - ۶۸۴.
 علی رضا میرزا (شهره) - [۳۲۴].
 علی شاه (علاء الدین) - ۱۸۸.
 علی شمس الادب (شمس شیرازی) - ک - ۲۸۳.
 علی شیر - ک - ۱۳۱.
 علی شیر - امیر (نوائی = فانی) - ۱۰۰، ۹۹، ۹۳، ۷۹، ۴۰، ۲۱.
 ۱۳۰، ۱۳۶، [۳۶۷-۳۶۸].
 ۵۴۰، ۵۴۹ و ۵۸۹.
 علی مسکر نقاش - ک - ۲۸۸.
 علی (م. اد. قبه) - [۳۶۰]، ۲۵۵.
 [۳۶۳]، ۵۱۰، (۵۱۱-۵۱۲) و ۶۵۲.
 علی بن فرامرز - امیر (علاء الدوله) - ۴۱۹ و ۴۲۰.

عیشی (حافظ علی بن نور) -
[۵۳۱-۵۳۶].

عین الملك (ناصر الدین) - ۱۰۹.

غ

غالب (عباس بروردی) - ۶۸۵.
غازی - ح ۵۹.

غزال (محمد حسن کرمانی) - ۶۸۴.

غزالی (محمد) - ۱۶، ۴۵، ۶۳۳.

غزالی - ۶۸۴.

غضائری - ۱۶۱.

غلامحسین ادیب کرمانی (افضل الملك)
- ۶۹۳.

غلامحسین جولاق - ك - ۶۵۷.

غلامحسین محتشم دوانشاهی - ۴۵۳.

غلامحسین قاجار (صدرالشعرا)
[۶۹۵-۶۹۷] ك.

غلامحسین میرزا - ۴۲۱.

غلامرضا (حیران) - [۲۶۸ -
۲۶۹].

غلامعلی - ك - ۲۴.

غلامعلی حکیم - شیخ - [۳۶۶ -
۳۶۷].

غنی - ملا - ح ۴۳ و ۳۰۲.

غوغا (عبدالله مازندرانی) - ۶۸۵.

غیاث الدین محمد خواجہ (صاحب

دیوان) - ۱۱۸، ۱۹۱، ۵۳۳.

غیاث الدین منصور دشتکی - ۴۸۱.

غیاث الدین (مؤلف غیاث اللغات) -
۱۳۴.

عماد - ۱۵۶.

عماد - میر (خطاط معروف) - ۵۷.

ح ۵۶۰، ۲۳۴ ك و ۶۹۶.

عمادالدین (نجاشی) - ۱۵۸.

عمادفقیه کرمانی (علی عمادالدین)

۲۵۵، [۳۶۰ - ۳۶۳]، ۵۱۰.

(۵۱۱-۵۱۲) و ۶۵۲.

عمادالکتاب سیفی - ك - ۱۵۰.

عمر (یکی از صدور است) - ۳۰۸.

عمر (جمال الدین) - ۴۳۶ و ۴۳۶.

عمر (شهاب الدین سهروردی دیده شود).

عمر بن محمد الهروی - ۳۱۰.

عمر - قاضی - سمرقند - ۵۷۷ و ۵۷۹.

عمیق بخارائی - ۱۶۱.

عمو - ك - ۲۴۳.

عمیدالدین (اسعد بن نصر) - ۲۸۶.

عتابی (سید احمد عاصم) - ۸۴.

عتدلیب (محمدحسین بن صبا) - ۶۸۴.

عتدلیب (محمود خان) - ۶۹۴.

عنقا (ابوالفضل بن علی طالقانی) -
۶۹۴.

عنقا (محمد رحیم خراسانی) - ۶۸۴.

عنصری (ابوالقاسم حسن) - ۱۱۸.

۱۵۹، ۱۶۱، ۳۰۰، ۳۰۸،

[۳۶۵]، ۳۹۹ و ۴۴۷.

عوفی - ح ۳، ۱۶۱، ۱۲۲، ۲۰۹.

۲۸۶، ۲۸۷، ۳۰۹، ۳۱۷، ۳۶۵.

۳۸۵، ۴۱۰، ۴۱۱ و ۴۳۰.

عیسی (میرزا بزرگ - قائم مقام

فرمانی) - [۶۵-۶۶]، ۳۷۸ و

۴۸۶.

غیاث الدین (میر میران) - ۶۰۷ و ۶۱۰

ف

فاسی (محمد بن حسن) - ۳۲
فاضل خان گروسی (راوی
گروسی دیده شود).

فاضل هندی (بهاء الدین محمد) - [۶۰۵]

فانی (لطاعلی) - ۱۱۷ ک
فانی (امیر شیر نوائی دیده شود).

فتح الله خراسانی (ذوقی) - ۶۸۴
فتح الله بن دولت شاه (رفعت) - ۴۸۴

فتح الله بن محمد کاظم (شیبانی) - [۵۱۹-۵۲۰] و ۵۸۹

فتح الله بن ملاشکر الله - (ملا
فتح الله) - [۲۳]

فتح الله - میرزا - ک - ۲۱۷
فتح الله بن میرزا نصر الله - ج - ۲۱۷

فتحعلی بیگ - میرزا - ک - ۴۸۲
فتحعلی بن حاج حسن تبریزی

(مذهب) - [۴۰۷-۴۰۸]
فتحعلیخان (صاحب دیوان شیرازی) - ۶۹۵

فتحعلیخان (صبا) - ملک الشعراء - ۱۲۴، ۱۴۵، ۲۹۳، ۲۹۴

۲۹۹ [۳۳۳-۳۳۵] ۳۹۹
(۴۸۳) و ۶۸۴

فتحعلی شاه (خانان) - ۳۸، ۱۹
۱۴۸، ۱۴۵، ۱۴۴، ۸۰، ۶۵

۱۶۴، ۱۶۳، ۱۵۰، ۱۴۹

۲۱۹، ۲۲۰، ۲۶۹، ۲۷۰ - ۲۷۰

[۲۷۱] ۲۷۶، ۲۹۳، ۲۹۴

۳۰۰، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۸

۳۳۴، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۷۸

۳۹۷، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۴۵

۴۸۲، ۴۸۳، ۶۷۴، ۶۷۷

۶۸۳ و ۶۹۶

فتحعلی بن کلبعلی سیانلو - ۱۰۰

فخر الدین (احمد بن علی کوفی) =

ابن فصیح - ۳۲

فخر الدین رازی - امام - ۶

فخر الدین عراقی (ابراهیم بن

شهریار) - ۱۰۶، ۱۰۹، ۱۰۹، ۲۵۵

[۵۱۸-۵۱۸]

فخر الدین کرمانی - ۱۵۹

فخر الدین کرکائی - ۱۹۹

فخر الدین الدائری - ۱۲۳

فخر زمان (بدر الدین شاشی) -

[۲۳۷-۲۳۸]

فخر الزمانی (عبدالباقی مؤلف میخانه)

ح ۲۵۸

فخری (بدر شمس فخری) - ح ۲۲۷

فدا (محمد حسین اصفهانی) - ۶۸۵

فدا (شمس سعید اردستانی) - ۶۸۵

فراغی - ۱۰۰ و ۹۹

فراهی (ابونصر) - ۱۱۹، ۱۲۲ و

ح ۱۲۲

فرج الله (جلال غیاث) - ک - ۳۵۴

فرخی (ابوالحسن علی بن جواد) -

۱۰۳، ۱۱۸، ۱۵۹، ۱۶۱

۲۰۹ و [۳۷۳-۳۷۱]

- فردوسی (ابوالقاسم - حکیم) -
 ۰۲۱۵، ۱۵۹، ۱۵۸، ۱۰۳
 ۰۴۷۷، ۴۷۶، ۲۶۴، ۲۲۰
 ۰۴۸۹، ۴۸۳، [۴۷۹-۴۷۸]
 ۰۶۹۶، ۶۲۹، ۶۲۸، ۵۶۲
 فرزدق - ۰۹۸، ح ۱۵۴ و ۴۷۲
 فرصت شیرازی (فرصت الدوله =
 محمد نصیر حسینی) - ح ۳۲۰، ۷۵
 ۰۴۶۶ و ۶۰۰
 فرعون - ۰۶۷۰
 فرمانفرما (حسینعلی میرزا) - ۰۳۱۲
 ح ۳۱۲، ۳۲۸، ۴۲۵
 فرمانفرما (عبدالحسین میرزا) - ۰۴۶۶
 فروغ (میرزا محمد اصفهانی) - ۰۶۸۵
 فروغی (عباس) - ۰۴۱۵ و ۴۱۷
 فروغی (محمد حسین = ادیب) -
 ۰۷۰۱
 فروغی (محمدعلی) - ۰۴۷۹ و ۵۶۲
 فرهاد شیرین - ۰۱۷۰
 فرهاد میرزا - شاهزاده (معمد الدوله) -
 ۰۱۵۰، ۱۳۳، ۷۹، ۷۸، ۶۵
 ۰۳۷۹، ۳۷۸، ۳۶۹، ۲۷۲
 ۰۴۲۷
 فریدالدین (عطاردیشابوری دیده
 شود) -
 فریدون - ۰۲۸۵
 فریدون میرزا - ۰۳۲۴ و ۳۲۳
 نصیح الدین خوافی - ۰۵۳۱
 فصیح الملک - حاج (مجد الشرا =
 محمد تقی = شوریده) - ۰۱۵۹
 [۳۲۱-۳۱۹] و ۵۶۶
 نصیحی - ۰۲۳۴
- فضائلخان - ۰۳۱۳
 فضل الله (خاوری شیرازی) - ۰۶۸۴
 فضل الله بن طاهر حسینی - ابوالفتح -
 ۰۱۷۸
 فضل بن شاذان - ۰۶۲ و ح ۶۲
 فضولی بندادی (محمد بن سلیمان) -
 ۰۲۸۹ و [۶۷۵]
 فغانی (بابا فغانی = سکاکی) -
 [۳۷۵-۳۷۳]
 فقیر علی زنگنه - ۰۳۳۰
 فقیه نجم شیرازی (قوام الدین عبدالله) -
 ۰۳۲، ح ۳۲ و ۲۵۹
 فلك المال (منوچهر بن قابوس) - ۰۴۳۹
 فلکی شیروانی - ۰۱۵۸
 فنا (ملاعلی انجانی) - ۰۶۸۵
 فندرسکی - میر - ۰۳۳۰
 فوقی یزدی (ملا احمد) - [۳۷۵-
 ۰۳۷۷]
 فیاض عراقی (محمد طاهر) -
 [۵۲۸-۵۲۷]
 فیروز آبادی - ۰۱۱۱، ۸۹ و ۱۱۲
 فیض (میرزا احمدلرستانی) - ۰۶۸۵
 فیض علیشاه - ۰۱۷۲
 فیض کاشانی (محمد محسن بن مرعشی) -
 ۰۶ و ۶۰
 فیض هندی - ۰۴۵۳
 فیلی - ۰۶۸۵
- ق
- قاآنی (میرزا حبیب الله شیرازی) -
 ۰۶۸۵ و ۳۴۴، ۱۵۷
 قائم مقام فراهانی (میرزا عیسی =

- سید الوزراء) - [۶۵ - ۶۶] ،
 ۴۷۸ و ۴۸۶ .
 قائم مقام فرهانی (ابو القاسم =
 ثنائی) - [۲۷۸ - ۲۷۹] و
 ۴۲۲ .
 قاری (سید ابو القاسم) - ۳۵ و
 [۳۹۶ - ۴۰] .
 قاسم آملی - ملا - ۶۳۸ .
 قاسم انوار - ۲۵۵ و ۴۹۶ .
 قاسم (شاطبی) - [۲۸] و ۳۲ .
 قاسم مشهدی (ارسلان) - [۲۱۵ -
 ۲۱۶] .
 قاسم نجفی - شیخ - ح ۲۱۷ .
 قاسمی (محمد قاسم گونا بادی) -
 [۴۸۰ - ۴۸۲] .
 قاضی زاده بلخی - ۲۳۲ .
 قاضی عضد - ۴۷ .
 قاضی نورالله شوشتری - ۲۵ و ح
 ۱۱۵ .
 قانع کلبایکانی (محمد) - [۶۷۸ -
 ۶۷۹] .
 قباد - ۴۲۶ .
 قتلغ خان (سعد الدین) - ۳۱۸ .
 قدرت احمد - مولوی - ۵۳۰ .
 قدسی (حاج محمد جان مشهدی) -
 ح ۲۰۲، ۲۰۳، [۳۸۱] و ح ۳۸۷ .
 قدیمی - ۱۵۶ .
 قراغان - ۴۳۶ و ۶۶۴ .
 قره الدین - ۲۲۹ .
 قره حصار - ۹۵ .
 قزل ارسلان - ۵۳۵ .
 قزوینی (میرزا محمد خان) - ح
 ۲۶، ۲۷، ح ۲۸، ی ۱۲۲ .
 ۱۳۴، ح ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷،
 ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۸، ۲۷۲، ۴۰۳،
 ۴۱۰، ح ۴۲۰، ۴۷۶، ۵۷۷،
 ۵۸۱، ۵۹۵ .
 قصاب کاشانی - [۶۶۲ - ۶۶۶] .
 قصاب مازندرانی - [۴۸۲ - ۴۸۴] .
 قصاب یزدی - ۴۸۳ .
 قصاب (یغما ی چندقی) - ۴۸۳،
 ۴۴۸، ۴۴۹ و ۴۵۰ .
 قطب الدین تونی - ک ۶۶۰ .
 قطب الدین محمد تبریزی - ۴۹۱ .
 قطب الدین محمد (ملك الجبال) -
 ۱۹۹ .
 قطب العارفين (سید رکن الدین علی) -
 ۲۹ .
 قطران بن منصور تبریزی - ۱۶۱،
 [۳۸۴ - ۳۸۵] و ۴۹۴ .
 قطره (میرزا عبد الوهاب اصفهانی) -
 ۶۸۵ .
 قلیچ طمناج خان - مود (رکن الدوله) -
 ۳۰۶ .
 قلیچ قراخان - ۳۱۰ .
 قلندر شاه هندی - ۶۲۲ .
 قندهاری (جناب) - ۴۸۸ .
 قوام الدین عبد الله (قبه نجم = نجم الدین
 محمود) ح ۳۲، ۳۳ و ۳۵۹ .
 قوام دفتر آشتیانی (حسین) - ک-
 ۴۹۰ .
 قوام الملك شیرازی (حاج میرزا علی
 اکبر) - ح ۶۹۵ .

قوشچی - ملا علی - ۷ و ۳۸۱ .
قهرمان میرزا - ۳۴۴ .

ک

کاتبی - ۳۶۸ .
کار کیا سلطان محمد - ۱۱۴ .
کار کیا ناصر کیا - ۱۱۴ .
کارمک انگلیسی - دکتر - ۹۲ .
کاشفی (حسین بن علی واعظ) -
۱۲ ، [۲۱-۲۲] ، (۴۰-۴۱) ،
۶۵۰ و (۶۶۹-۶۷۱) .
کاظم - ک - ۱۶۰ .
کاظم - [۱۶۱] .
کاظم رشی - سید - ۷۴ .
کاظم (سلمان بن محسن حسینی) - ک -
۶۸۸ .
کاسران بن شاه محمود درانی - ۳۲۱ .
کامی (علاء الدوله قزوینی) - ۴۸۰ .
کیود جامه - ۱۵۸ .
کیودر آهنگی (حاج محمد جعفر =
مجدوبه ایشاه) - ۱۷۲ ، ۲۳۰ .
۶۰۵ و ۶۰۷ .
کبیر الدین - شیخ - ۵۱۷ .
کتاب الله بن کیوشاه - ک - ۵۴۸ .
کرتئی (محمد بن قوام بن رستم بلخی)
- ۱۹۷ و [۵۰۶-۵۰۸] .
کرب ارسلان (علاء الدوله - رستم)
- ۲۰۱ .
کرد ملازندری - ۶۹۰ و ۶۹۶ .
کر مملی اصفهانی - ک - ۴۰۸ .
کریم خان زند (وکیل) - ۶۵ .

۱۷۵ ، ۱۸۱ و ۴۶۶ .
کریم صراف - حاج میرزا - ۴۶۶ .
کسری (انوشیروان) - ۱۱۶ .
۴۹۵ و ۴۲۶ .
کسروی - ۳۸۵ .
کشفی (سید جعفر بن ابی اسحق
موسوی) - [۷۵-۷۷] .
کعب بن زهیر - ۹۸ .
کفعمی - ۵۵ .
کلان هوار - ۶۲۹ .
کلامیم (ابوطالب کاشانی) - ح ۴۳ ،
۳۰۲ ، [۳۸۶-۳۸۷] و (۶۶۷)
- (۶۶۹) .
کلینی (ثقة الاسلام) - ۵۸ .
کمال اسماعیل اصفهانی (خلاق
العمانی) - ۱۱۸ ، ۱۵۸ ، ۱۵۹ ،
۱۶۱ ، ۲۲۳ ، ۲۴۸ ، ۲۵۵ ، ۲۸۷ .
۲۸۸ ، [۳۸۹-۳۹۰] ، ۵۰۶ ،
۵۳۳ و ۶۵۹ .
کمال بدخشی (کمال الدین محمد)
- [۱۲۹-۱۳۱] .
کمال الدین خواجو (ابوالعطا
محمد بن علی کرمانی = خواجو) -
۱۵۶ ، ۱۶۲ ، [۱۹۲-۱۹۳] ،
۲۵۵ ، ۴۳۰ ، ۶۲۰ و (۶۵۱-
۶۵۷) .
کمال الدین خوارزمی (حسین بن حسن)
- [۵۰۱-۵۰۳] .
کمال الدین سیم کش سمرقندی -
۸۰۹ .
کمال الدین کاشانی - ۵۱۹ .

کمال‌الدین کوه‌تپای - ۱۰۸ و
۱۰۹.

کمال خجندی - ۳۶۸، ۱۰۳
[۳۹۱ - ۳۹۲]، ح ۴۷۴ و
۵۱۱.

کالی (حیدر علی) - ۶۹۴.
کچیلین زیاده - ۵۴ و ح ۴۹۶.
کوکب (محمد باقر خراسانی) - ۶۸۵.
کوهی کرمانی - ۶۳۸.
کقیباد (میرالدین) - ۵۳۹.

گ

گلشن (عبد الوهاب ایران‌پور) -
[۶۳۱ - ۶۳۰].

گلشن (ابراهم برده تبریز) -
[۵۹۳ - ۵۹۵].

گوهر یا گهر (محمد باقر) - [۳۹۳].

ل

لا ادری - ۴۵۰.

لاله خاتون - ۱۶۱.

لامعی کرکانی - ۱۶۱.

لاهجی (عبد الرزاق) - ۴۷ و ح ۹۷.

لسان‌الملک (سیهر = محدثی) -

ح ۱۵۰، ۱۴۹ [۲۹۹ - ۳۰۰].

۶۳۶، ۴۰۱ و (۶۸۰ - ۶۸۲).

لسان‌الولایه (لسان = تنبیل‌مولا =

میرزا حبیب‌الله دلبلی) - [۱۴۰]

- [۱۴۱] ک.

لطف‌الله بن ابی‌یوسف (حلبی)

- [۱۰۱ - ۱۰۳].

لطف‌الله افندی زاده (محمد سعدالله)

- ک - ۸۲.

لطف‌الله حسینی - ک - ۵۵۸.

لطف‌الله بن قطره (دریا) - ۶۸۴.

لطفعلی (نانی) - ۱۱۷ ک.

لطفعلی بیگ شاملو (آذر

بیکدلی) - [۱۳۸ - ۱۳۹]،

۲۸۷، ۱۸۱، ۱۶۴، ۱۵۳، ۱۵۲

۳۴۶، ۳۴۳، ۳۳۵، ۲۸۹، ۲۸۸

۶۹۲، ۶۵۲، ۵۱۵، ۴۱۵، ۳۹۱

و ۷۰۳.

لطفعلی خان زند - ۳۳۵.

لطیفی - ۱۰۳.

لعل پرور (دختر پادشاه بدخشان)

- ۶۹۰.

لله‌باشی (رضاقلی خان و هدایت‌دیده

شود).

لیلی بخون - ۱۸۰، ۵۵۶، ۵۵۷،

و ۷۰۴.

م

مائل تهرانی (حبیب‌الله) - ۴۱۵ و

- ۶۹۴.

مائل نوسرگانی (یدالله بن ابوالقاسم) -

- ۶۹۴.

الماستری (فخرالدین) - ۱۲۳.

الماستری (صدر سعید) - ۵۳۳.

ماکور. ز. استویسون - ۱۷۹.

مثالی کاشانی - [۶۳۶ - ۶۳۷] ک.

مجتهد الشعرا (بحر اسفغانی

دیده شود).

مجدالاشراف (جلال‌الدین محمد) -

- ۱۴۰.

- مجدالدین - شیخ - ۵۳۱ و ۵۳۵.
 مجدالدین (علی) - ک - ۲۷۲.
 مجدالدین (علی بن جعفر = رئیس خراسان) - ۲۱۲ و ح ۲۱۲.
 مجدالدین همایون - ۴۳۶.
 مجدالدین همگر (مجدمگر) - ۱۵۹، ۲۲۷، ح ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ح ۲۳۸، [۳۹۵-۳۹۶] و ۳۹۹.
 مجدالشعرا (نصیح الملك شیرازی = شوریده) - ۱۵۹، [۳۱۹-۳۲۱] و ۵۶۶.
 مجدود بن آدم (سنائی دیده شود).
 مجدوب تبریزی (محمد بن محمد رضا) - [۶۳۸-۶۳۹] و (۶۶۲-۶۶۴).
 مجدوبعلی شاه (حاج محمد جعفر کبودر آهنگی) - ۱۷۲، ۲۳۰، ۶۰۵ و ۶۰۷.
 مجلسی اول (محمد تقی مجلسی دیده شود).
 مجلسی (علامه مجلسی = محمد باقر دیده شود).
 مجمر (سید حسین طباطبائی زواری) - [۳۹۹] و (۶۷۶-۶۷۷).
 مجنون شاه - (نیائی دیده شود).
 مجنون طهرانی - ۶۸۵.
 مجنون لیلی - ۵۸۷، ۵۵۶، ۱۸۰ و ۷۰۴.
 مجید - سلطان - ۱۶۳.
 مجید موقر - ۴۷۸.
 مجیرالدین بیلقانی - ۱۵۸ و ۱۵۹.
 معجوب شیرازی (حیدر علی) - ۶۸۵.
 معجم (محمد علی شیرازی) - ۶۸۵.
 معسن - ۶۰.
 محسن قاثیر - میرزا - [۲۴۱-۲۴۲].
 محسن کاظمینی - سید - ۶۸.
 محسن میرزا - شاهزاده - ۴۰۸.
 محسن نواب رضوی - میرزا - ۶۳۴.
 محقق حلی (ابوالقاسم جعفر) - ۶۹ و ۳۳۴.
 محقق خونساری (آقا حسین) - ۶ و ۶۶۶.
 محمد صمد (محمد بن عبد الله صلی الله علیه و آله) - ۴۰۳، ۷۰۴، ۹۰۷، ۱۴۰، ۲۶۰، ۴۰، ۴۰۴، ۱۰۱، ۱۲۸، ۱۶۳، ۱۸۲، ۲۱۸، ۲۲۲، ۲۲۷، ۳۰۴، ۳۰۷، ۳۱۲، ۳۲۰، ۳۲۸، ۳۳۸، ح ۳۳۸، ۴۹۸، ۵۰۰، ۵۰۵، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۴، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۷۳، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۲۵، ۶۸۱، ۶۸۸، ۶۹۶ و ۷۰۵.
 محمد - ک - ۴۹۰.
 محمد (ابو اسحق افتدی زاده) - ۹۰.
 محمد اصفهانی - ملا - (صفائی) - ۶۸۴.
 محمد اصفهانی (فروغ) - ۶۸۵.
 محمد اوحدالدین (انوری دیده شود).
 محمد ابراهیم - ک - ۷۰۰.

- محمد ابراهیم اصفهانی (بصیر) - ۶۸۴.
 محمد ابراهیم اصفهانی (سافر) - ۶۸۴.
 محمد ابراهیم شیرازی (منعم) - ك.
 ۴۳۷.
 محمد ابراهیم قزوینی (الك) -
 [۲۹۸-۲۹۹] و [۶۷۹-۶۸۰].
 محمد ابراهیم مشهدی (مشتري) =
 خان واشی - ۴۱۴، ۳۰۴، ك،
 ۴۱۵، [۴۱۷-۴۱۸] و
 ۴۱۸ ك.
 محمد بن ابراهیم (حزین دیده
 شود) -
 محمد ابوبکر نقیسی - ۵۰۶.
 محمد ابوالحسن مولوی - ۱۸۹.
 محمد بن ابی بکر بن عثمان
 (امامی هروی دیده شود).
 محمد بن ابی بکر قوامی مطرزی
 (جمال الدین) - ۵۳۵.
 محمد بن احمد - سید (عصار
 تبریزی) - [۶۹۱-۶۹۲].
 محمد بن ادريس بدلیسی (ابوالفضل) -
 ۴۱.
 محمد بن اسحق ایبوری - وحید الدین
 ۲۳۲ -
 محمد بن اسعد دوانی (ملاجلال) -
 ۶۱ و ۳۹۴.
 محمد اسماعیل ازغندی (وجدی) -
 ۲۹۵.
 محمد اسماعیل بن عبدالغنی - ك - ۳۶۳.
 محمد اسماعیل عربی موسوی - ك -
 ۲۵۷.
- محمد اسماعیل علیابادی - ك - ۶۴۴.
 محمد اسماعیل بن محمد علی نائینی - ك
 ۶۹۷.
 محمد اسماعیل بن وصال (توحید) - ك
 ۶۴۶ -
 محمد بن اسماعیل وزیر - ۶۲۹.
 محمد اکبر منشی - [۶۸۶ -
 ۶۸۷].
 محمد امین (روح الامین = میرجله)
 - [۲۹۰-۲۹۳] و (۵۰۸ -
 ۵۰۹).
 محمد باقر (خاوری هراتی) ۶۸۴.
 محمد باقر خراسانی - ملا - ۱۰.
 محمد باقر داماد - میر - ۴۶ و ۴۶۰.
 محمد باقر رضوی - ۶۳۵.
 محمد باقر (صاحب روضات) - ۱۸ ك
 محمد باقر (کوهر یا کهر) -
 [۲۹۳].
 محمد باقر مجلسی (علامه مجلسی)
 - ۵۰، ح ۵۰، [۵۳-۵۵]،
 ۶۰، ۶۱، ۶۲ و ۶۶۹.
 محمد باقر (مسکین خراسانی) - ۶۸۵.
 محمد باقر بن محمد بن محمد لاهیجی
 - [۹].
 محمد باقر بن محمد هاشم خونساری
 - ك - ۶۴۷.
 محمد باقر موسوی (حجة الاسلام -
 رشتی) - ۶۰ و [۶۷-۶۹].
 محمد بدخشی (کدال بدخشی)
 - [۱۲۹-۱۳۱].

- محمد یارسا (خواجہ شمس الدین) - ۳۵۷
 محمد پروانه - ۲۲۸
 محمد بن تاج الدین (بہاء الدین = فاضل ہندی) - [۵ - ۶]
 محمد نیریزی - قطب الدین - ۴۹۱
 محمد بن تغلق - ۲۳۷
 محمد تقی علیہ السلام - امام - ح ۶۲ و ح ۵۲۲
 محمد تقی - ک - ۲۰۶۵
 محمد تقی (ادیب کرمانشاہی) - ۶۸۳
 محمد تقی (ادیب کوچک) - ح ۲۴۹
 محمد تقی وزیر - میرزا - ۱۲۶
 محمد تقی بہار (ملک الشعرا) - ۲۰
 ۴۳۰۰۳۳۵۰۳۳۴۰۳۲۴۰۲۰۶
 ۶۳۸۰۶۲۷۰۶۱۷ ح ۶۰۳۰۴۳۱
 ۶۹۴ و ۶۹۳
 محمد تقی (نشنہ تهرانی) - [۲۴۴ - ۲۴۵]
 محمد تقی حجة الاسلام (تبر) - ۷۳ و ۷۴
 محمد تقی خان شیرازی (خان سہا = سہا) - [۳۱۲ - ۳۱۳]
 محمد تقی بن زکی علی آبادی (صاحب = ملولی) - [۲۲۸]
 ۴۲۲، ۴۲۳ - ۴۲۴ و ۶۸۴
 محمد تقی (سیہر = لسان الملك) - ح ۱۵۰۰۱۴۹ [۲۹۹ - ۳۰۰]
 ۴۰۱، ۶۲۹ و (۶۸۰ - ۶۸۲)
 محمد تقی (شوریدہ = نصیح الملك)
- ۱۰۹ [۳۱۹ - ۳۲۱] و ۵۶۶
 محمد تقی مازندرانی - ۲۶۵
 محمد تقی (مجلسی اول) - ۵۵
 ۶۱، ۵۶ و [۶۳ - ۶۴]
 محمد تقی (مدرس رضوی) - ح ۱۳۴، ۱۳۵ و ۶۳۵
 محمد تقی میرزا - ۷۶
 محمد تقی بن محمد کاظم (مظفر) - علیشاہ (۶۰۶، ۶۰۴ و [۶۳۹ - ۶۴۱]
 محمد بن تکش بن الب ارسلان (علاء الدین) - ۳۱۴
 محمد جان (قدسی مشہدی) - ح ۳۰۲، ۳۰۴ [۳۸۱] و ح ۳۸۷
 محمد جعفر آبادہ ای - حاج - ۶۹
 محمد جعفر کبودر آہنکی (محمد جعفر بن حاج صفر قرا گوزلو = مجذوب علی شاہ) - ۱۷۲، ۲۳۰ و ۶۰۵ و ۶۰۷
 محمد جعفر بن محمد باقر الموسوی - ۱۵
 محمد جواد ارکانی - ۳۲۷
 محمد جوانرودی (ابوالنجیب) - [۹۵ - ۹۶]
 محمد جوکی - ۳۵۵
 محمد بن حسام الدین (شمس الدین) - ۳۱۱
 محمد حسن - ۶۹۳
 محمد حسن - ک - ۴۷۰
 محمد حسن شیخ (آخوند قمی) - ۷۲ و ۷۳

- امیر - [۵۲-۵۰].
 محمد حسین بن خلف تبریزی
 (برهان) - [۸۳-۸۵].
 محمد حسین فروغی (ادیب) - ۷۰۱.
 محمد حسین بن صبا (عندلیب) - ۶۸۴.
 محمد حسین کاشانی (مشرقی) - ۶۰۱.
 محمد حسین بن محمد صالح مازندرانی -
 ک - ۳۰۱.
 محمد حسین خان (نظام الدوله
 اصفهانی) - ۱۵۴ و ۱۰۳.
 محمد حسین نیشابوری (نظیری) -
 [۴۴۲-۴۴۱].
 محمد حسین نهاوندی - ۴۲۹.
 محمد حسین (وفا) - ۶۵ و ۶۵.
 محمد حشمت آشتیانی - ۴۹۰.
 محمد خان دشتی - [۲۸۲-۲۸۱].
 محمد خان سرهنگ - ۳۷۰.
 محمد خان قزوینی - میرزا (قزوینی
 دیده شود).
 محمد خان بن ملک الکمر - ۶۸۵.
 محمد خان (علاءالدین) - ۴۰۳.
 محمد خداپنده - سلطان - ۶۳۳.
 محمد بن خطیب - ۴۰۳.
 محمد بن داود علوی (شادی
 آبادی) - [۴۹۳-۴۹۰].
 محمد رحیم حکیمباشی اصفهانی -
 میرزا - ۳۴۲.
 محمد رحیم خراسانی (عتقا) - ۶۸۴.
 محمد رضا التونی - ح ۵۰.
 محمد رضابن علی نقی طباطبائی - ک -
 ۳۹۷.
 محمد حسن اصولی - حاج - ۳۳۸.
 محمد حسن خان - ۴۹۷.
 محمد حسن خونساری (زلالی)
 [۴۶۳-۴۶۰].
 محمد حسن (زرکر) - ۴۸۴.
 محمد بن حسن شیانی - ح ۱۲۲.
 محمد حسن بن علی اصغر نهاوندی -
 ک - ۳۵۸.
 محمد بن حسن قاسی - ۳۳.
 محمد حسن کاشانی (ناطق) - ۶۸۵.
 محمد حسن بن محمد حسین قزوینی
 (آیت) - ۲۸۱ و ۲۸۲.
 محمد حسن (منشی) - ۶۸۵.
 محمد حسن (میرزای شیرازی) -
 ۶۷۹.
 محمد حسن مهدانی - ک - ۱۵۲.
 محمد حسین - ۱۸۰.
 محمد حسین - ک - ۴۲۲.
 محمد حسین اصفهانی (ضیا) - ۶۸۴.
 محمد حسین اصفهانی (فدا) - ۶۸۵.
 محمد حسین برودی - ک - ۶۸۶.
 محمد حسین (پروانه) - ۶۸۴.
 محمد حسین (تاراج اصفهانی) - ۶۸۴.
 محمد بن حسین تبریزی (حجة
 الاسلام بمقانی) - [۷۴-۷۳].
 محمد حسین (نائب) - ۶۸۴.
 محمد حسین (نریا) - ۶۹۴.
 محمد حسین (حسینی) - [۱۴۱-
 ۱۴۲]، [۱۴۲-۱۴۳] و ۳۳۸.
 محمد حسین (خان مروی) - ۱۴۸.
 محمد حسین خاتون آبادی -

- محمد شاه خلجی (سلطان علاء الدین) -
 ۱۸۸، ۲۰۳، ح ۲۰۳ و ۲۰۴ -
 محمد شاه قاجار - ۷۱، ۸۰، ۸۱ -
 ۱۴۵، ۱۶۲، ۱۶۳، ۲۱۹ -
 ۲۲۰، ۲۲۵، ۲۳۰، ۳۰۰ -
 ۳۷۸، ۴۴۷، ۶۸۳ و ۷۰۱ -
 محمد شاه هندی - ۱۱۱ -
 محمد شفیق ۸۹ و ۹۰ -
 محمد شفیق (صدر اعظم فتحعلیشاه) -
 ۳۲۵ و ۵۶۱ -
 محمد شفیق (وصال شیرازی دیده شود) -
 محمد شیرازی خلجانی - ک - ۲۰ -
 محمد شیرازی (عرفی) - [۳۵۲] -
 ۳۵۲، [۳۵۲]، ۳۸۶ و ۴۴۱ -
 محمد صادق تفرشی (پروانه) - ۶۸۴ -
 محمد صادق - حاج - ۲۹۶ -
 محمد صادق بن حاجی - ک - ۲۱۲ -
 محمد صادق حسینی (امیر الشعرا) -
 ۲۷۲ -
 محمد صادق (روشن) - ۶۸۴ -
 محمد صادق قاجار - ک - ۴۲۸ -
 محمد صادق مازندرانی - ک - ۱۴۳ -
 محمد صادق بن محمد حسین خاتون
 آبادی - ک - ۲۷۳ -
 محمد صادق (نامی) - [۱۸۱] -
 ۱۸۲، [۱۸۲] و (۶۹۷-۶۹۹) -
 محمد صالح حسینی - ک - ۲۳ -
 محمد صالح قزوینی (روغنی) -
 [۴۷-۴۶] و [۵۲-۵۳] -
 محمد بن صالح - بهاء الدین - ک - ۶۲ -
 محمد صدیق خان بهادر - سید - ۴۴ -
 محمد رضا بن محمد صفی حسینی - ۱۰۷ -
 محمد رضا مازندرانی (رضائی) -
 ۶۸۴ -
 محمد رضا (میرزا بابا) - ۲۰۸ -
 محمد رضی صباغ شیرازی - ۳۴۵ -
 محمد رفیع بن عبد الرحمن اشرفی -
 ک - ۴۵ و ۵۲ -
 محمد رفیع (واعظ قزوینی) - ۸۹ -
 محمد زمان خان سپهسالار خراسان -
 ۴۳۸ -
 محمد زمان بن کلبعلی خان (ساقی) -
 [۲۹۶-۲۹۵] -
 محمد زمان مجتهد - میر - ۴۳۳ -
 محمد (زین العابدین) - ک - ۳۱ -
 محمد سعد الله (طف الله اتندی زاده) -
 ک - ۸۲ -
 محمد سعد الله مراد آبادی - ۱۳۴ -
 محمد سعید آقاجانی (سائل) -
 [۲۹۴-۲۹۳] -
 محمد سعید اردستانی (فدا) - ۶۸۵ -
 محمد بن سعید بوضیری - شرف
 الدین - [۵۲۵] -
 محمد سعید بن محمد صالح مازندرانی -
 ۳۸۸ -
 محمد بن سلامه - ۲۶ -
 محمد بن سلیمان - ۳۱۰ -
 محمد بن سلیمان (فضولی بغدادی) -
 ۳۸۹ و [۶۷۵] -
 محمد سیف الدوله (سلطان) -
 [۱۴۹-۱۴۸] -
 محمد شاه بن تملقشاه - ۲۳۸ -

- محمد صلاح بن حسن حسینی - ک - ۳۸۳ .
 محمد بن صیرفی - ک - ۸۵ .
 محمد (طالب آملی) - [۳۴۱ - ۳۴۲] و ۶۶۵ .
 محمد طاهر (آشنا) - ۴۴ .
 محمد طاهر (تکابنی) - میرزا - ح ۵۰ ، ۴۷ و ح ۴۸ .
 محمد طاهر (طاهر همدانی) - ۶۸۴ .
 محمد طاهر (فیاض عراقی) - [۵۲۷ - ۵۲۸] .
 محمد طاهر قمی - ملا - ۶۱ .
 محمد طاهر (ندیم والی حاکم فارس) - ۱۹۶ .
 محمد طاهر نصر آبادی (نصر آبادی دیده شود) .
 محمد عارف (منجم زاده) - ۱۸۶ .
 محمد عاشق (عاشق اصفهانی) - ۱۵۳ ، [۳۴۶] ، ۴۱۵ و ۶۲۲ .
 محمد بن عبد الخالق بن معروف - [۱۱۴] .
 محمد بن عبد الرحیم وفائی - ک - ۳۴۳ .
 محمد بن عبد الرزاق اصفهانی (جمال الدین) - ۱۵۸ ، [۲۴۸ - ۲۴۹] ، ۲۸۷ ، ۲۸۸ ، ۲۸۹ و ۵۳۳ .
 محمد بن عبد الصبور (حکیم قبلی) - [۹۲ - ۹۳] .
 محمد بن عبد الکریم (شمس طبعی) - ۱۵۹ و [۳۱۷ - ۳۱۸] .
 محمد بن عبد الملك (امیر ممزی دیده شود) .
 محمد عثمانی - سلطان - ح ۱۰۱ و ح ۱۰۲ .
 محمد (علاء الدین وزیر) - ۲۰۵ و ۲۰۶ .
 محمد بن علی بن موسی الرضا علیه السلام (حضرت جواد) - ح ۶۲ و ح ۵۲۲ .
 محمد علی - ک - ۹۶ .
 محمد علی (الف کاشانی) - [۲۲۴ - ۲۲۶] .
 محمد علی بن ابوطالب اصفهانی (بهار دیده شود) .
 محمد علی اصفهانی (حزین) - [۲۶۰ - ۲۶۴] و ۶۶۹ .
 محمد علی (تربیت) - ح ۸۱ ، ح ۹۲ ، ح ۹۹ ، ح ۱۰۰ ، ح ۱۰۱ ، ح ۱۸۰ ، ۳۲۷ ، ۳۶۵ ، ۳۸۴ ، ح ۴۰۴ ، ۴۰۷ ، ح ۴۱۲ ، ۴۱۴ ، ۴۱۵ ، ۴۳۷ ، ۴۳۸ ، ۴۷۱ ، ۶۳۳ ، ۶۸۷ و ح ۶۹۹ .
 محمد علی تهرانی (ادیب) - ۶۸۳ .
 محمد علی حسینی - ک - ۲۰۴ .
 محمد علی حسینی (وجدی) - ک - ۲۱۰ .
 محمد علی (حیران یزدی) - ۲۶۹ .
 محمد علی (دولتشاه قاجار) - ۴۵۰ ، ۳۲۹ و [۶۷۲ - ۶۷۵] .
 محمد بن علی الرضا - ۱۷۸ و ۱۷۹ .
 محمد علی (سالک) - ح ۲۹۷ .
 محمد علی (سروش) - ۲۲۰ .
 محمد بن علی (سوزنی دیده شود) .
 محمد بن علی وزیر (صاحب عیار) - ۶۵۵ و ۶۵۶ .

محمد علی هزار جریبی - ۹ .
 محمد فاخر (مکین) - ۱۴۶، ۱۴۷ و
 [۴۲۱-۴۲۲] .
 محمد فاروق - ملا - ۴۸۸ .
 محمد بن فاضل سبزواری - ک - ۶۷۰ .
 محمد قراهی - حاج (معین مسکین =
 معینی) - [۴-۲] .
 محمد قاسم اصفهانی (سراجا) - ۳۵۳ و
 ۳۷۶ .
 محمد قاسم خان - ۶۸۵ .
 محمد قاسم گونابادی (قاسمی) -
 [۴۸۰-۴۸۲] .
 محمد قاسم بن محسن حسینی
 تبریزی - [۲۸] .
 محمد قاسم مازندرانی (چاکر) - ۶۸۴ .
 محمد قاسم بن حاج محمد (سروری
 کاشانی) - ۱۰۹، ۱۲۱ و ۵۰۴ .
 محمد قاسم بن محمد مؤمن - ک - ۱۲۷ .
 محمد قطب الدین (ملک الجبال) - ۱۹۹ .
 محمد قلی (محمد علی = الف
 کاشانی) - ۱۵۵، [۲۲۷-۲۲۵] .
 محمد قلی (سایم تهرانی) - [۳۰۲-
 ۳۰۳ و ۶۶۷-۶۶۹] .
 محمد قلی قشقانی - ۹۱ .
 محمد قلی قطب شاه - ۲۵۳ و ۵۰۹ .
 محمد قلی وزیر اعظم - ۴۳۸ .
 محمد بن امیر قاج - ۳۸۴ .
 محمد بن قوام بن رستم (بدر خزانه)
 ۱۹۷ و [۵۰۸-۵۰۶] .
 محمد بن قیس رازی (شس قیس)
 [۱۳۰-۱۳۴] .

محمد بن علی (صدوق = ابن بابویه) - ۶۳ .
 محمد علی بن میرزا عبدالحسین
 (نور عیاش) - [۱۷۱-۱۷۳] .
 ۶۰۴، (۶۰۷-۶۰۵)، ۶۴۰،
 ۶۶۰ و (۶۷۰-۶۷۲) .
 محمد علی بن عبد الخالق (عبرت
 نائینی = مصاحبی) - ۲۱۳ ک،
 ۲۲۶ ک، ۲۸۴ ک، ۳۰۵ ک،
 ۳۰۶ ک، ۳۷۰ ک، ۳۷۳ ک،
 ۳۸۴ ک، ۳۸۵ ک، ۴۳۵ ک
 [۶۹۰-۶۹۲] ک و ۶۹۷ ک .
 محمد علی بن عبد الرحیم (صائب
 تبریزی) - ح ۴۳، ۴۴، ۴۲۴،
 ۳۲۵، [۳۲۷-۳۲۶]، ۳۸۶،
 ۳۸۷، ۴۴۱، ۶۱۷ و ۶۱۸ .
 محمد علی بن علی بابا (نثار شیرازی) -
 ۶۹۴ .
 محمد علی فروغی - ۴۷۹ و ۵۶۲ .
 محمد علی فروزینی - ک - ۴۵۰ .
 محمد علی کبیر (خدیدو مصر) - ۱۶۳ .
 محمد علی (مسکین اصفهانی) - ۶۸۵ .
 محمد علی بن محمد اسمعیل - ک - ۸۲ و
 ۱۳۸ .
 محمد علی بن محمد صادق - ۶۰۴ .
 محمد علی مستوفی - میرزا - ۱۸۱ .
 محمد علی بن مقرئ فرح (مؤذن) -
 [۴۳۳] .
 محمد علی نائینی (مشرّب) - ۶۸۵ .
 محمد علی ناصح - ۲۰۹، ۲۱۰ و ح
 ۲۱۱ .
 محمد بن علی نونداکی - [۱۲۹-
 ۱۳۰] .

- محمد کاتب کرمانی (شمس الدین) -
ک - ۱۹۵ .
- محمد کاسه لیس (امیر خسرو
دهلوی دیده شود) .
- محمد کاشانی (غلام) - [۶۶۷-
۶۶۶] .
- محمد کاظم (الف اصفهانی) -
[۲۲۳ - ۲۲۴] .
- محمد کاظم ملک التجار - ۳۶۶ .
- محمد کاظم (واله اصفهانی) - ۲۷۳ .
- محمد کریم خان - حاج - ۴۴۹ .
- محمد کریم بن مهدی قلی سرابی
تبریزی - [۸۰-۸۱] .
- محمد بن کمال الدین (حافظ شیرازی
دیده شود) .
- محمد گروسی (فاضل خان =
راوی دیده شود) .
- محمد گل اندام - ۲۵۷ و ۲۵۹ .
- محمد گملیا یگانی (فانع) -
[۶۷۷-۶۷۹] .
- محمد لاد دهلوی - [۱۲۰-
۱۲۱] .
- محمد لنجانی اصفهانی - سید - ۶۸۵ .
- محمد مازندرانی (امانی) -
[۱۲۶] .
- محمد محمد الاشراف (جلال الدین) -
۱۴۵ .
- محمد محسن طیب (حکیم) - ۳۸۶ .
- محمد محسن کرمانی (غزال) - ۶۸۴ .
- محمد محسن بن مرتضی (فیض کاشانی) -
۶۰۳۶ .
- محمد بن محمد دارابی - [۴۹۱-
۴۹۲] .
- محمد بن محمد (میرلوحی =
مطهر = نقیبی) - [۶۱-۶۲] .
- محمد بن محمد (رشید وطواط
دیده شود) .
- محمد بن محمد (بهاء الدین = صاحب
دیوان) - ۳۹۶ .
- محمد بن محمد وزیر (صدر الدین
نظام الملك) - ۳۱۷ و ۳۱۸ .
- محمد بن محمد رضا (مجنوب
تبریزی) - [۶۲۸-۶۳۹] و
(۶۶۲-۶۶۴) : .
- محمد بن محمود دمدار شیرازی -
۵۰۰ .
- محمد بن محمود شریف (حافظ
سمرقندی) - [۲۴] و (۳۱-۳۵)
و (۳۹) .
- محمد بن مسعود (سوزنی دیده
شود) .
- محمد بن مصطفی - ک - ۱۱۴ .
- محمد بن فتحعلشاه (افسر) - ۳۲۴ .
- محمد مقیم - ۶۲ .
- محمد مقیم توسرکانی - (۱۰۵-
۱۰۶) .
- محمد مقیم بن حاج صفی قزوینی -
[۱۲۸] .
- محمد مولوی جلال الدین محمد

محمد یوسف بن میرزا محمد علی -

ك - ۵۷۴ .

محمد یوسف نوری (حکیم) -

۶۸۴ .

محمد یوسف همدانی - ك - ۵۵۵ .

محمود بن ابراهیم (سیف الدوله) -

۴۱۱ .

محمود پیر یار خوارزمی - بهاوان -

[۵۹۶ - ۵۹۸] .

محمود (تاج الدین) - ۳۱۴ .

محمود نقه الاسلام تبریزی - میرزا -

۷۳ .

محمود حسنی حسینی (عماد الدین) -

۶۰۰ .

محمود حسینی شیرازی (داعی =

نظام الدین) - ۴۶۴ و [۴۶۵ -

۴۷۰] .

محمود درانی - شاه - ۳۲۲، ۳۲۱

و ح ۳۲۲ .

محمود سبکتگین غزنوی - ۱۵۹ ،

۲۱۵ ، ۲۱۶ ، ۳۶۵ ، ۳۷۱ ،

۲۷۲ ، ۴۷۶ ، ۴۷۹ ، ۵۴۶ ،

۵۸۷ ، ۵۸۹ و ۶۹۶ .

محمود (سیف الدین) - ۱۸۷ .

محمود شستری - شیخ - ۶۲۳

و [۶۲۳ - ۴۳۴] .

محمود بن شاهرخ خان دبلوی (خاور) -

۶۸۴ .

محمود بن عبداللہ موسوی دزفولی -

[۸] ، (۲۹) و (۶۳) .

بلخی (مولوی دیده شود) .

محمد مؤمن کرمانی - ك - ۸۷ .

محمد مهدی شیرازی (صابر) -

[۵۲۲ - ۵۲۴] و ۶۱۰ .

محمد مهدی بن مصطفی (بدایع نگار)

۳۷۲ .

محمد میرک غازی - ك - ۳۸۸ .

محمد نصیر حسینی (فرصت شیرازی)

۶۹۴ .

محمد نصیر خیسی (شمس امام) -

[۵۲۵ - ۵۲۶] .

محمد بن نظام الدین (عصام) - ۶۱ .

محمد نور بخش - سید - ۴۹۹ .

محمد نور بخش (شیخ محمد بن

یحیی لاهیجی = اسیری =

شیخزاده لاهیجی) [۲۴۳ ، ۴۹۹ -

۵۰۰] و [۶۶۹ - ۶۷۲] .

محمد بن نور الدین محمد دشت بیاضی -

حاج - ك - ۱۹۶ .

محمد وزیر - میرزا - ۳۰۱ .

محمد ولی بخارانی - ك - ۶۴۴ .

محمد هادی حسینی - ۱۴ .

محمد هادی کاشانی (چاکر) - ۶۸۴ .

محمد هاشم میرزا (انسر) - ۵۵۲ .

محمد هاشم اصفهانی (رونق) - ۶۸۴ .

محمد هاشم اصفهانی (مظلوم) - ۶۸۵ .

محمد بن هنرین یغما - ۴۵۰ .

محمد یحیی بن محمد شفیع قزوینی -

[۸۹ - ۹۰] .

محمد بن یوسف حسینی مدنی سمرقندی -

۳۱ .

- ۵۱۷ و ۵۷۰ .
مخبر الدوله (علی قلیخان هدایت) -
۲۲۴ .
مخبر الساعه (مهدی قلیخان هدایت) -
۲۲۳ و ۴۴۶ ک .
مختار بن ابو عبیده ثقفی - ۶۸۸ .
مختار اعمی اصفهانی - [۳۵] .
مختاری غزنوی (عثمان بن حمد) -
۲۰۸، ۱۵۸ و [۴۰۳ - ۴۰۵] .
مختص الدین وزیر - ۴۳۶ .
مخلص (میرزا محمد کاشانی) -
[۶۶۷ - ۶۶۹] .
مذنب برودی - [۶۸۶] .
مذنب (فتحعلی بن حاج حسن تبریزی)
[۴۰۷ - ۴۰۸] .
مذنب (مولوی حافظ علی احمد) -
۴۰۷ .
مرتضی (علی بن ابی طالب ع دیده
شود) .
مرتضی الداعی - سید - ۲۶ .
مرتضی بن میرزا عبدالکریم (معمد
الدوله) - ح ۷۹ .
مرتضی - میرزا (معجوب) - ۲۲۳ .
مردانشاه (عمادالدین) - ۴۳۶ .
المستضی بالله عباسی ۲۸۲ .
مستمع خلیفه عباسی ۶۵۹ .
مسعود - خواجه (یدر عصمت بخارانی)
۳۵۵ و ۳۵۸ .
مسعود بن ابراهیم غزنوی - سلطان -
۴۰۹، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵ و ح
۴۱۲ .
- محمود بن عبدالوهاب قاضی - ۳۸ .
محمود عثمانی - سلطان - ۱۶۳ .
محمود بن عثمان (لامعی برسوی) -
۱۲۷ و ۱۳۲ .
محمود بن عزالدین یوسف (بهاء الدین
وزیر) - ۱۹۳ .
محمود بن علی کرمانی - کمال الدین
ابو العطا (خواجو دیده شود) .
محمود بن عمر نجاشی - ۵۳۵ .
محمود (عندلیب کاشانی) - ۶۹۴ .
محمود غزنوی (محمود سبکتکین
دیده شود) .
محمود بن محمد ۱۸۴ .
محمود بن محمد بن سلیمان - ۳۱۰ .
محمود بن محمد علوی (حافظ
تبریزی) - [۳۷ - ۳۸] .
محمود میرزا بن فتحعلیشاه - [۱۴۱
- ۱۵۰] ۴۵۱، ۳۲۵، ۲۳۰ .
۶۸۱، ۶۸۰ و ۶۲۲ .
محمود (نجم الدین - فقیه نجم شیرازی) -
ح ۳۲ .
محمود بن هنر بن یغما - ۴۵۰ .
محمود بن یدین الدین طغرانی
(ابن یمین) - [۲۰۵ - ۲۰۷] و
۲۹۸ .
محیط طباطبائی - ۵۶۳ .
محبی (شاعر) - ۱۵۶ .
محبی الدین طوسی غزالی - شیخ -
۵۱۴ .
محبی الدین عربی - ح ۴۶۷، ۴۹۶ .

- مشرقی مشهدی (ملك مشرقی) -
۶۰۱ و ۲۳۴
مشیرالدوله - ۶۹۵
مصطفی صم م (محمد صلی الله علیه
وآله دیده شود) -
مصطفی خان - ۲۵۳
مصطفی - سلطان - ۵۰۴
مصطفی بن شعبان (سروری
برسوی) - [۵۰۴]
مصطفی قاری تبریزی - ملا - ۱۰
مصطفی بن حاج محمد یزدی -
[۴۹۸-۴۹۷]
مطالع الشعر - ۱۵۶
مطریه - ۱۶۱
مطیع مازندرانی - ۶۸۵
مطهر (محمد بن محمد = میراوحی =
نقیبی) - [۶۲-۶۱]
مظفرالدین شاه - ۱۴۱، ۱۹، ۵۱۹، ۶۹۵
۶۹۶ و ۶۹۷
مظفرعلیشاه (محمد تقی بن محمد
کاظم = مولوی کرمانی) - ۶۰۴
۶۰۶ و [۶۴۱-۶۳۹]
معتدالدوله نشاط (میرزا
عبد الوهاب) - ۳۹۸، ۳۹۹
۴۸۲، ۵۶۱، ۵۶۱ ک [۶۷۷-۶۷۶]
معتدالدوله (حاج فرهاد میرزا) -
۶۵، ۷۸، ۷۹، ۱۳۳، ۱۵۰
۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۸، ۲۷۹
معتدالدوله (محمد بن محمد اکبر) -
۷۹ ج
- مسعود بن حسن (رکن الدین) -
۳۱۰
مسعود سعد سلمان - ۱۶۱
۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۲، ۳۰۰، ۳۰۳، ۴۰۳
[۴۱۰-۴۱۴]، ۴۴۴، ۴۷۹
مسعود بن صاعد (رکن الدین - قاضی
اصفهان) - ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷
مسعود بن محمود غزنوی - سلطان -
۴۰۵، ۴۶۵
مسعود بن نور الدین (عز الدین
ابو الفتح) - ۲۰۱
مسلم بن عوسجه - ۶۸۶ و ۶۸۷
مسکین (میرزا محمد علی اصفهانی) -
۶۸۵
مسکین (معین = معینی = محمد
فرامی) - [۴-۲]
مسیح بن محمد باقر - ۶۹
مشتاق (سید علی حسینی اصفهانی) -
[۴۱۵]
مشتی استرآبادی - ۴۱۸
مشتی مشهدی (حاج محمد
ابراهیم - خان باشی) - ۲۱۴
۳۰۴ ک، ۴۱۵، [۴۱۷-۴۱۸]
و ۴۱۸ ک
مشرب (محمد علی نائینی) - ۶۸۵
مشرقی مصلح (سعدی شیرازی
دیده شود) -
مشرقی شیرازی (حسن) - [۶۰۰-
۶۰۴]
مشرقی کاشانی (محمد حسین) - ۶۰۱

- مستند الدوله (منوچهر خان کرچی) -
 ۶۸۳، ۲۴۵
 معروف کرچی - ۵۲۱ ح ۵۲۱
 و ۵۲۲
 معزی (امیر معزی - محمد بن عبدالملك) -
 ۳۰۹، ۲۱۲، ۱۶۱، ۱۵۹، ۱۵۸
 ۴۰۳، [۴۱۹-۴۲۰] ح ۴۲۶
 و ۴۴۷
 معصوم - میر - ۳۸۷
 معصوم - حاج (خاوری) - ۱۵۴
 و ۶۸۴
 معصوم علیشاه - سید - ۱۷۲
 معصومه - حضرت (دختر حضرت
 موسی بن جعفر علیهم السلام) -
 ۴۳۹ و ۵۲۷
 معین الدین الجامی الهروی الجشنی -
 ۴ و ۳
 معین الدین جوینی - ۳ و ح ۳
 معین الدین فراهی (معین مسکین =
 معنی) - [۴-۲]
 معین الدین محمد (همان
 فراهی بالاست) -
 معین الوزاره (میرزا رضاخان) - ۵۱۹
 مفیث هانسوی - ۵۰۶
 مققون (عبدالرزاق دنبلی) -
 [۱۷۶-۱۷۴]
 مفید اسکافی - ۱۵۸
 مقصود علی - ۵۴
 مکتبه بی شیرازی - [۶۳۸-۶۳۷]
 مکین (محمد ناخر) - ۱۴۷، ۱۴۶
 و [۴۲۲-۴۲۱]
- ملالی (ملول = صاحب = علی آبادی) -
 [۲۲۸]، ۴۲۲، [۴۲۳-۴۲۴]
 و ۶۸۴
 ملك آرا - شاهزاده - ۳۸۳
 ملك (حاج حسین آقا موجود کتابخانه ملی
 ملك) - [۱۰۰-۱۰۱]، ۱۴۲، ۱۵۰
 ح ۳۰۸، ۱۹۲ ح ۳۰۴، ۲۱۰ ح ۳۰۴
 ۵۳۹، ۵۱۶، ۴۶۳، ۳۶۶ ح
 و ۶۰۱ و ۵۶۴
 ملك حسین كرت - ۲-۶
 ملك الجبال (قطب الدین محمد) - ۱۹۹
 ملكشاه بن الب ارسلان - ۴۱۹، ۲۱۵
 ملك الشعراء (بهار و محمد تقی دیده شود)
 ملك الشعراء صبا (فتحعلیخان) -
 ۲۹۹، ۲۹۴، ۲۹۳، ۱۴۵، ۱۲۴
 [۳۳۵-۳۳۳]، ۳۹۹، و (۴۸۳)
 ملك مشرقی - ۲۳۴ و ۶۰۱
 ملا فتح الله كاشانی - [۲۲]
 ملول = ملالی بالا و صاحب و (علی
 آبادی)
 منتجب الدین - ۲۶
 متروی - ك - ۱۶
 منشی (محمد حسن) - ۶۸۵
 منصور حلاج - ۵۹۳، ۵۹۲، ۵۷۸
 منصور (شاه) - ۱۲۳
 منصور فرغانی (شمس الدین - صدر
 الشریعه قاضی بخارا) - ۳۱۷
 و ۳۱۸
 منظر (علی اصغر) - ۶۸۵
 منعم شیرازی (محمد ابراهیم) - ك
 و ۴۲۷ ح ۴۲۷

- منوچهر (حاکم مشهد مقدس) - ۱۱۲.
منوچهر (شروانشاه اخیستان) - ح
۱۹۸ و ۳۰۰.
منوچهر خان گرجی (معتدالدوله) -
۲۴۵ و ۶۸۳.
منوچهر الفارسی - ک - ۴۱.
منوچهر بن القابوس (فلك المعالی) -
۴۳۹.
منوچهری دامغانی (ابوالنجم
احمد بن قوس) - ۱۰۵۸، ۱۶۰،
۱۶۱، ۳۰۰، [۴۲۹-۴۳۱] و
۴۴۷.
منیر (میرزا ابوالقاسم) - ۴۳۸.
مؤذن (محمد علی بن مقرئ فرخ) -
[۴۳۳].
موسی یغمبری - حضرت - ۶۷۰.
موسی خان سرهنگ - ۱۶۴ -
موسی مجتهد - آقا - ۷۶ و ۷۷.
مولانا (مولوی رومی دیده شود) -
مولوی رومی (جلال الدین بهاء
ولد) - ۱۵۶، ۱۵۸، ۱۸۳،
۲۲۰، ۲۵۵، [۳۱۶]، ۴۳۳،
۴۹۶، ۵۰۲، ۵۴۵، ۵۷۶،
۵۷۷، ۶۲۳، ۶۴۰، ۶۴۱ -
۴۵۰، ۶۷۱، ۶۹۹ و ۷۰۰.
مولوی کرمانی (مظفر علیشاه
دیده شود).
مولوی محمد ابوالحسن - ۱۸۹.
مؤید بن احمد اسفراینی کاتب (عماد الدین) -
۲۸۶.
- مؤید الدوله (طهاسب میرزا) -
۳۳۹ و ۵۶۱.
مهور (حسینقلی خان کلهر) - ۶۸۵ -
مهدی علیه السلام (امام غائب =
صاحب الزمان) - ۳۱۵، ۳۴۴،
۴۲۱، ۴۴۵، ۵۴۷، ۵۷۹،
۵۸۸، ۶۲۳، ۶۷۹ و ۶۸۲ -
مهدی (جرس) - [۲۴۶-۲۴۷] -
مهدی بیگ شقایق - ۲۴۴ و ۶۸۴ -
مهدی خان - میرزا - (منشی
نادرشاه) - ۹۲ و [۹۹-۱۰۰] -
مهدی عراقی - ۱۵۷.
مهدی علی آبادی - ک - ۶۷۷ -
مهدی بن رضا علی آبادی - ک -
۳۲۷.
مهدی بن ریحان الله - سید - ۷۶ و
۷۷.
مهدی قلیخان هدایت (حاج نجیر
السلطنه) - ۲۲۳ و ۴۴۶ ک -
مهراب - ۱۷۱.
مهری - ۱۶۱.
مهری - ۱۵۹ و ۱۶۱.
میلانی (ابوالفضل احمد بن محمد)
۸۶ و [۹۷-۹۸].
میر (شاعر؟) - ۳۶۸.
میر جمشید (محمد امین شهرستانی
اصفهان) - روح الامین - [۲۹۰ -
۲۹۳] و (۵۰۸ - ۵۰۹).
میرداماد (محمد باقر) - ۴۶ و ۴۶۰.

ن

- نائب السلطنه (عباس میرزا) - ۲۸.
 ۰۹۲۰۷۵۰۷۴۰۶۷۰۶۵
 ۰۲۲۰۰۱۷۵۰۱۶۳۰۱۶۲
 ۰۴۴۷ و ۳۷۹
 نائب الصدر (مؤلف طرائق الحقائق) -
 ۰۵۱۵ و ۴۶۶
 نادر شاه انشار - ح ۱۰۰۹۲۰۵۰
 ۰۴۷۳۰۴۴۰۰۴۳۸۰۳۴۳۰۱۱۱
 ۰۶۸۴
 نادر میرزا قاجار - ۴۱۶ و ۴۱۵
 ناصح (محمد علی) - ۲۱۰ و ۲۰۹
 ۰۲۱۱
 ناصر (شاعر) - ۲۵۵ و ۱۵۶
 ناصر خسرو - ۳۸۵۰۱۵۹۰۱۵۸
 ۰۵۰۶
 ناصر الدین خلجی - ۴۹۳
 ناصر الدین شاه قاجار - ۱۹۱۰۹۲
 ۰۳۰۰۰۲۴۵۰۲۴۴۰۲۳۰۰۲۲۰
 ۰۴۵۱۰۴۴۷۰۴۴۳۰۴۱۷۰۳۱۹
 ۰۶۹۶ و ۶۹۴
 ناصر الدین (عین الملک) - ۱۵۹
 ناصر الدین هروی - ۳۰
 ناصر کیا (کار کیا) - ۱۱۴
 ناطق (صادق) - ۶۷۴ و ۶۷۳
 ۰۶۷۵
 ناطق (محمد حسن کاشانی) -
 ۰۶۸۵
 ناظم ایروانی (علی بن علی اکبر)
 ۰۶۹۴

- میرک - ملا - ۵۳۷
 میرزا آقاخان صدر اعظم نوری -
 ۰۲۴۶ ح ۲۶۸ و ۳۰۰
 میرزا آقاسی - حاج - ۲۴۴
 میرزا اشتها (اشتها = سرگشته) -
 [۲۱۷ - ۲۱۸]
 میرزا بابا (میرزا محمد رضا) -
 ۰۲۰۸
 میرزا بزرگ قائم مقام اول (میرزا
 عیسی = سید الوزرا) - [۶۵ -
 ۶۶] ۳۷۸ و ۴۸۶
 میرزا جانی - ۲۴۶
 میرزای شیرازی (محمد حسن) -
 ۰۶۷۹
 میرزا کوچک (محمد شفیع = وصال) -
 ۰۵۵۰۰۵۲۴۰۵۲۳۰۵۲۲
 ۰۶۸۵ و ۶۵۰۰۶۴۶۰۶۱۰
 میرزای قبی - ۱۶
 میرداماد (محمد باقر) - ۴۶ و ۴۷
 میر سید شریف جرجانی - ۱۶
 میر صیدی - ح ۴۳
 میر علی نانی - ۲۱۶
 میر عماد خطاط قزوینی - ۵۷ ح
 ۰۳۶۹ و ۳۲۴
 میر فندر سکی - ۳۳۰
 میر لوحی (محمد بن محمد =
 بطهر = نقیبی) - [۶۱ - ۶۲]
 میر محمد باقر داماد - ۴۶ و ۴۷
 مینا (میرزا صادق بن میرزا صالح) -
 ۰۲۶۷ و ۲۶۶

- ناظم کلیایگانی - ۷۰۲ .
 ناظم هروی - ۷۰۳ و ۲۲۹ .
 نامی (شاگرد امیدی تهرانی) - ۶۶۱ .
 نامی (میرزا محمد صادق) - [۱۸۱ - ۱۸۲] و (۶۹۷ - ۶۹۹) .
 نباقی (سید ابوالقاسم اشتیانی) = مجنون شاه = خان چوپانی - [۴۳۴ - ۴۳۵] .
 نثار شیرازی (محمد بن ملا علی بابا) - ۶۹۴ .
 نجاشی (عماد الدین) - ۱۵۸ .
 نجف علی خان حجری - ۸۴ .
 نجف قلی ایروانی - ۶۳۷ و ۴۵۰ .
 نجم الدین ابهری - ۱۵۹ .
 نجم الدین کبری - ۶۳۹ .
 نجم الدین محمود (فقیه نجم شیرازی) = قوام الدین عبدالله - ۳۲ و ۳۲ ح .
 نجیب پاشا - ۲۴۵ .
 نجیب الدین رضا - ۶۴۹ .
 نجیب الدین کلیایگانی - [۴۳۶ - ۴۳۷] .
 نجیب الدین نعل - ۱۵۹ .
 ندر علی - ۱۰۰ .
 ندر محمد خان - ۲۲۲ و ۲۲۲ ح .
 ندیم (میرزا زکی مشهدی) - [۴۳۸ - ۴۴۰] .
 ندیم (میرزا علی اکبر شیرازی) - ۶۸۵ .
 نزاری - ۱۵۶ .
 نشاط (میرزا عبدالوهاب خان = معتدالدوله) - ۳۹۸ و ۳۹۹ .
 ۵۶۱، ۴۸۲ و [۶۷۶ - ۶۷۷] .
 نشاطی خان - ۶۸۵ .
 نصر آبادی (محمد طاهر) - ۱۰۵ .
 ۲۴۱، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۹۰ ح .
 ۲۹۲، ۲۹۷، ۳۰۲، ۳۳۰ .
 ۳۴۱، ۳۶۱، ۳۶۳، ۴۸۶ .
 ۶۱۸، ۷۰۶ و ۷۰۷ .
 نصر الله بروجرودی (چاکر) - ۶۸۴ .
 نصر الله تقوی، اخوی - حاج سید (رئیس تمیز یا دیوان کشور) - ۲۰، ۷۰، ۳۸۵، ۴۱۴ و ۶۹۴ .
 نصر الله کردستانی - ۷۰۴ و ۷۰۸ .
 نصر الله بن محمد شفیع اصفهانی - میرزا - ۲۱۸ .
 نصر الله نهاوندی (طالب) - ۲۲۹ .
 نصرت (محمد نصیر) - ۶۳۵ .
 نصیر بن خلف (ابو الفتح) - ۴۰۳ و ح ۴۰۳ .
 نصرة الدین احمد (از اتابکان اربزرگ) - ۱۱۸ و ۶۵۴ .
 نصیر الخطاطین - ک - ۶۷۴ و ۶۷۵ .
 نصیر الدین (سلطان خلیل) - ۳۵۵ .
 ۳۵۶ و ح ۳۵۶ .
 نصیر الدین طوسی - خواجه - ۷۰۶ .
 ۴۹، ۱۵۸، ۱۵۹ و ۶۸۷ .
 نصیر الملك علی آبادی - ۶۷۸ .

نعمت (میرزا محمودخان فسانی شیرازی) -

۶۹۴ .

نعمت الله جزائری - سید - ۹۸ .

نعمت الله رومی - ۱۰۳، ۹۵ و ۱۱۵ .

نعمت الله ولی - ۲۵۵ و ۵۱۴ .

نقشه (میرزا رضا قلی مازندرانی) -

۶۸۵ .

نقیب (نقیب المالك حاج میرزا احمد

شیرازی) - [۴۴۳-۴۴۴] .

نقیمی (میرلوحی = محمد بن محمد =

مطهر) - [۶۱-۶۲] .

نوائی = فانی (امیر علیشیرنوائی

دیده شود) .

نوح یبغیر علیه السلام - ۵۸۳ .

نور الانوار (نورالدین سهروردی) -

۴۸۸ و ۴۸۹ .

نورالله شوشتری - قاضی - ۴۵ و

۱۱۴ .

نور جهان بیگم - ۱۶۱ .

نورالحق بن شیخ عبدالحق - ۵۳۰ .

نورالدین بن نورالله جزائری - سید -

۹۸ .

نورالدین عبدالرحمن (جامی دیده

شود) .

نورالدین کبلانی - ۴۴۰ .

نورالدین لامیجی - ۱۸۶ .

نورعلیشاه (محمد علی بن میرزا

مهدالحمین) - [۱۷۱-۱۷۲] .

۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹ و ۶۱۰ .

۶۶۰ و (۶۷۲-۶۷۰) .

نصیری (عصمت بخارانی دیده شود)

نظام الدوله صدر اصفهانی - ۲۲۶ .

نظام الدین اولیا - ۱۸۸ .

نظام الدین خسرو یرویز - ۱۴۰ .

نظام الدین محمد فراهی - ۳ .

نظام الدین بن یوسف (نظامی

کنجوی دیده شود) .

نظام علیشاه (احمد بن حاج عبدالواحد

کرمانی) - ۱۷۲ .

نظام الملك (امیر یحیی) - ۳۵۵ .

نظام الملك طوسی - خواجه - ۱۹۳،

۳۶۹ و ۵۸۹ .

نظام الملك وزیر (محمد بن محمد

صدرالدین) - ۳۱۷ و ۳۱۸ .

نظامی اثیری نیشابوری - ۱۹۹ .

نظامی ثانی = شاه داعی الی الله =

نظام الدین (داعی دیده شود) .

نظامی سمرقندی = نظامی منیری -

۱۹۹ .

نظامی مروزی - ۱۹۹، ۱۲۰، ۱۹۰، ۴۱۹

و ۴۱۹ .

نظامی گنجوی - ۱۵۸، ۱۷۰،

[۱۹۸-۲۰۲]، ۲۶۴، ۲۸۲،

۲۹۱، ۳۶۵، ۴۶۱، ۴۶۷،

۴۶۸، ۴۹۳، ۵۳۸، ۵۴۵،

۶۹۰ و ۶۹۲ .

نظر - حاجی - ۱۴۱ .

نظیری (محمد حسین نیشابوری) -

[۴۴۱-۴۴۲] و ح ۵۱۴ .

نظیری مشهدی = نظیر - ۴۴۱ .

۲۶۸ ح ۲۶۸ و ۲۶۹ .
وصاف - ۴۱۵ .
وصال (میرزا کوچک) = محمد شفیع بن
محمد اسمعیل - ۵۲۲، ۵۲۳،
۵۲۴، ۵۵۰، ۵۵۰ ک، ۶۱۰، ۶۱۰، ۶۱۰،
۶۵۰ و ۶۸۵ .
وطواط (رشید و طواط دیده شود).
وفا (محمد حسین) - ۶۵ و ح ۶۵ .
وفا (محمد علی اصفهانی) - ۶۸۵ .
وفائی (معاصر یا مقدم بر امیرعلیشیر
نوائی) - ۳۶۸ .
وفائی (محمد بن عبد الرحیم) - ک-
۲۴۳ .
وفائی شوشتری (عبدالرسول =
مداح شوشتری) - [۶۷۸-۶۷۹] .
وقار بن وصال شیرازی - ۶۵۰ .
ویس بن یوسف (نظامی گنجوی
دیده شود) .

ه

هاتف اصفهانی (سید احمد) -
۱۶۱، ۱۷۵، ۲۴۶، ۴۱۵ .
[۶۷۰ - ۶۷۲ و ۶۷۸ -
۶۷۹] .
هاتفی (ملا عبدالله) - [۱۶۵ -
۱۶۶] و ۴۸۱ .
هاسر - ح ۱۰۲ -
هدایت (رضاقلیخان) = امیرالشرا =
لله باشی - ۲۰۲، ح ۱۲۷،
۱۴۱، ح ۱۴۹، ۱۶۰، ح ۱۶۸،

نور محمد خان سرهنگ - ۲۸۱ .
نورالوردین سلیمان - ۶۵۴ .
نوعی خبوشانی - [۱۶۸] .
نیماز (سید حسین اصفهانی) - [۴۴۵] .
نیر (میرزا محمد تقی = حجة الاسلام
تبریزی) - ۷۳ و ۷۴ .
نیکلسن (رینودالین) - ۶۹۴ و ۶۵۰ .

و

واعظ - ۳۳۰ .
والی (یکی از حکام فارس) - ۱۹۶ .
وامق اصفهانی - ۳۳۰ .
وامق عذراء - ۱۷۰، ۱۷۰، ۶۹۷، ۶۹۸ و
۶۹۹ .
وجدی (محمد اسمعیل از غدی) - ۲۹۵ .
وجدی (محمد علی حسینی) - ک- ۲۱۰ .
وجه الدین سهروردی - ۱۱۲ .
وجه الدین مسعود - ۲۰۶ .
وحدت کرمانشاهانی (طهماسبقلی بن
رستم خان کلهر) - ۶۹۴ و ۶۹۵ .
وحشی کرمانی - کمال الدین -
۵۲۳، ۵۲۴ و [۶۰۹-۶۱۱] .
وحید دستگردی - ح ۱۶۷، ۱۹۸،
۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۳۷ و
ح ۵۰۷ .
وحید الدین (محمد بن اسحق ایبوردی) -
۲۳۲ .
وحید قزوینی (محمد طاهر) -
۶۱۲ و [۶۱۷-۶۲۰] .
وزیر لشکر (میرزا داود خان) -

فهرست کتب

کتابهایی که در این جلد فهرست از آنان معرفی گردیده بترتیب در اینجا آورده میشوند و چون نام کتابی ممتاز از دیگران نگارش یافته باشد نشانه آنست که موضوع آن جز آنست که در این مجلد از فهرست معرفی گردیده و نسخه آن پیوسته یکی از کتابهای کتابخانه میباشد که از کتب یکی از فصلهای این فهرست است.

شماره صفحاتی که در مقابل نام کتابهاست و در این نشانه « » گذارده شده میرساند که در این صفحات معرفی کامل از آن کتاب گردیده و در صفحه‌هایی که بدینگونه نیست فقط نامی از آن کتاب بمناسبت آورده شده است.

پس از نام کتابی چون نام دیگری در پرانتز گذارده شده باشد میرساند که آن کتاب نام برده زیر عنوان دوم که در پرانتز میباشد معرفی گردیده است.

الف

آئینه اسکندری (یکی از کتابهای خط امیر خسرو است) - «۱۸۴» و «۱۸۵» -

«۱۸۶» و «۱۸۹-۱۹۰» -

آتشکده آذر - «۱۳۸-۱۳۹» و «۱۰۳» -

آذر و سنندر (سبعة سیاره = سبعة زلالی) - «۴۵۸» و «۴۶۲» -

آرائش نگار (پیوسته دیوان صائب و از این شاعر است) - «۲۲۵» و «۳۲۶» -

ابکار الخیال - «۱۴۰-۱۴۱» -

احسن الدعوات - «۴۲-۴۳» -

احسن القصص (تفسیر سورة يوسف = حدائق العقائق) - «۴-۲» -

- احکام الجهاد -
 اربعین میراوحی (کفایة المهدی) -
 ازهار گلشن (بیوسه کلیات عطار) - «۵۷۱-۵۷۲» و «۵۹۳-۵۹۴»
 استقامت نامه (کلیات جمالی) - «۵۴۱-۵۴۸»
 اسرار الشهود = مثنوی - یری (مجموعه دیوانها) - «۶۶۹-۶۷۳»
 اسرار نامه (کلیات عطار) - «۵۶۷» و «۵۶۸» و «۵۷۴» و «۵۸۲»
 اسکندر نامه (خسه نظامی) - «۱۶۶»، «۱۸۹»، «۱۹۳-۲۰۲»
 «۲۰۱»، «۴۸۱» و «۵۰۶»
 اشتر نامه حسینی - «۱۴۱-۱۴۲»
 اشتر نامه عطار (کلیات عطار) - «۵۶۸»، «۵۷۰» و «۵۸۱-۵۸۲»
 اقبال نامه = خرد نامه = اسکندر نامه نظامی (خسه نظامی) - «۱۹۳-۲۰۲»
 الهی نامه حسینی - «۱۴۲-۱۴۳»
 الهی نامه (دیوان ساقی خراسانی) - «۲۹۶-۲۹۷»
 الهی نامه عطار (کلیات عطار) - «۵۶۷»، «۵۷۴» و «۵۷۶»
 «۵۸۰-۵۸۱»
 الهی نامه (منتخب حدیقه سنائی) - «۱۴۳-۱۴۴»
 انجمن خاقان - «۱۴۴-۱۴۵»
 انیس الاحیا - «۱۴۶-۱۴۷»

ب

- بجر الاسرار (مثنوی مظفر علی شاه) - «۶۳۹-۶۴۱»
 بجر الفراسه (شرح دیوان حافظ) - «۴۸۸-۴۹۰»
 البحر الدواج (تفسیر فاضل هندی) - «۴-۶»
 البحر النور - «۵۴۸-۵۶۶»
 بدایع (کلیات سعدی) - «۵۳۱» و «۵۳۵»
 بدایع الاسعار (قصائد معنوع و بدیعی) - «۶۵۱-۶۵۶»
 بدایع الجبال = دیوان خواجو (مجموعه دیوانها شماره ۱۱۸۳) - «۷۸-۸۰»
 بدایع اللغه - «۸۰-۸۱»
 برهان جامع (فرهنگ محمد شاهی) - «۸۰-۸۱»

- برهان قاطع - «۸۱» و «۸۲-۸۵»
 بزم خاقان (تذکرة السلاطين) - «۱۴۷-۱۴۹»
 بلبل نامه (کلیات عطار) - «۵۶۹» و «۵۸۲»
 بوستان یاسعدی نامه (کلیات سعدی) - «۵۰۴»، «۵۰۴۹»، «۵۰۵۱»، «۵۰۵۳»، «۵۰۵۴»، «۵۰۵۶»، «۵۰۵۷»، «۵۰۵۸»، «۵۰۶۵» و «۶۰۲»
 بیاض صائب
 بیان محمود - «۱۵۴» و «۱۴۹-۱۵۰»

پ

- پنج گنج (کلیات هروی) - «۶۲۰» و «۶۲۵»
 پنج گنج (خمسه نظامی دیده شود)
 پند نامه عطار (کلیات عطار) - «۵۷۰» و «۵۸۳»

ت

- تاج المصادر - «۸۵-۸۶»، «۱۱۲» و «۱۲۰»
 تحفة الابرار - «۶۶-۶۹»
 تحفة الاخلاص - «۸» و «۲۹»
 تحفة الخاقان - «۸-۱۰»
 تحفة الشیعه (شرح قصیده سید حمیری) - «۴۹۷-۴۹۸»
 تحفة الصفر (دیوان امیر خسرو دهلوی) - «۲۷۷-۲۷۸»
 تحفة العراقيين - «۱۵۰-۱۵۲»، «۲۷۴»، «۳۳۴»، «۶۰۱» و «۶۸»
 تحفة القراء - «۱۰-۱۱»
 تحفة الملوك (دیوان مجمر) - «۳۹۷» و «۳۹۸»
 تذکرة اسحق بیگ - «۱۵۲-۱۵۳»
 تذکرة ثمر نائینی - «۱۵۳-۱۵۵»
 تذکرة السلاطين (بزم خاقان) - «۱۴۷-۱۴۹»
 تذکرة شعرا - «۱۵۵-۱۵۷»
 تذکرة شعرا = سفینه اشعار - «۱۵۷-۱۶۵»
 تذکرة عبرت نائینی (نامه فرهنگیان) - «۶۹۲-۶۹۵»

- تذکره کاظم - «۱۶۰-۱۶۱»
 تذکره محمد شاهی - «۱۶۱-۱۶۳»
 تذکره ممیز - «۱۶۳-۱۶۴»
 ترجمان الحال لاصحاب الکمال (دیوان کمال خجندی) - «۳۹۰-۳۹۲»
 ترجمان الله (شرح قاموس) - «۸۷-۹۰» و «۲۳۱»
 ترجمه الخواص (تفسیر زواری) - «۱۱-۱۳»
 ترجمه الدرالنظیم - «۱۳-۱۴»
 ترجمه رساله الطیر ابوعلی سینا (تذکره ممیز) - «۱۲۴»
 ترجمه صحیفه سجاده - «۴۵-۴۷» و «۵۳»
 ترجمه نهایه الاحکام - «۶۹-۷۰»
 ترجیع بندهائف (مجموعه دیوانها) - «۶۶۹-۶۷۳» و «۶۷۷-۶۷۹»
 ترکیب القرآن - «۱۴-۱۵»
 تسبیح کر بلا (کلیات ندیم) - «۴۳۷-۴۴۰»
 تفسیر آیه الکرسی - «۱۶-۱۷»
 تفسیر ابو الفتوح رازی (روض الجنان) - «۲۴-۲۷»
 تفسیر زواری (ترجمه الخواص) - «۱۱-۱۳»
 تفسیر سورة یوسف (احسن القصص) - «۲-۴»
 تفسیر فاضل هندی (البحر المواجه) - «۴-۶»
 تفسیر کاشانی (ملانتع الله) = خلاصه المنهج - «۲۲-۲۳»
 تفسیر گازر (جلاء الاذهان) - «۱۷-۲۰»
 تکمله یا حاشیه نفحات الانس - «۱۷۳-۱۷۴»
 تمر نامہ هانفی - «۱۶۴-۱۶۶»
 تنبیه الماروقین - (کلیات جمالی) - «۴۱-۴۵»

ث

- ثمره العجائب (دیوان یا کلیات تأثیر) - «۲۴۰»

ج

- جام جم اوحدی - «۱۶۶-۱۶۷» و «۲۳۷»
 جامع الاسرار النوریه (کلیات نورعلی شاه) - «۱۷۲-۱۷۳» و «۶۰۶»
 جلاء الاذهان (تفسیر گازر) - «۱۷-۲۰»

- جلال‌نامه (دیوان قائم مقام فرهانی) - «۳۷۸»
 جمال الصالحین - «۴۷-۴۹»
 جشید و خورشید - «۱۶۸-۱۷۱» و «۱۹۱»
 جنات الوصال - «۱۷۱-۱۷۳» و «۶۷۰» و «۶۷۲»
 جواهر الاسرار و زواهر الانوار (شرح متبوی از خوارزمی) «۵۰۰-۵۰۳»
 جواهر الالسنه - «۹۰-۹۱»
 جواهر التفسیر - «۲۰-۲۲» و «۴۰» و «۴۲»
 جواهر الذات = جواهر نامه = جوهر الذات (کلیات عطار) - «۵۷۱»
 «۵۷۲» و «۵۸۳-۵۸۴»
 جهان‌نما (دیوان کلیات تأثیر) - «۲۳۹»

ج

- چشمه زندگانی (سته داعی) - «۴۷۰-۴۶۴»
 چهارچمن (سته داعی) - «۴۷۰-۴۶۴»
 چهل صباح (سته داعی) - «۴۷۰-۴۶۴»

ح

- حاشیه یا تکملة نفحات الانس - «۱۷۳-۱۷۴»
 حدائق الادبا - «۱۷۶-۱۷۴»
 حدائق الحقائق (احسن القصص) - «۴-۳»
 حدائق الحقائق شرف رامی - «۱۲۴-۱۲۳»
 حدائق السحر - «۱۲۴-۱۲۵» و «۳۷۳» و «۴۱۱»
 حقایق الحقیقه = حقایق سنائی = فخری نامه - «۱۷۶-۱۷۹» و «۲۸۲»
 «۴۴۷» و «۴۷۱» و «۴۷۳»
 حرز النجاة فی نظم الواجبات (مجموعه دیوانها) - «۶۶۳-۶۶۰»
 حسن اتفاق (دیوان یا کلیات تأثیر) - «۶۴۰»
 حبه القلوب - «۲۳۲» و «۷»

خ

- خردنامه = اقبال‌نامه = اسکندرنامه نظامی (خمسه نظامی) - «۱۹۳-۲۰۲»

- خردنامه اسکندری - «۱۷۹-۱۸۰» و «۴۵۷»
 خردنامه اهلی (کلیات اهلی) - «۵۴۱»
 خردنامه عطار - «۵۸۱»
 خزائن الجواهر السلطانی - «۴۹-۵۰»
 خسرو شیرین امیر خسرو (شیرین و خسرو دیده شود)
 خسرو شیرین روح الامین (شیرین و خسرو دیده شود)
 خسرو شیرین عرفی (دیوان عرفی) - «۳۵۴-۳۵۱»
 خسرو شیرین نامی - «۱۸۲-۱۸۱»
 خسرو شیرین (خمس نظامی) - «۱۸۹، ۱۸۲، ۱۸۱، ۱۷۱» و «۱۹۳-۲۰۲»
 «۶۰۹، ۵۳۸، ۲۸۲، ۲۴۷، ۲۴۰»
 خسرو و گل = خسرونامه (کلیات عطار) - «۵۶۸» و «۵۸۴»
 خطبة الیمان (بیوسته دیوان هنر) - «۴۴۸»
 خطبة المةقین = خطبة همام (بیوسته دیوان هنر) - «۴۴۸»
 خلاصه الاحکام (دیوان صبا) - «۳۳۵-۳۳۲»
 خلاصه عباسی (خلاصه سنگلاخ لغت) - «۹۳-۹۱»
 خلاصه مثنوی مولوی - «۱۸۴-۱۸۳»
 خلاصه النهج (تفسیر ملافتح الله) - «۲۳-۲۲»
 خلد برین (کلیات وحشی) - «۶۰۷»، «۶۱۰» و «۶۱۱»
 خلوت راز (کلیات وحید) - «۶۱۳»، «۶۱۵» و «۶۱۸»
 خسته امیر خسرو دهلوی - «۱۶۹»، «۱۸۴-۱۹۰» و «۱۹۳-۱۹۹»
 خسته خواجو - «۱۸۴» و «۱۹۰-۱۹۳»
 خسته نظامی - «۱۶۵»، «۱۶۸»، «۱۶۹»، «۱۸۰»، «۱۸۴»، «۱۸۹»، «۱۹۱»، «۱۹۲»
 «۱۹۳-۲۰۲»، «۲۶۱»، «۴۲۰»، «۳۶۸»، «۴۸۰» و «۶۳۶»
 ذواتیم (کلیات سعدی) - «۵۴۸-۵۶۶»

د

«۵۷-۵۶»

در بحر الناقب -

- <۴۴۰-۴۳۷> در نجف (کلبات ندیم) -
 <۱۴-۱۳> الدرالنظیم - ترجمه -
 <۱۲۶> دستور الشعرا -
 <۹۴-۹۳> دقائق الحقائق -
 <۲۴۰> دعوة العاشقين (دیوان یا کلبات تأثیر) -
 <۲۵۱-۲۵۰> دلکشا (دیوان جوزا) -
 <۲۰۴-۲۰۲> و ۱۸۸ دول رانی و خضر خانی -
 <۱۸۸-۱۸۷> ده نامه = منطق العشاق -
 <۲۰۷-۲۰۴> دیوان ابن یسین -
 <۲۱۰-۲۰۸> دیوان ابوالفرج رونی -
 <۶۶۹-۶۶۷> دیوان اثر شیرازی (مجموعه دیوانها) -
 <۶۵۹-۶۵۷> دیوان اثیرالدین اومانی (مجموعه دیوانها) -
 <۶۵۹-۶۵۷> دیوان اثیرالدین اخسیکتی (مجموعه دیوانها) -
 <۲۱۳-۲۱۰> دیوان ادیب صابر -
 <۲۱۶-۲۱۵> دیوان ارسلان -
 دیوان ازرقی - « ۲۱۳ - ۲۱۵ » ، ۲۰۰ ، « ۲۹۹ - ۴۱۷ » و
 « ۶۵۹-۶۵۷ »
 <۶۷۳-۶۶۹> دیوان اسیری لاهیجی (مجموعه دیوانها) -
 <۲۱۸-۲۱۷> دیوان اشتها -
 <۲۲۰-۲۱۸> دیوان اشعری -
 <۳۵۹-۳۵۸> دیوان اصغر (علی اصغر) -
 <۲۲۳-۲۲۰> دیوان اکبر اصفهانی -
 <۲۲۴-۲۲۳> دیوان الفت اصفهانی -
 <۲۲۶-۲۲۴> دیوان الفت کاشانی -
 <۲۲۹-۲۲۶> و ۶۵۹-۶۵۷ دیوان امامی هروی -
 <۲۲۰-۲۲۹> دیوان امید نهاوندی -
 <۶۶۳-۶۶۰> دیوان امیدی تهرانی (مجموعه دیوانها)
 <۲۲۸-۲۲۷> دیوان امیر خسرو (تحفة الصغر) -

- دیوان انوری - «۲۳۳-۲۳۰»
 دیوان اوجی - «۲۳۴-۲۳۳»
 دیوان اوحدی سراغی - «۲۳۷-۲۳۵»
 دیوان اهلی شیرازی (کلیات اهلی) «۵۴۱-۵۳۶»
 دیوان بابا قنانی (قنایی) - «۳۷۵-۳۷۳»
 دیوان بدرشاهی بیدر چاچ - «۲۳۸-۲۳۷»
 دیوان تأثیر (کلیات تأثیر) - «۲۴۲-۲۳۸»
 دیوان تارک شیرازی - «۲۴۳-۲۴۲»
 دیوان تجلی شیرازی (مجموعه دیوانها) - «۶۶۷-۶۶۳»
 دیوان تشنه تهرانی - «۲۴۵-۲۴۳»
 دیوان تنها (مجموعه دیوانها) - «۶۶۷-۶۶۳»
 دیوان ثنائی (قائم مقام فرهانی) - «۳۷۹-۳۷۷»
 دیوان جرس - «۲۴۷-۲۴۵»
 دیوان جرعه - «۲۴۸-۲۴۷»
 دیوان جلال عضد (مجموعه دیوانها) - «۶۵۷-۶۵۰»
 دیوان جمال الدین اصفهانی - «۲۴۹-۲۴۸»
 دیوان جالی اردستانی = پیر جالی (کلیات جالی) - «۵۴۸-۵۴۱»
 دیوان جوزا (دلکشا) - «۳۵۱-۳۵۰»
 دیوان حاجی ابرقوئی - «۳۵۴-۳۵۱»
 دیوان حافظ شیرازی - «۲۵۹-۲۵۴»، «۴۸۸-۴۹۲»، «۶۷۷-۶۷۶»
 «۶۷۹-۶۷۷»
 دیوان حزین (کلیات حزین) - «۲۶۴-۲۵۹»
 دیوان حشم - «۲۶۴»
 دیوان حکیم (غلامی) - «۳۶۷-۳۶۶»
 دیوان حمدانی - «۲۶۸-۲۶۵»
 دیوان حیران یزدی - «۲۶۹-۲۶۸»
 دیوان خاقانی - «۲۷۶-۲۷۱»، «۴۸۷»، «۴۹۲-۴۹۵»
 دیوان خاور قاجار - «۲۷۷-۲۷۶»

- دیوان خواجو = بدایع الجمال = صنایع الکمال (مجموعه دیوانها) - «۶۵۷-۶۵۱»
 دیوان داعی یا قدسیات (سه داعی) - «۴۶۴» و «۴۶۹»
 دیوان دشتی - «۲۸۲-۲۷۸»
 دیوان دولت قاجار (مجموعه دیوانها) - «۶۷۵-۶۷۳»
 دیوان رشید وطواط - «۲۸۵-۲۸۳»
 دیوان رفیع الدین لنبانی - «۲۸۸-۲۸۵»
 دیوان رفیق - «۲۸۹-۲۸۸»
 دیوان روح الامین (میرجله) - «۲۹۳-۲۸۹»
 دیوان روح عطار (مجموعه دیوانها) - «۶۵۷-۶۵۱»
 دیوان سائل فارسی - «۲۹۴-۲۹۳»
 دیوان ساقی خراسانی - «۲۹۶-۲۹۴»
 دیوان سالک قزوینی - «۲۹۸-۲۹۶»
 دیوان سیهر - «۳۰۰-۲۹۹»
 دیوان سیهر (مجموعه القصائد) - «۶۸۲-۶۸۰»
 دیوان سلمان ساوجی - «۳۰۱-۳۰۰»
 دیوان سلیم تهرانی - «۶۶۹-۶۶۷» و «۳۰۳-۳۰۱»
 دیوان سنائی غزنوی - «۳۰۴-۳۰۳»
 دیوان سوزنی - «۳۱۱-۳۰۴» و «۲۱۴»
 دیوان سها - «۳۱۳-۳۱۱»
 دیوان سیف اسفرنگک - «۳۱۵-۳۱۳»
 دیوان شمس = دیوان مولوی (منتخب) - «۱۵۶»، «۳۱۶-۳۱۵»، «۴۳۳»
 دیوان شمس طبری - «۶۹۹» و «۵۰۲»
 دیوان شوریده شیرازی - «۳۲۱-۳۱۸»
 دیوان شهاب ترشیزی - «۳۲۳-۳۲۱» و «۷۰۵»
 دیوان شهره - «۳۲۴-۳۲۳»
 دیوان صائب - «۳۲۷-۳۲۴»

- دیوان صاحب علی آبادی باماللی - «۳۲۷-۳۲۸» و «۴۲۲-۴۲۴»
 دیوان صافی اصفهانی - «۳۲۸-۳۳۰»
 دیوان صالح تبریزی - «۳۳۰-۳۳۲»
 دیوان صبا (ملك الشعرا) - «۳۳۲-۳۳۵»
 دیوان صباحی بیدگلی - «۳۳۵-۳۳۶»
 دیوان صفی چرکس (مجموعه دیوانها) - «۶۶۳-۶۶۴»
 دیوان ضیائی خیوشانی - «۳۳۶-۳۳۸»
 دیوان طائر شیرازی - «۳۳۸-۳۴۰»
 دیوان طالب آملی - «۳۴۰-۳۴۲»
 دیوان طیب اصفهانی - «۳۴۲-۳۴۳»
 دیوان طرازیزدی - «۳۴۳-۳۴۵»
 دیوان عاشق اصفهانی - «۳۴۵-۳۴۶» و «۶۷۶»
 دیوان عبدالواسع جلی - «۳۴۷-۳۵۰»
 دیوان عرفی شیرازی - «۳۵۰-۳۵۴»
 دیوان عصمت بخارائی - «۳۵۴-۳۵۸»
 دیوان عطار نیشابوری (کلیات عطار) - «۵۷۱» و «۵۸۹»
 دیوان علی اصفرنهاوندی - «۳۵۸-۳۵۹»
 دیوان عماد فقیه - «۳۵۹-۳۶۳» و «۵۰۹-۵۱۲»
 دیوان عنصری - «۳۶۳-۳۶۵» و «۳۹۹-۳۹۵»
 دیوان غلامعلی (حکیم) - «۳۶۶-۳۶۷»
 دیوان فانی (امیر نایبیر) - «۳۶۷-۳۶۸»
 دیوان فرخی - «۳۶۹-۳۷۳»
 دیوان فصیح الملك (شوریده) - «۳۱۸-۳۲۱»
 دیوان فغانی (بابا فغانی) - «۳۷۳-۳۷۵»
 دیوان فوقی یا کلیات فوقی - «۳۷۵-۳۷۷»
 دیوان قائم مقام فرهانی (تنائی) - «۳۷۷-۳۷۹»

- دیوان قائم کلیایکائی (مجموعه دیوانها) - «۶۷۹-۶۷۷»
 دیوان قدسی مشهدی - «۳۸۱-۳۷۹»
 دیوان قصاب کاشانی (مجموعه دیوانها) - «۶۶۷-۶۶۳»
 دیوان قصاب مازندرانی - «۳۸۴-۳۸۲»
 دیوان قطران تبریزی - «۳۸۵-۳۸۴»
 دیوان کلیم کاشانی - «۳۸۷-۳۸۵» و «۶۶۹-۶۶۸»
 دیوان کمال اسمعیل - «۳۹۰-۳۸۷»
 دیوان کمال خجندی - «۳۹۲-۳۹۰»
 دیوان کوهر (یا) گهر - «۳۹۳-۳۹۲»
 دیوان مجد الدین همگر - «۳۶۴» و «۳۹۶-۳۹۴»
 دیوان مجذوب تبریزی (مجموعه دیوانها) - «۳۶۴-۳۶۳»
 دیوان بحر اصفهانی - «۳۹۹-۳۹۶» و «۶۷۶»
 دیوان مختاری - «۴۰۵-۳۹۹»
 دیوان مختص (مجموعه دیوانها) - «۶۶۹-۶۶۸»
 دیوان مذهب - «۴۰۸-۴۰۶»
 دیوان مسعود سعد سلمان - «۴۱۴-۴۰۸»
 دیوان مشتاق اصفهانی - «۴۱۵-۴۱۴»
 دیوان مشتری طوسی - «۴۱۸-۴۱۵»
 دیوان معزی (امیر معزی) - «۴۲۰-۴۱۸»
 دیوان مکین - «۴۲۲-۴۲۰»
 دیوان ملالی (صاحب علی آبادی) - «۴۲۴-۴۲۲»
 دیوان مولی یا مولوی - «۴۲۶-۴۲۴»
 دیوان منوچهری دامغانی - «۴۳۱-۴۲۷»
 دیوان مؤذن - «۴۳۳-۴۳۱»
 دیوان مولوی = دیوان شمس - «۴۱۵» و «۳۱۶-۳۱۵» و «۴۳۳-۴۳۰»
 «۶۹۹»
 دیوان نباتی - «۴۳۵-۴۳۳»
 دیوان نجیب الدین کلیایکائی - «۴۳۷-۴۳۵»
 دیوان ندیم (کلیات) - «۴۴۰-۴۳۷»

- دیوان نشاط (مجموعه دیوانها) - «۶۷۷-۶۷۶»
 دیوان نظیری نیشابوری - «۴۴۲-۴۴۰»
 دیوان قلیب المالك - «۴۴۴-۴۴۲»
 دیوان نیاز - «۴۴۵-۴۴۴»
 دیوان هدایت - «۴۴۷-۴۴۵»
 دیوان هنر - «۴۵۰-۴۴۸»
 دیوان یوسف کرجی - «۴۵۲-۴۵۰»

د

- ذره و خورشید (سبزه زلالی) - «۴۶۳-۴۵۸»

ر

- رباعیات خیام (مجموعه دیوانها) - «۶۷۹-۶۷۷»
 رباعیات سجایی استرآبادی (کلیات) - «۴۵۴-۴۵۲»
 رباعیات گنجف (کلیات اهلی شیرازی) - «۵۲۹، ۵۲۷»
 رساله در احکام دعا، ۴۶ و «۵۳-۵۲»
 رساله در بیان شریعت و طریقت و غیره (مجموعه دیوانها) - «۶۶۳-۶۶۰»
 رساله در تقلید میت - «۷۲-۷۱»
 رساله شکوائیه قائم مقام - «۴۸۶»
 رساله علیه حجة الاسلام ممقانی - «۷۴-۷۲»
 رساله در معما - «۱۲۷-۱۲۶»
 رسم المصحف - «۲۴-۲۳»
 رمز المریاحین - منتخب - «۷۰۸-۷۰۶»
 رموز اهل راز (کلیات عطار) - «۵۸۵-۵۸۴» و «۵۶۸»
 رموز الماشقین (کلیات عطار) - «۵۶۹» و «۵۶۵»
 رموز الماشقین (دیون یا کلیات تأثیر) - «۲۳۹»
 روض الجنان (تفہیر ابو الفتح رازی) - «۲۷-۲۴»
 روضة الانوار (خسہ خواجو) - «۱۶۸، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۹۰، ۱۹۳» و «۱۹۴»

ز

- زاد السائرین (کلیات هروی) - «۶۲۴» و «۶۲۲» و «۶۲۰»

- زادالمعاد - «۵۰۵-۵۰۳»
 زواهر اللغة - «۹۶-۹۷» و «۱۰۳»

س

- ساغر سرشار (کلیات وحید) - «۶۱۵»
 ساقی نامه اهلی (کلیات اهلی شیرازی) - «۵۴۱-۵۳۶»
 ساقی نامه حافظ (دیوان حافظ) - «۲۵۹-۲۵۴»
 ساقی نامه خاقان (دیوان خاقان) - «۲۷۱-۲۶۹»
 ساقی نامه ساقی (دیوان ساقی خراسانی) - «۲۹۶-۲۹۴»
 ساقی نامه سالک (دیوان سالک قزوینی) - «۲۹۸-۲۹۶»
 ساقی نامه عرفی (دیوان عرفی) - «۳۵۴-۳۵۰»
 ساقی نامه فوقی (دیوان فوقی) - «۳۷۷-۳۷۵»
 السامی فی الاسامی - «۹۸-۹۷» و ج ۱۰۲
 سبعة الابرار - «۱۸۰» ، «۴۵۸-۴۵۴»
 سبعة - باره (سبعة زلالی) - «۴۶۳-۴۵۸»
 سبعة داعی - «۴۷۰-۴۶۴»
 سقینه اشعار (تذکره شعرا) - «۱۶۰-۱۵۷»
 سلسلة الذهب - «۴۷۲-۴۷۰» و ۱۸۰
 سایمان نامه (سبعة زلالی) - «۴۶۳-۴۵۸»
 سنگلاخ (در لغت) - «۹۱» ، «۹۲» ، «۹۳» ، «۹۴» ، «۹۸» ، «۱۰۰»
 و ۳۶۸
 سوزو گداز نوعی - «۱۶۸»
 سیر العباد الی المعاد - «۴۷۳-۴۷۲»
 سی نامه (کلیات هروی) - «۶۲۰۰۵۲۵۵۲۴»

ش

- شامل (مؤید الفضلا = عین الاناضل) - «۱۲۰» و «۱۲۱»
 شاهنامه فردوسی - «۶۲۹۰۶۲۸» ، «۴۷۹-۴۷۴» ، «۴۰۴-۴۰۲»
 شاهنامه قاسمی - «۴۸۲-۴۷۹»

- شاهنشاه نامه صبا
 ۳۳۴ و «۴۸۳-۴۸۲»
 شبستان انس (کلیات مشرقی) - «۵۹۹» و «۶۰۳»
 شرح الفیه ابن مالک بفارسی - «۱۲۸-۱۲۷»
 شرح بحر الغرائب = قائمه = لغت حلبی - «۱۰۳-۱۰۱»
 شرح دیوان انوری (شرح فرهانی) - «۴۹۳» و «۴۸۸-۴۸۳»
 شرح دیوان حافظ (بحر الفراسه) - «۴۸۸-۴۹۰»
 شرح دیوان حافظ (لطیفه غیبی) - «۴۹۲-۴۹۰»
 شرح دیوان خاقانی (شرح شادی آبادی) - «۴۹۵-۴۹۲»
 شرح دیوان علی بن ابی طالب م - «۴۹۷-۴۹۵»
 شرح شاطیبه - «۲۸-۲۷»
 شرح صغفه سجادیه - «۵۶-۵۵»
 شرح قاموس (ترجمان اللغة) - «۸۷-۱۹۰» و «۲۳۱»
 شرح و تخریص قصیده برده (فوائد علائیه) - «۵۲۶-۵۲۴»
 شرح قصیده سید حمیری (تحفة الشیعه) - «۴۹۸-۴۹۷»
 شرح کافی (صافی) - «۶۰-۵۸» و «۶»
 شرح گلشن راز (مفاتیح الاعجاز) - «۵۰۰-۴۹۸»
 شرح مثنوی مولوی (جواهر الاسرار) - «۵۰۳-۵۰۰»
 شرح مثنوی مولوی (شرح سروری) - «۵۰۴-۵۰۳»
 شرح مخزن الاسرار - «۵۰۸-۵۰۵» و «۴۸۶»
 شرح معنیات میرحسین - «۱۳۰-۱۲۸»
 شرح من لایحضره الفقیه (لوامع صاحبقرانی) - «۶۴-۶۳»
 شرحنامه یا اسکندرنامه نظامی (خسته نظامی) - «۲۰۲-۱۹۳»
 شعله دیدار (سبغه زلالی) - «۴۵۸» و «۴۶۲» و «۴۶۳»
 شناس الشرقین (کلیات مشرقی) - «۵۹۹» و «۶۰۱-۶۰۲»
 شمع و پروانه (کلیات اهلی) - «۵۴۱-۵۳۶»
 شنکول و منکول نامه (دیوان اشعری) - «۲۲۰-۲۱۸»
 شیرین و خسرو (خسته امیرخسرو) - «۱۹۰-۱۸۴»

شیرین و خسرو (میرجله = روح الامین) - ح ۲۹۰، ۲۹۱، ح ۲۹۲، ۲۹۱ و «۵۰۸-۵۰۹».

ص

صافی (شرح کافی) - «۶۰-۵۸» و ۶
صاحبه (کلیات سعدی) - «۵۶۶-۵۴۸»
صدایع الکمال = دیوان خواجو (مجموعه دیوانها) - «۶۵۷-۶۵۱»

ض

ضابطه حل معما - «۱۳۱-۱۳۰»

ط

طریقت نامه و غیره - «۵۱۲-۵۰۹»

ع

عاشق و معشوق (کلیات وحید) - «۶۱۳»، «۶۱۵» و «۶۱۹-۶۱۸»
عبرت نامه (دیوان صبا) - «۳۳۲» و «۳۳۴»
عجائب الغرائب آنری - «۵۱۶-۵۱۳»
عشق نامه داعی (سته داعی) - «۴۶۴» و «۴۶۹»
عشق نامه عراقی - «۵۱۸-۵۱۶»، «۲۵۵»
عین الافاضل = شامل (مؤید الفضل) - «۱۲۱-۱۲۰»

ف

فتح الابواب (کلیات جالی) - «۵۴۱»، «۵۴۳»، «۵۴۴» و «۵۴۶»
فتح و ظفر شیانی - «۵۲۰-۵۱۸»
فتح نامه قندهار (کلیات وحید) - «۶۱۳»، «۶۱۶» و «۶۱۹»
فغری نامه (حدیقه سنائی) - «۱۷۶-۱۹۷»، «۲۸۲»، «۴۴۷»، «۴۷۰» و «۴۷۲»
فراق نامه سلمان - «۱۶۸»، ح ۱۶۶، ۱۷۰، ۱۷۱ و «۵۲۰-۵۲۱»

- فرهاد و شیرین الفت (دیوان الفت کاشانی) - «۲۲۵» و «۲۲۶»
 فرهاد و شیرین صابر - «۵۲۴-۵۲۲»
 فرهاد و شیرین فوقی (دیوان فوقی) - «۳۷۷» و «۳۷۵»
 فرهاد و شیرین وحشی - «۶۱۱-۶۰۷»
 فرهنگ بارسى - «۱۰۴-۱۰۳»
 فرهنگ جعفرى - «۱۰۶-۱۰۴»
 فرهنگ مثنوی (لطائف اللغات) - «۱۰۸-۱۰۶»
 فرهنگ محمد شاهى (برهان جامع) - «۸۱-۸۰»
 فرهنگ میرزا ابراهیم = نسخه میرزا - «۱۱۰-۱۰۹»
 فرهنگ نامه (دیوان حزین) - «۲۶۳» و «۲۶۰»
 فوائد علائیه (شرح و تخریس قصیده برده) - «۵۲۶-۵۲۴»
 الفهلوئیات (سقیفه اشعار = تذکره اشعار) - «۱۰۹»
 فیض الساده - «۵۲۸-۵۲۷»

ق

- قائمه = شرح بحر الفرائب = لغت حلبی - «۱۰۳-۱۰۱»
 قابوس = شرح قاموس - «۱۱۲-۱۱۰»
 قدسیات = دیوان داعی (سته داعی) - «۴۶۹» و «۴۶۴»
 قران سندن - «۵۳۰-۵۲۸» و «۵۶۱»
 قصائد مصنوع و بدیعی - «۵۳۶-۵۳۰»
 قصیده مصنوع اهلی (۱) (کلیات اهلی) - «۵۴۷» و «۵۴۰»
 قصیده مصنوع اهلی (۲) (» «) - «۵۴۷» و «۵۴۰»
 قصیده مصنوع اهلی (۳) (» «) - «۵۴۷» و «۵۴۰»
 قصیده مصنوع تیمور حینی در مدح شاه صفی (قصائد مصنوع و بدیعی) - «۵۳۴» و «۵۳۱»
 قصیده مصنوع حافظ علی بن نوردرمدح شاه اسمعیل (قصائد مصنوع و بدیعی) - «۵۳۱»

- قصیده مصنوع حافظ علی بن نور در مدح سلطان حسین بایقرا (قصائد مصنوع و بدیعی) - «۵۳۱»، «۳۳۰»، «۵۳۴»
- قصیده مصنوع سلمان ساوجی (قصائد مصنوع و بدیعی) - «۵۳۱»، «۵۳۳»
- قصیده مصنوع نصیح الدین رونمی خوانی (قصائد مصنوع و بدیعی) - «۵۳۱»
- قصیده بدیعی حافظ علی بن نور = ممتاز البدایع (قصائد مصنوع و بدیعی) - «۵۳۱»، «۵۳۵»
- قصیده بدیعی مطرزی = بدایع الاستخار (قصائد مصنوع و بدیعی) - «۵۳۵»
- قضا و قدر سلیم (دیوان سلیم) - «۳۰۲»
- قطعه مصنوع (قصائد مصنوع و بدیعی) - «۵۳۱»، «۵۳۵-۵۳۶»
- قندهار نامه صائب (دیوان صائب تبریزی) - «۳۲۵»، «۶۲۶-۶۲۷»
- قواعد التجوید - «۲۹۵»، «۲۶»
- قواعد القرآن - «۳۰»

ک

- کشف الارواح = یوسف نامه (کلیات جمالی) - «۵۴۲-۵۴۳»، «۵۴۸»
- کفایة الایتام - «۷۴-۷۷»
- کفایة الجنة = تحفة الشیعة (شرح قصیده سید حمیری) - «۴۹۷-۴۹۸»
- کنز الاسرار (کلیات عطار) - «۵۷۰»، «۵۹۵»
- کنز الحقائق (کلیات عطار) - «۵۷۰»، «۵۹۵»
- کنز الدقائق (کلیات جمالی) - «۵۴۱»، «۵۴۶»
- کنز الرموز (کلیات هروی) - «۶۲۰-۶۲۱»، «۶۲۴»
- کنز اللغات - «۱۹۲-۳۱۴»
- کفایة المهدی = اربعین میر لوحی - «۶۰-۶۲»
- کلیات اهل شیرازی - «۵۳۶-۵۴۱»
- کلیات تأثیر (دیوان تأثیر) - «۲۳۸-۲۴۲»
- کلیات جمالی اردستانی - «۵۴۱-۵۴۸»
- کلیات حزین (دیوان حزین) - «۲۹۶-۲۶۴»

- کلیات سعدی - «۵۶۶-۵۴۸»، «۶۷۷-۶۷۶» و «۶۷۹-۶۷۷»
 کلیات سعایی استرآبادی (رباعیات سعایی) - «۴۵۴-۴۵۲»
 کلیات عطار - «۵۹۸-۵۶۷»
 کلیات فوقی (دیوان فوقی) - «۳۷۷-۳۷۵»
 کلیات مشرقی شیرازی - «۶۰۴-۵۹۸»
 کلیات ندیم (دیوان ندیم) - «۴۴۰-۴۳۷»
 کلیات نورعلی شاه - «۶۰۷-۶۰۴»
 کلیات وحشی - «۶۱۱-۶۰۷»
 کلیات وحید قزوینی - «۶۲۰-۶۱۱»
 کلیات هروی (امیرحسین هروی) - «۶۲۶-۶۲۰»
 کمال نامه (خمسه خواجو) - «۱۹۳، ۱۹۰»

گ

- گلچهر و اورنگ (مجموعه دیوانها = بخشی از دیوان دولت
 کریمه نامه = شنگول و منگول نامه (دیوان اشعری) - «۲۲۰-۲۱۸»
 کرشاسب نامه اسدی - «۶۳۰-۶۲۶»
 گفتار شرف = رساله در معما است (مجموعه در معما) - «۱۳۲»
 گلزار سعادت = مثنوی در تعریف قصر سعادت آباد (دیوان تائیر) - «۲۴۰»
 گلزار عباسی (کلیات وحید) - «۶۱۹ و ۶۱۴»
 گلستان (کلیات سعدی) - «۳۹۹، ۳۹۸، ۳۹۷، ۳۲۸، ۱۷۲، ۱۳۹، ۱۳»
 «۵۶۵، ۵۵۹، ۵۵۸، ۵۵۷، ۵۵۶، ۵۵۵، ۵۵۴، ۵۵۳، ۵۵۱، ۵۴۹»
 «۶۰۶ و ۶۰۵»
 گلشن آرا = انوار سهیلی منظوم - «۶۳۱-۶۳۰»
 گلشن توحید - «۶۳۲-۶۳۱»
 گلشن راز - «۵۹۴»، «۵۵۳»، «۵۰۰-۴۹۸»، «۲۵۶»، «۲۵۵»
 «۶۲۴ و ۶۲۳»
 گل و بابل = آذر و سمندر (سبعة زلالی) - «۴۵۸» و «۴۶۲»
 گل و نوروز (خمسه خواجو) - «۱۹۳ و ۱۹۰»
 گل و هرمز = خسرو و گل (کلیات عطار) - «۵۸۴ و ۵۶۸»

- کنج زروان (سه داعی) - «۶۷۷-۶۷۶ و ۶۶۴»
 کهرنامه (خسه خواجو) - «۱۹۳ و ۱۹۰»

ل

- لب لباب معنوی (مجموعه دیوانها) - «۶۷۳-۶۶۹ و ۶۵۰»
 لسان التیب (کلیات عطار) - «۵۹۰ و ۵۷۱»
 لطائف الخيال - «۶۳۵-۶۳۴»
 لطائف اللغات (فرهنگ معنوی) - «۱۰۸-۱۰۶»
 لطیفه غیبی (شرح دیوان حافظ) - «۴۹۲-۴۹۰»
 لغات الفرس (معیار جمالی و فرهنگ ابو اسحاقی) - «۱۱۸-۱۱۷»
 لغات دیوان محمود القصائد (محمود القصائد) - «۶۸۲ و ۶۸۱»
 لغت حلبی = قائمه (شرح بحر الفرائد) - «۱۰۳-۱۰۱»
 لغت فارسی بترکی - «۱۱۵-۱۱۴»
 لعله در نکاح متعه - «۷۸-۷۷»
 لوامع صاحبقرانی (شرح من لا یحضره الفقیه) - «۶۴-۶۳»
 لیلی و مجنون امیر خسرو = مجنون و لیلی (خسه امیر خسرو) - «۱۹۰-۱۸۴»
 لیلی و مجنون مثالی کاشانی - «۶۳۷-۶۳۶»
 لیلی و مجنون مکتبی - «۶۳۸-۶۳۷»
 لیلی و مجنون نظامی (خسه نظامی) - «۱۹۳-۲۰۲ و ۲۰۰ و ۲۶۳»

م

- المبسوط فی القراءات السبع - «۳۵-۳۰»
 مثنوی آلات جنگ (کلیات وحید) - «۶۱۳ و ۶۱۶ و ۶۱۹»
 مثنوی اسیری = اسرار الشهود (مجموعه دیوانها) - «۶۷۲ و ۶۷۰»
 مثنوی بیحر و سبک شاهنامه (دیوان اشعری) - «۲۱۹»
 مثنوی بیحر و سبک مثنوی مولوی (دیوان اشعری) - «۲۱۹»

مثنوی بیحر و سبک مخزن الاسرار (محمود القوائد) - «۶۸۱» و «۶۸۲» -
مثنوی در تعریف و وصف باغ اکبر آباد اصفهان (دیوان قدسی) - «۳۸۰» و «۳۸۱» -

مثنوی در تعریف و مدح حضرت رسول صم (دیوان حزین) - «۲۵۹» و «۲۶۲» -
مثنوی در تعریف و وصف طنبور (کلیات وحید) - «۶۱۳» و «۶۱۹» -
مثنوی در تعریف عمارت شاهی (کلیات وحید) - «۶۱۳» و «۶۱۹» -
مثنوی در تعریف و مدح غیاث الدین (کلیات وحشی) - «۶۰۷» و «۶۰۹» - «۶۱۰» -

مثنوی در تعریف و مدح کشمیر (دیوان سلیم) - «۳۰۲» -
» » » » (دیوان قدسی) - «۳۷۹» و «۳۸۱» -
مثنوی در تعریف و مدح محمود میرزا (محمود القوائد) - «۶۸۱» -
مثنوی در تعریف نرد (کلیات وحید) - «۶۱۳» و «۶۱۹» -
مثنوی در تعریف و وصف همایون تیه (کلیات وحید) - «۶۱۴» و «۶۱۹» -

مثنوی در خطاب بهشق (دیوان بحر) - «۳۹۷» -
مثنوی در ذکر مشایخ ارباب طریقت و سلاسل آنها (دیوان ساقی) - «۲۹۵» -
مثنوی در مذمت اهل تزویر (دیوان سلیم) - «۳۰۲» -
مثنوی مجذوب تبریزی - «۶۳۸» و «۶۳۹» -
مثنوی مظفر علیشاه = بحر الاسرار - «۶۳۹» و «۶۴۱» -
مثنوی مقدمه رساله معما (دیوان یا کلیات تأثیر) - «۲۴۰» -
مثنوی مولوی رومی - «۱۰۷» و «۱۰۸» ، «۱۲۹» ، «۱۸۳» و «۱۸۴» -
» » » » «۵۰۴» ، «۵۰۷» ، «۶۳۱» و «۶۳۲» ، «۶۴۱» و «۶۵۰» -

» » » » «۶۷۱» و «۶۸۱» -
مجموعه الابکار (دیوان عرفی) - «۳۵۱» و «۳۵۲» -
مجموعه در معما - «۱۳۱» و «۱۳۳» -
مجموعه دیوانها و اشار (شماره ۱۱۸۳) - «۶۵۷» و «۶۵۸» -
» » » » (شماره ۱۱۸۳) - «۶۵۷» و «۶۵۹» -

- مجموعه دیوانها و اشعار (شماره: ۱۱۸۴) - «۶۶۲-۶۶۰»
 » » » (شماره: ۱۱۸۵) - «۶۶۷-۶۶۲»
 » » » (شماره: ۱۱۸۶) - «۶۶۹-۶۶۷»
 » » » (شماره: ۱۱۸۷) - «۶۷۳-۶۶۹»
 » » » (شماره: ۱۱۸۸) - «۶۷۵-۶۷۳»
 » » » (شماره: ۱۱۸۹) - «۶۷۷-۶۷۶»
 » » » (شماره: ۱۱۹۰) - «۶۷۹-۶۷۷»
 مجنون و لیلی امیر خسرو دهلوی (خسه امیر خسرو) - «۱۹۰-۱۸۴»
 محبوب الصدیقین (کلیات جمالی) - «۵۴۶، ۵۴۱»
 محمود و ایاز زلالی (سبزه سیاره) - «۴۶۲-۴۶۱ و ۴۶۰، ۴۵۹»
 محمود و ایاز طیب (دیوان طیب اصفهانی) - «۳۴۳ و ۳۴۲»
 محمود القصائد = (دیوان نخستین سیهر) - «۶۸۲-۶۸۰»
 محیط کونین (پیوسته دیوان سالک) - «۶۸۰-۶۷۹» و «۲۹۶»
 مختار القراء - «۳۵»
 مختار نامه = رباعیات عطار (کلیات عطار) - «۵۷۰»، «۵۶۸»، «۵۷۵» و «۵۸۷-۵۸۶»
 مختصر التجوید - «۳۶» و ۲۹
 مخزن الاسرار (خسه نظامی) - «۱۸۹»، «۱۹۳-۲۰۲»، «۲۳۹»، «۲۶۳»، «۴۳۹»
 ۶۸۱ و ۶۱۰، ۵۲۹، ۵۰۸ ح ۵۰۷، ۵۰۶، ۵۰۵، ۴۸۱، ۴۶۲، ۴۴۷
 مخمسات حسن علی آبادی (مجموعه دیوانها) - «۶۷۹-۶۷۷»
 مخمسات وفائی شوشتری (مجموعه دیوانها) - «۶۷۹-۶۷۷»
 مدائح معتمدیه - «۶۸۵-۶۸۲»
 مرآت الانراد (کلیات جمالی) - «۵۴۷، ۵۴۱»
 مشاهد (سته داعی) - «۴۶۷ و ۴۶۴»
 مشکوة المحبین (کلیات جمالی) - «۵۴۷ و ۵۴۱»
 مصیبت نامه (کلیات عطار) - «۵۸۰»، «۵۸۷»، «۵۷۴»، «۵۶۸»
 مطلع الانوار (خسه امیر خسرو) - «۱۹۰-۱۸۴»
 مطلع الانظار (دیوان حزین) - «۲۶۳-۲۶۲ و ۲۵۹»

- مظهر الاسرار (کلیات عطار) - «۵۷۲»، «۵۷۷»، «۵۸۸»، «۵۷۹»، «۵۸۰»
 «۶۶۱ و ۶۶۲»
 المعجم فی معانی اشعار المعجم - «۱۳۳-۱۳۵»
 معلومات (کلیات جمالی) - «۵۴۱ و ۵۴۷»
 معیبات میر حسین - «۱۲۸-۱۳۰»، «۱۳۳»، «۱۳۶»
 معیار جمالی و مفتاح ابواسحاقی (لغات الفرس) - «۱۱۷-۱۱۸»
 مفاتیح التزیل - «۳۶-۳۸»
 مفاتیح الاعجاز (شرح گلشن راز) - «۴۹۸-۵۰۰»
 مفتاح الفقر (کلیات جمالی) - «۵۴۱ و ۵۴۷»
 مفتاح اللغة - «۱۱۹»
 مقامات حسینی - «۶۸۶-۶۸۷»
 مکتوب بی الف از محمود بن عبدالوهاب (بیوسته کتاب ۸۲۱ و ۸۲۲) - «۳۸»
 مکتوب وحید قزوینی بر ربی (بیوسته کتاب شماره ۱۱۶۳) - «۶۱۷»
 ممتاز البدایع = قصیده بدیعی حافظ علی (قصائد مصنوع و بدیعی) - «۵۳۱ و ۵۳۵»
 مناجات نامه فوقی (دیوان یا کلیات فوقی) - «۳۷۵-۳۷۷»
 مناظر الانشاء (بیوسته شرح دیوان حضرت علی ع) - «۴۹۵ و ۴۹۶»
 منتخب اشعار = بیاض صائب (دیوان صائب) - «۳۲۵ و ۳۲۷»
 منتخب حذیقہ سنائی = الهی نامه - «۱۴۳-۱۴۴»
 منتخب حلل مطرز - «۱۳۶-۱۳۸»
 منتخب دیوان شمس تبریزی (دیوان شمس = دیوان مولوی) - «۳۱۵-۳۱۶»
 منتخب رمز الراحین - «۷۰۶-۷۰۸»
 منطق الطیر (کلیات عطار) - «۳۶۸»، «۵۶۸»، «۵۷۳»، «۵۸۴»، «۵۸۹»، «۵۹۰»
 منطق المشاق = دهنامه - «۶۸۷-۶۸۸»
 منظومه در تجرید - «۳۹۰-۴۰»
 منهج الدراج (دیوان یا کلیات تأثیر) - «۲۴۰»
 منهج الهدایه - «۴۴۷»، «۶۸۸»، «۶۸۹»
 مواهب علیه = تفسیر حسینی - «۲۱۰۱۲»، «۴۰-۴۱»
 مودت نامه ابجدی - «۶۸۹-۶۹۰»

- مهر افروز (کلیات جمالی) - «۶۴۶ و ۵۴۱»
 مهر و مشتری عصار تبریزی - «۶۹۲-۶۹۱»
 میخانه زلالی (سبعة سیاره) - «۴۵۹» و «۴۶۳»
 مینت نامه (دیوان یا کلیات تأثیر) - «۲۴۰»

ن

- ناز و نیاز (کلیات وجد) - «۶۱۲»، «۶۱۵» و «۶۱۸»
 ناظر و منظور (کلیات جمالی) - «۵۴۷» و «۵۴۱»
 ناظر و منظور (کلیات وحشی) - «۶۰۷» و «۶۰۹»
 نامه فرهنگیان = تذکره عبرت نائینی - «۶۹۵-۶۹۲»
 نزهة الارواح (کلیات هروی) - «۶۲۵» و «۶۲۰»
 نسب نامه کرد مازندری - «۶۹۷-۶۹۵»
 نسخه میرزا = فرهنگ میرزا ابراهیم - «۱۱۰-۱۰۹»
 نصاب فرانسه بغارسی - «۱۲۲-۱۲۱»
 نصیحة الملوك (کلیات سعدی) - «۵۶۶-۵۴۸»
 نگین سلیمان = سایبان نامه (سبعة زلالی) - «۴۶۴-۴۵۸»
 نور علی نور (کلیات جمالی) - «۵۴۷» و «۵۴۱»
 نیریزیات (سفینه اشعار = تذکره شعرا) - «۱۵۹»

و

- واجب الحفظ (دیوان صائب) - «۳۲۶» و «۳۲۵»
 وامق و عذرا (نامی) - «۶۹۹-۶۹۷»
 الوقوف والفوائد - «۴۲-۴۱»
 ولد نامه - «۷۰۰-۶۹۹»

ه

- هدایت نامه = پندنامه نورعلیشاه (کلیات نورعلیشاه) - «۶۰۶» و «۶۰۵»
 هشت بهشت (خسه امیر خسرو دهلوی) - «۱۹۰-۱۸۴»
 هفت بند ملا حسن کاشی (پیوسته کتاب شماره ۱۱۷۳) - «۶۳۸»
 هفت بیکر (خسه نظامی) - «۲۰۲-۱۹۳»
 هفت گنج = (سبعة زلالی = سبعة سیاره) - «۴۶۵-۴۵۸»
 هفت وادی (کلیات عطار) - «۵۹۲-۵۹۱» و «۵۷۵»

- فهرست کتب معرفی شده
- همایون نامه عماد فقیه - «۵۱۲-۵۰۹»
 همای و همایون (خسه خواجو) - «۱۸۴»، «۱۹۰»، «۱۹۱»
 «۱۹۳» و «۱۹۴»
 هنرنامه یبینی (دیوان مختاری) - «۴۰۰»، «۴۰۱»، «۴۰۲» و «۴۰۴»
 هیلاج نامه (کلیات عطار) - «۵۶۹»، «۵۷۵» و «۵۹۲-۵۹۳»

ی

- یخچالیه - «۷۰۰-۷۰۱»
 یوسف و زلیخا = یوسف نامه = کشف الارواح (کلیات جالی) - «۵۴۲»
 «۵۴۳» و «۵۴۸»
 یوسف وزلیخا (شعله اصفهانی کلیایکانی) - «۷۰۴-۷۰۳»
 یوسف وزلیخا (شهاب ترشیزی) - «۷۰۴-۷۰۶»



باز هم سیاس و ستایش خداوند را که امروز از ترتیب و چاپ
 فهرست های چهار گانه این جلد از فهرست رهائی یافتیم و کار بانجام
 رسید، موقع را مناسب دیدم که بدینوسیله از رئیس محترم چاپخانه
 مجلس آقای عبدالحمید مشایخ و آقای محمد مطیر مسئول حروفچینی
 چاپخانه مجلس که در مدت جریان چاپ از هر گونه کومک و
 راهنمایی کوتاهی نکرده و تا حدی صحت و زیبایی کتاب در اثر
 زحمات ایشان میباشد، سپاسگزاری و از کارمندان حروفچینی که
 وظائف خود را بخوبی انجام میدادند تشکر نمایم.

تهران - سه شنبه ۶ آبان ماه ۱۳۲۰ = ۷ شوال ۱۳۶۰

ابن یوسف شیرازی